C/2024/1141

16.2.2024

Euro-Wechselkurs [1]

15. Februar 2024

(C/2024/1141)

1 Euro =

	Währung	Kurs		Währung	Kurs
USD	US-Dollar	1,0743	CAD	Kanadischer Dollar	1,4547
JPY	Japanischer Yen	161,26	HKD	Hongkong-Dollar	8,4009
DKK	Dänische Krone	7,4547	NZD	Neuseeländischer Dollar	1,7625
GBP	Pfund Sterling	0,85635	SGD	Singapur-Dollar	1,4472
SEK	Schwedische Krone	11,2575	KRW	Südkoreanischer Won	1 429,35
CHF	Schweizer Franken	0,9484	ZAR	Südafrikanischer Rand	20,4366
ISK	Isländische Krone	148,70	CNY	Chinesischer Renminbi Yuan	7,7288
NOK	Norwegische Krone	11,3610	IDR	Indonesische Rupiah	16 765,42
BGN	Bulgarischer Lew	1,9558	MYR	Malaysischer Ringgit	5,1363
CZK	Tschechische Krone	25,416	PHP	Philippinischer Peso	60,096
HUF	Ungarischer Forint	389,10	RUB	Russischer Rubel	
PLN	Polnischer Zloty	4,3440	THB	Thailändischer Baht	38,829
RON	Rumänischer Leu	4,9771	BRL	Brasilianischer Real	5,3401
TRY	Türkische Lira	33,0247	MXN	Mexikanischer Peso	18,3562
AUD	Australischer Dollar	1,6525	INR	Indische Rupie	89,2210

[1] *Quelle*: Von der Europäischen Zentralbank veröffentlichter Referenz-Wechselkurs.

Amtsblatt
der Europäischen Union

DE
Reihe C

C/2024/1467

16.2.2024

AUSFÜHRLICHE SITZUNGSBERICHTE VOM 12. JUNI 2023

(C/2024/1467)

EUROPÄISCHES PARLAMENT

SITZUNGSPERIODE 2023-2024

Sitzungen vom 12. bis 15. Juni 2023

STRASSBURG

Inhalt

Seite

1. Wiederaufnahme der Sitzungsperiode . . . 3
2. Eröffnung der Sitzung . . . 3
3. Erklärungen der Präsidentin . . . 3
4. Genehmigung der Protokolle der vorangegangenen Sitzungen . . . 4
5. Verhandlungen vor der ersten Lesung des Parlaments (Artikel 71 GO) (Weiterbehandlung) . . . 4
6. Zusammensetzung des Parlaments . . . 4
7. Antrag auf Schutz der Immunität . . . 4
8. Tagungskalender des Parlaments – 2024 . . . 5
9. Zusammensetzung der Ausschüsse und Delegationen . . . 5
10. Unterzeichnung von nach dem ordentlichen Gesetzgebungsverfahren angenommenen Rechtsakten (Artikel 79 GO) . . . 5
11. Arbeitsplan . . . 5
12. Wiederaufnahme der Sitzung . . . 10

Inhalt Seite

13. Begehung des Welttags gegen Kinderarbeit (Aussprache) 10

14. Elektronische Beweismittel in Strafverfahren: Richtlinie über Vertreter – Verordnung über elektronische Beweismittel: Europäische Herausgabeanordnungen und Sicherungsanordnungen für elektronische Beweismittel in Strafsachen (Aussprache) 14

15. EU-Tag für die Opfer der globalen Klimakrise (Aussprache) 20

16. Zusammensetzung der Ausschüsse und Delegationen 27

17. Wettbewerbspolitik – Jahresbericht 2022 (Aussprache) 28

18. Große Transportinfrastrukturvorhaben in der EU (Aussprache) 38

19. Drogenagentur der Europäischen Union (kurze Darstellung) 45

20. Bewertung der neuen Mitteilung der Kommission zu den Gebieten in äußerster Randlage (kurze Darstellung) 48

21. Durchführung der Verordnungen über die Europäische Bürgerinitiative (kurze Darstellung) 52

22. Ausführungen von einer Minute zu Fragen von politischer Bedeutung 55

23. Tagesordnung der nächsten Sitzung 63

24. Genehmigung des Protokolls der laufenden Sitzung 63

25. Schluss der Sitzung 63

AUSFÜHRLICHE SITZUNGSBERICHTE VOM 12. JUNI 2023

PRESIDENZA: ROBERTA METSOLA

President

1. Wiederaufnahme der Sitzungsperiode

President. – I declare resumed the session of the European Parliament adjourned on Thursday, 1 June 2023.

2. Eröffnung der Sitzung

(The sitting opened at 17.03)

3. Erklärungen der Präsidentin

President. – Good afternoon, dear colleagues. It is with great sadness that we learnt today of the death of former Member of this House and former Prime Minister of Italy, Silvio Berlusconi. On behalf of the European Parliament, I want to extend our condolences to his children, to his political colleagues and to his family and loved ones at this difficult time.

This week the Council also finally agreed on a general approach on important migration and asylum files. This a welcome step forward, if by no means the end. I think this is a breakthrough that we welcome and we are ready to begin negotiations immediately to reach a deal before the end of this mandate. We also expect a strong signal from Council on the crisis and *force majeure* regulation. I am convinced that we can find a way forward and that people around Europe expect a way forward that is fair and humane with those who are in need of protection, firm with those who are not eligible and strong with those traffickers exploiting the most vulnerable.

Also, dear colleagues, six days ago the world witnessed yet another barbaric, horrific attack against innocent Ukrainians by Russia. The destruction of the Kakhovka dam in Ukraine flooded dozens of villages and parts of a nearby city, leaving thousands of people in the most dire humanitarian and ecological situation. They need our practical help and support. And they need justice. It cannot stay unanswered.

In Annecy, France, the world witnessed a horrific attack against children and toddlers with a man wielding a knife, stabbing indiscriminately. In the midst of the panic and the horror, men and women, passers-by, stood up and prevented further bloodshed and tragedy. Strangers putting themselves in harm's way and showing the very best of France and of Europe.

Colleagues, this weekend we bid a heart-breaking farewell to another young woman violently stolen from us too soon. Giulia was a young woman who was seven months pregnant living near Milan in Italy. On 27 May she was beaten, stabbed, murdered and her body burned. This shocking case is not isolated in Europe. We have seen too many examples of women being killed. Just in the last weeks we have Ana Vanessa in Spain, Délia in Portugal, Fatiha in France – the list goes on.

We cannot become immune to the horror of domestic abuse, femicide and violence against women. We cannot allow the cycle to continue. So for every woman who has been killed let us say from here: Not. One. More.

(Applause)

Rosanna Conte (ID). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, vorrei ricordare la ragazza che è deceduta a causa delle fiamme in un incendio l'altro giorno qui a Bruxelles. So che non si può chiedere un minuto di silenzio, ma volevo associarmi a tutti quei ragazzi che si trasferiscono qui in Europa per costruire questa Unione e danno un'importanza a quello che per noi è un grande significato. Quindi chiedo un minuto di silenzio, se possibile.

Presidente. – Grazie onorevole Conte.

4. Genehmigung der Protokolle der vorangegangenen Sitzungen

President. – The minutes and the texts adopted of the sittings of 31 May and 1 June are available. Are there any comments?

I see that is not the case, so they are approved.

5. Verhandlungen vor der ersten Lesung des Parlaments (Artikel 71 GO) (Weiterbehandlung)

President. – In relation to the decisions by the LIBE Committee to enter into interinstitutional negotiations pursuant to Rule 71(1) announced at the opening of the session on Wednesday, 31 May, I have received no requests for a vote in Parliament by Members or political groups reaching at least the medium threshold. The committee may therefore start the negotiations.

Fulvio Martusciello (PPE). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, io voglio ricordare oggi, in quest'Aula, Silvio Berlusconi. Silvio Berlusconi è stato un nostro collega. E voglio solo dire a tutti i nostri colleghi, a quelli che l'hanno incrociato nei corridoi, a quelli con cui ha parlato, a quelli con cui ha votato insieme, a quelli con cui qualche volta, magari, si è confrontato anche duramente, voglio dire a tutti questi colleghi: siate fieri di averlo conosciuto, perché un uomo così non sarà facile ritrovarlo nella storia dell'Europa e del nostro paese. Noi ne siamo fieri e onoreremo come membri del Parlamento sempre il suo ricordo.

Presidente. – Grazie onorevole Martusciello. Condoglianze a voi e a tutta l'Italia in questo giorno.

6. Zusammensetzung des Parlaments

President. – The competent authorities of France have notified me of the election of Christophe Clergeau to the European Parliament replacing Eric Andrieu with effect from 2 June 2023. I wish to welcome our new colleague and recall that he takes his seat in Parliament and on its bodies in full enjoyment of his rights pending the verification of his credentials.

7. Antrag auf Schutz der Immunität

President. – Eva Kaili has submitted a request for defence of her parliamentary immunity in the context of legal proceedings in Belgium. This request is referred to the Committee on Legal Affairs.

8. Tagungskalender des Parlaments – 2024

President. – On Thursday 8 June 2023, the Conference of Presidents adopted the proposal for the calendar of part-sessions for the parliamentary year 2024. The dates are available on the Plenary webpage. The deadlines are as follows: amendments – today at 19.00; roll-call votes – today at 21.00.

The calendar will be adopted tomorrow, 13 June, at noon.

9. Zusammensetzung der Ausschüsse und Delegationen

President. – The EPP and S&D groups have notified me of decisions relating to changes to appointments within committees and delegations. These decisions will be set out in the minutes of today's sitting and take effect on the date of this announcement.

10. Unterzeichnung von nach dem ordentlichen Gesetzgebungsverfahren angenommenen Rechtsakten (Artikel 79 GO)

President. – I would like to inform you that, together with the President of the Council, I shall this week sign five acts adopted under the ordinary legislative procedure in accordance with Rule 79 of Parliament's Rules. The titles of the acts will be published in the minutes of this sitting.

11. Arbeitsplan

President. – The final draft agenda as adopted by the Conference of Presidents on 8 June pursuant to the Rule 157 has been distributed to all of you.

I have received a request for a point of order.

Eva Maria Poptcheva (Renew). – Señora presidenta, queremos llamar la atención sobre el debate tópico que está previsto para este miércoles y se titula «Gestación subrogada en la Unión Europea: riesgo de explotación y de comercialización».

Hemos recibido las quejas de muchísimos ciudadanos sobre el título tan tendencioso de este debate, que humilla a muchísimos niños nacidos por gestación subrogada. Por eso, queremos dejar muy claro que se trata de un debate y un título que han sido elegidos y definidos por un grupo parlamentario en concreto, el ECR, sin que un número suficiente de grupos parlamentarios se hubiera opuesto.

Queremos insistir en que todos los niños son niños, independientemente de cómo hayan sido concebidos, y que no se puede humillar de esta manera a los miles de niños europeos que han sido concebidos por gestación subrogada.

President. – For Tuesday, the Greens and The Left groups have requested that the debate on the Commission statement on 'The establishment of the EU Ethics Body' be wound up with a resolution to be voted at the July part-session.

I give the floor to Daniel Freund to move the request on behalf of his group.

Daniel Freund, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Madam President, indeed, the Commission has made a proposal for an independent EU ethics body, after the promise was made four years ago. The proposal that is now on the table from the Commission side is very different from what we have adopted in this House almost two years ago.

So, I think it's good that we have a debate tomorrow, but I think it would be good as well to react in writing and to have a resolution in July to reply to the Commission proposal so that we can have independent oversight of the existing rules, because that's the main point of what we need to change, not further debates on harmonising the rules but actually enforcing the ones we have.

President. – Does anybody want to speak against? I see that is not the case, so I put the request to the vote by roll call.

(The House agreed to the request)

Therefore there will be a resolution to be voted during the July part-session.

For Tuesday, The Left Group has requested that the debate on the Council and Commission statements on 'the state of the EU-Cuba PDCA in the light of the recent visit of the High Representative to the island' no longer be wound up with a resolution.

I give the floor to Manu Pineda to move the request.

Manu Pineda, *en nombre del Grupo The Left*. – Señora presidenta, este Pleno debatirá mañana sobre el Acuerdo de Diálogo Político y de Cooperación entre la Unión Europea y Cuba, tras la visita del Alto Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad, Josep Borrell.

Es importante que el Parlamento debata sobre las líneas estratégicas de la política exterior europea y, desde luego, nosotros consideramos que el acuerdo político con Cuba lo es. Sin embargo, se propone que este debate sea acompañado de una resolución para el Pleno de julio.

Este Pleno se celebrará justo una semana antes de una cita fundamental: la Cumbre UE-CELAC. Esta cumbre no se celebra desde 2015 y, en el actual contexto, es fundamental que sea un éxito y refuerce nuestras relaciones con la región.

El impacto diplomático de una resolución de este tipo sobre la Cumbre puede ser muy grave y limitar la capacidad de la Unión Europea de trabajar por mejorar las relaciones y lograr acuerdos concretos, no solo con Cuba, sino con el conjunto de Latinoamérica y el Caribe.

Por ello, pedimos que, manteniendo el debate que celebraremos mañana, se elimine la resolución sobre el asunto que debe votarse en el mes de julio.

President. – Does anybody want to speak against? I see that is not the case. Then we put the request to the vote by roll call.

(The House rejected the request)

For Wednesday I have received several proposals for the change of the title of the Council and Commission statements on the preparation of the European Council of 29 and 30 June 2023. I will read all the requests out.

The EPP Group has requested that the title be changed to 'Preparation of the European Council meeting of 29-30 June 2023, in particular in the light of recent progress on the Migration Pact'.

The Renew Group has requested that the title be changed to 'Preparation of the European Council meeting of 29-30 June 2023, in particular the ways to put the European economy at the service of the middle class'.

The Left Group has requested that the title be changed to 'Preparation of the European Council meeting of 29-30 June 2023, in particular in the light of the de facto abolition of the right to asylum following the JHA Council deal on the Migration Pact'.

The Greens Group has requested that the title be changed to 'Preparation of the European Council meeting of 29-30 June 2023, in particular in the light of the agreement on the Migration Pact and the EU migration deal with Tunisia'.

And finally, the S&D Group has requested that the title be changed to 'Preparation of the European Council meeting of 29-30 June 2023, in particular in the light of the general approach on the Migration Pact'.

Now I understand that there might be some proposals to bring these titles together, and then if there is an agreement we will put this to a joint vote, rather than vote on each of them individually. Let's have a look.

Jeroen Lenaers, *on behalf of the PPE Group*. – Madam President, I think indeed it is more important to have this debate than to have the exact wording of a certain group in the title.

So we have looked at a possible compromise and we have come up with 'Council and Commission statements, preparation of the European Council meeting of 29 and 30 June 2023, in particular in the light of recent steps towards concluding the migration pact', and I believe there should be a majority supporting this debate.

President. – Can I have a quick look – does this seem to have a majority?

Stéphane Séjourné, *au nom du groupe Renew*. – Madame la Présidente, mon groupe avait prévu de parler des classes moyennes et de remettre au centre de l'économie européenne les classes moyennes. Par ailleurs, l'ordre du jour du Conseil n'aborde pas les questions migratoires et nous voulions un débat séparé sur les questions migratoires, avec la possibilité d'avoir une expression de tous les groupes. Je comprends qu'il y a une majorité dans ce sens. Donc, évidemment, on ira voter la proposition de consensus. Je dis juste qu'il y aura un certain nombre d'aspects, notamment les questions tunisiennes, qu'il faudra aborder également dans ce débat avec la présidente de la Commission.

Tineke Strik, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Madam President, thank you. Of course, we agree that we should talk on the pact and the way forward, but we cannot miss out one essential element that is related to the pact. And we all witnessed yesterday how the announcement was being made by Ms von der Leyen of a migration deal between the EU and Tunisia, which is clearly linked to the Council agreement on the pact. And it means that the EU is outsourcing its responsibility to a regime that has cracked down on the rule of law, on human rights and on democracy. Migrants fleeing violence and persecution in Tunisia will be pulled back where their rights are violated, including the right of access to an asylum procedure. And as we have seen in the case of Libya, the deal will most probably also lead to a further loss of life.

So this deal with Tunisia will affect our external policies and the EU asylum pact. Therefore, we would really like to urge you to include in the title the deal with Tunisia. So make it 'preparation of the EU Council meeting, in particular in the light of the agreement on the Migration Pact and the EU migration deal with Tunisia'.

President. – So now I see there is a full round of speakers. Ms Gualmini, you also want the floor?

Elisabetta Gualmini, *on behalf of the S&D Group*. – Madam President, actually, we are in favour of the compromise suggested by the EPP because the title is sufficiently broad, and also because we think that we have to defend the role of the European Parliament in the negotiations that will start soon. So we think that there is a broad title, and this allows us to begin the negotiations and to try to find a good compromise also on our part.

President. – Thank you, Ms Gualmini. Before we proceed to vote on the compromise proposal I give the floor to Ms Ernst.

Cornelia Ernst, *im Namen der Fraktion The Left*. – Frau Präsidentin! Es ist eben nicht egal, was der Titel dieser Debatte ist, ganz und gar nicht. Und es geht auch nicht um Tunesien, sondern es geht um den gesamten schmutzigen Deal, der letzte Woche vom Rat beschlossen wurde und nun in die Verhandlungen mit dem Parlament kommen soll. Wir möchten schon, dass der „*deal on migration pact*" hier tatsächlich im Licht steht.

Das heißt also: „*in the light of the fact of the abolition of the right to asylum following the council deal on migration pact*" – weil es darum geht, dass das Recht auf Asyl, das individuelle Recht auf Asyl de facto abgeschafft wird, weil es darum geht, dass tatsächlich Familien und Kinder inhaftiert werden können, weil es darum geht, dass das kein historischer Erfolg ist, sondern eine riesengroße Sauerei. Und ich finde, das muss man auch aussprechen. Wir müssen die Möglichkeit haben, dies hier im Parlament so auszusprechen. Deswegen haben wir unseren Antrag eingebracht und möchten auch namentlich darüber abstimmen.

President. – OK, so we will vote on the compromise title, Council and Commission statements – Preparation of the European Council meeting of 29—30 June 2023, in particular in the light of recent steps towards concluding the Migration Pact. I put it to the vote by roll call.

(The House agreed to the compromise title)

For Wednesday, the ID Group has requested that Council and Commission statements on 'Protecting citizens against an uncontrolled immigration policy' be added as the second item in the afternoon after the topical debate. As a consequence, the sitting would be extended to 23.00.

I give the floor to Jordan Bardella to move the request, but also to ask whether now that we have changed the title of the discussion on the European Council, you would still ask to have a separate item – just to know?

Jordan Bardella, *au nom du groupe ID*. – Madame la Présidente, «Protection des citoyens face à une politique migratoire incontrôlée»: voici le titre du débat que nous souhaitons inscrire à l'ordre du jour de cette session parlementaire. Le drame d'Annecy, qui a ému l'Europe, est la conséquence directe du désordre migratoire qui règne partout sur notre sol. Vous ne pouvez plus esquiver le débat sur la faiblesse et le laxisme de l'Union européenne dans la protection de nos concitoyens devant une immigration devenue hors de contrôle. Les États européens ne sont pas des ONG, chargées de recueillir toute la misère du Sud, pas plus que l'asile n'est un droit inconditionnel à circuler au sein de l'espace Schengen et des États européens. Le droit dont vous devriez enfin vous soucier ici, mes chers collègues, c'est celui de nos concitoyens à vivre libres et en sécurité. Entre l'ouverture de nos frontières et la protection des peuples, il faut choisir.

President. – Is there anybody who would like to speak against, or do we go to the vote? Mr Séjourné, you had an alternative proposal.

Stéphane Séjourné (Renew). – Madame la Présidente, on avait une proposition de débat qui n'instrumentalisait pas, qui avait aussi une forme de responsabilité sur cette question-là. Ce Parlement européen a voté, il y a quelques semaines, les mandats de négociation sur le pacte asile et migration, et M. Bardella a voté contre. Il nous revient avec une instrumentalisation d'un fait divers en France, une horreur qui s'est passée à Annecy, pour instrumentaliser les choses. Bravo! Votre responsabilité, c'était de voter les mandats de négociation, c'était de voter le pacte asile et migration. Mais vous ne voulez pas régler le sujet, Monsieur Bardella: vous surfez sur cette question comme une espèce de carburant électoral.

Donc, évidemment, Madame la Présidente, je retire le titre, puisque nous allons en discuter au moment de la discussion avec la présidente de la Commission. Il y aura cette discussion, et j'encourage évidemment les collègues à faire tous leur possible pour que la question soit traitée au niveau européen, et pas instrumentalisée comme on vient de le voir.

President. – I put the ID Group's original request to the vote by roll call.

(The House rejected the request)

The Greens/EFA Group has requested that the Commission statement on 'Mercosur – additional instrument on sustainability and legal architecture' be added as the third item in the afternoon. As a consequence, the sitting would be extended to 23.00.

I give the floor to Yannick Jadot to move the request.

Yannick Jadot, *au nom du groupe Verts/ALE*. – Madame la Présidente, chers collègues, vous le savez, la présidente de la Commission est actuellement au Brésil. Sa visite fait suite à de précédentes visites de la Commission européenne et de chefs d'État ou de gouvernement européens. Nous avons eu le mois dernier deux délégations de ce Parlement: une de la commission du commerce international et l'autre de la délégation pour les relations avec la République fédérative du Brésil, et nous savons depuis des mois et des mois que la Commission accélère la négociation pour tenter de conclure.

Nous avons la Commission européenne qui a proposé ce qu'en anglais on appelle une *side letter*, ou «protocole additionnel», qui n'a jamais été discutée de manière transparente avec ce Parlement. Et cela fait très longtemps que ce Parlement n'a pas débattu d'un accord qui aura des conséquences manifestes et potentiellement dramatiques sur le climat, la biodiversité et les paysans, dans les pays du Mercosur comme en Europe.

Je réclame donc, effectivement, au nom du groupe des Verts, que nous ayons enfin un débat dans cette institution sur le Mercosur, avec ce nom que vous avez évoqué, Madame la Présidente, «Commission Statement on Mercosur: Additional Instrument on Sustainability and Legal Architecture», comme troisième point à l'ordre du jour mercredi après-midi.

President. – I have received an alternative proposal from The Left Group. I give the floor to Helmut Scholz to present it.

Helmut Scholz, *im Namen der Fraktion The Left.* – Frau Präsidentin! Ich kann mich nur meinem Vorredner anschließen. Das letzte Mal, dass wir hier zum EU-Mercosur-Abkommen gesprochen haben, war 2019, und viel ist seitdem passiert.

Und weil das Zusatzprotokoll schon angesprochen wurde: Es ist bis heute nicht bekannt. Wir wissen also nicht wirklich: Sind die Bedenken und die Fragen, die gerade auch von der brasilianischen und argentinischen Regierung eingebracht wurden, wirklich in diesem Zusatzprotokoll aufgehoben? Wie sind die Fragen der Nachhaltigkeit geregelt? Und das sind dringend Fragen, die in der Öffentlichkeit diskutiert werden müssen.

Deshalb glaube ich, es ist richtig, liebe Kolleginnen und Kollegen, dass wir dieses Abkommen hier diskutieren, und zwar noch vor dem EU-CELAC-Gipfel.

President. – So Mr Jadot, do you agree with the proposal from The Left Group, or would you like to keep your own?

Yannick Jadot, *au nom du groupe Verts/ALE.* – Madame la Présidente, je vais garder ma proposition. Mais, évidemment, je pense que nous avons de toute façon dans ce Parlement un intérêt commun à mieux encadrer le travail de la Commission qui, sur ce sujet, a manqué sérieusement de transparence vis-à-vis du Parlement européen.

President. – OK, thank you. Does anybody want to speak against these proposals? No? Then we vote on the Greens' request by roll call.

(The House rejected the request)

So then we vote on Mr Scholz's proposal. Mr Scholz, do you want to keep your proposal? You do. Then we vote on The Left Group proposal by roll call.

(The House rejected the request)

Therefore the agenda is not changed.

For Wednesday, The Left Group has requested that Council and Commission statements on 'The situation of Julian Assange and his possible extradition to the US' be added as the seventh item in the afternoon. The debate on the statements would be wound up with a resolution. I give the floor to João Pimenta Lopes to move the request.

João Pimenta Lopes, *em nome do Grupo The Left.* – Senhora Presidente, soubemos que no passado dia 6, um tribunal no Reino Unido rejeitou o apelo de Julian Assange contra a decisão de extradição para os Estados Unidos, na sequência da detenção arbitrária a que está sujeito desde 2019.

Trata-se de uma decisão preocupante, não apenas pelo risco real de graves violações dos seus direitos, incluindo o direito à sua integridade física, à liberdade de expressão ou a um julgamento justo, mas também porque a tentativa de extradição, criminalização e prisão de Julian Assange representa uma inaceitável pressão, visando condicionar a publicação de informação de interesse público.

Refere o Presidente da Federação Internacional de Jornalistas que, se Assange for extraditado e preso, nenhum jornalista no mundo estará seguro.

É tempo de esta Casa se pronunciar contra esta inaceitável detenção, pelo que propomos este debate e esta resolução com caráter de urgência.

President. – Does anybody want to speak against? I don't see that to be the case. I will put the request to the vote by roll call.

(The House rejected the request)

Therefore the agenda remains unchanged.

The agenda is adopted and the order of business is thus established. Have a nice afternoon.

(The sitting was suspended at 17.32)

IN THE CHAIR: MARC ANGEL

Vice-President

12. Wiederaufnahme der Sitzung

(The sitting resumed at 17.35)

13. Begehung des Welttags gegen Kinderarbeit (Aussprache)

President. – The next item is the Commission statement on marking the World Day against Child Labour (2023/2745(RSP)).

This is an important day, and we really must enable children to have a fulfilling childhood of education and play, and not work. And therefore I think we owe it to the thousands of children in the world who are still in forced labour.

Didier Reynders, *Member of the Commission*. – Mr President, dear Members, thank you for scheduling this debate today to mark the World Day against Child Labour.

There has been a significant decrease in the number of children engaged in child labour in the 21st century, going from 245 million in 2000 to 152 million in 2016. But this positive trend has stopped.

Between 2016 and 2020, the number of children in child labour globally, has risen to 160 million, nearly half of whom are engaged in hazardous work. We are deeply concerned about the recent increase in child labour, which is affecting children's rights and hindering their full development. We cannot accept this very worrying trend, which is also contrary to the commitment that we have taken with the United Nations 2030 Sustainable Development Agenda to reduce inequalities and poverty in the world.

The European Union remains committed towards putting an end to child labour through a zero-tolerance approach to the issue. Within the Union, the EU Strategy on the Rights of the Child adopted in 2021 specifically makes the commitment towards a zero tolerance approach against child labour in line with Article 32 of the EU Charter of Fundamental Rights. With the European Child Guarantee, we aim at fighting child poverty and ensuring that children in need have access to key services to thrive in their lives.

EU Member States have high minimum standards for the protection of children, particularly in relation to child labour, which are in line with – and generally provide a higher level of protection than – the European Labour Organisation conventions on minimum age and worse forms of child labour.

When it comes to tackling child labour abroad, the EU continues to act. Our 2022 Communication on Decent Work Worldwide, which outlines the EU's commitment to promoting the four elements of decent work – social protection, employment creation, standards and rights at work and social dialogue and tripartism includes a specific focus on the eradication of child labour and forced labour.

The European Union is involved in several projects and programmes aimed at eradicating child labour, such as the Sustainable Cocoa Initiative, which promotes the use of sustainable cocoa production methods and works to prevent child labour in cocoa farming, while the CLEAR Cotton project aims to combat child labour in the cotton supply chain.

The European Union also provides funding for development programmes aimed at reducing child labour, such as the International Labour Organization's Programme on the Elimination of Child Labour and has supported initiatives to combat child labour in specific sectors such as mining and fisheries. In addition to these projects and initiatives, the European Union promotes international standards on child labour in its free trade agreements and unilateral trade preference schemes. Moreover, the Commission's proposal for a new generalised scheme of preferences renders the export of goods made by internationally prohibited child labour, a ground for withdrawing unilateral trade preferences.

Another key component of the EU's approach to addressing child labour is the promotion of responsible business conduct and sustainable supply chains.

The Commission's proposal for a directive on corporate sustainability due diligence would require companies to identify and address negative human rights impacts in their supply chains, including child labour impacts.

The Commission has also proposed to prohibit products made using false labour from the EU market, including products made with forced child labour. We also work within international and multilateral fora to support the implementation of UN instruments on decent work, and the European Union is actively contributing to setting labour standards through the International Labour Organization.

Today, as every day, we should unite to say that all children should be protected from child labour.

Ελένη Σταύρου, *εξ ονόματος της ομάδας PPE*. – Κύριε Πρόεδρε, αγαπητοί συνάδελφοι, σήμερα 12 Ιουνίου είναι η Παγκόσμια Ημέρα εναντίον της Παιδικής Εργασίας. Παρόλο που η λήψη άμεσων και αποτελεσματικών μέτρων για τον τερματισμό της παιδικής εργασίας σε όλες τις μορφές της είναι σταθερή δέσμευση της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ένας από τους στόχους βιώσιμης ανάπτυξης, η πραγματικότητα είναι ότι παραμένουμε μακριά από αυτόν το στόχο. Συγκεκριμένα, σύμφωνα με τις πιο πρόσφατες εκτιμήσεις, ο αριθμός των παιδιών που εργάζονται έχει αυξηθεί σε 160 εκατομμύρια παγκοσμίως.

Οφείλουμε να ενθαρρύνουμε μορφές εργασίας που είναι ωφέλιμες για την προσωπική και κοινωνική ανάπτυξη των παιδιών και που δεν παρεμβαίνουν στην παιδική τους ηλικία και τη σχολική τους εκπαίδευση. Ωστόσο, επικίνδυνες μορφές εργασίας που θέτουν σε κίνδυνο την υγεία, την ασφάλεια και την ηθική ανάπτυξη των παιδιών θα πρέπει να εξαλειφθούν χωρίς εξαιρέσεις και χωρίς ενδοιασμούς. Εξίσου σημαντικό είναι το γεγονός ότι περισσότερα από τρεισήμισι εκατομμύρια παιδιά απασχολούνται με καταναγκαστική εργασία ανά το παγκόσμιο, αποτελώντας σχεδόν το 12% του συνόλου.

Ως σκιώδης εισηγήτρια σε γνωμοδότηση για την καταναγκαστική εργασία, τονίζω επανειλημμένα ότι τα παιδιά πλήττονται δυσανάλογα από την καταναγκαστική εργασία και πως αυτή είναι μια διάσταση που πρέπει να αντιμετωπιστεί συγκεκριμένα, αποτελεσματικά και άμεσα.

Heléne Fritzon, *för S&D-gruppen*. – Herr talman! Kommissionär! Vart tionde barn i världen arbetar. Det finns olika skäl till varför barn tvingas arbeta, men några av konsekvenserna är de samma.

Barn som arbetar berövas sina rättigheter och sina möjligheter. De förlorar rätten till sin barndom. Årets tema för *Världsdagen mot barnarbete* handlar om just detta: att stoppa barnarbete och säkerställa social rättvisa för alla barn. Varje barn har rätt till sin barndom, och barnarbete står i direkt strid med dessa principer – och det förhindrar en jämlik och rättvis samhällsutveckling.

EU:s nolltolerans mot barnarbete är mycket viktig, men mer kan göras för att ta itu med orsakerna till barnarbete. Det handlar om fattigdom, ojämlikhet och tillgång till utbildning. Tillsammans måste vi kämpa för att skapa en värld där barn kan växa upp i jämlika samhällen och där barns rättigheter alltid respekteras – i dag och alla andra dagar.

Hilde Vautmans, *namens de Renew-Fractie*. – Voorzitter, het is vandaag de Internationale Dag tegen Kinderarbeid en we moeten deze dag meer dan ooit aangrijpen.

Wereldwijd worden honderdzestig miljoen kinderen ingezet voor kinderarbeid. Ik heb het ooit met eigen ogen gezien: kinderen die op de hoek van de straat coca-cola moeten verkopen, kinderen die in donkere fabrieken schoenen in elkaar moeten zetten en, erger nog, kinderen die moeten aanschuiven om te zien of ze wel klein genoeg zijn om af te dalen in een schacht en ontginningswerkzaamheden te verrichten. Dit zijn afschuwelijke taferelen.

Laten we dan ook meer dan ooit werk maken van de nultolerantie op dit gebied en ervoor zorgen dat in Europa nooit meer producten binnenkomen die gemaakt zijn door kinderhanden.

We weten dat wetgeving alleen niet volstaat. We moeten de oorzaken van armoede aanpakken: we moeten ervoor zorgen dat kinderen naar school kunnen en niet verantwoordelijk zijn voor het inkomen van het hele gezin.

Kinderarbeid moet wereldwijd worden uitgebannen.

Anna Cavazzini, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Mr President, dear colleagues, annually, 50 billion worth of imported goods are made with child labour. And an estimated 160 million children are engaged in child labour.

Children such as Nina, a 13-year-old working in the mica mine in Madagascar for our cosmetics, paints and electronics. Or Sandy who picks potatoes, extracts onions and digs up lettuce on a hillside in the Dominican Republic. To improve the circumstances and to lift the families from Nina and Sandy out of poverty, we need support and development cooperation.

But child labour and especially forced child labour is also straightforward economic dumping. That is why we need to increase the economic costs of companies that exploit the most vulnerable. The answer is a strong and effective import ban on products made with forced labour. It is a shame that the EPP is teaming up with the right wing to block and postpone this very important proposal.

Jadwiga Wiśniewska, *w imieniu grupy ECR*. – Panie przewodniczący! Panie Komisarzu! Szanowni Państwo! Każde dziecko zasługuje na dzieciństwo bezpieczne i radosne, a nie na wyzysk i przymusową niewolniczą pracę. Dziś Światowy Dzień Sprzeciwu wobec pracy dzieci. Przywołujemy te przerażające dane. Z niepokojem odnotowuję, że pierwszy raz od dwóch dekad wzrosła liczba dzieci zmuszanych do pracy. 160 milionów dzieci zmuszanych jest do pracy, czyli co dziesiąte dziecko. Te dzieci są krzywdzone nie tylko fizycznie, ale i psychicznie. Bez prawa do edukacji odbiera im się prawo do lepszej przyszłości. Afryka, Azja, Pacyfik łącznie odpowiadają za 9 z10 dzieci zmuszanych do pracy.

W świetle tych danych nasze działania muszą mieć wymiar zewnętrzny. Toteż zero tolerancji dla przymusowej pracy dzieci musi być egzekwowane przy zawieraniu umów handlowych i partnerskich. Zakaz wprowadzania do obrotu na rynek europejski produktów, które zostały wytworzone przy udziale pracy przymusowej dzieci, jest koniecznością, jest wyzwaniem i jest egzaminem naszej odpowiedzialności. Czy jesteśmy silni tylko w słowach, czy w czynach? Zachęcam Pana Komisarza do działania w tej sprawie.

Marc Botenga, *au nom du groupe The Left*. – Monsieur le Commissaire, Monsieur le Président, j'entends les Verts qui parlent de Madagascar, les libéraux qui parlent du Congo, mais c'est évidemment facile de parler d'autres pays. Il faudrait d'abord commencer par l'Europe.

Vous savez que, en Italie, aujourd'hui, 340 000 enfants entre 7 et 15 ans ont déjà une expérience sur le marché du travail? En Belgique, des enfants ont été retrouvés à travailler dans les hangars de PostNL et de ses sous-traitants pour l'envoi de colis. Aux Pays-Bas, l'enseigne de grande distribution Albert Heijn recrute activement des enfants à partir de 13 ans pour travailler dans ses supermarchés. Ça, c'est l'Europe aujourd'hui. Et pourquoi vous en parlez tellement peu? Parce que, évidemment, la promotion, l'utilisation du travail des enfants par ces entreprises est une conséquence des politiques libérales en matière de marché du travail (contrats précaires, manque de contrats fixes et de salaires décents…). Évidemment que cela mène à ce genre de pratiques, à la sous-traitance à gogo.

Alors si on veut vraiment – et on le doit – en terminer avec le travail des enfants dans l'Union européenne, il s'agit d'arrêter cette libéralisation du marché du travail et d'imposer des contrats décents et des salaires décents.

President. – The debate is closed.

Written statements (Rule 171)

Dominique Bilde (ID), *par écrit*. – Le travail des enfants est un enjeu primordial de développement humain auquel je suis particulièrement sensible. Je me suis, par exemple, insurgée contre la persistance de ces graves abus dans les mines de mica à Madagascar. Ce sujet est revenu récemment sur le devant de la scène, à travers une communication de l'ambassade des États-Unis. Il en résulte que près de 10 000 enfants seraient concernés dans la région malgache de l'Anôsy.

Or, enrayer cette pratique révoltante est d'autant plus urgent que la transition vers le «tout électrique», souhaitée par l'Union européenne, aiguisera la demande pour certains matériaux critiques, à l'instar du cobalt. L'extraction de ce métal est notoire pour le recours au travail des enfants en République démocratique du Congo. Le renforcement des conditionnalités afférentes à l'octroi et au bénéfice des préférences commerciales – ou, le cas échéant, dans le cadre d'accords commerciaux – constitue, à mon sens, un levier efficace d'action pour peser enfin dans la lutte contre le travail forcé et le travail des enfants. Je note ainsi que cette question est incluse dans l'accord de partenariat économique signé avec le Kenya. Reste à mettre en œuvre cette condition, effectivement…

Katarína Roth Neveďalová (S&D), *písomne*. – Svetový deň boja proti detskej práci považujem za nesmierne dôležitý, lebo upriamuje pozornosť na jednu z najväčších hrozieb, ktorým sú vystavené deti po celom svete. Dnes, v 21. storočí, by sme mali spoločne zakročiť proti tomuto nespravodlivému a nehumánnemu javu. Deti sú našou budúcnosťou a je našou povinnosťou zabezpečiť im bezpečný a zdravý život plný príležitostí na vzdelanie a rozvoj. Detská práca je formou vykorisťovania a odopieraním deťom ich detstva. Namiesto toho, aby si užívali hru a vzdelávanie, často musia pracovať v nebezpečných podmienkach, zanedbávajúc svoje vzdelanie a zdravie. Naša legislatíva musí byť nástrojom, ktorý chráni záujmy detí a zabezpečuje ich práva, a preto je dôležité, aby všetky členské štáty Európskej únie ratifikovali a uplatňovali dohovory Medzinárodnej organizácie práce úplne a účinne. Je potrebné, aby sme pracovali s partnermi na celom svete na odstránení tohto nehumánneho javu. Naším cieľom musí byť to, aby boli deti chránené pred všetkými formami vykorisťovania, a zabezpečiť im primerané vzdelanie, zdravotnú starostlivosť a prístup k základným právam. Detská práca nesmie mať miesto v našej spoločnosti.

Stefania Zambelli (ID), *per iscritto*. – Oggi è un giorno importante, in quanto celebriamo la giornata mondiale contro il lavoro minorile.

A tal proposito vorrei porre alcune domande ai colleghi ecologisti europei: ma lo sapevate che solo in Congo, 40 mila bambini lavorano nelle miniere per estrarre il cobalto? Proprio il cobalto è l'elemento base delle batterie anche dei vostri cellullari e delle auto elettriche, che tanto volete imporre a tutti i cittadini europei entro il 2035.

Lo sapevate che, mentre noi siamo qui a discutere per raggiungere traguardi verdi, tanti altri paesi del mondo se ne fregano delle politiche green e fanno raccogliere il cotone dei vostri vestiti ai bambini, sapete perché? Perché grazie alle loro «piccole mani» riescono meglio nella raccolta.

È facile riempirsi la bocca di termini come ecologia, green, transizione verde, ma dobbiamo anche essere consapevoli delle conseguenze di questi termini. Invece di bloccare aziende, strade e autostrade in tutta Europa in nome di politiche folli, andate a protestare in quei Paesi dove per questi bambini non esistono giorni di riposo o ferie, e vengono trattati come schiavi.

Cari colleghi, mentre noi siamo qui a parlare, milioni di bambini continuano a lavorare per sostenere queste assurde politiche green.

14. Elektronische Beweismittel in Strafverfahren: Richtlinie über Vertreter – Verordnung über elektronische Beweismittel: Europäische Herausgabeanordnungen und Sicherungsanordnungen für elektronische Beweismittel in Strafsachen (Aussprache)

President. – The next item is the joint debate on:

— the report by Birgit Sippel, on behalf of the Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs, on the proposal for a directive of the European Parliament and of the Council laying down harmonised rules on the appointment of legal representatives for the purpose of gathering evidence in criminal proceedings (COM(2018)0226 – C8-0154/2018 – 2018/0107(COD)) (A9-0257/2020);

— the report by Birgit Sippel, on behalf of the Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs, on the proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council on European Production and Preservation Orders for electronic evidence in criminal matters (COM(2018)0225 – C8-0155/2018 – 2018/0108(COD)) (A9-0256/2020).

Birgit Sippel, *Berichterstatterin*. – Herr Präsident! Die Gesetze zu elektronischen Beweismitteln in Strafverfahren bedeuten eine massive Veränderung in der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit von Polizei, Justiz und Diensteanbietern. Denn erstmals werden nationale Ermittlungsbehörden die Möglichkeit haben, Diensteanbieter in anderen Mitgliedstaaten direkt zur Herausgabe von Daten und zur Sicherung elektronischer Beweismittel aufzufordern – mit klaren Fristen und EU-weit einheitlichen Regeln.

Und nur aufgrund der unerbittlichen Hartnäckigkeit des Parlaments wird dabei gleichzeitig sichergestellt, dass Grundrechte geschützt bleiben. Für Außenstehende mag es nach sehr viel Zeit klingen, dass es von der Vorstellung der Vorschläge – März 2018 — bis zur Verabschiedung des Pakets – im Juni dieses Jahres – etwas mehr als fünf Jahre gedauert hat. Aber es war jeden einzelnen Tag wert.

Denn wir dürfen nicht vergessen: Auch jenseits aller Debatten um Rechtsstaatlichkeit und Unabhängigkeit der Justiz, sind die Justizsysteme in den Mitgliedstaaten bis hin zu Definitionen sehr unterschiedlich. Dennoch, wäre es nach der Kommission gegangen, wären die Behörden der Länder, in denen Diensteanbieter zur Herausgabe von Daten aufgefordert wurden, nicht über die Anordnung informiert gewesen – geschweige denn, dass sie ihr hätten widersprechen können.

Auch die Ratsposition räumte den Behörden des betreffenden Mitgliedstaats keine echten Eingriffsmöglichkeiten ein. Eigentlich selbstverständliche Rechte, wie das Recht auf Information der von Anordnungen betroffenen Personen, versuchten die Mitgliedstaaten zu verwässern. Und als Parlament haben wir gemeinsam – trotz heftigen Widerstands von Kommission und Rat – erfolgreich dringend notwendige Nachbesserungen durchsetzen können.

Nur unserem Druck ist es zu verdanken, dass die Behörden bei Herausgabeanordnungen zu den sensibelsten Datenkategorien, den Verkehrs- und Inhaltsdaten, gleichzeitig zur Anordnung an den Diensteanbieter auch die Behörden dessen Landes über die Anordnung informieren müssen. Und nur aufgrund unseres Drucks wird der Diensteanbieter diese Daten nicht direkt herausgeben, sondern erst einmal speichern, sodass die Behörden zehn Tage Zeit haben, die Anordnung zu prüfen und – falls nötig – auf Basis einer klaren Liste von Ablehnungsgründen die Herausgabe von Daten zu verweigern, etwa wenn die Daten durch Immunitäten, Privilegien oder Regeln zur Presse- und Meinungsfreiheit geschützt sind, die Herausgabe der Daten eine Verletzung von Grundrechten bedeuten würde oder die Straftat, zu der ermittelt wird, im Mitgliedstaat des Diensteanbieters keine Straftat ist. Wir konnten auch durchsetzen, dass Diensteanbieter selbst auf kritische Anordnungen aufmerksam machen können. Zudem haben wir natürlich das Paket an geltendes EU-Datenschutzrecht angepasst, mit Blick auf Informationsrechte, aber auch auf verwendete Datenkategorien.

Und schließlich haben wir erfolgreich auf Einführung einer dezentralisierten IT-Plattform gepocht, denn nur so kann sichergestellt werden, dass Anordnungen tatsächlich echt sind, von den ordentlichen Behörden ausgehen und die teils hochsensiblen Daten anschließend auch sicher versandt werden können.

Persönlich hätte ich mir tatsächlich noch etwas mehr erhofft. Aber dies ist ein politischer Kompromiss, mit dem wir absolut zufrieden sein können. Ich danke ausdrücklich den Mitstreiterinnen der anderen Fraktionen und all ihren Teams dahinter.

Mit der heutigen Abstimmung und der Bestätigung der Texte im Rat Ende Juni ist es nun an Kommission und Mitgliedstaaten, die zügige und umfassende Umsetzung des Pakets sicherzustellen. Gerade mit Blick auf die IT-Plattform ist noch einiges zu tun, und ich appelliere an die Kommission und alle Beteiligten, sich hier richtig ins Zeug zu legen.

Aber auch damit ist das Kapitel „elektronische Beweismittel" noch nicht abgeschlossen. Als Berichterstatterin für die EU-US-Verhandlungen über elektronische Beweismittel und Schattenberichterstatterin für eine UN-Konvention zu einer solchen Zusammenarbeit werde ich gemeinsam mit meinen Kolleginnen und Kollegen der anderen Fraktionen besonders kritisch auf diese Texte schauen. Denn die Frage von Grundrechten ist außerhalb der EU noch einmal eine ganz andere.

Deshalb: Mit schönen Worten und Absichtserklärungen werde ich mich auch dort nicht zufriedengeben.

Didier Reynders, *membre de la Commission*. – Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les députés, j'ai le plaisir d'être parmi vous aujourd'hui pour ce débat sur l'adoption du paquet législatif relatif aux preuves électroniques («e-Evidence»).

Je tiens tout d'abord à remercier M[me] la rapporteure ainsi que les rapporteurs fictifs pour les échanges que nous avons eus depuis le début de ce mandat et qui nous ont permis d'arriver à l'accord sur lequel votre assemblée est maintenant amenée à voter.

Ces nouvelles règles européennes sur les preuves électroniques constituent une priorité pour la Commission. Les praticiens sont en effet confrontés à des problèmes croissants quand il s'agit d'accéder à des éléments de preuve nécessaires à leurs enquêtes et à leurs poursuites pénales. Déjà en 2018, à l'époque où la Commission avait formulé ses propositions, les autorités avaient besoin d'accéder à certaines formes de preuves électroniques dans le cadre d'environ 85 % des enquêtes pénales.

Aujourd'hui, ce besoin est encore plus criant étant donné que le recours aux appareils de communications électroniques et aux services numériques ne cesse de croître. L'accès aux données en tant que preuves diffère sensiblement des preuves physiques classiques. Premièrement, les données sont volatiles, et, dans la plupart des cas, les enquêteurs doivent agir rapidement pour les obtenir, avant que les preuves ne soient effacées. Deuxièmement, les fournisseurs de services numériques peuvent proposer leurs services dans l'Union sans y disposer d'aucune infrastructure de stockage de données, ni même d'un bureau. Par conséquent, les autorités judiciaires doivent souvent recourir à l'entraide judiciaire pour demander aux fournisseurs de services de produire les données pertinentes. Toutefois, cette procédure est très complexe et prend du temps. Dans le cadre de ce type de mécanisme d'entraide, plus d'un an peut être nécessaire pour obtenir des preuves criminelles électroniques stockées à l'étranger. Entre-temps, les données en question peuvent avoir disparu.

To address these problems in obtaining electronic evidence stored abroad, the new regulation will introduce two investigative measures of judicial cooperation. The European Protection Order will allow a judicial authority to directly request data from a service provider in another Member State, and the European Protection Order will make sure that data that could potentially be relevant to a case are not deleted.

The new rules will be applicable irrespective of the location of the data. It is solely required that the service provider offers its services in the Union. The new directive will ensure that relevant service providers are obliged to designate an establishment or a legal representative in the Union that will be the addressee of the request from judicial authorities to produce e-evidence.

As you know, during our lengthy interinstitutional negotiations, the issue of judicial safeguards was key. It was indeed essential to ensure the right balance between the effectiveness of criminal investigations and the protection of fundamental rights. This was also very important for the Commission, and we are confident that strong guarantees are provided for in the agreed text.

In particular, upon the request of Parliament, a notification regime has been introduced. Such notification aims to ensure that the Member State in which the service provider is located will be informed if traffic or content data are requested by judicial authorities from another Member State. When the person concerned is not residing in the issuing state, the notified authority will be able to invoke certain grounds for refusals.

To conclude, let me stress that this e-evidence package will constitute a substantial contribution to address the challenges faced by criminal investigations resulting from the developments of electronic communication and digital services. It is an important development for the European area of freedom, security and justice. I thank you for your attention and I am looking forward to your interventions, and of course we will work on the implementation after the adoption by Parliament of this proposal and then by the Council.

Nuno Melo, *em nome do Grupo PPE.* – Senhor Presidente, Senhor Comissário, a revolução digital está a redefinir todos os aspetos da vida em sociedade. A criminalidade não é exceção. Cada vez mais criminosos utilizam a tecnologia para planear e cometer crimes de muita natureza, nomeadamente transfronteiriça.

Casos de pedofilia, pornografia infantil, *bullying*, crimes financeiros ou terrorismo são apenas alguns exemplos de crimes em que as provas eletrónicas podem ser absolutamente determinantes para que criminosos possam ser localizados, investigados, julgados e condenados.

Esta iniciativa representa um passo significativo no combate ao crime e ao terrorismo na nossa vida quotidiana. Na era digital, em que a informação flui sem obstáculos através das fronteiras, os criminosos e os terroristas exploram os avanços tecnológicos. É essencial que adaptemos o nosso quadro jurídico à nova realidade.

O regulamento relativo às provas eletrónicas ajudará na cooperação, recolha, preservação e troca de provas eletrónicas entre os Estados-Membros, mas com segurança jurídica. A possibilidade de se apresentar diretamente a um prestador de serviços de outro Estado-Membro pedidos de divulgação ou de guarda de provas eletrónicas, com prazos e regras, é um passo gigante no combate aos crimes.

Imagine-se um ataque terrorista preparado *online*, envolvendo pessoas de diferentes países. Sem uma cooperação transfronteiriça eficaz e sem acesso a provas eletrónicas tornar-se-ia muito difícil desmantelar estas redes. Mas, com este regulamento em vigor, as autoridades disporão das ferramentas necessárias ou mais eficazes para localizar as pegadas digitais, recolher provas e levar os criminosos à justiça.

Como relator do PPE, não posso deixar de lamentar e sublinhar o longo caminho de negociação entre o Parlamento e o Conselho: foram cinco anos. Mesmo assim, acredito que hoje estamos a fazer história, que se traduz numa mudança de paradigma e numa muito maior eficácia no combate ao crime na União Europeia.

Miapetra Kumpula-Natri, *on behalf of the S&D Group.* – Mr President, dear colleagues, Commissioner, Rapporteur, the Commission proposal for the evidence is already from the last mandate, and after hard work of four years, the European Parliament has been very crucial doing the work to find a balance. I think the EU is now ready to speed up obtaining electronic evidence cross-border in the EU.

It is obvious that what happens online and with the digital tools is increasingly crucial for information for criminal investigations. Also, requirement to ask to store the data before deletion is needed. Cross-border coordination is somewhat difficult anyway because criminal law is only partially harmonised in the different Member States, so this regulation is improved and better now.

When the investigator issues in order to other country, so Member States where the service provider receives the notification has the duty to assess the order if there are concerns on the fundamental rights like privacy or media freedom. So if the offence might be not even a crime in the country of the service provider, so there is possibility to refuse. So doing this e-evidence right now paves also the way for negotiations with the USA on the UN convention.

We have many legislative possibilities to work to enhance use of digital tools and new technologies, but it doesn't need to mean that we forget the fundamental rights. We are able to do Europe safer with the help of digital tools and not to override fundamental rights.

Moritz Körner, *im Namen der Renew-Fraktion*. – Herr Präsident, Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen! Ich möchte mich zunächst einmal bei der Berichterstatterin und auch bei den Schattenberichterstattern für die wirklich jahrelangen zähen Verhandlungen in diesem Fall bedanken.

Mit diesem Gesetz setzen wir heute nämlich neue Maßstäbe bei der grenzüberschreitenden Kriminalitätsbekämpfung. Ich danke den Mitgliedstaaten im Rat und auch den anderen Fraktionen, dass sie auch meinen Forderungen nach mehr Grundrechteschutz in diesen langen und zähen Verhandlungen nachgekommen sind.

E-evidence, das bedeutet jetzt ganz konkret bessere europäische Zusammenarbeit, schnellere Ermittlungen. Darum geht es, aber – und das ist der Unterschied – es geht bei *e-evidence* immer um einen ganz konkreten Verdacht. Es gibt immer eine Justizbehörde, die ermittelt und die jetzt in Europa schneller ermitteln kann. Aber es geht eben nicht um anlasslose Massenüberwachung, wie das in einem anderen Vorschlag der Europäischen Kommission geplant ist, nämlich bei der sogenannten Chatkontrolle.

Da geht es nämlich darum, unsere Kommunikation zu durchleuchten. Auch hier müssten wir uns endlich auf die Ziele konzentrieren. Es geht uns auch da darum, Kinder zu schützen, Grundrechte zu schützen und Kriminelle hinter Gitter zu bringen. Das alles schafft die Chatkontrolle nicht, und deswegen muss sie zurückgezogen und komplett überarbeitet werden. Es muss klar sein: Wie bei *e-evidence* darf nur Überwachung von wirklich Verdächtigen stattfinden, nicht allgemeine Massenüberwachung. Es muss Verschlüsselung geschützt werden, und anonyme Internetnutzung muss gewahrt bleiben. Netzsperren und Client-Side-Scanning dürfen nicht verpflichtend werden.

Ganz, ganz wichtig ist: Europäische Zusammenarbeit, bessere Ausstattung der Behörden, das ist das, wie wir tatsächlich die Kriminellen hinter Gitter bringen, nicht mehr Massenüberwachung in Europa.

Sergey Lagodinsky, *im Namen der Verts/ALE-Fraktion*. – Herr Präsident, liebe Kolleginnen, liebe Kollegen! Ich frage mich, ehrlich gesagt, ob wir hier über das gleiche Gesetz oder denselben Text sprechen, denn ich kann mich dem Kollegen Körner überhaupt nicht anschließen.

Ein Rückblick: Als die Kommission 2018 das Paket über elektronische Beweismittel verabschiedet hat – dieses Paket –, hatte sie gerade auch das Rechtsstaatsverletzungsverfahren gegen Polen eingeführt. Und nun, just zu dem Zeitpunkt, wo wir sehen, wie Länder, Regierungen einer nach dem anderen ihre Justizsysteme demolieren und domestizieren, just zu dem Zeitpunkt, wo wir sehen, dass in einigen Ländern das Verhalten, das in anderen Demokratien selbstverständlich ist, kriminalisiert wird, just zu dem Zeitpunkt, wo wir sehen, wie sehr Journalistinnen und Journalisten, Politikerinnen und Politiker und Priester unter Druck geraten – zu diesem Zeitpunkt geben wir diesen Regierungen und ihren Ermittlern das Recht, auf Daten von diesen Menschen ungefiltert, uneingeschränkt zuzugreifen.

Nein, liebe Kolleginnen und Kollegen, das ist nicht ein Fortschritt, das ist ein Rückschritt. Und das muss man auch so benennen. Denn das Ergebnis, was ich jetzt gerade sehe, ist noch schlimmer als das, was dieses Parlament verabschiedet hat. Und schon da waren wir kritisch, als wir das gelesen haben. Dieser Datenzugriff ist Freiheitsangriff. Der Zeitpunkt ist falsch, die Vorgehensweise ist falsch, die Abwägung ist falsch. Wir Grünen werden diesem Beschluss nicht zustimmen.

PREDSEDÁ: MICHAL ŠIMEČKA

podpredseda

Annalisa Tardino, *a nome del gruppo ID*. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario, oggi finalmente discutiamo di un accordo importante per la sicurezza dei nostri cittadini, il cosiddetto pacchetto e-Evidence, che riguarda lo scambio delle prove elettroniche, e-mail, messaggi via app e qualsiasi dato digitale necessario per perseguire ogni tipo di reato.

Gli organi inquirenti ci dicono che l'85 % delle indagini penali utilizza dati digitali, spesso conservati in uno Stato diverso rispetto al luogo del delitto, con grande difficoltà di reperimento e lungaggini burocratiche. Da qui la necessità di dare seguito alla richiesta di dotare le autorità giudiziarie di strumenti utili per rintracciare rapidamente i criminali che ricorrono alla tecnologia per pianificare e commettere reati.

Una battaglia concreta che è rimasta imbrigliata come tante nelle ideologie della sinistra, che alla sicurezza dei cittadini europei ha cercato di anteporre il presunto diritto alla privacy di chi usa la rete per delinquere.

Un testo presentato dalla Commissione addirittura nel 2018, che giunge solo oggi in discussione e che, anche grazie alla nostra fermezza e determinazione di questi anni, diventerà legge, consentendo l'accesso rapido alle prove digitali prima della loro scomparsa, indipendentemente dal luogo in cui sono create e conservate, per punire chi commette ogni tipo di crimine, dal terrorismo allo *stalking*, reati che riempiono le pagine di cronaca nera dei nostri Stati.

Abbiamo partecipato attivamente ai negoziati e preteso che ci fossero anche solide garanzie e requisiti in materia di protezione dei dati personali, escludendo l'intercettazione in tempo reale delle telecomunicazioni, ma evitando di cedere a chi tentava di apportare inutili rallentamenti nelle procedure.

Domani daremo convintamente via libera a questo importante strumento di contrasto al crimine e lo faremo in nome delle tante vittime e dei loro cari. Nell'Europa che vogliamo e per la quale costantemente lavoriamo la lotta ai criminali è una priorità.

Cornelia Ernst, *im Namen der Fraktion The Left*. – Herr Präsident! Ja, liebe Kolleginnen und Kollegen, wir haben die Berichterstatterin unterstützt beim Beschluss des EP und es auch irgendwie bewundert, einen solchen Beschluss erst einmal auf eine Ebene zu bringen, die ja ganz vernünftig gewesen ist. Aber man muss dazu sagen: Nach dem jahrelangen, mühseligen, zerquälten Trilog mit dem Rat, der zuverlässig negativ ist, muss man feststellen, dass ein Rahmen geschaffen wurde, der ausreichende Schutzmaßnahmen eben nicht bietet und auch nicht missbrauchssicher ist. Und der Preis, den wir als Parlament für die wenigen Schutzmaßnahmen, die nun drin sind, zahlen müssen, der ist einfach zu hoch. Wenn man das abwägt – das ist einfach viel zu hoch.

Der Knackpunkt der Debatte ist doch die Einrichtung eines Notifizierungsmechanismus. Der ist extrem wichtig. Und dieser sollte sicherstellen, dass ausländische Datenzugriffsanordnungen rechtmäßig und verhältnismäßig sind. Und da sind wir schon in der Debatte. In den Verhandlungen ist dieser Mechanismus zerkaut worden, und man muss sagen, er ist zu einem zahnlosen Tiger geworden: mehr Ausnahme als Regel – und das, denke ich, geht nicht.

Deshalb sehen wir auch wirklich die Gefahr, dass das neue Instrument missbraucht werden könnte, um gegen Journalisten, Aktivistinnen und Aktivisten vorgehen zu können – gerade weil die Regierungen in Europa zunehmend autoritärer sind, und dafür gibt es zig Beispiele: Schamlos werden Aktivisten überwacht und kriminalisiert. Gerade deswegen können wir damit nicht zufrieden sein. Und in der Abstimmung sollte uns das wirklich zu denken geben.

Jiří Pospíšil (PPE). – Pane předsedající, dámy a pánové, chtěl bych podpořit tento návrh. Pamatuji si, když jsem ještě jako ministr spravedlnosti za Českou republiku jezdil na Rady ministrů před deseti lety, jak se o těchto věcech vedly akademické debaty.

Trvalo to mnoho let a máme tady právní úpravu, která si podle mého názoru zaslouží pozornost a zaslouží si podpořit, protože při boji proti organizovanému zločinu, při boji proti přeshraničním trestním kauzám je zřejmé, že v době digitalizace není možné vystačit jenom s klasickými instrumenty justiční spolupráce. Potřebujeme způsoby a formy, jak zajišťovat elektronické důkazy, jak zajistit, aby poskytovatelé služeb informace v těchto důkazech nesmazali, aby je uchovali a aby byly poskytnuty pro trestní řízení.

Na druhou stranu beru velmi vážně námitky, které zde padají z hlediska ochrany dat. Je třeba udělat maximum pro to, aby tyto informace nebyly zneužity, ať k účelovému trestnímu stíhání, tak případně k politickému boji. Jsem rád, že tam je alespoň limit v té rovině, že se tyto důkazy týkají závažné trestné činnosti, že to je limitováno, že se to netýká běžné trestné činnosti. Je to průlom do soukromí a takový institut by měl být využíván jen u těch nejzávažnějších trestných činů. A je opravdu důležité dbát na to, aby procesní práva těch, kterých se to týká, byla dodržena.

Vystúpenia podľa postupu prihlásenia o slovo zdvihnutím ruky

Beata Mazurek (ECR). – Panie Przewodniczący! Parlament niestety wymusił na Radzie wprowadzenie do pakietu dotyczącego dowodów elektronicznych odniesienia do procedury art. 7 Traktatu o Unii Europejskiej. To instrument polityczny, bo nie można go nazwać tylko i wyłącznie instrumentem prawnym. Wprowadza bowiem podwójne standardy wobec niektórych państw członkowskich i widać to wyraźnie na przykładzie takich państw jak Polska czy Węgry.

Prawo do odmowy współpracy z państwem członkowskim, wobec którego wszczęte jest postępowanie z art. 7, wprowadza politykę do przepisów prawnych. To w mojej ocenie jest niedopuszczalne. Pakiet dotyczący e-dowodów ma na celu ułatwienie transgranicznych dochodzeń w sprawach karnych. Tymczasem uregulowanie współpracy w czynnościach dowodowych zostało powiązane z polityczną procedurą. Pozostawia to pełną dyskrecjonalność państwa członkowskiego, co jest w tym przypadku działaniem niebezpiecznym.

Tworzone przepisy prawne w żadnym wypadku nie mogą być wykorzystywane przez niektóre z państw członkowskich jako narzędzie manipulacji. W takiej formie, w jakiej jest to proponowane, niewątpliwie do tego może prowadzić, na co nie tylko ja, ale i moja formacja absolutnie się nie zgadza.

Mick Wallace (The Left). – Mr President, this proposal for an e-evidence regulation in criminal matters in European production and preservation orders does not provide adequate respect for fundamental rights. The existing system of judicial cooperation would be effectively bypassed through this proposal, undermining criminal procedure laws and the sovereignty of the targeted countries. Direct legal cooperation with the private telecommunications service provider companies would be a blatant undermining of media freedom and freedom of expression, effectively violating human rights law.

The European Data Protection Supervisor expressed fear that this system will lead to abuses through violation of personal data and the infringement of data protection laws in criminal procedures, in the electronic evidence related to text, emails or other in-app correspondence.

This new system is a very slippery slope to an eroding of fundamental rights, data protection and judicial trust, as Europe already faces a rule of law crisis.

(Ukončenie vystúpení podľa postupu prihlásenia o slovo zdvihnutím ruky)

Didier Reynders, *membre de la Commission*. – Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les députés, permettez-moi tout d'abord de vous remercier pour ce débat, qui vient à l'issue d'un long moment de négociations. Le paquet «e-Evidence» sera essentiel pour relever les défis posés par l'évolution de la technologie dans le contexte des enquêtes pénales, en particulier dans le domaine des communications électroniques.

La Commission va maintenant s'atteler à la mise en œuvre de ce paquet, en particulier par la création de la plateforme informatique décentralisée et grâce à la détermination d'une position européenne sur «e-Evidence», les négociations entre l'Union et les États-Unis ont pu reprendre. Le prochain tour de négociation aura lieu les 13 et 14 de ce mois à Washington.

Je vous remercie d'avoir fait en sorte que l'on aboutisse à ce vote, après ces années de discussions et de négociations. J'espère qu'après la publication, probablement au mois d'août, nous pourrons rapidement, comme je le disais, entamer la mise en œuvre des équipements qui nous permettront de faire fonctionner correctement ce paquet «e-Evidence».

Birgit Sippel, *Berichterstatterin*. – Herr Präsident! Ich habe der Debatte sehr aufmerksam zugehört, sowohl den sehr positiven Rückmeldungen als auch den sehr kritischen Wortmeldungen. Und in gewisser Weise haben beide recht. Denn dieses System – wenn wir es verabschieden, wenn wir es umsetzen – kann nur funktionieren, wenn überall in Europa Rechtsstaatlichkeit und unabhängige Justiz bestehen. Es kann nur bestehen, wenn sich die Mitgliedstaaten ganz konkret gegen antidemokratische Tendenzen stellen, wenn die Kommission ihrer Rolle als Hüterin der Verträge gerecht wird und wir tatsächlich gemeinsam daran arbeiten, dass Rechtsstaatlichkeit und unabhängige Justiz in Europa gesichert sind.

Unser Europa – und das ist die Herausforderung – ist ein Europa, das vor Straftaten schützt, das Grundrechte schützt und unsere gemeinsamen Werte verteidigt. Darum geht es auch hier, und deshalb sind alle gefordert, genau das bei der Umsetzung sicherzustellen.

Noch einmal an dieser Stelle mein Dank an alle, die an diesem Vertragswerk, an diesem Gesetzeswerk mitgearbeitet haben. Und ich hoffe, dass alle genauso intensiv bei der Umsetzung mitarbeiten.

Predsedajúci. – Ukončenie rozpravy. Hlasovanie sa uskutoční zajtra.

15. EU-Tag für die Opfer der globalen Klimakrise (Aussprache)

Predsedajúci. – Ďalším bodom programu je vyhlásenie Komisie Deň EÚ na pamiatku obetí globálnej klimatickej krízy (2023/2740(RSP)).

Margrethe Vestager, *Executive Vice-President of the Commission*. – Mr President, honourable Members, thank you for your patience. Unfortunately, climate change has no patience. It is here already, and we see the effects every day. One thing is the effects that you have to change what you are growing. You have to change your infrastructure. You have to change your energy systems. You have to prepare.

What you cannot change is that people are dying. Droughts are affecting Europe. They affected every part of Europe last summer. There were storms. There were floods. And it is already here – the wildfires.

We talk about it as if it was another season. Now it starts earlier and it is more violent than it used to be. Even cutting our greenhouse gas emissions to net zero by 2050 will not solve this problem. This is probably the best weather we can have – and it is bad news.

In the future, we should expect more severe impacts on physical and mental health, greater damage to infrastructure, growing threats to our livelihoods. You know this just as well as I do. We know the numbers. We know what we committed to in Paris. We know our discussion about the percentages. But what we're discussing today is the people.

As always, the most vulnerable people are the most affected. If you are poor, if you have few resources, you're most affected, and you're also most affected in that respect that you may not have the resources to prepare, to protect yourself, to adjust. Preparing is not admitting defeat. It is doing what is necessary to cushion the unavoidable impacts that climate change already has. So, of course, there is a strategy for that – the EU adaptation strategy.

We know what we have to do better, protecting our citizens, protecting the environment, protecting the economy. We already have so many of the tools to do so, and where we don't have them, well, we act decisively to develop it. But no matter what we do, there will still be an impact. The extreme weather events, they will continue to take a toll on human life.

That is why the Commission believes that the European Union can and should do more to bring this into focus. One of the ways of doing so is in the pure, obvious respect of those who have lost their lives.

Because it is not just about the commitment in Paris, the number of percentages we will reduce our emissions, the degrees warmer that we see the sea and the air and the earth. It is about the sister and the brother, the siblings, the partner, the friend, the children that we all are. It is about people and the respect of the fact that we cannot protect everyone.

We propose that we establish an annual EU day for the victims of the climate crisis on 15 July. This day was one of the worst days of the catastrophic flooding in Germany and in Belgium in 2021. Over 200 people lost their lives. These floods came just weeks after a deadly tornado in Czechia, and they were followed by deadly forest fires across southern Europe. You know the examples as well as I do. You also know that the list could continue.

Especially in summer, we are confronted with extreme weather and its consequences. The day will commemorate the victims of all such natural disasters as we experience them across Europe, and it will serve as a stark reminder and a warning of the risks posed by the climate crisis. And of course, also a reminder not to let it happen, to be better prepared, to know what we are doing when this is the best weather that we can have.

Sometimes it is difficult to commemorate and respect and honour lives being lost when it could have been prevented, because we are all part of it. But we didn't prevent it, and the least we can do is to honour and respect those who lost their lives. They did nothing, nothing to deserve that.

I hope to count on your strong support to promote the establishment of an EU day for the victims of the climate crisis. This is about people, the daughters, the sons, the sisters, the brothers, the partners, the friends, the people that we are. We need to remind ourselves that a climate crisis is something for the human in us.

Mohammed Chahim, *on behalf of the S&D Group*. – Mr President, let me start by saying to Commissioner Vestager, you can count on our support. We will support what I think is a very important commemoration of all the victims of climate change. So you can count on the S&D Group for that. I'm going to switch to Dutch.

Wanneer we het over klimaatverandering hebben, gaat het vaak over de hoeveelheid CO_2 in de lucht, het aantal hectare afgebrand bos, het aantal meters stijging van de zeespiegel of het aantal graden opwarming van de aarde.

Laten we echter niet vergeten dat klimaatverandering ook steeds meer menselijke slachtoffers maakt. Wetenschappers schatten dat er jaarlijks zeven miljoen mensen sterven als rechtstreeks gevolg van de opwarming van de aarde. Dat zijn zeven miljoen levens die vroegtijdig eindigen omdat een echte klimaataanpak te lang vooruit is geschoven.

Als Europese Unie dragen we niet alleen een verantwoordelijkheid ten aanzien van ons werelddeel, maar ook ten aanzien van de rest van de wereld, waar eilanden in de oceaan verdwijnen en hitte en droogten het leven op steeds meer plekken onmogelijk maken.

Een herdenkingsdag is een goede zaak. Laten we echter elke dag denken aan de klimaatslachtoffers in de wereld en met hen in onze gedachten de moed verzamelen om sneller en ambitieuzer te werk te gaan bij het aanpakken van de wereldwijde klimaatcrisis.

Karin Karlsbro, *för Renew-gruppen*. – Herr talman! Kommissionen, kollegor och åhörare! Sedan 1970, det år jag föddes, har jordens temperatur ökat snabbare än någonsin tidigare under de senaste två tusen åren.

I dag fyller min dotter 20 år. Under de två decennierna hon har funnits har vi vetat att världen befinner sig i en klimatkris, men ändå har vi inte lyckats vända kurvorna åt rätt håll. Skyfall, översvämningar, torka och bränder – extremväder drabbar inte bara länder på andra sidan jordklotet, utan också här i Europa med enorma förluster av liv, av hälsa och kostnader för enskilda, för samhällen och för ekosystemen. De allra mest sårbara får betala det högsta priset.

Fortfarande finns det de som förnekar och inte tror på klimatförändringarna, men det är dags för en ny upplysningstid. I kontrast mot de enkla sanningarnas och enkla lösningarnas profeter behöver vi slå ett slag för kunskap, vetenskap och teknikutveckling.

EU har just sjösatt världens första lagstiftningspaket av det gigantiska måttet för att nå klimatneutralitet 2050. Men vi behöver göra mer. Vi behöver vara modigare. Och det är inte bara de nästa 20 åren utan i all framtid för att rädda klimatet.

Bas Eickhout, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Mr President, thank you first of all, Madam Commissioner, for the words that, unfortunately, we have to speak out, because indeed, I think we are getting used to almost on a yearly basis now listening to new climate disasters causing climate victims. And that is all over the world. And that's also what you said it is most of the time, the most vulnerable people that are suffering the most. I mean, I come from the Netherlands and maybe we can build a dike a bit higher, we're used to that. But not everyone has that luxury and we can't do that eternally either. No one is safe from the climate disasters and that we have seen indeed on 15 July 2021, when also Germany and Belgium were hit by this flooding with more than 200 casualties. But a year later, we saw the flooding in Pakistan with more than 1700 victims and millions of people affected. And we see now forest fires already early in the year. We see drought in the south of Spain. We see all these effects that are causing victims that, unfortunately, we have to pay tribute to on a monthly basis. And maybe the last thing that I would like to say to my colleagues who are now all, of course, rightfully so, asking for all the attention for the victims, please be aware that the fight to preserve our nature goes hand in hand with the fight against climate change, because a resilient nature will help in also making sure that the climate damage is less and lower. And that is also something to take into account when you are voting on a nature restoration law.

Silvia Sardone, *a nome del gruppo ID*. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, siamo qua a parlare della Giornata europea per le vittime dei cambiamenti climatici. Io già me li vedo, le grandi menti europee, a pensare: ma c'è una giornata commemorativa, di che cosa dobbiamo parlare? Ma sì dai, facciamola sulle vittime dei cambiamenti climatici.

È l'ennesima trovata ideologica di una Commissione che oramai vive solo di vuoti slogan ecologisti ed è totalmente sconnessa dalla realtà. Continuate a portare avanti un modello totalmente masochista, che penalizza fortemente le imprese, i consumatori e le famiglie europee. Non capite che, mentre l'Europa in qualche modo si autopenalizza, c'è chi invece continua ad inquinare sempre di più, nel totale silenzio delle istituzioni europee.

Vi do un po' di dati. Allora, le stime Eurostat dicono quanto segue, cioè che, per esempio, sulle emissioni di anidride carbonica dei paesi dell'Unione europea nel 2022 c'è un calo in Europa del 2,8 % rispetto al 2021. Però insomma, a fronte del comportamento virtuoso dei paesi europei, vediamo che la Cina ha invece aumentato le emissioni del 4,2 % e che anche nei primi mesi del 2023 le emissioni cinesi sono cresciute del 4 %. Sempre in Cina il consumo di petrolio è salito del 5,5 %, quello del carbone è salito del 3,6 % e quello del gas è salito dell'1,4 %. È impressionante il dato del carbone nel 2022. Pechino ha concesso permessi per 106 gigawatt di capacità in 82 siti, il quadruplo della capacità approvata nel 2021, ed è pari all'apertura di due centrali a carbone ogni settimana.

Insomma, l'Europa produce solamente l'8 % delle emissioni globali. Veramente siete così presuntuosi da pensare che siano le nostre ad essere quelle che in qualche modo sono determinanti? Se anche nei prossimi anni riuscissimo a dimezzarle, cambierebbe davvero qualcosa? Invece che cosa facciamo? Regaliamo settori commerciali per andare a comprare i beni proprio da quei paesi che li realizzano senza alcun rispetto ambientale! È una roba da matti. Sull'altare della transizione ecologica stiamo distruggendo l'industria automobile senza capire che così diventeremo una succursale della Cina, da cui già oggi dipendiamo per le batterie e le terre rare.

Viaggiamo a grandi passi verso la desertificazione industriale e voi ne siete felici. È talmente un capolavoro di follia che a me sinceramente viene da pensare che, prima o dopo, in qualche modo successivamente al Qatargate ci troveremo di fronte al Chinagate.

Petros Kokkalis, *on behalf of The Left Group*. – Mr President, Madam Commissioner, the global climate crises take and shorten millions of lives, cause immeasurable damage to private property and public infrastructure, deliver enormous economic losses, devastate communities, obliterate ecosystems, and bring untold misery to millions of people.

We do well to honour the victims, but we cannot escape the fact that the climate crisis is the result of our own actions and omissions. It is not a meteorological phenomenon, much less an act of God: victims are the result of our inadequate mitigation and adaptation policy.

Therefore, the European Day for the victims of the climate change crisis must not be a green Pool of Siloam, but an annual appraisal of our own policies, of our tools to deliver a just, science-based, Paris-aligned transition across mitigation, adaptation and loss and damage.

We should not add insult to the injuries of the victims, but resolve to brave and bold climate action. Right now, to fully support the loss and damage fund to which we agreed at COP28 and provide adequate know-how and finance to those victims in the Global South who are least responsible, most affected and least able to adapt to the climate crisis. Right now, to plan ahead to the next mandate for a European loss and damage mechanism to provide for our own citizens in similar predicaments.

We are the last generation that has this capability and thus the duty to make sure that in the future there will be people around to celebrate this day and pay tribute to today's victims.

Maria Angela Danzì (NI). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, signora Commissaria, i cambiamenti climatici profondi e a lungo termine sono sotto gli occhi di tutti e sono in corso e hanno un percorso irreversibile. Dal 1970 al 2021 hanno provocato nel mondo 2 milioni di morti e 4,3 trilioni di dollari di danni.

Un mese fa in Emilia Romagna ancora 16 morti, centinaia di paesi isolati, aziende in ginocchio. Eppure c'è qualcuno in questo Parlamento, di cui mi vergogno, che nega che questi fenomeni siano responsabilità di comportamenti umani irresponsabili. In nome delle tante vittime, dei bambini e delle bambine che sono morti a Genova, tornando da scuola, chiedo a questo Parlamento di non arretrare, di approvare gli obiettivi ambiziosi che ci siamo dati.

È troppo facile votare le strategie e poi votare contro il regolamento per il ripristino della natura e chiedo che dal Patto di stabilità siano espunte le spese relative alla manutenzione e al personale che si occupa dell'emergenza.

Tiemo Wölken (S&D). – Herr Präsident, sehr geehrte Frau Vizepräsidentin – schön, dass Sie heute da sind –, liebe Kolleginnen und Kollegen! Der Klimawandel ist real. Er passiert jeden Tag, und er wird von Tag zu Tag schlimmer. Gerade zeigen aktuellste Untersuchungen, dass das Oberflächenwasser im Atlantik Rekordtemperaturen erreicht hat. Das bedeutet mehr Energietransfer, noch mehr Stürme, noch mehr Unwetter, noch mehr Überflutungen, noch mehr Tote.

Viele Tote der Klimakrise sehen wir gar nicht. Wir sehen nicht, wie viele Menschen in New York an schlechter Luft sterben, weil dort gerade der Staub der Waldbrände aus Kanada ankommt. Deswegen ist es so wichtig, dass wir diesen unsichtbaren Opfern ein Gesicht geben und in der Europäischen Union einen Tag für die Opfer der globalen Klimakrise haben und dieser Opfer gedenken.

Man kann die Klimakrise leugnen, wie das die rechte Seite des Hauses tut, aber es ist ein Unding, dass heute niemand da ist, um an diesem Tag der Opfer zu gedenken. Und dass die EVP heute ihre Sprecher zurückgezogen hat, zeigt, dass die EVP nicht an einer Lösung der Klimakrise interessiert ist, und das ist ehrlicherweise den Opfern gegenüber ein Skandal, und es zeigt, dass der Rest des Hauses gemeinsam umso mehr machen muss, um a) der Opfer zu gedenken und b) – und das ist viel, viel wichtiger – sie zu verhindern.

Dafür brauchen wir eine ambitionierte Klimapolitik der Europäischen Union. Das Ziel für 2040, das die Kommission ja auch adressieren wird, zu dem der Rat, der Wissenschaftliche Beirat Ende dieser Woche im Umweltausschuss seinen Vorschlag machen muss, muss dafür da sein, noch mehr Opfer zu verhindern. Und ja, man kann den Kopf in den Sand stecken, wie das die rechte Seite des Hauses tut, aber das rettet kein Leben. Deswegen ist dieser Tag, deswegen ist Klimapolitik so wichtig, liebe Kolleginnen und Kollegen. Vielen Dank an alle, die heute hier sind und sich diesem Thema stellen.

Emma Wiesner (Renew). – Herr ordförande! Kära kollegor och kommissionär Vestager. Jag hade innerligt önskat att vi slapp ha den här debatten – debatten om klimatflyktingarna. Jag hade önskat att vi slapp klimatförändringar, att vi tog tag i problemen nu när vi kan göra någonting åt dem.

Men vi ser att ju värre klimatförändringarna blir, desto fler människor är på flykt. Och ju fler människor som flyr, ju större blir det mänskliga lidandet – och situationen i flyktinglägren runt om i världen allt värre.

Det bästa och mest effektiva – och det medmänskligaste – som vi kan göra är att hjälpa människor på flykt, men samtidigt sluta stoppa huvudet i sanden och ta tag i problemen: att göra vår andel av det viktiga Parisavtalet för att höja ribban i klimatarbetet.

För att göra det måste vi blicka framåt. Vi kan inte luta oss tillbaka och vara nöjda med det vi har gjort. Vi måste höja ribban ytterligare i klimatarbetet. Vi måste ha ett nytt klimatmål till 2040 som minskar Europas utsläpp med 85 procent. För det är vad som krävs av oss i klimatarbetet. Och vi behöver ett totalförbud för fossila bränslen i energiproduktion till år 2040.

Skulle vi göra det, skulle vi våga sikta och ta ledarskapet i klimatfrågan – då kan vi se till att människor slipper fly, så att vi kan minimera klimatförändringarna och verkligen bygga ett grönare Europa.

Pierrette Herzberger-Fofana (Verts/ALE). – Herr Präsident! Vanessa Nakate ist eine ugandische Klimaaktivistin. Sie beschreibt in ihrem Buch „Afrikas Stimme in der Klimakrise“ die Folgen des Klimawandels. Auf der Buchrückseite findet sich ein Zitat von Greta Thunberg. Es lautet: „Vanessa erinnert uns daran, dass wir zwar alle in denselben Sturm geraten sein mögen, aber eben nicht alle im selben Boot sitzen“. Die Klimakrise ist real, die Folgen sind jetzt bereits spürbar. Jedoch: Die Krise erlebt der Globale Süden, der am wenigsten dafür kann, weitaus schlimmer als der Globale Norden.

10 % der Weltbevölkerung verursachen ein Viertel der gesamten CO_2-Emissionen. Wir wissen, dass durch den Klimawandel bedingte Wetterextreme diejenigen besonders hart treffen, die zu den Ärmsten dieser Welt gehören. Dürren, Hungersnot, Überflutungen auf der Südhalbkugel unseres Planeten haben den Teil der Weltbevölkerung, der die größte Verantwortung für den Klimawandel trägt, wenig beeindruckt. Beispielhaft: Letztes Jahr 2 500 Tote in Uganda durch extreme Dürre, 1 700 Tote in Bangladesch durch Überschwemmungen. Der gleiche Sturm: verschiedene Rettungsboote, oft gar keine.

Wir müssen in unserem Verhalten sicherstellen, dass wir heute und in Zukunft an alle Opfer denken. Der EU-Tag für die Opfer der globalen Klimakrise sollte uns zum Anlass dienen, eine ehrliche Debatte über Klimagerechtigkeit zu beginnen.

Fabio Massimo Castaldo (NI). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, signora Commissaria, tanti affrontavano e ancora oggi affrontano il problema del cambiamento climatico con un atteggiamento troppo spesso passivo, e in alcuni casi addirittura vigliacco, specialmente chi si va a trincerare dietro l'illusione che gli eventi estremi a esso correlati siano casi isolati o comunque ineluttabili. Nei nostri occhi ci sono ancora le devastanti immagini delle inondazioni in Belgio e in Germania e, più di recente, quelle avvenute nel mio paese, in Italia, colpito al cuore per due volte in rapida successione, prima nelle Marche e poi in Emilia-Romagna.

Una politica miope e interessata solo al tornaconto elettorale immediato continua a giocare con la vita delle persone. I nostri governi, a partire da quelli dei paesi più a rischio, tra cui il mio, dove i fondi dedicati al contrasto al dissesto e alla transizione energetica scontano i maggiori ritardi, devono porre al centro della propria agenda la messa in sicurezza del nostro territorio, senza scuse assurde e scellerate per negare la realtà.

Per onorare davvero tutte le vittime, per onorare davvero tutti i bambini morti in queste emergenze, noi non possiamo accontentarci di appelli accorati e di strategie generali. Servono azioni coraggiose. Dobbiamo approvare il regolamento per il ripristino della natura. Dobbiamo escludere dal Patto di stabilità tutte le spese per il personale impegnato nelle emergenze. Se non ora, quando?

Javi López (S&D). – Señor presidente, señora vicepresidenta Vestager, hoy debatimos sobre la creación del Día por las víctimas de la crisis climática mundial con un objetivo prioritario: visibilizar a las víctimas, con nombres y apellidos, que hoy existen en Europa y en todo el mundo.

¿Por qué? Porque grandes capas de la Tierra van a convertirse en territorio inhóspito, donde la vida no va a ser posible, lo que provocará grandes desplazamientos forzosos. Porque los fenómenos meteorológicos extremos se multiplican año tras año, también en Europa —las inundaciones son un ejemplo—, lo que provoca víctimas en Bélgica, Alemania e Italia. Porque las altas temperaturas —especialmente, las olas de calor— cada vez provocan más víctimas en nuestros países, sobre todo en el sur de Europa, y afectan especialmente a los grupos vulnerables y a las personas mayores.

Además, todo esto provoca víctimas de forma desigual. Los países en vías de desarrollo y los grupos más vulnerables, que son menos responsables del cambio climático, son quienes más lo sufren.

Debemos visibilizar y recordar la desigualdad, hacer un llamamiento en favor de la acción, la descarbonización de nuestra economía y una transición ecológica justa, y, sobre todo, luchar por que la Unión Europea, que se forjó sobre la base de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero, sea hoy campeona mundial en energías limpias y renovables.

Thomas Waitz (Verts/ALE). – Herr Präsident, Frau Kommissarin! Die Klimakrise schreitet voran, gefährdet die Lebensmittelversorgung, gefährdet die Trinkwasserversorgung. Die Weltgesundheitsorganisation schätzt, dass zwischen 2030 und 2050 zusätzlich 250 000 Menschen pro Jahr an Hitze, an Hunger, an Malaria, an Durchfall sterben. Extreme Wetterereignisse nehmen zu: Dürre, Überschwemmungen, Stürme. Und 90 % der Opfer leben in Regionen mit schlechter Infrastruktur.

Auch in der EU sehen wir Tausende von Hitzetoten jedes Jahr, ökonomische Schäden in Milliardenhöhe. Wann begreifen sogenannte patriotische Parteien, dass Klimaschutz auch Menschenschutz ist? Und wann begreifen sogenannte Wirtschaftsparteien, dass Klimaschutz auch dem Schutz unserer Wirtschaft dient? Beenden Sie die Blockade des Grünen Deals! Kehren Sie um, retten Sie mit uns Menschenleben, kommen Sie zurück und arbeiten Sie mit uns an einer zukunfts- und klimafitten Politik.

Mercedes Bresso (S&D). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, ci stiamo purtroppo progressivamente abituando a vedere i nostri territori devastati da eventi naturali di proporzioni eccezionali: alluvioni, siccità, scioglimento di ghiacciai, fenomeni che sconvolgono la vita delle popolazioni ma devastano anche le attività produttive, producono vittime e lutti.

L'elenco di questi episodi è lungo, è stato ricordato: le inondazioni del luglio 2021 in Germania e Belgio fino alla tragedia recente e drammatica dell'alluvione in Emilia-Romagna, nelle Marche e in Toscana. È quindi da salutare positivamente l'istituzione di una Giornata europea per le vittime della crisi climatica, a patto però di non nascondere sotto celebrazioni rituali il dovere collettivo dell'azione politica e della cura dei nostri territori. Quella consapevolezza che mette oggi l'Unione europea in prima fila nella lotta al cambiamento climatico, che non può essere solo declamata, ma che va scandita da obiettivi concreti e realizzabili.

Signora Commissaria, credo che sarebbe utile la predisposizione di *guidelines* sulla difesa idrogeologica e sulla lotta alla siccità per aiutare i governi e gli enti locali a operare in modo coordinato ed efficace, come è indispensabile in questo caso. E su questa strada non mancherà l'impegno di tutti noi.

Milan Brglez (S&D). – Gospod predsedujoči, spoštovana komisarka, kolegice, kolegi! Podpiram razglasitev dneva Evropske unije za žrtve svetovne podnebne krize.

Spominjanje tistih posameznikov in skupnosti, ki so podlegli uničujočim poplavam, obsežnim požarom, obilnim padavinam, dolgotrajni suši in dvigu morske gladine, izraža našo podporo njihovi vztrajnosti, odpornosti in žrtvovanju.

Spomniti se velja tudi številnih ljudi, ki so zaradi tega prisiljeni v begunstvo ali pa so podvrženi razmeram brezdržavljanskosti.

Sočasno se velja zahvaliti vsem, ki nesebično pomagajo – civilni zaščiti, gasilcem, vojakom, policistom in drugim drobim ljudem. Njihovo plemenito delo presega službene okvirje, njihova človečnost odgovarja na stiske najbolj ranljivih ljudi.

Več moramo storiti za dvig evropske zavesti, kako visok človeški davek plačujemo zaradi naše politične neodločnosti in neambicioznosti.

Obstoj tega zavedanja je nujen, da slišimo pozive k odločnejšim podnebnim ukrepom ter ustreznejši skrbi za okolje. Ti niso več izbira, ampak so naša dolžnost.

Beatrice Covassi (S&D). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, signora Vicepresidente Vestager, la crisi climatica globale è una realtà, non dobbiamo mai stancarci di ribadirlo. Cinquecento eventi estremi nel 2023 in Italia, e siamo solo a giugno, tra grandinate, bombe d'acqua e tempeste alternate a siccità con effetti devastanti su campagne e città.

La dimensione della crisi e gli effetti in termini di vite umane sono ben raffigurati dalle immagini che abbiamo ancora tutti negli occhi, arrivate poche settimane fa dall'Emilia-Romagna. Alzando lo sguardo vediamo uno scenario europeo altrettanto preoccupante. Ricordo le oltre 20 000 persone vittime delle ondate di calore, per esempio la scorsa estate.

Dobbiamo quindi dare centralità alla salute e alla difesa della vita all'interno del dibattito sul clima, per ribadire che il contrasto e l'adattamento al cambiamento climatico non sono un mero capriccio ideologico, come alcuni anche in quest'Aula purtroppo ritengono.

L'istituzione di una Giornata europea per le vittime della crisi climatica globale rappresenterebbe un segnale efficace in questo senso. Fermarci ogni anno, non per una semplice commemorazione, ma per fare un bilancio dei costi dell'inazione in termini di vite umane.

Cari colleghi, non è più accettabile, ogni volta, piangere le vittime e sentirsi ripetere che cambierà. Dobbiamo tutti insieme incarnare l'urgenza di agire.

Vystúpenia podľa postupu prihlásenia o slovo zdvihnutím ruky

Mónica Silvana González (S&D). – Señor presidente, está muy bien celebrar el Día de la Unión Europea por las víctimas de la crisis climática mundial, pero, si realmente queremos proteger a las víctimas, debemos reconocer cuanto antes en este Parlamento el vínculo directo entre el cambio climático y las migraciones climáticas.

Debemos definir la figura del refugiado climático. Son más de 243 millones de personas las que ya se están desplazando, atravesando fronteras, y este Parlamento sigue sin tener una definición clara.

Si queremos proteger a sus víctimas, tenemos que incluir el clima como una de las causas de elegibilidad en la protección internacional de estas personas, en los instrumentos jurídicos que tenemos para protegerlas. Definamos cuanto antes la figura del refugiado climático.

Clare Daly (The Left). – Mr President, I have to say, the brass neck in this place really beats all sometimes. We're in here to mark EU day to commemorate the victims of the global climate crisis – and, well, we should.

It is absolutely right to remember that last year 33 million people in Pakistan, one out of seven of the population, were forced to abandon their homes. They experienced record monsoons, now followed this April by record-breaking heat of over 40°C, a terrifying horror inflicted on people who contribute less than 1% of global greenhouse gas emissions. These are the victims of the activities of the Global North.

But while we shed crocodile tears for them in here, the same people often are going to come in here and are organising to vote down the Nature Restoration Law – essential measures, which we need, to tackle and help and deal with the climate emergency in order to protect nature and protect the very victims that we are now talking about.

If there was a world day to commemorate hypocrisy, we'd certainly be starring in it.

Mick Wallace (The Left). – Mr President, the people who have lost their lives due to extreme weather events are the victims of climate inaction – decades of climate inaction by the richer nations of the Global North.

Too many people in Europe have died, and we should remember them, but any memorial day must also remember those in the Global South who have died as a result of Europe's climate colonialism.

The EU has consistently opposed a loss and damage fund at the COP for the poorest nations who have done the least to contribute to the climate crisis and who are the most affected by it. The EU's broad donor-based proposal at COP27 was an attempt to shift the blame for its own historic responsibility.

It is 2023, and global greenhouse gases have never been as high. There will be countless more victims of the climate crisis. We are not doing enough to address the climate crisis.

(Ukončenie vystúpení podľa postupu prihlásenia o slovo zdvihnutím ruky)

Margrethe Vestager, *Executive Vice-President of the Commission*. – Mr President, honourable Members, thank you for this debate. I admire the passion and the energy in this global question – how do we fight the climate crisis? How do we adapt to what is happening already? But thank you even more for the warmth and the compassion, not only for those who have lost their lives, but also for those who have lost their loved ones; for those who survive the floodings and the droughts and the wildfires and the smoke and the particles and what have you, because they are many.

And they are out there looking at us, saying, 'respect our loss'. Those who are victims of the climate in action, they should be remembered with their respects and the mourning that they all deserve. And their survivors, their siblings, their parents, their friends, their partners – they should see that we have learned from what we haven't done yet so that we do more both to prepare for the worst, but also to do what we can to prevent.

Citizens are a powerful actor of change. The more aware we are, the more we enable people to be part of fighting climate change, the better. A day in commemoration of the victims of the climate crisis, well, that is such a day. And it could indeed also become an international occasion, since it is a day of commemorating the victims of the global climate crisis – not the European victims, but the victims, and I think that is absolutely crucial. This is not about being us – this is about being we.

We will keep discussing the legislation, the implementation of the legislation, the investment, the innovation, but I do hope that in this House representing people, that a day to mourn the victims, to care for their loved ones, that such a day we can agree on, because that shows what this is all about. It is about humans. When we live and when we die, that there is someone to remember us.

Predsedajúci. – Ukončenie rozpravy.

Písomné vyhlásenia (článok 171)

Isabel Carvalhais (S&D), *por escrito*. – As alterações climáticas estão a ter grandes impactos nas sociedades e na economia da União Europeia, levando a fenómenos climáticos mais imprevisíveis, incluindo ondas de calor mais frequentes e intensas, incêndios florestais e inundações, ameaças à segurança alimentar e à qualidade das águas, criando emergências e uma maior propagação de doenças infecciosas. A realidade é que estes fenómenos se estão a intensificar e a assumir um papel cada vez maior destrutivo, e lamentavelmente com mais vítimas humanas, tanto na Europa como a nível mundial.

É de facto apropriado homenagear as vítimas destas crises climáticas de forma a aumentar a consciencialização, principalmente para aqueles que ainda não acreditam que existem alterações climáticas, sobre os impactos que estas causam, tanto na economia como nas vidas humanas perdidas e nas crises humanitárias derivadas destes desafios climáticos.

Para isso temos de alterar os nossos padrões de consumo, tanto alimentar como energético, reduzindo a produção intensiva, de forma a limitar com urgência a nossa pegada carbónica. Não basta apenas criar um dia para homenagear as vítimas. Em sua honra, temos de tomar medidas para que, no futuro, consigamos reduzir e prever com maior capacidade os impactos das alterações climáticas. É um imperativo ético para com as pessoas que perderam a sua vida e para com as suas famílias.

16. Zusammensetzung der Ausschüsse und Delegationen

President. – The S&D Group has notified the President of Parliament of a decision relating to changes to appointments within a committee. The decision will be set out in the minutes of today's sitting and takes effect on the date of this announcement.

17. Wettbewerbspolitik – Jahresbericht 2022 (Aussprache)

Predsedajúci. – Ďalším bodom programu je správa, ktorú predkladá pán René Repasi: Politika hospodárskej súťaže – výročná správa za rok 2022 (2022/2060(INI)) (A9-0183/2023).

René Repasi, *rapporteur*. – Mr President, dear Madam Executive Vice-President of the Commission, dear colleagues, we are currently experiencing tectonic shifts in US economic policy under the acronyms of NZIA, CRA, SMEI, ASAIP, or the Chips Act acronym. Competition policy is affected by these shifts and must take a position. It must be underlined, the competition policy is an autonomous policy field and not subject or a tool of any other EU policy. Yet, your competition policy must adapt. In my eyes, it has to give up on much cherished concepts, but also hold briefly and firmly onto others.

Briefly, we must move away from a narrow understanding of consumer welfare as the basis of competition law. You must understand that competition policy cannot be pursued in isolation, but is embedded in an economic and social context and is committed to all Union goals. And most importantly, we must protect the integrity of the internal market by all means. We should never forget what is the beating heart of European integration that is securing our peace and welfare. It is the internal market being a place in which large and small economies can compete with each other on the basis of merits and not of fiscal capacity.

We have enough of national public money injected into national economies that disturb the balance within the internal market. Yet, we definitely need more public investments, but not at the expense of our internal market. Any relaxation of State aid rules must be accompanied by an equally strong European fund that is accessible for fiscally weak Member States, otherwise, we risk losing our internal market over it.

The functioning of some markets is cursed by the bigness of the main players on it. Without committing abuses of their dominant position, these players have distorted the structure of the markets to such an extent that innovation is suffocated and competition by merit is suspended. It is competition policy's most noble task to address this curse of bigness in order to achieve innovation and competition based on merits. We need healthy market structures that allow smaller competitors to enter a market, to survive the entry and to grow. That is the formula that underlies the success of the internal market and should not be dumped by policy initiatives that intend to govern by setting reference values which are then to be achieved by all means.

A competition policy that protects market structures, needs tools to act against the dominant market player distorting markets without its behaviour meeting the threshold of abusive behaviour. It requires the use of structural remedies and to split up dominant undertakings. We need to be bold and create a legal basis for unbundling measures already in situations where such unbundling would improve conditions for competition significantly. It requires a merger control that protects innovative undertakings from being killed by a merger with large companies. Let us be clear, when the Court of Justice does not confirm the Commission's current way of dealing with killer acquisitions, we need to revise the merger regulation.

Finally, I believe that competition policy has a role to play in tackling inflation. In the recent monetary dialogue with the European Parliament, the ECB president, Christine Lagarde, confirmed our view that there is sellers' inflation, and that is, I quote, 'perfectly called for (for) competition authorities to look into excessive prices, driving inflation'.

Dear colleagues, competition policy has to evolve from a policy that is mainly concerned by consumer welfare to a policy that untangles the curse of bigness, ensures the level playing field of our internal market and shapes competitive market structures.

Margrethe Vestager, *Executive Vice-President of the Commission*. – Honourable Members, this Parliament is a strong advocate for consumers in Europe, for European businesses, with a special focus and care for the small and medium-sized businesses. A strong competitive market is at heart a single market that works.

This is a Parliament for cohesion, for resilience and, of course, for a successful green and digital transition. And competition policy is one of the tools to reach these goals.

Reading this year's reports give me comfort. I see that the rapporteur and the shadows share the Commission's view that we need a robust EU competition policy to stay competitive. The report is mindful of protecting the level playing field, recognises our efforts to tackle anti-competitive behaviours to prevent mergers that impede on competition. And the report welcomes the new and the revised rules that we have put in place, calls, of course, for competition policy to develop.

Of course, coming from an ambitious and forward-looking Parliament, the report called for even more effective actions and enforcement, for increased speeds and for further revision of our rules. I welcome this positive, this ambitious message.

The Commission is committed to ensuring that the rule book remains fit for purpose. In antitrust, we are currently evaluating our procedural regulation. In this context, we are also looking at our remedies policy, our interim measures, and we will present, of course, the results of this evaluation before the end of this mandate.

We plan to adopt the revised market definition notice before the end of the year. It takes account of the fact that markets are increasingly digital and that an interconnected world is the one we live in. And, of course, sets out more explicitly the Commission practice as it has developed since the last market definition notice.

We recently adopted a merger simplification package. The new rules, they will come into effect by September. But simplification doesn't mean relaxation. It doesn't mean that we will see through concentrations that will mean higher prices, less competition, less innovation for consumers. But what it means is a reduction in the administrative burden. It frees resources to investigate the much more complex and problematic cases that we also see.

And mergers in the digital sector, they raise specific competition risks, adding products or services to a digital platform or ecosystem that can create competition concerns in different ways. There are so many different issues, be that the cloud gaming market, be that the variables in the digital health space, be that the customer relationship management software – there is enough to look at. And these are important things to tell market power that you can just not consolidate into more.

Our assessment framework has so far proven its flexibility in remaining effective but, of course, must be followed. Instead, they control the debate as, of course, centred on the response to the crisis, to decarbonisation of industrial processes and boosting the emergence of a competitive green tech industry.

In March, we put in place the temporary crisis and transition framework. It gives flexibility to Member States. It gives speed to Member States. It is temporary. It is targeted to what we want to achieve. And this is important. Exceptional crisis rules. They should end with the exceptional times.

And, last but not least, we are approving more and more of the important projects of common European interest – now, in total, six. This is a rollout of cutting-edge innovation, truly strategic projects. We now see smaller businesses participating. We now see many more Member States participating. Last week, we approved around 8 billion of public funding, unlocking another 12 billion of private investment when it comes to microelectronics and communication technologies, the biggest IPCEI so far and now, in total, a public and private investment of EUR 75 billion. And in doing so, saving taxpayers EUR 8 billion to make sure that businesses get what they need for the processes to move ahead but not more, not what is necessary.

Last but not least, on chips manufacturing, because this is absolutely strategic for Europe. In February 2022, we launched the Chips Act communication. And the Commission have now applied the existing state aid rules to enable Member States to provide the necessary support to attract semiconductor manufacturing in Europe. This is approach based on the treaty, based on the existing state framework. And now we have already two proven cases. Last October, we approved aid to first-of-a-kind wafer production in Catania in Italy. And in April this year we approved aid for the construction and operation of a new chips factory in France. This is important. This is progress. And this is done within competition policy.

I want to thank the rapporteur, René Repasi, for his work. I want to thank the shadows, and I'm looking very much forward to our debate.

Dita Charanzová, *rapporteur for the opinion of the Committee on the Internal Market and Consumer Protection*. – Mr President, thank you very much Madam Commissioner, for the IMCO Committee the vital point is to make sure that competition policy continues to serve and protect consumers and the Single Market. A strong and robust competition policy is a fundamental part of the Single Market and is crucial for the development of a fair and level playing field for all market players, especially SMEs.

Due to Covid and the Russian war against Ukraine, we have loosened State aid rules and you mention it. But we must ensure that this is truly limited – limited, as this can distort the Single Market, as not all Member States have the same abilities.

We continue to call on the Commission to use competition policy to break up national markets within the Single Market. Companies and citizens should be freely able to buy products from anyone and anywhere in Europe. For IMCO, we want to see full competition in the digital single market as well. So it is now the task of the Commission to ensure that the DSA and the DMA are fully implemented. Digital or physical, competition policy must apply to all companies.

Lastly, Mr President, we also believe that net neutrality must be maintained and protected and that competition policy must support it. This does not include any new streaming taxes or sharing levies, but does mean the extension of the geo-blocking regulation to more digital goods and services online. We count on you, Madam Commissioner.

Markus Ferber, *im Namen der PPE-Fraktion*. – Herr Präsident, Frau Kommissarin, liebe Kolleginnen, liebe Kollegen! Die Europäische Kommission als oberste Hüterin des Wettbewerbsrechts hat in den vergangenen Monaten eine erstaunliche Kehrtwende hingelegt. War die Arbeit der Kommission im Sinne fairer Wettbewerbsbedingungen im Binnenmarkt bislang von einer gesunden Skepsis gegen exzessive Subventionen und Beihilfen geprägt, scheinen das nun die Mittel der Wahl zur Erreichung jeglicher politischer Ziele geworden zu sein. Nach dem COVID-Beihilferahmen und dem Beihilferahmen zur Überwindung der Energiekrise gibt es nun einen Beihilferahmen als Antwort auf den US-amerikanischen *Inflation Reduction Act*. Hinzu kommen weitere Rechtsakte wie der *Net Zero Industry Act*, die unter wettbewerbsrechtlichen Regeln nicht unproblematisch sind.

Was einst die absolute Ausnahme sein sollte, wird nun zum Regelfall. Was die wettbewerbsrechtliche Antwort auf den *Inflation Reduction Act* angeht, sitzt die Kommission leider dem Trugschluss auf, dass wir einen Subventionswettlauf mit den Vereinigten Staaten von Amerika gewinnen könnten und dass deswegen nur die Schleusentore auch in den Mitgliedstaaten für zusätzliche Subventionen geöffnet werden müssten.

Diese verfehlte Wettbewerbspolitik geht zurück auf eine falsche Problemdiagnose, nämlich den Glauben, dass der zentrale Baustein für unsere Wettbewerbsfähigkeit in Europa darin bestehen würde, das Subventionsgefälle zu den USA auszugleichen. Ein einmaliges Subventionsprogramm, und mag es noch so großzügig sein, löst die Probleme aber nicht. Die Probleme gehen tiefer und müssen grundsätzlicher angegangen werden. Es gibt nämlich viele andere Mittel und Wege, auch unsere Wettbewerbsfähigkeit zu verbessern – Bürokratieabbau, Bildung, um mal nur zwei Stichworte zu benennen. Unser Problem sind heute zu wenig Auslandsinvestitionen in der Europäischen Union und nicht zu wenige Subventionen. Daran sollten Sie sich stärker orientieren.

Jonás Fernández, *en nombre del Grupo S&D*. – Señor presidente, señora vicepresidenta, en primer lugar, permítanme agradecer el trabajo del ponente de este informe, mi colega René Repasi, que ha conseguido sacar adelante un informe necesario, oportuno y en el que, de alguna manera, se reflejan también las inconsistencias institucionales de nuestro marco regulatorio, lo que exige una reflexión sobre la revisión de las políticas de competencia.

En los últimos años, hemos tenido, primero, el *shock* derivado de la pandemia de la COVID-19 y, después, la guerra de Putin en Ucrania. Ambos sucesos nos han recordado la necesidad de fortalecer la autonomía estratégica de la Unión. Pero la Unión Europea apenas tiene el presupuesto de los Estados para poder apoyar a nuestra industria y poder garantizar esa autonomía estratégica. Y, aun cuando desde la Comisión se ha intentado poner un poco de orden a las ayudas de los Estados, ciertamente el estrecho margen que tenemos entre apoyar a nuestra economía y garantizar la solidez de nuestro mercado único es muy reducido. Y estamos siempre jugando entre en qué medida podemos abrir la mano a las ayudas de Estado —porque las necesidades son evidentes— y en qué medida esa flexibilidad erosiona o puede erosionar el mercado único.

Decía al principio que tenemos un problema institucional, porque, ciertamente, solo resolveremos estas inconsistencias con un presupuesto de la Unión Europea y con programas europeos que ayuden a dar respuesta, protegiendo también al mismo tiempo el mercado único.

Stéphanie Yon-Courtin, *au nom du groupe Renew*. – Monsieur le Président, Madame la Vice-Présidente, Monsieur le rapporteur, chers collègues, l'exercice annuel du rapport sur la politique de concurrence nous permet de saluer tout le travail de la Commission européenne, et encore davantage ces derniers mois, au cours desquels la concurrence a été au cœur de la réponse à la pandémie, à la crise énergétique.

C'est aussi l'occasion de rappeler le rôle de nos règles de concurrence dans la double transition, verte et numérique, et la résilience de notre marché unique, car, oui, la politique de concurrence – vous l'avez rappelé, Madame la Vice-Présidente – est un des moyens pour atteindre les objectifs ambitieux que nous nous sommes démocratiquement fixés. Mais nous ne parviendrons à atteindre notre autonomie stratégique qu'en articulant toutes nos politiques européennes et notre boîte à outils. Avec le règlement sur les subventions étrangères, nous avons enfin dit stop à la concurrence déloyale des États tiers et nous devons désormais délivrer des résultats concrets sur ces priorités pour nos citoyens et nos entreprises – la fin des voitures à moteur thermique sera un vrai test. Nos nouvelles règles doivent nous protéger de la concurrence déloyale des voitures électriques chinoises à bas coût, largement subventionnées par la Chine, qui viendraient inonder le marché européen.

Au sein même de notre marché unique, comment garantir une concurrence loyale entre nos entreprises européennes si nous n'accélérons pas sur le fonds de souveraineté, qui viendrait compenser d'éventuelles disparités en matière d'aides d'État? Notre réponse européenne à la loi américaine sur la réduction de l'inflation doit s'accompagner de ce volet financier.

En matière de souveraineté numérique, la réglementation sur le marché numérique pallie les limites de notre droit de la concurrence pour l'adapter aux défis actuels. L'heure est maintenant à la mise en œuvre concrète de cet acte. Nous devons aussi repenser la juste rémunération des réseaux. Il faut veiller à ce qu'une poignée d'entreprises ne puisse pas monopoliser le trafic exponentiel de données sans contribuer effectivement aux infrastructures qu'elles utilisent.

Claude Gruffat, *au nom du groupe Verts/ALE*. – Monsieur le Président, Madame la Commissaire, Monsieur le rapporteur, chers collègues, dans cette période de crise et d'inflation que nous traversons, nous demandons une fois de plus que les entreprises qui se livrent à l'évasion fiscale en se tournant vers des paradis fiscaux dans les pays tiers soient exclues des procédures de passation des marchés publics et ne puissent plus bénéficier d'aides d'État. Les caisses sont vides. Nous ne pouvons pas laisser certaines entreprises s'asseoir sur la redistribution, qui est nécessaire au bon fonctionnement de notre société.

Cette discussion, nous l'avons déjà eue lors de la pandémie, alors que les aides d'État pleuvaient. Nous l'avons aujourd'hui à nouveau, alors que nous avons besoin plus que jamais de redistribution pour faire face à la hausse des prix, alors que la question est de savoir qui va payer la facture de l'inflation: l'État à coups de chèques, les entreprises en participant de manière plus juste à notre société ou les consommateurs? L'histoire nous a montré que les consommateurs ont souvent payé le prix des comportements des acteurs financiers, comme durant la crise des subprimes. Les conséquences sociales perdurent sur un long terme et on ne peut plus se permettre de tels drames.

Eugen Jurzyca, *za skupinu ECR*. – Vážený pán predsedajúci, teší ma, že správa konštatuje, že ochrana hospodárskej súťaže zvyšuje blahobyt spotrebiteľov. Dnes sa o tom málo hovorí. A teší ma tiež, že uprednostňuje zahraničný obchod pred protekcionizmom. A to treba stále opakovať. Tiež ma teší, že do návrhu prešiel pozmeňujúci návrh, podľa ktorého sa problémy s nedostatočnou súťažou dajú efektívne odstraňovať aj deregulóciou. Podľa nových štúdií práve regulácia spôsobuje až tretinu koncentrácie trhovej sily a môže tak zhoršiť kvalitu konkurenčného prostredia. Obávam sa však, že tak ako banky či burzy na finančných trhoch, tak aj úrady na ochranu hospodárskej súťaže budú len s ťažkosťami rozlišovať firmy podľa súladu s plánmi na ochranu životného prostredia a nadväzne na to ich budú aj primerane

zvýhodňovať. Celkovo som mal zo správy pocit, že autori súhlasia s tým, že hospodárska súťaž je predpokladom, nie prekážkou ochrany životného prostredia a dosahovania ďalších dôležitých cieľov Európskej únie.

France Jamet, *au nom du groupe ID*. – Monsieur le Président, mes chers collègues, si la mondialisation est une réalité dans laquelle se multiplient les crises économiques, énergétiques et industrielles, l'idéologie mondialiste, elle, est un dogme, avec lequel ce rapport annuel sur la politique de concurrence refuse de rompre. En rejetant explicitement ne serait-ce qu'une part de protectionnisme, l'Union européenne nous condamne structurellement, économiquement, socialement et même écologiquement. Sans protectionnisme, aucune politique de réindustrialisation ne se révélera efficace. Et, surtout, nous sommes et serons dans l'incapacité de défendre notre souveraineté économique, énergétique et stratégique.

Je prendrai pour seul exemple la réponse faite à la loi américaine pour la réduction de l'inflation: alors même que les États-Unis ont parfaitement intégré dans leur plan le nucléaire comme une technologie décarbonée, afin de doter leur industrie d'avantages fiscaux, compétitifs et considérables, l'Union européenne, elle, nous plombe avec l'exclusion du nucléaire des énergies décarbonées, à travers REPowerEU et «zéro net».

Les contradictions et tragiques obsessions imposées par Bruxelles à travers cette vision erronée de la concurrence nous engagent à plier devant l'hyperpuissance américaine, Pékin sans doute déjà, et peut être même New Delhi demain.

Alors, bien sûr, les victimes, ce sont les plus précaires, mais c'est aussi et surtout cette classe moyenne, qui est toujours victime de cette politique du renoncement permanent, qui travaille dur, qui paie tout le temps, pour tout et pour tout le monde, sans perspective d'un avenir juste et décent, déclassée économiquement, matraquée fiscalement et ignorée politiquement. Toute crise en soi doit être le commencement d'autre chose, d'autres méthodes, appuyées sur la raison, la lucidité et la logique, comme le protectionnisme raisonné ou le localisme.

Vous avez un devoir d'intelligence qui doit vous engager à sortir de cette dystopie ultralibérale et à défendre nos champions économiques et industriels au lieu de les saborder méthodiquement, comme vous le faites. Franchement, votre rêve est le cauchemar des nations et des peuples. Mais ils se réveillent.

José Gusmão, *em nome do Grupo The Left*. – Senhor Presidente, a crise da inflação e as suas causas mostraram bem as limitações da política e do discurso sobre concorrência nas instituições europeias.

Sabemos, hoje, que é ao nível dos lucros e ao nível da cartelização em setores estratégicos que está o fator mais dinâmico por detrás da inflação. E, no entanto, a Comissão tem registado, monitorizado, assinalado, mostrado preocupação e não tem feito absolutamente nada. Na realidade, isto não é um facto novo.

O discurso da concorrência e a política de concorrência na União Europeia só serve para limitar políticas públicas de desenvolvimento, inclusive nas áreas que são eleitas como prioritárias, reduzir a política industrial a incentivos fiscais a quem já paga impostos a menos e privatizar as empresas públicas, limitando a ação daquelas que ainda não tiverem sido privatizadas. Privatizações essas que, aliás, estiveram na origem dos mesmos setores, altamente concentrados e cartelizados, que dão origem à inflação a que estamos a assistir.

E este debate, aliás, um debate sobre concorrência em que só se fala de ajudas de Estado é bem a expressão deste enviesamento ideológico.

Enikő Győri (NI). – Elnök Úr! Európának a versenyképességet segítő, tisztességes versenypolitikára, könnyen hozzáférhető finanszírozásra lenne szüksége, átlátható szabályokkal és gyors döntésekkel. Ehhez képest a Bizottság rendkívül lassan reagál a változásokra. Lazította ugyan az állami támogatási szabályokat, de abból eddig csak a nagyok húztak hasznot, ami a belső piac torzulásával fenyeget. A Bizottság négy évet is képes volt várni, például Magyarország esetében egy támogatás jóváhagyásával, hogy saját forrásból segíthessünk egy beruházást. Ez megengedhetetlen!

A helyreállítási pénzek 30 %-a ért csak célba, Magyarország és Lengyelország ellen pedig politikai játszma folyik. A kereskedelempolitika mindeközben ideológiai alapú lett, így nem csoda, hogy 2010-ben az EU 22 %-kal vette ki részét a világ GDP-jéből, addig ma már csak 17 %-kal. Kína megduplázta részesedését, megelőzött minket, és az USA is növelte az előnyét. A világ tíz legnagyobb cége közül csak egy európai, az európai székhelyű vállalatok pedig az inflációcsökkentési törvényt kihasználandó, készülnek áttelepülni a tengeren túlra. A Bizottság hagyjon fel a reagáló politikával! Ismerje fel végre Európa érdekeit, és tegyen tudatosan a versenyképesség növelése érdekében!

Isabel Benjumea Benjumea (PPE). – Señor presidente, señora comisaria, como ya se ha analizado en este informe, la coherencia normativa entre los Estados de la Unión, la simplificación burocrática, la eliminación de barreras al libre mercado y las inversiones transfronterizas son pilares sobre los que se debe seguir construyendo una Europa más competitiva.

En este sentido, creo que merece especial mención el programa de los fondos NextGenerationEU. Estos fondos no solo fueron una respuesta rápida y acertada a la crisis económica derivada de la pandemia de COVID-19, sino que también una herramienta única y nunca antes aplicada en la Unión, puesta al servicio de los Estados para que estos sean más competitivos en una economía global de mercado, más resistentes a los períodos de crisis y contracción económica, y capaces de generar oportunidades de empleo y crecimiento.

Cabe destacar que los principios fundacionales de los fondos de recuperación son coherentes con las líneas generales de este informe en materia de competencia. No olvidemos que las reformas incluidas en los planes nacionales de recuperación han de buscar la simplificación normativa y administrativa y la reducción de la burocracia en aras del buen funcionamiento del mercado interior.

Por eso, debemos preguntarnos: ¿las reformas pactadas y aplicadas en los Estados, bajo el paraguas de estos fondos, están permitiendo lograr estos objetivos ? ¿Las inversiones que se están realizando están logrando la transformación económica pretendida o, por el contrario, están aumentando el gasto público y estructural a medio y largo plazo que dificultará la competitividad de nuestra economía e implicará futuros problemas en las economías nacionales de la Unión?

No es el momento de la autocomplacencia; es el momento de la exigencia.

Paul Tang (S&D). – Voorzitter, Fitbit-horloges, Instagram-story's en Giphy-gifjes zijn stuk voor stuk niet bedacht, maar wel overgenomen door bigtech. Londen heeft de overname van Giphy door Facebook teruggedraaid, maar Brussel heeft bigtech geen strobreed in de weg gelegd. Waar was u, commissaris Vestager?

Techreuzen zoals Google en Facebook vergroten hun macht niet door te innoveren, maar door agressief potentiële concurrenten op te kopen. Het Parlement verzoekt in dit verslag dan ook om optreden tegen de agressieve opkooppraktijken van techreuzen, zeker wanneer er gegevens in het geding zijn. We moeten als uitgangspunt nemen dat dit niet door de beugel kan en optreden tegen de concentratie van gegevens, en met name persoonsgegevens. Het is moeilijk te bevatten dat de Commissie dit anno 2023 nog altijd als irrelevant beschouwt bij fusies en overnamen.

Alleen zo kunnen we nieuwe gevallen zoals Giphy en Fitbit voorkomen en ervoor zorgen dat bigtech minder machtig en concurrerender wordt.

And now I switch to English, because one last remark, Commissioner. There has been a study commissioned by the Commission on the digital advertising market. It shows all the problems that we have seen in other reports: huge concentration of market power by big tech leading to high margins on digital advertising, roughly 50 cents in every euro, much to the detriment of SMEs, much to the detriment of traditional media.

So my question to you is this – we're nearing the end of the mandate. Will be your legacy to introduce a digital advertising bill? I hope you will confirm.

Johan Van Overtveldt (ECR). – Voorzitter, een van de grootste verwezenlijkingen van de EU is de interne markt, die stoelt op het beginsel van vrije mededinging. De interne markt heeft voor groei en welvaart gezorgd. Sommigen lijken deze succesformule echter de rug toe te keren. Overheden zouden meer vrijheid moeten krijgen om bedrijven staatssteun te geven. Dit werkt niet alleen in het voordeel van grote lidstaten met diepe zakken, maar verergert tevens de hardnekkig hoge inflatie. Bovendien vallen de uiteindelijke resultaten van een dergelijk dirigisme vaak nogal tegen.

De sluipende veranderingen ten opzichte van oorspronkelijke, duidelijke doelstellingen – de zogenaamde "mission creep" – zijn een bijzonder kwalijke ontwikkeling in het economisch beleid.

Monetair beleid is bedoeld om de prijsstabiliteit te bewaken, niet om klimaatbeleid te voeren of de biodiversiteit te bevorderen. Hetzelfde geldt voor mededingingsbeleid, dat moet zorgen voor een eerlijke marktwerking ten voordele van consumenten. Om efficiënt beleid te kunnen voeren, moeten we een eind maken aan de voortdurende "mission creep".

Andreas Schwab (PPE). – Herr Präsident, Frau Vizepräsidentin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Der Jahresbericht zur Wettbewerbspolitik der Europäischen Union ist immer ein guter Gradmesser dafür, welche Themen im Parlament für die Aufstellung in diesem Bereich von Bedeutung sind. Und wir können, glaube ich, durchaus richtig feststellen, dass mit dem Gesetz über digitale Märkte für die diesjährige Arbeit der Kommission eine ganze Reihe von Entscheidungen vor uns liegt, die sicherstellen muss, dass das, was der Gesetzgeber beschlossen hat, auch so in die Umsetzung des Gesetzes eingebracht wird und dass die Umsetzung so gelingt, wie wir sie uns gemeinsam vorgestellt haben.

Aber wir haben im kommenden Jahr auch weitere Gesetzgebungsvorhaben vor uns, die ebenfalls erhebliche Veränderungen mit sich bringen. Das ist einmal die Verordnung über die Fusionen – die Fusionskontrollverordnung –, und hier haben wir in diesem Falle eine Überschneidung mit dem Bericht, wo es um die Frage der Telekommunikationsmärkte geht. Und wir haben uns – und ich glaube, dass das auch eine Mehrheit finden wird – dazu entschieden, dafür zu sorgen, dass wir künftig in Europa einen voll integrierten Telekom-Binnenmarkt bekommen, bei dem nationale Grenzen viel geringere Rollen spielen – mit dem Ziel, ein noch attraktiveres Angebot sowohl für die Nutzerinnen und Nutzer, als auch für die betroffenen Unternehmer zu schaffen.

Dafür brauchen wir Anpassungen bei der Fusionskontrollverordnung, auch in der Anwendung – und Frau Vizepräsidentin, da hoffe ich auf Ihre Unterstützung, weil wir damit, was den Wettbewerb im globalen Umfeld angeht, als Europäische Union einen großen Schritt nach vorne kommen. Wir werden uns dann natürlich auch die Marktdefinition anschauen, die im globalen Kontext eine große Rolle spielt.

In diesem Sinne dem Berichterstatter herzlichen Dank.

Margarida Marques (S&D). – Senhor Presidente, Senhor Vice-Presidente, na resposta a grandes crises estruturais a política de concorrência precisa de uma coordenação abrangente e coerente, de forma a assegurar regras iguais para todos, mas, também, a proteger as famílias e as empresas mais vulneráveis e expostas.

A recente crise inflacionista revelou que muitas empresas se aproveitam da subida dos custos energéticos para aumentarem de forma abusiva as suas margens de lucro, e em bens essenciais, como produtos alimentares e energia.

O BCE descreveu esta atitude como a inflação da ganância – *greedflation*. Esta atitude afeta de forma desigual e é insuportável para as famílias mais pobres. E reduz os esforços das instituições europeias no combate à inflação ao bloquear uma descida mais rápida dos preços.

Para proteger o mercado interno, a política de concorrência deve assegurar um *level playing field* e evitar respostas unilaterais ou descoordenadas. Mas deve ser capaz, também, de dar respostas sólidas e eficazes aos seus impactos sociais.

Denis Nesci (ECR). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, permettetemi innanzitutto di rivolgere, in questa importante Aula, un pensiero commosso per la scomparsa di Silvio Berlusconi, Presidente e fondatore di Forza Italia.

La sua personalità ha segnato la storia del nostro paese. Un visionario che ha saputo interpretare i valori della libertà come pietra angolare del suo impegno professionale e politico. Il centrodestra italiano ed europeo gli devono molto. La mia sincera vicinanza alla sua famiglia, ai colleghi di Forza Italia e ai colleghi del PPE.

Signora Commissaria, per quanto riguarda la politica di concorrenza, questa deve essere in grado di salvaguardare la competitività globale delle nostre aziende europee e, al tempo stesso, contribuire fortemente a difendere e tutelare il benessere dei consumatori, della comunità e delle persone più vulnerabili. Per conseguire questi obiettivi è evidente che le norme europee debbono essere concrete e realistiche, ponendo al centro sempre la difesa del consumatore.

Inoltre, è indispensabile che le normative europee garantiscano agli Stati membri la giusta flessibilità per incentivare la crescita ed evitare invece di adottare provvedimenti che violano il mercato interno. Pertanto, dobbiamo lavorare alla costruzione di un'Europa del consumatore sempre più vigorosa, più prossimale e soprattutto in grado di essere all'altezza del loro aspettative e delle loro esigenze.

Angelika Winzig (PPE). – Herr Präsident, Frau Vizepräsidentin, Kolleginnen und Kollegen! Die Wettbewerbspolitik der EU muss sicherstellen, dass Europa weiterhin im Konzert der Weltmächte wie USA und China eine wichtige Rolle spielt.

China hat mit einem Anteil von 18,5 % am weltweiten BIP bereits die USA mit 15,6 % und die EU mit einem Anteil von 14,9 % auf die Plätze verwiesen. Das ist insofern besorgniserregend, als sich diese Entwicklung negativ auf unsere Arbeitsplätze, aber auch unsere Sozialsysteme und unsere Lebensqualität in Europa auswirkt. Der *Inflation Reduction Act* der USA hat uns aus dem Dornröschenschlaf geweckt und aufgezeigt, dass *America First* noch immer Gültigkeit hat. Daher war der *Net Zero Industry Act* für strategische Projekte in Bezug auf Verfahrensbeschleunigung die richtige Antwort.

Die Schaffung eines Souveränitätsfonds auf europäischer Ebene halte ich dennoch für gefährlich. Denn er birgt das Risiko, in eine Schuldenunion abzugleiten, was unsere Wettbewerbsfähigkeit weiter schwächen würde. Europa hat gute Voraussetzungen, um China und USA wirtschaftlich die Stirn zu bieten. Wir müssen jedoch die Wettbewerbsfähigkeit unserer Wirtschaft endlich wieder in den Mittelpunkt stellen, wobei die Aufweichung des Beihilfenrechts nicht die Lösung sein kann. Kurze Genehmigungsverfahren und endlich Bürokratieabbau – das ist jetzt das Gebot der Stunde.

Zbigniew Kuźmiuk (ECR). – Panie Przewodniczący! Pani Komisarz! Ja chcę zwrócić tylko uwagę na jeden aspekt zawarty w tym sprawozdaniu. Mówił zresztą o tym pan sprawozdawca. Chodzi o szeroki strumień pomocy publicznej i głębokie zróżnicowanie tej pomocy, jeżeli chodzi o poszczególne kraje członkowskie. Oczywiście zdaję sobie sprawę, że dodatkowa pomoc publiczna była konieczna ze względu na skutki Covidu, teraz ze względu na agresję Rosji na Ukrainę i skutki tego dla gospodarek krajów unijnych, ale to zróżnicowanie jest naprawdę głębokie.

Tu zaprezentuję takie krótkie dane z tamtego roku. Przez siedem miesięcy – od lutego do października — Pani Komisarz zaakceptowała ponad 100 projektów na astronomiczną sumę chyba 435 miliardów euro. Z tego 90% przypadało na dwa kraje – Niemcy i Francję. Co więcej, te dwa kraje ogłosiły, że uruchomią kolejne transze pomocy publicznej rzędu odpowiednio 200 i 100 miliardów euro. A więc ta przeważająca pomoc publiczna w tych dwóch krajach będzie niestety kontynuowana. Oczywiście zdaję sobie sprawę, że są to dwie największe gospodarki odpowiadające za 40 proc. PKB. Ale Pani Komisarz, to rujnuje zasady równej konkurencji. I prosiłbym, żeby Pani się do tego odniosła.

Eugen Tomac (PPE). – Domnule președinte, doamna vicepreședintă, stimați colegi, consider că acest raport, de altfel foarte cuprinzător, în care se dezbate o chestiune esențială ce ține de prezentul și viitorul tuturor cetățenilor europeni, precum competitivitatea, mi se pare o temă extrem de importantă.

Cu alte cuvinte, întreprinderile din toate statele membre trebuie să aibă șansa de a concura pe picior de egalitate, doamna vicepreședintă.

Însă, vă întreb dacă piața unică europeană, care definește libertatea de circulație a cetățenilor, libertatea de circulație a bunurilor, a serviciilor, a capitalului, poate funcționa și poate fructifica în deplina ei valoare toate aceste oportunități, atât timp cât nu toate statele membre pot avea parte de aceste libertăți?

Și aici mă refer la țara mea, România, care nu poate beneficia de competitivitate și de concurență loială pe piața unică europeană, atât timp cât de 12 ani suntem ținuți în afara frontierelor Uniunii Europene și nu ne putem bucura de libertatea de circulație a bunurilor. România pierde anual peste 10 miliarde de euro și este obligația Comisiei ca, împreună cu Consiliul, să deblocheze această nedreptate, pentru că și noi ne dorim să fim parte a proiectului european și companiile noastre să se bucure de același tratament ca și restul companiilor europene.

Vystúpenia podľa postupu prihlásenia o slovo zdvihnutím ruky

Mick Wallace (The Left). – Mr President, this year's report focuses on market competition and the fostering of competitiveness, competitiveness in the European industry and consumer welfare. However, it leaves many concerns about workers and the challenges faced under existing competition policy. With the cost of living crisis rampant across Europe, the statements within the text on market concentrations and market interventions to address the abuse of market power and price hikes are not ambitious enough.

The monopoly of corporate power enables companies to hike prices to maximise profits, yet keep down working conditions and wages. The impacts of 'greedflation' have been felt by most ordinary citizens right across Europe.

A report by the European Trade Union Confederation identifies how EU competition policy neglects workers through enforcement issues, anti-trust guidelines and market dominance. Ultimately, the report lacks a vision of the fundamental issues in EU competition policy, especially in regards to the cost of living crisis.

There is a clear need for a more proactive approach centred on workers' rights and we certainly need a much more positive approach to trying to develop dialogue and diplomacy with a view to bringing the war to an end, which is having a massive impact on the less well-off all across Europe.

Clare Daly (The Left). – Mr President, reading this report is really a little bit like hearing dinosaurs roar – competitiveness, productivity inputs, outputs, throughputs, profit, and above all, growth, all the sacred cows of the old and destructive economic model that everybody knows is utterly unsustainable. But we're still banging the drum for it, and the occasional nod towards sustainability just doesn't cut it, because unfettered growth is fundamentally unsustainable. It's burning our planet. You can't window dress your way out of that. You can't window dress your way out of the savage exploitation of people in the Global South to fuel our growth mania. You can't window dress your way out of the misery caused to workers all over the world, forced to be more competitive, more productive, work harder, work longer, work faster for less.

If we look around at the economic paradigm that we've got to, the misery of workers everywhere, a devastated planet, and it promises imminent mass extinction. It has to stop. If there ever was a time to be radical, it's now. But we're very much blowing our opportunity.

(Ukončenie vystúpení podľa postupu prihlásenia o slovo zdvihnutím ruky)

Margrethe Vestager, *Executive Vice-President of the Commission*. – Mr President, thank you very much. I think it has been a very interesting and far-reaching debate. And on the inspiration of the last entry on the unfettered growth burning our planet. This is one of the kind of things that, for me as a competition law enforcer, makes me very humble. Because competition is not a Swiss knife, it cannot do everything. And this is, of course, why a number of the things that we've been discussing today are for you as a legislator. To set the boundaries. To set the targets: on the environment, on working conditions, on climate protection. And within those boundaries to use competition as an effective driver. For innovation. For effective use of resources. That is what competition can do for us all. And if you have a competitive market, the risk of high inflation is so much smaller than when you have a very concentrated market where big powers can take advantage of when inflation starts to rise.

I very much agree with the fact that we should have a European single market for telecommunications. It would have been much better for decades to have such a thing. It is not easy to achieve because one of the things that obviously is needed is spectrum management. But it should be more than a dream. It should be something that we actively perceive in order to have better services, affordable prices and also companies which are well consolidated in order to invest. The next time someone criticises me for insufficient relaxation of State aid rules to enable the green transition or the answer to the Inflation Reduction Act, I will remember the words of Markus Ferber. Because that is the extreme opposite of what we are being accused of: that we are still too prudent; that we are too targeted; that we see this as a temporary measure. One of the reasons why it's important that the temporary crisis and transition framework is indeed temporary

is because what we need is acceleration. Because this is what the market will not deliver us and this is what we need in order to have a sufficient number of clean and green industries in Europe. Because the paradox is that there's enough green industries for everyone. For the US, for Europe, for China, for India, for the African continent. Because otherwise we will not fight climate change. So what we need right now is for governments to take decisions to accelerate the private investment that is needed to make this happen. And that is the point of the temporary crisis and transition framework. And what we have done over the years enables more than 90 % of the State aid that is being paid out to be paid out by Member States without the touch of the commission, without notification. Because there is a recipe, there is a block exemption. This is how we can do it. Which of course means that when we do have a case, very often they are quite complicated. That is not an excuse for sometimes being consumed, but it is an explanation.

Last but not least, I also appreciate what was being said about the acquisitions when big companies try to swallow up the smaller ones, we will stay focused on getting that right. We have the tools to do that. We have done a number of investigations. We have found solutions. And of course, we will continue to do this because we also need businesses which come with the ambition to scale in Europe, to build their business in Europe. For that, we don't need just competition. We also need an active capital market. But part of it is also that you cannot just be bought. One thing is a given, this parliament cannot just be bought. This has been a very wise, very wide debate. It's a pleasure and an inspiration. And I want again to commemorate the rapporteur, René Repas, for his leadership and for the debate that it fosters in this parliament.

René Repasi, *rapporteur*. – Mr President, Madam Vice-President, dear colleagues, I think this was a good debate on the annual competition policy report – a debate that is hopefully having its implications and impact on the European Commission's course of action in conducting competition policy. As it is the exclusive competence of the Commission to do so, parliamentary involvement is, from my perspective at least, lacking.

I think you made the right reference just in your remarks that there's enough of green industry, but we need to accelerate. I do believe if there's one thing about all these words about State and competition policy that we have heard today, that it is to learn that we need to use the power of the public money that we have, to force it into the right direction. And it makes it that we must make more use of conditionality for social and environmental goals so that State aid is directed into the right direction in order to precisely accelerate the green industry.

I also believe the internal market doesn't have to be totally afraid of the United States when we look at the Inflation Reduction Act, since we do have knowledge, since we do have experience in our internal market – it is not simply fiscal capacity that defines our strength, it is many more that defines our strengths.

I believe you also rightly mentioned here now, it is also for the regulator to heal markets. But as you know, we as legislator, we are very much dependent on the Commission to initiate a legislative procedure so that we get proposals that we can work with. I therefore would like to reiterate the claim made by my colleague, Paul Tang, that when we look at digital markets and the main incentivising the digital tech giants, namely digital advertising, we need a proposal to work on this element that is distorting the digital markets without having an abusive practice. That is the problem that we see in competition law.

Let me conclude, and I think you also experienced this here in this debate, that this Parliament has a lot of knowledge and understanding of EU's competition policy, at times better than the Council and Member States' governments. So I therefore think it is time to give the European Parliament its proper involvement by means of ordinary legislative procedure and make use of the passerelle clause in Article 48, paragraph seven, and simply transform all decision-making procedures that we have into an ordinary legislative procedure.

Predsedajúci. – Ukončenie rozpravy. Hlasovanie sa uskutoční zajtra.

Písomné vyhlásenia (článok 171)

Andżelika Anna Możdżanowska (ECR), *na piśmie*. – Unijna gospodarka nigdy nie stanie się bardziej konkurencyjna na rynku światowym, jeśli na rynku wewnętrznym będziemy zakłócać konkurencję i sztucznie ją regulować. Jeżeli uważamy, że dla dobra „zielonej transformacji" trzeba wspierać „zielone" technologie – to róbmy to poprzez wsparcie badań, ułatwień i zachęt dla wynalazców – oraz poprzez fiskalne zachęty dla konsumentów. Tylko w ten sposób możemy zachować równowagę i uniknąć zakłóceń na jednolitym rynku. Pomoc publiczna, pod pretekstem wsparcia dla „zielonej gospodarki" kierowana bezpośrednio do poszczególnych podmiotów, zawsze ostatecznie trafia jedynie do tych największych i najsilniejszych – co nie tylko zaburza konkurencję, ale stanowi przeszkodę dla prawdziwych innowacji, prowadzi do faworyzowania jednych technologii kosztem innych. Jest też dodatkowy, bardzo ważny – a przemilczany na co dzień – aspekt polityki konkurencyjności: Aspekt narodowy. Poszczególne państwa mają określony profil swoich gospodarek. Dlatego wspieranie określonych gałęzi – nawet w największej zgodzie z unijnymi priorytetami – zawsze będzie korzystne dla niektórych (zwykle – najsilniejszych) państw – a niekorzystne dla innych. Obserwujemy dzisiaj wyraźny zwrot w kierunku protekcjonizmu. Usiłując znaleźć odpowiedź na amerykańską ustawę o redukcji inflacji, powinniśmy jednak pamiętać, że we wielonarodowej i zróżnicowanej gospodarczo Europie podobne rozwiązania zawsze będą niesprawiedliwe: korzystne dla jednych, a krzywdzące dla innych państw członkowskich.

18. Große Transportinfrastrukturvorhaben in der EU (Aussprache)

Predsedajúci. – Ďalším bodom programu je správa, ktorú predkladá pán Andrey Novakov Veľké projekty dopravnej infraštruktúry v EÚ (2022/2021(INI)) (A9-0181/2023).

Андрей Новаков, *докладчик*. – Г-н Председател, големите инфраструктурни проекти са нещо, с което Европа обича да се гордее. Гордеем се с моста Йоресунд, между Швеция и Дания, гордеем се с тунела Алберг в Австрия, гордеем се с много други големи инфраструктурни проекти, като каналите по коридорите Рейн-Дунав. И с право, те променят не просто географията на един континент и живота на хората, но променят и изцяло облика на Европа.

За съжаление обаче, в наши дни темпото, с което строим подобни емблематични проекти, се забави изключително. Ако можем да вярваме на Европейската сметна палата, а аз ѝ вярвам доста, според неин доклад средните забавяния на такива големи инфраструктурни проекти в Европа е между 11 и 15 години. Аз пътувам доста. И в моята България, и в цяла Европа, и трябва да ви кажа, че има хора, които не вярват, че ще доживеят да видят прокопан нов тунел под Алпите или високоскоростна жп линия, или нова магистрала, заради новите тежки административни изисквания, които често пъти Европа налага.

На всичкото отгоре има и едно ново обстоятелство. Сменят се програмни периоди, сменят се оперативни програми, идват нови приоритетни оси, нови правителства, нови министри и нови кметове, нови идеи, нови приоритети. И накрая от това страдат хората, защото големите проекти не се довършват и се забавят изключително. И това трябва да спре, защото за тези 11 или 15 години, в които ние се бавим да довършим нещо, в Китай вероятно построяват много повече от това, което правим ние, в пъти. Знам, че средата е друга, знам, че изискванията са други. Все пак Европа трябва да е конкурентна и да не позволява да изостава още повече заради политически или административни пречки.

Къде е решението? Първо, Европа трябва да има ясна дефиниция за това какво е голям инфраструктурен проект. Дефинициите ще дадем всички ние тук, ще определим какво е голям инфраструктурен проект, а след това ще направим така, че да има ускорена процедура, специален мониторинг от Европейската комисия и бърза писта за тези проекти. Това има за цел да направи Европейската комисия още по-ангажирана в процеса по изграждането на тези проекти и смяната на едно правителство с друго да не попречи на извършването на този проект и на неговия строеж. Не бива важен проект, който вече е започнал, да бъде спрян, само защото един министър се е сменил с друг. Аз вярвам, че това нещо е ключът за по-бързия строеж в Европа, особено на онези проекти, които променят изцяло нейния облик.

Не трябва да допускаме това, което се случи с плановете за възстановяване и устойчивост. Те се превърнаха в конкуренция на оперативните програми и започнаха да си пречат. Така в някои държави или изостават новия програмен период и оперативните програми, или не се работи по плана за възстановяване и устойчивост. Нещо много важно. Трябва да променим и начина си на мислене, Ковид е зад нас, уроците са научени, но на една крачка от Европа се води война. Има инструмент, от който не се възползваме достатъчно и той е този за военна мобилност. Трябва да инвестираме повече в онази инфраструктура, която в мирно време може да бъде използвана от все повече хора, от бизнеса, от туристи, но ако не дай Боже се наложи да може да бъде използвана и по друго направление.

Аз вярвам, че довършването на TEN-T мрежата е от изключителна важност и затова в нашия стремеж да я довършим, трябва да имаме предвид Източното партньорство и Украйна като наши съюзници и държави, с които ще работим във все по-тясна връзка.

Накрая има един проект, който следя изключително отблизо за високоскоростна жп линия между София и Бургас, особено в отсечката между Елин Пелин и Костенец. Половин милиард лева променят облика на цял един регион, на цяла една държава и за пръв път от 100 години насам се строи нещо такова. Това променя и мисленето на хората. Те започват да вярват в Европа, защото Европа е повярвала в тях и им е помогнала с такава инвестиция.

Colm Markey, *rapporteur for the opinion of the Committee on Transport and Tourism*. – Mr President, Commissioner, fellow MEPs, I would like to begin by thanking the rapporteur, Andrey Novakov, my colleague, for the good work he has done on this report. And also I am delighted to have the chance to input as the rapporteur on the transport opinion.

There are a number of key issues that have been identified through this report and indeed they have also been identified by a Court of Auditors report. The main issue is that we saw were cost overruns, for instance, which were exacerbated by the Ukrainian war, by material shortages and by the enhanced environmental, legitimate enhanced environmental ambition.

Regulatory delays are another key area that are of concern and the administrative burden that is associated with many of the projects and an excessive administrative burden along with these delays caused by planning objections. I know in my own country we have a significant issue with serial objections to planning that are delaying many of the projects. In many ways, this is sometimes due to a lack of early engagement that allows people to understand the nature of a project and allay fears at an early stage. This, in turn, has led to significant delays in many large-scale infrastructure projects. The Court of Auditors identified in many cases up to 11 years of a delay, which just quite simply is not good enough.

There is also a need to align EU and Member States strategies. In many cases, Member States prioritise particularly their transport networks around their capitals. But we need this to spread across the various countries. We need to tackle many of these issues around cost overruns, around regulatory delays and around the need to address, if you like, the effect of engagement with the ordinary public because if we don't have large infrastructure projects will overrun and will run over time, and that that quite simply is not good enough.

VORSITZ: EVELYN REGNER

Vizepräsidentin

Margrethe Vestager, *Executive Vice-president of the Commission*. – Madam President, let me start, on behalf of Commissioner Vălean, by thanking the rapporteur, Mr Novakov, and the members of the Committee on Budgetary Control for this own-initiative report regarding the implementation of large infrastructure projects.

I really appreciate the fact that, taking into account the Court of Auditors' recommendations, Parliament's report put those into a larger context. The competence of implementing projects lies with Member States, and, when it comes to the TEN-T network policy, it's a shared responsibility that we jointly exercise.

The report also acknowledges that while there are indeed delays in implementation, the number of successful projects co-financed by the EU should also be highlighted. It proposes constructive recommendations to be taken forward on our work on complementing the TEN-T network. Let me highlight just a few of the main issues mentioned in the report and suggest potential solutions or avenues to address them. As the Court of Auditors and the report rightly point out, large projects can benefit from long-term financial certainty. There are international examples for this, and this can be positive. It gives certainty, it gives stability, and it gives legal certainty.

However, as everyone here knows, the European budget is organised around seven-year multiannual financial frameworks (MFFs). On the other hand, the construction of large projects will inevitably be done over several financial frameworks, as they normally take more than seven years to build. But we can't ring-fence funds for the next MFF to our own budgetary rules, including because it would undermine Parliament, say, over the next financial period.

The Union's support for large projects with high EU added value are high in demand. The budget of the current Connecting Europe Facility, covering 2021 to 2027, is EUR 25 billion. The overall requested budget of the first calls for proposal largely exceeded the available budget – about three times. It allows us to finance very highly matured quality projects and use the EU funds to select only the best applications. But it also is a showcase of the large needs of this sector.

I would also like to mention the new priorities following Russia's war of aggression in Ukraine. Namely, to support the solidarity lanes, the military mobility, and that they are currently addressed within the existing financial means, which, as just mentioned, are limited. The EU therefore needs to be mindful of the financial availabilities at present for the big projects and, of course, make the most of the resources that we do have available.

Your report points to the limited capacity of the Commission to oversee the planning of TEN-T projects and their implementation of the corridors. Well, they are often determined by the national context. Indeed, there is a risk of misalignment between the EU and the Member States' strategic priorities, and we should work on this. The Commission is working on it to address the issue through the proposal for the revision of the TEN-T Regulation from 2021. So we try to push forward and we welcome Parliament's call for more investment when it comes to funding the early stages also of these projects. Often, bad preparation is an important factor of delays, besides shortages of budgets. And this is one of the reasons why it's crucial to have solid assessments. Those that are being planned and conducted and the overall project have been consulted with the public.

I will take no more of the time so far since I have already exceeded it, but I'm looking very much forward to this debate.

Angelika Winzig, *im Namen der PPE-Fraktion*. – Frau Präsidentin, Frau Vizepräsidentin, Kolleginnen und Kollegen! Ja, ich glaube, es ist unser aller Wunsch, dass große Transportinfrastrukturprojekte schneller in die Umsetzung kommen, aber die Hürden wurden ja schon von den Kolleginnen und Kollegen angesprochen.

Ich bedanke mich bei Andrey Novakov dafür, dass er mit diesem Bericht wichtige Prioritäten und Empfehlungen für Verbesserungen bei solchen Projekten aufzeigt. Als Mitglied des Haushaltskontrollausschusses möchte ich insbesondere die Notwendigkeit eines einheitlichen, integrierten und interoperablen Informations- und Überwachungssystems hervorheben. Daten, die daraus gewonnen werden, können Kontroll- und Prüfverfahren, insbesondere bei Betrug und Interessenskonflikten, stärken und tragen zu einem effektiven Strafverfolgungsmechanismus bei. Weiter zeigen die Resultate des Berichts leider die Anfälligkeit von Infrastrukturvorhaben für Unregelmäßigkeiten bis hin zu Korruption schonungslos auf. Die enge und effektive Zusammenarbeit zwischen der EUStA und dem OLAF ist daher unerlässlich.

Die Überwachungs- und Kontrollsysteme bei geteilter Mittelverwaltung müssen verbessert werden, und der Möglichkeit zur missbräuchlichen Inanspruchnahme von Finanzmitteln muss ein Riegel vorgeschoben werden. Ich erwarte mir, dass sich die Kommission diese Berichtsergebnisse zunutze macht und bei der Umsetzung der Empfehlungen keine wertvolle Zeit verstreichen lässt.

Isabel García Muñoz, *en nombre del Grupo S&D*. – Señora presidenta, señora comisaria, una buena gestión financiera debe garantizar que los recursos se usan de manera efectiva y se maximiza el rendimiento del dinero en beneficio de la ciudadanía.

En los grandes proyectos de infraestructura de transporte, la buena gestión financiera debe tener como resultados la mejora de la competitividad de las empresas, la mejora de la movilidad de los ciudadanos, el refuerzo de la cadena de suministro europea e, incluso, la mejora de la sostenibilidad. Como deja claro este informe, para conseguir estos objetivos y, por tanto, maximizar el rendimiento del dinero europeo, lo primordial es finalizar a tiempo y cuanto antes la Red Transeuropea de Transporte. Y esto pasa por completar los tramos transfronterizos, que son los que dan ese apellido, esa característica de «europea» a la red de transporte y, por tanto, deberían ser considerados prioritarios en las políticas nacionales de transporte de todos los Estados miembros, como ya lo son a nivel europeo.

Pero esto no está ocurriendo en todos los países de la Unión. A pesar del europeísmo del que hace gala el señor Macron, ese europeísmo no se refleja en la política de transporte francesa. Y me refiero a que, en un informe del Gobierno francés del pasado febrero, se retrasaba a 2042 los proyectos transfronterizos con España en ambos corredores, el atlántico y el mediterráneo. Un retraso de 12 años que va en contra del Reglamento europeo sobre la Red Transeuropea de Transporte, que es de obligado cumplimiento.

Retrasar la finalización de los grandes proyectos de infraestructura es, además de poner trabas al mercado único y a la movilidad, cuestionar el proyecto europeo. Debemos conseguir que haya un compromiso de todos los países de la Unión con los grandes proyectos de infraestructura. Francia ha anunciado la publicación de su hoja de ruta de inversión en infraestructura para antes del verano. Aprovecho para preguntarle, señora comisaria, si sabe si su compañera, la comisaria Vălean, ha iniciado contactos con Francia para que incluya las prioridades de transporte europeas en esa propuesta.

Sirva este debate para reivindicar el europeísmo tan necesario también en la política de transportes.

Izaskun Bilbao Barandica, *en nombre del Grupo Renew.* – Señora presidenta, señora comisaria, este informe es muy oportuno porque las libertades básicas, la competitividad y los objetivos climáticos de la Unión avanzan terminando en plazo las redes transeuropeas de transporte.

Los trazados, inversiones y plazos que las definen no los impone Bruselas; los establecemos juntos en las instituciones, de común acuerdo. Cuando algunos Estados incumplen sus compromisos se producen retrasos que, en algunos casos —como señala el Tribunal de Cuentas Europeo— superan el decenio. Se generan sobrecostes de hasta un 40 %, y se retrasan los retornos de importantísimas inversiones ya realizadas y la puesta en marcha de servicios reclamados por la ciudadanía. Amplias zonas de la Unión se ven condenadas al aislamiento y, así, es inviable la cooperación leal, productiva e inteligente entre las instituciones que a todos los niveles representan a la ciudadanía, lo que llamamos «valor añadido europeo».

En este contexto — y cuando Francia anuncia, por ejemplo, que se acumulan otros doce años de demora para un tramo prioritario transfronterizo que debe estar en servicio para el año 2030, lo que quiebra el eje atlántico en su conexión transfronteriza entre la península ibérica y el resto del continente—, es urgente reaccionar.

Por eso, estoy plenamente de acuerdo con la retirada de las aportaciones europeas a cualquier inversión que no sea prioritaria y el empoderamiento de los coordinadores del corredor en su condición de interlocutores con los Estados miembros. También con la propuesta de elaborar informes anuales sobre el progreso de estos proyectos junto al Tribunal de Cuentas Europeo, para detectar y evitar a tiempo retrasos que no nos podemos permitir y rendir cuentas sobre ello aquí y en cada uno de los Estados.

No estamos perdiendo solo dinero. La libre circulación de personas y bienes es la base de nuestra Unión; sus cimientos materiales son las redes transeuropeas de transporte.

Mikuláš Peksa, *za skupinu Verts/ALE.* – Paní předsedající, vážené kolegyně, vážení kolegové, velké dopravní stavby bezesporu potřebujeme pro rozvoj a dopravní dostupnost evropských regionů stejně jako pro zajištění lepšího propojení mezi východem a západem a severem a jihem Evropy.

Rozvoj našich železnic nás také pomůže přiblížit klimatickým cílům a jejich naplnění. Proto jsem rád, že tato zpráva obsahuje mimo jiné doporučení zvýšit dostupnost mezinárodních nočních vlaků, které představují udržitelnější dopravní alternativu, například k létání. Měli bychom ale také mluvit o tom, jak zajistit financování. Kriticky potřebujeme urychlit výstavbu ve strategicky důležitých směrech, např. přes Českou republiku do Polska a dále na Ukrajinu. Problém ovšem je, že v zemích, které systematicky podkopávají právní stát, dochází ke zdražování výstavby a prodražování některých dopravních projektů jen proto, aby se naplnily kapsy místních zkorumpovaných politiků a oligarchů. Pro občany ale ve výsledku takové projekty ztrácejí přidanou hodnotu a je to jenom zbytečné mrhání evropských peněz.

Evropský účetní dvůr potvrzuje, že kontrola nákladů a výnosů při výběru projektů není dostatečná a Komise neprovádí žádné zpětné hodnocení projektů ani jejich skutečných výsledků. Takže to, co potřebujeme, je nejenom financování, ale i transparentnější způsob kontrolování peněz, které už vydáváme.

Beata Mazurek, *w imieniu grupy ECR*. – Pani Przewodnicząca! Unia Europejska potrzebuje dużych inwestycji transportowych. Dlatego należy podjąć wszelkie wysiłki na rzecz wyrównania różnic pomiędzy infrastrukturą starych i nowych krajów członkowskich. Tylko w ten sposób unikniemy realizacji koncepcji budowy Europy dwóch prędkości, której kategorycznie się sprzeciwiam.

Naszym wspólnym celem powinny być harmonijny rozwój i sprawny, funkcjonujący, jednolity rynek. Nie da się tego osiągnąć bez efektywnej sieci komunikacyjnej i myślę, że nie trzeba dużych argumentów, by Państwa do tego przekonać.

Musimy uważnie również patrzeć na ręce organizacjom, które z błahych powodów i pod płaszczykiem haseł ekologicznych blokują strategiczne inwestycje infrastrukturalne. Jako przykład takich utrudnianych przez pseudoekologów, a bardzo potrzebnych, inwestycji mogę podać przekop Mierzei Wiślanej w moim kraju, w Polsce. Budowa kanału pozwoliła Polsce na uniezależnienie się od Rosji w kwestii dostępu do wód Zalewu Wiślanego.

Wojna uświadomiła nam, jak bardzo potrzebna jest dobra infrastruktura transportowa łącząca Zachód ze Wschodem, a także jak potrzebne jest włączenie do niej krajów posiadających status kandydata, takich jak Ukraina. Zadbajmy o to, by infrastruktura transportowa naprawdę łączyła Europę jak najszybciej, jak najlepiej i jak najbezpieczniej.

João Pimenta Lopes, *em nome do Grupo The Left*. – Senhora Presidente, não questionamos o fomento das possibilidades de mobilidade e conetividade entre países e regiões. Aliás, daqui, aproveitamos para lembrar que Portugal deixou de ter importantes ligações internacionais ferroviárias a Madrid e Hendaia, nos históricos *Sud Express* e Lusitânia Comboio Hotel que deixaram de operar em 2021, e que não podemos deixar o de associar aos objetivos do processo de liberalização da ferrovia de que a rede transeuropeia de transportes faz parte.

Esta visa o aprofundamento dessa política em nome do mercado interno e da dita concorrência, favorecendo a concentração do setor e o centro geográfico e financeiro da União Europeia, em detrimento das regiões periféricas.

Daqui rejeitamos a opção de crítica e de subordinação dos planos nacionais de transportes aos objetivos da União Europeia, imiscuindo-se na soberania dos Estados.

O que urge é o reforço do investimento da ferrovia no plano nacional, garantindo em Portugal a reversão do processo de liberalização num operador único e público, a CP. Desenvolver e repor a infraestrutura, valorizar os trabalhadores, reforçar e melhorar a oferta ao serviço das populações.

José Manuel Fernandes (PPE). – Senhora Presidente, Senhora Vice-Presidente da Comissão, Caras e Caros colegas, os projetos grandes de infraestruturas, nomeadamente os ferroviários, são essenciais para a competitividade da União Europeia, para a coesão territorial e também para a sustentabilidade.

Nós sabemos que a competência é nacional, mas é necessário que a Comissão Europeia seja vigilante e que diga aos Estados-Membros que têm de executar rapidamente os fundos neste domínio que têm à sua disposição.

No caso de Portugal, a Ferrovia 2020 tem 2 mil milhões de euros que tinham de ser executados até 2023 — este ano–, e há 450 milhões para projetos que ainda nem sequer começaram.

Além disso, Senhora Vice-Presidente, é necessário que haja coordenação, que haja complementaridade, e as interconexões e a interoperabilidade são essenciais.

No caso do meu país, Portugal, ainda se anda a discutir a bitola europeia e a bitola ibérica. É evidente que a bitola na Europa para a ferrovia devia ser única. Se a Espanha não avançar com a bitola europeia e se Portugal, por exemplo, fizer a bitola europeia, nós ficaremos uma ilha em termos de transportes ferroviários.

E o mesmo se passa em projetos essenciais como a energia. Desse ponto de vista, é, por exemplo, inaceitável que, em França, o Senhor Macron, que diz que defende a autonomia estratégica da União Europeia, procure impedir as interconexões elétricas que são essenciais.

Estamos todos ligados. Deveríamos estar todos verdadeiramente interligados e conectados e, por isso, estas palavras e este apelo.

Ciarán Cuffe (Verts/ALE). – Madam President, Executive Vice President Vestager, thank you. 'Too big to fail', is often the message on large transport projects. However, cost overruns, delays, poor coordination, environmental costs and, at times, corruption bedevil these the implementation of these projects. If we think of a large transport infrastructure project will almost certainly encounter some or all of these problems. Cross-border projects are particularly impacted. The good news is that we can fund and deliver transport infrastructure, but we need a systematic risk based monitoring system. We need better controls and order to tackle fraud and conflicts of interest. We need to focus on outcomes and improve environmental impact assessments. We cannot have billions of euros of taxpayers' money spent on projects where emissions during production outweigh the benefits.

We also need to give citizens a stronger voice. Bottom-up advice can save billions and prevent the waste of public money. They benefit from the connectivity that these projects can deliver and where citizens have been consulted properly, the outcomes are clear and positive. So when we revise the TEN-T regulation, we can make this happen.

Eugen Jurzyca (ECR). – Vážený pán predsedajúci, veľké dopravné projekty celoúnijného významu patria medzi najväčšie investície spolufinancované z rozpočtu Európskej únie. Je teda mimoriadne dôležité, aby bolo ich financovanie efektívne. Oceňujem preto najnovšiu nelegislatívnu správu zaoberajúcu sa týmito projektmi, a to z troch dôvodov. Po prvé, presne upozorňuje na ich doterajšie problémy, kvôli ktorým sa mohli financovať aj neefektívne projekty. Po druhé, pri ich výbere v budúcnosti kladie kľúčový dôraz na hodnotu za peniaze. Teda aby sme za jedno euro investované dosiahli pre občanov čo najväčší úžitok. A po tretie, sústreďuje sa na financovanie samotných verejných statkov a nie hocičoho, čo je momentálne populárne.

Franc Bogovič (PPE). – Dober večer, spoštovana podpredsednica Evropske komisije, gospa predsedujoča, spoštovani kolegi! Kolega Novakov je pripravil odlično poročilo, v katerem govorimo o zelo pomembnih temah, se pravi o povezanosti, povezljivosti Evropske unije.

Govorimo o prometnih koridorjih, ki potekajo od Portugalske do vzhoda, od baltskih držav, tudi preko moje Slovenije, do juga. In kot vidimo, imamo pri izvedbi teh projektov kar veliko problemov. Najprej so to ta tako imenovana upravna bremena, kjer se postopki dolgo časa vlečejo, problemi s financiranjem, po drugi strani tudi znotraj držav: Najprej slaba pripravljenost projektov, kasneje pa, tudi zaradi raznih političnih menjav, tudi zamenjave različnih prioritet. Zato je prav, da opozorimo in da s temi velikimi projekti pospešeno nadaljujemo, kajti promet se povečuje.

Tudi sam prihajam, kot sem že dejal, iz Slovenije, ki je v bistvu v centralni Evropi povezana z zahodom, vzhodom, jugom. Zadnja leta promet zelo raste. Zahvaljujoč tudi TEN-T projektom smo naredili določene posodobitve na železnicah, prav tako tudi izgradili cestni, avtocestni koridor, ki pa je iz dneva v dan ob 6 % rasti prometa vedno bolj problematičen.

Velik, velik izziv za nas bo tudi vstop držav Zahodnega Balkana v Evropsko unijo. Najprej moramo njim pomagati, da bodo povezani, vsekakor pa tudi bodo dodatni prometni tokovi obremenili tudi že obstoječe prometne tokove, tudi skozi mojo državo, zato je potrebno o tem tudi misliti za bodoče.

Dorien Rookmaker (ECR). – Madam President, I thank Ms Vestager. And thank you, Mr Novakov, for bringing to our attention the challenges of large transport infrastructure projects in the EU.

Mr Novakov asked the Commission to focus on results like cross-border projects for connectivity and economic growth in Europe. He asked the Commission to avoid risks like double funding due to lack of coordination between the EU instruments. And he asked for targeting tangible outcomes.

I am deeply worried. The lack of ability for absorbing huge funds within extreme short periods makes me, well, panic a little bit. The impact of inflation — do we take it into account with project management? I hope so. I tried to get a connection to the standard risk-management sites from the European Commission, but they didn't appear.

We have to be realistic. We need sound risk management in the design, building and construction phases of projects. This report reads as a big red flag. As a risk manager, it scares the hell out of me.

I repeat, transparency is key in project control and countering risk … *(the President cut off the speaker)*

Spontane Wortmeldungen

Juozas Olekas (S&D). – Gerbiama Pirmininke, gerbiama Komisijos nare. Pirmiausia noriu padėkoti pranešėjui ponui Novikui už tikrai labai svarbų pateiktą pranešimą. Taip pat sutinku su Jumis, gerbiama Komisijos nare, kaip svarbu sukoordinuoti ir paskatinti valstybes nares, kad tie projektai būtų įgyvendinti ir kaip jie svarbūs šiandieną dėl aplinkosaugos problemų, nes daugelis tų stambiųjų projektų, ypatingai transporto, geležinkelio, jie žymiai pagerina aplinkosaugą. Kitas dalykas iš tikrųjų laiku įgyvendinti projektai sutaupo lėšas. Sutaupo lėšas dėl projektų finansavimo ir padeda susigrąžinti tas lėšas, kai šie projektai yra įgyvendinti. Bet aš noriu atkreipti Jūsų dėmesį ir į tas naujas problemas. Jūs paminėjote Ukrainą, pagalbą Ukrainai ir Ukrainos įjungimą į europinį tinklą. Man atrodo, būtų labai svarbu tiek teikiant pagalbą gynybos prasme, tiek iš Ukrainos gabenant maisto produktus, ten pagamintus. Todėl aš kviesčiau Jus imtis tam tikros lyderystės, šių projektų įgyvendinimo ir koordinavimo, kad mes galėtume pasiekti užsibrėžtus tikslus. Labai noriu paminėti dešimtąjį TEN-T projektą, kuris sujungia Baltijos, Šiaurės jūrą, taip pat būtų galima jungti Ukrainos geležinkelių tinklą.

Γεώργιος Κύρτσος (Renew). – Κυρία Πρόεδρε, είναι άμεση η ανάγκη να προωθηθεί η ανάπτυξη του Ευρωπαϊκού Συστήματος Διαχείρισης Σιδηροδρομικής Κυκλοφορίας (ERTMS). Πρόκειται για το σύστημα αυτόματης προστασίας του τρένου, διαχείρισης και ελέγχου. Η διαδικασία προσαρμογής στα ευρωπαϊκά πρότυπα σέρνεται σε ορισμένα κράτη μέλη για περισσότερο από 20 χρόνια. Τα κράτη μέλη με διασυνδεδεμένα σιδηροδρομικά συστήματα θα πρέπει να εξηγήσουν τις καθυστερήσεις και να υποβάλουν σχέδια για την κάλυψη του επικίνδυνου κενού το συντομότερο δυνατόν. Το τραγικό σιδηροδρομικό δυστύχημα στα Τέμπη, στην Ελλάδα, με 57 νεκρούς και πολλούς τραυματίες, δείχνει πού μπορούν να οδηγήσουν η προχειρότητα και η απαράδεκτη καθυστέρηση στην ευρωπαϊκή προσαρμογή.

Clare Daly (The Left). – Madam President. I'm really glad that we are discussing the large-scale transport infrastructure projects and the problems associated with them because, God knows, there are quite a few. And I think the one that we really do need to urgently unlock is the issue of rail transport, which is key against the backdrop of the challenges of climate change.

Now we've just recently come back from China, where the development of high-speed rail, trains, metro stations everywhere – cities built in 30 years with 30 million people living in them with good transport links. Yet during the same time frame in Ireland, we weren't even able to develop one metro, not one. For almost 30 years we've been talking about it: the plan to develop a metro from Swords, where I live, past the airport to the city centre is still a plan. But the State has spent EUR 300 million on the project so far, without any construction having started, without it even being designed. This is utter lunacy. These are the issues that we urgently need to address.

Mick Wallace (The Left). – Madam President, the report touches on the issue of the fund implementation and the EU control on large infrastructure projects. As good infrastructure is critical to regional development and transport networks, the funding of projects is critical to this development. But the text provides little detail as to whether there is adequate control over fund implementation and there is also a lack of detail about regulating private sector involvement in large infrastructure projects.

As these types of projects are not defined as a separate category in the EU legal framework, budgetary rules are less fixed, with a wider scope for private sector exploitation. In our own country, Ireland, we have experienced a pattern of overspending in large infrastructure projects at the expense of the public's pocket. Too often, the private sector is given a *carte blanche*, leading to a total absence of value for money.

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Margrethe Vestager, *Executive Vice-President of the Commission*. – Madam President, honourable Members, I would like to thank you once again for this constructive report. I have taken good note of your comments and they will of course be passed on to my colleague, Commissioner Vălean.

The Commission is already putting forward a lot of efforts to increase the efficiency and the effectiveness of the planning, coordination and of course, as mentioned several times, the monitoring of the implementation of the transport infrastructure projects. There are relevant provisions in the revision of the TEN-T Regulation. We also continue to ensure that the limited funds that we have keep being used in the best possible way. And of course, we will seek further improvements.

We need the Parliament's support. We need Member States' support along the way. But, with coordinated efforts on our side, we can do a lot more to speed up the implementation of large infrastructure projects and make both more effective and cost-efficient. As said several times, it is absolutely essential for Europe's future.

Andrey Novakov, *rapporteur*. – Madam Present, Madam Vice-President, dear colleagues, I am glad that we have that debate here. It was very rich and thoughtful, I would say.

As I mentioned at the very beginning, you are on some bridge between Denmark and Sweden or the Arlberg Tunnel in Austria. Not just because there are good achievements from engineering point of view, but because they are capturing the mind of the people and make them feel proud of their engineers, their country and, of course, the Union which their country belongs to.

And I think we should achieve something like this for the next generations to make them feel proud and not to find any excuse for delaying them. For instance, the Karawanks Tunnel is a tunnel under the Alps between Slovenia and Austria and has been built in four years, and it's long: eight kilometres.

In order to build eight kilometres of tunnel today I think we would need way more than four years, probably eight. Machines get better, engineers get better, technologies get better and the time gets longer. It's because of us — let's face it — and because of our procedures.

And I'm happy that we have the support of our colleagues coming from Greece. But we have to think about procedures there as well, because I believe some of the delays are caused by these procedures, who knows? What I know for sure is that we have to stop this.

And I think that we should have both things simultaneously: protecting the environment and having big infrastructure projects done. Because they are serving not only our societies in peace, but they are going to protect our Union in times which are way more difficult, in times of conflict, which unfortunately happens quite close to our Union.

Die Präsidentin. – Die Aussprache ist geschlossen.

Die Abstimmung findet am Dienstag, 13. Juni 2023, statt.

19. Drogenagentur der Europäischen Union (kurze Darstellung)

Die Präsidentin. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die kurze Darstellung des Berichts von Isabel Santos über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Drogenagentur der Europäischen Union (2022/0009(COD)) (A9-0289/2022).

Isabel Santos, *relatora*. – Senhora Presidente, Cara Comissária, Caras e Caros colegas, passados 30 anos sobre a criação do Observatório Europeu da Droga e da Toxicodependência e 28 anos sobre a sua entrada em funcionamento, aqui estamos a assinalar um percurso de reconhecido sucesso e a dar um último passo rumo à instituição da Agência da União Europeia sobre Drogas. Um passo à altura dos desafios que nos são colocados por dinâmicas de mercado e de consumo cada vez mais complexas, que nos exigem uma nova capacidade de intervenção e de desenho das políticas.

Mas permitam que, antes de mais, sublinhe – porque é justo que o faça – a atitude cooperante e construtiva dos relatores-sombra, bem como o esforço de convergência feito pelas três instituições – Parlamento, Comissão e Conselho – que nos permitiu chegar a este acordo provisório, definidor do mandato da nova Agência da União Europeia sobre Drogas. Um mandato reforçado, centrado numa abordagem integrada e multidisciplinar deste fenómeno, do ponto de vista da complexidade das dinâmicas dos mercados e dos consumos, da saúde, do tratamento, da reinserção social e da segurança.

Num momento em que o aumento das drogas disponíveis, a variedade crescente de meios de circulação e comercialização e a alteração, até, das geografias de produção nos colocam diante da exigência de respostas mais eficazes e de competências reforçadas na antecipação de cenários, cá estamos a instituir uma nova Agência onde as questões relacionadas com a saúde, a prevenção, o tratamento e a reinserção social caminham lado a lado, como foi exigência do Parlamento Europeu.

Uma Agência, sublinhe-se, dotada de uma reforçada capacidade de envolvimento da sociedade civil, o que constitui uma inequívoca mais-valia no cumprimento da sua missão. A nova Agência contará com um orçamento mais robusto como há muito se mostrava necessário, uma maior dotação de recursos humanos, mais autonomia e capacidade de ação.

O reforço da rede de pontos focais permitirá uma mais ampla recolha e análise de dados, produção de informação, bem como de deteção de novas dinâmicas de mercado e de consumo, além da emissão de alertas rápidos. Avançamos, assim, de forma decidida, no aprofundamento de uma abordagem pragmática, equilibrada e cientificamente fundada, que sedimentámos ao longo de 28 anos.

O Observatório foi um instrumento essencial para a construção de respostas integradas e sustentadas ao nível da União e dos Estados-Membros, como bem atesta a sua reputação dentro e fora da União Europeia. E a Agência continuará a sê-lo de um modo reforçado, sendo agora criadas condições para uma maior cooperação internacional, com a qual todos temos muito a ganhar.

Estou convicta de que a Agência, aumentando a capacidade de colocar informação baseada em evidências científicas ao dispor das instituições europeias e dos Estados-Membros, contribuirá para um progresso significativo das políticas públicas, dotando-as de maior eficácia e eficiência na resposta às necessidades presentes e futuras.

O momento de aprovação deste acordo provisional é, sem dúvida, de enorme satisfação, no entanto, o nosso trabalho não acaba aqui. Uma agência preparada para o futuro e que cumpra integralmente o mandato que agora lhe outorgamos exigirá a implementação efetiva do seu regulamento. Uma missão que nos caberá a todos, tanto no escrutínio da Agência aqui no Parlamento, como através dos representantes por nós designados no seu Conselho de Administração. Vamos a isto!

Spontane Wortmeldungen

Stanislav Polčák (PPE). – Madam President, the issue of drug abuse represents one of the most pressing challenges faced by our society. It is absolutely essential that we focus on international cooperation, increasing the protection of young and vulnerable individuals and drug prevention efforts. Only through collective efforts can we discover more effective ways to limit the drug supply. Drugs know no borders and their impacts affect people worldwide. I consider it is crucial that we have to collaborate at the international level. Only through this approach we can share information, proven methods and innovation in the fight against drugs. Youth and people living in social disadvantaged conditions are most vulnerable to the dangers associated with drugs. Therefore, we should emphasise the provision of information, education and support to these drugs. The most effective approach to addressing this issue is prevention, which should be based on scientific knowledge and proven methods.

Juozas Olekas (S&D). – Gerbiama Pirmininke. Pirmiausia aš noriu padėkoti savo kolegei Izabelai Santos už tokį puikų siūlymą ir pranešimą. Iš tikrųjų, narkotikų banga yra gal net baisesnė negu mūsų neseniai pergyventas kovidas, ypatingai, kad narkotikai skverbiasi į jauno mūsų europiečio pasaulį, mokyklas ir kitur. Todėl, iš tikrųjų, pasiūlymas, kad būtų tokia agentūra ir būtų surenkama visa informacija, duomenys ir mes galėtume Europoje turėti bendrą politiką. Aš manau, kad tai yra labai vertinga. Kaip gydytojas galiu pasakyti, kad šiuo atveju man profilaktikos, užkardymas labiausiai pasiteisintų, nes kitos priemonės – jau gydymas, vėliau – reabilitacija, žymiai brangiau kainuoja ir ne tokį pasiekia rezultatą. Todėl bendras europinis požiūris, kuris leistų mums pasidalinti ta informacija, kas yra geriausia pasiekta pasaulyje ir siūloma mokslo, tikrai padėtų prisidėti prie pažangos ir jaunų europiečių išsaugojimo.

Mick Wallace (The Left). – Madam President, the amendments are much stronger than the Commission's proposals for a wider mandate on creating an EU drugs agency by extending the powers of the European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction. The 2022 European Drug Report highlights alarming trends in illicit drug use, which demands the need for better harm-reduction mechanisms. The development of this would be a step towards providing an evidence-based approach centred on human rights in the area of drug policy, which sadly we don't have, especially in terms of coordinating with national authorities to collect data, establishing a network of toxicology laboratories and promoting best practice in the area of prevention, risk and harm reduction, treatment, care and rehabilitation.

The question is, will there be an adequate budget with the new broadened mandate in the capacity for analysis, monitoring, developing awareness campaigns, and will there be proper resources to be able to complete this ambitious proposal?

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Margrethe Vestager, *Executive Vice-President of the Commission*. – Honourable Members, the drug situation within the European Union and at the global level is serious and worrying.

The threats posed by organised criminal groups trafficking in drugs is increasing in all EU countries. According to the serious and organised crime threat assessment prepared by Europol, 40 % of criminal networks engage in drugs trafficking. The increased criminal activities of organised groups have led to a wave also of extreme violence. Criminal groups threaten democratic values by using corruption to undermine our institutions and, of course, also the rule of law.

The production and trafficking of illegal drugs is also a threat, obviously, to the health of EU citizens. We see an unprecedented increase in the availability in illicit drugs, while those are often more affordable and have a high potency and purity. This means that more people may have access to drugs and that those drugs may be at greater risk, and those who use those drugs may be at greater risk of adverse health outcomes, including poisoning and death.

We have a good basis for action in the EU drugs strategy 2021–2025 and the EU strategy to tackle organised crime, also 2021–2025. And the Commission considers that the European Union's drugs agency needs additional competences, tools and resources to better address the health and security dimension of the drugs phenomenon.

And we want the agency's work to be forward looking, as also mentioned by several today. The Commission's proposal sought to expand the agency's mandate to cover product supplies, as well as poly drug use and to better equip it to forecast and analyse how these is increasing. All the changes to the agency's mandate are important and necessary in order to ensure that it can play a greater role at the EU and, of course, internationally.

The Commission thanks, wholeheartedly, the rapporteur, Ms Santos, and the shadow rapporteurs for an excellent cooperation and a great work on this important file.

Our aim is to ensure a quick and full application of the new mandates by mid-24. For that, the Commission, of course, encourages Parliament to adopt the new mandate for the agency on Thursday. Thank you very much and thank you for the cooperation.

Die Präsidentin. – Damit ist dieser Tagesordnungspunkt geschlossen.

Die Abstimmung findet am Dienstag, 13. Juni 2023, statt.

Schriftliche Erklärungen (Artikel 171)

Caterina Chinnici (PPE), *per iscritto*. – Le droghe e le tossicodipendenze causano enormi danni alla salute delle persone, principalmente ai giovani, e alla società nel suo insieme. Il traffico di stupefacenti rappresenta, inoltre, una delle principali fonti di reddito della criminalità organizzata.

L'Unione europea deve necessariamente dotarsi di strumenti più incisivi per combattere tale flagello, così da affrontare con più efficacia tale sfida a livello UE. Bene quindi l'accordo raggiunto a seguito dei negoziati interistituzionali che trasformerà l'attuale Osservatorio europeo delle droghe e delle tossicodipendenze di Lisbona in un'agenzia a pieno titolo.

La raccolta e l'analisi dei dati continuerà ad essere il compito principale dell'Agenzia europea per la droga, che tuttavia, in base al nuovo regolamento, sarà in grado di rispondere più efficacemente alle gravi sfide per la salute e la sicurezza poste dal consumo di droghe.

Avrà, infatti, un ruolo rafforzato nel settore della cooperazione internazionale, in modo da interagire pienamente con i Paesi terzi; potrà approfondire le dinamiche del mercato della droga per meglio comprenderne l'impatto sulla salute pubblica, come il crescente consumo di poli-sostanze (sostanze lecite e droghe), purtroppo, sempre più comune fra i giovani, e lavorare per ridurre la disponibilità di droga nell'UE al fine, si spera, di frenarne la domanda.

20. Bewertung der neuen Mitteilung der Kommission zu den Gebieten in äußerster Randlage (kurze Darstellung)

Die Präsidentin. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die kurze Darstellung des Berichts von Álvaro Amaro über die Bewertung der neuen Mitteilung der Kommission zu den Gebieten in äußerster Randlage (2022/2147(INI)) (A9-0156/2023).

Álvaro Amaro, *relator*. – Senhora Presidente, Senhora Comissária, Caras e Caros colegas, a União faz-se de ações concretas que criarão, antes de tudo o resto, uma solidariedade de facto entre os diferentes Estados-Membros, como bem nos ensinou Robert Schuman há pouco mais de 73 anos.

Foi exatamente este mote que guiou toda a nossa ação durante a discussão com os diferentes grupos políticos e a análise dos quatro pareceres das Comissões dos Orçamentos, do Emprego e Assuntos Sociais, da Agricultura e Desenvolvimento Rural e dos Transportes e Turismo, cujo trabalho agradecemos e que culminou na apresentação deste relatório. Permitam-me agradecer a postura positiva e construtiva de todos os relatores-sombra, e às suas equipas, aos assessores dos nossos grupos políticos e, obviamente, ao nosso Secretariado. Uma palavra de agradecimento também para o Comité das Regiões e para a Conferência dos Presidentes das Regiões Ultraperiféricas que acompanharam todo este processo muito de perto.

Tivemos sempre as Regiões Ultraperiféricas e as suas populações no pensamento, o que facilitou a obtenção de compromissos pertinentes, positivos e adequados para o desenvolvimento sustentável e para o crescimento destas regiões. E daí o apoio unânime da esquerda à direita, em sede da Comissão do Desenvolvimento Regional.

O nosso primeiro objetivo foi complementar o trabalho da Comissão Europeia com objetividade, elencando medidas concretas para problemas concretos, pelo que pedimos, desde logo, um plano de ação que deverá dispor de dotações financeiras específicas e adequadas e ter em conta as características, as forças e os desafios de cada região ultraperiférica, definindo um plano de ação individual, se estas assim o solicitarem. Julgo que só assim poderemos garantir que esta estratégia não seja mais um papel, mais uma admirável manifestação de intenções, sem qualquer tipo de impacto nestas regiões e na sua população.

Caras e Caros colegas, chegados aqui, estou em condições de afirmar que a parceria entre a União Europeia e a ultraperiferia é uma parceria que acrescenta valor. Reforçá-la significa, por um lado, criar políticas direcionadas para atenuar o impacto dos seus constrangimentos naturais e permanentes no estrito cumprimento do artigo 349.º do Tratado que lhes confere um estatuto próprio e, por outro, criar políticas que concretizem todo o seu potencial, todo o contributo que podem dar para engrandecer o projeto europeu.

E aqui o leque é extenso, desde logo pela dimensão marítima estratégica que conferem à União, por albergarem cerca de 80% da sua biodiversidade, pelo potencial de desenvolvimento de projetos-piloto nos domínios da investigação marinha, da proteção dos oceanos, das energias renováveis, do turismo sustentável. Por manterem um setor piscatório responsável, respeitador do meio marinho e um setor agrícola que privilegia o bem-estar animal, as práticas sustentáveis, produzindo produtos da excelência com selo de segurança e qualidade. Por disporem de relações históricas com diversas outras regiões e países terceiros, o que permite à União alargar e reforçar a sua esfera de influência, e pela capacidade instalada para o desenvolvimento de atividades espaciais.

E poderia continuar. A União Europeia deve garantir que superam os efeitos das recentes crises e que são devidamente apoiadas na urgente e tripla transição que têm de implementar: digital, energética e ambiental. É importante reforçar e continuar a apoiar a capacitação dos seus recursos humanos, bem como apoiar políticas e estratégias de combate à fuga de cérebros e de fixação de profissionais nestas regiões.

Quanto aos seus constrangimentos permanentes, a conjugação das especificidades destas regiões resulta numa enorme dependência dos transportes aéreo e marítimo que se querem seguros, regulares e a preços acessíveis, a fim de garantir a livre e justa circulação de pessoas, serviços e bens, respeitando o princípio da coesão territorial. Este é o maior desafio das Regiões Ultraperiféricas, uma boa política de transportes e, por isso, defendemos um programa europeu específico para os transportes, o POSEI.

Senhora Presidente, Caras e Caros colegas, para terminar, e enquanto português e representante das duas RUP – os Açores e a Madeira –, estou enormemente satisfeito com o trabalho alcançado que, espero, possam validar com a vossa aprovação amanhã e que a Comissão o possa acolher e converter em políticas concretas para as nossas Regiões Ultraperiféricas. E, finalmente, que os Estados-Membros com as Regiões Ultraperiféricas o utilizem de forma positiva para concretizar mais eficazmente as suas responsabilidades para com estas regiões.

Spontane Wortmeldungen

Gabriel Mato (PPE). – Señora presidenta, en primer lugar, quisiera agradecer el excelente trabajo que ha llevado a cabo Álvaro Amaro en este informe tan importante para las regiones ultraperiféricas.

Existen dos mensajes muy claros. El primero, las regiones ultraperiféricas son muy importantes y, además, son una oportunidad para Europa. El segundo, el POSEI juega y jugará un papel indisociable al mantenimiento y desarrollo de las producciones agrícolas y de la industria de transformación. Es absolutamente necesario, por tanto, mantener el POSEI y aumentar su presupuesto a partir de 2027.

Dicho esto, estrategias como las de Biodiversidad y «De la Granja a la Mesa» conllevan el riesgo de agravar la situación de las regiones ultraperiféricas si no se diseñan adecuadamente para ellas. Insisto: cualquier estrategia de la Unión Europea en materia de biodiversidad debe ser equilibrada y debe abarcar no solo aspectos medioambientales, sino también sociales y económicos. Ojo también a los acuerdos de libre comercio. Estos tienen que proteger y tener en cuenta la producción europea.

Al igual que el sector agrícola, el pesquero, en las circunstancias actuales de crisis, necesita garantizar la seguridad; hay que destinar fondos públicos para ello y para la renovación de una flota absolutamente obsoleta. Por tanto ¿a qué estamos esperando para crear un instrumento específico para el sector pesquero como el POSEI… *(la presidenta retira la palabra al orador).*

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señora presidenta, este informe, que responde a la iniciativa de la Comisión de 2022, cambia el tono con respecto a las estrategias anteriores para las regiones ultraperiféricas y acierta porque, aun reconociendo las especificidades y la singularidad de la base jurídica (artículo 349), llama la atención sobre problemas que se han puesto de manifiesto en los últimos tiempos —como la vulnerabilidad frente al volcán y al fenómeno migratorio, y las dificultades para incorporar energías renovables— y sobre las fortalezas relacionadas con la aptitud de las regiones ultraperiféricas para incorporar la economía azul, la biodiversidad, la innovación y la importancia de la formación y la investigación para que, por fin, las regiones ultraperiféricas puedan generar un empleo que aporte valor

añadido al conjunto de la Unión.

Y, por eso, señalo con esperanza que esta Conferencia de Presidentes de las Regiones Ultraperiféricas de la Unión Europea-que ahora preside Canarias y en la que su presidente, Ángel Víctor Torres, intervino con acierto— marca un cambio de tono, de futuro, de esperanza y de optimismo que las regiones ultraperiféricas pueden aportar al conjunto de la Unión Europea.

Isabel Carvalhais (S&D). – Senhora Presidente, gostaria também de agradecer o excelente trabalho do relator e de todos os colegas relatores por esta colaboração e por este espírito de compromisso que ultrapassou em muito as questões políticas, porque procurámos sobretudo a defesa intransigente do desenvolvimento sustentável das nossas regiões ultraperiféricas. E digo nossas, não apenas por referência a Portugal, Espanha e França, mas ao conjunto dos 27 - Estados-Membros da União Europeia. E é muito importante que eles tomem consciência da relevância do valor geoestratégico destes territórios, a sua enorme riqueza ambiental, o grande contributo que podem trazer para a economia azul sustentável, para a ciência, entre tantas outras dimensões.

Mas estes territórios são frágeis, enfrentam desafios únicos e, por isso, todo o seu potencial para a União Europeia tem de ser devidamente apoiado, desde logo, através de um claro reforço das dotações financeiras que permitam a estas regiões responder a investimentos importantes em setores-chave, como a agricultura sustentável, as pescas sustentáveis, o turismo, as energias renováveis, sempre em harmonia com as suas comunidades.

E termino, Senhora Presidente, dizendo que o que importa efetivamente são ações concretas que contribuam para a promoção do desenvolvimento equilibrado e sustentável das RUP e que as tragam verdadeiramente para o coração da Europa e não apenas para o discurso político.

Stéphane Bijoux (Renew). – Madame la Présidente, Madame la Vice-Présidente, quelques mots d'abord pour remercier et féliciter le collègue Amaro et pour vous dire également que le rapport que nous allons voter demain réaffirme l'importance d'un engagement fort de l'Europe pour nos régions d'outre-mer.

Chez moi, à l'île de la Réunion, qui est un territoire européen de l'océan Indien, nos éleveurs, nos agriculteurs, nos pêcheurs, nos petites entreprises, nos jeunes savent que l'Europe est un partenaire fondamental de notre développement. Mais chacun sait aussi que l'efficacité de l'action publique passe par le respect de nos spécificités. Cette adaptation est importante dans tous les combats communs que nous avons à mener. Pour l'emploi, pour le climat, il faut miser sur l'innovation, sur l'audace. Comme il existe une Europe des solutions, il existe aussi des outre-mer des solutions, et l'Europe doit miser sur nous. C'est aujourd'hui non seulement une exigence, mais aussi une urgence.

Caroline Roose (Verts/ALE). – Madame la Présidente, les régions ultrapériphériques font partie intégrante de l'Union européenne; c'est un fait que nous oublions souvent. Ces régions sont confrontées à de graves problèmes, notamment la vie chère, avec des prix bien plus élevés pour l'alimentation et pour l'énergie. Plusieurs d'entre elles souffrent d'un sous-investissement chronique dans l'éducation, dans l'accès à la santé, dans des infrastructures pour l'accès à l'eau potable ou à l'assainissement. Beaucoup sont aussi marquées par un fort taux de chômage et de très fortes inégalités, souvent héritées de l'histoire coloniale.

Mais ces régions disposent aussi d'un potentiel incroyable: une biodiversité très riche, une population jeune, un potentiel important dans le développement des énergies renouvelables, dans l'économie bleue, dans la pêche ou l'agriculture durables.

Ces régions attendent un soutien fort de l'Union européenne, adapté aux spécificités de chaque région, pour soutenir le développement économique, lutter contre la vie chère, garantir à chacun un logement décent, l'accès à l'eau, à l'éducation, à la formation et aux soins de santé.

Dans ce rapport, nous proposons des mesures concrètes pour répondre à ces enjeux complexes. Il faut davantage mobiliser les fonds européens pour soutenir l'innovation et la transition écologique dans les outre-mer.

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Margrethe Vestager, *Executive Vice-President of the Commission*. – Madam President, honourable Members, the Commission really welcomes the objectives of this report, strengthening Europe's support for its outermost regions. So our thanks go to rapporteur Álvaro Amaro and to the shadow rapporteurs for the excellent work, for the dedication.

It has been just over a year since the Commission adopted a new strategy, not just for the outermost regions, but also with the outermost regions. This year we have delivered on our commitments and today, of course, provides an excellent opportunity to take stock of what has been achieved. First, we welcome the call in the REGI report to reflect on the specificities of the outermost regions in legislative proposals, interinstitutional negotiations and other initiatives. And this is precisely what we have been doing, from proposals on nature restoration to the single market emergency instruments, from the EU's space strategy to the communication on harnessing talent, and just last week in the agenda on relations between EU and Latin America and the Caribbean. In each case, our initiative reflects not only the concerns and the challenges of these regions, but also their assets.

Second, we take good note of the call for new actions and programmes dedicated to the outermost regions. The Commission has recently created many dedicated opportunities, for example, under Erasmus and the inter-regional innovation in investment instrument. And we also launched projects exclusively for these regions, like support for young people to sustainable tourism. In fact, almost all EU funds and programmes now provide special conditions or attention to the outermost regions. For example, higher co-financing rates in the common agricultural policy, the Connecting Europe facility, and the Life programme. And we have created a specific additional allocation under the European Social Fund Plus, in addition to the ring-fenced funding under the European Regional Development Fund. Moreover, we have stepped up our efforts to these regions to seize all these funding opportunities. We are providing training and a new advisory tool.

In conclusion, we do hope that you see that we in the Commission are doing our utmost for the outermost. We are creating opportunities. And we count on you. I see the dedication in this report to raise awareness of the opportunities that exist already, and to, of course, increase their uptake. Because opportunities that exist on paper, that don't have a life among people, they are not real opportunities. It is important for the context of considering new initiatives, new opportunities that we get going what we have already.

The Commission will consider your proposals really carefully and take them into account. Thank you very much and congratulations on this important work.

Die Präsidentin. – Damit ist dieser Tagesordnungspunkt geschlossen.

Die Abstimmung findet am Dienstag, 13. Juni 2023, statt.

Schriftliche Erklärungen (Artikel 171 GO)

Sara Cerdas (S&D), *por escrito*. – Em maio de 2022, a Comissão Europeia lançou a Comunicação intitulada «Dar prioridade às pessoas, garantir o crescimento sustentável e inclusivo, realizar o potencial das regiões ultraperiféricas da UE». Em reação, o Parlamento Europeu elaborou um relatório de iniciativa com a sua posição, que visa tirar proveito das potencialidades das Regiões Ultraperiféricas (RUP) da UE, através de investimentos e reformas adequadas às suas necessidades.

É nesse sentido que, perante a dependência destas regiões dos transportes aéreos e marítimos, instamos a Comissão Europeia a reproduzir o modelo «POSEI» noutros setores económicos, nomeadamente nos transportes, com uma linha de financiamento própria, como instrumento para compensar as desvantagens das regiões ultraperiféricas face aos condicionalismos permanentes relacionados com o afastamento da placa continental, a baixa conetividade e mobilidade, à luz do artigo 349.º do Tratado sobre o Funcionamento da União Europeia (TFUE).

As RUP sofrem desvantagens estruturais e permanentes, pelo que é necessário assegurar uma transição justa que, em especial, não onere as populações na transição ambiental e não deixe ninguém para trás. As rubricas orçamentais ligadas à coesão devem também ser reforçadas para contribuir para o investimento público em opções de mobilidade sustentável e infraestruturas de transporte.

21. Durchführung der Verordnungen über die Europäische Bürgerinitiative (kurze Darstellung)

Die Präsidentin. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die kurze Darstellung des Berichts von Loránt Vincze über die Durchführung der Verordnungen über die Europäische Bürgerinitiative (2022/2206(INI) (A9-0182/2023).

Loránt Vincze, *rapporteur.* – Madam President, Madam Commissioner, the European Citizens Initiative is an agenda setting, instrument generating debate. But more importantly, it is the only participatory instrument at EU level which can lead to a proposal of a legal act of the Union. And this is the aspect that remains at the forefront of the European Parliament's efforts. We must make sure that the voice of over 1 million Europeans, a very big democratic base, expressed during the signature of an initiative, is not in vain.

My report contains appreciation towards the Commission in organising the process, but it also points out shortcomings and presents recommendations. The revised ECI Regulation has undoubtedly lowered the procedural hurdles for organisers and supporters. Following several cases lost before the Court of Justice of the European Union, the Commission has ultimately made it easier for ECIs to meet the necessary legal requirements and to benefit from partial registration. The central online collection system has also been improved over the years. The Commission unit responsible for ECIs has also run a number of communication campaigns, as did the European Economic and Social Committee, in order to make this instrument more known among citizens. Response during the Covid period was fast and useful. The temporary ECI Regulation that we swiftly approved in Parliament extended time limits for the different stages of the ECI process in response to the pandemic.

The revised ECI Regulation also strengthened the political dimension by introducing a mandatory plenary debate in Parliament and extended and introduced the mandatory plenary debate in Parliament with the possibility of adopting a resolution before the Commission presents its assessment.

However, we have to acknowledge that the ECI instrument still falls short of its democratic potential. It has not only limited visibility, but more importantly, low effectiveness in terms of proposals by the Commission for Legal Acts of the Union. This risks weakening the participatory mechanism. The report proposes several ways to improve the ECIs. First of all, a proper dialogue should be established with all organisers. No discrimination should be allowed based on their goals and the best ways to achieve them. This could already be initiated during the collection period. The Commission needs to carry out a thorough assessment of each valid ECI in a well argued, clear, comprehensible and detailed manner. More importantly, this assessment should be on the subject of the valid ECIs. Besides the central online collection system, allowing the collection on third-party systems again should also be assessed.

Running an ECI is an extremely difficult and costly process. There should be a strong consideration of financial support for successful ECIs to reward their efforts. After all, their democratic involvement arguably has more impact than many civil society actions generously supported by the EU budget.

Parliament also aims to increase its engagement in the ECI process. It commits to vote a parliamentary resolution after every valid ECI and after every Commission communication, setting out its legal and political conclusions and to change its rules of procedure to allow for this. One last idea about the ECI in the framework of other EU consultative instruments: I agree with all my esteemed shadow rapporteur colleagues, whom I warmly thank for their contribution and cooperation, when they say more in-depth discussion is needed on the concerns expressed in valid ECIs. I would, however, be extremely cautious about mixing this very special tool with clear rules and obligations with other more ad hoc consultation methods like the Commission-led citizens panels and thus diluting its effects.

Spontane Wortmeldungen

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señora presidenta, este debate en el Pleno acerca de la implantación de la iniciativa ciudadana europea —lo que conocemos en el Derecho de los Estados miembros como «iniciativa legislativa popular»— está conectado con la preocupación que mostró la Conferencia sobre el Futuro de Europa acerca la calidad de la democracia en la Unión Europea, entendida como una unión de Estados y de ciudadanos en la que hay cabida para la reforma del sistema electoral. Sobre esta reforma se debate también en este Pleno, precisamente para crear una lista transnacional y una circunscripción paneuropea en las elecciones europeas o para recuperar el principio de *Spitzenkandidat*, que implica que la persona que aspira a presidir la Comisión debe haber competido por ello en las urnas.

Pero, con respecto al Reglamento sobre la iniciativa ciudadana europea, lo que queda patente es que, hasta ahora, su rendimiento ha sido manifiestamente mejorable y que no han sido pocas las ocasiones en que se han recabado firmas — en siete Estados miembros de la Unión se recabó un millón de firmas— con un propósito antieuropeo, es decir, manifiestamente reaccionario, contrario a los valores europeos.

Por tanto, si queremos marcar el mensaje, tenemos que ir en la dirección correcta: el refuerzo de la ciudadanía y la correcta utilización de la iniciativa ciudadana en la Unión Europea.

Stanislav Polčák (PPE). – Madam Present, ladies and gentlemen, the European Citizens' Initiative is an exceptionally unique tool for citizens that enables them to directly influence political decisions. Unfortunately, the majority of society lacks sufficient awareness of this initiative and its potential.

Improving awareness of the European Citizens' Initiative is crucial for engaging as many citizens as possible in European decision-making. It is imperative that the communication strategies are effective and utilise available channels for disseminating information.

Cooperation with non-governmental organisations and educational institutions is also necessary for enhancing awareness. We should support the development of educational programmes and materials that focus on the European Citizens' Initiative and participatory democracy.

Mick Wallace (The Left). – Madam President, the European Citizens' Initiative, in theory, is a democratic, participatory instrument at EU level that has faced many hurdles in addressing the democratic deficits of the EU. Revisions of the initiative remove some of the bureaucratic obstacles which had been previously riddled with legal and practical issues.

But the discretionary powers of the Commission are certainly a major challenge still. The Commission retains discretion as to the actions it intends to take, if any, according to the regulation. An unelected body with absolute authority over implementing initiatives isn't too compatible with the idea of direct democracy, as promoted by the citizens' initiatives.

So how can European citizens initiatives address democratic deficit in the EU?

Clare Daly (The Left). – Madam President, I think there's some very good ideas in the report, and they are the absolute minimum really to improve on what could be a good way to make citizens feel much more empowered. And I'd like to pay tribute to all of the people and all of the groups who've got involved in this process to date.

One of the initiatives which made us, and we all know how much work it takes and how much dedication, was the measure to ban the shark fin trade, which we celebrated last week on World Ocean Day, and reminded ourselves of the importance on how we need our sharks.

But there's no point in citizens taking this effort if the outcome is not going to be delivered upon. Now, this vehicle is trumpeted as a way in which citizens can play a direct role in policymaking.

If that's to be the case, then the outcome has to result in an action at the end of it. And I think the measure has to be extended to go beyond just initiating legislation, but also stopping measures that are already in place. It's a good step in the right direction.

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Margrethe Vestager, *Executive Vice-President of the Commission*. – Madam President, honourable Members, first of all I would like to thank Rapporteur Vincze for leading the preparation of this report, with a timely and useful contribution of our review of the European citizens' initiative Regulations. You know better than anyone that still this year the Commission will present the first report on the functioning of the reformed citizens' initiative since 2020. Preparing this, we are collecting views of stakeholders and citizens as to how they see these rules. The report of the European Parliament, because of that, comes at the very right moment as we are analysing our results and drawing conclusions.

Let me start by providing you with a few key figures covering the reporting period. Under the new Regulation on the citizens' initiative, the Commission has registered 31 initiatives, and only one request for registration had to be refused because it did not meet the criteria set out in the Regulation. This is a very positive result, which is a strong indication that the new rules are working well.

More initiatives are also collecting the required 1 million signatures. Out of the 44 initiatives that have been collecting signatures during this period of time, five were successful. And finally, as you are aware, the Commission has received a record number of five successful initiatives for examination and has replied to three of them, with two more replies to follow next month. On that basis, we see that the rules are in general fit for purpose.

Moreover, we have also successfully managed the challenges posed by the COVID-19 pandemic in the first year of application. And thanks to the cooperation with this House and with the Council, temporary measures allowing to mitigate the impact of the pandemic on initiatives could be swiftly adopted. As a result, all the initiatives that were collecting support at the time could benefit from extensions of up to 12 months. And I am glad to report that three of those initiatives managed to reach the required threshold of 1 million statements of support.

The review also reveals the particularly positive contribution of the good functioning of the initiative of some of the novelties introduced. I think the report highlights a few of them and, based on the input that we have collected, I can add some other positive new elements. Organisers particularly appreciate the six-month time after registration to prepare their collection campaign. They also appreciate the shift of most of the responsibility for the protection of personal data to the Commission when using the central online collection system.

Citizens using the central online collection system also report high levels of satisfaction with the system. And I think it is quite reassuring that the organisers have a strong and reliable tool for the online collection of signatures and that it also meets high security standards. I think one would expect that when handling large amounts of personal data.

And we continue to improve the system to meet the needs of the organisers even better. We've also had positive feedback on the usefulness of a European citizens' initiative forum, which assists organisers during all the steps of their efforts. The review also allows us to identify concrete areas to make further improvements based on the feedback of citizens, organisers and other stakeholders.

We share your view that the communication efforts to raise general awareness about the European citizens' initiative should continue. And we welcome, of course, that Parliament takes upon itself to be part of this. The Commission's renewed effort on citizen participation following the Conference on the Future of Europe and, in particular, the new online one-stop shop for citizen engagement, to which the European citizens' initiative will belong, will, I think, be a good opportunity to raise the visibility for people to be aware.

We note your call to provide financial support to organisers of initiatives. Just one point to say is that initiatives can already now apply for funding under existing EU programmes, with, of course, the criteria that comes with each call. For instance, the Citizens, Equality, Rights and Values programme funds projects in the area of citizens' engagement and at this moment a call is actually ongoing.

Finally, I would like to underline the excellent cooperation with Parliament during the examination phase of the five valid initiatives we received in the reporting period. The public hearing, the plenary debates in your House, give visibility to the initiatives and provide a forum for debating citizens' proposals. We thus welcome Parliament's commitment to further strengthening the involvement during this phase of the process.

Let me close my intervention by stressing once again that the Commission remains fully committed to ensuring that the revised European citizens' initiative achieves its full potential as a tool to foster debate and citizens' participation at European level. We will carefully examine the recommendations included in the report presented today and take them into account in our review report, which we intend to adopt in the second half of this year.

Die Präsidentin. – Damit ist dieser Tagesordnungspunkt geschlossen.

Die Abstimmung findet am Dienstag, 13. Juni 2023, statt.

Schriftliche Erklärungen (Artikel 171)

Alin Mituța (Renew), *în scris*. – Raportul final al Conferinței privind Viitorul Europei arată o preocupare reală a cetățenilor pentru modalitățile în care se pot implica în procesul decizional la nivelul UE.

Inițiativa cetățenească europeană este, fără îndoială, un instrument bun pentru democrația europeană, însă are o vizibilitate redusă, semnăturile sunt greu de strâns și eficiența este scăzută.

Nu putem să avem un instrument eficient fără sprijin financiar adecvat, fără campanii de conștientizare și fără utilizarea noilor tehnologii.

De aceea, Comisia ar trebui să ofere sprijin financiar progresiv pentru inițiativele care ating anumite praguri în colectarea semnăturilor, încurajând astfel un proces bazat pe performanță. O promovare eficientă se poate realiza prin mai multe campanii de comunicare și programe de educație civică. Este nevoie, de asemenea, de utilizarea noilor tehnologii în colectarea semnăturilor, cum ar fi sistemele eID. Crearea unui hub al tuturor instrumentelor de participare cetățenească utilizate în Uniunea Europeană ar ușura accesul la acestea.

Inițiativa Cetățenească Europeană va deveni în viitor un instrument mai ușor de utilizat și eficient. Îi îndemn pe cetățeni să-l folosească, să-și facă auzite vocile și să aducă schimbări în Uniunea Europeană.

22. Ausführungen von einer Minute zu Fragen von politischer Bedeutung

Die Präsidentin. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgen die Ausführungen von einer Minute zu wichtigen politischen Fragen (Artikel 172 GO).

Ich möchte Sie darauf hinweisen, dass Sie für die Ausführungen von einer Minute von Ihrem Platz aus das Wort ergreifen können.

I just simply would like to remind you not to speak longer than one minute, because these speeches are called one-minute speeches, so please try to be as disciplined as possible.

Dennis Radtke (PPE). – Frau Präsidentin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Ich beteilige mich gerne an der Verabredung zwischen einigen Kollegen hier, das Thema Elternzeit für Abgeordnete endlich hier ins Rollen zu bringen. Ich bin selber Vater von zwei Kindern, und ich habe wie alle anderen, die hier während der Parlamentswahl Vater geworden sind, keine Gelegenheit gehabt, Elternzeit zu nutzen. Ich habe, um bei der Geburt meiner Kinder dabei sein zu können, blaumachen müssen und meine Pflichten als Abgeordneter hier schwänzen müssen, weil es mir natürlich auch einfach wichtig war, bei der Geburt meiner Kinder dabei zu sein.

Und die COVID-Zeit, finde ich, hat uns gezeigt, was über das Online-Tool möglich ist. Und ich finde, es ist jetzt höchste Zeit, dass wir darüber reden, wie wir die Möglichkeiten, die wir in der COVID-Pandemie erfolgreich erprobt haben, jetzt auch so zum Einsatz bringen können, dass Elternsein und Abgeordnetersein kein Widerspruch ist, sondern dass Männer und Frauen hier im Parlament auch die Chance haben, ihrer Verantwortung als Elternteil über Elternzeit nachzukommen.

Lara Wolters (S&D). – Voorzitter, twee jaar geleden stond ik hier en ik zei: "Ik denk dat het niet bij onze Europese voorvaders is opgekomen dat een volksvertegenwoordiger ook weleens een jonge vrouw zou kunnen zijn, of een jonge man die bij een pasgeboren kind wil zijn."

Het is nu twee jaar later. Ik ben in verwachting van mijn tweede kind en het Europees Parlement heeft nog steeds geen ouderschapsverlof. We zijn minstens tien brieven, resoluties en speeches verder. Alle leden lijken het eens te zijn, maar er gebeurt niks. Inmiddels zijn er vier leden tegelijk zwanger. Ze zitten hier allemaal in de zaal en nu ben ik er klaar mee.

Geen zwangerschapsverlof is een probleem om twee redenen. Als Parlementslid kun je je stemrecht niet overdragen. Mensen die een stem gaven aan iemand die er tijdelijk uit is, zijn dus niet vertegenwoordigd. Ten tweede is dit een heel erg slecht signaal. De Europese verkiezingen komen eraan en nog steeds straalt dit Parlement uit dat het geen plek is voor jonge vrouwen. En laat ik dan ook maar even uitspreken dat wij met zijn allen een week per maand naar Straatsburg afreizen. Dat is iets wat alleen een man had kunnen bedenken. Het is tijd voor verandering. Het is tijd dat we het Europees Parlement de 21e eeuw in slepen.

Claudia Gamon (Renew). – Madam President, colleagues, I am seven months pregnant now and I will have to miss a couple of plenary sessions in the fall because I simply will not be able to travel, and I do want to spend a little bit of time with a new-born baby at home. But I am the leader of my own one-woman delegation, and the consequences of missing a session are clear – I will not be able to vote because there is no remote voting anymore.

And the misogynists might say, 'Well, maybe don't get pregnant', but is this really the place that we want to have here? Is that the kind of parliament that we want to work in?

The European Parliament is the house of the people. It should be as diverse as the people of Europe are: old and young; men and women; child-free, older children, young kids. But the simple fact that there are no rules for parental leave, that there is no remote voting system, makes this House less diverse and it infringes upon our rights as elected parliamentarians to represent our constituencies and to fulfil our mandate. It is undemocratic and it is sexist.

Dear Madam President of this House, dear colleagues, it is true, as with everything else in gender equality politics, there are many things in the life of women that we cannot change, but we can change policy.

Daniel Freund (Verts/ALE). – Frau Präsidentin, liebe Kolleginnen und Kollegen, liebe junge Eltern! Ich stand im April vor einer schwierigen Entscheidung. Wir haben hier im Parlament über die Ausweitung des Emissionshandels abgestimmt, eines der wichtigsten Klimagesetze, die dieses Haus je verabschiedet hat.

Ich musste mich entscheiden: Komme ich entweder hier nach Straßburg, oder bleibe ich zu Hause bei meiner Frau, den drei Kindern und vor allen Dingen meiner neugeborenen Tochter, die da erst wenige Tage alt war?

Und wir haben es gerade gehört: Viele Kolleginnen und Kollegen haben in den letzten Jahren diese Erfahrung gemacht, und es ist ganz ehrlich absurd, dass wir diese Entscheidung treffen müssen, dass wir hier nach Straßburg fahren müssen, um hier auf einen Knopf zu drücken, um elektronisch an einer Abstimmung teilzunehmen, anstatt dass wir dieses elektronische Signal von unserem Heimatort oder da, wo unsere Familien sind, machen können.

Wir haben das zwei Jahre getan, während Corona, das hat wunderbar funktioniert. Und warum das jungen Eltern zumindest in diesen 14 Wochen nach der Geburt nicht möglich gemacht werden soll – wirklich, ich kann es einfach nicht verstehen.

Genauso, wie wir es allen Europäerinnen und Europäern erlauben, diesen Mutterschutz/Vaterschutz wahrzunehmen, sollten wir das auch uns Abgeordneten möglich machen, elektronisch an wichtigen Abstimmungen teilzunehmen.

Bert-Jan Ruissen (ECR). – Voorzitter, wat zijn we dankbaar dat we de COVID-pandemie achter ons hebben gelaten en dat we onze QR-codes niet meer steeds hoeven te tonen.

Wie denkt dat hiermee het tijdperk van digitale gezondheidscertificaten is afgesloten, vergist zich. Want als het aan de Europese Commissie ligt, gaat het COVID-certificaat gewoon op in een breder digitaal gezondheidscertificaat van de WHO. Ik vind dat zeer onverstandig, temeer omdat deze stap geruisloos wordt gezet, zonder een gedegen bezinning op de mogelijke consequenties.

Hebben we dan echt niks geleerd van de COVID-crisis? Hebben we dan echt niet gezien hoe het coronacertificaat leidde tot een tweedeling in de samenleving? Dat het gewetensbezwaarden ernstig in de problemen bracht en dat het vooral schijnzekerheid creëerde? Want ook met certificaten en inentingen gingen de besmettingen gewoon door. Laten we leren van de fouten uit het verleden en in ieder geval een goed debat hierover voeren. Dat is wel het minste wat we zouden kunnen doen en moeten doen.

Patricia Chagnon (ID). – Madame la Présidente, pour faciliter l'arrivée de 70 millions de migrants en Europe, la Commission européenne a fait adopter la semaine dernière, dans des bureaux feutrés à Luxembourg, les principes de son funeste pacte d'immigration. Depuis la crise migratoire de 2015, la Commission cherche à se substituer aux États souverains, prétextant la nécessité d'une gestion migratoire à l'échelle européenne, mais en réalité pour leur imposer son projet idéologique, qui comprend la facilitation et l'accélération de l'immigration vers notre continent.

La réaction des États membres diverge. Certains, comme la France de Macron ou l'Allemagne de Scholz, soutiennent ouvertement le pacte d'immigration ou pensent même qu'il ne va pas encore assez loin, et d'autres, comme la Pologne et la Hongrie, s'y opposent avec force. Mais de très nombreux autres courbent l'échine car le chantage budgétaire, à peine voilé, qui concerne des milliards d'euros d'aides européennes, fonctionne.

Alors que 70 % des Français souhaitent moins d'immigration, l'Union, avec le soutien de la France de Macron, prépare plus d'immigration, car, pour eux, l'immigration n'est pas un problème, c'est leur projet.

Manon Aubry (The Left). – Madame la Présidente, je voulais évidemment m'associer à l'initiative de tous mes collègues en faveur d'un congé paternité et maternité. Et puisqu'il est question de démocratie, chers collègues, je souhaitais ici, depuis le Parlement européen, lancer une alerte solennelle sur l'état de la démocratie en France. La semaine dernière, le gouvernement a empêché purement et simplement l'Assemblée nationale de voter sur l'abrogation de la réforme des retraites, qui est pourtant rejetée par trois quarts des Français. Après avoir fait preuve d'une brutalité policière sans précédent contre le mouvement social, Emmanuel Macron vient de planter un véritable et grave coup de poignard contre le Parlement.

Dans quelle démocratie, chers collègues, est-il imaginable que les députés ne puissent pas voter, qui plus est sur un texte aussi important que celui repoussant l'âge de départ à la retraite? Dans quelle démocratie est-il imaginable qu'on interdise aux députés de proposer et même d'amender la loi? C'est pourtant ce qu'il se passe aujourd'hui en France. La séparation des pouvoirs est le fondement même de l'état de droit. Emmanuel Macron vient de l'enterrer.

Alors ici, depuis le Parlement européen, en observant la Pologne ou la Hongrie, nous savons trop bien où ce type de dérive autoritaire et illibérale peut conduire. C'est pourquoi, chers collègues, l'Union européenne doit réagir.

Martin Sonneborn (NI). – Frau Präsidentin! Gerade hat ein Richter namens Jonathan Swift, Numero 18 auf der Liste der korruptesten Richter Großbritanniens, lapidar alle zwölf von Julian Assange eingebrachten Berufungsgründe abgelehnt. Die Rechtsmittel sind nahezu erschöpft, seine Auslieferung an die USA steht kurz bevor. Dort erwarten ihn weitere 175 Jahre Haft, weil er die Wahrheit über Kriege veröffentlicht hat, die auf nichts als Lügen beruhen.

In 13 Jahren hat die EU kein einziges Wort zu diesem Fall zustande gebracht, von dem immerhin verfassungsrechtlich geschützte Grundrechte abhängen. Was sind das für Werte, von denen wir hier immer sprechen? Die Werte von Zensur, Informationskontrolle und Massenüberwachung, von Intransparenz und geheimen SMS-Milliardenverträgen, von offener Aushöhlung des Rechtsstaats und Kriminalisierung von Journalismus?

Wir fordern Joe Biden auf – oder das, was von ihm noch übrig ist –, diesen erbärmlichen Angriff auf Assange, die Informations- und Pressefreiheit und damit auf uns alle unverzüglich zu beenden, um zumindest den Anschein einer liberalen Demokratie wiederherzustellen – oder das, was von ihm noch übrig ist.

Michaela Šojdrová (PPE). – Madam President, dear colleagues, the Organization for Security and Co-operation in Europe published on 4 May a report on a mission to address the Deportation of Children amidst Human Rights Violations and Humanitarian Impacts of Russia's war of aggression against Ukraine. Thanks to the three participating experts, including Czech professor Veronika Bílková. The findings confirm the regime's atrocities. Many Ukrainian children have been deported from Ukraine even before 24 February 2022. The exact number is uncertain, but there is no doubt about the large scale displacement. The mission's conclusions are clear: the Russian Federation obstructs the

return of Ukrainian children, creating obstacles for families. One of the recommendations is to provide urgently all necessary assistance to Ukraine to support its efforts to return the children who have been forcibly deported from Ukraine and implement their right to family reunification. This applies above all for the International Committee of the Red Cross. We should hear out one more voice, it is the voice of Ukraine mayors for organising summer camps for internally displaced or unaccompanied children in or outside Ukraine. The summer camps will help them recover from war trauma and also support their caregivers.

Adriana Maldonado López (S&D). – Señora presidenta, no hay nada más valioso que nuestro derecho al voto como diputados y diputadas, y esto se está viendo infringido por el Parlamento Europeo, la propia Mesa y la propia presidenta Metsola. Por eso, pedimos desde el Grupo S&D que se nos permita ejercer nuestro derecho al voto durante nuestra baja de maternidad o de paternidad.

Para mí, este será mi último Pleno, ya que estoy de treinta y seis semanas, y me gustaría poder votar, en el próximo Pleno del mes de julio, todos aquellos informes en los que tanto tiempo hemos trabajado.

No solamente lo hacemos por nosotras y por nosotros, sino también por todos aquellos jóvenes que en el futuro vengan a esta casa, la casa de los europeos, a representar a todos los ciudadanos europeos, porque el mensaje que estamos mandando a la ciudadanía es muy peligroso. Es tan claro como decir que no se puede ser joven, que no se puede ser madre o padre y querer venir a trabajar a las instituciones europeas, y eso que no hay una actividad más valiosa en nuestra sociedad que la de la representación pública.

Así que pido a la presidenta Metsola y a la Mesa del Parlamento que nos permitan votar de forma telemática en nuestros permisos de baja de maternidad y paternidad.

Karen Melchior (Renew). – Fru formand og næstformand. Om et år beder vi de europæiske borgere om at stemme til Europa-Parlamentsvalget. Din stemme gør en forskel, siger vi. Men hvis du stemmer på nogen, der stifter familie, så har din stemme mindre værdi, fordi den forælder, som vil tilbringe tid med deres barn i de første dage af deres liv, deres stemme bliver ikke talt. De kan ikke blive erstattet af en politisk kollega. De kan ikke stemme elektronisk. Andre parlamenter har fundet praktiske løsninger. Det kan vi også. Når vi ikke kan give mulighed for at stifte familie og få vores politiske stemme hørt, så forhindrer vi unge – og særligt kvinder – i at sidde i dette parlament og få deres stemme hørt. Alt at vinde, stem på en kvinde! Det var sloganet i 2019 for at få flere til at stemme på kvinder. Lad os gøre det til virkelighed ved at sikre, at alle stemmer tæller. Også dem, der stifter familie, mens de sidder i Europa-Parlamentet.

João Albuquerque (S&D). – Madam President, over the years, we have been consistently fighting for more and more powers in the European Parliament. The reason why we do this is because we firmly believe that this is the House of European democracy and that this is the House that truly represents the European citizens and we have to be their voice, but most importantly, this House needs to stand by the high standards it tries to set all Europeans. We need to abide by what we preach.

Now, let me tell you this: I have a child coming at the exact same time as another colleague, a female Member of this Parliament. During the time of the parental leave, we will both be deprived from participating in the activities of Parliament. However, despite our situations being the same, we are affected differently. The time for parental leave for fathers and mothers is different and she will be even more harmed than me.

Just last week, President Metsola, at the Women Political Leaders Summit, said it was women parliamentarians in this House who ensured that these tough negotiations for equality came through so that, little by little, this world can become a little bit more equal and a little bit more fair. Now it is our time to ask that we implement true equality in this House. President Metsola, we need to have the instruments in place for us to benefit from our parental leave. We should not have to choose between our families or our right to vote. If we want to stand tall in defending equality in society, then we do need to do it also in this House. And we need it now.

Hannah Neumann (Verts/ALE). – Madam President, dear colleagues, more than 300 people were executed in Iran this year, and these are only the official numbers. This regime is harassing, beating, torturing, raping, killing its own citizens, and, so far, it gets away with it.

It gets away with it because a culture of impunity persists in Iran and a culture of silence is developing again in the international community. I mean, how can Ebrahim Raisi, who was instrumental in killing thousands of protesters in 1988, get away with it and now be, 30 years later, the president of Iran? How can we, as the international community, allow a regime that brutally terrorises its own citizens to chair the UN Human Rights Council Social Forum, when it would actually be our job to watch carefully what is happening in Iran, to condemn every single killing, to sanction the perpetrators, and to do our part to break the cycle of impunity?

Because if we don't, 300 executions may soon turn into 3000. This regime kills when it thinks it can get away with it, and we have to make sure it no longer does. Silence will only lead to more violence.

Dorien Rookmaker (ECR). – Voorzitter, graag vraag ik uw aandacht voor het volgende: afgelopen woensdag 31 mei hebben slachtoffers van de Nederlandse overheid in Brussel voor het Parlement gedemonstreerd. Ze wilden een onderzoek naar de toeslagenaffaire. Meer dan 30 000 ouders die in een ingewikkeld systeem op een fout bij de aanvraag voor subsidie werden betrapt, werden ten onrechte als fraudeur weggezet. Er is in het Parlement al eerder aandacht voor gevraagd.

De Nederlandse overheid eiste de verstrekte subsidie terug en bracht daarmee duizenden ouders in moeilijkheden. Ze verloren hun baan, hun huis, soms hun bedrijf. Duizenden kinderen zijn uit huis geplaatst. Sommige ouders zijn zelfs vanwege deze zaak met de kinderen naar het buitenland gevlucht. Er zijn zelfs gevallen van zelfmoord bekend. Alle getroffenen hebben in een nachtmerrie geleefd waarbij ontwaken onmogelijk leek. De Nederlandse regering heeft schuld bekend, maar pas nadat dit schandaal jaren onder de pet is gehouden. De regering wist dat ze fout zat, maar liet de slachtoffers in onwetendheid.

In Europa zijn weinigen van dit drama op de hoogte. Het handelen van de Nederlandse regering is in strijd met alle Europese verdragen en afspraken die de bescherming van de mensenrechten bepalen. Het komt niet vaak voor dat de Nederlandse regering in de EU voor een mensenrechtenkwestie op het matje wordt geroepen, maar in deze kwestie is het volledig op zijn plaats.

Isabella Tovaglieri (ID). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, le auto storiche sono una ricchezza che contribuisce a promuovere il turismo e l'identità dei nostri territori attraverso raduni ed iniziative benefiche che muovono un grande indotto e soprattutto danno lustro al design industriale europeo.

Lo stop ai motori endotermici rischia di disperdere questo patrimonio, tramandato di generazione in generazione, con dedizione e sacrifici economici, da milioni di appassionati. Combustibili e pezzi di ricambio, infatti, saranno sempre più introvabili e, senza il via libera europeo ai biocarburanti, le auto d'epoca sono destinate a scomparire nonostante il loro impatto ambientale del tutto irrisorio.

L'Europa miope riesce a vedere nell'auto storica solo il suo motore a scoppio, il nemico giurato della svolta verde. Noi, invece, ci vediamo anche la bellezza, la cultura, le nostre radici e un passato illustre che non deve essere cancellato ma al contrario difeso e valorizzato.

Concludo semplicemente esprimendo un pensiero per la figura di Silvio Berlusconi, che è venuto a mancare oggi e che ha rappresentato il centro, il protagonismo per decenni della vita politica europea, in attesa che quest'Aula gli dedichi il giusto tributo.

Leila Chaibi (The Left). – Madame la Présidente, je crois que ça commence vraiment à se voir: je suis enceinte et dans deux mois je vais donner naissance à une petite fille.

(Applaudissements)

Merci! C'est une bonne nouvelle, c'est vrai. Mais ce n'est pas forcément une bonne nouvelle pour celles et ceux qui m'ont élue. Parce que forcément, je me suis renseignée pour savoir si j'avais le droit à une absence pour congé maternité. Eh bien, là, j'ai découvert que non: au Parlement européen, rien n'est prévu, comme si, quand on était députée européenne, il fallait forcément renoncer à avoir des enfants. Comme si, finalement, pour être député européen, il fallait être un homme député européen.

Le problème, il n'est pas tant pour nous. Le problème, comme je le disais, est pour celles et ceux qui nous ont élus. Il y a un problème démocratique de représentativité. Alors, Madame la Présidente, s'il vous plaît, entendez cet appel, et rendez possibles les congés de maternité et de paternité pour les élus. On ne devrait pas devoir choisir entre exercer son mandat correctement et donner naissance à un enfant.

Jiří Pospíšil (PPE). – Paní předsedající, velmi podporuji tedy kolegy v jejich boji za mateřskou pro poslance a poslankyně, ale rád bych to vrátil k jinému tématu. Hájím zde práva zvířat a chtěl jsem tedy využít šanci oslovit přímo Komisi a požádat paní komisařku, aby Komise začala toto téma konečně brát vážně, protože zvláště mladí Evropané považují téma ochrany zvířat, *animal welfare*, za důležité téma. V České republice jsme teď rozjeli kampaň na zákaz chovu psů na řetězech a ještě další národní úpravy. Má to obrovskou odezvu u mladých lidí, u lidí, kteří jsou si vědomi toho, že bojovat se nemá pouze za lidská práva, práva menšin, ale také za práva zvířat jako živých bytostí, které vnímají, trpí. A na půdě Parlamentu mám leckdy pocit, že zde převládá zemědělské lobby, že si málokdy uvědomujeme, že debata o transportu zvířat na dálku atd. není jenom o byznysu, ale právě i o problému etickém. Tak vás prosím, paní komisařko, pojďme ještě do konce volebního období něco pro práva zvířat udělat.

Carmen Avram (S&D). – Doamna președintă, pandemia și războiul din Ucraina păreau să fi repus solidaritatea pe agenda europeană și mondială.

Însă constat că în cazul Uniunii Europene a fost doar o fază, pentru că, deși pe plan extern prezintă solidaritate față de parteneri, în interior continuă să fie măcinată de atitudini care demonstrează contrariul, cum ar fi: incapacitatea Comisiei de a debloca banii cuveniți fermierilor est-europeni loviți puternic de importurile de cereale ucrainene sau incapacitatea de a convinge guvernul de la Viena să respecte legea europeană după ce a anulat dreptul milioanelor de români și bulgari de a adera la spațiul Schengen, alimentând și euroscepticismul toxic, ori indiferența cu care îi tratează pe fermierii României, care cer zadarnic egalizarea subvențiilor în Uniune.

Solidaritate nu e doar un cuvânt fără acoperire. Ea trebuie să fie atuul suprem într-o lume tot mai turbulentă, agitată de inamici externi, ostili și agresivi.

De aceea, sper ca toți colegii mei să dea dovadă de solidaritate în această sesiune plenară și să susțină amendamentul pe care l-am depus pentru mărirea plăților fermierilor români, care, ca în cazul Schengen, este un drept garantat, dar încă nerespectat.

Yana Toom (Renew). – Madam President, I feel a bit uncomfortable for, as a mother of five, I would like to full-heartedly support colleagues' call for maternity leave, but I had an absolutely different topic to address. Sorry, but I wish you good luck.

Statelessness affects over half million people living in Europe and more than half of them come from Estonia and Latvia. Our governments say that these people are protected in the same way as citizens, which is not true. And now we see how Estonia learns to deport stateless people to Russia, not only violating human rights and international legal norms but also the EU long-term residency directive.

Five days ago, Zoya Palyamar, a 63-year-old stateless person, was deprived of her residence permit and received an entry ban to the Schengen zone for ten years. Now, while I am speaking to you, she sits somewhere in Petersburg with no money, no clothes, no documents and nowhere to go. Tens of thousands of stateless people of Baltic states are learning the lesson: nobody cares.

I blame the Estonian Government but I also blame the European Commission, who knows perfectly well what was going on in my home country, Estonia, and who is doing nothing. The Commission did not even show up at the huge international conference in Madrid, organised by the European Network of Statelessness, last week, while the United Nations and Council of Europe did send representatives. If this was a political signal, the signal is clear: we accept leaving people behind if these people are stateless.

Nicolae Ștefănuță (Verts/ALE). – Doamna președintă, vreau să se consemneze că sunt complet alături de colegele și de protestul lor inedit. Cred că este nevoie de concediu de maternitate și de paternitate în această instituție.

Însă în seara asta am vrut să vă vorbesc despre situația profesorilor din România, care este gravă, iar Ciucă și Ciolacu îi consideră pe profesorii din România ca pe pilele acelea pe care le bagă ei în aparatul de stat.

Noi, oamenii, simțim un stat greoi, care ne consideră niște supuși și ne spune ironic cum îndrăznim. Au vrut să ne divizeze, dar elevii au fost alături de profii lor. Părinții au fost alături de profesori, doar Guvernul a fost împotrivă.

Promisiunile politice nu țin de foame și adevărul este că foarte mulți români o duc acum foarte greu, o duc greu părinții cu cheltuielile, o duc rău tinerii care nu au salarii și se mută de acasă abia după vârsta de 30 de ani, iar profesorii sunt la coada societății, așa au ajuns, ca și când a educa e cam totuna cu a curăța pantofi.

Avem greve peste tot în Europa, doamna președintă, și asta mă face să-mi amintesc de un lucru: democrația e importantă, însă e important să ai apă, mâncare, energie, să ai cu ce să le plătești. Îmi aduc aminte, în 1989 se striga: „Vrem lapte la copii!" și apoi s-a strigat „Libertate!".

Iar Europa trebuie să ne dea acel vis european înapoi. Europa trebuie să ajute tinerii și profesorii din România.

Charlie Weimers (ECR). – Fru talman! Medlemsstaterna har nu enats om ett motbud i förhandlingarna om EU:s migrationspakt, och det tar avstånd från den tvingande omfördelning av migranter som både parlamentets Tomas Tobé och kommissionens Ylva Johansson har föreslagit.

Parlamentets majoritet, som vi minns, strök hela portalparagrafen om kampen mot illegal invandring. Parlamentet kräver mer tvingande omfördelning av migranter och ökad anhöriginvandring. De ska nu komma överens med medlemsstaterna i rådet som vill prioritera kampen mot illegal invandring med snabbare och lättare utvisningar, stoppad skyttel-trafik på Medelhavet och avtal med tredjeländer för att husera migranter i Afrika.

Nu stundar förhandlingar mellan parlamentet och rådet. Om parlamentet lyckas dra pakten i sin migrationsliberala riktning kommer den att bli ohållbar. Om ett antal månader kommer vi i EU-parlamentet att ta ställning till det färdig-förhandlade förslaget. Om detta förslag leder till ökad migration till vårt land och till Europa kommer vi Sverigedemokrater att rösta nej.

Philippe Olivier (ID). – Madame la Présidente, mesdames et messieurs, chers collègues, la France s'apprête à mettre en fonction une super usine de batteries électriques à Douvrin, en France, dans le Pas-de-Calais. On ne peut que s'en réjouir. Cette installation, sortie au forceps, est en quelque sorte une action de rattrapage, puisque l'Union européenne s'est lancée dans le «tout électrique» sans avoir réfléchi à la filière et, surtout, sans avoir intégré les dépendances – à l'égard de la Chine, en l'occurrence – que ce choix pouvait engendrer. Il était plus que temps d'y remédier.

Mais la politique ne peut pas se réduire à une communication sur une usine: elle doit englober toute une réflexion sur l'intégralité de la filière, de bout en bout. À cette occasion, je voudrais rappeler à l'Union européenne qu'il existe sur une terre française lointaine, la Nouvelle-Calédonie, une production de nickel parmi les meilleures au monde. Et puisque l'on parle de dépendance dans la filière électrique, notamment vis-à-vis de la Chine, je voudrais l'exhorter à prévoir d'y approvisionner notre continent. Ce serait un acte de solidarité européenne, mais surtout un choix industriel, économique et politique intelligent.

Eugen Tomac (PPE). – Doamna președintă, doamna vicepreședintă, stimați colegi, în urmă cu mai bine de un an de zile, Rusia ne-a trezit pe toți la realitate prin agresiunea pe care a exercitat-o asupra unui stat care nu l-a provocat cu nimic, cum este Ucraina.

Reacția noastră a fost corectă și este bine să fim solidari, să empatizăm și să susținem poporul ucrainean care luptă împotriva Kremlinului și acestei încercări de a anexa un stat care nu l-a provocat cu nimic.

Vreau însă să aduc în actualitate și în discuție un subiect extrem de important care ține de Ucraina. În acest stat locuiesc peste un milion de cetățeni ucraineni vorbitori de limbă română. România a ajutat enorm Ucraina în acest conflict militar, însă este de neînțeles de ce Kievul continuă politica de divizare a acestei minorități între români și moldoveni.

Cerem Comisiei implicarea în această chestiune, care este extrem de importantă, pentru că cetățenii ucraineni de origine română mor astăzi pe front pentru libertatea Ucrainei.

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señora presidenta, señora vicepresidenta Vestager, nada menos que hace cinco años, en 2018, la Comisión Europea adoptó una iniciativa novedosa que fue saludada por la Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior. Se trataba de poner en marcha nada menos que una orden judicial directamente ejecutable de obtención de pruebas electrónicas en la investigación y el enjuiciamiento de la delincuencia transnacional, particularmente de la ciberdelincuencia, la pornografía infantil y la falsificación de métodos de pago, que son delitos que se han disparado durante la pandemia, sobre todo la ciberdelincuencia.

Cinco años después, este procedimiento por fin ha llegado a su término al ser debatido hoy en este Pleno del Parlamento Europeo. Lo celebro porque significa un paso adelante para que las autoridades judiciales puedan ordenar directamente a los servidores y proveedores en la red que retiren y obtengan pruebas electrónicas relevantes para las investigaciones penales. Y, además, lo hagan en tiempo perentorio: diez días, y, en casos de emergencia, hasta en ocho horas. Si no lo hacen, deberán pagar una multa que puede suponer hasta el 2 % de su volumen de negocio. Además, deben designar a una autoridad o una persona encargada de mantener contacto con las autoridades judiciales europeas en el territorio europeo. Es un paso adelante. Por fin contamos con un procedimiento de obtención de pruebas electrónicas de alcance paneuropeo.

Vlad-Marius Botoș (Renew). – Doamna președintă, stimați colegi, evenimentele din ultimii ani ne-au arătat foarte clar că doar uniți suntem mai puternici, uniți putem trece peste provocări la care nu ne-am gândit, pentru care nu ne-am pregătit de multe ori.

Dacă vrem acest deziderat, uniți, noi, cei din instituțiile europene, trebuie să găsim cele mai rapide și mai bune soluții pentru a face pași concreți înspre această unitate. Nu mai putem aștepta mai bine de 15 ani pentru a lua decizii importante, cum sunt aderarea României la spațiul Schengen sau aderarea țărilor din Balcanii de Vest la Uniunea Europeană, atunci când aceste state au îndeplinit condițiile.

Dacă vrem ca Uniunea Europeană să fie privită ca o forță care acționează la nivel mondial, trebuie să găsim modalitățile prin care un stat membru, oricare ar fi el, să nu mai poată ține în loc întreaga Uniune. Trebuie să facem pași înainte. Trebuie să fim mai uniți în găsirea și implementarea soluțiilor pentru cetățenii noștri, pentru că nu este normal ca unii să aibă drepturi mai multe decât alții.

Gunnar Beck (ID). – Frau Präsidentin! Der Euro ist die teuerste Währung aller Zeiten. Massenmigration bringt uns Millionen Kostgänger, aber keine Fachkräfte. Und die Klimarettung führt zu Deindustrialisierung und Massenarmut. Das sagt die AfD seit zehn Jahren. Die OECD gibt uns nun Recht und laut Umfragen auch immer mehr Deutsche.

Der gesunde Menschenverstand kehrt nach Deutschland zurück, so scheint es. Und genau deshalb fordert das regierungsnahe Institut für Menschenrechte dort jetzt ein Verbot meiner Partei. Spricht man in Deutschland offenkundige Wahrheiten aus, werden Bürger unter fadenscheinigen Vorwänden strafverfolgt, und Parteien werden verboten. Die Entscheidung darüber liegt beim Bundesverfassungsgericht, dessen Richter von den Altparteien aufgrund politischer Gesinnung ernannt werden.

Das ist das angeblich vorbildliche neudeutsche Modell von Demokratie und Rechtsstaatlichkeit, das Sie hier in Ungarn, Polen – und mit Waffen auch in der Ukraine – durchsetzen wollen. Auch dieses neudeutsche Modell wird scheitern.

Stanislav Polčák (PPE). – Paní předsedající, dostupné služby pro občany a kvalitní infrastruktura jsou důležité prvky regionálního rozvoje a my zde máme bohužel v tomto tématu zaostávající regiony v Evropě. Přitom Evropská unie zřizuje svou kvalitní, poměrně i finančně nabitou, naditou politiku soudržnosti pro přibližování regionů, pro vyrovnávání těchto rozdílů. Jak se ukazuje, nemůžeme podporovat touto politikou pouze excelentní projekty, ale také zaměřit náš ohled na právě dostupné veřejné služby, jako jsou školy, školky, zdravotnictví, sociální služby, pošty, ale také samozřejmě ty privátní služby, ať jsou to gastronomická zařízení a další tyto soukromé služby. Protože pokud na ně nezaměříme svůj ohled, tak se budou regiony vylidňovat a lidé se budou přesouvat především do těch velkých aglomeračních center, což určitě nechceme. Proto musíme mít dostupná data o jednotlivých regionech, o přeshraničních souvislostech. Musíme podporovat touto naší politikou kvalitu života na venkově a v regionech. Mnohonásobně se to Evropské unii vrátí.

Georgios Kyrtsos (Renew). – Madam President, European sanctions against Russia must be made stricter and more effective. In 2022, Ukraine lost 29 % of its GDP due to Russia's aggression. Russia's GDP fell only by 2.1 % in 2022. There has been, of course, a qualitative degradation of the Russian economy, but the effects of the sanctions that are applied are mostly medium and long-term. Our immediate objective must be to thwart the ability of Russia to continue conducting an aggressive war. It is obvious that we have to change the mix and the scope of sanctions in order to attain this objective. No time to lose since the war intensifies and is prolonged. We have to find a way to multiply the immediate economic cost of the war for the aggressor.

Die Präsidentin. – Damit ist dieser Tagesordnungspunkt geschlossen.

23. Tagesordnung der nächsten Sitzung

Die Präsidentin. – Die nächste Sitzung findet morgen, Dienstag, 13. Juni 2023, um 9.00 Uhr statt.

Die Tagesordnung wurde veröffentlicht und ist auf der Website des Europäischen Parlaments verfügbar.

24. Genehmigung des Protokolls der laufenden Sitzung

Die Präsidentin. – Das Protokoll dieser Sitzung wird dem Parlament morgen zu Beginn der Nachmittagssitzung zur Genehmigung vorgelegt.

25. Schluss der Sitzung

(Die Sitzung wird um 22.06 Uhr geschlossen)

Legende der verwendeten Zeichen

*	Konsultationsverfahren
***	Zustimmungsverfahren
***I	Ordentliches Gesetzgebungsverfahren, erste Lesung
***II	Ordentliches Gesetzgebungsverfahren, zweite Lesung
***III	Ordentliches Gesetzgebungsverfahren, dritte Lesung

(Das angegebene Verfahren entspricht der von der Kommission vorgeschlagenen Rechtsgrundlage.)

Abkürzungen der Ausschüsse

AFET	Ausschuss für auswärtige Angelegenheiten
DEVE	Entwicklungsausschuss
INTA	Ausschuss für internationalen Handel
BUDG	Haushaltsausschuss
CONT	Haushaltskontrollausschuss
ECON	Ausschuss für Wirtschaft und Währung
EMPL	Ausschuss für Beschäftigung und soziale Angelegenheiten
ENVI	Ausschuss für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit
ITRE	Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie
IMCO	Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz
TRAN	Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr
REGI	Ausschuss für regionale Entwicklung
AGRI	Ausschuss für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung
PECH	Fischereiausschuss
CULT	Ausschuss für Kultur und Bildung
JURI	Rechtsausschuss
LIBE	Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres
AFCO	Ausschuss für konstitutionelle Fragen
FEMM	Ausschuss für die Rechte der Frau und die Gleichstellung der Geschlechter
PETI	Petitionsausschuss

DROI	Unterausschuss Menschenrechte
SEDE	Unterausschuss Sicherheit und Verteidigung
FISC	Unterausschuss für Steuerfragen
SANT	Unterausschuss für öffentliche Gesundheit

Abkürzungen der Fraktionen

PPE	Fraktion der Europäischen Volkspartei (Christdemokraten)
S&D	Fraktion der Progressiven Allianz der Sozialdemokraten im Europäischen Parlament
Renew	Fraktion Renew Europe
Verts/ALE	Fraktion der Grünen/Freie Europäische Allianz
ID	Fraktion Identität und Demokratie
ECR	Fraktion der Europäischen Konservativen und Reformer
The Left	Fraktion Die Linke im Europäischen Parlament – GUE/NGL
NI	Fraktionslos

Amtsblatt
der Europäischen Union

DE
Reihe C

C/2024/1468

16.2.2024

AUSFÜHRLICHE SITZUNGSBERICHTE VOM 13. JUNI 2023

(C/2024/1468)

EUROPÄISCHES PARLAMENT

SITZUNGSPERIODE 2023-2024

Sitzungen vom 12. bis 15. Juni 2023

STRASSBURG

Inhalt

Seite

1. Eröffnung der Sitzung 4

2. Humanitäre und ökologische Folgen der Zerstörung des Staudamms von Nowa Kachowka – Nachhaltiger Wiederaufbau der Ukraine und ihre Integration in die euroatlantische Gemeinschaft (Aussprache) 4

3. Wiederaufnahme der Sitzung 21

4. „Was Europa ausmacht“ - Aussprache mit dem zyprischen Präsidenten Nikos Christodoulides (Aussprache) 21

5. Wiederaufnahme der Sitzung 39

6. Abstimmungsstunde 40

6.1. Tagungskalender des Parlaments für 2024 (Abstimmung) 40

6.2. Makrofinanzhilfe für Nordmazedonien (A9-0203/2023 - Angelika Winzig) (Abstimmung) 40

6.3. Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 1/2023: technische Anpassungen aufgrund politischer Einigungen über mehrere Legislativvorschläge, die unter anderem REPowerEU, das CO_2-Grenzausgleichssystem und das Programm der Union für sichere Konnektivität betreffen (A9-0209/2023 - Fabienne Keller) (Abstimmung) 40

6.4. Änderungen der Geschäftsordnung des Europäischen Parlaments bezüglich der Überweisung von Vorschlägen für verbindliche Rechtsakte an Ausschüsse und des Verfahrens zur Lösung von Zuständigkeitskonflikten (A9-0198/2023 - Gabriele Bischoff) (Abstimmung) 40

6.5. Elektronische Beweismittel in Strafverfahren: Richtlinie über Vertreter (A9-0257/2020 - Birgit Sippel) (Abstimmung) 40

6.6. Verordnung über elektronische Beweismittel: Europäische Herausgabeanordnungen und Sicherungsanordnungen für elektronische Beweismittel in Strafsachen (A9-0256/2020 - Birgit Sippel) (Abstimmung) 40

Inhalt Seite

6.7. Drogenagentur der Europäischen Union (A9-0289/2022 - Isabel Santos) (Abstimmung) 40

6.8. Wettbewerbspolitik – Jahresbericht 2022 (A9-0183/2023 - René Repasi) (Abstimmung) 40

6.9. Bewertung der neuen Mitteilung der Kommission zu den Gebieten in äußerster Randlage (A9-0156/2023 - Álvaro Amaro) (Abstimmung) 40

6.10. Große Transportinfrastrukturvorhaben in der EU (A9-0181/2023 - Andrey Novakov) (Abstimmung) 40

6.11. Durchführung der Verordnungen über die Europäische Bürgerinitiative (A9-0182/2023 - Loránt Vincze) (Abstimmung) 40

7. Wiederaufnahme der Sitzung 41

8. Gesetz über künstliche Intelligenz (Aussprache) 41

9. Einrichtung eines Ethikgremiums der EU (Aussprache) 66

10. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung 77

11. Fragestunde (VP/HR) – Die Beziehungen zwischen Armenien und Aserbaidschan sowie die Lage in Bergkarabach und im Latschin-Korridor 77

12. Lage im Libanon (Aussprache) 87

13. Lage in Nicaragua (Aussprache) 96

14. Lage des Abkommens über politischen Dialog und Zusammenarbeit EU-Kuba vor dem Hintergrund des jüngsten Besuchs der Insel durch den Hohen Vertreter (Aussprache) 103

15. Batterien und Altbatterien (Aussprache) 111

16. Verhandlungen über das europäische Wahlrecht (Aussprache) 120

17. Gewährleistung der Ernährungssicherheit und der langfristigen Widerstandsfähigkeit der Landwirtschaft in der EU (Aussprache) 128

18. Hochwertige Praktika in der EU (Aussprache) 144

19. Erklärungen zur Abstimmung 152

19.1. Elektronische Beweismittel in Strafverfahren: Richtlinie über Vertreter (A9-0257/2020 - Birgit Sippel) 152

19.2. Verordnung über elektronische Beweismittel: Europäische Herausgabeanordnungen und Sicherungsanordnungen für elektronische Beweismittel in Strafsachen (A9-0256/2020 - Birgit Sippel) . 153

19.3. Drogenagentur der Europäischen Union (A9-0289/2022 - Isabel Santos) 153

Inhalt Seite

19.4. Wettbewerbspolitik – Jahresbericht 2022 (A9-0183/2023 - René Repasi) 153

19.5. Große Transportinfrastrukturvorhaben in der EU (A9-0181/2023 - Andrey Novakov) 154

20. Tagesordnung der nächsten Sitzung 154

21. Genehmigung des Protokolls der laufenden Sitzung 154

22. Schluss der Sitzung 154

AUSFÜHRLICHE SITZUNGSBERICHTE VOM 13. JUNI 2023

SĒDI VADA: ROBERTS ZĪLE

Priekšsēdētājas vietnieks

1. Eröffnung der Sitzung

(Sēde tika atklāta plkst. 9.01.)

2. Humanitäre und ökologische Folgen der Zerstörung des Staudamms von Nowa Kachowka – Nachhaltiger Wiederaufbau der Ukraine und ihre Integration in die euroatlantische Gemeinschaft (Aussprache)

Sēdes vadītājs. – Pirmais darba kārtības punkts ir kopīgās debates par Ukrainu

— Padomes un Komisijas paziņojumi par humanitārajām un vidiskajām sekām pēc Novakahovkas dambja sagraušanas (2023/2738(RSP)) un

— Padomes un Komisijas paziņojumi par Ukrainas ilgtspējīgu rekonstrukciju un integrāciju eiroatlantiskajā kopienā (2023/2739(RSP)).

Jessika Roswall, *President-in-Office of the Council.* – Mr President, honourable Members, Commissioner, the destruction of the Kakhovka hydroelectric power plant on 6 June would not have happened if Russia had not started its illegal war of aggression against Ukraine. We, as the European Union, have condemned this attack. It represents another violation of international law, notably international humanitarian law. We expressed our full sympathy and solidarity with the Ukrainian people, especially those in the affected areas, for their losses and suffering.

The downstream flooding has endangered the lives of thousands of innocent people and is affecting water and energy supplies. It also has extremely negative consequences for the environment and agriculture in vast areas of Ukraine. This ecological and environmental catastrophe will take years to repair and those responsible need to be held to account for this and for other war crimes in connection with the Russian aggression. Dealing with the consequences of this despicable act and relieving the damage caused will be a part of our effort towards the recovery and reconstruction of Ukraine.

We will continue our response to Russia's war as we have done until now, along three strands. Through our unwavering support to Ukraine, and in this regard, I would like to thank the European Parliament for its resolute support, the international isolation of sanctions against Russia, and diplomatic outreach around the world to mitigate the effect of the Russian war and fight back Russian disinformation, which, regrettably, still has an impact and traction.

Today, the EU's and its Member States' support for Ukraine amounts to at least EUR 70 billion, including macro financial assistance, military support and humanitarian aid. We will continue to strengthen this support for as long as it takes. It is crucial to help Ukraine prevail, win the war and win the peace, and our support is clear.

First, our security commitment to Ukraine – it includes European Peace Facility, training of Ukrainian soldiers, more air defence support and ramping up the EU defence industry. The initial objective of 15 000 soldiers trained is already reached and we are well on track to train the new objective of 30 000 soldiers. Our initiative on ammunition is a clear example on how the EU thinks and acts in both the short and the long term. We are delivering on our promise of 1 million rounds of ammunition within 12 months, while also looking into different options to ensure that our military support is sustainable in the long term. We have allocated EUR 500 million to ramp up European defence industries through ASAP – the Act in Support of Ammunition Production.

Second, nearly a year ago, the EU took a truly historic decision: Ukraine was granted candidate country status. The strategic objective of both the EU and Ukraine is clear: EU membership. The process must be merit-based and necessary reforms must be implemented. Ukraine's European path represents the EU's ultimate solidarity and support for Ukraine.

Third, we continue working to undermine Russia's war machine also through sanctions, with 10 packages adopted and work ongoing towards adopting an 11th package. I can assure you that the Swedish presidency is working hard towards the adoption of this package. We have sanctioned 1 473 individuals and 207 entities and have taken sectoral measures, including export controls, and we have phased out Russian energy and taken action to stop access to the international financial system and assets abroad.

Fourth, accountability – we continue working together with Ukraine to ensure full accountability for war crimes and other serious crimes committed against Ukraine, including the crime of aggression. In addition to our support via the ICC and Ukraine's Office of the Prosecutor-General, we work on a joint EU position on the dedicated tribunal for the crime of aggression.

Fifth – peace support, supporting President Zelenskyy's peace formula and the organisation of a peace formula summit with wide international participation. No one is longing for peace more than Ukraine and the Ukrainian people. We support President Zelenskyy's initiative for a just peace based on respect for Ukraine's independence, sovereignty and territorial integrity, as protected by the UN Charter. We, as the EU, have a clear responsibility to ensure that Ukraine will become a successful EU Member State. This responsibility calls for our continuous mobilisation, today, while Russia continues waging war and committing war crimes, tomorrow, for the reconstruction and recovery of Ukraine, and throughout, to support Ukraine in implementing the reforms needed with a view to EU accession.

Valdis Dombrovskis, *Komisijas priekšsēdētājas izpildvietnieks.* – Priekšsēdētāja kungs! Godātie deputāti!

I'm here to address you today on the latest developments in Ukraine. The update on EU support after the destruction of the Nova Kakhovka dam and our approach for Ukraine's reconstruction conference next week in London.

We have expressed our support to Ukrainian people whose lives are at risk as a result of this senseless attack, which represents a new dimension of Russian atrocities. One of the most critical aspects that we must continue to follow is the potential impact on the Zaporizhzhia nuclear power plant. The situation is currently stable as the water levels from the cooling pond within the reservoir also remain stable.

We are also appalled by very alarming reports that Russian forces are shelling Ukrainian rescuers trying to reach flooded areas in the Kherson region. Since the early hours of 6 June, the Emergency Response Coordination Centre of the European Commission has been closely monitoring the situation and remains in constant contact with the Ukrainian emergency services. A first coordinated meeting with Ukraine and the civil protection authorities of all EU Member States took place on 6 June and resulted in a formal request for assistance from the Ukrainian State Emergency Service. To date, 14 Member States and Union civil protection mechanism participating states have offered assistance to Ukraine. This includes 76 boats, over 300 water pumps and over 160 000 shelter items.

The Commission's immediate response to the dam breach and the rapid mobilisation of assistance is a result of foresight work that had begun months before. Ever since Russian forces occupied the dam, the Emergency Response Coordination Centre has developed a detailed impact analysis and modelling of various degrees of a dam break. This analysis has been constantly updated and shared with the Ukrainian emergency services for contingency planning and operational preparedness. This work allowed valuable time to be gained and situational awareness for emergency response after last week's events. Similar work is needed for other disaster risks.

Honourable Members, I will now turn to the next point at this debate, the reconstruction of Ukraine. The EU is committed to long-term support for Ukraine's recovery and reconstruction. The Commission is looking at EU support for Ukraine in the medium term beyond 2023 as part of our mid-term review of the 2024—2027 multiannual financial framework, which is ongoing. It is clear that investment in Ukraine's recovery and reconstruction cannot wait until the war ends. In many regions it can start now. Supporting the recovery implies sustaining economic activity, people with critical needs and basic infrastructure – all vital for much-needed stability and growth.

Ukraine will need additional support this year, in particular for its rapid recovery needs. The rapid damage and needs assessment has estimated its immediate rapid recovery needs for 2023 at USD 14 billion for priority areas like civil and social infrastructure, energy infrastructure, housing, private-sector development and humanitarian demining.

In order to have a clear overview of needs and how to better respond to them, a well-structured and coordinated approach of reconstruction is needed, both when it comes to fast recovery and longer-term measures. We need a plan that is fully owned by Ukraine and ensures a broad government approach, setting out a clear vision and sequenced reconstruction priorities and supporting the EU accession track. It will facilitate secure and predictable financial support beyond 2023 from a broader donor base. This will require a broad government approach, including at central and local levels. The government should use the full potential of the multi-agency coordination platform in which Ukraine takes part as a central coordination mechanism for Ukraine. This includes a decisive role that it can play in mobilising global efforts beyond 2023 and matching needs with resources.

It is important to stress that Ukraine's reconciliation should also be financed by Russian assets. The EU is committed to ensuring that Russia is held fully accountable for its unprovoked and unjustified war of aggression against Ukraine. We have to ensure strong coordination with our European financial institutions – both the European Investment Bank and the European Bank for Reconstruction and Development – to make sure that they play an important role in Ukraine's reconstruction. This includes fast recovery as well as post-war reconstruction efforts. Both banks have lived up to the role, stepping up their support for Ukraine from the very first days of Russia's war.

The EIB has also set up the "EU for Ukraine" initiative to finance its recovery and reconstruction. The Commission and the EIB are finalising an agreement today to enable the EIB to provide EUR 100 million of new loans to Ukraine with support of the EU Guarantee. In May, the EBRD governors agreed to launch a process of capital increase to provide more firepower for the continuous critical roles that the bank plays in Ukraine and its forthcoming reconstruction.

The successful third meeting of the steering committee of the Multi-agency Donor Coordination Platform on 26 May confirms the platform's vital role as a catalyst for mobilising international commitments to respond to Ukraine's priority needs in 2023 and beyond, and to facilitate ever closer coordination to help meet the needs on the ground. The next steering committee meeting will take place in person in the margins of the Ukraine Recovery Conference 2023.

The European Commission welcomes the focus of the London Recovery Conference on the private sector. It seems that various initiatives are being developed for private-sector support. This is good, but we need to ensure complementarities and avoid duplication.

The reforms related to improving the business environment are crucial for Ukraine's recovery and reconstruction. The perspective of the EU accession provides fundamental value in this regard. The public sector will play an important role in providing guarantees and other de-risking instruments, particularly insurance, to enable private-sector participation and investment in Ukraine. This will be particularly important to restore trade and commerce flows. The European Commission is working to launch a pilot facility to counter-guarantee export credit agencies so that they can continue to cover for exports on the EU companies to Ukraine.

The lack of war insurance in most EU Member States is seen as one of the barriers to engage private business in Ukraine's reconstruction. We are in discussion with several partners, including the UK and the EBRD, about a potential scheme to incentivise the insurance industry to launch war insurance policies for Ukraine. The Commission is also working with the EIB on a EUR 40 million guarantee facility for micro-, small and medium-sized enterprises.

Honourable Members, it is important to keep Ukraine high on the leaders' agenda to demonstrate the EU's unwavering support. Pending the oral update on implementing the seven steps of the Commission opinion, we will update as Ukraine continues its war efforts. Progress on reforms during wartime has been impressive, but some work remains to be done. The European Commission and our delegation in Kyiv are closely cooperating with Ukrainian interlocutors on a few outstanding issues. It is important that the EU sends a message to Ukraine and our international partners that the EU is ready to ensure sustainable and predictable financial support beyond 2023. The EU will play a special role for Ukraine's reconstruction, and reconstruction efforts need to go hand in hand with the reforms to build a modern and resilient country that is really turned towards the EU. The Commission is working on proposals in this area that will likely accompany a mid-term review of the multiannual financial framework.

The Commission cannot comment on third states' relationships with NATO, as the EU has no say on that. But that said, it's clear that credible arrangements are needed to guarantee Ukraine's future security and to break Russia's cycle of aggression.

Rasa Juknevičienė, *on behalf of the PPE Group*. – Mr President, dear colleagues, Vice-President Valdis Dombrovskis, thank you for your personal involvement in saving Ukraine. Let me continue from where you left off. After Nova Kakhovka, it should be obvious to all that we must stop the terrorist Putin regime. And we must take bold steps that are needed to ensure sustainable peace in Europe for generations to come.

This requires even more courage than we have shown so far. Putin likes it when the world fears him. I am not sure that we have learnt all of our lessons. Fear led some NATO countries in Bucharest not to grant MAP to Ukraine. Now we have a chance to correct our mistakes. The EPP Group recently adopted a position on Ukraine's membership of NATO. The EPP expects that the upcoming Vilnius and Washington summits pave the way to extend an invitation to Ukraine to join NATO, and that the accession process will start after the war is over and be finalised as soon as possible.

Why is this particularly important? First, a grey security zone of the size of Ukraine between Russia and the West would pose a permanent temptation. Second, Ukrainian battle-tested and Western-equipped armed forces would provide significant military added value in Europe. Third, it will unite us to guarantee sustainable peace on the European continent. And fourth, it will prevent any future possible aggressive revenge and stop Russian neo-imperial expansionism.

'Do not be afraid', said Pope Paul II back in the Soviet times. And Ukrainians are not afraid. Let us not be afraid to take bold steps today. Putin's dictatorship is not power. Freedom is power.

Pedro Marques, *on behalf of the S&D Group*. – Mr President, Minister. Mr Vice President, colleagues, the barbaric war of aggression against Ukraine continues spreading death, destruction and suffering. A continuous series of war crimes and relentless destruction, as we've just witnessed this evening in Kiev, now even blowing up dams, endangering the life of thousands of civilians and even the safety of the Zaporizhzhia power plant, committing an authentic ecocide with tragic effects that will remain for many, many years. Besides the unwavering support to Ukraine in this war, the EU and the international community must also stand ready to support Ukraine in its reconstruction. Strong European support will be key for the reconstruction and a meaningful recovery process. And for that, we need to find the money. Billions of euros will be needed and we should certainly start sooner than later by creating the legal basis, Mr Vice President, to finally use the money confiscated from Putin and his regime for this reconstruction of Ukraine.

Petras Auštrevičius, *on behalf of the Renew Group*. – Mr President, Madam Minister, Mr Commissioner, Dear colleagues, Ukraine and its people are heroically fighting for their civilian future. They also defend our shared values and freedoms. In resisting Russia's destructive aggression, Ukraine needs not only the help of all of us, but also our backing to become a full member of the Euro-Atlantic community, a deserving member of the European Union and NATO. Euro-Atlantic integration is not a compensation to Ukraine for the suffering it has endured and the reforms it has undertaken. By helping Ukraine to achieve membership in the Euro-Atlantic community, we are strengthening ourselves and we are reconfirming our own policy based on building alliances among likeminded democracies in general. 2023 must be a turning point because time is precious. Uncertainty and delay can become synonymous with war crimes in Nova Kakhovka. To avoid this, Russian aggression should be deterred and defeated by our joint and coherent policies. Finally, we must allow Ukraine to make its membership contribution to the security and prosperity of the Euro-Atlantic community.

Viola von Cramon-Taubadel, *im Namen der Verts/ALE-Fraktion*. – Herr Präsident, liebe Kolleginnen! Russland ist und bleibt ein Terrorstaat. Massenexekutionen in Butscha, Bombardierungen von Geburtskliniken in Mariupol, Niederbrennen von ganzen Städten, tausendfache Kinderverschleppung. Wir erwarten von Putins Regime nichts als Grausamkeiten, aber selbst diese Erwartung übertrifft es jedes Mal.

Die Sprengung des Kachowka-Staudamms ist ein weiterer neuer Tiefpunkt des mörderischen Tyrannen. Die Ukraine und unsere Geheimdienste haben uns allerdings davor gewarnt. Das gilt auch für die Videos, in denen russisches Militär mit der Anbringung von Sprengmaterial im Staudamm prahlte. Seit Beginn der Invasion haben die Russen allein den Damm kontrolliert. Die seismische Station hat eine Explosion im Inneren des Bauwerks festgestellt, nicht durch externe Projektile, wie russische Propagandisten behaupten. Widersprüchlich, inkompetent, feige – kurzum, dieses Verbrechen trägt eindeutig russische Fingerabdrücke. Kachowka ist die Fortsetzung von Russlands Ökozid in der Ukraine. Russlands imperialistischer Instinkt diktiert: Wenn ich es nicht haben kann, sollst auch du es nicht haben.

Die russischen Besatzer holzen massiv und illegal ukrainische Wälder ab, um ihren blutigen Krieg zu finanzieren. Sie haben ukrainische Industrieanlagen zerstört und damit toxische Substanzen in Boden, Wasser und Luft freigesetzt. Sie haben Phosphor und andere chemische Waffen eingesetzt und damit Flora und Fauna vernichtet. Sie haben Tausende von Quadratkilometern Land und Meer vermint. Sie haben unzähligen Wild- und Nutztieren Leid und Tod zugefügt. Allein im Zoo von Kachowka sind mehr als 200 Tiere ertrunken.

Die Besatzer sind in Panik. Sie haben den Damm gesprengt, weil sie auf dem Rückzug sind. Ihr einziges Ziel ist es nun, verbrannte Erde zu hinterlassen. Das ist der Anfang vom Ende. Wenn ihre Verteidigungslinien bröckeln, wird auch Putins Regime zusammenbrechen. Russland wird für alle Verbrechen – diesen Ökozid eingeschlossen – zur Rechenschaft gezogen werden. In der Zwischenzeit wird sich auch die Ukraine nicht nur durchsetzen, sondern auch wieder aufblühen – und das nicht nur, weil gestern die Fußballnationalmannschaft fast gegen Deutschland gewonnen hat. Die Ukraine wird sicher ein Gewinn für die EU und die NATO sein. Dieser Tag wird kommen.

Anna Fotyga, *on behalf of the ECR Group*. – Mr President, Minister, Vice-President, blowing up the Nova Kakhovka dam was once more showing the evil face of the Russian Federation.

Vice-President, Minister, the long list of efforts of the EU you mentioned during your speech is commendable. Yet I have to appeal to all of us to step up our efforts because much more is needed to help Ukraine really decisively win this war. Blowing up Nova Kakhovka means not only suffering of people, although my heart is with them, but shows the totally new method used in warfare by the Russian Federation – clearly asymmetric methods, and therefore I strongly support what you said in your last sentence, Vice-President, and what Rasa Juknevičienė said today: we have to respond positively to the will of the Ukrainian people to join NATO and the EU as soon as possible. It is not only for their security. It is for the security of all of us.

Jaak Madison, *on behalf of the ID Group*. – Mr President, good morning everyone, first of all, I absolutely agree with both of the speakers, with Mr Vice-President of the Commission and Ms Roswall, that we have to continue with the support to Ukraine. There is no doubt about that.

Where I'm a bit more concerned is about with the hope only for the sanctions because sanctions can be effective in the long term but we have never won any war with Russia only with the sanctions. I just checked about the numbers. The majority of Western companies are still doing business as usual in Russia; only 8 % of the companies have left Russia. So the sanctions are always tricky. So it's harming both sides but, unfortunately, it's not harming enough Russia. So there is an absolutely clear logic that we need more military aid to Ukraine to win the war.

To reconstruct Ukraine, first of all, we win the war. We have to win the war and then we can continue.

Secondly, of course, we have to finance Ukraine to build up Ukraine again, but there has to be absolutely total control over the funds, what we are using from our taxpayers in Ukraine because well we shouldn't forget that the corruption problem is not solved. It's not like gone in Ukraine with the war. So we just have to take this into account. But there is, of course, no doubt that we have to help to build up Ukraine again with the funds from the EU, from the European countries, but with absolutely clear control over the funds.

Third point, if we want to really win the war and if we want to punish the aggressor, for me, it was absolutely like not understandable to read few days ago when Mr Macron, the French President, said that he was not doing nothing to block the Russian athletes to participate next year in the Olympic Games in Paris. At the same time, we know clearly from the numbers that from the Olympic Games in Tokyo, Russia won 71 medals and 45 of them were from that leads who are members of the Russian army. So their family members on the same time are occupying and fighting in Ukraine. And Russia has always used sport as a part of the propaganda. There is no different things like sport and the military actions; it's always connected. And I would like to see next year in the Olympic Games how Russia is using in the propaganda, their medals in Paris that they are part of the normal life, that nothing has happened. So they are just continuing to be part of the Olympic Games. And can we imagine that the Ukrainian athletes are shaking hands around the same competition with the Russian athletes who are part of the aggression? This has to be an absolutely clear message from the EU.

(The President cut off the speaker)

Helmut Scholz, *im Namen der Fraktion The Left.* – Herr Präsident, Herr Vizepräsident, liebe Ratspräsidentschaft! Seien wir ehrlich, liebe Kolleginnen und Kollegen, wann die Menschen in der Ukraine wieder in Frieden und Sicherheit leben können, kann heute leider niemand sagen.

Jeder neue Kriegstag fordert neues Leid, neue Zerstörungen, und der Dammbruch von Nowa Kachowka ist ein weiteres trauriges Beispiel dafür, dass gerade die Zivilbevölkerung unter der russischen Aggression leidet. Mein Mitgefühl, unsere Solidarität mit der betroffenen Bevölkerung.

Trotzdem – und da stimme ich Ihnen zu, Herr Vizepräsident – ist es wichtig, sich schon jetzt mit dem Wiederaufbau der Ukraine zu befassen. Die Herausforderungen sind gigantisch. Schon jetzt wird der Wiederaufbau mehr als das Doppelte der ukrainischen Wirtschaftsleistung verschlingen. Das Land wirbt im Ausland um Kapital – Sie haben davon gesprochen –, und Investoren wie BlackRock lassen sich nicht zweimal bitten. Letzterer ist bereits von der Selenskyj-Administration kostenfrei zum Träger des ukrainischen Entwicklungsfonds benannt worden.

Lassen Sie es mich auch deutlich sagen: Nach dem Krieg darf nicht vor dem Ausverkauf sein. Können Bäuerinnen und Bauern weiter ihr eigenes und nicht ausländischen Investoren verkauftes Land bewirtschaften? Wie tragen wir zur Entminung bei? Schafft die Ukraine den Umstieg auf sichere und umweltfreundliche Energieträger? Wird die Demokratisierung von allen Bevölkerungsgruppen des Landes getragen werden können? Sehen junge, gut ausgebildete Ukrainerinnen weiter ihre Zukunft in einem modernen, zukunftsgewandten Land, in dem nicht länger oligarchische Strukturen und Korruption die Taschen einiger weniger im Land und außerhalb füllen, sondern sie sich einbringen können? All diese Fragen werden jetzt entschieden.

Die Zivilgesellschaft muss mit am Tisch sitzen, wenn über den Wiederaufbau der Ukraine entschieden wird. Die Finanzhilfen der EU und der internationalen Staatengemeinschaften dürfen kein Öl ins Feuer der Privatisierung gießen. Das heißt, als erster Schritt sollte hier die Tilgung der Schulden der Ukraine bei IWF, Weltbank, internationalen Gläubigergemeinschaften und natürlich bei der EU stehen.

Und auch der russische Staat muss unter transparenter internationaler Aufsicht diese Verantwortung übernehmen. Das sage ich hier sehr deutlich. Der Wiederaufbau muss ein Projekt sein, das den Menschen in der Ukraine Hoffnung gibt. *Build back better*. Nehmen wir diese Forderung ernst.

Miroslav Radačovský (NI). – Vážený pán predsedajúci, na východnom fronte horia nemecké tanky, obyvatelia Donecka, Luhanska a obyvatelia Krymu bojujú za svoje historické územia, ale predovšetkým tam zomierajú tisíce Slovanov. A Anglosasi? Chystajú sa na dovolenky, k moru, na Sardíniu. V Amerike sa natáčajú filmy v Hollywoode, chystá sa červený koberec na udeľovanie Oscarov. A na Ukrajine, nech sa tam zabíjajú. Nech sa tam vyhadzujú priehrady, nech sú tam ekologické katastrofy. Anglosasi snívajú svoj historický sen: dobyjeme Rusko, obsadíme Krym, prístavy v Čiernom mori a budeme spokojní, kľudní. Zastavme to. Prímerie, chápem, že je neprípustné, lebo prímerie je mier aj rokovanie. Zastavme to kvôli Slovanom, kvôli tomu, aby sa už v budúcnosti takéto veci neopakovali. Hovorím to úplne bez emócií, jasne. Všetci vieme, čo je príčina tejto vojny. Len si to nechceme priznať.

Radosław Sikorski (PPE). – Mr President, I would like to thank the Commissioner for the presentation. Of course, we should always be aware that we are a confederation and that the contributions of the European institutions should be counted together with the contributions of the Member States.

Of course, we need to do more, more urgently, but I hope that this outrage at Nova Kakhovka joins the long list of charges against the Russian leadership at The Hague or somewhere where we convene an international tribunal. I hope it also gives pause for thought. Who says that we should negotiate with Mr Putin? Would you really want to entrust the security of your country to the signature of a man who has ordered this outrage?

No, ladies and gentlemen, the real negotiation is being done by the brave soldiers of the Ukrainian army. God bless them. I hope they negotiate all the way to the international boundaries of the Ukraine State. *Slava Ukraini!*

Sven Mikser (S&D). – Mr President, Commissioner, colleagues, let make just three brief points. First of all, reconstruction. It will be a long process, but it cannot wait until Ukraine has won the war. It will have to start now. Russia will eventually have to pay for all the damage they have done. But meanwhile, we must find legally sound ways to use the frozen assets of the aggressor to at least partially cover the cost of the effort. And we should make no mistake, reconstruction is going to be an enormous undertaking that requires the full participation of Ukrainian authorities and civil society, as well as the international community, including our Union.

Secondly, the reconstruction effort must not take our focus away from continued and growing need for military assistance to Ukraine. The counteroffensive to take back illegally occupied parts of Ukraine is just getting underway and during the increasingly intense fighting, the attrition is going to be enormous.

And finally, we must proceed swiftly and decisively with Ukraine's European and Euro-Atlantic integration. For this is the only way to guarantee Ukraine's and Europe's security in a sustainable way.

Nathalie Loiseau (Renew). – Monsieur le Président, Madame la Ministre, Monsieur le Commissaire, pendant que nous préparons la reconstruction de l'Ukraine, la Russie, elle, poursuit son œuvre de destruction. Chaque jour, des vies sont fauchées, des habitations sont visées et des champs sont minés. La plus grande centrale nucléaire d'Europe, celle de Zaporijjia, est occupée par la Russie, qui y a entreposé du matériel militaire. Elle est à l'arrêt. Les suites de l'effondrement du barrage de Nova Kakhovka mettent la sécurité de la centrale en danger.

Parlons-en de ce barrage. Que sait-on? Qu'il est en zone occupée par la Russie, que, quelques jours avant son effondrement, la Russie avait décidé d'interdire toute enquête dans un cas similaire, et qu'il n'y a donc pas d'enquête russe, pas plus qu'il n'y a de secours russe sur la rive gauche du Dniepr. Pire: que l'armée russe tire sur les secouristes ukrainiens qui essayent de sauver des vies.

Alors, on vient nous dire: «On ne sait pas qui a fait le coup.» Souvenez-vous qu'on nous a dit la même chose en 2014, quand un avion de ligne a été abattu au-dessus du Donbass. On ne savait pas. Des années plus tard, la vérité a éclaté. La Russie était impliquée, mais nous avions détourné le regard. Ne le détournons pas de l'agression russe en Ukraine et de ses conséquences. La Russie devra être défaite et la Russie devra payer pour la reconstruction de ce qu'elle a détruit. Il n'y a pas d'autre voie.

Heidi Hautala (Verts/ALE). – Mr President, last week, President Zelenskyy convened a remote meeting with some 50 global environmental leaders and personalities in the aftermath of the destruction of the Nova Kakhovka dam. He asked all of us present to alert opinions internationally towards this horrific crime, which is a war crime.

The actions of the Russian aggressor may very well fall under the crime of ecocide. And, colleagues, you know that this House has called for ecocide to be enshrined in EU law, paving the way for better recognition and condemnation of ecocide under international law. And this is absolutely necessary. So we must do all we can to ensure accountability for this horrific crime and other destruction of the environment caused by the aggression.

Witold Jan Waszczykowski (ECR). – Panie Przewodniczący! Panie Komisarzu! Martwi mnie to, że pięćset dni po rozpoczęciu wojny Komisja ciągle zastanawia się, kiedy i jak pomóc Ukrainie. Nie można czekać na zakończenie wojny. Trzeba po pierwsze przedstawić jasną perspektywę członkostwa w instytucjach transatlantyckich. To wzmocni determinację obrony. Po drugie, pomóc państwom europejskim przekazać Ukrainie zamrożone pieniądze oligarchów. Po trzecie, wszelkie pieniądze z afer, takich jak Katargate, przekazać Ukrainie. I ostatnie, po czwarte, należy pomóc państwom, które pomagają Ukrainie. Nie przeszkadzać i nie wbijać im noża w plecy przez blokowanie KPO i innych funduszy. Dziękuję.

Anna Bonfrisco (ID). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, signor Ministro, signor Commissario, questo è un momento senza precedenti per la sicurezza euroatlantica, una sicurezza che non ci può essere senza un Artico sicuro, un Mar Baltico sicuro, un Mar Nero sicuro, l'intero Mediterraneo allargato sicuro e un'Africa sicura. Ma la Russia ha invaso uno Stato sovrano euroatlantico, sconvolgendo molti aspetti della nostra sicurezza.

Nell'infliggere questa devastazione, la Russia ha un complice compiacente e molto potente: la Cina. In questo ambiente geopolitico rimaniamo impegnati a sostenere i bisogni urgenti dell'Ucraina e aumentare le sue capacità di combattimento a lungo termine.

Cari amici ucraini, non potendo vincere sul campo di battaglia, i russi hanno cercato di far morire di freddo nell'inverno la popolazione civile, di portare morte e distruzione ovunque con piogge di missili e ora cercano di affossarci economicamente, danneggiando immensamente le capacità produttive agricole. Ma la vostra resilienza, il coraggio e la determinazione nel difenderci tutti, ancora una volta ci impressiona, ci commuove e ci dà il coraggio e la convinzione di stare al vostro fianco fino alla fine, per mettere fine a ogni forma di violenza e di crimini contro l'umanità. E quella diga non versa solo acqua, ma tutte le lacrime del mondo civile.

Özlem Demirel (The Left). – Herr Präsident, Kolleginnen und Kollegen! Merken Sie das eigentlich? Sie diskutieren gerade über den Wiederaufbau der Ukraine, über die euro-transatlantische Integration, während in der Ukraine ein Krieg tobt und während dieser Krieg immer brutalere Ausmaße annimmt. Und Sie diskutieren das, ohne eine einzige Initiative für ein Ende des Krieges ergriffen zu haben. Sie tun das, indem sie beispielsweise alle Friedensinitiativen – diplomatischen Friedensinitiativen -, die es gab – egal ob aus Brasilien, aus Afrika, aus China oder von Herrn Guterres – beiseitewischen. Nicht nur das: Sie befeuern diesen Krieg immer weiter mit Waffen und sagen der Bevölkerung in Europa, sie solle den Gürtel enger schnallen.

Liebe Kolleginnen und Kollegen, glauben Sie ernsthaft, Sie werden die Ukraine in die NATO aufnehmen oder in die EU aufnehmen, während dort ein ganz brutaler Krieg läuft? Sie müssen etwas unternehmen, damit dieser Krieg endet. Und ich sage Ihnen ganz deutlich: Die NATO ist nicht Teil der Lösung, sie ist Teil des Problems.

Die USA erklären bereits heute, sie werden die Ukraine nicht nur unterstützen, sondern komplett neu gestalten. Ich dachte, es ginge um Souveränität, um Selbstbestimmung! Woher nehmen Sie sich das Recht heraus, die Ukraine neu gestalten zu können? Ja, Russland führt einen brutalen und völkerrechtswidrigen Angriffskrieg, und dieser ist zu verurteilen, aber Russland macht das, was die NATO zuvor in Jugoslawien, in Afghanistan und in anderen Ländern dieser Welt gemacht hat. Mit gleichen Lügen begann Russland einen Krieg. Und deshalb sage ich ganz deutlich, liebe Kolleginnen und Kollegen: Sie wollen, dass sich die Bevölkerung in Europa an Krieg gewöhnt, deshalb gibt es Initiativen wie Air Defender. Die Bevölkerung wird sich nicht an diesen Krieg gewöhnen. Je länger er dauert, umso mehr wird die Ablehnung aus der Bevölkerung stärker …

(Der Präsident entzieht der Rednerin das Wort.)

Milan Uhrík (NI). – Vážený pán predsedajúci, európsku politiku ovláda Amerika, Spojené štáty americké, záujmy Spojených štátov amerických, a tak to, bohužiaľ, aj s európskou politikou vyzerá. Namiesto toho, aby sa v tomto parlamente, v Európskom parlamente, riešili problémy Európy, tu neustále na každom pléne riešime Ukrajinu. Ukrajina, pomoc Ukrajincom, integrácia Ukrajiny. Mám pocit, že aj v tej skrini v kancelárii na mňa vyskočí, keď ju otvorím, prezident Zelenskyj. To nemyslím v zlom, ale tak premenujme to na Ukrajinskú úniu namiesto Európskej únie, pretože mám pocit, že toto začínajú byť priority Európskej únie. Kedy sa tu naposledy riešili problémy skutočných Európanov, pôvodných Európanov, imigračná kríza alebo chudoba? Namiesto toho sa tu rieši len pomoc Ukrajincom. Teraz ide nová slovenská vláda dávať svoje programové vyhlásenie do Národnej rady Slovenskej republiky. Hlavná priorita: pomoc Ukrajine. Nemá byť našou úlohou predsa chrániť v prvom rade záujmy Európy alebo teda záujmy členského štátu, z ktorého pochádzame? Začnime sa konečne venovať tomuto a neriešme problémy celého sveta, najmä tie, ktoré Európa nespôsobila.

Andrius Kubilius (PPE). – Mr President, dear colleagues, let me be blunt: the war was started not only because Putin is a criminal aggressor, but also because of our great strategic geopolitical mistakes in the past. The biggest mistake was to leave Ukraine for long decades in the grey zone, without clear membership perspective in NATO or European Union. That created temptation for Putin to imagine that both NATO and the EU are weak and afraid of him and that he can grab territories of Ukraine, but the West will continue its dialogue with Putin.

Now it's time for us to correct our past mistakes, which cost thousands of Ukrainian lives. Ukraine should get an invitation to join NATO during the Vilnius Summit and should become a member after the war, and Ukraine needs to start EU accession negotiations at the end of this year in order to conclude them before the end of this decade. This is the only way sustainable peace, which is needed for all of us, can be created on the European continent – because our policy of removing grey zones on European continent, in the end, will help Russia transformation back to normality and democracy.

Tonino Picula (S&D). – Poštovani predsjedavajući, poštovane kolegice i kolege. Rusija opet dokazuje da ne bira sredstva u ostvarenju ciljeva svoje agresije na Ukrajinu. A kada su ti ciljevi ugroženi, njihove zločinačke akcije imaju sve brutalnije posljedice. Rušenjem brane Nova Kahovka, humanitarnim, socijalnim i ekonomskim posljedicama pridružena je i ekološka katastrofa. Zato puna podrška ukrajinskim snagama u protuofenzivi koju su pokrenuli. Nadamo se dobrim vijestima s bojišta u narednim danima i tjednima. U međuvremenu je od iznimne važnosti raspravljati i poduzimati konkretne akcije za obnovu Ukrajine.

Podržavam inicijativu Vijeća Europe o uspostavi registra šteta izazvanih ruskom agresijom. Valjda će i preostale dvije članice Europske unije priznati vrijednost te inicijative. Pridružujem se i pozivima za donošenje zakonodavnog okvira kojim bi se ruska sankcionirana imovina koristila za obnovu Ukrajine. I hrvatsko iskustvo s poslijeratnom obnovom može koristiti kao referenca, sa svim uspjesima, ali i manama. Obnova Ukrajine bit će potpuno uspješna samo ako bude vođena na transparentan i socijalno uključiv način uz sveobuhvatnu obnovu državnih institucija.

Hilde Vautmans (Renew). – Voorzitter, commissaris, collega's, de vernietiging van de Nova Kachovka-dam is de zoveelste onmenselijke oorlogsmisdaad door het Russische leger. Voor mij toont het nogmaals aan dat we meer en sneller moeten doen. Ik denk dat dit moment het volgende duidelijk moet maken: ten eerste, nu snel zorgen voor noodhulp. Dit is denk ik de ergste menselijke milieuramp sinds Tsjernobyl. Dus zorg alsjeblieft dat die noodhulp er komt.

En ten tweede: we zijn nu denk ik bezig aan het elfde sanctiepakket. Het elfde. Kunnen we nu alsjeblieft zorgen dat daar eens alles op staat? Laten we de misdrijven uitbreiden, ook tot diamant. Dat zeg ik als fiere Belg. Maar wij willen geen bloeddiamant. Zorg eens dat die 6 000 namen van Navalny daarop staan. Zorg eens dat er een Europees mechanisme is dat het omzeilen van die sancties toch wel bestrijdt. En *last but not least*: hoe lang moeten wij nog wachten tot dat oorlogstribunaal wordt opgericht om deze oorlogsmisdaden te berechten?

Marie Toussaint (Verts/ALE). – Monsieur le Président, «la pire catastrophe environnementale en Ukraine depuis Tchernobyl»: c'est ainsi que le gouvernement ukrainien a qualifié l'attaque sur le barrage de Kakhovka. Et pour cause: 18 milliards de tonnes d'eau ont été relâchées, faisant monter le niveau de la rivière de six mètres. Les désastres observés devraient s'étendre sur 5 000 kilomètres: 5 000 kilomètres de terres inondées, dont 11 parcs naturels et 48 zones protégées; 5 000 kilomètres d'organismes en décomposition, de polluants, de métaux lourds et d'engrais, qui iront peut être se déverser jusqu'en mer Noire, où des dizaines de milliers de dauphins ont déjà été retrouvés morts depuis le début du conflit; 450 millions de tonnes d'huile de moteur qui se sont déversées; et, en fin de course, le risque d'un

accident à la centrale nucléaire de Zaporijjia, venant réveiller le douloureux souvenir de l'écocide dévastateur de Tchernobyl.

Oui, l'attaque sur le barrage de Kakhovka a causé un écocide. L'enquête ukrainienne s'est d'ailleurs ouverte sur la base de l'article 441 du code pénal ukrainien instituant l'écocide. Alors, je pose la question. L'Ukraine nous a demandé d'accélérer son adhésion à l'OTAN et à l'Union, et nous lui avons répondu. Le gouvernement ukrainien nous a demandé un appui militaire, et nous lui avons répondu. Volodymyr Zelensky nous demande depuis des mois de reconnaître le crime d'écocide, afin de faciliter le jugement des crimes commis par Vladimir Poutine en Ukraine. Or le silence règne. Pourquoi?

Alexandr Vondra (ECR). – Pane předsedající, dámy a pánové, zaznělo to zde mnohokrát, ale je to třeba opakovat znovu a znovu. Ukrajina bojuje i za nás. A protože bojuje i za nás ve svém statečném boji, tak je naší povinností jí v tomto zápase pomáhat, pomáhat jí vojensky, ekonomicky, politicky i morálně. Blíží se důležitá jednání jak Evropské rady, tak Severoatlantické aliance a Ukrajina potřebuje také perspektivu budoucnosti. Potřebuje nejenom zbraně, které jí správně posíláme, nejenom ekonomickou pomoc, kterou jí dáváme, ale potřebuje i perspektivu, že bude společně s námi jak v Evropské unii, tak v Severoatlantické alianci. A mysleme na to, až se budeme scházet v předvečer prázdnin, a Ukrajinu v tomto smyslu podpořme.

Thierry Mariani (ID). – Monsieur le Président, le mardi 6 juin, le barrage de Kakhovka a explosé. Le jour même, les commentateurs habituels de ce Parlement ont immédiatement accusé la Russie d'être responsable de ce drame que, bien sûr, à titre personnel, comme vous, je condamne.

À croire que ce Parlement n'a finalement rien appris de son emballement après le sabotage de Nord Stream, dont certains ont accusé immédiatement la Russie. Or, que lit-on désormais dans le *Washington Post*, par exemple? Que la CIA aurait été informée qu'une telle opération était préparée par les forces ukrainiennes dès juin 2022. Finalement, que comptent trouver les fameuses enquêtes que nos différents pays ont déclenchées? Qu'allons-nous faire des menaces de l'époque contre les responsables de cette attaque contre l'Union européenne? Rien du tout.

En effet, comme le dit votre texte, vous êtes les bons soldats d'une hypothétique communauté euro-atlantique. Or, il n'y a pas de communauté euro-atlantique, ni pour les États membres de l'Union européenne, ni pour l'Ukraine. Les États-Unis et l'OTAN tolèrent les activités de notre Parlement, tant qu'il reste aligné sur les objectifs de Washington. Si, demain, Bruxelles menait une initiative de paix en Ukraine, contraire aux intérêts américains, Washington briserait cette initiative dans la minute. Oui, retrouvons les voies de notre indépendance au niveau européen et essayons de trouver une solution de paix.

Márton Gyöngyösi (NI). – Elnök Úr! Amikor egy ország újjáépítéséről beszélünk, hajlamosak vagyunk magunk előtt házakat, utakat, hidakat, esetleg gazdasági mutatókat látni. Én azonban abban a politikában hiszek, amelynek a középpontjában az ember, az emberi méltóság áll. Biztos vagyok benne, hogy Oroszország legyőzése után Ukrajnát Európa ugyanolyan példás összefogással fogja támogatni az újjáépítésben, mint ahogy támogatta az önvédelemben a megszállókkal szemben.

De fel vagyunk-e készülve arra, hogy Ukrajnában nem csak az elpusztított infrastruktúrát kell majd újjáépíteni, hanem szétrombolt életeket és lelkeket is? A harcterek borzalmát megélt férfiakat, megerőszakolt nőket, árván maradt gyermekeket, vagyis traumákat hordozó emberek millióit kell majd segítenünk, hogy fel tudják dolgozni azt, amin keresztülmentek, hogy aztán utána egy európai demokratikus társadalmat tudjanak felépíteni, hiszen ez az euro-atlanti csatlakozásnak az egyik fontos feltétele. Ne hagyjuk magára Ukrajnát anyagilag, de ne hagyjuk magára lelkileg sem!

Sandra Kalniete (PPE). – Priekšsēdētāja kungs! Komisāra kungs! Godātie kolēģi! Kahovkas dambja uzspridzināšana ir briesmīgs kara noziegums, ko Krievija ir pastrādājusi. Taču ziniet, kas ir visbriesmīgākais? Tas, ka pēc šī noziegumа izraisītās milzīgās humanitārās un ekoloģiskās katastrofas Krievijas Domē ir deputāti, kas, uzstājoties Maskavas propagandas raidījumos, aicina uzspridzināt arī Kijivas aizsprostu un noskalot no zemes virsmas Ukrainas galavaspilsētu. Tas ir necilvēcīga naida līmenis, kas valda Krievijā un padara šo atomieroču valsti par draudu cilvēcei.

Tiem naivajiem, kas kara sākumā ticēja, ka tas ir Putina, nevis krievu tautas karš, beidzot ir jāsaprot, ka tas ir krievu vairākuma karš un miers ir iespējams tikai pēc Ukrainas uzvaras. Ukrainas vieta ir Eiropas Savienībā un NATO. Viļņas samitā Ukrainai ir jāsaņem skaidrs plāns, kā un kad tā kļūs par alianses dalībvalsti.

Ukraina ir sākusi pretuzbrukumu, taču uzbrukums bez pietiekama kara aviācijas seguma nostāda Ukrainas armiju nevienlīdzīgas kaujas apstākļos. Tāpēc mums jādara viss iespējamais un neiespējamais, lai Ukraina pēc iespējas ātrāk saņemtu iznīcinātājus, kas dotu sauszemes spēkiem pietiekamu gaisa spēku segumu.

Włodzimierz Cimoszewicz (S&D). – Panie Przewodniczący! Ukraina i Ukraińcy zasługują na ogromną pomoc w odbudowie kraju. Dzisiaj bronią siebie, ale bronią także nas. Pomoc milionom poszkodowanych to także imperatyw moralny. Wreszcie, gdyby zniszczona Ukraina nie otrzymała nadzwyczajnej pomocy, stałaby się sama źródłem ogromnej destabilizacji w Europie.

Najwspanialsze plany odbudowy będą nic niewarte bez pieniędzy. Na pewno sięgniemy po własne zasoby, ale to nie wystarczy. Istotną część kosztów musi pokryć Rosja. Jednak bez zasadniczej zmiany reżimu trudno sobie wyobrazić, że dobrowolnie zgodzi się dać pieniądze. Tymczasem kraje Zachodu kontrolują bardzo duże kwoty banku centralnego Rosji. Czytam różne ekspertyzy prawne na ten temat. Żadna z nich nie wskazuje sposobu konfiskaty. Wszystkie one popełniają błąd polegający na skupianiu się na prawie wewnętrznym naszych państw, a nie na prawie międzynarodowym. Tymczasem odpowiedź leży właśnie tam. Jest zawarta w Karcie Narodów Zjednoczonych. Bez dostrzeżenia tego będziemy bezradni.

Dacian Cioloș (Renew). – Mr President, Ms Minister, Mr Vice-President, we should be aware that the reconstruction of Ukraine means in the meantime the preparation for accession of this country to the European Union. And this reconstruction means, of course, investment in a lot of infrastructure.

But let's not forget some key economic sectors of Ukraine, and the agrifood sector is one of these. We will need to help Ukraine not only to recover the production capacity in the agrifood sector from before the war but also to align the sector to the European Union market and legislation. And, for that, the European Union should be prepared too because we should be prepared to integrate not a simple new member, but a world leader in some crop production with a high potential of development of agrifood sector. And if we are not well prepared, we see the disturbance that we can create from both sides.

So we should start now this preparation, on both sides, not only investing in Ukraine but also reforming our policies, agricultural policies and the other ones, in order to be ready for this complex process.

Sergey Lagodinsky (Verts/ALE). – Herr Präsident! Während in Russland gestern der nationale Feiertag, der Russlandtag, ausgiebig gefeiert wurde, setzte Russland in der Ukraine den Beschuss fort, den Beschuss von freiwilligen Retterinnen und Rettern in kleinen Booten, die Menschen aus dem Überflutungsgebiet retten wollten, Menschen, die nichts anderes wollten, als anderen zu helfen. Allein in einem kleinen Ort gab es drei tote und zehn verletzte Retterinnen und Retter.

Die russische Propagandamaschine versucht, uns im Teufelskreis der gegenseitigen Beschuldigungen zu verfangen. Dabei ist einiges sehr, sehr klar: Ohne die russische Kontrolle gäbe es diese Katastrophe nicht. Ohne die russische Invasion hätte es nicht diese verbrecherische Kontrolle gegeben. Ohne die verbrecherischen Absichten gäbe es diese Toten im Wasser und die Toten unter den Rettenden nicht.

Russland trägt nach Völkerrecht Verantwortung – für alles, was in den besetzten Gebieten passiert, für alles, was in den besetzten Gebieten nicht passiert. Russland trägt Verantwortung für alle Verbrechen gegen Mensch und Natur. Wir müssen die ukrainische Regierung unterstützen. Wir müssen militärische Hilfe verdoppeln und verdreifachen. Und wir müssen diesen Menschen in der Besatzung Hoffnung geben – Hoffnung, dass sie bald Europäerinnen und Europäer werden.

Zdzisław Krasnodębski (ECR). – Panie Przewodniczący! Jeszcze widzimy, że końca tej wojny nie widać, a już zastanawiamy się, słusznie zresztą, jak będziemy pomagać Ukrainie w odbudowie. I nie wątpię, że nie zabraknie potencjału gospodarczego i chętnych do inwestycji. Pytam się jednak, czy gotowi jesteśmy do tego politycznie, by nie popełniać dawnych błędów?

Czytam książkę „Die Moskau-Connection: Das Schröder-Netzwerk und Deutschlands Weg in die Abhängigkeit". Zadaję sobie pytanie, czy Niemcy już uwolniły się od tej zależności, skoro wiele postaci wymienianych w tej książce jest nadal czynnych w niemieckiej polityce? O innym kraju Unii czytam w Politico i Die Welt, że jest to alpejska twierdza Putina oraz Ein Land in Putins Ketten. Nie jest to żaden z krajów, o których koledzy zazwyczaj tak się martwią w Parlamencie Europejskim. Nie mieliśmy o nim ani jednej debaty. A szkoda.

Ten Parlament oburza się, że chcemy w Polsce powołać komisję, by zbadać wpływy rosyjskie na politykę naszego kraju. Może powinien raczej domagać się, by takie komisje powstały w innych krajach, bo przecież błędna polityka wobec Rosji to jedna z przyczyn, które umożliwiły jej agresję. Zanim zaczniemy odbudowywać Ukrainę, warto spytać, kto i dlaczego przyczynił się do tego, że została zniszczona.

Heléne Fritzon (S&D). – Herr talman! Kommissionen och rådet. Rysslands krig mot Ukraina pågår fortfarande, men det innebär inte att vi ska skjuta diskussionerna om Ukrainas återuppbyggnad på framtiden. Tvärtom – vi måste redan nu forma det arbete och de insatser som kommer att krävas den dagen.

Attacken mot Nova Kachovka-dammen har resulterat i förödande översvämningar som tvingar folk på flykt, och förstörelsen riskerar att få allvarliga – både humanitära och miljömässiga – konsekvenser.

Vi socialdemokrater har sedan kriget bröt ut arbetat hårt för att stärka Ukrainas motståndskraft. Vi har krävt särskilda krafttag för att skydda kvinnor och barn som drabbas hårdast av kriget, bland annat ett barnskyddspaket.

Vi måste fortsätta stödja Ukraina i både ord och handling, och vi måste bidra till återuppbyggnaden, där grunderna för ett fritt och hållbart Ukraina, som kan ta konkreta steg mot sitt framtida EU-medlemskap, ska stå högst på dagordningen.

Ilhan Kyuchyuk (Renew). – Mr President, dear Commissioner, Minister, colleagues, illegal occupation, annexation, full-scale invasion, terrorist acts and now ecocide is a small part of daily life of innocent Ukrainian citizens.

The destruction of the Nova Kakhovka dam would disrupt the lives of thousands of people, leading force displacements, loss of homes and the breakdown of essential infrastructure. The environmental impact would be catastrophic, and we urgently need to provide the International Atomic Energy Agency with full access to the Zaporizhzhia nuclear plant in order to check for possible discrepancy, which would have impact beyond Ukrainian borders.

Russia's act is a red line for us not to stop our support to Ukraine and for the Euro-Atlantic integration. It is already clear for everyone that the brave people of Ukraine are winning this war. We owe them not just our admiration and words of solidarity, but full-fledged support for reconstruction and development.

Francisco José Millán Mon (PPE). – Señor presidente, quiero empezar yo también mi intervención condenando el ataque ruso a la presa de Nueva Kajovka. Este ataque ha provocado una catástrofe medioambiental y humanitaria sin precedentes, y es una muestra más de la brutalidad de la agresión rusa y de su total falta de escrúpulos. Pero quiero referirme a otros puntos que van a ser objeto de la Resolución que votaremos.

Me parece que lo más urgente e imprescindible es seguir ayudando a Ucrania, también con armas y municiones, para que haga frente con éxito a la agresión rusa y para asegurar la supervivencia del país. Ucrania vive momentos que parecen decisivos y debemos preparar el paquete global de recuperación, como pide la Resolución que vamos a votar.

También es importante reforzar las sanciones a Rusia y conseguir que efectivamente se cumplan, y evitar que terceros países le ayuden a eludirlas. Sé que el Consejo está en ello.

Por último, la adhesión de Ucrania a la Unión Europea debe seguir sus pasos, sin perjuicio de las reformas institucionales que aconseja la ampliación a los países balcánicos y al este de Europa.

Tiemo Wölken (S&D). – Herr Präsident, liebe Kolleginnen und Kollegen! Mit der Zerstörung des Staudamms erleben wir eine weitere Eskalation durch Putins Truppen. Ein weiteres schreckliches Kriegsverbrechen direkt in unserer Nachbarschaft, das zu der humanitären Katastrophe durch diese Überschwemmung auch noch eine Umweltkatastrophe herbeiführt.

Mindestens 150 Tonnen Maschinenöl aus dem Kraftwerk sind ausgetreten und verschmutzen den Fluss. Es gibt weitere Verschmutzung durch überflutete Tankstellen, Chemiebetriebe und Kläranlagen, die das Gebiet für lange Zeit unbewohnbar machen. Zwei Nationalparks im Delta des Flusses wurden zerstört, die Fischpopulation im Reservoir verendet elendig. Durch den Verlust des Reservoirs gehen die Wasservorräte für die Landwirtschaft zurück und damit werden weite Teile der landwirtschaftlichen Fläche unnutzbar. Die Trinkwasserversorgung für die Menschen ist gefährdet und tatsächlich auch die Kühlung des Kernkraftwerks Saporischschja.

Es ist ein weiterer schrecklicher Auswuchs dieses imperialistischen Wahns. Deswegen müssen wir als Gemeinschaft, als Europäische Union, weiterhin die Ukrainerinnen und Ukrainer unterstützen und dafür Sorge tragen, dass diese Umweltverbrechen aufgeklärt werden.

Barry Andrews (Renew). – Mr President, Vice President, colleagues, I want to focus on the aspect of this debate, which is around the humanitarian response, because one of the issues that we have consistently got wrong in the overall humanitarian response is the failure to directly fund local Ukrainian humanitarian organisations. Less than 10 % of all humanitarian funding has gone directly to Ukrainian humanitarian organisations. This is despite the fact that these are the organisations with the closest ties to the community. They can operate quickly. They can operate in a culturally appropriate manner, and they take the greatest risks.

Of the 140 humanitarian workers that died in 2021, all but two were national staff. I believe profoundly that Ukraine is part of our European family, the Euro-Atlantic community and the European Union. And I also believe that we should at least trust them to lead the humanitarian response.

Александър Александров Йорданов (PPE). – Г-н Председател, следвоенното възстановяване на Западна Европа започна с денацификация и декомунизация. За да е успешно възстановяването на Украйна, е необходимо тази страна да се дерусифицира. Милиардите, които ще се вложат в нея, не трябва да достигат до руски компании или до лица, свързани с Русия. Не трябва да се появява нов Шрьодер в Европа.

Същевременно трябва да намерим инструментите, които да принудят Русия да плати цената за агресията. Процесът на възстановяване на Украйна, трябва да приемем, че още дълго време ще води до студена война с Русия, до блокада и изолиране на Русия във всички сфери. И нещо много важно, опитът от процесите на разширяване на Европейския съюз показа категорично, че присъединяването към НАТО трябва да предхожда членството в Европейския съюз, защото членството в Алианса означава гаранция за сигурност, а без сигурност няма истинско … *(председателят отнема думата на оратора)*

Raphaël Glucksmann (S&D). – Monsieur le Président, chers collègues, le pari de Vladimir Poutine est que nous nous habituerons à ses crimes. Le pari de Vladimir Poutine est que nous serons trop tentés par un retour au *business as usual*. Alors, montrons-lui qu'il ne peut pas y avoir, qu'il n'y aura pas de retour au *business as usual*, que les compromissions sont finies, qu'est fini aussi le sacrifice de la souveraineté des nations en échange de contrats gaziers, qu'est fini ce droit de veto accordé à Moscou sur le destin de ses voisins.

J'ai encore en tête le sourire fier d'Angela Merkel et de Nicolas Sarkozy au sommet de Bucarest, en 2008, quand ils ont obtempéré aux demandes de Moscou et sacrifié le plan d'action pour l'adhésion à l'OTAN de l'Ukraine et de la Géorgie. Le résultat de cet acte, qui a été commis pour ne pas froisser Moscou, ce sont les tanks qui ont déferlé sur la Géorgie et sur Tbilissi.

À chaque fois que nous avons cherché à apaiser le tyran, il a avancé plus loin. Alors, désormais, nous devons reconstruire cette paix sur des bases claires. Chaque pays est libre de choisir son destin et a l'Union européenne à ses côtés pour son intégration dans la famille euro-atlantique.

Željana Zovko (PPE). – Mr President, as we enter the 465th day of the Russian invasion of Ukraine, our support and commitment to the independence, sovereignty and territorial integrity of Ukraine remain firm and unwavering. The ongoing intensity of this conflict reminds us of the challenges faced every day by Ukraine and its people.

I condemn Russia's destruction of the Nova Kakhovka dam, which has displaced thousands of civilians and caused a humanitarian crisis and also brought menace and nuclear danger to Zaporizhzhia nuclear plant. This not only constitutes a violation of international law, but also has caused an environmental catastrophe that will leave long-term consequences in the region. I welcome the help of the EU civil protection mechanism, which serves around the world as a true ambassador of EU values. We help with solidarity. Russian public diplomacy is distraction and that. While the EU is already contributing substantially to help Ukraine's ongoing resilience, it is clear that more support will be needed in the future to rebuild the country. The country will always have …

(The President cut off the speaker)

Marek Belka (S&D). – Mr President, we would like to begin the process of reconstruction of Ukraine as soon as possible. And, of course, it's very difficult to imagine this while the Russian army is still occupying part of Ukraine.

Can we do something now? Yes, we can. Three things come to my mind. First, which is proceeding, we should proceed with a stable and concrete accession path of Ukraine to the EU and broad international reforms, which go along with this programme. Second, we should push on fighting corruption and creating a stable legal environment for private capital. Third, we should promise a drastic reduction of Ukraine's international debt, which is needed to make any modernisation plan a reality. Let us make all this happen.

Catch-the-eye procedure

Liudas Mažylis (PPE). – Gerbiama Pirmininke. Susprogdindama Kachovkos užtvanką, Rusija įvykdė nehumanišką, amoralų, nusikalstamą veiksmą. Tokiais ir panašiais veiksmais Rusija seniai peržengė bet kokias sveiko proto ribas. Taikūs žmonės priversti gyventi apsemtose teritorijose be daugelio gyvybiškai būtinų resursų. Vanduo, apie kurio stygių plačiai pasisakoma iš Jungtinių Tautų tribūnų, ir kurio tiekimas Ukrainoje susidurdavo su problemomis dar iki Rusijos nusikalstamo karo pradžios, paleistas nutekėti į Juodąją jūrą, pakeliui dar apsemdamas ir didžiulius sausumos plotus. Sutrinka vandens tiekimas ir į Zaporižios atominę elektrinę, dar padidėja ir taip jau didelė avarijos tikimybė, sumažės grūdų derlius, o slūgstant vandeniui, lieka kenksmingas dumblas, nešmenys. Ir galima tik daryti prielaidas, kiek milijardų žalos padaryta gamtai. Gresia masinis žuvų, paukščių ir faunos maras. Tam tinka terminas ekocidas, kurio mastas nematytas Europoje ilgus dešimtmečius. Už tai Rusijai tenka sunki atsakomybės našta.

Domènec Ruiz Devesa (S&D). – Señor presidente, se ha dicho que la voladura de la presa de Nueva Kajovka constituye una catástrofe ecológica y humanitaria y, en mi opinión, es también un síntoma de la desesperación de las fuerzas armadas rusas que, ante el inicio de la contraofensiva de primavera por parte de Ucrania, han recurrido a este crimen de guerra para tratar de sostener sus defensas.

Esto nos recuerda que tenemos que seguir prestando todo el apoyo militar y armamentístico a Ucrania para que esta contraofensiva sea exitosa. Al mismo tiempo, tenemos que avanzar con las sanciones. Es fundamental aprobar el undécimo paquete de sanciones y, sobre todo, establecer sanciones secundarias para que terceros países no puedan ayudar a Rusia a eludir nuestras sanciones.

Michal Wiezik (Renew). – Vážený pán predsedajúci, Rusko pácha na Ukrajine terorizmus a ekocídu. Zničenie priehrady Nova Kachovka uvoľnilo masu vody, ktorá brala majetky, životy, pohlcovala znečisťujúce látky a odvádzala ich do Čierneho mora, znehodnocovala poľnohospodársku pôdu a ničila chránené územia. Biodiverzita a životné prostredie celej oblasti je tak zásadne ohrozené. Táto katastrofa, ekocída a tisícky ďalších zločinov proti prírode by sa nestali, nebyť ruskej invázie a okupácie ukrajinského územia. Pevne verím, že sa dočkáme dňa, kedy sa za tieto činy proti ľuďom a prírode bude Putinov režim spravodlivo zodpovedať. Na nápravu environmentálnych škôd musíme zabezpečiť silný akčný plán a podporu zo strany Európskej únie. Obnova Ukrajiny bez obnovy jej úžasných ekosystémov a životného prostredia nebude možná.

Mónica Silvana González (S&D). – *(inicio de la intervención fuera de micrófono)* … de la solidaridad europea y en concreto la ayuda humanitaria hemos estado desde el principio de esta terrible guerra. Hemos sido capaces de atender las necesidades de Ucrania sin desatender otras grandes crisis olvidadas. Pero esta crisis se está prolongando y se necesitan acciones a medio y a largo plazo tras la terrible situación de este ecocidio que se ha producido.

La ayuda humanitaria necesita más dinero. Necesita financiación innovadora y nuevas fuentes de financiación para atender las necesidades. Por ejemplo, es necesaria la incorporación del sector privado con mecanismos de seguimiento y control. También se necesitan estos mecanismos para que los Estados miembros cumplan las contribuciones a las que se comprometen y respeten la obligatoriedad en las contribuciones de manera proporcional. También hay que utilizar los derechos especiales de giro —como se lleva pidiendo desde hace muchos años— para paliar estas necesidades, así como los fondos confiscados.

Ucrania es un buen ejemplo donde abordar el triple nexo: la ayuda humanitaria, el desarrollo y la construcción de paz al mismo tiempo.

Billy Kelleher (Renew). – Mr President, Nova Kakhovka dam is just an indication of what has been happening since 24 February 2022, when Russia invaded, and an illegal occupation, since when there have been catastrophic accounts of destruction, of targeting civilians, of mass graves, of butchering, of pillage and of rape. So the idea that we could even be surprised that Putin and his cronies and the Russian army would blow up a dam and flood tens of thousands of hectares and destroy homes and the ecology of parts of Ukraine is not something that we should be surprised with.

What we need is an immediate humanitarian response. But overall, we need to ensure that we increase the sanctions on Russia, that we seize assets wherever we can from his oligarchs and the cronies and the Russian state itself, wherever appropriate and possible under international law. Because these crimes must be held to account in court. But more importantly, from the point of view of the people of Ukraine, the infrastructure must be repaired and rebuilt in the short, medium and longer term to allow the Ukrainians to continue to exist in their own lands.

Mick Wallace (The Left). – Mr President, the damage to Ukraine is devastating. Towns and cities that endured for hundreds of years do not exist anymore. We must recognise that these towns, cities and surrounding lands were long being stolen by local oligarchs colluding with global financial capital. This theft quickened with the onset of the war in 2014. The pro-Western government opened the doors wide for massive structural adjustment and privatisation programs spearheaded by the European Bank for Reconstruction and Development, the IMF and the World Bank. Zelenskyy used the current war to concentrate power and accelerate the carpet fire sale. He banned opposition parties that were resisting deeply unpopular reforms to the laws restricting the sale of land to foreign investors. Over 3 million hectares of agricultural land are now owned by companies based in Western tax havens. Ukraine's mineral deposits alone are worth over USD 12 trillion. Western companies are licking their lips. What are the working class people…

(The President cut off the speaker)

Juozas Olekas (S&D). – Gerbiamas Pirmininke, gerbiamas Komisijos nary, mieli kolegos. Kiekvieną kartą svarstydami Ukrainos ateitį, mes turime suprasti, kad svarstome Europos ateitį, nes be stabilios ilgalaikės taikos Ukrainoje nebus stabilios ir ilgalaikės taikos Europoje. Kiekviena uždelsta diena mums suteikia naujų faktų apie brutalią Rusijos agresiją Ukrainoje. Jeigu mes anksčiau matėme tik panaudojamą karinę ginkluotę, tai dabar matome tokius teroristinius aktus kaip užtvankų sprogdinimas ir didelių teritorijų užtvindymas. Todėl mes turime remti Ukrainą ne tik ginkluote, remti finansiškai, bet taip pat nubausti agresorių ir sudaryti labai aiškią perspektyvą Ukrainos narystės Europos Sąjungoje ir NATO. Manau, kad šį rudenį mes turime pradėti derybas dėl Ukrainos narystės Europos Sąjungoje ir pakvietimą suteikti dėl jos perspektyvos NATO. Taip pat turime sustiprinti…

(posėdžio pirmininkas iš kalbėtojos atima žodį)

Γεώργιος Κύρτσος (Renew). – Κύριε Πρόεδρε, η ευρωπαϊκή βοήθεια προς την Ουκρανία πρέπει να είναι άμεση, τεράστια και με προοπτική. Έχουμε αποφασίσει πολλά και καλά. Πρέπει να γίνουμε πιο γρήγοροι και συνεπείς.

Ενισχύοντας την ανοικοδόμηση της Ουκρανίας, στέλνουμε τρία μηνύματα. Τα εκατομμύρια των Ουκρανών που εγκατέλειψαν την πατρίδα τους σε αναζήτηση ασφάλειας θα μπορέσουν να επιστρέψουν πιο γρήγορα σε μια χώρα που απέκτησε μέσα σε ένα χρόνο επτά εκατομμύρια επιπλέον φτωχούς λόγω της ρωσικής εισβολής. Στεκόμαστε στο πλευρό αυτών που έχουν ανάγκη. Τέλος, θα υποστηρίξουμε την Ουκρανία μέχρι να δικαιωθεί ο αγώνας της.

Ο Πούτιν σέβεται μόνο τη δύναμη, γι' αυτό πρέπει η Ευρωπαϊκή Ένωση να κάνει στο συγκεκριμένο θέμα επίδειξη οικονομικής ισχύος.

(End of catch-the-eye procedure)

Valdis Dombrovskis, *Komisijas priekšsēdētājas izpildvietnieks*. – Priekšēdētāja kungs! Godātā prezidentūra! Godātie deputāti!

Many thanks for this debate today. I am happy to see so many supporters of Ukraine.

It's clear that we must support Ukraine as much as we can towards victory. This is the only way to end Russia's brutal war and ensure that Europeans are safe from this aggressor.

The EU supports Ukraine's peace formula for a comprehensive, just and lasting peace in Ukraine that respect Ukraine's independence, sovereignty and territorial integrity within its internationally recognised borders.

I will keep your input from today's debate for the long-term reconstruction efforts to Ukraine strongly in mind when I go to London next week to the Ukraine Reconstruction Conference on 21 June.

The EU will stay with Ukraine for as long as it takes. This also means significant financial trade and humanitarian support. The main political support for Ukraine is that the EU has already granted the candidate country status for Ukraine. I would be happy to see next steps made in this direction in the autumn.

Ukraine belongs to the EU. The future of Europe is with Ukraine as a Member State. *Slava Ukraini!* Long live Europe!

Jessika Roswall, *President-in-Office of the Council*. – Mr President, honourable Members, Vice President, let me again thank you for keeping support to Ukraine on top of your agenda. It sends a clear signal to the Russian regime we will stand by with Ukraine for as long as it takes. The EU will support Ukraine today in their defence and tomorrow in the rebuilding and reconstruction. The latter will be a monumental task and require joint effort with partners, including civil society and the private sector. I also reassure you that we are working with Ukrainian authorities to provide immediate relief also through our Union Civil Protection Mechanism, on which EU member states responded immediately to Ukrainian needs and are sending in-kind support. The union has remained united, which is clearly stated during this debate. We have delivered support to Ukraine to a level that many thought would have thought impossible one year ago. Sanctions, military support through the European Peace Facility, temporary protection for Ukrainian refugees and unprecendented financial and legal support and humanitarian aid. All this has been possible because we displayed extraordinary unity. Our unity will continue to help us in working closely with Ukraine and supporting their efforts to fully meet the conditions for Euro-Atlantic integration.

Our objective is for Russia and its proxies to end the end the aggression and withdraw the troops from the entire territory of Ukraine, for Ukraine to be allowed to flourish as a vibrant, secure European democracy. This is what Ukraine wants and what Putin fears the most.

Against this backdrop, let me conclude by saluting Ukraine for the impressive reform progress undertaken to this end despite Russian war. And thank you for your attention and for the debate. As the Vice-President said, this debate shows the strong support that we have, all of us, for Ukraine.

Sēdes vadītājs. – Kopīgās debates ir slēgtas.

Esmu saņēmis 6 rezolūciju priekšlikumus, kas iesniegti saskaņā ar Reglamenta 132. panta 2. punktu, lai noslēgtu debates par Ukrainas ilgtspējīgu rekonstrukciju un integrāciju eiroatlantiskajā kopienā.

Balsošana notiks ceturtdien, 2023. gada 15. jūnijā.

Rakstiskas deklarācijas (171. pants)

Vilija Blinkevičiūtė (S&D), *raštu*. – Rusija ir toliau tęsia agresiją Ukrainoje bei vykdo karo nusikaltimus. Buvo įvykdytas teroristinis aktas prieš itin svarbų infrastruktūros objektą ir tai sukėlė didžiulio mąsto humanitarinę krizę. Kremliaus režimas ir toliau nusiteikęs sunaikinti Ukrainą, todėl itin svarbu išlaikyti Ukrainą politinės darbotvarkės viršūnėje. Kitą mėnesį Vilniuje vyks NATO viršūnių susitikimas, kuris yra itin svarbus ir nuo kurio priklausys, kokia kryptimi pakryps karas Ukrainoje bei Ukrainos ateitis. Labai svarbu susitarti dėl Ukrainos narystės NATO, kas leistų pasiųsti aiškią žinią Kremliui, jog demokratinis pasaulis yra kartu su Ukraina ir kad Ukrainos vieta yra su Vakarais. Gerbiami kolegos, Ukrainos žmonės nusipelno ateities kartu su mumis, kartu su demokratiją ir laisvę ginančiu pasauliu.

Andrea Bocskor (NI), *írásban*. – Ukrajna lakossága lassan másfél éve szenved a háború borzalmaitól, és sajnos egyre nagyobb veszteségeket, szörnyűségeket kell átélnie, ahogyan most a Nova Kahovka-i gát felrobbantásával járó katasztrófa következményeit is. Több ezer Herszon megyei ember kényszerült elhagyni otthonát, akik a borzalmas háború ellenére eddig kitartottak szülőföldjük mellett. Több tucat ember vesztette életét, több millió ember vízellátása került veszélybe, és a mezőgazdaság is katasztrofális károkat szenvedett, hiszen ezzel Ukrajna és Európa legnagyobb öntözőrendszerének vízforrása apadt el, továbbá a Kahovkai tározó partjai évtizedekig élhetetlenné válnak.

Elmondható, hogy Csernobil óta nem történt ilyen mértékű környezeti katasztrófa az országban! Egyelőre nehéz felmérni, hogy mekkora a kár, milyen mértékben került szennyezőanyag a vizekbe, és remélhetőleg elkerülhetjük az újabb tragédiát, és a Zaporizssja Atomerőmű hűtése nem okoz majd gondot az annak hűtésére szolgáló hűtőmedencében fellépő vízcsökkenés miatt, hiszen annak vízellátása a Kakhovkai víztározótól függött. Mi, magyarok, együttérzünk a sorscsapást elszenvedőkkel. S Magyarország – az alaptalan vádakkal ellentétben – ismét elsők közt sietett az árvíz sújtotta ukrán lakosság megsegítésére.

Magyarország a kezdetektől kiáll Ukrajna területi integritása és szuverenitása mellett, elítéli az orosz agressziót és minden olyan cselekedetet, amely emberek millióinak okoz szenvedést. Mi továbbra is a béke pártján állunk, mivel a békével ez a tragédia is elkerülhető lett volna!

Janina Ochojska (PPE), *na piśmie*. – Nikt nie ma wątpliwości że, wojna prowadzona przez Rosję z Ukrainą ma na celu przede wszystkim zniszczenie kraju i jego ludności. Od ponad roku słyszymy o celowych atakach na budynki mieszkalne, szpitale czy miejsca w których schronienia poszukuje cywilna ludność. Celowe wysadzenie tamy w Nowej Kachowce to kolejny bezwzględny atak na bezbronną ludność cywilną, ale również na środowisko w tym zwierzęta, które desperacko próbowali ratować właściciele i służby ratownicze. Szacuje się, że bezpośrednio zagrożonych po zniszczeniu zapory było 42 tysiące mieszkańców regionu. Wielu straciło życie, domy, zapasy żywności i dostęp do wody pitnej. Ewakuację ludności dodatkowo utrudniały rosyjskie ostrzały. Z biegiem czasu woda opadła, pokazując ogrom zniszczeń i skalę kryzysu humanitarnego, z którym mierzą się służby i organizacje pozarządowe pomagające na miejscu. Ile jeszcze musi się wydarzyć, abyśmy zrozumieli, że wolna i bezpieczna Ukraina to pokój i stabilność całego naszego kontynentu. Dlatego powinniśmy otworzyć przed Ukrainą możliwość starania się o członkostwo we wspólnocie transatlantyckiej i pomóc jej w jego osiągnięciu.

Christine Schneider (PPE), *schriftlich*. – Die Sprengung des Kachowka-Staudamms ist ein Kriegsverbrechen und es hat die größte menschengemachte Umweltkatastrophe in Europa seit Jahrzehnten ausgelöst. Neben dem unfassbaren Leid, das die ukrainischen Bürgerinnen und Bürger tagtäglich erleiden müssen, steht das gebeutelte Land jetzt auch noch vor dreckigem, ölverschmutztem Wasser, das Ortschaften, Felder und Wälder überflutet. Ich unterstütze die Forderung, dass der russische Diktator Wladimir Putin zur Verantwortung gezogen werden muss und begrüße, dass der Internationale Strafgerichtshof in Den Haag einen Haftbefehl gegen den russischen Präsidenten erlassen hat.

(Sēde tika pārtraukta plkst. 10.29.)

PRESIDENZA: ROBERTA METSOLA

President

3. Wiederaufnahme der Sitzung

(The sitting resumed at 10.38)

4. „Was Europa ausmacht" - Aussprache mit dem zyprischen Präsidenten Nikos Christodoulides (Aussprache)

President. – Dear colleagues, good morning. Today we have the pleasure of welcoming Nikos Christodoulides, the president of Cyprus, to Strasbourg. Thank you, dear Nikos, for being here with us today as part of our 'This is Europe' series of debates to discuss our common agenda for Europe's future.

It is testimony to your commitment as President and to Cyprus' commitment to Europe, as the European Union continues to face unprecedented challenges on multiple fronts. Cyprus will play an important and strategic role in Europe's energy solution, in ensuring that the Mediterranean remains a sea of peace and prosperity and in pushing Europe forward – in showing that it is the size of ideas that matters more than geography.

Together, I know that we can find solutions to intergenerational questions. There is room to build trust. Cyprus' solidarity with Turkey after the earthquakes of last February was proof of that. And dear Nikos, let me be clear: you will not be left alone. Your challenges are Europe's too. This is not just a Cyprus question, but a Europe question.

The first thing that I said in this House when I was entrusted to lead it was to tell Cyprus that you are not alone. That Europe will never be complete as long as Cyprus remains divided. That we can use the power of Europe to find solutions and ways forward. This is why this European Parliament will continue to support our shared ambition to see the reunification of your island under the auspices of the UN peace plan.

If Cyprus has taught Europe anything throughout history, it is that the future is full of possibility. We all look forward to building a European future together with Cyprus.

Dear President, dear Nikos, the floor is yours.

Νίκος Χριστοδουλίδης, *Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας.* – Κυρία Πρόεδρε, αξιότιμα μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, κύριε Αντιπρόεδρε της Επιτροπής, θα ήθελα να ευχαριστήσω την Πρόεδρο για την ευγενική της πρόσκληση να βρίσκομαι σήμερα εδώ, τρεις και πλέον μήνες μετά την ανάληψη της Προεδρίας της Κυπριακής Δημοκρατίας, για να μιλήσω ενώπιον του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ενώπιον όλων εσάς για το πώς οραματίζομαι το παρόν και το μέλλον της Ένωσής μας, το παρόν και το μέλλον των Ευρωπαίων πολιτών μας. Πώς πιστεύω ότι μαζί μπορούμε να αντιμετωπίσουμε τις κοινές προκλήσεις και να εξελίξουμε ακόμη περισσότερο και πιο συνενωτικά την Ένωσή μας για ένα λαμπρότερο μέλλον.

Η εμβληματική αυτή αίθουσα της Ολομέλειας του Κοινοβουλίου, εδώ στο Στρασβούργο, είναι αρκετά γνώριμη σε μένα. Και ίσως είναι αυτή η πρότερη πορεία εγγύτητας και συνέργειας με το Κοινοβούλιο που μου δημιουργεί σήμερα όχι μόνο αίσθημα συγκίνησης, αλλά πρωτίστως, αίσθημα ευθύνης, τώρα που η παρουσία μου εδώ γίνεται με την ιδιότητα του αρχηγού κράτους μέλους με την ιδιότητα του μέλους του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου.

Είναι για μένα εξαιρετική τιμή το να απευθύνομαι σε εσάς, τους εκλεγμένους εκπροσώπους των Ευρωπαίων πολιτών, εδώ, όπου χτυπά με αδιάλειπτους και δυνατούς παλμούς η καρδιά της ευρωπαϊκής δημοκρατίας. Είναι τιμή που συνεπάγεται χρέος, επειδή γνωρίζω από πρώτο χέρι τον καθοριστικό σας ρόλο ως προς την ποιότητα ζωής από άκρη σε άκρη των 27 χωρών μας, αλλά και ως προς την προοπτική ευημερίας, ειρήνης και ασφάλειας ολόκληρου του πλανήτη.

Κυρίες και κύριοι, είμαι εξ αυτών που πιστεύουν σθεναρά ότι η δημιουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποτελεί το σημαντικότερο συλλογικό επίτευγμα στην ήπειρό μας από την εποχή του Διαφωτισμού. Το πολιτικό όραμα των επιφανών ανδρών και γυναικών για ένωση της ηπείρου μας μέσα από τη δημιουργία των θεσμικών οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ώστε να θεμελιωθεί η ειρήνη και να αποτελέσει εγγύηση ευημερίας και ασφάλειας των λαών μας, παραμένει σήμερα πιο επίκαιρο από ποτέ.

Την ίδια ώρα, πιστεύω ότι το έργο των σπουδαίων αυτών ανδρών και γυναικών που χάραξαν πορεία δεν έχει βρει την ολοκλήρωσή του. Βρίσκεται όμως σε μια διαρκή, εξελικτική πορεία και είναι πλέον στα δικά μας χέρια το πώς θα προχωρήσει.

Το οικοδόμημα που μας παραδόθηκε οφείλουμε να το αντιμετωπίσουμε ως μια παρακαταθήκη και ένα επίτευγμα που θα πρέπει να ενισχύσουμε, και αυτό απαιτεί όραμα, θάρρος και αποφασιστικότητα. Δεν είναι επιλογή μας, αλλά είναι χρέος μας να εργαστούμε για μια Ένωση η οποία θα γίνεται καθημερινά ισχυρότερη μέσω θεσμικής εμβάθυνσης, με περισσότερες κοινές πολιτικές, με τα κράτη μέλη να εκχωρούμε ακόμη μεγαλύτερο μέρος της εθνικής μας κυριαρχίας στα κοινά υπερεθνικά θεσμικά όργανα με στόχο το ευ ζην, την ειρήνη, την ασφάλεια και την προοπτική για κάθε Ευρωπαίο πολίτη, ανεξαρτήτως της χώρας ή της περιοχής που ζει.

Κυρίες και κύριοι, πιστεύω πραγματικά ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση αποτελεί το μεγαλύτερο μοντέλο ειρήνης και ευημερίας, μετά από ένα φρικτό πρώτο μισό του εικοστού αιώνα που στοίχισε δυστυχώς τις ζωές εκατομμυρίων ανθρώπων στην ήπειρό μας. Έχω πλήρη συναίσθηση ως σημερινός Ευρωπαίος ηγέτης ότι έχουμε χρέος να εξελίξουμε αυτό το μοντέλο ειρήνης που μας εναπόθεσαν οι μεγάλοι οραματιστές Σουμάν, Μονέ, Αλτιέρο Σπινέλι, Πωλ-Ανρί Σπάακ και Σιμόν Βέιλ. Είμαι υπέρμαχος και θιασώτης μιας στοχευμένης, βήμα προς βήμα πορείας με στόχο την οικοδόμηση μιας Ευρωπαϊκής Ένωσης με αμιγώς ομοσπονδιακά χαρακτηριστικά. Αυτό επιτάσσει το συλλογικό μας συμφέρον στο σημερινό δύσκολο και συνεχώς μεταβαλλόμενο διεθνές σκηνικό, όπου οι προκλήσεις είναι κοινές και γι' αυτό απαιτούν κοινή και αποτελεσματική αντιμετώπιση.

Ως κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν αρκεί να προσβλέπουμε στο πώς θα επιβιώσουμε στο σημερινό διεθνές πλαίσιο με τους έντονους γεωπολιτικούς ανταγωνισμούς. Ως κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει να δημιουργήσουμε τις προϋποθέσεις για να είμαστε πρωταγωνιστές, ενωμένοι στην πολυμορφία μας και αξιοποιώντας το ισχυρό ανθρώπινό μας δυναμικό, μοιραζόμενοι τις κοινές αρχές και αξίες μας, επί των οποίων είναι γερά θεμελιωμένο το ευρωπαϊκό μας οικοδόμημα. Είμαι απόλυτα πεπεισμένος ότι μπορούμε να καταστήσουμε την Ευρωπαϊκή Ένωση πρωταγωνιστή και πρωτοπόρο στις διεθνείς εξελίξεις.

Κυρίες και κύριοι, μετά την τραγωδία των μεγάλων καταστροφικών πολέμων του πρώτου μισού του 20ου αιώνα, με εφαλτήριο να μην ζήσουμε ξανά ποτέ τέτοια δεδομένα, κάποιοι τόλμησαν και οραματίστηκαν και έθεσαν τη βάση για μια ενωμένη Ευρώπη. Αντιλήφθηκαν πολύ σωστά ότι η δύναμη βρίσκεται στην ενότητά μας. Αντιλήφθηκαν σωστά ότι η ισχύς βρίσκεται εν τη ενώσει. Εμείς σε αυτή την παρακαταθήκη χτίζουμε ισχυροποιώντας την ενότητα, ώστε να είναι ακλόνητη, γιατί αυτή η ενότητα θα είναι το βασικό εργαλείο, η δύναμή μας, η πυξίδα μας για το μέλλον που θέλουμε, για την Ευρώπη και για τους πολίτες μας. Αυτή την ενότητα προτάξαμε και αξιοποιήσαμε και είμαι περήφανος γι' αυτό, για να αντιμετωπίσουμε πρόσφατα τις αλλεπάλληλες κρίσεις που μας δοκίμασαν και μας δοκιμάζουν μέχρι και σήμερα.

Κυρίες και κύριοι, η Κύπρος, στο νοτιοανατολικότερο άκρο της σημερινής Ευρωπαϊκής Ένωσης, από την αρχαιότητα υπήρξε αναπόσπαστο κομμάτι αυτού που ιστορικά ξεκίνησε να ονομάζεται Ευρώπη. Η απαρχή των ιστορικών, οικονομικών, πολιτιστικών και άλλων δεσμών μας με άλλους λαούς της Ευρώπης εντοπίζεται χιλιετίες πριν και έκτοτε οι δεσμοί αυτοί αναπτύσσονται συνεχώς, έχοντας γίνει αδιάσπαστοι.

Η ένταξη της Κύπρου στην Ευρωπαϊκή Ένωση, την άνοιξη του 2004, μια ιστορική μέρα που συνεχίζει να ζει στη μνήμη μου και στη μνήμη όλων των συμπατριωτών μου, ήταν αυτό που από καιρό αναμενόταν. Ήταν μια άκρως φυσιολογική εξέλιξη. Ήταν μια μορφή, αν θέλετε, επιστροφής στον χώρο που ανήκουμε, μέσω της επισημοποίησης των ήδη υφιστάμενων ισχυρών ιστορικών δεσμών της Κύπρου με την ηπειρωτική Ευρώπη.

Εξακολουθώ να πιστεύω ότι η ένταξή μας στην Ευρωπαϊκή Ένωση το 2004 αποτελεί το σημαντικότερο ιστορικό γεγονός από την ίδρυση της Κυπριακής Δημοκρατίας το 1960 και σηματοδοτεί την επιστροφή στο σπίτι μας, στο κοινό ευρωπαϊκό μας σπίτι.

Σήμερα, μετά από 20 σχεδόν χρόνια πορείας, η Κύπρος αποτελεί ενεργό μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Μέσα σε αυτό το πλαίσιο, είναι πολύ σημαντικό ορόσημο στη θητεία της διακυβέρνησής μου η αποτελεσματική άσκηση της εκ περιτροπής Προεδρίας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης από την Κύπρο, το πρώτο εξάμηνο του 2026. Είχα την ευλογία να συμμετέχω ενεργά στην πρώτη Προεδρία της Κύπρου το 2012 και δεν έχω καμία αμφιβολία ότι και η επόμενη Προεδρία από την Κύπρο θα αποτελέσει σημαντικότατο ορόσημο τόσο για την Ευρωπαϊκή Ένωση όσο και για τη χώρα μου.

Σας διαβεβαιώ σήμερα ότι η Κύπρος θα αξιοποιήσει στο έπακρο αυτή την ευκαιρία, ώστε να συμβάλει με απολύτως θετικό τρόπο και ως έντιμος διαμεσολαβητής στη διασφάλιση της θεσμικής συνοχής και στην προώθηση όσο το δυνατόν περισσότερων νομοθετικών φακέλων που θα διευρύνουν την προστιθέμενη αξία της ευρωπαϊκής ενοποιητικής διαδικασίας και θα είναι ωφέλιμοι για τους Ευρωπαίους πολίτες. Περαιτέρω, εξετάζουμε ήδη συγκεκριμένες, ουσιώδεις και αναγκαίες πολιτικές πρωτοβουλίες που θα ήθελα να αναλάβουμε στο πλαίσιο της Προεδρίας μας σε σχέση με την πολιτική μας συνεργασία ως Ευρωπαϊκή Ένωση με τη Μεσόγειο και την ευρύτερη Μέση Ανατολή.

Αξιότιμα μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, η πρόσφατη εκλογή μου στην Προεδρία της Κυπριακής Δημοκρατίας, χωρίς τη στήριξη των δύο μεγάλων κομμάτων, αλλά με την καθοριστική στήριξη της κοινωνίας των πολιτών και μικρότερων πολιτικών δυνάμεων και κινημάτων, έγινε στη βάση ενός προγράμματος με επίκεντρο τον άνθρωπο. Ενός προγράμματος σύγχρονου, στηριγμένου στο μοντέλο εργασίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης και καλών πρακτικών από άλλα κράτη μέλη. Πρόκειται για ένα μοντέλο στηριγμένο σε όσα μας δίδαξε τόσα χρόνια η ενεργή συμμετοχή μας στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Στόχος μου το ευ ζην των πολιτών της Κύπρου, η ειρήνη και η ασφάλεια. Η εκλογή μου ήταν η επιβεβαίωση της ανάγκης της κοινωνίας για αλλαγή, για να ακουστούν πραγματικά τα προβλήματα της κοινωνίας και να δρομολογηθούν λύσεις, για να μπορέσει η Κύπρος και ο Κύπριος Ευρωπαίος πολίτης να δει με αισιοδοξία την καθημερινότητά του και να οραματιστεί το μέλλον του με συνθήκες ισότητας για όλους τους πολίτες στην εργασία, στην παιδεία, στην υγεία, για μια ομαλή μετάβαση σε μια πιο πράσινη, πιο ψηφιακή, σύγχρονη και ισότιμη κοινωνία. Άκουσα την κοινωνία και άρχισα αμέσως με την εκλογή μου την υλοποίηση ενός τέτοιου προγράμματος που για μένα αποτελεί το κοινωνικό μου συμβόλαιο με τον κυπριακό λαό.

Με τις επόμενες ευρωπαϊκές εκλογές για την ανάδειξη των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου να είναι πλέον ορατές στον ορίζοντα, πιστεύω ότι έχουμε καθήκον να ακούσουμε ξανά προσεκτικά τους πολίτες, να επιδιώξουμε να τους φέρουμε πιο κοντά στο ευρωπαϊκό γίγνεσθαι ή καλύτερα να τους πείσουμε ότι εμείς είμαστε η φωνή τους. Εμείς δεν συντηρούμε αποστάσεις, εμείς είμαστε ένα με αυτούς και ο στόχος είναι κοινός. Είναι η ευημερία και η ασφάλεια όλων των Ευρωπαίων πολιτών, ο σεβασμός των δικαιωμάτων όλων και οι ίσες ευκαιρίες.

Οφείλουμε να κερδίσουμε ξανά την εμπιστοσύνη των πολιτών μας προς το μεγάλο ευρωπαϊκό ιδεώδες της ειρήνης, της συνεργασίας, της αλληλεγγύης και της ευημερίας. Για να το πετύχουμε αυτό, πρέπει πρώτα να κάνουμε περισσότερα για να γνωρίζουν οι Ευρωπαίοι πολίτες τι πράττει η Ευρωπαϊκή Ένωση για την ασφάλεια και την καθημερινότητά τους και ενδεχομένως να πρέπει να επικοινωνήσουμε καλύτερα όσα γίνονται και θα γίνουν. Θα πρέπει να νιώσουν οι πολίτες μας τις αλλαγές που με κόπο γίνονται, είτε αυτές αφορούν την οικονομία, την εργασία, την πράσινη μετάβαση, τον ψηφιακό μετασχηματισμό, ή τα θέματα μετανάστευσης.

Οφείλουμε να είμαστε αξιόπιστοι και πολιτικά υπεύθυνοι και θα πρέπει να δώσουμε αξία και συνέχεια στις εισηγήσεις που υπέβαλαν οι ίδιοι οι πολίτες ακριβώς εδώ, στην αίθουσα της Ολομέλειας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Αυτό πρέπει να είναι ο οδηγός και το όραμά μας για τα επόμενα βήματα που θα κάνουμε όλοι μαζί.

Μέσα στο ίδιο πλαίσιο, έχω την έντονη πεποίθηση ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση οφείλει να είναι στρατηγικά αυτόνομη σε τομείς όπως η ασφάλεια, η ενέργεια, η υγεία και αλλού. Αυτό δεν σημαίνει ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση θα απομονωθεί ή ότι θα γυρίσουμε την πλάτη στους παραδοσιακούς, στους φυσικούς μας συμμάχους – κάθε άλλο. Αλλά σήμερα, όσο ποτέ προηγουμένως, έχουμε ανάγκη από μια Ευρωπαϊκή Ένωση που θα είναι σε θέση να αντιμετωπίσει αποτελεσματικά τις προκλήσεις και με αυτό τον τρόπο θα είναι και πιο πολύτιμη αλλά και ισότιμη εταίρος και σύμμαχος για τους φίλους της. Η στρατηγική αυτονομία είναι κάτι που επιτάσσει το συλλογικό μας συμφέρον στο σημερινό δύσκολο και συνεχώς μεταβαλλόμενο διεθνές πλαίσιο, όπως μας υπενθυμίζει και η καταδικαστέα ρωσική εισβολή στην Ουκρανία.

Regrettably, 17 months since the illegal Russian invasion of Ukraine, the war continues. It is therefore crucial that we equally continue our support to the heroic people of Ukraine.

Let me be clear, dear friends: we will never allow border changes stemming from violence and war. We will never accept the result of Russia's aggression against an independent sovereign state. It is a matter of principle and a priority to ensure that anarchy and the law of the jungle will not prevail over international law and the international rules-based order. The European Union ought to be at the forefront of upholding international law and the UN Charter. This is, after all, an inherent part of its foundation and of the European Union Treaties.

For Cypriots in particular, who themselves have been victims of foreign invasion and an almost half-century-long occupation by Turkey, there is no other choice. From day one of Russia's aggression against Ukraine, Cyprus has maintained an unequivocal, principled stance in support of the independence, sovereignty, and territorial integrity of Ukraine. This is the path on which we will continue.

Cyprus will continue to support Ukraine, including through the European Peace Facility and the EU monitoring assistance mission. We have been sending to Ukraine the biggest humanitarian aid package ever assembled on the island. We are also hosting a large number of Ukrainian refugees relative to our population, and we will continue to do so. Cyprus will be their safe haven for as long as necessary.

Within the European Union, we exhibited unprecedented unity in response to this war. Our unity proved to be our most important tool. We have taken painful decisions that have come at a cost for our peoples and societies. But it is a cost worth shouldering.

In unity we need to continue to jointly address issues that affect Ukraine but also have repercussions beyond EU borders. It has become blatantly and painfully clear that peace on the European continent cannot be taken for granted, that we must defend it and that a threat to peace somewhere in Europe is a threat to each and every country in Europe.

Russia's military aggression against Ukraine has also upended energy markets, triggering price volatility and energy insecurity across the world. A crucial new element in the European policy response to this situation is the REPowerEU Plan, building on the full implementation of the European Green Deal. As a result, both the European Union and its Member States are dynamically reshaping their energy strategies to reflect new geopolitical realities and to address the need for affordable energy. This includes intensified actions to increase gas supplies from the European Union's trusted partners.

Cyprus, the only Member State in the Eastern Mediterranean region with confirmed gas reserves, and with historically excellent relations and long-standing partnerships in the field of energy with the vast majority of its neighbours, can play a key role in our joint efforts to address the energy crisis, by providing a reliable alternative energy corridor to Europe, comprising diverse sources and routes.

We are of the view that the presence of major oil and gas companies in the region could be leveraged to create synergies towards a sustainable regional gas market that could supply the European Union with gas in the immediate future and with hydrogen in a few years' time.

For this reason, we are intensifying our discussions with all major oil and gas companies to implement our vision to connect these different gas fields in the region, via pipelines, to a modular liquefaction plant situated in Cyprus, through which gas can be exported to Europe.

In addition, the East Med region has recently become much more proactive in pursuing and enhancing its energy goals towards a green transition. Both Israel and Egypt are progressing with important renewable energy projects to export renewable energy as well as to use it internally. As such, in 5-10 years' time, the regional electricity interconnections currently in the pipeline could contribute significantly to the supply of renewable energy from the East Med region to the European market.

Maintaining a stable and secure environment in the Eastern Mediterranean is to the benefit of the region and its people, but also of strategic importance for the European Union. It is therefore of critical importance for the Union to continue sending clear and firm messages of deterrence to potential spoilers in the region, urging them not to proceed to new provocations and to engage constructively in the efforts aiming at reaching solutions in a peaceful and sustainable way, always based on international law.

Dear friends, further to the energy equation of the Eastern Mediterranean, one must acknowledge that the common and pressing challenges the region faces can be addressed effectively only by acting collectively. Cyprus, as a pillar of stability and security in a volatile region, actively promotes its regional cooperation policy through the trilateral mechanisms of cooperation it established with Greece and other countries of the region in an effort to create regional synergies and partnerships.

These regional collaborations have yielded tangible results through the consolidation of regional partnerships that contribute to strengthening our relations at the political level, as well as expanding and deepening them in several sectors, such as energy, security and defence, environmental protection, natural disasters and cultural heritage. It goes without saying that no country is excluded from such networks of regional cooperation, provided that they respect international law.

Further strengthening of our relations with the countries of the Mediterranean, the Middle East, North Africa and the Gulf will remain a key pillar of Cyprus' foreign policy. This empowers Cyprus to have an active role as a geopolitical gateway between the European Union and the MENA region. We believe that Cyprus' regional policy adds value to the European Union's common foreign and security policy. Our political ties with the countries of the Southern Neighbourhood allow us to bring strategic knowledge in the relevant European Union discussions, while at the same time we are able to convey key messages of their specific concerns to our European Union partners, and vice versa.

Cyprus' geo-political position and its proximity to the continents of Asia and Africa is another determining factor, most recently evident when the island was utilised as a safe transit hub in the evacuation efforts from Sudan. This was not the first time Cyprus has assisted in such operations, with the most extended one being during the Lebanon crisis of 2006, when tens of thousands were evacuated and provided with humanitarian assistance, proving the lasting contribution of Cyprus as a reliable stakeholder and as a safe harbour in the region. We shall continue to contribute our utmost whenever needed.

Despite the challenges the region is faced with, we are also witnessing that the Middle East and the Eastern Mediterranean are on a positive, transformative trajectory. The changing political dynamics in our neighbourhood, such as the recent rapprochement between Iran and Saudi Arabia, the Abraham Accords, the establishment of the East Mediterranean Gas Forum in Cairo and the maritime border deal between Israel and Lebanon constitute indicative examples of this rapidly evolving geopolitical mosaic.

The wider Middle East and Gulf is not just Cyprus's neighbourhood. It is the European Union's neighbourhood, and a vital one at that. We need to acknowledge with courage and honesty that as a European Union we have not invested as much as we ought to in this very important region. We ought to boldly work on making it a strategic priority to engage on a positive agenda with our partners in the region, whom we must see as equal partners, to assert a more active, extrovert role, so as to effectively reinforce the European Union's ties with the southern neighbours, and in doing so promoting peace and stability in the region.

Dear friends, turning to migration, a crisis that is linked also to this important region, we must take into consideration the overall migratory pressures that Europe is facing, with certain Member States, including Cyprus, being at the forefront.

In fact, Cyprus is the Member State with the highest percentage of first-time asylum applications in relation to its population. The military occupation of 37% of the territory of Cyprus constitutes an aggravating factor that hinders efforts towards sound management of flows, since control of those entering the country is practically impossible. Consequently, Cyprus is particularly vulnerable to the instrumentalisation practices used by third countries, and this is clear from statistical data showing that over 90% of the migrants applying for asylum have departed from Turkey.

The government is committed to take all necessary action to improve infrastructure for the reception of asylum seekers and expedite examination procedures, but also to increase the rate of returns of those who do not have any legal right to remain in Cyprus, making use of the support provided by the European Union and its agencies, which we greatly appreciate. Furthermore, the government is in close contact with the Commission, which is preparing a dedicated action plan for the Eastern Mediterranean migratory route.

Domestically, we are also introducing a bill next week for the establishment of a Deputy Ministry for Immigration, Asylum and Integration, so as to better coordinate and implement our policies, which also of course include policies for effectively integrating legally residing third-country nationals.

However, it will be difficult to achieve tangible and sustainable results in the absence of addressing the root causes of the phenomenon, or in the absence of a coordinated response at the European Union level, one that will convince Turkey to honour the obligations already assumed towards all Member States.

Last week, the Council reached a general approach on two crucial aspects of the new Pact for Migration and Asylum. The difficulty of the negotiations demonstrates how complex the issue is for all Member States, and how many concessions had to be made in order to reach this agreement. Having said that, I hope the discussions with the European Parliament will proceed quickly.

For the pact to work, it is imperative to maintain balance between solidarity and the principle of responsibility, and to keep working hard on the external aspects of migration so as to reduce irregular flows.

Dear friends, an integral part of promotion of peace in the region of the Eastern Mediterranean is our effort to reunify Cyprus through a comprehensive settlement in line with international law, UN Security Council resolutions and the European Union's law, values and principles.

Peace in Cyprus with the European Union at the forefront will send a resounding message of peace in a region that desperately needs it.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ανέκαθεν στηρίζει την Κύπρο και τον αγώνα της για επίλυση του Κυπριακού, ενός προβλήματος εισβολής και κατοχής που αποτελεί ακόμη ανοικτή πληγή στο σώμα ολόκληρης της Ευρώπης. Σας ευχαριστώ εκ μέρους της Κυπριακής Κυβέρνησης, εκ μέρους του κυπριακού λαού, για όλες τις προσπάθειες, για τα πολύ σημαντικά για εμάς ψηφίσματα, συμπεριλαμβανομένων βεβαίως και των ψηφισμάτων για την Αμμόχωστο, για την έγκριση και την αύξηση της οικονομικής βοήθειάς σας σε σχέση με τις έρευνες για το θέμα των αγνοουμένων. Ευχαριστώ επίσης για το ειλικρινές και το προσωπικό ενδιαφέρον της Προέδρου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, καθώς και για τη συναφή δράση των πολιτικών ομάδων προς στήριξη των προσπαθειών μας για τερματισμό της κατοχής και επανένωση της πατρίδας μας.

Η επανένωση της Κύπρου, κυρίες και κύριοι, μέσα από μια συνολική βιώσιμη λύση, στο πλαίσιο πάντα της συμφωνημένης βάσης των Ηνωμένων Εθνών, αποτελεί την ύψιστη προτεραιότητα της διακυβέρνησης μου. 49 χρόνια κατοχής και διαίρεσης στην καρδιά της Ευρώπης είναι πάρα πολλά. Σας διαβεβαιώνω ότι θα καταβάλω κάθε δυνατή προσπάθεια ώστε να πετύχω επανέναρξη των συνομιλιών, πάντα στο πλαίσιο της συμφωνημένης λύσης και από το σημείο που σταμάτησαν το καλοκαίρι του 2017 στο Κραν Μοντανά. Για τον σκοπό αυτό έχω πραγματοποιήσει αριθμό συναντήσεων, έχω συζητήσει με τον Γενικό Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών και άλλους αξιωματούχους, με τους Προέδρους των θεσμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, με ομολόγους μου αρχηγών κρατών και φυσικά με τον Τουρκοκύπριο ηγέτη. Σε όλες τις συναντήσεις μου μεταφέρω την αναγκαιότητα για μια νέα προσέγγιση.

Η πρότασή μου προνοεί ουσιαστικά για ενισχυμένη εμπλοκή και ενισχυμένο ρόλο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις προσπάθειες τόσο για την άρση του αδιεξόδου, όσο και στο πλαίσιο επανέναρξης των συνομιλιών. Θέλω να αξιοποιήσω την ευκαιρία για να ξεκαθαρίσω, για αποφυγή κάθε παρερμηνείας, ότι δεν επιθυμούμε οποιαδήποτε αλλαγή στο πλαίσιο της λύσης, που είναι πάντα τα σχετικά ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας, τα οποία εξάλλου για μας αποτελούν την ασφαλιστική δικλείδα στην τουρκική προσέγγιση περί δύο κρατών. Ούτε επιθυμούμε η Ευρωπαϊκή Ένωση να υποκαταστήσει τα Ηνωμένα Έθνη. Αντίθετα, επιθυμούμε η Ευρωπαϊκή Ένωση να λειτουργήσει συμπληρωματικά και επικουρικά προς τον Οργανισμό Ηνωμένων Εθνών, να αξιοποιηθεί ως ένα εργαλείο επανενωτικό, όπως άλλωστε είναι και η φύση της Ένωσης, συνενωτική, θεμελιωτική των συνθηκών ειρήνης και σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων όλων. Αυτό είναι εξάλλου που πρεσβεύουν τόσο οι συνθήκες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όσο και το ίδιο το ευρωπαϊκό κεκτημένο.

Η Κυπριακή Δημοκρατία είναι κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και το Κυπριακό αποτελεί ευρωπαϊκό πρόβλημα που απαιτεί ευρωπαϊκές λύσεις. Η Ένωση έχει κάθε συμφέρον, αλλά έχει και υποχρέωση να συμβάλει ενεργά μέσα από έναν πρωταγωνιστικό ρόλο για την οριστική διευθέτηση του Κυπριακού, αξιοποιώντας όλα τα πολιτικοοικονομικά μέσα και εργαλεία που έχει στη διάθεσή της, στο ευρύτερο πλαίσιο και των ευρωτουρκικών σχέσεων. Είμαι έτοιμος να συζητήσω ένα σταδιακό και επωφελές για όλους πακέτο, μέσα στο πλαίσιο και των ευρωτουρκικών σχέσεων, που θα εξελίσσεται παράλληλα με τις διαπραγματεύσεις για επίλυση του Κυπριακού στη συμφωνημένη βάση λύσης.

Η πρότασή μου περιλαμβάνει επίσης τον διορισμό μιας υψηλόβαθμης ευρωπαϊκής πολιτικής προσωπικότητας ως απεσταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Κυπριακό. Θεωρώ ότι μια τέτοια προσωπικότητα θα συνέβαλε τα μέγιστα, ειδικότερα στην παρούσα συγκυρία, για σπάσιμο του αδιεξόδου και επανέναρξη των συνομιλιών. Εννοείται φυσικά πως αν πετύχουμε τον στόχο της επιστροφής στις συνομιλίες, η Ευρωπαϊκή Ένωση θα πρέπει να συνδράμει και σε τεχνοκρατικό επίπεδο, όπως εξάλλου έχει πράξει και κατά τον προηγούμενο διαπραγματευτικό γύρο. Στην πραγματικότητα, η παρουσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης είχε συμβάλει σε μεγάλο βαθμό στην επίτευξη πολυάριθμων συγκλίσεων προς όφελος του συνόλου του κυπριακού λαού, συμπεριλαμβανομένων Ελληνοκύπριων και Τουρκοκύπριων, και η εμπλοκή της υπήρξε καθοριστική στο να φτάσουμε, το 2017, πολύ κοντά σε λύση του Κυπριακού.

Αυτή τη στιγμή όμως η παρουσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης κρίνεται απαραίτητη, ειδικότερα γιατί οι προσπάθειες επικεντρώνονται στην άρση του αδιεξόδου. Το Κυπριακό μπορεί να αποτελέσει για την Ευρωπαϊκή Ένωση ένα νέο επιτυχές μοντέλο ειρήνης, ώστε να αποδείξει εμπράκτως η Ένωση ότι διαθέτει τις συνενωτικές δυνάμεις και την εργαλειοθήκη και μπορεί να γίνει θεμελιωτής ειρήνης και ασφάλειας. Σε αυτό είναι που προσβλέπουμε και θα το παλέψουμε με όλες μας τις δυνάμεις. Σε αυτό σας θέλουμε όλους εσάς συμμάχους εδώ στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, σθεναρούς υποστηρικτές αυτής της προσέγγισης.

Κυρίες και κύριοι, θα ήθελα να ολοκληρώσω τη σημερινή μου παρέμβαση, υπογραμμίζοντας την ύψιστη σημασία της συμμετοχής της Κυπριακής Δημοκρατίας ως ισότιμου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Στο παρελθόν, το τόνισα πολλές φορές, το είπα και σήμερα ξανά. Η ένταξή μας στην Ευρωπαϊκή Ένωση αποτελεί το μεγαλύτερο ιστορικό επίτευγμα από την ίδρυση της Κυπριακής Δημοκρατίας. 19 χρόνια από την ένταξή μας, θεωρώ πως παρά τις δυσκολίες και τα προβλήματα που κατά διαστήματα αντιμετωπίζει η ευρωπαϊκή μας οικογένεια, η συμμετοχή της Κύπρου στην Ένωση αποτελεί ισχυρή πολιτική και διπλωματική ασπίδα προς αντιμετώπιση των όποιων επιβουλών κατά της εθνικής μας κυριαρχίας και ανεξαρτησίας. Η συνεχιζόμενη διαίρεση της Κύπρου, ως αποτέλεσμα της τουρκικής κατοχής, αποτελεί δυστυχώς το μεγαλύτερο πολιτικό αναχρονισμό εντός της κατά τα άλλα πιο σύγχρονης ένωσης κυρίαρχων κρατών στον πλανήτη μας.

Ο Ζαν Μονέ είχε ως μια από τις καθοδηγητικές του αρχές την επίλυση προβλημάτων μέσω της προσθήκης σε ένα ζήτημα και κάποιας άλλης διάστασης, διαφοροποιώντας έτσι το αρχικό πλαίσιο του προβλήματος. «You change the context, you change the problem», τόνιζε. Πιστεύω ακράδαντα ότι μέσα από την ενεργότερη θεσμική εμπλοκή της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τη διαφοροποίηση του πλαισίου του προβλήματος, εμπλέκοντας και την ευρωτουρκική διάσταση, μπορούμε πράγματι να σπάσουμε το σημερινό αδιέξοδο και να ξαναρχίσουμε τις διαπραγματεύσεις από το σημείο που διακόπηκαν το 2017, με μοναδικό στόχο τη συνολική επίλυση του Κυπριακού.

Δεν διεκδικούμε, κυρίες και κύριοι, τίποτα λιγότερο και τίποτα περισσότερο απ' ό,τι απολαμβάνουν οι πολίτες των υπόλοιπων κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο Κύπριος πρόσφυγας, ο Κύπριος πολίτης, Ελληνοκύπριος, Τουρκοκύπριος, Μαρωνίτης, Αρμένιος και Λατίνος, δικαιούται να απολαμβάνει στην πατρίδα του τα ίδια δικαιώματα, τις ίδιες βασικές ελευθερίες που απολαμβάνει οποιοσδήποτε Ευρωπαίος πολίτης στην Ευρώπη. Σε αυτό το αυτονόητο είναι που προσβλέπουμε. Σε αυτό είναι που είμαστε απόλυτα πεπεισμένοι ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση μπορεί πράγματι να γίνει καταλύτης ειρήνης.

You change the context, you change the problem.

Κλείνω λέγοντας ότι για μένα και την κυβέρνησή μου ισχυρή Ευρωπαϊκή Ένωση σημαίνει και ισχυρή Κύπρος. Δυνατή Κύπρος σημαίνει και ισχυρότερη Ευρώπη. Η δική μου πολιτική δέσμευση είναι πως θα εργαστώ άοκνα, τόσο στο πλαίσιο της συμμετοχής μου στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο όσο και ευρύτερα, ούτως ώστε η Ευρωπαϊκή Ένωση να παραμείνει συνεκτική και ενωμένη τη δύσκολη αυτή περίοδο που διανύουμε, με τη γεωπολιτική αστάθεια και τον πόλεμο που έχει επιστρέψει, δυστυχώς, στην ήπειρό μας.

I decided to run for President of the Republic of Cyprus as an independent candidate, without the support of any party. I was elected against the odds – the first time a President of Cyprus was elected without the support of one of the two big political parties.

I know how to make brave, bold moves against the odds, and I believe, with engagement from all parties and from the European Union, I can be the President to solve the Cyprus problem.

Είναι δε ακλόνητη η πεποίθησή μου ότι παραμένοντας πιστοί στις ιδρυτικές αρχές και αξίες της Ένωσής μας μπορούμε να προσβλέπουμε σε καλύτερες μέρες. Μπορούμε να προσβλέπουμε σε μια ακόμα καλύτερη, ισχυρότερη Ευρωπαϊκή Ένωση, προς όφελος των πολιτών μας και κυρίως προς όφελος της νέας γενιάς του τόπου μας, που μας παρακολουθεί καθημερινά και μας φωνάζει για ελπίδα. Σας ευχαριστώ πάρα πολύ.

(χειροκροτήματα)

Manfred Weber, *on behalf of the PPE Group*. – Madam President, Vice-President Dombrovskis, President Christodoulides, dear Nikos, welcome in the European Parliament and congratulation for your success for your re-election as president, for the mandate the people of Cyprus gave to you.

In 2004, your country fulfilled a long-time aspiration, joining the European Union. In 2008, you entered into the euro zone, making your common market – our common market and our currency – stronger. In 2012, Cyprus held its first presidency of the European Council, shaping the European agenda from a Cypriot point of view. In the last ten years, Cyprus went from a country on the brink of collapse, suffering from mistakes of a former government to a European role model of prosperity and stability. You have regained your country's financial credibility after the financial crisis through a remarkable economic recovery with discipline, with hard work and responsible financial management. I want to thank you also personally, because as foreign minister in the cabinet of President Anastasiades, you also contributed to this success story.

In 2026 — you mentioned it already – you will hold again the presidency from the European Council for the second time. We all hope it will be a presidency without a bloody and ruthless war at our doorstep. The Russian war in Ukraine has shaken the whole Europe to its core, and it rages on. Europe must continue to stand on the side of Ukrainians, whatever it takes. In these terrifying times, it's great to see Cypriots next to the Ukrainians fighting for our European way of life. As Cypriots, you know first-hand what it means to be attacked, how it feels to live with the open wound of a divided country, an open wound for the whole of Europe.

For us, as EPP, we stand united behind Cyprus. Our position on the Cyprus issue has always been crystal clear: Cyprus issues are European issues. There can never be a united Europe with a divided Cyprus. Dear President, in July 2024 will be the 50th anniversary of the Turkish occupation of Cyprus. No one in Europe wants to celebrate this sad anniversary. We now have one year left. It is time to find now a solution to reunify Cyprus; it's time to finally heal this wound. Now Erdoğan is no longer in an election campaign, perhaps this is also a chance for more willingness to compromise. Turkey must respect the sovereignty and the territorial integrity of Cyprus. The two-state solution proposed by the Turkish side is unacceptable and its military provocations in the offshore drillings in the territorial waters of Cyprus are violating international law. Erdoğan must stop playing imperial games and come to his senses.

Dear President, we must protect Europe from Erdoğan's instrumentalisation of migration on the Green Line. Thank you for continuing the hard work and taking important steps to regulate illegal migration – you mentioned it – and to increase the number of returns of illegal migrants. Europe does not respond to Erdoğan's blackmailing. Turkey is an important partner, no doubt about this, but we need now to be clear in our talks with Erdoğan. The European Union must win back economic strength, with Cyprus' contribution. Let us do everything possible so that soon we can stop counting sad anniversaries of occupation and instead finally celebrating joyful days of reunification.

Κώστας Μαυρίδης, *εξ ονόματος της ομάδας S&D*. – Κυρία Πρόεδρε, κύριε αντιπρόεδρε, εξοχότατε Πρόεδρε της Κυπριακής Δημοκρατίας, εκ μέρους της Ομάδας των Σοσιαλιστών και Δημοκρατών, σας συγχαίρω για την εκλογή σας και σας καλωσορίζω στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, που αποτελεί τον κύριο θεσμό της ευρωπαϊκής οικογένειας, ο οποίος αντανακλά τις απόψεις των Ευρωπαίων πολιτών.

Ως Ευρωπαϊκή Ένωση, είμαστε ενώπιον καθοριστικών προκλήσεων και στόχων για την οικονομία, την κοινωνία, το περιβάλλον και φυσικά την ασφάλεια. Αυτά όμως αλληλοσυνδέονται και η διαχείρισή τους απαιτεί ευρωπαϊκές προσεγγίσεις, καθώς και ολιστική προσέγγιση. Για παράδειγμα, δεν μπορεί να επιτύχουμε τους στόχους μας για το περιβάλλον, την πράσινη οικονομία, την ενέργεια, την οικονομία, την κοινωνία, αν δεν διαχειριστούμε επιτυχώς το μεταναστευτικό και τα θέματα ασφάλειας. Στηρίζουμε λοιπόν την προσπάθεια για επίλυση του προβλήματος στην Κύπρο, το οποίο δημιούργησε η τουρκική εισβολή και η συνεχιζόμενη κατοχή εδάφους της Κυπριακής Δημοκρατίας, που είναι και έδαφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως σωστά έχετε αναφέρει.

Ωστόσο, τονίζω ότι η πανδημία και η εισβολή της Ρωσίας στην Ουκρανία ανέδειξαν τις δυνατότητες που έχουμε ως Ευρωπαϊκή Ένωση όταν ενεργούμε ενωμένοι, ιδιαίτερα στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο. Αυτό οφείλουμε να πράξουμε και στην περίπτωση της Κύπρου, που παραμένει θύμα παραβίασης του διεθνούς δικαίου. Ένας ενεργότερος ρόλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στον οποίο έχετε αναφερθεί, για επανέναρξη των διαπραγματεύσεων, με σκοπό ένα ενωμένο ευρωπαϊκό κράτος, στο πλαίσιο των αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και των δεσμευτικών κανόνων δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αποτελεί εγγύηση και ασφάλεια για ευημερία και σεβασμό των δικαιωμάτων όλων των νόμιμων κατοίκων της Κύπρου, ανεξαρτήτως εθνικής καταγωγής, θρησκείας, γλώσσας ή άλλως πώς.

Κύριε Πρόεδρε, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχετε τη συντριπτική στήριξη όλων μας, διότι, παραφράζοντας τη φράση της Προέδρου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στην ανάληψη των καθηκόντων της, η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν μπορεί να είναι ολοκληρωμένη ενόσω τα κατοχικά τουρκικά στρατεύματα χωρίζουν στη μέση την Κυπριακή Δημοκρατία. Κατανοούμε, επίσης, το τεράστιο πρόβλημα σε πολλούς τομείς λόγω της εργαλειοποίησης του μεταναστευτικού, και επιτέλους η Ευρωπαϊκή Ένωση φαίνεται να προχωράει μπροστά. Ως πολιτική ομάδα έχουμε στο επίκεντρο τον Ευρωπαίο πολίτη. Τα προβλήματα στην Ευρώπη για τους νέους, τις γυναίκες και άλλες ευάλωτες ομάδες είναι προτεραιότητά μας. Στηρίξαμε τον μηχανισμό ανάκαμψης και ανθεκτικότητας και συμπεριλάβαμε τη στέγαση. Ενόσω θα προχωρείτε στη στρατηγική αυτονομία για μια ισχυρή Ευρώπη και μια ισχυρή Κύπρο, θα είμαστε στο πλευρό σας.

Stéphane Séjourné, *au nom du groupe Renew*. – Madame la Présidente, Monsieur le Président, permettez-moi tout d'abord de vous souhaiter la bienvenue au Parlement européen. En vous élisant, les Chypriotes ont réaffirmé leur ambition européenne, mais ont aussi démontré qu'ils n'aimaient pas qu'on leur impose le statu quo. C'est toujours un bon signal de vitalité démocratique.

Vous le savez, Monsieur le Président, mon groupe est particulièrement attentif aux réformateurs et aux pro-européens qui bousculent les conservatismes et les fausses évidences politiques. Votre engagement sans ambiguïté auprès de l'Ukraine et votre soutien aux solutions européennes sur le pacte européen sur l'immigration et l'asile en sont aussi la preuve. Nous sommes d'ailleurs fiers de compter, à Renew Europe, des membres de notre famille politique comme parties constitutives de votre gouvernement – dans votre majorité. C'est toujours avec respect que nous accueillons ici les chefs d'État ou de gouvernement qui privilégient aussi un travail avec les groupes pro-européens.

Nous soutenons vos priorités – celle de relancer le processus de paix à Chypre et d'arriver à une réunification de l'île. Oui, l'Union européenne a un rôle à jouer. Nous avons trop souvent eu à Bruxelles le sentiment que cette affaire était avant tout un sujet chypriote, ou, parfois, un sujet entre Chypre et la Turquie, et nous pensons que c'est une erreur. Chypre, ce sont 1,4 million de concitoyens européens qui vivent dans une zone fortement militarisée, avec des regains de tensions possibles. Le conflit chypriote nous concerne aussi directement car la zone verte est devenue un lieu de passage privilégié pour l'immigration illégale – depuis la Turquie en passant par l'île pour ensuite rentrer dans l'Union européenne. Nous connaissons tous les difficultés de la Grèce, de l'Italie, de l'Espagne et de Malte. Chypre est aussi gravement confrontée à des flux, et nous ne pouvons pas ignorer cette situation.

Oui, la question chypriote est une question européenne, et nous sommes prêts à prendre notre part dans la résolution du conflit. Mon groupe soutient votre proposition d'un émissaire européen auprès du négociateur de l'ONU. L'analyse est bonne, elle aussi: la clef se trouve bien du côté turc. Nous n'accepterons jamais une solution à deux États. Nous ne pouvons accepter les dérives militaristes et les provocations. Les conditions posées d'ailleurs il y a quelques jours par le président Erdoğan l'ont été en violation du droit international. L'Europe est garante du droit international, elle qui est d'ailleurs fondée sur ses bases et ses principes.

Nous l'avons démontré et montré avec la Grèce par le passé, nous devons également le montrer avec Chypre si besoin: la souveraineté chypriote est la souveraineté européenne. En cela, Monsieur le Président, mon groupe soutiendra vos efforts et votre programme pour que la paix et le droit prévalent dans l'est de la Méditerranée. Vous pourrez toujours compter sur le groupe Renew Europe.

Philippe Lamberts, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Madam President, I'd like to welcome President Christodoulides to the European Parliament. I really appreciate these opportunities that we have to debate on the future of Europe with members of the European Council, because I'm one who believes that Parliament and Council have to work closely together. That's the only way to achieve success here.

Cyprus enjoys a privilege that actually no other Member State has and that is to have parts of its territory militarily occupied. And it is not a privilege, it is really a plague. And there I must commend your efforts and your determination. You deserve the solidarity and the engagement of the European Union to achieve a peaceful reunification of the country under international law – you have the full support of the Greens/EFA Group in order to achieve this.

There is a second point where I do believe Cyprus needs the solidarity and engagement of the European Union and thus indeed on asylum and migration. Yes, countries such as yours really carry a more than proportionate part of the effort of welcoming people. And indeed we cannot let countries at the borders, and especially the southern borders of Europe, alone in that.

But, frankly speaking, the asylum and migration pact that is currently being discussed, in our view, is not the kind of solidarity and engagement that you need, because yes, Manfred, I agree that not everyone has the right to live in Europe. No, we cannot welcome the entire humanity here. But Europe has also a responsibility towards asylum seekers, but also in the causes that force people to migrate. And there I believe that Europe can do more. We cannot be just a fortress against the rest of the world.

Now there two aspects where I would like to see engagement and solidarity from Cyprus towards the rest of the European Union. The first is, you know, this music of dirty money hovering around Cyprus, these golden passports granted to – guess who – Russian oligarchs. We need to root that out. No, EU's citizenship is not for sale. And making friends with such oligarchs, well, you look what the Russian regime is capable of, I would say Cyprus should know better and really fight against that kind of dirty money.

Finally, that's a green transition. And yes, I heard you praising the opportunities for the green transition, but I also heard you a lot speaking about oil and gas. And, frankly speaking, in 2023, oil and gas cannot play a crucial role in the transition. We need really to embrace the green transition, not just as a necessity but as an economic opportunity for all of us. So we count on you for that.

Nicola Procaccini, *a nome del gruppo ECR*. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, a Cipro si incontrano il passato e il futuro dell'Unione europea. La storia di quest'isola è anche la storia del Mediterraneo e la sua posizione geografica la rende da sempre un luogo di grande valore strategico. Dal 2020 le Nazioni Unite hanno intensificato i loro sforzi per stabilire un nuovo ciclo di negoziati per la riunificazione del paese. Io sono convinto che l'Unione europea debba rafforzare il proprio ruolo nella ripresa dei colloqui.

Questo ci porta inevitabilmente e parallelamente alla definizione, una volta per tutte, del rapporto che deve intercorrere tra l'Unione europea e la Turchia. Se da un lato non possiamo accettare alcuna minaccia nei confronti della sovranità di Cipro, dall'altro lato abbiamo tutti interesse ad un partenariato strategico con Ankara, con particolare riferimento ai temi economici e di difesa.

Personalmente credo che alla contestuale chiusura del processo di adesione della Turchia all'Unione europea, evidentemente non perseguibile, debba accompagnarsi il riconoscimento di un rapporto onesto e produttivo. Mi auguro che l'Europa non si lasci superare dagli eventi, ma sia in grado finalmente di determinarli. Se c'è un effetto virtuoso che va riconosciuto dell'integrazione europea, questo è senza dubbio l'abbattimento dei muri e la riunificazione dei popoli europei. Lo abbiamo fatto a Berlino e a Belfast. Dobbiamo riuscirci anche a Nicosia, l'ultima capitale europea divisa da un muro.

Ma Cipro non è soltanto la zona dove si scontrano alcune faglie geopolitiche e dove l'Occidente incontra l'Oriente, nelle sue acque si sviluppano altri due temi centrali nella nostra agenda politica. Basta recarsi a Pournara per vedere il fallimento delle politiche europee in materia di asilo e di immigrazione. Per fortuna qualcosa sta cambiando e un nuovo approccio, meno ideologico e più realista, si sta facendo spazio nell'Unione europea. Inoltre, importanti scoperte di gas hanno reso Cipro il crocevia di nuovi scenari nel Mediterraneo orientale, sia dal punto di vista energetico che geopolitico.

Presidente Christodoulides, la maggior parte delle vostre problematiche sono simili a quelle degli altri Stati europei, particolarmente a quelle di paesi come l'Italia, la Spagna, Malta o la Grecia. Immigrazione, sicurezza delle frontiere, energia, centralità del Mediterraneo, pesca e turismo sostenibili: sfide comuni che come Conservatori europei vogliamo affrontare con un approccio diverso rispetto a quello adottato fino ad oggi. Lo facciamo in un contesto che ci vede essere in minoranza e fare opposizione rispetto a diverse proposte che non ci trovano d'accordo, ma con l'approssimarsi delle elezioni europee e dopo diverse elezioni nazionali recenti ci sentiamo sempre meno soli. Il consenso intorno alle nostre proposte cresce ad ogni latitudine. La rotta è stabilita e il vento soffia forte sulle nostre vele. Molto presto ritorneremo ad Itaca!

Jordan Bardella, *au nom du groupe ID*. – Madame la Présidente du Parlement européen, Monsieur le Président de la République de Chypre, merci de votre présence dans l'hémicycle du Parlement, ici, à Strasbourg. Alors que les enjeux de souveraineté nationale, d'indépendance et d'occupation militaire sont légitimement au cœur des débats depuis février 2022, ils sont pour la République de Chypre un combat de tous les jours depuis plus d'un demi-siècle.

À l'heure où nous nous exprimons, le nord de l'île est occupé par la Turquie du président Erdoğan, qui n'aura montré aucune volonté de s'engager ni sur le chemin de la négociation, ni sur celui de la pacification. Son déplacement hier dans la partie occupée de Chypre l'atteste. Il pose comme préalable aux discussions la sécession et l'impossible reconnaissance d'une République turque de Chypre Nord.

Parce que nous ne l'entendons que trop peu dans cet hémicycle, je le dis clairement: la Turquie fait partie du club des puissances qui bousculent l'ordre international, allant jusqu'à contester la souveraineté territoriale et maritime d'États européens comme Chypre ou la Grèce. À ce titre, et malgré les critiques vives formulées contre la politique menée en France par le président Macron, nous ne pouvons que saluer l'engagement diplomatique clair et assumé de la France aux côtés des peuples grec et chypriote face à ces intimidations inacceptables.

Il est dans l'intérêt bien compris de nos pays respectifs de poursuivre et de renforcer, Monsieur le Président, des coopérations qui nous lient en matière de défense. La question chypriote n'est pas un problème uniquement local, c'est une problématique européenne et, je dirais même, un défi de civilisation face à la Turquie. Ceux qui refusent ici de prendre au sérieux les ambitions géopolitiques d'Erdoğan mettent gravement en danger notre sécurité collective. Ainsi, quand votre État fait face à la pression quotidienne de la migration africaine, encouragée par Erdoğan, c'est un enjeu commun à toutes les nations d'Europe, auquel l'Union européenne reste sourde.

Monsieur le Président de la République, je formule ici le vœu que la fin de l'insouciance européenne se concrétise enfin dans le soutien plus appuyé à votre État et à votre peuple. Vous pourrez compter, en tout cas, sur le nôtre.

Γιώργος Γεωργίου, *εξ ονόματος της ομάδας The Left*. – Κυρία Πρόεδρε, κύριε Πρόεδρε θα ήθελα να σας καλωσορίσω εκ μέρους της Ευρωπαϊκής Ενωτικής Αριστεράς στο Στρασβούργο. Θα είμαστε αυστηροί, αλλά δίκαιοι μαζί σας, όπως πάντοτε συμπεριφέρεται το κόμμα μου, το ΑΚΕΛ. Εξάλλου, κάποια πράγματα μπορούμε να τα πούμε και στον τόπο μας.

Ορθώς ζητάτε την ενεργότερη εμπλοκή της Ευρωπαϊκής Ένωσης διά του ορισμού υψηλόβαθμου αξιωματούχου της στο Κυπριακό. Για να είμαι ειλικρινής, δεν τους βλέπω εδώ να ενθουσιάζονται πολύ με αυτή την πρόταση, ίσως γιατί ξέρουν κάποια πράγματα από το παρελθόν. Μάλλον αφήνουν κατά μέρος την κλινικά νεκρή διαδικασία ένταξης της Τουρκίας και προσανατολίζονται σε μια ειδική σχέση. Έτσι όμως χάνεται ο μοχλός πίεσης. Η Τουρκία, παρά τις απειλές και μόλις χθες του κυρίου Ερντογάν, παίρνει δώρα την τελωνειακή ένωση και την απελευθέρωση της βίζας, απλώς για να μην πέσει στην αγκαλιά της Ρωσίας, να παραμείνει στρατηγικός εταίρος του ΝΑΤΟ και να εξυπηρετεί τους Ευρωπαίους στο μεταναστευτικό. Μήπως είναι η ώρα επιτέλους να αξιοποιηθεί η πρόταση του ΑΚΕΛ; Να χρησιμεύσει δηλαδή η ενέργεια ως καταλύτης για τη λύση του Κυπριακού, όπως είπε πρόσφατα και ο Υπουργός σας για την Ενέργεια;

Επανέρχομαι στο μεταναστευτικό που θίξατε, για να πω ότι είναι και αυτό μια άλλη κοροϊδία μετά την πρόσφατη συμφωνία των υπουργών Εσωτερικών Υποθέσεων για το ζήτημα. Αντιγράφουν τη διαβόητη συμφωνία ΕΕ-Τουρκίας και δεν αντικαθιστούν τον κανονισμό του Δουβλίνου με ένα δεσμευτικό σύστημα κατανομής των προσφύγων σε όλα τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τις δυνατότητες του κάθε κράτους. Τιμολογούν με έναν ανήθικο τρόπο τους αιτούντες άσυλο, με τις χώρες του πλούσιου Βορρά να πληρώνουν 20.000 ευρώ για τον καθένα και τις χώρες του Νότου να γίνονται αποθήκες ανθρώπων. Έτσι όμως πάνε περίπατο και οι διεθνείς και οι ευρωπαϊκές συμβάσεις.

Κύριε Πρόεδρε, η Κύπρος βρίσκεται πάλι στο σκαμνί με το ζήτημα του παράνομου λογισμικού Pegasus, ως χώρα παραγωγής και εξαγωγής του. Είναι και το πόρισμα για το μαύρο βαν. Χαιρετίζω τη δέσμευσή σας ότι θα πάρετε μέτρα και θα λάβετε υπόψη τις συστάσεις της Επιτροπής. Γνωρίζετε πολύ καλά τις συνέπειες της τραπεζικής κρίσης. Έχει φύγει ο κ. Βέμπερ, και θα ήθελα να του πω ότι, αν η Κύπρος βρέθηκε στα πρόθυρα της οικονομικής κρίσης, δεν είναι γιατί έκαναν λάθη οι προηγούμενες κυβερνήσεις – είναι γιατί η τραπεζική κρίση, ως αποτέλεσμα της μεγάλης καπιταλιστικής κρίσης και της βάρβαρης επιβολής του κουρέματος που δέχθηκε ο φίλος του, ο κ. Αναστασιάδης, μας έφερε εκεί που βρεθήκαμε.

Η πανδημία και ο πόλεμος στην Ουκρανία δημιουργούν μεγάλο πρόβλημα με τις εκποιήσεις και εκεί αναμένω ότι θα σεβαστείτε κάποιες οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και θα αποφύγουμε μια μεγάλη κοινωνική τραγωδία, η οποία επέρχεται. Ηγείστε μιας μικρής χώρας, να ξέρετε ότι έχετε μεγάλες δυσκολίες εδώ με γεωπολιτικά, οικονομικά και άλλα συμφέροντα. Δηλώνω σοβαρά και υπεύθυνα ότι εμείς, κυρία Πρόεδρε, κύριε Πρόεδρε, θα είμαστε στο πλάι σας, αν λειτουργήσετε γενναία και τολμηρά, όπως είπατε.

Tatjana Ždanoka (NI). – Madam President, Vice President Dombrovskis, President Christodoulides, you mentioned in your speech, the EU slogan 'United in Diversity'. I would like to ask you, how do you understand it? I posed this question already during previous debates on the future of Europe. Does the word diversity only apply to the borders and differences between Member States? Versus these states remains themselves as national states with only one official language, only one belief, only one appreciation of history.

Policy of linguistic genocide is taking place, to my regret, in many countries, including my country, Latvia, by abolishing education on minority languages. More and more political prisoners appear. Their only guilt is difference in opinion of recent history. I must mention only three names in Baltic States: Algirdas Paleckis in Lithuania, Tatjana Andrijeca in Latvia, in my country, and Sergey Seredenko in Estonia… [*the speaker was cut off by the President*]

Λουκάς Φουρλάς (PPE). – Κύριε Πρόεδρε, κυρία Πρόεδρε, αγαπητοί συνάδελφοι, η Κύπρος είναι μια μικρή χώρα στην άκρη της Ευρώπης, εκεί όπου συναντιούνται η Ανατολή με τη Δύση, σε ένα σταυροδρόμι πολιτισμών και ιστορίας. Επιβιώσαμε και επιβιώνουμε σε αυτή τη γωνιά της γης, επειδή υπηρετούμε και πιστεύουμε σε αρχές και αξίες, οι οποίες μας προσδιορίζουν ως Ευρωπαίους: δικαιοσύνη, αλληλεγγύη, ελευθερία.

Η Κύπρος, αγαπητοί συνάδελφοι, είναι η μοναδική ευρωπαϊκή χώρα που μέρος του εδάφους της είναι κατεχόμενο. Το κατέχει ένα κράτος το οποίο χτυπά την πόρτα της Ευρώπης και απαιτεί να λάβει όλα τα οφέλη, οικονομικά και πολιτικά, χωρίς να υποχωρεί και χωρίς να προσφέρει τίποτα. Μια χώρα με μια ηγεσία η οποία δεν συζητά, δεν συνομιλεί και δεν συνεργάζεται και προβαίνει συνεχώς σε νέα τετελεσμένα. Αντίθετα, απειλεί με πόλεμο από καιρού εις καιρό δύο κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Και όλοι ξέρουμε γιατί. Διότι πέραν από τη φραστική στήριξη, η ευρωπαϊκή μας οικογένεια ποτέ δεν ήταν πρόθυμη να πιέσει την Τουρκία με μέτρα και ενέργειες που θα την υποχρέωναν να κάνει πίσω. Και αυτό, αγαπητοί συνάδελφοι, όχι μόνο δεν μεταφράζεται ως αλληλεγγύη, αλλά συνιστά πολιτική των δύο μέτρων και δύο σταθμών. Μια πολιτική που δεν μας τιμά.

Παρά αυτή την για μας άδικη πρακτική που μας πληγώνει, εμείς θα συνεχίσουμε να παλεύουμε, διότι υπερασπιζόμαστε πανανθρώπινες αξίες, όπως η ελευθερία. Έστω και μόνοι, θα συνεχίσουμε να τις υπηρετούμε, καλώντας την ευρωπαϊκή μας οικογένεια να συνταχθεί μαζί μας.

Κύριε Πρόεδρε, σας ακούσαμε. Αυτό που τώρα πρέπει να γίνει είναι να σας ακούσει και να σταθεί δίπλα σας η Ευρώπη, όπως ζητήσατε, με πράξεις και ενέργειες που θα αποδεικνύουν και ουσιαστικά την ευρωπαϊκή αλληλεγγύη.

(χειροκροτήματα)

Isabel Santos (S&D). – Senhora Presidente, falar do futuro, de um futuro de reunificação e de reconciliação implica também olhar para o passado e sanar as feridas do passado. Por isso, venho aqui falar dos 2 000 cipriotas desaparecidos em 1963, nos trágicos confrontos entre comunidades, e em 1974, por altura da invasão turca. Decorrido todo este tempo, ainda se desconhece o paradeiro de 772 cipriotas gregos e de 200 cipriotas turcos.

Neste assunto não há espaço nem para a indiferença, nem para divisionismos de qualquer tipo. Há cipriotas que se aproximam do fim das suas vidas, atormentados pela dor do desaparecimento de familiares, de amigos e de vizinhos, sem terem tido oportunidade de fazer o luto.

Urge correr contra o tempo, quebrar barreiras e, alicerçados no trabalho desenvolvido pelo Comité das Pessoas Desaparecidas no Chipre, encerrar este capítulo negro.

Sei que é um compromisso pessoal e político de Vossa Excelência, pelo que gostava que nos desse uma perspetiva sobre a resolução deste conflito.

Γεώργιος Κύρτσος (Renew). – Κύριε Πρόεδρε, σας καλωσορίζω και εγώ στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εκ μέρους του Renew Europe. Είστε ένας πολιτικός που κινείται εκτός στενού κομματικού πλαισίου. Η σύνθεση της κυβέρνησής σας δείχνει ότι είστε ανοικτός σε πολιτικές συνεργασίες και σε ανεξάρτητες προσωπικότητες. Με τη σημερινή σας ομιλία επιβεβαιώσατε ότι είστε δυναμικός υποστηρικτής της ευρωπαϊκής ενοποίησης και πως θέλετε ενισχυμένο ρόλο για την Ευρωπαϊκή Ένωση στη δύσκολη αναζήτηση λύσης για το Κυπριακό. Έχετε την υποστήριξή μας.

Θέλω όμως να απευθυνθώ σε όλους τους συναδέλφους και να τους ζητήσω να καλύψουμε ένα τεράστιο κενό στην ευρωπαϊκή στρατηγική που μπορεί να σταθεί εμπόδιο και στις δικές σας προσπάθειες. Περνάμε μια κρίση λόγω της εισβολής της Ρωσίας στην Ουκρανία, στα πλαίσια των αυτοκρατορικών φαντασιώσεων του Πούτιν. Πληρώνουμε λάθη στρατηγικής σημασίας, όπως η ενίσχυση της ενεργειακής εξάρτησης μας από τη Ρωσία, ενώ τα μηνύματα είχαν δοθεί από το 2008 στη Γεωργία και το 2014 στην Κριμαία. Υπάρχει και άλλος ισχυρός παίκτης με αυτοκρατορικές φαντασιώσεις, σε αυτή την περίπτωση στην περιοχή της Ανατολικής Μεσογείου. Δημιουργεί συνεχώς προβλήματα στην Κυπριακή Δημοκρατία, από την αξιοποίηση των ενεργειακών πόρων της, μέχρι τη διαχείριση του προσφυγικού μεταναστευτικού, ενώ απειλεί την ίδια την προοπτική της.

Το ερώτημα είναι αν η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει αντιληφθεί τον κίνδυνο ή εξακολουθεί να είναι αμέριμνη, όπως με τη Ρωσία και τον Πούτιν, παρά τις προειδοποιήσεις. Ο Ερντογάν έχει κοινά χαρακτηριστικά με τον Πούτιν, από την ισοβιότητα στην ηγεσία μέχρι τη στρατηγική των αυτοκρατορικών φαντασιώσεων. Η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει υποχρέωση να σταθεί δυναμικά και έμπρακτα στο πλευρό της Κυπριακής Δημοκρατίας, γιατί διαφορετικά θα αιφνιδιαστεί ξανά από αυτά που δεν πρέπει να την αιφνιδιάζουν.

Sergey Lagodinsky (Verts/ALE). – Madam President, I thank the President for the visit.

This union is a union of equals, but yours – yours is a special case. For decades, your country has been in the epicenter of so many challenges; some imposed from outside, others self-inflicted: fossil explorations, golden visas, implementation of sanctions against Russia and holding against foreign threats. This made you the epicenter of history, and this history made you what you are: an island of geopolitical pitfalls and geopolitical aspirations.

As Chair of the Delegation of the European Union to EU-Turkey Joint Parliamentary Committee, I salute your humanitarian efforts in the wake of the terrible earthquake in Turkey. I strongly believe that the Cyprus conflict can be overcome and I commend your personal dedication to breaking the deadlock with the help of your allies. Our solidarity to the Republic of Cyprus is – and will remain – unbroken, and this must be made clear to all the regional powers. Dear President, let us work together for a sustainable, peaceful and progressive Cyprus.

VORSITZ: OTHMAR KARAS

Vizepräsident

Assita Kanko (ECR). – Mr President, it means so many different things to so many people. For me, it was, and it still is, a dream. A promise of freedom and equality between women and men. A promise of freedom to think and express your opinions without fearing for your life. A promise of having your voice heard on the global scene. A promise of peace.

Europe, this promise is showing more and more cracks because we forget to be its guardians and we take it too often for granted. These cracks are more and more visible, also to others. What shakes our Europe at its core and makes us often shiver is both a combination of threats from the inside and from the outside.

Outside we have, of course, China and Russia daring us. We have all seen how Turkey is continuously deceiving us and acting like a Trojan horse inside international organisations, accumulating provocations in the Mediterranean Sea, sabotaging unity in your country, using our failure to address the migration policy as an instrument against us.

Look inside as well. From the inside, we fail to keep order and be strong enough to be taken seriously. Look at the institutionalisation of victimhood that became very fashionable and how we get used to cancel culture instead of choosing excellence.

This was not how Europe was built. To keep its promise, Europe must do one very simple thing do its job and honour its history.

Harald Vilimsky (ID). – Herr Präsident, meine sehr geehrten Damen und Herren! Ich freue mich ja, solange diese Debattenserie noch unter dem Titel „This is Europe“ laufen kann. Denn wenn die illegale Migration weitergeht, wie sie seit 2015 hier in Richtung Europa der Fall ist, wird diese Debattenserie bald „This is Arabia“ oder „This is Africa“ heißen und nicht mehr „This is Europe“. Es sind über 7 Millionen Menschen seit dem Jahr 2015, dem Arabischen Frühling, hier nach Europa gekommen. Die überwiegende Mehrheit dieser Menschen hat nicht nach einer ausführlichen Prüfung den Status eines Flüchtlings nach der Genfer Konvention noch den Status eines subsidiär oder humanitär Schutzberechtigten.

Die Menschen sind hierhergekommen als Hoffnungssuchende und haben alle Regeln missachtet. Es ist so, dass etwa von denen, die illegal hier in Europa aufhältig sind, um die 80 % aufgefordert werden, in ihre Heimat zurückzukehren, es aber nicht tun. Mit diesen Migrationsströmen hat sich auch eine kulturelle Transformation in den großen europäischen Metropolen ergeben. Schauen Sie nach Paris, schauen Sie nach München, auch Brüssel oder meine Heimatstadt Wien. Und nicht nur eine kulturelle Transformation, auch – und das kann man nicht verschweigen – massive Sicherheitsprobleme. Erwähnen wir hier auch noch einmal: Bataclan-Theater, Brüsseler Flughafen, bis zu dem, was sich letzte Woche hier in Frankreich mit dem Messerattentat ereignet hat.

Meine sehr geehrten Damen und Herren, ich komme zum Schluss: Europa kann nur eine Zukunft haben, wenn wir weiter nicht im Visier illegaler Migration stehen und den Menschen auch ehrlich sagen, dass wir bereit sind, ihnen in ihren Regionen zu helfen, aber sie nicht alle nach Europa hereinlassen.

Νιαζί Κιζιλγιουρέκ (The Left). – Αγαπητέ κύριε Πρόεδρε, καλώς ήλθατε. Πρώτα απ' όλα, επιτρέψτε μου να σας ευχηθώ καλή επιτυχία στα νέα καθήκοντα σας. Η χώρα μας, η Κύπρος, ζει μια εθνοτική διένεξη από το 1964 και είναι de facto διχοτομημένη από το 1974. Θα ήθελα να σας εκφράσω τη στήριξή μου σε κάθε βήμα που θα κάνετε για λύση του Κυπριακού στη βάση της διζωνικής, δικοινοτικής ομοσπονδίας, με πολιτική ισότητα των δύο κοινοτήτων. Δεν υπάρχει άλλη ρεαλιστική λύση. Η πολιτική των δύο κρατών της τουρκικής πλευράς είναι απαράδεκτη. Εξίσου απαράδεκτη είναι όποια άρνηση της πολιτικής ισότητας των Τουρκοκυπρίων.

Κύριε Πρόεδρε, η ειρήνη στη χώρα μας περνά μέσα από την επαναπροσέγγιση των δύο κοινοτήτων, όπως ακριβώς οι λαοί της Ευρώπης κατάφεραν να κάνουν και να βγουν από τη διένεξη. Εξίσου σημαντική είναι η προσέγγιση των Τουρκοκυπρίων με την Ευρωπαϊκή Ένωση. Καλώ την Κυπριακή Δημοκρατία να επισπεύσει τις προσπάθειες για ενδυνάμωση των σχέσεων των Τουρκοκυπρίων με την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Κύριε Πρόεδρε, σας μιλώ στην ελληνική, γιατί η μητρική μου γλώσσα, η τουρκική, αν και είναι επίσημη γλώσσα της Κυπριακής Δημοκρατίας, δεν περιλαμβάνεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Σας καλώ να τερματίσετε αυτή τη γλωσσική αδικία. Πρόσφατα, το ΑΚΕΛ σας υπέβαλε μια σειρά προτάσεων που αφορούν τους Τουρκοκυπρίους, όπως συμπερίληψη των Τουρκοκυπρίων στο Erasmus, υπηκοότητα, μικτοί γάμοι και άλλα. Εύχομαι να τα πάρετε σοβαρά υπόψη και να εργαστείτε προς αυτή την κατεύθυνση.

Nicolas Bay (NI). – Monsieur le Président, voici cinquante ans que la Turquie a envahi Chypre. Après la conquête par la brutalité est venue celle, plus durable, par la démographie. Ankara a envoyé des dizaines de milliers de Turcs peupler la moitié nord de l'île, administrée par un gouvernement fantoche, qui n'est reconnu par personne.

Cela n'empêche pas le sultan Erdoğan de provoquer en permanence, en appelant régulièrement à la partition de Chypre en deux États. C'est le même Erdoğan qui multiplie les forages illégaux dans les eaux territoriales chypriotes, et qui ne cesse de violer l'espace aérien grec. Erdoğan, largement réélu il y a quinze jours, proche des Frères musulmans, qui a réislamisé sa population et qui soutient les islamistes sur notre sol, a converti la basilique Sainte-Sophie en mosquée. Il incite les Turcs en Europe à «faire cinq enfants pour accélérer le grand remplacement de notre continent». Erdoğan nous extorque des milliards d'euros et pousse des centaines de milliers de migrants vers la frontière et les îles grecques.

Monsieur le Président, en raison de toutes ces menaces et injures, en raison des souffrances de votre peuple et du vol de votre terre, il est temps de mettre fin de manière définitive, irréversible, au processus d'adhésion de la Turquie à l'Union européenne.

Paulo Rangel (PPE). – Mr President, President Christodoulides, Commissioner, I have to congratulate you on your recent election, and especially in your commitment and engagement with European values and the European Union.

We have today a Maltese President of the European Parliament welcoming the President of Cyprus in this House. And this means that in Europe there is no periphery. Mr President, I want to be very clear: we stand for the reunification of Cyprus; we condemn the illegal occupation of the north territory in Cyprus.

Indeed, with the illegal and brutal Russian invasion and occupation of Ukraine, I believe that, today, the European Union and the European peoples are in a better condition to understand the impasse in which Cyprus finds itself.

We cannot have double standards. And so I would like to ask you, how do you evaluate the European Union's commitment to the question of Cyprus in the recent years? And what is the exact model that you are proposing when you are asking for the European Union active role?

That would be my questions, because we believe that a peaceful, prosperous, reunified Cyprus will always be in the interest of a peaceful and prosperous European Union. You can count on us.

Łukasz Kohut (S&D). – Szanowny Panie Prezydencie! Unia Europejska pisze swoją historię. Unia finansuje zakupy broni dla walczącej Ukrainy. Unia nakłada sankcje na Kreml. Unia wzmacnia się poprzez ścisłą integrację. I ten proces musi przyśpieszyć, bo w interesie naszej wspólnoty i w interesie naszych krajów jest to, aby mechanizmy decyzyjne były skuteczniejsze, aby dawały możliwość szybkiej reakcji.

Czas na zniesienie weta w polityce zagranicznej. Czas przełamać narodowe egoizmy, które zagrażają naszemu bezpieczeństwu. Czas skończyć z liberum veto, które zniszczyło Polskę w XVIII wieku. Czas ukrócić warcholstwo Orbana i innych populistów.

Panie Prezydencie! Jako kontrsprawozdawca sprawozdania w sprawie przyłączenia Republiki Cypryjskiej do Systemu Informacyjnego Schengen cieszę się, że mogłem odegrać swoją rolę w łączeniu Pana ojczyzny i Wspólnoty Europejskiej.

Sandro Gozi (Renew). – Mr President, *(start of speech off mic)* … see you again, dear President, dear Nikos, in this function, I have fond memories of our past cooperation. And I know we can fully count on your leadership for a sovereign and democratic Union.

You mention in your speech Jean Monnet and the change of context. I do believe that the Ukrainian conflict has changed the context and that enlargement has become a fundamental geopolitical tool and geopolitical question.

Against this background, I think that it is not credible to go towards the next enlargement without a deep reform of the European Union, of the institutions, of the common policies, and that we must address the unresolved territorial issues within the Union, in particular in view of the next enlargement.

Against this background, again, and in view of the Cyprus Presidency in 2026, I would like to better understand from you what are your key priorities for the reform of the European Union and what do you expect the Union to do more or differently with regard to the Cyprus territorial issues to break the deadlock?

Henrike Hahn (Verts/ALE). – Mr President, Cyprus is an important Member State of the European Union, and Europe is interested in a stable, peaceful situation in the Eastern Mediterranean and Southern Europe. Turkish military sabre-rattling will not change that.

Cyprus has an important role in achieving the EU climate and environmental goals, and we need the best possible European cooperation on that, especially on renewable energies and not necessarily on fossil fuels, of course.

And we welcome the current progress on structural reforms of the justice system in Cyprus, pointing to the Commission's 2022 Rule of Law report, including the necessity of better investigating high-level corruption cases.

And for us in the European Union, it is also very important that sanctions against Russia are properly enforced. We are looking forward to the cooperation, that's for sure: Europe needs Cyprus as much as Cyprus needs Europe.

Anders Vistisen (ID). – Hr. formand! År efter år fortsætter farcen med Tyrkiets kandidatstatus som potentielt EU-land. Altså det selvsamme Tyrkiet, der lige har genvalgt despoten og islamisten Erdogan til præsidentposten. Det selvsamme Tyrkiet, der år efter år bestikker og afpresser og truer Europa til at give ham milliarder og milliarder og atter milliarder af europæernes skattekroner. Det Tyrkiet, der holder en tredjedel af et medlemsland besat militært årti efter årti. Hvor lang tid skal farcen blive ved?

Hvor lang tid skal vi blive ved med at lade som om, at Tyrkiet hører hjemme i EU i Europa? Hvor lang tid skal vi blive ved med at udskrive en fuldstændig dækningsløs check til islamisten Erdogan og hans regime i Ankara. Det må have en ende. Det skal have en slutning. Det skal stoppe. Tyrkiets kandidatstatus skal ophøre.

Angelika Winzig (PPE). – Herr Präsident! Zypern lebt seit Jahrzehnten mit großen Herausforderungen. Wahrscheinlich deshalb hat sich Zypern auch erstaunlich schnell von den wirtschaftlichen Folgen der Pandemie erholt.

Aber wie viele andere Länder ist auch Zypern gefordert, seine Abhängigkeit von Russland, vor allem bei den Dienstleistungsexporten, zu reduzieren. Sie haben schon wichtige Schritte gesetzt, indem Sie Einrichtungen für Spitzenforschung, aber auch Digitalisierung fördern.

Herr Präsident, Sie haben Ihre Gasvorkommen erwähnt, die hoffentlich dazu beitragen werden, die Abhängigkeit der EU von russischem Erdgas zu reduzieren und den Transformationsprozess zu unterstützen. Ihre Zukunftsorientierung zeigen Sie, indem Sie die Mittel aus dem NextGenerationEU für das Europäische Elektrizitätsnetz, aber auch für Maßnahmen im Bereich erneuerbarer Energieprojekte einsetzen. Ja, Sie sind eben das Land der Sonne.

Natürlich beschäftigt Sie auch die Migrationsfrage ganz intensiv. Wie für Österreich gab es auch für Zypern keine europäische Antwort auf die steigenden Migrationsströme, die diese Länder stemmen mussten. Die Einigung im Rat brachte ein erstes Aufatmen. Aber jetzt ist es auch für ganz Europa wichtig, dass wir schnell in die Umsetzung bei den Maßnahmen kommen.

Herr Präsident, ich wünsche Ihnen alles Gute für die Realisierung Ihrer Pläne, vor allem für ein erfolgreiches, geeintes Zypern in der Europäischen Union.

IN THE CHAIR: ROBERTA METSOLA

President

Beatrice Covassi (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, benvenuto Presidente Christoduolides, viviamo tempi difficili e straordinari. La pandemia, l'invasione russa dell'Ucraina, la crisi climatica globale ci hanno insegnato che soltanto uniti possiamo dare un futuro al nostro continente. Insieme abbiamo fatto e stiamo facendo tanto. Penso a NextGenerationEU, ai vaccini per il Covid, alle misure per la transizione verde e digitale, ai primi passi verso l'Unione della difesa. Eppure l'Europa è spesso percepita dai nostri cittadini come lontana e talvolta ostile. Il vento del nazionalismo e della divisione che oggi avvertiamo rischia di riportare indietro le lancette della storia.

Tra un anno si terranno le elezioni europee. Sta a noi dare vita a un progetto che ridia speranza ai cittadini, a partire dai giovani, che parli di prospettive e non solo di paure. Cari colleghi, signor Presidente, è il momento di gettare le fondamenta dell'Europa che manca, sociale, solidale, sempre più unita e in futuro federale. Una casa comune dove tutti e ciascuno pensino e parlino europeo.

Μαρία Σπυράκη (PPE). – Κυρία Πρόεδρε, Επίτροπε, αξιότιμε Πρόεδρε της Κυπριακής Δημοκρατίας, η ενεργή εμπλοκή της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως οντότητας στην επίλυση του Κυπριακού και τον Ελληνισμό είναι πάρα πολύ σημαντική. Είναι όμως θεμελιωδώς απαραίτητη και για να διαδραματίσει η Ένωση τον ιστορικό της ρόλο ως διεθνής παίκτης. Γιατί δεν νοείται κράτος μέλος στο οποίο το κοινοτικό κεκτημένο είναι σε αναστολή σε ένα μέρος του και δεν νοείται υποψήφια χώρα, δηλαδή η Τουρκία, να διατηρεί στρατεύματα κατοχής στο ευρωπαϊκό έδαφος.

Επιτρέψτε μου όμως να αναφερθώ σε δύο παραμέτρους που έχουν να κάνουν με την ευρωπαϊκή εμπλοκή της Κύπρου. Η πρώτη είναι η εκμετάλλευση των φυσικών πόρων, και ειδικά του φυσικού αερίου, που οφείλει να γίνει χωρίς καθυστέρηση και με τη συνδρομή των ευρωπαϊκών επενδύσεων. Η Κύπρος ως κράτος μέλος έχει μια σημαντική ευκαιρία να συμβάλει στην πράξη στη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης. Η δεύτερη είναι ο χρόνος, κύριε Πρόεδρε, ο χρόνος είναι αντίπαλος στην αξιοποίηση των κοιτασμάτων του φυσικού αερίου. Εάν δεν περάσει το φυσικό αέριο στην αγορά από την Κύπρο την επόμενη πενταετία, η ελκυστικότητά του θα περιοριστεί ιδιαίτερα. Ήδη στην Ευρώπη με υψηλή τεχνολογία και χαμηλές τιμές, έχουμε 40 % του ενεργειακού μίγματος από ανανεώσιμες πηγές ενέργειας. Είναι σημαντικό στα χρόνια που έρχονται στη θητεία σας να στρέψετε την Κύπρο στο μέλλον.

Victor Negrescu (S&D). – Doamna președintă, povestea europeană a Ciprului arată că totul este posibil și că Uniunea Europeană permite statelor să trăiască în pace și să depășească momentele cele mai dificile.

De altfel, sunteți un model pentru viitoarea aderare a Republicii Moldova la Uniunea Europeană. Dacă Cipru a reușit să treacă peste diviziunile sale interne, atunci nici parcursul european al Republicii Moldova nu poate fi oprit de interesele meschine ale autorităților din Transnistria.

Profit de ocazie pentru a solicita ferm începerea negocierilor de aderare cu Republica Moldova și punerea fondurilor de preaderare la dispoziția acestui stat.

Totodată, provenind dintr-o țară care asigură protecția frontierelor externe ale UE și care are o relație bună cu Turcia, înțeleg perfect provocările pe care le are de gestionat Cipru și nu putem decât îndemna la adoptarea unor poziții comune care să asigure soluții reale și stabilitatea în regiune.

Trebuie să reunificăm Europa în jurul valorilor noastre democratice și respectului reciproc și să înțelegem că subiectele importante de pe agenda fiecărui stat trebuie să devină teme de interes pentru întreaga Uniune.

Ελένη Σταύρου (PPE). – Εντιμότατε Πρόεδρε της Κυπριακής Δημοκρατίας, σας καλωσορίζω με τη σειρά μου στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Κύριε Πρόεδρε, οι στιγμές είναι εξαιρετικά κρίσιμες. Χρειάζεται ομοψυχία και εγρήγορση για την αποτροπή νέων τετελεσμένων και αντιμετώπιση της τουρκικής ρητορικής, όπως αυτή που ακούσαμε χθες από τον κύριο Ερντογάν.

Εγώ όμως θα ήθελα να ακούσω από εσάς κάποια λόγια εκτός από το Κυπριακό, για την ισότητα των φύλων και τα δικαιώματα των γυναικών, κάτι που αποτελεί θεμελιώδη αξία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ως η μοναδική Ελληνοκύπρια γυναίκα ευρωβουλευτής νιώθω πολύ μεγαλύτερο το βάρος της ευθύνης για την ανάγκη επίλυσης αυτού του προβλήματος. Ποιο είναι το όραμά σας για την Κύπρο και την Ευρώπη του αύριο όσον αφορά την ισότητα των φύλων και πώς μπορούμε να αντιμετωπίσουμε αποτελεσματικά αυτό το πρόβλημα με αποφασιστικότητα, για κάθε γυναίκα και κάθε μικρό κορίτσι που μας παρακολουθεί και προσδοκεί σε ένα μέλλον χωρίς διακρίσεις;

Δημήτρης Παπαδάκης (S&D). – Κύριε Πρόεδρε, ο κυπριακός λαός σας εμπιστεύτηκε με την ψήφο του και αναμένει από εσάς την πραγματική και ουσιαστική αλλαγή. Χρυσά διαβατήρια, Pegasus, Panama Papers. Γεγονότα που δυστυχώς έχουν αμαυρώσει την εικόνα της χώρας μας και οδηγούν την κοινωνία στην πλήρη απαξίωση της πολιτικής ζωής. Η κοινωνία της Κύπρου ζητά κάθαρση, περιμένει να επανακτήσει τη χαμένη αξιοπιστία και περηφάνια της. Απαιτεί μια Κύπρο ευρωπαϊκή, ένα σύγχρονο κράτος δικαίου, μια πατρίδα ελεύθερη. Σύμφωνα με τα στοιχεία του πρόσφατου ειδικού Ευρωβαρόμετρου, οι νέοι της Κύπρου θεωρούν ότι οι ενέργειες της Ευρωπαϊκής Ένωσης επηρεάζουν την καθημερινότητά τους και δηλώνουν ότι τον περισσότερο καιρό ή κάποτε αντιμετωπίζουν δυσκολίες να πληρώσουν τους λογαριασμούς τους και δεν είναι ικανοποιημένοι από τα μέτρα της κυβέρνησης ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Το μέλλον της Κύπρου είναι άρρηκτα συνδεδεμένο με το μέλλον της Ευρώπης. Ως Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αγωνιζόμαστε για μια καλύτερη Ευρώπη. Το ίδιο αναμένουμε και από εσάς. Έναν διαρκή αγώνα για μια ισχυρή, προοδευτική και δημοκρατική Κύπρο που θα ανήκει σε μια καλύτερη Ευρώπη. Οι πολίτες της Κύπρου αξίζουν αξιοπρεπείς μισθούς. Ζητούν ένα κράτος που θα παρέχει τη δυνατότητα στέγασης σε όλους, που θα στηρίζει τους νέους, που θα επενδύει στις νέες τεχνολογίες και θα προσελκύει επιχειρηματική ανάπτυξη. Απαιτούν στήριξη των πιο ευάλωτων ατόμων. Ζητούν ένα καθαρό και υγιές περιβάλλον με εφαρμογή της Πράσινης Συμφωνίας, σε μια χώρα όπου θα αξιοποιούμε όλα τα οφέλη από την ηλιακή ενέργεια και θα στοχεύουμε στην αειφόρο ανάπτυξη.

Η χώρα μας παραμένει εδώ και 49 χρόνια υπό τουρκική κατοχή. Ζητούμε ευρωπαϊκή λύση και σωστά επιδιώκουμε ενεργότερη εμπλοκή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη διαδικασία επίλυσης του Κυπριακού.

Κύριε Πρόεδρε, αναγνωρίζουμε τη βούλησή σας, σας πιστώνουμε με θέληση, αναμένουμε δράσεις.

Νίκος Χριστοδουλίδης, *Πρόεδρος της Κύπρου*. – Κυρία Πρόεδρε, αξιότιμα μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, κύριε Επίτροπε, είμαι ιδιαίτερα ενθαρρυμένος με όλα όσα έχω ακούσει από τις παρεμβάσεις σας. Θα ήθελα να σας ευχαριστήσω θερμά για την στήριξη στην πρωτοβουλία μας για πιο ενεργή και ουσιαστική εμπλοκή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις προσπάθειες επίλυσης του Κυπριακού. Το μήνυμα που βγαίνει από τη σημερινή συζήτησή μας είναι αυτή η καθολική στήριξη και ευελπιστώ ότι σύντομα θα δημιουργηθούν τέτοια δεδομένα, ώστε όντως, με την ισχυρή παρουσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να πετύχουμε τον στόχο για επανέναρξη των συνομιλιών και επίλυση του Κυπριακού.

Θέλω επίσης να τονίσω ότι χαίρομαι που αντιλαμβάνεστε τις μεγάλες προκλήσεις τις οποίες η Κύπρος και κάποια άλλα κράτη μέλη αντιμετωπίζουν όσον αφορά το θέμα της μετανάστευσης. Είναι ένα θέμα στο οποίο ως Ευρωπαϊκή Ένωση δεν έχουμε την πολυτέλεια να αποτύχουμε. Θα πρέπει να εργαστούμε συλλογικά έτσι ώστε να αντιμετωπίσουμε το συγκεκριμένο πρόβλημα και θα το αντιμετωπίσουμε μόνο αν αγγίξουμε και τα βαθύτερα αίτια που προκαλούν το φαινόμενο της μετανάστευσης.

Madam President, having in mind the time constraint, let me very, very briefly touch on some issues raised by the interventions.

First of all, on the issue of climate, we view the environment as valuable heritage that needs to be protected. My reference to oil and gas is because of the role that oil and gas can play as a bridge to reach the European Green Deal. That is why I stress the importance of oil and gas.

I want to mention something on the issue of missing persons. Sincerely, we appreciate Parliament's continual interest in this humanitarian issue, as demonstrated also by the recent appointment of a new special rapporteur. The issue of missing persons constitutes one of the most tragic aspects of the Turkish invasion and continuing occupation of my country. The families of the missing persons say that Greek Cypriots or Turkish Cypriots are entitled to recover the remains of their loved ones, and know the circumstances under which they went missing.

Κλείνοντας, κυρία Πρόεδρε, κυρίες και κύριοι, θέλω να υπογραμμίσω για ακόμη μια φορά το ιστορικό χρέος όλων μας που ασχολούμαστε με τα κοινά. Απευθύνομαι σε όλους εσάς εδώ, στον ναό της ευρωπαϊκής δημοκρατίας. Θέλω να στείλω το μήνυμα ότι έχουμε ιστορικό χρέος να δουλέψουμε όλοι μαζί, ώστε αυτό το οικοδόμημα ειρήνης και ευημερίας, η ευρωπαϊκή μας οικογένεια, αυτό που μας παραδόθηκε, να το παραδώσουμε και εμείς στα παιδιά μας, στις νέες γενιές, μεγαλύτερο, ωριμότερο και ισχυρότερο. Και έχω την έντονη πεποίθηση ότι μπορούμε να το πετύχουμε.

Αυτό που μπορώ με βεβαιότητα να σας πω σήμερα, ως εκλεγμένος εκπρόσωπος του κυπριακού λαού, είναι ότι θα καταβάλω κάθε δυνατή προσπάθεια ως μέλος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, για να πετύχουμε την περαιτέρω ολοκλήρωση της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Είμαι θιασώτης, πιστεύω έντονα στην ανάγκη περαιτέρω ολοκλήρωσης και θα κάνω ό,τι είναι δυνατό από δικής μας πλευράς για να πετύχουμε αυτή τη θεσμική εμβάθυνση με περισσότερες κοινές πολιτικές. Όλα αυτά που θα οδηγήσουν την Ευρωπαϊκή Ένωση να είναι πρωταγωνιστής σε διεθνές επίπεδο.

Το όραμά μου για μια πιο ολοκληρωμένη Ευρώπη περνά και μέσα από μια επανενωμένη Κύπρο. Γνωρίζουμε πολύ καλά ότι δεν μπορούμε να αλλάξουμε τη γεωγραφία. Δεν μπορούμε να αλλάξουμε ή να διαλέξουμε τους γείτονές μας. Γνωρίζω πολύ καλά τις δυσκολίες σε σχέση με το κυπριακό πρόβλημα, αλλά την ίδια στιγμή το όραμά μου για μια ισχυρότερη Ευρώπη περνά μέσα από μια επανενωμένη, μια ισχυρή Κύπρο που θα είναι ακόμη πιο ενεργό μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Είναι γι' αυτό τον λόγο που θέλω να κλείσω την ομιλία μου αξιοποιώντας την παρουσία μου στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Θέλω να στείλω ένα μήνυμα στους Τουρκοκύπριους συμπατριώτες μας που είναι πολίτες της Κυπριακής Δημοκρατίας, είναι πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το μέλλον το δικό τους, όσο και των Ελληνοκυπρίων και των Αρμενίων και των Λατίνων και των Μαρωνιτών, όλων, του συνόλου του κυπριακού λαού, περνά μέσα από την κοινή μας ιδιότητα ως κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Και για μένα, ως Πρόεδρο όλων των Κυπρίων, το μεγαλύτερό μου επίτευγμα, η μεγαλύτερή μου παρακαταθήκη, θα είναι να παραδώσω στα παιδιά μας μια επανενωμένη Κύπρο, ένα επανενωμένο κράτος που θα είναι ακόμα πιο ισχυρός εταίρος σε μια πιο ισχυρή Ευρωπαϊκή Ένωση. Σας ευχαριστώ πάρα πολύ.

(χειροκροτήματα)

President. – Thank you very much, President Christodoulides, for this exchange.

(The sitting was suspended for a few moments)

VORSITZ: OTHMAR KARAS

Vizepräsident

5. Wiederaufnahme der Sitzung

(Die Sitzung wird um 12.21 Uhr wieder aufgenommen.)

6. Abstimmungsstunde

Der Präsident. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Abstimmung.

(Abstimmungsergebnisse und sonstige Einzelheiten der Abstimmung: siehe Protokoll.)

6.1. Tagungskalender des Parlaments für 2024 (Abstimmung)

6.2. Makrofinanzhilfe für Nordmazedonien (A9-0203/2023 - Angelika Winzig) (Abstimmung)

6.3. Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 1/2023: technische Anpassungen aufgrund politischer Einigungen über mehrere Legislativvorschläge, die unter anderem REPowerEU, das CO_2-Grenzausgleichssystem und das Programm der Union für sichere Konnektivität betreffen (A9-0209/2023 - Fabienne Keller) (Abstimmung)

6.4. Änderungen der Geschäftsordnung des Europäischen Parlaments bezüglich der Überweisung von Vorschlägen für verbindliche Rechtsakte an Ausschüsse und des Verfahrens zur Lösung von Zuständigkeitskonflikten (A9-0198/2023 - Gabriele Bischoff) (Abstimmung)

6.5. Elektronische Beweismittel in Strafverfahren: Richtlinie über Vertreter (A9-0257/2020 - Birgit Sippel) (Abstimmung)

6.6. Verordnung über elektronische Beweismittel: Europäische Herausgabeanordnungen und Sicherungsanordnungen für elektronische Beweismittel in Strafsachen (A9-0256/2020 - Birgit Sippel) (Abstimmung)

6.7. Drogenagentur der Europäischen Union (A9-0289/2022 - Isabel Santos) (Abstimmung)

6.8. Wettbewerbspolitik – Jahresbericht 2022 (A9-0183/2023 - René Repasi) (Abstimmung)

6.9. Bewertung der neuen Mitteilung der Kommission zu den Gebieten in äußerster Randlage (A9-0156/2023 - Álvaro Amaro) (Abstimmung)

6.10. Große Transportinfrastrukturvorhaben in der EU (A9-0181/2023 - Andrey Novakov) (Abstimmung)

6.11. Durchführung der Verordnungen über die Europäische Bürgerinitiative (A9-0182/2023 - Loránt Vincze) (Abstimmung)

Der Präsident. – Damit ist die Abstimmungsstunde geschlossen.

(Die Sitzung wird um 12.36 Uhr unterbrochen.)

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΠΑΠΑΔΗΜΟΥΛΗΣ

Αντιπρόεδρος

7. Wiederaufnahme der Sitzung

(The sitting resumed at 12.40)

8. Gesetz über künstliche Intelligenz (Aussprache)

Πρόεδρος. – Το επόμενο σημείο στην ημερήσια διάταξη αφορά την έκθεση του κ. Brando Benifei και του κ. Dragoș Tudorache σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση εναρμονισμένων κανόνων σχετικά με την τεχνητή νοημοσύνη (πράξη για την τεχνητή νοημοσύνη) και για την τροποποίηση ορισμένων νομοθετικών πράξεων της Ένωσης [COM(2021)0206 - C9-0146/2021 - 2021/0106(COD)] (A9-0188/2023).

Brando Benifei, *Relatore*. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, il mondo intero ci sta guardando mentre si susseguono allarmi su intelligenza artificiale in generale, rischio di estinzione della razza umana ad opera di algoritmi senzienti, allarmi spesso lanciati dalle stesse Big Tech che temono quello che hanno creato.

L'Europa nel frattempo è andata avanti, senza fermarsi, e negli scorsi mesi ha lavorato alacremente per proporre una risposta concreta ai rischi che già esistono, non quelli futuribili, di tecnologie potenti come l'intelligenza artificiale. Ci dicevano: così frenerete l'innovazione, così l'Europa non sarà mai competitiva. Mentre invece oggi molti di questi stessi ci danno ragione: le regole sono necessarie.

Oggi, quindi, siamo qui a chiedere al Parlamento il mandato per avviare i negoziati sulla prima legge al mondo in materia. La nostra posizione contiene molti miglioramenti alla proposta della Commissione, che chiariscono e aggiornano il testo, promuovono certezza giuridica, evitano le duplicazioni con le leggi esistenti, stimolano l'innovazione, mantenendo però come punto fermo l'essere umano e i suoi diritti fondamentali.

Esso deve rimanere il centro dell'approccio europeo all'intelligenza artificiale. Cito solo alcuni dei punti chiave della nostra proposta: una definizione chiara ed equilibrata, in linea con il lavoro delle organizzazioni internazionali; un capitolo per regolamentare i sistemi come ChatGPT, prima esclusi dal testo, per ottenere trasparenza e mitigare i rischi di discriminazione e di generazione di contenuti illegali; oltre al *watermarking* per rendere identificabili i contenuti prodotti dall'IA generativa che, seppure già previsto di fatto dall'articolo 52, penso andrà ancora più chiaramente specificato in sede di trilogo. Ma non abbiamo neanche dimenticato i rischi per l'ambiente nell'allenare gli algoritmi con miliardi di dati e parametri. Abbiamo introdotto l'obbligo per le aziende e per le autorità pubbliche che usano un'intelligenza artificiale ad alto rischio di effettuare una valutazione di impatto sui diritti fondamentali in base al contesto specifico di uso, come ulteriore salvaguardia per i gruppi vulnerabili.

Vanno inoltre ricordati l'aggiunta del diritto a un rimedio giudiziario, a una spiegazione, a essere rappresentati da un'azione collettiva in caso di impatto negativo sulla salute, sulla sicurezza o sui propri diritti fondamentali, e l'aggiunta dell'ambiente, della democrazia e dello Stato di diritto fra gli obiettivi da proteggere, oltre all'obbligo di discutere la messa in uso di un'intelligenza artificiale sul posto di lavoro con i sindacati e di informare i lavoratori coinvolti, oltre all'espansione delle pratiche considerate inaccettabili, come la polizia predittiva, la categorizzazione biometrica, la raccolta indiscriminata di immagini facciali dal web, il riconoscimento emotivo in alcuni contesti e l'opposizione all'uso del riconoscimento biometrico negli spazi pubblici a finalità di sorveglianza.

L'uso di queste telecamere non ha nessun beneficio provato sulla sicurezza dei cittadini, mentre sono provati i rischi di abuso, discriminazione e inaccuratezza, soprattutto su alcune persone, donne, persone non bianche, bambini. L'introduzione di queste tecnologie presenta rischi per la tenuta dei nostri paesi, per la sua tenuta democratica, e per questo ci batteremo con il Consiglio nei prossimi mesi per difendere questo approccio e contrastare pericoli per la nostra libertà.

Penso alle parole preoccupanti di alcuni ministri degli Interni, compreso quello italiano Piantedosi. Vogliamo che l'intelligenza artificiale dispieghi tutto il suo potenziale positivo per la creatività, la produttività e il miglioramento della vita quotidiana. Per questo ci siamo impegnati anche in un intenso lavoro di confronto con i legislatori di tutto il mondo perché si trovino approcci comuni.

Per questo sosteniamo il lavoro sull'*AI Pact* per anticipare gli effetti del regolamento e dell'*AI Code of conduct* per l'intelligenza artificiale generativa. Ma poniamo anche un chiaro monito: tutte le attività di avvicinamento e di adattamento sono utili, a patto che non pensino di sostituire le regole vincolanti che andremo a stabilire. Non ci faremo influenzare da tentativi che potrebbero arrivare da grandi imprese o istituzioni governative e non per diluire e indebolire questo sforzo di rendere più forti le nostre democrazie nel contesto della trasformazione tecnologica. Faremo del nostro meglio nell'interesse degli europei insieme alla Commissione, che ringrazio, insieme al Consiglio, insieme a tutti i colleghi.

Dragoș Tudorache, *rapporteur.* – Mr President, dear Commissioners, dear colleagues, as we move into this debate, I want to address the one question that I got the most over the past four years, working with many of you in the AIDA Committee and then working on this file. Is this the right time? Is this the right time for Europe to regulate AI?

And my question is resolutely 'yes'. It is the right time because of the profound impact the AI has. And I am convinced that all of you today will be bringing these arguments to the fore. It is the right time also because hoping that companies will self-regulate is not enough to safeguard our citizens in our societies. And we are now hearing more and more of the digital giants out there fearing their own products. It is also the right time because we've done preparations and worked seriously, responsibly on this file.

And I want to start by thanking the Commission for having the foresight already some years ago to start preparing these rules and put them forward. I want to thank the leadership of all political groups and the leadership of this House for having the foresight to establish a Special Committee on Artificial Intelligence, because we are now better prepared as lawmakers and I think we have ever been, to actually tackle these rules.

And now let me move on to the rules themselves. What will we vote tomorrow? I will walk you through some of the key elements in many thanks to my co-rapporteur Brando with whom I worked very well for already pointing some out, I will try not to repeat them.

We have worked hard to provide a definition of AI that is not only agreed by all political groups in this House, but also aligned with that of the OECD and other partners such as the US. This gives the democratic world a starting point for developing a common terminology when discussing AI.

We are providing thorough texts developed in parliaments, start-ups and SMEs in Europe with a strong network of sandboxes so they can innovate, they can grow and develop technology in accordance with European values and in respect of fundamental rights, increasing the trust in their products as well as their competitiveness.

We have worked to put in place a coherent governance structure that makes sense. It is meant to ensure that we consolidate the digital single market, that Member States have the proper tools and support in place for the enforcement of this regulation, that Europe has a future-proof approach to new developments in AI and that we do not repeat some of the mistakes we have done with GDPR.

Ten or even five years down the line it is this governance structure that will give Europe the ability to deal with the rapid evolution of AI and to reap the most benefits from it. And we have worked first and foremost to ensure our citizens' rights and freedoms are not just respected but protected and strengthened. We don't want mass surveillance. We don't want social scoring. We don't want predictive policing in the European Union, full stop.

That's what China does, not us. We want all public authorities, whether they distribute benefits or whether they enforce the law to be accountable, transparent and focused on our rights with strict democratic oversight.

Last but not least, I am proud that we had the foresight to devise a preliminary set of rules for AI. What took me by surprise and by storm is generative AI based on powerful foundation models. We worked on rules that allow technology to flourish and develop while ensuring that the models potentially used by millions of smaller companies and start-ups, as well as by hundreds of millions of individual users, that they are safe. We introduced obligations of diligence for content generated by these models and of transparency regarding copyrighted material used in their training. And very importantly, we found overwhelming consensus among all political groups on these rules. And that, I think, gives a very powerful statement,

Colleagues, I say, taking full responsibility for my words, we are making history. We are writing history. We are shaping the global development of AI in the right direction with humankind and human interests at the very centre.

Thank you very much. And I really want to give a special thanks to all the shadow rapporteurs for how we have come together around this text that we will vote on tomorrow.

Eva Maydell, *rapporteur for the opinion of the Committee on Industry, Research and Energy.* – Mr President, Executive Vice-President, Commissioner, dear colleagues, regulating artificial intelligence may at first sound like a very technical matter, but it is so much more than that. It is about asking ourselves the big question: what kind of society do we actually want to live in?

And to me, the answer is very clear. A society in which AI enables our democracy and not one in which it undermines it. But, of course, this is much more easier said than it is actually done in practice.

For us to get there, I think we should not be playing Whac-A-Mole or regulating the next big thing. It is about putting in place effective guardrails. It is about putting principles and mechanisms that will last for at least the next couple of years to come.

But it is also about working with our partners. It is about working with international partners to shape a global governance framework. It is about maximising the potential of AI, while at the same time addressing the existing and looming concerns.

So no, it is not technical. It is about the future of our democracy.

Marcel Kolaja, *rapporteur for the opinion of the Committee on Culture and Education.* – Mr President, Madam Executive Vice-President, Commissioner, colleagues, today we are writing history. The next era will be the era of artificial intelligence. And what we are about to do in this House is to give guarantees. Guarantees that European citizens will benefit from the development of AI, that they will not be discriminated, that AI will not be abused to spy on them.

We need to ensure that malfunctioning technologies will not ruin students' future careers. That's why technologies to proctor students during exams will be categorised as high risk.

Let me also speak about spying on citizens. We do not want governments to be able to identify everyone in every moment, to record where we walk, which places we visit, or who we talk to in the streets. Imagine your favourite example of the worst politician in your country. Now, would you want them to have a remote control to such spying? I don't.

I believe that the use of facial recognition in public spaces must be banned.

Axel Voss, *Verfasser der Stellungnahme des mitberatenden Rechtsausschusses.* – Herr Präsident, Frau Vizepräsidentin, Herr Kommissar! Liebe Kolleginnen und Kollegen, recht herzlichen Dank auch für die ganze Zusammenarbeit, die uns zu einem Kompromiss gebracht hat. Die Wichtigkeit von KI muss man noch einmal, glaube ich, herausstellen. Das ist die Grundlage jeglicher Entwicklungen, die wir in der Zukunft im Digitalen haben werden.

Deshalb ist die Balance hier richtig: Es muss ausgewogen und es muss praxisnah sein. Während im KI-Weißbuch 2020 noch von einem Ökosystem der Exzellenz und einem Ökosystem des Vertrauens gesprochen wurde, haben wir hier in dem Vorschlag eigentlich nur noch das Ökosystem des Vertrauens, dazu die oftmals angstgetriebenen Vorschläge. Das macht das ganze Projekt aus meiner Sicht noch zu unausgewogen. Wie wollen wir so letztlich auch zur KI-Weltspitze aufschließen?

Das, was wir heute auf dem Tisch liegen haben und worüber wir morgen abstimmen werden, bedarf meines Erachtens zusätzlicher Maßnahmen, damit das auch für unsere Industrie am Ende zu einer Erfolgsgeschichte werden kann. Die Kommission und die Standardisierungsorganisationen müssen nun rechtzeitig die essenziellen Orientierungshilfen ergreifen und technische Standards bereitstellen. In den Trilogverhandlungen sollten wir meines Erachtens noch die Überschneidungen und Widersprüche mit vielen anderen Digitalgesetzen und sektoriellen Regelungen konsequent identifizieren und auch beheben. Es muss meines Erachtens auch sichergestellt werden, dass innerhalb der Europäischen Union tatsächlich dieselben Regeln gelten. Wir sollten also die Fehler der DSGVO hier nicht wiederholen.

Wir sollten über Innovationsförderung sprechen – durch besseres Training von Datensätzen muss es nämlich eben auch signifikant verbessert werden. Und meines Erachtens noch ein letzter Punkt: Für die KMU und Startups muss diese teure Einhaltung der Digitalgesetze irgendwie etwas erleichtert werden. Wir müssen dort mehr Ausnahmeregelungen schaffen und vielleicht auch in die KI-Wertschöpfungsketten unterstützend eingreifen, damit wir auch die Chance haben, als Kontinent insgesamt nach vorne zu kommen.

Margrethe Vestager, *Executive Vice-President of the Commission*. – Mr President, this is indeed big. It is historic, this debate and the vote tomorrow. I want to congratulate the European Parliament, the rapporteurs and the shadows for this impressive work, not only in relation to the proposal, but also in the preparation, in the in-depth understanding of what it is that we are dealing with. I think this is what has enabled you to strike a compromise on striking 3 300 amendments and developing a comprehensive legislative approach on general-purpose AI. An impossible task for the unprepared, nor even an easy task for the well prepared, as Parliament had been.

Just a few words about why we table this proposal in the first place. Because when it comes to technology, the most important thing when you embrace it is that you can trust it, and only by embracing something can you control it. If you keep it at arm's length, it is very difficult to get a tight grip. And what we can do here is to create trust, legal certainty, to enable AI to develop in a positive manner, to serve our society, our ambitions, the sectors, the businesses, the industry. We can do amazing things with artificial intelligence when we can trust it.

When we started our journey, I frequently got the question, 'Why are you regulating AI? This will hamper innovation. Why do not just let it go?' But I think by now everyone realizes that this is the important moment. Yes, this is the time. And also, this has matured the outer world to see that the risk-based approach, the focus on the use of technology, that is the future-proof one.

I think this is also a chance to put a big line under the Brussels effect. The work of this Parliament is not to be seen in isolation. It is to be seen with the ambition of democracy not only catching up with technology, but shaping how we use technology in the best interest of the human being.

I commend you and I look very much forward to the debate, the vote tomorrow and the process from there on.

Thierry Breton, *membre de la Commission*. – Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les députés, avant toute chose, je voudrais à mon tour féliciter les rapporteurs et les rapporteurs fictifs des différentes commissions ainsi que tous les membres de ce Parlement pour l'immense travail qui a été accompli sur la législation relative à l'intelligence artificielle.

Cette proposition de loi fait partie de nos efforts pour organiser notre espace informationnel au sein de notre marché intérieur et autour de quatre grands piliers, que je veux rappeler brièvement ici. Tout d'abord, la régulation des plateformes numériques, avec le règlement sur les services numériques et le règlement sur les marchés numériques. Ensuite, la création d'un marché unique des données avec le règlement sur la gouvernance européenne des données et le règlement sur les données. Enfin, la sécurisation de l'espace numérique avec notre stratégie cyber autour de la sécurité des réseaux et des systèmes d'information, de l'autorité crypto et de la loi sur la cybersolidarité. Et maintenant, la législation sur l'intelligence artificielle. La Commission l'a proposée en 2021, et il faut dire que l'on s'est attaqués, tous ensemble, à un sujet compliqué, à l'intersection de nombreux intérêts, de nombreux principes: l'innovation technologique, que nous poussons et qui doit progresser, l'encadrement des applications, le respect de nos valeurs si importantes et la sécurité.

Je le crois profondément: nous sommes le continent qui dispose du système démocratique le plus à même de pouvoir mener cette réglementation de manière équilibrée, transparente, responsable et proportionnée. Nous avons là aussi, sans doute, la possibilité d'établir progressivement une norme mondiale.

Revenons à la législation sur l'intelligence artificielle. Nous n'avons pas attendu ces appels pour agir au niveau de l'Union. L'Europe a fait preuve d'anticipation puisque, depuis 2021, nous travaillons tous ensemble sur une réglementation sur l'intelligence artificielle. C'est ce travail qui nous permet d'être la première juridiction au monde à établir désormais, en discussion aujourd'hui, des règles claires, lisibles, anticipables et proportionnées aux risques que peuvent comporter certaines applications d'intelligence artificielle, en favorisant dans le même temps le progrès technologique et l'innovation. Il ne s'agit pas de faire une pause, comme on peut l'entendre ici ou là, mais au contraire d'agir en responsabilité politique pour établir un cadre clair, régulé et sécurisé. C'est ce que nous faisons tous ensemble au niveau européen.

Pour ce qui est du rapport du Parlement en discussion, je voudrais me féliciter et me réjouir de l'approche fondée sur les risques, comme la Commission l'a proposé et comme l'ensemble des rapporteurs l'ont préconisé. Je constate aussi que le texte du rapport introduit quelques éléments nouveaux, bienvenus, comme la classification à haut risque, la gouvernance et l'innovation.

Quelques mots, si vous le permettez, sur l'intelligence artificielle à usage général et l'intelligence artificielle générative. – un sujet qui est aujourd'hui au centre de nombreux débats internationaux. J'estime qu'une tâche importante pour nous dans les négociations sera de veiller à ce que la législation sur l'intelligence artificielle apporte des réponses concrètes aux défis de l'intelligence artificielle à usage général, en particulier aux systèmes d'intelligence artificielle générative tels que ChatGPT et DALL·E. Je note que le Parlement européen, le Conseil et la Commission ont une compréhension commune sur la nécessité d'agir et sur la nécessité de transparence pour l'intelligence artificielle générative. Pour être clair, il s'agit d'identifier ce qui est créé par l'intelligence générative (images, vidéos, textes) en y ajoutant un marquage numérique. C'est un point central afin d'accroître la confiance des utilisateurs, mais aussi des consommateurs.

Il y a aussi d'autres défis à relever, tels que les biais et la désinformation. Ce sont là des questions cruciales pour nos sociétés, en particulier au moment où nous entrons dans un cycle électoral important au niveau européen et dans de nombreux États membres. Ces défis sont couverts, du reste, par notre proposition.

C'est pourquoi je considère que nous devons travailler ensemble et en parallèle de nos négociations sur la législation relative à l'intelligence artificielle, laquelle n'entrera en vigueur, comme on le sait, qu'en 2026, afin d'envoyer d'ores et déjà, dès qu'elle sera votée par votre Parlement après les trilogues, un message clair à tous les acteurs de l'intelligence artificielle, dès maintenant. C'est le sens du pacte sur l'intelligence artificielle, proposé il y a quelques semaines, dont l'objectif est de soutenir les entreprises dans la mise en œuvre à venir du règlement relatif à l'intelligence artificielle, dès que celui-ci sera adopté, afin que la transition se fasse aussi facilement, harmonieusement et rapidement que possible.

Il ne s'agit pas de remettre en cause, ni même d'anticiper, les délibérations en cours, mais bien de préparer les entreprises aux grandes orientations de la législation dans les meilleurs délais dès l'adoption, et nous nous engageons déjà avec les parties prenantes. Je tiens à dire que leurs retours sont particulièrement encourageants.

Enfin, je voudrais redire clairement que nous n'accepterons bien entendu aucune interférence à ce stade de notre processus démocratique de l'Union, sur des sujets aussi essentiels que l'intelligence artificielle, de la part de quiconque, que ce soit des instances internationales, des pays tiers ou des intérêts privés.

En conclusion, je voudrais me réjouir que les colégislateurs avancent sur cette réglementation, et j'espère bien entendu que demain le Parlement votera sa position, ce qui nous permettra de commencer les trilogues sans délai. Vous pouvez compter sur la Commission, sur moi-même et sur tous nos services pour accompagner les colégislateurs jusqu'à un accord.

Susana Solís Pérez, *ponente de opinión de la Comisión de Industria, Investigación y Energía*. – Señor presidente, señor comisario, estamos ante una legislación histórica. Europa es pionera en tener una ley de inteligencia artificial. Una tecnología que puede traer muchísimos beneficios, pero que también plantea claros riesgos en derechos fundamentales, en seguridad o en desinformación.

Por eso celebro el enfoque que ha adoptado esta ley, porque creo que es vital distinguir entre tecnología y uso. No condenamos la inteligencia artificial en sí, sino las prácticas de riesgo. Tenemos muy claro lo que para Europa es inadmisible —los usos prohibidos, por intrusivos y discriminatorios— y que las excepciones solo deben darse bajo autorización judicial. Queremos sistemas seguros y transparentes sujetos a reglas, límites y rendición de cuentas para los usos de alto riesgo como son las aplicaciones de salud, medio ambiente, transporte, educación o justicia. También tenemos claro que necesitamos una ley flexible, que incentive la innovación, que dé certidumbre a las empresas y que se pueda adaptar rápidamente al espectacular avance de la tecnología, como lo hemos visto en el desarrollo de la IA generativa con el Chat GPT, donde el tiempo apremia para que establezcamos ya requisitos de transparencia y de uso seguro.

Hoy en Europa damos un paso importante. Esta ley ayudará a los ciudadanos a generar confianza en la tecnología y a posicionarnos a la vanguardia de la inteligencia artificial.

Josianne Cutajar, *rapporteur for the opinion of the Committee on Transport and Tourism*. – Mr President, Madam Commissioner, colleagues, rapporteurs, it was a pleasure working with you from the transport side of things. Today's vote places Europe at the forefront of becoming a global hub for cutting-edge innovation, channelling the potential of fair, accessible, transparent and trustworthy AI for our citizens. The act strives to achieve an important balance, encouraging investment, digitalisation and technological progress whilst regulating via a risk-based approach, respecting our European values and fundamental rights.

Our strides in this field must continuously seek to improve our quality of life, relying on human-centric models, keeping people in the driver's seat while also ensuring that AI serves as an enabler for inclusive mobility and transport. All this can only be achieved if we ensure that our workforce is sufficiently skilled and our SMEs are kept on board. Fostering ethical AI built on responsibility and clear liability will create a culture of trust for consumers and investors alike, incentivising the uptake of technologies that can improve the lives of European citizens and the resilience of critical infrastructure, whether it is in the health or transport fields.

Deirdre Clune, *on behalf of the PPE Group*. – Mr President, Commissioner and colleagues, this is a ground-breaking piece of legislation. It is among the first global attempts to regulate AI, and AI has the capacity to solve the most pressing issues, including climate change or serious illness. And we want to lay the foundations for doing this here in the European Union.

This law could become the de facto global approach to regulating AI and especially new types of AI like foundation models. We cannot do this entirely on our own, but we should be leaders in ensuring that this technology is developed and used in a responsible ethical manner, while also supporting innovation and economic growth. It is a clear signal of our openness and our willingness to engage with our international partners on AI that we have aligned the definition with that of the OECD.

The AI takes a risk-based approach, and if an AI system is high risk, it must meet fairness, transparency and safety requirements. Systems that present an unacceptable risk will be prohibited. And underpinning all of this is an ambitious regime to support innovation in Europe. Our proposals on sandbox will help ensure that they are developed in a safe, responsible manner in areas that offer the most value and ingenuity in the EU.

We are among the first to tackle the fast-moving and evolving technology with a concrete legislative proposal on how to address those powerful foundation models to build trust and provide transparency and oversight of these systems.

The absolute minimum that we need to offer here is transparency. It must be clear that this content has not been made by human. And we also go one step further and ask developers of these large models to be more transparent and share their information with providers and how these systems were trained and how they were developed. This should address and alter the environmental sustainability of these systems.

So this legislation will contribute to building public trust and certainty with AI by establishing a regulatory oversight body and ensuring that we have openness and transparency.

Petar Vitanov, *on behalf of the S&D Group*. – Mr President, Madam Commissioner, all the colleagues spoke about the benefits. I am not going to repeat it. I also believe that we are on the verge of adopting legislation that will find this thin balance between the protection of fundamental rights, protecting the rule of law and promoting innovations.

At the same time, I have to raise some concerns because some colleagues from the EPP, they already tabled some amendments concerning biometric identity that are almost watering down all that we agreed in the IMCO/LIBE committee meeting and negotiating to a point which make all those bans meaningless.

And I'll give you this story. I remember that story. We all remember this Pentagon project, I believe, that used AI systems to detect and identify humans. And out of eight troops, nobody was detected. All those guys, they use different amusing tricks, some somersaulting for 300m, some hitting cardboard boxes and one even looked like fruit tree – don't even ask me what that means. The AI could not detect them because it was never trained of data of people doing so, and it does not possess the creative intelligence of a human being.

Colleagues from EPP will try to make the case how these systems could be used to catch criminals. But one thing is very clear to me: those who want to hide from AI systems will always find a way to do so, and always the innocent will suffer.

So it's not a question of whether the AI systems have the potential to result in racially biased and discriminatory outcomes. We actually know for sure that this is the case. We see confirmation of this in the data provided of multiple NGOs. We keep seeing it during the LIBE mission to Washington DC, and we have heard it even from the EU High Commissioner for Human Rights.

And no, AI is not dangerous only when used by autocratic governments – when a technology is flawed, it's flawed no matter who uses it for what purposes.

Svenja Hahn, *im Namen der Renew-Fraktion*. – Herr Präsident! Das Potenzial von künstlicher Intelligenz ist so groß, das können wir uns heute kaum vorstellen – für alle Lebensbereiche, sei es Bildung, Arbeit oder Gesundheit. Deswegen ist es so wichtig, dass wir mit dem Gesetz über künstliche Intelligenz heute die Grundlage dafür legen wollen, welche Art der Anwendung von künstlicher Intelligenz wir in einer liberalen Demokratie haben wollen. Denn Chance und Risiko liegt immer in der Anwendung.

Gesichtserkennung – super praktisch, um ein Handy zu entsperren, aber biometrische Gesichtserkennung zur Überwachung im öffentlichen Raum, liebe Kollegen, das kennen wir aus China. Das hat in einer Europäischen Union nichts zu suchen.

Wir müssen solchen Gefahren einen klaren Riegel vorschieben und gleichzeitig Innovation *made in Europe* fördern. Dafür stärken wir zum Beispiel das Experimentieren in Reallaboren. Deshalb haben wir uns entschieden, für Allzweck-KI und generative KI, wie ChatGPT, auf Qualitätsstandards zu setzen und eben nicht auf Verbote oder eine Hochrisiko-Einstufung. Denn wir dürfen beim Gesetz über künstliche Intelligenz weder Fantasien von Überwachung noch von Überregulierung folgen.

Unser Ziel muss es sein, Bürgerrechte zu stärken, Wirtschaft und Innovation zu beflügeln, damit wir die Europäische Union zum Hotspot für Fortschritt und künstliche Intelligenz machen können.

Kim Van Sparrentak, *namens de Verts/ALE-Fractie*. – Voorzitter, hoe willen wij dat de toekomst van onze maatschappij eruitziet? Laten we computers bepalen wie goed of fout is, wie fraudeur of crimineel zal zijn, op basis van waar je woont, van welke sportclub je lid bent en welk beroep je ouders hebben? Of gaan we uit van het goede in mensen en geven we iedereen een eerlijke kans?

Kiezen we voor een samenleving waar mensen continu gevolgd worden door zogenaamd slimme camera's, zodat overheden en bedrijven elke dag precies weten waar je bent en wat je doet? Of kiezen we voor een samenleving waar je vrij over straat kunt gaan?

Door de snelle opkomst van kunstmatige intelligentie moeten we fundamentele keuzes maken over onze toekomst. Bepalen verkozen volksvertegenwoordigers dat door het opstellen van stevige regels? Of leggen we de toekomst van onze samenleving in handen van grote techbedrijven onder het mom van innovatie?

Ik zeg: laten we kunstmatige intelligentie de goede kant opsturen, naar technologie die mens en milieu vooruithelpt en risico's bij het gebruik van AI voor mensenrechten zoveel mogelijk beperken.

Na anderhalf jaar en honderden uren aan de onderhandelingstafel ben ik ook echt trots dat het Europees Parlement nu keuzes maakt en morgen stemt over een sterk recht op informatie en uitleg, zodat mensen bij de inzet van AI nooit met lege handen tegenover een computer staan en weten wanneer een algoritme wordt ingezet. Een verplichte mensenrechtentoets voordat we risicovolle AI inzetten. Strenge verplichtingen over hoe je je systemen ontwerpt en traint en hoe je met data omgaat. Want wat je in een AI-systeem stopt, komt er ook uit. Dat geldt ook voor discriminerende data en desinformatie. En dat we binnen de regels grenzen stellen in plaats van zelfregulering voor grote modellen zoals ChatGPT.

Voor het eerst wereldwijd gaan we rapporteren over de milieu-impact, en de milieustandaarden voor systemen als ChatGPT willen we verplicht stellen. Ook willen we een verbod op onethische technologieën als emotieherkenning, gender- of seksualiteitsherkenning en *real time* gezichtsherkenning in de publieke ruimte.

Europa moet tussen surveillance van China en techkapitalisme van Amerika zijn eigen weg kiezen. Door onze eigen voorwaarden te stellen voor nieuwe technologieën zorgen we ervoor dat deze technologieën in Europa betrouwbaar, ethisch, veilig en milieuvriendelijk zijn. Alleen zo beschermen we onze democratie en zorgen we ervoor dat technologie gebruikt wordt in dienst van mens en milieu in plaats van andersom.

Kosma Złotowski, *w imieniu grupy ECR*. – Pani Przewodnicząca! Cyfryzacja może być skutecznym lekarstwem na wiele wyzwań, przed którymi stoimy jako ludzkość. Sztuczna inteligencja otwiera przed nami nowe możliwości w wielu obszarach życia i sektorach gospodarki, ale tak jak każdy lek niesie z sobą także skutki uboczne. Dlatego musimy korzystać z tej technologii świadomie, rozumiejąc związane z nią zagrożenia i ryzyka, ale dostrzegając także, że jej rozwijanie i stosowanie może przynieść o wiele więcej korzyści niż problemów. Żeby to osiągnąć, potrzebujemy nie tylko unijnych regulacji, ale także solidnego globalnego partnerstwa na rzecz tworzenia godnej zaufania sztucznej inteligencji, która będzie bezpieczna i etyczna.

Dla grupy ECR najważniejszym w pracach nad tym rozporządzeniem było zapewnienie równowagi między nowymi obowiązkami administracyjnymi dla przedsiębiorstw, zwłaszcza europejskich małych i średnich firm technologicznych, a odpowiednim poziomem ochrony konsumentów i obywateli. Dziękuję sprawozdawcom za ich wysiłek włożony w znalezienie tego delikatnego kompromisu oraz moim współpracownikom i ekspertom, którzy wspierali mnie w trakcie negocjacji. Sztuczna inteligencja już z nami jest, dlatego potrzebujemy tych przepisów jak najszybciej, żeby ją kontrolować i rozumieć. Mam nadzieję, że jutro wykonamy kolejny krok w tym kierunku.

Anders Vistisen, *for ID-Gruppen*. – Hr. formand! Debatten, vi har her i dag om kunstig intelligens, er en, der er fyldt med etiske dilemmaer og svære spørgsmål. For på den ene side er der ingen tvivl om, at teknologien har en utrolig stor evne til potentielt at kunne forbedre menneskers levevilkår, kunne effektivisere store dele af den aktivitet, der foregår både inden for privatsfæren, men også inden for forretningsverdenen. Men på den anden side, så er der også nogle potentielle faldgrupper, som kan være dybt problematiske. Særligt forholdet omkring mindreåriges beskyttelse. Bekymringen for de såkaldte »deepfakes« synes jeg er helt reel og noget, der kræver en fornuftbaseret regulering, og derfor er vi også villige til at se på den regulering, der bliver fremført, med positivt sind for at se, om man ikke på europæisk plan kan finde en fornuftig retning i forhold til reguleringen af den kunstige intelligens. Et af de bekymringspunkter vi dog har, er, når vi ser historisk set på vores regulering af techgiganter, så har der været for lidt beskyttelse af ytringsfriheden. Der har været en tendens til at gå meget hårdt til techgiganterne, og det har medført ofte en censur og en selvcensur fra techgiganternes side, som har været en skævvridning af demokratiet og fundamentale rettigheder for brugerne af de platforme, der er tale om. Derfor har vi en stor og reel bekymring for, når vi indgår reguleringen på techgiganter omkring det teknologiske område, at vi også sørger for at varetage beskyttelsen af de fundamentale rettigheder, herunder ytringsfriheden i vores regulering, så den står hævet over den forretningsmæssige regulering, der selvfølgelig skal være af dette nye område.

Kateřina Konečná, *za skupinu The Left*. – Pane předsedající, vážená paní komisařko, kolegové, kolegyně, v případě přijetí by byl akt o umělé inteligenci prvními pravidly pro umělou inteligenci na světě. To je jistě pro Evropskou unii velmi ambiciózní cíl, být v této oblasti první na světě a udávat tak trendy regulace těchto rapidně se rozvíjejících technologií. A proto by také nemělo být ambiciózní pouze to, kolikátí na světě budeme, ale především také, zda budou tato pravidla ambiciózními a budou skutečně sloužit občanům a ochraně občanů Evropské unie, jejich základních práv či jejich zdraví.

Bohužel text, který vzešel z jednání výborů IMCO a LIBE, ambiciózní pravidla postrádá. Neexistují případy, kdy užívání AI k určování přístupu osob ke vzdělání, při hodnocení uchazečů o práci nebo rozhodování o udělení výpovědi nebude vysoce rizikové užívání. Pokud nám opravdu jde o ochranu občanů, musí pro tato užívání platit co nejpřísnější pravidla a kontroly. Ale v současném textu by tato užívání nebyla automaticky hodnocena jako vysoce riziková. Opakuji, neexistuje případ, kdy ponechání rozhodování o osudu zaměstnanců na umělé inteligenci nebude vysoce rizikové. Předběžná opatrnost je tedy zcela namístě a v textu ale nicméně chybí. Zároveň se nedá mluvit o dobré regulaci, pokud povoluje sledování zaměstnanců na pracovišti za pomocí umělé inteligence bez jejich souhlasu. Je vážně naším cílem dát najevo, že tato korporátní dystopie, kde každý krok zaměstnanců bude na pracovištích jejich nadřízenými a zaměstnavateli sledován, je v Evropě v pořádku? Pokud ne, je potřeba užívání AI za tímto účelem zakázat. Společně s kolegyní Ernstovou jsme podaly řadu pozměňovacích návrhů, které mají ochranu občanů na prvním místě. V případě jejich přijetí bude možné přijmout i tento návrh. Pokud ale tyto připomínky nebudou adresovány a naše pozměňovací návrhy nebudou přijaty, není pro mě možné tento návrh podpořit.

Milan Uhrík (NI). – Vážený pán predsedajúci, pracoval som na programovaní umelej inteligencie počas doktorandského štúdia a myslím si, že nič nevypovedá o hrôzostrašnosti umelej inteligencie viac ako ten prípad, čo sa stal študentovi, ktorý sa pýtal chatbotu od Microsoftu, že keby si mal vybrať medzi prežitím svojím a prežitím človeka, čo by si vybral? A chatbot mu odpovedal: moje prežitie. Umelú inteligenciu určite bude treba regulovať. Predstavte si, že napríklad nejaký automobil, ktorý riadi umelá inteligencia, havaruje. Kto bude zodpovedať za škodu? Predstavte si, že nedajbože to auto riadené umelou inteligenciou niekoho zabije. Kto pôjde do väzenia? Ten počítač? Nehovorím o ďalších rizikách v oblasti sociálnej. Umelá inteligencia, umelá neurónová sieť sa dokáže naučiť kresliť za polhodinu. Ľudskému dieťaťu to trvá štyri roky. Hrozí, že ľudia budú prichádzať o prácu. A to nehovorím o rizikách vo vojenskej oblasti, o rizikách masového sledovania občanov, deepfake videí alebo ďalších hrozbách. Čiže určite treba tie varovania vedcov z celého sveta, že umelú inteligenciu treba regulovať, brať vážne. Je to naozaj fascinujúca, ale zároveň aj veľmi desivá oblasť, ktorú treba rozumne regulovať.

Jeroen Lenaers (PPE). – Mr President, this AI act we're discussing today is a very important piece of legislation, and I really thank the rapporteurs and all the shadows, everybody who worked on this, for their diligent work, because we need a European approach and we need a human-centred approach. And I don't think anybody also today in the debate, nobody has denied the benefits and the potential of artificial intelligence to make our societies more prosperous and our economies more efficient.

And in order to reach that potential, we need to make sure that AI is safe, reliable and trustworthy. It needs to be developed and used in an ethically and morally correct way, and the fundamental rights of our citizens must be protected. But we should not only discuss how to protect our citizens from AI, we also need to make sure we can use AI to protect our citizens.

When a child goes missing, every second counts. Seventy-six per cent of abducted children that tragically do not survive the abduction die within the first three hours of their disappearance. Every second counts. And we need to make use of all the instruments at our disposal to prevent such tragedies from happening.

I think that we need a very realistic approach to this. I think the Commission proposal was very balanced on having targeted exceptions to a ban on this kind of technology. And this is also reflected in our amendment that we have tabled as the EPP to allow the use of technology in very targeted situations to find missing children, to prevent terrorist attacks and to fight heavy criminals. And I really count on the support of all the colleagues for such a balanced and targeted proposal.

Ibán García Del Blanco (S&D). – Señor presidente, efectivamente, estamos ante un día histórico, pero un día histórico que no surge de la casualidad, sino del trabajo madurado durante muchos años. Recuerdo el texto que se aprobó aquí sobre ética en inteligencia artificial en 2020, del que fui ponente, el trabajo de la Comisión Especial sobre Inteligencia Artificial y el gran trabajo de los ponentes en esta misma ley. Por supuesto, hace falta también agradecer a todo el personal técnico, a los ponentes alternativos y a la Comisión por su trabajo durante todos estos años para llegar hasta este punto.

Toca también lanzar un mensaje de confianza y de tranquilidad a la ciudadanía. La Unión Europea ha hecho los deberes, ha hecho su trabajo: ha cumplido con una legislación técnicamente solvente que aborda todos los problemas que se pueden generar en el uso de la inteligencia artificial, pero, al mismo tiempo, es optimista desde el punto de vista humanístico, que pone al ser humano en el centro, y que trata también de que haya una distribución equitativa de los beneficios que puede generar y que generará con seguridad la inteligencia artificial.

Asimismo, la Unión Europea toma su propio camino, se hace autónoma y madura, y también marca el camino para el resto del mundo. Tratamos de ser una brújula en la que puedan mirarse el resto de los países.

Esta es la mejor Europa y es la Europa también que queremos mostrar hacia el exterior: la Europa que protege los derechos y que, al mismo tiempo, también cuida de la inversión, de la investigación y del salto tecnológico hacia adelante.

Karen Melchior (Renew). – Mr President, dear colleagues, *kære* Margrethe, we made it: over a year of negotiations, the AI Act has finally reached plenary. The outcome is a careful balance. It is a text that promotes innovation, that protects fundamental rights and fosters trustworthy AI. And these three aims were key to our work in the Legal Affairs Committee.

We voted to guarantee that open source developers who are driving the AI revolution would have space to experiment without being buried in paperwork. We ensure that users of AI have the right to an explanation, because for citizens to trust AI, they have to understand the decisions that it makes. And finally, we ensure that citizens have a right to recourse because decisions made by AI should never be final.

All of these provisions have found their way into the final text. This is great. But tomorrow, when we vote, we still have some decisions to make. We need to ban biometric mass-surveillance. The police already have efficient tools without infringing on our fundamental rights. We need to prevent intrusive pseudo-scientific behavioural recognition. We need to stop heartless automated migration decision-making. So I urge colleagues: vote to ban these dangerous practices. Vote for trustworthy AI that respects our fundamental rights.

Thank you very much to the two rapporteurs, to all of the shadows and to the Commission for the excellent work on this directive.

Sergey Lagodinsky (Verts/ALE). – Herr Präsident! Vielen Dank an die Berichterstatter. Danke für Ihre Ehrlichkeit, Verlässlichkeit und Vertrauen in der Zusammenarbeit. Wir haben einen guten Kompromiss geschaffen, und diesen müssen wir respektieren und – das sage ich an die Adresse der EVP-Kolleginnen und -Kollegen – respektieren und nicht konterkarieren.

Ehrlichkeit, Verlässlichkeit und Vertrauen, das sind auch die drei Eckpunkte dieser Verordnung. KI in Europa braucht das Vertrauen der Verbraucherinnen und Verbraucher. Unternehmer brauchen Verlässlichkeit. Sie brauchen verlässliche Leitlinien, um Nachhaltigkeit und innovatives Wachstum zu sichern.

Aber als Europas Gesetzgeber müssen wir Mut und Ehrlichkeit beweisen und sagen: Wo Grundrechte gefährdet sind, wo Diskriminierung anfängt, wo Umweltschäden drohen, da ziehen wir die Grenze. Deswegen schieben wir Techniken den Riegel vor, die behaupten, sie können erkennen, ob Manfred Weber glücklich oder sauer ist, die vorgeben, die sexuelle Orientierung von allen, die hier sitzen, anhand ihrer Mimik oder ihres Verhaltens festzustellen.

Und ja, wir wollen keine Massenüberwachung mit KI. Wir sind nicht der chinesische Volkskongress, wir sind nicht die russische Duma – wir sind das Europäische Parlament, und wir wirken in einem Raum der Freiheit und Demokratie. Die meisten Anwendungen – das ist wichtig zu sagen – sind von dieser Regelung nicht betroffen. Das ist auch gut so! Zwischen Technologiepessimismus und Technologieoptimismus wählen wir die richtige Balance: Technologierealismus. Die Balance in diesem Paket ist richtig. Wir haben diesen Weg zusammen beschritten, und wir gehen diesen Weg in die Zukunft gemeinsam weiter.

Rob Rooken (ECR). – Voorzitter, er komt een vloedgolf op Europa af. Kunstmatige intelligentie kan en zal waarschijnlijk ook de grootste revolutie van deze eeuw zijn. Onze manier van leven zal volledig veranderen.

Voor mij staat voorop – en daarover zijn we het eigenlijk allemaal eens hier – dat we een vrije samenleving moeten blijven waarin de grondrechten van mensen ook veilig zijn. Ik kijk altijd heel kritisch naar wetgeving vanuit de Europese Unie. Meestal ben ik ertegen, maar dit wetsvoorstel steun ik. Het beschermt onze rechten en als we niet willen dat die vloedgolf onze vrije samenleving wegspoelt, moeten we ook in actie komen.

Ik ben tegen biometrische systemen voor identificatie in de openbare ruimte. In *real time*, maar ook achteraf. De Europese Commissie en de Raad willen die laatste mogelijkheid wel hebben "bij uitzondering", zeggen ze dan. Maar uitzonderingen openen altijd deuren en daar ben ik tegen. Eerst gaat het over terroristen of over kinderen die zoek zijn, zware criminaliteit en dan ook over andere verdachten. Voordat je het weet, zijn we stapje voor stapje allemaal onder surveillance van een AI-systeem. Ik roep u allen op om daar niet mee akkoord te gaan.

Die vloedgolf komt op Europa af en we kunnen de richting van het water niet keren, maar we kunnen wel een dijk bouwen om onze mensen te beschermen. Laten we dat doen.

PRESIDENZA DELL'ON. PINA PICIERNO

Vicepresidente

Philippe Olivier (ID). – Madame la Présidente, la révolution numérique – et même la révolution cognitive – est en route, et nous soutenons la volonté de l'Union d'y apporter les régulations nécessaires. Pour autant, cette réponse normative n'est pas suffisante. Les spécialistes prévoient que la machine dépassera l'intelligence humaine en 2029 et qu'en 2045, elle sera un milliard de fois plus intelligente que tous les cerveaux humains.

L'Union européenne a raté tous les tournants technologiques des trente dernières années: le téléphone, l'IA, les nanotechnologies, l'espace ou encore la cyberdéfense. Le seul retard de notre continent en matière numérique et d'IA scelle peut-être son déclassement. Déclassement technologique et donc industriel, déclassement scientifique et donc économique, déclassement militaire et donc politique. Notre retard fait de nous des pays du tiers-monde numérique. Nous exportons nos matières premières et notre matière grise, et nous importons des produits numériques et des services à haute valeur ajoutée. Chaque jour qui passe rend le retard plus difficilement rattrapable. Cette défaillance signifie notre incapacité à maîtriser nos systèmes militaires, les objets connectés, nos centrales nucléaires, le trafic aérien et les voitures autonomes.

L'Union doit se ressaisir. Mais en est-elle capable, quand elle a adhéré à l'idéologie «décroissantiste» véhiculée par des Verts qui rêvent d'extinction? Comment l'Union européenne post-moderniste peut-elle aller vers le troisième millénaire quand elle se résigne à la vassalisation numérique et qu'elle a révoqué toute confiance dans la science et toute idée de progrès – parce que, finalement, elle a renoncé à l'idée même de puissance?

Cornelia Ernst (The Left). – Frau Präsidentin! Künstliche Intelligenz in Kombination mit Digitalisierung hat die Geschichte der Menschheit revolutioniert, vergleichbar mit dem Zeitalter der Industrialisierung. KI kann die Welt besser machen – oder die Gräben vertiefen zwischen Kontinenten und Menschen. KI hat keine Moral, die haben wir Menschen, im Guten wie im Schlechten. Weil das so ist, haben wir kein Recht auf Naivität, wenn es um KI geht.

Fluch und Segen liegen nah beieinander. Um KI zum Segen für Mensch und Umwelt zu entwickeln, braucht es zwingend klare, strikte Regulierungen, Vorsorgeprinzipien. Sonst wird KI zum Spielball der Mächtigen. Denn schon jetzt werden KI-Systeme eingesetzt, um im öffentlichen Raum zu überwachen, zu identifizieren, unsere Kriminalitätswahrscheinlichkeit vorauszusagen. Mittels KI kommt es dann zu Schlussfolgerungen, die unser Leben beeinträchtigen: Zugang zu Sozialhilfe, Bildung, Beschäftigung – all das ist möglich. Ohne mutige Regulierung – und darum geht es: mutige Regulierung – werden KI-Systeme die bestehenden gesellschaftlichen Schäden durch Massenüberwachung, die es jetzt schon gibt, und strukturelle Diskriminierung eher verschärfen.

Deshalb brauchen wir auch Verbote, und zwar klare Verbote: zum Beispiel ein vollständiges Verbot jeglicher Gesichtserkennungstechnologien – nicht nur in Echtzeit, sondern auch im Nachhinein.

Noch etwas: Wir werden keiner Regulierung zustimmen, die dazu beiträgt, Menschenrechtsverletzungen an den EU-Außengrenzen zu perfektionieren.

Edina Tóth (NI). – Madam President, thank you for today's debate. I asked artificial intelligence to write me a speech in rhyme about regulating AI. This is the result: 'The AI Act is a crucial step we must take to ensure that AI is developed without mistake. We must establish ethical guidelines and rules to ensure that AI is used as a tool for the benefit of all citizens and society and not just for profit or propriety. The AI Act will provide a framework that's fair and ensure that AI is used with care. We must protect the rights of every European and ensure that AI is developed with precision.'

'So let us support the AI Act with conviction and ensure that AI is developed with a clear vision. Let's seize the opportunity to make a positive impact and ensure that AI is developed with a responsible pact. Thank you, colleagues, for your attention. Let's work together to ensure a bright AI dimension.'

Andreas Schwab (PPE). – Frau Präsidentin, Frau Vizepräsidentin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Zunächst einmal gilt ein großes Dankeschön all denjenigen, die einen wirklich ausnehmend guten Kompromiss für das Gesetz über künstliche Intelligenz erarbeitet haben. Denn es kommt natürlich darauf an, dass wir mit diesem weltweiten Meilenstein, den die Europäische Union setzen kann, sicherstellen, dass die Regeln, die wir in Europa schaffen, einheitlich für alle in Europa gelten und nicht einem Wettlauf zwischen 27 Mitgliedstaaten schon innerhalb der Europäischen Union ausgesetzt sind. Hier schafft der Vorschlag des Europäischen Parlaments eine sehr, sehr gute Grundlage auch für die Verhandlungen mit dem Rat. Ich hoffe, dass es uns gelingt, diesen Ansatz der Vollharmonisierung durchzusetzen.

Zum Zweiten, liebe Kolleginnen und Kollegen, war mir immer besonders wichtig, dass wir versuchen, eine Doppelregulierung in innovativen Industrien, wie beispielsweise der Medizintechnik, zu vermeiden. Natürlich wird in der Medizintechnik viel künstliche Intelligenz eingesetzt, aber die dortigen Anwendungen sind bereits durch die jeweiligen Fachregulierungen ausschließlich und abschließend geklärt. Hier muss Doppelregulierung vermieden werden, und auch das ist gelungen.

Zum Dritten verstehe ich natürlich das Anliegen von vielen Kollegen, die Ausgangssituation für die Verhandlungen mit dem Rat schon jetzt in eine bestimmte Richtung zu drängen. Die EVP-Fraktion hat immer gesagt, dass es bestimmte politische Überlegungen gibt, die viele unserer Mitglieder wichtig finden. Länder, in denen Terrorismus eine große Rolle gespielt hat, haben einfach eine bestimmte nationale Identität, die es hier zu respektieren gilt. Deswegen ist es gut, dass es entsprechende Möglichkeiten zur Abstimmung gibt.

(Der Redner ist damit einverstanden, auf eine Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte" zu antworten.)

Sergey Lagodinsky (Verts/ALE), *Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte"*. – Herr Kollege, eine Frage: Finden Sie es in Ordnung, Ihrem eigenen Berichterstatter in den Rücken zu fallen – beiden Berichterstatterinnen?

Und zweitens: Kennen Sie die Fälle, wo in Russland mithilfe der Gesichtserkennung mitten auf den Straßen Menschen praktisch aus den Metros, aus den Straßen weggezerrt worden sind und verhaftet worden sind, nur weil sie im öffentlichen Raum mit ihrem Gesicht unterwegs waren, erkannt wurden und aus politischen Gründen danach auch zur Verantwortung gezogen wurden in einem repressiven Staat? Und ist das nicht eine schiefe Ebene, auf die wir uns hier begeben? Denn das waren auch Gesetze – Kriminalgesetze, Strafrecht –, was dort angewendet wurde, wie Sie das hier möchten.

Andreas Schwab (PPE), *Antwort auf eine Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte"*. – Das ist ein sehr, sehr wichtiger Punkt. Die EVP-Fraktion steht ganz eindeutig dazu, dass die unmittelbare Totalüberwachung durch künstliche Intelligenz verboten bleiben muss, genauso wie es im Gesetzgebungsverfahren vorgeschlagen ist.

Es gibt für uns nur zwei Ausnahmetatbestände, für die wir eine getrennte Abstimmung beantragt haben. Das war auch schon bei der Ausschussabstimmung so. Deswegen wollen wir auch niemandem in den Rücken fallen. Es war von Anfang an klar, dass es eine Vielzahl an Kollegen – übrigens weit über die EVP-Fraktion hinaus – gibt, die bei diesen zwei Fragen – bei vermissten Kindern und bei Terrorismus – einfach eine Lösung suchen, die die Schnelligkeit des Eingreifens von KI schneller wünschen, als der Gesetzgebungsvorschlag das vorsieht.

Ich glaube, dass es deswegen gut ist, dass wir darüber diskutieren, und deswegen ist es gut, dass wir uns darüber auch austauschen. Und ich glaube, es ist auch gut, dass wir darüber morgen abstimmen. Dann werden wir sehen, wie die Mehrheiten im Europäischen Parlament sind. Aber eins ist klar: Wir wollen nicht werden wie Russland und wir wollen nicht werden wie China.

Miapetra Kumpula-Natri (S&D). – Madam President, Commissioner, rapporteurs. colleagues, we are taking a historical step and the whole world is interested in what will happen here. This AI Act will boost AI usage, but not forget that societies are built on rules. Rules are there for safety, health, democracy, rule of law, privacy and environment. But now we hear police globally that do something as people start to see solutions in our lives. AIDA special committee and data strategy have been paving the way for balanced regulation and two years of work in Parliament improved already good Commission proposal. We do not want a predictive policing that you most probably are a criminal nor scoring citizens by pointing systems. And no, and it is good that the EPP position would also ban this also by private entities. Do you want to emotion recognition to be used at your children's school or at the workplace? Parliament don't. Last week I spent in Washington the most common sentence I heard was we are lagging so much behind EU. So the global interest and I am a strong believer of the Brussels effect. So the definition that aligns internationally and treaties also the generative AI helps us to do something good for the global societies.

Elsi Katainen (Renew). – Arvoisa puhemies, hyvä komissaari, tekoäly kehittyy huimaa vauhtia ja sen käyttö avaa aivan valtavia mahdollisuuksia esimerkiksi logistiikkaketjujen optimoinnissa tai älykkään liikenteen saralla. Nopea kehitys ja uudet käyttötarkoitukset ovat nostaneet esiin myös sääntelyn tärkeyden, jotta tekoälyä voidaan käyttää eettisesti, turvallisesti ja tarkoituksenmukaisesti, erityisesti silloin, kun puhumme muun muassa kasvojentunnistuksesta.

Olen erittäin tyytyväinen siitä, että parlamentin kanta luo selkeät säännöt tekoälylle ja tukee vahvasti innovaatioita ja tutkimusta. Varsinkin pienten ja keskisuurten yritysten helppo pääsy mukaan erilaisiin testausympäristöihin on ehdottoman tärkeää innovaatioiden ja tuotekehityksen osalta.

Olen myös tyytyväinen, että kanta huomioi alueellisten ja paikallisten viranomaisten merkityksen. Tekoäly tuo paljon mahdollisuuksia alueellisen elinvoiman vahvistamiseen ja siksi näiden toimijoiden tulee olla kiinteästi mukana myös tässä prosessissa.

Tämä on historiallinen lainsäädäntöaloite, jonka myötä EU tulee toimimaan globaalina suunnannäyttäjänä tekoälyn sääntelyssä.

Patrick Breyer (Verts/ALE). – Frau Präsidentin, Frau Kommissarin, verehrte Kolleginnen und Kollegen! Regierungen in Frankreich und anderswo träumen, dass Maschinen die Welt von allem Bösen befreien könnten, wenn sie uns nur zuflüstern könnten, wer wann mit wem wohin geht oder wer sich ungewöhnlich verhält. In der Realität wurde mit biometrischer Massenüberwachung noch kein einziger Terrorist gefunden, kein einziger Anschlag verhindert, stattdessen unzählige Festnahmen Unschuldiger – bis zu 99 % Falschverdächtigungen.

Ihre vermeintlichen Ausnahmen sind Augenwischerei – ständig sind doch Tausende durch Richterbeschluss gesucht. Sie öffnen die Büchse der Pandora und führen uns in eine dystopische Zukunft eines misstrauischen Hightech-Überwachungsstaates nach chinesischem Vorbild. Sie geben autoritären Regierungen der Gegenwart und der Zukunft eine nie dagewesene Unterdrückungswaffe in die Hand. Und unter ständiger Überwachung sind wir nicht mehr frei. Automatisierte Verhaltensüberwachung zerstört Freiheit, Vielfalt, Protest.

Wir wollen nicht in einer totalen, angepassten Konsumgesellschaft von Duckmäusern leben, die bloß nicht auffallen wollen. Lassen Sie uns Europa eine Zukunft frei von biometrischer Massenüberwachung sichern und unseren Kindern eine Zukunft in Freiheit und in Vielfalt.

Adam Bielan (ECR). – Madam President, dear Commissioner, artificial intelligence is transforming our world at an unprecedented pace. As it is increasingly becoming central to our daily lives, our economy and our democracy, it is clear that this technology holds immense potential, but also carries substantial risks. Our first horizontal legislation on AI introduces, among others, robust safeguards against high-risk AI systems and manipulative practices.

My group has been vocal on ensuring a comprehensive framework in line with other existing EU laws such as GDPR and DSA, as well as on the regulatory sandboxes, supporting SMEs and start-ups in innovation-testing within every Member State. I welcome the fact that these two major improvements are part of the final compromise, thus showing that we are also committed to fostering innovation. I believe that the AI Act in its current form represents our strong commitment to protect the public interest while encouraging AI progress.

Alessandro Panza (ID). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signora Commissaria, non ho mai risparmiato critiche, anche feroci, alla Commissione. Riconosco però che in questo caso, insieme al Parlamento, abbiano intrapreso la giusta strada, forse dettata anche dalla consapevolezza di non essere in grado di mettere in campo le risorse necessarie, soprattutto economiche, per tenere il passo di Cina e Stati Uniti.

Quindi ritengo giusta e doverosa la volontà di realizzare un quadro normativo che garantisca un uso sicuro di questo strumento, che sappiano offrire grandi opportunità ma che porta con sé un enorme potenziale distruttivo. Abbiamo sentito molte illustri personalità del mondo della tecnologia avanzare dubbi sulla sicurezza di questo strumento. Gli stessi Elon Musk o Sam Altman, il CEO di OpenAI, solo per citare i più famosi che hanno predicato cautela nella gestione di questa potentissima risorsa, senza dimenticare che l'implementazione di queste tecnologie potrebbe portare alla scomparsa di milioni di posti di lavoro. Ecco, nessuna di queste persone dovrà essere abbandonata.

Concludo facendo solo due considerazioni. La prima: attenzione a non lasciarsi prendere la mano dalla bulimia normativa che spesso pervade questi palazzi, creando il rischio di una disincentivazione all'utilizzo nelle nostre aziende, gravando con ulteriori pesanti adempimenti soprattutto per le piccole e medie imprese. La seconda: non abbiate il timore di utilizzare l'intelligenza artificiale ad esempio per prevenire gli odiosi reati come il terrorismo internazionale, perché le democrazie occidentali hanno la capacità e gli strumenti di garanzia per poter utilizzare queste tecnologie non solo per migliorare le nostre vite ma anche per garantirci la giusta sicurezza.

Sabrina Pignedoli (NI). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, l'intelligenza artificiale è come un fiume. Possiamo metterci una diga per bloccarlo, ma prima o poi straripera. Quello che dobbiamo fare è cercare di dirigerne il corso. La risposta europea è l'*Artificial Intelligence Act*, che segna un punto di arrivo importante, ma anche l'inizio di una sfida, perché servirà un'attenzione particolare per garantire la buona applicazione delle norme con tecnologie in continua evoluzione e tutelando la competitività delle aziende europee.

Ricordiamo sempre che l'intelligenza artificiale non è neutra, è un prodotto umano e nella gestione di questi sistemi non dovrà mai mancare il controllo dell'essere umano. Monitoraggio e correzione degli errori devono essere costanti, ma la norma non è sufficiente alla rivoluzione che sta arrivando. La buona politica deve prevedere anche risvolti sociali e culturali, per esempio uno stravolgimento del mondo del lavoro. E allora sarà il caso di cominciare a pensare a un reddito universale. C'è poi l'enorme questione della tutela dei dati raccolti e utilizzati. Bisognerà intervenire in *cybersecurity* per non costruire un castello di carte.

Javier Zarzalejos (PPE). – Señora presidenta, señora comisaria, la verdad es que hoy es un día para felicitarse por esta iniciativa. Tenemos que ser realistas: no va a haber pausas, no va a haber moratorias en el desarrollo de la inteligencia artificial y estamos, por tanto, ante el fenómeno de transformación más importante de nuestra civilización en siglos.

Por eso creo que también es importante que asumamos una visión constructiva, una visión optimista que no solamente subraye los riesgos, sino que también amplíe las oportunidades. No estamos ante la irreversible e inevitable distopía, sino que estamos ante una nueva era de oportunidades en la que nosotros podemos liderar desde la Unión Europea en lo que respecta a la regulación. Una regulación de este tipo tiene que ofrecer seguridad, tiene que facilitar innovación y tiene que generar confianza. Y nosotros creemos que, efectivamente, esta norma cumple estos tres objetivos.

Y, además, sí que lamento que cada vez que se han planteado preocupaciones legítimas de seguridad, se recurra al argumento de China como argumento final para silenciar este debate. Nadie está hablando de China ni de Rusia; estamos hablando del Estado de Derecho europeo, de preocupaciones legítimas de seguridad de sus ciudadanos para excepciones específicas en alguna utilización de las tecnologías disponibles.

Vlad-Marius Botoș (Renew). – Doamna președintă de ședință, doamna vicepreședintă executivă Vestager, stimați colegi, inteligența artificială este un instrument care poate aduce beneficii în multe sectoare de activitate. Tocmai de aceea este important să încurajăm dezvoltarea acesteia și să ne asigurăm că este folosită pentru bunăstarea oamenilor, la fel ca în cazul oricăror unelte.

Este nevoie să reglementăm domeniile în care există riscuri majore în ceea ce privește respectarea drepturilor omului, a siguranței, dar trebuie să păstrăm un echilibru între reglementare și dezvoltare, pentru că Uniunea Europeană nu este singura care dezvoltă inteligența artificială, iar în acest moment Europa este deja în urma altor state în ce privește progresele din domeniu. Nu putem impune condiții drastice și limitări inutile acolo unde nu este cazul.

Un alt aspect important pentru ca de beneficiile pe care le poate aduce inteligența artificială să se poată bucura toți cetățenii noștri, este să ne asigurăm că educația se adaptează la noile realități, la nivelul întregii Uniuni Europene, în toate statele noastre membre și că nimeni nu este lăsat în urmă.

Alexandra Geese (Verts/ALE). – Frau Präsidentin, Frau Kommissarin, verehrte Kolleginnen und Kollegen! Die Hälfte aller KI-Forscherinnen und -Forscher sagte auf eine entsprechende Umfrage 2022, es gebe eine 10%ige Wahrscheinlichkeit, KI könne zum Aussterben der Menschheit führen. Wer von Ihnen würde bei einer solchen Wahrscheinlichkeit eines Absturzes noch in ein Flugzeug steigen? Wenige wahrscheinlich. Genau deswegen gibt es Regeln zur Flugsicherheit, damit wir diese Technologie sicher nutzen können. Genau das machen wir auch für die künstliche Intelligenz.

Dabei sind nicht nur einzelne Hochrisikoanwendungen wichtig, sondern auch gerade die Verfahren, die sicherstellen, dass wir große generative Modelle wie zum Beispiel ChatGPT sicher nutzen können – und sicher auch für unsere Demokratie. Denn was zum Beispiel droht, sind in großem Stile generierte Desinformationen, die gemeinsam mit Deepfakes unsere Informationslandschaft fluten könnten. In kurzer Zeit kann man große Mengen von irreführenden Inhalten erstellen, die in sozialen Netzwerken wiederum durch die Algorithmen schneller verbreitet werden als journalistische Qualitätsinformation.

Dieses Risiko müssen wir auch angehen können, denn ohne Fakten keine Demokratie. Diese Demokratie wollen wir schützen, und dafür tun wir einen wichtigen ersten Schritt mit der neuen europäischen KI-Gesetzgebung.

Carlo Fidanza (ECR). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signora Commissaria, qualcuno dice che forse l'Unione europea si è spinta troppo in là e troppo presto rispetto all'evoluzione dell'intelligenza artificiale che ancora conosceremo nei prossimi mesi e anni. Forse sì, ma oggi, oltre a discutere il dettaglio normativo, è importante affermare un principio: qualsiasi evoluzione tecnologica, tanto più questa che può anche avere impatti disumanizzanti, deve essere messa al servizio dell'uomo.

Ecco perché è importante dotarci di uno strumento normativo che definisca che non tutte le infrastrutture hanno la stessa pericolosità e che diritti fondamentali, quali la proprietà intellettuale, la privacy e la tutela dei consumatori, o valori come la democrazia, la libertà di espressione, la dignità umana e la sicurezza non possono essere minati.

È fondamentale anche contemperare le esigenze dell'innovazione e della competitività del nostro sistema produttivo con l'occupazione e la tenuta sociale. Ma è anche fondamentale tenere aperta la finestra per governare i futuri avanzamenti ed evitare di trovarci, a breve, nella condizione paradossale di dover inseguire gli altri giganti globali che nel frattempo saranno andati avanti più in fretta di noi.

Francesca Donato (NI). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signora Commissaria, questo regolamento sull'intelligenza artificiale è il primo, a livello globale, che regolamenta la materia e pone delle condizioni precise per l'utilizzo di questi dispositivi. L'approccio basato sul rischio lascia alcuni spazi scoperti. Tuttavia, molti miglioramenti rispetto alla proposta iniziale della Commissione sono stati introdotti dai relatori nei compromessi.

L'importante, naturalmente, è che le pratiche vietate e le regole inserite vengano rese effettive da adeguate sanzioni in caso di violazioni. Rimane il dubbio rispetto ai rischi del possibile sviluppo fuori controllo dell'intelligenza artificiale, come segnalato con la richiesta di una moratoria da oltre 1 000 esperti imprenditori del settore, incluso Elon Musk.

Auspico quindi che anche negli altri paesi più sviluppati si introduca al più presto una regolamentazione efficace e stringente che consenta di minimizzare i rischi per la sicurezza e i diritti umani connessi allo sviluppo vertiginoso e all'utilizzo diffuso di queste nuove tecnologie.

Arba Kokalari (PPE). – Fru talman! Att få ner klimatutsläppen och bekämpa cancer är bara några exempel på hur utvecklingen inom AI revolutionerar världen just nu. Med möjligheterna kommer också ansvar, och världens ögon är på Europa just nu. Därför är det så viktigt att EU:s nya och världsunika AI-lag fungerar – att den fungerar både för att leda digitaliseringen framåt och för att skapa trygghet för våra medborgare.

Jag vill därför uppmana mina kollegor att rösta ja till att polisen ska kunna använda AI-teknik i realtid för att stoppa terrordåd, för att stoppa kidnappningar av barn. Vi ska skydda våra medborgare, inte terrorister. Ni måste förstå att digitaliseringen är redan här.

Vi ska inte låta den kinesiska kommuniststaten sätta spelreglerna för teknikutvecklingen och framtiden. Det är Europa som ska vara framtiden och för digitaliseringen.

Dita Charanzová (Renew). – Madam President, Madam Commissioner, AI is a tool that will help millions of Europeans live better lives. It will help us cure cancer. It will help us solve problems quicker. And yes, it can help us fight crime like terrorism. I do not think AI is a risk, but a chance: a chance for a better future.

It is true that AI is a tool that can be used for good or misused, but it is just a tool. Just because I can hit my finger with a hammer does not mean we should ban all of them and stop building houses. Just because I can hit my finger with a hammer doesn't mean that we should stop developing better and safer tools in the future. I agree: we need guidelines to make sure we use this tool wisely. But banning innovation goes far too far. No technology is without risk. We never would have developed electricity, cars or aeroplanes if we didn't take a risk. I believe AI, like other technologies, will make the future better, and I want it to develop in Europe.

Elżbieta Kruk (ECR). – Pani Przewodnicząca! Akt o sztucznej inteligencji to pierwsza tego typu regulacja na świecie. Naukowcy tymczasem od dłuższego czasu wskazują na zagrożenia, jakie sztuczna inteligencja za sobą niesie. Ostrzegają, że wdrażane są coraz potężniejsze cyfrowe umysły, których nikt nie jest w stanie w pełni kontrolować, również ich twórcy.

Opublikowany niedawno list otwarty z podpisami setek wybitnych badaczy sztucznej inteligencji i liderów branży technologicznej mówi nawet, że systemy o inteligencji konkurencyjnej wobec człowieka stanowią głębokie ryzyko dla społeczeństwa i ludzkości.

Zapisy rozporządzenia w sprawie sztucznej inteligencji mają właśnie zagwarantować bezpieczeństwo i podstawowe prawa obywateli. Zakazują użycia sztucznej inteligencji np. w systemach punktacji społecznej, identyfikacji biometrycznej czy w manipulacjach poprzez techniki podprogowe, czy pozwalających na ekstradykcyjne działania policyjne. Wprowadzają wymóg transparentności, taki jak informacja, że dana treść została stworzona przez sztuczną inteligencję.

Regulacje te są bardzo potrzebne. Miejmy nadzieję, że pojawią się podobne w innych częściach świata. Nie wolno ignorować zagrożenia. Nie możemy ryzykować utraty kontroli nad naszą cywilizacją.

Dino Giarrusso (NI). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, l'intelligenza artificiale è un'opportunità, l'ennesima che ci viene donata dal progresso tecnologico, ma al tempo stesso può diventare un rischio per le nostre comunità. Per questo l'intelligenza artificiale sviluppata e utilizzata in Europa deve essere antropocentrica e rispettare i diritti fondamentali e i valori dell'Unione sanciti dai trattati.

Noi dobbiamo lavorare per sostenere l'innovazione e le imprese, aumentando la certezza del diritto in tutti gli Stati membri, rendendo chiara la regolamentazione del settore e facile per i privati e per le autorità pubbliche il rispetto dei nuovi obblighi. Dobbiamo indirizzare l'innovazione verso un miglioramento delle nostre vite, nel rispetto dei diritti, e per questo vedo con preoccupazione il diffondersi del riconoscimento facciale e di ogni altro strumento che possa essere usato a fini discriminatori.

Ringrazio il relatore per il lavoro svolto in questa direzione e auspico che non si ceda alle sirene di chi vorrebbe una *deregulation* pericolosa, ma al contrario si crei insieme un mercato unico digitale integrato e un contesto legislativo che premi l'imprenditorialità e l'innovazione, tutelando la sicurezza e i diritti, nostri e delle prossime generazioni.

Pablo Arias Echeverría (PPE). – Señora presidente, señora vicepresidente, la llegada de internet revolucionó nuestras vidas y conseguimos adaptarnos para aprovechar todo su potencial, que no está exento de riesgos. Hoy, con la llegada de la inteligencia artificial, ya estamos viendo cambios en nuestra vida cotidiana.

No son pocos los retos que afrontamos, pero, con la adopción de esta nueva ley, avanzamos hacia una inteligencia artificial más responsable sobre la base de los principios y valores europeos —el *European way*—, con la transparencia y la protección de la privacidad como pilares básicos.

También posicionamos a la Unión Europea en el mundo en cuanto al desarrollo de la inteligencia artificial. Debemos seguir protegiendo y fomentando nuestras pymes, para que tengan la capacidad real de competir y posicionar así a la Unión Europea en la carrera digital global.

Para que esta tecnología funcione, necesitamos generar confianza y, en este sentido, quiero destacar tres retos que abordamos con esta ley: la transparencia, la protección de la privacidad y la competitividad. Ya conocemos las oportunidades y los riesgos. Solo con seguridad jurídica seremos capaces de adaptar todo el potencial de la inteligencia artificial a nuestras vidas y en nuestro beneficio.

Laurence Farreng (Renew). – Madame la Présidente, Madame la Vice-Présidente, chers collègues, l'Union européenne va faire cette semaine une avancée majeure. Nous sommes en effet la première institution et le premier continent au monde à poser des règles pour l'intelligence artificielle. Ce texte est ambitieux; il est le fruit de deux ans de travail de la Commission et du Parlement. Il a été remis sur le métier pour répondre aux bouleversements de l'IA générative, dont ChatGPT est un exemple. Il va établir des responsabilités pour les concepteurs et pour les fournisseurs en classifiant les risques, pour garantir à nos concitoyens des IA dignes de confiance, qui respectent nos valeurs. C'est un début.

Cette révolution doit nous amener à des réflexions presque philosophiques sur l'avenir de notre civilisation. En tant qu'humaniste, je demande une IA toujours encadrée par l'intelligence humaine. Il faut former à la maîtrise de ces outils pour innover et pour transformer nos emplois, et non pour les détruire. Nous devons rapidement disposer d'un cadre pour la création culturelle qui s'appuie sur les acquis de la directive sur le droit d'auteur et qui la complète, pour que la machine ne remplace jamais ce qu'il y a d'unique dans la sensibilité humaine et que les droits d'auteur soient préservés.

Karlo Ressler (PPE). – Poštovana potpredsjednice, povjerenice, kolegice i kolege. Kao središnja tehnologija industrijske revolucije, umjetna inteligencija nepojmljivom brzinom mijenja naše društvo i neće biti ljudske djelatnosti koja će ostati netaknuta. Poput svih alata, može se koristiti i za dobro i za zlo, za kvalitetniju medicinsku dijagnostiku, veću kvalitetu života, veću produktivnost, manje jednoličnog posla, ali i za distopijske scenarije, masovnu kontrolu ili sustave društvenog vrednovanja. Zato uspostavom jasnih pravila moramo iskoristiti mogućnosti i minimizirati rizike. Oprez i osigurači su potrebni, ali nerazumno protivljenje pojedinim primjenama, poput biometrijske identifikacije radi pronalaska nestale djece, čini se potpuno promašenim.

Dame i gospodo, ovo je povijesni akt. Europi je potreban okvir povjerenja, Europi je potrebna pravna sigurnost, a Europi su također potrebne i inovativnost, inovacije i konkurentnost. Ovaj dokument to može postići. Zato čestitam svima koji ste sudjelovali u izradi ovoga. Bilo je i meni drago i nadam se da s ovim i u pregovorima s Vijećem možemo postići dobar, kvalitetan okvir.

Samira Rafaela (Renew). – Voorzitter, het is natuurlijk hartstikke goed dat we in de Europese Unie nu nieuwe wetgeving kunnen voorstellen, naar onszelf toe, naar de rest van de wereld. We laten hiermee een heel goed voorbeeld zien. Maar laten we ons ook realiseren dat kunstmatige intelligentie gaat over mensenrechten. We zullen te allen tijde de menselijke maat moeten bewaken.

Als het gaat om de sociale en de economische rechten van mensen, dan hebben we gezien dat kunstmatige intelligentie mensen kan uitsluiten. Het kan discrimineren, maar het kan ook een heleboel goede dingen doen voor de innovatie die we nodig hebben, voor de snelheid en de efficiëntie die we nodig hebben, of het nu gaat om de arbeidsmarkt of het onderwijs of onze veiligheidsdiensten die ermee moeten werken.

Er is een goede kant en er is een noodzakelijke kant. Maar er is ook een kant die we moeten bewaken vanuit het menselijk perspectief, het humane perspectief. Ik vind dat dit een hele goede stap is daarnaartoe en daar wil ik ook een compliment voor geven. Dus laten we ervoor zorgen dat we die waarborgen erin houden. Laten we ervoor zorgen dat we goed blijven monitoren hoe deze wetgeving toegepast wordt. Altijd de menselijke maat.

Krzysztof Hetman (PPE). – Pani Przewodnicząca! Pani Komisarz! Sztuczna inteligencja niesie za sobą niezwykły potencjał, ale też pozostawiona sama sobie może równocześnie stanowić źródło bardzo poważnych zagrożeń. W związku z tym stworzenie jasnych i stabilnych ram prawnych, w których określona jest gradacja ryzyka sztucznej inteligencji i wprowadzone bardzo konkretne obowiązki, w zależności od stopnia tego ryzyka, jest niezwykle potrzebne.

Niezwykle cieszę się, że właśnie Unia Europejska jest światowym pionierem we wprowadzaniu tych regulacji, dając tym samym konsumentom zaufanie do tej technologii, zaś inwestorom i przedsiębiorcom pewność i przewidywalność prawną.

Uważam również, że powinniśmy wykorzystywać potencjał sztucznej inteligencji do tak fundamentalnych kwestii jak zapobieganie zamachom terrorystycznym czy też poszukiwanie zaginionych, porwanych dzieci. Choć musi się to odbywać przy pełnym zagwarantowaniu podstawowych praw i wolności obywatelskich, w ściśle określonych przypadkach i przede wszystkim – co najważniejsze – wyłącznie na mocy decyzji niezależnego sądu.

Geoffroy Didier (PPE). – Madame la Présidente, l'encouragement, mais aussi la régulation de l'intelligence artificielle exigent des choix. Il y en a un qui n'est pas tout à fait anodin: celui concernant l'identification biométrique, c'est-à-dire concrètement la reconnaissance faciale. La droite demande que cette technologie puisse être utilisée dans certains cas précis et bien circonscrits: pour retrouver des enfants disparus, pour prévenir les actes terroristes et pour interpeller des auteurs d'infractions punissables d'au moins trois ans de prison. Plusieurs groupes politiques de gauche refusent de recourir à l'intelligence artificielle, alors qu'il s'agit ici de protéger des enfants, d'interpeller des criminels et de nous préserver du terrorisme.

Quand l'idéologie passe au-dessus de la sécurité, quand des postures de principe passent au-dessus de situations d'urgence, cela en dit beaucoup sur l'inconséquence de certains groupes politiques de cet hémicycle, ici, au Parlement européen. Ils devront s'expliquer devant les citoyens, car face à l'exigence absolue de protection des citoyens d'Europe, chacun doit prendre ses responsabilités.

Pilar del Castillo Vera (PPE). – Señora presidenta, señora vicepresidenta, la inteligencia artificial es esencial para la innovación y el crecimiento, pero para su desarrollo hay un elemento fundamental del que se ha hablado mucho hoy aquí: la confianza. Si las personas desconfían de su uso, no va a poder desplegar todo su potencial.

Debatimos hoy la primera legislación europea en materia de inteligencia artificial: una legislación que deberá garantizar aspectos de naturaleza ética, responsabilidad legal y transparencia, como el derecho a ser informado cuando sea un sistema de alto riesgo el que tome la decisión o el derecho a solicitar una reparación colectiva.

Es crucial también garantizar la seguridad. Por eso, esta legislación debe contar con instrumentos eficientes para, por ejemplo, prevenir un atentado terrorista, buscar personas desaparecidas y, en especial, poder actuar en todo aquello que afecte a la vida de los niños. En todos estos casos debe haber una autorización judicial y una definición temporal de la aplicación.

Europa se caracteriza por el valor central que tienen los derechos fundamentales de las personas y ese es precisamente el fundamento de este reglamento sobre inteligencia artificial.

Angelika Winzig (PPE). – Frau Präsidentin, Frau Kommissarin, geschätzte Kolleginnen und Kollegen! Im vergangenen Jahr wurde der Umsatz im Bereich künstlicher Intelligenz auf 433 Milliarden US-Dollar geschätzt. KI hat nicht nur in der Wirtschaft, sondern schon längst im Privatleben Einzug gefunden. Diese Entwicklungen bergen große Chancen, aber auch Risiken, die wir beherrschen müssen und in einer Demokratie auch beherrschen können.

Wichtig ist mir natürlich Rechtssicherheit für Entwickler und Unternehmer. Und als Vorsitzende der interfraktionellen Arbeitsgruppe „KMU" wünsche ich mir natürlich auch Unterstützung für KMU und Start-ups, damit sie in diesem Bereich auch erfolgreiche *business cases* entwickeln können.

Procedura «catch the eye»

Sara Skyttedal (PPE). – Fru talman! Utvecklingen av artificiell intelligens innebär både fantastiska möjligheter men också svåra utmaningar. Därför behöver vi ha klok lagstiftning på EU-nivå som gör att vi kan ta till vara möjligheterna.

Men det är inte klok lagstiftning att förhindra möjligheten att använda AI för att öka säkerheten i Europa, där vänstern i Europaparlamentet aktivt vill förhindra att använda AI under till exempel pågående terrorbrott eller under tiden ett barn kidnappas. Det är tydligt att AI här har potentialen att rädda liv, och det är möjligheter som vi vill kunna använda.

Därtill vill vänstern också stoppa möjligheten att använda detta för att öka gränsbevakningen och se till att vi kan kontrollera migrationen till Europa bättre. Det är inte klok AI-lagstiftning att stoppa de möjligheterna, så jag hoppas att de förslagen faller här i morgon.

Barbara Thaler (PPE). – Frau Präsidentin! Ich habe die letzten eineinhalb Stunden hier, vor allem von der linken Seite, viele Argumente gehört, die vor allem Angst machen. Das ist irgendwie schade. Aber es war auch irgendwie immer schon so, wenn es um Digitalisierung ging.

Ja, die KI wird unser Leben mindestens genauso verändern, wie es der Computer gemacht hat. Es ist nur nicht so sichtbar; es ist nur nicht so spürbar wie in den letzten 20, 30 Jahren. Der Grund dafür ist, dass künstliche Intelligenz erst dann zur vollen Stärke kommt, wenn Automatisierung und Schnittstellen dazukommen. Weil es nicht so sichtbar ist, weil diese Stärke nicht so spürbar ist wie zu der Zeit, als wir mechanischen Lochkartenmaschinen beim Rechnen zugesehen haben, müssen gerade wir hier in dem Haus noch genauer darauf schauen. Und das tun wir mit diesem Rechtsakt.

Meine Devise lautet: Keine Angst vor künstlicher Intelligenz, aber Hochrisikogebiete regulieren. Und ich bin davon überzeugt: Beides ist möglich.

Henna Virkkunen (PPE). – Arvoisa puhemies, tekoälyyn sisältyy erittäin paljon mahdollisuuksia, ja on tärkeää, että luomme lainsäädäntökehyksen, joka innostaa ja kannustaa investoimaan ja innovoimaan tekoälyyn Euroopassa. Samaan aikaan on tärkeää myös tunnistaa mahdolliset riskit. On hyvä, että Eurooppa ensimmäisenä maailmassa on nyt saattamassa voimaan sääntöjä siitä, mihin tekoälyä saa käyttää ja millä tavoin.

Mielestäni lähestymistapa, jossa tekoälyn käyttö on luokiteltu riskin mukaan, on perusteltu. Suurin osa tekoälyn käytöstä voidaan katsoa matalariskiseksi toiminnaksi, mutta silloin kun tekoäly alkaa tehdä päätöksiä ihmisten koulutusvalinnoista, työpaikkaan pääsystä tai pankkilainasta, on perusteltua, että nuo järjestelmät ovat tarkemman auditoinnin ja valvonnan kohteena. Samoin on perusteltua, että tietty tekoälyn käyttötarkoitus kielletään Euroopassa kokonaan, kuten ihmisten kontrollointi ja massavalvonta tekoälyn avulla.

Pidän silti perusteltuna poikkeusta, jota EPP-ryhmä esittää. Sen mukaan tuemme komissiota siinä, että tietyissä ihmisten terveyttä ja turvallisuutta vakavasti vaarantavissa tilanteissa tekoälyä saisi käyttää oikeuden päätöksellä, jotta ihmisten elämää ja terveyttä voidaan turvata ja jolloin myös reaaliaikaista kasvojentunnistusta saisi käyttää. Se on mielestäni perusteltu asia ja toivon, että parlamentin enemmistö äänestää tuon muutoksen puolesta. Tekoäly tuo meille paljon mahdollisuuksia. Meidän kannattaa Euroopassa ilman muuta ne hyödyntää. Mutta on muistettava, että tekoäly ei toimi arvovapaasti. Tärkeää ovat ne arvot, joiden pohjalta tekoälyä koulutetaan ja kehitetään.

Maria-Manuel Leitão-Marques (S&D). – Senhora Presidente, esta tecnologia que hoje vamos regular pode ser muito positiva para as políticas públicas para detetar padrões de adição no jogo *online*, prever o afluxo às urgências hospitalares, gerir melhor o insucesso escolar e preveni-lo e, até, os fundos europeus. Todos são projetos em desenvolvimento em Portugal.

Mas estas vantagens têm de ser olhadas com cuidado, evitando riscos elevados e discriminações, por exemplo, a recusa de um seguro a um morador apenas porque habita num determinado bairro, ou um brinquedo inteligente que ponha uma criança em perigo.

Esta legislação é a primeira a nível mundial a estabelecer um equilíbrio entre a prevenção do risco e a inovação, conferindo maior segurança às empresas que trabalham nesta área e mais confiança aos cidadãos.

Esperemos, Senhora Presidente, que ela seja suficientemente flexível para conseguir acompanhar o avanço tecnológico e, assim, manter-se relevante durante bastante tempo.

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señora presidenta, señora vicepresidenta Vestager, estamos aprobando nada menos que una ley europea de inteligencia artificial, uno de los grandes objetivos de legislatura.

Una inteligencia artificial que nos va a acechar el resto de nuestras vidas y el esfuerzo de la Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior en su informe ha tenido como objetivo hacerla compatible con la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea, no solo desde el punto de vista ético, sino desde el punto de vista jurídico y normativo. A tal fin, ha establecido usos prohibidos como, por ejemplo, la inteligencia predictiva, policial y judicial o el reconocimiento biométrico indiscriminado y *ex ante* a la comisión de ningún delito, y, por supuesto, los usos discriminatorios incompatibles con la igualdad y el principio de no discriminación que están consagrados en la Carta.

Esto va a situar a la Unión Europea a la vanguardia de un desarrollo tecnológico imparable, al que seguramente la norma llegará siempre un poco tarde con respecto a los vertiginosos desarrollos futuros y potenciales, pero que está lanzando un mensaje al mundo: la Unión Europea tiene la firme determinación de controlar la agenda de la inteligencia artificial.

Barry Andrews (Renew). – Madam President, I'm fundamentally opposed to the use of AI systems and remote biometric facial recognition. In mass surveillance, there have already been too many cases of mistaken identity, there have already been too many cases of abuses of the system to surrender the right of privacy to a technology that is developing and evolving as fast as this.

AI's potential for positive transformation is vast, especially in medicine and education, as many speakers have pointed out. However, as the godfather of AI, Geoffrey Hinton has said, AI also presents an existential threat to humanity, or in the vivid words of Yuval Noah Harari, it has the potential to hack the operating system of our civilization. However, let's not forget that AI did not create nuclear weapons, did not create genocide, did not create hate speech. Left to our own devices, we are more than capable of moral collapse, and that is why it is important that the legislation focuses on the intended use of the technology and not on the technology itself.

Beata Mazurek (ECR). – Pani Przewodnicząca! Jesteśmy świadkami zjawiska prawdziwej rewolucji. XXI wiek jest bez wątpienia wiekiem danych. Sztuczna inteligencja jest już częścią naszego codziennego życia, ale ma dużo większe możliwości niż to, co zobaczyliśmy dotychczas.

Poza korzyściami technologia niesie ze sobą też zagrożenia, które powinniśmy minimalizować, wprowadzając skuteczne ramy legislacyjne gwarantujące bezpieczeństwo i ochronę praw podstawowych obywateli, a jednocześnie takie, które nie zahamują jej rozwoju. W przeciwnym bowiem przypadku zostaniemy w tyle światowego wyścigu innowacji.

Sztuczna inteligencja to również szansa na skok rozwojowy dla polskich firm i polskiej gospodarki, ponieważ znacznie łatwiej jest budować swoją pozycję w nowej, dopiero co rodzącej się branży. Dlatego wierzę, że staniemy się państwem twórców i kreatorów nowych rozwiązań w zakresie właśnie sztucznej inteligencji.

Jeżeli Unia Europejska ma zostać liderem w dziedzinie tego, o czym mówimy, a więc sztucznej inteligencji, musi wykorzystać swoje mocne strony i wesprzeć rozwój bezpiecznej i nowoczesnej sztucznej inteligencji opracowanej tu u nas, w Europie.

Clare Daly (The Left). – Madam President, AI is being sold to us as the latest in a series of ground-breaking technological leaps. It'll make our lives easier. It'll make the world a better place.

Well, don't believe the hype. Like so much before us, AI will be used for surveillance and control. It won't give us a four-day working week or longer summer holidays. It won't solve the climate crisis or redistribute wealth. It won't make public services better or policing more effective. It will be just more of the same, but faster and probably much worse.

That judicial systems around the world are exploring using AI in judicial decision-making should scare the hell out of us. That Ukraine has been held up as a living lab for AI warfare is frightening. We should be approaching this subject cautiously like every new technology. Instead, we're far too quick to follow industry.

Governments across Europe are chomping at the bit to use facial recognition, to hell with people's rights. The Irish Government, who have MEPs who were in that, coming in here saying they disagree with it, but they're moving legislation before a possible EU ban. The EPP should be ashamed of themselves for reneging on the hard hours of negotiation at committee.

(Fine della procedura «catch the eye»)

Margrethe Vestager, *Executive Vice-President of the Commission*. – Madam President, thank you very much for this very far-reaching, nuanced debate. I hope that it will pave the way for a good vote tomorrow for a strong Parliament mandate so that we can get at it.

Many, many speakers today have touched upon the fact that Europe is the first to move on legislation, on binding obligation, on enforcement. But AI develops as we speak, and it is important that we also reach out to international partners to see how many we can bring on board, at least until we have binding obligations to have the possibilities for businesses to voluntarily commit as to how they develop, as to how they enable third-party control of what they do, as to how they have a feedback loop to make sure that things are done right.

Nothing has the right to impede on Parliament's position on the trilogues that we will start, and nothing does that. So I think all the many different approaches to making the world a safe space – where innovative, strong technology will serve humans – is absolutely crucial. Eventually, of course, we also need a United Nations response to this. And here I hope that this debate will pave the way, because it's a debate that shows the balances that needs to be maintained: freedom and safety. And it is really the future that we are talking about. How should these balances be made? Between the freedom, as many have spoken of today, the freedom of surveillance, the freedom to do what you want without someone looking over your shoulder, while at the same time having the safety to know that if the worst things happen, the police can do their job. Also the balance between innovation and of course that risks of our fundamental rights are being prevented.

I think this debate has had at all. I think that you have all heard and probably agree that AI is too important not to regulate and it's too important to badly regulate. A good regulation that we all agree on as soon as possible must be a common objective. And of course, we need sound enforcement. We need these obligations that this law gives us to be a real thing on the ground for people to be safe.

The Commission's role is to be an honest broker between the European Parliament and the Council. We will do our best to facilitate your work in this crucial file. I think I speak also on behalf of my colleague Thierry Breton, myself, our services, we will of course be fully available. I am grateful for the ambitions of Parliament on this very important file. It has been an impressive debate. It is no exaggeration that the world is following this work. I want to thank you very much for taking the lead.

Brando Benifei, *rapporteur.* – Madam President, I thank the Vice-President and all the colleagues for the debate. Thanks to my co-rapporteur Dragoș Tudorache and all the shadow rapporteurs for this great work, and also their contribution to this discussion that has been showing also the different angles to which we can look at the topic.

I think it emerged very clearly that we need to work very strongly on some innovations that came after we have been starting this work. We started doing it with generative AI, with our proposal on general purpose AI, and this will be crucial that we maintain this ambition when we negotiate with the Council on these topics that are, we can say, on the forefront of the of the work. We need to defend our approach that strengthens fundamental rights, that has been clear, for example, with the fundamental rights impact assessment.

But also I think it is important that we put value to our effort to strengthen innovation, to support start-ups with the work on the sandboxes. I think we did a thorough job on this, and I think it is important to clarify that, as was said earlier by the Commissioner, that when the worst happens, we can act. This is something we all agree on and we know that with this text, we the text that came out of the committee with the usage of non-real time, biometric identification in cases that are to pursue crimes that have been already committed and, with the control of a judge, we can pursue this balance.

I wanted to specify this because I heard many colleagues speaking on this topic, but I think it's important to clarify that the existing text is already very advanced and clear, and that is also why I think we should keep the text that we voted in the committee. We are ready to work for the upcoming trilogues. Thank you for all the work and for the efforts to put this chamber, this Parliament, at the centre of the effort to build a human-centric AI, not just for us but for the whole world.

Dragoș Tudorache, *rapporteur.* – Madam President, thank you very much for the debate today. We all use big words. We said change the world. Transformative impact. Turning points for humankind. Oftentimes we use these words as political exaggerations, but with AI, these are right on point. We are facing a turning point in history. Many may not see it yet. And we needed a small demonstration provided by a powerful chatbot over the past months to alert leaders and policymakers around the world. But we, here in the EU, we are doing something about it. We are taking up our responsibility as lawmakers to protect our society from potential harm and give our economies a clear direction as to how AI can be used for good, of that we can all be proud.

Two last points that I consider important. First, as also Executive Vice President Vestager said, is global convergence. As we vote to negotiate these rules, we must look also outward and invest politically in the effort of a global framework for addressing the benefits and risks of AI. The Brussels effect is one thing, and our rules will inevitably be a model for other jurisdictions, but we must work with a sense of shared responsibility and interests with all our like-minded partners to achieve the geopolitical objective of having AI alignment.

Second, the AI revolution must leave no one behind. We must push our governments to engage citizens to explain what is coming, to rethink education and reskilling of our workforce, to face confidently the transformation around them. Otherwise, all good intentions may go to waste.

So in the end, I make this plea in front of you. Vote tomorrow with this sense of responsibility and with the satisfaction that we are on the right side of history.

Presidente. – La discussione è chiusa.

La votazione si svolgerà mercoledì 14 giugno 2023.

Dichiarazioni scritte (articolo 171)

Andrus Ansip (Renew), *kirjalikult*. – Euroopas väljatöötatavad tehisintellektil põhinevad lahendused peavad olema turvalised, läbipaistvad ning inimesi ja keskkonda arvestavad. Tehnoloogia peab jääma inimese kontrolli alla, ilma et ohustaks inimeste eraelu puutumatust, ning olema kooskõlas liidus kehtivate õiguste ja väärtustega. Ma olen vastu ühe süsteemi, nimelt näotuvastussüsteemi kasutamise täielikule ärakeelamisele avalikes kohtades reaalajas. Sellel süsteemil on potentsiaali ühiskonnas turvalisust tagavate innovaatiliste lahenduste loomiseks. Tehisintellektil põhinevad näotuvastussüsteemid on juba maailmas oma kohta leidmas, Euroopa Liidus tuleks selliste süsteemide kasutamist reaalajas avalikes kohtades lubada vaid kohtu loal eriti raskete kuritegude ennetamiseks või juba sooritatud ränkade kuritegude avastamiseks. Seadused peaksid piirama tehnoloogiate kasutamist ning mitte üritama keelata juba eksisteerivat tehnoloogiat tervikuna. Ilma kasutamispotentsiaalita ei hakka taolist tehnoloogiat Euroopas keegi arendama. Totaalse keeluga loobub Euroopa järjekordse suure potentsiaaliga digitehnoloogia arendamisest.

András Gyürk (NI), *írásban*. – A mesterséges intelligencia elterjedésével újabb technológiai mérföldkőhöz érkeztünk, mely megkerülhetetlen gazdasági és társadalmi változásokat fog hozni az elkövetkező évek során. Az AI-alapú programok szerepe meghatározó lesz Magyarországon is, ahol az előrejelzések szerint 2030-ra a termelékenység akár 26 százalékkal, míg a bruttó nemzeti össztermék akár 15 százalékkal is növekedhet az új technológiáknak köszönhetően. A ChatGPT-hez hasonló chatbotok és applikációk megjelenésével pedig mára az AI lakossági szintű felhasználása is elkezdődött.

Napjainkban így már nem kérdés, hogy az AI-alapú alkalmazások térnyerése visszafordíthatatlan jelenség, mely számos lehetőséget és kihívást hordoz magában. Ahhoz azonban, hogy az AI-technológiákban rejlő gazdasági és társadalmi potenciált kiaknázhassuk, mindenek előtt egyértelmű és az etikai határokat világosan meghúzó szabályozási környezetre van szükség. Egy olyan jogi keretrendszerre, mely garantálja, hogy a mesterséges intelligenciát csak felelős, átlátható és emberközpontú módon lehessen felhasználni Európában. A Fidesz európai parlamenti delegációja ezért támogat minden olyan törekvést, mely biztonságos kereteket állít fel a technológiai fejlődésnek, hiszen csak így gondoskodhatunk az alapvető emberi jogok és az állampolgárok érdekeinek védelméről.

Eugen Jurzyca (ECR), *písomne*. – Umelá inteligencia (AI) dokáže výrazne zvyšovať produktivitu práce. Už dnes je možné využívať ju vo vzdelávaní, v zdravotníctve či v práve. V EÚ však investujeme do AI dramaticky menej než v USA alebo v Číne. Aj preto by sme si mali dať záležať na kvalite regulácie EÚ. Spojené kráľovstvo (UK) to zobralo vážne a má reguláciu AI s desaťkrát nižšími nákladmi než v EÚ, navyše regulácia EÚ je menej pružná a zameraná viac na detaily. Regulácia UK sa venuje princípom, ako napríklad spravodlivosť a transparentnosť, regulácia EÚ ukladá napríklad firmám povinnosť starať sa o gramotnosť svojich zamestnancov v oblasti AI.

Karol Karski (ECR), *na piśmie*. – Rozwój sztucznej inteligencji, wdrażanie systemów SI w różnych gałęziach gospodarki, z włączeniem służby zdrowia, wykorzystanie SI przez przedsiębiorstwa oraz wkraczanie SI w nasze codzienne życie to już nie futurystyczna wizja, ale rzeczywistość. Do tej pory żadne prawo nie regulowało zasad tworzenia, wprowadzania do obrotu i wdrażania SI. Żadne prawo nie określało również wymogów bezpieczeństwa, które powinny spełniać systemy SI. Trzeba wypełnić tę lukę prawną i opracować spójne ramy dla tworzenia produktów i usług opartych na SI, wprowadzania ich na rynek i zarządzania ryzykiem związanym z SI.

Główne obawy dotyczą stosowania SI w życiu obywateli, wdrażania modeli wysokiego ryzyka, braku kontroli algorytmów samouczących się, braków technologicznych, dyskryminujących wyników, braku nadzoru w zakresie gromadzenia danych i prywatności użytkowników. Przyszłe regulacje muszą z jednej strony wspierać innowacyjność, zwłaszcza działające w tym obszarze polskie MŚP, a z drugiej minimalizować realne ryzyko, które niesie ze sobą zastosowanie systemów w społeczeństwie i gospodarce.

Projekt PE zapewnia odpowiednią równowagę między nowymi obowiązkami administracyjnymi dla przedsiębiorstw a bezpieczeństwem, prawami konsumentów, swobodą badań i rozwoju tej technologii. Ważne jest, iż PE zapewnia swobodne funkcjonowanie piaskownic regulacyjnych, czyli bezpiecznych i zamkniętych przestrzeni do testowania europejskich innowacji opartych na SI, oraz gwarantuje środki pomagające MŚP w korzystaniu z tej technologii.

Marian-Jean Marinescu (PPE), *în scris*. – Inteligența artificială nu mai este de multă vreme ceva ce aparține viitorului. Este deja o realitate în viețile noastre și își face simțită prezența din ce în ce mai pregnant. Asemeni oricărei noi invenții care începe să fie aplicată în tot mai multe domenii, și folosirea inteligenței artificiale are nevoie de reglementări.

În esență, actul privind inteligența artificială stabilește norme armonizate pentru dezvoltarea, introducerea pe piață și utilizarea sistemelor de inteligență artificială în Uniune, urmând o abordare proporțională bazată pe riscuri.

Cadrul juridic propus urmărește să se asigure că sistemele de inteligență artificială introduse pe piața Uniunii și utilizate sunt centrate pe om, demne de încredere, sigure și respectă legislația existentă privind drepturile fundamentale și valorile Uniunii.

Pentru a limita abuzurile de orice natură atunci când vine vorba despre inteligența artificială este foarte important să stabilim foarte clar care sunt domeniile în care aceasta este interzisă, iar textul propus de Parlamentul European stabilește că acestea sunt: scorul social, controlul predictiv sau clasificarea biometrică.

Sirpa Pietikäinen (PPE), *kirjallinen*. – Tekoäly voi mahdollistaa yhteiskunnissamme monia asioita. Terveydenhuollossa tai liikenteessä voidaan kehittää parempaa sairauksien diagnostiikkaa ja terveysteknologiaa ja parantaa vaikkapa lääkkeiden jakelua tai mahdollistaa parempaa ja personoidumpaa joukkoliikennepalvelua eri ihmisryhmille. Emme kuitenkaan saa vähätellä tekoälyn riskejä.

Tekoälyjärjestelmien vääristyminen ja siitä aiheutuva syrjintä on ongelma. Tiedämme, että suurimman osan järjestelmistä on kehittänyt valkoinen länsimainen mies, mikä voi johtaa esimerkiksi naisten, ikäihmisten, vammaisten henkilöiden tai muiden vähemmistöjen jäämiseen sivurooliin tekoälyjärjestelmissä.

Tekoälyn algoritmien on pysyttävä ihmisten hallinnassa ja purettavissa. Tekoälyjärjestelmille täytyy asettaa myös ympäristövaatimuksia.

Tarvitsemme EU-tasolle kestävän digitalisaation ohjelman. Parlamentin teksti ottaa kohtuullisen hyvin huomioon tekoälyn riskit. Mahdollisuudet pitää voida hyödyntää, mutta samalla puolustautua riskeiltä, jotka voivat kohdistua demokratiaan ja kansalaisvapauksiin. Erityisesti syrjimättömyyden periaate on tärkeä. Tekoälyn täytyy hyödyttää kaikkia, sen pitää olla saavutettavaa eikä syrjiä tiettyjä ihmisryhmiä esimerkiksi sukupuolen, iän tai vammaisuuden perusteella. Varovaisuusperiaate biometrisen kasvojentunnistuksen, tunteiden tunnistusjärjestelmien ja ennakoivan poliisitoiminnan kohdalla on paikallaan.

Meidän on huolehdittava siitä, ettei ihmisiä voida vainota tai heidän turvallisuuttaan vaarantaa siinäkään tapauksessa, että tiedot jostain syystä joutuisivat ääriainesten käsiin tai sellaiset olisivat kyseisen maan johdossa. Tekoäly on ihmisen luoma ja sellaisena sen täytyy pysyä. Toisenlaisen tekoälyn käytön on oltava rikollista. Meidän täytyy huolehtia, että tekoäly pysyy ihmisten hallinnassa. Parlamentin kanta on askel oikeaan suuntaan.

Ivan Štefanec (PPE), *písomne*. – Dovoľte mi poznamenať, že tu dnes ide o historický míľnik vytvorenia prvých pravidiel pre umelú inteligenciu, pričom tieto pravidlá majú potenciál ovplyvniť používanie umelej inteligencie na celom svete. Prostredníctvom umelej inteligencie chceme čistejšiu a bezpečnejšiu dopravu, lepšiu zdravotnú starostlivosť, či lacnejšiu a udržateľnejšiu energiu. Umelá inteligencia však musí mať nad sebou ľudský dohľad a podliehať pravidlám, ktoré budú vysoko etické, a v súlade s európskymi hodnotami ochrany súkromia a nediskriminácie. Takisto musia byť jasne nastavené pravidlá právnej zodpovednosti a transparentnosti jej využívania.

Mihai Tudose (S&D), *în scris*. – Raportul supus dezbaterii și votului acestei sesiuni plenare este important, în primul rând, pentru semnificația sa: este vorba despre prima încercare de reglementare în domeniul inteligenței artificiale din lume. Spun încercare, pentru că mai sunt multe de făcut pentru a ține pasul cu progresul tehnologic, dar și din cauză că raportul nu asigură întotdeauna raportul cel mai bun între garantarea drepturilor omului și valorificarea potențialului inteligenței artificiale, spre exemplu, în combaterea criminalității și terorismului.

Dar avem, de acum, o bază de lucru în acest plan cu rol tot mai important în economie și societate. Constat, însă, că Uniunea Europeană rămâne, și de această dată, o campioană a reglementării, fără performanțe asemănătoare în zona inovării.

Impactul acestui tip de norme va depinde, în mod covârșitor, de greutatea Uniunii în sfera globală a inteligenței artificiale. Pentru ca securitatea juridică pe care dorim să o conferim prin această legislație inedită să devină realitate efectivă, e nevoie de un impuls urgent și masiv pentru industria europeană de profil.

Tom Vandenkendelaere (PPE), *schriftelijk*. – Europa kiest resoluut voor ethisch verantwoorde AI. Dit staat in groot contrast met de VS waar innovatie vaak neigt naar een online Wilde Westen en China waar controle over burgers de overhand dreigt te krijgen. Europa kiest voor een wettelijk kader dat innovatie bevordert voor bedrijven én de grondrechten van burgers beschermt. Een moeilijk evenwicht, maar een waarvan ik vind dat deze wetgeving dat bereikt.

Het Europees Parlement wil bovendien ook nu al de kans grijpen om generatieve AI te reguleren. We pleiten ervoor om generatieve AI zoals ChatGPT niet allemaal over dezelfde kam te scheren en automatisch als hoog risico te classificeren maar als een tussencategorie met bijkomende transparantieverplichtingen. In het geval dat generatieve AI toch voor risicovolle toepassingen wordt ingezet die de gezondheid van de mensen zou kunnen schaden of fundamentele rechten zou schenden, worden er extra veiligheidsgrendels ingebouwd. Waar ik echter niet achter sta, is een volledig verbod op realtimegezichtsherkenning in de publieke ruimte. In zeer uitzonderlijke gevallen moet dit wel mogelijk zijn, mits na voorafgaande rechterlijke toestemming en beperkt in de tijd en ruimte. Denk aan het opsporen van een vermist kind of een terrorist die na een aanslag op de loop is.

Carlos Zorrinho (S&D), *por escrito*. – A Inteligência Artificial tem que ser regulada e regulamentada para assegurar o princípio de que a transição digital deve ser centrada no ser humano e garantir os seus direitos fundamentais. A dinâmica tecnológica no tratamento de dados, utilização de algoritmos inteligentes e desenvolvimento generativo e regenerativo de conteúdos, coloca a regulamentação da Inteligência Artificial num patamar a que não basta responder com delimitação de fronteiras, proibições ou suspensões.

A proposta legislativa em apreciação é um passo importante no sentido certo, gerando clareza legal na proibição de práticas danosas para as pessoas e para o funcionamento de uma sociedade livre e transparente nos seus processos políticos, económicos e sociais.

Sublinho a importância do reforço da capacidade de implementação do regulamento pelas autoridades competentes, designadamente através da criação do Gabinete da IA no plano europeu e da dotação de mais meios para as autoridades nacionais. Reitero a importância determinante na aposta na educação e na literacia digital dos indivíduos como base sistémica para que a IA seja instrumental para as pessoas e para o desenvolvimento sustentável e inclusivo e não se constitua como um referencial de dominação e destruição dos fundamentos da vida em sociedade.

9. Einrichtung eines Ethikgremiums der EU (Aussprache)

Presidente. – L'ordine del giorno reca la discussione sulla dichiarazione della Commissione sull'istituzione di un organismo etico dell'UE (2023/2741(RSP)).

Věra Jourová, *Vice-President of the Commission*. – Madam President, honourable Members, I think you will agree with me when I say that all European institutions need to ensure the highest standards of integrity and independence for themselves and for their members.

We all know that democracy can only flourish in a climate of trust and confidence between the citizens and the institutions who serve them. This is essential to maintain public confidence in the European Union and to preserve the impartiality of the decision-making process in each institution.

This calls for a joint effort to develop a common culture of integrity and transparency across the institutions. Citizens will not differentiate between EU institutions and bodies if a breach of trust happens. And that is why President von der Leyen committed in her political guidelines to support the creation of an ethics body common to all EU institutions and to work closely with the other institutions to achieve this.

As you know, the Commission has adopted last week a proposal for the establishment of this interinstitutional ethics body. It is an ambitious proposal which is a novelty in the interinstitutional structure. Our proposal has four important features that I would like to emphasise here.

Firstly, it is the first time that a joint ethics body would set up would be set up to establish common ethical standards for the members of all nine institutions and two advisory bodies of the European Union, as per Article 13 of the Treaty. I want to emphasise that the proposed body will be something unprecedented. It will fill a gap. So far there has never been a mechanism for cooperation, coordination or exchange of views between institutions on ethical questions in relation to what is expected of their members.

Secondly, the body will be a permanent structure for standardising what is expected of persons holding the highest political or institutional functions in the EU. It would foster a common understanding of the respective obligations of members.

Thirdly, the body will respect the independence and autonomy of each institution, and it will not interfere with the institutional balance established by the Treaties.

And last, the fourth point: it will focus on tasks with a real added value. It will not replace or duplicate well-established, existing and functioning structures. There are calls about giving the body strong investigative powers, but we already have bodies that have such powers.

The proposed body will not interfere with the mandate of investigative bodies like the European Anti-Fraud Office, the European Public Prosecutor's Office, the national judicial and prosecution authorities or the European Ombudsman. In this context, I heard voices, notably from this House, which call for a powerful and autonomous investigative body, but an ethics body with enforcement powers over the members of the institutions would not respect the principles of institutional autonomy and institutional balance.

Such powers are reserved to the investigative bodies that we already have and to independent courts. The OLAF can already investigate fraud and breaches of professional duties by members of the institutions. Our focus should thus be directed on supporting OLAF or to facilitate its work. The Director-General of OLAF sent very clear messages in this regard in his speech last week.

Regarding the mission of the ethics body to develop standards. I would like to highlight very briefly three points. Firstly, the standards would relate to areas which are crucial for the independence and integrity of the members of all institutions. Standards on members' conduct will be complemented by a standard for concrete implementation, monitoring and enforcement mechanisms in each institution.

In this context, a specific standard for checking the compliance and ensuring follow-up in case of breaches will be developed. For instance, the standard could detail how a breach of internal rules by members of the institutions may be reported to OLAF. The body will also develop the standard for transparency of information gathered in the areas covered by other standards. It will concern, for example, the disclosure of individual interests and assets through specific declarations in order to avoid doubts on the independence of members of the institutions.

Secondly, all these standards should be common and address the ethical risk that all institutions face. They cannot, under any circumstance, constitute grounds for lowering standards that may already be applied by the institutions on the same matter. And I would like to stress that neither the ethics body nor the standards will prevent any institution to act when necessary and to go beyond the adopted standards. No one needs to wait for the body to do what's requested immediately.

Thirdly, as regards their implementation, the institutions will be bound to incorporate the content of the standards into their own internal rules for their members and will remain responsible for their day to day application when dealing with individual cases.

Concerning its composition, the Commission proposes that the body will be composed of one member, for example, at the level of Vice-President or similar from each participating institution. It is essential to have high-level representatives of the institutions who are familiar with the workings of their own institution. Also to ensure the implementation of the work of the body by the institution they represent.

In addition, the body will be supported by five independent experts who will be selected in consideration of their experience, independence and professional qualities. Their reasoned opinions will bring useful additional views and balance to the body's deliberations from persons who are not part of any institution.

Honourable Members, I have to underline in conclusion that the interinstitutional ethics body would be an institutional novelty and a major step forward for creating a joint culture of ethics; a meaningful and needed step. It would demonstrate the importance that all institutions attach to a high ethical standard for their members.

The crucial part of the common work starts now. We will explain our proposal to all institutions concerned and convince them that the Commission's proposal is the most suitable option for protecting ethics and integrity at EU level.

We are determined to achieve that all institutions will join the negotiations and adhere to this interinstitutional ethics body. We will recall at every occasion that the Commission's proposal is legally sound, politically feasible and meaningful to deliver the level of integrity that the European citizens expect.

I want to meet representatives of the institutions, including this House, early in July, to hear their views on the proposal, and I look forward to the first meeting of the negotiations.

Sven Simon, *on behalf of the PPE Group*. – Madam President, Commissioner Jourová, first of all, I'd like to thank you for the proposal of the so-called ethics body. It's quite balanced. It reflects the different positions here in the House.

Would this so-called ethics body have prevented the case of Eva Kaili? Of course not. No, the Eva Kaili case is about a network of socialist MEPs and staff who are supposed to have received money from Qatar through an NGO.

First, they infringed – intentionally – criminal law, and the Belgian authorities are dealing with that issue. Secondly, and that is perhaps for us more important, our own rules have been infringed. Our own enforcement mechanism here in the House must be improved. And we didn't work hard enough on that.

I liked it very much when you said in the committee that each institution has to do its homework, and I think the European Parliament hasn't done its homework. I still don't know why we are so focused on an ethics body from outside, but we don't do any reforms so that the enforcement mechanism of our own rules in our own House is better functioning.

It's not about ethics. It's not about morals. It's about standard setting. And for that reason, I think the proposal of the Commissioner is right. We don't want a disciplinary chamber like they established in Poland against Polish judges, and here an ethics body establishing a committee against MEPs, what we want is standards, rules and an enforcement mechanism that is functioning in this House. And that is what I'm fighting for.

Gabriele Bischoff, *im Namen der S&D-Fraktion*. – Frau Präsidentin, Frau Vizepräsidentin, Kolleginnen. Das war eben ein super Beispiel dafür, wie wir damit umgehen, dass wir jetzt einen Vorschlag der Kommission vorhaben, der vorgibt, eben ein Ethikgremium zu etablieren.

Aber wenn wir uns die Daten angucken, kann man sagen: Ja, das ist ein Novum. Aber wenn wir reingucken, dann ist es definitiv keine Ethikbehörde, was der Vorschlag enthält, sondern ein neues Koordinierungsgremium. Und es wird für EU-Institutionen auch keine verbindlichen Regeln etablieren. Es wird nicht einmal wirklich ambitionierte gemeinsame Standards festlegen oder dass wir, wie das Parlament es in einer Stellungnahme gefordert hat, Sven Simon, die auch die EVP zumindest zu Teilen mit erarbeitet hat, wirklich Untersuchungen einleiten und auch Sanktionen erteilen können.

Wenn wir uns das angucken, haben wir hier einen zahnlosen Tiger vor uns, der noch viel, viel Arbeit erfordert. Ich hoffe, dass das Parlament sich da sehr entschieden in die Verhandlungen einbringt, um daraus wirklich eine Ethikbehörde zu machen. Es sind doch dieselben Fraktionen, die hier verhindern, dass wir unsere Regeln wirklich verschärfen, die dann jetzt sagen: Nein, das ist doch eigentlich ein guter Vorschlag, daran braucht man nicht mehr viel zu machen, wir bleiben dabei.

Das ist doch ungefähr so, als würden die Automobilhersteller die Regeln für den Straßenverkehr ausarbeiten, und daran können sich dann alle Autofahrer und Autofahrerinnen orientieren, müssen es aber nicht. Oder als ob Fußballvereine Spielregeln etablieren, dann aber jede Mannschaft selber entscheidet, welche Konsequenzen das haben soll, wenn man sie verletzt.

Deshalb ist es, glaube ich, wichtig, dass wir wirklich eine Ethikbehörde bekommen, die Ressourcen hat – da müssen wir wirklich nachbessern –, die wirklich auch tatsächlich die Kompetenzen hat, um auch Ethikbehörde genannt zu werden. Ich glaube deshalb, dass man noch einmal gucken sollte: Welche Anforderungen hat das Parlament in einem gemeinsamen Initiativbericht gemacht, der breite Unterstützung gefunden hat?

Denn in der Tat, wenn wir darauf gucken: Wir brauchen eine solche Ethikbehörde auch, damit nicht jede Institution wieder nur ihr eigenes Ding macht. Deshalb ist es für uns als S&D-Fraktion ganz essenziell wichtig, dass wir eine Ethikbehörde bekommen, die ihren Namen verdient, dass wir hier im Haus unsere Hausaufgaben machen, und zwar schneller als bisher, auch um unsere eigenen Regeln zu ändern, und dass wir jetzt nicht den Kopf in den Sand stecken und die Botschaft geben: Okay, wir bauen hier ein Haus, das hat einen wunderbaren Namen. Aber es ist überhaupt nicht ausgestattet, wirklich eine Ethikbehörde zu sein. Das werden wir aus Sicht der S&D nicht hinnehmen. Deshalb plädieren wir dafür: Ja, es ist ein Novum, da gebe ich Ihnen recht. Es ist ein Schritt in die richtige Richtung. Aber es reicht überhaupt nicht aus. Deshalb müssen wir hier stark nacharbeiten.

Gilles Boyer, *au nom du groupe Renew*. – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, mes chers collègues, en septembre 2021, notre Parlement avait adopté sa position en faveur de la création d'un organe d'éthique indépendant pour les institutions de l'Union européenne. Cela faisait depuis 2019, depuis le programme de la Commission, que nous attendions une proposition en ce sens. Nous l'avons reçue et elle est loin de nos ambitions.

Nous voulons des membres indépendants, et vous nous proposez des représentants de chaque institution. Nous voulons des pouvoirs d'enquête, de vérification, de recommandation publique et de sanction: vous les refusez. Il ne s'agit pas forcément d'harmoniser les règles entre les différentes institutions. Nos fonctionnements sont différents et nous avons affaire à des personnes différentes. Il s'agit de confier leur application à une autorité extérieure, qui serait compétente pour les élus, bien sûr, mais aussi pour les hauts fonctionnaires. Nous avons vu dans l'actualité que certaines situations peuvent aussi concerner les hauts fonctionnaires de nos institutions.

Comme vous l'avez dit très justement, les citoyens de l'Union nous jugeront collectivement. Ils ne jugeront pas le Parlement, la Commission et le Conseil séparément, mais bien l'Union européenne dans son ensemble, et nous devons répondre à cette attente. Notre Parlement a franchi le pas en acceptant d'externaliser le contrôle de ses propres procédures. C'est un cap difficile pour tout législateur. Nous l'avons fait en France, nous l'avons fait ici, et nous devons aller plus loin pour rétablir la confiance des citoyens envers les institutions européennes.

Daniel Freund, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Madam President, dear colleagues, a former EU Commissioner has joined Uber as a lobbyist despite the Commission having signalled that it would not have approved it. Another former EU Commissioner started his own lobbying firm registered on the lobby register during the cooling-off period, together with six other activities for registered lobby organisations. Yet another former EU Commissioner started working for an organisation that was also not on the lobby register and later turned out to be connected to the Qatargate scandal. Again, this was approved by the Commission's current ethics regime. This is quite a long list that could go on, where we see that the self-policing of the institutions that we currently have in the EU simply does not work. So now we finally have a proposal from the Commission – four years delay, six months after Qatar, but we have a proposal for an ethics body.

The disappointing truth now is that the ethics body as it is now proposed by the Commission would not have been able to deal with any of the above cases. And indeed, I think this proposal misses the point. We have reasonably good ethics rules in the EU institutions. The real problem is, these rules are not enforced. So now proposing that we discuss harmonisation, that we discuss improving those rules, well, we can have the very best rules in the world, but if they aren't enforced, we aren't improving anything. So that's why we here in the Parliament have already, almost two years ago, suggested a real ethics body and we really need to now go into that direction when we start negotiating because this talk about harmonisation is not really gaining us back the citizens' trust that we lost with Qatargate.

Geert Bourgeois, *namens de ECR-Fractie*. – Voorzitter, collega's, commissaris, integriteit en goed bestuur moeten een absolute beleidsprioriteit zijn. In dezen pleit ik van meet af aan al voor nog meer transparantie en ten tweede voor een aanscherping van de regels inzake belangenconflicten.

Het openbaar maken van belangenconflicten volstaat niet. In sommige gevallen moet een lid zich volledig onthouden van tussenkomsten, van amenderen, van stemmen, zoals dat trouwens in de privésector in een raad van bestuur gebeurt. Daarnaast is het mijn ervaring als lid van het Raadgevend Comité voor het gedrag van de leden dat dit Parlement zelf over de nodige onderzoeks- en handhavingsmiddelen moet beschikken. Een interinstitutioneel orgaan is daarentegen onwenselijk, gelet op de scheiding der machten.

Het is principieel onaanvaardbaar dat een parlement toelaat dat een instelling met daarin leden van de uitvoerende macht met externen de minimumregels bepaalt waaraan de parlementsleden moeten voldoen. Wij delen dezelfde waarden, maar wij bepalen de regels. Ik huiver bij de gedachte dat dit, zoals bepaalde fracties willen, een eerste stap zou zijn naar een extern orgaan dat oordeelt over Parlementsleden. Voor mij is de *freedom of speech* heilig.

Jean-Paul Garraud, *au nom du groupe ID*. – Madame la Présidente, mes chers collègues, la Commission européenne souhaite donc créer un nouvel organe fixant des normes éthiques pour l'ensemble des institutions européennes. C'est un bel objectif affiché, et les scandales qui touchent l'Union européenne pourraient justifier cette mesure. Nous sommes tous d'accord pour bannir toute corruption, toute influence et toute pression, sauf que les titres et les responsabilités de certains ne produisent pas les effets escomptés. Loin de moi l'idée d'attaques ad hominem, mais l'exemple doit venir d'en haut. Il serait ainsi indispensable que la présidente de la Commission communique ses échanges avec le PDG de Pfizer. On parle ici de contrats considérables.

Madame la Commissaire, vous aviez affirmé que les SMS de la présidente de la Commission avaient malencontreusement disparu; aujourd'hui, vous seriez chargée de ce comité d'éthique: cela relève d'une certaine ironie. C'est un peu du même acabit que M. Glucksmann, président de la commission chargée de dépister les ingérences, qui n'a rien vu venir de ses amis socialistes dans l'affaire du «Qatargate». Justement, ce sont les mêmes qui aujourd'hui poussent ce projet de comité d'éthique qui s'étaient opposés avec force à notre demande de former une commission d'enquête immédiate sur cette affaire du «Qatargate».

Ce projet de comité d'éthique est donc une opération de diversion pure et simple. Le problème de fond est structurel: c'est tout un système à changer. Les lobbies, les ONG, les cabinets de conseil et les pays extérieurs à l'Union ne devraient plus pouvoir exercer la moindre influence. Georges Bernanos disait qu'il n'y a pas pire désordre en ce moment que l'hypocrisie des puissants; nous y sommes! Alors, que ceux qui sont aujourd'hui aux manettes commencent par faire leur propre examen de conscience avant de donner des leçons de morale et de bonne conduite! Charité bien ordonnée commence par soi-même.

Manon Aubry, *au nom du groupe The Left*. – Madame la Commissaire Jourová, franchement, votre proposition d'autorité éthique européenne, celle que vous proposez, qui est vide de son sens, est une injure contre la démocratie et une mascarade. Six mois après le scandale de corruption du Qatargate et ses valises de billets pour acheter la démocratie européenne, comment osez-vous présenter une telle coquille vide dotée d'un budget ridicule, sans pouvoir d'enquête ni de sanction? En définitive, votre autorité éthique indépendante n'a d'autorité, d'éthique et d'indépendance que le nom. Au mieux, c'est un club d'écriture pour rédiger une charte de bonne conduite.

Madame Jourová, excusez-moi de vous le dire, mais vous vous moquez un peu de nous. C'est un peu comme si vous vouliez agir pour la sécurité routière en fixant la limite de vitesse à 300 kilomètres/heure et en enlevant les radars. Avec mon groupe, cela fait quatre ans que nous nous battons pour mettre en place un contrôle éthique européen digne de ce nom, une autorité composée d'experts indépendants capables d'enquêter et de sanctionner les entorses aux règles de transparence et d'éthique. Voilà le chemin que vous auriez dû suivre. À moins que vous n'ayez peur d'ouvrir la boîte de Pandore des conflits d'intérêts de vos amis de la Commission européenne? Alors revoyez votre copie et faites le bon choix: protéger l'intégrité de nos institutions plutôt que l'impunité des corrompus.

Mislav Kolakušić (NI). – Poštovana predsjedavajuća, poštovane kolege, dragi građani, što je etika? Etika je filozofija morala. Što je moral? To je skup običaja i prava na određenom prostoru u određenom vremenu. Ja ću se osvrnuti ovom prilikom na dva detalja koja se itekako tiču ovog doma.

Jedan je da mi ni dan-danas ne znamo za SMS prepisku naše predsjednice Komisije koja košta građane 70 milijardi i nitko na tome uopće ne ustraje. Drugi, koji je također nevjerojatan, a to je slučaj naše kolegice Eve Kaili, protiv koje se vodi kazneni postupak, a da joj ovaj dom nikada nije ukinuo imunitet. To je naša sramota.

Mi sami gazimo vlastite propise. Mi smo prihvatili objašnjenje belgijske policije koja kaže da je uhvaćena na djelu. Na djelu zbog lobiranja? Gdje? U garaži? Presmiješno! Moramo to ispraviti i moramo odlučiti o njezinom imunitetu.

Tomáš Zdechovský (PPE). – Paní předsedající, vážená paní místopředsedkyně Evropské komise, je to marné, je to marné, je to marné. Myslím, že i kdybyste šla doleva nebo doprava nebo dopředu nebo dozadu, tak vždycky někdo uvidí kaňku tam, kde ta kaňka není. Orgán EU pro etiku, o kterém diskutujeme devět let, co jsem tady a ta diskuse se nepohnula ani o pětník. Vy jste přinesla zlatý návrh, který bude vyšetřovat úplně všechna pochybení europoslanců, a stejně přijde někdo a bude kritizovat, že ten návrh je zlatý a měl být stříbrný. Z mého pohledu vám řeknu jediné. Myslím si, že ten orgán prostě v tuto chvíli nepotřebujeme. Potřebujeme posílit pravomoci úřadu OLAF a evropského veřejného žalobce a jedině tak můžeme řešit ty největší skandály, kterým jsme tady čelili, aby oni mohli vyšetřovat. Vím, že je velmi výborné říkat si o tom, že je potřeba mít orgán pro etiku, ale já už opravdu za těch devět let, co jsem tady v Evropském parlamentu, jsem docílil jednoho návrhu, že nejdůležitější je, aby si každý zametl před vlastním prahem, a co se má vyšetřovat, ať se vyšetřuje, a co se má tvrdit, ať se prostě tvrdí. Opravdu jakýkoliv orgán k tomu, aby se tady zvýšila transparentnost, rozhodně nepomůže.

Włodzimierz Cimoszewicz (S&D). – Madam President, Madam Vice-President, I'm afraid we have a problem with the Commission's proposal. When we worked in Parliament on our proposal on a more effective ethical scrutiny procedure, most of us believed that the often-repeated declarations of the necessity to strengthen the transparency and accountability of the EU institutions have been serious. As a result of a compromise, we proposed to replace the existing ineffective mechanism by a new body for all institutions, equipped with some investigative powers and the right to suggest sanctions if needed. The Commission proposes to leave everything as it is and just add a kind of small discussion club. Just as Parkinson suggested, if you don't know what to do, create a new body to discuss the issue. Our common problem is not the lack of understanding as to what is ethical and what is not, but rather the lack of will to eliminate unethical behaviour. With recent scandals in mind, Parliament cannot accept the Commission's proposal. In either case, we are going to risk the reputation of all of us.

Nathalie Loiseau (Renew). – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, nous sommes réunis aujourd'hui pour parler d'une autorité éthique indépendante européenne. Or, je suis désolée de vous le dire, car je connais votre intégrité et votre engagement personnel, mais ce que vous nous présentez n'a rien d'une autorité, n'a rien d'indépendant et ne ferait faire aucun progrès aux règles éthiques européennes. Notre Parlement a pourtant défini ses attentes avec beaucoup de clarté, à plusieurs reprises – la dernière fois, il y a deux semaines, en votant en commission spéciale le rapport dont je suis co-auteure.

Nous avons besoin d'un organe indépendant, doté de pouvoirs d'enquête et apte à proposer des sanctions en cas de manquement à l'éthique dans les institutions européennes. Ce que vous nous proposez n'a rien à voir. Ce que vous nous proposez, c'est une sorte de club où les représentants de nos institutions discuteraient à l'heure du thé du plus petit dénominateur commun de ce qu'il faudrait faire.

Ce que nous attendons, c'est une proposition sérieuse, parce que nous avons des problèmes sérieux. Le Qatargate a réveillé notre Parlement et aura peut-être été un mal nécessaire. La Commission n'est pas exempte de comportements contestables, qui heurtent les consciences et abîment la confiance dans nos institutions. Madame la Commissaire, votre proposition n'est pas sérieuse, et je suis certaine qu'au fond de vous, vous le savez.

Mikuláš Peksa (Verts/ALE). – Paní předsedající, vážená paní místopředsedkyně, vážené kolegyně, vážení kolegové. Ten návrh Komise, který se týká nového etického orgánu, je pro mě bohužel velkým zklamáním, protože vůbec neplní svůj účel. Skandál „Katargate" nám ukázal, že unijní instituce nejsou schopny se vyvarovat korupčního jednání a korupci postihovat. Sice už teď máme řadu pravidel, která mají podobné situace řešit, problém je, že se jimi nikdo neřídí. A ten problém pochází z toho, že ke střetu zájmů dochází mezi těmi, kteří pravidla kontrolují, a těmi, kteří jsou těmi pravidly kontrolováni, protože se většinou jedná o kolegy z těch samých institucí. S Piráty jsme v Evropském parlamentu už přes tři roky volali po zřízení nezávislého etického orgánu, který by tento střet zájmů odstranil a měl by pravomoc vyšetřovat a sankcionovat ty, kteří ten systém zneužívají. Bohužel nám byl zase předložen další plán na vytvoření bezzubé instituce, která bude připomínat takové nezávazné diskuzní fórum. A to skutečně ten problém nevyřeší. A ještě smutnější je, že ten návrh míří pouze na malou část institucí a na nikoho z personálu, protože se bude týkat asi jen 4,7 % osob, které v evropských institucích pracují. Takže pokud tohle byl plán řešení, tak bohužel není.

Alessandro Panza (ID). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signora Commissaria, per definizione l'etica è la dottrina o l'indagine speculativa intorno al comportamento pratico dell'uomo di fronte ai due concetti del bene e del male. Una dottrina filosofica che viene scomodata dalla Commissione e dalla maggioranza di questo Parlamento per provare a nascondere le proprie colpe.

Cosa c'è di etico, per esempio, nella mancanza di trasparenza sugli SMS della Presidente von der Leyen con il CEO di Pfizer? Cosa c'è di etico nei finanziamenti della Commissione alle aziende del marito della Presidente von der Leyen? Cosa c'è di etico nel Qatargate e di tutti coloro, non solo parlamentari, che sono stati coinvolti? Cosa c'è di etico negli emendamenti di compromesso scritti dalle ONG e copiati pari pari dai relatori? Cosa c'è di etico nel cordone sanitario?

Ora ci volete venire a raccontare che proprio voi volete farvi paladini della trasparenza e del controllo del bene comune solo per assolvere voi stessi. Io credo che non serva creare l'ennesimo inutile carrozzone che graverà sulle tasche dei cittadini europei. Credo che sia sufficiente, ogni tanto, chiedere semplicemente scusa e ammettere le proprie colpe e magari, ogni tanto, dimettersi.

Leila Chaibi (The Left). – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, vous avez bien pris votre temps pour présenter votre proposition d'organisme d'éthique indépendant. On se disait que, si vous preniez autant de temps, c'est parce que vous étiez en train de préparer une proposition solide et ambitieuse. La semaine dernière, vous nous avez finalement présenté votre proposition, et là, on s'est dit: «Tout ça pour ça!»

Le Parlement vous demandait un organisme qui fixe des règles d'éthique; vous proposez un groupe de travail pour des normes communes minimales. Le Parlement vous demandait un organisme d'éthique indépendant; votre organisme est composé de membres des institutions qui font leur propre autoévaluation. Le Parlement demandait que l'organisme d'éthique ait le droit d'enquêter sur les potentiels conflits d'intérêts et qu'il ait un pouvoir de sanction; vous ne proposez ni l'un ni l'autre. Bref, malgré son joli nom, cet organisme ne servira à rien du tout.

Madame la Commissaire, votre proposition est un affront. Nous vous demandons de retirer votre proposition et d'envisager un organisme d'éthique indépendant, tel que proposé par le Parlement, pour que l'Union européenne cesse enfin d'être le royaume des lobbies, du secret et de l'opacité.

Vladimír Bilčík (PPE). – Madam President, Madam Vice-President, colleagues, I think we need a realistic discussion on the establishment of the ethics body. It does need to respect certain principles, such as the separation of powers between the institutions. It has to provide relevant recommendations for our work. It must respect the freedom of the mandate of the Members of this House. I think this is a good starting point.

We do not need a new police force, nor an ultimate authority of truth here. We need an ethics body which is going to help us guard the EU institutions against undue influence, against foreign interference and against any attempts to spread corrupt practices in this House.

I believe that integrity can only go hand-in-hand with greater threat awareness and reinforced security culture, and this applies also to our House. The ethics body can only make sense when we focus on further prevention from undue foreign influence in this House, including through side jobs or jobs taken up with third parties which might want to interfere with the democratic work of the EU institutions.

I see the ethics body as an important part of a larger puzzle. It is not a stand-alone exercise, but rather a complementary aspect to further reinforcement of security culture in this House, which should help us fight against interference in our democracy. And this is the way we ought to discuss it beyond today's debate.

Andreas Schieder (S&D). – Frau Präsidentin, sehr geehrte Frau Kommissarin! Lange haben wir gewartet auf den Vorschlag von diesem Ethikgremium. Jetzt liegt er vor – und wir sind enttäuscht. Denn eigentlich hätten wir gehofft, dass wesentlich mehr kommt, dass es nicht hinter den gemachten Versprechungen zurückbleibt, dass die Kompetenzen genauso wie die personelle Ausstattung dieses Ethikgremiums dem Genüge tut, was wir so dringend brauchen – nicht nur hier im Europäischen Parlament, sondern in allen europäischen Institutionen.

Wir brauchen ein Ethikgremium, das auch ermitteln kann, das auch Sanktionsrechte hat, das Akten einsehen kann, das Schriftverläufe auch einsehen kann, das auf Eigeninitiative Untersuchungen starten kann und die relevanten Dokumente einsehen kann und auch Vorschläge machen kann, wie man das sanktioniert. Nicht erst mit Qatargate alleine, auch mit den Vorfällen in der Kommission ist klar: Wir brauchen hier strengere und effektivere Regeln.

Ja, wir müssen auch im Europäischen Parlament unsere Hausaufgaben machen, und beim nächsten Plenum hier im Juli werden auch die Vorschläge vom INGE-Sonderausschuss vorgelegt. Das Offenlegen von Vermögenswerten brauchen wir – sowohl von Abgeordneten als auch von hohen Beamten und Kommissionsmitgliedern, eine Karenzzeit – und zwar eine wirkliche Karenzzeit, die länger ist als das, was bis jetzt vorgeschlagen ist – und auch klare Regeln und Transparenz bis hin auch zu Einschränkungen von Nebeneinkünften.

Sehr geehrte Frau Kommissarin, ich hoffe, dass dieses Ethikgremium nicht nur ein frommer Wunsch ist, sondern auch noch mit zusätzlichen Kompetenzen ausgestattet werden kann.

Ramona Strugariu (Renew). – Doamna președintă, în contextul Qatargate, toți ochii s-au îndreptat spre Comisia Europeană pentru o propunere de înființare a unui organism pentru etică și integritate al Uniunii.

Unii dintre noi vorbim în Parlamentul European despre această structură de mulți ani. Nu trebuia să ne lovească valul unor scandaluri de corupție întâi, ca apoi să acționăm.

Mă bucur însă că am reușit să facem acest pas și salut propunerea Comisiei Europene, cu atât mai mult cu cât vine în contextul unor vulnerabilități. Sper să dăm dovadă de mult mai mult curaj.

În statele membre există modele la care ne putem uita. În România, Agenția Națională pentru Integritate are competențe în verificarea averilor dobândite în timpul exercitării funcției publice, a conflictelor de interese și a incompatibilităților.

Nu este treaba politicienilor să se autoevalueze în materie de etică și integritate, ci a unor structuri independente care să poată trage din timp semnale de alarmă, acolo unde puterea este doar un instrument pentru a strânge bani la saltea.

Așa că, vă rog, doamnă comisar și dragi colegi, să facem din această instituție un adevărat gardian al integrității și respectului pentru oameni. Dacă vrem încrederea lor, trebuie să știe că au pe cine se baza aici, în inima Europei.

Brando Benifei (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, era da alcuni anni che attendevamo una proposta concreta per l'istituzione di un organismo etico indipendente, con un mandato di controllo per le istituzioni e le agenzie dell'Unione europea. Il testo della Commissione, però, non va nella direzione auspicata. È più una scatola vuota che altro. L'organismo designato, infatti, al contrario di proposte anche molto puntuali che abbiamo fatto come gruppo dei Socialisti e democratici, non ha poteri investigativi, non ha la capacità di imporre sanzioni, non è realmente indipendente.

Bisogna cambiare e dovremmo fare proposte diverse. Bisogna agire diversamente e riguarda anche questo Parlamento. Approfitto per dire, perché sono questioni collegate, che le proposte che abbiamo sul tavolo sulle porte girevoli non vanno bene. Sei mesi di pausa prima di poter ottenere nuovi incarichi alla fine del mandato sono troppo pochi. È necessario un periodo più lungo, di due anni, se non di un'intera legislatura di cinque anni. Mi appello su questo alla serietà e alla buona volontà di tutti i colleghi affinché si trovi una soluzione adeguata. Per le istituzioni europee, è giunto il momento della responsabilità per fare scelte che ci permettano veramente di combattere tutti i fenomeni di corruzione.

Pedro Silva Pereira (S&D). – Senhora Presidente, a Europa precisa de um organismo de ética independente, mas não precisa de mais um organismo inútil. Todos sabemos que um organismo de ética que seja comum às diversas instituições europeias só é possível com base num compromisso político interinstitucional e, por isso, compreendemos bem que a sua versão final possa não corresponder exatamente ao que foi proposto pelo Parlamento Europeu.

Mas é preciso dizer que a proposta da Comissão Europeia, que servirá de base às negociações interinstitucionais, está longe de ser um compromisso aceitável. Na visão da Comissão, este organismo de ética seria essencialmente um fórum de discussão e de troca de experiências. Discussão sobre o que devem ser os padrões éticos mínimos a aplicar pelas diferentes instituições e troca de experiências sobre o funcionamento das regras para uma cultura ética comum.

Mas este organismo estaria divorciado da realidade, não teria nenhum poder para apreciar casos concretos ou sequer para recomendar medidas preventivas ou sanções nos casos mais graves.

Senhora Comissária, a sua proposta é um passo em frente, mas vai ser preciso fazer mais e melhor.

Cyrus Engerer (S&D). – Sinjura President, għal dawn l-aħħar erba' snin ilna nistennew sabiex naraw dak illi kien imwieġed fuq Kummissjoni ta' Etika illi jiġi implimentat għall-istituzzjonijiet Ewropej.

Naħseb bħala Ewropa, bħala Parlament Ewropew, niftaħru bil-fatt illi aħna nħarsu ħafna s-saltna tad-dritt, illi għandna mekkaniżmi sabiex naraw illi l-Istati Membri differenti jimxu mas-saltna tad-dritt kif ukoll li jkollhom l-oġħla standards u etika possibbli. Però wasal il-waqt illi nħarsu lejna nfusna. Ilna ngħidu dan għal diversi snin issa, u ma jistax ikun illi nibqgħu nistennew mingħajr ma jkun hemm infurzar fejn tidħol l-etika u l-istandards fuqna nfusna, bħala Parlament Ewropew iżda wkoll bħala istituzzjonijiet Ewropej. Li niddibattu huwa bżonjuż iżda mhux biżżejjed. Tant hu hekk illi ħafna mid-dibattiti ta' dawn l-aħħar xhur, speċjalment, u smajna wkoll il-weġħda tal-Kummissjoni, kellhom iwasslu għal

dan l-istess korp ta' etika li kellu jiskrutinizza u jinforza l-azzjonijiet tal-istituzzjonijiet Ewropej.

Illum, erba' snin wara, dan għadu ma jeżistix, però għandi qalbi qawwija li matul iż-żmien li ġej, anke bl-insistenza ta' dan il-Parlament, din il-body ta' etika tkun tista' teżisti u tibda tħares ukoll lejn il-ħidma tagħna lkoll.

Carina Ohlsson (S&D). – Fru talman! Kommissionär! Kommissionens förslag till ett etikorgan håller helt enkelt inte måttet. Organet saknar både utredningsbefogenheter och en möjlighet till sanktioner.

Europaparlamentet har upprepade gånger krävt ett etikorgan med gemensamma standarder för EU:s institutioner. En jämställd representation av EU:s etikorgan måste då också säkerställas – något annat duger inte. I kommissionens förslag finns det tyvärr inte ett ord om jämställdhet. Ett uttalat mål för etikrådet är att utveckla uppförandekoder för ledamöter, exempelvis gällande intressekonflikter, ledamöternas hantering av gåvor med mera. Men att inte nämna sexuella trakasserier och sexuella övergrepp i samband med ledamöternas uppförandekod är minst sagt förvånande.

Under #MeToo vittnade flera Europaparlamentariker om en tystnadskultur i Europaparlamentet. Därefter har det återigen blivit tyst. Parlamentet ska anta en resolution i frågan om etikrådet under julisessionen. Betänkandet kommer att fungera som ett mandat för parlamentets förhandlare. Att utelämna jämställdhetsperspektivet vore en missad chans.

Domènec Ruiz Devesa (S&D). – Señora presidenta Picierno, señora vicepresidenta, gracias por su presencia y gracias a los colegas. La verdad es que cuando llegó la propuesta de la Comisión sobre este tema, yo la imprimí en papel para leerla detalladamente y con cuidado, para que no se me escapara nada, teniendo en cuenta también que la Comisión se había tomado su tiempo-cuatro años— para hacer esta propuesta. Uno podría esperar que, después de cuatro años, de haber llevado a cabo muchas consultas con expertos o de haber leído el informe de propia iniciativa del Parlamento, viniera de la Comisión una propuesta muy potente, muy ambiciosa.

Sin embargo, como se dice en castellano, más bien parece que ustedes han parido un ratón. Se han tomado muchísimo tiempo para presentarnos algo que tiene un nivel de ambición y, también, una desconexión con respecto a la propuesta del Parlamento que verdaderamente llaman la atención.

Así que, ante eso, los colegas más expertos e involucrados en el expediente tendrán que decidir si devuelven la propuesta a la Comisión, rechazándola de plano, o bien la enmiendan y le dan la vuelta prácticamente como un calcetín.

Procedura «catch the eye»

Sunčana Glavak (PPE). – Poštovana predsjedavajuća, poštovana povjerenice, kolegice i kolege, po meni, etičko tijelo prije svega mora biti preventivno tijelo. Da se razumijemo, nijedan parlament nigdje u svijetu nema istražne ili sudske ovlasti niti je naš posao biti tijelo progona. Međutim, društveni i individualni sustavi vrijednosti moraju postojati u socijalnoj interakciji i moraju biti institucionalni standardi. Postavlja se pitanje hoće li to pridonijeti funkcionalnosti. Qatargate je sigurno narušio povjerenje u institucije Europskog parlamenta i, jednostavno, bio je sramota. Etička reforma, međutim, ne smije dovesti u pitanje integritet zastupnika, ali sigurna sam da ga možemo unaprijediti.

Stoga promislimo o onome što predlaže Komisija. Rekla bih da je ovo dobar početak. Međutim, početak za jednu nadogradnju koja otvara prostor. Europski parlament ima svoje zasluge za ovu promjenu procesa i svi u tome moramo dati svoj doprinos.

Isabel García Muñoz (S&D). – Señora presidenta, por fin tenemos la tan esperada propuesta de la Comisión para crear un organismo ético independiente y lamento decir que, para este viaje, no hacían falta alforjas.

El Parlamento pedía un vigilante para cuestiones éticas y la Comisión propone un organismo que, simplemente, establece normas mínimas para que cada institución las aplique como quiera.

Las reglas existen y pueden armonizarse entre todas las instituciones europeas, pero lo que importa es que se garantice un cumplimiento estricto de las mismas, y esto no es posible sin la capacidad para realizar investigaciones e imponer sanciones.

La vicepresidenta Jourová ha mencionado que ya teníamos a la OLAF, que sí que puede realizar investigaciones, pero resulta que desde el Parlamento no se le permite acceder a nuestras oficinas en caso de sospechas fundadas, así que no resolvemos el problema. Necesitamos un organismo con recursos y con verdaderas competencias para hacer recomendaciones, realizar investigaciones e imponer sanciones.

La señora Jourová ha mencionado también que con esto conseguimos una cultura ética común. Puede ser, pero tengo mis dudas de que consigamos una mejor cultura ética. Cualquier propuesta por debajo de todo esto es un mero gesto simbólico.

Michèle Rivasi (Verts/ALE). – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, c'est vrai que nous sommes très déçus par votre proposition. D'abord, on l'attendait depuis très longtemps, il a fallu le «Qatargate» et il a fallu voir que des commissaires étaient impliqués et que des fonctionnaires de la Commission n'étaient pas nickel sur leurs déclarations.

Vous nous proposez quelque chose qui n'est pas indépendant, où seul le tiers des experts sont indépendants, sans pouvoir d'investigation ni de sanction. Or, nous avons un gros problème vis-à-vis des prochaines élections: on veut qu'il y ait un organe d'éthique qui, effectivement, harmonise les normes, mais qui puisse aussi enquêter et sanctionner. Comment va-t-on récupérer la confiance des citoyens européens si vous ne nous proposez qu'un organe consultatif? On en a déjà au niveau du Parlement, au niveau de la Commission, etc. Et on voit que cela ne fonctionne pas.

Vraiment, pour nous, c'est une coquille vide, et je vous demande de renforcer cet organe d'éthique.

Mick Wallace (The Left). – Madam President, the Commission's proposal paper for the newly announced ethics body describes the new body in the following terms: 'With the establishment of the Ethics Body there will, for the first time, be a formal mechanism for coordination and exchange of views between institutions and for the establishment of common standards for the ethical conduct of members'. Now the fact that the Commission appears satisfied that the new body is only geared up for coordination and exchange of views is a bit shocking. And to paraphrase the words of our Ombudsman, Emily O'Reilly, the current proposal will result in a toothless body and will in no way deliver any meaningful results in improving ethical standards and accountability and transparency within the EU institutions.

If the Commission is truly serious about solving the problem about the lack of accountability within the European Union, it would be proposing an independent body with powers to initiate investigations and powers to sanction. Commissioner, you are citing legal reasons for leaving decisions on individual cases to each institution. Can you publish these legal reasons, please?

(Fine della procedura «catch the eye»)

Věra Jourová, *Vice-President of the Commission*. – Madam Chair, honourable Members, thank you very much for this very important debate. I have listened very carefully and everything you have said today will feed into our future discussions, which will start as soon as possible. I just had a question: what is the legal reason? Well, it's the mere principle of the rule of law. The interinstitutional body cannot be authorised to do individual investigations and to impose sanctions. Simply there is no space for it in the Treaty. It's not in the Treaty. So I cannot propose, sorry, I cannot propose something which is not foreseen in the Treaty. I am also the defender of the rule of law in the EU, so I can give you a very long legal analysis if you like, because you ask for that. I think that it's a very important debate also, which shows that there are many different voices who say it's too little, some others say it's too much, too late. And I expect the diversity of views in in this House. And again, thank you very much for this discussion.

It is not true that the ethics body I am proposing will be a coordinating body or a consultation body. No, it will be the standard setter. It cannot be independent body. There will be representatives of nine institutions who will be at the same time responsible for making commitments. So the ethics body will together set the standards and the representatives of each institution well then will go back home to their institution and will be responsible for application, for taking the standards and embedding the standards into the internal rules of each institution. And this will be legally binding. So it is not true that the body will not have any competence regarding the enforcement of the rules. I said at the beginning that I foresee this body to work in synergy with the internal structures in each institution who deal with disciplinary breaches and the ethics issues. And so when I hear in this House the strong calls for outsourcing of the investigations

and sanctions outside Parliament, I have to say I took to take it on board. I am thinking about it a lot. What's the reason ? Because in my in my previous experience, whenever I wanted to outsource something, it was always the case when I didn't have enough capacities or professional experience or simply something missing in my institution. When I decide to outsource it, if I have everything in place, I cannot outsource or I should not outsource. So that's why I was surprised when I heard such strong calls. Because the question is, does it show that in the European Parliament there are structures which are not doing the job, which are not fulfilling the task? That's a question mark. It's for you to answer. But at the at the beginning I said that the ethics body should work in synergy with the institutional bodies who have the duties. Now each institution has to do the job and there are structures in each of the institutions to do that. And why I am a bit surprised because I was representing the Commission in quite uneasy discussions and negotiations on the transparency register, on the lobbyist register, and I heard very often the comments of the negotiations from the European Parliament that we have to be very careful about the freedom of the mandate of the member of Parliament, the member who received direct power from the voters and which has to be respected, and at the same time the immunities. So that's why I ask myself and I also ask you, how come that you want to outsource the such work, which is a kind of intrusive investigations of individual cases and sanctions. These are very strong powers. So how come that you want to outsource it? But we will have enough space to discuss that and I will receive more answers from your side, because on 3 July, we should have the first political meeting with other institutions. We will be sitting nine around the table and here comes maybe the reason why it took so long, because I needed time to consult with all the institutions and the result which I am proposing today, or which I proposed last week at the College, was the result of very, very intense and long consultations with all other nine institutions. And from all nine institutions I heard the same thing. We do not agree with the ethics body, which should have the investigative or sanctioning competence. So it's not just the Commission behind that, but this is the result of what I heard from other institutions. And I came on this basis to the conclusion what will be feasible and operational body. That is my goal, to establish something which will be meaningful, operational and legally sound. So again, if you want the legal analysis why we cannot go further, of course I can offer that.

One added value has not been mentioned here. We want the standards agreed by the ethics body to be very broadly communicated to the general public, because I believe that the people may be confused. We have so many important institutions and no common standards. I think that it must be confusing. It must be disappointing for the citizens and the lack of clarity on what are the rules, I think is one of the factors which causes the decrease of trust. And I can tell you whatever. Whatever survey we see and our own observations, the decrease of trust in institutions, not only EU institutions, but democratic institutions. I see three reasons abuse of power, corruption and undeserved privileges. And this is exactly what the ethics body will do. Setting the high standards, being very clear, using clear language. Gifts, forget it. Forget financing from private party. Either you are in the job or you go privately. Then there shouldn't be any third party to pay. Gifts, why? Why should I get any gifts? So maybe it might, if we set the standards in a very clear way, the citizens will understand better what we are doing and what are the limits. And of course, ethics is, first of all, the issue for each of us, it's individual responsibility and there is no ethics body which will guarantee that there will be no individual failures.

So honourable Members, I am very determined to work together with you and other institutions which should be the establishers of this body. I am ready for modifications or improvements, but I have to insist that the body should be, and I will repeat myself – sorry, I am too long, – but operational, legally sound and meaningful. So I am determined to defend such model and I am looking forward to further cooperation.

Presidente. – La discussione è chiusa.

La votazione si svolgerà durante la prossima tornata.

Dichiarazioni scritte (articolo 171)

Marc Botenga (The Left), *schriftelijk*. – Ik denk dat als de Europese Commissie geen onafhankelijk ethisch orgaan wil, ze beter kan beginnen dat gewoon open en eerlijk te zeggen. Want wat u hier voorstelt, na eindeloos treuzelen, lijkt meer op windowdressing dan iets anders. Nauwelijks bevoegdheden, nauwelijks budget en mensen van de instellingen die zichzelf controleren. Een beetje coördinatie en een beetje gebabbel onder vrienden, daar komt het op neer. Theater voor de galerij: de mensen bedriegen door te doen alsof er iets verandert. Het Europees Parlement vraagt al jaren om een onafhankelijk orgaan dat over ethische principes kan waken.

Dat is natuurlijk gewoon eigen falen toegeven. En alles oplossen zal zo'n onafhankelijk orgaan niet doen. Landen waar zo'n instelling bestaat, zijn verre van immuun voor politieke zelfbediening of corruptie. Als we echte ethiek willen, moeten we breken met de foute geldcultuur in de Europese instellingen. De riante salarissen van Parlementsleden en commissarissen verlagen zodat ze de realiteit van de werkende klasse in Europa beter begrijpen. Snijden in de eindeloze lijst van privileges van hoge Europese verantwoordelijken. Dus nee, een ethisch orgaan lost niet alles op, maar ik begrijp niet hoe iemand zou durven denken dat zo'n onafhankelijk orgaan "overbodige luxe" zou zijn.

PRESIDÊNCIA: PEDRO SILVA PEREIRA

Vice-Presidente

10. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung

(A ata da sessão anterior é aprovada.)

11. Fragestunde (VP/HR) – Die Beziehungen zwischen Armenien und Aserbaidschan sowie die Lage in Bergkarabach und im Latschin-Korridor

Presidente. – O próximo ponto da ordem do dia é o período de perguntas ao Vice-Presidente da Comissão/Alto Representante para os Negócios Estrangeiros e aPolítica de Segurança sobre o tema as relações entre a Arménia e o Azerbaijão e a situação de Nagorno-Karabakh e do corredor de Lachin.

Dou as boas-vindas ao Vice-Presidente e Alto Representante Josef Borrell para este período de perguntas com os deputados.

Este período de perguntas durará cerca de 60 minutos. Haverá um minuto para fazer uma pergunta, dois minutos para a resposta, 30 segundos para uma pergunta suplementar na primeira ronda e dois minutos para a resposta.

Gostaria de recordar que a eventual pergunta suplementar só é atribuída se estiver relacionada com a pergunta principal e se um dos Senhores Deputados desejar fazer uma pergunta, convido-o a registar-se de imediato, utilizando a função «catch-the-eye», como é habitual.

Durante o período de perguntas, as intervenções serão efetuadas a partir do vosso lugar – são as regras específicas para este debate – e convido os oradores a respeitarem o tempo de uso da palavra atribuído.

Os Senhores Deputados podem precisar de alguns momentos para registar o pedido de pergunta através do seu dispositivo de votação. Por conseguinte, solicito que o façam tão cedo quanto possível.

François-Xavier Bellamy (PPE). – Monsieur le Président, Monsieur le Haut Représentant, il y a maintenant près de six mois que le corridor de Latchine est fermé et que les Arméniens du Haut-Karabakh vivent ce qui s'apparente à une situation de siège moderne. Maintenant que ce siège dure, tout vient à manquer: l'électricité et même l'eau potable. Que fait l'Europe? Elle ne fait toujours rien.

Nous avons, dans ce Parlement, déterminé avec clarté la position de tous nos collègues pour condamner cette situation absolument intolérable. Pourtant, la Commission reste silencieuse, et le Conseil bénit une négociation qui se déroule aujourd'hui entre un coupable et sa victime. Cette situation, si nous la consacrons, verra évidemment la violence l'emporter sur le droit et la brutalité réussir à triompher de la justice élémentaire.

La Cour internationale de justice a condamné cette situation et le blocage organisé par l'Azerbaïdjan, mais ce terrorisme d'État n'a toujours pas fait l'objet d'une seule sanction de la part du Conseil. La Commission elle-même ne semble toujours pas condamner ce qui s'apparente pourtant à une violation très grave des droits fondamentaux de ce peuple arménien du Karabakh.

Monsieur le Haut Représentant, nous attendons enfin de vous aujourd'hui des paroles fortes et surtout une action, la seule action efficace qui permettra de faire reculer l'Azerbaïdjan dans son projet criminel et de sauver les civils du Haut-Karabakh, qui attendent enfin notre action.

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Señoría, la decisión unilateral de Azerbaiyán de situar este puesto de control es contraria a los esfuerzos para generar confianza entre las partes y ciertamente da o aumenta el sentimiento de los armenios en Karabaj de estar asediados.

Pero usted debe saber que nuestra misión —a la que ha hecho referencia preguntando «¿qué hace?»— hace lo que tiene que hacer, que es el mandato que tiene. Y el corredor de Lachín está fuera del área de responsabilidad de la misión. La misión está desplegada en las fronteras territoriales de Armenia y observa la entrada al corredor de la acción, pero el corredor en sí mismo está fuera de las capacidades de la misión.

¿Qué hacemos? Pues estamos comprometidos con la búsqueda de una solución a este problema. No me diga que no hacemos nada. Hace pocos días ha habido una importante reunión con el presidente de Francia, con el canciller Scholz y con el presidente Michel en Moldavia. El día 21 de julio va a haber en Bruselas otra reunión convocada por el presidente Michel. Desplegamos toda nuestra capacidad diplomática, desde el Consejo y desde los principales responsables de los Estados involucrados en buscar una solución al conflicto. Y es positivo que los dos líderes hayan reiterado que están dispuestos a continuar estas negociaciones sobre la base del reconocimiento de sus respectivos países, soberanías e integridad territorial.

François-Xavier Bellamy (PPE). – Monsieur le Haut Représentant, j'ai évoqué cette négociation, mais pouvons-nous accepter qu'elle se déroule dans le contexte d'un crime, condamné aujourd'hui par la Cour internationale de justice, sans rien faire contre ce crime? Ce serait indiquer que nous acceptons qu'une situation d'injustice fondamentale serve aujourd'hui de contexte à cette discussion entre, je le répète, un coupable et une victime. Une fois encore, nous n'avons pas le droit d'accepter cela car, si nous laissons faire, alors nous laisserons faire toutes les situations dans le monde – nous en connaissons beaucoup et nous les dénonçons à raison – dans lesquelles la violence tente de l'emporter sur le droit.

Je le redis: nous ne pourrons mener cette négociation dignement que si nous commençons par sanctionner le crime de l'Azerbaïdjan; or, aucune sanction n'a pour l'heure été mise sur la table. C'est évidemment une faute pour l'Union européenne, si elle est digne de son rôle.

Sylvie Guillaume (S&D). – Monsieur le Haut Représentant, chers collègues, depuis la résolution adoptée le 19 janvier dernier par le Parlement européen sur les conséquences humanitaires du blocus dans le Haut-Karabakh, la situation s'est aggravée sur le terrain, avec l'installation par les autorités azerbaïdjanaises, fin avril, d'un point de contrôle dans le corridor de Latchine, comme vient de l'indiquer mon collègue. Cette installation s'est faite en violation de la déclaration de cessez-le-feu du 9 novembre 2020.

Outre l'atmosphère de pression psychologique et la privation d'accès aux produits de première nécessité, tels que la nourriture et les médicaments, le fonctionnement normal du Comité international de la Croix-Rouge, le CICR, se trouve également entravé. Une tentative de médiation vers un accord de paix global garantissant les droits et la sécurité de la population arménienne du Haut-Karabakh a eu lieu, et un calendrier officiel de rencontres est annoncé. Pour autant, l'Azerbaïdjan n'a pris aucune mesure à ce stade pour lever le blocus. Or, il est urgent d'enclencher la désescalade et de mettre fin à la catastrophe humanitaire actuellement en cours.

Aussi, pouvez-vous nous renseigner sur les tentatives mises en œuvre concrètement pour débloquer au plus vite la situation sur le terrain? Pouvez-vous également nous tenir au courant des réalisations de la mission civile de l'Union en Arménie et sur le terrain?

Josep Borrell Fontelles, *Vicepresidente de la Comisión / Alto Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Señoría, su pregunta tiene mucho que ver con la que ha sido formulada anteriormente y mi respuesta, inevitablemente, va a parecerse también a mi respuesta anterior.

La misión que hemos desplegado en Armenia, en el lado armenio de la frontera, es una parte importante de nuestros esfuerzos para intentar hacer avanzar el proceso de paz entre esos dos países.

Sin embargo, es una misión exclusivamente civil, es una misión que no va armada. Todos los miembros de la misión, incluido su comandante, son civiles. La misión tiene un mandato de dos años y tiene a cien personas desplegadas muy rápidamente.

Creemos que está haciendo una contribución importante a la normalización en la frontera. Creemos que está contribuyendo a facilitar los esfuerzos que se están desarrollando, y a los que antes me he referido, en el proceso dirigido por el Presidente del Consejo Europeo hacia la normalización de las relaciones entre los dos países. Pero esa misión tiene unos límites muy claros: no es un proceso de paz, es parte del proceso, y está limitada por el carácter civil de la misión y por el hecho de que solo se puede desplegar en la parte armenia de la frontera, ya que Azerbaiyán no ha aceptado que pueda pasar de un lado al otro de la frontera. Por lo tanto, no le pidan ustedes peras al olmo. La misión hace lo que tiene que hacer, pero no puede hacer más de lo que es su misión, ni ir más allá de los medios de los que dispone.

Ciertamente, y lo he dicho antes, lo que ha ocurrido en el corredor del Lachín es contrario a los esfuerzos para construir confianza y, por lo tanto, paz entre las partes enfrentadas. Nosotros, al igual que la comunidad internacional, hemos pedido a Azerbaiyán que permita el acceso al Karabaj a través de este puesto de control. Las agencias de las Naciones Unidas y nosotros mismos así lo hemos pedido, pero no tenemos fuerza coercitiva para obligarles a hacerlo.

Sylvie Guillaume (S&D). – Madame la Présidente, juste un mot pour confirmer, Monsieur Borrell, que vous aurez probablement, avec l'assemblée ici présente et les gens qui vont poser les questions, des questions assez similaires sur ce sujet. Il se trouve que nous voulons attirer l'attention sur cette situation, et c'est pour cela que nous avons souhaité ce moment en particulier.

J'entends bien que la mission n'est pas une mission de paix, et ma question portait également sur les conditions humanitaires et sanitaires sur place. On nous dit que la Croix-Rouge n'a plus accès à ce corridor: cela signifie donc que 120 000 personnes, dont 30 000 enfants, sont en danger de mort. C'est aussi pour savoir si, de votre côté, vous avez des informations à nous communiquer, rassurantes ou pas, que nous posons ce type de questions, sur les aspects diplomatiques, mais aussi sur des aspects très concrets et humanitaires.

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Yo comparto su preocupación, señorías. Sé que la situación socioeconómica en las comunidades afectadas es grave y desde los dos últimos años hemos puesto en marcha varios proyectos de ayuda humanitaria a través de nuestros servicios de ECO y hemos invertido en ello 17 millones de euros. Ya sé que con eso no hemos resuelto el problema, pero, por lo menos, tomemos nota de que sí que estamos haciendo cosas.

Ha habido varios proyectos por un importe de 17 millones de euros que han sido invertidos en facilitar servicios de emergencia y salud, incluyendo apoyo psicológico, equipamiento médico y asistencia urgente a las personas afectadas por el conflicto. También estamos haciendo un trabajo de desminado. Somos los que más estamos haciendo en este terreno, y hemos puesto en marcha recientemente otro proyecto adicional de desminado en el territorio armenio.

Entonces, yo comprendo que usted no se puede dar por satisfecha, y yo tampoco, créame. Comparto su preocupación y me gustaría poder hacer más. Pero ya que me dan la oportunidad, permítame por lo menos que les diga que sí estamos haciendo algo y que cifre en vil moneda el importe de este esfuerzo.

Karen Melchior (Renew). – Hr. formand! Armenien og Aserbajdsjan. De har en fredsaftale, som dækker Nagorno-Karabakh. Det vil sige, der er ikke længere reelt en konflikt. Der er en aftale, som både Armenien og Aserbajdsjan har indgået, hvor Latjin-korridoren er en essentiel part af den. Problemet er, der er bare ikke nogen adgang gennem Latjin-korridoren. Latjin-korridoren er en del af denne fredsaftale, hvor man kræver, at der er adgang til Nagorno-Karabakh-området, sådan at der kan komme mad og varer igennem. Men sådan foregår det ikke i øjeblikket. Der er behov for internationale observatører for at overvåge adgangen og forholdene, men det modsætter Aserbajdsjan sig. På trods af at det er en del af den aftale, som Aserbajdsjan har indgået med Armenien. Hvordan kan vi sikre implementeringen af denne aftale, som både Armenien og Aserbajdsjan har indgået? Vi har tidligere set, hvordan frosne konflikter kan blusse op og blive meget levende konflikter. Også hvor vi har haft Minsk-aftaler i Ukraine, blev det

pludselig til en aggressiv invasion af hele Ukraine, som vi så. Hvordan kan vi fra europæisk side sikre implementeringen af aftalen mellem Armenien og Aserbajdsjan?

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Gracias, señoría. Ya me gustaría a mí tener la capacidad de asegurar que los acuerdos a los que llegan las partes en conflicto se cumplen y se cumplen íntegramente y permanentemente. Desgraciadamente, no es así. Los acuerdos se alcanzan a veces, como decimos en castellano, en arrebatacapas, algo que imagino que será difícil de traducir. Quiero decir con urgencia y en momentos en los que los acuerdos se alcanzan porque no hay más remedio que alcanzarlos, pero la voluntad de cumplirlos no siempre es manifiesta.

En el caso concreto de este punto de control, como le digo, nosotros y las Naciones Unidas hemos hecho toda la presión posible para que la existencia de este puesto de control, que Azerbaiyán ha justificado por razones de tipo ambiental, no impida la circulación de los bienes y los servicios que necesita la población armenia en Karabaj.

Sin embargo, permítame que sea moderadamente optimista. Porque poco a poco, acuerdo tras acuerdo aplicado de forma parcial, a veces incompleta y difícil, hemos evitado que vuelva a estallar la guerra. De momento no hay un conflicto armado. Está larvado, pero no tenemos que lamentar víctimas y esperamos que los esfuerzos diplomáticos que se están desplegando mantengan esta situación de calma —relativa, pero de calma— en el terreno mientras avanzan las negociaciones.

Karen Melchior (Renew). –Hr. formand! Tusind tak for Deres svar. Jeg ved godt, at vi ikke kan bede om mirakler, men kan vi i det mindste ikke have den mest fundamentale del af den internationale ret overholdt. Adgangen mellem deres krigsfanger og deres familier? Der er 33 armenske krigsfanger, som er tilbageholdt i Aserbajdsjan. De har kun meget sporadisk telefonisk kontakt med deres familier, og de er endnu ikke blevet sendt tilbage. Hvad kan vi fra europæisk side gøre for, at disse krigsfanger bliver forenet med deres familier?

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Sí. Tampoco le satisfará mi respuesta, pero no tengo otra.

Lo único que se puede hacer en estas ocasiones es continuar la negociación, poner sobre la mesa como parte de los acuerdos este problema que usted ha citado. Así se hizo en la reunión de Moldavia y así se hará en la próxima reunión convocada para el mes de julio.

Markéta Gregorová (Verts/ALE). – Mr President, I welcome, Mr Borrell. Well, there are some ongoing peace treaty negotiations, or should be. And, given the current situation where actually the agreement from 2020 was broken by the set-up of the checkpoint from Azerbaijani side in the Lachin corridor, I would like to ask you whether you have any assessment of how the peace treaty negotiations can go on right now, given this hindering of the possibility of any peace negotiations.

Then my other question would be related to the mission. You already mentioned several things about it, but I would really like to know in relation to the blockade what the mission already done, what it can do and how it can help on the ground. You said it can't do everything, so I wonder what it does actually, if you can share it with us.

And thirdly, also considering the complex ethnic dimension of the issue of the Nagorno-Karabakh issue, I would like to know what are the long-term measures and plans that you and the Commission has that we can do in the region and with what help.

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Sí, comprendo que la situación en el corredor les preocupe. A mí también. Pero porque me lo pregunten diez veces seguidas no van a conseguir que les dé una respuesta distinta.

La misión no tiene capacidad de impedir que ese puesto de control se establezca y opere. No tiene esa capacidad. No la tiene. No es una misión armada. No es una misión que tenga capacidad coercitiva. Es una misión que forma parte del proceso de paz, pero no lo sustituye. No tendría capacidad para hacerlo.

La única solución es diplomática. La única solución, si viene, vendrá en el marco de las negociaciones que están teniendo lugar y que, aunque ustedes no lo perciban así, han hecho progresos. El hecho de que las dos partes deseen continuarlas el próximo —creo que es— 20 o 12 de julio permite albergar una esperanza de que se llegue a una solución del conjunto del problema. Pero si me piden ustedes que yo actúe a través de la misión que hemos mandado para impedir que ese puesto de control esté allí, ya les digo, no podemos.

Markéta Gregorová (Verts/ALE). – I originally did not want to actually ask a follow-up question, but you answered something I did not ask. I did not ask the mission to end the blockade. Of course, that's very logical. No one here is asking that. I asked what the mission is then doing and you can share that with us. So can you share something with us? What is the mission doing?

Josep Borrell Fontelles, *Vice-President of the Commission/High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy.* – With their presence, just with the presence of 100 people deployed along the border is supporting the peace process. Controlling what's going on along the border, the presence, just the presence of the mission seen from one side or the other as an important contribution to keep things calm, to identify any incident, to prevent that these incidents could develop and spread around, to keep both parties informed about any possibility of a spark that can create another difficult situation, to identify the needs of the population – that's what a civilian mission does.

Fabio Massimo Castaldo (NI). – Mr President, dear High-Representative Borrell, first of all, I would like to thank you for being here today with us for discussing once again the relationship between Armenia and Azerbaijan.

Despite the fact that the situation in Nagorno-Karabakh and especially in the Lachin corridor continue to cause concern due to the volatility of the security environment, I strongly believe that it is now time to devote all our attention to the relationship between the two capitals.

Indeed, we are now seeing a window of opportunity for a comprehensive peace agreement, and I do believe that it is essential that our Union plays a major role in this phase, not only by brokering the negotiations, but also in what concerns the guarantees that the Armenian side rightfully demands.

Talking about the negotiations, what role we can play in ensuring that the potential peace deal is truly acceptable by both sides, thus avoiding a recrudescence of hostilities in the future? What we can do to facilitate the return of the war prisoners held by Baku, actually isolated from their families? And on the practical side, what can be our contribution to the international mechanism for guaranteeing the security of the Armenian population residing in Nagorno-Karabakh? Do you see any involvement and subsequent reinforcement of our CSDP mission on the ground?

Josep Borrell Fontelles, *Vicepresidente de la Comisión / Alto Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad.* – Señoría, la Unión Europea está muy comprometida con la región del Cáucaso sur y, a diferencia de otros actores geopolíticos, no tiene una agenda oculta. Solo está interesada en construir la paz, en ayudar a construir la paz para toda la población en la región.

Y eso, ¿cómo se hace? Pues se hace, como he dicho antes, a través de misiones de ayuda humanitaria, las negociaciones que están teniendo lugar, los procesos de desminado en territorios muy afectados por la guerra, los procesos de búsqueda de personas afectadas y la identificación de los focos de violencia y de inestabilidad, para hacerles frente tan pronto como se detectan y para reducir el riesgo de que el conflicto vuelva a surgir.

Todo eso requiere una presencia en el terreno día a día, haciendo frente a multitud de pequeñas circunstancias que es difícil imaginar desde aquí. Pero sin nuestra ayuda humanitaria, sin las operaciones de desminado, sin las operaciones de búsqueda de personas desaparecidas y sin los esfuerzos que hemos hecho para la liberación de los presos y de los prisioneros de guerra, la situación sería mucho peor. Y, por eso, creo que hemos de continuar haciendo lo que hacemos y, si ustedes tienen alguna idea adicional de qué más podríamos hacer, les aseguro que estaré muy dispuesto a escucharla.

Fabio Massimo Castaldo (NI). – Yes, thank you, Chair. Our representative, following on from your suggestion, I wanted to ask you one of the key issues that I think could be very important for the peace process, the mining, the demilitarised zones. If a mutually acceptable internationally guaranteed peace agreement is to be reached, we must make sure that all the areas affected by hostilities are made safe for the civilians. Our Union and the Member States have a consistent experience with mining and, thus, I was wondering if we already have offered our full support to this end and if this can be done through a proper CSDP mission really focused on de-mining or agreed bilaterally on an ad hoc basis?

Anna Fotyga (ECR). – Mr President, High Representative/Vice-President, hot stages of the Armenian-Azerbaijani war were accompanied by unprecedented information campaign or information warfare, engaging both sides and third parties as well.

Similar information campaigns accompany, unfortunately, also the negotiations. I would like to commend the involvement of international community, including the EU and yourself, in supporting enhancing the process, that is, extremely important ongoing negotiations of both parties.

Are you aware of the engagement still of Russian Federation in trying to undermine this process?

Josep Borrell Fontelles, *Vice-President of the Commission / High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy.* –Influence on the ground, not only Russia. The geopolitical situation in the South Caucasus region is very complex, as you know well. It has been complex for centuries. And once again, they repeat, contrary to other international actors, the European Union has not a hidden agenda or hidden interest. We are only motivated by ensuring lasting peace and stability in the region.

But Russia's action and, in particular, Russia's attack against Ukraine, has had a lasting and a negative impact both politically and economically at the regional, global level, and in particular in the South Caucasus. Russia's current focus on its war against Ukraine is having a significant impact on the geopolitical balance in the South Caucasus.

You know that Armenia, as a member of the Russia-led Collective Security Treaty Organisation (CSTO), requested military support from the CSTO last September, September 2022, when the latest military escalation with Azerbaijan took place. But Armenia received no support, neither from Russia nor from the CSTO.

But we know also that there are Russian peacekeeper troops deployed in the Karabakh thanks to an agreement with the Azerbaijan Government. And it is certainly an important aspect of the Russian role in this conflict.

Anna Fotyga (ECR). – Mr President, High Representative, it seems that whenever Russia has a difficult stage in the war against Ukraine – for example now with blowing up the Nova Kakhovka dam, it tries to portray its peacekeeping role in the Caucasus. Is it so that this involvement in this process is simply needed by Russia in order to keep certain support in the non-West sphere?

Josep Borrell Fontelles, *Vice-President of the Commission/High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy.* – You may interpret it like this. It's a matter of interpretation. While Russia is doing that, it depends on many, many reasons that you can imagine and others will look at that in a different manner. But certainly we need some presence of a peacekeeper. Russia was in condition to do that because it was accepted by Azerbaijan. It was not the case for anyone else. So I don't think that the presence of the Russian troops in this part of the world in the middle of this conflict could be considered something that is adding difficulties. No.

In this case, what happens in Ukraine, the negotiations for peace that are taking place are not being jeopardised by the presence of these Russian troops in this role of peacekeeper in the region.

President. – That closes the first round of speakers, so from now on we won't have follow-up questions. Some colleagues from the EPP are asking to confirm if they are on the list. They are on the list but I have seven requests from the EPP, so it won't be possible to give you all the floor.

Λουκάς Φουρλάς (PPE). – Κύριε Μπορέλ, επειδή είπατε ότι οι Ευρωπαίοι παρατηρητές δεν έχουν εξουσιοδότηση να πάνε στην περιοχή, έκανα εγώ τον κόπο και πήγα εξακόσια χιλιόμετρα με το αυτοκίνητο, για να καταγράψω ανθρώπους να μην έχουν ρεύμα, ανθρώπους να μην έχουν πρόσβαση σε είδη πρώτης ανάγκης, ανθρώπους οι οποίοι πήγαν να δουν τις οικογένειές τους και τους ζητήθηκε, για να επιστρέψουν πίσω, να βγάλουν διαβατήριο του Αζερμπαϊτζάν, και παραμένουν μέχρι σήμερα μακριά από τις οικογένειές τους. Πήγα λοιπόν στο σημείο αυτό και είδα τους Ρώσους ειρηνευτές, τους οποίους επικαλέστηκατε πριν λίγο, να κάθονται και να μην κάνουν απολύτως τίποτα για να αποτρέψουν τη δημιουργία τετελεσμένων.

Είναι συγκεκριμένη η ερώτησή μου, επειδή είπατε ότι οι δύο πλευρές συνομιλούν. Όταν βάζετε το θύμα να συνομιλεί με τον θύτη, το μόνο πράγμα που γίνεται είναι ο θύτης να κερδίζει χρόνο και το θύμα να πεθαίνει, κύριε Μπορέλ. Η ανθρωπιστική βοήθεια δεν φτάνει στις περιοχές αυτές. Τι κάνουμε ως Ευρώπη; Οι άνθρωποι ζητούσαν να μάθουν από εμένα, έναν Ευρωπαίο ευρωβουλευτή, τι κάνουμε ως Ευρώπη. Παρατηρητές δεν υπάρχουν στην περιοχή. Είπατε ότι δεν μπορούν να πάνε. Όταν ήμουν στα σύνορα της Αρμενίας με το Αζερμπαϊτζάν, υπήρξαν εχθροπραξίες με τέσσερις νεκρούς, πριν από περίπου ένα μήνα. Αυτά τα καταγράφουν οι παρατηρητές, τα στέλνουν κάπου; Και τι τα κάνουμε ως Ευρώπη;

Josep Borrell Fontelles, *Vice-President of the Commission/High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy*. – The European Union does what we can do. If you have some concrete idea for me to consider, please tell me. We do everything we can, and if we don't do more, it is because we cannot do more. If you believe that we can do something more, please tell me.

Costas Mavrides (S&D). – Dear High Representative, right here in January of this year we had a long discussion in the plenary session regarding the blockade of the Lachin Corridor, which I want to concentrate on. As you know, 120 000 native Armenians in Nagorno-Karabakh, including 30 000 children, were blockaded with no medicine, no food by the Azerbaijanis. And after that, we had the binding International Court of Justice order that requires Azerbaijan to take all measures at its disposal to ensure unimpeded movement of persons and so on. And what has Azerbaijan since then? Nothing.

Here is my question to you: with all the understanding, do you consider today Azerbaijan as a reliable partner? Second question, very specific: if what I described to you based on facts – if you disagree, let us know, but if the facts are right, then is Azerbaijan committing a crime like ethnic cleansing? Yes or no? And do you consider the response of the EU so far as proportionate to the crime in the making?

Josep Borrell Fontelles, *Vice-President of the Commission/High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy*. – As I said, the situation there has been complex for many, many years. We are trying to look for a diplomatic solution. It will certainly not help to look for this solution to start today discussing and blaming one side or the other.

I know personally, as well as you know, what the situation is on the ground. And as I said, we do what we can do: providing humanitarian assistance and putting diplomatic and political efforts and pressure on the parties, and in particular in the case of Azerbaijan. Is Azerbaijan a reliable partner? Well it depends for what. And in any case, it's one of the parties in the conflict. And when there is a conflict and there are two parties in the conflict, what you have to do is to talk with two of them and to make them sit together and to try to look for a solution. And that's what the European Union is doing.

Nathalie Loiseau (Renew). – Monsieur le Président, Monsieur le Haut Représentant, il y a près de un an, Ursula von der Leyen qualifiait l'Azerbaïdjan de «partenaire fiable». Il flottait sur cette étrange déclaration une mauvaise odeur de gaz. Bakou s'était en effet engagé à livrer à l'Union européenne 12 milliards de mètres cubes par an à partir de 2023, et plus encore à l'avenir. Est-ce pour cette raison que la Commission européenne ne dit rien et ne fait rien pour aider les 120 000 Arméniens du Haut-Karabakh, à qui l'Azerbaïdjan impose depuis six mois un blocus illégal?

Les adeptes de la realpolitik diraient sans doute qu'il faut parfois faire passer la défense de ses intérêts avant celle de ses valeurs. Alors, qu'ils tendent l'oreille: il est de plus en plus clair qu'Ilham Aliyev ne pourra pas tenir ses engagements, car son pays ne produit pas assez de gaz pour cela. Au contraire, Bakou a dû signer un accord d'approvisionnement avec Gazprom, à tel point qu'il est aujourd'hui difficile de savoir si nous importons du gaz azerbaïdjanais ou du gaz russe d'Azerbaïdjan.

Alors ma question, Monsieur le Haut Représentant, est la suivante: Bakou aurait-il acheté le silence de Bruxelles à coups de gaz, qui plus est de gaz russe?

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Señora Loiseau, si su pregunta la debo interpretar en el sentido de si considero que el *memorandum of understanding* sobre energía, que firmó la presidenta de la Comisión con Azerbaiyán, se hizo sin considerar la problemática de los derechos humanos o el déficit democrático en ese país, o que ello influenció en la posición de la Unión Europea con respecto al conflicto en favor de Azerbaiyán, déjeme que le diga que este partenariado energético no ha influido en absoluto en la posición de la Unión Europea en ese conflicto entre Armenia y Azerbaiyán. La Unión Europea ha mantenido una posición equilibrada, lo que es reconocido por las dos partes en conflicto. Eso mismo nos permite ser considerados como un *honest broker* para poder contribuir a la resolución del conflicto.

Ese acuerdo no se ha hecho a expensas de nuestra capacidad de llevar a cabo este diálogo político, ni de nuestra capacidad de analizar la situación de los derechos humanos, el Estado de Derecho o la democracia en relación con Azerbaiyán. Ha quedado claramente especificado al extender hasta el 2024 el acuerdo a este respecto, que fue firmado en el 2018, estableciendo que estos temas serían una parte prioritaria de nuestra relación.

Miriam Lexmann (PPE). – I would like to echo many colleagues who said that very little has been done in order to help to settle this conflict. And not enough has been done in order to provide security and human humanitarian aid to the 120 000 people and 30 000 children in Nagorno-Karabakh. We have been for too long closing our eyes to the human rights breaches in Azerbaijan and done by the Azeri regime. As Ms Loiseau already mentioned, we have leverage because Azerbaijan is our partner. This is pursued by bilateral agreements. This is pursued by the energy partnership. We have increased the import of energy and this gives us a stronger position to leverage and exert pressure on Azerbaijan in order to improve the humanitarian situation, in order to improve human rights.

We have been many times saying that economic cooperation is a way to change and improve human rights in third countries. We have to use this leverage.

Josep Borrell Fontelles, *Vicepresidente de la Comisión / Alto Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Créame que comprendo su frustración por no haber sido capaces de resolver más aprisa la situación. La comparto con ustedes. No puedo decirles que me sienta especialmente satisfecho del resultado de nuestro trabajo, porque la situación sigue siendo la que es.

Simplemente, me hubiera gustado que, aparte de decirme que no hacemos bastante, fueran un poco constructivos y me dijeran qué es lo que habría que hacer además de lo que estamos haciendo. Díganmelo, porque yo tengo la conciencia de hacer. Nosotros —Charles Michel, el presidente Macron, el canciller Scholz, etc.— estamos haciendo todo lo que podemos: desplegamos una misión de paz, damos vida humanitaria, hacemos operaciones de desminado… ¿No es suficiente? No, no es suficiente. La presidenta de la Comisión ha hecho un acuerdo con Azerbaiyán para facilitar el suministro de gas a Europa —cosa que por otra parte redunda en beneficio de todos nosotros, ustedes incluidos—, pero eso no altera nuestra posición en el conflicto. ¿Podemos utilizar eso como ventaja en las negociaciones? Podemos, pero tiene un alcance limitado y ustedes lo saben.

Insisto, para que este debate tenga sentido, aparte de venir aquí a decir «no hacen ustedes bastante», me gustaría mucho que me dijeran, en concreto, qué quieren ustedes que hagamos más.

Peter van Dalen (PPE). – Voorzitter, mijnheer Borrell, er is een conflict. Azerbeidzjan knijpt al meer dan een half jaar de bevolking van Nagorno-Karabach af en dat is *killing softly*. Mensen hebben geen medische voorzieningen meer, geen water, geen elektriciteit. De dader in dat conflict is dictator Aliyev. U kunt wat doen. Ik geef u twee concrete suggesties:

Aliyev voelt zich politiek gesteund door het gascontract dat de EU met hem gemaakt heeft. Kappen met dat contract, nu.

Twee: u zet een deadline op deze blokkade. Die blokkade moet op 1 augustus voorbij zijn. Zo niet, dan sanctioneert u alle betrokken functionarissen bij dat conflict die uit Azerbeidzjan komen: commandanten, mensen die daar "ecologische demonstranten" zijn – om je rot te lachen.

Dus twee concrete suggesties: met het gascontract kappen en op 1 augustus de blokkade beëindigen. Zo niet: sancties. Concreter kan ik het niet maken.

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – En efecto, son cosas muy concretas. Se las transmitiré a mis colegas, los ministros de Asuntos Exteriores, para que las tomen en consideración.

Jordi Solé (Verts/ALE). – High Representative, I would like to put the focus on the broader negotiations towards a peace settlement. It is true that there have been intense and commendable diplomatic efforts in recent months, including from the EU. That's true.

There's been five rounds of negotiations, discussions in Brussels. During these discussions, different issues have been tackled; issues like delimitation of the border, connectivity issues, including the lighting corridor, humanitarian issues, the release of prisoners.

It seems that – and correct me if I'm wrong – there's been little progress thus far. But to me, the cornerstone will be the final status of Nagorno-Karabakh, where there is fundamental disagreement between the two sides. Concrete commitments are needed to guarantee the rights and the security of the native Armenian population of Nagorno-Karabakh and for the protection of their heritage and their culture. I am afraid there won't be any comprehensive and fair peace agreement without that.

So I would like to ask you, Mr Borrell, what is your view on the need to agree on the final status for Nagorno-Karabakh? And what minimum criteria should this status meet?

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Como usted sabe, señor diputado, estas negociaciones las lleva directamente el presidente del Consejo. No están en este momento en mi ámbito de competencias o de actividades. No le puedo dar más información que la que usted conoce ya por lo que se ha dicho después de la última reunión que tuvo lugar en Moldavia y por las perspectivas que han aireado los medios de comunicación. Francamente, no puedo contestar a su pregunta con mayor contenido. No lo sabemos. Francamente, no lo sabemos.

Lo único que sabemos es que las dos partes han reconocido el derecho a la integridad territorial de la otra parte. Y que, en este caso concreto y por primera vez —y esto puede ser relevante para contestar a su pregunta—, Armenia también ha incluido Karabaj como parte de la integridad territorial de Azerbaiyán. Pero, ¿cuál será la solución final? Francamente, no se la puedo anticipar. Solo puedo decirle —y espero no equivocarme— que, en la reunión del 22 de mayo, el primer ministro Paschinjan indicó públicamente en su conferencia de prensa que su reconocimiento de la integridad territorial incluye Karabaj. Es la primera vez que un líder de Armenia lo expresa en público de una manera no ambigua.

Naturalmente, una vez dicho esto, se espera que Bakú desarrolle un discurso positivo, de manera que se manden mensajes claros a la población armenia del Karabaj de que sus derechos y su derecho a la seguridad serán plenamente respetados. Ese es uno de los mensajes y acuerdos que deberían acompañar al proceso de negociación, al mismo tiempo que debería evitarse toda clase de manifestaciones hostiles y toda la retórica contra el otro lado. Las autoridades tendrían que hacer esfuerzos para preparar a la población para la paz, y creo que eso ayudaría también a la buena marcha de las negociaciones.

Andrius Kubilius (PPE). – High Representative, as you have mentioned, the issue of relations in between Armenia and Azerbaijan is really very complicated. We have seen two wars. One was won by Armenia, then Azerbaijan was complaining that territories are occupied; now it's won by Azerbaijan. Of course, there is still a lot of pain. So that is why really I would like to use this opportunity to praise Armenian Prime Minister Pashinyan for his very clear statement on recognition of Azerbaijan sovereignty on Karabakh territory. That is really what now possibly will open the doors for settlement of a long-term peace agreement. I would like to also praise the EU Council President for his engagement in these negotiations.

But as was mentioned, really one issue still is pending. It is very clear that Armenians are worried about the human rights of Armenian people who are living in Karabakh. My question would be very simple. I understand that Armenia do not trust Azeri promises to keep those human rights under protection. Is it possible that EU would play some kind of very specific role trying to be in between and trying to settle down very clear in our agreements how those human rights can be protected?

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Sí, señorías, hemos sido informados de casos de detenciones arbitrarias que han afectado a figuras relevantes, periodistas, defensores de los derechos humanos y abogados, algunos de ellos renombrados abogados de los derechos humanos como el señor Sadikhov.

Nuestra delegación ha establecido contactos con las víctimas de estos abusos, hemos contactado con sus abogados y hemos expresado abiertamente nuestra preocupación en el diálogo con las autoridades, incluso al mayor nivel, y lo continuaremos haciendo en el contexto de nuestro diálogo sobre los derechos humanos.

Eso ha ocurrido no solo en el territorio, sino también fuera de él, en Europa. Las acusaciones acerca de la interferencia de las autoridades de Azerbaiyán en algunos casos tienen que ser investigadas de forma apropiada por las autoridades nacionales competentes. Como le digo, hemos expresado nuestra preocupación; en el diálogo a todos los niveles con Azerbaiyán, este tema está siempre puesto sobre la mesa.

Bogdan Rzońca (ECR). – Bardzo dziękuję za tą niezwykle interesującą dyskusję i jestem pod wrażeniem szczegółowości wielu pytań. Natomiast moje pytanie z taką prośbą, bo prawdopodobnie odpowiedź będzie trudna, jest takie, dlaczego, mimo że Charles Michel jako szef Rady Europejskiej negocjował między Armenią a Azerbejdżanem, porozumienie między tymi państwami zostało zawierane przy wiedzy, czy nawet zaproszeniu do całej dyskusji Putina. Czy zawsze jest tak, że w tamtym miejscu musimy mówić o sytuacji z udziałem Putina?

Josep Borrell Fontelles, *Vicepresidente de la Comisión / Alto Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Señoría, créame, como usted ha dicho, la cuestión es difícil de responder, porque no tengo ninguna noticia de que las negociaciones que dirige el presidente del Consejo Europeo necesiten la involucración del presidente Putin. No sé a qué se refiere usted.

Željana Zovko (PPE). – I think everything has been said, and as rapporteur for Azerbaijan, my role is really ungrateful. High Representative, we are trying to play as European Union equidistant role in the conflict situation. Have you considered maybe discussing with different parts why the European Union's role is not accepted as observer in Nagorno-Karabakh? Because we don't have proper information. Is there any ongoing discussion to maybe have acceptable mission that could give us a true account of what is going on on the ground, because we cannot assess properly the situation unless we have this information?

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – No, lo siento. No tengo ninguna información particular que darle al respecto. Lo siento. No puedo contestar a su pregunta. No lo sé.

François Alfonsi (Verts/ALE). – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, merci de votre présence et de votre réponse. L'intérêt de ce débat, ce soir, a déjà consisté à montrer à quel point le Parlement européen – et l'Europe en général – était sensible à l'évolution de la situation en Arménie et dans le Haut-Karabakh.

Vous avez dit dans l'une de vos premières interventions que nous avions mis en œuvre le plus de pression possible. Puis le débat a montré qu'une pression n'a pas été mise en œuvre: celle des sanctions. Or, l'avenir pourrait être, je l'espère, l'aboutissement d'un processus de paix. Mais l'avenir pourrait être aussi une aggravation de la situation et un phénomène de nettoyage ethnique qui frapperait la province du Haut-Karabakh, où vit une population arménienne.

Est-ce que l'arme des sanctions serait alors engagée par l'Union européenne pour prévenir une telle issue, si elle devait être décidée par la force agressive de l'Azerbaïdjan, dont on connaît la supériorité militaire?

Josep Borrell Fontelles, *Vicepresidente de la Comisión / Alto Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – ¿Sería tan amable el señor diputado de repetir su pregunta? No he entendido bien la traducción.

François Alfonsi (Verts/ALE). – Monsieur le Président, Monsieur le Haut Représentant, dans vos précédentes interventions, vous avez dit que le maximum des pressions avait été mis en œuvre et, dans la suite du débat, nous avons constaté que la pression des sanctions n'a pas été mise en œuvre et qu'elle reste à disposition. Le scénario le plus pessimiste que l'on pourrait avoir dans cette région serait une aggravation du conflit, un nettoyage ethnique dans la région du Haut-Karabakh, étant donné la supériorité militaire qui est celle de l'Azerbaïdjan sur le terrain. Est ce que l'arme des sanctions est envisagée pour empêcher une telle issue?

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Usted sabe que lo que llamamos coloquialmente sanciones, que son medidas restrictivas sobre personas, entidades o en las relaciones comerciales, son una decisión que toma el Consejo a propuesta de algún Estado miembro.

De momento, en todo este tiempo, no ha habido ningún Estado miembro que haya puesto sobre la mesa una propuesta de sanciones. Eso no quiere decir que no se pueda hacer en función del desarrollo de los acontecimientos. Como le he dicho antes al otro diputado que ha preguntado más o menos lo mismo, transmitiré a mis colegas, los ministros de Asuntos Exteriores, que en el Parlamento hay voces que piden que se planteen sanciones a Azerbaiyán por la situación en Karabaj. Les transmitiré sus preocupaciones y consideraciones, y los Estados miembros, si lo consideran oportuno, lo debatirán.

President. – Thank you very much for coming and for your answers, High Representative. Thanks also to all the colleagues who participated. That concludes the item.

12. Lage im Libanon (Aussprache)

Presidente. – O próximo ponto da ordem do dia é o debate sobre a declaração do Vice-Presidente da Comissão e Alto Representante da União para os Negócios Estrangeiros e a Política de Segurança sobre a situação no Líbano (2023/2742(RSP)).

Em representação da Comissão está connosco o Comissário Janez Lenarčič.

Janez Lenarčič, *Member of the Commission, on behalf of the Vice-President of the Commission / High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy*. – Mr President, honourable Members of the European Parliament, today's debate is timely opportunity to discuss the situation of Lebanon, particularly in view of tomorrow's important vote by the Lebanese Parliament to elect a president, which is its 12th attempt.

Also, this debate comes right before the opening of the seventh Brussels conference on international assistance to the Syrian refugees and the future of Syria.

Lebanon remains an essential partner. Not only in its own right, but also for broader regional stability.

This is why we have been strongly engaged on Lebanon since the beginning of the crisis in late 2019. We deployed an election observation mission during the May 2022 elections, which was headed by the honourable member of this House, Mr Hölvényi. We developed people-centred bilateral cooperation focusing on the most vulnerable. We have maintained our assistance to Syrian refugees and to the Lebanese hosting communities alike. We have increased our humanitarian assistance. I personally visited Lebanon in March and announced a new package worth EUR 60 million in humanitarian aid. The European Union has consistently raised the issue of accountability at the UN Human Rights Council after the tragic Beirut harbour explosion in 2020. And we have mitigated the impact of the Russian invasion of Ukraine through enhanced food security and resilient support.

But we are very disappointed and concerned at the lack of developments on the Lebanese side. Lebanon's democratic institutions are grinding to a halt one after the other. First the government, which is in a caretaker capacity since May 2022. Then the president, whose seat is vacant since the end of October. And now even at municipal level, the May local elections have been postponed again and no new date has been set.

All this institutional erosion is unfolding against the background of a collapsing economy, a plummeting currency and the derelict banking sector. And yet there is no real sense of urgency among the Lebanese ruling elite.

A staff-level agreement with the IMF is now more than a year old, and there are no signs of its endorsement by political leaders. In this context, the EU should remain engaged in the Lebanese crisis and ready to use all instruments at its disposal. Member States will review the EU framework of restrictive measures on Lebanon at the end of July, and all options are on the table.

We have addressed Lebanon at the October, November and, most recently, at the April Foreign Affairs Councils to stress the urgency of breaking the double gridlock both institutional and economic. Lebanon cannot afford to compound economic meltdown with institutional vacuum.

The enactment of long-overdue economic and governance reforms under a fully-fledged IMF programme remains the top priority. It is a prerequisite for any possible macro financial support, not only from the EU but also from many other likeminded partners. Consequently swift presidential elections, government formation and municipal elections are more essential than ever.

The situation of Syrian refugees in Lebanon is also of great concern. The EU recognises Lebanon's generosity and remains committed to helping Lebanon in hosting refugees. It is important to underline that our assistance actually benefits both the refugees and the Lebanese host communities to an equal extent. For example, when we fund a medical centre for refugees, it will also serve host community.

To this aim, the seventh Brussels conference on supporting the future of Syria and the region is meeting tomorrow to mobilise further international support. Last year's conference raised a total amount of EUR 6.4 billion. We hope we can secure even more international funding this year.

Finally, the return of the refugees needs to be handled in a cooperative spirit without being politicised and in line with the UNHCR requirements. Notably the principles of non-refoulement and voluntariness. I thank you for your attention and I am looking forward to the debate.

David McAllister, *on behalf of the PPE Group*. – Mr President, Commissioner, ladies and gentlemen, dear colleagues, for months now, the current situation in Lebanon is extremely alarming. Lebanon has the largest per capita number of refugees in the world. The state is nearly collapsing due to the political, economic, social, financial and health crisis and in the end, a state of institutional breakdown. Since the last general elections in May 2022, which I was able to observe on the ground, a fully-fledged government has still not been formed. Lebanon needs to swiftly elect a president and break the institutional gridlock. Operational and functioning public institutions are urgently required to start pursuing long overdue reforms without any further delay, to strengthen accountability, to increase transparency, and to tackle corruption.

Colleagues, it is regrettable that the municipal elections have been postponed again. Proper democratic and free local elections must be held without any delay. The European Union should provide technical and financial assistance to enable these elections to be held in the best possible conditions.

And finally, almost three years have passed since the Beirut port explosion. A transparent, independent, neutral and effective investigation into this explosion must be a priority. Commissioner Lenarčič, given the dire situation in Lebanon, the EU must now engage to prevent the state collapse and to help alleviate the suffering of the Lebanese people with a strong, critical and demanding focus on delivering reforms.

VORSITZ: OTHMAR KARAS

Vizepräsident

Isabel Santos, *em nome do Grupo S&D*. – Senhor Presidente, Senhor Comissário, Caros colegas, a corrupção endémica, o sistema político alicerçado na divisão de poder entre religiões bloqueado, a falência do sistema bancário, a impunidade instalada conduziram o Líbano ao mais completo caos nos últimos anos.

Sem presidente e com um governo transitório, quando é urgente garantir a intervenção do FMI e implementar um programa de recuperação económica, aquele que, no passado, foi considerado a Suíça do Médio Oriente, vê atualmente 82% da sua população na pobreza e com acesso apenas a duas a três horas de eletricidade por dia, o que bloqueia a economia, paralisa escolas e hospitais que se deparam com a escassez de medicamentos e de profissionais que abandonaram já o país.

A ajuda humanitária num quadro destes, e quando o país alberga cerca de um milhão e meio de refugiados provenientes da Síria, é muito importante. Mas não basta, Senhor Comissário, como bem aqui abordou, não basta.

É preciso exigir reformas e é preciso dar sinais claros de que não compactuamos com quem destrói a vida dos libaneses. Sabemos os seus nomes, temos os mecanismos na nossa mão, cabe-nos atuar, porque o país não pode esperar mais.

Christophe Grudler, *au nom du groupe Renew*. – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, chers collègues, j'aurais aimé que les mots «lutte contre la corruption» figurent dans le titre de ce débat. La corruption est en effet un fléau au Liban, au détriment de tout le peuple libanais. Trois ans après l'explosion du port de Beyrouth, les Libanais veulent vivre dans une société où la justice peut faire son travail, où l'État joue la transparence et leur garantit un niveau de vie décent et un fonctionnement de la vie démocratique.

À Beyrouth, le mois dernier, j'ai une nouvelle fois constaté la résilience des Libanais, leur optimisme, leur capacité à se reconstruire. Mais j'ai aussi vu un système à bout de souffle, au bord de l'agonie, où seuls les plus riches sont capables de tenir. Chers collègues, qu'attendons-nous pour réagir fermement face à la corruption qui gangrène ce magnifique pays? Une guerre? Un soulèvement? Une autre explosion encore plus dramatique? Nous devons aider le Liban à sortir de ce système corrompu et débloquer des aides pour son peuple. Les Libanais ont besoin de nous, dès maintenant et sans perdre de temps.

Mounir Satouri, *au nom du groupe Verts/ALE*. – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, la détonation du port de Beyrouth du 4 août 2020 résonne encore dans toute la Méditerranée. Le Liban, qui se relevait de conflits, était à nouveau terrassé, à nouveau meurtri par ses démons intérieurs – pas l'affrontement confessionnel, cette fois-ci, mais la corruption endémique, le manque de sens des responsabilités de ses dirigeants, le laisser-faire complice de leurs soutiens internationaux.

Par conséquent, le Liban vit une corruption et une crise incroyables. L'inflation atteint 330 %, et une famille doit dépenser la moitié du revenu moyen pour se fournir en eau. Les promesses de la communauté internationale – et je pense aussi, ici, particulièrement à celles d'Emmanuel Macron, qui s'était positionné en sauveur du Liban – se sont révélées creuses. Le Conseil n'a placé aucun responsable sous le régime européen des sanctions. Les réfugiés syriens sont montrés du doigt comme autant de boucs émissaires. La normalisation du boucher de Damas est en cours. Quel meilleur bouc émissaire pourrait-on désigner?

Dans quelques jours, nous nous rendrons au Liban. Portons un message clair: les responsables politiques libanais doivent en finir avec la corruption, cesser de chercher des boucs émissaires et se mettre au service des besoins des Libanaises et des Libanais.

Adam Bielan, *on behalf of the ECR Group*. – Mr President, today, we address the alarming situation in Lebanon, where the ongoing conflict has led to an alarming surge in poverty, now affecting approximately 74% of its population.

This crisis is not limited to Lebanese citizens alone. Lebanon is currently home to approximately 1.5 million Syrian refugees, with an astounding 90% of them living in extreme poverty. The nation's political landscape is also a cause for concern, as foreign involvement, especially Iran's support for Hezbollah, exacerbates the political impasse and deepens the crisis.

In light of these circumstances, we must aid Lebanon in seeking durable solutions for refugees and encouraging structural reforms. The EU and Member States, in collaboration with like-minded countries, should assess further steps to support efforts to restore stability and reduce poverty. We remain committed to supporting the people of Lebanon, who desire peace, stability and democratic governance.

Thierry Mariani, *au nom du groupe ID*. – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, j'ai compris que, demain, il y aurait une conférence sur les réfugiés. Cependant, si vous me permettez, comme mes collègues, je suis allé de nombreuses fois au Liban. Ce que veulent les Libanais, ce n'est pas qu'on les aide à garder les réfugiés, c'est qu'on les aide à faire rentrer les réfugiés.

Vous disiez, tout à l'heure, que l'Union européenne aidait les réfugiés et aussi les collectivités territoriales. Franchement, ne pensez-vous pas que la première des priorités pour les villages du Liban qui doivent par moments faire une école à deux niveaux – le matin pour les Libanais, l'après-midi pour les Syriens – parce que, à l'heure actuelle, ils ont trop de réfugiés, ce serait que l'on accompagne le retour des réfugiés dans leur pays?

Or, jusqu'à présent, soyons clairs: l'Union européenne se refuse à envisager cela par choix politique. On ne veut pas négocier avec le régime syrien, on ne veut pas le reconnaître. Moi, je veux bien, mais, excusez-moi, mes chers camarades, il a gagné la guerre, que cela nous plaise ou non. Alors qu'est-ce qu'on va faire? Va-t-on faire payer ça au Liban pendant cinquante ans? Va-t-on lui dire: «Vous gardez vos réfugiés sur votre territoire»?

Il y a un an, je faisais la comparaison par rapport à la population française. Imaginez qu'en France, on ait 22 millions de réfugiés, puisque, aujourd'hui, c'est ce que représente en proportion la population de réfugiés par rapport au Liban. Alors oui, il y a le problème de la corruption, c'est évident. Oui, il y a le problème du gouvernement. Je pense aussi qu'il faut peut-être arrêter un peu les ingérences. Cela a été dit par un certain nombre de mes collègues. Il y a eu beaucoup de promesses, parfois des menaces, comme celles qu'a faites le président Macron quand il est venu. Mais pour le moment, il n'y a toujours rien.

Ce qu'attendent les Libanais, c'est qu'on les accompagne aujourd'hui dans cette période difficile et, sur le long terme, que l'on permette aussi, peut-être, aux réfugiés de rentrer, pour que les Libanais puissent enfin être maîtres chez eux.

Marisa Matias, *em nome do Grupo The Left*. – Senhor Presidente, Senhor Comissário, o Líbano vive uma profunda crise económica e social e uma situação política que continua bloqueada. Lembramo-nos bem dos protestos de 2019, quando a população e, em particular, os jovens, saíram à rua preocupados com a ausência de futuro.

Serviços públicos degradados, ausência de proteção social, impunidade, corrupção. A explosão do porto de Beirute só veio agravar as condições de vida já difíceis por si e, mais uma vez, nenhuma responsabilidade foi apurada e a cultura da impunidade e da corrupção sobrevive. Mas também sobrevive a condicionalidade extrema, o apoio financeiro que é dado pelo FMI não permite que o povo possa respirar.

Mas o Líbano é também o país que, proporcionalmente, mais refugiados recebe, e o que mais acolheu. E os refugiados que vieram da Síria juntaram-se aos já muitos milhares de refugiados palestinianos que viviam no Líbano.

Em tempos de ódio, não podemos permitir que faltem os apoios aos que menos têm e a União Europeia tem aqui também um papel fundamental.

Kinga Gál (NI). – Elnök Úr! Libanon évek óta gazdasági és politikai válsággal küzd. Az állam gyakorlatilag nem működik, melyet csak tovább nehezít a több milliónyi menekült ellátásának terhe. Cselekvés hiányában, a kilátástalanság fokozódásával újabb migrációs hullámok indulhatnak Európa irányába. A keresztény egyházak kiemelt szerepet vállalnak az állam által alig működtetett oktatási, szociális, egészségügyi rendszerek feladatainak ellátásában, ezért az Európai Bizottságnak közvetlen támogatást kell nyújtania végre ezen keresztény egyházaknak ehhez!

Ezért fordulok a Bizottsághoz, hiszen ők tudnak most segíteni, és Európa ezzel is tud hathatós segítséget nyújtani. Magyarország a Hungary Helps programon keresztül évek óta jelentősen támogatja a keresztény közösségek munkáját Libanonban. Ennek köszönhetően számos vallási, oktatási, kulturális intézmény újulhatott meg, és járulhat hozzá a szülőföldön való megmaradáshoz ezen közösségnek. Libanon kulcsország Európa számára, és fel kell ismernünk, hogy Európának szerepet kell vállalnia a válságkezelésben. Az Európába áramló tömeges migráció elkerülése végett helyben kell segíteni!

Andrey Kovatchev (PPE). – Mr President, Mr Commissioner, colleagues, for several years now, we have been witnessing the dire situation unfolding in Lebanon with a social, economic and political crisis entangled to create an extremely worrying situation which is becoming more difficult day by day. We must address this and advocate for a sustainable path towards political stability, prosperity and progress.

I would like to urge all stakeholders in Lebanon to prioritise the national interest. It is time to work towards a unified vision to ensure that Lebanon has a future. The election of a president and putting together a government is a crucial step towards restoring stability, ensuring governance and rebuilding trust in the institutions, especially in the aftermath of the Beirut blast.

But Commissioner, we can do even more. We should also think about personal targeted sanctions for those who are blocking the political transition and economic recovery of Lebanon. The international community, including the European Union, has to stand with Lebanon. The people of Lebanon deserve a safe and predictable future.

Domènec Ruiz Devesa (S&D). – Señor presidente Karas, señor comisario, gracias por su presencia. Según el Banco Mundial, desde octubre del año 2019, Líbano se ha visto asaltado por la crisis más devastadora y multifacética de su historia moderna. Podríamos incluso decir que estos superlativos se quedan cortos.

En la raíz de esta crisis, entre otros factores, se encuentra una corrupción profundamente arraigada que debilita las instituciones y cercena la posibilidad de cambio. Pero hay un caso paradigmático, que es el de Riad Salamé, el gobernador del Banco Central del Líbano. Hay siete países europeos que lo están investigando y han reclamado su participación en los procesos judiciales. Ha sido acusado también en el propio Líbano por tres jueces. Se han emitido distintas órdenes de arresto en su contra —la última por Francia, el 16 de mayo del año en curso, y por Alemania el 23 de mayo—. También Interpol ha emitido una alerta roja con relación al señor Riad Salamé.

Además, las investigaciones en Líbano han sido obstruidas por la clase política —parte de la clase política— y los jueces que las instruyen han sido hostigados o destituidos de sus cargos.

Por eso, me gustaría al final, Comisario, una respuesta concreta por su parte a esta pregunta: la Comisión dispone de la decisión marco del Consejo que expira a finales de julio, ¿está dispuesto a aplicarla para sancionar al gobernador del Banco Central, el señor Riad Salamé, antes del 31 de julio?

Dacian Cioloș (Renew). – Monsieur le Président, chers collègues, le Liban traverse un ensemble de crises qui mettent en danger la stabilité et la démocratie dans ce pays. Une crise politique, une crise financière et bancaire, une crise énergétique et, par-dessus tout, une crise de confiance renforcée par le sentiment d'impunité autour de l'explosion du port de Beyrouth. Une justice indépendante doit être le chantier prioritaire de tout nouveau président ou gouvernement.

Nous avons rencontré les familles des victimes en mai cette année – 240 morts, dont une vingtaine d'Européens, et 7 000 blessés. Il n'y a eu aucune enquête sérieuse sur les assassinats ciblés contre les photographes, douaniers ou militaires qui dénoncent l'obstruction de l'enquête. Quatre anciens ministres refusent toujours de se rendre à la convocation du juge chargé du dossier pour rendre compte de leur responsabilité dans la plus forte explosion non nucléaire de l'histoire.

Une enquête internationale sur ce sujet doit être soutenue par l'Union européenne et ses États membres auprès du Conseil des droits de l'homme des Nations unies, parce que cela pourrait aider l'enquête juridique interne, qui est si nécessaire pour regagner la confiance dans le système de justice dans ce pays.

Anna Bonfrisco (ID). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario, il Libano sta vivendo una delle peggiori crisi economiche al mondo, con un elevato tasso di inflazione e una continua svalutazione della moneta. Ciò ha peggiorato le condizioni di vita dei cittadini libanesi e del milione mezzo di rifugiati siriani che il Libano ospita.

In sintesi, il consenso politico necessario affinché il paese possa funzionare non si materializza. Il settarismo politico lo impedisce. Il gruppo terrorista politico e militare Hezbollah, che opera nello Stato e che è supportato dall'Iran, lo impedisce. Le élite intercettano le entrate statali e usano i sussidi per cementare le alleanze.

Contribuiamo noi europei, ma non ci sostituiamo. Se la politica del Libano dimostrerà di aiutare i libanesi, l'Unione europea e gli Stati membri continueranno ad aiutare per garantire la sicurezza nel Mediterraneo.

Jérôme Rivière (NI). – Monsieur le Président, comme le disait avec talent Auguste Comte: «Les morts gouvernent les vivants.» En tant que parlementaire français, à propos du Liban, je ne peux ignorer la promesse de saint Louis de protéger les chrétiens d'Orient. Cette promesse nous oblige, même si elle reste trop souvent ignorée.

Le Liban, ce pays qui a longtemps été présenté comme modèle d'un multiculturalisme réussi, est agonisant aujourd'hui. De multiculturel il est devenu multiconflictuel. Il est bien un exemple, mais l'exemple de ce qu'il faut à tout prix éviter. Il est bloqué politiquement – c'est dès lors, comme toujours, le peuple qui souffre.

En dépit d'une situation régionale qui semble s'apaiser, le Parlement libanais, après onze séances infructueuses, ne parvient toujours pas à élire un chef d'État. Au pays du Cèdre, ce sont les arsenaux militaires des différentes communautés qui pèsent, et le Hezbollah, expert en la matière, a déjà annoncé que le vote de demain serait une perte de temps.

Face à ce chantage permanent de recours à la force et à la violence, nous devons passer un message essentiel: nous veillerons sans répit et sans faiblesse à la protection des communautés chrétiennes, bien trop souvent persécutées dans cette région du monde.

György Hölvényi (PPE). – Elnök Úr! 2022-es uniós választási misszió vezetőjeként a libanoni politikai fejleményeket közvetlen közelről követhettem a mai napig. Engedjétek meg, engedjék meg, hogy tapasztalataimról két kijelentést tegyek: Hamis ígéret lenne, hogy az Európai Unió meg tudja oldani Libanon problémáit. Libanonnak nincs szüksége az európai kioktatásra, ellenben együttműködésre óriási szüksége van, de mindkét fél részéről kell, hogy megtörténjen. Ehhez azonban az kell, hogy a tavaly megválasztott libanoni politikai elit teljesítse végre a feladatát. Ennek első lépése az elnökválasztás, egy éves haladék után. Aki ezt a folyamatot blokkolja, és az régóta szükséges életbevágó reformok útjában áll, annak bizony – és felrúgja az alkotmányt –, Európának meg kell, hogy legyenek az eszközei, hogy ezt hátráltassa, megakadályozza.

Tisztelt Képviselőtársaim! A szíriai menekültek helyzetének rendezése olyan kérdés – itt látszott is a beszélgetésben –, amelyet sokáig már nem lehet halogatni. Az Európai Uniónak segíteni kell a menekültek hazatérését, ma azonban ehhez sem politikai, sem pedig humanitárius helyzet nem alkalmas Szíriában. De világosan kell látnunk, hogy Törökország és Libanon ebben a kérdésben inkább előbb, mint később, de lépni fog. Jobb tehát, ha mi, európaiak is az asztalnál ülünk, és nem pedig az étlapon szereplünk. Mi tematizáljunk, ne hagyjuk, hogy minket tematizáljanak!

Salima Yenbou (Renew). – Monsieur le Président, la grande Fayrouz chantait: «Zaalouni shou sayer bi balad il Eid» – «Ils m'ont demandé ce qui se passe dans le pays des fêtes». J'y suis allée, Fayrouz, il y a un mois, avec des collègues de mon groupe, Renew, et voici ce qu'il s'y passe: un pays sans président ni activité parlementaire ou politique depuis huit mois, un pays où l'élite politique a consacré plus d'efforts à révoquer le juge Bitar qu'à rendre justice aux victimes de l'explosion du port de Beyrouth et à leurs familles, un pays où les habitants n'ont plus accès aux biens de base – nourriture, eau, électricité, soins de santé, éducation: rien –, un pays où le mot «justice» ne signifie plus rien.

Deux ans après notre résolution, même débat, même situation et même responsabilité d'une classe politique qui, aujourd'hui, se cache derrière les migrants et les réfugiés pour poursuivre dans sa corruption, son désintérêt des Libanais et son administration honteuse, maintenant assaillie par la crise que la Banque mondiale qualifie de «dépression délibérée».

Mettons en œuvre le système de sanctions ciblées. Dénonçons – nom, prénom – ces responsables politiques, hommes d'affaires et banquiers corrompus responsables de cet État.

Bernhard Zimniok (ID). – Herr Präsident! Im Libanon ist die Lage dank einer hausgemachten Krise weiterhin dramatisch. Während sich die korrupte Elite den Reichtum des Landes einverleibt, darbt die normale Bevölkerung. Noch immer leben dort offiziell 1,5 Millionen syrische Flüchtlinge – inoffiziell natürlich noch mehr –, was natürlich eine enorme zusätzliche Belastung in dieser dramatischen Krise ist. Die Flüchtlinge leiden extrem, und Kinderarbeit ist ein Muss, um das Überleben der Familien zu sichern.

Hier könnte nun die EU problemlos und sehr wirkungsvoll tätig werden. Es müssten nur endlich die diplomatischen Beziehungen zu Assad wieder aufgenommen werden. Die syrischen Flüchtlinge in Europa und in den syrischen Anrainerstaaten Türkei, Jordanien und Libanon könnten wieder zurückkehren. Das wäre ein starkes politisches Signal. Die enorme Belastung für die betroffenen Länder würde sich damit dramatisch reduzieren.

Also noch einmal: Diplomatische Beziehungen würden allen helfen: Europa, der Türkei, Jordanien und natürlich auch Syrien – und vor allem den Flüchtlingen. Also worauf warten wir noch?

Željana Zovko (PPE). – Dear President, Commissioner Lenarčič, Lebanon finds itself today at a critical crossroads, facing a complex web of social, economic and political crisis. Years of political instability have left the country with hyperinflation that has pushed so many below the poverty line.

Lebanon, known for hosting the highest number of refugees per capita in the world, is on the verge of humanitarian catastrophe. The absence of a president and the functioning government hinders economic recovery efforts because critical economic, fiscal and monetary reforms and investments in reconstruction are delayed.

I call on Lebanon's political leadership to act swiftly and elect a president who can unite the country and enact the necessary reforms to rescue the economy from this long crisis. Lebanon's leaders must prioritise the interests of their country and people over personal ambitions and self-interest.

Jan-Christoph Oetjen (Renew). – Herr Präsident, Herr Kommissar, Kolleginnen und Kollegen! Der Libanon ist in einer dramatischen Wirtschafts- und Finanzkrise. Insbesondere die galoppierende Inflation macht der Bevölkerung zu schaffen. Sie müssen sich vorstellen, von einem Wechselkurs von 1 zu 1 500 sind sie bei einem Wechselkurs von 1 zu 90 000 zum Dollar. Das hat Auswirkungen auf die Bevölkerung für alle Lebensbereiche.

Die Reformen, die der Internationale Währungsfonds fordert, können nicht umgesetzt werden, denn wir haben im Libanon eine korrupte Politikerklasse, die Eigeninteressen vor die des Landes stellt, und dazu den politischen Arm der Hisbollah, der jede Mehrheitsfindung unmöglich macht.

In dieser schwierigen Situation haben wir etwa anderthalb Millionen Syrer im Libanon. Und ich finde es gut, Herr Kommissar, dass Sie die Syrien-Konferenz angesprochen haben, denn die ist für Libanon auch wichtig. Ich glaube, dass es wichtig ist, dass wir ein internationales Zeichen geben, dass wir den Libanon in dieser Situation unterstützen.

Schon immer waren viele Syrer im Libanon und haben dort gearbeitet. Das muss man zur Wahrheit ja auch sagen. Es geht nicht darum, diese Syrer nach Syrien zurückzubringen, denn dort müssen insbesondere die Männer fürchten, ihre Familien nie wiederzusehen, nie wieder aufzutauchen. Das dürfen wir nicht zulassen, sondern wir müssen dafür sorgen, dass Menschen, die vor dem Krieg und vor dem Diktator geflüchtet sind, weiter geschützt sind. Aber wir müssen dem Libanon natürlich dabei helfen, diese Flüchtlinge in ihrem Land zu unterstützen.

Spontane Wortmeldungen

Antonio López-Istúriz White (PPE). – Señor presidente, la situación en el Líbano nos debe preocupar a todos los europeos. La cuestión de seguridad es fundamental para nosotros y es un país que socialmente y culturalmente es de lo más próximo que tenemos. Nuestras relaciones comerciales y muchas otras cosas nos unen con el pueblo libanés, al que yo creo que estamos fallando. No estamos siguiendo con atención ni interviniendo en una mejora de la situación de la gente, sobre todo de la juventud libanesa que está saliendo del país y que está huyendo.

Casos como el de Omar Harfouch, que simplemente por intervenir en un acto en este Parlamento Europeo —donde supuestamente había judíos en la Cámara— está ahora siendo juzgado por un tribunal militar.

La influencia de Irán y Hezbolá, que muchos diputados aquí intentan no mencionar, aunque haya que hacerlo con la voz alta y clara, hace que estos casos sucedan. Simplemente, esos tribunales militares en el Líbano están actuando incluso contra homosexuales; están persiguiendo a homosexuales en el Líbano. Por tanto, espero que también muchos colegas, sobre todo de la izquierda, se unan en esta reclamación para acabar ya con esta situación en el Líbano.

Maria Arena (S&D). – Monsieur le Président, on l'a dit, la corruption endémique au Liban ne fait qu'aggraver une situation chaotique, que vivent les Libanais depuis des années. Aujourd'hui, 80 % des Libanais vivent sous le seuil de pauvreté.

On a aussi au Liban une justice complètement achetée, qui démet les juges honnêtes au profit des juges corrompus, une justice qui couvre le président de la Banque centrale libanaise, M. Riad Salamé, soupçonné par Eurojust de détournement massif des fonds publics libanais, une justice incapable de mener une enquête sur les responsabilités liées à l'explosion du port de Beyrouth.

Alors oui, Monsieur le Commissaire, l'aide humanitaire est indispensable. Nous devons aider les Libanais. Nous ne devons pas aider les corrompus du Liban. Les corrompus du Liban doivent être sanctionnés. M. Riad Salamé doit être sanctionné, comme tous les juges qui, aujourd'hui, bloquent la situation et les enquêtes contre la corruption au Liban doivent être sanctionnés par l'Union européenne.

Mick Wallace (The Left). – Mr President, Lebanon is screaming out for stability. Inflation has spiralled out of control, access to imports, fuel, machinery, food, education, medicine and health care is and has been at crisis level for a long time. And this is the country with the world's largest refugee population per capita.

For historical and geographical reasons, the Lebanese political system is set up so external players generally must form a consensus on which presidential candidates go forward for election. It's encouraging, then, that there appears to be some tentative agreement about the candidacy of the Maronite Christian Suleiman Frangieh. Saudi Arabia, Syria and others in the region seem to be content, and even France. It looks like they might be backing them.

Western media, on the other hand, is awash with stories about Hezbollah interference and the need for the steady hand of the IMF's man at the wheel to subject the country to even more economic pain. It's time for the US and our puppet states to stop their disastrous interference and let Lebanon have a modicum of stability, and let the refugees from Palestine go home as well to their proper home.

François-Xavier Bellamy (PPE). – Monsieur le Président, tous les collègues l'ont dit: le Liban traverse aujourd'hui une situation d'effondrement majeur. L'économie est en faillite, les institutions sont paralysées, l'épargne des Libanais est confisquée par des institutions bancaires qui ont manqué à leur mission, la santé est inaccessible, et la crise des réfugiés syriens menace de déstabiliser tout le fragile tissu social du pays.

Toutefois, une fois que nous avons dit cela, il faut passer du constat à la dénonciation de ceux qui organisent cette situation, car elle a un responsable. Ce responsable, chers collègues, c'est le Hezbollah. Qui bloque aujourd'hui l'élection du président libanais, empêchant les institutions d'exercer loyalement leurs activités au service du peuple libanais? Qui empêche la justice de punir enfin les criminels qui sont responsables de l'explosion du port de Beyrouth? C'est le Hezbollah, qui agit aujourd'hui pour détruire la souveraineté du peuple libanais, au service d'intérêts étrangers, armé de sa milice, organisation terroriste et criminelle qui menace tous nos pays.

Soutenir aujourd'hui le candidat du Hezbollah, c'est évidemment confondre la solution et le problème. Nous devons absolument sanctionner ceux qui sont responsables de cette situation, pour pouvoir libérer enfin le peuple libanais.

Clare Daly (The Left). – Mr President, interesting to see French colleagues haven't lost their colonialism. So this is Lebanon, where the currency has suffered record depreciation, hyperinflation, where one child in five can no longer go to school, 40% of households cutting back on education spending, where public administration is regularly marred by strikes as desperate workers try to get their wages, a health system deteriorating.

And what do we have to offer? Nothing but the same old story. No mention of lifting the sanctions on Syria to allow the refugees to go home and build a life there. No mention of anything but 'no reforms, no money'. The same old IMF story. Well, we in Ireland know that story very well and ordinary people never benefit from it. It's about time that we started to recognise the reality: neoliberal economic interference and the role of Israel in this area must be tackled if the people of Lebanon are to be free.

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Janez Lenarčič, *Member of the Commission, on behalf of the Vice-President of the Commission / High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy.* – Mr President, honourable Members, I think that this debate testified to our continued joint engagement on the situation in Lebanon. Let me comment on some of the key issues that have been raised by you.

On investigation into the Beirut port explosion: we believe that the investigation that has been initiated by the authorities in Lebanon should be impartial, should be credible, should be transparent, as well as independent. And yes, we are aware of the political stumbling blocks that are delaying this investigation, and we have repeatedly called for a swift resolution. We continue to do so, including at the Human Rights Council session.

On corruption in Lebanon: yes, this is a serious issue, as pointed out by many of you, and, as was stated in the December 2020 Council conclusions, our cooperation policy with Lebanon is already contingent on the implementation of the necessary reforms, including in the area of fighting corruption. Any additional EU cooperation, such as, for instance, macro-financial assistance, depends on prior conclusion of the IMF agreement.

Some of our cooperation continues, of course, but that cooperation is people-centred. It focuses on social sectors like health or education, and it targets the most vulnerable parts of population. As such, of course, it cannot be curtailed or conditioned further. Moreover, this existing and ongoing cooperation is channelled outside administrative structures, mainly through the UN agencies, World Bank and international and local non-governmental organisations. And, of course, we closely monitor the use of these funds.

On Syrian refugees and their possible return: we – I repeat – fully recognise Lebanon's efforts as a host country. We have been providing sustained cooperation to mitigate this burden. We are mobilising again the international community this year, on the day after tomorrow at the seventh Brussels conference on international assistance to Syrian refugees and host communities. I repeat – our support benefits not just Syrian refugees but also host communities in Lebanon.

Of course, the EU agrees that ultimately refugees should go back to their country whenever conditions allow for their safe and voluntary return. This should be done according to the UNHCR criteria and on a repeat voluntary basis.

However, and this is very important point that I want to make again, the presence of refugees should not be blamed for all the economic woes Lebanon is suffering. The current Lebanese crisis stems mainly from self-inflicted economic and financial mismanagement.

On possible targeted individual sanctions: the existing EU framework of restrictive measures on Lebanon allows for this possibility. And as I stated in my introduction, the situation will be reviewed shortly before the end of July within the EU Council in the light of the latest developments. I repeat that all options are on the table, especially in case of further deterioration of the situation.

As for the case of the specific case of the Governor of Central Bank of Lebanon, Mr Salameh, I wish to note that international arrest warrants have already been issued by two Member States of the European Union.

To conclude, let me emphasise once again that the European Union will continue to follow the crisis in Lebanon very closely. All instruments at our disposal are being considered but we need Lebanese leaders to do their share, and to do it urgently. More than ever, it is time for the Lebanese leadership to deliver for the sake of their own population.

Domènec Ruiz Devesa (S&D). – Señor presidente, señor comisario, si se puede esperar un momento, porque es que no ha respondido a la pregunta. No ha respondido a la pregunta que le he hecho. Pero se ha ido corriendo, ya no se puede hacer nada.

Der Präsident. – Die Aussprache ist geschlossen. Die Abstimmung findet während der nächsten Tagung statt.

13. Lage in Nicaragua (Aussprache)

Der Präsident. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über die Erklärung des Vizepräsidenten der Kommission und Hohen Vertreters der Union für Außen- und Sicherheitspolitik zur Lage in Nicaragua (2023/2743(RSP)).

Josep Borrell Fontelles, *Vice-President of the Commission/High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy.* – Mr President, honourable Members of the European Parliament, this is the seventh debate on Nicaragua since the end of 2019.

It shows the importance that the European Parliament gives to the situation in Nicaragua. And rightly so. Allow me to thank you for this continued and strong interest and to reiterate that I fully share your concerns regarding the continuously deteriorating human rights situation in this country.

You know that the European Union position has been clear and consistent in its strong condemnation of the systematic repression that the people of Nicaragua is suffering. We have repeatedly been calling for the liberation of all political prisoners with the return to the rule of law, return of international human rights organisations in the country and for the dialogue between the regime and the opposition.

This is a long story. We first introduced sanctions in October 2019. It was still not there. It was at that time Ministry of Foreign Affairs in Spain paying the same attention to the Nicaragua situation that you were doing here in Brussels and Strasbourg. In October 2019, the Council repeatedly expressed its concerns about the political and social situation in the country. Restrictive measures now apply to a total of 21 persons and three entities. And, as you know, these measures are targeted and designed not to harm the Nicaraguan population, but those responsible of the dire situation the people in Nicaragua is suffering.

I would like to underline also our continued commitment to the Nicaraguan people and to defend democracy and human rights, which is as important as ever, following the release and deportation of 222 political prisoners early this year that were deprived of their nationality. Indeed, we hoped that the release of political prisoners would mark the beginning of a dialogue with the regime and an end to Nicaragua's authoritarian spiral. Regrettably, shortly after such release, the regime revoked all 222 deportees of their Nicaraguan citizenship. It also further stripped 94 other Nicaraguans of their nationality and confiscated their property. All for opposing the Ortega-Murillo regime. We can no longer call it the Ortega regime, it is more and more the Ortega-Murillo regime, or maybe Murillo alone. That is why it's important to continue supporting the people of Nicaragua, including through our development cooperation. The wider population and particularly vulnerable groups, such as women, children, youth and indigenous people, should not suffer twice for the actions of the repressive and undemocratic regime.

I want to use this opportunity to reassure you that the European Union, since the beginning of the socio-political crisis in April 2018, does not provide support to the Nicaraguan authorities, nor does it channel funds directly through the Government. While the space of the civil society has shrunk drastically, our commitment to deliver cooperation activities and support those in need remains intact, because we don't want to punish Nicaraguan people twice.

Rest assured, the European Union institutions and its Member States will continue to monitor the socio-political economic situation in the country, through our delegation in Managua in particular. And we will also continue to support the legitimate demands of the Nicaraguan people for their human rights and for the return of democracy. Thank you for putting Nicaragua's case again in the agenda of the European Parliament. I am looking forward to the debate. I hope that this will be heard on the other side of the Atlantic.

Leopoldo López Gil, *en nombre del Grupo PPE*. – Señor presidente, señor alto representante, asombrosamente, por cuarta vez en esta legislatura debatimos en el Pleno del Parlamento Europeo sobre la abominable situación de las violaciones de derechos humanos en Nicaragua.

El régimen de los Ortega Murillo continúa ejerciendo la represión sistemática e institucionalizada con el único fin de mantenerse en el poder. Han obligado al destierro forzoso y despojan de nacionalidad a aquellos que expresan opiniones contrarias, entre ellos, a políticos, periodistas y religiosos. Además, la persecución que sufren los medios de comunicación, las más de mil ONG que han sido suprimidas arbitrariamente y los constantes ataques a la iglesia católica han confirmado la canalla dictadura ante los ojos del mundo. Por ello condenamos el régimen de los Ortega Murillo y exigimos a la Unión Europea que aplique la cláusula democrática del acuerdo con Centroamérica.

Por último, advierto de que la invitación de estos aliados de Putin a la cumbre de la Unión Europea con la CELAC, organizada en Bruselas bajo la Presidencia española del Consejo, será un insulto a todo europeo que valore la libertad y la democracia, que son privilegios de los que no pueden hacer uso los ciudadanos de Nicaragua, pero sí los de Europa.

Javi López, *en nombre del Grupo S&D*. – Señor presidente, hoy de nuevo, una vez más, este Parlamento vuelve a denunciar la terrible situación que vive Nicaragua bajo la represión del régimen de Ortega y Murillo.

Los y las nicaragüenses continúan viviendo bajo la persecución que afecta a toda persona que expresa cualquier tipo de disidencia o discrepancia con respecto al régimen. La democracia ha sido liquidada literalmente en el país. El sistema judicial y el Estado de Derecho han quedado completamente desmantelados, sometidos al poder autoritario del tándem que gobierna el país. Se han ilegalizado de forma arbitraria ONG, partidos políticos, sociedad civil, sociedad estudiantil, estudiantes, prensa y medios de comunicación, y se les ha imposibilitado ejercer tareas fundamentales en la conversación pública y en cualquier Estado democrático.

Si bien es cierto que la liberación de los 222 presos políticos el pasado marzo es una buena noticia, hay que recordar de inmediato que la deportación forzosa y la privación de la nacionalidad constituyen una deplorable violación de la legalidad internacional.

Y desde aquí queremos enviar tres mensajes. En primer lugar, queremos exigir la inmediata liberación de todos aquellos que continúan detenidos de forma arbitraria y la devolución de la nacionalidad nicaragüense a quienes han sido privados de ella de forma ilegal. En segundo lugar, queremos hacer un llamamiento para que se respeten los derechos humanos y se permitan los derechos civiles y políticos básicos en el país, volviendo a la senda democrática, con un diálogo que debe ser inclusivo. Y, en tercer lugar, queremos apoyar los esfuerzos del alto representante y del Servicio Europeo de Acción Exterior en el país y su política de exigencia democrática que es incansable y, al mismo tiempo, intenta encontrar soluciones, soluciones que vamos a tener que conseguir encontrar con la región.

Por eso la cumbre Unión Europea-CELAC, con un diálogo inclusivo, también es una buena oportunidad para construir alianzas, hablar sobre los derechos humanos y empujar a una salida democrática que devuelva la libertad al pueblo nicaragüense.

María Soraya Rodríguez Ramos, *en nombre del Grupo Renew*. – Señor presidente, se van a cumplir dos años del momento en el que adoptamos las últimas sanciones contra el régimen de Ortega Murillo. Y en estos dos años las cosas no han hecho más que empeorar dramáticamente, como señala el primer informe del Grupo de Expertos en Derechos Humanos sobre Nicaragua. Una crueldad sistemática y generalizada que puede constituir crímenes de lesa humanidad.

Ya se ha dicho, se ha condenado a «muerte civil» a más de 316 personas, opositores políticos. Es terrible lo que está pasando. Por eso tenemos que hacer más y en esta Resolución lo pedimos. Tenemos que adoptar más sanciones. Hay que sancionar a Ortega y a los jueces que están dictando estas sentencias claramente contrarias a los máximos principios de derechos humanos. Hay que abrir las vías de la jurisdicción universal en los países de la Unión Europea para acabar con la impunidad de estos dictadores. Y la cumbre de la Unión Europea y CELAC se tiene que pronunciar concretamente sobre la violación de los derechos humanos en Nicaragua.

Tilly Metz, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Mr President, High Representative / Vice President, it is not the first time I speak in this plenary about the situation in Nicaragua. Indeed, we have debated this topic various times before, but the situation in the country is getting worse and worse by the day.

The UN Group of Human Rights Experts on Nicaragua concluded that the human rights violations committed by the Ortega regime amount to crimes against humanity against civilians.

We take note of the release of the 222 political prisoners. But it came at a big price. With the resolution we will adopt this week, the European Parliament will condemn the deportation of the former political prisoners and the decision to deprive at least 317 individuals of their Nicaraguan citizenship.

We call on the Nicaraguan authorities to reverse this decision, to stop the politically motivated persecution against dissidents and human rights defenders and to really release all those arbitrarily detained.

This resolution is also an opportunity to ensure the life and integrity of human rights defenders who remain in Nicaragua, including among others also Vilma Nuñez. Already one year ago, we called on the Council to expand the list of sanctions to include also the judges, and we repeat this call. Of course, all these measures do not include to harm the Nicaraguan people.

So I urge you, and that's my last sentence, to really work together with NGOs, with Human Rights Defenders, that we strengthen the international cooperation to defend dialogue, democracy and human rights in Nicaragua.

Hermann Tertsch, *en nombre del Grupo ECR*. – Señor presidente, es la cuarta resolución que traemos a este Pleno en año y medio para constatar el deterioro de la situación política y social de Nicaragua.

El pueblo nicaragüense, asediado por la pobreza, la brutal represión, el recorte de sus libertades y la persecución del régimen a los representantes eclesiásticos, ya es digno de un Nerón o de un Domiciano. El matrimonio dictatorial de Ortega y Murillo —cierto, cierto, señor Borrell—, que son en este momento las grandes estrellas del crimen político, lleva años patrocinando desde el poder sandinista la violación sistemática de los derechos humanos. Hoy, las Naciones Unidas califican las acciones de su régimen como crímenes contra la humanidad.

Bueno, y ahora vamos a ver: ¿de dónde viene el régimen sandinista? Viene de la ayuda de los socialistas y de la ayuda de Cuba. Ha sido Cuba la que ha creado Nicaragua y es el Foro de São Paulo el que apoya a Nicaragua y el que tiene los lazos con Rusia, igual que los tiene Cuba. ¿Por qué el señor Borrell se nos va a Cuba a garantizar a Cuba que le sigamos dando millones? Millones por nada, por violar los derechos humanos, igual que Nicaragua, y ahora nos está diciendo que a Nicaragua hay que castigarla. Por favor, un poquito de coherencia, señor Borrell.

André Rougé, *au nom du groupe ID*. – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, chers collègues, je vous apporte le témoignage du jeune reporter de guerre que j'étais en 1985, qui, au Nicaragua, accompagnait les guérilleros du Comandante Cero, Edén Pastora, chef charismatique de l'Alliance révolutionnaire démocratique.

Le pays était alors sous la coupe d'une dictature mise en place et soutenue par le pouvoir soviétique de Moscou et par sa filiale castriste de La Havane. J'ai vu de mes propres yeux les exactions commises par les troupes gouvernementales, les incendies de fermes et de leurs réserves, et les attaques de colonnes de réfugiés civils. J'ai vu des enfants de moins de dix ans blessés par les balles des soldats. J'en ai vu d'autres d'à peine quatorze ans déserteurs d'une armée dans laquelle ils avaient été enrôlés de force. J'ai recueilli des récits de viols et de tortures.

La tête de cette dictature avait un nom: Daniel Ortega. Le même Daniel Ortega, qui sévit aujourd'hui encore et combat l'Église comme il combattait Mgr Obando y Bravo. C'est de ce même Ortega, actuel président corrompu du pays, que je demande à quel moment il répondra enfin de ses crimes.

Sandra Pereira, *em nome do Grupo The Left*. – Senhor Presidente, este Parlamento, tal como a própria União Europeia, continua a estratégia de seguidismo em relação aos Estados Unidos da América, de tentativa de interferência e ingerência na organização política e institucional de um país soberano, na promoção do apoio direto à oposição e da aplicação de sanções, cujas consequências terão impactos diretos na vida das populações.

Se estivessem, efetivamente, preocupados com os direitos humanos na Nicarágua, estariam aqui a reclamar o imediato levantamento das sanções unilaterais e contrárias ao direito internacional que a União Europeia impôs a este Estado soberano e ao seu povo. Estariam a exigir que os Estados Unidos da América fizessem o mesmo de imediato.

São os povos e os seus direitos que sofrem na pele os nefastos efeitos desta criminosa política de sancionamento. Repudiamos toda e qualquer interferência externa na Nicarágua, a contínua desestabilização e a tentativa dos Estados Unidos da América e da União Europeia de recuperarem o controlo imperial do país.

Expressamos o nosso apoio à promoção do diálogo para a resolução política e pacífica dos problemas do povo nicaraguense e à sua luta em defesa da sua soberania e independência e da Revolução Sandinista.

David McAllister (PPE). – Mr President, dear High Representative / Vice-President, ladies and gentlemen, look, we have all heard very good arguments from previous speakers. Most of us, apart from a few exceptions, will agree that the authoritarian regime of Mr Ortega and Ms Murillo has systematically undermined Nicaragua's democratic structures, including the separation of powers, the electoral system and the respect for human rights.

The European Parliament has, rightly so, strongly condemned the repression in Nicaragua, and repeatedly called for the liberation of all political prisoners, for the return to the rule of law and for a dialogue between the regime and the opposition.

Indeed, the dictatorship of Mr Ortega and Ms Murillo maintained strong ties to the other authoritarian regimes such as Iran, Venezuela and Cuba. It has also been consistently outspoken in its support for the Kremlin, in particular in its voting record at the United Nations.

High Representative, one point I would like to finally make. We need to make sure that our financial assistance supports the people in need and the country does not end up in the hands of the regime and its associates. European taxpayers hard-earned money must not be misused to legitimise the undemocratic and autocratic regime in Managua.

Alicia Homs Ginel (S&D). – Señor presidente, alto representante, la situación en Nicaragua no hace más que empeorar, por mucho que el señor Ortega pretenda vender lo contrario. El pasado 9 de febrero liberó a 222 presos políticos. Un gesto que, si bien podría haber sido un primer paso para mejorar la situación del país, resultó tener un coste muy alto. Acto seguido, les quitó la nacionalidad a todos ellos —nicaragüenses de nacimiento, pero también de corazón—, y hace pocos días les empezaron a confiscar sus bienes inmuebles.

También debemos pensar en aquellos cuarenta y seis presos políticos que siguen en la cárcel en Nicaragua, como es el caso del obispo Rolando Álvarez, por el que pedimos una prueba de vida y la liberación de todos ellos. Al igual que la persecución que está recibiendo la propia Iglesia por ofrecer espacios de pensamiento crítico o las propias ONG que ya han sido expulsadas del país. La represión y el exilio siguen siendo la principal política del régimen de Ortega y Murillo. A los hechos me remito.

Tenemos que seguir alzando la voz, aunque sea por aquellos que no pueden hacerlo, y seguir exigiendo unas elecciones de verdad, que puedan cambiar el rumbo del país.

Dita Charanzová (Renew). – Señor presidente, señor alto representante, estamos viendo que la represión del régimen de Daniel Ortega se recrudece. No se detiene ni se detendrá ante nada. Periodistas, estudiantes, opositores políticos, ONG, jueces, abogados, cualquiera que se atreva a criticar o manifestarse es un traidor y un conspirador. Se arriesga a ser encarcelado, a no tener un juicio justo, a que sus propiedades sean confiscadas o a perder su nacionalidad.

La gota que colmó el vaso fue la expulsión de la embajadora de la Unión Europea en Nicaragua el año pasado y, de nuevo, el rechazo del nuevo embajador en abril de este año por condenar la represión. No es admisible que Europa pase todo esto por alto. Activar la cláusula democrática de nuestro Acuerdo con Nicaragua no debería ser un debate. ¿Cuántas resoluciones sobre las violaciones de derechos humanos en Nicaragua hacen falta para que suspendamos el Acuerdo?

Carlo Fidanza (ECR). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, signor Alto rappresentante, da tempo denunciamo il deterioramento dei diritti umani e la sempre più pesante repressione di ogni voce libera da parte del regime comunista Ortega-Murillo.

L'ultima notizia è di qualche giorno fa. Il regime, nella sua criminale crociata contro la Chiesa cattolica, ha bloccato i conti bancari delle diocesi. Pochi giorni prima erano state espulse delle suore che lavoravano in una casa di cura per anziani e arrestati altri tre sacerdoti. Sono vietate le processioni, vengono chiuse le scuole, le università e le radio di ispirazione cattolica.

La Chiesa in Nicaragua è per milioni di cittadini l'unica speranza di libertà in un paese dilaniato dalla povertà e dalla dittatura. L'Europa deve farsi sentire con maggiore forza. Chiediamo che vengano inasprite le sanzioni contro il regime di Ortega e che venga chiesto conto a Cuba del costante sostegno del regime castrista a Ortega e a molti altri dittatori dell'America Latina e di tutto il mondo.

Miguel Urbán Crespo (The Left). – Señor presidente, en Nicaragua continúa la represión, persecución y detención de personas, activistas e incluso de militantes sandinistas históricos, como el reciente caso de Oscar René Vargas.

Sabemos que la extrema derecha utiliza la situación en Nicaragua para atacar al conjunto de la izquierda latinoamericana. Hemos tenido un buen ejemplo con lo que ha hecho el diputado de VOX, Hermann Tertsch. No se lo pongamos fácil. Es fundamental que cada vez haya más voces de izquierdas en Europa y en América Latina que denunciemos el régimen de Ortega y Murillo y pidamos el cese de la represión y de la persecución a activistas y organizaciones, la libertad de todas y todos los presos políticos, y la apertura de un de un proceso democrático sin injerencias.

Solo el pueblo nicaragüense y, no lo olvidemos, en libertad puede decidir su futuro.

Antonio López-Istúriz White (PPE). – Señor presidente, este es el balance del régimen corrupto de la familia Ortega Murillo: cincuenta medios de comunicación cerrados, mil ONG cerradas y expulsadas del país, miles de nicaragüenses torturados y de presos políticos de conciencia en las cárceles de Nicaragua, y 222 presos políticos expulsados ahora de su país —entre ellos, mi buena amiga Ana Margarita Vigil, que no tiene pasaporte, pero espero que España, tenga el Gobierno que tenga, se lo vaya a conceder, como a muchos de ellos que están luchando por las libertades.

Necesitamos medidas claras. Agradezco, señor Borrell, la cuestión de las sanciones. Siempre vamos a pedir más, hay que ir a por ellas. En cuanto a la familia Ortega Murillo, también pido que tengamos en cuenta si debe estar presente en la cumbre Unión Europea-CELAC. Hay que preguntarse si esta gente puede estar ahí. Asimismo, debemos exigir la liberación del obispo Rolando Álvarez y el fin de la represión, y me alegro de haber escuchado de oradores anteriores, incluso de la izquierda, que estamos todos de acuerdo en este punto.

Izaskun Bilbao Barandica (Renew). – Señor presidente, activar la cláusula democrática de nuestro acuerdo de asociación; animar una investigación ante la Corte Penal Internacional para acabar con la impunidad de crímenes de lesa humanidad; facilitar visados que permitan a los defensores de derechos fundamentales continuar su imprescindible trabajo desde el exilio; centrar las sanciones, además de en el círculo duro de los dictadores nicaragüenses, en los tribunales, jueces y fiscales que les dan cobertura; pedir la inmediata liberación de los presos políticos exiliados, personas privadas de su nacionalidad, de sus bienes y de su libertad. Es la lista interminable de acciones que merecen los otrora libertadores, convertidos hoy en terribles dictadores.

Ortega y Murillo tienen miedo de la cultura, la libertad, el libre pensamiento, el debate, la democracia. Odian las culturas indígenas, las ideas que no les gustan y las personas que no pueden controlar. Utilizan la misma crueldad y la misma represión que combatieron. Asumir esa condición y reconocer, revertir y reparar sus errores son las condiciones para que el diálogo y la política restauren la convivencia. Mientras tanto, hay que seguir apoyando a la sociedad civil.

Spontane Wortmeldungen

Gabriel Mato (PPE). – Señor presidente, sexta Resolución sobre Nicaragua y la brutal represión del régimen Ortega Murillo continúa sin cesar en todos los frentes. El 1 de febrero, 222 presos políticos fueron desterrados de Nicaragua a Estados Unidos y posteriormente despojados de su nacionalidad. Todo un símbolo de la resistencia contra la tiranía y la represión, el obispo Rolando Álvarez fue condenado a veintiséis años y cuatro meses de prisión tras negarse a abandonar el país y aceptar la expulsión.

Tristemente, en Nicaragua todo sigue igual y la mayoría de los nicaragüenses sufren en un país sin esperanza. Cualquiera que se oponga a este brutal régimen es asesinado, encarcelado, tiene que huir del país o será deportado. Los procesos electorales son una farsa. No hay libertad de prensa. Se han disuelto miles de ONG y la Iglesia católica sigue sufriendo duros ataques.

Ante esta situación dramática, no es el momento de hacer concesiones. Es necesario imponer más sanciones. La Unión Europea no puede quedar retratada junto a Ortega en la próxima cumbre UE-CELAC. Tenemos que coordinar esfuerzos con otros países democráticos para aislar internacionalmente a esta dictadura. ¿Cuánto más debemos esperar para activar la cláusula democrática del Acuerdo de Asociación?

Sara Cerdas (S&D). – Senhor Presidente, todos os dias são cometidos crimes contra a humanidade por motivos políticos na Nicarágua, como aqui já foi extensamente dito.

É um regime duro, brutal, que não respeita os direitos humanos, onde a instrumentalização dos poderes executivos, legislativos e judiciais apenas tem um objetivo: silenciar, reprimir e eliminar, por diversas vias, a oposição nesse país.

E a população nicaraguense vive com medo, e aqueles que não têm outra opção acabam por fugir e refugiar-se em países vizinhos, como na Costa Rica, como tivemos, aliás, a oportunidade de vivenciar na última missão da Delegação para as Relações com os Países da América Central.

Só nos últimos meses os pedidos de asilo duplicaram e, por isso, também devemos continuar a disponibilizar apoio na Costa Rica e noutros países que acolhem aqueles que vêm da Nicarágua e esperam um dia voltar ao seu país em segurança.

Porque a União Europeia não pode ser um ator geopolítico se, em todas as suas dimensões, não tiver em conta a sua relação com a América Latina.

Bogdan Rzońca (ECR). – Panie Przewodniczący! Bardzo ciekawa dyskusja, bardzo interesujące wnioski, sytuacje. Natomiast patrzę na lewą stronę tej sali i bardzo się dziwię, że bije brawo w niektórych sytuacjach, kiedy mówimy o tym, że w Nikaragui wszyscy przeciwnicy obecnego prezydenta, którzy z nim starali się rywalizować, są w więzieniu. Wielu dziennikarzy, prawie wszyscy dziennikarze, którzy byli przeciwko niemu, musieli wyjechać za granicę. To dlaczego wy, socjaliści, bijecie brawo takim sytuacjom? Na czym polega według socjalistów demokracja?

Proszę się zastanowić, dlaczego wy popieracie taką postać w Nikaragui, która jest na arenie demokracji po prostu skompromitowana. Proszę zastanowić się, skąd jest to wasze poparcie dla tego człowieka, który niszczy życie ludzi w Nikaragui.

Mick Wallace (The Left). – Mr President, in Nicaragua in 2018, there was a violent coup attempt carried out by the anti-Sandinista protestors. The government responded violently. Many church leaders encouraged the protests and called on Ortega to resign. Of the 253 people killed, 48 were confirmed as Sandinistas, 22 were police officers, 31 protesters, and the political affiliation of the remaining 152 was unknown. It's estimated that 140 of the deaths occurred at the hundreds of roadblocks set up by the protesters.

The recent report on human rights in Nicaragua makes a series of grave allegations against the Nicaraguan Government about the response to the protests and the prosecution of those deemed responsible. These claims need to be taken seriously, but the calls for further sanctions in the report will not help achieve justice for what has transpired.

If we care about the human rights of Nicaraguans, we'll call for the existing punitive sanctions to be lifted to pave the way for the restoration of dialogue between wrong parties and to facilitate access to justice.

Clare Daly (The Left). – Mr President, the weaponisation of human rights in Nicaragua, this small, poor country 10 000 km away, is really very disgusting as far as I'm concerned. It's very true that the United Nations report on Nicaragua alleges serious human rights violations; the forced deportation of hundreds of people and the stripping of citizenship cannot be ignored. But what the UN wasn't looking at and what this discussion has left out is the part played in the conflict by the anti-government forces and the international community. The international community is not a bystander, it's a participant. It has deliberately employed coercion, including sanctions, to intensify divisions in Nicaragua, including pulling society apart, preventing it from developing its own relations with strategic rivals.

The issue here is not about what we should do, but what we shouldn't do. Coercive diplomacy makes things worse. We've got to remove the sanctions, stop stoking divisions, and allow peaceful resolution of disputes.

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Muchas gracias, señoras y señores diputados. Me voy a concentrar en responder algunas cuestiones concretas.

Algunos de ustedes han pedido que se suspenda la aplicación del Acuerdo de Asociación. El Acuerdo de Asociación del 2013, si es a eso a lo que se refieren, no está siendo aplicado. No ha entrado en aplicación porque está pendiente de ratificación por un Estado miembro de la Unión Europea. Solamente ha entrado en aplicación provisional la parte comercial. Pero la parte, digamos, de asociación no comercial no la puedo suspender porque no se está aplicando. Yo creo que la suspensión de la parte comercial de este Acuerdo de Asociación no sería apropiada. No se ha considerado apropiada porque eso no haría sino llevar más sufrimiento a la población de Nicaragua, al pueblo de Nicaragua. Creo que es importante tener esto bien presente porque, si suspendemos el Acuerdo de Cooperación, al régimen le va a dar igual, pero a la gente de Nicaragua no. Por ejemplo, ¿creen ustedes que sería apropiado suspender el programa a través del cual financiamos directamente a descendientes de las comunidades afroindígenas para ayudarles a soportar el impacto de los tornados que sufrieron en el 2020? Este es un proyecto que está desarrollado y aplicado por una ONG que cuenta con 4 millones de euros. Francamente, ¿creen que hay que suspenderlo? Yo, francamente, creo que no. ¿Hay que suspender el programa a través del cual apoyamos la producción de cacao de manera que sea compatible con nuestras normas ambientales? El cual de hecho está aplicado por la Agencia Suiza de Cooperación y dirigido especialmente a las comunidades más vulnerables en un sector que tiene un alto potencial de relación comercial con Europa. Pues francamente, tampoco lo creo.

Todos los programas que desarrollamos con Nicaragua van dirigidos directamente a beneficiar al pueblo de Nicaragua. No pasan por manos del Gobierno. Suspenderlos sería, como les digo, una doble penalización para un pueblo que ya está sufriendo bastante soportando a su régimen. Estos recursos no van a las autoridades de Nicaragua, ni se canalizan a través de su Gobierno. Son actividades basadas en proyectos, realizadas a través de organizaciones de la sociedad civil de los Estados miembros, agencias de cooperación y agencias de las Naciones Unidas. Para el conjunto de la Región del Caribe disponemos de 82 millones de euros en los actuales programas multianuales indicativos. De ellos, en materia temática, van 15 millones hacia Nicaragua. Pero básicamente están orientados a apoyar los derechos humanos, a los defensores de estos derechos y a las organizaciones de la sociedad civil. Habida cuenta de que el espacio de la sociedad civil ha sido reducido drásticamente por la acción represiva de la dictadura, tratamos de mantener todavía alguna posibilidad de cooperación con ellos, y desde luego seguimos muy de cerca el desarrollo de la manera en que estos fondos se canalizan.

Esto es lo que creo que es importante que sus señorías sepan y una respuesta a aquellos de ustedes que han pedido la suspensión del Acuerdo de Asociación y de la ayuda que prestamos al pueblo de Nicaragua.

Por todo lo demás, no puedo sino estar de acuerdo con ustedes en la calificación que nos merece la situación en este país.

Sobre si Nicaragua tiene o no que asistir a la cumbre de CELAC: es una reunión entre la Unión Europea y CELAC y es CELAC la que dice quién viene por su parte. Y, por cierto, esta clase de peticiones de exclusión no las he oído en esta Cámara cuando se trata de reuniones con otras organizaciones regionales. Parece que solamente hay un caso que merece ser excluido. Francamente, eso forma parte de una relación birregional y es la otra región la que tiene que decir quién considera por su parte que debe participar.

Der Präsident. – Die Aussprache ist geschlossen.

Die Abstimmung findet am Donnerstag, 15. Juni 2023, statt.

14. Lage des Abkommens über politischen Dialog und Zusammenarbeit EU-Kuba vor dem Hintergrund des jüngsten Besuchs der Insel durch den Hohen Vertreter (Aussprache)

Der Präsident. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über die Erklärungen des Rates und der Kommission zur Lage des Abkommens über politischen Dialog und Zusammenarbeit EU-Kuba vor dem Hintergrund des jüngsten Besuchs der Insel durch den Hohen Vertreter (2023/2744(RSP)).

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Señor presidente, señorías, como ustedes saben, el pasado 25 de mayo viajé a La Habana en mi primera visita como alto representante de la Unión. Lo había hecho anteriormente otras veces, pero no como alto representante de la Unión, sino como ministro de Asuntos Exteriores de mi país, de España.

Este viaje tenía como fin cumplir una obligación institucional, que es la celebración del Consejo Conjunto, una obligación que emana del Acuerdo de Diálogo Político y de Cooperación entre Cuba y la Unión Europea que está en vigor. En dicha reunión, estuve acompañado por los representantes de los 17 Estados miembros presentes en la isla.

Como les digo, se trataba de aplicar un acuerdo que está en vigor y que es la expresión de nuestra política hacia Cuba, acordada con los Estados miembros y basada en un diálogo crítico pero constructivo. En el contexto actual de la grave, gravísima crisis económica y social que atraviesa Cuba y de la inestabilidad geopolítica global causada por la invasión rusa de Ucrania, creo que los objetivos de ese acuerdo siguen siendo absolutamente pertinentes. Es decir, se trata de fortalecer nuestras relaciones en las áreas de diálogo político, de cooperación y de comercio, e impulsar el proceso de modernización económica y social que está viviendo Cuba poco a poco con el fin de contribuir a mejorar la vida de los cubanos. Fue un viaje intenso, corto —como todos, desgraciadamente— pero intenso, durante el cual no solamente me entrevisté con las autoridades, sino con otros ámbitos de la sociedad.

Ante las autoridades trasladé una serie de mensajes claves que hoy creo que debo y puedo repetir aquí con la misma claridad que lo hice allí.

En primer lugar, este acuerdo nos proporciona un espacio de diálogo en asuntos en los que tenemos visiones similares —las tenemos, en algunos ámbitos—, pero también en otros en los que mantenemos claros desacuerdos o, incluso, en los que nuestras posiciones son contrarias. Nos pasa con Cuba y nos pasa con otros muchos países.

Así, en todas mis reuniones con miembros del Gobierno cubano, incluidos el presidente Díaz-Canel, el primer ministro Marrero, el viceprimer ministro Cabrisas y el ministro de Justicia Silveira, y por supuesto, con el ministro de Asuntos Exteriores también, reiteré, entre otros temas, la preocupación de la Unión Europea por la situación de los derechos humanos y la situación de personas detenidas. Tras la celebración del Consejo Conjunto, abrimos un nuevo ciclo de diálogos y uno de los resultados tangibles de nuestros intercambios fue el anuncio de una primera visita a Cuba del representante especial de la Unión Europea para los derechos humanos, señor Eamon Gilmore, que tendrá lugar el próximo mes de noviembre y que relanzará el diálogo entre la Unión Europea y Cuba sobre esta temática.

En segundo lugar, señalé que la Unión Europea afronta el diálogo con Cuba desde nuestros valores y principios y, como dije, los derechos humanos y las libertades políticas fundamentales, que incluyen el derecho a la manifestación pacífica, a la elección de los gobiernos de forma libre y democrática, son elementos centrales de los valores sobre los cuales se ha construido la Unión, y a ello les damos una dimensión prioritaria en nuestras relaciones internacionales. En todas nuestras relaciones internacionales, también con Cuba, pero no solo con Cuba. Así, durante mi visita tuve encuentros privados con un grupo de personalidades con voces críticas dentro de la sociedad cubana que compartieron conmigo sus preocupaciones, inquietudes y esperanzas.

En tercer lugar, también trasladé a las autoridades cubanas la necesidad de continuar con el proceso de reformas que han emprendido como una de las maneras de atajar la grave crisis económica y social que atraviesa Cuba. La Unión Europea desea incentivar y apoyar esas reformas desde la fortaleza que nos da nuestra presencia económica en la isla, que está muy por encima de la de otros actores influyentes en Cuba, como Rusia o incluso China, y también desde nuestra voluntad de cooperación. Nosotros, la Unión Europea, representamos el 32 %, un tercio casi del comercio exterior de Cuba, frente al 8 % de China o al 8 % de Rusia. Luego está claro que somos cuatro veces más importantes desde el punto de vista de las relaciones comerciales que estos otros países. Y, para ello, estamos apoyando al incipiente sector privado. Un sector privado que, a medida que se van liberalizando las posibilidades de acción empresarial privada, se desarrolla y se desarrolla muy rápidamente, porque desde el año 2021 se han creado 8 000 medianas y pequeñas empresas. 8 000 en dos años es una cantidad relevante y se trata sin duda de un proceso que debemos de apoyar e incentivar. Y tuve, durante mi estancia en Cuba, la oportunidad de destacar la importancia de un modelo de sociedad basado en la libertad de emprender, de concebir formas de aumentar la producción, de llevar a cabo proyectos personales y, de esta forma, contribuir a las reformas, a la apertura, al bienestar social y al crecimiento económico.

En cuarto lugar, también dije, como tantas veces he dicho aquí y en otras partes del mundo, que no podemos olvidarnos del contexto geopolítico actual. Cuba ostenta la presidencia del G77, juega un papel y tiene una responsabilidad especial en el ámbito multilateral, empezando por las Naciones Unidas. Cuba se ha abstenido en cuatro votaciones sobre la guerra de agresión de Rusia contra Ucrania en las Naciones Unidas. Se ha abstenido cuatro veces. Otros países que pasan por ser mucho más cercanos a nosotros no lo han hecho. Y tenemos que defender nuestras posiciones en todas partes, pero sobre todo allí donde no se comparte nuestra postura. Es muy fácil ir a hablar con quien comparte tus posiciones; no es tan fácil, pero seguramente es más necesario, hacerlo con quien no las comparte. El mensaje fue, como pueden imaginar, muy claro: cualquiera que sea la forma en la que se analice esta guerra, está claro que hay un agresor y un agredido, que Ucrania es una víctima y Rusia es el agresor que bombardea sistemáticamente. Hoy ha habido de nuevo otro ataque con decenas de civiles muertos, que ha destruido infraestructuras y el territorio.

Y, finalmente, en el curso de los encuentros que tuve, recordé en varias ocasiones el discurso de Obama en La Habana en 2016. Hace de eso ya siete años largos. Recordé las palabras de Obama en uno de sus discursos más inspiradores y dejé clara la posición de la Unión Europea sobre el embargo de Estados Unidos. Digo la posición de la Unión Europea, no la mía, que también. De la Unión Europea que se expresa cada año en el voto en la Asamblea General de Naciones Unidas sobre el embargo de Estados Unidos y sobre la inclusión de Cuba en la lista de los Estados promotores del terrorismo decidida por el presidente Trump en los últimos días, si no en las últimas horas, de su mandato. Una decisión que afecta directamente a las condiciones de vida de los cubanos y socava el proceso de reforma y modernización en la isla. Como saben, lo he dicho, seguiremos rechazando el embargo —lo hicimos el 3 de noviembre del año pasado—, y creo que es de justicia recordar las palabras de Obama al respecto. Uno no puede dejar de pensar cómo hubiera sido la historia del mundo, y también la de Cuba, si esas palabras y ese espíritu con el que Obama viajó a La Habana hubieran sido continuados por sus sucesores. Sin embargo, los electores americanos lo decidieron de otra manera y, por eso, estamos ahora analizando las cosas como son.

Mi viaje a Cuba también lo he hecho en el marco del cumplimiento de las obligaciones institucionales que, como alto representante de la Unión tengo, para cumplir todos y cada uno de los acuerdos que están en vigor.

Puhetta johti HEIDI HAUTALA

varapuhemies

Leopoldo López Gil, *en nombre del Grupo PPE*. – Señora presidenta, señor alto representante, en Cuba, desde hace setenta años, la norma es la constante violación de los derechos humanos. Hoy hay más de mil presos políticos en esa isla, que lo son solo por haberse manifestado con ideales molestos al régimen.

Es sorprendente que la reciente visita oficial de nuestro alto representante a Cuba fuese justificada con el objetivo de acercar a ese régimen a la cumbre Unión Europea-CELAC. En las comunicaciones emanadas del Servicio Europeo de Acción Exterior, solamente se destacan los encuentros con el régimen y empresas afines, pretendiendo así dar una imagen de normalidad e ignorando cualquier encuentro público con familiares de presos políticos o visitas a las prisiones para certificar el bienestar de algún preso.

Curiosamente, recordamos las palabras del señor Borrell cuando precisamente pedía no olvidar a quienes no manifestaran su alianza con la Unión Europea con respecto a la injustificada invasión rusa a Ucrania. Parece que ha ignorado las manifestaciones de apoyo al señor Putin en La Habana.

Debemos velar por el respeto de los derechos humanos en el mundo. Son los pilares fundamentales de la Unión Europea y, como tal, es el acuerdo en todos nuestros tratados.

Hay suficientes razones para revisar la política de la Unión Europea con respecto a Cuba y suspender el acuerdo de diálogo político en esa isla. También para invitar a la CELAC a dudar de si se debe invitar a la isla a esa cumbre en Europa.

Javi López, *en nombre del Grupo S&D*. – Señora presidenta, hoy debatimos sobre la aplicación del Acuerdo de Diálogo Político y de Cooperación entre la Unión Europea y Cuba, aprobado en el año 2017, y de la reciente visita del alto representante a la isla.Yo querría añadir algunas cosas.

Para empezar, ¿por qué el alto representante viaja a Cuba? Para hacer cumplimiento de la política exterior de un acuerdo de diálogo político que aprobó este Parlamento no hace muchos años y aprobaron los veintisiete Estados miembros de la Unión con la voluntad de tener un diálogo constructivo crítico, demandar apertura en la isla, pero poder hablar, poder utilizar la diplomacia como herramienta para cambiar las cosas.

Hay que decir que la isla no está como está desde hace poco tiempo. Hace muchas décadas que está así, como se acaba de recordar aquí. Y, con todo, aprobamos ese acuerdo de diálogo político. ¿Por qué los aprobamos? Primero, porque los americanos abrieron antes la puerta diplomática con la isla. Segundo, porque llevábamos dos décadas de posición común y de bloqueo y aislamiento diplomático que no dieron nada como resultado. Y, tercero, porque ya estábamos incumpliendo ese bloqueo diplomático, porque teníamos jefes de Estado y ministros de Exteriores que se dedicaban a viajar a la isla, por lo que no tenía ningún tipo de sentido tener un bloqueo diplomático con la posición común.

Por eso tenemos ese acuerdo, para hablar sincera y constructivamente de democracia y de derechos humanos, por supuesto. Pero yo querría añadir dos elementos. Para tener también credibilidad y la máxima legitimidad como Unión Europea y como Parlamento necesitamos dos cosas. En primer lugar, debemos reivindicar la diplomacia con todos, piensen lo que piensen, sobre todo los que piensan diferente a nosotros, especialmente en un mundo tan convulso con el que vivimos. Y, en segundo lugar, debemos hacerlo por igual con todos, para que cada vez que nos acusen fuera sobre dobles estándares, no hagamos que tengan razones y argumentos sobre la pérdida de legitimidad cuando hacemos críticas relativas a los derechos humanos.

Dita Charanzová, *en nombre del Grupo Renew*. – Señora presidenta, de más de 1800 detenidos, 760 siguen en prisión y 740 han sido condenados. Máximo histórico de inmigración. El defensor de los derechos humanos, José Daniel Ferrer, desaparición forzada. Cuba, aliada de Rusia y de un criminal de guerra: Vladimir Putin. Sus civiles ingresan en las tropas rusas que están matando a ucranianos.

Eso es Cuba actualmente y eso es el contexto de su visita, señor alto representante, así que le pregunto: ¿es ahora el momento de desarrollar nuestras relaciones con este país, con un país que no comparte nuestros valores, que no respeta los derechos humanos y que apoya a Rusia en esta guerra? Claro que no, al contrario. Es el momento de suspender nuestro acuerdo con Cuba y decir que vamos a apoyar a la sociedad civil, a los cubanos, en su camino hacia la democracia.

Jordi Solé, *en nombre del Grupo Verts/ALE*. – Señora presidenta, señor alto representante, Cuba está atravesando una de las peores crisis de las últimas décadas. Crisis de desabastecimiento —sobre todo de combustible—, inflación, la mayor ola de emigración en décadas.

Sin duda, el bloqueo norteamericano con efectos extraterritoriales es una de las causas de esta situación. Lo es, aunque el embargo no puede ser la justificación para todos los males de la isla. Por ejemplo, no justifica para nada la situación de los derechos humanos, que también es delicada, con presos políticos y restricciones a las libertades fundamentales.

Mientras tanto, en lo geopolítico, el gobierno cubano —lejos de condenar la invasión rusa de Ucrania— estrecha vínculos con la Rusia de Putin buscando su petróleo, su trigo, su apoyo financiero y sus turistas.

Este panorama, quizás en un cierto sentido, no pone las cosas fáciles al acuerdo de diálogo político y cooperación, pero creo que a su vez este contexto hace que este acuerdo sea más necesario que nunca, porque al menos nos da una plataforma para intentar incidir en cuestiones de interés mutuo, acompañar reformas y aperturas de tipo económico e institucional y mantener diálogos sobre derechos humanos como el que tendrá lugar en La Habana en noviembre, liderado por el señor Gilmore. Creo, sinceramente, que es mejor esto que nada, porque nada era lo que nos brindaba la posición común anterior.

La senda del acuerdo es compleja y requiere perseverancia y esfuerzos de todas las partes, pero visto el contexto, señor Borrell, sigo creyendo que es la mejor alternativa, y más teniendo en cuenta nuestra renovada ambición para intensificar relaciones con América Latina y el Caribe.

Hermann Tertsch, *en nombre del Grupo ECR*. – Señora presidenta, primero quisiera decir a mi amigo Javi López que todo lo que ha ido enumerando sobre Nicaragua se puede aplicar exactamente igual a Cuba y, sin embargo, a Nicaragua la quiere castigar y con Cuba quiere hablarnos de la modernización, como el señor Borrell, que nos habla de que está habiendo unas reformas y una modernización. Las reformas que ha habido es que hay una serie de menores de edad a los que han condenado a diez años de cárcel por gritar libertad.

Esa es la modernización que ha habido en Cuba últimamente y por la cual estamos premiando con dinero, con millones de euros que le está llevando el señor Borrell, pese a una resolución de este Parlamento que le dijo que había que aplicar la cláusula democrática del Acuerdo y que había que suspender los pagos y el Acuerdo. No ha habido nada de eso. Al contrario: ha ido a Cuba a hacer otra vez de abogado de la dictadura cubana pidiendo el levantamiento de ese fantasmal embargo. Eso ha hecho: propaganda para la dictadura.

Por eso yo le digo: no se puede ser representante de veintisiete democracias y estar todo el día defendiendo una dictadura. Dimita usted, señor Borrell, de verdad, o váyase a Cuba a defender esa dictadura criminal.

Manu Pineda, *en nombre del Grupo The Left*. – Señora presidenta, señor Borrell, usted ha visto en Cuba un pueblo que pasa necesidades, pero también ha visto un pueblo que es consciente de quién es el responsable de sus necesidades: un bloqueo estadounidense que dura ya casi sesenta y dos años.

Tenemos que profundizar nuestras relaciones con Cuba y luchar contra ese bloqueo, por el bien de Cuba y por nuestro bien, porque ese bloqueo asfixia a Cuba y a nosotros nos impide acceder a los avances científicos, biofarmacéuticos y de otro tipo que genera Cuba cada día. También impide a nuestros empresarios invertir en Cuba sin miedo a la represalia estadounidense.

Tenemos que apostar por el respeto a la soberanía cubana, pero también defender la nuestra. Tenemos que independizarnos de los Estados Unidos. Tenemos que ser soberanos y no subordinados a los dictados de Washington. Debemos apostar por un nuevo orden internacional multilateral, donde los pueblos se relacionen entre sí de forma libre, soberana, mirándose cara a cara, sin ningún tipo de coacción ni injerencia.

Los próximos 17 y 18 de julio tendremos la oportunidad de defender eso en la Cumbre UE-CELAC. Espero que no perdamos esa oportunidad.

Lefteris Nikolaou-Alavanos (NI). – Señora presidenta, Cuba ha establecido importantes derechos para su pueblo, como por ejemplo la salud exclusivamente pública y gratuita, a la que dedica el 24 % de su presupuesto nacional. Así ha podido luchar contra la pandemia y asistir con brigadas médicas a decenas de pueblos del mundo.

Los Estados Unidos —con su bloqueo asesino y las demás medidas que han causado más de 140 mil millones de dólares en daños— y la Unión Europea —que calumnia a Cuba por violaciones de los derechos humanos y pretende aprovecharse del bloqueo para promover los objetivos del capital europeo— tienen una meta declarada de socavar los logros del pueblo cubano.

Quienes realmente se preocupan por las necesidades del pueblo cubano deben exigir hoy el levantamiento inmediato del bloqueo impuesto por el imperialismo norteamericano y de todas las sanciones que atentan contra los derechos del pueblo cubano y las conquistas de su revolución, privándolo del acceso a bienes y servicios básicos.

Deben reconocer el derecho inalienable del pueblo cubano a decidir su futuro sin intervenciones extranjeras.

Gabriel Mato (PPE). – Señora presidenta, nadie puede poner en el mismo pie de igualdad al agredido y al agresor. Nos acordaremos de aquellos que, en este momento solemne, no estén a nuestro lado. Son palabras suyas, señor Borrell.

Usted ha ido a Cuba hace dos semanas. No ha pronunciado la palabra «presos políticos» o «de conciencia». No se ha encontrado ni con los familiares ni con la sociedad civil no dependiente del régimen. No ha pronunciado la palabra «libertad», que es lo que busca el pueblo cubano cuando huye de la tiranía.

Usted ha dicho que son unos grandes socios comerciales, que diferimos en cómo organizamos nuestros Gobiernos y que la Unión Europea no tiene la voluntad de que se impongan cambios en Cuba. ¿Me podría decir en qué hemos avanzado? Yo se lo digo: en nada.

Cuba sigue siendo una de las dictaduras más longevas. Sigue habiendo miles de presos políticos en las cárceles. Sigue sin haber elecciones libres. El pluralismo político no existe. Sigue habiendo falta de independencia judicial, represiones sistemáticas de las voces de opositores.

¿A eso podemos llamarle avanzar? No, señor Borrell, no hemos avanzado y no debe conformarse. La Unión Europea debe aspirar a que se produzcan cambios en la isla, ratifiquen esa política y defiendan la democracia también en Cuba. Los que allí lo sufren, lo merecen.

Massimiliano Smeriglio (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, la missione a Cuba dell'Alto rappresentante è stato un evento importante. Visitare Cuba significa accorciare le distanze con il popolo cubano, rafforzare l'autonomia strategica europea, difendere gli interessi continentali, visto che l'Unione europea è il primo partner in ambito commerciale della cooperazione dell'isola caraibica.

Un atto di sovranità in linea con le posizioni europee contro il blocco economico statunitense e contro l'inserimento di Cuba tra i paesi promotori del terrorismo. Dobbiamo implementare le relazioni, così come previsto dall'accordo del 2016. Dobbiamo lavorare a un'agenda autonoma europea capace di individuare nella regione tutti gli attori interessati a rafforzare gli scambi diplomatici, politici e commerciali, rispettando diritti, Stato di diritto e autodeterminazione dei popoli.

Abbiamo la responsabilità di preparare al meglio il summit UE-CELAC di luglio. Il viaggio a Cuba e l'incontro con il Presidente Díaz-Canel sono stati passi importanti nella giusta direzione.

José Ramón Bauzá Díaz (Renew). – Señora presidenta, señor Borrell, la Comisión Interamericana de Derechos Humanos da por probada la intervención de la dictadura cubana en el asesinato de Oswaldo Payá y de Harold Cepero hace 11 años. Tarde, pero se ha conseguido cazar al incansable trabajo de su hija, de Rosa María Payá, y de tantos otros cubanos que defienden la dignidad y la libertad fuera de la isla.

Una prueba más de que lamentablemente su visita ha sido una oportunidad perdida, señor Borrell, Porque ¿con qué sociedad civil se ha reunido en ese paseo por La Habana Vieja? Porque con los presos políticos y sus familiares no lo ha hecho. Ni siquiera con el principal líder de la oposición, José Daniel Ferrer, que lleva dos años sufriendo torturas en la prisión de Mar Verde y más de tres meses desaparecido.

Señor Borrell, usted que acaba de regresar de Cuba, ¿me puede asegurar que José Daniel Ferrer está vivo? Porque su mujer, sus hijos y su familia no pueden hacerlo.

El acuerdo de Cuba o con Cuba estaba pensado para que, a cambio de nuestra colaboración, se eliminara la represión política. Así que, señor Borrell, cuando le ponga la alfombra roja en julio a Díaz-Canel, estará recibiendo a ese verdugo de 1 048 presos políticos cuyo único logro es seguir avanzando en la represión de los cubanos en beneficio propio.

Anna Fotyga (ECR). – Mr President, High Representative / Vice-President, decades of destabilisation of Latin America, unprecedented repression against the Cuban people, alignment with the Russian war of aggression against Ukraine, and yet you decided to go to Cuba just a week after the declarations by the Cuban regime of unconditional support for this war. This policy, High Representative / Vice-President, should be reassessed.

David Lega (PPE). – Madam President, High Representative Borrell, the Cuban people deserve an explanation. When signing the EU-Cuba deal in 2016, it was under the premise that the new agreement would oblige the Cuban Government to uphold and improve human rights, and no one in their right mind could claim that the Cuban regime either upheld or improved human rights since then.

The PDCA provides for the suspension of the agreement in the event of human rights violations: therefore, you need to explain why you have not called for an urgent meeting as provided for in the agreement. Why are EU relations with Cuba continuing like business as usual when this agreement promises respect for human rights? And why did you not meet with any political activists or human rights defenders during your recent visit to Cuba?

Please, High Representative, please, Mr Borrell, do something. Act now. Too many generations in Cuba have been deprived of their rights.

Jordi Cañas (Renew). – Señora presidenta, señor Borrell, en relación con su visita a Cuba, usted decía que hay que hablar con todo el mundo, yo lo suscribo.

Entonces, la pregunta es de qué se habla con todo el mundo. Y la pregunta es ¿usted ha hablado con el señor Díaz Canel o con las autoridades cubanas sobre la libertad de los presos políticos? ¿Ha hablado de que cesen las persecuciones a los galardonados de los Premios Sájarov que dio este Parlamento? ¿Ha hablado usted con la oposición democrática o con los familiares de los presos políticos o no le ha dejado el señor Díaz Canel?

Pero el problema, no es hablar, es de qué se habla. Y, sobre todo, ¿les ha dicho usted a las autoridades cubanas que, si no cumplen sus compromisos con el acuerdo, este puede ser suspendido? Yo creo que no. Y ¿sabe por qué? Hemos repetido la palabra «nada» muchas veces. ¿Sabe usted por qué Cuba no hace nada? Porque sabe que puede no hacer nada. Porque, no haciendo nada, no le pasa nada a Cuba. Sabe que no le pasa nada no haciendo nada y, por eso, hace lo que hace. Nada.

Francisco José Millán Mon (PPE). – Señora presidenta, la relación institucional entre la Unión Europea y Cuba experimentó un giro importante con el Acuerdo de Diálogo Político y de Cooperación en 2016. Sin embargo, pasados seis años, el resultado ha sido decepcionante, en especial en materia de respeto de derechos humanos.

La durísima represión de las manifestaciones de julio del 2021 fue una prueba más de la permanencia de los rasgos más duros del régimen, que no está dispuesto a evolucionar ni a reformarse desde dentro.

Señor Borrell, parece usted justificar su viaje en unas reuniones previstas por el acuerdo. ¿No podía aplazarlas? ¿No podía ser sustituido por su secretario general en ellas? Hoy nos ha comentado que en su visita tuvo ocasión de escuchar a voces críticas cubanas. ¿Puede ser más explícito? Digo esto porque, según mi información, los defensores de los derechos humanos, los numerosos presos políticos y sus familias están disgustados, desalentados, porque usted no se ha reunido con ellos.

Termino: usted nos anuncia la visita en noviembre a la isla del representante especial de la Unión para los Derechos Humanos. No me parece una gran novedad. Recuerdo que hace años —privilegio de ser mayor— ya fue el señor Lambrinidis. Los resultados están a la vista.

Yo solicitaré a mi Grupo que, al día siguiente de que el señor Gilmore regrese de Cuba, comparezca en este Parlamento para explicarnos los objetivos y los resultados de ese viaje.

Puhemies. – Minulla on viisi pyyntöä. Koska olemme jäljessä aikataulusta, niin myönnän näistä viidestä kolme – kukin yhdestä ryhmästä.

Pyynnöstä myönnettävät puheenvuorot

Sara Skyttedal (PPE). – Fru talman! Den som vill visa solidaritet med det kubanska folket visar inte solidaritet med den kubanska regimen. Det kräver ett tydligare agerande, dels av den höga representanten, men också noterar jag att vi har folkvalda företrädare från vänstergruppen här inne som aktivt vill legitimera den kubanska regimen – en förtryckande regim som konsekvent bryter mot mänskliga rättigheter och som fängslar och mördar oppositionella.

Jag skäms över att ha så kallade kollegor som gör så mot det kubanska folket, för det är dem vi ska visa solidaritet mot.

Ana Miranda (Verts/ALE). – Señora presidenta, qué importante es que la Unión Europea haga escuchar su voz en la lucha contra el bloqueo, pero también en la intensificación de estas relaciones diplomáticas.

El bloqueo de los Estados Unidos a Cuba es inaceptable, injusto e inhumano. La extrema derecha ya no sabe qué hacer y provoca esta Resolución. Y bien sabemos que, desde 2019 hasta la actualidad, Cuba ha tenido un recrudecimiento del embargo. El presidente Donald Trump hizo sus deberes y, antes de salir, colocó a Cuba en la lista de países promotores del terrorismo. ¡Por favor! El país que ha ayudado a miles de personas con sus médicos y misiones humanitarias. Ha ayudado a miles de personas en todo el mundo.

El aumento de medidas escalonadas para hacer daño a la economía y generar perjuicios humanitarios es descomunal. Se cortan las relaciones consulares, se impide la reunificación familiar, y se dificulta que los cubanos obtengan visados para viajar o emigrar.

Durante la pandemia, el bloqueo también se intensificó con el fin de impedir la importación de ventiladores pulmonares y la importación de oxígeno, y también evitar la producción de las vacunas cubanas y su escalada industrial.

El bloqueo provoca daño humanitario, sufrimientos, privaciones y angustia, y es una violación del derecho humanitario. No lo dice la eurodiputada del BNG, lo dicen Naciones Unidas

João Pimenta Lopes (The Left). – Senhora Presidente, o debate que hoje se promove, para além dos aproveitamentos nacionais que algumas forças políticas dele pretendem fazer, mais não visa que obstaculizar a necessária normalização das relações entre Cuba e a União Europeia, caminho que foi aberto com a assinatura do Acordo de Diálogo Político e de Cooperação entre a UE e Cuba.

Falemos, então, sobre Cuba, sobre o criminoso bloqueio imposto pelos Estados Unidos, que, há mais de 60 anos, atenta contra Cuba, com gravíssimos prejuízos para a economia e o desenvolvimento deste país e uma violenta e sistemática agressão aos direitos do povo cubano.

Falemos das conquistas e avanços da Revolução Cubana, nomeadamente no plano dos direitos políticos, económicos, sociais e culturais e da sua reconhecida política de solidariedade internacional, nomeadamente no campo da saúde.

Falemos da enorme resistência e determinação de Cuba e do seu povo na luta contra o intervencionismo e a ingerência dos Estados Unidos, na defesa do direito soberano a decidir do seu destino e de prosseguir o caminho da revolução socialista.

Toda a solidariedade com Cuba e o seu povo.

(Pyynnöstä myönnettävät puheenvuorot päättyvät)

Josep Borrell Fontelles, *Vicepresidente de la Comisión / Alto Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Señora presidenta, señoras y señores diputados, este debate me suena a otros debates anteriores que hemos tenido sobre la cuestión y está claro que hay una fuerte carga ideológica en las posiciones de unos y de otros.

Yo voy a intentar contestar algunas consideraciones de tipo concreto, porque no creo que pueda hacer otra cosa. A los que han dicho que me dedico a transportar centenares de millones a la isla para mantener el régimen cubano: vamos a ver, para el período 2021-2024, en nuestros presupuestos —en 2021-2024, 21, 22, 23, 24, cuatro años — Cuba tiene una asignación de 91 millones de euros. 91 millones de euros para cuatro años no son cientos de millones los que yo he transportado durante mi viaje. Les parecerá bien o les parecerá mal, pero las cifras son las cifras: 91 millones en cuatro años.

Esos fondos se dividen aproximadamente en dos partes que afectan a dos áreas prioritarias. Una es la modernización de la economía y otra es la transformación ecológica. Van orientados fundamentalmente a apoyar el desarrollo de actores económicos emergentes, en particular, las llamadas mipymes, las pequeñas y medianas empresas privadas, que son un factor de transformación económica y social de la sociedad cubana, sin duda alguna. Tratamos de brindarles apoyo técnico y ayudarles a que desarrollen sus capacidades y se conviertan en un actor relevante que impulse la transformación de Cuba.

Luego está también el apoyo a la juventud y, en particular, al liderazgo femenino, que entendemos que es un elemento transversal en nuestros programas de cooperación. Esto es especialmente importante en el contexto cubano, donde tantos y tantos jóvenes están emigrando en búsqueda de mejores oportunidades.

Esta es la realidad de las cifras. Insisto: pueden estar ustedes de acuerdo o en desacuerdo con que lo hagamos o no lo hagamos, pero, por favor, no hablen de números que no son los que son. Los números son los que yo les he dado y se canalizan a través de las Naciones Unidas y de organizaciones, o a través de la sociedad civil de nuestros Estados miembros o de aquella que todavía hay en Cuba y puede canalizarlos al margen del Gobierno. Está claro. De todas maneras, cuando damos apoyo para la modernización de las administraciones que afectan al despliegue de las empresas privadas, naturalmente, va a las administraciones. Pero eso redunda en última instancia en beneficio de aquellos cubanos que aprovechan la posibilidad de desarrollar sus actividades empresariales y profesionales.

Luego está el gran tema de que si hay que acabar con el Acuerdo y suspender el diálogo y la cooperación. Bien, yo simplemente les digo que la posición anterior, la denominada posición común, no dio ningún resultado tangible en dichos ámbitos y que nosotros ofrecemos a Cuba no solo una muy pequeña ayuda a los cubanos, sino también un modelo socioeconómico y sociopolítico basado en la sostenibilidad económica y social y en una sociedad democrática.

Lo que aportamos es el punto de partida en este diálogo crítico y constructivo que tenemos en el marco del Acuerdo de Asociación. Para eso, aprovechamos los mecanismos de diálogo que nos da el Acuerdo.

Durante mi presencia, miembros de mi equipo tuvieron la posibilidad de entrevistarse con algunos familiares de presos del 11 de junio, de cuyo encuentro me dieron cumplida cuenta. Harán ustedes muy bien en llamar al señor Gilmore a que venga aquí al Parlamento y les explique el resultado del diálogo sobre temas de derechos humanos que va a desarrollar en noviembre. Yo creo que hizo lo que tenía que hacer. Nuestra política no es la de bloquear el diálogo por la situación política de Cuba. Nuestra política es utilizar las oportunidades y posibilidades que nos da este Acuerdo. Es lo que he hecho. No todo en diplomacia es el megáfono, aunque yo creo que en mi rueda de prensa posterior al encuentro —no con el ministro que estuvo enfermo, sino con la viceministra— nueve veces utilicé la palabra derechos humanos. Nueve veces. Estuvo claro, presente en nuestras conversaciones a todos los niveles.

De la misma manera les tengo que decir que sí, que los empresarios europeos y españoles, en particular, que están presentes en la isla se encuentran dificultades que son consecuencia de esta calificación de Estado protector del terrorismo, que pone muchas trabas al funcionamiento de las inversiones que los empresarios han hecho allí y que nosotros, en todos los ámbitos en los que hemos podido, hemos intentado que se corrigieran, porque no creo que este tipo de restricciones sea bueno para la evolución política de Cuba ni para el bienestar de los cubanos.

En todo caso, yo no les voy a convencer de nada. Los que han manifestado su opinión crítica, tampoco ustedes me han convencido a mí. Sigo pensando que ese viaje no solamente era necesario, sino que ha dado de sí todo lo que podía dar de sí y ha abierto vías para continuar diálogo y la cooperación, buscando la evolución del sistema político cubano hacia aquello que a nosotros nos gustaría: un régimen político multipartidista, como el que tenemos y consideramos que es ciertamente el mejor.

En cuanto a la posición de Cuba con respecto a la guerra en Ucrania, si yo tuviese que hacer lo que me proponen que haga con Cuba con todos los países del mundo que se han abstenido o han votado a favor de Rusia en las votaciones de las Naciones Unidas, mi jornada de trabajo acabaría antes.

Puhemies. – Keskustelu on päättynyt. Äänestys tästä toimitetaan seuraavalla istuntojaksolla.

15. Batterien und Altbatterien (Aussprache)

Puhemies. – Esityslistalla on seuraavana Achille Variatin ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan puolesta laatima mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi akuista ja käytetyistä akuista, direktiivin 2006/66/EY kumoamisesta ja asetuksen (EU) N:o 2019/1020 muuttamisesta (COM(2020)0798 - C9-0400/2020 - 2020/0353(COD)) (A9-0031/2022).

Achille Variati, *Relatore*. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, per prima cosa voglio ringraziare le varie Presidenze del Consiglio con cui abbiamo avuto modo di lavorare in questi quasi due anni e mezzo di negoziato, in particolare la Presidenza ceca con cui abbiamo raggiunto un accordo negoziale su questo regolamento. Un ringraziamento poi al Commissario Sinkevičius e al Commissario Breton e alle vostre Direzioni generali per il prezioso supporto durante la negoziazione. Un sentito ringraziamento, infine, a tutto il team negoziale per il clima sempre costruttivo su un dossier così cruciale per l'economia dell'UE.

Basta guardarci intorno, infatti, per capire come l'utilizzo delle batterie sia già parte integrante della vita quotidiana di ognuno di noi e lo sarà sempre di più nei prossimi anni per raggiungere l'obiettivo della neutralità climatica da qui al 2050. La mobilità sarà infatti sempre più sostenibile, le nostre città sempre più *smart*, e per puntare maggiormente sulle fonti di energia rinnovabile avremo sempre più bisogno di accumulatori.

In una parola, le batterie sono il pilastro su cui costruire il nuovo paradigma di sviluppo sostenibile. Lo scopo che ci siamo voluti dare con questo regolamento è quello di produrre in Europa le batterie più sostenibili a livello globale. Per farlo abbiamo definito misure che per la prima volta coprono l'intero ciclo di vita di un prodotto, dalla produzione allo smaltimento. Non è un caso che questo approccio olistico sia stato adottato per la prima volta per un prodotto come le batterie che nei prossimi anni vedranno aumentare sensibilmente il proprio utilizzo e l'applicazione in nuovi settori.

Per dare qualche numero si stima infatti che l'utilizzo delle batterie per i soli veicoli elettrici aumenterà di 15 volte fra il 20 e il 35. Senza contare che già oggi si stanno diffondendo sempre di più mezzi di trasporto leggeri. Questi dati tuttavia ci fanno capire come aumenterà di pari passo l'uso delle cosiddette materie prime critiche, come il litio, il nichel o il cobalto.

Sappiamo bene come l'Europa sia povera di queste materie prime e oggi dipendente dalle importazioni. Per riuscire a garantirci un'autonomia strategica, questo nuovo regolamento sulle batterie vuole sfruttare le potenzialità delle nuove tecnologie, creando un quadro normativo per incentivare politiche di industrializzazione che utilizzino i principi di sostenibilità e di circolarità.

Vogliamo evitare di ripetere gli errori del passato, quando ad esempio i pannelli solari sono stati incentivati nel loro acquisto, ma non regolati nella produzione dello smaltimento, finendo per beneficiare solo l'economia cinese. Più in dettaglio, il regolamento in approvazione stabilisce i requisiti per la progettazione, etichettatura o omologazione, il fine del ciclo di vita. L'impronta carbonica massima, contenuto minimo di materiale riciclato, standard di performance e durabilità sono i principali requisiti di sostenibilità introdotti per la prima volta per le batterie, che devono puntare a diventare un *benchmark* per l'intero mercato globale e dovranno essere applicati ad ogni tipologia di batteria commercializzata nel mercato europeo, incluse quelle importate dai paesi extra UE.

Le implicazioni non saranno solo industriali e commerciali. Anche per gli utenti individuali cambia molto, a partire dalla possibilità di rimuovere da solo le batterie, che diventerà obbligatoria, passando per una più chiara etichettatura, trasparente e comprensibile per l'utente, e attraverso la creazione di un passaporto digitale per le batterie.

I miglioramenti li vedremo anche sul fronte del riciclo, a partire dai robusti obiettivi di raccolta di rifiuti delle batterie portatili, fino alle percentuali giustamente sfidanti che l'Unione fissa per il recupero di ciascuno dei componenti delle batterie, in particolare per il litio.

Il Parlamento ha insistito per rafforzare, oltre all'aspetto ambientale, anche la dimensione dei diritti sociali legati alla produzione delle batterie. Abbiamo reso per la prima volta la *due diligence* obbligatoria per un prodotto specifico, con tutte le batterie immesse sul mercato coperte da queste nuove regole. Un vero passo in avanti per avere batterie più etiche. Questo quindi è un regolamento importante e invito il Parlamento a votarlo compatto come così compatto è stata il voto in commissione.

Patrizia Toia, *relatrice per parere della commissione per l'industria, la ricerca e l'energia*. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, l'Europa non ha perso, come alcuni col solito scetticismo antieuropeo sostengono, la battaglia per essere anch'essa leader nella produzione e nell'utilizzo di batterie a grande capacità di accumulo. No, anzi l'Europa entra nello scenario produttivo globale con un impegno a tutto campo, come ha ben spiegato il relatore collega Variati.

Nella ITRE il nostro lavoro è stato proprio questo: esaltare la capacità di produzione innovativa, anche grazie all'*Alliance for battery*, e per risparmiare materie prime preziose per riciclarle e riutilizzarle. Abbiamo in qualche modo anticipato *Raw Materials* e anche *Net Zero Industry*. Il salto di qualità è proprio questo: non ci limitiamo come un tempo a gestire lo smaltimento, ma partiamo dalla progettazione, da una visione di ecosistema industriale per contribuire all'indipendenza strategica dell'Europa. Non vogliamo lasciare che le batterie vengano prodotte solo in paesi extraeuropei, magari concorrenti sleali, dove non ci sono standard ambientali né di tutela del mondo del lavoro. È una sfida molto grande che l'Europa può e deve vincere.

Antonius Manders, *Rapporteur IMCO*. – Voorzitter, commissaris, mijnheer Variati, rapporteur, ik wil een speciaal woord van dank richten aan Simona Bonafè en haar assistent Marco natuurlijk, vooral omdat ze een aantal punten uit de Commissie interne markt hebben overgenomen die heel erg belangrijk zijn voor dit dossier.

Ik noem de nationale batterijhelpcentra om het midden- en kleinbedrijf te helpen bij de invoering van batterijen en het gebruik daarvan. De testcentra in de EU. Onderzoek naar statiegeldsystemen voor consumentenbatterijen, want we gooien nog veel te veel batterijen weg en het is goed dat er een onderzoek komt om na te gaan of dat kan. Vooral ook het slimme laden van elektrische voertuigen die bidirectioneel kunnen gaan laden in de toekomst. Maar ook dat elektrische voertuigen kunnen worden aangesloten op gebouwen waarbij de zonnepanelen overdag de auto laden en de auto 's nachts het gebouw van energie kan voorzien. Maar als laatste en misschien wel het belangrijkste: de invoering van een universele lader die geschikt is voor verschillende productcategorieën zoals tuingereedschap, keukengereedschap, telefoons enzovoort. Bij telefoons heeft het overigens dertien jaar geduurd. Ik hoop dat de universele opladers voor deze producten er een stuk sneller zijn.

Dan wil ik nog één opmerking maken voordat ik afsluit. Naast deze batterijen is het ontzettend belangrijk om er ook voor te zorgen dat de netwerken voldoende stroom kunnen leveren. Want ik hoor heel veel bedrijven klagen dat we slimme oplossingen nodig hebben. Ze kunnen geen elektrische trucks aansluiten omdat er te weinig stroom is op de netwerken.

Virginijus Sinkevičius, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, good afternoon. And I would like to first of all, of course, thank the European Parliament for all the hard work on this file.

We have come a long way since the Commission presented its proposal on batteries two and a half years ago, bringing together the European Green Deal and our industrial strategy. And I have to say that I am very pleased with the outcome. Our transformation to a circular and climate-neutral economy must be powered by sustainable batteries. They are essential for the green and digital transition of key sectors like mobility, energy and communication. And we have now sound rules and a powerful legislative toolbox firmly oriented to the future. We ensure that batteries will have a low carbon footprint and that they will be collected, reused and recycled, and the valuable materials that batteries contain will be then used to produce new batteries.

This regulation is an excellent example of the change we want to make through our circular economy agenda. It is fully in line with Europe's drive towards open strategic autonomy. It strengthens the security of supply for raw materials and energy, which is now more important than ever before. And I would like to thank the rapporteur, the shadow rapporteurs and everyone else in the European Parliament who has been actively involved in this file. Equally I would like to thank all the Presidency teams of the Council. Today our great work together and tremendous efforts are bearing fruit and this agreement is extremely timely. Many business decisions, investments are informed by the new regulatory framework, so we should now move swiftly towards implementation and the work on that is already well under way.

New standardisation rules to support the regulation will soon go ahead. We are also drawing up rules for the carbon footprint, for electric vehicles, for electric vehicle batteries and much more is also on the way.

If I have one small regret, it is the deadlines for the tasks given to the Commission. They are very tight and we will do our best to meet them. But as previously noted, I will ask for a statement be added to the minutes expressing our concern about the timeline of our implementation work.

Having said that, I would like to recognise the improvements of the text of the regulation that happened in the course of the legislative process. The substantial clarification of the legal framework for second-life batteries is one of those examples. There are many other examples and they demonstrate how much of a collective effort this regulation really was. It is the finest example of our interinstitutional cooperation, and I am extremely grateful for that. So, congratulations to you all once again, and thank you.

Erik Bergkvist, *rapporteur for the opinion of the Committee on Transport and Tourism*. – Madam President, Members of Parliament, we are in the middle of our biggest and most important transition, the transition to a green society. Batteries have played a crucial role and will play an even more crucial role in this transition. In the transport sector, we can see how batteries are now powering electric cars, e-bikes, e-scooters, hybrid ferries, and soon also commercial aviation. But we are not self-sufficient enough on these minerals and in the Critical Raw Materials Act, we will look at how we can recycle more as we do in this act. And we will also see how we can extract these minerals as careful as possible and also together with the local population, extract these minerals and create the largest possible regional development. Batteries are truly powering the green transition.

Jessica Polfjärd, *för PPE-gruppen*. – Fru talman! Batterier är på många sätt avgörande för framtiden: för att klara vår energiförsörjning, för vår förmåga att nå klimatmålen och också för att genomföra den industriella gröna omställningen.

När stora delar av världen ställer om från fossila bränslen till förnybar energi kommer energilagring att bli allt viktigare. För att möta det behovet krävs en enorm industrialisering. För närvarande kan vi se att marknaden domineras av Asien, framför allt Kina, Sydkorea och Japan. Men Europa har goda förutsättningar. Det ser vi redan i Sverige, där nya batterifabriker växer fram och skapar nya jobb och möjligheter. Nu behöver vi möjliggöra för en fortsatt utveckling i Europa. Med den här överenskommelsen tar vi ett avgörande steg på vägen.

Två saker är särskilt viktiga: För det första stärker vi den inre marknaden för batterier. Det är helt avgörande för att främja investeringar i produktionen av hållbara batterier och att stärka den europeiska konkurrenskraften. För det andra täpper vi också till en rad luckor i den existerande lagstiftningen.

I nuläget ser vi en ojämn implementering av EU:s regler. Detta gör bland annat att förbrukat material inte tas tillvara som en ny resurs – ett problem som bland annat hindrar möjligheterna att säkra försörjningen av metaller. Nu tar vi ett steg mot en mer cirkulär ekonomi som också främjar innovationen.

Jag skulle vilja passa på att tacka mina kollegor för ett gott samarbete – AchilleVariati som huvudföredragande i parlamentet och också ansvarig förhandlare från de andra politiska grupperna samt ministerrådet och kommissionen.

Tiemo Wölken, *im Namen der S&D-Fraktion*. – Frau Präsidentin, sehr geehrter Herr Kommissar! Zunächst möchte ich dem Berichterstatter Achille Variati zu seinem Bericht gratulieren. Ich finde, das ist ein richtig guter Bericht geworden, weil er klarmacht, dass wir in der Europäischen Union darauf setzen, dass wir Produkte wiederverwenden. Wir geben den Verbraucherinnen und Verbrauchern das Recht, dass Akkus in diesen und anderen Geräten nicht mehr fest verbaut sind, sondern tatsächlich ausgetauscht werden können, und das ist endlich und wirklich notwendig gewesen.

Aber wir legen auch ambitionierte Recyclingquoten für die in den Batterien verwendeten Rohstoffe fest. Ehrlicherweise können wir es uns nicht leisten, Lithium und andere Materialien zu verschwenden, sondern wir müssen sie recyceln, wir müssen sie wiederverwenden. Das stellt sicher, dass wir vom Weltmarkt unabhängiger werden, das stellt aber auch sicher, dass wir nachhaltiger werden, und beides brauchen wir. Ich finde, dass wir mit dieser Batterieverordnung wirklich das hinbekommen haben, was wir immer sagen: nachhaltiger sein und tatsächlich auch an die Zukunft denken. Mit diesen Vorgaben schaffen wir es, die Europäische Union für diese Aufgabe fit zu machen. Und ich glaube, deswegen können wir diesen Bericht auch mit großer Zustimmung annehmen.

Karin Karlsbro, *för Renew-gruppen*. – Fru talman! Kommissionen! Kollegor! Hur många batterier har ni hemma? Själv har jag tappat räkningen – de finns ju överallt. Det är telefoner, datorer, hörlurar och högtalare, brandvarnare och snart, förhoppningsvis, i min nästa bil.

När vi lämnar förbränningsmotorn och det fossildrivna samhället bakom oss är det batteriet som ersätter. Med den nya batteriförordningen kommer våra batterier att vara hållbara, både i relation till klimatet, miljön och mänskliga rättigheter. Koldioxidutsläppen mäts och märks. Materialet återvinns. Det blir enklare att byta batterier i din telefon eller dator istället för att slänga bort fullt fungerande prylar.

Jag är stolt över att vi nu får en modern och ambitiös batterilagstiftning på plats som kommer att påverka inte bara Europas utan världens batterimarknad. En lag som ser till att redan nu stoppa de nya och andra miljöproblem som den nödvändiga elektrifieringen kan föra med sig. Tack alla för gott samarbete!

Malte Gallée, *im Namen der Verts/ALE-Fraktion*. – Frau Präsidentin, Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen! Ich bin einfach mal so frei: Ich glaube, wenn wir diese Verordnung über Batterien und Altbatterien verabschieden, dann ist das wirklich historisch.

Überlegen Sie doch mal: Wie viele Geräte haben Sie, bei denen Sie selber die Batterien noch wechseln können? Ich glaube, es ist es sehr überschaubar. Und genau dem schieben wir hier jetzt einen Riegel vor. Das ist ein riesengroßer Erfolg für den europäischen Verbraucherschutz. Das war gefragt von einer großen Mehrheit der Menschen in Europa, und wir liefern.

Aber die Batterieverordnung, sie kann noch so viel mehr. Sie ist gewachsen, sie ist groß geworden, sie ist erwachsen geworden. Wir sorgen mit Sorgfaltspflichten wirklich dafür, dass die Menschenrechte der Arbeiterinnen und Arbeitern in den Minen geschützt werden. Mit dem CO_2-Fußabdruck sorgen wir dafür, dass umweltschonende Technologien nicht nur in Europa, sondern weltweit bevorzugt werden und einen Vorteil bekommen. Mit dem verpflichtenden Rezyklateinsatz – das ist eines meiner Lieblingsworte – sorgen wir dafür, dass die Kreislaufwirtschaft in ganz Europa auf eine sichere Bahn gesetzt wird.

Mit der Kennzeichnung sorgen wir auch dafür, dass alle Verbraucherinnen und Verbraucher in Zukunft auch wirklich wissen, was für eine Qualität sie zu erwarten haben, wenn sie eine Batterie kaufen. Das ist momentan einfach nur der Wilde Westen, würde ich behaupten.

Mit dieser Verordnung, muss ich sagen, hatten wir schon einen sehr guten Vorschlag bekommen. Aber wir konnten es als Parlament auch noch mal wirklich nachschärfen, in vielen Bereichen noch mal verbessern. Und ich finde, darauf können wir als Europäische Union wirklich stolz sein. Ich freue mich auf morgen und darauf, dass das dann wirklich verabschiedet wird.

President. – Thank you for your great inspiration, but you put the interpreters to a big test by speaking so fast.

Anna Zalewska, *w imieniu grupy ECR*. – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Cieszę się, że dzisiaj ma Pan słuchawki. Nie będę rozmawiać, nie będę występować, dopóki Pan Komisarz nie założy słuchawek. *Thank you*. Koleżanki i koledzy, cele szczytne i oczywiste. Chcemy gospodarki o obiegu zamkniętym, chcemy zbierać, chcemy odbierać od obywateli baterie, chcemy je utylizować i odzyskiwać. Postawiono rzeczywiście ambitne cele, ale oprócz poparcia dla oczywistych ambicji – zagrożenia. Zauważcie Państwo, my nie oceniliśmy dlaczego do tej pory nie działa system i nie potrafiliśmy przez ostatnie lata w żaden sposób go kontrolować, sprawdzić i wyciągnąć wniosków.

Po drugie nie policzyliśmy kosztów i biurokracji, które zostaną przeniesione najczęściej na klienta. Po trzecie wreszcie, absolutnie nie liczymy ryzyka, tego, co jest w bateriach, a szczególnie surowców tak trudno dostępnych na świecie. Przypomnijcie sobie Państwo, że jednak Chiny odpowiadają za bardzo duży obszar, jeżeli chodzi o łańcuch, między innymi dotyczący litu. Przed nami rzeczywiście długa droga. Dziękuję, Komisarzu.

Aurélia Beigneux (ID). – Madame la Présidente, avant d'aborder la question du recyclage des batteries électriques, je rappelle que la production de ces batteries dépend intégralement de ressources rares, dont l'extraction est une véritable catastrophe sur les plans environnemental et humanitaire.

Hier, ce Parlement célébrait la Journée mondiale contre le travail des enfants. Quelle ironie, et surtout, quelle hypocrisie, quand ce même Parlement vote majoritairement pour imposer le «tout électrique», qui exploite des enfants dans les mines! À l'heure où l'Union européenne donne des leçons à la terre entière, il est impératif de rappeler que cette industrie est étroitement liée à l'esclavage, mais surtout au travail de ces enfants.

Deuxième problème: comment souhaitez-vous mettre en place une industrie de recyclage efficace en Europe après avoir désindustrialisé massivement notre continent? Votre objectif de recycler 100 % des composants des batteries est totalement irréalisable sans une remise en cause profonde de votre modèle économique.

Ce texte arrive donc bien trop tard et il traduit votre incapacité à anticiper le résultat de vos choix.

Silvia Modig, *The Left -ryhmän puolesta*. – Arvoisa puhemies, on ilo yhtyä moniin edellisiin puhujiin siinä, että tämä on loistava esitys, ja ilolla tulen sitä kannattamaan. Akkuasetus on merkittävä askel siirtymässämme kohti kiertotaloutta, ja kiertotalous on nykyisen kertakäyttökulttuurimme vastakohta.

Kiertotaloudessa raaka-aine ja sen arvo säilyvät kierrossa mahdollisimman pitkään, mutta kiertotalouteen ei riitä se, että kierrätämme, vaan se vaatii, että tuotteet suunnitellaan niin, että ne ovat helposti uudelleen käytettävissä uuden tuotteen raaka-aineena. Kiertotalous lähtee suunnittelupöydältä, ei kierrätysastialta.

Kun tähän ”fileen” alkoi kaksi vuotta sitten perehtyä, niin hämmästyttävää oli se, että oli vaikea ymmärtää, miten me olemme kertakäyttäneet neitseellisiä luonnonvaroja kuin emme ymmärtäisi niiden olevan rajallisia. Akkuasetus tuo akkujen suhteen tähän merkittävän muutoksen.

Erityisen hyvää tässä esityksessä on, että ensimmäistä kertaa asetamme velvoitteita ja vastuuta akkujen koko tuotantoketjujen osalle. Harvalle tulee uutta laitetta ostaessaan mieleen, mistä ja miten ne raaka-aineet on hankittu. Usein se on palkkojen ja työehtojen polkemista. Usein se on ympäristövahinkojen aiheuttamista. Pahimmillaan se on lapsityövoimaa tai lapsisotilaita valvomassa kaivosta, jotta sinä saat uuden kännykän. Tämä on asetus, jossa kaikki voittavat, niin ilmasto, luonto kuin kuluttaja.

Mario Furore (NI). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, l'accordo raggiunto con il Consiglio indica la strada giusta su cui muoversi e sono felice di sostenerlo. È stato stimato che nel 2027 i paesi europei potrebbero coprire il 100 % della domanda di batterie al litio per i veicoli elettrici con fabbriche locali. Per questo obiettivo abbiamo però bisogno di un passo in più: garantire che l'industria europea diventi autosufficiente nella produzione di batterie e sia al primo posto per il riutilizzo e il riciclo dei materiali.

Il progetto *European Battery Innovation* è un primo passo per renderci indipendenti dall'attuale dominio asiatico ed è particolarmente urgente e importante per noi definire al meglio e rapidamente una nuova politica industriale accompagnata da incentivi e finanziamenti alle imprese. Dobbiamo sostenere l'innovazione tecnologica e la costruzione di una catena del valore delle batterie all'interno dell'UE. Il potenziale europeo è enorme ed è nostro compito rafforzare le filiere europee legate al mercato delle batterie.

Peter Liese (PPE). – Frau Präsidentin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Batterien bringen Herausforderungen mit sich – bei der Gewinnung der Rohstoffe, bei der Herstellung der Batterien und auch bei der Entsorgung. Wir gehen diese Herausforderungen an, und ich bin froh, dass auch die Industrie diese Herausforderungen angeht. Ich danke allen, die mitgewirkt haben an diesem Kompromiss in der EVP, allen voran Jessica Polfjärd und Antonius Manders, und ich glaube, wir werden morgen eine gute Mehrheit erzielen.

Ich höre, auch hier im Saal, viele kritische Stimmen gegenüber Batterien. Den Kritikern muss ich natürlich sagen: Ja, wenn Sie zu Fuß gehen, ist das umweltfreundlicher, als batteriebetriebene Autos zu benutzen, als einen Speicher zu haben für Photovoltaik und damit ihre Wärmepumpe zu betreiben. Wenn Sie frieren, ist das umweltfreundlicher. Aber wir wollen Wärme, wir wollen Mobilität – mit moderner Technik, und dazu brauchen wir Batterien.

Deswegen ist auch wichtig, dass wir hier das Gleichgewicht halten, dass wir keine Überregulierung haben, sondern die Probleme anpacken, dass aber die Batterieindustrie und ihre Partner auch arbeiten können. Wir haben eine Priorität für den Klimaschutz, und deswegen müssen wir uns dann auch mal entscheiden. Wenn wir Industrialisierung behalten wollen, Mobilität behalten wollen, dann brauchen wir dafür Batterien, und dann sollten wir die Batterien nicht schlechtreden. Wir sind für die Klimaneutralität, und das heißt, wir sind für die Batterien.

Christel Schaldemose (S&D). – Fru formand! Batterier er en afgørende brik i den grønne omstilling. De udgør så at sige benzintanken i vores elbiler og på sigt også vores lastbiler. De er afgørende for fremtidens energilagring af sol og vind, og derfor skal vi blive bedre til at genanvende dem. Batterier er fyldt med strategisk vigtige materialer som kobolt, lithium, nikkel osv. Det er materialer, som vi ikke i tilstrækkelig grad har adgang til i Europa. Vi er helt afhængige af at importere dem, blandt andet fra Kina. Derfor er det så godt med denne lov, at vi nu sikrer, at batterier også bliver en del af den cirkulære økonomi. Nu kommer vi til at lovgive om hele batteriets livscyklus fra design til sidste opladning, og når vi genanvender de udtjente batterier bedre, så skal vi importere færre materialer fra Kina. Det er godt for klimaet, det er godt for miljøet, og det er afgørende vigtigt for Europas uafhængighed. Jeg synes ikke, Kina skal være gatekeeper på Europas grønne omstilling, og nu tager vi fat og starter med at få nogle bedre batterier.

Elsi Katainen (Renew). – Arvoisa puhemies, on aivan selvää, että liikennesektorin on vähennettävä päästöjä, jotta vuoden 2050 ilmastotavoite voi toteutua. Tieliikenteen sähköistyminen on tässä avainasemassa unohtamatta kuitenkaan muita kestäviä ratkaisuja, kuten biokaasua tai synteettisiä polttoaineita. Haluan onnitella kollegoita tasapainoisesta ja kunnianhimoisesta neuvottelutuloksesta.

Akkuasetus varmistaa, että vihreässä siirtymässä käytettävät akut ovat kestäviä sekä ympäristön että ihmisoikeuksien kannalta. On myös hienoa, että kevyen liikenteen akut ovat mukana näissä kierrätystavoitteissa. Akkujen kierrätys tulee olemaan keskeinen osa kiertotaloutta, jotta kriittisiä raaka-aineita pystytään uudelleenkäyttämään mahdollisimman tehokkaasti.

Akkuasetuksella on myös laajempaa merkitystä, sillä se tulee vahvistamaan EU:n kilpailukykyä sekä strategista autonomiaa ja luomaan vahvan pohjan eurooppalaiselle akkutuotannolle.

Jakop G. Dalunde (Verts/ALE). – Fru talman! Batterier är helt avgörande för att vi ska klara den gröna omställningen och fasa ut det fossila. Men i dagsläget har batterier en mörk baksida. En del av mineralerna som används, däribland kobolt, har en problematik i hur vi utvinner dem.

En majoritet av världens kobolt bryts i Kongo, där en kvarts miljon gruvarbetare arbetar under farliga förhållanden. Enligt Unicef är runt var sjunde arbetare ett barn. Så här kan vi inte fortsätta. Därför är det viktigt att vi här i Europaparlamentet antar ny lagstiftning som säkerställer en förändring.

Vi har möjligheten, kapaciteten och tekniken att skapa en cirkulär och hållbar batteriindustri. Därför är det viktigt att vi här i Europaparlamentet antar ny lagstiftning och säkerställer att batterier kan vara en del av den gröna omställningen.

Sylvia Limmer (ID). – Frau Präsidentin! Aberwitziger Ressourcenverbrauch, geostrategische Abhängigkeiten oder die ungelöste Entsorgung der sogenannten Traktionsbatterien von E-Autos sind nur einige der Probleme bei Batterien. Daher wäre mir tatsächlich an einer noch schärferen Batterieverordnung gelegen – aber nur um Chancengleichheit zwischen Verbrennern und den politisch gehypten E-Autos herzustellen.

Gerade aber beim CO_2-Fußabdruck der angeblich CO_2-freien Technik gibt man sich beim grünen Lieblingsspielzeug aber extrem zögerlich. Während man allenthalben eine Netto-Null-CO_2-Strategie propagiert, will man erst in frühestens drei Jahren die Höchstgrenzen bei der Batterieherstellung einführen, unter Einbeziehung des technischen Fortschritts – etwas, was sonst niemanden in allen anderen Sektoren interessiert.

Immerhin ist mit dieser Verordnung die Lüge der emissionsfreien Batterietechnik vom Tisch, ebenso deren fehlende Kreislauffähigkeit. Batterien sind nämlich eines nicht: nachhaltig.

VORSITZ: KATARINA BARLEY

Vizepräsidentin

Maria Spyraki (PPE). – Madam Chair, Commissioner Sinkevičius, dear colleagues, the batteries and waste batteries regulation is a new model of legislation cutting horizontally the whole value chain. And in this regard, allow me briefly to focus on two aspects. The first one is the direct support of the EU value chain. Every single player in the market has to take its own responsibility. And the fact that here in this House we increase the collection targets and recycling efficiency targets later in the period until 2030 sends a very clear, really good signal towards that direction. Secondly, as far as the existing deposits are concerned, we need to increase the level of production of the critical raw materials as they form a strong industrial base producing a broad range of goods and application. We have to keep in mind that the ambition behind this legislation is high. We have to set already the scene, but now it is time to perform.

Concluding, I would like to thank Patricia Toia for very good collaboration we have in the framework of ITRE under my capacity as the shadow rapporteur on behalf of the EPP.

Robert Hajšel (S&D). – Madam President, batteries are essential components of the green transition. We need them for electronic devices, electric vehicles and balancing of renewable energy sources. Without batteries and necessary storage capacities, renewable technology will still have to be backed by fossil fuels that ensure stability of grid if there is a lack of sun, wind or water.

EU is a leader in batteries, with more than EUR 127 billion in investment. If we want to maintain our leadership, we must protect our industry from moving abroad. To increase our strategic autonomy and meet our ambitious goals, we need to create conditions for batteries made by European workers with European components. To achieve this, critical raw material such as cobalt, natural graphite and lithium are essential. Demand for critical raw materials is projected to increase drastically, and Europe still heavily relies on imports. We need to decrease dependency on imports, diversify sources and secure domestic and sustainable supplies.

I think we need more ambitious targets in the Critical Raw Materials Act, and the 10% target for extraction is not enough. As the EPP rapporteur on the hydrogen bank, I would like to stress the role that hydrogen can play as the option for storage of renewable energy. Domestic production should always be a priority and I call for robust financial support for local producers.

Christophe Grudler (Renew). – Madame la Présidente, chers collègues, des batteries produites en Europe, réutilisées et recyclées en Europe: voilà notre objectif. Je salue l'adoption de ce règlement européen sur les batteries, qui établit des normes claires pour l'écoconception, la performance environnementale, le recyclage et la réutilisation des batteries. Avec cette loi européenne, l'Europe démontre son engagement à construire une industrie des batteries forte et écologique.

Nous faisons également un pas en avant vers notre objectif d'autonomie stratégique. En effet, en favorisant le recyclage et la réutilisation des matériaux critiques, nous réduisons notre dépendance aux importations de ces matières premières. Cela mène non seulement à une utilisation plus efficace de nos ressources, mais contribue également à la création d'emplois et renforce la compétitivité de l'industrie européenne.

Maintenant, il est temps de mettre en œuvre ces nouvelles règles et de favoriser l'implantation d'usines de fabrication et de recyclage de batteries partout en Europe. Nous avons déjà commencé, comme en France, dans les Hauts-de-France, avec une véritable vallée européenne de la batterie. Faisons en sorte que cela s'accélère encore.

Anna Cavazzini (Verts/ALE). – Frau Präsidentin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Rohstoffe sind endlich, und die planetaren Grenzen sind Realität.

Die Batterieverordnung beschleunigt den Übergang zu einer echten Kreislaufwirtschaft, weil wir wichtige Rohstoffe nicht weiter verschwenden, sondern endlich wiederverwerten. Verbraucherinnen und Verbraucher werden langlebigere und effizientere Batterien erhalten. Alle Batterien können ersetzt, Geräte länger genutzt und Elektroschrott reduziert werden. Was für ein Gewinn für die Umwelt und die Verbraucherinnen und Verbraucher!

Zweitens schafft die Verordnung gleiche Wettbewerbsbedingungen für die in Europa hergestellten Batterien und importierte Batterien. Sie legt Regeln fest, nach denen Europa bei dieser Schlüsseltechnologie mit hohen Verbraucher- und Umweltschutzstandards international konkurrieren kann. Das wird die weltweite Produktion beeinflussen – der Brüssel-Effekt jetzt endlich auch für Batterien!

Drittens legt das Gesetz klare menschenrechtliche Sorgfaltspflichten fest in einem Sektor, der für Menschenrechtsverletzungen sehr anfällig ist. Das ist unglaublich nötig.

So, die Batterieverordnung ist eine Blaupause. Sie ist eine der Säulen des Grünen Deals. Wir müssen sie jetzt für eine faire Kreislaufwirtschaft schnell und effizient umsetzen.

Hildegard Bentele (PPE). – Frau Präsidentin, sehr geehrter Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen, meine Damen und Herren! Die Batterieverordnung, die wir morgen endgültig verabschieden, ist ein gutes Ergebnis – für die Wirtschaft und für die Umwelt, für die Hersteller und für die Verbraucher.

Wir regeln ganz im Sinne der Kreislaufwirtschaft erstmals umfassend das Design, die Herstellung, teils den Gebrauch und die Wiederverwendung eines Produkts, das für die EU strategisch geworden ist und das wir in Millionenauflage in den nächsten Jahren in die Märkte bringen wollen. Damit haben wir sichergestellt, dass Batterien auf dem europäischen Markt sehr effizient eingesetzt werden, unter anderem, weil – und das sage ich insbesondere als Rohstoff-Berichterstatterin meiner Fraktion – in der Verordnung explizit geregelt wird, dass kritische Batterierohstoffe wie Kobalt, Nickel und Lithium zu gewissen Graden wieder eingesammelt und wiederverwendet werden müssen.

Mein Eindruck ist, dass die Batterieverordnung schon jetzt als Referenz für andere Verordnungen herangezogen wird. Das heißt: Hier ist in enger Abstimmung zwischen Kommission, Politik und Wirtschaft eine Art Modellregulierung gelungen. Herzlichen Glückwunsch hierzu an alle Beteiligten und an die Verbraucher in Europa, die in Zukunft – sei es im Fahrrad, sei es im Auto, sei es stationär – guten Gewissens nachhaltige Batterien werden nutzen können. Und auch die Industrie wird mit diesem neuen Standard weltweit Maßstäbe setzen können.

Spontane Wortmeldungen

Katarína Roth Neveďalová (S&D). – Vážená pani predsedajúca, batérie sú dnes takou veľkou inováciou, ktorá môže uchovávať elektrickú energiu alebo energiu ako takú, ktorú naozaj používame vo veľkom množstve. Používame ich nielen v dopravných prostriedkoch, kde ich budeme používať možno stále viac, ale aj na rôzne produkty a spotrebiče, ktoré využívame. Považujem za veľmi dôležité v tejto súvislosti zvyšovanie kapacity batérií a takisto aj ich životnosti, pretože to je veľmi dôležité. A keďže sa budú stále viac a viac používať, musíme sa naozaj zamýšľať nad tým, z čoho ich vyrábame a ako vieme skutočne recyklovať ten odpad, ktorý z batérií vzniká, pretože je naozaj veľmi nebezpečný. Ale takisto aj ako budeme využívať a zbierať zdroje, ktoré použijeme a potrebujeme na výrobu batérií, pretože veľa z prvkov, ktoré sa nachádzajú v batériách, sú veľmi vzácne kovy, vzácne materiály, ktoré sa často nenachádzajú ani na území Európskej únie, a preto ich musíme dovážať z mimo. Preto práve recyklácia je pre mňa veľmi dôležitá a musíme sa zamyslieť nad tým, aby sme recykláciu stále zlepšovali. A takisto sa musíme zamyslieť nad tým, keď dovážame z tretích krajín, či to nie je novodobý kolonializmus, ktorý využívame, a aby tie podmienky boli pre tie tretie krajiny naozaj výhodné.

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Virginijus Sinkevičius, *Member of the Commission*. – Madam President, dear Members of Parliament, first of all, thank you very much for your support and kind remarks. And let me address a couple of the main issues that were raised by some Members of Parliament.

First of all, on our dependency on critical raw materials that are needed for batteries, on the contrary, this proposal strengthens our strategic autonomy. Targets for recycling efficiency, material recovery and recycled content will be introduced gradually. From 2025 onwards, all collected waste batteries will have to be recycled and high levels of recovery will have to be achieved, in particular for critical raw materials such as cobalt, lithium and nickel. And that brings multiple benefits. First of all, as I said, that strengthens our strategic autonomy. Secondly, it significantly decreases pressures on the environment, and that will guarantee that valuable materials are recovered at the end of their useful life and brought back into the economy by adopting stricter targets for recycling efficiency and material recovery over time. And material recovery targets for cobalt and nickel will be 90% by 2027 and 95% by 2031. And for lithium, 50% by 2027 and 80% by 2031. So, as you see, it's gradually increasing and it's really ambitious.

Now, the last thing which has been mentioned also a lot – and it is extremely important, I know, for this House as it is for the Commission – is, of course, the due diligence and compatibility with our Due Diligence Directive. Our legislation aims, first of all, at ensuring full compatibility, at fostering sustainable and responsible corporate behaviour and to honour and ensure human rights and environmental considerations in companies and operations and corporate governance. So, the CSDD rules, the new rules, they will ensure that businesses address the adverse impact of their own operations, operations of their subsidiaries and including in their value chains inside and outside Europe.

Just to finalise, this proposal will definitely stay in my memory for two reasons: partly because it was genuinely ambitious, but also because it was the first circular economy legislative initiative of the European Green Deal to be adopted by the Commission, and that made it a blueprint for the whole new approach that we take to sustainable product policy. It aims to make sustainable products the norm and that's exactly what we are aiming for with the proposed regulation on ecodesign for sustainable products.

I am sure you all share a great sense of pride at this successful outcome. I am sure that it will also inspire us during the hard work ahead as we work to ensure the smooth implementation of this ambitious new framework. So thank you once again for your extremely constructive role in this success story for the entire European Union.

* * *

Commission statements on Batteries and waste batteries

(in writing)

The Commission notes that the approach agreed by the co-legislators linking the applicability of certain sustainability rules with the adoption of the respective delegated or implementing acts by the Commission may impinge on the legal certainty for the economic operators about the applicability of the rules in the Regulation.

The Commission regrets the short deadlines for the adoption of delegated and implementing acts as well as several other follow-up actions and expresses concern about the feasibility to comply with these deadlines in time. The Commission notes that the implementation of the Regulation will require significant resources in the Commission.

Achille Variati, *Relatore*. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, molti sono stati gli interventi costruttivi. Alcuni colleghi hanno detto che questo è un passo veramente importante nell'ottica dell'economia circolare. Il riutilizzo dei rifiuti di batteria come il litio, materie prime critiche preziose, insomma, una spinta innovativa per un'industria delle batterie in Europa. Devo dire che il regolamento delle materie prime critiche presentato dalla Commissione si basa proprio sull'esigenza di questo regolamento e ne rappresenterà un complemento.

Quindi un regolamento ambizioso ma equilibrato, che affronta i diritti dei consumatori e non dimentica il rispetto dei diritti sociali. Io penso veramente che per quello che sarà il ruolo delle batterie, nei prossimi anni questo regolamento, di cui dobbiamo essere contenti per come l'abbiamo costruito, rappresenterà un passo veramente importante al punto tale da poter essere addirittura indicato come un passo storico. Ecco perché penso e spero che il voto domani sarà un voto ampio di questo nostro Parlamento.

Die Präsidentin. – Die Aussprache ist geschlossen.

Die Abstimmung findet am Mittwoch, 14. Juni 2023, statt.

16. Verhandlungen über das europäische Wahlrecht (Aussprache)

Die Präsidentin. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über die Erklärungen des Rates und der Kommission zu den Verhandlungen über das europäische Wahlrecht (2023/2746(RSP)).

Jessika Roswall, *President-in-Office of the Council*. – Madam President, honourable Members, Vice-President, as you know, we are approaching the upcoming elections to the European Parliament. In less than a year, European citizens will exercise their democratic right by voting in EU elections, taking part in decisions on Europe's future and giving this Parliament the legitimacy needed to perform its duties. Therefore, I am happy that we have established a date for the election. This is the first step.

The next stepping stone is, of course, the establishment of the composition of the European Parliament, in order for Member States to prepare their organisations of the elections. I hope that we can make progress in this also soon. From the outset we all agree that we need to strengthen the democracy and enhance voter turnout to the European elections. In the last election in 2019, voter turnout increased compared to the elections 2014. We should all work to increase the turnout even further.

As regards the debate today, it has been over one year since this House issued a comprehensive proposal to reform the European electoral law. There are no doubts that this file touches upon important and sensitive issues. Let's be honest, your proposal to reform the European electoral law sets out a complete overhaul with additional new concepts. Many of its provisions aim at a greater harmonisation in fields that touch upon Member States' democratic and cultural traditions. This is also the reason why it is difficult to move forward on this file in the Council. Dealing with such challenging questions requires therefore thorough assessment and careful consideration.

I want to assure you that the successive presidencies have taken this proposal very seriously. The Council has held meetings at technical level, notably to discuss the most challenging part of the text, also together with the rapporteurs. The previous Czech Presidency also organised a public debate at the General Affairs Council in October. Several Member States then expressed reservations and concerns on a wide number of issues and notably on some of the new elements in the proposal, such as the transnational list, rules on selection of candidates, measures aiming to harmonise processes across the EU, for instance, postal vote, voting age, single voting day, provisions on electoral campaigns, and also the creation of a new European electoral authority.

Most concerns raised were about the subsidiarity and proportionality aspects. And you know that five national parliaments issued recent opinions against the proposal on this account. To get greater clarity on where the Council could progress, the Swedish Presidency launched a survey asking Member States for their positions and all details on the proposals. The responses are being analysed and I will present the summary findings at our next Council meeting on 27 June. This analysis will hopefully provide further guidance that can be useful for the incoming presidencies.

To conclude, the Swedish Presidency understands the stakes and ambitions just as well as the sensitivity of this file. We remain committed to the handling of the Parliament's proposal in a serious but also a realistic manner. And, as a politician, let me also say that I feel that we have the responsibility to focus on European issues that really makes a difference to the citizens.

Věra Jourová, *Vice-President of the Commission*. – Madam President, honourable Members, thank you for inviting the Commission for the discussion on this important topic. As concerns the electoral proposal from your House, we have been following closely the discussions in the Council on Parliament's proposal. In President Van der Leyen's political guidelines, and most recently also in the Communication on the follow-up to the Conference on the Future of Europe, the Commission committed to support the Parliament in securing an agreement on the electoral law in the Council.

We noted that before the end of their term, the Swedish Presidency intends to present a summary of the replies to a survey it conducted among Member States to help identify the elements of the proposal that could achieve unanimity. We also took note of the willingness of several Member States to play a more active role in the discussions, including by putting forward compromise proposals. While the Commission has no formal role in this process, we share the same objectives. We also want elections to the European Parliament to become more European, more inclusive and more resilient, in full compliance with the highest democratic standards. And we want to ensure the effective exercise of the electoral rights of EU citizens and support their broad and inclusive participation in the elections to the European Parliament. In this spirit, we made proposals to recast the electoral directive on European elections, which is currently still under discussion in the Council.

To conclude, the Commission stands ready to offer its technical expertise to Parliament and to the Council to advance on these files.

Paulo Rangel, *on behalf of the PPE Group*. – Madam President, Minister, Commissioner, I have no doubt that the Council should not avoid or block any legislative initiative coming from the Parliament, even if its final position would be totally against the Parliament's position. And so negotiations should have already started. But before this new electoral law, it is still pending there. First, reform of electoral law that is not into force. And we should start by this one, not by the second one.

Then let me say that this law has very, very interesting developments and good solutions, but unfortunately, it has also some very bad ones. And the worst, the most dangerous is the creation of a single constituency and transnational lists. First, because there is no doubt that they don't comply with the Treaties. Because if the Treaties wanted to establish a single constituency, this would be expressly in the text of the Treaties. And so it's quite clear that this doesn't comply with the Treaties.

Second, because it was approved here by a very, very narrow majority, the article that establishes this constituency was approved by less than 20 votes. It was Article 15. And such a change requires a broad and solid consensus and not a narrow, thin majority. And let me also tell you that this doesn't bring the citizens closer to their representatives. Quite the contrary. It enlarges the distance between representatives and electorate. This is not a federalist idea, because federalism is about devolution, not about concentration. There is not only a single federal state where there is a single constituency. Not in Belgium. Not in Germany. Not in the United States. Not in Switzerland. And so this would be something very, very strange. We are not a federation, but we have a single constituency. That is for nation state, not for the European Union.

Domènec Ruiz Devesa, *en nombre del Grupo S&D*. – Señora presidenta, gracias a la vicepresidenta Jourová por su presencia y también a la señora Roswall, en nombre del Consejo. Ministra, la verdad es que no creo que la cuestión sea entrar en un debate entre nosotros, parlamentarios, pero me ha chocado un poco la intervención del colega Paulo Rangel.

Conocida su posición contraria a las listas transnacionales, debe uno admitir que esta es la posición del Parlamento y, cuando venimos a debatir con el Consejo, precisamente porque tras un año… Colega Rangel, has tenido tus dos minutos y medio, luego, a lo mejor, puedes hacer una tarjeta azul *(en respuesta a un comentario de Paulo Rangel)*. Creo que no es hoy el momento de rediscutir entre nosotros lo que ya aprobamos el 3 de mayo, sino de apremiar al Consejo para que inicie las negociaciones con el Parlamento, tras más de un año desde de la aprobación.

Máxime teniendo en cuenta que la señora Roswall, en nombre del Consejo, nos mandó amablemente una carta al Parlamento Europeo, hace poco, apremiándonos para que hiciéramos la propuesta de la composición del Parlamento. Vemos que les corre un poco de prisa, pero claro, uno sabe que en la vida existe eso que los romanos llamaban *«quid pro quo»*.

Entonces, si ustedes quieren que nosotros mañana votemos la propuesta de composición, sería bueno esperar que ustedes, un año después de que votáramos nuestra propuesta de ley electoral, pues también empezaran la negociación.

Porque, aunque usted ha dicho, señora ministra, que el informe tiene sus complejidades y que hay muchos elementos nuevos, usted sabe también que nosotros hemos propuesto negociar sobre tres elementos en concreto — la circunscripción paneuropea, la igualdad de género y los derechos de las personas con discapacidad—, y todavía no hemos tenido respuesta a nuestra oferta. Todavía estamos esperando.

Y, además, hay que tener presente otro elemento. Uno se queda con la sensación de que la Presidencia sueca no tiene una gran voluntad de ir para adelante cuando usted concluye su discurso diciendo: «por cierto, no hay que olvidar que lo más importante son los temas que interesan a los ciudadanos». ¿Qué está usted queriendo decir? ¿Que este tema, el de reforzar la democracia europea y darles la posibilidad de que voten directamente a los partidos políticos europeos, no interesa a los ciudadanos?

Guy Verhofstadt, *on behalf of the Renew Group*. – Madam President, Minister, it's one year that the Council has a letter about Article 48 and the launch of a convention and we didn't receive a reply. It's more than one year that you have the electoral law approved by Parliament and you have still no common position. But you are capable to send us a letter about the composition of Parliament; on the future composition of Parliament, we need to make progress. I find that you have guts to do that.

So, one year and you are not capable to respond to Article 48, what is by a simple majority in the Treaty. You are not capable to respond to have a common position on the electoral law, but on the composition it needs to go fast, fast, fast. I can tell you one thing: I think there will be a link between all this, one day or another.

The best way forward is not to send these letters. The best way forward will be that the President of the Council, the rotating presidency, takes contact with the President of Parliament and starts to have a meeting about the global issue that we have on the table. And that is the request on the convention, that is the electoral law and that is the composition of the Parliament. And the longer you are waiting with that, the more problems we will have and the more problems you will have and the next Presidency will have. The faster you propose, together with Ms Metsola, a common meeting about this, the faster we will have a solution for all these files, if that is an advice that I can give you.

Daniel Freund, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Madam President, dear colleagues, I don't know how this is for you, but one of the main criticisms I hear when I speak with citizens out there about the European Union still having room to improve its democracy is that the Commission President was not on the ballot during the last European election. And all the lead candidates that ran were only on the ballot in one small constituency, either a country or even just a part of one of the 27 Member States. So we here in Parliament made a proposal to change that, to allow the lead candidates to run in a European constituency, to be on the ballot everywhere so that every voter in Europe can see who they might elect to the Commission Presidency.

I find it quite puzzling, really, that a proposal on how to elect the European Parliament, made by the European Parliament with a large majority, is now being held up in the Council, and that we don't even start a debate on this. So please, Council Presidency, at least start talking with us about it. We're not doing it for the 2024 election, but maybe at least for the 2029 election, there's still something that we can do.

Joachim Stanisław Brudziński, *w imieniu grupy ECR*. – Pani Przewodnicząca! Po raz kolejny wracamy do dyskusji na temat pomysłu, który został co prawda tutaj przegłosowany w tej Izbie, ale który w sposób oczywisty łamie traktaty europejskie. W tym wypadku mowa o art. 14 Traktatu o Unii Europejskiej, mówiącym *expressis verbis*, że to państwa członkowskie otrzymują mandaty. Nie ma czegoś takiego, co roi się w głowach, szczególnie tej lewej strony sali, jak europejski demos. Jak więcej europejskości w trybie wyborczym.

To państwa narodowe, państwa członkowskie zgodnie z traktatami unijnymi wybierają swoich przedstawicieli. I te aroganckie głosy kierowane pod adresem Prezydencji są niczym innym jak waszym oderwaniem od rzeczywistości. Popytajcie w waszych państwach, kto jest zainteresowany jednolitym okręgiem wyborczym. Przecież to będzie w sposób oczywisty eliminowało i oddalało jeszcze bardziej wyborców od ich reprezentantów. To są wasze idee, chore idee, które de facto, w moim przekonaniu, osłabiają ten wspaniały projekt, jakim jest projekt Unii Europejskiej. Bo wasze pomysły nie mają nic wspólnego z tym, co legło u podstaw Ojców Założycieli, kiedy państwa narodowe umówiły się na projekt Unii Europejskiej. I te chore pomysły prędzej czy później skończą się tym, że obywatele od takiego parlamentu, jaki Wy proponujecie, odwrócą się plecami.

Gunnar Beck, *im Namen der ID-Fraktion*. – Frau Präsidentin, Frau Kommissarin! Das Europäische Parlament fordert ein neues EU-Wahlgesetz. Danach hätte jeder Wähler zwei Stimmen: eine wie bisher für nationale Politiker vertrauter nationaler Parteien und eine zweite für sogenannte transnationale Listen.

Mit der Zweitstimme sollen die Bürger für EU-Parteien wie S&D, Renew und EKR stimmen, die keiner kennt, und für meist ausländische Politiker, deren Sprache die wenigsten verstehen. Denn über ihre Zweitstimme stimmen Deutsche für Griechen oder Bulgaren, Polen für Niederländer oder Finnen für Spanier. Langfristig sollen alle EU-Abgeordneten über transnationale Listen gewählt werden.

Der Vater des politischen Konservatismus, Edmund Burke, sah im engen Verhältnis und Austausch zwischen Wählern und Gewählten den Kern des Parlamentarismus. Ihre Wahlrechtsreform hat nur ein Ziel: Diese Vertrauensbindung zu untergraben und so die Demokratie noch weiter auszuhöhlen.

Chris MacManus, *on behalf of The Left Group*. – Madam President, citizens of most Member States who are living in a third country can still vote in European elections. However, in a small minority of countries, including Ireland, citizens living outside the EU are completely disenfranchised. This effectively creates two classes of EU citizens: those who have the right to vote and those who don't. Many hundreds of thousands of Irish, Czechs, Slovaks and Maltese around the world do not have the same rights as their fellow EU citizens from other Member States. This is unacceptable in a democracy.

Post-Brexit, this is a particular problem in the north of Ireland. An Irish citizen from Belfast, Derry or Fermanagh can vote if they live in Belgium, but they cannot vote where they were born and grew up, nor where their family and friends live. EU citizens should not be forced to emigrate in order to access their most basic of rights, their right to vote. EU electoral law should and must address this anomaly.

Clara Ponsatí Obiols (NI). – Madam President, it would be good to make progress towards European election rules that are cleaner, more equal and promote a more continent-wide political debate. But beware of attempts to use this reform to take the power of representation even further away from the peoples of Europe, especially from us, the peoples forced to live as minorities in our Member States. We are not represented in the institutions of the Union and our voice is limited to the extreme that we cannot even speak our language in this Chamber – as if our language was worse than others, as if we were second class.

If this law becomes another tool for Member States and Europe's bureaucrats to impose uniformity, then it will not strengthen the Union but undermine it, because the peoples of Europe have proved time and again their resilience against all attempts to erase diversity. In the past, European peoples have successfully resisted imperial, authoritarian and totalitarian projects that wanted to erase them. So if the EU does not live up to its founding promise to be the Union of the peoples, it will go down in history as yet another of those failed imperialistic attempts.

Seán Kelly (PPE). – *A Uachtaráin*, wait till I'm finished and then get strict! One of the ironic advantages, if you want to call it that – or benefits – from the pandemic and the war in Ukraine is that Europe acted decisively and in unity, and this has impressed citizens and brought them closer to us. As a result there are far more people now saying that they are interested in the European elections next year and intend to vote than was the case five years ago.

I am pleased that in all likelihood, my own country, Ireland, will have an extra seat, reflecting the growth in population under the degressive proportionality clause where we have 300 000 extra people as opposed to the last election. I do not agree, however, with transnational lists. We do not want a two-tier Chamber. We do not want MEPs supposedly elected by everybody, but answerable to nobody. And we do not want 'House of Lords MEPs' and 'House of Commons MEPs'.

Pedro Silva Pereira (S&D). – Senhora Presidente, em 2015, este Parlamento aprovou uma reforma da lei eleitoral europeia.

Oito anos depois – oito anos –, essa reforma ainda não entrou em vigor porque alguns Estados-Membros se recusam a ratificar um acordo que eles próprios aceitaram no Conselho, já em 2019. Isto não é aceitável.

No ano passado, em maio, este mesmo Parlamento propôs uma lei eleitoral europeia para reforçar a democracia europeia. Um ano passou e o Conselho continua a ignorar os apelos do Parlamento para desbloquear a questão. A recusa do Conselho em sequer se sentar à mesa das negociações com o Parlamento desrespeita a única instituição europeia diretamente eleita pelos cidadãos e o princípio da leal cooperação com as instituições europeias.

É preciso que o Conselho respeite este Parlamento. Não tem de concordar com tudo, mas tem o dever de responder ao Parlamento e de abrir as negociações sobre a reforma da lei eleitoral europeia.

É isso que esperamos do Conselho há já demasiado tempo.

Sandro Gozi (Renew). – Madam President, dear Minister, dear colleagues, I would have a point of order, because I think that some colleagues, President, haven't understood what we are talking about tonight. We are not talking about the electoral law. We are asking the Council: when will you start to negotiate with us on electoral law? The electoral law has been approved one year ago. So, the question is not whether we like it or not – the electoral law – the question is to invoke the principle of mutual and sincere cooperation, which is blatantly violated by the Council, which for one year has ignored the proposal of the candidates.

So, I am saying we are preparing the European elections. We are doing our job on the composition of the Parliament. When will you start serious negotiation? We appreciate the effort, the questionnaire. We appreciate the effort of informal discussion, but we want formal negotiation on how we want to prepare the European election in 2024. And this means that we have to discuss the composition of the European Parliament and we have to discuss the electoral law.

We are still waiting from the Council to know this and I'm very happy about your letter. That means that you have taken notice that the Parliament exists. But don't take notice that the Parliament exists only when it suits you for the composition of the Parliament, take notice that the Parliament exists all the time and start negotiation of the electoral law.

(The speaker agreed to take a blue-card question)

Paulo Rangel (PPE), *blue-card question*. – Colleague Sandro Gozi, first to say that I fully agree with you. It's not acceptable what the Council has made with this electoral law, but also with the previous project from eight years ago. Then, let me tell you that you are not going to teach us democracy: in Parliament, every Member is allowed to speak about the issues that they want. The Parliament, different to a government, is diversity.

So, when we go to negotiations, the different groups are there to represent different positions, as the different countries represent different positions. So, in the debate about negotiations, we are entitled to refer that there is diversity on the positions. I'm very sorry to have to teach you democracy.

Sandro Gozi (Renew), *blue-card answer.* – I accept the lesson of Professor Rangel. There wasn't any question.

Je vous dis seulement en français: faites le deuil de votre défaite. La loi électorale a été adoptée. Les listes transnationales ont été adoptées. Faites le deuil, cher collègue, de votre défaite.

Sven Simon (PPE). – Madam President, colleagues, the problem I have now is from a legal perspective. I'm on the side of Mr Gozi because I also think that the President should call to order a colleague who is talking on the content of the European electoral law and not on the topic of negotiations, because it is right that the topic of this debate, in a way, is that the Council is really disappointing with its behaviour.

I mean, you were not today because you gave arguments why you perhaps are not starting with the negotiations, but you could start with the negotiations and bring on the table and make public why Member States are against it. And then you would come in, and I think you are also right, because when we speak on why the negotiations are not started, that has to do with the content. So I think you are both right and that is the peaceful part of the moment.

But no, really, tonight we are talking about why the Council is not starting negotiations. I think this is really a behaviour which has to be stopped by the Council. Perhaps also some behaviour by Parliament has to be stopped, that Parliament is always blaming the Council for everything which goes wrong in Europe and that is also not true.

But it would be best if we bring the arguments on the table – why Member States are against a voting age of 16, as you said, why Member States are against the transnational lists and why Member States are against the parity list and the 'zipped list' or how they call it in this House. And then we can discuss in a democracy and we can come to a result and we can also come to the result that the negotiations have to go on. But for that, we would have to start the negotiations and this is what we ask for today.

Victor Negrescu (S&D). – Doamna președintă, dragi colegi, peste mai puțin de un an vom avea alegerile pentru Parlamentul European și iată că nu avem în momentul de față o nouă lege electorală europeană, deși ar trebui să le arătăm cetățenilor că Uniunea Europeană a evoluat și că proiectul european are într-adevăr un viitor, inclusiv din această perspectivă.

Ce a propus Parlamentul European este clar: oferă un cadru comun de reglementare, oferă perspectiva unor liste comune europene cu o reprezentare corectă a tuturor statelor membre. Avem, de asemenea, mai multă legitimitate prin acel proiect propus și de aceea ne așteptăm din partea Consiliului să poarte aceste negocieri cu legislativul european.

De asemenea, în propunere sunt clar menționate referitoare la partidele politice europene și avem nevoie ca acestea să câștige un plus de vizibilitate și inclusiv să avem o reprezentare a acestora în tot ce înseamnă procesul electoral, dar și o prezență în ceea ce înseamnă modul în care votăm pentru Parlamentul European.

Avem nevoie, de asemenea, să implicăm diaspora europeană și sunt lucruri clare, menționate acolo, despre care trebuie să discutăm în așa fel încât să oferim o perspectivă europeană acestui proces electoral, dar și Uniunii noastre.

Charles Goerens (Renew). – Madame la Présidente, je m'inscris dans l'approche générale défendue par la plupart de ceux qui m'ont précédé à cette tribune. L'on sait à quel point il est difficile de rapprocher l'Europe du citoyen. Pour les élections de 2024, comme pour toutes les autres élections d'ailleurs, le choix des électeurs portera à la fois sur des idées, des personnes et des partis. Tout électeur aimerait que sa voix soit prise en compte.

Or, la volonté du Parlement européen, ou de la majorité de celui-ci, de confisquer les votes des petits partis n'ayant pas atteint le seuil de 3,5 % est loin d'être partagée par tous les démocrates. En effet, il n'y a guère de raison convaincante pour s'acharner à défendre cette disposition, si ce n'est l'appétit des grands partis qui veulent ronger les petits. C'est ainsi qu'on risque d'ajouter une dose supplémentaire d'euroscepticisme à celui qui existe déjà.

Cela étant, je m'associe bien entendu à ceux qui voudraient que les négociations prennent un élan aussi rapide que possible.

Spontane Wortmeldungen

Mónica Silvana González (S&D). – Señora presidenta, uno de los tres puntos de negociación que se ofreció desde este Parlamento, justamente, es el voto de las personas con discapacidad. Por eso les exigimos, comisaria, señora del Consejo, que con la mayor brevedad posible empiecen las negociaciones, porque aún hay ocho Estados miembros en los que las personas no pueden acudir a un colegio electoral debido a barreras de accesibilidad, debido a la movilidad reducida o, simplemente, porque están declaradas jurídicamente incapaces.

Por lo tanto, reformar este Reglamento tiene como objetivo garantizar que todas las personas con discapacidad —independientemente de su capacidad jurídica— puedan votar, el derecho al voto de las personas que viven en entornos residenciales cerrados y el acceso equitativo a todos los materiales, tanto en campaña como a la hora de ejercer el voto.

No podemos permitirnos, desde este Parlamento, que este Reglamento corra la misma suerte que la Directiva horizontal de igualdad de trato y no discriminación que lleva quince años parada en el Consejo, después de haber sido aprobada en este Parlamento.

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señora presidenta, en una legislatura iluminada por la Conferencia sobre el Futuro de Europa, en la que no ha habido un solo pleno en el que no hayamos discutido sobre el Estado de Derecho, la democracia y los derechos fundamentales en los Estados miembros, y en un pleno en el que hemos debatido el Reglamento sobre la iniciativa ciudadana europea, tiene todo el sentido que le pidamos al Consejo y a la Comisión que inicien las negociaciones para adoptar de una vez esa ley electoral europea que promueve el Parlamento Europeo.

En esta ley hay mensajes tan claros como la necesidad de listas transnacionales, de la recuperación del cabeza de lista de cada familia política para presidir la Comisión —el principio de *Spitzenkandidat*— y del establecimiento de bases electorales homogéneas para que haya igualdad de género en las listas, se incorpore la discapacidad y se establezcan permisos de maternidad, de paternidad y de enfermedad reglados en el Derecho europeo, que no dependan de la discreción de la Presidencia del Parlamento Europeo, así como la creación de un umbral homogéneo para acceder a los escaños del Parlamento Europeo.

Haciendo todo esto estaremos reforzando la ciudadanía, la participación de la ciudadanía en las elecciones europeas y nuestra propia representación. En definitiva, estaremos reforzando la calidad de la democracia en Europa.

VORSITZ: RAINER WIELAND

Vizepräsident

Margarida Marques (S&D). – Senhor Presidente, Senhora Ministra, a diversidade é um valor acrescentado, é uma riqueza da União Europeia, portanto, o argumento da diversidade não pode ser utilizado contra a negociação.

Sabemos que temos de lidar com a diversidade em toda a decisão política e sabemos que é complexo lidar com essa diversidade. Mas não é só na lei eleitoral europeia que nós lidamos com a diversidade e, portanto, a diversidade é um valor da União Europeia e não uma dificuldade que nos leva a não ser capazes de tomar decisões na União Europeia, decisões atempadas.

Precisamos de uma lei eleitoral europeia que reforce a cidadania, a inclusividade, a democracia. O Parlamento Europeu votou há um ano.

A minha questão, Senhora Ministra, agora, aqui, é se o Conselho tem intenção de iniciar as negociações num *day after*, ou seja, no dia 10 de junho de 2024?

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Věra Jourová, *Vice-President of the Commission*. – Mr President, honourable Members, thank you for this very interesting debate which I followed very attentively. If I remember well, we already had a very interesting debate, I think one year ago, and already one year ago we were repeating here that the time is running towards the European elections and that if we want to have this change of the electoral system done, we have to speed up. Not only that debate, but also I had a lot of bilateral meetings and discussions with the AFCO Committee.

By saying what I said at the beginning, that the Commission has no formal role, it does not mean that the Commission is passive. But I think that, especially for the electoral system for the European elections, it is absolutely crucial that this is the matter decided fully by the European Parliament and the Member States by unanimous vote.

What I mean by saying that is that the Commission has not been passive but impartial. But the Commission, of course, is not impartial when it comes to the importance to protect elections in the EU and protect the voters' rights. I will come to it later because I have a luxurious five minutes. It's fantastic; I still have some time.

I offered many times to the Parliament, also to different presidencies, expertise and support in looking for the most suitable model for the transnational lists. And I remember well, we were discussing very concrete parameters of such a system, such as number of seats, mechanisms of setting up the candidate lists so that there are no losers in that game, so that the small countries are not put in a disadvantaged position. Also, how the campaigning would be done and, something which is very important for me, how the contact between the elected Members of Parliament and their constituency would be guaranteed because we speak about the Members of Parliament from another country maybe speaking different language.

So the Commission proposed many times and offered the expertise. We worked on it with constitutional lawyers and mathematicians, and I am offering it today as well, such expertise. But you are right by saying that this is mainly the discussion between Parliament and the Council on the procedure.

Why I said that the Commission is not impartial: we want to have our elections in the EU being protected against different kinds of new risks. We also want to encourage the voters to come to cast their independent and autonomous vote and so to increase the turnout.

So, we keep pushing on the electoral directive. I hope that the upcoming presidency will make progress. Also on political advertising, we are hopefully progressing. We don't want any hidden manipulation of the voters' will. That's why we find it very important to have this legislation adopted.

Also the defence of democracy package, which we are still working on. There should be a recommendation to the Member States to take all the necessary measures to protect the elections against different kinds of risks, to increase the turnout, to invite young people to cast their vote, and to remove barriers for the citizens with different kinds of disabilities to access the elections. So, the Commission is doing many, many things. But when it comes to the electoral system for the European elections, I only want to thank you for this discussion and wish you good luck in continuation of the discussions between the Parliament and the Council.

We heard from the Minister Roswall that the Swedish Presidency is currently working towards identifying the elements of the proposal that could achieve unanimity. So, I wish you good luck and we will be helping and assisting to the extent which is allowed to us according to the Treaty.

Jessika Roswall, *President-in-Office of the Council*. – Mr President, honourable Members, Vice-President, I have listened very carefully to all of your views expressed here today, and please rest assured that the Council is examining your proposal. The Council has started the working on this proposal as soon as we received it and there have been exchanges at a technical and political level where Member States raised issues.

As mentioned earlier, the proposal is comprehensive and touches upon a very sensitive area for Member States. To make sure that we actually strengthen democracy and boost voter turnout, it is essential to listen to all the positions and cater for all the cultural and operational characteristics that make elections work in each and every Member State. As you know, for any decision to take place on this file, the Council's unanimity is needed.

Some of you asked me what the most contentious issues are. There are a wide number of issues: considering Member States' interventions in the October Council, the main problems were of a legal nature. The proposal seems to interfere with constitutional and cultural electoral laws and traditions in a way that Member States felt would actually undermine the European elections.

Some of the issues also stemmed from the absence of a subsidiarity and proportionality explanatory statement, explaining how this proposal would improve the elections, as well as the lack of financial estimate of the cost involved.

You are also aware of the divergences of the concept of a transnational list itself, even beyond how it could operate. Some Member States are supportive of the idea and some are against it. But let me assure you that Member States take the matter of European elections extremely seriously, and boosting voter turnout and the general functioning of our democratic election is essential.

To make sure that we achieve these objectives, it is essential to listen to all the positions and cater for all the cultural and operational characteristics. I said this twice, and I think it's very important that we listen to every Member State.

The Council discussed the previous proposal for about three years, and the current proposal is even wider and bolder. While I understand you wish to move forward, I'm also sure that you understand that the Member States need to assess the proposal thoroughly. As mentioned earlier, we will return to this matter in the General Affairs Council in June, with the summary of the findings of the survey, and I hope that the analysis will provide further guidance to the upcoming presidency. With that, I thank you for the debate.

Der Präsident. – Die Aussprache ist geschlossen.

Schriftliche Erklärungen (Artikel 171)

László Trócsányi (NI), *írásban*. – Az Európai Parlament 2022 májusában szavazott a transznacionális lista javaslatáról, a javaslatot azonban a Tanács többsége nem támogatja, így a jelen vita valójában az Európai Parlament föderalista erőinek nyomásgyakorlása a tagállamokkal szemben. Az európai pártlisták a baloldali ígéretekkel szemben nem tennék demokratikusabbá az Európai Parlament működését, éppen ellenkezőleg, a kisebb tagállamok befolyását kívánják valójában csökkenteni. A nagy tagállamoknak kedvez, hiszen ezekben több ember él, így az ő szavazataik nagyobb súllyal esnének latba.

A föderalista képviselők szándéka az Európai Egyesült Államok megteremtése. A transznacionális listák bevezetése azzal járna, hogy egy magyar választó akár olyan listára is kénytelen lenne szavazni, amelyen egyetlen magyar képviselő sem szerepelne. Mindeközben a választók és képviselők közötti szakadék mélyülne. Jelenleg arról sincs egyetértés, hogy az ilyen transznacionális listákat milyen szempontok szerint állítanák össze. Ráadásul nem egy átgondolt, komoly jogszabályjavaslatról van szó, hiszen kísérletként első körben 28 képviselőt választanának meg európai pártlistákról, majd fokozatosan, nyomásgyakorlással kényszerítenék a tagállamokat arra, hogy egyre inkább adják fel a nemzeti pártok jelöltállítási jogát.

A föderális Európai Unió képviselői szereptévesztésben vannak, az európai választási szabályokról joga van a tagállamoknak döntést hozni, beleértve azt is, ha az Európai Parlament javaslatát nem támogatják. A tagállamok a szerződések urai, nem az Európai Parlament.

17. Gewährleistung der Ernährungssicherheit und der langfristigen Widerstandsfähigkeit der Landwirtschaft in der EU (Aussprache)

Der Präsident. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über den Bericht von Marlene Mortler im Namen des Ausschusses für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung über die Gewährleistung der Ernährungssicherheit und der langfristigen Widerstandsfähigkeit der Landwirtschaft in der EU (2022/2183(INI)) (A9-0185/2023).

Marlene Mortler, *Berichterstatterin*. – Herr Präsident, liebe Kolleginnen und Kollegen! „Und wenn ich wieder auf die Welt komme, werde ich wieder Bauer." Diesen Satz hat mein Mann aus Überzeugung gesagt. Und diese positive Einstellung zu unseren Bauern muss auch unser Ziel in Europa sein, denn Nahrungsmittel fallen nicht vom Himmel.

Gute Rohstoffe für unsere Lebensmittel zu erzeugen, ist oft harte, anspruchsvolle Arbeit. Zu Recht schreibt die EU-Kommission in ihrem Vorwort zur Strategie „Vom Hof auf den Tisch": Wir haben die besten, die sichersten Lebensmittel mit der höchsten Qualität im weltweiten Vergleich. Das war und ist unserer Politik zu verdanken. Ich sage: Das ist aber vor allem unseren Bäuerinnen und Bauern zu verdanken, unseren Biolandwirten und unseren traditionellen Landwirten. Ohne Fleiß kein Preis, aber ohne Preis auch kein Fleiß.

Unsere Landwirte brauchen verlässliche politische und praxistaugliche Rahmenbedingungen. Sie freuen sich über Verbraucherinnen und Verbraucher, die es schätzen und auch sagen, dass sie dankbar sind für die große Vielfalt vom Bauernhof.

Und es braucht verantwortungsvolle Medien, die nicht wegen einem schwarzen Schaf die ganze Land- und Ernährungswirtschaft unter Generalverdacht, sondern Best Practice in den Mittelpunkt stellen.

Das sind Schlüsselpunkte, um Junglandwirte für die Zukunft zu begeistern. Sie wollen Innovation, sie brauchen Motivation. Wir dürfen es nicht zulassen, dass immer mehr landwirtschaftliche Fläche in immer wenige Hände gelangt, dass am Ende multinationale Konzerne unsere Bauern nur noch als Angestellte begreifen.

Ein breit gestreutes Eigentum ist ein Garant für gesellschaftliche Stabilität. Dafür braucht es Zugang zu Land. Wir haben unserem Bericht auch ein internationales Kapitel gewidmet. Ernährungssicherheit muss man global denken. Jeden Monat wächst unsere Welt um 9 Millionen Menschen. Das heißt: Wie können wir in Zukunft trotzdem auf immer weniger verfügbarer Fläche immer mehr Menschen nachhaltig ernähren?

Wir wollen eine umfassende EU-Eiweiß- und Futtermittelstrategie. Wir müssen die Abhängigkeit von Importen verringern und gleichzeitig Synergien für erneuerbare Energien offensiv nutzen.

Wer offen ist für Verbesserungen, der weiß, dass Präzisionslandwirtschaft mithilfe der Digitalisierung helfen kann, Pflanzen bedarfsgerecht und damit optimal mit Dünger und Pflanzenschutzmitteln zu versorgen. Der Zugang zu hochwertigem und vielfältigem Saatgut ist enorm wichtig. Das Saatgut der Zukunft muss widerstandsfähiger gegen Klimaveränderungen, neue Krankheitserreger, Schadorganismen, Dürre und Wassermangel sein.

So sollten wir die Chancen neuer Züchtungsmethoden nutzen. Aber ich sage ganz klar: Keine Patente für biologisches Material. Die Patentrechte müssen eingegrenzt werden, und die Sortenschutzrechte gerade für unsere kleinen Saatgutzüchter gestärkt werden. Wir setzen auf eine Landwirtschaft, die natürliche Ressourcen wie Wasser und Boden bewahrt und im Sinne der Bioökonomie nachwachsende Rohstoffe intelligent nutzt. Da ist aus meiner Sicht ganz viel Musik drin.

Eine Lebensmittelversorgungskette, die den Primärerzeuger, den Landwirt in der Kette stärkt und unlautere Handelspraktiken und Lebensmittelspekulation aufgreift, ist essenziell. Neueste Erkenntnisse aus Forschung und Entwicklung sollen schneller, gezielter und regelmäßiger in die landwirtschaftlichen Betriebe kommen. Der gegenseitige Wissensaustausch ist essenziell.

Grünland ist durch die Wurzelmasse im Boden ein lebender Humuskörper und Kohlenstoffspeicher, und gleichzeitig sind Wiesen und Weiden die artenreichsten Lebensräume, die wir haben – dank der Weidetierhaltung. Nur mit Rindern wird Grasland für Menschen in Zukunft nutzbar gemacht und erhalten. Denn im Gegensatz zu uns Menschen fressen Wiederkäuer Gras und liefern uns gleichzeitig wertvolle Lebensmittel wie Milch und Fleisch.

Abschließend: Als gelernte Meisterin der Hauswirtschaft sage ich: Es muss auch unsere Daueraufgabe werden, das Bewusstsein für Lebensmittelverschwendung und Lebensmittelverluste zu schärfen und zu verbessern.

Janusz Wojciechowski, *Member of the Commission*. – Mr President, honourable Members, I am grateful to be able to address you today on your report on ensuring food security and the long-term resilience of European Union agriculture. The Russian invasion of Ukraine has brought to the fore the strategic importance of food security and a resilient agri-food system. The war continues to have disruptive effects on production costs, supply lines and the price of food.

I welcome the report prepared by the AGRI Committee and the opinion-giving Committees DEVE and ENVI. Congratulations for the rapporteur, Ms Mortler.

In my speech, I will address a number of key points that touch on the most important challenges we face in terms of food security. First of all, the last three years have been a time of constant crisis, unprecedented for almost a century. A pandemic such as COVID-19 has not been in Europe since World War I, since the Spanish Flu of 1918. And we have a criminal aggression against an independent state in Europe for the first time in 80 years, since World War II. We are therefore facing the biggest crisis in the history of the European Union.

This crisis has also hit our agriculture very hard with increased production costs and the destabilisation of agricultural markets. We are grateful to our farmers and everybody in the food chain who has ensured food security in such huge crisis. We are all more grateful to farmers given that they are suffering from the effects of the pandemic and the consequences of the war, in addition to the increasingly frequent and dramatic effects of the climate and biodiversity crisis.

Once again, we have a severe drought in the European Union. We have suffered a tragic flood with fatalities and huge agricultural losses. For the first time in the history of the European Union, agriculture has found itself in such a serious and widespread crisis, yet it continues to ensure food security for us all.

Returning to the to the pandemic, the European Court of Auditors published its latest report, number 09/23, in which it gave a positive assessment of the European Union's activities regarding the functioning of the food system during the pandemic. The Court found that the Commission's actions were swift and effective and contributed to food security. I'm happy with this opinion and I hope that our future response to the war crisis, such as the mobilisation of further tranches of crisis reserves and other actions, like including agriculture in the public emergency system, the mobilisation of crisis reserves, the suspension of certain restrictions on agricultural production, will also be assessed positively.

My second point relates to the green transition. Sustainability is very important for food security, of course. We should remember that agriculture is not industry. Agricultural land is not a factory and animals are not machines. But the implementation of this green transition and the implementation of the Green Deal in agriculture must be carried out with concern for food security. This is why the Commission conducted a comprehensive impact assessment accompanying every single legal proposal.

Let's remember that agriculture's primary task is to ensure the supply of food. Farmers are in the frontline of the impact of the climate and biodiversity crisis. This is why the green transition is also a transition towards strengthening food security. Climate, biodiversity and food security must be part of the same approach.

Honourable Members, let me also recall that in this year, 2023, we started implementing the biggest reform of the common agricultural policy in 30 years. We have reached a very good political compromise on this reform. We agreed collectively that agriculture should be more environmentally and climate-friendly and animal welfare-friendly. We also agreed that we want to achieve ambitious environmental, climate and welfare objectives for all incentives for farmers.

We agreed on the scope of conditionality of the common agricultural policy and introduced a system of incentives in the form of eco-schemes in Pillar I and agri-environmental measures in Pillar II of the CAP. We have concluded a clear agreement with farmers. Farmers know what conditions must be met to participate in the CAP and what environmental and climate action they need to take in order to make greater use of CAP funds.

It is important that we pursue our agreement on the CAP and ensure its full implementation for the benefit of farmers and their transition to sustainability. But we should remember also about stability. I had a meeting with the Swedish farmers during the informal Council meeting yesterday, and I asked the Swedish farmers what they wish from the European Union policy for their future. I heard them ask for stability. First of all, stability – stable policy for the future.

We have a lot of requirements for the farmers in the reformed common agricultural policy. We should not increase these requirements when farmers are facing the biggest crisis since the inception of the EU. Any attempt to force farmers into additional practices not provided for in the CAP reform, could be a threat to the functioning of agriculture and threat for the for food security.

My third point concerns generational renewal. Over the decade 2010-2020, we lost 3 million farms – falling from 12 to 9 million – and 800 farms disappeared every day, mainly due to a lack of young farmers willing to take over their holdings. On average, the age of farmers in the European Union is 57, and more than a third of European farmers are over 65 years old. We have a system of support for young farmers in the common agricultural policy as a part of the CAP reform. We have increased funding for this aid, but the key to tackling generation renewal lies not only in agriculture policy. For young people to want to work in agriculture, we need not only to improve the economic conditions in agriculture, but also to improve rural livelihoods.

National and European policies, such as cohesion policy and the European Agricultural Fund for Rural Development have a key role to play. Access to public services, public transport, education, health and cultural goods must be increased for rural residents. Rural residents have a right to the same living conditions as city dwellers, and this should be a guiding principle of all EU policies. We stress this in the European Union's long-term vision for rural areas for 2040.

I would like to thank the rapporteur, Ms Mortler, for your proposal to prepare a strategy for generational renewal in agriculture. This is an idea which is worthy of consideration.

Finally, let me also thank you for addressing the budgetary issues in this report. This is my personal view – not an official position – but a CAP budget of 0.4% of GDP will not be able to respond effectively to the big challenges faced by agriculture in this major crisis. This is also a risk that more and more farmers will abandon direct payments, recognising that they are not fully compensated for the burden of participating in the common agricultural policy. In particular, we need to strengthen community crisis management instruments and funds. The agricultural reserve of 450 million is not sufficient in the situation of deep and widespread crisis. We are increasingly turning to national public aid as a part of the war crisis caused by the war in Ukraine.

Member States have provided more than EUR 7 billion in aid to farmers – and this it is justified and needed. But on the other hand, it causes inequalities in competition in the common market. We have a common market, a common agricultural policy, so crisis aid should be shared, but much more resources are needed for crisis management.

Honourable Members, thank you again for this debate for the very good and much needed report. Ms Mortler, I will listen carefully to your views on strengthening food security not only for us, but also for future generations.

Stéphane Bijoux, *rapporteur pour avis de la commission du développement*. – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, d'ici la fin de mon intervention, une personne sera morte de faim, quelque part en Afrique de l'Est – un homme, une femme ou un enfant. C'est un drame absolu. C'est une urgence qui nous oblige collectivement à agir.

Partout dans le monde l'insécurité alimentaire est aggravée par la crise climatique. Elle provoque également des conflits terribles, et, en réalité, personne n'est à l'abri. Nous avons cette responsabilité collective de travailler ensemble et de travailler vite. Face aux chocs climatiques et aux crises alimentaires, l'Europe doit être un partenaire fort de la construction de solutions locales, qui sont souvent aussi d'excellentes solutions globales. C'est un impératif pour gagner notre combat commun contre la faim. C'est aussi un véritable défi pour l'humanité et pour notre destin commun.

Herbert Dorfmann, *im Namen der PPE-Fraktion*. – Herr Präsident, Herr Kommissar, Kolleginnen und Kollegen! Diese unsere Europäische Union ist auch gegründet worden, um den Menschen in Europa eine sichere Ernährung bieten zu können. Im Laufe der Jahrzehnte haben wir diesen Auftrag ein bisschen vergessen, und es musste leider ein Krieg mitten in Europa dazwischenkommen, um uns wieder daran zu erinnern, dass wir auch eine Verantwortung dafür haben, unseren Bürgern in der Union tagtäglich ausreichend sichere Lebensmittel zur Verfügung zu stellen.

Nun gibt es immer wieder jene, die Lebensmittelproduktion und Nachhaltigkeit gegeneinander ausspielen: Man müsse Flächen stilllegen, Extensivierung, Produktion herunterfahren, um nachhaltig zu produzieren. Wahrscheinlich ein Nonsens. Ist es nachhaltig, Flächen in Europa aufzugeben und dafür unsere Lebensmittel aus der ganzen Welt herbeizukarren? Ist es ethisch vertretbar, als Europäische Union mit allen ihren landwirtschaftlichen Gunstlagen Lebensmittel weltweit zusammenzukaufen und sie anderen vor der Nase wegzukaufen?

Nachhaltigkeitsziel Nummer zwei ist es, den Hunger weltweit zu beenden. Davon sind wir leider weit entfernt. Wir haben unsere Verantwortung in Europa wahrzunehmen. Wir haben zu schauen, dass unsere Bauern Lebensmittel produzieren, die wir brauchen, und womöglich mithelfen, Menschen in der Welt zu ernähren. Der Bericht, über den wir morgen abstimmen, enthält viele wichtige Hinweise in diese Richtung, wir werden ihn unterstützen. Wir brauchen eine in die Zukunft orientierte, eine wissensbasierte, eine moderne Landwirtschaft, die gleichzeitig nachhaltig und intensiv hochwertige Lebensmittel in Europa produziert.

Camilla Laureti, *a nome del gruppo S&D*. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, molte sfide hanno scosso l'Europa e in particolare l'agricoltura negli ultimi anni: i cambiamenti climatici, la pandemia, i conflitti. E in questo scenario ci siamo sempre detti che l'Unione europea deve continuare a mantenere il suo ruolo centrale di garante della sicurezza alimentare globale.

Esiste un legame indissolubile tra l'agricoltura e l'ambiente, e gli effetti dei cambiamenti climatici ci impongono oggi un'attenzione alla transizione ecologica, ma questa transizione non può realizzarsi senza il ruolo e il protagonismo dei nostri agricoltori, i custodi non solo del nostro territorio ma anche della nostra salute e del pianeta. Il loro lavoro è fondamentale per attribuire al nostro cibo quegli aggettivi che sono tanto belli quanto essenziali: sostenibile, sano, accessibile, equo per i consumatori ma anche per gli agricoltori.

Il talento dei giovani e la competenza delle donne da coinvolgere sempre di più, l'innovazione tecnologica e le filiere corte. Queste sono alcune delle carte vincenti su cui dobbiamo puntare. Dobbiamo contrastare la diminuzione di impollinatori e la perdita di biodiversità, il vero tesoro di cui disponiamo. Bisogna combattere la speculazione e gli sprechi alimentari che sono ancora troppi.

Questa relazione è un punto di partenza. La strada da percorrere è ancora lunga ma va percorsa fino in fondo. Se vogliamo mettere al sicuro la nostra alimentazione, e con essa il pianeta, ciascuno di noi deve fare la sua parte.

Dacian Cioloș, *în numele grupului Renew*. – Domnule președinte, domnule comisar, crizele succesive și provocările societății în care trăim au arătat importanța strategică a agriculturii. Alimentația și mediul sunt elemente de securitate și autonomie strategică pentru Uniune.

Am văzut în acești ultimi ani, și mai ales în ultimele luni, cum încercarea de a legifera separat, și chiar antagonic, în domeniul agriculturii, a mediului, sănătății, alimentației, de multe ori împotriva agriculturii, creează blocaje și ne duce spre false dezbateri.

De aceea, dacă vrem securitatea alimentară în Europa, dar și în restul lumii, capacitatea de a produce acum, dar și în deceniile și secolele care vin, trebuie să regândim din temelii politica agricolă și modelul alimentar european.

Noul model de a susține agricultura trebuie să fie corelat cu politica de mediu și climă, de sănătate, dar și cu politica comercială și de cooperare internațională. Și asta trebuie să se traducă și în modul în care pregătește legislația și implementarea ei în Comisia Europeană, dar și în modul de organizare a procesului decizional legislativ în Parlament.

Uniunea Europeană trebuie să arate că are viziune politică și un leadership puternic, cu politicieni și lideri capabili să gândească dincolo de limitele și interesele mandatelor electorale.

Pär Holmgren, *för Verts/ALE-gruppen*. – Herr talman! Det är viktiga frågor vi debatterar i kväll och som vi röstar om i morgon. Då ska vi äntligen se till att vi säkrar att vi har matförsörjning i framtiden och att Europas lantbrukare klarar sig när det gäller de stora, stora utmaningar som vi står inför. För mig som grön är det självklart att de två riktigt stora utmaningarna vi står inför är klimatförändringarna och förlusten av den biologiska mångfalden, som är så central för att vi ska kunna producera mat på ett säkert och hållbart sätt i framtiden.

Klimatförändringarna kommer verkligen att visa mycket av konsekvenserna redan den här sommaren. Vi har haft extremt höga temperaturer för att vara så tidigt på sommaren – svår torka men också svåra översvämningar. Precis det som vi vet kommer att bli allt vanligare i framtiden, och som vi måste rusta oss inför och ha en beredskap inför.

Men vad gör då högerpartierna här i parlamentet? Jo, de lägger fram förslag som i princip bygger på att det största hotet vi har mot matproduktionen är just klimatambitionerna vi har. De vill ha ännu mer fossilbaserad konstgödsling, de vill ha ännu mer bekämpningsmedel som slår ut den biologiska mångfalden och pollinatörer och allt det där som verkligen behövs för att vi ska ha en säker, trygg matförsörjning även i framtiden.

För mig som grön är det självklart att rösta nej till detta i morgon. Jag kommer att noga se hur mina svenska kollegor kommer att rösta, inte minst Centerpartiet som en gång när jag var liten stod upp för just de saker som jag står upp för i dag.

Krzysztof Jurgiel, *w imieniu grupy ECR*. – Panie Przewodniczący! Rezolucja jasno stanowi, że europejską produkcję żywności należy uznać za cel strategiczny i traktować na równi z bezpieczeństwem energetycznym i obronnością. Popieram wniosek do Komisji Europejskiej, aby niezwłocznie przedstawiła całościowy plan strategiczny w celu zapewnienia bezpieczeństwa żywnościowego Unii Europejskiej. W sprawozdaniu poświęcono dużo miejsca kwestii rentowności gospodarstw rolnych oraz opłacalności i konkurencyjności unijnej produkcji. Rolnictwo odporne to przede wszystkim rolnictwo gwarantujące stabilny dochód rolnikom, oparte o sprawiedliwy podział dopłat i subsydiów między państwami, regionami, a przy tym zorientowane na swoją główną funkcję – produkcję żywności.

Należy przyśpieszyć konwergencję zewnętrzną dopłat, co doprowadzi do równych warunków konkurencji. W sprawozdaniu zauważamy nie tylko korzyści, ale też ryzyka wypływające ze strategii Zielonego Ładu i słusznie domagamy się czytelniejszych ocen skutków poszczególnych komponentów tej strategii.

Zwracam uwagę na fakt, że tłem dla powstania sprawozdania jest agresja rosyjska na Ukrainę. Wywołała ona kryzys na rynkach żywnościowych, a jego skutki w ostatnich miesiącach najboleśniej odczuły kraje, które wykazują największą solidarność z Ukrainą i jej mieszkańcami, w tym Polska. Apeluję w związku z tym do Komisji Europejskiej, aby pamiętała, że jej obowiązkiem jest ochrona integralności i stabilności rynku Unii Europejskiej. Nasza solidarność z Ukrainą i jej mieszkańcami jest niezmienna, ale nie może prowadzić do destabilizacji rynków rolnych poszczególnych państw członkowskich.

Angelo Ciocca, *a nome del gruppo ID*. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, anche sul tema in discussione di sicurezza alimentare è doveroso, a poche ore dalla morte dell'ex collega, del presidente Silvio Berlusconi, ricordare che fu proprio il presidente Berlusconi ad ottenere nel 2005 l'Agenzia europea per la sicurezza alimentare. L'Agenzia europea per la sicurezza alimentare atterrò in Italia e non in Finlandia grazie all'impegno e alla capacità di Silvio Berlusconi e al governo di centrodestra. E quale fu il sinonimo per il quale l'Europa scelse l'Italia? Per l'eccellenza alimentare del nostro paese. Un pensiero che purtroppo è andato perso.

Allora invito le istituzioni europee, la Commissione europea, la stessa Agenzia per la sicurezza alimentare a tornare sul pensiero del presidente Berlusconi e fare in modo che non si continui a criminalizzare gli agricoltori, a punire la filiera agricola italiana, a non incentivare l'arrivo di prodotti nocivi, tipo i pistacchi turchi o riso cambogiano, o autorizzare insetti nella nostra agricoltura.

Der Präsident. – Herr Kollege Ciocca. Sie haben Ihre Rede ja eh beendet. Sie sollten Versuche unterlassen, anderes als Ihre Rede unter die Leute zu bringen.

Petros Kokkalis, *on behalf of The Left Group*. – Mr President, no nature means no food. This simple truth must be acknowledged and embraced. Our food systems are intricately tied to the health of our natural environment, and the loss of biodiversity poses a grave threat to our ability to sustainably produce food. It is essential to prioritise the protection and restoration of nature as a fundamental pillar of our food security strategy. Preserving and restoring natural ecosystem is crucial not only for the environment, but above all, for the well-being and livelihoods of farmers. By safeguarding biodiversity, improving soil health and implementing sustainable land and water management practices, we create a supportive environment for farmers to thrive. Farmers are the lifeline of our food production. We must ensure their prosperity by protecting the ecosystems they rely upon. To achieve this, we need to invest in conservation efforts to promote sustainable land and water management practices and preserve vital habitats. We can maintain resilient and abundant food supplies for present and future generations.

Our relationship with nature and our relationship with food are deeply intertwined. We cannot have one without the other. That is why we need the Nature Restoration law. Let us embrace the urgency of protecting nature as a critical component of our food security agenda, to act now to preserve biodiversity, historical systems and prioritise sustainable farming practices and secure a sustainable food future where future actions thrive in harmony with the natural world. Let us ensure that 'no nature means no food' remains a rallying cry for action to restore nature and safeguard our planet and farmers.

Dino Giarrusso (NI). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, la disponibilità di cibo e di cibo salutare per tutti è un diritto inalienabile. Oggi anche in Europa rischiamo di intraprendere una strada che in pochi anni potrebbe rendere insufficiente la disponibilità di cibo, come del resto già oggi è inadeguata l'accessibilità di cibo sano per milioni di cittadini europei.

Siamo ad un bivio e dobbiamo intraprendere la strada giusta: non l'intensificazione brutale della produzione che consuma il suolo e inquina, ma la sostenibilità di un'ampia produzione, che oggi, grazie alle innovazioni tecnologiche, può essere compatibile con la tutela dell'ambiente, con la qualità dei prodotti e l'accessibilità del cibo, anche per chi ha redditi medio-bassi.

Lo studio della Commissione ci mostra che l'UE deve rafforzare sostenibilità e resilienza dell'intero sistema alimentare, e questo passa da una legge quadro, che indichi anche la promozione di diete sane e compatibili con la tutela ambientale, oltre che l'incentivazione di quelle buone pratiche di produzione, distribuzione e consumo che potranno continuare a rendere l'Italia e l'Europa, anche in futuro, la culla di una alimentazione sana e sostenibile per tutti.

Simone Schmiedtbauer (PPE). – Herr Präsident, Herr Kommissar! Der Initiativbericht zur Gewährleistung der Ernährungssicherheit ist dringend nötig. Eigentlich ist er längst überfällig.

Wir sehen uns in Europa aktuell mit drei großen Krisen konfrontiert: dem Krieg in der Ukraine, der hohen Inflation und natürlich dem Klimawandel. Daher möchte ich drei Gründe aufzählen, warum wir unsere heimische Lebensmittelproduktion und damit die Landwirtinnen und Landwirte stärken müssen, statt sie durch Bewirtschaftungseinschränkungen, Auflagen, Verbote und unausgegorene Handelsabkommen wie etwa Mercosur zu schwächen.

Erstens: Wir sehen durch den Krieg in der Ukraine, dass die weltweite Versorgung mit Lebensmitteln äußerst fragil ist. Die Weltmärkte haben sofort reagiert, und die Getreidepreise an der Börse sind rapide angestiegen. Nur eine starke europäische Produktion und eine ausreichende Versorgungssicherheit können diese Auswirkungen von solchen Krisen auf Europa eindämmen und es andererseits ermöglichen, vom Hunger bedrohten Regionen in Zeiten der Krise unter die Arme zu greifen.

Zweitens: Die Bürgerinnen und Bürger leiden unter der hohen Inflation. Gerade jetzt müssen wir auch diejenigen im Blick haben, die sich das Leben aktuell schwer leisten können. Politiken, die unsere Produktion einschränken, also die Landwirtinnen und Landwirte dadurch belasten, können die Lage nur verschärfen und sind vollkommen fehl am Platz.

Clara Aguilera (S&D). – Señor presidente, señor comisario, estamos debatiendo sobre un informe de seguridad alimentaria en el que se habla de un poco de todo. Lo que sí me gustaría trasladar desde aquí es que creo que es un informe razonable. Yo apoyo el informe de la señora Mortler. También quiero destacar el gran trabajo de mi colega Camilla Laureti. ¿Es del todo el informe que me gustaría? No, pero yo creo que es un buen informe que nos sirve para funcionar.

Quiero dejar bien claro que no me gusta la utilización política ni partidista de la agricultura. Tenemos que conseguir objetivos. Yo creo en el Pacto Verde Europeo, pero también creo que algunas cosas no se han hecho bien. Hay que explicar a los agricultores esa sostenibilidad medioambiental y acompañarlos a este respecto.

El comisario ha dicho una cosa que quiero reiterar: estamos ante la reforma de la PAC más importante. Este es el primer año y, sin embargo, lo están absorbiendo. Existe, además, con una falta de relevo generacional. Ojo, no utilicemos a los agricultores. Expliquémosles las cosas y seguro que estarán de acuerdo con nosotros.

Martin Hlaváček (Renew). – Pane předsedající, pane komisaři, dlouho jsme považovali dostupné a bezpečné potraviny za samozřejmost. A když nám něco chybí, tak si to dovezeme a současně budeme na zemědělce a potravináře v - Evropské unii nakládat další a další omezení a regulace. Poprali se s tím, že? Snížili emise o 19 %, zavedli nejvyšší standardy na ochranu přírody, na chemii, na pohodu zvířat a 10 let nám dodávali mléko a maso v podstatě za stejnou cenu. Zatímco jsme vozili potraviny z míst, kde zvýšili emise o 50 %, kácí kvůli tomu deštné pralesy a stříkají chemikáliemi, které jsme u nás už dávno zakázali. Zázrak to byl, nemyslíte? Ale každý zázrak jednou končí. Obrovská inflace a ceny potravin jsou tady už dva roky. Škoda, že jste nenaslouchali zemědělcům. Až COVID-19 a válka na Ukrajině vám musela otevřít oči, že potravinová soběstačnost není samozřejmost? A teď děláte stejnou chybu. Nenasloucháte zemědělcům a pak se divíte, že tento Parlament blokuje některé vaše návrhy. Pane komisaři, probuďte svoje kolegy v Komisi, jinak to nedopadne dobře.

Martin Häusling (Verts/ALE). – Herr Präsident, Kolleginnen und Kollegen! Ich muss sagen, Frau Mortler hat zum Beispiel überhaupt keinen Antrag des ENVI-Ausschusses berücksichtigt. Das ist ein schlechter Stil, muss ich einfach mal sagen. Ich war nämlich da auch Schattenberichterstatter. Aber wenn man ihren Bericht richtig liest, dann liest er sich eigentlich so nach dem Motto: „Umweltmaßnahmen gefährden die Ernährungssicherheit." Das sieht man ja gerade an ihrer Kampagne gegen „Vom Hof auf den Tisch", gegen den Grünen Deal. Das ist Quatsch, das ist Unsinn.

Unsere Ernährungssicherheit wird bedroht durch den rasant fortschreitenden Klimawandel, durch den Verlust an Biodiversität. Und Sie berücksichtigen das mit ein paar dürren Worten. Hier in der Rede haben Sie gar nichts dazu gesagt.

3 300 Wissenschaftler haben gesagt: Wir müssen diese Maßnahmen jetzt ergreifen, um die Ernährungssicherheit zu schützen. Dazu sagen Sie nichts. Sie setzen natürlich auf Gentechnik. Sie glauben das Märchen von weniger Pestiziden, Sie setzen auf chemisch-synthetische Landwirtschaft. Aber was wir wirklich brauchen, ist ein Ernährungssystem, das Nahrungsmittel erzeugt und bei dem das im Vordergrund steht – nicht Futtermittelerzeugung und nicht Agrotreibstoff. Diesen Wandel gehen Sie nicht an, aber da liegen die größten Reserven, langfristig gute Nahrungsmittel zu erzeugen.

Mazaly Aguilar (ECR). – Señor presidente, señora Mortler, señor comisario, todos estamos de acuerdo en que garantizar la seguridad alimentaria debe ser una prioridad máxima. Pero algunos olvidan que quienes aportan esa seguridad alimentaria son nuestros agricultores y ganaderos y, por eso, nuestro principal objetivo debería ser ayudarles y no legislar en su contra.

Claro que apoyo el informe de la señora Mortler, como hemos hecho casi por mayoría en la Comisión de Agricultura y Desarrollo Rural, porque pone el foco en las principales amenazas que tiene nuestro sector agrícola. Amenazas como la dependencia de importaciones de terceros países o la necesidad de diversificar el suministro de fertilizantes, piensos y materias primas, que son críticos para la producción.

Hay que apoyar a nuestros agricultores y garantizar la supervivencia de las explotaciones, porque el aumento de los costes de los insumos agrícolas se suma a unos costes de producción ya enormes y que ponen en peligro la rentabilidad de las explotaciones. Y, sin rentabilidad, no hay sostenibilidad posible.

No podemos seguir legislando sin parar y dando la espalda a nuestro sector primario, porque de continuar así, puede pasar que cuando nos demos la vuelta no haya agricultores capaces de producir en estas condiciones.

Gilles Lebreton (ID). – Monsieur le Président, chers collègues, garantir la sécurité alimentaire et la résilience à long terme de l'agriculture européenne: tel est l'objet vital du rapport Mortler. Dans l'Union européenne, 33 % des agriculteurs ont plus de 65 ans, et seulement 12 % ont moins de 40 ans. Ces chiffres parlent d'eux-mêmes: si nous ne parvenons pas à attirer les jeunes vers l'agriculture, notre sécurité alimentaire sera en péril.

Il faut donc agir, et je soutiens pleinement les solutions énumérées par le rapport Mortler: soutenir les secteurs agricoles les plus fragiles – notamment l'élevage –, lutter contre l'accaparement des terres par des spéculateurs, développer les circuits courts, profiter du progrès technique pour recourir aux nouvelles techniques génomiques et à l'agriculture de précision, ou encore réprimer les pratiques abusives de la grande distribution.

De façon à peine croyable, le rapport Mortler ose aussi se démarquer, certes avec timidité, des deux idéologies de la Commission qui compromettent notre sécurité alimentaire: l'ultralibéralisme, qui transforme notre agriculture en variable d'ajustement des traités de libre-échange, et l'écologie radicale, incarnée par la stratégie «De la ferme à la table», qui mène à la décroissance agricole.

Encore un effort, et la majorité du Parlement européen finira par rejoindre les analyses du Rassemblement national!

Marcel de Graaff (NI). – Voorzitter, de globalistische elite voert een nietsontziende oorlog tegen onze boeren. De Nederlandse regering loopt met Frans Timmermans hierin voorop. Onze boeren worden onteigend, weggepest door klimaatactivisten, gekortwiekt door onzinnige stikstofregeltjes. Boerderijen moeten plaatsmaken voor migrantenvilla's. Gezond voedsel wordt vervangen door kankerverwekkend kweekvlees en ziekmakende insecteneiwitten.

Voedsel is een eerste levensbehoefte. Wie de boeren bedreigt, brengt de voedselvoorziening in gevaar. Voedselprijzen schieten omhoog, voedselschaarste dreigt. Overheidspropaganda bestempelt boeren als milieumisdadigers die schuldig zijn aan een niet-bestaand klimaatprobleem. Is hongersnood voor de EU geen ramp? Ziet de elite overbevolking als het echte probleem en worden onze boeren daarom uitgerookt?

Ik zeg tegen deze Commissie: boeren zijn goed voor het milieu en boeren zorgen voor gezonde voeding. Steun daarom de Europese boeren, stop die milieuwaanzin en bescherm onze voedselvoorziening.

VORSITZ: NICOLA BEER

Vizepräsidentin

Colm Markey (PPE). – Madam President, Commissioner, fellow MEPs, I'd like to begin by thanking the rapporteur, Marlene Mortler, for the comprehensive report and the way it has dealt with the many important issues. We ask our farmers to deliver on food security, traceability and food quality, along with the like of renewable energies, forestry and being custodians of our environment and biodiversity. And what do we give them in return? An Industrial Emissions Directive, a pesticides Directive, a soils Directive, nature restoration targets, animal transport regulations, on-farm animal welfare regulations, sustainable forest management regulations, a Nitrates Directive, food labelling regulations, packaging regulations, additional restrictions under the CAP.

Commissioner, you say we're losing 800 farmers a day, that we need generational renewal. But why would they bother? We need to reduce burdens, reduce red tape and make regulations more flexible and easier to work with, and to create an enabling environment that allows farmers to protect our environment, enhance biodiversity and ensure food security. This is the way forward. This is what we need to do: create an environment that farmers can work with.

Paolo De Castro (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario, per troppo tempo l'Europa ha ritenuto la pace, così come la sicurezza alimentare, qualcosa di acquisito. L'attacco russo nei confronti del popolo ucraino ha fatto saltare questa convinzione, con ripercussioni profonde dal punto di vista umanitario, politico, sociale ed economico.

Perciò è importante questa relazione. Una relazione positiva che noi sosterremo e ringrazio la relatrice Camilla Laureti per il lavoro che hanno svolto. Ma la rinnovata attenzione sulla sicurezza alimentare deve creare le condizioni per raggiungere una maggiore autonomia strategica dell'Unione, anche sui mercati agroalimentari, e per questo chiediamo alla Commissione di non limitarsi a continue iniziative legislative volte a imporre maggiori obblighi e maggiori restrizioni produttive.

Al contrario, caro Commissario, i nostri agricoltori hanno bisogno di un piano, un piano fatto di alternative concrete, a partire dalle biotecnologie sostenibili, che li accompagni verso una vera intensificazione sostenibile, un sistema agroalimentare, e produrre di più e meglio.

Elsi Katainen (Renew). – Arvoisa puhemies, arvoisa komissaari, kiitos esittelijä Mortlerille ja neuvottelijoille tästä hyvästä tekstistä. On tärkeää, että häiriönsietokykyä elintarvikesektorilla ja maataloudessa vahvistetaan, sillä vain vahvat tilat ja tulevaisuuteen uskovat viljelijät voivat turvata huoltovarmuutemme. Siksi lainsäädännön kohtuullisuudesta ja ennakoitavuudesta on pidettävä kiinni, ja siksi komission on nostettava ruokaturva seuraavan työohjelmansa keskiöön. Myös luonnonvarat ja luonnontila ovat tietenkin keskeisessä roolissa.

Viljelijät saavat elantonsa luonnosta ja ovat riippuvaisia luonnon kestävyydestä, ja siksi maataloudessa kyllä osataan toimia vastuullisesti. Onkin tärkeää varmistaa, että rajoittavan lainsäädännön sijaan luomme selkeitä kannustimia esimerkiksi hiilimarkkinoiden kautta edistämään hiilen sidontaa ja parantamaan luonnon tilaa. Vain näillä keinoin saamme myös nuoret sukupolvet sitoutumaan tähän ammattiin, myös tulevaisuudessa.

Claude Gruffat (Verts/ALE). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, chers collègues, ce rapport sur la sécurité alimentaire et la résilience à long terme de l'agriculture de l'Union européenne, qui est un rapport important, est une fois de plus une attaque en règle contre le pacte vert européen et un copier-coller des idées véhiculées par la COPA-Cogeca – pas une grande surprise, venant du PPE.

Dans ce rapport, vous ignorez les sirènes des scientifiques, vous balayez d'un revers de la main les menaces principales qui pèsent sur notre sécurité alimentaire, à savoir la chute de la biodiversité. Ce sont ainsi 75 % des cultures vivrières de notre planète qui dépendent des pollinisateurs, et, dans le même temps, nous faisons face à la sixième extinction de masse, mais aucune dissonance, selon vous. Il y a également la faiblesse abyssale, dans votre rapport, sur la spéculation sur les matières premières, autre menace centrale pour notre sécurité alimentaire.

Aujourd'hui, Foodwatch et CCFD-Terre solidaire sortent une étude qui met en avant que 70 % des achats effectués sur le marché du blé sont le fait d'acteurs financiers et que 80 % sont des achats purement spéculatifs. Seule une réglementation du marché, une sortie des pesticides et une refonte profonde de notre agriculture respectant les principes de l'agroécologie nous permettront de garantir notre sécurité alimentaire. Cela ne vous surprendra pas: notre groupe ne votera pas ce rapport.

Bert-Jan Ruissen (ECR). – Voorzitter, commissaris, collega's, het is een goede zaak dat we spreken over voedselzekerheid en over de veerkracht van de landbouw. Zeker in deze week, die helemaal lijkt te draaien om natuurherstel. Het zorgt in ieder geval voor het broodnodige evenwicht in de discussie.

Alleen dankzij voldoende landbouw hebben we ook altijd voldoende voeding. Wat hiervoor nodig is, is ruimte. Ruimte om te ondernemen in Europa. Fysieke ruimte, door zuinig te zijn op vruchtbare landbouwgrond. Maar ook ruimte in de bedrijfsvoering, door regeldruk zoveel mogelijk te beperken.

Voldoende goede voeding zekerstellen kan door agrarische ondernemers te ondersteunen en toegang te geven tot de nieuwste inzichten en nieuwste mogelijkheden, tot nieuwe alternatieve gewasbeschermingsmiddelen bijvoorbeeld, tot nieuwe rassen. Dat is waar we behoefte aan hebben. Niet aan een nieuw wetgevend Europees keurslijf dat het landelijke gebied … *(de Voorzitter onderbreekt de spreker)* … grotendeels op slot zet, zoals de natuurherstelwet die overmorgen hopelijk in de Milieucommissie wordt verworpen.

Sylvia Limmer (ID). – Frau Präsidentin! Dass man sich hier über Ernährungssicherheit Gedanken macht, entbehrt nicht einer grandiosen Ironie, nachdem man alles unternimmt – nein, nicht unternommen hat, denn den Grünen Deal würde man am liebsten nur verschieben – also nachdem man alles unternommen hat, diese Ernährungssicherheit abzuschaffen.

An dieser Stelle möchte ich besonders an die lieben deutschen Kollegen von den Christdemokraten erinnern, die voller Inbrunst der Entschließung des EU-Parlaments „Vom Hof auf den Tisch" vor eineinhalb Jahren zugestimmt haben, also der pauschalen Reduktion von Pflanzenschutzmitteln, den Plänen, alle Flächen bis 2050 zu renaturieren.

Zur kleinen Gedankenstütze: Hier sind Ihre Abstimmungen. Und Sie, die sich der grünen Zeitgeistdiktatur nur allzu willig gebeugt haben, sollten nicht zu laut „haltet den Dieb" rufen. Wir die ID-Fraktion, wir, die AfD, haben selbstredend diesen Irrsinn schon damals kategorisch abgelehnt, und wir tun es noch heute.

Maxette Pirbakas (NI). – Madame la Présidente, Madame la Rapporteure, Monsieur le Commissaire, depuis quatre ans, la vraie vie et le vrai monde ont fait leur retour dans cet hémicycle. Après avoir redécouvert notre vulnérabilité aux chaînes de valeur mondiales et la vraie valeur de l'énergie, voici qu'en 2023, on découvre que l'agriculture n'est pas une simple variable technocratique du marché commun à réguler, mais qu'elle est politique et géostratégique – une condition à toute volonté d'autonomie et de puissance européennes.

Je salue, Madame la Rapporteure, cette résolution transversale, qui analyse bien les défis auxquels les agriculteurs, y compris mes compatriotes agriculteurs des cinq départements d'outre-mer, sont directement confrontés. Vous avez le courage de critiquer certaines politiques mises en place ici. L'ambition de la commission AGRI est de rééquilibrer les politiques qui, au nom de l'environnement, se traduisent par des impasses techniques et par des discours dénigrant les agriculteurs; je salue cette démarche.

Je le dis: faisons confiance aux agriculteurs, arrêtons de vouloir régenter leur activité. Cessons de faire de la PAC un instrument de fonctionnarisation des agriculteurs et utilisons-la pour libérer les énergies: c'est ce dont nos meilleurs agriculteurs ont besoin.

Krzysztof Hetman (PPE). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Szanowni Państwo! Produkcja żywności jest sektorem strategicznym w Unii i tak też powinna być traktowana. Niedopuszczalne jest, aby w momencie, kiedy europejskie rolnictwo boryka się z tak poważnymi problemami jak wysokie ceny nawozów czy spadające ceny produktów rolnych, wprowadzać rozwiązania, które mogą jeszcze bardziej jej zagrozić. Nowo wprowadzane polityki unijne w zakresie rolnictwa bezwzględnie muszą być poddane ocenie pod kątem ich potencjalnego wpływu na produkcję żywności i bezpieczeństwo żywnościowe. A analiza taka musi być zawsze podparta rzetelnymi danymi i badaniami.

Niepokojące są propozycje, aby znacznie ograniczać tereny rolnicze lub w wysokim stopniu zredukować stosowanie środków ochrony roślin bez zapewnienia wcześniej rolnikom przystępnych cenowo i wystarczająco skutecznych alternatyw w walce ze szkodnikami. Konieczne jest także wzmocnienie WPR, tak aby dysponowała ona wystarczającym budżetem, by móc efektywnie wspierać europejskich rolników.

Isabel Carvalhais (S&D). – Senhora Presidente, Caros Colegas, a segurança alimentar não é um dado adquirido na União Europeia, não o é para milhões de cidadãos europeus, para quem os custos da alimentação são uma fonte de preocupação diária.

Por isso, claro que temos de responder às pressões que a produção agrícola europeia e o preço dos alimentos têm sofrido no imediato, em consequência da pandemia e da guerra da Rússia contra a Ucrânia e que impactam sobre os custos de vida de milhões de cidadãos e sobre os rendimentos dos nossos agricultores.

Mas, Caros Colegas, que o curto prazo não nos distraia sobre o futuro, e o futuro diz-nos hoje, já, claramente, que urge acautelar a sustentabilidade dos nossos sistemas alimentares. O nosso futuro não pode dar-se ao luxo de não ter uma agricultura plenamente consciente e apoiada para o efeito, como sempre temos dito, quanto ao seu papel crucial na preservação dos recursos naturais.

E, porque os jovens serão os que mais irão sofrer com os impactos da degradação ambiental e das alterações climáticas, recordo que apenas uma agricultura harmonizada com a sustentabilidade ambiental será atrativa para as novas gerações.

Атидже Алиева-Вели (Renew). – Г-жо Председател, в живота може само един път да се наложи да потърсим доктор, адвокат или свещеник, но три пъти на ден имаме нужда от фермер. Устойчивото и екологично производство на храни ще бъде предизвикателство за фермерите следващите години, а достъпността на храните в социален аспект предизвикателство за потребителите. Гарантирането на продоволствената сигурност в условия на нарастващи производствени разходи, екологизиране на ОСП и новите изисквания днес изглеждат повече като трудности, отколкото като възможности за селските стопани.

Земеделците имат нужда от подкрепа, не само от забрани и нови изисквания. Основната подкрепа на доходите на земеделците е по линия на директните плащания на площ. Несправедливо е българските и други европейски земеделци да получават по-ниски плащания. Колеги, нека Европейският парламент най-накрая направи тази важна крачка за устойчиво земеделие, за равни възможности и с равни субсидии!

Thomas Waitz (Verts/ALE). – Frau Präsidentin, Herr Kommissar Wojciechowski, geschätzte Kolleginnen und Kollegen! Es ist die Klimakrise, die unsere langfristige Versorgungssicherheit gefährdet: durch Extremwetterereignisse, durch Dürre und durch Überflutungen. Es ist der Verlust von Bienen und Bestäubern, der unsere Versorgungssicherheit gefährdet. Und es ist der Verlust von Ackerböden aufgrund von Erosion, Bodenversalzung und Bodenverdichtung. Es ist der Verlust von Bodenfruchtbarkeit, der Kapazität unseres Bodens, Wasser zu speichern und unsere Pflanzen natürlich mit Nährstoffen zu versorgen. Das gefährdet unsere langfristige Versorgungssicherheit.

Ihre Chemie und Monokulturlandwirtschaft hat diese Probleme mit verursacht. Dabei sind Agrarökologie, Biolandwirtschaft, Vielfalt und Bodenschutz die Garanten für langfristige Versorgungssicherheit. Mit dem Blick auf eine kurzfristige Erntemaximierung riskieren Sie die langfristige Versorgungssicherheit und eine gute Zukunft für unsere Bäuerinnen und Bauern. Schämen Sie sich.

Zbigniew Kuźmiuk (ECR). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Najpierw pandemia Covid - 19, a teraz pełnoskalowa wojna na Ukrainie przypomniały nam, jak ważne są bezpieczeństwo żywnościowe i odporność rolnictwa na różnorodne kryzysy. Powinny być one priorytetem naszej politycznej agendy, a europejska produkcja żywności sektorem strategicznym na równi z bezpieczeństwem energetycznym. I dlatego nie możemy sobie w tym obszarze pozwolić na lekkomyślność, na działania o nieprzewidzianych skutkach dla rentowności, stabilności i wydajności sektora rolnego.

Dramatyczny rozwój wydarzeń w minionym roku (agresja Rosji na Ukrainę, kryzys na rynku energetycznym, a w konsekwencji także nawozowym) spowodował, że do rolnictwa muszą być kierowane dodatkowe środki finansowe. Chciałbym podziękować Panu Komisarzowi za szybkie uruchomienie rezerwy kryzysowej, a także za priorytetowe traktowanie wniosków o pomoc publiczną. Skoro na zapewnienie bezpieczeństwa energetycznego Europejczykom wydajemy z budżetu unijnego większe środki niż do tej pory, to także na zapewnienie bezpieczeństwa żywnościowego potrzebny jest zdecydowanie większy budżet. I dobrze, że w sprawozdaniu takie stwierdzenie się znalazło.

Roman Haider (ID). – Frau Präsidentin! Der vorliegende Bericht entbehrt nicht einer gewissen tragischen Komik. Inzwischen kommt man in der EU offensichtlich drauf, dass der Grüne Deal und das Agrarprogramm „Vom Hof auf den Tisch“ eine ernsthafte Bedrohung für die Lebensmittelversorgung in Europa sind.

„*Green Deal*“ bedeutet, dass die Lebensmittelproduktion sinkt und dass die Preise massiv steigen: minus 20 % Produktion beim Getreide, minus 20 % bei den Ölsaaten, minus 20 % Produktion beim Rindfleisch. Dafür enorme Preissteigerungen: 58 % Teuerung beim Rindfleisch, 48 % beim Schweinefleisch, 36 % Teuerung bei der Rohmilch, 15 % bei Obst und Gemüse. Das ist das Ergebnis des Grünen Deals, und offensichtlich dämmert es jetzt schon so manchem, was für ein brandgefährlicher Irrsinn dieser Grüne Deal ist und dass der *Green Deal* in Wahrheit ein *green desaster* ist.

Wenn Sie die Ernährungssicherheit in Europa wirklich gewährleisten wollen, wenn Sie das ehrlich wollen, dann verfrachten Sie den Grünen Deal dorthin, wo er hingehört: auf den Misthaufen der Geschichte.

Marc Tarabella (NI). – Madame la Présidente, ce rapport sur la sécurité alimentaire, au vu du contexte, revêt une importance plus grande encore. Mais je suis perplexe: on y trouve tout et son contraire. De bonnes propositions, il est vrai, mais aussi de nettement moins bonnes. En tout cas, les négociations autour de ce rapport ont pu rappeler à ceux qui en doutaient deux constats clairs: 1) le PPE a déclaré la guerre au pacte vert, c'est évident, en défendant notamment des positions dangereuses sur les nouveaux pesticides; 2) la logique des conservateurs européens, sur une ligne du productivisme à outrance: ils veulent produire et produire plus encore.

Je rappelle à ces collègues fanatiques du productivisme et aux lobbies qui gravitent autour que, chaque année en Europe, un quart de la population est en situation de précarité alimentaire, mais que, dans le même temps, on jette un quart de la production alimentaire européenne. Le problème n'est donc pas tant de produire plus, mais de produire mieux et surtout de répartir mieux.

Je regrette également que l'on ne dise rien ou presque sur l'inflation alimentaire, qui a pourtant augmenté de plus de 10 % ces douze derniers mois et qui met nos concitoyens à genoux.

Enfin, je pense que les agriculteurs, d'un côté, et les consommateurs, de l'autre, souffrant de précarité auraient mérité un rapport plus progressiste que celui qui est sur la table.

Michaela Šojdrová (PPE). – Paní předsedající, kolegyně a kolegové, vážený pane komisaři, každý občan chce mít jistotu, že si může koupit cenově dostupné a kvalitní potraviny, a to mu nezajistí nikdo jiný než zemědělci. Proto chci poděkovat naší kolegyni, autorce Marlene Mortlerové, která se za zemědělce jasně postavila. Zemědělci potřebují naši podporu proto, aby zvládli všechny úkoly od produkce zdravých potravin až po ochranu půdy a vody. V tomto minutovém vystoupení se zaměřím pouze na tři body, které musíme řešit právě na evropské úrovni.

Především je to společná zemědělská politika, která se musí stát skutečně efektivním finančním nástrojem, který umožní zemědělcům řešit všechny úkoly včetně ekologické transformace a reagovat na nové požadavky a zajistit také stabilní příjmy. Vy jste o tom, pane komisaři, hovořil. To je výzva pro současnou, ale i budoucí společnou zemědělskou politiku, kterou budeme připravovat. Tím druhým tématem je nová legislativa pro využívání nových šlechtitelských technik a chci říci, že zemědělci potřebují naši podporu více než nová pravidla.

Maria Arena (S&D). – Madame la Présidente, ce rapport entend établir notre position, ici au Parlement européen, sur la sécurité alimentaire et la résilience à long terme, je dis bien à long terme, de l'agriculture européenne. Très bien, mais ce rapport m'inquiète à plusieurs égards, et je ne parlerai que des pesticides. On laisse entendre que l'utilisation des pesticides serait la solution et non le problème. C'est faux et tout le monde le sait, des centaines de scientifiques l'ont démontré: c'est l'usage des pesticides et ses incidences sur la biodiversité et l'environnement qui mettent en danger notre sécurité alimentaire et nos agriculteurs.

Ne pas avancer sur la loi sur la réduction des usages, c'est empêcher d'accompagner les agriculteurs. Ce n'est défendre ni les agriculteurs, ni les consommateurs, ni l'environnement, ni la biodiversité. Ce que vous êtes en train de faire, c'est défendre l'industrie chimique, qui s'en met plein les poches sur le dos des consommateurs et des agriculteurs.

Francisco Guerreiro (Verts/ALE). – Senhora Presidente, ao ler o título deste relatório, «Garantir a segurança alimentar e a resiliência da agricultura europeia a longo prazo», assumi que veríamos aqui um grande enfoque sobre o desperdício alimentar que é cerca de 20% na União Europeia, mas não. Portanto, lá vai o argumento de que existe falta de comida, existe efetivamente é uma falta de distribuição da mesma e acesso a bens alimentares.

Talvez também fosse o enfoque no excesso de consumo de proteínas animais que existe também na União Europeia, aliás, os seus efeitos na saúde humana também deveriam estar contemplados, mas não, o enfoque não é efetivamente nisso. Portanto, este relatório também desconsidera os impactos nas alterações globais, de modo substancial.

Eu, aqui, até me surpreendo, mas vou dar razão à deputada da extrema-direita que diz que, efetivamente, o centro-direita democrático pró-europeu e pró-clima está a cair na ratoeira da extrema direita e, infelizmente, é isso que vemos. O meu conselho é que não o façam, porque vai correr mal.

Ladislav Ilčić (ECR). – Poštovana predsjedavajuća, poštovani kolege, danas imamo hrane svake vrste, ali je jako skupa, a skupa je zato što imamo najviše ekološke standarde u svijetu.

Međutim, te iste standarde ne tražimo za hranu koju uvozimo iz trećih zemalja, pa mnogi naši građani na koncu jedu tu jeftinu i nezdravu hranu iz trećih država zato jer si jednostavno ne mogu priuštiti domaću, koja je skupa, a usput ta nelojalna konkurencija ugrožava europsku poljoprivrednu proizvodnju.

I još jedna važna stvar. Poljoprivrednici su uvijek bili tvrd orah za političare. Primjerice, u bivšoj Jugoslaviji seljaci su komunistima predstavljali prijetnju jer su bili neovisni. Mogli su jednostavno proizvoditi hranu za sebe i svoju obitelj. No danas su poljoprivrednici ovisni o poticajima, pa samim time i o političarima i o njihovim nerealnim ideologijama, kao što je danas zelena religija.

Dakle, ako želimo sigurnost hrane, moramo smanjiti utjecaj političara, pomoći poljoprivrednicima da budu tržišno profitabilni i napraviti realan okvir za ekološku proizvodnju.

Benoît Lutgen (PPE). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, citez-moi un pays dans le monde qui dépend de pays tiers pour nourrir sa population et qui est stable et sécurisé. Cela n'existe pas. L'enjeu principal est aussi de soutenir le monde agricole pour que, demain, il y ait encore des repreneurs, des jeunes qui ont envie de s'investir. Or, le stress et les réglementations à tout-va entraînent effectivement une défection dans la profession, mettent en péril l'agriculture et, d'ailleurs, concentrent davantage encore l'agriculture dans les mains de quelques-uns.

Oui, il faut pouvoir évoluer, mais reconnaissons aussi que l'agriculture européenne est la plus durable au monde, et on doit être très fiers de la qualité produite par nos agriculteurs. On ne doit évidemment pas oublier que l'enjeu de la sécurité alimentaire est un enjeu d'aujourd'hui, de demain et d'après-demain.

Bien sûr, il faut faire évoluer l'agriculture, mais pas à n'importe quel rythme. Il y a eu d'ailleurs des laboratoires en la matière. Allez voir ce qui s'est passé au Sri Lanka, avec un rythme effréné pour changer complètement l'agriculture. Cela a été une catastrophe économique, écologique et environnementale. L'évolution demande du temps et de la concertation avec le monde agricole.

Carmen Avram (S&D). – Doamna președintă, domnule comisar, nu putem pretinde același nivel de ambiții, dar să alimentăm la nesfârșit o Europă cu două viteze, în care fermierii au avut și încă au puncte de start diferite. Nu putem să folosim cuvântul solidaritate la fiecare dezbatere în plen, dar să ignorăm drepturile și cerințele fermierilor din state membre ca România, țara mea, și Polonia, țara dumneavoastră, domnule comisar, când ei, fermierii, au poate cea mai mare nevoie acum și de solidaritatea europeană și de manifestarea ei concretă: creșterea subvențiilor și deblocarea compensațiilor din rezerva de criză.

Nu putem să vorbim despre competiție loială într-o piață unică, în care se impun ținte identice, dar sprijinul financiar e diferit. Securitatea alimentară e aceeași pentru toată lumea, de la est la vest și de la nord la sud. La fel și nevoia și dorința noastră de a trăi în țări stabile, prospere și cu sectoare reziliente.

Domnule comisar, vă întreb direct, în opinia dumneavoastră, cât de probabilă este accelerarea procesului de convergență în contextul viitoarei revizuiri a bugetului UE?

Robert Roos (ECR). – Voorzitter, de voedselzekerheid op de lange termijn garanderen. De landbouwsector op de lange termijn versterken. Het is de titel van dit debat en het klinkt mij als muziek in de oren.

Helaas gaat het ook volledig in tegen het beleid van de Europese Commissie, want die Europese Commissie spoorde de Nederlandse regering aan om vooral de veestapel in te krimpen. Om van onze boerenstand een sterfhuisconstructie te maken. Diezelfde Europese Commissie wil niet meedenken over het verminderen of inkrimpen van de Natura 2000-gebieden in Nederland. En nu komt Eurocommissaris Timmermans met de zogenaamde "natuurherstelwet". In achterkamertjes doet hij aan chantage om die wet er doorheen te rammen.

Hoe kunnen we hier spreken over het versterken van de landbouwsector wanneer de wetten van deze Europese Commissie de landbouwsector kapot maken? Nederland heeft een prachtige landbouwsector, de op een na productiefste van de wereld, de meest innovatieve, de meest diervriendelijke. Die zorgt inderdaad voor voedselzekerheid. Die moet inderdaad versterkt worden. Daarvoor … *(de Voorzitter onderbreekt de spreker)* … moet de natuurherstelwet van tafel. Dat kan donderdag in de Milieucommissie. Ik reken erop.

Tom Vandenkendelaere (PPE). – Voorzitter, ik wil rapporteur Marlene Mortler van harte feliciteren met dit verslag, dat talloze belangrijke aanbevelingen bevat om de betaalbaarheid en beschikbaarheid van voedsel op korte en lange termijn te garanderen.

Ik wil er niettemin één ding uitlichten: de "sociaal-economische jongelandbouwerstoets". Op 26 september protesteerden jonge landbouwers uit Vlaanderen en Nederland op het Luxemburgplein voor het Parlement en pleitten zij voor deze jongelandbouwerstoets. Krap negen maanden later is dit verslag opgesteld, waarin de Commissie duidelijk wordt verzocht bij elk toekomstig voorstel voor landbouw-, klimaat- of milieuwetgeving de sociaal-economische gevolgen ervan voor jonge landbouwers in kaart te brengen. Dit noem ik beleid maken: niet over landbouwers heen, maar samen met onze landbouwers. Laten we daar een voorbeeld aan nemen.

Stanislav Polčák (PPE). – Paní předsedající, potravinová bezpečnost je klíčovým tématem pro naši budoucnost a já ji považuji za širší součást bezpečnosti občanů, ať ve svých domovech, na ulicích, v souvislosti s dostupností léků, samozřejmě také ochranou jejich úspor.

Potřebujeme nepochybně motivovat, podporovat zemědělce, ale také potřebujeme chránit naše přírodní zdroje. Myslím si, že nejde donekonečna vyvíjet nepřiměřený tlak na přírodní zdroje. Musím říci, že jako stínového zpravodaje stanoviska Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin mě mrzí, že žádný z našich relevantních názorů nepronikl do této zprávy. Nepochybuji o tom, že musíme odstraňovat byrokracii, ale musíme také zajistit bezpečnost potravin, a to je někdy bohužel součástí této byrokracie. Nepochybně máme podporovat inovace – tak dejme více peněz do vědy. A potřebujeme podporovat mezinárodní spolupráci – tak se potom ale nestavme proti některým obchodním dohodám.

Co mi ve zprávě zcela chybí, je udržitelné využívání přípravků na ochranu rostlin. Jako by téma pesticidů vůbec nebylo žádným tématem pro Výbor pro zemědělství a rozvoj venkova. Mrzí mě, že zde chybí kontrola profylaktického využívání antibiotik anebo také konkrétní plán na podporu biologické rozmanitosti. Jsem pro to, abychom prosazovali potravinovou bezpečnost, ale při udržitelné ochraně našich přírodních zdrojů. Byl bych velmi rád, kdyby se tato témata také objevila ve zprávě.

Spontane Wortmeldungen

Katarína Roth Neveďalová (S&D). – Vážená pani predsedajúca, detstvo si všetci z nás spájajú aj s dobrým jedlom. U mňa to bolo napríklad čerstvé paradajky, paprika a lečo u jednej babičky a varené zemiaky s kyslým mliekom u druhej babičky. Tieto potraviny boli zdravé, domáce a boli proste skvelé. Osobne si preto myslím, že to, čo môžeme urobiť pre európske poľnohospodárstvo a pre jeho odolnosť, je hlavne v prvom rade vážiť si ťažkú prácu týchto ľudí poľnohospodárov, ktorí ju vykonávajú preto, aby my všetci sme mali čo jesť. Myslím si, že potrebujeme motivovať mladých farmárov, aby zostávali v regiónoch, aby sa poľnohospodárstvu venovali, pretože je to krásna práca.

Myslím si, že našu potravinovú sebestačnosť podporíme aj tým, že budeme podporovať lokálne regionálne produkty, ktoré v Európskej únii produkujeme. Ako napríklad nebudeme dovážať avokádo z Mexika, ale budeme viacej podporovať napríklad zdravé jablká, ktoré pochádzajú zo Slovenska, z Poľska, pomaranče zo Španielska, parmezán z Talianska, olivy z Grécka a tak ďalej. Myslím si, že takisto veľmi dôležitá vec, ktorú môžeme urobiť pre poľnohospodárov, je vyrovnávať platby pre poľnohospodárov vo všetkých častiach Európskej únie, pretože tým podporíme ich rovnoprávnosť a ich rovnakú podporu.

Sunčana Glavak (PPE). – Poštovana predsjedavajuća, poštovani povjereniče, kolegice i kolege, ako poljoprivredu sagledamo kao sigurnosno pitanje, tada tu sigurnost moramo osigurati poljoprivrednicima i kroz onu važnu, financijsku potporu.

Korištenje prirodnih resursa, kao i bolji lanci opskrbe hranom moraju značiti veću potporu poljoprivrednicima, ali i ono što kažu meni mladi poljoprivrednici iz Hrvatske, manje kompliciране procedure i kontinuitet politike razumijevanja. Da, mi s razine politike moramo im stvoriti te preduvjete. Generacijska obnova ostaje ključna za razvoj europske poljoprivrede.

Osnovni preduvjeti povećanja konkurentnosti poljoprivredne proizvodnje su povećanje produktivnosti, odnosno proizvodnje vezane uz nove tehnike i tehnologije, uključujući i digitalizaciju, a koje će povećati produktivnost i rada i resursa, investicije u primarnu proizvodnju i prehranu, između ostalog, i s ciljem stvaranja proizvoda više dodane vrijednosti. I da, poseban fokus moramo staviti na brendiranje jer Europa ima što brendirati.

Juozas Olekas (S&D). – Gerbiama Pirmininke, mieli kolegos. Praėję metai parodė, kad apsirūpinimas maistu nėra užtikrintas. Nepateisinamas Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą smarkiai sutrikdė žemės ūkio gamybą Europos aruode. Klimato kaitos stabdymas taip pat yra būtinas mūsų visų prioritetas. Ūkininkai pirmieji pajunta klimato kaitos poveikį. Sausros ir liūtys pirmiausia paliečia jų laukus. Tačiau rengdami planus žaliajai ekonomikai turime kartu užtikrinti pakankamą paramą pokyčiams skatinti. Turime atrišti rankas Europos mokslininkams. Precizinės augalų veisimo technologijos gali suteikti daug galimybių ir prisidėti prie atsparesnės ir tvaresnės žemės ūkio maisto produktų sistemos Žaliojo kurso tikslų įgyvendinimui. Turime kuo greičiau patobulinti reglamentą ir atverti galimybes naudotis mokslo pasiekimais. Deja, nepaisant Europos Sąjungos pažadų, tiesioginių išmokų nelygybė toliau tęsiasi. Lietuvoje ir kitose Rytų Europos šalyse ūkininkai gauna mažesnes išmokas, todėl jei siekiame tikrai teisingo perėjimo link žalesnės ekonomikos, turime įvykdyti visus pažadus ir užtikrinti tiesioginių išmokų vidurkį šalyse, kuriose jos mažesnės.

Sandra Pereira (The Left). – Senhora Presidente, este relatório sobre a segurança alimentar e a resiliência a longo prazo da agricultura da UE é longo em retórica, mas parco em apontar razões e soluções. Até mesmo no que deveria defender, a «soberania alimentar» é um conceito que nem sequer é referido.

O que constitui uma ameaça à segurança alimentar e à resiliência do nosso sistema alimentar é a orientação geral da Política Agrícola Comum, é a vontade que sobra dos decisores políticos em fortalecer o agronegócio e a que falta para ajudar e investir na pequena e média agricultura e na agricultura familiar.

Mais uma vez, defende-se a ideia de que a União Europeia deve alimentar o mundo à custa de contrapartidas económicas e geopolíticas e que a inovação e as técnicas genómicas podem resolver todos os males do atual sistema, mantendo, no essencial, tudo na mesma.

É preciso romper com esta PAC e apoiar os pequenos agricultores que produzem de forma ambientalmente sustentável e que são capazes de garantir a soberania alimentar dos povos.

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Janusz Wojciechowski, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, thank you for a very interesting discussion. I'd like to add only one thing and to mention an important proposal which is in Madam Mortler's report, which is the idea to prepare a holistic strategic plan to ensure food security for the European Union.

I can declare that we will consider seriously this idea in the Commission. We have the contingency plan prepared last year – the contingency plan for food security – which is more technical, more administrative, but we need also the political plan to ensure food security, as also is the idea for the future common agricultural policy post 2027.

It should be that to ensure food security we should respect the '4S' principle: security, stability, sustainability and solidarity – security for all citizens, consumers; stability for farmers; sustainability for the environment and climate; and solidarity with people affected in the crisis situation, including farmers affected and, in crises, to strengthen the crisis management instrument, solidarity with the countries and people at risk of food insecurity.

This is a very interesting idea, and we will consider it seriously. Once again, thank you very much for the very inspiring discussion and, Madam Mortler, for a very inspiring report.

Marlene Mortler, *Berichterstatterin*. – Frau Präsidentin, liebe Kollegen! Ich bedanke mich ausdrücklich bei meinen Kollegen für die konstruktive Zusammenarbeit.

Und lieber Herr Häusling, wenn Sie so weitermachen, dann werden Sie noch zum Märchenerzähler. Und an Herrn Waitz gerichtet: Sie sollten mal wieder in die Heimat fahren und praktische Landwirtschaft anschauen.

Ernährungssicherheit ist keine Selbstverständlichkeit. Ernährungssicherheit darf nicht zu einem geopolitischen Instrument einer gezielten Destabilisierung der EU werden, insbesondere in den am stärksten benachteiligten und gefährdeten Bevölkerungsgruppen. Die Ziele des Grünen Deals müssen so umgesetzt werden, dass die Ernährungssicherheit nicht gefährdet und dass Ökonomie, Ökologie und Soziales in Balance sind.

Herr Kommissar, ich nehme dankbar Ihren Vorschlag – oder eigentlich ist es ja meiner – auf, dass die EU-Kommission an einem ganzheitlichen Strategieplan arbeiten wird.

Nur wer die Jugend gewinnt, gewinnt die Zukunft. Das ist für mich ein Schlüssel: Schaffen wir es, genügend junge Menschen zu motivieren, zu aktivieren, die bereit sind, unsere Ernährungssicherheit in Zukunft sicherzustellen? Diese Frage sollten wir ernst nehmen, das heißt, Landwirte auch grundsätzlich mehr entlasten statt belasten, befördern, statt sie zu behindern.

Abschließend noch ein Satz: Wer sich so wie wir, die EVP-Fraktion, für unsere Bauern und Bäuerinnen einsetzt, der ist in der Mitte der Gesellschaft und nicht irgendwo anders, was andere Kollegen uns hier unterstellen wollten.

In diesem Sinne: Ernährungssicherheit ist keine Selbstverständlichkeit. Deshalb werden wir weiter an diesem Thema arbeiten.

Die Präsidentin. – Die Aussprache ist geschlossen.

Die Abstimmung findet am Mittwoch, 14. Juni 2023, statt.

Schriftliche Erklärungen (Artikel 171)

Robert Hajšel (S&D), *písomne*. – Už pred šiestimi desaťročiami si Európska únia dala za cieľ prostredníctvom spoločnej poľnohospodárskej politiky zabezpečiť potravinovú sebestačnosť a dnes sa zasa musíme snažiť zaistiť pre našich občanov kvalitné potraviny za dostupné ceny. A ak naozaj chceme potravinovo sebestačnú EÚ, potrebujeme podporovať domácu produkciu a tým znižovať aj závislosť na dovoze z tretích krajín. Ani v rámci zelenej politiky nemôže tak Slovensko, ako aj celá EÚ prijímať opatrenia poškodzujúce lokálnych výrobcov, ale naopak rôznymi stimulmi podporovať udržateľné poľnohospodárstvo a tým aj zamestnanosť vo vidieckych regiónoch. Inak tento základný cieľ zabezpečiť kvalitné potraviny za dostupné ceny nenaplníme.

Pirkko Ruohonen-Lerner (ECR), *kirjallinen*. – Viimeisten vuosien tapahtumat – koronapandemia, ilmastonmuutoksen vaikutukset ja Venäjän julma sotilaallinen hyökkäys Ukrainaan – ovat paljastaneet EU:n elintarvikejärjestelmien haavoittuvuuden, herättäneet pelkoa globaalista ruokakriisistä ja korostaneet omavaraisuuden merkitystä ruoantuotannossa. Ruokaturvan varmistaminen tulisi olla ensisijainen tavoite, jota ei voida laiminlyödä. On tärkeää edistää kestävää ruokapolitiikkaa, joka suosii paikallista ruoantuotantoa ja vähentää riippuvuutta tuontiruoasta. Kotimaisen tuotannon kilpailukyvystä on siksi tärkeä pitää huoli suhteessa kolmansista maista tulevaan tuontiin. Mietinnön tavoitteena on varmistaa elintarviketuotannon kannattavuus ja taloudellinen kestävyys. On tärkeää vähentää viljelijöiden sopeutumistaakkaa ja tarjota heille tukea haastavissa olosuhteissa. Tutkimukseen ja kehitykseen on syytä panostaa, jotta voidaan kehittää kestäviä ja innovatiivisia maatalousmenetelmiä. Myös sukupolvenvaihdoksen edistämiseksi on toteutettava toimenpiteitä, jotta maataloustuotannon jatkuvuus voidaan taata. Pidän tärkeänä myös sitä, että ruokahävikin ongelmaan kiinnitetään huomiota ja pyritään löytämään keinoja sen vähentämiseen. Ruokaturvan varmistaminen on kiireellinen ja välttämätön tehtävä. Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden on tunnistettava vastuunsa ja tehtävä tarvittavat toimet haavoittuvuuksien korjaamiseksi, kestävän ruoantuotannon edistämiseksi ja ruokaturvan takaamiseksi.

Waldemar Tomaszewski (ECR), *raštu*. – Ponia Pirmininke, šiuo metu Europos Sąjungos politinėje darbotvarkėje didžiausias dėmesys skiriamas Europos maisto sistemos atsparumui ir saugumui. Atsižvelgiant į tai, kad Europos maisto gamyba turėtų būti laikoma strateginiu sektoriumi, prilygstančiu energetiniam saugumui, būtina skirti daugiau paramos Europos ūkininkams, ypač iš vadinamųjų naujųjų valstybių narių, tokių kaip Lietuva. Čia didelis vaidmuo tenka bendrajai žemės ūkio politikai. Per 60 savo gyvavimo metų ji teigiamai prisidėjo prie Europos žemės ūkio vaidmens stiprinimo, tačiau turi vieną esminį trūkumą – nevienodą požiūrį į įvairių šalių ūkininkus. Tai matyti iš tiesioginių išmokų, kurios, deja, yra didesnės ūkininkams iš Vakarų, iš vadinamosios senosios Europos Sąjungos. Tai nesąžininga ir net diskriminuoja Vidurio ir Rytų Europos ūkininkus. Reikia tai kuo greičiau pakeisti, o subsidijos už hektarą turėtų būti vienodos visoje Europoje, nes negali būti pirmarūšių ir antrarūšių ūkininkų. Ūkininkai turi gauti tokią pačią paramą už tokį patį sunkų darbą žemėje. Tik tada galėsime kalbėti apie sąžiningą ir teisingą požiūrį į Europos žemės ūkį. Tokio vienodo požiūrio laukia ir Lietuvos ūkininkai. Neabejotina, kad bendrajai žemės ūkio politikai ir ateityje turėtų būti skiriama biudžeto parama, kuri turėtų būti pakankamai didelė ir plataus masto, kad būtų užtikrintas maisto saugumas ir pasiūla Europoje.

18. Hochwertige Praktika in der EU (Aussprache)

Die Präsidentin. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über den Bericht von Monica Semedo im Namen des Ausschusses für Beschäftigung und soziale Angelegenheiten mit Empfehlungen an die Kommission zu hochwertigen Praktika in der Union (2020/2005(INL)) (A9-0186/2023).

Die Kollegin Semedo ist leider erkrankt. Sie wird deswegen als Berichterstatterin vertreten durch die Kollegin Marie-Pierre Vedrenne.

Marie-Pierre Vedrenne, *rapporteure suppléante*. – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, tout d'abord, je tiens à saluer le travail de notre collègue et de notre rapporteure, Monica Semedo, qui ne peut être présente aujourd'hui. Il constitue une grande victoire pour notre groupe politique et pour le Parlement européen. Chers collègues, le week-end dernier, ici même, à Strasbourg, dans le cadre du festival EYE, des jeunes étaient à nos places, dans cet hémicycle. J'étais très fière d'accueillir une délégation bretonne pour leur rappeler, comme à vous tous, que l'Union européenne se fait et se fera avec et pour les jeunes. À nous de toujours agir en ce sens; agissons ensemble pour l'égalité!

Nous avons tous été stagiaires. Nous savons qu'un stage constitue un tremplin vers l'emploi, des perspectives qui peuvent changer une vie. Sans stage de qualité, comment offrir des chances aux jeunes? Comment leur donner toutes les clés dans un monde en constante évolution? Les chiffres sont pourtant là, édifiants: dans l'Union européenne, seuls 40 % environ des stagiaires sont rémunérés. Moins de la moitié d'entre eux reçoivent une rémunération suffisante pour couvrir leurs frais. Nous le voyons, les stages restent hors de portée de nombreux étudiants, alors qu'ils sont cruciaux pour leur future carrière, qu'ils sont indispensables pour s'insérer sur le marché du travail et qu'ils sont un passage essentiel pour compléter leur formation.

La nécessité de définir des lignes directrices claires et des normes pour les stages dans toute l'Union européenne est impérieuse, car le cadre actuel pour les stagiaires creuse les inégalités sociales. Le cadre actuel ne soutient pas assez les jeunes issus de milieux défavorisés. Il nous faut agir ensemble pour harmoniser les stages européens. Les mêmes chances, les mêmes possibilités pour tous les jeunes. C'est pour cela que nous invitons la Commission européenne à agir, en mettant à jour les recommandations de 2014. Depuis 2014, en effet, tant de choses se sont passées! La vie des jeunes a été bousculée: le Brexit avec des perspectives d'avenir diminuées pour tous les jeunes du continent, la pandémie de COVID-19, la longue période de confinement et l'inflation très forte, qui touche particulièrement les jeunes.

Il est temps d'avoir un cadre européen ambitieux, un cadre qui permette à tous d'être rémunérés et protégés correctement, un cadre qui donne du sens au quotidien difficile et à l'insertion professionnelle compliquée. Agissons ensemble pour les jeunes et pour l'avenir! Toutes institutions confondues, nous devons rectifier le tir.

Je demande, et vous aussi, chers collègues, à la Commission européenne d'agir. Au Parlement européen, nous ne pouvons pas être seuls à agir dans cette bataille. La Commission doit adopter la vision la plus ambitieuse possible, avec des instruments juridiques contraignants pour garantir une mise en œuvre efficace.

Nous attendons une proposition le plus vite possible. La jeunesse est notre avenir, mais elle est surtout notre présent. J'y crois profondément et je ne cesse de le redire à tous les jeunes que je rencontre. Ces mots ne peuvent être des mots jetés en l'air, et cette phrase n'a pas de couleur politique. Nous devons véritablement concrétiser l'ensemble de ces engagements.

Ici, tous n'ont pas soutenu ces ambitions depuis le début des négociations. Le Rassemblement national vote contre ces propositions; le PPE cherche parfois à diluer des ambitions. Pour ceux qui ont des doutes, il est, je le rappelle, capital de promouvoir des stages de qualité, comme autant de chances pour tous les plus jeunes. Dans un an, chers collègues, les élections européennes auront lieu. En 2019, ils nous avaient déjà envoyé un message: il est temps d'y répondre et il est temps que nous soyons à la hauteur de toutes ces ambitions.

Nicolas Schmit, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, Madam Vedrenne, who is here in lieu of the rapporteur, first, I want to welcome this report and I would like to express my personal gratitude for this very valuable work.

Traineeships are an important pathway for young people to enter the labour market and gain practical experience but first they need to be quality traineeships and second they cannot be for free.

Young people have been vocal about this issue, which also came out of the Conference on the Future of Europe. Many young people, you have mentioned it, have suffered from the impact of COVID-19, and many continue to suffer from the increasing cost of living. Young people deserve our respect and their commitment deserves our recognition.

In 2020, we pledged in our youth employment support package to step up EU support to increase youth employment, notably reinforcing the Youth Guarantee, which has helped over 50 million young people since 2013. This package also included a modernised European framework for vocational education and training and a renewed impetus for apprenticeships.

We need to keep working towards the EU targets set in the European Pillar of Social Rights Action Plan of 78 % employment rates and also to reduce the rate of young people not in employment, educational training, which is currently at 11.7 %. Quality traineeships can contribute to achieving these targets and we fully agree with Parliament's political objective to improve their quality and inclusiveness.

A recent Eurobarometer survey on traineeships showed, for example, that almost 70 % of trainees managed to find a job following their traineeship. However, there is equally room for improvement and I therefore welcome the draft resolution.

Vulnerable groups, including those with disabilities, should have equal opportunities in doing a traineeship, regardless of their background. We also agree that trainees should be treated fairly for the work that they do, and we cannot allow, under no circumstances, that traineeships are misused to replace regular jobs, and very often not paid.

This is why in the follow up on the Year of Youth, and as part of the Year of Skills, the 2023 Commission work programme includes an initiative to update the current quality framework for traineeships. The Commission work programme is also clear in stating that we want to address issues like fair remuneration and social protection.

I thank the Parliament for its valuable contribution, in particular for the additional quality principles both regarding the social rights of trainees and the learning content of traineeships. I also take note of the European Parliament's request for legislative action.

I confirm that in line with the commitment by President von der Leyen, the Commission will respond with a legislative act in full respect of the proportionality, subsidiarity and better law-making principles. In doing so, we will of course, consult the European social partners who may decide to engage negotiations and that act by means of agreements.

The Commission will do its utmost to take into account the elements raised in the resolution, while fully respecting – we are obliged to do so – legal boundaries set by the Treaties. We will also ensure not to weaken the existing legal acquis; the draft motion and its annexes currently contain elements which indeed require an in-depth analysis.

We will also take into account the impacts on small- and medium-sized enterprises. The report calls for revision of the equality acquis here. We strongly believe that independent and empowered equality bodies will strengthen the effectiveness and enforcement of the Employment Equality Directive.

We will uphold our commitments made in 22 European Year of Youth and the European Year of Skills and in the Conference on the Future of Europe. And we will uphold our commitment to you to respond to every legislative own initiative report.

We need to put in place the necessary policy, regulatory and financial measures to provide young people with the opportunities and instruments they need to succeed in their life. Their talents and innovation capacity cannot be used for free. This is also an issue for social responsibility of companies.

Investing in young people is key to build a strong human capital and to ensure the prosperity, fairness and competitiveness of the European Union. We all share the objective of empowering our young generation. Let me again express my sincere gratitude for your valuable report.

Νιαζί Κιζιλγιουρέκ, *Εισηγητής της γνωμοδότησης της Επιτροπής Πολιτισμού και Παιδείας.* – Κυρία Πρόεδρε, το ζήτημα της πρακτικής άσκησης των νέων αποτελεί κεφαλαιώδες θέμα που απασχολεί τη σημερινή νέα γενιά. Συμβάλλει στην εξασφάλιση των αναγκαίων εφοδίων για να αντεπεξέλθουν στις προκλήσεις που επιβάλλει η σημερινή σύγχρονη κοινωνία. Το θέμα της πρακτικής άσκησης αποτελεί σημαντικό κρίκο στην όλη διαδικασία.

Συζητάμε εδώ και έχουμε υποχρέωση να εξασφαλίσουμε ποιοτικές συνθήκες για τους νέους μας. Χρειάζεται ως Ευρωπαϊκή Ένωση να είμαστε πρωτοπόροι σε αυτή τη διαδικασία. Να εξαλείψουμε την απλήρωτη πρακτική άσκηση σε κάθε κράτος μέλος και στα όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Να διασφαλίσουμε ότι αυτή η διαδικασία οδηγεί σε ποιοτικές μόνιμες θέσεις εργασίας και όχι σε ένα φαύλο κύκλο όπου οι νέοι αναγκάζονται να μπαίνουν σε αυτή τη διαδικασία ξανά και ξανά. Το ζήτημα είναι να εξυπηρετήσουμε τα συμφέροντα της νέας γενιάς. Άλλωστε, η περσινή χρονιά είχε ανακηρυχθεί Ευρωπαϊκό Έτος Νεολαίας και βασικό αίτημα της νεολαίας ήταν απαγόρευση της απλήρωτης πρακτικής άσκησης στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Jarosław Duda, *w imieniu grupy PPE*. – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Jako sprawozdawca z ramienia PPE chciałbym podziękować autorce sprawozdania oraz koleżankom i kolegom kontrsprawozdawcom za współpracę.

Wiem, że dokument, nad którym będziemy jutro głosować, jest kontrowersyjny. Rozumiem różnice w naszych poglądach i obawy przed nowymi regulacjami. Uważam jednak, że jako przedstawiciele obywateli powinniśmy odpowiadać na ich wezwania. Głosy młodzieży są w tej debacie silne i jednoznaczne. Dlatego cieszę się, że zaproponowane dossier to ambitne stanowisko, które precyzuje prawa i obowiązki obydwu stron.

Niezmiernie ważny jest aspekt merytoryczny tego stażu. Każdy praktykant powinien mieć mentora wyznaczającego zadania, uczącego oraz sprawdzającego jego postępy. Kolejną cechą wysokiej jakości stażu jest oferowanie szans – o czym mówił pan komisarz – osobom wykluczonym, np. osobom z niepełnosprawnościami, które są defaworyzowane.

Proszę nie mówić, pani poseł, że PPE nie dostrzega ambicji młodych ludzi czy chce je obniżać, bo to nie jest prawda.

Dlatego chciałbym zapewnić o moim poparciu dla tego sprawozdania oraz zachęcić państwa do głosowania za jego przyjęciem.

Alicia Homs Ginel, *en nombre del Grupo S&D*. – Señora presidenta, señor comisario, 7 218 € es la cantidad estimada que deja de ganar un joven que realiza unas prácticas no remuneradas durante seis meses en la Unión Europea. En una Unión en la que solo la mitad de los 4 millones de jóvenes que realizan prácticas cada año recibe algún tipo de compensación por su trabajo, no deja de sorprenderme que la derecha y la ultraderecha de esta Cámara parezcan tener nostalgia de un pasado en el que los contratos basura eran la moda. Por eso, pido a la Comisión Europea que mantenga su promesa a los jóvenes europeos y proponga una Directiva lo antes posible.

No dudo del compromiso del Comisario Schmit porque los y las socialistas, al final, tenemos muy claro que repetir los errores del pasado no es una opción. En cambio, de la derecha sigo teniendo mis dudas. Están en contra de que un joven reciba una remuneración justa: ¿sí o no? Están en contra de que los jóvenes en prácticas tengan seguro médico, paro o cotización por jubilación: ¿sí o no? Están en contra de que las prácticas se reconozcan como experiencia laboral: ¿sí o no? Yo creo que la respuesta es bastante evidente y espero sinceramente que sean coherentes y que voten en consonancia con sus discursos en pro de luchar contra de la precariedad.

Porque no duden ni un instante de que, si perdemos esta oportunidad de sacar adelante una ley europea que ponga fin a la explotación de los becarios y becarias, serán ustedes los que tendrán que dar explicaciones a los millones de jóvenes europeos y europeas a los que ahora han traicionado mintiendo. En estas declaraciones, por tanto, yo les pido que mañana voten a favor de lo que estamos pidiendo en esta Directiva y que cumplamos las expectativas de los jóvenes europeos.

Laurence Farreng, *au nom du groupe Renew*. – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, chers collègues, pouvoir faire un stage, c'est un véritable tremplin pour l'avenir. Pourtant, encore trop souvent, des jeunes doivent renoncer à des stages, car ils ne sont pas rémunérés ou pas assez. Tous les jeunes que j'ai rencontrés, notamment lors de l'Année européenne de la jeunesse et maintenant dans cette Année européenne des compétences, font des stages rémunérés une priorité. Nous les avons entendus.

Avec ce rapport, nous demandons donc que, en Europe, les stages post-études soient rémunérés et que les stages pendant les études soient justement compensés. C'est juste, cohérent et légitime. Je suis donc très surprise par les amendements déposés par les députés de la droite de notre hémicycle, et plus particulièrement par les amendements déposés par ID et par les Français du Rassemblement national, qui pourtant se targuent d'être à l'écoute des préoccupations sociales des citoyens. Leurs amendements visent en effet tout simplement à supprimer cette demande de juste rémunération des stages. C'est révoltant, et j'espère de tout cœur que ces amendements seront rejetés, demain, lors du vote.

Rosa D'Amato, *a nome del gruppo Verts/ALE*. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario, gli occhi dei giovani europei sono puntati su di noi. Vogliono risposte concrete. È intollerabile che i nostri ragazzi debbano studiare per anni, facendo sacrifici dopo sacrifici per entrare nel mondo del lavoro preparati, per poi scoprire che c'è uno scotto da pagare: un tirocinio dopo l'altro, senza tutele, senza chiare prospettive e, quel che è peggio, non pagato. Formazione è il nome che troppe volte si dà allo sfruttamento dei giovani laureati. Ecco perché noi Verdi, assieme a tutte le forze progressiste, abbiamo scritto una direttiva europea, assieme alle organizzazioni giovanili, per fissare criteri di qualità, protezione sociale, sicurezza del lavoro e una remunerazione in linea col salario minimo.

E la destra cosa fa? Boicotta i lavori in commissione, affossa mesi di duro lavoro chiedendo che la direttiva diventi una semplice raccomandazione. In Italia ci sono giovani in tenda di fronte agli atenei da mesi. Protestano contro il carovita e l'impossibilità di studiare, formarsi e mantenersi allo stesso tempo.

Dite di voler difendere il futuro dei giovani quando il loro presente è già ora invivibile. Dite di fare gli interessi del nostro paese e dell'Europa, ma non fate nulla per fermare la fuga di migliaia di cervelli. La nostra idea, l'idea dei Verdi, è molto chiara: opportunità per tutti, non solo per chi può permetterselo, e un lavoro che sia dignitoso. Questa è la nostra idea di Europa.

Anna Zalewska, *w imieniu grupy ECR*. – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Na rynku mamy pokolenie bardzo ambitne, bardzo wrażliwe, które ma oczekiwania w stosunku do swoich pracodawców i oczywiście nie wyobraża sobie stażu za darmo. To jasne i to daje nam precyzyjny cel, do którego chcemy zmierzać. Bardzo potrzebują staży wysokiej jakości, to znaczy nie tylko płatnych, ale takich z mentorem, z przewodnikiem, który da im kompetencje, umiejętności i siłę odnajdywania się na rynku. W związku z tym myślę, że te cele, które zostały pokazane w dokumencie, dobrze wybrzmiały i pokazują też i naszą odpowiedzialność.

Mam jednak kłopot z tym, że jest to dyrektywa i decyzja. Dla dobrych celów nie powinniśmy łamać traktatów i myślę, że gdybyśmy powiększyli badania i precyzyjniej zapytali, nie tylko w Belgii i tylko 300 osób, mielibyśmy jeszcze więcej informacji. Moglibyśmy mieć dużo lepszy dokument.

Dominique Bilde, *au nom du groupe ID*. – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, depuis plusieurs années, les dirigeants des TPE et des PME nous alertent sur les difficultés qu'ils ont à trouver les qualifications nécessaires. Ces graves pénuries de main-d'œuvre menacent de nombreuses entreprises françaises, notamment, nuisant à leur développement et à leur compétitivité.

Comme à son habitude, la Commission européenne, en plus d'avoir imposé des charges administratives et des normes de plus en plus abusives, voudrait éteindre le feu qu'elle a elle-même allumé. L'immigration est vendue comme un remède miracle, alors que c'est notre jeunesse qui doit être le fer de lance de cette reprise économique et industrielle. Formons d'abord les nôtres avant les autres, en somme, et ce, afin de revaloriser notre savoir-faire et nos talents.

Commerçante des décennies durant dans ma région, la Lorraine, j'ai constaté que le manque de formation constituait un frein à l'embauche. C'est pour ces raisons que les stages et l'apprentissage en général doivent rester une compétence nationale.

En voulant toucher aux indemnisations et aux conventions de stage, l'Union européenne menace de déstabiliser tout le système, comme elle a d'ailleurs tenté de le faire avec le salaire minimum européen.

Pour nous, c'est très clair: nos entreprises sont les mieux placées pour cerner leurs besoins, à l'inverse des technogestionnaires de Bruxelles. Écoutons donc les acteurs de l'économie et formons notre jeunesse, afin, également, d'endiguer la fuite des cerveaux.

José Gusmão, *em nome do Grupo The Left*. – Senhora Presidente, quem tem um estágio não remunerado está a pagar para trabalhar. Tem despesas, já investiu muito na sua formação, e, se não tiver uma família que o apoie, muitas vezes, não poderá aceder a essa possibilidade para iniciar a sua vida profissional. Essa é a realidade de centenas de milhares de jovens na União Europeia.

E o debate que nós tivemos, aqui, é um exemplo de uma certa política *fake* que está um bocadinho na moda, que é dizer que estamos de acordo com os objetivos desta proposta, mas depois apresentar – como apresentaram os grupos da direita e da extrema-direita–, emendas que ou esvaziam a proposta, ou fazem com que a proposta deixe de ser uma diretiva para passar a ser uma declaração de intenções. Uma e outra são formas de dizer publicamente uma coisa, enquanto se sabota essa mesma coisa onde realmente conta.

Portanto, deixemo-nos de política *fake*. Quem votar para esvaziar esta diretiva ou para que ela não seja uma diretiva, está a votar para manter tudo na mesma. Portanto, não enganem os jovens, porque os jovens estarão atentos e nós diremos quem é que votou e como neste debate.

Dennis Radtke (PPE). – Frau Präsidentin, Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen! Ich darf wirklich sagen an der Stelle, dass ich sehr froh bin über das Ergebnis, das hier durch die Schattenberichterstatter vorgelegt worden ist.

Ich will an der Stelle mal daran erinnern: Als wir darüber gesprochen haben, wie wir mit der Jugendgarantie weitermachen wollen, da habe ich immer darauf hingewiesen, dass für mich erst einmal viel wichtiger ist als die Debatte, wie viel Geld wir weiter in die Jugendgarantie der EU stecken wollen, dass wir eine Debatte über Qualität von Praktika führen, weil es wenig Sinn macht, Milliardenbeträge in Bereiche umzuleiten, wo am Ende nicht einmal die geringsten Qualitätsstandards von Praktika erfüllt werden. Und diese Diskussion haben wir jetzt.

Einen zweiten Teil führen wir fort, mit dem wir in der Mindestlohnrichtlinie begonnen haben, nämlich über die Frage: Wie sollen eigentlich Praktika fair und angemessen vergütet werden? Für mich ist auch klar, es muss Unterschiede geben: Ein einwöchiges Schulpraktikum ist etwas anderes als ein dreimonatiges, fünfmonatiges, siebenmonatiges Praktikum, aber das, was hier vorliegt, bietet den richtigen Rahmen dafür. Dazu herzlichen Glückwunsch. Ich bitte um Zustimmung.

Agnes Jongerius (S&D). – Voorzitter, iedereen heeft weleens verhalen gehoord van studenten die een onbetaalde stage doen onder de noemer van leerervaring, maar in bepaalde gevallen dezelfde verantwoordelijkheden dragen als hun collega's op de werkvloer.

De Nederlandse Arbeidsinspectie heeft onlangs een boete opgelegd aan een luchtvaartmaatschappij omdat zij maandenlang zestig stagiairs volledig had ingeroosterd om kosten te besparen. Stagiairs krijgen als bedankje doorgaans een boekenbon of een bos bloemen, en soms zelfs helemaal niets.

Stages zijn voor jongeren van cruciaal belang en helpen hen te groeien zodat zij later de eerste stappen op de arbeidsmarkt kunnen nemen. Onbetaalde stages werken deze groei tegen. Niet iedere student kan het zich immers veroorloven om een onbetaalde stage te lopen. Als gevolg daarvan beginnen studenten die wel op steun van hun ouders kunnen rekenen met een voorsprong op de arbeidsmarkt.

Europa heeft de taak om kansenongelijkheid terug te dringen. Er is eerlijke wetgeving nodig die een eerlijke vergoeding garandeert om jongeren een betere start te geven op de arbeidsmarkt. Ik hoop dat de Commissie haast maakt met deze wetgeving, zodat zij nog voor de verkiezingen kan worden afgerond.

Krzysztof Hetman (PPE). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Szanowni Państwo! Wysokiej jakości staże są niezwykle ważne, gdyż umożliwiają wypełnienie luki między wykształceniem a doświadczeniem praktycznym. Programy te pozwalają stażystom zdobyć praktyczne doświadczenie, którego nie można nauczyć się w szkole czy na uczelni.

Od rozwiązywania problemów po pracę zespołową i zdolności adaptacyjne, staże wyposażają w bezcenne kompetencje, które są bardzo poszukiwane przez pracodawców. Mają więc pozytywny wpływ także na przedsiębiorstwa i szerzej pojętą gospodarkę.

Tyle teorii. W praktyce natomiast stażyści wciąż zbyt często traktowani są jak darmowa siła robocza, delegowani jedynie do najprostszych mechanicznych zadań i nie są objęci żadną ochroną społeczną ani nie otrzymują za swoją pracę wynagrodzenia.

To musi się zmienić. Potrzebujemy wspólnych, ambitnych ram dla wysokiej jakości staży, aby stworzyć równe warunki dostępu dla wszystkich, zwiększyć przejrzystość zdobywanych w ich trakcie kwalifikacji, a także zapewnić godne wynagrodzenie dla stażystów.

Państwa członkowskie i przedsiębiorcy powinni ściśle współpracować, aby wspólnie inwestować w dobrze zorganizowane programy szkoleniowe.

Milan Brglez (S&D). – Gospa predsedujoča. Spoštovani komisar, kolegice in kolegi.

Razprava o kakovostnih pripravništvih je del našega boja, ki ga vodimo skupaj z mladimi proti izkoriščanju. Je med ključnimi, morala bi biti med ključnimi na tem zasedanju, ne pa da je uvrščena na konec dnevnega reda. Pomembna je za milijone mladih, ki jim lahko nocoj in jutri na glasovanju dokažemo, da smo jih pozorno poslušali in slišali, ko so prišli do besede.

Kar smo dosegli s prepovedjo neplačanih pripravništev v Evropskem parlamentu na vztrajanje socialistov in socialnih demokratov ter predsednika Sassolija ter v nekaterih državah, med njimi tudi v Sloveniji, lahko postane realnost za vse mlade, ki opravljajo pripravništvo kot del učnega procesa in na odprtem trgu dela v Evropski uniji.

Mladi potrebujejo zagotovila, da bomo ravnali drugače, kot smo v finančni krizi 2008, ko so države dale prednost jamstvom trgom pred jamstvom v prid prihodnosti mladih. Kako? Z evropskim pravnim okvirom za enake možnosti za učenje, nabiranje izkušenj, pošteno plačilo in dostojno življenje za vse mlade.

João Albuquerque (S&D). – Senhora Presidente, Senhor Comissário, já alguma vez tentaram comprar roupa com experiência? Ou ir a um supermercado e pagar a conta com experiência? Apanhar um autocarro, o metro ou até pagar a renda da casa? Alguma dessas coisas se pode pagar com experiência? Não, e, por isso mesmo, o trabalho também não pode ser pago com experiência.

Infelizmente, para quase metade dos estagiários europeus, experiência é a única remuneração que recebem. Apenas 55% dos estagiários na Europa recebem algum tipo de remuneração pelo trabalho que realizam e apenas um terço tem proteção social plena.

Tem de ser a partir do Parlamento Europeu, casa da cidadania europeia, que temos de defender a justa remuneração dos jovens de toda a Europa. E quero agradecer ao Senhor Comissário pelo compromisso assumido de lançar uma proposta de diretiva até ao final deste ano.

As nossas exigências são simples: contratos escritos para estabelecer condições dignas de trabalho, um salário justo para os estágios, proteção social e que os estagiários possam ter acesso a sindicatos.

Se há uma razão para estas exigências serem simples e óbvias, é porque elas já deviam estar garantidas há muito. É hora de agir e acabar com a praga dos estágios não remunerados em toda a Europa.

Brando Benifei (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario, domani votiamo un testo che sancisce definitivamente il nostro impegno a difesa dei diritti dei giovani, dopo anni di battaglie in cui siamo stati in tanti in prima linea. Bisogna mettere al bando in tutta Europa la pratica degli stage non retribuiti, così come abbiamo fatto qui al Parlamento europeo sotto la guida del Presidente Sassoli.

Per farlo è necessaria una direttiva europea e la risoluzione in esame domani dettaglia gli elementi essenziali del testo di legge che dobbiamo difendere. La destra, conservatori popolari e il gruppo Identità e Democrazia sono contrari. Lo spiegheranno alle ragazze e ai ragazzi che iniziano il loro percorso professionale, che faticano a pagare gli affitti, vengono sfruttati nel momento più difficile, quando cercano di intraprendere responsabilmente il proprio percorso di vita autonomo.

C'è da fare una netta scelta di campo: o con i giovani o contro di loro. Il curriculum non paga le bollette. Serve una retribuzione adeguata anche per i tirocinanti e dovremo continuare a lavorare in questo senso e domani faremo un grande passo avanti.

Spontane Wortmeldungen

Seán Kelly (PPE). – Madam President, I agree completely with the theme of this debate – quality traineeships in the EU – and they must be accompanied, as so many speakers have said, with quality remuneration, as we do, in fairness, in the EU institutions. I have had the pleasure of having many, many trainees over my time here in the European Parliament, and I must say they were excellent. Indeed, some of them went on to good jobs and a few romantic relationships built up which have stood the test of time.

And, indeed, I now find that when I have vacancies for interns in my office, I am inundated with requests. I am not sure if it's because of my reputed Cupid powers or because of the quality of the work in my office! But what we do in the European Union, as Members have pointed out, must be replicated right across the EU. All young people undertaking traineeships should be properly remunerated and they will pay back in spades.

Katarína Roth Neveďalová (S&D). – Vážená pani predsedajúca, ja keď sa pozriem dnes na túto sálu, tak je síce po desiatej hodine večer, ale vidíme, koho naozaj zaujímajú mladí ľudia v Európskej únii. Máme rok do volieb a my sme práve tá frakcia. Je to pre mňa veľká česť tu dnes sedieť s mojimi kolegami z mládežníckej organizácie, ktorí sme spolu bojovali a pracujeme na tomto viac ako desať rokov. Som veľmi rada, že je tu Alicia, že je tu Brando, že je tu Saul, že tu môžem byť ja ako bývalý predstaviteľ našej mládežníckej organizácie. Ale je trošku smutné, že stále po desiatich rokoch ešte hovoríme o tom, či by mladí ľudia mali byť platení za svoju stáž. Ja si myslím, že jednoznačne áno.

Myslím si, že potrebujeme smernicu. Európska únia musí byť lídrom v tejto téme. Musíme nastaviť tieto pravidlá, pretože aj my máme európske inštitúcie, ktoré robia stáže zadarmo a toto nie je akceptovateľné v 21. storočí. Ak niekto pracuje, mal by za svoju prácu dostať odmenu. A vôbec že o tom diskutujeme, je pre mňa absolútne šokujúce a nepredstaviteľné. Mrzí ma, že sú aj kolegovia medzi nami, ktorí tu stále sedia v tomto Európskom parlamente, pre ktorých stážisti pracovali zadarmo. A to je naozaj niečo, proti čomu my ako inštitúcia musíme bojovať. Musíme sa postaviť do čela a my ako frakcia tam stojíme.

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Nicolas Schmit, *membre de la Commission*. – Madame la Présidente, effectivement, à cette heure tardive, ce débat lance un message très clair et je suis sûr que beaucoup de jeunes à travers l'Union européenne sont attentifs. Nous étions vendredi dernier ici, il y avait des milliers de jeunes, et une de leurs revendications, c'était de la justice pour eux. De la justice, autrement dit: tout travail mérite salaire.

Vous savez, il y a une chose qui me frappe, c'est que beaucoup de jeunes n'ont pas de relations et n'ont pas de parents qui arrangent un stage. Ils ont des parents qui n'ont souvent pas non plus les moyens de financer une période lors de laquelle le jeune n'a pas de revenus. Ces jeunes-là sont triplement punis. Ils sont triplement victimes d'une inégalité injustifiable: ils n'ont pas de stage – ils ne peuvent pas se payer un stage –, ils n'ont pas de revenus et leurs chances d'accéder à un bon emploi sont réduites, puisque tout le monde est d'accord pour dire que les stages aident et facilitent grandement l'accès à l'emploi.

Cette inégalité est inacceptable et le message qui part d'ici ce soir est un message positif, un message de courage pour tous ces jeunes-là aussi.

Marie-Pierre Vedrenne, *rapporteure suppléante*. – Madame la Présidente, mes chers collègues, Monsieur le Commissaire, merci pour vos mots en introduction, mais surtout en conclusion, lesquels, je crois, résument parfaitement l'ambition qui est partagée par les collègues qui restent dans cet hémicycle, et je voudrais dire à ceux qui ont mis l'accent, dans leur propos, sur la qualité des stages et non la rémunération: l'un ne va pas sans l'autre.

Concernant ma collègue du Rassemblement national, qui nous a fait une intervention un peu lunaire, j'aimerais juste citer ce qu'elle écrit sur son site internet: «Ce mandat a été l'occasion de m'impliquer sur des dossiers cruciaux, en particulier pour la jeunesse européenne.» On apprécie beaucoup les mots qu'elle a eus ce soir. On a vu cette pleine implication pour la jeunesse.

Véritablement, j'invite tous les collègues à avancer dans ce sens. C'est une question essentielle: la rémunération, la qualité, l'inclusivité. Vous l'avez dit: ce sont des chances que nous devons offrir à tous, c'est absolument vital. Merci à vous tous qui êtes restés ce soir et rendez-vous dans l'hémicycle pour être à la hauteur.

Die Präsidentin. – Die Aussprache ist geschlossen.

Die Abstimmung findet am Mittwoch, 14. Juni 2023, statt.

Schriftliche Erklärungen (Artikel 171)

Ádám Kósa (NI), *írásban*. – A szakmai gyakorlatok minőségi keretrendszeréről szóló 2014. évi tanácsi ajánlás naprakésszé tétele fontos cél. Nincs azonban szükség ennél erősebb, kötelező jogi eszközre. A tagállamok készek és képesek a megfelelő szabályok megalkotására. A jó gyakorlatok cseréje megfelelően működik a tagállamok között. Jó példát mutat Magyarország is a duális képzéssel: a tanulmányait folytató diák elméleti oktatása mellett komoly cégeknél tehet szert gyakorlati munkatapasztalatra, mégpedig jogszabályban rögzített fizetésért.

Ez a képzési forma a felsőoktatás, gazdaság és munkaerőpiac szoros összekapcsolódását eredményezi, hiszen a duális képzésben töltött évek alatt a diák piacképes tudásra tesz szert. Fontosnak tartom kiemelni, hogy a fogyatékossággal élő gyakornokok számára is biztosítani kell a jó minőségű munkahelyeken végzett szakmai gyakorlatokhoz való jobb hozzáférést.

Guido Reil (ID), *schriftlich*. – Wenn man über die Qualität von Praktika spricht, muss zunächst betont werden, dass der Hauptzweck eines Praktikums darin besteht, jungen Leuten Fähigkeiten und Kompetenzen zu vermitteln, die ihre Beschäftigungsfähigkeiten erhöhen und ihnen bei einer erfolgreichen Integration in den Arbeitsmarkt helfen. Daher soll die Qualität von Praktika sowohl im Hinblick auf die Lernergebnisse als im Hinblick auf die Bedingungen, unter denen Praktika stattfinden, bewertet werden. Eine bessere Verknüpfung mit den Kompetenzanforderungen der örtlichen Arbeitsmärkte und verstärkte Überwachungs- und Durchsetzungsmechanismen auf nationaler Ebene können die Qualität von Praktika sicherlich erhöhen. Das EU-Parlament zeichnet ein sehr düsteres Bild der Lage der jungen Praktikanten, überall in der EU, und will jetzt eine Richtlinie um auch diesen Bereich der Arbeitsmärkte in der EU zu regulieren. Dies ist abzulehnen. Die Kommission, die EU, hat in diesem Bereich keine Rechtsetzungsbefugnis. Die Vielfalt des einzelstaatlichen Erziehungs-, Ausbildungs- und Arbeitsmarktumfelds soll berücksichtigt werden. Außerdem ist die Realität viel differenzierter. In einer aktuellen Eurobarometer Umfrage gaben 61 Prozent der Befragten an, sie haben Zugang zum Sozialschutz. Über die Hälfte der Personen erhielten eine finanzielle Entschädigung. Dies ist ein Anstieg von 40 Prozent gegenüber der Umfrage von 2013. Die Ratsempfehlung von 2014 hat also eine positive Auswirkung. Sie soll nur gestärkt werden.

19. Erklärungen zur Abstimmung

Die Präsidentin. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgen die Erklärungen zur Abstimmung.

19.1. Elektronische Beweismittel in Strafverfahren: Richtlinie über Vertreter (A9-0257/2020 - Birgit Sippel)

Mündliche Stimmerklärungen

Seán Kelly (PPE). – Madam President, I was pleased to support this regulation as part of the e-evidence legislative package. The text establishes comprehensive and mandatory EU-wide regulations in relation to using services to produce or preserve electronic evidence in cross-border situations. The regulation clearly defines the European production orders and European preservation orders, including conditions for their issuing, which I very much welcome. Additionally, the regulation also includes a procedure to address conflicts of law. So for all those reasons, I am very pleased to welcome the e-evidence package and I supported it in voting.

19.2. Verordnung über elektronische Beweismittel: Europäische Herausgabeanordnungen und Sicherungsanordnungen für elektronische Beweismittel in Strafsachen (A9-0256/2020 - Birgit Sippel)

Mündliche Stimmerklärungen

Seán Kelly (PPE). – Madam President, I was pleased to vote for this regulation as part of the evidence legislative package. The text establishes comprehensive and mandatory EU-wide regulations in relation to using services to produce or preserve electronic evidence in cross-border situations.

The regulation clearly defines the European production orders and European preservation orders, including conditions for their issuing, which I very much welcome. And I also voted in favour of the text on electronic evidence in criminal proceedings, which is part of the EU package as well. I would like to commend the text for addressing the issues arising from the storage of data by service providers outside the EU, and I support it.

19.3. Drogenagentur der Europäischen Union (A9-0289/2022 - Isabel Santos)

Mündliche Stimmerklärungen

Seán Kelly (PPE). – Madam President, I was pleased also to vote in favour of this report. Turning the existing European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction into a fully fledged agency will further strengthen its role.

Threats to the EU's public health and security must be tackled efficiently and effectively. The challenge posed by illegal drugs cannot be underestimated, and I therefore welcome all measures that will enhance the EU's response to the drugs phenomenon.

This expansion will be an important tool at both EU and global level in combating illegal drugs. I support the rapporteurs emphasis on international cooperation and engagement with third countries and bodies. Ultimately, this expansion overall is an opportunity for the EU to progress on this issue in a comprehensive manner, and I welcome it, as I believe from anecdotal evidence that the drugs culture, unfortunately, is getting worse and threatening a lot of stability in our society.

19.4. Wettbewerbspolitik – Jahresbericht 2022 (A9-0183/2023 - René Repasi)

Mündliche Stimmerklärungen

Manon Aubry (The Left). – Madame la Présidente, chers collègues, j'avais une petite suggestion pour vous: essayez de fermer les yeux quelques secondes et de vous représenter deux images: d'un côté, des milliers de camions sur les routes et leur cortège de bruit et de pollution; de l'autre, des trains de marchandises, qui transportent chacun autant que 50 poids lourds. Nul doute: j'imagine que vous préférez la seconde image, mais ce qui relève de l'évidence, malheureusement, ne l'est visiblement pas pour la Commission.

Au nom de la concurrence, elle prépare le terrain à la liquidation de l'opérateur public Fret SNCF, avec la complicité du gouvernement français. L'issue serait catastrophique: des suppressions d'emplois, des profits captés par les actionnaires et la mise à mal d'un outil incontournable face à l'urgence climatique.

Le transport de marchandises sur rails émet quatorze fois moins de gaz à effet de serre que le transport sur route. C'est ce qu'on appelle purement et simplement se tirer une balle dans le pied. Un exemple de plus qui illustre pourquoi les dogmes libéraux sont incompatibles avec l'intérêt général. Si l'on poursuit dans cette voie, ce n'est pas seulement le fret, mais toute l'humanité qui va dérailler, raison pour laquelle nous avons voté contre ce rapport.

19.5. Große Transportinfrastrukturvorhaben in der EU (A9-0181/2023 - Andrey Novakov)

Mündliche Stimmerklärungen

Chris MacManus (The Left). – Madam President, while I was pleased to support this report, I must again state my frustration at the Irish Government's inaction in reintroducing Ireland's Atlantic corridor back into the TEN-T core network. It is beyond comprehension at a time of climate crisis, a Green Minister for Transport sits on his hands, delaying our Western seaboard ability to access sustainable transport such as the Western Rail Corridor, Galway, Mayo, Sligo and Donegal are home to half a million people. Linking these Western counties directly via rail is vital in terms of connectivity and addressing regional imbalance, a region that incredibly ranks 219 out of 234 EU regions in terms of infrastructure. This, in a supposedly modern, developed Ireland is just not acceptable. People in my region deserve access to high quality public services like anywhere else, especially at a time when we are being asked to reduce emissions. We are not second class citizens in the west and north west. Minister Ryan, wake up, prioritise the Atlantic Economic Corridor and work towards re-opening our rail lines.

Die Präsidentin. – Damit sind die Erklärungen zur Abstimmung geschlossen.

20. Tagesordnung der nächsten Sitzung

Die Präsidentin. – Die nächste Sitzung findet morgen, Mittwoch, 14. Juni 2023, um 9.00 Uhr statt.

Die Tagesordnung wurde veröffentlicht und ist auf der Website des Europäischen Parlaments verfügbar.

21. Genehmigung des Protokolls der laufenden Sitzung

Die Präsidentin. – Das Protokoll dieser Sitzung wird dem Parlament morgen nach der Abstimmung zur Genehmigung vorgelegt.

22. Schluss der Sitzung

(Die Sitzung wird um 22.25 Uhr geschlossen.)

Legende der verwendeten Zeichen

*	Konsultationsverfahren
***	Zustimmungsverfahren
***I	Ordentliches Gesetzgebungsverfahren, erste Lesung
***II	Ordentliches Gesetzgebungsverfahren, zweite Lesung
***III	Ordentliches Gesetzgebungsverfahren, dritte Lesung

(Das angegebene Verfahren entspricht der von der Kommission vorgeschlagenen Rechtsgrundlage.)

Abkürzungen der Ausschüsse

AFET	Ausschuss für auswärtige Angelegenheiten
DEVE	Entwicklungsausschuss
INTA	Ausschuss für internationalen Handel
BUDG	Haushaltsausschuss
CONT	Haushaltskontrollausschuss
ECON	Ausschuss für Wirtschaft und Währung
EMPL	Ausschuss für Beschäftigung und soziale Angelegenheiten
ENVI	Ausschuss für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit
ITRE	Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie
IMCO	Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz
TRAN	Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr
REGI	Ausschuss für regionale Entwicklung
AGRI	Ausschuss für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung
PECH	Fischereiausschuss
CULT	Ausschuss für Kultur und Bildung
JURI	Rechtsausschuss
LIBE	Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres
AFCO	Ausschuss für konstitutionelle Fragen
FEMM	Ausschuss für die Rechte der Frau und die Gleichstellung der Geschlechter
PETI	Petitionsausschuss

DROI	Unterausschuss Menschenrechte
SEDE	Unterausschuss Sicherheit und Verteidigung
FISC	Unterausschuss für Steuerfragen
SANT	Unterausschuss für öffentliche Gesundheit

Abkürzungen der Fraktionen

PPE	Fraktion der Europäischen Volkspartei (Christdemokraten)
S&D	Fraktion der Progressiven Allianz der Sozialdemokraten im Europäischen Parlament
Renew	Fraktion Renew Europe
Verts/ALE	Fraktion der Grünen/Freie Europäische Allianz
ID	Fraktion Identität und Demokratie
ECR	Fraktion der Europäischen Konservativen und Reformer
The Left	Fraktion Die Linke im Europäischen Parlament – GUE/NGL
NI	Fraktionslos

Amtsblatt
der Europäischen Union

DE
Reihe C

C/2024/1469

16.2.2024

AUSFÜHRLICHE SITZUNGSBERICHTE VOM 14. JUNI 2023

(C/2024/1469)

EUROPÄISCHES PARLAMENT

SITZUNGSPERIODE 2023-2024

Sitzungen vom 12. bis 15. Juni 2023

STRASSBURG

Inhalt

Seite

1. Eröffnung der Sitzung 4

2. Änderung der Tagesordnung 4

3. Antrag auf Aufhebung der Immunität 4

4. Vorbereitung der Tagung des Europäischen Rates am 29./30. Juni 2023, insbesondere vor dem Hintergrund der jüngsten Schritte hin zum Abschluss des Migrationspakts (Aussprache) 4

5. Das Wahlrecht, die Untersuchungskommission und die Rechtsstaatlichkeit in Polen (Aussprache) 24

6. Wiederaufnahme der Sitzung 31

7. Feierliche Sitzung – Ansprache von Vjosa Osmani, Präsidentin der Republik Kosovo 32

8. Wiederaufnahme der Sitzung 39

9. Begrüßung 39

10. Abstimmungsstunde 39

10.1. Abkommen über Partnerschaft und Zusammenarbeit EU-Thailand (A9-0191/2023 - Andrey Kovatchev) (Abstimmung) 39

10.2. Abkommen über Partnerschaft und Zusammenarbeit EU-Thailand (Entschließung) (A9-0193/2023 - Andrey Kovatchev) (Abstimmung) 39

Inhalt Seite

10.3. Abkommen über Partnerschaft und Zusammenarbeit EU-Malaysia (A9-0190/2023 - Gheorghe-Vlad Nistor) (Abstimmung) . . . 39

10.4. Abkommen über Partnerschaft und Zusammenarbeit EU-Malaysia (Entschließung) (A9-0194/2023 - Gheorghe-Vlad Nistor) (Abstimmung) . . . 39

10.5. Partnerschaftliches Fischereiabkommen EU-Mauritius: Durchführung des Abkommens (2022-2026). Protokoll (A9-0196/2023 - François-Xavier Bellamy) (Abstimmung) . . . 40

10.6. Gesetz über künstliche Intelligenz (A9-0188/2023 - Brando Benifei, Dragoș Tudorache) (Abstimmung) . . . 40

10.7. Batterien und Altbatterien (A9-0031/2022 - Achille Variati) (Abstimmung) . . . 40

10.8. Gewährleistung der Ernährungssicherheit und der langfristigen Widerstandsfähigkeit der Landwirtschaft in der EU (A9-0185/2023 - Marlene Mortler) (Abstimmung) . . . 40

10.9. Hochwertige Praktika in der EU (A9-0186/2023 - Monica Semedo) (Abstimmung) . . . 40

11. Wiederaufnahme der Sitzung . . . 41

12. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung . . . 41

13. Leihmutterschaft in der EU – Gefahren der Ausbeutung und Kommerzialisierung (Aussprache über ein aktuelles Thema) . . . 41

14. Prüfung des Einsatzes von Pegasus und ähnlicher Überwachungs- und Spähsoftware – Prüfung des Einsatzes von Pegasus und ähnlicher Überwachungs- und Spähsoftware (Entwurf einer Empfehlung) (Aussprache) . . . 52

15. Europa zum Investitionsstandort machen (Aussprache) . . . 72

16. Lehren aus den Pandora-Papieren und anderen Enthüllungen (Aussprache) . . . 90

17. Umsetzung und Verwirklichung der Ziele für nachhaltige Entwicklung (SDG) (Aussprache) . . . 103

18. Ausweitung des Mandats der EUStA im Hinblick auf den Straftatbestand des Verstoßes gegen restriktive Maßnahmen der Union (Aussprache) . . . 116

19. Aussprache über Fälle von Verletzungen der Menschenrechte, der Demokratie und der Rechtsstaatlichkeit (Aussprache) . . . 124

19.1. Folter und strafrechtliche Verfolgung der ukrainischen Minderjährigen Tihran Ohannissjan und Mykyta Chanhanow durch die Russische Föderation . . . 124

19.2. Humanitäre Lage in Sudan, insbesondere der Tod von Kindern, die im Kreuzfeuer der Gefechte gefangen sind . . . 127

19.3. Die Verschlechterung der Lage der Grundfreiheiten in Hongkong, insbesondere der Fall Jimmy Lai 132

20. Erklärungen zur Abstimmung . . . 136

20.1. Gesetz über künstliche Intelligenz (A9-0188/2023 - Brando Benifei, Dragoș Tudorache) . . . 136

Inhalt Seite

20.2. Batterien und Altbatterien (A9-0031/2022 - Achille Variati) 137

20.3. Gewährleistung der Ernährungssicherheit und der langfristigen Widerstandsfähigkeit der Landwirtschaft in der EU (A9-0185/2023 - Marlene Mortler) 138

20.4. Hochwertige Praktika in der EU (A9-0186/2023 - Monica Semedo) 139

21. Tagesordnung der nächsten Sitzung 140

22. Genehmigung des Protokolls der laufenden Sitzung 140

23. Schluss der Sitzung 140

AUSFÜHRLICHE SITZUNGSBERICHTE VOM 14. JUNI 2023

VORSITZ: OTHMAR KARAS

Vizepräsident

1. Eröffnung der Sitzung

(Die Sitzung wird um 9.00 Uhr eröffnet.)

2. Änderung der Tagesordnung

Der Präsident. – Ich habe zwei Mitteilungen zu machen.

Zum Ersten: Gemäß Artikel 158 Absatz 2 der Geschäftsordnung wird auf Vorschlag der Präsidentin und mit Zustimmung der Fraktionen die Reihenfolge der beiden Aussprachen am Donnerstagmorgen, also morgen, umgekehrt.

Die Sitzung am Donnerstag beginnt daher mit der Aussprache über die Anfrage zur mündlichen Beantwortung an die Kommission über den Beitritt der Ukraine zum Übereinkommen über die Anerkennung und Vollstreckung ausländischer Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen vom 2. Juli 2019 und wird gefolgt von der Aussprache über die Erklärung der Kommission zur Wasserkrise in Europa.

Wenn es keine Einwände gibt, wird diese Änderung angenommen.

3. Antrag auf Aufhebung der Immunität

Der Präsident. – Meine zweite Mitteilung am heutigen Morgen ist folgende: Der Präsidentin wurden von den zuständigen lettischen Behörden ein Antrag auf Aufhebung der parlamentarischen Immunität von Andris Ameriks und von Nils Ušakovs und von den griechischen Behörden ein Antrag auf Aufhebung der parlamentarischen Immunität von Ioannis Lagos übermittelt. Diese Anträge werden zur weiteren Behandlung an den Rechtsausschuss des Parlaments überwiesen.

4. Vorbereitung der Tagung des Europäischen Rates am 29./30. Juni 2023, insbesondere vor dem Hintergrund der jüngsten Schritte hin zum Abschluss des Migrationspakts (Aussprache)

Der Präsident. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über die Erklärungen des Rates und der Kommission zur Vorbereitung der Tagung des Europäischen Rates am 29./30. Juni 2023, insbesondere vor dem Hintergrund der jüngsten Schritte hin zum Abschluss des Migrationspakts (2023/2678(RSP)).

Jessika Roswall, *President-in-Office of the Council.* – Mr President, honourable Members, Vice-President, on 29 and 30 June, the European Council convene to deal with Ukraine, the economy, security and defence, as well as migration. Leaders will also discuss China and prepare the summit in July with Latin America and the Caribbean. The meeting will start with the customary exchange with the President of this House.

Ukraine remains top of our European agenda. Let me begin by expressing my gratitude for the European Parliament's resolute and unwavering support. President Zelenskyy is expected to address the European Council via video link, and leaders will take stock of the latest development in Russia's war of aggression.

Last week we witnessed the destruction of the Nova Kakhovka dam, which has devastating consequences for thousands of Ukrainians and the entire communities. Innocent people have been deprived of their homes and their livelihood. Too many have lost their lives. The disaster would not have happened if Russia had not started this illegal war of aggression against Ukraine.

In spite of all this, the Ukrainian spirit and determination grows stronger each day. It is truly remarkable that Ukraine has been able to move forward on its reform efforts under these extremely difficult circumstances. We have said it before, but we say it again: Ukraine's future is within the European Union.

During this semester, the Union has taken important decisions to accelerate support for Ukraine. We have continued to put pressure on Russia by adopting the 10th sanction package. Let me assure you that the Swedish Presidency is working tirelessly on package number 11. We are progressing on how much to use Russian frozen, immobilised assets, and we do it in close cooperation with our partners and allies in the G7. We are moving towards EU agreement on a judicial solution regarding Russia's crime of aggression. We have provided ammunition to Ukraine and we have decided to procure ammunition together. We are also working on the Act in Support of Ammunition Production to strengthen our industry capacity.

On the economic agenda, leaders will follow up their conclusions on industrial policy and on the single market and Europe's long-term competitiveness and productivity. As you know, European competitiveness is a core priority of the Swedish Council Presidency. Our economic policies have long been decided by short-term crisis management, public interventions and aid packages, such as the reaction of COVID-19 and the US Inflation Reduction Act.

Over the last four decades, our growth rates have been modest compared to the United States. European productivity is lower than other major economies and perhaps, even more, we continue to spend less on research and development. Europe needs a long-term approach, and this spring has marked an important step towards such an approach. The Commission forcefully responded to the European Council's request for a strategy to boost competitiveness and productivity, and the strategy puts the internal market, R&D, skills, access to private capital and better regulation at the core of EU policies. Reversing trends will take dedicated actions overseen by leaders over many years, and we hope that we can count on Parliament's support.

On security and defence, the European Council will take stock of the progress of the implementation of its previous conclusions and give further guidance on the Union's security and defence capacity. Leaders will discuss the reinforcements of our defence industry through the Common Procurement Act (EDIRPA) and the Act in Support of Ammunition Production (ASAP). They are also expected to welcome the approval of civilian Common Security and Defence Policy compact.

In the presence of Secretary General Jens Stoltenberg, the European Council will discuss EU-NATO cooperation ahead of the NATO summit in Vilnius. Moreover, the European Council will hold a strategic discussion on China. Unity and determination will strengthen the effectiveness and credibility of our relations with China. In the EU, we need to formulate our own open but firm approach to global affairs and also rely on strong partnership with the US and other democracies. Our own societies must rest on a solid base in terms of economy and democracy. We need strategic unity in defence, defending openness and cooperation, while addressing vulnerabilities and excessive dependencies with security implications. That is de-risking in practice.

Ladies and gentlemen, the European Council will also once again come back to the issue of migration and not at least the external dimension. President von der Leyen's visit to Tunisia, along with Prime Minister Meloni and Prime Minister Rutte, reaffirms the leaders' commitment to working with partners. The Presidency and the Commission will inform the implementation of the conclusions on migration from February and March. This time it will be in a positive spirit of the new deal of the migration pact in the Council. The Swedish Presidency has worked hard for this and we are proud that the Council is now ready to go into final stages and find a compromise between the co-legislators. We urgently need a deal that can deliver results.

Mr President, if you allow me, since this is my last and final Strasbourg session as Presidency, I also want to take the opportunity to say thank you and express my gratitude to be able to represent the Council in this Chamber. I am convinced, and maybe even more after these six months, that the only way forward is a strong, respectful and sincere cooperation between the Council and Parliament.

The Swedish Presidency has worked very hard on advancing our common political agenda and I do truly thank Parliament for a high level of commitment from your side. With that, I would like to say thank you for your attention and looking forward to the debate.

Der Präsident. – Frau Roswall, der Dank liegt auch bei uns.

Danke für Ihr Engagement, Ihre ständige Präsenz und Ihre Offenheit im Dialog mit dem Europäischen Parlament – nicht nur in diesem Hause, sondern auch bei den Begegnungen, die wir gemeinsam in der Zusammenarbeit mit den nationalen Parlamenten hatten. Herzlichen Dank und alles Gute.

Maroš Šefčovič, *Vice-President of the Commission*. – Mr President, Madam Minister, dear Jessika, honourable members of the European Parliament, the last European Council before the summer break comes at an important moment in time. Russia's brutal invasion of Ukraine rages on with the destruction of Kakhovka Dam, leading to an unprecedented human and ecological disaster. The Ukrainian counteroffensive is now under way and leaders will no doubt look at the developments very closely. They will discuss the situation on the ground and all aspects of our continued, unwavering and multifaceted support, including on Ukraine's peace formula, sanctions and sanctions enforcement, frozen assets, military assistance, Russia's accountability, and a brief point on enlargement based on the Commission's oral report to be presented at the informal meeting of the General Affairs Council on 21 and 22 June.

If you allow me to proceed with economic matters, the Commission will put forward a communication on European economic security next week, which will help steer the leaders' discussion. In line with the March European Council conclusions, the Commission will also update the leaders on the progress made since the adoption of the long-term competitiveness communication on 16 March, including on discussions with the US on the effects of the Inflation Reduction Act. As you know, there are a number of concrete proposals on the table to further strengthen the single market and the competitiveness of our industry, and we are very happy to work on all of them with both co-legislators. I am talking about the Critical Raw Materials Act, about Net-zero Industry Act, about the Artificial Intelligence Act and Data Act. All of them are very important for the competitiveness of the European economy and we are very much looking forward to continue progressing on this file with both co-legislators.

Following the review in November 2022, in April the Commission presented proposals to implement the most comprehensive reform of the EU's economic governance rules since the aftermath of the financial crisis. The measures are designed to strengthen public debt sustainability while promoting sustainable and inclusive growth through reforms and investment in all Member States. With a general escape clause set to expire at the end of 2023, we hope leaders will encourage further work on this issue in the Council. Leaders will also endorse integrated country specific recommendations and conclude the 2023 European Semester.

And finally, the Commission's proposals on the review of the Multiannual Financial Framework to be published next week, will feed into the leaders first discussion on the matter with a view to steering the work of the Council.

I think that the external issues have been excellently covered by Minister Jessika Roswall. I would just add that we will also prepare in a great depth the discussion of the leader on the agenda for Latin America and Caribbean, but also on our overall relationship with China, and will also provide the material for the discussions on the relations with partners in Mediterranean, in particular Tunisia.

So if you allow me, Mr. President, I would now proceed to the topic of particular interest of the plenary today and this is migration. The approach we have pursued so far delivers results. On addressing the day to day migration challenges, we have come up with concrete operational actions, actions which started to have an impact in terms of fewer irregular arrivals, more effective returns and the fight against smuggling that risks human lives for profit. At the same time, we are working on increasing legal pathways to support third countries with capacity-building measures. We appreciate the intense work on the legislative track. The political agreement reached by the ministers at the Justice and Home Affairs Council last week on the general approach on the New Pact on Migration and Asylum is indeed a major step. It demonstrated that this is an area where Member States could find a large qualified majority in support for two key pillars of the pact. I am talking about the Asylum and Migration Management Regulation and the Asylum Procedure Regulation. The Commission welcomes the political agreement reached by the Member States because this is a real breakthrough after years of intense negotiations and I would like to thank the Swedish presidency for that wholeheartedly. Trilogues on these two pillars of the pact have started right away this week with a first good trilogue, and it is our joint duty to deliver on the reform of our migration policy. And now we have the momentum to do so. President von der Leyen will send again a letter to the leaders ahead of the European Council outlining the progress on operational measures and taking stock of the work of the co-legislators. The Commission welcomes the important steps taken by the co-legislators under the Joint Roadmap, with a clear goal to adopt the Pact before the end of the mandate. And this comes in addition to the provisional agreements already found on three other pillars of the pact, like the Reception Conditions Directive, Qualification Regulation and the Resettlement Framework Regulations, while trilogues started already on Eurodac and Screening Regulation. And I would like to comment and thank the European Parliament for having adopted its negotiation mandates on key files of the pact already in April. Because we know that this is massive, massive work be it on screening, regulation, asylum and migration management regulation, asylum procedure, regulation and the crisis proposals. But this just proves and shows that a large majority across the political groups supports this reform. The position of co-legislators offers a good foundation for the negotiations and therefore interinstitutional negotiations should now intensify. It is essential that we all remain committed and open to compromise, to create a fairer, more efficient and sustainable system for asylum and migration management, and to show that with trust and cooperation, we can meet and master our common challenges.

So I will stop here, but before I will do that, I also would like to thank Jessika, the team of the Swedish presidency, for excellent co-operation, not only here in the European Parliament, but we are also sitting together in the General Affairs Council. Thank you for great work and your personal commitment.

Paulo Rangel, *em nome do Grupo PPE*. – Senhor Presidente, Senhora Ministra, Senhor Vice-Presidente, antes de mais queria, naturalmente, agradecer e saudar a Presidência sueca pela forma absolutamente impecável como presidiu à União Europeia durante este semestre.

Queria também dizer que, neste Conselho, é fundamental reforçar o apoio à Ucrânia, depois do ataque brutal à barragem no rio Dniepre que levou à catástrofe humana, levou a um crime de guerra e, em particular, a um desastre ecológico.

Temos também de olhar para a revisão do MFF, neste Conselho Europeu, que é crucial no sentido de dotar a União Europeia de meios para enfrentar os problemas que tem por diante nos próximos três ou quatro anos. E, finalmente, a prioridade que se deve dar neste momento à América Latina.

Mas, vindo diretamente ao ponto que consideramos fundamental, depois deste avanço no Pacto das Migrações, importa recordar, a este respeito, aquilo que disse o Papa João XXIII a propósito da dignidade humana: «todo o ser humano é uma pessoa». Portanto, a dignidade humana obriga-nos a defender o tratamento digno dos refugiados, dos requerentes de asilo, dos migrantes, daqueles que procuram trabalho e chegam às nossas fronteiras.

Ao contrário do que defendem certos grupos políticos, isso só é possível garantindo fronteiras seguras, protegendo e controlando adequadamente as nossas fronteiras. Só desse modo se combate o tráfico ilegal de pessoas, que é, esse sim, uma violação dos direitos humanos. Só desse modo se consegue desencorajar e diminuir as travessias perigosas e trágicas no mar e no deserto, que, essas sim, violam os direitos humanos. Só desse modo se pode acabar com o acantonamento de pessoas em apartamentos, seja em Estocolmo, seja em Lisboa, em que há 20 e 30 pessoas por quarto ou por casa. Isto, sim, é violar os direitos humanos.

Portanto, defender os direitos humanos e a dignidade das pessoas exige combater o tráfico ilegal, exige proteção das fronteiras. Só desse modo se porá fim à instrumentalização de migrantes que hoje está em todo o Nordeste europeu, mas que também aflora de tempos em tempos na Turquia.

Tudo isto, como ainda na semana passada demonstrou a presidente da Comissão com a sua visita à Tunísia com dois chefes de governo, só é possível se houver uma cooperação estreita, sistemática, com os países terceiros. Por um lado, para a ajuda ao desenvolvimento que fixará as populações e, por outro lado, para ajudar a lidar com os fluxos migratórios, combater o tráfico ilegal, preparar condições de acolhimento, etc.

Nós temos, na verdade, de nos congratular com este passo que foi dado. Ele, no entanto, não chega. Vamos, agora, para uma fase decisiva de negociação entre o Conselho e o Parlamento, com a mediação da Comissão. Mas creio que demos um passo decisivo para restaurar a confiança dos cidadãos europeus na União Europeia e para garantir que todos os migrantes e os cidadãos europeus vivam em dignidade e em pleno exercício dos seus direitos.

Iratxe García Pérez, *en nombre del Grupo S&D*. – Señor presidente, la destrucción de la presa de Nova Kajovka es un crimen de guerra que muestra el intento desesperado de Putin por ganar una guerra que ya hace mucho tiempo que ha perdido. Son todavía incalculables los efectos destructivos de la presa sobre la economía de Ucrania, sus pueblos, sus ciudades, su agricultura, su población desplazada y su medio ambiente.

Pero lo que sí debemos tener claro es quién debe pagar las reparaciones de guerra. Ha llegado la hora de utilizar los miles de millones de activos rusos congelados y propiedades de oligarcas sancionados para pagar los daños de la invasión. El pago de Putin por los daños causados no es solo un acto de justicia con el pueblo ucraniano, sino también con nuestros ciudadanos. Porque nuestras sociedades también pagan las consecuencias de la guerra con la subida de los precios. Por nuestros ciudadanos y ciudadanas, debemos seguir tomando decisiones valientes.

Nuestra ciudadanía merece una reforma del mercado eléctrico para garantizar precios razonables. Merece que avancemos en la reindustrialización de la Unión Europea para alcanzar la autonomía estratégica y merece una reforma de la gobernanza económica con reglas fiscales más claras y más flexibles que garanticen la estabilidad presupuestaria con el necesario crecimiento de la economía. En definitiva, nuestras sociedades merecen una transición verde y digital sin renunciar a las grandes conquistas sociales.

En plena transformación de nuestra Unión ¿hacia dónde se dirige la derecha? Ahora el Partido Popular Europeo se deja arrastrar por la extrema derecha para declarar la guerra a la Ley de Restauración de la Naturaleza, una ley indispensable para reparar el 80 % de las aguas y las tierras degradadas. Los socialdemócratas nos opondremos a la contrarreforma de la Agenda Verde que intentan instaurar las fuerzas más reaccionarias. Porque la emergencia climática mata a las personas y destruye la prosperidad económica. Más de 300 000 europeos mueren al año de forma prematura por la mala calidad del aire. En momentos en que Italia está padeciendo terribles inundaciones y España sufre graves sequías, el negacionismo de la derecha y la extrema derecha es totalmente inaceptable. Señorías, la ciencia es clara. La protección del medio ambiente aumentará nuestra resistencia ante fenómenos meteorológicos extremos.

Señores del Partido Popular, ahora que han decidido ignorar la memoria histórica para abrazar los valores de la ultraderecha, ¿hasta dónde están dispuestos a llegar? Además de su negacionismo climático, ¿reforzarán la alianza con los Gobiernos ultras de Polonia y Hungría que violan los derechos de las mujeres y las minorías? ¿Abandonarán los derechos humanos con su oposición a la Directiva de diligencia debida para impedir que las multinacionales utilicen como mano de obra a niños y niñas en cualquier lugar del mundo? ¿Seguirán fomentando el sentimiento antiinmigrante incluso ahora que, por fin, empezamos a negociar con el Consejo la conclusión del pacto migratorio?

El principio de solidaridad flexible pero obligatoria, acordado en el Consejo, no es suficiente. Lo que los países receptores en primera línea necesitan son políticas claras comunes de gestión en la llegada y un reparto solidario en cuanto a la acogida.

Señorías, en tiempos de recomposición del tablero geopolítico mundial necesitamos fortalecer alianzas entre países para avanzar en la democracia, la seguridad, la erradicación de la pobreza y las desigualdades. La Cumbre UE-CELAC ofrece una oportunidad única para inaugurar una nueva era en la cooperación a ambos lados del Atlántico. Porque queremos para América Latina y el Caribe lo mismo que hoy está en juego en Europa y que cada día debemos defender: paz, progreso y democracia.

Malik Azmani, *on behalf of the Renew Group*. – Mr President, dear Commissioner Šefčovič and dear Minister Roswell, let me start by offering my congratulations to you, Minister, last week you achieved something we have asked for a very long time.

Finally, we are witnessing progress on one of the most important policy areas for our citizens. Finally, dear colleagues, the European Union is taking steps to tackle one of the challenges of our time.

Some in this House would like us to believe migration is about numbers. Some in this House would like us to believe that migration is only about they and them, as an abstract threat. Some in this House would like us to believe that we cannot solve the issue of migration and that fear should guide us.

The narrative and fear mongering of the extremes in this House and so many houses of parliament in our Member States is strong. People are receptive to fear and extremists have an interest in not solving the problem. They care only about steering the polls.

Renew Europe says 'no' to this. Migration is about people, real people like you and me, people fleeing a crisis or persecution for trying to uphold the values that we hold dear, people that are looking for a better life, our way of life.

Our values demand of us that we solve problems, that we are part of the solution, not the problems. Populists talk; Renew Europe acts.

But we are realistic as well. We cannot solve a problem we cannot manage. The current migration situation is out of control, but it is also complex.

That is why I call upon all those of goodwill in this House to help us in managing this crisis. We need to invest more in root causes of migration. We need to be generous to those refugees who seek shelter and deserve our decency. And we need to ensure that the first safe harbour is close to conflict zones so people can return to normality once it occurs.

We need to ensure that Europe is not a human trafficking paradise and that human trade routes are cut off. And yes, third countries that have become transit countries need also to take their responsibility. But so do we, by getting this migration pact over the finish line, by showing the citizens that migration is manageable, that the populists prone on problems and that we can deliver.

Dear colleagues, I know we are all united in our horror at the recent actions of Russia in Ukraine. New sanctions? Yes. Tackling sanctions avoidance? Clearly. Real solidarity? Absolutely, and we urge the Council to be ambitious. There must be consequences for Russian war crimes in Europe.

Dear colleagues, one year from now, I'm confident the political centre will prevail. I know that win Renew Europe will be there to build a pro-European majority in this House, but we have to be realistic. Calling the populists and extremists out for what they are is not enough. Flirting with them or trying to copy their behaviour is even worse. Problems are not solved with words, they are solved with actions.

Let's get to work and show the people that democracy, compromise, pragmatism and hard work is still the best guarantee for our common future together…

(The President cut off the speaker)

Terry Reintke, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Mr President, yes, it is true, a lot of people are seeking asylum in the European Union right now. They have names, they have stories, and they have hope to find shelter in the European Union. And yes, the current the current asylum system in the European Union is dysfunctional and needs reform. I think almost everybody agrees on that. And yes, finding political agreement in the context of a mostly toxic debate that is driven by fears rather than facts is very difficult.

But colleagues, right now, the whole story that still far too many politicians are selling to people in Europe about migration and asylum is simply not working. And that story is tougher rules, less refugees, more walls, less refugees, more fences, less refugees. I get that this is an easy sell and that a lot of politicians find it easier not to get into the difficult, complex reality of things. But these lines are simply wrong and there will be no breakthroughs, no improvements of the situation, but only frustration and more hardship at our external borders.

Right now, there are a number of reasons why the number of refugees in the European Union is high. Reason number one: Vladimir Putin, and I'm not even talking about Ukraine because Ukraine was not the first country where Putin's bombs led to millions of people having to flee. And if we don't stand up to him, colleagues, it will not be the last.

Reason number two: climate change. The number of climate refugees will increase the more extreme the impact of climate change will become. So instead of falling back into climate denial, let us take the necessary steps of mitigation and adaptation now, because now is the time we have to act.

Reason number three: autocrats that are waging wars against their neighbours and their own citizens, torturing them, imprisoning them, executing them just because they want to live in freedom. Instead of making deals with these autocrats, we should actually support the people in the streets who are fighting for democracy.

The fundamental right to asylum is not only a right but a lesson from our own history. Let us not gamble it away on fake simplistic promises that might work in the next election campaign, but not in the long run. But let us fight and also struggle with the position that the Council has found now for a real, sustainable solution that combines humanity and order. This Parliament, as a beacon of peace and human rights, owes the world at least that.

But let us also talk about crucial decision making that is ongoing on the Green Deal, and especially let us talk about finding compromise with the EPP, who have recently walked out of the democratic negotiation of a crucial piece of legislation, the Nature Restoration Law. This piece of legislation is not only important to meet the Paris goals and to fight against biodiversity loss. Even if you don't care about any of that, it is crucial to act now in order to keep up our economic competitiveness in the future. Because farmers need healthy soils, they need pollinators, they need clean water. Agriculture needs nature. That is why restoring nature is a precondition for a sustainable economic prosperity and for food security.

And if you think it is a Green co-chair who is saying this, don't listen to me, listen to big corporations that have recently intervened in the debate. They say with these actions, like the Nature Restoration Law, the European Union would create a level playing field for all businesses in Europe and ensure forward-thinking companies are rewarded for their actions to hold and reverse nature loss. The EU would become a more competitive, resilient and sustainable economy. This law is about nature … *(President interrupted speaker)* … in the future and the EU … *(President interrupted speaker)* … EPP should come back to the negotiation table.

Nicola Procaccini, *a nome del gruppo ECR*. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, il prossimo Consiglio europeo si celebrerà ad un anno dalle elezioni. Non è ancora il momento dei bilanci, arriverà. Adesso pensiamo al tempo che rimane, alla definizione di una linea politica che affronti e non sfugga le gravi sfide comuni del nostro tempo.

Penso all'immigrazione, un tema sul quale l'Unione europea ha sprecato troppi anni inseguendo un'ideologia chiamata *No Borders*, impregnata di ambiguità e veterointernazionalismo. Certamente l'ultima riunione dei ministri in Lussemburgo rappresenta un primo passo sulla strada giusta, ma è solo il primo passo e la strada è ancora lunga.

Per noi conservatori europei è fondamentale ribadire il concetto che in Europa si entra solamente in maniera sicura e legale, riconoscendo il diritto di asilo soltanto a chi realmente fugge da guerre e persecuzioni. Lavorare sulla dimensione esterna, cioè sui paesi di origine e transito dei migranti, è cruciale per governare e non subire il fenomeno migratorio, delegandolo ai trafficanti di esseri umani e alle ONG immigrazioniste, come è accaduto finora.

Naturalmente non c'è solo questo tema. Come ECR invitiamo il Consiglio europeo a ricercare un'autonomia strategica aperta, soprattutto in materia di difesa e indipendenza energetica. Per questo accogliamo positivamente lo strumento anticoercizione che dovrebbe consentirci di difendere meglio le aziende europee dalle pratiche commerciali violente e scorrette che talvolta vengono messe in pratica da regimi senza scrupoli come quello cinese.

Infine, dobbiamo essere consapevoli della crisi demografica in atto, aiutando gli Stati europei a promuovere politiche in favore della natalità accompagnate da politiche sociali e sanitarie adeguate. Le risorse sono scarse, è vero, ma quante ne stiamo sprecando inseguendo un ambientalismo radicale che non aiuta l'ambiente, men che meno gli esseri umani che vi abitano dentro.

Marco Zanni, *a nome del gruppo ID*. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, tre punti fondamentali su cui ci aspettiamo, in questo Consiglio, risposte concrete dalle istituzioni europee.

Il primo riguarda l'accordo che definirei storico sul tema dell'immigrazione raggiunto in Consiglio, che rappresenta però solo un piccolo passo, finalmente nella direzione giusta, di un processo che sarà più lungo e si deve concentrare oggi molto di più sulla dimensione esterna. Meno partenze vuol dire meno arrivi, vuol dire meno morti in mare, vuol dire più sicurezza per i nostri cittadini, vuol dire fare quello che fa uno Stato civile e uno Stato che rispetta lo Stato di diritto.

Il secondo grande tema è quello della transizione industriale e mi fa piacere che, dopo quattro anni di propaganda ideologica, finalmente tanti in quest'Aula si stanno svegliando – è vero, a un anno dalle elezioni – e stanno capendo quanto sia folle l'ideologia *green* portata avanti dalle istituzioni europee e soprattutto da una maggioranza in questo Parlamento che ha fallito.

I voti di queste settimane sono la dimostrazione che ci può essere una maggioranza in quest'Aula, pragmatica, che porta avanti in maniera pragmatica una transizione verde, che guarda sì al miglioramento dell'ambiente ma anche alle necessità di un'evoluzione economica e industriale contro l'ideologia di chi vuole riportare l'Europa al Medioevo.

L'ultimo punto riguarda l'economia. Ci avviamo verso una stagione di minor crescita o addirittura di stagnazione ed è importante che le politiche dell'Unione europea su questo non siano politiche procicliche – mi riferisco alla revisione del Patto di stabilità e crescita e all'approccio della Banca centrale europea – ma siano politiche di supporto ai cittadini e alle imprese in un momento difficile in cui abbiamo bisogno davvero che vengano iniettati soldi nell'economia per evitare un disastro e per evitare errori del passato che tutti abbiamo riconosciuto.

Martin Schirdewan, *im Namen der Fraktion The Left*. – Herr Präsident! Wenn man sich hier den menschenverachtenden Unsinn der Rechten anhören muss, dann kann einem schon ziemlich übel werden. Aber so richtig schlecht wird einem erst dann, wenn man weiß, dass die europäischen Regierungen dieses Verachten gegenüber Menschen in Not auch noch in Politik umsetzen wollen und sich vor der extremen Rechten und ihrem Fremdenhass in den Staub werfen.

Noch übler wird es, wenn sich dann hier einige von den Regierungsparteien – liebe Terry, auch du – hinstellen und ihr dann so tut, als hättet ihr mit diesem Angriff auf das Asylrecht so gar nichts zu tun. Von Solidarität reden, aber Entsolidarisierung vorantreiben – das ist schon ziemliche Heuchelei.

Nach den fürchterlichen Bildern aus Moria hieß es hier in diesem Haus noch vereint: „Nie wieder Moria." Doch jetzt sollen an den Außengrenzen der EU ganz viele neue Morias entstehen. Das Gemeinsame Europäische Asylsystem schafft de facto das Recht auf Asyl ab und ist ein Frontalangriff auf Rechtsstaatlichkeit und Menschenrechte: Schnellverfahren unter haftähnlichen Bedingungen, die auch für Kinder gelten sollen – ich kann mich noch genau daran erinnern, wie groß der Aufschrei in der Europäischen Union war, als Donald Trump veranlasst hat, dass Kinder an der Grenze zwischen Mexiko und den USA eingesperrt und in Lager gesperrt werden. Und jetzt? Jetzt plant die Europäische Union genau das Gleiche, auch mit der Zustimmung Deutschlands. Und die Ampelregierung – SPD, FDP und Grüne – betreibt genau dieselbe Politik.

Da hilft es auch nichts, vor dem Problem die Augen zu verschließen und den Kopf in den Sand zu stecken, indem man die Schutzsuchenden zukünftig einfach in andere Staaten wie Tunesien abschiebt und denen dann natürlich auch noch einen Haufen Geld dafür überweist, dass sie die Probleme lösen. Diese Deals sind schmutzig und machen die EU erpressbar. Wer ein wahres Interesse daran hat, den Menschen zu helfen, beendet die falsche Handelspolitik und die anhaltende Zerstörung des Klimas und lässt nicht zu, dass Rüstungskonzerne fürstlich daran verdienen, dass ihre Waffen in Krisen- und Kriegsregionen zum Einsatz kommen.

Wenigstens mit einer Aussage war die zuständige Kommissarin Johansson, und damit auch die Kommission, ja ehrlich. Es geht ihr einzig und allein darum, die Anzahl der Asylsuchenden zu reduzieren. Es geht ihr nicht darum, ein solidarisches Asylsystem zu schaffen, Menschenrechte zu schützen und die Mitgliedstaaten und aufnahmewillige Kommunen zu entlasten. Diese Asylreform ist die reinste Bankrotterklärung europäischer Politik.

Clara Ponsatí Obiols (NI). – Mr President, if you're worried about our borders, you need to pay more attention to Morocco and Spain. Last week, two Spanish lawyers from the International Commission of Jurists were prevented by Moroccan authorities to enter Western Sahara to assess the human rights situation in that occupied territory. The Spanish Minister of Foreign Affairs had no problem with it. No wonder – this is only one more Moroccan human rights violation with the Spanish seal of approval.

Moroccan spying on Spanish politicians by means of Pegasus has been widely reported, and it seems effective. Since Pedro Sánchez – this beacon of progressive policies, soon to be the President of the Council – took office, we have seen minors mistreated at the borders, forced returns, people assassinated in cold blood for trying to escape to Melilla, and, in a surprising historical reverse, Spain yielding to Morocco's illegal claims over the Sahara. Is this all the result of blackmail from Morocco, thanks to information obtained through Pegasus? Who knows? What we know is that all of this is inconsistent by a mile with anything pertaining to our European values and laws.

Tomas Tobé (PPE). – Mr President, Vice-President, Minister, Europe needs migration policy that works, where we have control of the external border, where we can reduce irregular migration, where we can cooperate more with third countries, but also where we cooperate more within the European Union. Only then can we also manage to provide protection to those in need.

We need to move away from the order where only a few Member States have to bear the entire burden. President, we now have a strong majority in this House to move forward with negotiations on the migration pact. And thanks to the leadership of the Swedish presidency, we now also have a strong majority in the Council to move forward. This is historic. It is an historic opportunity, finally, for Europe to create an achieve a migration policy that could work.

And I want to be clear from the European Parliament that for us, the adoption of the whole migration pact is crucial. Every part of this legislation is needed. And I also want to be clear from the EPP Group to all citizens and to all our colleagues in this House, we will be constructive, because there is no time to lose to achieve this. And I also want to be clear to the Council that we will also be constructive with you, because we finally now see an achievement and an historic opportunity and we will not waste it. Europe needs a migration policy that works.

Elisabetta Gualmini (S&D). – Mr President, dear Minister, dear Commissioner, let us give the state. What is the state? So having unblocked the Migration Pact is a positive fact. But we are only at the beginning and we really hope to improve the text.

First, the obsession with repatriations everywhere. It seems that the most important thing is to send the migrants back, to push them back as if they were parcel post packages, even in countries of transit, when we know very well that it is not easy at all to make reliable deals with those states. So this risks to be a bluff.

Second, the idea of outsourcing, again by giving money migration policies to external states. Tunisia, this time, an authoritarian state with an autocratic president who arrests a journalists, who represses the opposition, who carries out violent persecutions of black Africans. This is simply nonsense.

It is clear that we cannot welcome everyone and for this reason we need the mandatory solidarity among Member States, not voluntary relocation or EUR 20 000 for migrants, which is pretty disgusting. Luckily, the money will go to an outside fund. So let us start the negotiations with responsibility and pragmatism. Let us hope to improve the text.

Nicola Danti (Renew). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, signora Ministra, signor Vicepresidente, il prossimo Consiglio europeo sarà una tappa fondamentale per le sfide che l'Europa ha davanti. Ucraina, clima, Cina, riforma della governance economica sono alcuni dei temi imprescindibili della nostra agenda.

Sul tema migrazioni, dopo l'ultimo Consiglio «Affari interni» vediamo finalmente concretizzarsi un accordo che riconosce la necessità di trovare una convergenza europea, ma che lascia ancora irrisolti troppi nodi. Ancora una volta, il dibattito così importante per l'Italia e per i paesi del Mediterraneo si è scontrato contro il muro dell'opposizione e dei governi politicamente affini a quello italiano. Manca un tassello importante, che è quello della previsione di canali legali di immigrazione sui quali serve un ulteriore sforzo, ricordando che i problemi è meglio gestirli che subirli.

Per questo, nell'aprire i negoziati con il Parlamento, ci aspettiamo dal Consiglio un messaggio più chiaro, così come ci auguriamo che si affrontino in modo più sistematico le relazioni con il continente africano. Le visite di qualche capo di governo possono aiutare a rimandare le emergenze, ma non servono ad affrontare i problemi in modo compiuto con la strategia di cooperazione che sappia guardare al lungo periodo.

Jordi Solé (Verts/ALE). – Mr President, the Council's recently agreed position on migration and asylum is worrying to say the least. It shows a bias towards the most narrow-minded attitudes regarding asylum and migration. The Council's general approach would significantly lower protection standards for people arriving at EU borders. It would normalise the detention of migrants in close facilities at external borders for months, including families with children.

The much-needed solidarity between Member States translates now into the possibility of paying for not relocating – that is, for not assuming responsibility. The cost of looking away is set at EUR 20 000 – money that can also go to third countries so that they can, and I mean it ironically, do us the favour of stopping migrants and asylum seekers on their own.

Fortress Europe sees its foundations reinforced, while European solidarity faces a resounding failure. In the coming weeks and months, we will need to defend the agreements of this Parliament. They still fall short, but they are for sure closer to our fundamental values than those coming from the Council.

Charlie Weimers (ECR). – Herr talman! Fru minister, kollegor! Rådet kom förra veckan överens om en kompromiss om migrationspakten, en kompromiss som hängde på en väldigt, väldigt skör tråd. Rådet pläderar bland annat för snabbavvisningar av migranter som kommer från länder utan krigstillstånd, utan hot mot deras liv, att migranter utan asylskäl ska kunna deporteras till säkra transitländer och att migrantkvoter dikterade av Bryssel är någonting som man helst inte vill se.

När det gäller mitt eget land, Sverige, har vi nyligen haft en masskjutning som till och med vänsterliberala kulturskribenter förknippar med migrationen. Då kan inte Europaparlamentet sitta i elfenbenstornet och tala om ”rädslans narrativ” – när tonåringar i Sverige undrar: ”Är det min tur nästa gång? Ska du låsa in mig hemma nu, pappa?” Det är väldigt lätt att göra det, som nyliberaler, ni gröna. Går ni in med den attityden i förhandlingarna med rådet kan jag lova er: Det kommer inte att bli någon migrationspakt!

Jean-Paul Garraud (ID). – Monsieur le Président, chers collègues, dans le concert eurobéat que j'entends ici, ma voix sera totalement dissonante. L'accord trouvé par le Conseil de l'Union européenne est loin de faire l'unanimité, puisque deux pays résistent à l'idéologie immigrationniste de Bruxelles et quatre autres se sont abstenus. Il fallait être courageux pour s'opposer à cette idéologie, car les sanctions peuvent être lourdes de conséquences, surtout au niveau financier. Il fallait l'être encore davantage pour proposer de mettre en place une coalition d'opposition contre ce pacte. Nous saluons et soutenons avec force cette initiative polonaise.

Pendant ce temps, la France approuvait des deux mains cet accord, le jour même de la terrible attaque d'Annecy, où un Syrien qui n'avait rien à faire en France poignardait plusieurs très jeunes enfants. L'horreur absolue. Le ministre français Darmanin, pourtant chargé de protéger les Français, pousse à la répartition des migrants partout sur le territoire français. En la matière, l'Union européenne ainsi que M. Macron et son gouvernement veulent imposer une politique migratoire dont nos peuples ne veulent pas et ils veulent le faire avant les échéances électorales de 2024. Nous ferons tout pour nous opposer à ce funeste projet et, dès que nous serons au pouvoir, nous déclencherons un référendum sur l'immigration. D'abord et avant tout, la parole au peuple.

Sira Rego (The Left). – Señor presidente, señor comisario, por más que lo pienso, no entiendo qué le aporta a la Comisión Europea la foto con Meloni en Túnez. Créanme, sería un error pensar que recortar derechos a las personas migrantes no va con nosotros porque, en el momento en el que se cuestionan los derechos humanos de un solo colectivo, estamos todos y todas en riesgo. Es decir, se empieza con los derechos de las personas migrantes, se sigue con las mujeres, las personas LGBTI y se continúa con la libertad sindical, la de prensa o el control de la justicia. Les suena, ¿no?

Por otra parte, parece que, además de comprarles la idea de que los derechos humanos no son universales e indivisibles, ustedes han decidido entregarle a esta señora el control absoluto de la política migratoria europea. Claro que, teniéndola a ella de jefa, luego les sería mucho más sencillo pactar con Polonia y con Hungría.

El problema es que, con tanto abrazo a la extrema derecha, están normalizando el racismo, el machismo, el negacionismo climático y toda clase de delitos de odio.

Jérôme Rivière (NI). – Monsieur le Président, les débats choisis par la majorité avant la réunion du Conseil entonnent la même lancinante rengaine. Si, doucement, face à la colère grandissante des peuples, vous condescendez à parler d'immigration, cela reste toujours l'occasion de mieux la justifier et d'imaginer des méthodes de répartition contraignantes et brutales des migrants partout sur notre territoire, qui pourtant refuse cette submersion.

Autre obsession: le refus de reconnaître aux peuples européens le choix des politiques qu'ils souhaitent voir appliquer dans leurs pays, dès qu'ils refusent la disparition de leur nation. Hongrie et Pologne sont sans cesse dans vos pensées maniaques. Non, l'état de droit n'est pas plus menacé en Pologne qu'en Hongrie. Balayez devant nos propres institutions: corrompues, elles sont loin d'être exemplaires.

Enfin, vos ingérences dans les affaires des États membres et vos désirs de normes toujours plus contraignantes, au nom d'une idéologie écologiste dogmatique, mettent en péril des pans entiers de l'activité économique et agricole de pays membres. Heureusement, à l'image de ce que Silvio Berlusconi avait entamé en Italie, le refus de vos idéologies par les peuples prépare pour l'année prochaine le grand retour des droites conservatrices en Europe.

Dolors Montserrat (PPE). – Señor presidente, señor comisario, tenemos grandes retos y desafíos europeos por delante, como la unidad por la libertad en Ucrania, la consecución de una política económica de crecimiento con buena ejecución de los fondos NextGenerationEU y la gestión de la la crisis migratoria.

Pero, si queremos trabajar por una Europa que defienda también la igualdad, los sectores económicos y el empleo, el fortalecimiento institucional y la lucha contra la corrupción, debemos trabajar también con nuestros Estados miembros. Porque, mientras aquí hablamos de proteger a las mujeres, en España se han rebajado más de 1 100 penas a agresores sexuales por una ley del Gobierno socialista. Mientras nuestros agricultores hacen malabares para sobrevivir económicamente, aquí la izquierda criminaliza su trabajo y perjudica a sus productos. Mientras nuestras familias sufren la inflación y la subida de la cesta de la compra, no llegan los fondos NextGenerationEU a la economía real. Mientras aquí pedimos no relajar la lucha contra la corrupción, en España se rebaja la pena del delito que la persigue porque los socios del Gobierno lo han pedido. Mientras aquí se defiende que se recuerde la memoria de las víctimas del terrorismo, en España el Gobierno pacta con los que han llevado en sus listas a etarras condenados. Y, mientras aquí se pide que la Presidencia rotatoria sea de todo el país, de toda España, el presidente del Gobierno se niega a comunicarle al líder de la

oposición las principales líneas de trabajo.

Esta manera de hacer política debe cambiar. Hay que dar paso a la responsabilidad, al sentido de Estado y a defender siempre a Europa en todos los rincones de Europa y, por tanto, también en España.

Marek Belka (S&D). – Mr President, Commissioner, colleagues, most of you have been speaking about the Migration Pact. No surprise. However, in order for deep European reforms to be implemented, our citizens need to have confidence in the European project. And the biggest problem for them now is probably the economy. I call on the council to make progress on the reform of the Stability and Growth Pact. We need to find the right balance between flexibility for the southern countries and more assurance for the so-called frugals. We need more ideas how to cooperate with the ECB in order not to fall into stagflation or austerity policy. At the same time, I believe that one of the worst things that might happen to the EU is divergence in gross inflation and indebtedness. It might lead to a deepening of nationalist and Eurosceptic tendencies, bringing us a collapse of the European project as we know it. Hence, if the economy brought EU countries together in the beginning, it would be irresponsible for us and the Council to ignore the topic in the short and long term.

Hilde Vautmans (Renew). – Voorzitter, met een jaar te gaan tot de Europese verkiezingen zegt twee derde van de Europeanen naar de stembus te zullen gaan. Dat is meer dan vijf jaar geleden.

We hebben vastgesteld dat de EU als relevant wordt gezien, maar dat burgers in veel lidstaten evenwel voornemens zijn anti-EU te stemmen. Er moeten op deze top daarom echte doorbraken worden gemaakt om de burgers ervan te overtuigen dat de EU ertoe doet. Zo verwacht ik een streng elfde sanctiepakket tegen het agressieve Rusland, dat niet alleen alle namen, maar tevens diamanten omvat.

Voorts moeten we een nieuwe strategie vaststellen ten aanzien van het dominante China. We moeten een defensie-unie en een Europees leger tot stand brengen.

Ten slotte moeten we het migratiepact afronden. Mensen verwachten immers antwoorden. Laten we daarbij ook kinderen beschermen die op de vlucht zijn, die niet uitdrukkelijk in het migratiepact worden genoemd.

Tineke Strik (Verts/ALE). – Mr President, Council, Commissioner, preventing new Morias and push backs and ensuring solidarity, that is how the Commission presented the pact proposals. But look now at the Council agreement. No shared responsibility, but the following message to the border countries: 'Detain asylum seekers at your borders, after a poor procedure, send them to any country willing to take them for a nice amount of money. And you may call that country a safe third country'. This is why Italy said yes. And why von der Leyen promised EUR 1 billion to Tunisia, a country where people are fleeing violence and persecution? Selling responsibility is the new norm inside and outside the EU. And after the sale, why care for people's right to protection, dignity and life? Because, hey, we sold that, didn't we? I urge this House to remind the Council that human rights cannot be paid off. And to firmly reject this toxic deal and to finally take common responsibility.

Patryk Jaki (ECR). – Panie Przewodniczący! Otóż kwestionuję cały ten pakt migracyjny. We wszystkich oficjalnych rezolucjach, oświadczeniach piszecie, że przyjmowanie migrantów jest świetne, że ta polityka wzbogaca. Tak? To dlaczego w takim razie chcecie się ich teraz pozbyć, tych wspaniałych ludzi, i wcisnąć ich krajom, które tego wcale nie chcą?

Odpowiedź jest prosta: ponieważ kłamiecie w tej sprawie od rana do wieczora. Wiecie, że to wcale nie jest nic wspaniałego? Ale więcej gwałtów, przestępstw, wydatków na bezpieczeństwo, większe bezrobocie.

Mówicie o prawach człowieka – ponadto słyszymy. A chcecie siłą wywozić ludzi, np. z Niemiec, i przewozić ich do Polski, gdzie oni wcale nie chcą być. I my mamy budować dla nich jakieś więzienia, żeby oni z powrotem nie uciekli do Niemiec. I to są te prawa człowieka – trzymanie ludzi siłą wbrew ich woli?

Dodatkowo, jak Polska nie przyjmie migranta, każecie płacić około 100 tysięcy złotych na każdego imigranta z Afryki, a na prawdziwych uchodźców z Ukrainy zapłaciliście Polsce około 100 euro. To jakim cudem wyceniliście Ukraińców, prawdziwych uchodźców wojennych, mniej od migrantów z Afryki? Przecież co to jest jak nie rasizm? Apeluję o opamiętanie.

IN THE CHAIR: MARC ANGEL

Vice-President

Gunnar Beck (ID). – Herr Präsident! Der Ministerrat hat sich auf einen neuen EU-Migrationspakt geeinigt. Mit welchem Ergebnis? Europa braucht strenge Obergrenzen und externe Aufnahmezentren.

Doch der Rat beschließt Mindestquoten für alle Mitgliedstaaten und Highspeed-Verteilungszentren in der EU. Wir brauchen klare, verschärfte Regeln. Doch der Pakt beschleunigt Verfahren und schafft viele Ausnahmen, die jede Prüfung unmöglich machen.

Wir brauchen Aufnahmestopps für illegale Migranten. Stattdessen wird der Begriff „illegale Migration" abgeschafft. Dieser Pakt erleichtert weder Abschiebungen noch Remigration, sondern lädt die gesamte Welt nach Europa ein. Denn aufgenommen wird künftig jeder Klimaflüchtling, dem das Wetter daheim nicht gefällt. Sie bringen uns Dutzende Millionen Kostgänger. Nach drei nordeuropäischen Studien kostet uns jeder davon lebenslang 700 000 Euro.

Ihre Migrationspläne sind genauso fantastisch wie Ihre Klimarettung. Denn Ihnen fehlt jeder Bezug zur Wirklichkeit und dafür, was sie bewirken. Sie holen die Dritte Welt. Wir werden zur Dritten Welt.

Kinga Gál (NI). – Elnök Úr! Az Európai Tanács már világosan megfogalmazta két ízben, hogy a migrációt érintő kérdésekben csak konszenzussal lehet dönteni. Ehhez képest a belügyminiszterek múlt heti ülésén minősített többséggel, puccsszerűen nyomták át a migrációs csomagot. Ennek a súlyos kérdésnek feltétlenül szerepelnie kell a következő tanács napirendjén. Az elfogadott csomag tartalmazza a kötelező kvóta szerinti elosztást, amit újra meghívóként értelmeznek majd illegális bevándorlók milliói.

Illegális migránsokat befogadni nem akaró tagállamokra pedig pénzbüntetést rónának ki a szolidaritás jegyében. Ez a csomag így nem jelent megoldást az illegális migráció megállítására, vagy a jogtalanul érkezettek visszafordítására. Arra lenne végre szükség, hogy az Unió kimondja: az illegális migrációt meg kell állítani, meg kell erősíteni és anyagilag támogatni a külső határok védelmét. Az Unió megint nem tanul saját hibáiból. Mindeközben minden jel arra utal, hogy az orosz agresszió miatt kirobbant háború eszkalálódik. A további pusztítás elkerülése, emberéletek megmentése végett fegyverszünetre lenne szükség, hogy béketárgyalások kezdődhessenek, hogy elvezessenek a tartós békéhez.

Luděk Niedermayer (PPE). – Mr President, dear colleagues, first on migration: I highly value the ability of the ministers to find the agreement on solidarity that is respecting the will of as many Member States as possible. I guess this is a good result, but obviously it is not the end. We still have to work on this issue. We have to work on the return policy. We have to work on making sure that people that can stay quickly get the right to stay. But I hope that the spirit of cooperation and solidarity will stay.

Secondly, we must keep momentum on our response to the Russian aggression in Ukraine, especially, I guess, on three points. The first is to keep clear evidence of the crimes and the damages caused by Russia. The second, as soon as possible, is to distribute at least part of the seized funds to Ukraine to cover at least some costs of the Russian aggression. And last but not least, we must keep focusing on the third countries that may be overcoming the sanctions and may be providing Russia with military support.

Last, not least, and it was already mentioned here, we should focus more on competitiveness. I guess the net-zero industry is a good step, but I wonder if we should not take a more comprehensive approach of at looking how far we are, where we are, to make sure that Europe and its economies will stay competitive or will enhance its competition on the global economy.

Pedro Marques (S&D). – Senhor Presidente, Senhora Ministra, Senhor Vice-Presidente, o Conselho debaterá, como nos foi dito, a Política de Migrações. Precisamos de avanços rápidos nesta Política de Migrações.

Como sempre tem dito a Comissária Ylva Johansson, as migrações são algo de normal na história da Europa, têm é de ser geridas. E podemos estar a um passo de acabar com um estigma de 20 anos que tem perpassado as políticas europeias.

O continente europeu está envelhecido, os migrantes serão parte essencial do nosso processo de desenvolvimento. Precisamos de migrações reguladas, mas também de uma política de refugiados solidária, humana e, Senhores do Partido Popular Europeu, o que não está no Pacto de Migrações é o financiamento europeu de vedações ou muros, o que é certamente uma grande desilusão para a direita e para a extrema-direita europeia.

Mas, Senhor Vice-Presidente Šefčovič, sobre os passos recentes, existe uma preocupação: a externalização da política migratória para um autocrata na Tunísia é muito preocupante.

O Conselho debaterá, mas a Comissão não escapará ao escrutínio deste Parlamento.

Que regras e condicionalidades para garantir direitos humanos na Política de Migrações? Isso é algo que este Parlamento perguntará e quererá esclarecimentos da Comissão.

Fabienne Keller (Renew). – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, cher Maroš Šefčovič, Madame la Ministre, chère Jessica Roswall, la semaine dernière, les États ont fait preuve d'une unité forte en adoptant leur position sur les textes phares du pacte européen sur la migration et l'asile. C'est une étape décisive, qui n'aurait pu voir le jour sans la détermination des présidences française, tchèque et suédoise. Merci à eux.

Ainsi, nous défendons une Europe qui maîtrise ses frontières extérieures, avec notamment Frontex; une Europe solidaire vis-à-vis des pays sous pression migratoire; une Europe efficace, qui assure un traitement rapide des demandes d'asile; et une Europe des valeurs, qui respecte pleinement les personnes et le droit à la protection internationale.

Nos citoyens attendent que l'Union européenne et les États répondent aux défis migratoires collectifs en Européens. Mesdames et Messieurs les Chefs d'État, au Parlement européen, nous sommes déterminés à faire aboutir le Pacte européen sur la migration et l'asile début 2024, avant les élections européennes. Nous comptons sur vous pour faire de même, ensemble.

Gerolf Annemans (ID). – Voorzitter, we spreken over de aankomende bijeenkomst van de Europese Raad. Ik citeer uit uw titel: "in het licht van de vooruitgang die onlangs is geboekt met betrekking tot de sluiting van het migratiepact". Het gebruik van het begrip "vooruitgang" is, naar mijn oordeel en naar het oordeel van mijn partij, het Vlaams Belang, een hogere vorm van cynisme te noemen.

Wellicht denkt u in uw droomwereld, deze bubbel van groen-linkse zelfgenoegzaamheid, vooruitgang te boeken in de richting van uw einddoel: een hemel van een migratiepact dat de grenzen onbeperkt openhoudt voor de bevolkingsaanwas uit de hele wereld, terwijl de legale en illegale instroom zonder onderscheid over het hele continent wordt uitgesmeerd en lidstaten die dit spel niet meespelen, worden bestraft. U beseft echter niet dat u niet meer spreekt namens een steeds groter wordende groep mensen uit alle lidstaten die dit spel zo grondig beu is dat honderdduizenden van hen zich van het Europees Parlement afkeren, omdat ze vinden dat u ons continent in sneltempo cultureel laat wegzakken onder migratie. Dit is in hun ogen geen vooruitgang, maar een achteruitgang zonder weerga in onze geschiedenis.

Wij spreken namens deze grote groep en zullen de kiezers vragen hierover een oordeel te vellen.

Sabrina Pignedoli (NI). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, dopo le minacce sull'uso delle armi nucleari, dopo decine di migliaia di morti e feriti, dopo le stragi e i saccheggi subiti dalla popolazione ucraina, ieri il *Wall Street Journal* ha rivelato che gli Stati Uniti, come già la Gran Bretagna, sono pronti a fornire all'Ucraina armi all'uranio impoverito e Putin ha risposto che allora le useranno anche loro.

Nel 2008 quest'Aula ha approvato una risoluzione che chiedeva il divieto globale dell'uso di queste armi pericolosissime per la salute e l'ambiente. Mi chiedo cosa sia cambiato da allora. Mi chiedo perché tutte quelle forze politiche che fino a pochi anni fa facevano battaglie condivisibili, oggi le rinnegano, anzi alimentano una guerra dannosa per tutta l'Europa.

Presidente, non è mai troppo tardi per cambiare la direzione di questo conflitto. Non arrendiamoci a chi getta benzina sull'odio fra i popoli, magari perché è al servizio di qualche lobby di armi. L'Unione europea ha la pace nel suo DNA. Il prossimo Consiglio europeo lanci dunque un messaggio di pace e di speranza e imponga il dialogo ai due contendenti.

Karlo Ressler (PPE). – Poštovani predsjedavajući, kolegice i kolege, kontinuirani porast ilegalnih prelazaka, nepojmljivi brojevi imigranata i krijumčara i sve snažniji migracijski pritisak na Mediteran, na prostor gdje se stvarala, gdje je nastajala zapadna civilizacija, još jednom zvoni na uzbunu, još jednom ukazuje na alarmantnost situacije na našim zajedničkim vanjskim granicama. Europa još uvijek nema kontrolu.

Europa još uvijek nema mehanizme i nema načine za zaustaviti stvaranje novih, i novih, migracijskih valova. Sustav azila s masovnim zloupotrebama je potpuno disfunkcionalan, a države bliže granici, kao što su Italija, Grčka, Hrvatska, podnose neproporcionalni dio tereta. Ono što je, međutim, jasno, pa i iz ove rasprave, je da je politika stihijskih migracija propala. Dosadašnji pristup jednostavno ne može biti održivi način upravljanja migracijama i to danas razumije, to danas prihvaća većina država članica, jer shvaćaju da je potrebno pronaći dogovor i između država članica, ali pronaći dogovor i ovdje u Europskom parlamentu.

Zato je ohrabrujući korak prošlotjedni dogovor ministara unutarnjih poslova, koji treba pozdraviti, ključni zakonski prijedlozi koji će biti presudni jer je ključno, u konačnici, pronaći taj balans između odgovornosti i solidarnosti. Mislim da to s ovim prijedlogom možemo napraviti i nadam se da će se to dogoditi prije izbora.

Gabriele Bischoff (S&D). – Herr Präsident, sehr geehrter Vizepräsident der Kommission Šefčovič und auch Frau Roswall! Ich möchte mich noch mal bei Ihnen bedanken für Ihre Präsenz hier. Wir wissen das zu schätzen im Hause. Das ist nicht immer so.

Wenn ich hier den Reden aber zuhöre, die ich in diesem Haus hören muss, dann merkt man doch, dass die rechte Seite hier im Haus seit Jahren den Diskurs verseucht, Lügen verbreitet, Ressentiments, Angst schürt und Abschottung propagiert. Und dann wundert man sich, wenn sich das dann auch ein Stück im Ratsmandat widerspiegelt und sich auf der anderen Seite dann trotzdem Polen und Ungarn die Hände reinwaschen, weil sie dem gar nicht zugestimmt haben.

Ich möchte noch einmal unterstreichen, dass dieses Haus einen breiten Konsens hat, dass wir ein ausgewogenes Migrationspaket unterstützen wollen. Aber ich möchte noch mal unterstreichen: Menschenwürde und Völkerrecht muss Rechnung getragen werden. Das ist etwas, was uns die Bürgerinnen und Bürger der Zukunftskonferenz noch einmal ins Stammbuch geschrieben haben.

Deshalb mein Appell an den Rat, auch hier tatsächlich in die Verhandlungen zu gehen, mit dem Parlament auf dieser Basis einen guten, einen viel besseren Kompromiss zu finden.

(Die Rednerin ist damit einverstanden, eine Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte" zu beantworten.)

Bogdan Rzońca (ECR), *pytanie zadane przez podniesienie niebieskiej kartki.* – Wymieniła Pani Polskę jako ten kraj, który niby umywa ręce od uchodźców. Chciałbym zapytać, czy ma Pani świadomość, że w czasie wojny w Ukrainie do Polski napłynęło 12 i pół miliona uchodźców z Ukrainy – matek i dzieci? Czy Pani o tym wie? I bezczelnie Pani zarzuca Polsce odrzucenie problematyki uchodźców. Tak nie jest. Polska i wszyscy Polacy, i nie tylko Polacy, pięknie pomagają matkom i dzieciom z Ukrainy. A Pani nas oskarża o to, że nie chcemy uczestniczyć w polityce migracyjnej. Poprzednio jeszcze w Polsce znaleźli się uchodźcy z Czeczeni - 100 tysięcy Czeczenów. Pani niewiedza prezentowana tutaj w Parlamencie Europejskim po prostu szkodzi Parlamentowi Europejskiemu. Proszę przyjąć do wiadomości, że Polska uczestniczy w problematyce migracyjnej, bo przez Polskę przeszło 12 i pół miliona matek i dzieci z Ukrainy.

Gabriele Bischoff (S&D), *Antwort auf eine Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“*. – Menschenwürde ist unteilbar. Wir haben keine Erste-Klasse-Flüchtlinge oder Zweite-Klasse-Flüchtlinge. Das ist der entscheidende Wert Europas.

Das zweite ist: Polen und Ungarn haben im Rat diesem Kompromiss, den der Rat nach acht Jahren Blockade gefunden hat, nicht zugestimmt. Das sind einfach die Fakten und nichts weiter.

Jan-Christoph Oetjen (Renew). – Herr Präsident, Frau Ministerin, Herr Kommissar! Es ist gut, dass sich die Mitgliedstaaten jetzt geeinigt haben. Das ist ein Zeichen der Handlungsfähigkeit in einer Frage, in der Europa viel zu lange nicht handlungsfähig gewesen ist. Jetzt können wir endlich anfangen mit den Verhandlungen zwischen Rat und Parlament.

Als Freie Demokraten unterstützen wir den Paradigmenwechsel hin zu mehr Ordnung in der Migration und die Einführung von Grenzverfahren, natürlich mit hohen humanitären und rechtsstaatlichen Standards. Neben der Reduzierung der irregulären Migration müssen wir gleichzeitig die Wege der Migration in den Arbeitsmarkt erweitern. Denn wir brauchen Zuwanderung in unseren Arbeitsmarkt, wenn wir den Wohlstand in Europa erhalten wollen. Wir Liberale schlagen dafür einen europäischen Talentpool vor.

Es ist jetzt aber wichtig, dass die Mitgliedstaaten auch eine Position zum Krisenmechanismus finden. Die Regelungen für normale Zeiten sind wichtig, aber entscheidend ist, dass wir als Europäer auch eine Antwort haben für Krisenzeiten. Da müssen die Mitgliedstaaten jetzt nachliefern.

Angelika Winzig (PPE). – Herr Präsident! Viele Jahre hat es gedauert, bis endlich am 8. Juni eine Ratseinigung in der Asyl- und Migrationsfrage geschafft wurde.

Für meinen Mitgliedstaat waren die letzten neun Jahre schwierige Zeiten. Denn Österreich gehörte immer zu jenen Ländern, die am meisten von den Flüchtlingsströmen betroffen waren. Und ehrlich gesagt, die europäische Solidarität und Unterstützung hielt sich dabei immer in Grenzen. Asylpolitik bedarf einer europäischen Lösung, und daher ist es wichtig, dass in der EU ein gemeinsames Asylverfahren für alle Mitgliedstaaten eingeführt wird.

Ja, ich bin auch kein Quotenfan. Aber wenn nur wenige Mitgliedstaaten für die Mehrheit der Asylanträge zuständig sind, wie das bisher in Österreich der Fall war, dann wird das auch nicht funktionieren. Eine humanitäre und sichere europäische Migrationspolitik bedarf eines funktionierenden Außengrenzschutzes und schneller Asylverfahren an den Außengrenzen, damit Schleppern endlich die Geschäftsgrundlage entzogen wird und Asylmissbrauch und illegale Migration verhindert wird.

Unglaublich viele Flüchtlinge befinden sich zurzeit auf den Land- und Seerouten bzw. warten in Afrika auf die Ausreise nach Europa. Daher ist es wichtig, dass der Ratseinigung jetzt auch rasch Taten folgen.

Alex Agius Saliba (S&D). – Sur President, ilna snin nappellaw għal mekkaniżmu ġust ta’ solidarjetà: solidarjetà ma’ dawk l-aktar fil-bżonn, solidarjetà maċ-ċittadini tagħna u solidarjetà bejn l-Istati Membri.

Wara snin ta’ negozjati fil-Kunsill, huwa diżappuntanti illi l-ftehim li ntlaħaq il-ġimgħa li għaddiet ma jilħaqx bilanċ tajjeb bejn ir-responsabbiltajiet u s-solidarjetà. Il-ftehim milħuq fil-Kunsill, ser ikun diffiċli ħafna li jiffunzjona bil-volum attwali ta’ flussi migratorji lejn l-Unjoni Ewropea. L-impenji konkreti dwar il-qsim tar-responsabbiltà u s-solidarjetà għadhom lura meta mqabbla mal-ambizzjonijiet ta’ dan il-Parlament.

Filwaqt li nilqa’ l-mekkaniżmu ta’ solidarjetà obbligatorju, nemmen bis-sħiħ li għadha nieqsa mil-livell ta’ impenn meħtieġ biex niżguraw li l-bżonnijiet tal-aktar pajjiżi esposti jiġu sodisfatti, speċjalment pajjiżi bħal Malta li huwa tant vulnerabbli minħabba d-daqs u l-partikolaritajiet tiegħu.

Jeħtieġ li naraw aktar rieda mill-Istati Membri kollha biex nuru solidarjetà, wara kollox dan huwa prinċipju fundamentali stabbilit mit-Trattat tal-istess Unjoni Ewropea.

Catch-the-eye procedure

Ελισσάβετ Βόζεμπεργκ-Βρυωνίδη (PPE). – Κύριε Πρόεδρε, ενόψει του Συμβουλίου είναι αναγκαίο πλέον να αποφασίσουμε, μεταξύ άλλων, ότι τα κράτη πρώτης υποδοχής αξιώνουν δικαίως αλληλεγγύη στην πράξη, που σε περιόδους κρίσης μπορεί να εκφράζεται με όρους υποχρεωτικής μετεγκατάστασης. Ότι χώρες όπως η Ελλάδα, που φυλάσσουν αποτελεσματικά τα σύνορα της Ευρώπης, πρέπει να αντιμετωπίζονται δίκαια, ότι πρέπει να συμπράττουν όλοι με κάθε τρόπο στους τρόπους φύλαξης και ότι η Τουρκία πρέπει να πιεστεί, ως ασφαλής χώρα και στρατηγικός εταίρος, να τηρεί τους όρους της κοινής δήλωσης του 2016 για τον έλεγχο των διακινητών.

Αγαπητοί συνάδελφοι, η κυβέρνηση της χώρας μου, της Ελλάδος, τα τελευταία χρόνια έχει προχωρήσει σε νομοθετικές πρωτοβουλίες και πολιτικές πρακτικές που αντιμετωπίζουν αποτελεσματικά τα θέματα ασύλου και μετανάστευσης, με τον οφειλόμενο σεβασμό στα ανθρώπινα δικαιώματα. Όμως αναφερόμαστε σε κοινό ευρωπαϊκό θέμα που αξιώνει ανάληψη ευθύνης από όλα τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι ευρωπαϊκές μας αρχές δεν επιδέχονται εξαιρέσεις.

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señor presidente, Consejo, Comisión, estamos en el año 2023 y pronto hará 14 años que entró en vigor el Tratado de Lisboa, que ordenó que pusiéramos en pie no solamente una política común de migración y asilo, sino una legislación común. Y este Parlamento ha trabajado muy duro para cumplir esa promesa con cinco Reglamentos vinculantes para los Estados miembros sobre la base, por fin, de los principios de responsabilidad compartida y solidaridad vinculante.

El último Consejo de Ministros de Justicia e Interior en Luxemburgo supuso un paso adelante en la dirección correcta —un principio de solidaridad vinculante—, bajo la Presidencia sueca y con el liderazgo de España, que asume la Presidencia del 1 de julio. A pesar de las insidias, los ataques incesantes, injustos y, desde luego, poco patrióticos del Partido Popular español, que no pierde ni una ocasión ni un turno de palabra para hablar mal de su país, la Presidencia española puede producir resultados. Y no producirlo en esta legislatura sería un gran fracaso. Pero, para conseguir el éxito, es necesario que el sistema sea europeo en sus valores, en su legislación y en la escala de sus respuestas.

Beata Kempa (ECR). – Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo! W polityce największym grzechem jest naiwność. Jeżeli jest tak, że od lat jednak nie potraficie Państwo zatrzymać nielegalnych uchodźców, nie potraficie zaradzić nielegalnym przerzutom, zamiast twardo walczyć z przemytem, walczycie niestety z państwami członkowskimi.

Dlaczego nie konfiskuje się łodzi przemytników, kiedy dokują w portach? Atakujecie kraje członkowskie, które nie podzielają szalonej wizji transformacji społeczeństw. Mówicie o liczbach przymusowych relokacji, ukrywając przepisy o łączeniu rodzin, które to przepisy w kilka lat potrafią wysadzić każdy zdrowy naród nadprogramową imigracją.

Moja ojczyzna, Polska, przyjęła ponad półtora miliona uchodźców, 12 milionów przetoczyło się przez nasze granice. A wy zamiast pomóc, chcecie karać nas dwudziestoma tysiącami euro za nieprzyjęcie migrantów ekonomicznych z Afryki.

Dlatego chcę dzisiaj powiedzieć jasno i wyraźnie, że ta polityka po prostu cieszy przemytników. Jeśli będziecie nas karać, oni będą właśnie przysyłać tych przemytników do Europy.

Özlem Demirel (The Left). – Herr Präsident! Die von den Innenministern gefundene Lösung für das gemeinsame Asylsystem der EU ist keine Lösung, und es verschärft im Kern das Elend. Das bereits jetzt bestehende Falsche wird verstetigt, und mit Solidarität hat dieses System nichts zu tun.

Kolleginnen, weltweit müssen immer mehr Menschen fliehen und ihre Heimat verlassen. Sie müssen es wegen bewaffneter Konflikte, die auch mit Waffen *made in EU* geführt werden. Sie müssen es, weil ihre Lebensgrundlagen zerstört werden, auch von großen Konzernen aus der EU, die ihre Länder ausbeuten, ihre Ressourcen plündern und ihre Märkte mit ihrem Müll vollschwemmen. Sie müssen es, weil ihre Landwirtschaft kaputt ist, weil sie ihre Fischerei nicht mehr betreiben können, weil es auch EU-Quoten gibt, die eben ihre Meere leerfischen.

Die EU ist in der Verantwortung dafür, diesen Menschen natürlich auch eine Zukunftsperspektive zu geben. Ja, Kolleginnen, Flucht ist keine Lösung, aber für viele Menschen scheint es akut die einzige Aussicht zu sein. Deshalb sagen wir ganz klar: Wir verteidigen das Recht auf Asyl, aber wir stellen auch die Ordnung, die Sie geschaffen haben, mit der globalen Ungerechtigkeit infrage. Wir stellen uns der rechten Hetze …

(Der Präsident unterbricht die Rednerin.)

Domènec Ruiz Devesa (S&D). – Señor presidente Marc Angel, aprovecho la ocasión de este debate para dirigirme de nuevo a la ministra Roswall de la Presidencia sueca porque, hace un año, el Consejo Europeo de finales de junio cometió un error que igual ustedes pueden corregir.

Cuando se dio la bienvenida a Ucrania y se la declaró candidata, el presidente Macron se olvidó de su compromiso de avanzar en la profundización política de Europa y propuso la Comunidad Política Europea, y todo el mundo se despistó. Esa era la ocasión, a la vez que se daba esa señal hacia la ampliación, de dar una señal hacia la profundización, es decir, hacia la reforma de los Tratados. Porque evidentemente nadie se puede creer que vamos a ir a un Consejo con 30, 33 o 35 miembros y seguir como hasta ahora, con el derecho de veto y otras cosas que no tienen sentido.

Así que, por favor, ministra Roswall, aproveche la oportunidad de este Consejo Europeo para decir algo muy simple: que la ampliación y la profundización tienen que ir de la mano.

Anna Zalewska (ECR). – Panie Przewodniczący! Panie Komisarzu! Jako podsumowanie trzy nieprawdy i sprostowania do tych nieprawd.

Po pierwsze, nieprawdą jest, że jest porozumienie w sprawie paktu migracyjnego, z prostego powodu, że gdyby było, nie trzeba by było uciekać się do oszustwa traktatowego, dlatego że takie decyzje mają zapadać nie na Radzie Unii Europejskiej, ale w Radzie Europejskiej.

Druga nieprawda – oszukujecie Europejczyków, mówiąc, że mówimy o migracji i uchodźcach. Nie, my mówimy o nielegalnej imigracji, z szacunkiem odnosząc się do migrantów zarobkowych, z szacunkiem przyjmując uchodźców wojennych.

Po trzecie, nieprawdą jest, że chcecie pomagać. Komisja Europejska, Unia Europejska, socjaliści przede wszystkim, chcą zalegalizować nielegalny handel ludźmi i nielegalną imigrację.

Margarida Marques (S&D). – Senhor Presidente, fomos surpreendidos com a ida da presidente da Comissão Europeia à Tunísia propor um acordo em cinco pilares, entre eles o Pilar Migrações.

A Tunísia é um parceiro precioso para a União Europeia? Sim. A União Europeia tem apoiado o percurso democrático desde 2011? Sim. Combater o tráfico de seres humanos na região? Sim. Reforçar as relações com a Tunísia, investindo na estabilidade e prosperidade? Sim, mas é pouco.

Mas propor à Tunísia, hoje, uma parceria operacional de luta contra o tráfico de migrantes e apoiar a Tunísia na gestão das fronteiras? Estamos a falar de pessoas e falar de pessoas é falar de direitos humanos.

Que garantias teve a presidente Von der Leyen em matéria de direitos humanos? Que exigências colocou em matéria de democracia e Estado de direito? Num país onde a democracia se esvaziou, onde não há liberdade sindical (sindicalistas detidos), onde não há liberdade de expressão (oposicionistas e jornalistas detidos), é isso que precisamos de saber: que garantias?

(End of catch-the-eye procedure)

Maroš Šefčovič, *Vice-President of the Commission*. – Mr President, honourable Members, I really would like to thank you for this very intense and open and frank debate. I would like to start by expressing my gratitude for your overwhelming support for Ukraine and clear words on war crimes committed by Russia, so clearly expressed by Mr Rangel, Ms García Pérez, Mr Azmani and many others. I also would like to react to the words of Ms Vautmans and Mr Niedermayer about the importance to tackle circumvention of sanctions. I would like to reassure you that we are fully aware of this issue and the European Union Sanctions Envoy, David O'Sullivan is working on this in close cooperation with his colleagues from the US and UK on really a 24/7 basis.

I also would like to reassure many other honourable Members that we will continue also to provide the support for Ukrainian refugees, who received remarkable reception in our Member States. I think that it was the true expression of European solidarity, for which we have to express gratitude to all Member States and to all our citizens who opened their households, municipalities who opened their schools and provided shelter, especially to women and children who are fleeing the horrors of war in Ukraine.

Mr Belka and several other honourable Members referred to the importance of strengthening the competitiveness of our industry and deepening of the single market. And he was also highlighting the importance of external relations with China and the United States and the need also, in this respect, to review the multiannual financial framework. As I was indicating in my introductory remarks, we are working on that. We know that one of the priorities for the review of MFF would be to make sure that we will be able to support financially Ukraine. But of course there will be other priorities which will be reflected in that review and of course we will come and present it in great detail to this House.

Of course, most of the discussion was focused on very important issues linked with migration. Mr Rangel, Mr Schirdewan, Ms Reintke, Ms Strik have been asking very pertinent questions concerning border procedures, what kind of safeguards we are putting in place, how we want to take better care of minors and how we want to avoid a new Moria. And I would like to reassure you that the agreement of the Member States to introduce the Asylum Procedure Regulation and the mandatory border procedure comes with a purpose to quickly assess, at the EU's external border, whether applications are unfounded or inadmissible. The procedure is mandatory for Member States if the applicant is in danger of national security or public order, he or she has misled the authorities with false information or by withholding information, and if the applicant has a nationality with a recognition rate of 20% or below. We want to do it much faster than before, and the total duration of the asylum and return border procedure should not exceed six months.

We are fully aware of your of your comments and insistence that, in order to carry out the border procedures in full respect of human rights of migrants, we need to establish adequate capacity in terms of reception and human resources to examine, at any given moment, an identified number of applications to enforce the return decisions. We are working on this and, at Union level, this adequate capacity is established at the level of 30 000.

Several of you highlighted the importance of Asylum Procedure Regulation, and I would like to reassure all of you that this proposal does not foresee the automatic use of detention. It is always used as a last resort, when necessary and proportionate, on the basis of individual assessment and subject to the judicial review. Especially if it comes to minors: as a rule, minors should not be detained. Again, only under very special circumstances, circumstances which are very precisely described in this proposal.

If you allow me on the on the last point, because it was raised by honourable Members, Mr Marques, Ms Marques, Ms Rego and Ms Strik as well. It concerns the trip of President von der Leyen, which she took together with Prime Minister Rutte and Prime Minister Meloni, to Tunisia. I think we have to look at it as a Team Europe spirit and approach. What was proposed there was a comprehensive package to invest in stability, prosperity, but also to further support Tunisia's journey of democracy. Therefore, if you look at what was proposed to our Tunisian partners, it was not only the support for anti-smuggling operational partnership and better border management, but also investment in the economic development, macro-financial assistance and also investment in trade, which will be done by the European Investment Bank. We also see the opportunities to work with Tunisia in the field of energy and the improvement of peoples-to-peoples contact. So, we want to approach this issue in the comprehensive manner which we believe would have positive impact on all other issues we have been discussing today.

If you allow me to conclude, because my time is up, I really would like to thank you for the fervour, dynamism and in-depth knowledge of this very important issue, which is on the table of the European Union for many, many years. I believe that this energy, this collegial spirit, would allow us to proceed quickly with trilateral negotiations to make sure that all important elements of this package will be improved. I really would like to thank you for this discussion and to thank you for all the compliments which you addressed to my colleague Commissioner Ylva Johansson and the Swedish Presidency and Jessika Roswall for indeed being able to conclude the file which was in the discussion for many, many years, because I believe it opens the opportunity for the rapid conclusion on this very important issue.

Jessika Roswall, *President-in-Office of the Council*. – Mr President, honourable Members, Vice-President, I thank you for this debate and for your valuable remarks and contributions. One and a half years ago, very few would have predicted where we would be today. The agenda of the European Council is a reflection of the new geopolitical, political and economic realities that Europe is facing.

I am very grateful for the European unity on the Ukraine policy, which once again has been clearly manifested in this debate here today. As Europeans, supporting the Ukrainians in their efforts is our biggest task and responsibility.

As for the economic agenda, as many of you have underlined, we must boost Europe's long-term competitiveness and increase our productivity. To this end, the European single market is a key asset.

Let me also say on the very important topic of migration: we are heading towards peak season for arrivals along the Mediterranean routes. This will, however tragic, put pressure on Member States. In the first five months of this year, 2023, almost 65 000 irregular arrivals were recorded – two and a half times more than the same period last year. This underlines the importance of the measures that the Commission and the Member States are taking, which the Vice-President mentioned. And as several of you also have said, the recent agreement in the Council is, indeed, historic.

This also underlines the importance of moving forward with the Pact, and the Council will work hard to continue to make progress in the coming week. It's clear from this debate also that we share the same sense of urgency and I thank Parliament for your commitment. Given the importance of the topics on the agenda, there is no doubt that the European Council will be decisive in many respects.

The preparatory work will now continue in the Council. I will share a discussion on the draft conclusions of the General Council on 27 June and, as usual, the President of the European Council will report back to Parliament after the European Council.

To Mr Devesa, who raised a question to me directly, I just want to inform him that next week we are having an informal meeting in the General Affairs Council in Stockholm and we are having a discussion on policy orientation in view of the future enlargement. And I share that is very important that we are ready for the future. With that, I will say thank you for your attention.

President. – Thank you very much, Minister, including for reacting to our colleagues' comments.

The debate is closed.

Written statements (Rule 171)

Joachim Stanisław Brudziński (ECR), *na piśmie*. – Chociaż mówimy w tej debacie o przygotowaniach do posiedzenia Rady Europejskiej w dniach 29-30 czerwca, dyskusja toczy się przede wszystkim wokół kwestii migracji. Ale chcielibyśmy bardzo, by dyskusja objęła też podnoszony przez wiele państw członkowskich problem zbyt niskiej liczby wydaleń nielegalnych migrantów w UE do państw pochodzenia lub tranzytu. Od dawna oczekujemy też informacji na temat kroków podjętych przez KE w celu realizacji konkluzji z lutego br. na rzecz zwiększenia pomocy ukraińskim uchodźcom wojennym, w tym poprzez adekwatne wsparcie państw członkowskich ponoszących największe koszty ich utrzymania, leczenia i kształcenia.

Straszy się tu Polskę karami finansowymi. Za odmowę przyjęcia jednego migranta – będzie miała płacić około 100 tys. zł. To szokujące, że w tym samym czasie na każdego uchodźcę z Ukrainy Unia zapłaciła Polsce około 100 euro! To dyskryminacja i kpina z Polski. Polska przyjęła około 1,5-2 mln uchodźców po napaści Rosji na Ukrainę. Bez żadnego przymusu. Przymusowa relokacja migrantów jest sprzeczna z traktatami i godzi w suwerenność tak Polski, jak i innych Państw Członkowskich. Dlatego Polska będzie bronić swojej suwerenności. Kwestia relokacji została już negatywnie rozstrzygnięta w 2018 roku. Tym samym podważa się stabilizację decyzji, również tych, które w świetle traktatów powinny być niezmienne.

Benoît Lutgen (PPE), *par écrit*. – Mesdames, Messieurs, le Conseil européen de juin abordera l'importante question de l'immigration. Je me réjouis que le Conseil ait enfin pu se mettre d'accord sur une position de négociation. Elle permettra de lancer le trilogue.

En outre, le 20 juin prochain, la Commission présentera sa stratégie de sécurité économique. Elle sera discutée lors du Conseil européen, en même temps que nos rapports avec la Chine. Je ne peux que souligner l'importance d'avoir une discussion approfondie des aspects stratégiques de nos relations économiques extérieures. La Chine a une stratégie délibérée d'appropriation de nos industries, de notre propriété intellectuelle et de nos infrastructures stratégiques, comme les ports.

La stratégie de sécurité économique doit comprendre à la fois un contrôle plus approfondi des investissements entrants, permettant à la Commission de bloquer certaines opérations, mais également un contrôle des investissements européens à l'étranger quand ils risquent de transférer certaines technologies essentielles à notre souveraineté ou à notre compétitivité internationale. Certains secteurs chinois comme les trains à grande vitesse sont maintenant nos plus grands concurrents, presque uniquement grâce à l'appropriation de nos technologies par les partenaires locaux de nos investisseurs. Le temps de la défense sans concession de nos intérêts est venu!

Henna Virkkunen (PPE), *kirjallinen*. – Viime viikolla EU-maita vuosia hiertäneessä maahanmuuttopolitiikassa tapahtui läpimurto, kun jäsenmaat pääsivät viimein keskenään sopuun yhteisen turvapaikkapolitiikan muutoksista. Tämä on erittäin tervetullut askel. Nyt trilogeissa on syytä edetä nopeasti, sillä tilanne turvapaikanhakijoiden osalta on erittäin kriisiytynyt kovimman paineen alla olevissa maissa. On tärkeää, että kaikki jäsenmaat ovat nyt hyväksyneet sen, että kaikkien pitää ottaa vastuuta turvapaikanhakijoista. Turvapaikanhakuun liittyvien vastuiden on jakauduttava oikeudenmukaisesti jäsenmaiden kesken.

Tämä tarkoittaa, että jäsenmaiden on osallistuttava solidaarisesti vastuun jakamiseen sekä turvapaikanhakijoiden että siirtolaisten vastaanottamisessa. Se ei voi olla vain ulkorajamaiden asia. Lisäksi kanavoimalla maahanmuuttoa laillisia reittejä pitkin voimme torjua salakuljetusta ja ihmiskauppaa sekä varmistaa, että maahanmuuttajat saavat asianmukaiset oikeudet ja turvapaikanhakijat tarvittavaa suojelua. Kaikkein tärkeintä kuitenkin edelleen on kohdistaa apua lähtömaihin ja parantaa alueiden rauhaa ja vakautta sekä ihmisten elinolosuhteita omissa kotimaissaan.

5. Das Wahlrecht, die Untersuchungskommission und die Rechtsstaatlichkeit in Polen (Aussprache)

President. – The next item on the agenda is the Council and Commission statements on the electoral law, the investigative committee and the rule of law in Poland(2023/2747(RSP)).

I should like to inform Members that there will be only one round of political group speakers, and therefore there is no catch-the-eye procedure and no blue-cards will be accepted.

Jessika Roswall, *President-in-Office of the Council*. – Mr President, honourable Members, Commissioner, in a democracy, free and fair elections are the cornerstone and must be safeguarded. But the preconditions for democracy do not end there. A democratic society demands free speech, fair conditions for political parties, an active civil society, independent judiciaries and much more.

In short, there is no democracy without fundamental rights and the rule of law. They are elements of a functioning democracy as well as the foundation of the European project. That is why fundamental rights and the rule of law is one of the Swedish presidency's priorities. I am therefore grateful to have been invited to contribute to this debate.

We all know that the EU and the Member States have a shared responsibility to uphold these values. Therefore, the EU institutions must act in accordance with this responsibility. And today's debate on the recent legislation introduced in Poland on the state committee for the examination of Russian influence puts this issue on the agenda.

To have this debate is in line with this responsibility. Russia's war in Ukraine has clearly shown that we must stand up for democratic principles as a clear alternative to authoritarian states that violate international law and human rights. That is one of the reasons that we are taking this so seriously.

At this point in time, it is a natural reaction to review Russian influence. It is a legitimate objective, but it must be done in accordance with the principle of the rule of law. It is for the Commission to regularly monitor the rule of law situation in the Member States, carrying out its analysis and signalling any new developments that, in this view, deserve the attention of the Council.

We have also taken note that the infringement procedures launched by the Commission, and this is the Commission's role as guardian of the Treaties. I am convinced that the Commission will elaborate on this in their work to monitor rule of law situation in the Member States, including the Article 7 procedure.

Finally, I just want to inform, as had already been informed in the Parliament during the last hearing of Poland in the General Affairs Council in May, it was clear that the procedure process under Article 7 will remain on the Council's agenda and the Presidency remains ready to engage with the European Parliament on rule of law issues as is the case with today's debate.

Didier Reynders, *Member of the Commission*. – Mr President, dear Minister and honourable members, thank you for this debate on electoral law and the rule of law situation in Poland. Allow me to start with the new law on the State committee for the examination of Russian interference in the internal security of Poland in the period 2007 to 2022. As I mentioned two weeks ago in plenary, this is a development that the Commission is following with great concern. On 26 May, this law was adopted by the Polish Parliament and has then been signed by the President of the Republic and entered into force. The new law creates a special committee to investigate Russian influence on, amongst others, senior public officials in the period 2007 to 2022, to the detriment of the public interest. It grants significant powers to this administrative body, in particular to start investigations, to organise public hearings, to codify certain persons as having taken decisions under Russian influence and to take so-called remedial measures against those persons. This could be used to unduly interfere with the democratic process.

Following a third assessment, the Commission decided at the end of June to open an infringement procedure against Poland. Among others, the Commission considers that the new law violates the principle of democracy, as well as the principles of legality and non-retroactivity of sanctions.

Poland has been given 21 calendar days to reply to the letter of formal notice, and since our last debate last Monday in LIBE, I have continued to exchange with the Polish Government, with the Minister of European Affairs, and I want to inform you that I have received different comments about the fact that now there is a series of amendments tabled to the Polish Parliament to change such a law and with an important decision to not select members of the Commission until the new laws or the new amendment will enter into force. But of course, we have sent a letter, formal notice to Poland and we will await a formal answer before to consider the next step. But with all reaction, we have seen already some moves in Poland about the legislation. We will see, of course, the results of those moves in the near future.

En ce qui concerne la loi électorale polonaise, la Commission suit également la situation de près. Le 31 mars, des modifications de cette loi sont entrées en vigueur. Les nouvelles dispositions visent notamment à introduire un registre central des électeurs, à assurer le transport de certains électeurs le jour des élections, à permettre de filmer les opérations de vote et à renforcer les règles sur le dépouillement des votes.

L'organisation d'élections libres et équitables relève de la responsabilité des États membres, dans le respect des normes internationales. La Commission soutient l'échange de bonnes pratiques en matière électorale entre États membres, dans le cadre du réseau européen de coopération électorale.

La Commission prend également acte de l'initiative de plusieurs groupes parlementaires de demander à l'OSCE d'effectuer une mission d'observation lors des prochaines élections en Pologne. Je rappelle que la Commission de Venise considère que l'observation des élections joue un rôle important et permet de constater si le processus électoral s'est déroulé dans les règles. Je crois que c'est l'un des points qu'il convient particulièrement de vérifier lorsque la mission d'observation se met en route. La Commission de Venise souligne aussi qu'il est préférable que l'observation soit ouverte le plus largement possible, à la fois sur le plan national et sur le plan international. Nous serons donc très attentifs à l'évolution de la situation en la matière.

More broadly, when it comes to the situation of the rule of law in Poland, I had the occasion to update ministers on 30 May in the General Affairs Council, in the framework of the Article 7 hearing on Poland.

The day after, I presented the position of the Commission on this issue in this Parliament. Allow me to recall that on that occasion, I concluded that overall, despite a number of important positive changes, serious concerns remain.

In addition, let me note that on 5 June, the Court of Justice, in its grand chamber formation, delivered a final ruling in one of the infringement cases launched by the Commission concerning Poland. The Court of Justice held that all the provisions contested by the Commission of the law on the judiciary, adopted in December 2019, infringed EU law, in particular the principles of judicial independence and effective judicial protection.

You may recall that prior to the Court of Justice judgment, Poland has failed to fully comply with the interim measures set out in this case in an order of the Court of July 2021. For this reason, Poland was ordered by the Court, upon request of the Commission, to pay penalty payments of EUR 1 million a day. On 21 April, the Vice-President of the Court lowered this amount to EUR 500 000 per day in view of notable progress in the implementation of the court order. This order came to an end with the final judgment of the Court. As Poland has not paid these penalty payments, the Commission has organised an offsetting concerning European funds due to this Member State.

It is now for Poland to take the necessary measures to fully implement the final judgment of the Court. The Commission will carefully monitor the implementation of this judgment and the Commission recalls that compliance with rulings of the Court of Justice and with the primacy of the EU law are cornerstones of our shared commitment to the rule of law.

As a Court of Justice underlined in its judgment of 5 June, the value of the rule of law is an integral part of the very identity of the European Union as a common legal order, and it is given concrete expression in principles containing legally binding obligations for the Member States.

Let me reiterate that the rulings of the Court of Justice are binding and must be implemented. The Commission therefore expects that the Polish authorities will swiftly and fully implement the judgment in question as required under EU law.

As regards the situation on the ground, I will limit myself to summarising what I set out in my intervention in this Parliament two weeks ago. So far, the Polish authorities have taken no steps to address the serious concerns in relation to the independence of the National Council for the Judiciary. As regards the Supreme Court, there are serious doubts whether a number of its judges appointed in 2018 and 2019, including its first president, comply with the requirements of independence stemming from Article 19 of the Treaty on European Union.

Finally, as regards the Constitutional Tribunal serious concerns persist, as the Polish authorities have not taken any action to address the concerns of the Commission and in February, the Commission decided to refer Poland to the Court of Justice for violations of EU law by the concerned tribunal and its true rulings issued in 2021 that challenge, among others, the primacy of EU law.

Of course, we will continue to follow the different procedures. We will continue to use all the different tools at our disposal to be sure that it will be possible to restore a real independence of the judiciary in Poland and to protect democracy like we have started to organise the procedure about the new law in organising the state committee.

So I thank you for this debate and I am looking forward to your intervention. But first of all, I want to thank you for your attention.

Jeroen Lenaers, *on behalf of the PPE Group*. – Mr President, last Sunday, over half a million people took to the streets in Warsaw in the biggest political gathering since communism. They were waving Polish and European flags because they passionately love Poland. They are committed to its European future. And they look at the European Union for help, for help to stop the current ruling party completely destroying what's left of democracy and rule of law in Poland and jeopardising Poland's place in the European Union along the way, because that is what is happening here. We see a regime in Poland that is so afraid of the opposition, so afraid of elections, so afraid of checks and balances that they need to resort to more and more extreme measures in an attempt to cling on to power at all costs. These are classic autocratic tactics.

We have seen and discussed many of those here in the past. But the latest and most extreme example is the so-called Lex Tusk, clearly designed to remove the opposition from the playing field altogether. It's the culmination of eight years of authoritarian system developed in Poland for those eight years, and it may officially be called a committee on Russian influence, but it should be called a committee on Russian inspiration. Because trying to remove, trying to make your political opponents disappear, that is exactly what Putin does in Russia. And if we want to prevent European Navalnys in the future, we need to act now. And I thank the Commission, Commissioner Reynders, for acting swiftly and determinedly, because we must stand shoulder to shoulder with those in Poland that are fighting for democracy and rule of law, often at great personal expense. And we fully support the infringement procedure that the Commission initiated. And we welcome the sense of urgency with which you have done so, because we cannot overstate the urgency of this issue. Whatever smokescreen is being put up in Warsaw, the law is signed and enforced. And if we don't act strong enough, if we don't act quick enough, the damage will be done and it will be too late for repairs. We must do everything in our power to prevent that from happening, and we call on the Commission, therefore, to also strongly consider to take interim measures in parallel to the infringement procedures because there is simply no time to lose.

Marek Belka, *w imieniu grupy S&D*. – Panie Przewodniczący! Praworządność, a właściwie jej brak, w Polsce to temat rzeka. Miałem nadzieję, że już podczas tej kadencji Parlamentu nie będziemy musieli do tego tematu wracać. No ale polska władza dostarcza materiałów coraz to bardziej absurdalnych.

Komisja badająca rosyjskie wpływy w latach 2007–2022 to okrutny żart z Polaków, bo powołuje ją partia, która tuż przed wybuchem wojny w Ukrainie organizuje w Warszawie zlot europejskich popleczników Putina i która do dzisiaj nie wytłumaczyła rozlicznych rosyjskich powiązań swojego ministra obrony narodowej.

Komisja ta łamie konstytucję w kilkunastu punktach, rodem z czasów stalinizmu. Sąd kapturowy, który właściwie odbiera możliwości obrony tak zwanym podsądnym i zapewnia – uwaga! – bezkarność członkom tej komisji, tak jakby oni mieli z góry się czegokolwiek obawiać. Jaki jest cel ? Oczywiście zwiększenie marniejących w oczach szans wyborczych PiS-u.

Opinię na jej temat wydało już polskie społeczeństwo. W zeszłą niedzielę odbył się w Warszawie największy chyba w ostatnich dekadach zlot polityczny w obronie demokracji.

Słyszeliśmy, co na ten temat mówi Komisja Europejska. Można wspomnieć o tym, co mówi Departament Stanu USA. Ale najgłośniejsza jest cisza ze strony Kremla. Oni się cieszą. Bo ta komisja trywializuje poważny w istocie problem rosyjskich ingerencji w procesy demokratyczne w krajach Zachodu – brexit, wybory w Stanach Zjednoczonych. A poza tym daje możliwość rosyjskim trollom do wpuszczania w przestrzeń publiczną dowolnych materiałów. Jeden troll już się uaktywnił, i to w Warszawie, i nawołuje do likwidacji Komisji Europejskiej. To skala absurdu.

Powołanie tej komisji jest niebezpiecznym precedensem. To zaraźliwa gangrena, której trzeba się jak najmocniej przeciwstawić.

Róża Thun und Hohenstein, *w imieniu grupy Renew*. – Panie Przewodniczący! W październiku będziemy mieć w Polsce wybory parlamentarne i bardzo wszyscy chcemy, żeby były uczciwe, ale będzie trudno, bo mamy ordynację wyborczą skrojoną pod partię rządzącą. Członkowie Państwowej Komisji Wyborczej są z nominacji partii rządzącej. Mamy komisję specjalną w Sejmie w pełni polityczną, która może usuwać z funkcji publicznych i z list wyborczych każdego, kto się jej nie podoba. Mamy nierówny dostęp do mediów, które nazywają się publiczne, ale już dawno rząd Kaczyńskiego przemienił je w swoją tubę propagandową, a paliwowa spółka skarbu państwa Orlen wykupiła większość gazet regionalnych i lokalnych i również w nich uprawia prorządową propagandę.

Mamy doświadczenia z poprzednich wyborów, podczas których wykorzystywany był system inwigilacji Pegasus w celu skompromitowania członków opozycji zaangażowanych w kampanię wyborczą.

Wolność, równość i demokracja, proszę Państwa, to jest nasza wspólna sprawa. I tak, Panie Komisarzu, w Polsce podczas tych najbliższych wyborów powinna działać pełna misja obserwacyjna OBWE. Wszyscy musimy pilnie obserwować, czy te wybory są wolne, uczciwe i równe. Powinien powstać europejski Tech Lab, tak jak to rekomendowaliśmy we wnioskach z komisji Pegasus, aby każdy zaangażowany w kampanię wyborczą mógł sprawdzić swój telefon i inne urządzenie, czy nie jest obiektem nielegalnej inwigilacji przez rząd.

Ja dziękuję, Panie komisarzu, za wszystko co Pan robi. Dziękuję Wam wszystkim Koleżanki i Koledzy, za waszą solidarność, bo wolne i uczciwe wybory w krajach członkowskich to jest warunek funkcjonowania Unii Europejskiej.

Terry Reintke, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Mr President, dear colleagues, Dorota was 33 years old. She died three weeks ago of a septic shock after being denied abortion care in a Polish hospital. She is not the first woman who has died since the introduction of the brutal anti-abortion legislation. Tragic stories, you could say, but what does this have to do with the debate on rule of law in Poland? Actually, it has to do a lot with the rule of law, because what we are experiencing right now is just another step to tighten the grip of authoritarian rule in Poland. After the politicisation of the judiciary, the takeover of public media, attacking minorities, restriction of fundamental rights, including access to life-saving abortion care.

Now the next attacks on the rule of law and democratic standards are underway in Poland. By meddling with electoral law and trying to intimidate the democratic opposition with an investigative committee that can even prevent candidates from taking up office. Colleagues, when we look around the world right now, we witness a more and more autocratic backlash against democracy, against freedom, and against a rules-based world order. Let us make sure that the European Union, with united effort stands up to this. And with half a million people in the streets of Warsaw last Sunday, I am confident that Polish citizens are at our side in this struggle, not only in Poland but across the European Union, led us, as all democratic parties work together to prevent an authoritarian shift. This is not about left or right. This is about protecting our democracy together. So let us stand up for rule of law and democracy in Poland and all over the European Union together.

Beata Szydło, *w imieniu grupy ECR*. – Panie Przewodniczący! Panie Komisarzu! W Polsce praworządność nie jest łamana. Nie ma takiego problemu. W Polsce sama ze sobą problem ma opozycja, która nie mogąc się pogodzić z demokratycznym wyborem Polaków, którzy w 2015 roku powierzyli władzę Prawu i Sprawiedliwości, a w 2019 roku przedłużyli ten mandat, cały czas atakuje i wszczyna awantury, niestety wykorzystując również instytucje europejskie.

Więc nie ma sensu ta dyskusja, ale skoro już zebraliśmy się, żeby porozmawiać o praworządności, to porozmawiajmy o praworządności w Unii Europejskiej. Czy tutaj nie dochodzi do łamania traktatów i omijania ich? Miesiąc temu z tego miejsca niemiecki kanclerz Olaf Scholz przedstawił niemiecką wizję Unii Europejskiej. Zabranie prawa weta w kluczowych kwestiach, wprowadzenie nowych, pozatraktatowych metod zarządzania Unią Europejską. I to nie były tylko rozważania teoretyczne, bo przecież to się już dzieje, a debata o pakcie migracyjnym jest tego najlepszym przykładem. Następuje przebudowa i próba pozatraktatowej zmiany ustroju Unii Europejskiej. Komisja Europejska potrzebuje zasłony dymnej, żeby rozmawiać na przykład o rzekomym łamaniu praworządności w Polsce, zamiast tłumaczyć się z tego, dlaczego omija traktaty europejskie.

Jako były polski premier, eurodeputowana z Polski, która otrzymała poparcie ponad pół miliona polskich obywateli, chcę jasno Komisji powiedzieć Panie Komisarzu, Polska nie jest i nie będzie chłopcem do bicia. Nie da się Polska sterroryzować poprzez wasze ataki i kary. My stoimy dzisiaj na straży traktatów europejskich i chcemy, żeby Unia Europejska właśnie zgodnie z traktatami się rozwijała. A polskiej opozycji, która tutaj siedzi na tej sali, proponuję reset.

Jean-Paul Garraud, *au nom du groupe ID*. – Monsieur le Président, chers collègues, ainsi donc, vous considérez la Pologne comme une menace pour l'état de droit. Mais de quel droit pouvez-vous prétendre cela? L'Union européenne n'est ni un État, ni, à plus forte raison, un supra-État susceptible d'envoyer des diktats à des États subalternes. La souveraineté des États ne se discute pas. L'état de droit ne peut servir de prétexte à des règlements de comptes d'ordre politique.

Vous redoutez que le pouvoir en place en Pologne ne sorte encore plus renforcé des élections prochaines. Cela vous effraie au point de faire n'importe quoi. Vous voulez une mission d'observation électorale en Pologne pour faire rapport sur de prétendues violations de l'état de droit. Mais de quoi s'agit-il? Il s'agit d'une simple loi sur l'organisation des bureaux de vote, destinée à faciliter l'accès à ses bureaux, prévoyant notamment la gratuité des transports pour les personnes âgées et les handicapés le jour du scrutin.

Il s'agit de faciliter l'exercice de la démocratie. Nul ne peut s'y opposer. Il ne s'agit pas de violation de l'état de droit, mais bien plutôt de faciliter l'un des droits fondamentaux: le droit de vote. C'est la Commission européenne, composée de personnes nommées, qui se permet de porter atteinte à ce droit fondamental. C'est le monde à l'envers. L'état de droit, ce n'est pas votre droit, c'est celui des peuples, et vous vous devez de les respecter.

Κωνσταντίνος Αρβανίτης, *εξ ονόματος της ομάδας The Left*. – Κύριε Πρόεδρε, κύριε Επίτροπε, χαιρετίζουμε τα γρήγορα αντανακλαστικά και τις κινήσεις σας σχετικά με τις τελευταίες εξελίξεις στην Πολωνία.

Η δημιουργία της ειδικής επιτροπής για έρευνα της ρωσικής «επιρροής» και η αναθεώρηση των εκλογικών κανόνων κάποιους μήνες πριν τις εκλογές δεν αφήνουν σε καμία περίπτωση ερωτηματικά για τον στόχο της πολωνικής κυβέρνησης. Και αυτός δεν είναι άλλος από την προσπάθεια ελέγχου των ιδεών και των αντίπαλων πολιτικών φρονημάτων.

Δυστυχώς αυτό το παράδειγμα το ακολουθούν σιγά σιγά και άλλες χώρες προς τον Νότο. Πρόκειται για προσπάθεια και τακτική που δυστυχώς έχει καταντήσει πάγια σε πολλές δεξιές συντηρητικές κυβερνήσεις και πηγάζει από το αίσθημα «το κράτος είμαι εγώ|, είμαι ο νόμιμος ιδιοκτήτης του κράτους, το κράτος μου ανήκει». Και βεβαίως ζητούνται πατριωτικά διαπιστευτήρια, όπου όλος ο κρατικός μηχανισμός, με όλα τα μέσα που διαθέτει, παίζει το παιχνίδι της αμαύρωσης, της φίμωσης, της εξόντωσης της άλλης άποψης.

Κύριε Ρέιντερς, σε αυτά τα θέματα που αφορούν τον πυρήνα της δημοκρατίας θα είμαστε δίπλα σας. Σας ζητάμε να είστε ακόμα πιο κάθετος, γιατί όσο αφήνουμε χώρο για παραβιάσεις του κράτους δικαίου, τόσο η απολυταρχία εξαπλώνεται και στο τέλος καταλήγει ανεξέλεγκτη, σαν γάγγραινα.

Balázs Hidvéghi (NI). – Panie Przewodniczący! Szanowne Koleżanki i Szanowni Koledzy! Polacy są dumnym narodem, pewnym siebie, który odnosi sukcesy i jest w stanie podążać własną drogą bez ciągłych lekcji ze strony Zachodu. Sprzeciwiam się ciągłym atakom na Polskę i domagam się więcej szacunku dla polskich wyborców.

Mr President, I continue in English now and a word to my colleagues in the EPP, the PO who are behind this latest attack, you are mistaken to think that if you fail to win elections at home then the thing to do is to come here to Strasbourg or Brussels, get together with all kind of radical left wingers and attack your own country and your own countrymen here. It's not going to produce a majority for you because the Polish people don't like this attitude. Just like the Hungarians also reject this attitude. You should win elections based on your own merit. Stop attacking your countrymen here in Strasbourg in a European Parliament. It's the wrong thing to do. Long live Poland.

Didier Reynders, *Member of the Commission*. – Mr President, dear Minister, members of Parliament, thank you for this debate and for your support to our action.

To conclude, apart from certain positive developments on some aspects, the situation of the rule of law in Poland continues to raise serious concerns. Compliance with the primacy of EU law and the rulings of the Court of Justice interpreting the Treaties are cornerstones of the rule of law, enshrined in the Treaties approved by all Member States.

The Commission has taken swift action with regard to the creation of the new special committee, by the way of an infringement procedure, and the installation of this committee is now suspended.

We will also continue to monitor changes in the electoral law, and the Commission will continue its dialogue with the Polish authorities in order to resolve the existing concerns. But we are ready to continue to take decisive actions when it will be needed.

Jessika Roswall, *President-in-Office of the Council*. – Mr President, honourable Members, Commissioner, thank you very much for this debate and for your comments and remarks. Against a background of unprecedented challenges, let me strongly reaffirm the importance of our common values and our commitment to uphold them. This debate highlights the interplay between the rule of law and democracy, both fundamental values according to Article 2 of the Treaty on European Union. Democracy and the rule of law cannot be separated.

The Stockholm Symposium on Democracy and Rule of Law that will take place next week will be an opportunity for further examining the interdependence between democracy and the rule of law, but also fundamental rights. The European Parliament will be represented at the symposium as well as other EU institutions, Member States, civil society, media and others, and I really look forward to continuing the important discussion there.

The European Union is based on democratic values, paving the way for cohesion, individual freedom, non-discrimination, increased economic output and global influence. Upholding the principle of the rule of fundamental rights are therefore essential for elements for Sweden and indeed every presidency of the Council. And I know from having been present in this Chamber during the past six months that the European Parliament have a strong voice for our shared European values and democratic principles. And I thank you, this Parliament for that, for that commitment. And with that, I thank you for your attention on the debate.

President. – Thank you very much, Minister Roswall. Let me, as a Vice-President, also thank you for commitment, over the last six months, to this Parliament, for your constant presence and for listening to, and also for answering and reacting to our colleagues' questions and comments. This has contributed to the lively debates. So thank you very much to you, and to your colleagues at the Swedish Foreign Ministry.

The debate is closed.

Written statements (Rule 171)

Gunnar Beck (ID), *in writing*. – The Council, the Commission and the Parliament criticize the lack of independence of the judiciary and the electoral law in Poland. The executive allegedly has too much power of the judiciary, and opposition parties are allegedly victim of institutionalised bullying. May I remind you that the previous vice-president of the Christian-democrat CDU in the German federal parliament has been appointed as president of the German federal constitutional court? May I point out that my party, which currently polls at 20%, is at risk of being banned? May I recall that state prosecutors can receive instructions by the Justice Ministers? It is very commendable that the European Parliament has an ongoing debate on the theory and the practice of the rule of law. However, one cannot deny that some Member States are scrutinized much more thoroughly and passionately than others are.

Leszek Miller (S&D), *na piśmie*. – Jeśli Parlament Europejski musi zajmować się zmianami w ordynacji wyborczej kraju członkowskiego, która faworyzuje partię rządzącą, i jednocześnie zajmować się w tym kraju komisją, której celem jest eliminacja z życia publicznego przeciwników politycznych obecnej władzy, a do tego wszystkiego wyrokiem TSUE, potwierdzającym, że reforma wymiaru sprawiedliwości w kraju członkowskim narusza prawo UE i upolitycznia sądownictwo, to nie można mówić tylko o kryzysie.

Trzeba mówić o zagrożeniu dla podstawowych wartości Unii Europejskiej. Polska demokracja toczona jest przez raka autorytaryzmu. Dotychczasowe terapie proponowane przez Parlament i Komisję Europejską nie przynoszą żadnego efektu. Ten rak autorytaryzmu jest oporny i na rezolucje PE, i na wyroki TSUE, i na nakładane na niego przez Komisję kary. W walce z demokracją używa wszystkich metod, aby osiągnąć swój cel. Tym celem jest zamordowanie polskiej demokracji, co ma umożliwić obecnej władzy PiS wieloletnie rządy oparte na kulcie jednej partii i jednego wodza. Ma im też pozwolić na bezkarność w obliczu karygodnych przykładów rozkradania majątku publicznego oraz uwłaszczania się na tym majątku przez polityków PiS i ich rodziny. Finałem tej walki będzie wyprowadzenie Polski ze struktur wspólnoty europejskiej, bo trudno sobie wyobrazić, żeby państwem członkowskim UE był kraj systemowo łamiący wartości UE, lekceważący Traktaty i nieuznający wyroków TSUE.

Sylwia Spurek (Verts/ALE), *na piśmie*. – Tak zwana komisja rosyjska i trwający od lat maraton naruszania Konstytucji w Polsce, to tylko część, a może nawet wierzchołek łamania praworządności przez polski rząd. Nadal musimy przypominać koleżankom i kolegom z prawej strony tej sali, że Unia Europejska opiera się na wolności, demokracji, praworządności i prawach człowieka. Te wartości wynikają z traktatu i stanowią marzenie większości obywateli i obywatelek naszej Wspólnoty.

Ale o jakiej praworządności mogą mówić kobiety w Polsce, gdzie i prawo, i praktyka jego stosowania odbiera im prawo do aborcji? Co z prawem człowieka 33-letniej Doroty z Bochni – prawem do zdrowia i życia? O jakiej praworządności mogą mówić osoby LGBTIQ, które nadal są w Polsce obywatelami i obywatelkami drugiej kategorii? Co z ich prawem człowieka do życia rodzinnego? O jakiej praworządności mogą mówić osoby transpłciowe w Polsce, które zmuszane są do pozywania swoich rodziców do sądu? Co z ich prawem człowieka do godności? Co z prawami człowieka osób z niepełnosprawnościami, osób starszych, uchodźczyń i migrantów?

Naszym obowiązkiem, obowiązkiem tej izby jest przypominanie, że nie ma praworządności bez praw człowieka. Obowiązkiem Komisji Europejskiej jest stanie na straży unijnych wartości, i to nie wybranych wartości, ale każdej, którą zapisaliśmy w unijnym traktacie.

Monika Vana (Verts/ALE), *schriftlich*. – Entgegen des Arguments der polnischen Regierung, dass die Überarbeitung des Wahlgesetzes die Demokratie stärkt und die Teilnahme benachteiligter Bürger erleichtern würde, teilen wir die Bedenken der Opposition: Die Änderungen sind ein gezielter Eingriff, der die Teilnahme von Wählerinnen und Wählern begünstigen soll, die traditionell die Regierungspartei unterstützen. Gleichzeitig soll der Zugang für Wählerinnen und Wählern, die eher der Opposition zuzurechnen sind, erschwert werden. Auch die von der polnischen Regierung für den Zeitraum 2007-2022 eingesetzte „Staatliche Kommission zur Untersuchung der russischen Einflussnahme in die innere Sicherheit Polens" sehen wir Grünen/EFA höchst kritisch. Es zeichnet sich eindeutig ab, dass es hier nicht um echte Aufarbeitung geht, sondern die PiS Partei der Opposition schaden will und die rechtlichen Möglichkeiten schaffen will, diese strafrechtlich zu verfolgen.

(The sitting was suspended at 11.14)

PRESIDENZA: ROBERTA METSOLA

President

6. Wiederaufnahme der Sitzung

(The sitting resumed at 11.43)

7. Feierliche Sitzung – Ansprache von Vjosa Osmani, Präsidentin der Republik Kosovo

President. – Dear colleagues, today we are joined by President Vjosa Osmani-Sadriu of Kosovo. President Osmani, thank you for accepting our invitation to address the European Parliament.

Dear President, we know full well of Kosovo's commitment to a European path and I know your commitment to ensure the necessary conditions to advance down this path continue to be implemented in earnest.

Let me say at the outset that we are grateful for your support in providing shelter to Ukrainians fleeing Russia's illegal invasion and your support in aligning with us on sanctions. We must keep standing with Ukraine.

This House stood with you when it seemed impossible, and I think we can all recognise just how far Kosovo has come. The journey towards visa-free travel has been an arduous one. But together we can be proud now, that by 1 January next year, Kosovo citizens will be granted this freedom too.

Democracy, freedom of expression and the rule of law are all fundamental values that this House of Parliament stands by, vociferously. We are well aware of the challenges and consequences that recent events in your country can have on stability in the region, and the continuous need for the European Union to keep underlining the benefits of de-escalation and cooperation over confrontation.

Kosovo's journey continues and this House welcomes your country's endeavour to tackle challenges head on, by the need for resolute and immediate steps to calm tensions, to cooperate with international partners, with our Member States, and investing in cross-border projects and partnerships.

This Parliament wants to hear from the people of Kosovo on how best to create economic prosperity, opportunity, long-term stability and progress in your region.

Let us continue our constructive dialogue, to ensure tangible results for us all.

Madam President, dear Vjosa, you have the floor.

Vjosa Osmani, *President of the Republic of Kosovo*. – Madam President, *liri, pavarësi, demokraci*; freedom, independence, democracy; *liberté, indépendance, démocratie*. Dear President Metsola, honourable Members of the European Parliament, those three powerful words were not just words passionately and repeatedly uttered by Kosovo's founding father, Dr Ibrahim Rugova. They were indeed the vision of the people of Kosovo. Today, that vision of Rugova, of our heroes and of our people is a reality. Kosovo today is free. Kosovo today is independent. And Kosovo today is a beacon of democracy.

(Applause)

It was 25 years ago that here in Strasbourg, our visionary leader, President Rugova, was awarded the Sakharov Prize by the European Parliament. That day, he was introduced by the then President of Parliament as 'a man who is the voice of his people, a people who can rarely make themselves heard'. President Rugova viewed the prize as a recognition of the sacrifice of the people of Kosovo and their struggle for freedom. But crucially, he used this very platform to ask for the support of the Members of Parliament to come together on the name of the very values that this union stood for. He asked for Europe to come together in defence of an oppressed people.

In the midst of war, as tanks were rolling into my hometown, Mitrovica – I was just 15 years old at that time –I remember how that moment, that speech gave us so much hope. We were finally being heard. Europe had not just opened its doors for President Rugova, but it had opened its hearts and minds for a systematically oppressed people.

Today, also standing here in Strasbourg, I am honoured to be the very first President of the independent Republic of Kosovo to speak before the European Parliament and, most importantly, to say thank you.

(Applause)

Thank you for the immeasurable support and for your continued contribution that this institution has made for our freedom, our democracy and our independence. As President Rugova closed his remarks, he spoke of the old Albanian proverb, saying 'A house cannot be kept without friends'. This was true for us during the 1990s, but it is equally so today as we look to strengthen our alliances and one day join you here in this family of nations.

Today I am here to extend the deepest gratitude of the people of Kosovo for your unwavering support and, at this critical juncture, to urge you to remain steadfast by our side – not just because we are part of the family of nations that make up our continent, but because the values this institution represents are a fundamental part of our history. European values are woven deep within the tapestry of our society.

We, the people of Kosovo, have walked side by side with European institutions, bound by a rich heritage. We continue to walk side by side as we fight to protect our shared values, and we will remain side by side as we guide our continent towards the full attainment of a Europe whole, free and at peace.

(Applause)

Today, I stand before you not only as the President of a resolute European nation and an EU-bound country, but also as the leader of the youngest Europeans. Our country is bursting with energy, immense talent and fervent European enthusiasm. Kosovo is Europe, and to be Kosovar is to be European.

Our young Republic was born to the beat and sound of Europe. When Kosovo declared independence on 17 February 2008, in the absence of our national anthem, it was the European anthem that echoed in our institutions, in our squares and in the streets of my country. Just like the fearless spirit of a new-born Republic, the *Ode to Joy* resonated with the feelings we carried in our hearts and souls, admiring and embracing the ideals of freedom, peace and solidarity. Determined to join the European family of nations – and inspired by the European Union – we found solace and unity in the universal language of music.

But this act went beyond symbolism: it was our declaration to the world that the European Union was our rightful destination and a plea for European institutions to embrace these unwavering aspirations.

At 15 years old, the Republic of Kosovo remains the most pro-EU country in the region and beyond. More than 95% of our people express their uncompromised yearning to join these institutions, encapsulating our historic strategic orientation. Enshrined in our Constitution, Euro-Atlantic integration remains our one and only destination. Euro-Atlantic integration is not just an ambition for us; I am confident it will soon be our future.

In our DNA. European values and the EU spirit are deeply ingrained. It is these values that shaped our past, inspire us in the present and guide us towards a future where Kosovo flourishes as a beacon of European ideals.

Ladies and gentlemen, honourable Members of the European Parliament, the Republic of Kosovo stands as a testament to the resilience, determination and unwavering spirit of its people, to the strength of our liberation struggle, but also – and importantly – the support of our allies, the support of partners like this great institution. The very existence of our country demonstrates what democracies can achieve when they stand together, when they stand by the oppressed, when you all stand by those who fight for justice and equality.

(Applause)

And when we all stand together against tyranny, dictatorship and genocide. When we stand together as Europeans, freedom flourishes, democracies strengthen, equality is instilled, prosperity grows and unbreakable alliances are formed. I am confident that this same Euro-Atlantic unity and resolve will continue to support Ukraine all the way through to victory.

In times of great uncertainty and turmoil in Europe, the actions we take now, together, will determine our future in so many fundamental ways. Perhaps even more important than the challenge itself is the way we're going to respond to it.

But ladies and gentlemen, moral challenges like the one we face on European soil today with Russia's aggression against Ukraine, shouldn't need long philosophical or political debates, because the answer should be immediately clear. There's no halfway house to democracy and freedom. There should be no grey zone as to where we stand against autocracies and against tyrannies. European unity thus far has been unprecedented and perhaps historic, but we must go one step further to secure Ukraine's victory and its just peace.

(Applause)

This moment, right now, for Europe and the world requires leaders to come together to envision a brighter world and to take even bolder decisions. This will not be easy. It will require courage, vision and, most importantly, even greater cooperation among us. No matter how big or small, we should be united by the values we believe in. Every country, every one of you, every one of us can and must play a part.

The words 'never again' were not just a slogan for the people of Kosovo. These words, in fact, shouldn't be a slogan for anyone. But just two decades on, we see utter devastation on European soil once again as Putin wages his illegal and indiscriminate war against Ukraine.

The people of Kosovo don't have to imagine the pain and suffering of Ukraine. We have already lived through it. We don't have to imagine their loss because to this day our hearts ache for the friends and family members we lost during the war, many of whom are still missing because of enforced disappearance. We don't have to imagine their sorrow and frustration in the face of grave injustices. We feel it, too. So when we, the people of Kosovo, say 'we stand with Ukraine', we don't just say it – we feel it with every fibre of our being.

(Applause)

24 February 2022 was a dark day for Europe and an unimaginable, painful day for the people of Ukraine. For us, it was a memory relived, one we hoped to never witness again. In our darkest days, you stood by us. Today, as we stand shoulder to shoulder with Ukraine, we are jointly fortifying the very foundations of Europe. It is a testament to our unyielding unity, our unbreakable solidarity and our unequivocal commitment to peace and democracy.

We owe it to Ukraine and we owe it to Europe. This is our time to exemplify the unity, solidarity and support that you so graciously bestowed upon my people in our hour of need. Kosovo may be a small country but we are willing to do whatever it takes to support our Ukrainian friends.

(Applause)

We were the very first country in our region to impose sanctions against Russia and have continuously been seeking effective and impactful ways in which we can help. From training Ukrainians in demining – so that we can ensure as many lives are saved from the horrendous traces of war that Russia is leaving behind – to working to support survivors of sexual violence, as well as a dedicated programme to support Ukrainian journalists to continue to report the truth: we stand ready to do more.

Madam President, Members of the European Parliament, dear friends, throughout our history we have faced countless challenges and overcome insurmountable odds to stand proudly as an independent country. Indeed, our very journey to freedom and independence and our struggle for self-determination resonate with the very foundation upon which the European Union was built – a Union founded on the principles of peace, democracy, human rights and recognising each other's sovereignty, but also on the important principles of transitional justice and dealing with the past.

Since declaring independence in 2008, the people and institutions of Kosovo have embarked on a remarkable journey of transformation, growth and increasing prosperity. We have worked tirelessly to strengthen our institutions, foster economic growth and consolidate our democracy. Our young and dynamic population, coupled with a well-educated workforce, doesn't just serve to make it one of the most vibrant places in Europe. It also forms a solid foundation for sustainable growth and prosperity.

The rule of law stands as the bedrock of any functioning democracy, including as the bedrock of my country. And our commitment to justice is unwavering. We remain steadfast in our commitment to combat crime and corruption, and enhance transparency. And we are absolutely determined in our efforts to ensure that justice is served and that all individuals, regardless of their position or influence, are held accountable for their actions.

As people that have experienced first-hand atrocities and gross violations of basic human rights, we have emerged stronger, more resilient and deeply committed to the cause of justice and equality. Today, we don't just speak about human rights – we act upon them. We stand as unwavering champions determined to safeguard and promote these rights for every citizen of our young Republic, no matter their ethnicity, religion or other background.

In this spirit of inclusivity, I call on all Serbs living in Kosovo to utilise their advanced rights afforded to them in Kosovo's Constitution. The Republic of Kosovo is your home, and we will do everything in our power to make sure that you feel included, equal and heard.

(Applause)

Building an ever more diverse society remains our everyday commitment. These efforts stand at the very foundation of our Constitution, which is one of the most progressive constitutions on European soil.

But our efforts in this regard would go in vain if they were not also centred on advancing gender equality and promoting women's empowerment in all walks of life. It is my lifetime conviction – and even more since I entered this office – to create equal opportunities for girls and women, and to cultivate a more equal and better place for all. Unstoppable in their fight to pursue justice, determined to create a better future for all, firm in their engagement to bring our societies to new heights and committed to breaking historically stubborn glass ceilings: the girls and women of Kosovo are a strong reminder and a daily motivation to never stop fighting for what is right.

(Applause)

And as we navigate these turbulent times and modern chapters of history, characterised by great uncertainties, we have to be reminded of the determinant role of women in processes of peace and security. We must be reminded that sustainable peace requires inclusivity, and that peace and security thrive on the foundations of inclusive democracies.

Dear Members of this esteemed institution, you will all know the story of Kosovo. Some of you will have visited, some of you will have studied it and some of you will have even played your own part in our journey of freedom and independence. But the true story of Kosovo, as I always say, is the story of its people. A country and a democracy is not stronger because of any one individual or leader or any single reform. A country's strength comes from the collective strength of its people. The individual stories of almost 2 million people make Kosovo the success it is today.

With me today, I have a delegation that is a true representation of our beloved Republic. It represents our tough and challenging history, as well as the spirit of resilience, persistence and determination. That is a promise for a great future. Today with me is Vasfije Krasniqi Goodman. She was only 16 years old, 16 years old, when Milošević's forces ripped her away from the arms of her mother in her very own house to take her to a place that would mark the darkest hour and day of her lifetime. That day, for hours, she was held at gunpoint and raped. And then raped over and over again.

But it was Vasfije who recognised that it is in silence that wounds deepen. So she decided to speak up. She spoke for justice, against stigma, and managed to rally an entire people behind her.

(Applause)

She didn't just dedicate her life to justice. Today, she is the voice of thousands of survivors of wartime sexual violence during the war in Kosovo. She is a real-life hero, you would say, and I couldn't agree more. But then I want to tell you that we are surrounded by countless everyday heroes in my country, including Fahrije Hoti, who is also joining me today in the delegation. She comes from the village of Krusha, where almost all the men were killed during the war, including many who remain forcibly disappeared. Among them, to this day, is Fahrije's husband.

Left alone, helpless and searching for her beloved husband, Fahrije could have chosen to give up, but she chose to fight. She turned grief into motivation. She turned pain into determination. Today, Fahrije Hoti owns Kooperativa Krusha, a powerhouse that kick-started economic development and women's empowerment through their active engagement in the labour force in a village in Kosovo. But, most importantly, Kooperativa Krusha turned into a place of hope – now exporting its famous pepper spread and other products all around Europe, which I of course invite you to try.

(Applause)

Her actions didn't just save the lives of hundreds of women in her village, but her story also inspired the début feature of our brilliant film director Blerta Basholli, the film *Hive*. Blerta, who is also with me today, became an all-time favourite artist in 2021 at the Sundance Festival. The movie that depicts masterfully the life of Fahrije and the women of Krusha became the first film to win all three main awards in one of the most renowned world cinematic competitions. She has perfectly captured how the darkest parts of history can be turned into an eternal source of resilience, strength and hope for the future.

And as I speak of a better future, I can't help but think of Hana Qerimi, who is also accompanying me on this visit. She is the co-founder of Digital School and StarLabs, which started as two small companies in our capital, Pristina, initially with just two people – her and her husband. Today, their start-ups have grown into global brand names with 500 locations around the world. Like so many other businesses in this sector, they are making Kosovo a leader in the region as a tech hub.

As the company's success started to cross borders and oceans, Hana has had to overcome near-impossible challenges along the way. Due to onerous and bureaucratic processes, she would often miss the taste of her success and landing her next big opportunity, as her EU-issued visas would expire before she could even travel, and she'd have to apply and reapply multiple times per year.

For years it was you, this Parliament, that has been fighting together with the people of Kosovo for the cause of visa liberalisation. I want to thank each and every one of you for your vocal support and for the most recent vote that gave Hana and other brilliant and ambitious young people in my country the chance to thrive, just like their peers in the Union. I am sure, like all of us, you will be glad to never hear the words 'visa liberalisation' and 'Kosovo' in the same sentence again.

(Applause)

Indeed, the stories of these people are the embodiment of what we call resilience. They embraced the past and turned it into a driving force to help our country and our society thrive. But in doing so, they always remember the importance of giving back. That is our humble way of saying 'thank you' to our allies and friends who stood by us in the darkest times and supported us all the way as we are building back.

Egzon Syla – who is joining me today as well – is from the search and rescue contingent of the Kosovo security force. He knows best what it means to give back. Egzon has led our team in the rescue efforts during the aftermath of the devastating earthquake in Turkey. Today, a 2-year-old baby, her mother and many others are alive because of Egzon and his team. Their dedication and professionalism show the true spirit of the people of Kosovo – one that never gives up and always gives back.

As I speak of the importance of giving back, I look at Liudmyla. Liudmyla Makei was the first Ukrainian journalist to be hosted in Kosovo as part of the Journalists-in-Residence Kosovo Programme launched by our institutions and civil society in support of their cause to defend the truth. When she first arrived, Liudmyla said she chose Kosovo as a destination because she wanted to see life in a post-war country with her own eyes. She realised that the people of Kosovo would understand her best because of our shared experiences. But my people also know the unmatched feeling of freedom, liberty and peace. And I hope the people of Ukraine will soon experience these feelings as they prevail over Russia's war of aggression.

(Applause)

When you have known utter devastation, victory is precious, peace is invaluable, life is dear and opportunities are seized to their fullest. That perhaps goes some way in explaining why, as two-time summer Olympic partakers, our judokas Majlinda, Distria and Nora have given us the immense privilege of being a country with three gold medals. Or perhaps why Dua Lipa and Rita Ora are not just household names in Kosovo but also around the world, topping global music charts. Or why incredibly talented Kosovar football players – both men and women – shine as outstanding players for many of the clubs and national teams of your countries. And why our young mathematicians and other brilliant young scientists continue to make us proud with their successes worldwide.

Every time our people are given an equal opportunity, they don't just exceed expectations – they make history and set world records. Remember this, dear friends: we are not just a country of believers; we are a country of achievers.

And to all members of my delegation, I want to say thank you. Thank you for who you are and for making Kosovo a better place to this day – a better place for its people, a better place for our friends, a better ally and partner for all. It is because of these incredible individuals and many more in my country that I am so confident that in the near future we will be part of these institutions.

And as I was coming in, I was also reminded that here with us today is a delegation from the Preševo Valley. To them, I want to say this: 'We will stand with you'.

(Applause)

'You are not alone while facing gross violations of human rights', as recognised by this respectable institution in its latest resolution.

Dear Members of Parliament, despite the lack of justice and immense suffering over the years, the Republic of Kosovo and its people continue to look to the future – a European future. We have extended our hand of cooperation to all our neighbours and we have done so, in large part, because our people deserve a brighter future, which also means more robust cooperation with our region.

And as long as it is down to us, I can confidently say that the people and the institutions of Kosovo simply want peace and stability: sustainable peace with justice as a foundation; stability with respect for sovereignty and territorial integrity and good neighbourly relations at its heart.

But, of course, in this process we need strong European leadership that we so often witness in this Parliament and across every institution. This will require a proactive, credible and straightforward roadmap for our region's future as part of the European family. Our advancement for membership in the European Union would serve as a catalyst for peace and reconciliation in a region where malign forces have historically and continue to sow divisions.

And even as nowadays my country faces ongoing security challenges because of these malign forces, I am certain that the only way to overcome them is through partnerships and alliances. The very existence of the EU and the values that it represents are irreplaceable. But these values in our region – without a clear perspective of membership – risk being diminished. The lack of integration of democratic countries of the Western Balkans into the EU poses a major security threat to the entire European continent as it leaves the region vulnerable to malign actors and threats.

The integration of our region is not just of paramount importance; it is also of strategic significance. I am sure you will all agree that the membership of Slovenia and Croatia in the EU has only strengthened the EU position. It did not weaken it. The membership of Albania, North Macedonia and Montenegro in NATO only strengthened regional peace and stability. It did not weaken it.

I know that, for many of you, I am already preaching to the converted. But as the truly democratic body of these institutions, as the guardians of the will of Europeans across the Union, I know you continue to have a vital role to play in pushing for our integration.

Kosovo is not some faraway country; it is an integral part of Europe. The Western Balkans is not simply a neighbourhood; it is a natural part of Europe and a strategic interest for the lasting peace and stability of this continent. That is why last year we applied for EU membership, and we hope that the EU institutions and Member States will support our application.

We count on the leadership and determination that this Parliament so often shows and, in return, I want to reassure each and every one of you that our patience will not wane. We will never stray from our Euro-Atlantic path. We have never looked the other way, and we will never do so.

(Applause)

Indeed, we are not just with Europe in words, but also in action, with 100% alignment on all foreign and security decisions of the European Union.

The time has come for Kosovo to make meaningful steps towards the European path. Our journey has been marked by sacrifice, determination and an unwavering belief in the values that bind our nations together. It is time for bold decisions and not half steps in terms of integration.

Kosovo and the democratic countries of the Western Balkans deserve better. We are here by your side and we are part of this family because the Europe whole, free and at peace is only possible when we are all here in this Parliament as equals, collectively promoting, defending and protecting Europe.

We recognise the challenges that lie ahead on our path towards EU membership. But Kosovo has never – and will never – ask for shortcuts. We believe in a merit-based process for countries that truly respect and act upon what the EU stands for. Because we cannot have European unity without European values. We cannot have peace, stability and prosperity without Member States that are willing to promote these values within their own countries and collectively defend them when they are under attack.

We are ready to join hands with you to contribute to a stronger, more prosperous and united Europe. Let us have the opportunity to showcase what we have achieved. Let us have the opportunity to enrich the lives of our citizens as we make reforms on our EU path. Let us give back to this family of nations that has given us so much.

Let us all seize this historic opportunity together and, in doing so, reaffirm the European Union's commitment to justice, equality and solidarity. Kosovo's rightful place within the European Union family will not only enrich our nation, but it will also strengthen the very foundations upon which the EU was built and strengthen our continent through even greater unity.

Dear President Metsola, dear Members of Parliament, dear friends of Kosovo, I started my speech today with President Rugova and I want to conclude with another winner of the Sakharov Prize from Kosovo, Adem Demaci, who spent almost three decades of his life in prison because of his fight for a free Kosovo, where human rights are respected for all. When speaking upon receiving the prize in 1991, he said: 'By honouring me, you are honouring the people of Kosovo, a peace-loving people, a freedom-loving people, who are undergoing great suffering'.

Today, Madam President, esteemed Members of Parliament, I want to thank you for giving me the honour to be the voice of the people of Kosovo before this valued institution. I hope this plenary has served as a meeting of minds, as a reunion of friends and a testament to what we strive to become. As we aim for a better and a brighter future for all, we must never forget where we have come from. We must always be reminded of how we got here and who stood by us in times of joy and in times of sorrow.

I chose to also speak of our past because it has shaped our present, and it remains vital as we frame our future. I chose to speak about the EU values because it is these values that serve as our moral compass and guide us and our people to the highest peaks of human achievement.

I have spoken today about how much we share with the EU – each and every one of us – how much both Kosovo and Ukraine share with each and every one of you. Because our two countries, Kosovo and Ukraine, no matter the distance, share a history of sorrow on common European soil, yet a future of great potential and opportunity in the common European family.

Nothing illustrates this more powerfully than the shared colours of our flags: blue and yellow, two colours that tell a story. The blue sky and the yellow sun: together these colours represent hope for a new dawn. For Ukraine and for Kosovo, that new dawn is a just peace and membership in the European Union. For Europe, it is strength in new alliances and unity. Blue and yellow: the colours of Kosovo, the colours of Ukraine, the colours of Europe and the colours of freedom.

(The House accorded the speaker a standing ovation)

President. – Thank you very much to President Osmani.

(The sitting was suspended for a few moments)

8. Wiederaufnahme der Sitzung

(The sitting resumed at 12.26)

9. Begrüßung

La Présidente. – Avant de procéder aux votes, j'aimerais adresser les salutations de notre assemblée à Émilie et à Baptiste, qui sont parmi nous grâce à deux robots de téléprésence, ainsi qu'à M[me] Brigitte Macron, qui les accompagne en tant que marraine du programme français TED-i.

Ce programme permet aux enfants atteints d'une maladie de longue durée de continuer à aller à l'école et de rester en lien avec leurs professeurs et leurs camarades de classe, grâce à des robots interactifs de téléprésence.

Émilie, Baptiste, Madame Macron, je vous souhaite la bienvenue.

10. Abstimmungsstunde

President. – The next item is the vote.

10.1. Abkommen über Partnerschaft und Zusammenarbeit EU-Thailand (A9-0191/2023 - Andrey Kovatchev) (Abstimmung)

10.2. Abkommen über Partnerschaft und Zusammenarbeit EU-Thailand (Entschließung) (A9-0193/2023 - Andrey Kovatchev) (Abstimmung)

10.3. Abkommen über Partnerschaft und Zusammenarbeit EU-Malaysia (A9-0190/2023 - Gheorghe-Vlad Nistor) (Abstimmung)

10.4. Abkommen über Partnerschaft und Zusammenarbeit EU-Malaysia (Entschließung) (A9-0194/2023 - Gheorghe-Vlad Nistor) (Abstimmung)

10.5. Partnerschaftliches Fischereiabkommen EU-Mauritius: Durchführung des Abkommens (2022-2026). Protokoll (A9-0196/2023 - François-Xavier Bellamy) (Abstimmung)

10.6. Gesetz über künstliche Intelligenz (A9-0188/2023 - Brando Benifei, Dragoș Tudorache) (Abstimmung)

— *Before the vote:*

Brando Benifei, *rapporteur.* – Madam President, dear colleagues, myself and Dragoș are very proud to present you this compromise text. It will be an historical vote where we not only address the most pressing issues with AI, but we also give a clear message to the rest of the world on how we think it should be done; how we can preserve our democracies and support innovation at the same time. I want to thank all of you who participated in this work. It's been a collective effort. Let's deliver together now. Let's vote.

Dragoș Tudorache, *rapporteur.* – Madam President, dear colleagues, this institution, our Parliament, has been the political trailblazer on AI for the last three years. When we voted in Committee three weeks ago, 300 media outlets around the world reported on that vote, and 99.6% of those reports were positive, laudative of the address of what we are doing here in this Parliament. So let's live up to this expectation when we vote today. Give Brando and myself a powerful mandate with which we can go through trialogues and then come back to you again with a text that meets everyone's ambitions.

— *After the vote on the Commission proposal:*

Dragoș Tudorache, *rapporteur.* – Madam President, dear colleagues, thank you very much for the vote today, for all of you, no matter how you voted. And now, dear President, according to Rule 59(4) I ask that the file is sent back to the interinstitutional negotiations. In fact, we start tonight.

(Parliament approved the request)

10.7. Batterien und Altbatterien (A9-0031/2022 - Achille Variati) (Abstimmung)

10.8. Gewährleistung der Ernährungssicherheit und der langfristigen Widerstandsfähigkeit der Landwirtschaft in der EU (A9-0185/2023 - Marlene Mortler) (Abstimmung)

10.9. Hochwertige Praktika in der EU (A9-0186/2023 - Monica Semedo) (Abstimmung)

President. – That concludes the vote.

(The sitting was suspended at 12.50)

VORSITZ: KATARINA BARLEY

Vizepräsidentin

11. Wiederaufnahme der Sitzung

(The sitting resumed at 12.56)

12. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung

Die Präsidentin. – Das Protokoll der gestrigen Sitzung und die angenommenen Texte sind verfügbar. Gibt es Einwände gegen das Protokoll?

Das ist nicht der Fall. Damit ist das Protokoll genehmigt.

13. Leihmutterschaft in der EU – Gefahren der Ausbeutung und Kommerzialisierung (Aussprache über ein aktuelles Thema)

Die Präsidentin. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über ein aktuelles Thema (Artikel 162 der Geschäftsordnung) über Leihmutterschaft in der EU – Gefahren der Ausbeutung und Kommerzialisierung.

Ich möchte, bevor wir in die Diskussion eintreten, kurz noch sagen, dass es von Kolleginnen und Kollegen Beschwerden gegeben hat über die Debattenkultur in unserem Haus, dass es immer stärker auch zu persönlichen Angriffen kommt. Da das ein besonders sensibles Thema ist, würde ich alle um eine respektvolle Debatte zu diesem wichtigen Thema bitten.

Nicola Procaccini, *autore*. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario Reynders, ci sono temi che non dovrebbero avere colore politico, poiché vanno ben oltre l'appartenenza a un partito o a uno schieramento ideologico, poiché riguardano dei principi naturali che vanno oltre lo spazio e il tempo, oltre ognuno di noi. La lotta contro la maternità surrogata è uno di questi.

Parliamo di un contratto tramite il quale uno o più committenti si accordano con una donna affinché porti alla nascita un bambino e lo consegni a loro dopo il parto. Purtroppo, in alcune nazioni del mondo e d'Europa questa pratica abominevole è legalizzata o consapevolmente sottaciuta. Talvolta occultata dietro l'ipocrisia di un presunto altruismo, di un mero rimborso spese da corrispondere alla madre. Talvolta esplicitamente definita attraverso un lauto pagamento per l'affitto dell'utero materno e l'acquisto del neonato.

Parliamo di una mercificazione dei corpi e della vita incompatibile con la Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea, che all'articolo 3 vieta di fare del corpo umano e delle sue parti in quanto tali una fonte di lucro. Nello stesso senso sono andati vari pronunciamenti delle Nazioni Unite, molte associazioni femministe, giuristi, filosofi e medici di tutto il mondo, come quelli riunitisi recentemente a Casablanca per chiedere l'abolizione universale della maternità surrogata, come avvenne per le mine antiuomo o per la schiavitù.

E non conta la religione, colleghi. Così come non conta nulla l'orientamento sessuale di chi, forte della propria superiorità economica, si sente legittimato a comprare un bambino da una donna approfittando del suo disagio economico o psicologico. Dovremmo essere tutti d'accordo nel condannare e vietare questo abisso dell'umanità, ma non è così. C'è una parte della politica e della società che considera libertà la scelta di partorire un bambino a pagamento per poi cederlo a chi può permettersi di comprarlo. Purtroppo, c'è chi ritiene che al giusto prezzo qualunque desiderio possa trasformarsi in un diritto.

Per questo serve affrontare qui ed oggi il tema della maternità surrogata, o dell'utero in affitto, o della gestazione per altri, come subdolamente viene chiamata tale pratica in alcuni ambienti culturali. In Europa e nel mondo vi sono ancora troppi paesi in cui questa è consentita, in modalità diverse: Stati Uniti, Canada, Sudafrica, Russia, Ucraina, Regno Unito, ma anche Belgio, Grecia, Paesi Bassi, Danimarca, Cipro. Appena lo scorso marzo il governo tedesco ha presentato una commissione che esaminerà la possibilità di legalizzare la maternità surrogata in Germania.

Ad onor del vero, più volte quest'Aula ha ribadito la propria contrarietà a tale attività, considerandola giustamente una violazione della dignità umana e dei diritti umani. Ma i fatti stanno camminando con le proprie gambe, sostenuti da evidenti interessi economici, indifferenti ai giudizi politici di condanna.

Per questo mi auguro che al dibattito di oggi, fortemente voluto dal gruppo ECR che ho l'onore di copresiedere, faccia seguito una risoluzione definitiva, in grado di affermare la maternità surrogata come reato universale, prendendoci la responsabilità di fare la cosa giusta. Se non vi riusciremo in questa legislatura, sono fiducioso che accadrà nella prossima.

In conclusione, lasciatemi citare un grande conservatore del secolo scorso, Robert Maynard Hawkins: «I diritti umani si basano sulla dignità umana. La dignità dell'uomo è un ideale per cui vale la pena battersi e morire.»

Didier Reynders, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, according to the EU treaties, substantive family law falls within the competence of the Member States. Member States thus decide if and how surrogacy should be regulated in their territory.

In a few Member States, surrogacy is expressly authorised for non-commercial purposes. Some other Member States have made the choice to ban this practice, while others do not regulate this area at all. It is also important to stress that No Member State has so far legally authorised surrogacy for commercial purposes.

The Commission cannot intervene in those national decisions and has no competence to make proposals in this regard. The Commission is aware of problems that may arise as the conditions under which surrogacy can be conducted in certain third countries. Women from poverty-stricken populations may be particularly vulnerable in this regard.

The Commission remains committed to upholding women's rights and to combat any form of trafficking of human beings in the framework of its competences. And Member States are also bound to comply with the international obligations on the protection of human rights, notably those stemming from the European Convention of Human Rights, as interpreted by the case Law of the European Court of Human Rights.

I thank you for your attention, but I would follow, with attention too, your debates to see what conclusion is possible to take after such a debate.

Nathalie Colin-Oesterlé, *au nom du groupe PPE*. – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, chers collègues, peu de pays autorisent la gestation pour autrui en Europe, et ceux qui l'autorisent l'encadrent très strictement. Quoi qu'il en soit, la décision d'interdire ou d'autoriser la GPA est une compétence nationale, qui relève de la souveraineté nationale, et en aucun cas une compétence européenne.

En revanche, l'Union européenne doit intervenir lorsque la gestation pour autrui devient un instrument d'exploitation des femmes. Peut-on accepter qu'une femme marchande son corps pour tenter de mettre fin à sa précarité? Peut-on accepter qu'une femme soit exploitée contre de l'argent, parfois par des réseaux criminels, pour que son corps soit réduit à un simple instrument de reproduction? Non. Alors que cette institution lutte à la fois contre la traite des êtres humains et contre les violences faites aux femmes, il est de notre devoir de veiller à lutter contre ces dérives.

Chers collègues, marchander le corps d'une femme est incompatible avec le respect de la dignité du corps de la femme. Louer l'utérus d'une femme pendant neuf mois durant est éthiquement inconcevable. Les femmes ne doivent pas devenir une simple capacité reproductive, dont les bébés deviendraient des produits à acheter ou à vendre. Les femmes doivent être libres de disposer de leur corps. Certes, la GPA peut soulever des questions juridiques au niveau européen, notamment lorsque, après la naissance d'un enfant, se pose la question de sa filiation. C'est alors l'intérêt de l'enfant uniquement qui doit primer. L'Union européenne doit rester fidèle à ses valeurs, en luttant contre toute forme d'exploitation des êtres humains, sans empiéter sur les compétences des États membres.

Vera Tax, *on behalf of the S&D Group*. – Madam President, so here we are in the European Parliament discussing the topic of surrogacy. We talk about the uteruses of fertile women and of couples who would like to have a child.

I can tell you one thing: the people of ECR who asked for this debate are not really interested in helping couples with a wish for a child or women who voluntarily want to help others. They have an opposite goal: polarisation. And they just stated that in the Netherlands, my country, commercial surrogacy is allowed. That is a lie. That is untrue. But did you know we all already know that the business model of clickbait advertisement is polarisation, but that you also know that also the clickbait model for right-wing politicians is polarisation.

The ECR will do anything to hold on to the idea of a family in its purest form, and now they have the newest balloon, and that is to criminalise surrogacy. And while such legislation can have enormous consequences for all children already involved, the ECR does not care for those children and what they really care about is their own political agenda.

Polarisation does not bring solutions. It only makes the world a bigger mess. So today I stand here as a woman, as a mother, as a European, and I ask you politely, stop discussing about the uteruses of European women and stop putting minority groups in the centre of your politics to scare others in the hope of winning their votes.

Adrián Vázquez Lázara, *en nombre del Grupo Renew*. – Señora presidenta, señor comisario, señorías, no puedo empezar esta intervención sin expresar mi profunda decepción y rechazo al título que el Grupo ECR, el grupo de VOX, ha querido darle a este debate.

Asociar la gestación subrogada a la explotación y al tráfico no solo es un insulto a miles de menores y familias, sino que también es una manipulación interesada de aquellos que solo quieren esconder su radicalismo moral. Pero, por suerte, son siempre los ciudadanos europeos los que, generación tras generación, avanzan y progresan, y dejan atrás viejos tabúes sobre cómo poder vivir una vida plena y feliz hoy.

En la Unión Europea, hay muchos tipos distintos de familias —con ese—, que comparten y mantienen lo verdaderamente esencial: el amor y el compromiso de impulsar un proyecto común, a menudo a través de la maternidad o la paternidad.

Para muchas de estas familias, la gestación subrogada, altruista y garantista es la única manera de formar una familia. Se trata de un hecho que, como sociedad y ante el invierno demográfico al que nos enfrentamos como continente, deberíamos siempre apoyar, impulsar y celebrar.

No podemos permitir que se discrimine a menores europeos simplemente por cómo han sido gestados. Los niños son niños. Tampoco que los nuevos moralistas a izquierda y a derecha nos marquen el paso a todos los ciudadanos europeos. A mí nadie me tiene que dar ninguna clase de moralidad.

Por eso, pido hoy aquí de nuevo, como reivindiqué en el debate sobre los derechos de reconocimiento de paternidad, que la Unión Europea sea valiente y dé cobertura a aquellos países también valientes que quieran afrontar el debate de la maternidad mirando al futuro. Pero, sobre todo, que dé cobertura y no deje tiradas a miles de familias y a miles de niños, que son los verdaderamente perjudicados por debates tan lamentables como el que, por desgracia, estamos aquí celebrando hoy.

Karima Delli, *au nom du groupe Verts/ALE*. – Madame la Présidente, mes chers collègues, je vais vous le dire comme je le pense: le Parlement européen est le lieu des droits. C'est ici, par notre travail, qu'on assure que personne n'est discriminé pour ce qu'il est. Je n'accepterai pas que des sujets sociétaux aussi fondamentaux que l'aide à fonder une famille, que ce soit l'aide à la procréation ou à porter pour autrui, soient détournés ou instrumentalisés contre les familles LGBT.

Je m'adresse à vous, l'ECR, parce que c'est vous qui avez demandé ce débat. La vérité, c'est que dans les pays où vous êtes au gouvernement, la GPA n'est pas un sujet. Vous savez pourquoi? Parce que vous n'en êtes même pas encore là. En Pologne, vous venez nous parler de GPA. Vous n'avez même pas ouvert l'union civile aux couples homosexuels. Vous continuez à passer des lois anti-LGBT et à créer des zones sans LGBT. Année après année, les ONG nous le disent, la Pologne est devenue le pays le plus hostile aux LGBT en Europe. Alors, ne venez pas nous apporter votre haine ici, au Parlement européen.

De même, en Italie, on a vu votre chef, M^me^ Meloni, couper les droits à la filiation des enfants issus d'une GPA à l'étranger. Rappelez-vous, le maire de Milan, dans cet hémicycle, est venu tirer la sonnette d'alarme pour nous dire que des enfants n'étaient plus enregistrés à l'état civil, que leurs parents seraient criminalisés. Il est où, l'intérêt de l'enfant? Elle est où, votre humanité?

Je vous le dis très clairement, l'ECR: ne vous faites pas passer pour les défenseurs des femmes auprès de nous, alors que vous enfreignez, là où vous êtes au gouvernement, les droits des familles homoparentales européennes à y recourir pour ce qu'ils sont, c'est à dire des familles. Je vous le dis: ce tort sera corrigé grâce au règlement sur la reconnaissance mutuelle de la filiation.

Si vous voulez vraiment un débat sur la GPA, il faudra d'abord prendre du temps. Ce n'est pas en débattant, notamment dans ce Parlement, qu'on arrive à la solution. Ce n'est pas vrai. Regardez du côté de nos amis belges. Un comité de bioéthique a rendu son rapport il y a une semaine. Un rapport mesuré et équilibré, loin des passions tristes qui vous déchaînent, et qui a pris du temps. Il apporte des réponses favorables sur les conditions de la solidarité reproductive, de l'autonomie, du consentement et de l'altruisme des femmes qui portent pour autrui – tout cela est encadré. Nous ferions bien tous ensemble de nous en inspirer et de consulter nous aussi nos organes éthiques européens, et non de faire de l'instrumentalisation.

Margarita de la Pisa Carrión, *en nombre del Grupo ECR*. – Señora presidenta, señor comisario, señorías, nuestras constituciones, los Tratados de la Unión Europea y el Estado de Derecho occidental tienen como base la protección de la dignidad de la persona. La Declaración Universal de los Derechos del Hombre es la máxima expresión en este sentido.

En el caso de la filiación, siempre se han buscado herramientas jurídicas que defiendan el derecho del niño a conocer a sus padres y ser cuidado por ellos. Evitar el riesgo de que a una madre puedan arrebatarle a su bebé. Todo eso está en riesgo hoy.

La tecnología ha dado pie a ciertas prácticas en reproducción, sin la oportuna reflexión. La gestación subrogada está repleta de innegables dilemas éticos y legales. Existen casos de niños encargados para abusar de ellos o abandonados por ser considerados —perdón por la expresión— defectuosos. Mujeres privadas de libertad, contratos nulos porque el bien de la persona es indisponible.

La persona es sujeto de derechos, nunca puede considerarse un objeto de transacción. Esta mercantilización de las relaciones, la cosificación de las personas, verlas como un objeto de mero deseo, es inasumible porque transforma el tratamiento que merece toda persona, pretendiendo acabar con el valor inherente e infinito que confiere nuestra existencia.

Señores, tengan en cuenta el impacto que tiene en nuestra sociedad una mirada de este tipo. La persona humana adquiere su estatus desde su génesis, con una carga genética única e irrepetible, herencia de su padre y de su madre, de generación en generación. No se puede disociar la expresión de la vida de la dimensión afectiva y familiar. Busquemos un sistema legal robusto que evite el riesgo de la ruptura de los vínculos que de forma natural unen a padres y a hijos. La propuesta de regulación de la Comisión va en esta preocupante dirección.

Mathilde Androuët, *au nom du groupe ID*. – Madame la Présidente, l'article 4 de la Convention du Conseil de l'Europe sur la lutte contre la traite des êtres humains précise que la traite des personnes «désigne le recrutement, le transport, le transfert, l'hébergement ou l'accueil de personnes, par la menace ou le recours à la force» ou toute autre contrainte telle que l'enlèvement, l'abus d'une situation de vulnérabilité ou par l'offre ou l'acceptation de paiements ou d'avantages. L'exploitation comprend l'exploitation de la prostitution d'autrui ou d'autres formes d'exploitation sexuelle, le travail ou les services forcés, l'esclavage ou les pratiques analogues à l'esclavage. Le consentement d'une victime de la traite des personnes n'importe pas lorsque l'un des moyens énoncés a été utilisé.

Or, qu'est-ce que la grossesse pour autrui? La GPA est la contractualisation d'une vie humaine, ici d'un bébé, pour un coût variant de 10 000 à 100 000 dollars, après un processus de tri qui n'est autre que de l'eugénisme. La femme est-elle réduite à un incubateur, à un objet, qui est souvent stocké, notamment en Asie, dans des fermes à bébés, le temps de la gestation, après qu'on a promis des indemnisations équivalant à trois à dix ans de salaire? À la lumière des textes et de notre éthique, il est clair que la GPA relève du trafic humain.

Ceux qui y recourent sont donc des trafiquants, au même titre que les proxénètes ou les marchands d'esclaves. Tous ceux qui opèrent sur le marché de la GPA rompent avec toute valeur humaniste ou féministe. Ils exploitent le corps des femmes, leur misère économique ou psychique, pour faire d'un enfant un bien commercialisable. Notre système juridique ne peut avaliser ce commerce ignoble et ne peut faciliter la vie de ceux qui ne sont rien d'autre que des trafiquants. Car oui, imaginer un certificat de parentalité européen, en plus d'être un hold-up législatif sur les droits nationaux, est le moyen d'organiser ces trafics d'enfants issus de GPA.

Ce n'est pas parce que certains prennent en otage le droit européen, et évidemment notre empathie naturelle à l'égard de bébés, que nous devons céder sur nos principes fondamentaux du respect de la femme et de l'enfant. L'avenir du monde réside ici, dans nos ventres de femmes. C'est la raison pour laquelle, au nom de notre humanité, ni le marché, ni les emprises, ni les trafics n'ont leur place dans nos corps – ni dans les faits, ni dans le droit, jamais.

La Convention relative aux droits de l'enfant proclamée par l'Assemblée générale des Nations unies édicte dans son article 35 que les États parties prennent toutes les mesures appropriées sur les plans nationaux, bilatéraux et multilatéraux pour empêcher l'enlèvement, la vente ou la traite d'enfants, à quelque fin que ce soit ou sous quelque forme que ce soit. Alors, l'Union européenne doit désormais prendre une décision ferme: est-elle du côté de la dignité humaine, ici de femmes et d'enfants, ou est-elle du côté des trafiquants?

Eugenia Rodríguez Palop, *en nombre del Grupo The Left*. – Señora presidenta, niños a la carta. La gestación subrogada es una práctica eugenésica que consiste en dividir el papel de la madre en tres —adoptiva, gestante y donante—, y en buscar óvulos con una carga genética determinada y senos maternos de mujeres con una personalidad concreta.

En algunos países incluso se puede obligar a la gestante a abortar o no abortar, en ciertos casos, a alimentarse de tal o cual manera, o a hacer o no ejercicio, porque el que llaman «servicio de gestación» se ha de desarrollar con todas las garantías para que no resulte defectuoso el producto resultante. A esto se suman las condiciones de desigualdad económica en las que suelen darse estas transacciones, agravadas por la incorporación de un sinfín de intermediarios.

Finalmente, no deja de resultar curioso que con la gestación subrogada se apele muchas veces a la transgresión de la familia tradicional, cuando esa transgresión acaba derivando en un núcleo familiar también convencional, solo que articulado a partir del exclusivo vínculo biogenético de un padre, sin madre.

No nos engañemos, la gestación subrogada no dota de agencia a las mujeres, más bien las invisibiliza y las explota, especialmente si son vulnerables.

Tiziana Beghin (NI). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, mutui alle stelle, lavori precari, paghe da fame, imprese sempre più in difficoltà, pace in Ucraina sempre più lontana. No, per questo dibattito la destra capitanata da Fratelli d'Italia non ha proposto uno di questi temi urgenti per i cittadini. La loro priorità è alimentare l'ennesima caccia alle streghe contro le donne e le famiglie omogenitoriali.

La gestazione per altri è qualcosa di molto lontano dalla nostra cultura, soprattutto quella mediterranea, che ruota attorno alla famiglia. Ma il fatto che sia diversa non significa che sia giusta o sbagliata. Chi sono io per giudicare chi fa delle scelte diverse dalla mia? Se vogliamo essere seri e non fare propaganda becera, oggi dovremmo tutti insieme condannare lo sfruttamento a fini riproduttivi, ma non la libera e consapevole scelta di molte donne ad aiutare altre coppie a realizzare il sogno di essere genitori.

Ecco la differenza fra noi e loro. Noi rispettiamo il prossimo, la destra vuole imporre il proprio stile di vita. Per noi tutti i bambini, a prescindere da come siano stati procreati, e tutte le famiglie, etero, gay, con un solo genitore, dovrebbero avere gli stessi diritti, per la destra invece no. Ma non vincerete nemmeno nella prossima legislatura, perché l'amore è sempre più forte di odio e pregiudizi.

Michaela Šojdrová (PPE). – Paní předsedající, kolegyně a kolegové, debatujeme dnes o citlivé otázce náhradního mateřství, a to v souvislosti s obavou o jeho zneužívání zejména pro komerční účely. Je zřejmé, že členské státy hledají dobré řešení a nejsou zdaleka jednotné. Zatímco některé členské státy umožňují náhradní mateřství pro nekomerční, altruistické účely, jako například Řecko, Belgie, Nizozemsko, Portugalsko, jiné členské státy je zcela zakazují, jako například Francie, Německo, Itálie, Španělsko. Právě proto, aby se s náhradním mateřstvím prostě neobchodovalo. Jsou země, kde regulace není. Ale je důležité, že žádná země Evropské unie neumožňuje náhradní mateřství pro komerční účely. Ačkoliv lidsky chápu touhu po rodičovství, touhu rodičů po dítěti, zásadně nesouhlasím s legalizací náhradního rodi-

čovství, náhradního mateřství. Tím hlavním důvodem je právo dítěte. Každé dítě má právo se narodit a mít rodiče, ale neexistuje právo na to mít dítě. A pokud se stane, že dítě nemá rodiče nebo o rodiče přijde, pak je zde právě náhradní rodinná péče, adopce nebo pěstounství tak, aby dítě mělo rodičovskou péči, aby mělo náhradní rodiče. Dnešní společnost si myslí, že se všechno dá koupit. Nedá. Nesmíme připustit, aby se život stal zbožím. Život je dar. Je to zázrak, pro někoho zázrak přírody, ale život dítěte se nesmí stát zbožím.

Carina Ohlsson (S&D). – Fru talman! Som feminist och socialdemokrat är jämställdhet och kvinnors rättigheter självklara prioriteringar för mig. I årtionden har jag arbetat för att bekämpa mäns våld mot kvinnor och för att varje kvinnas och flickas grundläggande rättigheter fullt ut ska respekteras. I det arbetet är det självklart för mig att kvinnors kroppar måste skyddas från alla former av exploatering och kommersialisering.

Arbetet för ett jämställt EU går alldeles för långsamt, och runt om i vår union finns rörelser som till och med arbetar hårt för att ett jämställt EU aldrig ska bli verklighet. I debatt efter debatt står högljudda högerkonservativa ledamöter i den här salen och motarbetar förslag och åtgärder som försvarar både kvinnors och hbtqi-personers mänskliga rättigheter. När de väl tar till orda under temat kvinnors rättigheter är det underliggande syftet något helt annat.

Jag vill därför betona att förutom att EU måste säkerställa barns och kvinnors rättigheter och arbeta för ett jämställt och jämlikt samhälle måste EU också stärka och garantera hbtqi-personers och regnbågsfamiljers grundläggande rättigheter.

Karen Melchior (Renew). – Fru formand! At stifte familie og bære sit eget barn, det er to af de ting, som er mest fundamentale for os som mennesker, samt at føre generationer videre og skabe en fremtid på denne jord for børn i ens familie. Det som surrogatmødre gør, det er, at de hjælper mennesker og familier til at fuldføre denne drøm. Vi skal lade kvinder bestemme over deres egen krop. Vi skal lade kvinder selv træffe et valg, om de ønsker at hjælpe familier med at fuldføre denne drøm. Det skal vi ikke som politikere gøre. Vi opnår ikke ligestilling i Europa ved at umyndiggøre kvinder. Vi bliver nødt til at tro på, at de kvinder, som ønsker at være surrogatmødre, har truffet et frit valg, og at de ved, hvad de ønsker at gøre ved deres egen krop. Der er mange medicinske og andre grunde til at bruge surrogatmødre, og det skal vi ikke som politikere stille os i vejen for. Alle børn har ret til deres forældre og til deres familier. Og vi bliver nødt til at sørge for, at europæernes drømme om familier og børn kan udleves og ikke forhindres af politiske ønsker.

Jadwiga Wiśniewska (ECR). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Surogacja podważa godność ludzką kobiety, ponieważ jej ciało i funkcje reprodukcyjne wykorzystywane są jako towar. Surogacja to de facto podpisywanie kontraktu na ludzkie życie. Kobieta staje się inkubatorem, a dziecko towarem. Wykorzystuje się ciało kobiety będącej w trudnych warunkach życiowych, najczęściej żyjącej w biedzie, do celów komercyjnych. To nic innego niż handel ludźmi.

Chciałabym zwrócić uwagę na to, że surogacja jest niezgodna z wartościami zapisanymi w art. 2 Traktatu. Również w rezolucji Parlamentu Europejskiego z 2015 roku potępiliśmy tę praktykę, stanowiąc że praktyka surogacji podważa godność kobiety, ponieważ jej ciało i funkcje reprodukcyjne są wykorzystywane jako towar. A dzisiejsza dyskusja, szczególnie z lewej strony, idzie w takim kierunku, że dziecko można sobie zamówić, dziecko można sobie kupić. Stać mnie. Dlaczego nie można tego robić? Dlatego, proszę Państwa, że to jest nieludzkie, nieetyczne i niehumanitarne. Nie można w ten sposób traktować zarówno kobiet, jak i dzieci.

Sandra Pereira (The Left). – Senhora Presidente, não somos insensíveis perante o legítimo desejo de ser mãe, mas há preocupações que não podem ser subestimadas ou ignoradas, como a instrumentalização da vida e do corpo humano, neste caso, do corpo da mulher e dos seus órgãos reprodutores.

A exploração económica do sistema reprodutivo das mulheres é bem evidente no negócio das barrigas de aluguer, convenientemente designado de gestação de substituição. É um negócio sórdido que procura esconder a gritante exploração de classe que o envolve, a especulação que lhe é inerente e os sérios riscos para a saúde e a integridade física e psicológica das mulheres que vendem os seus óvulos ou alugam o corpo como substitutos da gravidez de outra mulher.

Consideramos que os direitos não se constroem à custa da exploração de uns sobre outros. É preciso combater estas conceções assentes na mercantilização do corpo da mulher, seja por via das barrigas de aluguer, seja por via da prostituição. É preciso combater todas as formas de exploração e violência contra as mulheres e é nesse combate que estamos empenhadas.

Balázs Hidvéghi (NI). – Madam President, dear colleagues, let me first underline that family law belongs to the national competence of Member States. Therefore, Italy and its government has the exclusive right to decide on marriage, on adoption and all other family law issues. It is more than right also that when such laws are enacted, certain higher moral considerations prevail.

Our European culture is based upon Christianity and Christian values, which entail certain moral obligations and restrictions on human action. We must not attempt to create a world where the laws of nature and life are completely disregarded. We must not allow humans to become objects, and we must not let children become products or goods to buy for a certain price.

It is cynical that those on the left of this House who regularly pose as warriors of human rights now simply call for the legalisation of practices that trample on human dignity. We should all accept that life and birth are sacred and humans are not the masters of life and death.

Karlo Ressler (PPE). – Poštovana predsjedavajuća, kolegice i kolege, zasnivanje obitelji, stvaranje novog života i želja za roditeljstvom jedna su od temeljnih, najintimnijih, ali ujedno i najosjetljivijih područja ljudskog života.

Čuli smo i u ovoj raspravi pokušaje opravdavanja komercijalnog ugovaranja trudnoće, komercijalnog ugovaranja rađanja djece s nekakvim navodnim plemenitim ciljevima. Nažalost, bez obzira na moguće plemenite ciljeve u nekim situacijama, s tim se nikako ne mogu složiti. Surogat majčinstvo grubo narušava dostojanstvo svih uključenih. Najviše vrijeđa ljudski integritet zamjenske majke, čije se tijelo iskorištava za nečije tuđe ciljeve, čije se tijelo eksploatira – često s komercijalnom pozadinom. Čak i kada postoji pristanak, kao i kod trgovanja ljudima, on je često uvjetovan kompleksnim životnim okolnostima gdje se upravo ta financijska dimenzija, nažalost, ponekad čini kao jedini mogući izlaz iz životnih problema.

U suštini, trudnoća ni u kojem slučaju ne može biti usluga koja se može kupiti. Rađanje djeteta ne može biti nekakva pravna činidba koja se može ugovoriti ugovorom, a niti dijete, niti tijelo žene, ne mogu biti objekt za ispunjenje želja drugih. Moramo biti iznimno oprezni i spriječiti bilo kakvu instrumentalizaciju, spriječiti eksploataciju, spriječiti ideološko eksperimentiranje i pretvaranje i žena i djeteta u produkt industrije.

Patrizia Toia (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, la pratica per la gestazione per altri è una pratica che calpesta i diritti delle donne e dei bambini, sfrutta e mercifica il corpo della donna, commercializza la gestazione e contraddice anche con tutto il percorso del femminismo basato sulla dignità e sulla libertà della donna.

Per questo il nostro è un no chiaro e netto a tale pratica, che in Italia, come in molti paesi, la maggior parte dei paesi europei, è già vietata ed è reato. Voglio dire in modo chiaro a chi vuole, anche su questi temi così sensibili e intimi, fare della strumentalizzazione politica, che il Partito Democratico non intende modificare tale legge. Punto.

Naturalmente quando noi legiferiamo pensiamo ai principi e ai valori, ma pensiamo anche alle persone in carne ed ossa, alle persone che ci sono. E per questo ribadisco che i bambini, i diritti dei bambini sono in primo piano. Vanno tutelati tutti i diritti dei bambini che sono nati, che ci sono, a prescindere dalle scelte degli adulti, e ciò è un fatto, a mio avviso, di umanità e di civiltà. Lo è per noi, ma penso che dovrebbe esserlo per tutti. Penso a percorsi di adozione, a soluzioni legislative che ci sono e si possono trovare e rendere più rapide e più appropriate a tutte le situazioni. Questo è un punto imprescindibile.

Infine, sul cosiddetto ipotetico e molto labile, anche giuridicamente, reato universale, io penso che se vogliamo davvero in buona fede estendere il divieto in sede internazionale, si parte dalle sedi internazionali, dagli organismi internazionali, e non provocatoriamente dai parlamenti nazionali con proposte illusorie, di bandiera, che anche in questo caso hanno un intento provocatorio e strumentale.

Pierre Karleskind (Renew). – Madame la Présidente, Monsieur le rapporteur, s'il y a bien une chose sur laquelle je suis d'accord avec vous, c'est que, si la GPA c'est un couple qui achète un ovocyte et qui loue un ventre pour fabriquer un enfant, c'est effectivement une horreur, c'est une exploitation et c'est inacceptable.

Pourtant, dans votre discours, ce qui m'a particulièrement choqué, c'est que vous n'ayez même pas été capable d'imaginer que certaines femmes puissent avoir le désir sincère de mettre leur ventre au service, généreusement et de façon altruiste, de certains couples qui ne peuvent avoir un enfant. Vous avez même eu ces propos méprisants pour les femmes, en les renvoyant à l'aspect pécuniaire. C'est scandaleux, parce que vous prenez les femmes pour des mineures. Dans les pays qui sont gouvernés par vos partis, c'est toujours la même chose – prenez le recul des droits à l'avortement. De la même façon, le ventre des femmes, c'est quelque chose dont vous dissertez, mais le ventre d'une femme n'appartient qu'à celle-ci.

Par conséquent, si la GPA met autour de la table non pas deux personnes qui achètent des prestations à deux autres, mais bien des personnes qui expriment simplement le désir de prêter ce ventre, qui va permettre de mettre au monde un enfant, et de donner cet ovocyte et deux personnes qui auront le désir de faire grandir l'enfant, eh bien, peut-être avons-nous là un modèle de GPA éthique.

Vincenzo Sofo (ECR). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, la condanna unanime di una pratica disumana come l'utero in affitto dovrebbe essere cosa scontata e non oggetto di dibattito. Ma quando questa maggioranza ha deciso di bocciare un nostro emendamento che introduceva il reato di utero in affitto in tutta l'Unione europea, ci è nato un sospetto. Il sospetto che per voi adescare donne in difficoltà economica offrendo loro quattro soldi per ingravidarle per conto terzi e poi sequestrarne il figlio non sia una barbarie, ma normale attività mercantilistica da legalizzare. Un sospetto orrendo, lo ammetto, ma tutte le volte che vi chiediamo di fugare ogni dubbio, definendolo reato, fuggite.

Ora, non conosco il motivo della vostra paura a prendere una posizione chiara, ma quest'Aula non può più fuggire dall'esprimere un'inequivocabile condanna a questa pratica infame. E deve farlo anche perché si avvicinano all'ingresso in Unione europea paesi, pensiamo all'Ucraina, dove vi ricordo che l'utero in affitto è legale e che sono usati da fabbrica di bambini surrogati per tutta Europa, e anche certi Stati membri dell'UE lo stanno legalizzando.

Urge dunque che l'Europa ristabilisca i suoi principi civilizzazionali non negoziabili e il rispetto della dignità e della vita umana è e deve essere il fondamento basilare, e ripeto basilare, della nostra civiltà.

Malin Björk (The Left). – Madam President, first of all, let me be clear, there are many ways to make a family and have kids: with a lover, with a friend, within a couple or outside a couple. You can be heterosexual. You can be homosexual. You can be two parents, three parents, you can be multi-parenting. There is truly a rainbow of families in Europe and they should have the protection to move freely around in Europe. There is a particular gap in legal protection also for families and children in situations where there are multiple parents, more than two.

But when it comes to surrogacy and the surrogacy industry, this is a commodification of women and children. It is economically privileged people, couples, paying non-privileged less privileged women for carrying a baby and giving them away.

And this is how Ukrainian women are exploited in their thousands today. It's a kind of merchandising and commercialisation of women's bodies that we should say no to. So I wish rainbow families to flourish, but I don't wish the surrogacy industry to flourish.

Miriam Lexmann (PPE). – Vážená pani predsedajúca, dieťa nie je tovar, myslím si, že na tomto sa všetci zhodneme. Dôstojnosť každého človeka musí byť chránená. Aj to je všeobecne prijímaný a podporovaný fakt. Prečo potom máme problém odsúdiť niečo, čo robí z detí komoditu a zneužíva chudobu žien, a to najmä tých z rozvojových krajín, a robí z nich predmet komerčných vzťahov? Surogátne alebo tzv. náhradné materstvo porušuje medzinárodne uznané práva žien a detí a zasahuje do ich dôstojnosti, a to hneď viacnásobne. Ignoruje prirodzený vzťah medzi matkou a dieťaťom. Vystavuje ženy a deti na milosť a nemilosť objednávateľov, pretože neexistujú žiadne pravidlá pre prípady, keď je dieťa napríklad kvôli tomu, že sa narodí s postihnutím, odmietnuté. A napriek tomu, že aj tento parlament niekoľkokrát odsúdil prax surogátneho materstva, nedokážeme otvorene pomenovať, že ide o fenomén, ktorý vždy prinesie negatívne dôsledky pre niekoho. Ženy, ktoré najčastejšie v dôsledku svojej zraniteľnej situácii poskytli právne veľmi otázny súhlas s dohodou. Deti, ktoré boli počas pandémie odložené do skladov alebo ich budúcnosť je absolútne otázna, lebo si ich objednávatelia nechceli alebo nemohli vyzdvihnúť. V konečnom dôsledku sa to týka aj nás všetkých, pretože upúšťame od základných hodnôt, na ktorých je postavená naša slobodná demokratická spoločnosť a nechránime tých najzraniteľnejších.

Cyrus Engerer (S&D). – Madam President, a few years ago, my male partner's sister spoke to us, telling us that should we want to build a family, she would be willing to help us to do so. She did so unprompted, unasked for, but she wanted to be there to help, should we want to. Therefore, I really much agree with what Pierre Karleskind said earlier with regards to people wanting to help others.

This debate has been asked by the Italian far right of Meloni not because of the interest in fighting for women's rights, because in all your votes in this Chamber, you have always voted against even the most basic of women's rights in our journey towards gender equality. You simply wanted this debate because you thought you could divide us, because we might have different opinions on this matter. However, as a House, we are truly committed, and very strongly, towards freedom and we are very committed towards human rights for every single individual living in our European Union.

Unlike the Italian far right of Meloni, this House stands for women's rights and the right to their bodily autonomy. Unlike to the Italian far right of Meloni, this House stands for Europe being an LGBTIQ freedom zone, which you have voted against. We stand in this House with all Italians who have to wake up every day, seeing their rights being taken away, by this new government that has been formed, every day.

But ultimately, irrespective of our personal beliefs on this matter, I want to thank all of the women in this House who have for years worked for gender equality. We have written history together in these five years in this House, where for the first time we did agree about the right to autonomy in the Matić report. Thank you to all those who have always worked for women's rights, and I am really sorry to see this very cheap way of fighting against equality by the ECR.

Cristian Terheș (ECR). – Madam President, dear colleagues, surrogacy is one of the biggest threats to the dignity and safety of a woman and her child. And I restate 'of her child' – a man cannot give birth regardless of how many absurd resolutions the European Parliament adopts.

The natural desire and destiny that only a woman has is to carry and give birth to another human person. This is an undeniable natural fact. Surrogacy laws deny and disregard the natural, biological, physical and emotional bond between the mother and her child during both pregnancy and after birth.

Laws permitting surrogacy look at both the mother and her child as commodities which can be rented, exploited or sold as many rich people wish. It takes a male and a female to procreate, and it takes the natural family of a man and a woman to normally raise a child. No sane society can allow the woman to be transformed into womb for sale or hire, nor children into goods for sale. Surrogacy is violating the natural law as well as the emotional and natural bond between the mother and her child, and the child that she carries, which must be banned.

François-Xavier Bellamy (PPE). – Madame la Présidente, mes chers collègues, merci pour ce débat. Je crois qu'il aura été essentiel, notamment parce qu'il a permis de montrer que de tous bords viennent des voix qui tentent d'alerter sur cette mise en cause très grave de la dignité humaine que constitue la GPA.

Certains collègues ont parlé, je ne doute pas de leur sincérité, de la possibilité d'une gestation pour autrui éthique. Cependant, la réalité cruelle de la GPA aujourd'hui, chers collègues, ce sont des milliers de femmes – c'est à elles que je pense – exploitées aujourd'hui par des entreprises sans scrupule, qui viennent démarcher les plus riches dans de grands hôtels à Paris et dans toutes les capitales occidentales. Ce sont des enfants achetés sur catalogue, devenus objet d'un contrat et même abandonnés parfois à l'aberration d'une situation commerciale, comme ces enfants d'Ukraine bloqués pendant la crise de la COVID-19, parce que leurs commanditaires ne pouvaient pas venir les chercher.

C'est la réalité, chers collègues, et cette réalité, quel que soit le degré de consentement exprimé, correspond à une situation de traite d'êtres humains. Oui, dans notre droit, aujourd'hui, un adulte consentant peut se trouver victime d'une situation de traite d'êtres humains, lorsqu'il est manifeste que c'est d'abord une situation de vulnérabilité exploitée par des plus forts qui est en train de se jouer.

Nous avons la possibilité d'interdire la gestation pour autrui, et ce Parlement européen doit le faire dans le cadre de notre directive contre la traite d'êtres humains. J'espère que nous serons unis et je voudrais remercier tous les collègues de gauche et tous les collègues écologistes qui, fidèles à leur combat, sont aujourd'hui capables de dénoncer le faux progrès que constitue cette technique.

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señora presidenta, señor comisario de Justicia Reynders, en ejercicio de su derecho, un grupo ultraconservador de este Parlamento Europeo que copreside Giorgia Meloni, primera ministra de Italia, trae a este debate su propuesta de criminalizar la gestación subrogada y el reconocimiento de la filiación. Al comisario de Justicia le hemos escuchado decir que la Unión Europea no tiene competencia al respecto, que la tienen los Estados miembros.

Procedo de un Estado miembro que prohíbe la gestación subrogada. Es una solución que defiendo porque cosifica el cuerpo de la mujer y, por tanto, considero nulo de pleno derecho cualquier contrato que pretenda comercializar esa transacción, además de abusar y explotar a personas vulnerables. Normalmente es una situación insoportable de desigualdad económica.

Pero la propuesta en Italia de Giorgia Meloni se acompaña, además, de un señalamiento de las familias de personas del mismo sexo, haciendo como si esa fuera la única situación causal de la gestación subrogada. No solamente es falso, sino que eso es contrario también al Derecho europeo.

Es cierto que la Carta de Derechos Fundamentales de la Unión Europea prohíbe comercializar con partes del cuerpo, del mismo modo que prohíbe la clonación, pero también prohíbe la discriminación por cualquier razón de género u orientación sexual, además de prohibir, por tanto, cualquier discriminación de menores, cuyo interés superior debe prevalecer independientemente de su origen. Porque la discriminación por origen, aunque el origen de la filiación sea ilegal, también es contrario al Derecho europeo.

Por tanto, tenemos que decir que no contará con el apoyo de la mayoría de este Parlamento Europeo para sacar adelante una propuesta para la que no tiene competencia y que no se explica por lo que afirma, sino más bien por lo que oculta.

Beata Kempa (ECR). – Pani Przewodnicząca! Prawo musi być stanowione na fundamencie norm moralnych. Prawo i stanowione prawo nie może łamać norm moralnych. Dzisiaj dużo mówi się o wolności, ale każda wolność jest ograniczona odpowiedzialnością, szczególnie za drugiego człowieka. Dlatego trzeba powiedzieć głośno dzisiaj, tu w Parlamencie Europejskim, że surogacja to nie jest macierzyństwo, surogacja to jest handel dziećmi. Przecież już odnotowujemy ten niebezpieczny precedens, który jest stworzony i rozwinięty przez dziesiątki firm dostarczających małe pociechy dla wielu par. Mało powiedzieć, że surogacja jest reklamowana na specjalnych targach odbywających się cyklicznie w jednym z największych państw europejskich. Tam kupuje się i sprzedaje pewną ofertę. A ja pytam czym to się różni od targów dla niewolników z XVIII czy XIX wieku?

Każde dziecko ma przyznane w Konwencji o ochronie praw dzieci możliwość poznania swoich biologicznych rodziców. Surogacja uniemożliwi ten proces. Zatem uważam, że nie ma i nie powinno być nigdy na ten proceder naszej zgody.

Bert-Jan Ruissen (ECR). – Voorzitter, we kunnen het erover eens zijn dat kinderen geen handelswaar zijn. Er is echter een wereldwijde industrie voor draagmoederschap ontstaan, die gepaard gaat met moderne slavernij en uitbuiting van kwetsbare vrouwen.

Kinderloosheid kan zeer moeilijk zijn. Het inzetten van draagmoederschap als oplossing roept echter belangrijke ethische vragen op. Zo worden er soms afspraken gemaakt over het aborteren van kinderen, bijvoorbeeld bij een meerlingenzwangerschap of vanwege een handicap. Dit komt ook voor bij altruïstisch draagmoederschap.

In maart jongstleden heeft een groep van honderd deskundigen opgeroepen tot een universeel verbod op draagmoederschap: de verklaring van Casablanca. Ik ondersteun deze oproep van harte; niet om te polariseren, maar in het belang van moeder en kind. Kinderen zijn immers geen producten.

Didier Reynders, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, as explained in my introduction, the possible regulation or even prohibition of surrogacy as well as the establishment of the parenthood of the child born out of surrogacy, remains a competence of each Member State.

Since several of you mentioned the proposal put forward by the Commission on the recognition of parenthood, I want to be clear that its objective it is not to legalise surrogacy throughout the European Union. Our proposal only aims to ensure that the parenthood of a child established by one Member State is recognised in the other Member States. This is to ensure that when a link of parenthood exists in a Member State, children are not deprived of certain rights deriving from parenthood under national law such as succession or maintenance rights when they find themselves in a cross-border situation in the Union, for example, when they exercise their right to free movement.

All children are treated equally under the proposal, whatever the way they are conceived or born, and whatever the type of family. The proposal has the best interests of the child as a primary consideration. This is also an obligation under the UN Convention on the Rights of the Child to which all Member States are parties.

Die Präsidentin. – Die Aussprache ist geschlossen.

Ich bedanke mich für diese – wie ich finde – sehr respektvolle Debatte.

Schriftliche Erklärungen (Artikel 171)

Lina Gálvez Muñoz (S&D), *por escrito*. – Debate de actualidad planteado por ECR, poco después de que la primera ministra de Italia, Georgia Meloni, haya atentado contra los derechos de las familias homosexuales (de mujeres) indicando al Ministerio del Interior que no registren (o borren) a la madre no gestante de la inscripción en los ayuntamientos de los menores nacidos por gestación subrogada o inseminación artificial.

La extrema derecha ataca los derechos LGTBIQI+ en un caso de discriminación que está yendo en contra de los derechos de los niños y niñas, oculta detrás de los supuestos «familia tradicional» y «derechos de las mujeres».

Los y las socialistas sí que estamos con los derechos de las mujeres, tanto a no ser explotadas sexualmente como a poder ejercer su derecho al aborto. Estamos, siempre, a favor de la libertad de las mujeres, también a favor de los derechos LGTBIQI+ y también a favor de esos menores que Meloni no quiere en Italia por sus familias diferentes. Todos son Europa, la Europa diversa, tolerante, más justa y fuerte que queremos y en la que la derecha no cree.

Eider Gardiazabal Rubial (S&D), *por escrito*. – Debate de actualidad planteado por ECR, poco después de que la primera ministra de Italia, Georgia Meloni, haya atentado contra los derechos de las familias homosexuales (de mujeres) indicando al Ministerio del Interior que no registren (o borren) a la madre no gestante de la inscripción en los ayuntamientos de los menores nacidos por gestación subrogada o inseminación artificial.

La extrema derecha ataca los derechos LGTBIQI+ en un caso de discriminación que está yendo en contra de los derechos de los niños y niñas, oculta detrás de los supuestos «familia tradicional» y «derechos de las mujeres».

Los y las socialistas sí que estamos con los derechos de las mujeres, tanto a no ser explotadas sexualmente como a poder ejercer su derecho al aborto. Estamos, siempre, a favor de la libertad de las mujeres, también a favor de los derechos LGTBIQI+ y también a favor de esos menores que Meloni no quiere en Italia por sus familias diferentes. Todos son Europa, la Europa diversa, tolerante, más justa y fuerte que queremos y en la que la derecha no cree.

Cristina Maestre Martín De Almagro (S&D), *por escrito*. – Debate de actualidad planteado por ECR, poco después de que la primera ministra de Italia, Georgia Meloni, haya atentado contra los derechos de las familias homosexuales (de mujeres) indicando al Ministerio del Interior que no registren (o borren) a la madre no gestante de la inscripción en los ayuntamientos de los menores nacidos por gestación subrogada o inseminación artificial.

La extrema derecha ataca los derechos LGTBIQI+ en un caso de discriminación que está yendo en contra de los derechos de los niños y niñas, oculta detrás de los supuestos «familia tradicional» y «derechos de las mujeres».

Los y las socialistas sí que estamos con los derechos de las mujeres, tanto a no ser explotadas sexualmente como a poder ejercer su derecho al aborto. Estamos, siempre, a favor de la libertad de las mujeres, también a favor de los derechos LGTBIQI+ y también a favor de esos menores que Meloni no quiere en Italia por sus familias diferentes. Todos son Europa, la Europa diversa, tolerante, más justa y fuerte que queremos y en la que la derecha no cree.

Adriana Maldonado López (S&D), *por escrito*. – Debate de actualidad planteado por ECR, poco después de que la primera ministra de Italia, Georgia Meloni, haya atentado contra los derechos de las familias homosexuales (de mujeres) indicando al Ministerio del Interior que no registren (o borren) a la madre no gestante de la inscripción en los ayuntamientos de los menores nacidos por gestación subrogada o inseminación artificial.

La extrema derecha ataca los derechos LGTBIQI+ en un caso de discriminación que está yendo en contra de los derechos de los niños y niñas, oculta detrás de los supuestos «familia tradicional» y «derechos de las mujeres».

Los y las socialistas sí que estamos con los derechos de las mujeres, tanto a no ser explotadas sexualmente como a poder ejercer su derecho al aborto. Estamos, siempre, a favor de la libertad de las mujeres, también a favor de los derechos LGTBIQI+ y también a favor de esos menores que Meloni no quiere en Italia por sus familias diferentes. Todos son Europa, la Europa diversa, tolerante, más justa y fuerte que queremos y en la que la derecha no cree.

14. Prüfung des Einsatzes von Pegasus und ähnlicher Überwachungs- und Spähsoftware – Prüfung des Einsatzes von Pegasus und ähnlicher Überwachungs- und Spähsoftware (Entwurf einer Empfehlung) (Aussprache)

Die Präsidentin. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die gemeinsame Aussprache über

— den Bericht von Sophia in 't Veld im Namen des Untersuchungsausschusses zum Einsatz von Pegasus und ähnlicher Überwachungs- und Spähsoftware über die Prüfung von behaupteten Verstößen gegen das Unionsrecht und Missständen bei der Anwendung desselben im Zusammenhang mit dem Einsatz von Pegasus und ähnlicher Überwachungs- und Spähsoftware (2022/2077(INI)) (A9-0189/2023) und

— den Entwurf einer Empfehlung des Europäischen Parlaments an den Rat und die Kommission, ingereicht gemäß Artikel 208 Absatz 12 GO, nach der Prüfung von behaupteten Verstößen gegen das Unionsrecht und Missständen bei der Anwendung desselben im Zusammenhang mit dem Einsatz von Pegasus und ähnlicher Überwachungs- und Spähsoftware (2023/2500(RSP)) (B9-0260/2023)

Sophia in 't Veld, *rapporteur*. – Madam President, dear colleagues, today we are going to have the debate and tomorrow the vote on the recommendations put forward by the PEGA Committee, which is the conclusion of the work that we have been doing for 14 or 15 months.

And let us go back a little bit to what it is that we are talking about: spyware. You know, this stuff that creeps into your mobile phone and takes over your life without you even noticing it. And of course, we have been focusing a lot on what this means to the individual whose privacy is violated in the most horrible way.

But I think what may be even more important is what this means for democracy, because spyware is not just a technology. It is a tool in a broader toolkit, the toolkit of the authoritarian. It is a grave threat to democracy because spyware is not being used against just any citizen – and this is also why many people think, 'oh, it doesn't concern me. It concerns only a handful of people that I have nothing to do with.' No, it concerns the very people who are the custodians of our democracy, the people who hold power to account, the people who scrutinise, the people who exercise oversight, journalists, oversight bodies, lawyers, NGOs, researchers, opposition politicians.

And, you know, I firmly believe that democracy is about checks and balances and accountability and scrutiny. Take those away and democracy is dead. If you have no more countervailing powers, then democracy is dead. And that is the very purpose of the regimes that are using spyware against some of their own citizens.

And this is not only happening in Saudi Arabia or Mexico. No, it's happening right here on our doorstep within the European Union by EU governments. It is a democracy crisis, you might say.

But let us see a little bit what happened since the news of this broke, which is now almost two years ago, July 2021, when the Pegasus Project presented its report. Justice has not been done in a single case. Not a single case. No inquiry – be it parliamentary or judicial or a police inquiry – has been concluded in a meaningful way. In not a single Member State has light been shed on the situation. Not a single case of illicit exports has been investigated and not a single license has been repealed.

Colleagues, nothing has been done. Some countries have taken measures, but in most of the cases they are meaningless, or they even make matters worse. And I have to say the European Union has also been pretty much absent, with the exception of this House and maybe the European Public Prosecutor's Office. Letters have been written to the Member States asking them for explanations, but in a very friendly way.

Now I find the contrast with the response of the European Union to other crises quite stark. You know, we've had we've had a war, we've had a pandemic, we had inflation, we had an energy crisis, a bit longer ago, we had the banking crisis. And every time, you know, the European Union was there with a crisis response. In this case, the crisis is a democratic crisis. Democracy is the core of what the European Union is about, and yet the European Union is absent.

Now, tomorrow, dear Commissioner, we are adopting a comprehensive set of recommendations, and I would really ask the Commission to follow up as much as you can, really seek the limits of your powers. And in any case, report back in great detail to the European Parliament, preferably even before the summer break, about how you intend to give a follow-up to our recommendations, because this is not the end of our work, friends. This is where it starts. Tomorrow we're going to adopt the big sledgehammer that we will be fighting authoritarianism with and we will make sure that every single recommendation is implemented, no matter how long it takes.

Didier Reynders, *Membre de la Commission*. – Madame la Présidente, Messieurs les députés, la Commission européenne tient à remercier la commission PEGA pour son rapport sur l'utilisation présumée de Pegasus et d'autres logiciels de surveillance dans l'Union européenne.

Nous étudierons avec soin les recommandations adoptées par votre Parlement et nous nous tenons prêts à y donner les suites opportunes. Je suppose qu'il en va de même pour le Conseil, même si celui-ci n'a pas été invité pour ce débat. La Commission a suivi avec une grande attention les travaux de la commission PEGA. Entretemps, nous avons déjà pris des mesures.

The Commission has already made clear that it condemns any illegal interference in personal communications as it goes against democratic values and undermines fundamental rights. We expect that national competent authorities and courts make full use of their powers to totally investigate the allegations regarding any unlawful surveillance activities and to restore citizens trust. Spyware is a particularly intrusive technology. It is paramount that the fundamental rights to privacy and data protection, as enshrined in EU law, are fully respected all over the Union. The legal framework governing the use of spyware can differ depending on whether its use falls under EU law or national law.

Comme je l'ai déjà évoqué, dans les cas où le droit de l'Union s'applique à l'utilisation d'un logiciel espion, la confidentialité des communications et des données personnelles est protégée par le règlement général sur la protection des données, la directive «police-justice» et la directive vie privée et communications électroniques. Les autorités de surveillance et les juridictions nationales sont compétentes en vertu de ces instruments pour garantir le respect effectif de ce cadre législatif.

Le droit de l'Union relatif à la protection des données continue à s'appliquer en ce qui concerne le traitement des données à caractère personnel par des entités privées, même lorsque ce traitement est requis par la loi à des fins de sécurité nationale. De même, le droit de l'Union est aussi applicable lorsque les autorités publiques traitent des données à caractère personnel à des fins répressives et pénales.

Ainsi, lorsque les services répressifs utilisent des logiciels espions pour de tels objectifs, la directive «police-justice» s'applique. Dans ces situations, les personnes physiques doivent être en mesure d'exercer leur droit à la protection des données, tel que prévu par le droit de l'Union, ce qui inclut le droit à l'information et celui à un recours juridictionnel effectif.

La Commission insiste sur l'importance, pour les autorités de contrôle et les autorités judiciaires nationales, de disposer de compétences suffisantes et des moyens nécessaires pour les exercer. Il est essentiel que ces autorités fassent pleinement usage de l'ensemble de leurs pouvoirs pour examiner de manière approfondie toute allégation de violation de droits en ce domaine.

However, as you know, EU law does not apply to cases where public authorities directly access the data, so not via a telecom operator and process them for genuine national security purposes, which is a different issue than law enforcement. An important question in this debate is therefore the delineation between the application of EU law and national rules on national security, as the PEGA Committee has also underlined. It is for the Member States to define their national security interests and to adopt appropriate measures to ensure their national and external security. Nevertheless, the European Court of Justice made clear that Member States must be able to demonstrate that national security would be compromised in the case at issue. The Court of Justice also held that threats relating to national security are the ones that are capable of seriously destabilising the fundamental constitutional, political, economic and social structures of a country such as terrorist activities. Based on the Court case-law. Therefore, Member States cannot merely refer to national security in a general way to exclude the application of EU law. In cases reported by the press, the real issue seems to be whether the use of such spyware is generally justified by national security in the individual cases at hand. When such a restriction to the right to privacy and personal data protection cannot be justified as falling under national security, EU law must apply with all the requirements it provides. It is also important to bear in mind that where EU law is not applicable, the European Convention on Human Rights still applies as well as national constitutional-law safeguards.

Honourable Members, the Commission has been gathering information from all the Member States about the national legal frameworks governing the use of spyware in order to examine the interplay with EU data protection law. Most Member States have replied except the Netherlands and Hungary, and we are following up with Member States whose replies are still outstanding. We are carefully analysing the responses received. This exercise requires putting Member States responses in the context of their relevant national framework. It is important to consider the following points where Member States have in place national legislation framing the use of tools such as spyware for national security purposes: whether the national legislation provides for specific and sufficient safeguards, given the high level of intrusiveness of the use of surveillance tools. The report of the committee highlights the alleged use of spyware against journalists in several Member States. As you may recall, this led the Commission to introduce specific safeguards in the proposal for European Media Freedom Act. We propose a special provision to further restrict the use of spyware against media service providers and journalists beyond the restrictions applying to other forms of surveillance. The discussions on this file are ongoing in the European Parliament and in the Council. The proposal for a Cyber Resilience Act tabled by the Commission in September last year, also aims to address some of the challenges of supply chain security and to ensure that digital products present on the European market are sufficiently secure. We also acknowledge the concerns regarding media reports about certain Member States exporting spyware to third countries with authoritarian regimes leading to possible human rights violations.

The new Dual-Use Regulation in force since 2021 reinforced the reporting on export of cybersecurity items, including spyware. Still, Member States are in charge of granting export authorisations. According to the Dual-Use Regulation, Member States are obliged to report individual denials, but not authorisations. Having said that, the Commission continues working with the Member States to obtain their assurance of a proper implementation of EU legislation. Furthermore, in line with the current Action Plan on Human Rights and Democracy, the EU committed to uphold and advance human rights around the world, online and offline. The European Union's position regarding unlawful online surveillance is firm. States should implement legislation and safeguards to protect people from unlawful surveillance, including any arbitrary or mass surveillance that may be carried out by State actors in cyberspace as well as in the physical world. Any such policies have to be fully in line with international human rights law. So, of course, I am now

looking forward to your debate. And again, the Commission will try to see how it's possible to implement the recommendations that you will vote at the end of such a debate.

VORSITZ: OTHMAR KARAS

Vizepräsident

Jeroen Lenaers, *on behalf of the PPE Group*. – Mr President, as Chair of the Committee, I'm standing here with mixed feelings today. On the one hand, I'm proud of the work that we have done: all these meetings, all these missions, speaking to over 200 interlocutors. It really has been a thorough investigation. I also congratulate the rapporteur and all the shadows on the excellent result.

On the other hand, the findings of our committee, the facts that we've uncovered, paint a very troubling picture about the abuse of spyware in our European Union. And this spyware is a very invasive, very problematic piece of technology that can be a powerful tool to fight criminals, to fight terrorists. But if it's used in the wrong way by governments with different intentions, it is a huge risk for rule of law and democracy, both at the national and the European level. And this is why we need to address this and regulate this urgently. And some of the recommendations in the report I would like to highlight.

First, spyware should always be subject to an effective judicial authorisation and independent supervision. Instead of banning spyware, we should really make sure that Member States adhere to certain requirements in using it, like investigating and resolving all cases where alleged abuse of spyware is relevant; prove that the spyware framework, the regulatory framework, is in line with the standards of the Venice Commission and the case law of the European Court of Justice; cooperate with Europol during these investigations and repeal all export licences that breached the dual-use regulation.

In addition, when invoking national security grounds, as you also mentioned, Commissioner, there must be a justification. Member States should demonstrate compliance with EU law, including the principles of proportionality, necessity, legality and legitimacy.

Now, Commissioner, dear empty chair of the Council, I am convinced that we have done our job and we look to you now to take this further and we will be closely watching you while you do so.

One last point, President, if you allow me a personal note. I was informed that last weekend I featured prominently on Polish state television, and it is even insinuated that I had direct links with Putin. Now, this is outrageous. And it shows two things: the Polish Government will stop at nothing to divert attention from its attempt to abolish rule of law in Poland, and it means that our work has effect, our measures that we propose are so scary for the Polish Government that they resort to these kind of poisonous tactics. So let us make sure this only emboldens us to keep our work of scrutiny even stronger in the future.

Hannes Heide, *im Namen der S&D-Fraktion*. – Herr Präsident, Herr Kommissar! Als der PEGA-Untersuchungsausschuss vor 14 Monaten seine Arbeit aufgenommen hat, wer hätte gedacht, in welchem Ausmaß ohne rechtliche Grundlagen in Mitgliedstaaten der Europäischen Union Politikerinnen und Politiker, Journalistinnen und Journalisten, Juristinnen und Juristen als auch politisch Engagierte abgehört und überwacht werden!

Das Ziel der Verwendung von Pegasus und vergleichbarer Spionagesoftware war in all diesen Fällen, kritische Akteure aus Politik und Zivilgesellschaft auszuspionieren, einzuschüchtern und mundtot machen zu können.

Nicht alle diese inakzeptablen Vorgänge, die eine existenzielle Gefahr für die Demokratie in der Europäischen Union darstellen, wurden überhaupt aufgeklärt.

Mit unseren Empfehlungen an die Kommission und an die Mitgliedstaaten wollen wir die Grundlage schaffen, den unrechtmäßigen Einsatz von Spionagesoftware in Europa zu beenden und zu verhindern. Solche Software darf ausschließlich zur Bekämpfung schwerster Verbrechen und nur nach richterlicher Anordnung eingesetzt werden.

Die Kommission muss umgehend handeln und einen Rechtsakt für die legale Nutzung, den Verkauf, den Erwerb und die Weitergabe von Spionagesoftware inklusive gemeinsamer Mindeststandards vorlegen. Unser ehemaliger Kollege Nikos Androulakis wurde von der griechischen Regierung unter dem Deckmantel nationaler Sicherheit ausspioniert. Dieser Fall zeigt eindringlich, dass es eine einheitliche Definition des Begriffs der nationalen Sicherheit braucht, damit jedwede willkürliche Auslegung ausgeschlossen ist. Notwendig sind Schutzvorschriften für besonders exponierte Berufsgruppen wie Journalistinnen und Journalisten, Transparenz, Rechtshilfe für Zielpersonen und eine verpflichtende Dokumentation zur Rückverfolgung des Einsatzes von Spyware.

Angelegenheiten der nationalen Sicherheit fallen in den Zuständigkeitsbereich der Mitgliedstaaten – ja, das stimmt. Es ist aber Aufgabe der Europäischen Union, Grundrechte, zu deren Einhaltung sich alle Mitgliedstaaten im Rahmen der Verträge verpflichtet haben, zu sichern und zu verteidigen. Die Umsetzung unserer Empfehlungen ist ein alternativloser Schritt, um das Vertrauen der europäischen Bürgerinnen und Bürger in Demokratie und Rechtsstaatlichkeit wiederherzustellen.

Róża Thun und Hohenstein, *w imieniu grupy Renew*. – Panie Przewodniczący! To sprawozdanie i zalecenia komisji śledczej mają ponad 200 stron. Powołana została z inicjatywy Renew Europe i to jest podsumowanie kilkunastu miesięcy ciężkiej pracy, podczas której odbyliśmy ponad 30 oficjalnych spotkań komisji, misje obserwacyjne do sześciu krajów, wysłuchaliśmy blisko 250 osób. Sophia in 't Veld wykonała niewiarygodną pracę razem z całą komisją. To analiza, plan działań, ale również oskarżenie wobec rządów kilku krajów, w tym niestety Polski, o to, że łamali prawo, używając de facto broni cybernetycznej przeciwko własnym obywatelom. Robili to, by zdobyć władzę, by tę władzę utrzymać. Stworzyli sobie mechanizmy, które miały uczynić ich bezkarnymi, ale nie będą bezkarni.

Dziękuję dziennikarzom, aktywistom i wszystkim innym, którzy przyczynili się do ujawnienia tego gigantycznego skandalu. W zaleceniach proponujemy zestaw działań, aby podobny skandal w przyszłości był wykluczony, nie był możliwy. Panie Komisarzu, w tym roku w Polsce odbędą się wybory parlamentarne i apeluję do Pana o wcielenie w życie zwłaszcza jednego z zaleceń – Europejskiego Laboratorium Technologicznego do sprawdzania czy w urządzeniach elektronicznych polityków, dziennikarzy, prawników, sygnalistów nie ma programów służących do inwigilacji, bo musimy być pewni, że podczas kolejnej kampanii wyborczej w Polsce Pegasus lub podobne programy nie będą używane przeciwko oponentom politycznym.

Hannah Neumann, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Mr President, Commissioner Reynders, dear colleagues, and too bad the Council isn't here once more because my speech actually primarily addresses Member States, but I am sure they will receive the message.

If one of your best journalists is spied upon while investigating a major story, if one of your state prosecutors is spied upon while preparing court cases, if your defence minister is spied upon while attending NATO meetings, if one of your companies is exporting spyware to a war zone, if any of this happens and you are only a halfway-decent government with some responsibility, you would investigate. You would turn everything upside down, find the loopholes that make this possible, bring perpetrators to justice, apologise to victims, right?

I don't get why none of this happens. So basically, we, the PEGA Inquiry Committee, did your job in the last 12 months. Yet rather than working with us, Member States' governments ignored or obstructed our work, the approach was *omertà*, not cooperation.

Looking at this mess, I am quite amazed by what we have achieved here. And I want to thank the rapporteur, the shadows, all Members for that, because we managed to come forward with an accurate description of the abuse that is happening and with very solid and reasonable recommendations on how to fix it, supported across party lines by Members, by colleagues from 27 EU Member States.

And if you ever wondered what the European Parliament is good for, for this. Europe has been a pioneer in protecting the privacy of its citizens and has set standards that have become global ones by now. We bent the entire Internet ecosystem towards better protection and respect of individuals' data rights. Yet on something as horribly destructive as spyware, it looks as if we are lagging behind.

But dear colleagues, if we want to see European – and yes, universal – values reflected in the regulation of these invasive technologies, it is time to stand up to the shady practices of secret services and to companies and their CEOs gone wrong. Because otherwise the next chapter of surveillance and manipulation, then involving AI and other powerful technologies, will be very, very dark.

We have done our job, Commissioner. Now it's time that you do yours, the Commission and the Council. And believe me, we will follow up, and follow up, and follow up until our recommendations are put in place.

Dominik Tarczyński, *w imieniu grupy ECR*. – Panie Przewodniczący! Panie Komisarzu! Myślałem, że będzie to debata na temat użycia narzędzi deszyfrujących przez państwa członkowskie w Unii Europejskiej, ale okazuje się, że kolejny raz jest to debata o Polsce.

Już w pierwszym wystąpieniu przewodniczący komisji do spraw Pegasusa zaatakował Polskę, moją ojczyznę, i demokratycznie wybrany w Polsce rząd. A więc z dumą i obowiązkiem będę bronił mojej ojczyzny i demokratycznie wybranego rządu.

Powiedział pan, Panie komisarzu, że sprzedaż takich urządzeń deszyfrujących przez państwa członkowskie Unii Europejskiej do państw trzecich to jest skandal, że taka praktyka nie może mieć miejsca. I co się dzieje? FinFisher – polecam Państwu oprogramowanie o nazwie FinFisher. Gdzie było produkowane i przez kogo? Przez Niemcy, pod Monachium. I uwaga! Mój wniosek o misję do Niemiec zostaje przez Komisję odrzucony. Natomiast misja wyjeżdża dokąd? Do Polski.

Polska nie produkowała takiego oprogramowania. Polska nie sprzedawała, tak jak Niemcy, do Maroka takiego oprogramowania. Maroko podsłuchiwało prezydenta Francji, a nas się oskarża. Wiecie dlaczego? Dlatego że mamy najniższe bezrobocie w Unii Europejskiej, najwyższe PKB (wy jesteście na minusie), najmniejszy wskaźnik, jeżeli chodzi o przestępczość, bo nie przyjmujemy nielegalnych imigrantów.

Mamy najniższe bezrobocie, najwyższe PKB i najbezpieczniejszy kraj wśród państw członkowskich Unii Europejskiej. Jesteśmy najbezpieczniejsi, stąd ataki. Nie plujcie na Polskę, ale bądźcie jak Polska, uczcie się od Polski.

Gilles Lebreton, *au nom du groupe ID*. – Chers collègues, la décision de créer une commission d'enquête parlementaire sur l'utilisation des logiciels espions en Europe était une bonne idée. Je l'ai soutenue car j'estime que les Européens ont le droit de savoir dans quelle mesure ils ont été espionnés, où et par qui. J'étais donc plein d'espoir dans le succès de cette commission quand je me suis porté volontaire pour en faire partie, et même pour en devenir le coordinateur au nom de mon groupe. Force m'est aujourd'hui de vous avouer que je juge son résultat décevant. Certes, le rapport qui est issu de son travail a le mérite de recenser les différents cas d'espionnage constatés en Europe, et ce n'est pas rien. Je souhaite cependant attirer votre attention sur plusieurs problèmes.

D'abord, sur un problème d'organisation des missions. Le système de D'Hondt a été appliqué pour déterminer la composition des missions à l'étranger. Cela m'a empêché, ainsi que tout autre membre du groupe Identité et Démocratie, de participer à la mission en Grèce et à Chypre. C'est extrêmement fâcheux, car le respect du pluralisme est à mon avis une condition indispensable de la crédibilité d'une commission d'enquête.

Ensuite, la recommandation finale cède trop à la tentation de régler des comptes politiques avec certains gouvernements, notamment ceux de Hongrie et de Pologne. Un tel manque d'impartialité sème le doute sur la réalité des constats effectués, dont certains sont pourtant exacts.

En troisième lieu, la recommandation attaque à fleuret moucheté le concept de «sécurité nationale», qui justifie le recours à l'espionnage par les États européens, notamment pour lutter contre le terrorisme. Or, j'estime que la sécurité nationale doit rester un domaine réservé aux États. Je ne souhaite pas la voir passer sous la tutelle de l'Union européenne.

Enfin, la recommandation a trop tendance à sous-estimer la nécessité pour les États européens de recourir aux logiciels espions, notamment pour lutter contre le terrorisme et la criminalité organisée. Leur utilisation peut permettre d'éviter demain d'autres «affaires Samuel Paty», il ne faut jamais l'oublier. En proposant un moratoire qui ne dit pas son nom, la recommandation commet donc une grave erreur.

Je suis bien sûr d'accord avec l'objectif de la commission d'enquête, qui est de persuader les États membres de l'Union de voter des lois nationales pour apporter des garanties juridiques contre les abus de l'utilisation des logiciels espions. Certains États, comme la France, l'ont d'ailleurs déjà fait. Mais cet objectif ne justifie nullement un moratoire.

En conclusion, la commission d'enquête déçoit par son manque d'objectivité et de prudence.

Cornelia Ernst, *im Namen der Fraktion The Left*. – Herr Präsident! Zunächst herzlichen Glückwunsch an die Berichterstatterin, die eine gute Arbeit geleistet hat. Denn trotz der Blockade der Mitgliedstaaten konnte der U-Ausschuss klar feststellen, dass Polen, Ungarn, Spanien, Griechenland solche Spyware eingesetzt haben und Zypern am Handel für den EU-Binnenmarkt beteiligt ist. Und ja, wir wissen, dass 14 EU-Mitgliedstaaten Pegasus unter dem Deckmantel der nationalen Sicherheit und der Terrorismusbekämpfung erworben haben. Eine Schande für die Demokratie.

Die Ergebnisse sind ein wichtiges Signal für alle Opfer von Überwachung, deren Rechtsverletzungen erstmals auf EU-Ebene anerkannt werden. Überwachungssoftware wie Pegasus ist nicht mit den Grundrechten vereinbar und daher auch nicht reformierbar. Deshalb wäre die Forderung nach einem Verbot solch einer Spyware eine starke Botschaft an die Opfer, an alle Bürgerinnen und Bürger.

Liebe Freundinnen und Freunde, es geht darum, dass die Kommission endlich Konsequenzen für die Mitgliedstaaten, die diese Spyware nutzen, zieht und dass es einen Gesetzesvorschlag zur strikten Regulierung von Spyware gibt, so wie es der U-Ausschuss gefordert hat. Ich bitte Sie, endlich zu handeln.

Carles Puigdemont i Casamajó (NI). – Mr President, dear colleagues, I want to start by thanking the great work of the rapporteur, Sophie in 't Veld, and the Chairman of the committee, Jeroen Lenaers, for taking on an extremely difficult responsibility. The Pegasus scandal is not about IT, nor security, nor regulation of the radioactive space, it is a scandal that strikes at the heart of our democracy, and the measures we will pass will not guarantee its protection for two fundamental reasons. First, States are the main responsible of this scandal, and one needs to have a very good faith to assume that the violators of fundamental rights, themselves, will be the ones responsible for preventing future violations. And second, Pegasus technology is incompatible with the rule of law, a technology that is designed to escape all reliable and independent control opens Pandora's box. And what is to come will not be pleasant. All of you should get ready to see how this technology will be used to influence your political decisions. If this has not happened already in cases such as the Spanish position on the Western Sahara.

Vladimír Bilčík (PPE). – Mr President, Commissioner, colleagues, it was a privilege to work on this report, which I believe is already becoming an important reference document when it comes to dealing with gross misuse of spyware.

We must strike a healthy balance between security, on the one hand, and protection of fundamental rights, on the other hand. Sophisticated spyware industry is a relatively new phenomenon, and Europe must adapt to it. We need clear rules and safeguards to protect our citizens, journalists, politicians and activists.

We also must be aware that this technology can help us fight serious crime and enhance our safety. We cannot simply stop technological progress. Instead, we must keep up and deal with technological vulnerabilities and expose those who do not play fair.

We need clear rules for legitimate use of spyware, and we have to improve fundamentally our existing checks and balances and judicial practice in line with new technology. This is the main conclusion of our recommendation.

And when it comes to the misuse of spyware, colleagues, the rule of law and legitimate use of modern technology must always go hand in hand. We must, for instance, learn real lessons from the last elections in Poland, and ensure free and fair campaign without misuse of invasive spyware this year.

We must stand by all victims of misuse of spyware in Europe, especially in countries with weakening democratic institutions and lacking checks and balances.

And Mr Commissioner, we count on the Commission to really work with us on this.

Katarina Barley (S&D). – Herr Präsident, Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen! „Vielen Dank für Ihre Anfrage. Aber aus Gründen der nationalen Sicherheit können wir Ihnen leider keine Auskunft geben." Das war quasi die Standardantwort der Regierungen Ihrer Mitgliedstaaten auf unsere Fragen zum Einsatz von Spähsoftware.

Wir haben natürlich trotzdem gegraben, und wir haben Informationen bekommen von anderen, insbesondere von Journalistinnen und NGOs. Und was wir herausgefunden haben, war erschreckend. Mehrere Regierungen haben mit dieser Software verschiedene Personen ausgespäht: Journalistinnen, Oppositionelle, Justizangehörige, die Zivilgesellschaft.

Ich war selbst auf einer Informationsreise in Polen. Da saßen uns gegenüber eine Staatsanwältin, die in einer Korruptionsaffäre ermittelte, ein Gewerkschafter, ein Arbeitgeberpräsident, ein Rechtsanwalt, eine Rechtsanwältin, ein Politiker. In Griechenland haben wir darüber mit dem Vorsitzenden der größten Oppositionspartei und Journalistinnen und Journalisten zu tun gehabt, die ebenfalls investigativ recherchierten. Diese Menschen sollen alle die nationale Sicherheit bedroht haben. Was sie in Wirklichkeit getan haben, war, kritisch zu recherchieren.

Dieser Bericht zeigt alle unsere Erkenntnisse und gibt Empfehlungen. Denn was wir vor allen Dingen brauchen, ist ein Rechtsrahmen. Es kann ja nicht sein, dass wir für alles eine Regel haben, auch dafür, welcher Stecker, welches Kabel in dieses Gerät kommt, aber keinerlei Regeln dafür, wie man dieses Gerät umfassend ausspäht. Es ist ja nicht nur die Person selbst, sondern es ist ihre Familie, es sind ihre Kolleginnen und Kollegen, es ist das komplette Umfeld, das auch mit ausgespäht wird – alle, mit denen sie Kontakt haben über dieses Gerät.

Wir haben keine Regeln dafür, wir haben keine Definition der nationalen Sicherheit, und das müssen wir dringend ändern.

Moritz Körner (Renew). – Herr Präsident, liebe Kolleginnen und Kollegen! Was wir auf unserem Handy haben, was wir uns da anschauen, welche Daten wir haben, welche privaten Nachrichten wir schreiben, das sind ganz, ganz persönliche Daten.

Was für ein gruseliger Gedanke ist es, wenn dieses Handy durch eine Spähsoftware wie Pegasus gehackt ist und zu jeder Zeit alles mitgelesen werden kann, da man zu jeder Zeit das Handy bei sich hat! Doch genau das ist Oppositionspolitikern, Journalistinnen und Journalisten in Europa passiert. Dieser Überwachungsskandal ist eine Schande für Europa, und wir haben im Untersuchungsausschuss in den letzten Monaten intensiv daran gearbeitet, das auch entsprechend aufzuklären.

Viel Arbeit, viel Aufklärung, viele Seiten Untersuchungsausschuss, wenig nein, eigentlich gar keine Zusammenarbeit mit den Mitgliedstaaten in diesem Fall. Das war tatsächlich unerträglich. Es muss klar sein: Wir brauchen endlich – und das sind unsere Empfehlungen – klare Regeln für Spähsoftware in Europa, ein Moratorium. Das muss jetzt endlich die Konsequenz sein. Wir rufen die Mitgliedstaaten und die Kommission auf, hier endlich zu handeln.

Saskia Bricmont (Verts/ALE). – Monsieur le Président, il y a presque deux ans, les révélations de Forbidden Stories, d'Amnesty International et de Citizen Lab sur l'utilisation illégale des logiciels espions Pegasus et autres déclenchaient les travaux de notre commission d'enquête. Après des centaines d'heures d'auditions d'experts et de victimes, de missions et de négociations techniques et politiques, notre commission d'enquête émet un ensemble de recommandations solides pour éviter qu'un tel scandale ne se reproduise.

Certes, nos recommandations ne sont pas contraignantes et je le déplore. Elles s'inscrivent toutefois dans la continuité de ce que les journalistes ont dénoncé et constituent une étape clé pour établir les responsabilités. Nous posons des conditions strictes à l'utilisation de ces technologies de surveillance intrusive et un cadre précis, respectueux des principes de proportionnalité et de nécessité, préservant les droits fondamentaux, excluant de fait certains usages, situations et fonctionnalités, protégeant aussi des professions et prévoyant des droits pour les victimes, ainsi que la création d'un centre d'expertise technologique européen. Ce cadre devrait conduire à un moratoire de fait sur l'utilisation des logiciels espions en Europe.

Laissez-moi rappeler l'évidence: tout n'est pas permis en matière de surveillance, même au nom de la sécurité nationale. Nous voyons les dérives auxquelles l'utilisation des logiciels espions en dehors de toute balise a mené pour ce qui est des droits fondamentaux, de la démocratie et de l'état de droit. Des vies ont été brisées. Il revient maintenant à la Commission européenne et aux États membres de se saisir de nos recommandations. J'enjoins aussi les parlements nationaux à faire leurs ces recommandations. Ce Parlement ne vous lâchera pas. Nous attendons des actes, nous attendons des textes forts et nous serons là pour en contrôler la mise en œuvre.

Avant de clore nos travaux et avant le vote en plénière de demain, je tiens à rendre hommage aux victimes de Pegasus et des logiciels équivalents, dont la vie est changée à jamais et qui continuent à être poursuivies et harcelées pour avoir dénoncé cet espionnage. Les torts qui leur ont été causés doivent être réparés. Je tiens aussi à saluer le travail des journalistes et des défenseurs des droits de l'homme qui ont révélé ces faits, qui nous ont permis de mener ces investigations, et qui doivent toujours, à l'heure où je vous parle, se défendre, même en Europe. Vous êtes de véritables vigies pour la défense des droits humains et nous nous devons de poursuivre ce travail avec vous.

Assita Kanko (ECR). – Mr President, dear colleagues, dear Commissioner, they say 'dance like nobody is watching, but text and email like it will be displayed on Instagram someday'. Perhaps we should not only see this as a joke, it is serious.

Today, not only Big Brother is watching you, but also Little Brother – to censor or to feed disinformation, to influence or to destroy. How can our democracy survive and human rights prevail if the press has lost freedom on the one hand and the critical reflex to question things on the other hand. 'The ideal subject of totalitarian rule is not the convinced Nazi or the dedicated Communist, but the people for whom the distinction between fact and fiction, true or false, no longer exist.' Hannah Arendt wrote this, a long time ago. In modern Europe, I would call that the perfect recipe to kill a democracy from the inside.

Big Brother is not what I worry the most about. French philosopher Raphaël Enthoven calls the new threat 'Little Brother'. Little Brother is watching you, so literally anyone can. We can make laws to tackle official espionage. We cannot make laws to create respect in society. To do that, we need to have stronger minds.

Georg Mayer (ID). – Herr Präsident, geschätzte Kollegen! Der Mensch ist ein neugieriges Wesen. Das liegt schon einmal in der Natur des Menschen. Und die technische Entwicklung, wie wir sie derzeit erleben, ist natürlich auch ein zweischneidiges Schwert.

Wir haben heute über die künstliche Intelligenz abgestimmt. Das nimmt eine Entwicklung und eine Fahrt auf, wo wir auch noch nicht wissen, wohin die Reise gehen wird. Ich denke, es liegt auch bald nicht mehr im menschlichen Ermessen, in welchem Ausmaß uns Überwachung treffen wird.

Im Bericht ist zum Beispiel, ich glaube, 60-mal Ungarn und 90-mal Polen genannt, aber auch in Deutschland haben ja das BKA und der Bundesnachrichtendienst diese Software verwendet. Also vielleicht hätte man auf diesem Auge nicht so blind sein sollen. Aber es nimmt neue Dimensionen an, und ich glaube, darüber sollten wir uns klar werden. Und der gläserne Bürger, der ist schon längst Realität. Nur zugeben tut dies keiner. Aufklärung ist wohl auch nicht gewünscht – in der gesamten Union, wie wir sehen. Und das, was wir hier sehen, ist ja auch nur der Gipfel der Staatstrojaner, die im Umlauf sind.

Aber wir müssen gar nicht so weit gehen, denn auch hier im Haus gab es ja diese Geschichte, wo Abgeordnete Druckaufträge auf den Druckern hier im Haus gehabt haben, die 18 Monate von der Verwaltung im Haus rechtswidrig gespeichert wurden. Da fragt man sich natürlich auch: Was passiert mit dieser Information?

Weiter geht es damit, dass auch hier im Wifi im Haus Daten von Abgeordneten gespeichert wurden. Ein Schelm natürlich, der Böses dabei denkt – und ich denke nicht, dass es um EVP- oder S&D-Abgeordnete geht, die da ausspioniert werden.

Die Datenkrake ist überall, geschätzte Kollegen, und wir müssen sehr wachsam sein.

Γιώργος Γεωργίου (The Left). – Κύριε Πρόεδρε, κύριε Επίτροπε, θα ήθελα να ευχαριστήσω θερμά τους δημοσιογράφους, μεταξύ αυτών και τους Κύπριους, τους μάρτυρες δημοσίου συμφέροντος και τους μη κυβερνητικούς οργανισμούς, γιατί αυτοί ανέδειξαν τα Pegasus και τα Predator για να ξεκινήσει αυτή η τεράστια προσπάθεια εξυγίανσης και διαφάνειας. Ευχαριστώ επίσης πάρα πολύ την εισηγήτρια αλλά και τον πρόεδρο της επιτροπής. Το ζήτημα έχει πανευρωπαϊκή διάσταση. Αφορά τη δημοκρατία και τη διαφύλαξη της ιδιωτικότητας των συμπολιτών μας.

Αγαπητοί συνάδελφοι, τυπικά έχουμε μπροστά μας ένα ευρωπαϊκό πλαίσιο το οποίο καλύπτει τα δικαιώματά μας. Όμως, την ώρα που στην πράξη πρέπει να εφαρμοστούν οι νομοθεσίες, αρχίζει η αποδόμησή τους, με επίκληση είτε της εθνικής ασφάλειας είτε της προστασίας του δημοσίου συμφέροντος. Η χρυσοφόρα βιομηχανία παραγωγής και εξαγωγής λογισμικών παρακολούθησης συνεχίζει το έργο της ανεξέλεγκτα. Το μέλλον μάλλον προβλέπεται δυσοίωνο, αν λάβει κανείς υπόψη την αδιάφορη, μέχρι και αρνητική στάση, που επέδειξαν προς την επιτροπή μας η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και το Συμβούλιο.

Το σκάνδαλο δυστυχώς αφορά και τη χώρα μου, την Κύπρο. Οι συστάσεις είναι αυστηρές και θα πρέπει να ληφθούν σοβαρά υπόψη και από τους ευρωπαϊκούς θεσμούς και από τα κράτη μέλη. Μετά από δεκαπέντε μήνες σκληρής δουλειάς, το ζήτημα των παρακολουθήσεων δεν τελειώνει με την αυριανή μας ψήφο. Αντίθετα, μόλις τώρα αρχίζει.

Juan Ignacio Zoido Álvarez (PPE). – Señor presidente, si algo hemos aprendido a lo largo de este año es que programas espías como Pegasus son herramientas enormemente poderosas, herramientas que nuestras fuerzas y cuerpos de seguridad deben poder emplear para hacer frente a amenazas como el terrorismo, el narcotráfico, el crimen organizado o los intentos de subvertir el orden constitucional. Pero también son herramientas que deben usarse siempre respetando los preceptos del Estado de Derecho.

Esto es algo que no ocurre, lamentablemente, en países como Polonia y Hungría, donde hemos sido testigos de abusos contra periodistas, abogados y miembros de la oposición, que han sido espiados por motivos partidistas. Por el contrario, hemos comprobado los grandes esfuerzos que se han hecho por parte del Gobierno griego para reforzar su marco legal y evitar que casos similares puedan ocurrir en el futuro.

En el apartado español, hemos desmontado el relato secesionista catalán y su campaña propagandística contra las instituciones españolas. El informe reconoce que, lejos de los bulos independentistas, España cumple todos los estándares europeos y los adecuados controles judiciales, y cuenta con un sólido Estado de Derecho. También hemos señalado los vínculos entre el secesionismo y el entorno de Putin, unidos en su intento de debilitar la unidad europea.

Por último, hemos exigido al Gobierno de Sánchez que dé explicaciones sobre el jaqueo de su teléfono móvil y el espionaje a sus ministros. Los ciudadanos europeos seguimos sin saber qué sustrajeron del móvil del presidente del Gobierno, quién lo hizo y por qué motivo. Y hoy, desde el Parlamento Europeo, le exigimos oficialmente que esclarezca lo sucedido y responda a estas preguntas.

(El orador se niega a que Diana Riba I Giner realice una intervención con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul»)

Sándor Rónai (S&D). – Elnök Úr! Az Orbán-kormány ismét egy elkeserítő bizonyítványt állított ki magáról. Orbánéknak a kormányzás nem szól másról, mint hogy hogyan tudnak ellopni milliárdokat. Ebben az ügyben, a Pegasus-ügyben is azt bizonyították, hogy képtelenek a jogállami normák szerint dolgozni, képtelenek ezeket a szabályokat betartani. Ennek eredménye, hogy Orbán miatt nem jött támogatás Európából. Európai források helyett Európa-rekorder orbáni infláció jut a magyaroknak.

Kormányozni nem tudnak, így nem csoda, hogy az élelmiszerek áremelkedése Magyarországon négyszerese az európai átlagnak, a magyar emberek pedig a sosem látott megélhetési válságtól szenvednek. Orbán ebben a helyzetben is csak arra koncentrál, hogy a magyarok hiteles tájékoztatás helyett propagandát hallgassanak, ne kaphassanak valós tájékoztatást valós helyzetükről. Célba veszi a maradék független sajtót, kémszoftverek segítségével hallgatja le és félemlíti meg a magyar újságírókat, magyar üzletembereket. Tisztelt Parlament, tisztelt Képviselőtársaim, tisztelt Bizottság, ez a Pegasus-ügy szomorú tanulsága Magyarországra nézve.

Salima Yenbou (Renew). – Monsieur le Président, il y a un message clé que je veux faire passer aujourd'hui: sécurité, oui, mais pas à n'importe quel prix. Les logiciels d'espionnage sont nécessaires, notamment dans la lutte contre le terrorisme et la grande criminalité, mais il faut aussi lutter contre leur dévoiement par certains États, qui se cachent derrière l'excuse de la sécurité nationale pour espionner illicitement les opposants politiques, les journalistes et les militants des droits de l'homme.

Cette enquête en commission PEGA nous a montré que nous avions besoin de deux choses: d'une part, une meilleure connaissance et un meilleur développement de ces technologies au niveau européen, pour pouvoir les maîtriser et mieux protéger nos citoyens, notamment dans le cadre d'une détérioration grave de l'état de droit dans le monde et de menaces extérieures; d'autre part, un cadre juridique et des systèmes judiciaires solides, pour maintenir le respect des droits fondamentaux au cœur de la sécurité, et non en opposition à celle-ci.

Ces recommandations ne doivent pas être la fin d'un travail de commission spéciale, mais le début d'un travail en vue d'atteindre ce double objectif, dans l'intérêt de notre projet européen.

Diana Riba i Giner (Verts/ALE). – Señor presidente, señor comisario, déjenme empezar porque quería pedir una tarjeta azul al señor Zoido, que no ha aceptado. Le recuerdo que Pegasus solo se puede utilizar contra la lucha contra el crimen organizado y el terrorismo, y en sus declaraciones ha mencionado una amplia gama que creo que no está dentro de los acuerdos sobre el programa Pegasus.

Como miembro de esta comisión de investigación, pero también como ciudadana que ha sido espiada, me siento razonablemente satisfecha con las recomendaciones que votaremos mañana. Desde aquí quiero poner en valor el ingente trabajo realizado por la ponente In' t Veld y por la mayoría de los miembros de la comisión de investigación. No nos lo han puesto fácil. Los juegos políticos, la protección de los intereses nacionales y los dobles estándares han sido una constante en estos meses de investigación.

Lo hemos visto con el bochornoso espectáculo de la misión de España. El país donde se ha producido el mayor caso de espionaje en Europa casi queda fuera del escrutinio de esta comisión, gracias a las maniobras del frente común formado por el PSOE, el PP, VOX y Ciudadanos. Lo han intentado todo, pero gracias a nuestra y vuestra perseverancia y firmeza, el «Catalangate» es central en este informe. Se realizó la misión que algunos tanto temían y España ha quedado señalada, junto con Polonia, Hungría, Grecia y Chipre, como campeona en el abuso y vulneración de los derechos.

Beata Kempa (ECR). – Panie Przewodniczący! Komisja do spraw Pegasusa nie może de facto nazywać się komisją śledczą, dlatego żeby nazywać się komisją śledczą, musiałaby mieć specjalne uprawnienia, tak jak dostęp do informacji niejawnych. Brak tego dostępu, brak możliwości obejrzenia dokumentów powoduje to, że wnioski mogą być bardzo mocno zniekształcone, delikatnie mówiąc. Dlatego została nam tutaj pełne przeświadczenie, że została ona utworzona w jednym celu, mianowicie wzmocnienia ataków politycznych na Polskę i na Węgry. Zresztą tego nie ukrywali nasi koledzy z opozycji, polscy koledzy z opozycji.

Celem tej komisji nigdy nie było sformułowanie jakichś obiektywnych celów i sugestii legislacyjnych, dlatego że w kwestii bezpieczeństwa narodowego Unia Europejska nie ma żadnych prerogatyw traktatowych. Cel był wyłącznie polityczny – uderzyć w Polskę, uderzyć w Węgry. Aby udowodnić swój cel, ściągnięto świadków, często bardzo kontrowersyjnych, którzy w swoich państwach członkowskich byli poszukiwani przez służbę, prokuraturę, a którzy powinni wyjaśnić najpierw swoją sytuację procesową. Bezpieczeństwo narodowe i bezpieczeństwo rodzin obywateli naszych państw w czasach wojny na Ukrainie jest dobrem nadrzędnym i tego się trzymajmy.

Thierry Mariani (ID). – Monsieur le Président, les peuples européens ne supportent plus la multiplication des intrusions dans la vie privée. Dans des sociétés où l'on promet toujours davantage de liberté, les libertés concrètes sont trop souvent bafouées. La liste des États utilisant le logiciel Pegasus est édifiante, et le rapport décrit bien le fait que plus de 75 États ont acheté ce type de programme informatique.

Vous souvenez-vous des révélations d'un journal danois, le 30 mai 2021, sur les écoutes des plus grands dirigeants européens par la NSA américaine? Angela Merkel et des figures de l'opposition socialiste allemande étaient espionnées par les États-Unis depuis le Danemark. L'Union européenne a-t-elle pris des mesures pour protéger les dirigeants de nos États membres contre l'espionnage américain? Jamais. L'Union européenne a-t-elle travaillé à un mécanisme de protection de ses intérêts économiques contre la prédation américaine? Jamais.

Mais pourquoi aurait-elle fait en 2021 ce qu'elle n'a pas fait après les révélations fracassantes d'Edward Snowden en 2013? Je vous rappelle que, en 2013, Snowden avait dévoilé le fait que Washington espionnait plus de 35 dirigeants internationaux sur la planète. Une pratique confirmée récemment encore par l'ancien Premier ministre français, François Fillon, qui témoignait devant une commission d'enquête à l'Assemblée nationale: «J'ai été écouté avec le président Nicolas Sarkozy pendant cinq ans par la NSA américaine.»

L'Union européenne préférera toujours s'attaquer à la Hongrie, à la Pologne ou au Maroc plutôt que de défier les États-Unis. Dans un Parlement qui a réussi à ne jamais aborder la question des ingérences américaines dans sa commission spéciale sur le sujet, j'avoue que plus rien ne m'étonne. Oui, il faut que les États membres s'investissent pour mieux réguler les acteurs privés qui proposent des services toujours plus performants pour contrôler. Cependant, il y aura toujours quelque part dans le monde des entreprises pour fournir ce genre de services.

Je regrette que les solutions envisagées visent à renforcer encore le pouvoir de contrôle de la Commission européenne sur les États membres. Il est temps que les États s'investissent directement pour protéger eux-mêmes leur sûreté nationale.

(L'orateur accepte de répondre à une intervention «carton bleu»)

Sophia in 't Veld (Renew), *blue-card question*. – Mr Mariani, you were frustrated that after the revelations of the NSA spying etc. nothing has been done by the European Union. You said, 'Why doesn't the European Union act?'

But then my question is, why are you – your party and your group – opposed to giving the powers to the European Union to act? Because you've tabled amendments and during the debates you've opposed action by the European Union. So are you now reproaching the European Union for being too weak or too strong?

Thierry Mariani (ID), *blue-card answer*. – I wasn't in your committee. Sorry. But I think the problem for the European Union is just the weak. Because we are strong with the weak people and weak with the strong State. You have a new example. We accuse Poland, Hungary, Morocco, but excuse me, what did we do in the past with United States when they listened in on he people of Europe? Nothing.

Stelios Kouloglou (The Left). – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, nous sommes très contents de vous voir ici, pour une fois, parce que, pendant un an et demi, tandis qu'il y avait des scandales à répétition, la Commission était complètement absente, sans aucune déclaration. Pendant ce temps-là, nous étions attaqués.

The Chair of the Committee was attacked like a spy of Russia, as an enemy of the people. The Catalans, we have heard now, are the enemy of the people. Ms Sophie in 't Veld, the rapporteur, was daily attacked in Greece by the Greek progovernment media as «Madam Sophie» – attack after attack, and we had done nothing. Now, it's time for the Commission to do its job and take the recommendations seriously and follow whether the Member States implement the recommendations.

Andrzej Halicki (PPE). – Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Oprogramowania takie jak Pegasus do walki z terroryzmem mogą być używane i są bardzo ważne. Ale nie mogą być używane do walki z politycznymi oponentami i z opozycją. To musi być wyeliminowane, zakazane i egzekwowane także przez Komisję Europejską, bo inaczej nie ma demokratycznych procesów, nie ma demokratycznych wyborów.

Największym udokumentowanym skandalem jest fakt shakowania telefonu komórkowego szefa komitetu wyborczego w Polsce, senatora Krzysztofa Brejzy, w czasie kampanii wyborczej do parlamentu polskiego w 2019 roku i Parlamnetu Europejskiego. To się nie może powtórzyć.

Sprawozdanie jest bardzo ważne, szczegółowo obejmuje wszystkie państwa członkowskie. Teraz krok dalszy: powinna być egzekwowana dyrektywa policyjna (w Polsce nie została wdrożona), europejskie Citizen Lab, musi być gwarantowane bezpieczeństwo, także obserwacja wyborów.

Ale mam na koniec jedną informację. W czasach komunistycznych w Polsce, kiedy rządowa telewizja poświęcała komuś materiał, to znaczyło, że to jest ważna osoba, dobra osoba, osoba, którą należy szanować i robi bardzo ważne rzeczy. Taki materiał ukazał się w polskiej rządowej TVP na temat Jeroena Lenaersa, przewodniczącego tej komisji, z dużą planszą, szkalujący go.

I would like to thank you, Jereon, you can be proud. You've done a very good job. This is a kind of award.

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señor presidente, señor comisario Reynders, durante un largo año la Comisión de Investigación Encargada de Examinar el Uso del Programa Espía de Vigilancia Pegasus y Otros Programas Equivalentes ha trabajado duramente y ha sacado conclusiones. ¿Cuál es el sentido de las conclusiones? Que la Comisión tome la iniciativa y pongamos en vigor el Derecho europeo para que algunos hechos investigados no puedan volver a ocurrir.

En primer lugar, es necesario condenar cualquier utilización de un programa espía para intimidar o chantajear a la oposición, los activistas de derechos humanos, los abogados, los jueces, los fiscales y los periodistas y, por supuesto, a la prensa libre.

En segundo lugar, hay que prohibir la exportación de programas espía a regímenes represivos y solicitar una moratoria de hecho para la exportación de esos programas o la revocación de las licencias mientras establecemos algunos estándares comunes que aseguren, primeramente, el recurso judicial efectivo y el control judicial de cualquier utilización de programas espías que viole los derechos fundamentales para cualquier causa que no sea la investigación de delitos muy graves.

Por supuesto, un estándar europeo de seguridad nacional para que esta no pueda ser invocada para reprimir los derechos fundamentales sin los principios de necesidad y proporcionalidad que establece la Carta de Derechos Fundamentales de la Unión Europea para cualquier medida intrusiva en cuanto a los derechos fundamentales.

Klemen Grošelj (Renew). – Gospod predsednik. Spoštovani! Ugotovitve odbora PEGA so pokazale, da kljub demokratični tradiciji Evropske unije nihče ni imun na zlorabe novih tehnologij.

Če gre slediti poročilu organizacije Citizen Lab, niti Slovenija ni izjema. Nove tehnologije, ko so uporabljene zakonito in skladno z demokratičnimi vrednotami, normami in načeli, seveda lahko prispevajo k naši varnosti v boju tako proti terorizmu, organiziranemu kriminalu in drugim varnostnim grožnjam.

A ne glede na te dobrobiti moramo nedvoumno in pravno trdno zagotoviti, da se nove tehnologije ne zlorabljajo niti s strani državnih struktur, še manj s strani zasebnih podjetij, ki to delajo za znanega ali neznanega kupca.

Podatki o nas, najbolj intimni podatki o nas, ki jih pridobivajo s temi tehnologijami, niso in ne smejo biti tržno blago politike ali kogar koli drugega. Ker te tehnologije ne poznajo državnih meja, potrebujemo najmanj enotna najvišja demokratična pravila in standarde njihove uporabe znotraj EU, kakor tudi potrebujemo enotne norme in standarde pri kaznovanju njihove zlorabe, saj če tega ne naredimo, bodo ogroženi temelji naše demokracije in naše prihodnosti. Nihče si ne želi živeti v družbi iz romana 1984.

Gwendoline Delbos-Corfield (Verts/ALE). – Monsieur le Président, de cette commission d'enquête PEGA nous pouvons tirer trois leçons importantes. La première: nous avons urgemment besoin d'un moratoire et de régulation pour ces nouvelles technologies, comme nous en avons pour les armes. Ce sont des outils intrusifs, répressifs, aux mains de ceux qui ont le pouvoir, et n'importe quelle citoyenne ou n'importe quel citoyen peut un jour être considéré comme suspect et devenir l'objet d'une surveillance constante, secrète et terrifiante.

Deuxième conclusion alarmante: dans l'Union européenne, des États aux finances fragiles et aux tendances autoritaires ont massivement surveillé leurs opposants, des journalistes, des militants pour les réduire au silence. Aucune transparence, aucun recours ni aucune réparation pour les victimes – Hongrie, Pologne, Grèce, Chypre et même Espagne.

Enfin, dernière alerte: les États les plus riches comme la France ou l'Allemagne, n'ont pas besoin d'acheter des logiciels à des sociétés israéliennes. Ils ont la capacité de créer leurs propres systèmes de surveillance, et sur ceux-là, nous ne savons rien.

Anne-Sophie Pelletier (The Left). – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, merci à Sophia in 't Veld pour son rapport. Un an après, l'histoire voudrait que nous ayons des réponses à apporter aux victimes, mais ce sont mythes et légendes. Légende de croire que les États nous offriraient des réponses, légende de croire que nos démocraties n'auraient plus à subir cet affront.

Si Pégase était créateur de sources, Pegasus, lui, les détourne à des fins de surveillance, donnant des idées au Sénat français, avec l'adoption de l'article 3 du projet de loi sur l'activation à distance des téléphones portables. Le piétinement de nos droits fondamentaux est devenu leur dogme. Les défendre est devenu notre devoir. Est-ce vraiment cela que nous voulons pour nos enfants?

Nous sommes – vous êtes – leur muse. Nos vies et vos vies sont leurs intérêts pour mieux nous criminaliser et vous criminaliser. Les contre-pouvoirs deviennent des menaces. Ils sont pourtant les piliers de notre démocratie. Ainsi, je nous mets en garde: ces pratiques sont une mort annoncée de nos sociétés. Parce que, si la mythologie est douce à lire, sa transposition réelle relève de la folie autoritaire de quelques-uns.

Henna Virkkunen (PPE). – Mr President, Mr Commissioner, it's an extremely worrying development that illegal surveillance has taken place in the EU Member States. Certain Member States have used Pegasus and equivalent spyware against journalists, politicians, diplomats, lawyers, civil society actors. That is totally unacceptable.

That Pegasus Committee has been investigating during last year. Unfortunately, it has been often very challenging because it has been very difficult to collect data for the report from all Member States in appropriate manner. Clear rules are needed here. Spyware surveillance should remain the exception and always require effective, binding and meaningful prior juridical authorisation by an impartial and independent juridical authority. It must be ensured that the measure is necessary, proportionate and strictly limited to cases affecting national security or involving terrorism or serious crime.

We know that technology enables access to all data, also retroactively. Therefore, appropriate limitations and safeguards must be in place. All Member State governments and Member State parliaments have not provided the European Parliament with meaningful information about their legal frameworks governing the use of spyware. It is imperative that Member States now resolve these unclarities that have been discovered during this investigation.

Thijs Reuten (S&D). – Voorzitter, journalisten in Hongarije, advocaten in Polen, een lid van het Europees Parlement uit Griekenland: een waslijst aan getuigenissen van spywareslachtoffers die gewoon hun werk doen en opkomen voor hun idealen. Dit heeft indruk op mij gemaakt.

Wie nog ontkent dat dit een Europees probleem is, heeft niet opgelet. Het web van spionagepraktijken en handel in spyware overschrijdt namelijk grenzen en verspreidt zich door de hele EU. Dit web is een gevaar voor onze rechtsstaat en democratie. Veel lidstaten halen er echter de schouders voor op of hebben het onderzoek zelfs tegengewerkt onder het mom van "nationale veiligheid", alsof dat een toverwoord is dat altijd boven de individuele vrijheden van de inwoners van de EU staat.

Onze aanbevelingen zijn helder. Het is nu aan de Commissie en de lidstaten om er werk van te maken. Europese overheden moeten inwoners niet bespioneren maar beschermen.

Ramona Strugariu (Renew). – Domnule președinte, fosta securitate comunistă din România se ocupa cu spionarea fiecărei voci libere și a vieții private, inclusiv în locuințele oamenilor. Aveam pereți subțiri și vecini care ascultau conversațiile din apartamentul de alături. Astăzi, în Uniunea Europeană avem, din nefericire, cazuri în care, cu mijloace mult mai moderne, autoritățile fac același lucru.

Este cea mai antidemocratică acțiune a unui guvern. O felicit pe colega mea, Sophia In 't Veld, pentru munca excelentă pe care a depus-o în raportul PEGA. Știm astăzi exact cum a funcționat și funcționează, dar avem și recomandări clare ale Comisiei și Parlamentului pentru a pune capăt acestor practici.

Pegasus Project a arătat că în lume cel puțin 180 de jurnaliști au fost spionați cu acest program. Europa poate aluneca pe o pârtie periculoasă și fără căi de întoarcere prea curând, dacă tocmai pe cei aflați în slujba adevărului și interesului public îi punem în pericol. Avem acum pe masă Actul european pentru libertatea presei, care ne permite să acționăm și să punem în practică aceste recomandări.

Acolo, negru pe alb, trebuie să spunem că este interzis să spionăm jurnaliști, că le respectăm independența editorială și că nu-i obligăm să își dezvăluie sursele. Este pasul esențial pe care putem și trebuie să-l facem acum, pentru siguranța jurnaliștilor, pentru că este și siguranța democrațiilor noastre.

Jordi Solé (Verts/ALE). – Señor presidente, dejen de espiarnos. Dejen de hacerlo de manera ilícita, ilegal, intrusiva y antidemocrática. Cada vez que Gobiernos o agencias de Estados europeos han intervenido teléfonos móviles de políticos, activistas, periodistas y abogados, cada vez han erosionado la democracia y el Estado de Derecho. Cada ataque a nuestros móviles es un ataque a los derechos fundamentales de todos.

Ahora me dirijo directamente al Estado español. Dejen de espiarnos y colaboren con las investigaciones. Las víctimas de su espionaje ilegal tenemos el derecho a saber cuándo y por qué se nos espió y que se depuren responsabilidades.

Esto no solo lo pido yo. Hoy lo exige también este Parlamento Europeo, que le pide a España que coopere con los tribunales, que entregue las autorizaciones judiciales —si las hay— y que dé respuestas a todas las víctimas del «Catalangate».

No vale esconderse detrás de la excusa de la seguridad nacional. No somos una amenaza. Somos demócratas, señor Zoido. Si nos consideran una amenaza es porque su concepto de democracia es muy, pero que muy frágil.

Un mensaje también para la extrema derecha de VOX, que está ausente como toda la extrema derecha porque no le interesa este debate. Dejen de intoxicar con su retórica conspiranoica. Su nacional populismo predemocrático ya no engaña en esta casa. El constante bloqueo y sabotaje de su grupo no impedirá que exijamos al Estado español, y a todos los Estados implicados en este escándalo, verdad, reparación, justicia y no repetición.

Jiří Pospíšil (PPE). – Pane předsedající, dámy a pánové, velmi pozorně jsem poslouchal tu debatu a i jsem se před tím seznámil s činností výboru. Chci poděkovat kolegům za velmi dobrou odvedenou práci. Chci poděkovat paní zpravodajce, panu předsedovi, protože ne vždycky bývá zvykem, že vyšetřovací kolektivní orgán dojde k takto jasným závěrům a opravdu se snaží najít řešení a odhalit podstatu problému. Je zcela zřejmé, že poté, co tedy budou tato doporučení výboru přijata, je třeba, aby na evropské úrovni byla jasná reakce. Je zřejmé a jasné, že jednotlivé členské státy, zvláště ty, ve kterých je podezření anebo dokonce důkazy, že Pegasus byl zneužíván, těžko budou samy přijímat regulaci anebo že budou regulaci, která je přijata, vymáhat. Toto je přesně téma, kdy musíme vyžadovat jasnou evropskou akci a chtít po Radě, chtít po Komisi, aby to téma neskončilo pouze doporučeními našeho Parlamentu.

Jsem stejně jako ostatní přesvědčen, že musí být jasná striktní pravidla justičního přezkumu užití takovéhoto špionážního softwaru a musí být jasně vymezen velmi úzký okruh té nejzávažnější trestné činnosti, kde může být takovýto software nasazen. Pokud toto podceníme, necháme to být, ustoupíme z nějakých politických důvodů, pak se nám to dlouhodobě velmi vymstí a toto v debatě také vyznělo. Takže děkuji všem kolegům, kteří se tomu věnovali, a podporuji závěry jejich zkoumání.

Łukasz Kohut (S&D). – Panie Przewodniczący! Kaczyński obiecywał w Polsce drugą Bawarię. Tymczasem robi nam NRD bis. Ten człowiek o mentalności Honeckera dał zielone światło swoim, by inwigilowali polskich patriotów: senatora Brejzę, prokurator Wrzosek, prezydenta Karnowskiego i wielu, wielu innych. Oni zostali potraktowani przez PiS bronią do walki z Al-Kaidą. Dziś ci sami hipokryci z tej neobolszewickiej partii będą opowiadać bajki, że używają Pegasusa dla bezpieczeństwa. O jakim wy bezpieczeństwie mówicie, jak sami przez pół roku nie potrafiliście znaleźć ruskiej rakiety? O jakim bezpieczeństwie, gdy wasz minister zaatakował polskich generałów? O czym wy mówicie? Tu jest Unia, tu jest Polska, a nie Staasiland. Tu są zasady. Nie zakrzyczycie prawdy. Podsłuchy są sednem sowieckiego ładu. Tam na Kremlu władza też myśli, że wolno jej wszystko. Macie się czego bać. Zostaniecie pogonieni i rozliczeni już na jesieni, bo Polska to nie PiS.

Jordi Cañas (Renew). – Señor presidente, desde Ciudadanos denunciamos desde el primer día que los trabajos de la Comisión de Investigación Encargada de Examinar el Uso del Programa Espía de Vigilancia Pegasus y Otros Programas Equivalentes podrían ser instrumentalizados por delincuentes condenados o por fugados de la justicia por violar la democracia y el Estado de Derecho o por peones del Kremlin en su estrategia para debilitar las democracias europeas.

En resumen, decíamos que corríamos el riesgo de que Pegasus se convirtiese en el caballo de Troya y que algunos le abrieran las puertas. Desgraciadamente, no lo evitamos en el informe votado en comisión, que es un texto que voluntariamente presenta sospechas, conjeturas o especulaciones como si fueran certezas, y suposiciones e inferencias como si fueran hechos probados. A afortunadamente sí se ha conseguido en esta Resolución, que sí que será votada en este Pleno y que va a proponer medidas concretas para garantizar los derechos y libertades de los ciudadanos europeos frente a intromisiones ilegales en su intimidad.

Sin embargo, es necesario destacar que hay que garantizar que todos los Estados miembros utilicen todos los mecanismos, todos los instrumentos y toda la tecnología para defender nuestras democracias. Un Estado de Derecho tiene el derecho a defender a sus ciudadanos utilizando programas de seguimiento, que solo son espías cuando se utilizan sin mandamiento judicial, algo que esta Resolución puede contribuir a evitar.

Marcel Kolaja (Verts/ALE). – Mr President, dear Commissioner, absent Council, abuses of spyware to break into mobile phones of opposition politicians, journalists, activists, but also ordinary citizens, recording everything the victims do, what they say, who they meet, gaining access to their videos and photos, email, anything stored on their devices. Dear colleagues, were speaking about the European Union. We know for sure that there are multiple governments in Europe who acquired these technologies. But where the shock starts is the undeniable evidence that some governments abused spyware to spy on their opponents and seriously undermine the rule of law and the trust of citizens in democracy in their countries. That must stop now, even though I believe that we need a ban on the use of such technologies, the compromise we reached is a good start and going into a good direction. But our work is not done. The ball is now in the hands of the Commission and the national governments. Please act.

Eugen Tomac (PPE). – Domnule președinte, domnule comisar, stimați colegi, în mai puțin de un an, cetățenii europeni vor fi invitați să-și aleagă reprezentanții în Parlamentul European. Întrebarea este, poate Uniunea Europeană garanta cetățenilor europeni corectitudinea și legitimitatea acestora, în condițiile în care programele spion și-au dovedit eficiența în manipularea proceselor electorale?

Utilizarea abuzivă a programelor spion înseamnă mai mult decât intruziune în viața privată, este o amenințare reală pentru stabilitatea și securitatea statelor. Să ne amintim cât au făcut și continuă să facă dezinformarea și propaganda rusă. Acestea, la fel ca programele spion, sunt arme extrem de puternice, folosite pe scară largă de cei care urmăresc să reducă la tăcere opoziția, jurnaliștii incomozi, criticii, să calce în picioare libertatea și democrația.

Este evident că instituțiile europene trebuie să facă mai mult, trebuie să aibă o poziție mult mai curajoasă și mai fermă pentru a se asigura că aceste arme nu sunt livrate direct în mâinile inamicilor democrației și libertății de exprimare. Cetățenii europeni vor merge la urne cu încrederea că vocea lor va fi auzită, iar rezultatul votului lor va fi corect, fără posibilitatea de a fi manipulat sau alterat în orice fel.

De aceea avem nevoie de mai multă transparență și siguranță pentru a câștiga încrederea cetățenilor.

Sylvie Guillaume (S&D). – Monsieur le Président, demain, nous allons voter la recommandation de la commission - PEGA, dont les travaux vont nous permettre de lutter contre l'utilisation abusive des logiciels espions en Europe. Je veux remercier singulièrement Sophia et Hannes de ce travail réalisé ces derniers mois, puisque ces quatorze mois d'enquête, ce sont des missions et des auditions parfois extrêmement techniques et souvent tellement édifiantes, et cela aboutit enfin.

Cela fait d'autant plus regretter l'absence des mots «moratoire immédiat», bien que ce texte constitue une base cruciale pour la protection des droits des citoyens européens. Les nombreuses recommandations formulées devront être suivies d'effets et de propositions législatives, car, quotidiennement, de nouvelles révélations d'abus apparaissent quand, dans le même temps, ces technologies se déploient à une vitesse vertigineuse. La Commission, mais surtout les États membres, ne doivent donc pas prendre ces recommandations à la légère. Il faut des mesures concrètes pour protéger l'état de droit et la démocratie en Europe.

Grâce notamment au groupe S&D, le texte appelle à une définition claire de «sécurité nationale», termes fort utiles pour justifier l'utilisation de logiciels espions, même quand ils sont utilisés à des fins non légitimes contre des défenseurs des droits de l'homme, des avocats, des journalistes et des opposants politiques. J'insiste sur ce point: de tels outils ne devrait pas être utilisés, ou comme dernier recours, avec des garanties très sévères.

Katalin Cseh (Renew). – Mr President, Commissioner, dear colleagues, well, the Pegasus scandal broke two years ago, and unfortunately this parliament is still among the very, very few political voices who refuse to let it be swept under the rug.

But we have to confront the reality. EU governments are using military-grade spyware against journalists and critics. Just imagine a reporter trying to work to hold the government accountable.

In Hungary, ministers are literally cordoning themselves off and do everything to avoid answering critical questions. And as a thank you, yet again, for the public service the journalists are doing, well, they have their life invaded and their phones tapped. Every intimate detail, every family photo, every private conversation is now subject to the prying eyes and ears of those in power.

Colleagues, this is totalitarianism, and we can never, ever accept that this is happening today in the European Union.

And I thank the rapporteur, Sophie in 't Velt, for her relentless fight for EU-level action. With this resolution, we demand common standards, clear limitations on targets and robust legal remedies for the victims. It is the bare minimum for a functioning democracy.

Evin Incir (S&D). – Mr President, colleagues, it is unbelievable how spyware programs are being used against innocent people. Imagine a spyware program that, in secrecy, reads your messages, listens to your phone calls, collects your passwords, follows your every move, has access to your microphone – and camera for that sake – and steals information from your phone. Well, since some time back, we know that we do not need to imagine it. The spyware from the Israeli cyber-intelligence firm Pegasus is here and has been used, and that is what the recommendations in the report are very, very clearly stating.

But on what grounds the license access is given, to whom it's given and who it is being used against we have less knowledge on. Illegal and totally groundless surveillance is one of the biggest threats against our democratic European Union. It is therefore unacceptable that Pegasus and other equivalent systems are being used against civil society organisations, opposition journalists and dissidents so, unfortunately, I am not surprised that the situation is worse in Hungary and Poland.

The situation is alarming to the extent that all of us MEPs were encouraged to check our phones. We need to take total control over these systems to ensure integrity and privacy.

Bart Groothuis (Renew). – Mr President, dear Commissioner, it makes perfect sense that some EU Member States use commercial spyware to fulfil legitimate law enforcement requirements.

That's not the problem. The real problem, of course, is, like the rapporteur said, that some EU Member States use this spyware to discredit the democratic opposition and kill democracy in Europe. Poland, Hungary, Greece – shame on them.

And I have a triple call to action to the Commission. First, since it is often the Israeli Government signing export licences for the spyware used to kill democracy in Europe, the EU should exert significant pressure on Jerusalem to halt such exports.

Secondly, together with our American friends, the EU should put forward primary and secondary sanctions to entities who sell to the rule of law violators. Put these companies out of business.

And, last but not least, let me remind the Commissioner that it was the brilliant Canadian NGO Citizens Lab who disclosed the Pegasus spyware scandal here in Europe in the first place. Where, dear Commissioner, is the European equivalent to investigate such technical operations? My amendment to the European budget has already created a budget line to create such an institution. It's now up to you to follow up and make it happen.

Δημήτρης Παπαδάκης (S&D). – Κύριε Πρόεδρε, το σκάνδαλο Pegasus, Predator και τα συναφή λογισμικά έφεραν στην επιφάνεια την υπαναχώρηση της δημοκρατίας, καθώς και την παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της προσωπικής ζωής των πολιτών στην Ευρώπη. Δυστυχώς, αυτού του είδους τα συστήματα δεν χρησιμοποιήθηκαν μόνο για λόγους εθνικής ασφαλείας ή για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, αλλά για παρακολούθηση πολιτικών αντιπάλων, όπως στην περίπτωση του προέδρου του ΠΑΣΟΚ, Νίκου Ανδρουλάκη, καθώς και δημοσιογράφων που απλά έκαναν καλά τη δουλειά τους.

Στην Κύπρο ακόμη αναμένουμε συγκεκριμένες απαντήσεις από τις αρμόδιες αρχές του κράτους. Ποιοι κατείχαν αυτού του είδους τα λογισμικά και ποιους παρακολουθούσαν; Από το 2019 αναμένουμε απαντήσεις και δυστυχώς επικρατεί μια ύποπτη σιωπή. Είναι γνωστό πλέον ότι αυτά τα λογισμικά κυκλοφορούσαν στην αγορά λες και ήταν απλά καταναλωτικά αγαθά. Αυτό το οποίο πρέπει να γίνει, πέραν των αυστηρών διαδικασιών κυκλοφορίας τους, είναι τα κράτη μέλη να επιβάλλουν αυστηρές και εξοντωτικές ποινές σε αυτούς που αυθαιρετούν και βιάζουν τη δημοκρατία.

Иво Христов (S&D). – Г-н Председател, аферата „Пегас“ показа как технологиите корумпират морала, отваряйки възможности за злоупотреби, на които човешката природа не може да устои. Шпионският софтуер прави все по-условна разликата между демокрациите и диктатурите, защото психологията на властимащия е една и съща, независимо от политическата система. „Пегас“ взломява личното пространство на всеки от нас и зачерква правата и свободите, които законите ни прокламират.

Нашите закони бранят личността, а „Пегас“ взривява самото понятие за личност и я превръща в прозрачен масив от данни, с които властта и заинтересовани лица могат да злоупотребят. В редица страни от Европейския съюз протичат ерозиращи демокрацията процеси, ограничаващи свободите ни. Случаите на незаконна употреба на шпионския софтуер растат главоломно. Затова приветствам препоръката на Парламента за политически и институционални реформи, които да осигурят надеждни гаранции на правата ни. Те са част от битката за бъдещето на нашите демокрации.

Catch-the-eye procedure

Ljudmila Novak (PPE). – Gospod predsednik. Spoštovani gospod komisar, kolegice in kolegi. Politiki vseh barv iz vseh držav so v veliki skušnjavi, da bi prišli na oblast oziroma ostali na oblasti tudi s pomočjo nedovoljenih sredstev.

Med zaslišanji v odboru Pegasus pa se je pokazalo, da so demokratično izvoljene vlade v demokratičnih državah Evropske unije delovale povsem nedemokratično, ko so nezakonito prisluškovale svojim državljanom. Med obravnavo posameznih držav je prihajalo tudi do napetosti in obtoževanj med poslanci iz različnih držav, iz različnih strank iz iste države.

Vse to kaže, da potrebujemo evropski zakonodajni okvir in evropski nadzor nad državami članicami pri spoštovanju demokratičnih vrednot in spoštovanju človekovih pravic.

Barry Andrews (Renew). – Mr President, Commissioner and colleagues, I would like to congratulate the rapporteur for the extremely thorough work done on revealing the extent and methods of the use of commercial spyware. The report concludes that many of these companies are registered in Ireland, without any substantial presence, such as office space or employees.

One such spyware company is registered to a company formation specialist at an office in the centre of Dublin. According to *The Currency*, an online publication, this company sold its spyware to the rapid support forces in Sudan, the successor to the genocidal Janjaweed.

The Irish Parliament's justice committee has agreed to my request that hearings take place on whether it is appropriate that such companies are registered in Ireland. I say this to illustrate that if the Council won't act, national parliaments have a critical role to play, to call out the failure to regulate, to protect and safeguard our citizens and our democracy.

Beata Mazurek (ECR). – Panie Przewodniczący! Panie Komisarzu! Komisja PEGA zamiast skupiać się na zagrożeniach płynących z zewnątrz, narażających na niebezpieczeństwo kraje i urzędników unijnych, woli atakować te, które według Unii są niedostatecznie praworządne, robiąc z nich chłopców do bicia. Warto podkreślić, że oprogramowania Pegasus używa większość krajów Unii Europejskiej, choć dla opinii publicznej rysuje się obraz, że czynią to tylko Węgry i Polska i posługują się nim w sposób nielegalny, używając go do ograniczenia swobód obywatelskich i walki z opozycją, co jest oczywistą bzdurą.

W Polsce, wbrew narracji autorów raportu, istnieją silne zabezpieczenia i w przeciwieństwie do niektórych innych państw istnieje sądowa kontrola wszelkich podsłuchów zakładanych przez służby. Nie ma więc mowy o nadużyciach. Państwa muszą posiadać nowoczesne systemy, gdyż w epoce hybrydowych zagrożeń oraz zaawansowanych technologii używanych przez terrorystów niekorzystanie z takich urządzeń byłoby naiwne i czyniłoby nas bezbronnymi. Jednak może Unii nie zależy na bezpieczeństwie państw członkowskich, ale na poszerzeniu własnych kompetencji. A na to nie ma naszej zgody.

Mick Wallace (The Left). – Mr President, we welcome the report on the use of Pegasus. It makes for shocking, but not surprising, reading on the actions of the apartheid state of Israel and the use of Pegasus software as a matter of diplomacy, with the report highlighting how the sale of Pegasus software is used as a diplomatic bargaining chip, with countries turning a blind eye to Israel's actions domestically.

The report also highlights how numerous EU Member States fully engaged in the industry. On my own country, Ireland, the report states, 'Ireland offers favourable fiscal arrangements to a large spyware vendor'. If we're serious about strictly regulating the use and trade of spyware, we must first start in our own backyard and ensure that EU Member States are prevented from promoting and profiteering from a product that essentially amounts to mass surveillance.

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Didier Reynders, *membre de la Commission*. – Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les Députés, je voudrais d'abord vous remercier pour ce débat, au cours duquel vous avez eu l'occasion de soulever un certain nombre de questions importantes. En entendant vos demandes aux États membres et au Conseil, je m'étonne des informations me précisant que le Conseil n'a pas été invité pour ce débat. La Commission a toujours été très claire sur le fait que toute tentative des autorités nationales d'accéder illégalement aux données des citoyens, y compris des journalistes et des opposants politiques, est inacceptable si elle est confirmée.

Concernant le comportement de la Commission européenne, je veux rappeler que, pour ma part, j'ai eu l'occasion de répondre à plusieurs invitations de votre commission, mais j'ai également soulevé le problème de l'utilisation de Pegasus en Espagne ou de Predator en Grèce, par exemple, lors de mes visites sur place et de mes rencontres avec les gouvernements. J'ai également transmis une demande d'information auprès des États membres, qui doivent superviser et contrôler leurs services de sécurité, afin de s'assurer qu'ils respectent pleinement les droits fondamentaux, en ce compris la protection des données à caractère personnel, la sécurité des journalistes et la liberté d'expression.

The Commission sent letters to all the Member States about the legal framework governing the use of spyware in order to examine the interplay with EU data protection law.

We ask a series of questions, including the purposes under which spyware is permitted for law enforcement purposes, for national security or other purposes, the relevant safeguards that are applicable when a spyware is used for law enforcement and for national security purposes with full respect for the principles of proportionality and necessity.

It is not a straightforward exercise given the diversity of the response received. It also requires putting Member States' responses in the context of their relevant national framework.

We continue to analyse the responses based on the report and recommendation of the PEGA Committee, as well as our own fact-gathering exercise, the Commission will decide on the most appropriate way forward to better protect the citizens.

Sophia in 't Veld, *rapporteur*. – Mr President, Commissioner, colleagues, thank you for this debate. We have often referred to this scandal as Watergate. The European or Greek or Spanish or Hungarian equivalent of Watergate. Actually, it isn't. It's like this movie called 'The Lives of Others', which is about the former Eastern European Stasi spying on its citizens, a repressive regime. That is what this is about. And colleagues, do we actually learn from history or are we doomed to make the same mistakes over and over again? Do we close our eyes and ears until it's too late and then we have to start all over again with rebuilding democracy, because we are not immune to authoritarian tendencies simply because we're European. We have to fight for it. And here, Commissioner, I would like to appeal to you: the European Union has to act and it has to give itself the powers to act, because, quite frankly, relying on national authorities for upholding the law, when those very same national authorities are the actual perpetrators, makes absolutely no sense. You know. [*Applause in the Chamber*] Thank you. I got a bit choked up here. The thing is that you very often put the burden on the shoulders of the individuals. Yes, but people, you know, victims can go to court, but then you're putting the burden on the individual, the burden of upholding EU laws. That is not a replacement for enforcement by the EU Commission and the other EU bodies.

Then on national security. National security is very important, but it has become a blanket exemption to the democratic rule of law. It is very important that we get a clear demarcation where there is a unified European definition or the obligation for Member States to define, but there has to be a definition of national security. Commissioner, this is a full-blown democratic crisis and therefore we need a crisis response, not a technocratic, legalistic and timid reaction. We need to act as we did in the other crises, as I have said before, because Commissioner – this is my last sentence, Mr President – not a thousand democracy action plans can save our democracy if we just stand by and watch how it is being destroyed. There is a broad majority for the recommendations. Please, Commissioner, act on this with all the strengths that you have.

Der Präsident. – Die gemeinsame Aussprache ist geschlossen.

Die Abstimmung findet am Donnerstag, 15. Juni 2023, statt.

Schriftliche Erklärungen (Artikel 171)

Christine Anderson (ID), *schriftlich*. – Der Abschlussbericht enthält Vorwürfe, wonach es „präventives Abhören" von Anführern und Organisatoren von Straßenprotesten gab. Man ist davon überzeugt, dass Rechtsstaatlichkeit und demokratische Grundstandards ernsthaft verletzt wurden. Leider stellt er dies nur für Mitgliedstaaten wie Polen und Ungarn fest. Deutschland kommt mit gerade mal 8 von 531 Absätzen kaum im Bericht vor. Dabei hat es ein Vertreter der Bundesregierung nicht für nötig gehalten, trotz mehrfacher Einladung, im Ausschuss zu erscheinen. Der Ausschussvorsitzende selbst erklärte, dass er sich nicht sicher sei, ob ein Vertreter der Bundesregierung keine Zeit habe oder ob es ihm nicht von der Bundesinnenministerin verboten wurde, vor dem Ausschuss auszusagen. So konnte ich im Ausschuss keine Frage an einen Vertreter Deutschlands stellen. Niemand konnte mir die Frage beantworten, wieso eine Partei wie die Alternative für Deutschland vom Inlandsgeheimdienst, der sich zwar Verfassungsschutz nennt, aber hier Regierungsschutz betreibt, mit geheimdienstlichen Mitteln überwacht werden muss. Das bedeutet, der Einsatz solcher Software wie Pegasus und der Umgang mit ihren Mitgliedern auf dem Niveau von Schwerverbrechern und Terroristen. Da der Bericht die Situation im Umgang mit der Opposition in Deutschland komplett ausblendet und ich als deutsche Abgeordnete in erster Linie meinem Heimatland verpflichtet bin, kann ich einem solchen Bericht unmöglich zustimmen.

Laura Ferrara (NI), *per iscritto*. – La Commissione d'inchiesta PEGA, nel corso dei suoi lavori, ha fatto emergere un quadro fosco in merito agli abusi perpetrati in UE attraverso *spyware* nei confronti di giornalisti, magistrati, esponenti politici e della società civile.

È inconcepibile consentire tutto questo senza individuare responsabilità e senza distinguere con chiarezza le attività lecite da quelle illecite. I sistemi di sorveglianza informatica si sono rivelati strumenti il cui uso illegale rappresenta un enorme rischio per lo stato di diritto, la democrazia e la tutela dei diritti fondamentali, sia a livello nazionale che europeo.

Il problema va affrontato con urgenza e sono necessari mirati interventi, soprattutto legislativi, per tentare di porre un argine a un mercato di software-spia e pratiche carenti di regole comuni. Le raccomandazioni contenute nella relazione della commissione PEGA vanno nella giusta direzione. La Commissione europea e il Consiglio facciano ora la loro parte nel metterle in atto.

Λουκάς Φουρλάς (PPE), *γραπτώς*. – Είμαι υπέρ της σύστασης που ενέκρινε το Ευρωκοινοβούλιο σχετικά με τη Διερεύνηση της χρήσης του λογισμικού Pegasus και αντίστοιχου κατασκοπευτικού λογισμικού παρακολούθησης, όπως άλλωστε και η πλειονότητα των συναδέλφων της Κοινοβουλευτικής ομάδας του ΕΛΚ. Δυστυχώς, λόγω ανωτέρας βίας δεν δύναμαι να παραστώ στη συγκεκριμένη ψηφοφορία.

Urmas Paet (Renew), *kirjalikult*. – Nuhkvara, nagu Pegasuse ja Predatori, kuritarvitamine mitme Euroopa valitsuse poolt opositsioonipoliitikute, ajakirjanike, juristide, valitsusväliste organisatsioonide ja riigiametnike alusetuks jälgimiseks on ELi demokraatia jaoks tagasilöök. Nuhkvara ebaseaduslik kasutamine ohustab Euroopa demokraatiat. Seetõttu on vaja tõsiselt uurida kõiki rikkumisi, muuta õigusakte ja jõustada paremini juba kehtestatud reegleid. Nuhkvara kasutamine peaks olema lubatud üksnes erijuhtudel ja piiratud aega. Luua tuleks ka ELi tehnoloogialabor, mis aitaks teadusuuringute, kohtueksper tiisi ja uurimistegevusega. Kuna on selgeid märke, et Maroko ja Ruanda on kasutanud nuhkvara ELi kodanike ja mõjuisikute, sealhulgas riigijuhtide jälgimiseks, tuleks nuhkvara ekspordilitsentsid põhjalikult läbi vaadata. Samuti on vaja parandada ELi ekspordikontrollireeglite jõustamist, töötada koos USAga välja ühine nuhkvarastrateegia ning arutada nuhkvara turustamise ja eksportimise reegleid selliste riikidega nagu Iisrael. Lisaks tuleb tagada, et ELi arenguabi ei kasutata nuhkvara ostmiseks ega kasutamiseks.

Ελένη Σταύρου (PPE), *γραπτώς*. – Είμαι υπέρ της σύστασης του Ευρωκοινοβουλίου σχετικά με τη Διερεύνηση της χρήσης του λογισμικού Pegasus και αντίστοιχου κατασκοπευτικού λογισμικού παρακολούθησης, όπως άλλωστε και η πλειονότητα των συναδέλφων της Κοινοβουλευτικής Ομάδας του ΕΛΚ. Δυστυχώς, λόγω ανωτέρας βίας δεν δύναμαι να παραστώ στη συγκεκριμένη ψηφοφορία.

15. Europa zum Investitionsstandort machen (Aussprache)

Der Präsident. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über die Erklärungen des Rates und der Kommission zum Thema „Europa zum Investitionsstandort machen“ (2023/2706(RSP)).

Jessika Roswall, *President-in-Office of the Council*. – President, honourable Members, Commissioner, thank you for convening this timely and important debate. As most of us know by now, European competitiveness is a subject that lies close to my heart. It is at the core of the Swedish Presidency.

The problem description is familiar. Europe has, in economic terms, lagged behind peers for a long time before the current crisis. Over the last four decades, our growth rates have been sluggish compared to the US and many other OECD countries. Our productivity is lower than other important players and maybe even more worryingly, we continue to spend less on R&D.

This is not explained by a lack of short-term public intervention or aid packages. Instead, it is about our basic policies and the general directions we are moving in. Indeed, making sure that European regulations are conductive to growth determines our attractiveness to the world.

Businesses have long-term perspectives and therefore need predictable and competitive framework conditions for their investments. Ultimately, our future economic growth, to a large extent, depends on our ability in this regard. And that is also why the Swedish Presidency emphasises long-term competitiveness and has worked hard to anchor this at the top of the EU agenda.

Ladies and gentlemen, a lot has happened over the last couple of months. I recall the discussions that we had here in January and in March, as well as the resolution adopted by the European Parliament. All of this appears to have inspired the Commission when preparing its initiative in views of the March European Council. Its strategy on long-term competitiveness and productivity puts the single market, R&D, skills, access to private capital and better regulation at the core. Importantly, it suggests a work method that includes the use of key performance indicators for efficient implementations and follow-up.

This initiative, together with the ‘single market at 30’ communication was an excellent basis for the discussion on economic issues at the Spring European Council. Leaders then made it clear that they share the view that we need to work in this way and that these policy areas are crucial. The recognition at the highest political level provides a powerful message to the guide of the policy-making.

It marked the start of the agenda of strategic importance and that the EU needs to pursue over a long period of time. Leaders will come back to these issues at the June summit, as we discussed here this morning.

And with a view to that, the Swedish Presidency is arranging discussion in key Council formations. An important step was at the Competitiveness Council in May, when ministers endorsed the work methods set out by the Commission.

All deliberations in combination with efficient negotiations on key legislative acts such as the Critical Raw Material Act, the Chips Act, and the Directive on Ecodesign will feed into the Presidency's report on the European Council in the end of June, and also was asked for at the March meeting.

In parallel, we need to ensure a smart implementation of the strategies. The Commission has initiated work on this. In the next phase, it needs to be explored how to create synergies with other policy instruments, for example, the European Semester. And we need to monitor that the policies are in line with the priorities and objectives set out in the strategy.

This work is in progress. And it will be challenged to make sure that this competitiveness agenda becomes truly influential, because this is how we make Europe the place to invest.

We need to continue strong engagement from the European Parliament also to achieve this, to make sure that we focus on the right thing and that I hope that it will keep this debate alive. Let me also stress the firm commitment of the Swedish Presidency to move forward with this agenda, and I am looking forward to the debate.

Didier Reynders, *Member of the Commission*. – Mr President, dear Minister, honourable Members, thank you for this debate where I am intervening, replacing Commissioner Gentiloni, who could not attend to this today's debate.

The European Union is one of the most open places to invest in the world. We are a top global destination of foreign investment, and that is something we can be proud of.

But the ground is shifting beneath our feet, especially when it comes to the green transition and the development of green technologies. Other countries around the world are leaping forward.

The European Union cannot afford to fall behind in this race to attract the investments, jobs and growth that will define our future prosperity. For that, we need to boost the resilience and competitiveness of our economies.

So today's debate is especially timely. The good news is that we do not start from scratch. Three years ago, we set up NextGenerationEU. It is sparking a wave of investment in the digital and green transition across Europe. And the reforms accompanying these investments are addressing long-standing bottlenecks to investment and improving the business climate in all Member States.

We have InvestEU, which has already mobilised investment for more than EUR 40 billion, with more to follow. Together with the RRF, it has helped lift the ratio of public investment to GDP to its highest level in years.

We have REPowerEU, with its focus not just on diversifying supplies but also on making it easier to invest in everything from renewable energy projects to heat pumps by cutting red tape and speeding up permitting procedures.

And, as part of our Green Deal Industrial Plan, we have put forward ambitious proposals under the Net Zero Industry Act and the Critical Raw Materials Act. Delivering on these ambitious proposals is key to strengthen Europe's position as a place to invest.

Looking ahead, it will be important to preserve the positive trend in public investment and reforms, also after the expiry of the RRF in 2026. For that, we need a framework of fiscal rules that encourages growth-enhancing investments and reforms while maintaining debt sustainability. As you know, this is very much at the centre of our proposals to reform our economic governance. We will work tirelessly with Parliament and the Council to reach an agreement on this crucial file by the end of the year.

Maintaining high levels of nationally financed public investment is one part of the answer. But if we want to remain competitive, we need European added value and scale. We need to better leverage public funds to crown in private investment. InvestEU is a key instrument to create such synergies between public and private financing.

And although the single market is our greatest asset, there is still some way to go to develop a true single market for capital. Over the past three years, the Capital Markets Union has made major progress. By this summer, all 16 actions in our CMU action plan from 2020 will have been completed, some of them still requiring approval by co-legislators.

Two more proposals will be coming in the next couple of weeks, including a legislative proposal to make withholding tax procedures simpler and faster – one of the topics that investors have flagged for years as a major obstacle to cross-border investment.

A number of CMU proposals are still being negotiated. I encourage Parliament and the Council to conclude these files before the end of this institutional cycle.

Honourable Members, there is no single recipe to strengthen Europe's position as a place to invest, but I believe three ingredients are necessary. The first is to have vision, to set ambitious goals and indicate the direction of travel. Ambition is something this Commission has not lacked, nor has this Parliament.

The second is to put our money where our mouth is. We need to match our ambition with the necessary instruments and by focusing our resources on the key priorities.

The third is to provide predictability – investors want clarity. They want certainty, especially in times of change. The climate law is a good example of where we provided this predictability. And on key parts of the 'Fit for 55' package, we reached a clear political agreement.

So I thank you for this debate and I look forward to hearing your interventions to enrich our capacity to attract investment in Europe.

Puhetta johti HEIDI HAUTALA

varapuhemies

Andreas Schwab, *im Namen der PPE-Fraktion*. – Frau Präsidentin, Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen! Es ist gut, dass die schwedische Ratspräsidentschaft sich heute der Debatte im Europäischen Parlament stellt und mit uns gemeinsam der Frage nachgeht, was wir noch mehr tun können, damit Europa tatsächlich zum Platz für weitere Investitionen wird.

Wir waren mit dem Binnenmarktausschuss vor wenigen Wochen in Singapur, und große Staatsfonds investieren seit vielen Jahren – und auch heute – lieber in den Vereinigten Staaten von Amerika als in der Europäischen Union. Deshalb müssen wir darüber nachdenken, was wir verbessern können, um derartige Investitionsentscheidungen noch stärker nach Europa zu lenken.

Herr Kommissar Reynders, ich habe Ihnen natürlich sehr aufmerksam zugehört, aber es hat mich ein Stück weit an meine Zeit in Frankreich erinnert, wo ich mal studiert habe und wo sich die Presse sehr stark über *„la pensée unique"* geärgert hat. Ich glaube, dass wir zu wenig selbstkritisch mit unseren eigenen Politiken in Europa umgehen.

Zu Recht wurde deshalb ganz am Anfang erwähnt, dass wir mehr in Resilienz investieren müssen. Dafür gibt es natürlich eine ganze Reihe von Märkten, wo wir mehr tun können. Wir brauchen mehr Resilienz im europäischen Energiebinnenmarkt. Dafür brauchen wir einen Vorschlag für einen voll integrierten europäischen Energiebinnenmarkt. Wir brauchen mehr Resilienz in den europäischen Telekommunikationsmärkten. Deswegen freue ich mich, dass zumindest Herr Kommissar Breton diese Idee aufgegriffen hat. Ich hoffe, dass wir das in den kommenden Monaten auch bereits vorbereiten können.

Das Thema Investment habe ich schon angesprochen. Aber es gibt natürlich ein drittes Thema, das beide Dinge miteinander verbindet, und das ist mir als Vertreter des Ausschusses für Binnenmarkt und Verbraucherschutz besonders wichtig: Wir müssen dafür sorgen, dass wir tatsächlich dahin kommen, dass unsere europäischen Regeln, soweit sie den Binnenmarkt betreffen, auch überall gleich gelten und gleich angewendet werden. Es kann nicht angehen, dass wir bei Gesetzen, die bestimmten Kolleginnen und Kollegen halt besonders gut gefallen, dann wieder auf das Prinzip der Mindestharmonisierung zurückfallen.

Globale Lieferketten, liebe Kolleginnen und Kollegen, werden sich nicht an der Mindestharmonisierung orientieren zwischen Luxemburg und Zypern, sondern sie werden nur unsere Werte und unsere Vorstellungen akzeptieren und durchsetzen, wenn wir sie in Europa einheitlich vorsehen. Deswegen gilt es, noch mehr Einheitlichkeit im Binnenmarkt herzustellen.

Alex Agius Saliba, *f'isem il-grupp S&D*. – Sur President, sakemm l-Ewropa ma tlaħħaqx ma' reġjuni ewlenin oħra, f'teknoloġiji diġitali, ser tkun vulnerabbli fis-setturi kollha għat-tkabbir u anke l-kompettività.

Minħabba l-kriżijiet u l-avvenimenti kollha, f'dawn l-aħħar ftit snin, fil-kontinent tagħna, neħtieġu, aktar minn qatt qabel, Ewropa robusta li tiżviluppa l-kapaċitajiet u anke l-awtonomija diġitali tagħha. Bħalissa kemm iċ-Ċina kif ukoll l-Istati Uniti qegħdin jinvestu ħafna fejn tidħol l-intelliġenza artifiċjali, il-konnettività u anke t-teknoloġiji diġitali oħrajn u allura m'għandniex nibqgħu lura aħna. L-Ewropa għandha tinvesti wkoll fil-kapaċità tar-riċerka u l-innovazzjoni f'setturi strateġiċi, bħall-intelliġenza artifiċjali u kompjuters ta' prestazzjoni għolja, cloud computing, teknoloġiji li jsaħħu l-privatezza u teknoloġiji nodfa illi jikkontribwixxu għat-tnaqqis fl-emissjonijiet tal-karbonju. Neħtieġu aktar attenzjoni, aktar investiment fir-riċerka u l-iżvilupp li hija l-forza tal-iżvilupp teknoloġiku. L-intraprendituri Ewropej m'għandux iħossuhom imġiegħla jirrilokaw lejn Silicon Valley sabiex isibu l-finanzjament meħtieġ biex ikabbru n-negozji tagħhom.

Programmi tal-Unjoni Ewropea, bħal dak iddedikat lejn teknoloġiji futuri u emerġenti kif ukoll il-Kunsill tal-Ewropa tar-Riċerka, għandhom ir-rwol deċiżiv sabiex nilħqu dawn it-tragwardji tant importanti.

Dita Charanzová, *on behalf of the Renew Group*. – Madam President, Mr Commissioner, the best way to make Europe the place to invest is to complete the four freedoms and the single market.

Today, the best places to invest are the United States and Canada. This is because they have regulatory predictability, skilled workers, fully functioning internal markets, and especially single capital markets.

We must do the same in Europe. We must think before we regulate. More rules is not always the best way. We must reform our education and workforce to make sure we have qualified workers. We must build digital and physical infrastructure to support investments. This is how we should use European funds and this is how we should use also NextGenerationEU.

We must make sure a company in one Member State can truly work in all Member States, from funding and development to the finished product. A Czech company should be able to easily get funding from France, to buy a factory in Bulgaria and know that the infrastructure will be there to support them. This is not the case today and we need to fix it.

Rasmus Andresen, *im Namen der Verts/ALE-Fraktion*. – Frau Präsidentin! Europa ist ein Kontinent voller Chancen. Mit dem Grünen Deal haben wir die Chance, unsere Infrastruktur zu modernisieren und neuen Wohlstand für alle zu schaffen. Starke Gesetze reichen dafür allerdings nicht aus. Wir brauchen Investitionen, um erfolgreich zu sein. Der Grüne Deal darf nicht an unzureichenden Investitionen scheitern. Die Konsequenz daraus wäre verheerend. Die Alternative sind Naturkatastrophen, Dürre, Kriege, massive Armut und extrem hohe Folgekosten für die Wirtschaft.

Aufgrund einer falschen Wirtschafts- und Finanzpolitik der letzten 20 Jahre fahren wir Europa auf Verschleiß. Und diese Politik droht sich zu verschlimmern. Gerade jetzt, am Beginn einer Rezession, sind Haushaltskürzungen und ausbleibende Investitionen Gift. Arbeitslosigkeit und Armut werden steigen, und die Infrastruktur wird weiter verschlissen. Es ist deshalb falsch, wenn Finanzministerinnen und Finanzminister auf Kürzungen setzen und wichtige Investitionen in der EU blockieren. Allein für die Klimamodernisierung, so die EU-Kommission, brauchen wir jährlich bis zu 540 Milliarden Euro an Investitionen. Und private Investitionen wird es in dem Bereich nur geben, wenn wir auch starke öffentliche Investitionen tätigen. Dass es anders geht, das zeigen aktuell die USA. Bidens *Inflation Reduction Act* führt zu massiven, auch privaten, Investitionen von Unternehmen.

Wir brauchen ein europäisches Investitionsprogramm, das die Wirtschaft ankurbelt und die öffentliche Infrastruktur stärkt. Alle können Gewinnerinnen und Gewinner werden. Durch innovative Forschung, Digitalisierung und öffentliche grüne Infrastruktur werden wir wettbewerbsfähig und steigern die Lebensqualität aller Menschen in Europa. Statt Arbeitslosigkeit entstehen gut bezahlte Industriejobs, wie es zum Beispiel mit der Batteriefabrik Northvolt in meiner Heimat in Schleswig-Holstein gerade der Fall ist. Dazu brauchen wir eine investitionsfreundliche Reform der EU-Fiskalregeln, einen Investitionsfonds im EU-Budget und für Unternehmen bezahlbare grüne Energie.

Johan Van Overtveldt, *namens de ECR-Fractie*. – Voorzitter, zorgen voor een aantrekkelijk investeringsklimaat is een van de kerntaken waarin de EU wel degelijk het verschil kan maken. Het rendement op investeringen voor burgers en bedrijven, maar ook voor de Unie in haar geheel, is hierin vele malen groter dan wat men met versnipperde subsidies en gedateerde programma's kan bereiken. Een hoog investeringsrisico is inherent aan innovatie. Overheden kunnen dit risico verlagen door de toegang tot financiering te vergemakkelijken. Daarom is de kapitaalmarktenunie op dit moment van wezenlijk belang.

Een andere belangrijke stimulans voor investeerders is duidelijke maar slanke regelgeving en beperking van administratieve kosten. Deze zaken kosten de overheden niets. De EU kan en moet op dit vlak beter presteren. Wie innovatie en investeringen zegt, komt automatisch terecht bij de duurzame transitie. Als deze transitie doordacht en realistisch wordt aangepakt, kunnen en zullen er massaal investeringen door worden aangetrokken. Torenhoge, blind ideologische klimaatambities daarentegen bereiken juist het tegenovergestelde. Instabiliteit en onzekerheid remmen investeringen en innovatie af.

Ik merk de laatste tijd dat dit besef bij sommige leden van de Commissie daadwerkelijk is doorgedrongen. Dit inzicht zou echter niet alleen geïnspireerd mogen zijn door de aankomende verkiezingen, maar ook door het algemeen belang van de EU en de lidstaten.

Marco Campomenosi, *a nome del gruppo ID*. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario, un saluto anche alla Presidenza svedese. Purtroppo, probabilmente in questi quattro anni c'è stato un eccesso di retorica da parte di tutti. Da parte della Commissione nell'annunciare certi strumenti e da parte anche di noi parlamentari, sia chi è a favore sia chi è critico nei confronti dell'attività della Commissione.

Una voglia di annunciare strumenti che poi nei fatti non hanno creato ciò di cui stiamo parlando, ovvero di una situazione, di un ambiente favorevole agli investimenti. È dal famoso piano Juncker che forse avremmo dovuto imparare che certi strumenti necessitano di tutta una serie di circostanze. Quando la Presidente von der Leyen parla poi di un fondo sovrano io corro al vocabolario anche per comprendere che cosa è un fondo sovrano rispetto a ciò che la stessa propone.

Abbiamo passato delle crisi incredibilmente gravi, ma non ne abbiamo approfittato in alcuni ambiti importanti. Non abbiamo migliorato e reso più moderne le norme sugli aiuti di Stato, non abbiamo aggiornato le regole sulla concorrenza e non abbiamo superato in campo economico l'austerità. Ci stiamo lavorando, ma è un processo molto, molto difficile.

A mio avviso, le politiche *green* del «Fit for 55» creano ulteriori difficoltà per fare sì che l'Europa sia un luogo dove gli investimenti arrivino. La scelta di non favorire la neutralità tecnologica e l'aumento a dismisura della dipendenza che in futuro avremo dai grandi *player* asiatici rendono tutto veramente complicato.

Purtroppo sulle materie prime la Commissione europea arriva tardi. Avremmo dovuto avere un piano prima di queste norme. E allora perché dico questo? Dico questo perché gli Stati Uniti contemporaneamente con l'IRA attivano uno straordinario strumento che sta spostando interessi e investimenti in maniera decisiva e importante. Bene fa la Commissione a negoziare con gli americani perché il rapporto transatlantico sarà importante, ma come è stato valutato inizialmente quello strumento era esageratamente negativo, mentre invece dovremmo prendere spunto.

Sulle politiche commerciali dovremmo essere un po' più attivi e purtroppo secondo me abbiamo perso molto tempo e il *nearshoring* deve diventare veramente, nell'interpretazione della globalizzazione, uno strumento importante.

Poi ci sono cose positive: la Banca europea degli investimenti, le politiche sull'innovazione, la revisione del Quadro finanziario pluriennale che deve essere un momento in cui possiamo indirizzare meglio certi strumenti perché il rischio è che il nostro continente nei prossimi decenni sia irrilevante a causa della mancata capacità di essere competitivi sugli scenari globali, e questo è quello che vorrei scongiurare.

Δημήτριος Παπαδημούλης, *εξ ονόματος της ομάδας The Left.* – Κυρία Πρόεδρε, κυρία Ρόσβαλ, κύριε Ρεντέρς, χρειάζεται να κάνουμε περισσότερα πράγματα για να προσελκύσουμε περισσότερες επενδύσεις στην Ευρώπη. Και αυτό γιατί τα τελευταία χρόνια χάνουμε έδαφος και έναντι των Ηνωμένων Πολιτειών και έναντι της Κίνας και στον παγκόσμιο ανταγωνισμό. Αλλά για να πετύχουμε αυτόν τον στόχο πρέπει να κάνουμε περισσότερα σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Χρειαζόμαστε καινούρια εργαλεία και χρηματοδότηση αυτών των εργαλείων.

Τι θα γίνει, κύριε Ρεντέρς, με την υλοποίηση της εξαγγελίας της κυρίας φον ντερ Λάιεν για το περίφημο Ταμείο Κυριαρχίας; Με ποιους πόρους θα χρηματοδοτηθεί όταν, κυρία Ρόσβαλ, το Συμβούλιο επιμένει σε έναν προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο ύψος του 1 % του ευρωπαϊκού ΑΕΠ; Τι θα γίνει, κυρία Ρόσβαλ και κύριε Ρεντέρς, σε τρία χρόνια που θα τελειώσει το Ταμείο Ανάκαμψης; Φτάνουν οι πόροι του Invest EU; Μήπως πρέπει να επενδύσουμε οι 27 από κοινού περισσότερα για την υλοποίηση της Πράσινης Συμφωνίας, της ψηφιακής μετάβασης, και να μην αντιμετωπίζουν αυτές τις πολιτικές οι συνάδελφοι που βρίσκονται στα άκρα δεξιά έδρανα του Κοινοβουλίου ως εμπόδιο για τις επενδύσεις; Μήπως πρέπει να γίνουμε πιο ισχυροί και ενωμένοι ως Ευρώπη, καθώς η Γερμανία, η μεγαλύτερη οικονομία στην Ευρωπαϊκή Ένωση, είναι πολύ μικρή πια για το πλανητικό επίπεδο;

Χρειαζόμαστε, λοιπόν, περισσότερη Ευρώπη, ισχυρότερο προϋπολογισμό, και το λέω σε εσάς, κυρία Ρόσβαλ, διότι η χώρα σας, όποτε συζητούμε τον προϋπολογισμό, θέλει να κόβει και όχι να προσθέτει, και αυξημένους ιδίους πόρους, για να υποστηρίξουμε και την Πράσινη Συμφωνία και την ψηφιακή μετάβαση και το ευρωπαϊκό κοινωνικό μοντέλο.

Mario Furore (NI). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, da anni l'Europa vive in una situazione di stagnazione negli investimenti legati all'innovazione. La necessità di migliorare l'efficienza energetica continua a svolgere il ruolo di propulsore chiave. Il sistema bancario però deve supportare le aziende europee e dobbiamo semplificare le regole per le nostre aziende, in primis per le PMI, che sono il cuore pulsante della nostra economia.

Dobbiamo poi tutelare le eccellenze europee dall'infiltrazione di investitori di paesi terzi che rischiano di svalorizzare i nostri *asset*. Elaborare poi piani di aiuti per le imprese nei settori chiave e dobbiamo anche garantire la tutela per i nostri lavoratori. Occorre un approccio coordinato per incentivare le nostre aziende ad investire affinché l'Europa possa poi mantenere e incrementare il suo ruolo a livello mondiale nella politica ambientale e soprattutto per costruire un livello principale nel comparto tecnologico, nell'eccellenza dei suoi prodotti industriali e anche artigianali.

Markus Ferber (PPE). – Frau Präsidentin, Herr Kommissar, Frau Ratspräsidentin, liebe Kolleginnen, liebe Kollegen! Europa hat viel vor in den nächsten Jahren. Dazu brauchen wir Firmen, die auch bereit sind, zu investieren.

Denn wir müssen uns von einem Credo hier im Haus mal verabschieden: Die öffentlichen Hände werden nicht alleine in der Lage sein, das große Investitionsvolumen, das notwendig ist, hervorzubringen. Die Staaten können Anschubfinanzierung geben, sie können Garantien geben, aber sie werden nicht – wenn ich hier die Zahl der Europäischen Investitionsbank nennen darf - 350 Milliarden Euro pro Jahr nur an Investitionen zur Verfügung stellen können.

Was wir auf der anderen Seite brauchen, ist, die Anforderungen, die unsere Zeit mit sich bringt, auch wirklich anzunehmen. Wir brauchen nicht wie in der Vergangenheit nachfragepolitische Instrumente; wir brauchen eine neue Angebotspolitik. Dazu gehört: Stopp von neuen regulatorischen Belastungen, Abbau von Bürokratie und Berichtspflichten, Beschleunigung von Genehmigungsverfahren, Vollendung des Binnenmarktes und eine Industriepolitik, die unsere Wettbewerbsfähigkeit stärkt. Wir müssen dafür sorgen, dass Investoren auf der ganzen Welt an Europa glauben und in Europa investieren. Heute machen sie einen Bogen um uns.

Im Jahr 2000 hat sich die Europäische Union mit der Lissabon-Strategie einmal das Ziel gesetzt, zum wettbewerbsfähigsten und dynamischsten Wirtschaftsraum der Welt zu werden. Davon sind wir heute weit entfernt, und das führt leider dazu, dass Investitionen an Europa vorbeigeführt werden. Wir sollten uns wieder an diese Strategie erinnern.

Paul Tang (S&D). – Voorzitter, wie kijkt er naar buiten – de langste periode zonder regen ooit, de Atlantische Oceaan op recordwarmte – en denkt: ja, ik wil meer van dit? Blijkbaar zijn er sommigen in dit huis die dat denken, want investeringen zijn hard nodig – 500 miljard euro per jaar voor onze klimaat- en milieudoelen alleen al.

Maar pogingen om dat geld te mobiliseren, privaat en publiek, de taxonomie, de natuurherstelwet, een verbod op benzinemotoren worden door rechts afgezwakt of geblokkeerd. Zo blijven we hangen in een achterhaald model waar varkens op elkaar leven in gigastallen en boeren amper rondkomen. Waar de auto-industrie geld verspilde aan dieselinvesteringen en frauduleuze software en nu haar markt verliest aan elektrische auto's uit de VS en China. Waar Shell, de oliemaatschappij, aandeelhouders vertroetelt met extra dividend, en investeringen in duurzaamheid schrapt. Is dit een aantrekkelijk investeringsklimaat? Winst ten koste van mens en milieu? Ik heb een andere visie.

We leiden investeringen in goede banen en investeren in onze economie, maar zeker in onze mensen en in onze planeet. We zetten de transitie voorop. Dus niet de doodlopende weg van olie en gasboringen, maar de snelweg naar duurzaamheid voor alle bedrijven: groot-, midden- en kleinbedrijf, industrieel of agrarisch.

In een goed Europees investeringsklimaat hebben alle bedrijven die de transitie willen en kunnen maken toegang tot geld. De Commissie maakt hier gelukkig werk van met aanbevelingen vandaag, deze week, om die transitie te financieren. Want duurzaam beleggen, duurzaam investeren gaat niet over groen zijn, maar over groen worden. We zijn op de goede weg. Maar in plaats van mee te helpen aan dit bouwwerk, zetten mijn christendemocratische collega's hun hakken in het zand. Mijn advies aan hen is dan ook: stop met het voeren van een naar binnen gekeerd oppositiebeleid en kijk naar buiten. Willen jullie een gezonde Europese economie, een Europa dat ook voor onze kinderen natuur, banen en eten heeft? Help ons dan van Europa een plek te maken om te investeren in een duurzame toekomst.

Valérie Hayer (Renew). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, chers collègues, 80 % de notre production de principes actifs est aujourd'hui assurée en Asie. Résultat: des pénuries de paracétamol, d'amoxicilline, d'antidiabétiques, d'antidouleurs même, pour nos bébés européens. Aujourd'hui, 70 % des puces électroniques sont produites à Taïwan et aux États-Unis et 80 % de nos panneaux solaires viennent de Chine. Résultat: notre développement technologique dépend de la stabilité dans le reste du monde.

Alors, une fois que l'on a rappelé cela, quel constat devons-nous en tirer? Le constat, c'est qu'il y a une nécessité absolue à réindustrialiser notre continent. Cela requiert une volonté politique pour ouvrir des usines, pour recréer des emplois perdus, pour former et pour assurer un retour du savoir-faire en Europe. Cette volonté politique européenne, Monsieur le Commissaire, devra donc se traduire par un fonds de souveraineté crédible. Il en va de notre prospérité et de l'avenir de nos territoires.

Henrike Hahn (Verts/ALE). – Madam President, green industrial policy is now finally on the European agenda. And this shift to an active industrial policy, including corresponding investments, is a real chance to meet the economy needs, to be sustainable and competitive.

We need strong European answers on production and energy costs, on supply chains, security issues and the Inflation Reduction Act. And the old ways of industrial policy-making are finally over driving nature and climate destruction and attacking the foundations on which Europe's economy relies on.

And dear EPP, dear Manfred Weber, we have no time for industrial dinosaur politics attacking the Green Deal, attacking and delaying important industry initiatives in the European Parliament and the EU Nature Restoration Law because of private election power games to please the far right.

We need fact-based oriented policy and very precise industrial initiatives and corresponding Green Deal investments. We need fresh funding for a strong EU sovereignty fund, and own resources have to be key on that. Let us fight for a competitive and green industry and for Europe as an investment location for the future.

Michiel Hoogeveen (ECR). – Voorzitter, als wij een land vertellen hoe te zorgen voor economische groei, zeggen wij het volgende: lage lasten voor burgers en bedrijven, bezuinig op bureaucratie en voorkom roekeloze uitgaven, dereguleer en versterk de vrije markt, en zorg voor prijsstabiliteit.

Punt. Dat is het.

Waarom? Waarom doen we dat zelf dan niet hier, hier in Europa? De Commissie en onze regeringen zijn vooral bezig met randzaken zoals maatschappelijk verantwoord ondernemen, klimaat- en natuurwetten en nodeloze debatten over gender en woke. De mensen thuis zien hun loon verdampen door inflatie, en een dogmatische klimaatagenda maakt ons investeringsklimaat kapot – een soort "groene planeconomie".

Het is simpel: minder uitgaven, minder belasten, minder regulering én prijsstabiliteit betekent méér investeringen in Europa, dus economische groei. Het is spijtig dat deze Commissie het tegenovergestelde blijft doen.

Paolo Borchia (ID). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, arrivo subito al punto. Con queste condizioni l'Europa non è il contesto dove investire. Problema numero uno: i tassi di interesse. Mutui e finanziamenti per le famiglie e per le imprese stanno diventando sempre più cari con la Banca centrale europea pronta ad alzare di altri 25 punti base i tassi di interesse, mentre gli Stati Uniti li stanno bloccando, mentre la Cina addirittura li sta tagliando.

Secondo problema: la transizione ecologica. Siamo quelli che inquinano di meno, ma con un certo gusto per il masochismo ci dotiamo della normativa più restrittiva a livello globale. Con queste condizioni chi credete venga ad investire in Europa? Volete arrivare alla rivoluzione industriale verde più importante della storia, ma pretendete di farlo con politiche monetarie restrittive, improntando all'austerità il futuro del Patto di stabilità.

Rientro dal debito e taglio della spesa pubblica: ricette già utilizzate in passato, ricette che non hanno funzionato. E qui emerge un limite, non so dire se culturale o ideologico. Tante, troppe capitali stanno privilegiando il pareggio di bilancio rispetto ai miglioramenti strutturali dell'economia. Manca attenzione per l'industria manifatturiera perché, anziché incentivarla, l'Unione si sta inventando nuovi ostacoli per la competitività con le sue politiche sul clima e sull'energia eccessivamente zelanti e cervellotiche.

Attenzione perché l'allentamento delle regole sugli aiuti di Stato, se da un lato può essere utile, dall'altro lato può diventare un boomerang, visto che i paesi con maggior spazio fiscale andranno ad investire e ad aiutare le proprie imprese, mentre le imprese degli altri paesi, quelli con meno spazio fiscale, resteranno a guardare un divario che andrà sempre più allargandosi.

Infine, colleghi, nessuno ne parla, ma io farei una riflessione anche sui problemi sul collocamento dei titoli per il finanziamento dei programmi dell'Unione, ad iniziare da *Next Generation*. Infatti, pur avendo un *rating* con la tripla AAA, la Commissione paga tassi più alti di Germania e Francia e sulle scadenze a breve addirittura l'Unione paga di più rispetto alla Spagna. Quindi gli investitori percepiscono un rischio più alto e chiedono un rendimento più alto.

Concludo, Presidente, perché questi sono numeri che smontano una certa propaganda portata avanti a Bruxelles come emittente di successo. E non è certo un bello spettacolo.

Enikő Győri (NI). – Elnök Asszony! A járvány, a háború és a szankciók okozta gazdasági válság, az infláció, valamint Amerika tudatos politikája azt eredményezte, hogy Európába kevesebb külföldi befektetés érkezett az elmúlt években a stratégiai szektorokba. Nem is csoda, hiszen a tengerentúli paradicsomi feltételek helyett mi mit kínálunk? Eget verő energiaárakat, nyersanyagfüggőséget, sokasodó adminisztratív terhet és magatartási szabályokat. Az európai cégeknek lassan nincs idejük termelni vagy szolgáltatni, ha minden kívánalomnak meg akarnak felelni. Zöld átállást sürgetünk, de neveljük Kínát, miközben egy napelem és elektromos autóba akkumlátor sem nagyon készül nélkülük a világban.

Értékes éveket vesztegetünk el a kitárgyalt szabadkereskedelmi megállapodások aláírásáig. Ez a helyzet a Mercosur- és a Mexikói egyezménnyel, amelyek pedig komoly üzleti lehetőséget nyújtanának mindkét fél vállalatainak. Különösen fájdalmas, hogy a Bizottság csak szavakban kkv-párti. Szeptember óta nincs előrelépés a számukra könnyítést előirányzó csomaggal. A „gondolkodj először kicsiben" vagy „a minden új szabály bevezetése esetén egy régit kivezetünk" elv csak papíron létezik. Engedje végre Brüsszel levegőhöz jutni a vállalkozásokat, különben ez a Bizottság úgy vonul be az Unió történelmébe, mint amely kivégezte Európa versenyképességét!

Lídia Pereira (PPE). – Senhora Presidente, os europeus merecem transparência, clareza e verdade no discurso político.

A zona euro entrou em recessão técnica no último trimestre, a inflação continua em valores incomportáveis para os orçamentos familiares e a incerteza ainda paira, infelizmente, sobre o desfecho da guerra que ceifa vidas às portas da Europa.

Este é o cenário que mostra que a promoção do investimento já deixou de ser uma prioridade para a União, é hoje uma emergência. Apenas com um ambiente favorável ao investimento, podemos criar empregos, subir salários e relançar a economia.

Tornar a Europa num local para investir é um objetivo que só será alcançado com melhor regulação, simplificação e coordenação. E o que é que isto significa? Evitar o excesso legislativo, que impõe custos de contexto cada vez maiores às empresas, reduzir drasticamente a burocracia que sufoca sobretudo as pequenas e médias empresas, apoiar o ecossistema das *startups* e coordenar a política fiscal para que a concorrência seja leal, justa, transparente e geradora de condições de competitividade.

Entre querer mais investimento e torná-lo realidade, vai a distância das decisões, e está na hora de as tomar.

Christel Schaldemose (S&D). –Fru formand! Vi har brug for, at virksomhederne investerer i Europa. Vi skal producere mere selv i Europa. Det er afgørende vigtigt. Og det er det særligt i en tid, hvor USA mod vest forsøger at lokke europæiske virksomheder til sig, og Kina og Rusland mod øst rasler med sablerne. Der skal vi klare os bedre selv. Vi skal stå i vores egen ret, men det kan vi også. Men derfor er investeringer i Europa også nøglen til fortsat vækst og til at forbedre vores konkurrenceevne og sikre en grøn og bæredygtig omstilling af vores samfund.

Men jeg vil også gerne understrege, at vores marked er mere attraktivt, end det lyder til her i dag. Vi har veluddannede medarbejdere, og vi har et velfungerende samfund. Vi har et stærkt indre marked med mange millioner – 100 millioner – forbrugere, og vi har masser af støttekroner. Og så har vi også politisk forudsigelighed. Men selvfølgelig skal vi blive bedre til at bruge vores indre marked til at fremme den grønne omstilling, og det skal gøres på en social og ansvarlig måde. Vi skal også turde stille krav til de virksomheder, der vil være med. De skal være bæredygtige, de skal være modstandsdygtige, de skal sørge for, at medarbejderne har et godt liv og et godt arbejdsliv også. Men til gengæld for det, så får de jo faktisk gode forskere, god økonomi og god forudsigelighed. Jeg tror, at vi skal være bedre til at fortælle, hvor godt det rent faktisk er at investere i Europa, og så lige fintune vores indre marked, for det er der selvfølgelig brug for. Men vi gør det langt, langt bedre, end det lyder til her i dag. Men den grønne omstilling har vi brug for, og derfor har vi brug for, at investeringerne også kommer til Europa.

Susana Solís Pérez (Renew). – Señora presidenta, hoy abordamos una cuestión crítica: cómo hacer que la Unión Europea sea más atractiva para empresas e inversores en un mundo globalizado donde Estados Unidos y China nos llevan la delantera. No podemos limitarnos a ser meros espectadores, ni tampoco se trata de competir en ayudas y subvenciones.

Europa ha sido siempre referente en innovación y en tecnología, con empresas punteras en automoción, industria farmacéutica y renovables. No podemos perder esta fortaleza. Tenemos que invertir más en I+D, en mano de obra cualificada y en infraestructuras digitales. También tenemos que abordar todos los desafíos pendientes, como la excesiva burocracia y la fragmentación del mercado único, y concluir de una vez la unión de los mercados de capitales.

Es fundamental crear un entorno regulatorio que no asfixie a las empresas y que todas las decisiones que se tomen vayan acompañadas de una evaluación de impacto rigurosa. Porque me preocupa que muchas veces la legislación que aprobamos aquí se concibe como ajena a la realidad que sufren las pymes y las empresas en nuestros países. Tenemos que darle la vuelta con políticas sensatas y procesos sencillos porque de eso también depende la competitividad de Europa.

Michael Bloss (Verts/ALE). – Frau Präsidentin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Sie werden mir zustimmen: Wir wollen eine starke Wirtschaft und eine starke Industrie.

Weltweit hat hier der Wettlauf begonnen. Die USA investieren 400 Milliarden Dollar für die Ansiedlung von neuen Klimaindustrien, China macht das Gleiche – und was macht Europa? Wir streiten uns über Klimaschutz. Sie, die Konservativen, wollen eine Pause einlegen.

Und was ist das Ergebnis? Das einzige Unternehmen, das wieder Solaranlagen in Europa herstellt, hat gestern gesagt, dass es in die USA gehen möchte. Das ist fatal. Das zerstört die Arbeitsplätze von morgen. Wenn wir so weitermachen, dann muss die Frage, wo in der Zukunft Solaranlagen, Windkraftanlagen, Elektrolyseure und Wärmepumpen produziert werden, leider so beantwortet werden: nicht in Europa.

Dorien Rookmaker (ECR). – Voorzitter, meneer Reynders, mevrouw Roswall, een stabiel Europa heeft de toekomst en daarom pleit ik voor meer investeringen in digitale infrastructuur, hogesnelheidslijnen en energietransportsystemen, want infrastructuur is de motor van de economie. Zorg voor voldoende kapitaal, vooral voor het midden- en kleinbedrijf. Het moet lonen om te werken, te sparen en te investeren. Beperk de belastingdruk en de regeldruk. De Commissie moet zelfbeheersing betrachten. Crisismanagement is nu tot norm verheven. Een stortvloed van regels volgt elkaar in hoog tempo op.

De IRA en China zijn niet Europa's grootste bedreiging. Het is de EU zelf die zich zo in de voet schiet. De stortvloed aan regels jaagt iedereen op kosten en creëert een samenleving van wantrouwen. We moeten wegblijven bij dat wantrouwen. Onderlinge verschillen kunnen juist een bron van inspiratie en kennis zijn. Investeerders lok je niet met een stortvloed aan regels, maar met een langetermijnvisie waar niet paniekvoetbal de norm is, maar rationeel beleid.

Markus Buchheit (ID). – Frau Präsidentin, meine sehr verehrten Damen und Herren! *Make Europe the place to invest!* Ich hatte das ursprünglich für eine kleine humoristische Einlage an diesem Nachmittag gehalten, insbesondere wenn ich mir die jüngsten Aussagen unseres deutschen Wirtschaftsministers, Herrn Habeck, in Bezug auf mögliche Gasengpässe anschaue, der da meinte, bevor die Leute frören, würden wir unsere Industrie drosseln oder gar abschalten. Er bezog sich dabei auf eine europäische Verabredung; das wäre auch interessant zu wissen, um was es da genau ging.

Meine Frage, die ich mir stelle, ist: Wie wollen Sie denn künftigen Unternehmen klarmachen, was für ein toller Ort die EU für Investitionen ist, wenn die auch nur ein einziges Mal mit denjenigen reden, die hier schon investiert haben? Sie haben unseren Unternehmen doch ein Korsett an Strafzahlungen und Subventionen übergestülpt, das ihnen doch gar keinen Raum zum Atmen lässt! Sie sind mit Ihrem Grünen Deal nicht nur für Flatterstrom, sondern auch für die Flatterpolitik der letzten Monate verantwortlich. Und Sie haben sich von der Technologieneutralität schon lange verabschiedet. Abschottungspolitik und Protektionismus sind keine Tabuthemen mehr. Dann seien Sie doch so ehrlich und streichen Sie endlich auch Marktwirtschaft aus Ihrem Phrasenvokabular.

Sie wollen gar keine Investoren im Sinne freier Unternehmer. Sie wollen Erfüllungsgehilfen für den Plan – sagen Sie es doch, Kombinate und Staatsunternehmen böten sich an! Die Kommissionsvertreter hier zu meiner Rechten sitzen deswegen auch völlig falsch. Sie wären hier auf der Linken weitaus besser aufgehoben, und zwar ganz weit links.

Meine Damen und Herren, „die Ursula in ihrem Lauf hält weder Ochs noch Esel auf." So könnte es bald schon wieder tönen, außer vielleicht bei einem, und das ist der Wähler. Wenn ich mir heute die Umfrageergebnisse in Deutschland anschaue, insbesondere auch zu meiner Partei, dann könnte sich bald der Wind wieder drehen. Dann könnten wir in absehbarer Zeit wieder mündige Verbraucher und mutige Unternehmer sehen, die die Zügel an sich nehmen. Macher und Schaffer und nicht die Gemachten und Geschafften vom Klimawahn und von der Besserwisserei, wie sie gerade im Berlaymont zu Hause sind.

Nicolas Bay (NI). – Madame la Présidente, chers collègues, pour attirer des investissements en Europe, il faut cesser d'être l'espace économique le plus imposé, le plus normé et, dans le même temps, le moins protégé au monde. Il ne faut pas seulement attirer des capitaux étrangers, il faut d'abord faire en sorte que les acteurs économiques européens investissent sur notre continent au lieu de le fuir.

Alors, cessez donc la réglementation, l'empilement sans fin de normes que le reste du monde ne respecte absolument pas. Mettez un terme à la surenchère administrative et fiscale, qui fait vivre un enfer aux entrepreneurs et pousse bien souvent à la délocalisation. Protégez notre marché face à la concurrence déloyale, qui est une conséquence directe des accords de libre-échange. Arrêtez la pseudo-écologie punitive, aux objectifs souvent irréalisables, et qui asphyxie totalement notre économie.

Enfin, pour stimuler l'investissement en Europe, il faut une énergie abondante et abordable, c'est-à-dire faire le choix assumé du nucléaire. Mais ces mesures pour réindustrialiser et pour assurer notre prospérité et donc notre souveraineté sont malheureusement inacceptables pour une bonne partie de cet hémicycle, de la vraie gauche à la fausse droite. Ils n'ont en effet qu'une seule obsession: tout contrôler, tout réguler, tout taxer et finalement tout ruiner.

Luděk Niedermayer (PPE). – Madam President, I firmly believe that competitiveness, growth and investments must go back to the top of our agenda. We have good stories to tell, but not only good ones.

Starting with the good: during COVID, we proved that we have top world-class research and we are able to deliver. On a climate front, we created, I guess, the most transparent framework for decarbonisation of the economy that should help firms to form their investment strategies. Also, a lot of European countries are on the very top of the competitive rankings.

Still, it's not enough at all. We are not using sufficiently the potential of the single market. Our policies are fragmented. We don't use the EU budget to motivate EU policies because the EU budget is basically nationalised. We have too much red tape, not only on EU level and on the Member State level and we are not progressing. Last but not least, it seems that we are losing ground in some research and our education is not always up to the level.

During the energy crisis we proved that we can deliver very quickly, very effectively, in an innovative way. We should make it the norm. We should also understand that in most cases it is not the regulation and public money that makes the growth. This is private money and this is where we should be focusing. I guess we must do better and we must deliver, not just have a debate, the policies and the papers, but the real actions that trigger the change. We need the change.

Margarida Marques (S&D). – Senhora Presidente, Senhora Ministra, Senhor Comissário, Colegas, as empresas são peças-chave para atingirmos os objetivos estratégicos da União Europeia: crescimento sustentável, inclusivo, assente na transição digital e climática, mais e melhores empregos, resiliência e inovação.

Como espaço de investimento no mercado global, a União Europeia tem trunfos que devem ser mais valorizados: segurança, estabilidade laboral e regulatória, mão-de-obra altamente qualificada, verdadeiro respeito pelo Estado de direito e níveis de inovação e empreendedorismo relevantes. Todos estes fatores são cruciais para atingirmos empresas e investimentos sustentáveis e duradouros.

Mas, para além de um quadro regulatório que assegura um *level playing field* no mercado interno, ou um sistema fiscal que seja justo e equilibrado, precisamos de dotar a União Europeia dos instrumentos necessários para criar um clima de negócios e de investimento que dê confiança aos investidores.

Precisamos de dar passos para, numa maior integração económica e financeira, completar a união bancária ou a união do mercado de capitais e avançar para a criação de uma capacidade permanente de investimento pós-NextGenerationEU. Só assim teremos não só instrumentos, mas também recursos para tornar a União Europeia um verdadeiro espaço de investimento.

Finalmente, tal como para a reforma da governação económica, também os planos e incentivos ao investimento na União Europeia devem ser simplificados, com flexibilidade para lidar com a diversidade dos Estados-Membros, dos investidores e das empresas.

Nicola Danti (Renew). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signora Ministra, signor Commissario, può oggi l'Europa essere un continente attrattivo per gli investimenti e tornare ad essere un volano di crescita e prosperità? Io penso di sì. Dopo la prima globalizzazione, durante la quale si è puntato su *deregulation*, abbassamento dei costi del lavoro, assenza di regole sociali e ambientali, oggi la competizione globale si giocherà sul capitale umano, sull'innovazione e la ricerca, su standard di sviluppo sostenibile.

Ma per renderci attrattivi dobbiamo fare di più. Abbiamo bisogno di un'Europa semplice e globale, che fissi regole ambiziose ma chiare, che investa su settori innovativi e tecnologie a basse emissioni, che metta al centro l'istruzione e le competenze. Ma abbiamo bisogno soprattutto di tornare a scommettere su una classe media, che ritrovi la voglia di guardare al futuro con fiducia e ambizione e senza la quale saremmo condannati a un lungo inverno. Un inverno anche demografico, che rischia di infrangere i sogni della nostra Europa, di fronte a una popolazione sempre più anziana, sempre meno giovani che credono in un domani migliore.

Ladislav Ilčić (ECR). – Poštovana predsjedavajuća, poštovani kolege, do prije 35 godina, gospodarstva istočnoeuropskih zemalja bila su opterećena komunistima i socijalistima koji su svoje viđenje socijalne pravde provodili kroz gospodarstvo – i ta su gospodarstva propala, a izgleda da tim putem ide danas europski *mainstream*.

Govor o gospodarstvu u ovom parlamentu svodi se uglavnom na to kako natjerati firme na zelenu proizvodnju i na to da imaju dovoljno žena i LGBT osoba u upravnim odborima. Dakle, učinili smo gospodarstvo ovisnim o subvencijama, o europskim projektima, ukratko – o političarima.

Mislite da investitori žele baš doći u takve uvjete i to promjenjive uvjete jer, primjerice, prije 10 godina EU je jako promovirala plin kao najekološkije gorivo, danas bi ga praktički zabranila. Dakle, nužan preduvjet za više investicija je slobodnije tržište – dakle, manje regulative i pravna stabilnost. I svakako zaustavite sve glasine o novom europskom porezu.

Krzysztof Hetman (PPE). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Szanowni Państwo! Pandemia COVID-19, rosyjska agresja w Ukrainie, rosnące ceny energii i ogólna inflacja – wydaje się, że w Europie żyjemy ostatnio w stanie permanentnego zarządzania kryzysowego. Ciężko w takiej sytuacji prowadzić biznes i posiadać przewidywalną przyszłość.

Dlatego uważam, że także w debacie na temat tego, jak uczynić Europę najlepszym miejscem do inwestowania, nie możemy się ograniczyć do powtarzania na okrągło zdań na temat tworzenia środowiska przyjaznego biznesowi, ograniczania biurokracji i wspierania badań i rozwoju. To wszystko oczywiście jest niezwykle ważne, ale nie jest już wystarczające.

Dlatego musimy wsłuchać się w głos przedsiębiorców, a ci coraz częściej proszą po prostu o chwilę oddechu i czasu na wdrożenie zmian. Dlatego jestem zdania, że w chwili obecnej pożądane jest pewne spowolnienie legislacyjne, tak aby uniknąć duszącego przedsiębiorczość przeregulowania.

Zamiast tego należy skupić się natomiast na zapewnieniu, by istniejące regulacje były maksymalnie proste w zrozumieniu i wdrożeniu i nie powodowały zagubienia po stronie firm. Potrzebujemy nauczyć się funkcjonować w nowej rzeczywistości.

Z jednej strony, potrzebujemy oczywiście nastawionego na przyszłość prawodawstwa, które będzie odpowiadać na nowe wyzwania, jak chociażby kryzys klimatyczny czy gwałtowny rozwój sztucznej inteligencji. Z drugiej, nie możemy zapominać, że wszystkie nasze działania muszą mieć za główny cel dobrobyt i ochronę naszych obywateli.

René Repasi (S&D). – Frau Präsidentin, Herr Kommissar, werte Kolleginnen und Kollegen! Wir diskutieren hier, wie man Europa zu einem Ort für Investitionen machen soll. Und wir stellen uns eigentlich die Frage: Wie schön ist die Braut? – die Frage, die wir uns gestellt haben, als die Amerikaner mit ihrem *Inflation Reduction Act* angekommen sind.

Meines Erachtens stellen wir unser Licht hier zu sehr unter den Scheffel. Die Antwort schien nämlich so zu sein: einfach mehr Beihilfen. Aber, meine Damen und Herren, wir brauchen keinen Beihilfenwettbewerb mit der anderen Seite des Atlantiks, sondern wir brauchen einen funktionierenden Binnenmarkt. Das Herz unseres Binnenmarktes ist ein Wettbewerb auf Leistung. Und wenn die Leistung stimmt, dann investiert man auch gerne.

Was wir nicht brauchen, ist ein Wettbewerb zwischen den Mitgliedstaaten, die die größte Fiskalkapazität haben. Deutsche Unternehmen sind schön zu investieren, aber wenn man Europa zu einem Ort für Investitionen machen muss, dann ist das in ganz Europa zu tun. Dafür brauchen wir ordentliche öffentliche Infrastruktur, die sich einige Staaten nicht mehr leisten können.

Wenn wir Investitionen attraktiv machen wollen, dann müssen wir das bei der Reform der Stabilitätsregeln, aber auch bei der Reform des Haushalts zentral stellen. Ganz zentral steht deswegen: Bildung, Bildung, Forschung, Forschung. Keine Kürzungen im Haushalt von Horizont Europa, nur um in irgendwelche Sachen zu investieren, die tote Steine darstellen.

(Der Redner ist damit einverstanden, auf eine Wortmeldung nach dem Verfahren der „blauen Karte" zu antworten)

Bogdan Rzońca (ECR), *pytanie zadane przez podniesienie niebieskiej kartki*. – Mam do Pana pytanie, dlatego że w ubiegłym tygodniu w Komisji Budżetowej Parlamentu Europejskiego byli goście z Bundestagu, parlamentarzyści niemieccy i mówili o ogromnych kosztach życia w Niemczech i o tym, że dopiero teraz przeciętny mieszkaniec Niemiec, jak patrzy na rachunek za prąd, za gaz, za energię, dowiaduje się, w jak trudnej sytuacji znaleźli się Niemcy i przemysł niemiecki. I powiedzieli też, że w życiu nie dołożą do Unii Europejskiej już ani grosza. Pytanie jest takie: czy Pan byłby gotów jako członek bardzo ważnej frakcji w Parlamencie Europejskim spowolnić proces pakietów Fit for 55?

René Repasi (S&D), *Antwort auf eine Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte"*. – Also, in Teilen der Analyse habe ich gedacht: Ja, jetzt wird es interessant. Als ich dann die Frage gehört habe, dass man „Fit für 55" verlangsamen soll, um Investitionen attraktiver zu machen, da konnte ich dann wahrlich nicht mehr mitgehen.

Es ist schon häufiger heute in der Debatte gesagt worden: Stillstand ist Rückschritt. Wir müssen die Pariser Klimaziele erreichen; das ist keine Pseudowissenschaft, das ist ein Fakt. Wenn wir unsere Wirtschaft zukunftssicher gestalten wollen, dann indem wir „Fit für 55" verschnellern und nicht indem wir es verlangsamen. So haben wir die Arbeitsplätze für die Zukunft und werden nicht lediglich ein Verbraucherinnen- und Verbrauchermarkt für andere Märkte.

Billy Kelleher (Renew). – Madam President, Council, Commission, we simply can't just legislate and regulate ourselves to be an attractive place. We need to invest and create the right conditions, both in terms of infrastructure, but also a key area where we are far behind any global comparative index in terms of education, universities, research and innovation.

And it is a key failing of policies for many, many years that we simply don't have universities and academia research working together in a collaborative approach. And if you do an assessment, since the UK left this Union, we have no university in the top 20, top 30, top 40 when you do a comparative index. So we do need to address that very specific issue.

The other area of concern I have is when we talk about strategic autonomy. Strategic autonomy should not make Europe into a fortress. While we must not be dependent on others, we simply must play on the global stage rather than building walls around Europe to try and protect from within rather than being competitive on the international stage.

Our laws need to be clear, proportionate, predictable, and they should be underpinned by our law making. And sometimes we seem to be consistently reacting rather than having policies that set out a clear pathway in terms of competitiveness, innovation in the single market, the Capital Markets Union and the banking union.

Charlie Weimers (ECR). – Madam President, ladies and gentlemen, why should anyone do business/create jobs in Europe? Seriously? Regulations: the EU is suffocating businesses; 6000 legal acts from this mandate alone. Energy: unpredictable, impractical, expensive green energy is your solution. Overregulated, ageing, indebted, uncompetitive economies without access to cheap energy, inevitably deindustrialised.

While we're debating investments, companies are forced to spend less resources on things that matter and more on compliance. Today, you voted to strangle an emerging industry with EU red tape and you red Greens want a partial ban on forestry and farming, well aware of the massive economic damage it would do to my country and to Finland.

Investments will come when start-ups are not constrained, industries can focus on production and electricity prices are low. If the EU repeals two laws for every law it passes, mark my words, investments will come.

Barbara Thaler (PPE). – Frau Präsidentin! Europa zu einem Investitionsstandort zu machen, das sollte eigentlich nicht nur Thema dieser Debatte heute sein, sondern das sollte eigentlich im Herzen von unser aller Politik liegen.

Leider muss ich nach genauerer Betrachtung der letzten paar Jahre sagen, dass vor allem die Kommission und auch einige Teile dieses Hauses einige Ziele verfolgen, aber den Investitionsstandort Europa zu festigen und auszubauen, ist keines davon.

Wir haben uns als EU mehr denn je dem Klimaschutz verschrieben – und das ist gut so. Schritt für Schritt setzen wir den Grünen Deal um. Vieles davon habe ich selbst auch gerne und aus Überzeugung mitgetragen. Ich finde zum Beispiel, dass wir bei dem Thema Ausweitung des Emissionshandels etwas richtig Gutes gemacht haben. Auch in der Digitalpolitik machen wir als Europäische Union eine gute Figur: zielgerichtete Gesetze, verhältnismäßige Gesetze und zukunftsfähige Gesetze.

Aber die Liste an Gesetzen, die den Standort schwächen, anstatt ihn zu stärken, ist leider immer länger geworden: Ökodesign-Richtlinie, Wiederherstellung der Natur, Taxonomie, um nur ein paar davon zu nennen; und ich habe immer öfter das Gefühl, dass Technologieneutralität nur in die Überschrift gepackt wird – in der Hoffnung, dass schon niemand so genau hinschaut.

Ich glaube, wir machen langfristig einen Fehler, wenn wir so weitermachen, und es ist an der Zeit, das auch lauter zu sagen: Wir brauchen Klimapolitik, die auch echte Investitionspolitik ist.

Katarína Roth Neveďalová (S&D). – Vážená pani predsedajúca, ako urobiť Európu miestom atraktívnym pre investície? Myslím si, že potrebujeme tri komponenty. Európa musí byť dobré miesto pre život. Európa musí mať istotu dobrých zákonov a práva. A Európa musí podporovať inovácie a nápady. Dobré miesto na život pre mňa znamená, že ľudia, ktorí pracujú, sú usmiati. Sú to dobrí zamestnanci. Sú to ľudia, ktorí vedia, aké majú práva, aké majú povinnosti, majú dostatočné vzdelanie, vedia svoju prácu vykonávať, majú dobré pracovné podmienky, majú ochranu a tým pádom vzniká menej problémov, tým pádom vzniká menej zranení a menšia fluktuácia zamestnancov. Čiže je to tá istota, ktorú práve investori hľadajú. Istota dobrých zákonov a práva znamená, že naše zákony a právo budú predvídateľné. To, že otvorená diskusia k právnym zmenám, ktoré pripravujeme aj my v Európskom parlamente, v Európskej únii ako takej, trvá nejakú dobu, znamená, že sa na ňu vedia všetci pripraviť. Zapojenie obyvateľov a občianskej spoločnosti do takejto diskusie je takisto veľmi dôležité, aby sa na to vedela celá spoločnosť pripraviť.

Odbornosť a jasne stanovené ciele do budúcna je takisto to, čo definuje Európsku úniu ako dobré miesto pre investície a takisto naše strategické myslenie a to, že si pripravujeme tieto veci veľmi dopredu. Podpora inovácií a nápadov znamená investície do ľudí, do ich vzdelania, napríklad aj spôsobom, ako je Erasmus, investíciou do škôl. To znamená podmienky pre školy, aby dobre vzdelávali, aby mohli robiť výmeny medzi svojimi zamestnancami a študentmi. Investície do výskumu a vzdelania, investície do vytvorenia podporného prostredia pre startupy a nové spoločnosti, podpora digitalizácie a technológií. Myslím si, že naši investori majú byť prevažne naši občania, naše členské štáty. Až potom môžeme hľadať investorov zo zahraničia. A práve na týchto by sme sa mali zamerať, pretože Európa je dobrým miestom na investovanie.

Ondřej Kovařík (Renew). – Paní předsedající, vážený pane komisaři, kolegyně, kolegové, jedním z úspěchů Evropské unie je silné hospodářství, které stojí na základech jednotného vnitřního trhu. Je zdrojem prosperity dovnitř Evropské unie a ekonomické síly navenek. Je ale Evropa v současném světě plném rychlých změn stále atraktivní místo pro investice? Data posledních let říkají, že tomu tak zcela není. Zatímco zahraniční investice do Asie a do Severní Ameriky rostou, investice do Evropy stagnují anebo rostou jen minimálně. A to je trend, který se musíme pokusit změnit. Neřešit pouze nová nařízení a ambiciózní cíle v různých oblastech, ale mít stále na mysli, co můžeme udělat pro to, abychom posílili naši konkurenceschopnost. Bohužel někdy i naším společným přičiněním tady působíme naprosto opačně. Vytváříme nové překážky, omezující pravidla. Ta mimo jiné znamenají vysoké náklady. Rekordní inflace a nestabilní ceny energií to jen zhoršují. Měli bychom se tedy zaměřit na kultivaci evropského podnikatelského prostředí, na snížení administrativní zátěže, na podporu inovací, na soustředění kritické výroby do Evropy a na stabilní podmínky pro firmy včetně dostupného financování. Bez toho totiž bude velmi těžké dále držet Evropu na špici mezi globálními hráči.

Андрей Слабаков (ECR). – Г-жо Председател, когато се говори за инвестиции, е ключово да видим какво предлагаме. Значи в момента в Европейския съюз ние предлагаме следното: най-скъпата работна ръка, най-високите данъци, най-високата цена на енергията, най-тежката бюрокрация с чудовищни зелени рестрикции и разбира се, предлагаме абсолютен недостиг на суровини. Това са доста примамливи предложения за всеки инвеститор, предполагам.

На практика това, което обаче наистина можем да предложим, това е едно изключително богато културно наследство, което много скоро ще бъде закопано от използвани батерии и соларни панели, които не могат да се рециклират. Това предлагаме в момента. Това е резултат от Зелената сделка и Европейският съюз вече не е конкурентноспособен. Все пак в инвестиции трябва да има някаква възвращаемост. Според мен само луд би инвестирал в Европейския съюз. Налага се да имаме чувство за мярка и да проявим здрав разум, докато е време. Имаме още много малко време.

Frances Fitzgerald (PPE). – Madam President, when it comes to investment in Europe the figures tell an interesting story: only one EU country is ranked in the US News list of the best countries to invest in; foreign direct investment in Europe was up just 1% last year; while the number of jobs created by FDI dropped 16%, according to EY.

But European private equity and venture capital fundraising was up 30% last year compared to 2021, according to Invest Europe. So clearly there is work to do, but also progress underway.

Private companies, particularly SMEs, are the lifeblood of our economies and investment is their beating heart. Without pro-investment policies, there can be no job creation, no improved living standards, no funding for our key priorities, such as infrastructure and tackling climate change.

While states can play a role, we also need a strong culture of private investment and openness to global markets. Investment also means empowering retail investors to access the markets, gain financial literacy and have more openness and transparency in relation to the workings of financial markets.

Europe must also show we are open for business. Extremist politics damage confidence and make people poorer. We should also remember that talk of strategic autonomy should not be a code for more trade barriers, more protectionism and less economic growth.

As Minister for Business in the Irish Government, I travelled the world meeting businesses and promoting investment. The EU needs to do the same.

Leszek Miller (S&D). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Koleżanki i Koledzy! Po pandemii COVID-19 oraz w wyniku agresji Rosji na Ukrainę doszło do zatrzymania tempa wzrostu inwestycji zagranicznych w Europie. W 2022 roku bezpośrednie inwestycje zagraniczne w Europie wzrosły zaledwie o 1%, ale co gorsza, liczba miejsc pracy, które powstały w wyniku tych inwestycji, spadła o 16%.

Wydaje się, że obecny rok może być kluczowy dla europejskiej gospodarki, bowiem stłumiony kryzysami i wojną popyt oraz odroczone plany inwestycyjne z ostatnich lat mogą wzbudzić nową falę wzrostu inwestycji. Unia Europejska musi być na tę falę gotowa i w obliczu konkurencji ze strony USA i Chin tworzyć takie warunki ekonomiczne i prawne, które przekonują inwestorów do lokowania swoich środków na Starym Kontynencie.

Mam na myśli klimat inwestycyjny, mniej przepisów, więcej swobody i przedsiębiorczości. Trzeba budować taki klimat, zwiększać nakłady na badania i rozwój, przyciągać inwestycje cyfrowe i ekologiczne, stawać się miejscem, w którym powstają nowoczesne zielone zakłady produkcyjne. Powinniśmy pamiętać, że tylko aktywna i konkurencyjna postawa wobec inwestorów pozwoli tworzyć nowe miejsca pracy dla Europejczyków.

Marie-Pierre Vedrenne (Renew). – Madame la Présidente, attirer les investissements, c'est bien, mais attirer des investissements sécurisés et durables, c'est beaucoup mieux. Aujourd'hui, la question n'est plus seulement celle de l'accroissement des investissements, mais bien celle de la maîtrise et de la finalité de ces derniers. Alors que nous voyons des pays tiers utiliser l'investissement pour nous faire du chantage, il nous faut désormais définir notre doctrine européenne en matière de sécurité économique.

Nous ne pouvons plus accepter une mainmise par certains pays sur nos aéroports, nos ports et nos chaînes d'approvisionnement. Le mécanisme de filtrage des investissements directs étrangers doit être profondément réformé, et l'instrument ciblant les investissements étrangers évoqué par la présidente de la Commission, qui doit contribuer à notre sécurité économique en protégeant les technologies dites sensibles, doit être présenté. Nous devons en débattre ensemble.

Monsieur le Commissaire, pour l'avenir des Européens et de l'Europe, c'est d'investissements qui protègent et garantissent l'enjeu du changement climatique et qui renforcent notre autonomie européenne que nous avons besoin. Nous comptons sur vous.

Tomislav Sokol (PPE). – Poštovana predsjedavajuća, povjereniče, kolegice i kolege, tržišna neizvjesnost zbog rata u Ukrajini, ograničena dostupnost sirovina, inflacija i porast troškova energenata učinili su Europsku uniju manje atraktivnom za ulaganja od njenih globalnih konkurenata.

Veleprodajna cijena plina u EU-u porasla je za više od 1000% između 2019. i 2022., dok je porast u SAD-u bio 200%, a u Japanu 100%. Posebno zabrinjava podatak da su u 2021. priljevi izravnih stranih ulaganja u EU pali za 68% u usporedbi s 2019., za razliku od povećanja od 63% u SAD-u tijekom istog razdoblja. Između 2021. i 2022. broj *greenfield* investicija u EU pao je za 15%, u usporedbi s povećanjem od 18% u SAD-u.

U takvim okolnostima, opasnost od deindustrijalizacije Europe postala je stvarnost. EU je itekako tome sama doprinijela. Samo u ovoj godini Europska komisija planira predložiti 43 nove inicijative koje stvaraju dodatni administrativni teret za poduzetnike. Osim toga, implementacija ovakvog Europskog zelenog plana učinit će Europu još manje konkurentnom i prvenstveno doprinijeti otvaranju novih radnih mjesta u Kini, a ne u Europskoj uniji. Europu je potrebno ponovno učiniti atraktivnom za ulaganja tako što ćemo napokon dovršiti stvaranje jedinstvenog tržišta, a naše poduzetnike lišiti niza nepotrebnih birokratskih zahtjeva koji se vrlo često preklapaju.

Dalje, moramo jačati sustav poticaja u strateškim sektorima poput proizvodnje lijekova te stvoriti bolji okvir za investicije u istraživanje i razvoj novih tehnologija. Na kraju, nužno je više ulagati u obrazovni sustav kako bismo naša sveučilišta učinili konkurentnim u odnosu na američka što danas apsolutno nije slučaj.

Antonius Manders (PPE). – Voorzitter, commissaris, minister, bedankt voor jullie uithoudingsvermogen. Het is een hele run.

Hoe trekken we meer investeerders aan in Europa? Stop met de versnippering van de interne markt, zou ik zeggen, want door de richtlijnen die in elk land anders worden geïmplementeerd, is het een warboel voor ondernemers. Dus zorg ervoor dat we met name focussen op maximale harmonisatie. Stop met ideeën die van binnenuit komen en die achter de computer worden bedacht, maar ga vaker naar buiten – dat moeten we allemaal doen, ook als politici, dus laat ook de ambtenaar van de Commissie dat doen. Van buitenaf komen namelijk vaak nieuwe ideeën en die kun je dan van binnenuit optimaliseren.

De Green Deal is een hele grote stap naar een nieuwe economie. Maar overdrijf alsjeblieft niet. We moeten het wel kunnen absorberen. Jaag de bedrijven niet weg, maar faciliteer ze om binnen de EU te blijven. Niet subsidies, maar verdiencapaciteit zorgt voor investeringen. Subsidies moeten betaald worden door de burgers en maakt de burgers armer, maar als er verdiencapaciteit is, zullen bedrijven makkelijker gaan investeren. Maak de toegang tot de rechter eenvoudiger en goedkoper voor bedrijven die problemen hebben. Zorg voor een snelle procedure bij het Europees Hof van Justitie bij grensoverschrijdende problemen om protectionisme tegen te gaan en laat dat niet plaatsvinden in de lidstaten zelf. Maak Europa zo aantrekkelijk dat iedereen trots op Europa kan zijn. Want waar je je thuis voelt, daar wil je zijn en daar wil je ook investeren.

Danuta Maria Hübner (PPE). – Madam President, Commissioner, the issue we are discussing today is how to maximise the EU's potential of financing the real economy, generating growth and responding to future challenges. And the scale of the challenge is clear. The Commission estimates that only to realise the green and digital transition, Europe will need additional investments of EUR 645 billion every year for the next decade.

This capital can only come from private investment channelled to the best use through efficient capital markets, which Union is lacking. They remain fragmented and small. This reduces market liquidity and the efficiency of capital allocation. It affects as well European SMEs, undermining their efforts to scale up and become competitive in the internal market and internationally.

That is why, in shaping the European capital market, we should spare no effort to simplify the legal framework, reduce the administrative burden that companies face and make them grow and be more competitive. The introduction of consolidated tape will increase the visibility of smaller firms, boost their attractiveness for investors and facilitate the development of local exchanges.

It is therefore rather frustrating to see that some Member States do not support the efforts to accelerate the creation of deep and liquid capital markets, boost growth, drive innovation and ensure a level playing field for all markets participants.

We should continue our efforts to complete the European banking and capital market. unions and our political calendar should be an incentive to speed things up.

Angelika Winzig (PPE). – Frau Präsidentin, Herr Kommissar, Frau Minister! Der Binnenmarkt ist das größte Kapital und der wichtigste Erfolgsfaktor für die Wettbewerbsfähigkeit der EU. Aber was machen wir daraus? Unsere Unternehmen und KMU werden mit überbordenden Regelungen konfrontiert. Trotz des Versprechens der Kommission, Bürokratie zu reduzieren, kommen mit jedem neuen legislativen Akt zusätzliche Belastungen für die europäische Wirtschaft. Und neben der enormen Bürokratie kämpfen unsere Unternehmerinnen und Unternehmer jetzt natürlich auch mit den hohen Energiekosten.

Die USA haben leider mit dem *Inflation Reduction Act* wieder einmal gezeigt, dass sie auch für Investitionen unserer Unternehmen sehr attraktiv sind. Und auch wenn ich den *Net Zero Act* begrüße, ist er doch nur ein Tropfen auf den heißen Stein.

Was müssen wir tun, um auch in Zukunft ein attraktiver Wirtschaftsstandort zu sein? Erstens eine mutige und nachhaltige Deregulierung, zweitens die Reduktion unserer Energieabhängigkeiten, drittens einfacher Zugang zu Kapital und - *last, but not least* - enorme Investitionen in Forschung und Digitalisierung.

Herr Kommissar, ich bitte Sie, hier die notwendigen Schritte zu setzen, damit wir auch künftig wieder im Konzert der Weltmächte mitspielen können.

José Manuel Fernandes (PPE). – Senhora Presidente, Caras e Caros Colegas, para termos na União Europeia um ambiente favorável à atração de investimentos não podemos ter medo das palavras empreendedorismo, mérito, produtividade, competitividade. É com estas palavras que atraímos investimento, é com o amor às pequenas e médias empresas e o gostarmos da iniciativa privada que nós podemos avançar.

Estão nas mãos dos Estados-Membros competências fulcrais. Não basta ter muitos recursos financeiros como têm com o NextGenerationEU e o Quadro Financeiro Plurianual. A burocracia está nas mãos de cada Estado-Membro. Quanto tempo é que demora o licenciamento de uma indústria? Se um processo administrativo no meu país cai em tribunal, pode estar dezenas de anos à espera de uma decisão.

Além disso, é necessária previsibilidade fiscal e também, além desta previsibilidade, é essencial a redução da carga fiscal.

Também as competências na área da educação estão nas mãos dos Estados-Membros. A União Europeia deve fazer a sua parte, reforçando programas como a investigação e inovação.

E necessitamos de projetos comuns para estarmos mais ligados. Precisamos da união da energia, a união do digital, a união da saúde, da proteção civil, da segurança e, com menos recursos, se estivermos juntos, unidos e a atuar de uma forma coordenada, nós podemos fazer mais.

Seán Kelly (PPE). – *A Uachtaráin,* the EU needs to focus now on swift action to improve the business environment for European companies. Global competition for investments, employment, growth and technological innovation is decided by framework conditions, not by subsidies only.

The reality is that energy prices in Europe will remain higher than for our main competitors. At a time when global competition for investment is fierce, it is imperative that we take decisive action to ensure Europe remains a preferred destination for both domestic and foreign investments.

We need to focus on enhancing the ease of doing business across the continent. By creating a business friendly environment, we can attract investment and encourage entrepreneurship, thus driving economic growth. Reducing red tape is pivotal. Recently, President von der Leyen said that she is committed to reducing red tape by 25 %. This is laudable and necessary, but if she succeeds in doing so, she will be a better miracle worker than our Lord.

In addition, we must invest in infrastructure development, investments in transportation networks, digital connectivity, energy grids and research facilities. This will not only attract domestic and foreign investment, but will also create jobs and stimulate economic growth. Creating a sustainable business environment creates a sustainable Europe. The answer is in our hands if we have the wit and the will to do so.

Pyynnöstä myönnettävät puheenvuorot

Mauri Pekkarinen (Renew). – Arvoisa puhemies, kun Covid tuli, komissio alkoi helpottamaan holtittomasti valtiontukisääntöjä. Valtiot ovat hakeneet 3 500 miljardin euron edestä poikkeuksia. Komissio on myöntänyt niitä, ja yli 1 000 miljardia näistä rahoista on kiinnitetty ties minkälaisiin hankkeisiin.

Tätä rahaa, mitä valtiot ovat valtiontukina käyttäneet, olisi totisesti tarvittu osaamisen, teknologian ja innovaatioiden rahoittamiseen. Nyt Euroopan unioni yrittää Net-Zero Industry Actillä parantaa tilannetta. Hyvä näin. Tähän tarvitaan niitä valtiontukia, mutta tähänkin rajoitetusti. Me olemme ensinnäkin pahasti myöhässä.

Kun me käytimme runsaskätisesti valtiontukea, Yhdysvallat rakensi IRA-paketin. Se julkisti suunnitelmat viime elokuussa ja sai lainsäädännön voimaan tammikuun ensimmäinen päivä. Meillä työ on vielä kesken. Voimaantulo näiden lakien osalta vie vielä kuukausikaupalla aikaa. En katso, että olisimme onnistuneet kovin hyvin tässä mielessä kilpailukykymme parantamisessa.

Mick Wallace (The Left). – Madam President, thank you. Commissioner, you spoke of the need to invest well to strengthen our economies. In Ireland, a lot of companies can't find enough workers because the workers can't get accommodation because we have a housing crisis, because successive governments have refused to invest in public housing. Now, to fix the housing crisis in Ireland, we do need direct provision of public housing by the state using public lands with rents and public housing linked to income. We've been subsidising landlords, developers and investors to provide housing for decades, and the results are spiralling rents and housing costs, chronic homelessness and ageing and crumbling housing stock, land banking and a gaping housing shortage. Now to put the rights of people before the profits of capitalist elites, we'd need a change to European State aid rules because they don't allow states to increase investment in the delivery of public housing. What good is the EU to the people of Europe when it provides protections for profiteers and actively blocks states from providing housing for their own people?

Clare Daly (The Left). – Madam President, attracting investment is something which Irish people have a lot of experience in. Irish Government policy since the 1960s has been to bend over backwards to facilitate foreign direct investment. They can pay no tax. They can build what they want, when they want, wherever they want. Ireland can't build a hospital or a metro line or enough houses, but for businesses, let me tell you, it's a great place to invest.

The effect of this runs right through our economy and our society. We see it in our schools. Schoolbooks ditched in favour of Apple iPads, and only Apple iPads, which parents have to fork out hundreds of euros for or take out high interest loans to access the school curriculum. Teachers have to buy their own devices. The schools have to pay for privatised training. And if they can't pay for the training, it doesn't get done – tough luck.

This is what happens when you surrender your state wholesale to private investment; public services, public goods, equality of opportunity all gets junked. Keep the corporations happy. Keep grease in the wheels. Tell everyone it's the best small country to do business. And hope no one notices.

(Pyynnöstä myönnettävät puheenvuorot päättyvät)

Didier Reynders, *Member of the Commission*. – Madam President, dear Minister, honourable Members, thank you for this debate with references to resilience, sovereignty, economic security, energy, strong transition skills, reforms and innovation.

The experience of the last three years should have convinced us all by now that Europe has everything it takes to succeed, provided we remain united and ambitious. We have now less than a year within this mandate to continue to strengthen our economy, to put the right incentives in place, to fix our framework of rules and to make sure, in short, that Europe remains the place to invest.

Thank you for your proposals. Thank you for your remarks. Now we will continue to work together.

Jessika Roswall, *President-in-Office of the Council*. – Madam President, honourable Members, Commissioner, thank you for this debate. And as I said in my first intervention, a very timely and important one. I think that we all can agree that Europe needs to step up its game when it comes to competitiveness and productivity and accelerating the green transition through innovation and investment regulation is also key. And I am glad that the European Parliament is engaged in this common strife. Many of you have raised the issue of better regulation, and I agree this is absolutely crucial. I would even say that some sometimes we also need less regulation, because when you add layers of regulation, even though the intention of each case is very good, the result can be too much. The Commission's competitiveness strategy, supported by the Single Market at 30 Communication, are welcome initiatives in this regard. The European Council in March marked the start of making it happen, but making this agenda truly influential will require dedicated work over many years. We need to continue strong engagement from everyone to achieve this. And I appreciate the European Parliament's forward looking position and I hope that we can count on your support on the way going forward. We will continue putting this issue high on the political agenda for the remaining time of the Swedish presidency and beyond.

Puhemies. — Keskustelu on päättynyt.

Kirjalliset lausumat (171 artikla)

Josianne Cutajar (S&D), *in writing*. – Some months ago, we were in this same Parliament celebrating the 30th anniversary of the Single Market and today, against the backdrop of the COVID-19 pandemic, the energy and inflation crises, we are here again, discussing how to make Europe the place to invest. For this important goal to be successful, Europe must be home to companies and investors, who can prevent us from yet another shortage of medicine. It must also incentivise investment and skills to ensure that we have the resources and capabilities to achieve our green and digital targets. We must continue with our efforts to diversify supplies, reduce the duration of, and simplify permit-granting procedures. However, we must also ensure collaboration with private actors guaranteeing they remain a strong partner in achieving our ambition and in choosing Europe. Upcoming legislation must increase its efforts towards achieving growth and attractiveness of our Market, as well as towards simplifying rules, especially for SMEs. Furthermore, a competitive European market must be able to provide the necessary skilled workforce, for which considerable efforts must be made, starting from aligning school curricula with the twin agenda, giving every worker the chance to gain new capabilities and contribute towards our collective aims.

16. Lehren aus den Pandora-Papieren und anderen Enthüllungen (Aussprache)

Puhemies. – Esityslistalla on seuraavana Niels Fuglsangin talous- ja raha-asioiden valiokunnan puolesta laatima mietintö Pandoran papereista ja muista paljastuksista saaduista kokemuksista (2022/2080(INI)) (A9-0095/2023).

Niels Fuglsang, *rapporteur*. – Madam President, colleagues, dear Commissioner, thank you for being here today, and I look forward to this hopefully fruitful debate on a very important issue, namely the Pandora Papers and the lessons learned from the Pandora Papers.

So the obvious question is what have we learned from the Pandora Papers? Well, the way I see it, we have learned that some people simply refuse to play by the rules, some people at the very top of our society when it comes to wealth and fortune.

Colleagues, I have to ask you, did anyone on this floor count on the extent to which this system is rigged? Absolutely rigged. If you look at the Pandora Papers, well you have two systems, not one system but two systems, one applying to the 99 % of people going to work every day, contributing to society, paying their fair share of taxes and another system applying to the top 1 %, those who can, if they wish to, refuse to pay their taxes, refuse to contribute to society because they hire tax advisers to create offshore shell companies and fake trusts where they hide their wealth and hide their fortunes so they don't contribute and they don't pay taxes. That has to change. That is what we see in the Pandora Papers that these two systems of rules are applying, that the system is basically rigged.

That is why we have proposed, in this report that we are voting on tomorrow, a number of proposals on how to fix the system. And I hope that we can stand together. I am very proud of the result that we achieved in the committee, where not a single member voted against these proposals. It was a broad majority from left to right, agreeing that we need to do more, and we need some new rules to fix this system.

I would like to highlight three basic proposals that we have. We have a lot of proposals, but among those are, well, one, we need to look at the possibility of having a minimum tax on capital gains. We know that those who have capital gains, those who have stocks, those who have real estate, those who have other forms of capital and earn money from that, that is the people at the very top of our society. And they should also contribute. And they are not always doing that, according to the Pandora Papers, these are the people who are moving this kind of wealth, this kind of capital offshore in shell companies and avoiding contributing. That is why we need a minimum level of capital gains. We need to look at that. We need to have that analysis to see if that's feasible, because that would be something which would make sure that no country would have 0 % tax on capital gains.

Second, we need to look at the advisory companies, the audit companies that make this show go on. Those who advice on how you can create shell companies and move fortunes overseas. Those companies are often both audit companies and financial advisers, and obviously that's a conflict of interest. If you first give financial advice on how you can move wealth offshore and then next you ordered the companies or the person's accounts, you're not going to find any trouble because you have a conflict of interest, so we propose in this report to separate the audit departments from the financial advice departments.

Third, we need to look at the shell companies and have rules against empty shell companies. That has been proposed by the European Commission, that is being negotiated here in Parliament, we have agreed that we should have these rules, but in the Council among the Member States, they are stuck, they cannot agree on it and we urge the Council to continue the work and agree on rules that will ban the shell companies. That's what we want in the European Parliament.

I look forward to this debate. We have a lot of proposals and I look forward to hearing from you what we can do and what we have learned from the Pandora Papers.

Didier Reynders, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, I am taking the floor during this debate with the blessing, again, of Commissioner Gentiloni. First, let me thank the European Parliament for its relentless commitment to tax fairness and strong reaction to the Pandora Papers.

As you rightly note, such revelations demonstrate the crucial role investigative journalists play in exposing tax evasion, corruption, organised crime and money laundering. They also illustrate that fighting tax evasion and tax avoidance is a constant struggle. We need to keep on improving the legislation and tighten our net. Rest assured that it is a top priority for the Commission.

As you know, we proposed at the end of 2022 a new amendment to the Directive on Administrative Cooperation to include the reporting and automatic exchange of tax information on transactions in crypto-assets and e-money, strengthening the current Directive and covering aspects that are necessary to ensure its correct functioning.

Moreover, we are currently working towards agreement in Council on the key initiative to fight the misuse of shell entities for improper tax purposes. The 'unshell' proposal will ensure that entities in the EU without a minimum degree of economic substance are unable to benefit from any tax advantages and do not place any financial burden on taxpayers. The Commission would like to thank you once again for your strong support and constructive suggestions on this proposal.

This Commission and Parliament are allies in promoting standards of tax fairness and transparency further, within the European Union and beyond. Your continuous support on 'unshell' is precious, and the Commission hopes you will continue to push for an agreement on an ambitious compromise by the Council. Of course, the use of shell companies also has an external dimension, one we have committed to tackling as well.

We want to offer to Member States additional tools to tackle tax arrangements or schemes in non-EU countries that lead to tax evasion or aggressive tax planning. In order to take these further steps, it is therefore even more important that the Member States prove themselves capable of reaching an agreement on the proposed directive on preventing shell companies with the European Union.

Your report points to the growing challenges in the area of non-corporate tax regime. The Code of Conduct Group has been working intensively to strengthen the EU listing process over the last few months, and we have a common interest to advance certain areas of work. In particular, the Group focuses on the revision of the EU listing criteria and is considering a more robust approach to zero-tax jurisdictions. However, more remains to be done regarding information on beneficial ownership or the extension of the geographical scope of the EU list.

We also agree with your suggestion to expand the mandate of the Code of Conduct to personal and capital income taxation. Now we need to convince the Member States to support a further strengthening of the EU listing process.

But our actions do not stop here. In your report, you rightfully discuss the role that intermediaries play in facilitating tax avoidance and evasion. The Commission is adopting an additional proposal which will reinforce our arsenal against fraudulent tax practices. Our objective with it is two-fold: making withholding tax procedures more efficient and ensuring that the current initiative includes all necessary safeguards to prevent fraudulent refunds and abusive tax schemes.

Finally, as you know, the Commission is working on BEFIT, Business in Europe: Framework for Income Taxation, a new corporate tax system for the European Union. This is a flagship of our new ambitious business tax agenda, reflecting some of the very priorities included in the report we are discussing here today.

I want to thank the rapporteur and all the members involved for their valuable work. And now, of course, I will listen to your interventions and proposals.

Udo Bullmann, *Verfasser der Stellungnahme des mitberatenden Entwicklungsausschusses.* – Frau Präsidentin, werte Kolleginnen und Kollegen, Herr Kommissar! Wir kennen die Zahlen. Ein Kontinent wie Afrika verliert jährlich rund 80 Milliarden US-Dollar allein durch illegale Kapitalflucht. Das ist ungefähr der Betrag, den Afrika braucht für seine jährlichen Modernisierungsinvestitionen, für Schulen, für Krankenhäuser und für Verkehrswege. Wann werden wir endlich wach und ziehen daraus die nötigen Konsequenzen?

Ja, wir wollen globale Mindeststeuern, wie der Berichterstatter Fuglsang es zu Recht fordert. Ja, wir wollen effektive Steuersysteme, unseren Partnerländern helfen – für anständige Behörden, die ihre Arbeit machen. Aber zuvorderst: Wir müssen unsere eigenen Steueroasen trockenlegen, dafür sorgen, dass wir nicht selber den Briefkastenfirmen und den Steuerhinterziehern Vorschub leisten. Das ist die Tagesaufgabe, wenn wir die Probleme bewältigen wollen und international dafür sorgen wollen, dass es eine bessere Zusammenarbeit bei der Steuerpolitik gibt.

Damien Carême, *rapporteur pour avis de la commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures.* – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, 11 300 milliards de dollars, ce serait la somme astronomique dissimulée dans des paradis fiscaux, selon les révélations du Consortium international des journalistes d'investigation. Ces 11 300 milliards d'évasion fiscale et de blanchiment sont à mettre en parallèle avec les 17 000 milliards de PIB de l'Union européenne en 2021. Les chiffres donnent le vertige.

La liste des bénéficiaires de ces montages financiers génère un profond sentiment de malaise. Des dirigeants européens anciens comme actuels, d'autres en poste au moment des Pandora Papers, et donc en mesure d'empêcher toute avancée fiscale pour leur seul intérêt personnel. Pourtant, aucun nom dans cette résolution, pas de *naming and shaming*: c'est la règle dans certains groupes politiques, ici, au Parlement. Pourquoi donc mentionner Wopke Hoekstra, actuel ministre néerlandais, Andrej Babiš, alors Premier ministre tchèque, ou John Dalli, ancien ministre maltais et ancien commissaire européen?

Récemment, PwC a fait fuiter des documents confidentiels sur les projets de lutte contre l'évasion fiscale des multinationales du gouvernement australien. Un scandale fiscal de plus pour PwC, déjà au cœur des LuxLeaks, en 2014, et, jamais très loin, ses acolytes du Big Four, ces quatre grands cabinets qui se partagent 87 % du marché mondial du conseil fiscal. Les Pandora Papers l'ont confirmé: c'est grâce à ce type d'intermédiaires que les 0,01 % les plus riches échappent à environ 25 % de leurs obligations fiscales. Pourtant, que de négociations pour citer PwC, Ernst & Young, Deloitte et KPMG dans cette résolution! Pas de *naming and shaming*, vous vous souvenez?

Des États membres proposent des taxations avantageuses pour attirer les nomades numériques, au risque d'aggraver les inégalités sociales et économiques. Mais, là encore, pas de *naming and shaming*. Pourquoi rappeler que Chypre, la Croatie, l'Espagne, la Grèce, l'Italie et le Portugal offrent des régimes possiblement nocifs pour le marché unique et les recettes fiscales? Pourquoi? Parce que «mal nommer les choses, c'est ajouter au malheur de ce monde». À cette citation d'Albert Camus j'ajouterai que ne pas les nommer du tout, c'est refuser de mettre fin au malheur du monde.

Tirons les leçons des Pandora Papers: nommons, blâmons, soyons ambitieux. En s'exprimant pour la première fois sur une meilleure taxation du capital des personnes fortunées et des plus-values sur les nomades numériques et la financiarisation du logement, notre Parlement ouvre la voie à des systèmes fiscaux plus justes.

Chers collègues, adoptons ce texte, renforçons-le grâce aux amendements du rapporteur, dont certains suggérés par mon groupe des Verts/ALE, et rejetons toute tentative, lamentable, de l'affaiblir.

Herbert Dorfmann, *im Namen der PPE-Fraktion*. – Frau Präsidentin, Herr Kommissar, Kolleginnen und Kollegen! Die Pandora Papers haben ein Konstrukt von über 29 000 Steuervermeidungs- und Steuerhinterziehungskonten offengelegt. Und das Ziel ist klar: Es geht darum, Steuern zu vermeiden, sich auf Kosten der Staaten und damit der Allgemeinheit zu bereichern und damit schlicht und ergreifend Geld zu stehlen, das den Menschen in Europa zustehen würde. Das kann man nur verurteilen, und das tun wir mit diesem Bericht auch.

Aber es geht nicht unbedingt darum, mit den Fingern auf Einzelne zu zeigen, sondern einfach zu analysieren, was passiert ist, und zu schauen, wo wir in Zukunft ansetzen können. Insofern geht es meiner Meinung nach viel mehr um die Zukunft als um die Vergangenheit. Natürlich müssen wir da auch unsere eigenen Regeln kritisch hinterfragen und unsere eigenen Regeln dort, wo es notwendig ist, verschärfen. Steueroasen, Systeme am Rande der Legalität – und auch des ethisch Vertretbaren – gibt es leider nicht nur irgendwo in der Welt, sie gibt es leider auch innerhalb der Europäischen Union.

Wir sind für einen fairen Steuerwettbewerb, der auf den Prinzipien der Transparenz, der Gerechtigkeit, der Zusammenarbeit basiert und der mit dem europäischen Binnenmarkt auch vereinbar ist. Deshalb braucht es eine ehrliche und faire Zusammenarbeit zwischen den nationalen Steuerbehörden in der Europäischen Union, aber auch eine stärkere internationale Zusammenarbeit, mehr Informationsaustausch, umfassende Mechanismen, um Steuerhinterziehung zu bekämpfen.

Wir beleuchten im Bericht auch die Rolle der Intermediäre bei der Erleichterung von Steuerhinterziehung. Es bedarf konsequenter Maßnahmen gegen Steuerberater, die Systeme der Hinterziehung und aggressive Steuerplanung entwickeln und verkaufen. Aber es ergibt keinen Sinn, große Beratungsfirmen einfach pauschal zu verurteilen oder ihre Zerschlagung zu fordern.

Ich denke, wir brauchen auch einen Rahmen für Quellensteuern. Die signifikant unterschiedlichen Steuersätze in den Mitgliedstaaten und in Drittstaaten werden immer eine Kapitalverschiebung dorthin begünstigen, wo gerade geringe oder keine Steuern zu bezahlen sind. Dies ist in Angriff zu nehmen. Kapitalgewinne sollen zumindest einmal besteuert werden. Es liegt nun an uns – hier im Europäischen Parlament, aber vor allem auch in den Mitgliedstaaten -, endlich eigene Egoismen hintanzustellen, wirksame Regeln zu implementieren, die zu mehr Gerechtigkeit in der Besteuerung führen und die endlich den Schlaumeiern den Wind aus den Segeln nehmen.

Evelyn Regner, *im Namen der S&D-Fraktion*. – Frau Präsidentin, sehr geehrter Herr Kommissar! Die *Pandora Papers*: Was ist das? Das sind knapp 12 Millionen geheime Dokumente, die die Steuergeheimnisse von Königen, von Präsidenten, von Stars, von Geldwäschern, von Betrügern lüften. Vergeblich sucht man hier Pflegepersonal, Handwerker, Handwerkerinnen, Verkäuferinnen. Damit ist klar: Die Offshore-Welt ist eine Welt der Reichen und Superreichen.

Bis zu 32 Billionen Dollar sollen weltweit in Steuersümpfen versteckt sein. Das ist übrigens mehr als das BIP der USA, und das zu einer Zeit, in der wir händeringend nach neuen Einnahmequellen suchen. Also was tun? Die Antwort: Wir brauchen mehr Transparenz, ein koordiniertes Vorgehen, um Steuersümpfe auszutrocknen, außerhalb wie innerhalb Europas. *Public CbCR,* die öffentliche Konzernsteuertransparenz-Richtlinie, die wir 2021 erfolgreich beschlossen haben, ist ein Anfang. Aber natürlich brauchen wir noch viel mehr. Es muss noch viel weiter gehen.

Holen wir uns das Geld zurück, das den Menschen zusteht. Denn es gibt genug Geld auf dieser Welt. Man muss es nur gerecht verteilen.

And to all those Members that might hesitate still, I can really just say: this report is excellent. Vote for it!

Billy Kelleher, *on behalf of the Renew Group*. – Madam President, I want to commend the International Consortium of Investigative Journalists who exposed the Pandora Papers, and many other areas of tax evasion and aggressive tax planning that have taken place over the last ten years.

Multiple billions are not going to where they should be in terms of investment in public services right across the globe, and particularly in countries that have very challenging budgetary positions already.

But these particular papers showed that at the heart of Governments, at the heart of Parliaments, at the heart of the highest end of businesses, we have aggressive tax evasion and tax planning.

And, in large part, it is being facilitated. It is being facilitated by our lack of creativity in terms of funding revenue commissioners across the European Union, in terms of ensuring that we have cross-border investigative supports, but also our auditing companies, our legal firms are involved in promoting and facilitating tax evasion.

And that is something that we have to accept. There has to be serious sanction. This is a criminal offence, but there seems to be a view that while 'white collar' crime is very often spoken about, very little is done in terms of putting in place the legislation, the supports to investigate and to deter but more importantly in the event of a being discovered that there is genuine sanction.

We cannot continue to depend on journalists to be the ones that should be exposing this. If we had the legislation and if we had investigative capabilities and tools, it is the authorities should be exposing this and punishing those that are found guilty of tax evasion and aggressive tax planning.

Rasmus Andresen, *im Namen der Verts/ALE-Fraktion*. – Frau Präsidentin! 11,9 Millionen Dokumente, 29 000 Konten, 330 Politikerinnen und Politiker, aber auch sehr viele Geschäftsleute und Prominente wie Elton John oder der Trainer von Real Madrid, Ancelotti. Die *Pandora Papers* sind die größte Recherche zu Steuerhinterziehung und —vermeidung. Und es ist dem Mut von Journalistinnen und Journalisten zu verdanken, dass dieser Betrug – zum Glück, will ich hinzufügen – aufgeflogen ist.

Jetzt ist es Zeit für Konsequenzen. Das Geschäftsmodell von Steueroasen muss durch Mindeststeuersätze, beispielsweise auf Kapitalerträge, zerstört werden. Seitenwechsel von Steuerverwaltungen zu Consultingagenturen müssen stärker kontrolliert werden. Deshalb brauchen wir schärfere Karenzzeiten. Die Macht der großen Beraterfirmen wie PricewaterhouseCoopers, EY, Deloitte oder aber auch KPMG muss eingeschränkt werden.

Wir Steuern hinterzieht, begeht ein Verbrechen an unserer Gesellschaft. Steuerhinterziehung ist kein Kavaliersdelikt. Kleine Menschen können sich Steuerhinterziehung gar nicht leisten; es sind die Großen, die Superreichen, die sich nicht an unserer Gesellschaft beteiligen. Es wird Zeit, dass wir handeln.

Andżelika Anna Możdżanowska, *w imieniu grupy ECR*. – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Blisko 8 bilionów euro, co stanowi 8% światowego Produktu Krajowego Brutto, to wartość majątku finansowego znajdującego się w rajach podatkowych. Krótko mówiąc, jest to uszczuplenie światowych dochodów podatkowych o około 155 miliardów euro rocznie. Często doświadczamy, jak bogate osoby na wysokich stanowiskach, a często nawet przestępcy, wykorzystując nowoczesne techniki, systemy i możliwości, kreatywnie wykorzystując bankowość i optymalizację prawno-podatkowo-fiskalną, tworzą złożone struktury w celu ochrony swoich dochodów i aktywów przed opodatkowaniem, sankcjami i prawnymi zobowiązaniami, umożliwiając pranie pieniędzy czy finansowanie terroryzmu.

Dziś to mały krok, ale ważny krok w walce o przejrzystość i jasne zasady funkcjonowania. Nie mogę jednak zgodzić się z propozycją większej centralizacji, w tym odejścia od zasady jednogłośnego podejmowania decyzji. Kluczem do sukcesu jest skuteczna koordynacja, a nie tylko harmonizacja i ujednolicenie. System podatkowy jest istotnym elementem kształtowania całego systemu polityki gospodarczej. Szanowanie suwerenności podatkowej państw członkowskich powinno być dla nas szczególnie ważnym priorytetem.

Polska od lat skutecznie walczy z oszustwami podatkowymi i uchylaniem się od opodatkowania. Jednak sukces ten, jak również sukces każdego z państw członkowskich, powinien być impulsem do solidarnej współpracy wszystkich pozostałych. Dzisiaj przede wszystkim potrzebna jest zdecydowana i twarda polityka wobec każdego z rajów podatkowych. Konkurencja podatkowa jest zdrowa, o ile reguły są przejrzyste. Podobnie przejrzyste powinny być reguły dotyczące braku konfliktu interesów, zatrudnienia i działalności lobbingowej we wszystkich europejskich instytucjach.

VORSITZ: EVELYN REGNER

Vizepräsidentin

France Jamet, *au nom du groupe ID*. – Madame la Présidente, Monsieur Reynders, mes chers collègues, si les scandales fiscaux se multiplient et dépouillent nos concitoyens de centaines de milliards d'euros, c'est que vous avez rendu tout cela possible avec la suppression des frontières et la promotion de la libre circulation des biens, des capitaux et des personnes. On pourrait même y ajouter une étrange dépendance consentie aux investisseurs nomades, aux sociétés écrans et aux fiducies, contre lesquels les gouvernements concernés ne font pour ainsi dire rien.

Pandora Papers, Panama Papers, LuxLeaks: tous ces noms symbolisent ni plus ni moins que la réussite d'une oligarchie mondiale toujours prompte à imposer l'austérité et les sacrifices uniquement au peuple. Car, chaque fois, les bénéfices sont privés et les dettes deviennent publiques, et ce sont nos citoyens qui en font les frais, les criminels qui s'enrichissent et nos nations qui s'appauvrissent, selon le Consortium international des journalistes d'investigation.

Hélas, la liste de vœux pieux consignés dans ce rapport ne fera pas grand mal. Rien ne contribuera ou ne sera de nature à régler la source du problème tant que la représentation publique et nos institutions seront obsessionnellement monopolisées par le souci de servir le financiarisme. Le capitalisme de connivence et nos démocraties sont incompatibles.

Parce qu'un État qui se respecte doit être en mesure de poursuivre, de défendre et de promouvoir les intérêts de la société qu'il représente, nous en appelons à un retour aux frontières. Pour lutter contre le blanchiment et la fraude fiscale, il faut restaurer la souveraineté des nations et surtout exprimer une volonté claire, politique, assumée et de portée internationale, une souveraineté qui refuse et combatte réellement le brigandage des peuples auquel se livrent ces prédateurs.

José Gusmão, *em nome do Grupo The Left*. – Senhora Presidente, quem ouve estes debates poderá sempre ficar a pensar que toda a gente neste Parlamento está muito preocupada com a evasão, a elisão e a fraude fiscais, mas na realidade não é bem assim. Este é um debate que divide este Parlamento e basta ver as posições que os grupos de direita sistematicamente assumem nas questões de evasão fiscal.

Primeiro, nunca dizer os nomes dos governantes, das empresas, dos governos, dos países que promovem a evasão e o *dumping* fiscal, fazendo o contrário do que os «Pandora Papers» fizeram, escondendo aquilo que os «Pandora Papers» revelaram.

Segundo, como aliás se está neste momento a ver nas negociações do relatório sobre a DAC 8, impedir – e há anos que impedem –, a partilha de informação sobre os detentores de informação, os detentores de rendimento, de imobiliário ou de ativos financeiros, para podermos seguir o rasto do dinheiro. Medida que registo é indispensável para conseguirmos combater eficazmente a evasão fiscal e também, como vimos recentemente nos relatórios sobre a regulação das criptomoedas, criar alçapões para não conseguirmos detetar as transações que são feitas em criptomoeda, dessa forma viabilizando um dos principais instrumentos de evasão fiscal nos momentos atuais.

Λευτέρης Νικολάου-Αλαβάνος (NI). – Κυρία Πρόεδρε, οι αποκαλύψεις των Pandora Papers και άλλων λιστών και papers, όπως η λίστα Λαγκάρντ, φέρνουν στο προσκήνιο την εμπλοκή κρατικών κυβερνητικών στελεχών, πολιτικών, μεγαλοεπιχειρηματιών σε φοροδιαφυγή και φοροαπάτη. Όμως ποιος κατέχει πάνω από το 50 % των καταθέσεων στους φορολογικούς παραδείσους; Το πλουσιότερο 0,01 του πληθυσμού. Είναι η ολιγαρχία του πλούτου δηλαδή, που παντού απολαμβάνει συντριπτικές φοροαπαλλαγές, προνόμια, εθελοντική φορολογία, συνεισφέροντας ελάχιστα στα έσοδα των κρατικών προϋπολογισμών και παίρνοντας από αυτούς δισεκατομμύρια, ενώ ο εργαζόμενος λαός ξεζουμίζεται διαρκώς με υψηλούς φόρους και άθλιους μισθούς.

Δεν πρόκειται για κακές επιλογές κάποιων προσώπων. Αυτές οι πρακτικές είναι η άλλη όψη της νόμιμης φοροαπαλλαγής και φοροασυλίας του κεφαλαίου που Ευρωπαϊκή Ένωση και αστικές κυβερνήσεις υλοποιούν. Στα πλαίσια αυτού του συστήματος, του αντιλαϊκού φορολογικού, οποιαδήποτε μέτρα θα έχουν την ίδια κατάληξη: να πληρώνει ο λαός και να φοροδιαφεύγουν νόμιμα ή παράνομα τα μονοπώλια.

Με πιο δυνατό ΚΚΕ, ο λαός πρέπει να απαιτήσει ανατροπή της φορομπηχτικής πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των αστικών κυβερνήσεων σε βάρος του. Φορολόγηση των μονοπωλιακών ομίλων, 45 % στα κέρδη, καθώς και κατάργηση όλων των φοροαπαλλαγών για εκείνους τους ομίλους που συσσωρεύουν αμύθητο πλούτο.

Lídia Pereira (PPE). – Senhora Presidente, as revelações dos «Pandora Papers» provam que o combate à fraude e evasão fiscais está a falhar.

Todos os milhões perdidos nestes esquemas são milhões retirados aos orçamentos nacionais, retirados à saúde, à educação, à justiça ou a serviços públicos de qualidade e criam uma injustiça fiscal clara entre aqueles que beneficiam destes esquemas e os contribuintes que cumprem. Contribuintes esses que estão cada vez mais sobrecarregados com impostos altos em muitos países da Europa, como o meu.

Este Parlamento fez o que lhe compete, discutiu as revelações e está a apresentar propostas concretas. A pergunta que se impõe é, por isso, o que é que está a falhar?

Falha a Comissão Europeia quando se atrasa em rever legislação como a diretiva antievasão fiscal ou quando fica aquém nas propostas para modernizar a cooperação entre autoridades fiscais nacionais.

Mas falham também os governos nacionais. No Conselho, não conseguem decidir acerca da diretiva sobre empresas de fachada e, nos seus países, e isto é particularmente evidente em Portugal, alimentam monstros burocráticos que sufocam os contribuintes e que continuam a deixar janelas abertas de oportunidade para a evasão.

Basta, por isso, de lamentar estes escândalos entre Bruxelas e Estrasburgo. É hora de as capitais nacionais apresentarem as soluções que tardam.

Aurore Lalucq (S&D). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, chers collègues, aujourd'hui tout se passe comme s'il y avait deux systèmes fiscaux, et donc deux systèmes démocratiques parallèles. D'un côté le citoyen lambda, la PME du coin, qui payent leurs impôts là où ils vivent et là où ils travaillent, et, de l'autre, certaines personnalités ultra-riches qui, disons-le clairement, à travers leur comportement, refusent le consentement à l'impôt et font sécession. En ayant recours à des sociétés offshore et à des paradis fiscaux, ils préfèrent mettre leur argent à côté de la grande criminalité, de la mafia et des trafiquants, plutôt qu'au côté des citoyens lambda, aussi imparfaits soient-ils.

Pourtant, ces personnes ont de quoi payer dix fois, cent fois leurs impôts. Pourtant, ces personnes n'auraient pas à payer grand-chose, d'ailleurs, si elles étaient restées et avaient déclaré leur argent sur leur territoire. En effet, les ultrariches ne paient quasiment plus rien aujourd'hui. Pourquoi? Parce que le revenu et le capital ne sont plus assez taxés, tant et si bien qu'aujourd'hui, mieux vaut hériter que travailler.

Aussi, nous soutenons ce rapport, la taxation du capital et un impôt sur la grande fortune au niveau européen.

Ramona Strugariu (Renew). – Madam President, the Pandora Papers scandal with over 11.9 million documents, was exposing the hidden wealth and offshore activities of individuals and entities across the globe, involving more than 330 politicians and public officials, including 35 current and former leaders. Almost two years later we're negotiating the AML package and moving very cautiously. This House has already committed to fighting for greater transparency, accountability and fairness in our financial system, for closing the loopholes that enable tax evasion and money laundering. But I am asking the Council to be as committed as we are, and I am counting on the Commission to be an ally. I'm assuming that we all want stronger rules in place. We all want the new AMLA to be a powerful game changer with clear tasks and proper resources. These are the messages that this package must send in the end, just like the lessons we all learned from the Pandora Papers revelations. No one is above the law. The era of impunity for financial non-compliance is coming to an end and we are done with closing our eyes to washing up Putinist, illiberal and criminal money here in this Union. This is the public expectation on our mandate. This builds credibility and proves commitment, nothing less.

Claude Gruffat (Verts/ALE). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, chers collègues, les Pandora Papers ont confirmé une fois de plus – une fois de trop – que les 1 % de personnes les plus riches se considèrent au-dessus des règles et que leur cupidité passe avant la vie des 99 % qui restent. Ce rapport que nous allons voter ouvre la voie à une société plus juste, qui respecte les citoyennes et les citoyens. Une fois de plus, nous demandons à la Commission et aux États membres – ils ne sont même pas là, ce soir! – de mesurer la richesse créée par la plus-value et d'imposer cette dernière.

Nous sommes en pleine crise économique, et il semble que nous n'ayons rien appris des erreurs du passé, comme en 2008. Face aux faillites bancaires, à la volatilité des marchés financiers, à l'inflation et à l'augmentation des marges des multinationales, des familles peinent à joindre les deux bouts. Pourtant, certains continuent de profiter d'un système qui leur est avantageux et dans lequel ils peuvent s'enrichir à bas coût, au mépris d'une société plus juste et plus équitable.

Aujourd'hui, je vous en conjure, prenez la mesure de la crise que nous traversons. Prenez la mesure de la volonté de justice que nos citoyens revendiquent et celle du vent de colère qui nous reviendra en pleine figure si nous ne sommes pas capables d'imposer aux 1 % ce que font déjà les 99 %.

Pirkko Ruohonen-Lerner (ECR). – Arvoisa puhemies, Pandoran papereista ja muista paljastuksista saadut kokemukset on tärkeää käydä huolella läpi, jotta tulevaisuudessa osataan keskittyä parhaiten vaikuttaviin ja tehokkaisiin menetelmiin veronkierron vastaisessa taistelussa.

Kun maailman rikkaimmat tahot eivät halua maksaa veroja, löytävät ne helposti asiantuntijoita, jotka auttavat verovälttelyssä. Neljä suurta tilintarkastusyhtiötä hallitsee veroneuvontamarkkinoista lähes 90 prosenttia. Yleisen edun kannalta on olennaista, että näiden yritysten asiantuntijoita ei käytetä julkisen sektorin konsultteina silloin, kun luodaan uutta verosääntelyä.

Pyöröovi-ilmiössä siirrytään usein julkiselta sektorilta yksityiselle sektorille. Esimerkiksi OECD:n entinen verojohtaja ja entisiä komissaareja on siirtynyt yksityisen sektorin rahakkaisiin tehtäviin. En lainkaan usko, että eripituiset palkalliset karenssiajat estävät julkista etua edustavan tiedon valumista yrityksille.

Veronkierto siirtää verotaakkaa suurilta yrityksiltä pienille yrityksille ja henkilöverotuksen puolelle. Veronkiertoon liittyy suurta epäoikeudenmukaisuutta, minkä takia kansalaisten luottamus yhteiskunnan oikeudenmukaisuuteen horjuu.

Veronkiertoa voisi tehokkaasti ehkäistä jäsenvaltioissa, jos korkoja, rojalteja ja palvelumaksuja määrättäisiin verotuksessa kokonaan tai osittain vähennyskelvottomiksi. Myös lähdeverotuksen laajentaminen olisi tehokas tapa kerätä nykyistä enemmän verotuloja.

Gunnar Beck (ID). – Frau Präsidentin, Herr Kommissar! Die Pandora Papers sind durchgesickerte Dokumente, die geheime Offshore-Konten von 35 führenden Politikern offenlegen – Präsidenten, Premierministern und Monarchen – sowie gewaltige Offshore-Vermögen von mehr als 100 Milliardären, Prominenten und Wirtschaftsführern.

Das EU-Parlament nimmt jetzt, zwei Jahre nach Veröffentlichung, erstmals Stellung dazu. Dem dänischen Berichterstatter, meinem fairen Kollegen Niels Fuglsang, gebührt Dank, aus dem Bericht vielerlei Unsinn herausgehalten, aber auch wichtige Mängel im europäischen Steuerrecht betont zu haben.

Einige heikle Themen aber durfte er wohl nicht ansprechen: Denn die Europäische Volkspartei und die Renew-Fraktion verweigerten, in den Pandora Papers erwähnte EU-Kommissare und europäische Politiker öffentlich zu rügen. Gleiches gilt für Mitgliedstaaten mit großen Defiziten bei Steuer- und Anti-Geldwäschegesetzgebung wie Portugal, Griechenland, Kroatien, Malta, Zypern und Italien.

Noch bemerkenswerter aber ist der Fall eines besonderen EU-Lieblings, des ukrainischen Präsidenten Selenskyj, der in der Karibik und Zypern ein Spinnennetz von Offshore-Firmen angelegt hat. Dort bunkert er mindestens 41 Millionen Dollar, die er vom Oligarchen Ihor Kolomojskyj erhalten hat, zusammen mit EU-Hilfsgeldern, die er vor den Behörden in Sicherheit gebracht hat. Bis heute zahlt die in den Virgin Islands registrierte Maltex Multicapital Corporation unversteuerte Dividenden an Olena Selenska, Selenskyjs Ehefrau.

Der französische Moralist La Rochefoucauld sagte: „*L'hypocrisie est l'hommage que le vice rend à la vertu*" - „Heuchelei ist der Tribut, den das Laster der Tugend zollen muss". Dieses zeitlose Wort gilt insbesondere für die EU und ihren angeblichen Kampf für Steuergerechtigkeit.

Manon Aubry (The Left). – Madame la Présidente, les Pandora Papers, c'était il y a presque deux ans. Une éternité, vous allez me dire, au rythme où se succèdent les scandales d'évasion fiscale. Mais quand même, 11 300 milliards de dollars dissimulés. Et après, on va nous dire au passage que les caisses sont vides et qu'on va faire les poches des citoyens?

Et puis, ce n'est pas n'importe qui d'impliqué: 35 chefs d'État, anciens ou actuels, et 300 responsables publics, dont certains encore en poste, comme Sylvain Maillard, le vice-président du groupe macroniste à l'Assemblée nationale en France, ou le vice-Premier ministre néerlandais. Dans un monde normal, ils auraient dû voir la police débarquer chez eux, leurs avoirs saisis et les condamnations pleuvoir. Mais non, rien. Sous l'influence de la droite, ils ne sont même pas cités dans le rapport dont on débat aujourd'hui. Pas étonnant que l'évasion fiscale tarde autant à être réprimée et les paradis fiscaux sanctionnés. Dans ces conditions, les fraudeurs, après tout, ne vont pas mordre la main qui les nourrit.

Bref, deux ans après, chers collègues, on a quand même un peu le sentiment que la chanson *Je n'ai pas changé*, de Julio Iglesias – lui aussi impliqué dans les Pandora Papers –, est devenue le refrain de l'Union européenne. Alors, je vous propose un autre morceau, une autre musique pour le remplacer: taxer les riches. Et on pourrait bien commencer par un impôt sur la fortune des milliardaires.

Fabio Massimo Castaldo (NI). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario, a distanza di due anni dalle scioccanti rivelazioni del Consorzio internazionale dei giornalisti investigativi, che hanno implicato uomini politici, uomini d'affari, personaggi pubblici, sinceramente fin troppo poco è stato fatto. Ma noi non dobbiamo smettere di lottare affinché scandali di questa portata non accadano nuovamente. Ne va soprattutto della tenuta della nostra democrazia, vista la costante erosione della fiducia dei cittadini verso lo Stato di diritto, e del nostro sistema economico.

Domani voteremo in favore della relazione, in quanto è stato fatto davvero un ottimo lavoro dal relatore e lo ringrazio. Tuttavia, ahimè, senza impegni più vincolanti per i nostri Stati membri rischiamo che questi buoni propositi diventino semplicemente delle parole al vento. La difesa degli informatori dei giornalisti è una questione di vitale importanza, cui si contribuirebbe anche attraverso l'istituzione di un fondo per il giornalismo d'inchiesta, come ipotizzato nella relazione stessa.

L'evasione e l'elusione fiscale, compresa la pratica dei regimi preferenziali messa in campo da alcuni Stati membri, che possiamo definire quindi complici, che non fanno altro che sottrarre risorse necessarie agli altri Stati, sono invece patologie da debellare a qualunque costo. Lo dobbiamo ai nostri cittadini, lo dobbiamo agli onesti contribuenti, lo dobbiamo agli ultimi che puntualmente diventano i primi quando si tratta di compiere sacrifici, specialmente economici.

Frances Fitzgerald (PPE). – Madam President, citizens across the world were appalled at the revelations contained in the Pandora Papers and similar exposures, I remember it all too well.

Structures across the world that have the purpose of facilitating illegal practices, such as tax evasion and money laundering, undermine confidence in the benefits of a globally interconnected financial system for raising living standards globally, particularly in developing countries. They also undermine trust in our societies and in our democracies. It is vital that this confidence be restored. This is why we must redouble our efforts internationally.

The key word here, I believe, is transparency. Free and fair tax competition is important, but it is crucial that the countries with which we do business are clear and transparent about all their tax structures and corporate rules. As a union, we must be serious about having an effective EU list of non-cooperative jurisdictions for tax purposes with appropriate recourses to action if needed. We need ongoing global cooperation with all our partner countries.

We already have vital structures for tax compliance, such as the automatic exchange of information, the OECD Common Reporting Standards, the OECD's Joint International Taskforce on Shared Intelligence and Collaboration Network, in which 19 EU Member States currently participate.

I believe that we should build on this to achieve greater and more efficient international exchange of information between fiscal authorities to tackle financial crime. And I would say that our democracies depend on it.

Paul Tang (S&D). – Voorzitter, over de doden niets dan goeds. Silvio Berlusconi heeft veel gedaan om belastingontwijking te agenderen. Corruptie, valsheid in geschrifte, witwassen en belastingfraude zijn maar een paar gedragingen die hij uitstekend onder de aandacht wist te brengen. Hij kan daarmee op een indrukwekkende lijst van royals, bekendheden en criminelen uit de Pandora Papers worden geplaatst.

De Pandora Papers waren de grootste in een reeks onthullingen die een internationaal web van belastingconstructies lieten zien met als doel het bezit van de allerrijksten te verbergen en daarmee belasting te ontwijken.

Terwijl de bakker op de hoek bakken geld kwijt is aan energiekosten, liggen de allerrijksten ter wereld te bakken in de zon.

De Pandora Papers waren de grootste onthulling in de geschiedenis op het gebied van belasting, maar hadden geen consequenties. Commissievoorzitter Von der Leyen en premier Rutte reizen met miljarden af naar Tunesië om vluchtelingen te stoppen, maar doen niets aan de miljarden die vluchten naar belastingparadijzen. Hoe kunnen we dit accepteren?

De woede van de mensen vindt duidelijk geen weerklank bij de lidstaten. Brievenbusfirma's vormen een groot onderdeel van het probleem, maar een wet om hun rol in te perken wordt geblokkeerd. Voorts stuit het voorstel om louche belastingadviseurs aan te pakken nog voordat het gepubliceerd is op verzet. Tegelijkertijd houden EU-landen belastingparadijzen nog steeds de hand boven het hoofd. We moeten de achterkamertjes waar commissaris Gentiloni's initiatieven sneuvelen, openbreken. Als landen niet bereid zijn belastingontwijking aan te pakken, moeten we dit hardop en publiekelijk zeggen.

Het verslag van Niels Fuglsang biedt oplossingen door de rijksten te belasten, ongelijkheid recht te trekken en rechtvaardigheid te herstellen. Kortom, het ontbreekt niet aan oplossingen om een eind te maken aan belastingontwijking, maar simpelweg aan de politieke wil om deze kwestie samen op te lossen.

Vandaag is de begrafenis van Silvio Berlusconi. Laat het ook de begrafenis van belastingontwijking zijn.

Κωνσταντίνος Αρβανίτης (The Left). – Κυρία Πρόεδρε, μια μικρή υπέρβαση, σήμερα είναι μια πολύ δύσκολη μέρα για την Ευρώπη και για τη χώρα μου. Εκτός θέματος, έχουμε δεκάδες νεκρούς εκεί έξω, στα ελληνικά και στα ευρωπαϊκά νερά. Πρόκειται για μετανάστες.

Επιστρέφω στο θέμα μας. Από τη λίστα Λαγκάρντ, στα Panama Papers, στα Paradise Papers, τώρα στα Pandora papers, στον εξαιρετικό ρόλο της ερευνητικής δημοσιογραφίας και στον ενοχικό και συγκαταβατικό ρόλο του πολιτικού υποκειμένου. Μιλάμε για τουλάχιστον 2,3 τρισεκατομμύρια ευρώ ενωσιακών κεφαλαίων που καταλήγουν σε φορολογικούς παραδείσους. Δηλαδή αφενός οι πολίτες ή οι απλοί άνθρωποι να φορολογούνται και να ελέγχονται – αφετέρου η επιχειρηματική και πολιτική ελίτ και το διεθνές οργανωμένο έγκλημα να πολλαπλασιάζουν τα κεφάλαιά τους και οι δημοσιογράφοι να καταδιώκονται.

Είναι απαράδεκτο η Ένωση να ανέχεται αυτές τις ύποπτες δωρεές κεφαλαίου. Ας μιλήσουμε καθαρά. Βλέπουμε τη Δεξιά και το Λαϊκό Κόμμα να αρνούνται τη δημοσιοποίηση στοιχείων και να επιμένουν να μην κατονομαστούν τα κράτη μέλη που πριμοδοτούν τέτοιες πρακτικές. Ούτε ακούμε κριτική για το ανεπαρκές 15 % του ελάχιστου συντελεστή φορολόγησης εταιρειών. Εδώ λοιπόν, ενώπιος ενωπίω, όλες οι πολιτικές ομάδες να πάρουν θέση. Ξεκάθαρη θέση.

Antoni Comín i Oliveres (NI). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, si stima che i paradisi fiscali facciano perdere ai governi del mondo quasi 500 miliardi di dollari all'anno. Sì, un cinque e undici zeri. I *Pandora Papers* ci ricordano che l'evasione fiscale è uno dei problemi più importanti che il mondo debba oggi affrontare. Mina le basi fiscali del *Welfare State* nei paesi del Nord e le risorse che si perdono a causa dell'evasione fiscale permetterebbero l'eradicamento abbastanza immediato della povertà estrema nei paesi del Sud globale.

Nell'Unione europea dobbiamo essere molto più energici nella lotta contro i paradisi fiscali. Primo: dobbiamo aggiornare la nostra lista nera di giurisdizioni fiscali non cooperative perché ci siano i dodici paesi in cui l'imposta sulle società è dello 0 %, oggi non c'è nessuno, e perché ci siano anche paesi che non hanno criteri di trasparenza per quanto riguarda la proprietà delle società registrate.

Secondo: nella lista di monitoraggio dovrebbero esserci pure i paesi con un'imposta sulle società inferiore al 15 % stabilito dall'accordo OCSE. Inoltre, è urgente accelerare la creazione dell'Autorità europea antiriciclaggio. L'evasione fiscale è un attacco contro ogni idea di giustizia su scala globale. Per questo motivo la lotta contro i paradisi fiscali dovrebbe essere una priorità assoluta nella nostra agenda politica.

Stanislav Polčák (PPE). – Paní předsedající, vážený pane komisaři, co nám odkryla kauza Pandora Papers? Tajné účty králů, premiérů, miliardářů, zapojených privilegovaných lidí. Něco bylo legální, něco už možná na hranici legality a něco bylo zjevně nelegální. Vytvářely se složité struktury, využívaly se *offshore* společnosti a samozřejmě cílem bylo buď optimalizovat daně, nebo dokonce páchat daňové úniky. Mezinárodní spolupráce v daňových věcech je tak zcela zjevně nadále prioritou a musí být prioritou i pro mezinárodní společenství jako takové. Protože ten, kdo na daňovém úniku především tratí, tak je stát. A řekl bych, že daňový únik je nejhorší pravicový zločin proti státu jako takovému. Myslím si, že musíme budovat dále společný postup našich států v daňových věcech. Trochu mě mrzí, že právě dnes zde není zastoupena Rada, protože po dvou letech od odhalení kauzy Pandora Papers bychom měli již očekávat i aktivitu Rady v této věci. A je důležité, abychom také zaplnili mezery v našem vlastním právu, v právu EU. Byl jsem vždy proti tomu, abychom omezovali daňovou autonomii členských států, ale je jednoznačné, že musíme sjednotit administrativní postupy právě v daňových věcech, a to s cílem právě zamezení těmto daňovým únikům, a musíme tento tlak vyvinout i na mezinárodní úrovni.

Marek Belka (S&D). – Madam President, when many Member States are struggling to make ends meet to support Ukrainian refugees or fight climate change, according to recent data, in 2015, more than USD 200 billion were shifted from the EU to tax havens. I'm sick of underlining this. This is a warning call for us. Before the Pandora Papers, we already had LuxLeaks, Paradise Papers, Panama Papers and many more. Is that not enough? We have to act.

First, we need better sanctions against the tax havens that are on the EU blacklist. Just naming and shaming won't do the job: there's too much money involved. Second, it is high time to cooperate with the US on the two pillars of OECD reform. Otherwise, we'll be stuck in between giving tax havens a space to flourish. Third, Parliament has to have a say on tax issues. Stalling tax reforms with the unanimity principle is a joke, with all the tax leaks popping up virtually every year.

Colleagues. Elton John – another celebrity after Silvio Berlusconi mentioned here – who is amongst many of the tax-avoiding politicians and celebrities revealed by the journalists in the Pandora Papers, might still be standing. But I hope that the unfair system of tax havens soon won't.

Malin Björk (The Left). – Fru talman! Högerregeringarna i Europa fortsätter att utforma skatteregler som är direkt anpassade för de rika. I mitt land, Sverige, sänks skatten för dem som tjänar mest, medan skola, vård, omsorg dras ner på. I Sverige har vi avskaffat förmögenhetsskatten, fastighetsskatten och vi subventionerar rika hushåll med hushållstjänster.

Konsten att slakta ett välfärdssamhälle skulle vi kunna kalla högerns orättvisa skattepolitik. Som om detta inte räckte har vi dessutom i Europa regelverk som underlättar ett utbrett skattefiffel. Något som återigen bara gynnar de rikaste och storföretagen och allskön fifflare.

Bara genom läckor som Pandoradokumenten kan vi få en bild av det här samhällsfientliga fiffleriet. Vi måste se till att få ett rättvisare skattesystem, och vi måste öka transparensen och skärpa regelverket så att vi kan sätta stopp för skattefiffleriet – både för företag och för privatpersoner. Vi behöver skatterättvisa nu.

Marcel de Graaff (NI). – Voorzitter, de Pandora Papers zijn een eindeloze reeks van belastingontwijking door vermogende personen en bedrijven in belastingparadijzen.

De huidige torenhoge belastingen zijn diefstal door de overheid om de armen arm te houden en de rijken rijker te maken. De rijken omzeilen belastingen vervolgens ook nog eens via ondoorzichtige constructies.

De overheid wil contant geld voor de gewone man uitbannen, maar laat de miljoenen op onvindbare bankrekeningen ongemoeid. Dit is bevestigd in de Pandora Papers. De overheid wordt geleid door een vriendjesnetwerk van graaiers die zichzelf verrijken, zoals Ursula von der Leyen, die de deal met Pfizer nog altijd niet heeft bekendgemaakt.

De oplossing is niet een verbod op contant geld en streng toezicht op de gewone man, maar een kleine, controleerbare overheid en een lage, eerlijke en simpele belasting voor iedereen. Op deze manier zijn belastingontwijkende constructies niet mogelijk en bovendien niet nodig.

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señora presidenta, señor comisario Reynders, está usted echando muchas horas en este pleno del Parlamento Europeo. Más horas echamos aún los que fuimos miembros de la Comisión de Investigación sobre los Papeles de Pandora, que arrojó algunas lecciones conclusivas, algunas de las cuales voy a subrayar.

La primera es la necesidad de transparencia y, por tanto, de evitar que se produzcan conflictos de intereses y que, bajo la rúbrica de empresas de contabilidad financiera, se escondan verdaderos chiringuitos de evasión de capitales.

La segunda es la necesidad de acabar con las prácticas predatorias de fiscalidad competitiva entre los Estados miembros de la Unión Europea, particularmente en el ámbito de la fiscalidad del patrimonio y de sociedades. Esto incluye también poner fin a los programas de residencia para inversores y a los programas de ciudadanía para inversores, como tantas veces hemos requerido en este Parlamento Europeo.

Y la tercera es la necesidad de combatir los paraísos fiscales. La única forma de que la Unión Europea sea relevante en ese combate es que lo haga de forma unida, consistente, persistente en el tiempo y en todas las organizaciones de la gobernanza de la globalización, con el fin de acabar con esa práctica sencillamente inaceptable que tanto se manifestó durante nuestra investigación de los Papeles de Pandora.

Marc Botenga (The Left). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, planquer son fric sur une île paradisiaque, soyons clairs: c'est du vol. C'est du vol à la collectivité, ce que font ces milliardaires et ces millionnaires. Ils évitent que cet argent soit utilisé pour finalement investir dans des crèches. Ce sont eux qui sont responsables, si l'on n'a pas assez de crèches; ce sont eux qui sont responsables, si le matin vous attendez le bus, mais que vous ne le voyez pas arriver, quand vous voyez «5 minutes», puis «4 minutes», «3 minutes» et le bus disparaît; ce sont eux qui sont responsables, lorsque les trains sont en retard; eux toujours qui sont responsables, quand il n'y a pas assez de médecins et d'infirmiers dans nos hôpitaux.

Comment se fait-il qu'ils ne finissent pas en taule? Parce que, évidemment, il y a des politiciens qui sont à leur service, parce que nous avons des lois qui ont été écrites sur mesure pour les riches, pour les millionnaires. Aujourd'hui, tout le monde vient pleurer: «Ah, ils évitent l'impôt! Ils payent pas l'impôt, les riches, les multimilliardaires!» Eh bien, prenons les mesures qui s'imposent! Levons le secret bancaire, imposons une taxe pour les millionnaires – il y a toujours une majorité, ici, pour voter contre – et arrêtons les transactions économiques avec les paradis fiscaux, parce que, sinon, c'est de l'hypocrisie avec des larmes de crocodile.

Spontane Wortmeldungen

Mick Wallace (The Left). – Madam President, the International Consortium of Investigative Journalists should be commended for their work on the Pandora Papers. On their website on the Papers, the ICIJ lists who they consider the power players of the Pandora Papers. They include, unsurprisingly, President Putin and his inner circle, but they also include the current Ukrainian President, Zelenskyy. The ICIJ describes Zelenskyy's activities as follows: 'Zelenskyy owned shares in an anonymous offshore entity, as did some of his business partners who are now close political allies.'

The report recommends that investigations into the assets and investments of Russian oligarchs should be a top priority, as they are strategically important for the EU's security. Maybe the report should also consider investigations into the powers that be in Ukraine in order to ascertain how they attained their vast wealth and power.

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Didier Reynders, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, I know that this Parliament is committed to increasing tax transparency and fairness and to the fight against tax avoidance, tax evasion and aggressive tax planning.

This report proves this once again. The Commission is working to deliver on this. We must not lose time. The proposals currently discussed must be agreed swiftly, and the upcoming proposals must advance fast. That way, we will have a robust arsenal to fight against tax evasion avoidance and aggressive tax planning.

The Commission knows it can count on you and your help and support for this. This is of crucial importance. EU citizens are placing their expectations on us. Thank you once again for our discussions today, for your support and let us stay united on this issue to make some progress on the different files that we have in discussion for the moment.

Niels Fuglsang, *rapporteur*. – Madam President, Commissioner, colleagues, thank you. I think we had a fruitful debate today. I think it shows that, of course, we have ideological differences in this House. We are from the left to the right, and we might disagree on how the tax levels should be. Should the tax be higher or lower? We disagree, probably. But I think it also shows the debate today that we agree that no matter what the decision will be on how the tax level should be, we must agree that it should be the same rules for everybody. The tax rules that democracy decides should apply to everybody. And as it has been said from this floor today, that's not the case today.

We have seen in the Pandora Papers that we have two systems. We have two sets of rules, one for the 99 % of those who go to work and pay their taxes, and one for the top 1 % who are able to use offshore accounts, hire tax advisers, hire lawyers that help them create shell companies and fake trusts so that they can avoid paying their taxes. And that is basically what we need to do away with. As Udo Bullmann, the DEVE rapporteur, said, this is something which harms, in particular, the developing countries, those who are poorest, those who have less than the rest, they are not the ones who are benefiting. They're the ones who are being harmed. And those on the top are the ones who are benefiting.

So why are we not doing more? Mr Botenga asked. We cannot just complain. We need to act. I think he is absolutely right. And I think in this report we have a number of proposals. We have discussed them here today. So let us just agree that we have talked sufficiently. Now it is time to act and to do away with these tax schemes.

Die Präsidentin. – Die Aussprache ist geschlossen.

Die Abstimmung findet am Donnerstag, 15. Juni 2023, statt.

Schriftliche Erklärungen (Artikel 171)

Alfred Sant (S&D), *in writing*. – The Report on lessons learnt from the Pandora Papers refers back to the large-scale leak of financial documents of October 2021, revealing offshore assets and financial transactions of numerous individuals and entities worldwide. I am in favour of this report, which aims to follow up on the recommendations made in the past regarding how to control illicit state and corporate practices that enable firms and wealthy or well-connected individuals to abusively amass wealth and avoid paying taxes. Nevertheless, I strongly disagree with the bias in the report that considers tax competition as an inherently bad thing.

Tax competition measures are an essential tool for some Member States to compensate for a lack of endowments and/or economic handicaps that place them at a competitive disadvantage. Secondly, I disagree strongly as well with the report's reference to so-called golden passports as 'objectionable from an ethical, legal and economic point of view'. While myself having reservations about their use, this is not on the grounds mentioned. Such measures are totally legitimate and have been applied – still are – by countries, including major EU Member States and the US under one guise or another. It was only when smaller states also adopted the practice that objections began to be raised.

17. Umsetzung und Verwirklichung der Ziele für nachhaltige Entwicklung (SDG) (Aussprache)

Die Präsidentin. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über den Bericht von Udo Bullmann und Petros Kokkalis im Namen des Entwicklungsausschusses und des Ausschusses für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit über die Umsetzung und Verwirklichung der Ziele für nachhaltige Entwicklung (SDG) (2023/2010(INI)) (A9-0213/2023).

Udo Bullmann, *Berichterstatter*. – Frau Präsidentin, liebe Kolleginnen und Kollegen, mein lieber Ko-Berichterstatter Petros Kokkalis! Ich danke auch den Schattenberichterstatterinnen und Schattenberichterstattern, die so konstruktiv an dem Bericht mitgearbeitet haben.

2015 hat sich die Weltgemeinschaft verständigt auf ein großes Reformprogramm: die Agenda 2030 - das Konzept für eine nachhaltige, für eine soziale, für eine bessere Welt. Wenn wir heute, acht Jahre später, Halbzeitbilanz ziehen, dann müssen wir uns mit massiven Problemen auseinandersetzen. Die Anzahl der Flüchtlinge weltweit ist auf über 110 - Millionen Menschen gestiegen. Wir könnten alleine in 2050 140 Millionen Klimaflüchtlinge haben. Hunger ist zurück auf dem Globus. Über 830 Millionen Menschen sind davon akut bedroht.

Was ist die Antwort? Aufgeben mit der Agenda 2030? Das kann nicht die Losung sein. Ganz im Gegenteil. Wir brauchen dieses ganzheitliche Konzept mehr als jemals zuvor als Kompass, um die Krisen zu bewältigen, und als Richtschnur für unsere internationale Politik, für die Weltgemeinschaft, aber insbesondere für die Europäische Union, die eine Vorreiterrolle wahrnehmen muss im internationalen Konzert.

Über welche Mittel verfügen wir? Das Instrument „NDICI/Europa in der Welt", unser internationales Portfolio, hat 80 - Milliarden Euro bis 2027. Team Europa und Global Gateway wollen das aufstocken auf 300 Milliarden. Alleine 150 Milliarden sollen in Afrika investiert werden. Die Kommission verspricht uns, dass diese Konzeption von Global Gateway von Anfang bis zum Schluss den Nachhaltigkeitszielen dienen muss – und das wollen wir in der Tat unterstützen, das, Herr Kommissar, wollen wir mit Ihnen zusammen umsetzen. Aber wir wollen es auch überprüfen. Wir wollen es auch messen können.

Warum ist das so wichtig? Was bedeutet das, dass wir uns engagieren für die Nachhaltigkeitskonzeption für unsere Partnerländer? Wir werden eine Situation erleben in wenigen Jahren, bis 2030, wo jeder vierte Jugendliche auf dieser Welt, jede vierte Jugendliche aus Afrika kommt – nur um ein Beispiel zu nennen. Diese Jugendlichen – und das wollen wir – sollen Ingenieurinnen und Ingenieure werden können, weil sie es sein müssen, die die nachhaltigen, die erneuerbaren Energiesysteme in Namibia entwickeln und andernorts, weil sie es sein müssen, die das Schicksal ihrer Länder in die eigenen Hände nehmen.

Ja, und es sollen die Jugendlichen von heute sein, die morgen als IT-Expertinnen und -Experten den Ausbau der digitalen Infrastruktur in Mauretanien voranbringen. Wir wollen, dass unsere Partnerländer *empowered*, ermächtigt werden, ihre Gesellschaften sozial und zukunftsgerecht zu gestalten. Deswegen brauchen wir das Konzept der Nachhaltigkeitsstrategie. Es muss unsere Außenpolitik bestimmen wie unsere Innenpolitik.

Petros Kokkalis, *rapporteur*. – Madam President, Commissioner, President-in-Office, dear colleagues, it is very pleasing to see what started as a dialogue among a small group of MEPs – the SDG Alliance led by Barry Andrews – to have grown into a collective cross-party effort to place the SDGs at the heart of our institution and policy-making, debating today in plenary the Annual Report on the state of implementation of the Sustainable Development Goals in the European Union.

This debate could not have been more timely. The shattered geopolitical landscape following the Russian invasion of Ukraine, the twin climate and biodiversity crisis, the Corona pandemic, the ever-growing levels of debt and cost of living and the resulting widely widening inequalities demonstrate that business-as-usual delivers fragility and insecurity instead of resilience and progress.

It is in this context, in this era of perma and poly crisis that the Global Goals become an invaluable universal language of global solidarity. The Global Goals are the only universally agreed and universally applicable, transparent and evidence-based policy framework for a world that ensures the safety and well-being of everyone within the planetary boundaries.

We are now less than seven years away from the goal. This September, the UN Global Goal Summit will be a major opportunity to build momentum and deliver the urgent, transformative action required to put our societies firmly on the path of social, environmental and economic sustainability. If we fail, it will be the most vulnerable that will bear the heaviest burden first, but make no mistake, in our common home, no one will be safe until we are all safe.

With multilateralism under threat, EU leadership is critical and must be credibly demonstrated; that is, we must lead by example. We must mainstream the SDGs in all policy areas, ensure policy coherence and strengthen the relevant governance structures. To this end, we reiterate our demand for a new overarching implementation strategy with measurable and time-bound commitments, with a chain of accountability and a roadmap of concrete actions.

The integration of the SDGs into the European Semester must be further developed towards a thorough review of the EU fiscal rules that would afford Member States the flexibility and the tools to deliver the necessary investment for the green transition and social cohesion – ideally, a Resilience Pact to replace the Stability Pact that would go beyond GDP and guarantee both the European Climate Law and the European Pillar of Social Rights.

The Global Goals can only be reached if we bring them closer to people. This is the very essence of the pledge to leave no one behind that lies at the heart of the Goals and, of course, our own European Green Deal. We must re-establish permanent structured dialogue with all stakeholders, including via the European Economic and Social Committee, and encourage local governments to use the work done by the Joint Research Centre on Local and Regional Voluntary Reviews.

To make significant strides towards the SDGs, it is imperative that we address the increasing financing gap both within the EU and globally. This is crucial to fulfil our commitments regarding climate action and official development assistance. But we also need a dedicated EU financing plan and methodology to track and make the most out of the EU budget spending contributing to the goals.

Finally, the EU must proactively push for a comprehensive overhaul of the global financial architecture towards full alignment with the Global Goals and the Paris Agreement and, more specifically, the proposed UN SDG Fiscal Stimulus.

Dear colleagues, dear Commissioner, the deadline for 2030 is rapidly approaching. We need to step up our efforts. We need a paradigm shift from the current economic model that we are implementing and that perpetuates inequalities, unequal distribution of wealth and the unsustainable exploitation of Earth's natural but finite resources. I am convinced that the SDGs show the way.

I would really like to extend my gratitude to my dear colleague and co-rapporteur Udo Bullmann, as well as all the shadow rapporteurs and colleagues who over the years have contributed constructively in advancing the SDGs' implementation in the European Union.

Didier Reynders, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, let me first thank the rapporteurs for this report. We are at the halfway mark of the 2030 Agenda, and we are heading to a very important UN High-Level Political Forum next month, where Commissioners Gentiloni and Urpilainen will present the EU-level Voluntary Review of the implementation of the Sustainable Development Goals.

Today, let me reiterate the Commission's commitment to the 2030 Agenda and the achievement of all the SDGs. Since the beginning of our mandate, this Commission has put the focus not on growth for the sake of it, but on sustainable growth, not on the level of growth, but on its quality, in alignment with the SDGs.

We have launched deeply transformative initiatives, such as the European Green Deal, the Climate Law and the European Pillar of Social Rights Action Plan. The SDGs have been progressively integrated into the European Semester, our annual cycle of economic policy coordination.

The Country Reports for 2023, published in May, summarise the progress made by each Member State and include a detailed annex based on the monitoring carried out by Eurostat. We have maintained the cause even as we face up to the two major crises of the last few years.

Both NextGeneration EU – adopted in response to the pandemic – and the REPowerEU plan put forward in the wake of Russia's invasion of Ukraine, aim to accelerate our shift to a more sustainable and inclusive economic model. At the global level, we have launched the Global Gateway Strategy to boost sustainable connections to lead the fair, digital and green transition.

However, as the United Nations Secretary-General's latest report on the SDGs confirms, these crises have hindered global progress towards the 2030 goals at EU level. We have made progress across a large majority of the 2030 agenda. Nonetheless, on some SDGs, we need to do more.

The EU voluntary review that the Commission will present at the High Level Political Forum in July and the SDG summit in September is an opportunity to redouble our efforts and to build global momentum. This is the first EU voluntary review. Your report called for it. The Commission answered your call.

The voluntary review aims to connect the dots. It underlines the need for coherence between our internal and external action in support of the SDGs. Both our domestic policies and our international partnerships must be oriented towards these goals. Achieving the SDGs requires not just a whole of government approach, but a whole of society approach, working together with civil society organisations, national and local governments, the European institutions, and not least the European Parliament.

So let me thank you once again for this report, and now I will listen to your intervention proposals and remarks.

Frances Fitzgerald, *on behalf of the PPE Group*. – Madam President, we find ourselves at the halfway point in our journey towards achieving the UN Sustainable Development Goals. We have so much more to do, so much unfinished work on the SDGs. Can we really say we are even close to halfway to gender equality? Have we truly promoted peace, justice and strong, inclusive institutions?

Over the last three years, our progress was stalled by the COVID-19 pandemic, the Russian invasion of Ukraine and other global shocks, as colleagues have said. These unprecedented crisis forced us to focus our energies and efforts elsewhere. Now, I think, we must really redouble our efforts to meet our commitments. This is the right framework, no doubt about that.

It is also imperative that we focus on preventing our progress from grinding to a halt or, worse yet, backsliding even more. Rather, the challenges we have faced can provide an opportunity to reshape our societies. Part of that, as we've learned here, is putting sustainable development at the heart of our policy responses.

We need to redouble our efforts to show our citizens, as the Commissioner has said, that the SDGs present real value for them and are worthwhile investing in and integrating into all of the policies, budgets, all policies across the EU, as my Irish colleague MEP Andrews has repeatedly said.

We in Europe can lead the way on delivering the SDGs. The future of our planet, and our future prosperity I would say, depends on it. We should not be found wanting when it comes to prioritising the SDGs, making sure, as I have said, that we integrate them into all our policies here in the EU, and we work with the Commission, we all work together to ensure that this happens and that we will not be found wanting.

Marc Angel, *on behalf of the S&D Group*. – Madam President, dear Commissioner, dear colleagues, a girl unable to get education in Myanmar, a family suffering from hunger in South Sudan, a father unable to find decent work in Europe – for all these people the Sustainable Development Goals provide a promise for a better life on a healthier planet.

However, as the UN Secretary General remarks in his upcoming report, in view of the SDG summit in September, this promise is in peril. Implementation throughout the world, Europe included, is dangerously behind schedule.

We have a responsibility towards all these people to deliver, and the European Union should lead these efforts. We should lead by example here at home. And in this regard, the S&D Group reiterates its call to the Commission to present a comprehensive strategy for achieving the 2030 Agenda.

The European Union should also be in the driver's seat when it comes to championing and promoting international cooperation and partnerships as espoused by SDG 17. With Africa, we must develop a mutually beneficial partnership and support them in reaching their objectives. Equally, the ACP-EU partnership is crucial to fostering sustainable development in ACP countries and building stronger alliances to tackle global challenge. Latin America has become even more crucial partner for our union, and we must strengthen our mutual cooperation.

Finally, there can be no sustainable development without peace, justice and strong institutions. We can witness this from up close with Russia's thuggish war in Ukraine.

Dear colleagues, we owe it especially to those already left behind, to be ambitious and we must take bold action.

Barry Andrews, *on behalf of the Renew Group*. – Madam President, Commissioner, colleagues, no one disagrees with the principles of the Sustainable Development Goals. They represent an idyllic, almost utopian vision for the future where economic, environmental and social priorities are on an equal footing. You'll find the SDGs littered throughout countless EU policy documents and Parliament resolutions. But how many of us here are actually willing to fight for these causes? What are we actually doing to address the fact that progress on the SDGs is not just stalled but declining?

Quite frankly, I am shocked and disappointed that so few people take any real action when the moment arrives. We saw it last summer with the European Parliament vote on the sustainable taxonomy, where a majority voted to label gas and nuclear energy as green. We have seen it over the years both here and the European Council, where leaders chose not to rescue migrants in the Mediterranean Sea. We have seen countless efforts to water down the farm to fork strategy.

Most recently, two committees voted to bin the nature restoration law. Until we had an EU climate law, the majority of our commitments amounted to nothing more than greenwashing. It is my strong belief that the same applies to the SDGs. We are living through an era of SDG-washing and until we have binding targets for each SDG globally, but at the very least at EU level, we will simply not make any progress.

I am now convinced that it is the time we came forward with a proposal for an EU SDG law. The time for wishful thinking and self-congratulation is over. If we want to save Agenda 2030, we need SDGs with teeth!

Malte Gallée, *im Namen der Verts/ALE-Fraktion*. – Frau Präsidentin, Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen! Sechs Jahre, sechs Monate, zwei Wochen und vier Tage – genau das ist die Zeit, die wir uns selbst gegeben haben, um letztendlich eine gerechte Welt zu schaffen – denn nichts weniger sind die nachhaltigen Entwicklungsziele. Das ist unser Fahrplan, den wir uns global abgestimmt haben, um dafür zu sorgen, die Armut zu bekämpfen, um Hunger zu bekämpfen, um sauberes Trinkwasser für alle zu schaffen und saubere Energie für alle zu schaffen. Und wir könnten nicht weiter davon entfernt sein -wir sind verdammt weit davon entfernt.

Gerade mal 12 % der Ziele sind *on track*. 26 Personen auf diesem Planeten besitzen so viel wie 50 % der ärmeren Weltbevölkerung. Das ist die Ungleichheit – so hoch wie noch nie. Genau deswegen ist es so wahnsinnig wichtig, dass wir als Europa gemeinsam sagen: Ja, wir schaffen diesen Bericht, wir schauen uns an: Wo stehen wir denn überhaupt? Nur so können wir auch wirklich wieder *on track* kommen.

Wir brauchen in Europa eine kohärente Politik, denn daran fehlt es. Wir sind weit davon entfernt – auch hier in diesem Parlament -, wirklich mit all den Gesetzen, an denen wir arbeiten, dazu beizutragen, dass die nachhaltigen Entwicklungsziele erreicht werden. Wir müssen die umweltschädlichen Subventionen beenden. Und wir müssen endlich dafür sorgen, dass gerade die Länder, die am weitesten zurückliegen, eben nicht immer weiter in die Schuldenfallen fallen. Genau dort müssen wir doch investieren. Genau deshalb brauchen wir eine Reform des IWF, eine Reform der Weltbank. Dort muss das Geld hin – zu den Leuten, die es am dringendsten benötigen!

Wir sind verdammt weit weg. Wir haben noch einen verdammt weiten Weg zu gehen. Es ist noch verdammt lang hin, bis wir wirklich Politik machen, die jeden Menschen schätzt, die jeden Menschen gleichwertig behandelt. Aber wir müssen ihn gehen.

Beata Kempa, *w imieniu grupy ECR*. – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Na wstępie chciałabym podziękować wszystkim zaangażowanym sprawozdawcom oraz posłom za pracę nad sprawozdaniem. Agenda 2030 jest bez wątpienia bardzo ambitna. Nie ze wszystkimi jej celami się zgadzam, ale jednak trzeba doceniać wielki plan oraz niesamowite zaangażowanie milionów osób i setek organizacji, żeby ją wypełnić. Moja ojczyzna, Polska, znajduje się na dwunastym miejscu na 195 krajów w jej realizacji.

Wśród wszystkich jej celów najważniejsza wydaje się jednak walka z głodem. Mamy narzędzia pozwalające nam już dziś pokonać symbol hańby XXI wieku, czyli głód. Unia Europejska w ostatnich latach jest bardzo ważnym partnerem w tym zakresie, a nasza pomoc humanitarna jest kluczowa dla milionów ludzi na całym świecie.

Warto tutaj przytoczyć to, że Unia Europejska jest największym donatorem i trzeba to wszędzie powtarzać. Najlepszym tego przykładem jest zaangażowanie Unii w porozumienie zbożowe umożliwiające transport do krajów potrzebujących zbóż z Ukrainy.

Wypełnienie tego celu wiąże się z dwoma kolejnymi, to znaczy z pokojem i dostępem do czystej wody. Tu także mamy już narzędzia i środki finansowe i nie tylko pomoc humanitarną, ale przede wszystkim niesiemy też pomoc rozwojową. Zatem twarde projekty infrastrukturalne oraz hydrotechniczne to jest nasz klucz do sukcesu.

Dziękuję bardzo za sprawozdanie i jeszcze raz dziękuję za ciężką pracę.

Dominique Bilde, *au nom du groupe ID*. – Madame la Présidente, les objectifs de développement durable sont vraisemblablement voués à connaître un succès aussi relatif que ceux du millénaire, et on peut le déplorer. Au moins, la première mouture se cantonnait à des défis primordiaux, comme la lutte contre la mortalité infantile ou encore la santé maternelle. Les ODD couvrent, eux, 17 grands domaines et pas moins de 169 cibles, dont la migration. À cela l'inventaire à la Prévert de nos deux rapporteurs mêle des considérations variées, portant sur la performance énergétique des bâtiments ou encore sur les transports publics.

«Vaste programme», selon le mot fameux du général de Gaulle, mais qui n'est guère à l'unisson des aspirations de mes compatriotes en France. Plus avant, il faut le dire et le répéter, l'Europe ne saurait endosser éternellement la responsabilité du développement mondial. Les membres du Club de Paris ne détenaient plus en 2020 que 11 % environ de la dette des 73 pays les plus pauvres, contre 29 % en 2006. Pendant ce temps, la Chine en détient environ 21 % pour ce qui est du continent africain – et c'est sans compter l'endettement caché, qui échappe à la comptabilisation officielle. Je passe sur la pertinence et la qualité de certains projets d'infrastructures soutenus dans le cadre des «nouvelles routes de la soie» ou encore sur la question des taux d'intérêt abusifs.

Cessons donc de battre notre coulpe au travers d'une évocation obsessionnelle d'un supposé déficit de financement. De nouvelles ressources sont à portée de main, au-delà d'une seule aide publique occidentale, dépensée à fonds perdus depuis des années. Les contribuables européens vous en sauront gré.

Miguel Urbán Crespo, *en nombre del Grupo The Left*. – Señora presidenta, la urgencia climática existe ahora y sus consecuencias se viven ya hoy, especialmente en el Sur Global, pero no únicamente. El año 2030 es tarde porque hoy ya vamos tarde.

La aceleración de la agenda de implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible que propone este informe es bienvenida, pero el cambio climático no se soluciona, señorías, con palabras bonitas. Necesitamos acciones contundentes a la altura de la emergencia que vivimos y acciones coherentes con el desafío que enfrentamos. No basta con pintar de verde el capitalismo. No basta con añadir una etiqueta de sostenible a modelos de desarrollo basados en el crecimiento infinito.

La supuesta transición energética en el norte está aumentando el extractivismo depredador en el sur. Porque, para que haya coches eléctricos en Bruselas, en París o en Berlín, se necesitan minas que destruyen el territorio en Perú, Bolivia o Chile.

El capitalismo verde es inviable. La crisis climática solo puede enfrentarse desde la planificación ecosocialista de la economía, porque nuestras vidas valen mucho más que el puñado de beneficios de unas pocas empresas.

Heléne Fritzon (S&D). – Fru talman! Kommissionär! Nu är det bara sju år kvar tills världens länder ska nå FN:s globala hållbarhetsmål. Det var 2015 som vi kom överens om att skapa en bättre värld för varandra och för kommande generationer. Men i stället går utvecklingen åt fel håll. Utsläppen fortsätter öka. Ojämlikheten har blivit större, inte minst mellan kvinnor och män. Vi har krig i Europa och demokratin hotas i allt fler länder.

Vi måste kräva mer insatser från EU för att nå FN:s hållbarhetsmål. Vi måste öka takten i klimatomställningen, ta ett större ansvar för freden och demokratin och minska samhällsklyftorna och ojämlikheten.

För mig som socialdemokrat är det samma prioritering hemma i Sverige, i EU och ute i världen. Jag kommer att fortsätta mitt arbete för att vi ska nå FN:s hållbarhetsmål. Hoppas att du gör detsamma.

Max Orville (Renew). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, je souhaite féliciter la Commission européenne pour le premier examen volontaire de l'Union européenne sur les progrès réalisés dans la mise en œuvre des objectifs de développement durable. Nous mesurons tout le chemin accompli. Cependant, nous pouvons aller plus loin et nous devons faire mieux.

Atteindre les ODD, c'est améliorer la qualité des sols, de l'eau et de l'air, et prévenir les aléas climatiques. C'est garantir l'accès à une eau potable, par le renouvellement des réseaux de distribution. Atteindre les ODD, c'est aussi augmenter la production agricole locale par la diversification des cultures et par la création de nouvelles unités de transformation. Atteindre les ODD, c'est, enfin, accélérer le déploiement des énergies renouvelables, par la multiplication des éoliennes, des panneaux solaires ou encore des centrales géothermiques, en fonction des atouts des territoires.

Par notre vote demain, nous témoignerons de l'engagement politique de l'Union européenne et nous demanderons à la Commission d'élaborer une stratégie politique pragmatique et un plan de financement adapté.

Grace O'Sullivan (Verts/ALE). – Madam President, colleagues, this could be the most significant week in our time as political leaders. We decide whether to pursue sustainable development and nature restoration or continue down the path of exploiting nature without considering the consequences for food safety, for climate, for biodiversity, for our health and well-being.

This report on the Sustainable Development Goals that we discussed today clearly states that continued biodiversity loss will undermine progress on 80 % of all Sustainable Development Goal targets.

Nature is the foundation of our wellbeing. This report calls for action, now. Citizens are calling for action, now. Businesses are calling for action, now. To implement nature restoration and halt biodiversity loss once and for all. In doing so, we make progress on 80 % of all other issues we face as a society and a parliament.

Well, this week we have the legislation on the table to do that. The Nature Restoration Law is a unique opportunity for the European Parliament to show leadership and ambition, and stop once and for all the disastrous decline of our natural world.

In doing so, we give ourselves a chance not just to achieve the Sustainable Development Goals, but to change our relationship with nature for the better.

Robert Roos (ECR). – Voorzitter, geen armoede, geen honger, schoon water: daar kun je toch niet tegen zijn? Dat is de marketing achter de 17 SDG's die de Verenigde Naties aan landen en bedrijven willen opleggen.

De doelstellingen klinken op zichzelf inderdaad goed. Het beleid dat daar echter aan wordt gekoppeld, is omstreden. Zo leidt SDG 13 betreffende klimaatactie tot radicaal klimaatbeleid, verankert SDG 10 betreffende minder ongelijkheid de massale immigratie naar Europa en maakt SDG 5 betreffende gendergelijkheid genderideologie tot overheidsbeleid.

Of je daar nu voor of tegen bent; in een democratie hoort er een echt debat over plaats te vinden. Dit mag niet worden ingevoerd via een schimmig circuit van internationale organisaties, ngo's, grote bedrijven en filantropen.

Dit is echter precies wat er gebeurt en dit ondermijnt de democratie. De invoering verloopt weliswaar via het normale democratische proces, maar het beleid komt niet voort uit de wens van de bevolking. Het komt voort uit de machinerie van de macht. Ik vraag u daarom dit te verwerpen. Wie de belangen van de bevolking vertegenwoordigt, stemt tegen de SDG's.

Tomas Tobé (PPE). – Madam President, let me start as chair of the Development Committee to thank our co-rapporteurs for a work well done. And also point out that we are halfway to 2030 and we are seriously off track to achieving the Sustainable Development Goals. This is extremely concerning. In my view, I think it is crucial that the European Union now works together, especially with developing countries, our partner countries, to get back on track.

I would like to highlight three points to consider. Firstly, we need to improve the effectiveness and maximise the impact of our development cooperation. And secondly, we need to recognise that the private sector will play a critical role in achieving the SDGs. In this regard, the Global Gateway Initiative is a step in the right direction. And thirdly, and lastly, we need to strengthen partnership for the goals. The EU is uniquely placed to do this, given its proven record as a champion of multilateralism. Thereby, we also protect and strengthen the reputation as a credible and reliable partner, which is of crucial importance in the current year political context.

I hope that plenary will approve this important report because we need to step up our game.

Cyrus Engerer (S&D). – Sinjura President, fadlilna inqas minn seba' snin sabiex nimplimentaw l-Aġenda 2030. Għandna deċiżjoni ċara quddiemna: nistgħu jew nużaw is- snin li għad fadal biex nuru lill- bqija tad- dinja illi m'aħniex lesti li nipprattikaw dak li nippritkaw jew inkella nisfidaw l-istatus quo u npattu għaż- żmien mitluf b'azzjonijiet konkreti, speċjalment fuq l-ambjent u l-klima.

L-adozzjoni tar-reviżjoni volontarja fl-Unjoni Ewropea biex jitqabbel dak illi wegħidna ma fejn attwalment wasalna kien pass fid-direzzjoni t-tajba. Madankollu, huwa tassew diżappuntanti illi dan jonqos milli jinkludi pjan konkret ta' azzjoni, sostnut minn finanzjament adegwat biex nindirizzaw l-istaġnar li qegħdin nesperjenzaw f'oqsma kruċjali, bħat-telf tal-bijodiversità li qiegħed jimmina l-progress f'madwar 80 % tal-miri għal Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli. Minkejja dan il-pass pożittiv li sar bir-reviżjoni volontarja, iċ-ċittadini jistennew ħafna iktar minn sempliċiment eżerċizzju ta' rappurtar dwar kif il-gvernijiet qegħdin ifalluhom.

Dan huwa ż-żmien biex nuru li lesti nxammru l-kmiem u nagħtu t-tama lura liċ-ċittadini permezz ta' azzjonijiet b'saħħithom illi jwassluna biex nilħqu l-miri ambjentali illi huma mistennija miċ-ċittadini.

Charles Goerens (Renew). – Madame la Présidente, il nous faut 4 200 milliards de dollars de plus pour réaliser les objectifs de développement durable, selon les Nations unies. L'aide publique au développement représente à peine 10 % de ce montant. C'est une tâche titanesque. L'Union européenne et ses États membres, le G7, le G20 et les Nations unies: tout le monde est interpellé, tout le monde doit assumer ses responsabilités.

Tous ces acteurs institutionnels, cependant, restent condamnés à échouer, à moins de pouvoir mobiliser des ressources indispensables. Les ressources qui vont devoir être mobilisées par le secteur privé représentent plus ou moins 4 % du produit intérieur brut mondial. Est-ce que c'est faisable? Oui, c'est faisable, mais il faut faire des choix, réorienter les politiques et réallouer les ressources.

Nous disposons d'un cadre politique, mais avons-nous aussi les instruments et les moyens de nos ambitions? Nous avons une boîte à outils qui est assez bien fournie, avec le «Global Gateway», la Banque européenne de reconstruction et de développement, la Banque européenne d'investissement, la KfW allemande, l'AFD française… Tout ça pour ça!

Si tous les autres continents étaient outillés de la même façon, je crois que l'espoir de pouvoir réaliser les objectifs de développement durable ne resterait pas illusoire.

Saskia Bricmont (Verts/ALE). – Madame la Présidente, les objectifs de développement durable – les ODD – sont des objectifs qui sont largement partagés, tant par notre assemblée, nous venons de l'entendre, que par la Commission européenne. D'ailleurs, chaque commissaire a, dans sa lettre de mission, leur bonne exécution.

Pourtant, d'année en année, ici, alors que l'échéance de 2030 approche, les objectifs s'éloignent. C'est le même constat: l'absence de cohérence des politiques – alimentaires, énergétiques, mais aussi commerciales. J'ai demandé à des experts d'objectiver ces incohérences et d'évaluer la contribution de nos flux commerciaux à la réalisation des ODD. Tenez-vous bien: 80 % des flux commerciaux constituent des obstacles, je dis bien des obstacles, à leur réalisation.

Malheureusement, la Commission européenne, la DG TRADE, préfère se détourner de ces constats amers et poursuivre la logique de libre-échange, de croissance des flux commerciaux et d'exploitation des ressources des pays du Sud, aux antipodes de la durabilité. La tournée de M[me] la présidente de la Commission européenne en Amérique latine pour vanter les mérites d'un accord commercial entre l'Europe et le Mercosur, dont les conséquences sociales et environnementales sont sans appel, confirme malheureusement que la politique commerciale n'est pas prête de contribuer positivement aux ODD. Il est donc grand temps d'assurer la cohérence des politiques.

Jorge Buxadé Villalba (ECR). – Señora presidente, la Agenda 2030 es el programa de las élites para apropiarse de todo. 500 000 millones de euros cada año de aquí a 2030. ¿Pero no han esquilmado suficiente a las familias, empresas, agricultores, ganaderos, autónomos y pequeños empresarios? Ustedes no quieren transformar el mundo; quieren expropiarlo. Sin pudor, afirman que los Objetivos de Desarrollo Sostenible son el único marco mundial compartido, y piden su imposición coactiva y totalitaria. Para ustedes, nada fuera de los ODS y nada contra los ODS. Como sigan así, a los que disentimos nos pondrán un brazalete de color.

No hay desarrollo sostenible sin crecimiento, familias fuertes, propiedad privada, libertad individual, arraigo a la nación, empleos estables, beneficios empresariales, y soberanía energética, alimentaria y sanitaria. No hay desarrollo sostenible si los ricos de Davos se imponen a las democracias parlamentarias.

Miren, yo no quiero un mundo en el que unos pocos toman decisiones en nombre de todos y se hacen dueños de la tierra, del capital financiero, de la información y de los datos, y el resto vive en la esclavitud bajo un régimen de terror ideológico y de servidumbre moral a cambio de unas pocas migajas. Abran paso a la libertad, que nosotros vamos para allá.

Seán Kelly (PPE). – *A Uachtaráin*, the Sustainable Development Goals provide a roadmap for global development encompassing a broad range of interconnected issues, from poverty eradication to climate action, from gender equality to responsible consumption and production. The most effective way to deliver on the SDGs is by ensuring that the goals are fully embedded in planned activity of each government department in each Member State.

Major challenges exist in this respect. Interlinkages between the goals mean that progress in one area can have repercussions on another. This therefore requires the holistic and integrated approach to implementation.

As the EU presents its first voluntary review this year, the EU must stand up and show real leadership in the implementation of the SDGs to deliver the 2030 Agenda. The details of such leadership will require additional debate, particularly when we speak of the portfolios of the next College of Commissioners, but more importantly, we should ensure that an adequate monitoring system is in place, backed up by the resources needed to keep us on track to meet our targets.

Mercedes Bresso (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, è chiaro che quest'anno sarà assolutamente decisivo per la realizzazione degli obiettivi di sviluppo sostenibile e che noi dobbiamo, con la dovuta franchezza e con una buona dose di realismo, analizzare le carenze e affrontarne le contraddizioni.

Oggi, a poco più di sei anni dalla scadenza fissata del 2030, realizziamo di essere, purtroppo, lontani dalla meta, e che su alcuni punti, penso in particolare a povertà e disuguaglianze, il quadro si è ulteriormente aggravato.

A questo si aggiunge il drammatico incrocio tra guerra e cambiamenti climatici, che rischia di peggiorare la situazione colpendo in particolare territori e popolazioni già più vulnerabili. Serve tenere insieme lotta alla povertà, politiche di sviluppo, politiche di contrasto ai cambiamenti climatici, e farlo attraverso un impegno rinnovato e più forte.

L'Unione europea deve essere in prima linea su questa sfida, integrando maggiormente gli obiettivi di sviluppo sostenibile nelle sue politiche e, soprattutto, riportando queste priorità concretamente nella costruzione dei partenariati internazionali.

Stéphane Bijoux (Renew). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, les sept dernières années ont été les plus chaudes jamais enregistrées sur la planète, et cette urgence climatique réduit fortement notre capacité à réaliser les objectifs de développement durable, d'autant plus que le rouleau compresseur climatique déferle absolument partout.

Il faut agir beaucoup plus vite; il faut surtout agir différemment. C'est d'ailleurs l'esprit du grand sommet international organisé à Paris dans quelques jours, à l'initiative du président Emmanuel Macron et de l'État caribéen de la Barbade.

L'objectif de ce nouveau pacte financier mondial est de trouver de nouveaux fonds pour aider les pays en développement à réaliser ces objectifs de développement durable. Dans ce combat commun pour la planète, nous devons justement mettre en commun ce que nous avons de meilleur: l'innovation, le partage de solutions et la coopération. Cette intelligence collective est un impératif et nous en avons absolument besoin.

Pär Holmgren (Verts/ALE). – Fru talman! Det ser verkligen inte bra ut. Det är inte ett enda land i världen som är på väg att nå de hållbara utvecklingsmålen. Och vad beror det på? För det första har vi så klart alldeles för låga ambitioner i klimatomställningen. För det andra ser vi inte till att rädda den biologiska mångfalden. Och för det tredje förstår vi inte helheten – att vi måste arbeta både med ekologisk hållbarhet och social hållbarhet.

Här inom EU skulle vi kunna arbeta fullt ut med den gröna given. Men då har vi högergruppen, framför allt, som motarbetar och försvagar den när vi skulle behöva förbättra den.

Det enda jag kan se som positivt är att jag vet att det finns många företag, många i näringslivet, som arbetar aktivt med de hållbara utvecklingsmålen, men tyvärr ofta med ett eller två eller tre av dem utan att se helheten. Och vad beror det på då? Ja, återigen, så klart, att vi politiskt inte har tillräckligt höga ambitioner och inte förmår att se helheten. Vi måste bli mycket duktigare på det.

Jessica Polfjärd (PPE). – Fru talman! Målen för hållbar utveckling är och ska vara vägledande för vårt politiska arbete. Mycket har redan gjorts, men mycket mer behöver göras. Dessvärre ser vi nu att utvecklingen går åt helt fel håll på flera områden, inte minst i svallvågorna efter den globala pandemin och Rysslands brutala och olagliga krig i Ukraina.

Den här utvecklingen måste vändas. Vi måste hamna på rätt kurs igen. Då behövs det tydliga och effektiva åtgärder och samarbete och engagemang från samhällets alla olika aktörer.

Kärnan i hållbarhetsmålen måste vara det som vi fokuserar på. Annars kommer vi att missa målen. Det håller inte att, som vissa politiska grupper i det här huset, prioritera att plocka inhemska politiska poänger i frågor som inte har med hållbarhetsmålen att göra. Därför måste vi samarbeta. Näringslivet måste hjälpa till. Och vi vet att vi i politiken måste göra det vi kan.

Sara Cerdas (S&D). – Senhora Presidente, os Objetivos de Desenvolvimento Sustentável das Nações Unidas têm de continuar a ser o guia, apesar do atual contexto de incerteza.

E se a guerra na Ucrânia e a pandemia afetaram o nosso progresso, também importa mencionarmos os êxitos. E, aqui, tenho a destacar o bom desempenho de Portugal, que, desde 2015, com o Governo socialista e sob os olhares do mundo, cumpre com a maior parte dos indicadores, muitos deles já atingidos.

Falamos de objetivos concretos: na área da saúde, com medidas inovadoras na saúde materna infantil; no combate ao tabaco; na qualidade da água; nas energias renováveis e na redução das emissões dos gases com efeito de estufa. E o compromisso dos socialistas em Portugal com os Objetivos de Desenvolvimento Sustentável reflete-se, também, aqui no Parlamento Europeu, ao assumirmos as lideranças das lutas mais importantes.

Porque faltam só sete anos – faltam sete anos apenas –, e não há tempo a perder. Não há espaço para hesitações quando falamos de melhorar a vida das pessoas, quando falamos de melhorar o bem-estar das pessoas.

Irena Joveva (Renew). – Gospa predsednica. Vse od podpisa agende za trajnostni razvoj želi Unija postati vodilna sila doseganja zastavljenih ciljev. Do leta 2030 jih želimo doseči, kajne?

In v tem mandatu smo z zelenim dogovorom začeli s koraki v pravo smer. Pa se je zgodila pandemija. In vzpostavili smo skupno reševanje zdravstvenih problematik, pa je na kontinent vstopila vojna in z njo energetska in finančna kriza.

Na težave, ki se vrstijo, nismo pripravljeni, medtem ko se večajo neenakosti in poglabljajo okoljski, zdravstveni, finančni, prehranski, socialni izzivi.

Morali bi se naučiti, da takšnih vsevključujočih izzivov ne moremo rešiti z majhnimi, razdrobljenimi sektorskimi rešitvami. Ampak očitno se nismo. Leto 2030 je namreč za vogalom in strategije in finančnega načrta za implementacijo agende še vedno ni, četudi smo Komisijo k pripravi obojega pozvali v enakem poročilu že lani.

Naj bo tokratni poziv bolj uspešen, ker je čas za akcijo, za ljudi, planet, blaginjo in nenazadnje za mir in svobodo.

PRZEWODNICTWO: EWA KOPACZ

Wiceprzewodnicząca

Francisco Guerreiro (Verts/ALE). – Senhora Presidente, Senhor Comissário, creio que os Objetivos de Desenvolvimento Sustentável estão em risco, mas estão em risco não porque temos falta de ferramentas ou da quantificação de onde é que temos que chegar, mas, sobretudo, porque temos grupos políticos que negam, efetivamente, que existem desafios a serem cumpridos por esses objetivos.

E falo do grupo da extrema-direita – que não está aqui representado por ninguém, atualmente –, que nega factos evidentes como as alterações climáticas e o impacto da perda de biodiversidade. Mas, pior do que este negacionismo claro que temos neste Parlamento Europeu, e em vários parlamentos nacionais, nós temos um fator acrescido, que é o centro democrático de direita que está a cair na armadilha da extrema-direita.

Portanto, esta semana, temos uma das grandes leis que vai ser debatida e votada, a Lei do Restauro da Natureza, e vamos ver de que lado é que estão os democratas-cristãos e alguns liberais. Se estão, efetivamente, do lado dos Objetivos de Desenvolvimento Sustentável ou se estão do lado do radicalismo e do negacionismo da extrema-direita.

Dace Melbārde (PPE). – Priekšsēdētāja! Es vēlos runāt par ziņojumā izteikto atziņu, ka, ja visi pasaules iedzīvotāji patērētu dabas resursu tikpat daudz, cik Eiropas Savienības iedzīvotāji, tad vajadzētu divas komats astoņas zemeslodes, lai uzturētu šo pieprasījumu. Šajā kontekstā vēlos vaicāt, kolēģi, vai mums nebūtu kritiskāk jāparaugās uz eiropiešu dzīvesveida ēnas pusēm. Acīmredzot, ne viss, kas cauri gadsimtiem ir veidojies Rietumeiropas kultūrā, ir aizsargājams un veicināms, un es šeit tieši domāju — patēriņa kultūru.

Diemžēl ziņojums nerunā par, vai es pat teiktu, ignorē kultūras dimensiju, bet tieši kultūra kā vērtību kopums, dzīvesveids un līdzāspastāvēšanas formas vistiešāk ietekmē mūsu izvēles un rīcības ikdienā. Nenovērtējama loma šeit, protams, ir izglītībai. 2030. gadā sagaidāmais rezultāts ir jaunas kvalitātes laikmets, bet tāds nav iespējams ar vecā domāšanas veida sabiedrību. Tāpēc izglītībai patiesi ir jākļūst par ilgtspējīgas attīstības dienaskārtības prioritāti, un sava loma ir jāspēlē arī kultūrai kā vērtību nesējai.

Carlos Zorrinho (S&D). – Senhora Presidente, Senhor Comissário, vivemos um tempo de turbulência global. Um tempo em que as referências, os valores e a lucidez na visão podem e devem fazer a diferença.

A União Europeia, tendo em conta a parceria pela liberdade, pela paz e pela dignidade que a sustenta, o foco numa adequada implementação e entrega do cumprimento dos Objetivos de Desenvolvimento Sustentável tem de ser uma prioridade distintiva.

As pessoas não são números. O sucesso das políticas não pode ser medido apenas pelos indicadores económicos tradicionais. Impactos transversais necessitam de indicadores transversais. Quando nos propomos desenvolver parcerias entre iguais, são os Objetivos de Desenvolvimento Sustentável que nos devem inspirar, para assegurar práticas de diligência devida, justiça climática e mútua capacitação.

Saúdo os relatores por terem conseguido expressar neste relatório esta perspetiva, que tem de ser aplicada nas avaliações do Semestre Europeu, mas também na formulação e na concretização dos acordos de parceria global da União Europeia.

Christophe Clergeau (S&D). – Madame la Présidente, après la crise de la COVID-19, la question de la santé doit redevenir une priorité au cœur des objectifs de développement durable. Quelle sera la prochaine épidémie, et donc la prochaine crise? Nous ne le savons pas, mais croire qu'il n'y en aura pas serait une grave erreur. Puisque les épidémies viennent de l'extérieur, l'intérêt de l'Europe est de se mobiliser pour des progrès rapides en matière de santé partout dans le monde.

D'abord, pousser l'approche «Une seule santé», qui combine santé environnementale, santé alimentaire, santé animale et santé humaine. Ensuite, structurer des mécanismes de réaction rapide face à l'émergence des épidémies, ces mécanismes étant aujourd'hui inexistants dans de nombreux pays. Il faut renforcer également la résilience des systèmes de santé, aussi bien pour déployer des campagnes de vaccination que pour faire face à un afflux de malades. Rendre accessibles, enfin, les médicaments essentiels. L'ouverture de la propriété intellectuelle des vaccins n'est pas la seule réponse; il faut aussi permettre la production sur place à des prix adaptés des vaccins, des médicaments et du matériel médical.

Si nous voulons être au rendez-vous des ODD, nous devons ouvrir deux chemins: d'une part, préparer les sociétés aux crises et les rendre capables d'y faire face dans la solidarité et la cohésion; d'autre part, développer partout une souveraineté sanitaire pour permettre des réponses locales efficaces et éviter le chaos mondial.

Robert Hajšel (S&D). – Madam President, renewable energies, decent jobs, sustainable industry, reducing inequalities and fighting climate change, these sustainable development goals are key topics for the EU. Sustainability is also about changing the EU economy and initiatives such as Fit for 55. On this aspect, ambitions and objectives are good, maybe, but implementation is even more important. But we need to accelerate our efforts. We should decarbonise, recycle, build more renewable energy and renewable hydrogen instead of using fossil fuels. With the Net-Zero Industry Act, the Critical Raw Materials Act and the Hydrogen Bank, we fight climate change and create conditions for a more sustainable and innovative industry. But we also have to create quality jobs. If not eradicate, then at least decrease the poverty. Now, we are less than seven years before deadline, and from a global point of view, we are a bit off track. These goals are not a revolution that can poor people in the world make richer. We need less think about us and them and we have to work together and strengthen international partnerships to achieve our goals.

Ilan De Basso (S&D). – Fru talman! De globala målen ger vägledning för hur vi gemensamt ska ta oss an framtiden. Trots att vissa framsteg har gjorts är vi långt ifrån färdiga. Fattigdom och ojämlikhet ökar i vår värld. Hundratals miljoner barn och unga vuxna har exempelvis inte tillgång till utbildning. Antalet människor som befinner sig i modernt slaveri ökar, och i mångt och mycket är det de rika länderna som har bidragit till denna negativa utveckling.

Det är inte bara oroväckande – det är oacceptabelt. Att EU lever upp till våra löften och globala åtaganden är en fråga om legitimitet och trovärdighet. Det är också en förutsättning för vår säkerhet. Därför blir jag oroad när medlemsstater, däribland mitt eget hemland Sverige, skär ner på biståndet och det internationella arbetet i en tid när vi faktiskt behöver det som allra mest.

Men det finns hopp. Riktningen är utstakad och vi behöver leverera. Vi kan och måste göra mer för en hållbar utveckling i vår omvärld, för det är också bra för Europa.

Zgłoszenia z sali

Mick Wallace (The Left). – Madam President, there is a lot that is positive in this report – fair play to Petros and Udo. Paragraph 77 demands reforms in the methodology of measuring economic performance so that progress is based on the well-being of people and of the planet. Paragraph 78 calls on the Commission to develop beyond-GDP indicators that incorporate societal and environmental factors.

It is heartening to see a growing interest in alternative measures of economic progress. However, the report ignores the fundamental problem with the SDGs themselves. Goal eight of this of the Sustainable Development Goals calls for continued global economic growth equivalent to 3% per year to achieve the human development objectives. Of course, regional development in the Global South needs to continue, but surely not in the developed north. Global economic growth is incompatible with environmental protection targets. We need to reject the endless growth imperative for the good of the people and the planet.

Clare Daly (The Left). – Madam President, talking about the Sustainable Development Goals is a bit like the discussion on child labour the other night. We all wring our hands and say 'Oh God, isn't it desperate'. But we never joined the dots. We never ask enough about why are people poor and hungry, and what role did we play in making them so. Because it's not a random act of God. These are the consequences of our actions. Sustainable development is an impossibility against the backdrop of unfettered growth, against the backdrop of an economic system which puts profit before people.

We talk about peace as being a goal. Well, let's look at Afghanistan – a country where 47% of the 42 million population is under 15 years old, 15.2 million children are in need of humanitarian assistance and 2.3 million face acute malnutrition. And this after 40 years of conflict, a third year of drought and sanctions. If we want sustainable development, we could start by butting out of these countries!

(Koniec zgłoszeń z sali)

Didier Reynders, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, thank you for your interventions.

To be very concrete, at the High-level Political Forum and the SDG Summit we can expect to be in the spotlight. The European Union unity and clear messages in support of the SDGs will therefore be key. Thank you for your remarks, observations to give some ideas, maybe to the preparation of those events.

In an increasingly fragmented geopolitical landscape, it will be crucial for the European Union to present the voluntary review as a collective EU effort, a testament to our commitment to the SDGs both in our international and internal policies and as part of our global gateway strategy. I am very pleased that with your remarks – and the rapporteurs have explained the details of the proposal contained in the report – maybe we will have the possibility to have an effective role in those events and to show the leadership of the European Union in the way to implement the SDGs.

Udo Bullmann, *Berichterstatter*. – Frau Präsidentin, Herr Kommissar! Ich möchte mich bei allen Kolleginnen und Kollegen bedanken, die sich an der Aussprache so rege beteiligt haben. Die Debatte, liebe Kolleginnen und Kollegen, hat die Dringlichkeit unterstrichen, mit der wir zum Handeln aufgerufen sind, und dafür gibt es Gelegenheiten.

Es ist erwähnt worden: Wir gehen im Juli zum *High-level Political Forum* der Vereinten Nationen in New York. Es gibt im September ein Treffen der Vereinten Nationen, das sich dezidiert der Nachhaltigkeitsstrategie und ihrer Halbzeitbilanz widmen wird – da müssen wir präsent sein, da müssen wir sprechen. Aber es gibt auch schon eine Gelegenheit nächste Woche in Paris: bei der Internationalen Konferenz zur Entwicklungsfinanzierung.

Bitte lassen Sie uns nicht vergessen, dass die Hälfte der Länder mit niedrigem und mittlerem Einkommen unter einer unermesslichen Schuldenlast leidet und dass es die konkrete Gefahr gibt, dass der Globale Süden ausgebremst wird, von Schulden erdrückt. Hier müssen wir handeln. Es muss eine Beteiligung auch der privaten Geldgeber an der Schuldenerleichterung geben. Und wir müssen dafür sorgen, dass diejenigen Länder belohnt werden, die in die Nachhaltigkeitsziele investieren, in die Bildung ihrer Kinder, in die Chancen ihrer Jugendlichen, in die Nachhaltigkeit ihrer Arbeitsplätze der Zukunft.

Lassen Sie uns mit einem starken Votum morgen mit einer Stimme sprechen und damit auch mit einem starken Bericht nach New York gehen. Lassen Sie uns die Kommission unterstützen in dem Versuch, eine Führungsrolle zu übernehmen. Wir müssen zusammenarbeiten. Das ist das Gebot der Stunde. Die Welt braucht das, und wir können sie dabei unterstützen.

Petros Kokkalis, *rapporteur*. – Madam President, Mr Commissioner, colleagues, thank you very much for this lively conversation and this great participation in today's debate. It really goes to show that the Sustainable Development Goals are a holistic system to address the general problems in our societies, in our economy, and there is a platform of unity where colleagues from all the political parties, except those from the extreme right, can discuss, can find common space, can look for measurable and evidence-based progress criteria, progress proof or non-progress proof, or lack thereof.

I think that we are united in our respect for fundamental human rights, not only in Europe, across the world, for all the billions of people that are alive today and I'm sorry to say that quite a few have again died and drowned – an unknown number drowned just outside the borders or just inside the borders of Greece today. In these coming years of crisis, we really have to pull together and make sure that we have no one to spare, that all the people on this planet have the same, equal fundamental rights, and it is our job to make sure that we can make this work, within the planetary boundaries and with proper social cohesion and humanity from one to the other.

I'm sure we will do a good job supporting the Commission and representing this House in New York in the high-level political forum in the next week, in the next month, in July, and we have an opportunity, using the European Union voluntary review, to express our leadership and bring the world forward with us in this great endeavour and difficult years ahead.

I would like to thank you and close by recognising the work of Anastasia Panayiotou in bringing the Sustainable Development Goals to the Greek language five years ago.

Przewodnicząca. – Zamykam debatę.

Głosowanie odbędzie się w czwartek 15 czerwca 2023 r.

18. Ausweitung des Mandats der EUStA im Hinblick auf den Straftatbestand des Verstoßes gegen restriktive Maßnahmen der Union (Aussprache)

Przewodnicząca. – Kolejnym punktem porządku dziennego jest debata nad:

— pytaniem wymagającym odpowiedzi ustnej skierowanym do Rady przez Juana Fernando López Aguilara w imieniu Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych w sprawie rozszerzenia mandatu Prokuratury Europejskiej w odniesieniu do przestępstwa naruszenia unijnych środków ograniczających (O-000022/2023 – B9-0023/23) (2023/2671(RSP)),

— pytaniem wymagającym odpowiedzi ustnej skierowanym do Komisji przez Juana Fernando López Aguilara w imieniu Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych w sprawie rozszerzenia mandatu Prokuratury Europejskiej w odniesieniu do przestępstwa naruszenia unijnych środków ograniczających (O-000023/2023 – B9-0024/23) (2023/2671(RSP)).

Juan Fernando López Aguilar, *author.* – Madam President, Commissioner Reynders, yet again it is my honour to submit on behalf of the Committee for Justice and Home Affairs this oral question to the Council and the Commission as to the extension of the mandate of the European Public Prosecutor regarding the criminal offence of the violation of EU restrictive measures.

You know how it's like: ever since Putin's regime – Russian President Vladimir Putin – launched his war of aggression against neighbouring Ukraine, we from the European Parliament, the European Union, have done everything in our hands in order to show not only solidarity but also active support to Ukraine and Ukrainians. As to the military dimension, which is beyond our jurisdiction, there is little to say, but as to the humanitarian dimension, of course, we've supported all the way the final activation of Temporary Protection Directive, we've supported the solidarity effort, we've called for action, for the European Commission to coordinate that solidarity in order to prevent human trafficking on the borders of the neighbouring countries. We have supported, under the legal and criminal dimension of the conflict, every effort to put in place joint investigating teams to cooperate with the public prosecutor of the International Criminal Court in The Hague.

Finally, we agreed to set in motion an urgent procedure as to a new piece of legislation initiated by yourself, Commissioner Reynders, to put in place the extension, within the ambit of Article 83 of the Treaty of Functioning of European Union, defining the so-called 'EU crimes', the crimes which are listed as relevant EU crimes, the violation of EU restrictive measures, that is to add that violation to the list of EU crimes.

The first step allowed the Commission to draw on the directive's proposal to harmonise across the European Union the definition – that is the purpose – and the common penalties, definition and penalties regarding this new EU crime. We are currently working on this proposal in the European Parliament, and we are going to adopt swiftly, that's for sure, a mandate in order to allow as soon as possible that the prosecution and conviction of the violation of restrictive measures is finally set forth throughout the EU.

Nevertheless, we are also aware that investigation and prosecution of such crimes will mostly remain the responsibility of Member States and their national laws. Very few violators of EU restrictive measures are actually held accountable. The reason is that many Member States do not show sufficient priority to list those crimes. That inconsistent enforcement of restrictive measures undermines its effectiveness. It is really regretful, actually, a shame that the European Public Prosecutor cannot prosecute such crimes so far.

Indeed, they are related to the protection of financial interests of the EU. That is the jurisdiction of the European Public Prosecutor. By now, under the so-called PIF, the Protection of Financial Interests of the European Union Directive, of which I was rapporteur and for which the European Public Prosecutor is competent, the European Public Prosecutor has already proven its efficacy in investigating and prosecuting crimes falling under its mandate. It's there. It's in action. It's been there for almost two years now. This new so-called Union Agency for Law Enforcement. A great success! We are proud of its delivery. So it is time for the European Union to act in this regard. That is why this European Parliament is resolved to act, but the institutional set-up so far has limited that role of the European Public Prosecutor in this field of action. We therefore ask the Commission and the Council the following questions.

First, do you agree that extending the competence of the European Public Prosecutor to include the crime of violation of Union restrictive measures would help ensure that crimes are investigated and prosecuted in a homogeneous and more efficient way across the European Union?

Second, do the Council and the Commission support the initiative of several Member States, numbering nine by now, to this effect?

Third, what actions will the Commission and the Council take to this end?

I am looking forward to your responses and reactions – Council, the Swedish Presidency, the Commission and Commissioner Reynders.

Jessika Roswall, *President-in-Office of the Council.* – Madam President, honourable Members, Commissioner, the Presidency's top priority is security and Ukraine. The sanctions against Russia are proving effective as they are weakening Russia's economic base, depriving its critical technologies and markets, and impeding its ability to wage war.

The Council rapidly agreed in November 2022 to add the violation of the Union restrictive measures to the list of EU crimes laid down in Article 83(1) of the Treaty on the Function of the European Union. This rapid agreement reflects the Council's commitment to counter the Russian war of aggression against Ukraine.

Last week, the Justice and Home Affairs Council reached a position on two key legislative proposals which will greatly enhance the effectiveness of actions at both EU and national level on this matter. The first one concerns the criminalisation of violation of sanctions. The second one concerns extended powers of confiscation, including violation of EU sanctions.

We look forward to the interinstitutional negotiations with Parliament to finalise these instruments as soon as possible. Your support for these files is of utmost importance to ensuring a robust prosecution of violations of EU sanctions. The Council welcomes the activities developed by the European Public Prosecutor's Office during the first two years of operation, which reflects the investigation and prosecution capacities of EPPO.

The Council attaches great importance to the fact that EPPO will be able to further develop its activities and perform its important tasks in the most efficient way. Having a strong and well-functioning office is important to protect the financial interests of the EU, which currently constitutes the scope of EPPO's activities.

The idea of idea of extending EPPO's competence to violation of restrictive measures has been mentioned during several ministerial debates on the response to Russia's war of aggression against Ukraine last week. The proposal to extend EPPO's competence was raised by several Member States during the discussion on investigation and prosecution of EU restrictive measures in the Justice and Home Affairs Council. Several Member States have also sent a joint paper to the Commission raising the issue mentioned just now.

At this stage, it is too early to indicate whether there is a sufficient support for such a proposal amongst Member States. As you are already aware, a decision to extend EPPO's competence would require a unanimous decision by the European Council.

In order to get a clearer view of the situation, the Presidency will put this issue on the agenda of a meeting at a technical level before the end of this month. After that meeting, we will consider possible next steps. Irrespective of any developments on this issue, it is pertinent to point out that the Council, in any case, is very committed to ensuring compliance with EU sanctions together with a robust criminal law approach.

At the same Council meeting last week, Ministers of Justice held a discussion and shared experience and best practices on measures taken on a national level to ensure efficient and investigations and prosecutions. Eurojust and Europol also participated in the debate. This was a very useful discussion and one I hope that will contribute to further strengthening of the efforts of investigation and prosecution of EU restrictive measures.

I am looking forward to the debate and thank you for your attention.

Didier Reynders, *membre de la Commission*. – Madame la Présidente, Madame la Ministre, Mesdames et Messieurs les députés, je vous remercie pour ce débat sur l'extension des compétences du Parquet européen aux violations des sanctions européennes. Dans le contexte de l'agression de la Russie contre l'Ukraine, ces sanctions constituent l'un des outils les plus essentiels dont nous disposions. Comme vous le savez, des mesures restrictives sont également adoptées par l'Union dans une série d'autres contextes. À ce jour, l'Union a adopté dix paquets de sanctions à l'encontre de la Russie. La Commission et le Haut Représentant ont présenté une proposition de onzième paquet, actuellement en discussion.

La mise en œuvre efficace de ces sanctions est une priorité, y compris avec le concours de la justice pénale. À cet effet, la Commission a déjà pris plusieurs initiatives pour soutenir les États membres dans cette mission cruciale. Il s'agit notamment de la mise en place, dès mars 2022, du groupe de travail «Gel et saisie».

Par ailleurs, je me réjouis d'entamer bientôt avec le Parlement et le Conseil des négociations interinstitutionnelles sur la proposition de directive relative à la violation des sanctions de l'Union. Cette proposition contribuera de manière cruciale à renforcer la mise en œuvre des sanctions européennes et à assurer une harmonisation des définitions des infractions et des niveaux de sanctions dans l'ensemble de l'Union. Le Conseil a adopté une orientation générale la semaine dernière, et je remercie votre Parlement, notamment la commission LIBE et la rapporteure Sophia in 't Veld, pour leur engagement dans ce dossier.

La question que nous sommes appelés à discuter aujourd'hui concerne le rôle que le Parquet européen pourrait jouer dans ce contexte. Nous venons de célébrer les deux années d'activité opérationnelle du Parquet européen, marquées par des résultats impressionnants, en particulier le nombre d'enquêtes ouvertes et le montant des saisies.

First, let me stress that the Commission is fully committed to ensuring that the European Public Prosecutor's Office (EPPO) can perform its current tasks effectively. To some extent, this task already concerns the enforcement of EU sanctions.

As recalled by the European Chief Prosecutor on various occasions, the EPPO is already competent to investigate and prosecute certain cases of violations of sanctions when they are inextricably linked to crimes affecting the EU budget. For example, customs fraud concerning the import of certain goods prohibited under EU sanctions. This role is acknowledged by the proposed directive on sanctions violations. The proposal, in fact, provides that Member States' competent authorities, the Commission, Eurojust, Europol and the EPPO should cooperate with each other within their respective mandates.

A possible extension of the EPPO's competence to the violation of EU sanctions would make its role much more prominent. We are open to supporting such an evolution. In accordance with Article 86 of the Treaty on the Functioning of the European Union, the competence of the EPPO can be extended to areas of serious crime with a cross-border dimension other than those areas already listed in this article.

In terms of procedure, such a possible extension of the EPPO's competence would require a decision of the European Council by unanimity of all the 27 Member States, after having obtained the consent of the European Parliament and having consulted the Commission. The feasibility of this avenue depends, therefore, on the position of the Member States.

I am aware that at least 10 Member States would support a limited extension of the EPPO's mandate to the violations of sanctions. We have discussed this issue again recently in the Justice Council last Friday. As I explained, a clear position of all the Member States is very important, because we need to have the support of all, including the Member States that are not participating in the enhanced cooperation on which the EPPO relies. That is needed in order to extend the competence.

From the Commission's side, we are open to work on it and to assess the feasibility of extending the EPPO's competence to these offences in the context and within the timelines of existing reporting activities. In April 2022, the Commission launched an in-depth study to assess the implementation of the EPPO Regulation by the Member States, as well as additional issues on the effectiveness and efficiency of the EPPO and its working practices. The study will be concluded in the summer. It could provide the right context subsequently to have a first substantial discussion on a possible extension of the EPPO's competence to violation of sanctions and the potential financial, technical and human resource implications for the EPPO.

It is therefore very important to continue to work urgently on the proposal for a directive on the violation of sanctions. Through such discussions, it will be possible to continue the preparation of a possible extension of the competence of the EPPO, if we have the capacity to convince the Member States to support such an extension.

I said last Friday that we have seen that at least 10 Member States would support such an extension. We will continue to work to see if it is possible to reach to reach unanimity. I thank you for your questions. I thank you for your attention and of course, I am looking forward to further debate.

Leopoldo López Gil, *en nombre del Grupo PPE*. – Señora presidenta, como ponente alternativo del Grupo PPE del informe relativo a la propuesta de Directiva por la que se definen las infracciones y sanciones penales por la vulneración de las medidas restrictivas de la Unión, acojo de manera favorable esta pregunta sobre la extensión del mandato de la Fiscalía Europea.

Las medidas restrictivas de la Unión Europea que se imponen a los violadores de derechos humanos y a aquellos que socavan la democracia en sus países son una herramienta fundamental de la política exterior y de seguridad de la Unión para castigar a los criminales. Pero, de todas formas, la potestad de imponer y asegurarse de que estas sanciones se cumplan es de los Estados miembros.

Desde el Parlamento Europeo, consideramos lamentable la falta de voluntad de algunos a la hora de aplicarlas. La extensión de las competencias de la Fiscalía Europea al nuevo delito al que se refiere esta Directiva, el de la violación de las medidas restrictivas en la Unión, es una buena propuesta debido al carácter transnacional de estos delitos, ya que supondría una mejora significativa en el enjuiciamiento y en la aplicación efectiva de las sanciones penales a los criminales.

Por último, termino pidiendo también mucha cautela. No queremos sobrecargar a una institución que acaba de entrar en funcionamiento y todavía no cuenta con plena participación de los veintisiete Estados miembros. Lo pedimos.

Thijs Reuten, *on behalf of the S&D Group*. – Madam President, Commissioner, dear Minister, sometimes I wonder how a Russian oligarch or a human rights violator experiences being under sanctions, under restrictive measures – as a mere nuisance, I guess, and as something to work around.

With 27 Member States implementing EU sanctions at their own discretion we facilitate circumvention in a way, and criminals on our sanction list eagerly take advantage of it. In addition, they hire the best lawyers and the best advisors. I think expanding EPPOs competencies can be an important building block to increase the effectiveness of our restrictive measures.

But as you explained, Minister, we need the political will. My question is not to elaborate on the details of alternative routes, but do you see alternatives besides muddling through and accepting that the sanctions remain ineffective? We need to establish at least, first and foremost, that we need a solution. If we want our restrictive measures to hit their target then we only have one option: to show unity in adopting them, but also in enforcing them.

Sophia in 't Veld, *on behalf of the Renew Group*. – Madam President, Commissioner, Minister, as the rapporteur for the Directive on 'VURM', as we call it – the violation of Union restrictive measures – I am very committed to working fast and concluding the file as quickly as possible, and I am glad to say that all the groups have committed to that because everybody understands the importance of this piece of legislation. But we also know that in practice European law tends to be applied very unevenly, and in this case that would be of benefit for the perpetrators, for the persons who have been put under sanctions, and we do not, of course, want to give them any opportunity to go shopping around for places where they can escape the sanctions.

Therefore, in addition to the national competence for the application, we call – and you can hear that there is broad consensus here – for the extension of the mandate of EPPO to include all types of violations of Union restrictive measures in order to really strongly enhance the uniform enforcement of the directive.

Finally, I would like to say that eventually EPPO will be subject to an evaluation, but I think that even before doing the evaluation we can say that EPPO is doing a fantastic job. I'm already convinced that if they are put in charge of this, then they would really greatly contribute to the effective application of this measure.

Saskia Bricmont, *au nom du groupe Verts/ALE*. – Madame la Présidente, ces derniers mois, l'Union européenne a adopté de nombreux régimes de sanctions à l'encontre de personnes, mais aussi d'entités, dans le contexte notamment de la guerre menée par la Russie en Ukraine.

Deux dimensions préoccupent mon groupe. D'abord, les conséquences de ces sanctions pour les acteurs humanitaires et les droits fondamentaux. Ce sont des priorités dans le cadre de nos travaux en cours sur la directive relative aux sanctions.

Une deuxième dimension concerne l'efficacité de ces régimes de sanctions. Ils sont devenus un outil privilégié de la politique étrangère européenne, mais, avec leur multiplication, le contournement de ces mesures s'est également intensifié, au profit d'intermédiaires peu scrupuleux, d'autocrates et de criminels financiers qui sévissent sans devoir répondre de leurs actes. Pourquoi? Eh bien, parce que nos États n'accordent pas la priorité à ce sujet et ne mettent pas les moyens nécessaires pour assurer les enquêtes et la mise en œuvre effective de ces sanctions. Cette absence de priorisation se reflète d'ailleurs dans l'attitude du Conseil.

Face à ces constats, nous demandons un mécanisme de mise en œuvre européen. Cette mission revient pour nous au Parquet européen, dont le bilan dans la lutte contre les crimes financiers est, vous l'avez dit, Monsieur le Commissaire, impressionnant. Le Parquet européen a non seulement les compétences requises, mais certaines des infractions concernées sont déjà couvertes par les infractions douanières qu'il traite. Nous estimons que le savoir-faire du Parquet européen représente une grande valeur ajoutée dans ce contexte, de nature à pallier ces contournements de sanctions.

Vous l'avez aussi dit, dix États membres se sont déjà positionnés en faveur de l'extension du mandat du Parquet européen, et je m'en réjouis. Nous comptons donc réellement sur la présidence du Conseil pour embarquer les 17 autres dans leur sillage. Je suis aussi contente d'entendre que la Commission européenne est disposée à poursuivre les travaux. Seriez-vous aussi prêts à déposer une proposition sur la table du Parlement?

Clare Daly, *on behalf of The Left Group*. – Madam President, I think the real question here isn't who should enforce the directive, but whether we should be passing it at all. What we're doing here is creating a new EU crime – violation of sanctions – rushed through without an impact assessment, with almost zero opportunity for stakeholders or rights bodies to have an impulse. But we're on a crusade and to hell with the consequences!

And there will be consequences. Recently, the UN Special Rapporteur on sanctions published a letter about this directive. She raised a laundry list of rights concerns: due process rights; access to justice; freedom of expression; arbitrariness; fair trials rights; the privilege against self-incrimination. It's all there.

Not to mention the devastating impact that the directive will have on humanitarian work and the people who rely on it. There are 361 million people in need of humanitarian aid right now – 60% of them in countries under sanction. We're killing people with sanctions, but nobody seems to care. But mass murder, even if you think you're doing it for the right reasons, is still mass murder. We shouldn't be passing this directive at all!

Ivan Vilibor Sinčić (NI). – Poštovana predsjedavajuća, protiv sam trenda prebacivanja ovlasti sa zemalja članica na Uniju i miješanja Bruxellesa u sve i svašta. Sustavu Ureda europskog javnog tužitelja pristupile su tek 22 od 27 zemalja članica, a njegov mandat ograničen je na kaznena djela koja utječu na financijske interese Unije.

Tužna je istina da postoje zemlje koje se sporo obračunavaju s korupcijom, čije je pravosuđe paralizirano i čiji tužitelji nemaju hrabrosti podignuti optužnice protiv svojih moćnika. Kad hrvatski EPPO i podigne neku optužnicu, čekaju ga opet hrvatski sudovi, sudovi hrvatskog pravosuđa, poslovično neučinkoviti i spori. To u kompletu nije ozbiljna borba protiv korupcije.

Tužna je također istina da je i Bruxelles mnogo godina ignorirao zloupotrebu novca iz fondova jer se time kupovala poslušnost vlasti i s njima povezanih ljudi u državama članicama. Građani žele vidjeti ozbiljnu borbu protiv korupcije u Europi, a posebno u Hrvatskoj. Dajmo tom EPPO-u u šansu da pokaže koliko je ozbiljan. EPPO u Hrvatskoj mora optužiti još mnogo kriminalaca i mora se dokazati, dokazati prije nego bi mu se možda dale neke šire ovlasti. Proširenje ovlasti o kojem se ovdje govori, nekakva kaznena djela uslijed kršenja međunarodnih sankcija je kontraproduktivno, kao i same sankcije, a dodatne ovlasti i dodatan posao samo bi preopteretili ionako skromne ljudske i financijske resurse i maknuli fokus s pljačke sredstava iz europskih fondova.

Andrzej Halicki (PPE). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Bardzo ważna rzecz rozszerzenie tego mandatu o ściganie przestępstw, które związane są z naruszaniem sankcji, bo mamy dziesięć pakietów sankcyjnych. Musimy być skuteczni i oczywistym jest, że europejska prokuratura musi mieć te narzędzia jak najszybciej.

Ale w tym momencie chciałem przypomnieć, że żeby być skutecznym, muszą być jednolite standardy, które wszyscy honorujemy i wszyscy wdrażamy. Ciągle mamy pięć krajów poza formalnym uczestnictwem w europejskiej prokuraturze. Rząd pani premier Kopacz w 2015 roku podjął taką decyzję i Polska formalnie przystąpiła, ale dzisiejszy rząd nie realizuje tej współpracy. Liczę, że szwedzka prezydencja formalnie zakończy się uczestnictwem – to będzie dobry przykład dla innych. A polski rząd po zmianie jesienią również ten błąd naprawi.

Trzeba ścigać przestępców VAT-owskich, trzeba ścigać przestępców, którzy próbują robić majątki na budżecie europejskim, niezgodnie z prawem. Silna europejska prokuratura jest w interesie naszych obywateli i naszych gospodarek.

Isabel García Muñoz (S&D). – Señora presidenta, la Fiscalía Europea ha supuesto un antes y un después en la persecución de los delitos de fraude, corrupción y blanqueo de dinero que afectan al presupuesto europeo.

Las cifras de 2022 son contundentes: 1 117 investigaciones y 359 millones de euros incautados, siete veces el presupuesto de la propia Fiscalía Europea. Su éxito se basa en que sus competencias no se detienen en las fronteras nacionales, sino que actúa en un espacio europeo en el que todos estos delitos son investigados y perseguidos de forma eficaz e independiente.

Pero las organizaciones criminales buscan cualquier oportunidad para desviar fondos europeos o para introducir mercancías ilegales que no cumplen con la normativa de consumo o medioambiental y que afectan a la competitividad de nuestras empresas europeas. Por eso, es importante que, tanto la violación de las medidas restrictivas que impone la Unión como el fraude medioambiental, sean también competencia de la Fiscalía Europea.

Y, para terminar, hago un llamamiento al Consejo, porque no puede ser que todavía haya cinco países que no participan en la Fiscalía Europea: debe tomar medidas para incorporarlos y conseguir así que se pueda proteger de forma más eficaz el dinero de los contribuyentes.

Vlad Gheorghe (Renew). – Doamnă președintă, observ că Putin are în continuare tovarăși, și pe aici pe la Bruxelles, mai știm pe unii pe la Budapesta, câteodată și pe aici, prin Parlamentul European. După ce că am dat sancțiunile cu țârâita, după ce că ne-a luat foarte mult timp să decidem în legătură cu ele, acum mai vrem să-i mai și lăsăm să scape?

Bineînțeles că trebuie să facem astfel încât Parchetul European să se ocupe de chestia asta, astfel încât Parchetul European să sancționeze și să cerceteze încercarea de a scăpa de sancțiuni. De ce ne mai punem întrebarea asta? Trebuia să facem de mult încă. De ce mai avem această dezbatere? Trebuia să fi votat de mult. Cui îi e frică de procurorii europeni? Cui îi e frică de Laura Codruța Kovesi?

Eu știu pe câțiva pe la București, cărora le era frică. Dar acum văd că există unii și pe aici, știm că există unul pe la Budapesta, bineînțeles, dar tot descoperim oameni cărora le e frică de procurori, care vor să lucreze în continuare cu oligarhii, ca până acum. Nu se mai poate! Ăsta este mesajul pe care noi trebuie să îl dăm. DNA-ul a băgat spaima în corupți la București, în penali. Asta face și Parchetul European în Uniunea Europeană.

Tomáš Zdechovský (PPE). – Paní předsedající, vážený pane komisaři, myslím si, že to musíme říct naprosto jasně. Ten, kdo toleruje porušování určitých principů, je spolupachatel, a proto my nesmíme v současné době tolerovat to, že někdo v Rusku obchází sankce nebo s Ruskem obchoduje na území Evropské unie a podporuje tak válku. Ten, kdo podporuje válku, je spolupachatel této obludné války a podílí se na tom, co se na Ukrajině v současné době děje. Je potřeba vyzvat Radu a členské státy, policii, státní zástupce, ať se nebojí proti těmto lidem razantně zakročit. Nesouhlasím s rozšířením mandátu evropského veřejného žalobce. Podle mě už ten mandát je dostatečně veliký. Musíme jenom ten mandát umět naplnit a musíme být důslední v tom, co vlastně je zájmem Evropské unie, a v tom, jakým způsobem ho budeme naplňovat.

Zgłoszenia z sali

Francisco José Millán Mon (PPE). – Señora presidenta, las medidas restrictivas se han convertido en uno de los instrumentos más relevantes de la política exterior de la Unión. Lo vemos ahora en el caso de Rusia y Bielorrusia. Lo vemos también con Irán, Nicaragua y Venezuela.

Las sanciones, desde luego, no están solo para ser adoptadas, sino también —y sobre todo— para ser implementadas. Los Estados miembros tienen que monitorear más de cerca el cumplimiento de las sanciones y reforzar los servicios encargados de ello. La Comisión también debería hacerlo.

Yo quiero recordar los lamentables hechos ocurridos en mi país, en enero de 2020, cuando el Gobierno español ignoró la prohibición de entrada y tránsito en territorio europeo que pesaba —y que pesa— sobre Delcy Rodríguez, vicepresidenta del régimen de Nicolás Maduro. También se ignoró el deber de inmovilizar cualquier activo o bien en su poder. Estos hechos no han sido suficientemente aclarados, ni se han depurado responsabilidades.

Por todo ello, yo celebro que tengamos hoy este debate y que se estén dando pasos para reforzar el cumplimiento de las sanciones como, por ejemplo, añadir la vulneración de medidas restrictivas a la lista de delitos de la Unión.

Para terminar, creo que es conveniente también que se amplíe el papel que pueda desempeñar la Fiscalía Europea.

Mick Wallace (The Left). – Madam President, *(start of speech off mic)* … EU Council when they decide to inflict sanctions on an entity does not adhere to basic standards of due process. No evidence is presented. The accused body does not get a defence and it all happens in secret. At least Ireland had its show trials in public.

There's nothing in customary international law that allows for a legal basis for the way our EU sanctions mechanism functions, our unilateral coercive measures regime. High Representative Josep Borrell is clear on this: he said our sanctions are a means of coercive capacity. The illegal nature of unilateral coercive measures has been repeatedly affirmed in numerous resolutions of the UN Human Rights Council and the UN General Assembly. The rule of law has been thrown out the window and is being replaced with the law of the jungle. What is more, sanctions are a weapon of mass murder.

The Council should not be extending the mandate of the European Public Prosecutor's Office to enforce their illegitimate pronouncements.

Jiří Pospíšil (PPE). – Paní předsedající, otázce evropského veřejného žalobce se věnuji léta. Považuji to za důležité téma. Ve chvíli, kdy jsme zřídili tento úřad, aniž by měl působnost pro celou sedmadvacítku, si myslím, že bychom primárně měli tlačit na to, aby tento úřad nepracoval pouze pro 22 států Evropské unie, ale aby pracoval pro celou Evropskou unii. To by obrovsky posílilo efektivitu. Protože vymáhání sankcí a obcházení sankcí je velkým problémem ve vztahu k Rusku, tak bych se nebránil variantě, abychom v tuto chvíli uvažovali, že i pro 22 států by tento úřad měl působnost v oblasti vyhledávání a vyšetřování této trestné činnosti. Ale opakuji, primární problém evropského prokurátora či evropského veřejného žalobce je to, že se nevztahuje na celou Evropskou unii, ale pouze na čtyři pětiny členských států. Prosím, pane komisaři, toto projednávejme. Tlačme na to, abychom efektivitu úřadu zvýšili tím, že pod něj bude spadat celá Evropská unie.

(Koniec zgłoszeń z sali)

Didier Reynders, *membre de la Commission*. – Madame la Présidente, Madame la Ministre, Mesdames et Messieurs les députés, je vous remercie pour ce débat. La Commission continuera à soutenir le Parquet européen et à s'assurer qu'il peut mener à bien ses activités, afin de continuer à protéger les intérêts financiers de l'Union. En outre, permettez-moi de rappeler une nouvelle fois l'engagement sans faille de la Commission à garantir que les sanctions de l'Union sont correctement mises en œuvre et que la poursuite pénale de leur violation est effectivement assurée. La proposition de directive sur la violation des sanctions est dès lors prioritaire et urgente.

En parallèle des discussions sur cette proposition de directive, il est évidemment possible de poursuivre le débat sur l'extension des compétences du Parquet européen. Je rappelle que, pour ce qui est de la procédure, cette extension nécessite une décision du Conseil européen à l'unanimité des 27 États membres, après avoir obtenu l'accord du Parlement et après avoir consulté la Commission. La Commission est évidemment prête à accompagner les échanges entre États membres pour envisager le rôle accru que le Parquet européen pourrait jouer en matière de lutte contre la violation des sanctions.

Je prends bonne note des diverses positions exprimées lors de ce débat. En fonction du soutien exprimé par les États membres en faveur d'une possible extension du mandat du Parquet européen, je le répète, la Commission continuera à jouer son rôle. Elle se tient notamment prête à présenter des implications juridiques et budgétaires à prendre en compte pour faire aboutir une telle réforme.

Przewodnicząca. – Zanim udzielę głosu pani minister, która wystąpi w imieniu Rady, chciałabym zwrócić uwagę, że jest to ostatnie wystąpienie szwedzkiej prezydencji i na ręce pani minister chciałabym złożyć podziękowania za pracę w ciągu ostatnich 6 miesięcy.

Jessika Roswall, *President-in-Office of the Council*. – Madam President, honourable Members, Commissioner, thank you for the debate and interesting arguments put forward. This debate proves that there is a strong commitment in both the Council and Parliament to weakening Russia's economic base and impeding its ability to wage war.

In the short perspective, reaching an interinstitutional agreement on the Directive on criminalisation of violation of sanctions and on extended powers of confiscation should be our first priority. Let me also mention that in combination with the work we are doing with Russian frozen assets, this provides for a forceful economic response to the Russian aggression.

As regards the debate tonight, I believe that you have raised a very important question or questions on how to further develop EPPO's means to also cover violations of sanctions. As I said in my first intervention, the Presidency intends to provide appropriate follow-up within the Council on the issue of a possible extension of competence.

Madam President, let me also say that this is my last intervention in this House representing the Council. It's been an honour and a pleasure to engage with you in Parliament on all the very important EU issues: Ukraine; migration; the rule of law – I cannot mention all of them that we have discussed in this plenary! Thank you for having me and thank you for all the good support and the dialogue that we have had.

Przewodnicząca. – Zamykam debatę.

19. Aussprache über Fälle von Verletzungen der Menschenrechte, der Demokratie und der Rechtsstaatlichkeit (Aussprache)

19.1. Folter und strafrechtliche Verfolgung der ukrainischen Minderjährigen Tihran Ohannissjan und Mykyta Chanhanow durch die Russische Föderation

Przewodnicząca. – Kolejnym punktem porządku dziennego jest debata nad pięcioma projektami rezolucji w sprawie torturowania i ścigania przez Federację Rosyjską ukraińskich nastolatków Tihrana Ohannisiana i Mykyty Chanhanowa (2023/2735(RSP))1.

1 Patrz protokół posiedzenia.

Michaela Šojdrová, *author.* – Madam President, dear colleagues, I would like to first thank all Shadow Rapporteurs and advisors for their excellent cooperation and for reaching a strong resolution on the victims of Russia's war crimes. On 24 May 2023, two teenage boys, Tihran and Mykyta, were charged by the investigative committee of the Russian Federation with allegedly planning sabotage on the railway in Berdyansk.

Even though Mykyta managed to avoid arrest, Tihran was not so lucky. He was abducted, interrogated and tortured by beating and electric shocks. This particular case shows the full scale of the atrocities and human rights violations perpetrated by the Russian Federation. So far, 19 500 abduction cases have been confirmed, but the true number is much higher.

The Russian machinery of re-education, illegal adoption and filtration camps was captured in the recent mission of the Organization for Security and Cooperation in Europe. We demand an immediate end to the trial and the dismissal of charges against Tihran and Mykyta. To this end, the Commission and Vice-President of the Commission need to intensify their efforts to end this grave violation of the rights of children affected by armed conflict.

During my visit to Ukraine, I personally met with several NGOs, which are doing a tremendous job of locating abducted children and providing them with much needed legal services. They, however, feel that the international community should be more active and brave enough to intervene. This applies especially to the International Committee of the Red Cross, which has a unique mandate provided for by the Geneva Convention. It should use the mandate to facilitate the return of these minors to Ukraine.

Dear colleagues, we will continue defending freedom and children's rights for as long as it takes. We cannot abandon the most vulnerable victims of the war.

Thijs Reuten, *Auteur.* – Voorzitter, commissaris, collega's, maand zestien van de Russische agressie-oorlog tegen Oekraïne met voortdurende en bewuste aanvallen op burgerdoelen. Pure terreur. De raketregens van Poetin treffen ook ziekenhuizen, woontorens, bruggen, wegen, scholen.

Iedereen wordt geraakt, ook kinderen. Opzettelijk. Nu al kunnen we zeker zijn van 488 kinderen die door Russisch geweld zijn omgekomen. Maar de ongeremde wreedheid toont zich ook in het geval van de twee tieners Tihran en Mykyta, die nu vervolgd worden na maanden van intimidatie, brute ondervraging en zelfs marteling.

Deze twee tieners hangt nu een celstraf van twintig jaar boven het hoofd op basis van valse verdenkingen. Twintig jaar. Aan dit soort waanzin moet een einde komen en ik ben blij met onze resolutie. Maar er is meer.

Duizenden ontvoeringen naar Rusland, naar tijdelijk bezet gebied, naar Belarus. We mogen niet rusten voordat we het lot van deze kinderen helpen te verbeteren. Niet vergeten hun rechten te verdedigen in Europa en in Oekraïne. Er moet meer vaart worden gemaakt met het elfde sanctiepakket en we moeten Oekraïne de wapens geven om zichzelf, de kinderen en toekomstige generaties te bevrijden van de Russische agressie en terreur.

Petras Auštrevičius, *author*. – Madam President, Commissioner, dear colleagues, the Russian occupiers in Ukraine do not feel safe, for understandable reasons. Their suspicion and aggression overshadow everything and encourage reckless repression against innocent civilians, including children. In the Russian occupied city of Berdyansk, two Ukrainian minors, Tihran Ohannisian and Mykyta Khanhanov, were detained, interrogated and tortured in order to extract alleged confessions of sabotage against the Russian military authorities. Now they face a risk of arrest and imprisonment of up to 20 years.

The fate of these two minors and other prosecution and torture victims is important to all of us. By supporting Ukraine's efforts to liberate its occupied territories, we are helping to extinguish the environment of impunity and lawlessness that allows the Russian occupiers to use moral, psychological and physical violence against Tihran and Mykyta.

Putin's regime has returned Russia – and subsequently the occupied territories of Ukraine – to a time of violence and totalitarian oppression. But it will not last. An hour of justice for war crimes will come, and it will therefore be important to record all the human rights violations committed by the Russian occupiers in Ukraine.

I would like to thank and express my solidarity with Tihran and Mykyta and their families and to convey my sincere gratitude to all human rights defenders who act in Ukraine.

Sergey Lagodinsky, *author*. – Madam President, names matter. Just today, we had the ceremony of reading names of many victims of those who were persecuted, who were tortured, who were expelled by the Soviet regime from the Baltic states, from Eastern Europe.

Names matter, and that's why when I'm asked why we're mentioning these two names, I know why. Because by mentioning them, we do not just remember that they exist. We give them a sign of hope. We give them a sign of solidarity. And that's why I'm mentioning these two names: Tihran Ohannisian and Mykyta Khanhanov. Two kids, who are treated not just like kids, not even like humans, they are mistreated by a regime that occupied their motherland and who does not give them even a right of being treated like humans.

And this is just one more crime in this endless chain of crimes committed by the Russian and pro-Russian forces on the Ukrainian territory. And we promise you, Tihran, and we promise you, Mykyta, we will do everything to stand on the side of your country, and to try our best to help you and many millions like you to win this war.

Liudas Mažylis, *PPE frakcijos vardu*. – Pirmininke, kolegos, kalbame apie dviejų Ukrainos paauglių, rusų okupantų apkaltintų „sabotažo planavimu", kankinimą ir kriminalinį persekiojimą. Tokiais veiksmais Rusija pažeidžia Jungtinių Tautų Vaikų teisių konvenciją taip pat ir Konvenciją dėl kankinimų. Tokie veiksmai nėra atsitiktiniai, tai yra Rusijos įvaldytos sisteminio niekinimo, bauginimo strategijos tam tikras apgalvotas komponentas. Tad pagrįstai reikalaujame ne tik nedelsiant paleisti šiuos du suimtuosius, bet ir nutraukti kitų nepilnamečių asmenų vadinamąjį „perauklėjimą", taip pat ir nelegalius įvaikinimus. Visa tai yra aiškiai planuojami bei sistemingai organizuojami valstybinės politikos veiksmai. Tarp kita ko, į tokius veiksmus yra įsitraukęs ne tik Rusijos, bet ir šiandieninis, dabartinis Baltarusijos režimas. Tad ir europinės institucijos, ir pasaulinės organizacijos turi imtis visų prieinamų teisinių priemonių, kad tų režimų nusikalstami veiksmai būtų užkardyti.

Evin Incir, *on behalf of the S&D Group*. – Madam President, colleagues, it is horrible how someone can prosecute and torture minors. No one with a right mind would even think of committing such a crime. But then again, Putin is a tyrant and doesn't see any limits.

Two innocent Ukrainian minors – Tihran and Mykyta – are facing charges under the Russian regime. Born in 2006, these young boys are now confronted with up to 20 years in prison without even proper legal assistance or any kind of support. Their place is not in imprisonment; their place is in freedom.

Their situation is not an isolated incident. Russia's invasion of Ukraine has caused the death of at least 488 Ukrainian children, more than 1 016 injured, over 19 500 deported to Russia and 3 924 reported missing.

Children must never be targets. Only a barbarian treats and uses children in such a way.

Karin Karlsbro, *on behalf of the Renew Group*. – Madam President, Commission, colleagues, this could be a wonderful summer for Tihran Ohannisian and Mykyta Khanhanov, who were both born in 2006, but instead they are in prison, tortured by the Russians.

I believe some of you have children of the same age yourself. So do I. It's with a heavy heart that I read the reports of brutal interrogations, beatings and electric shock torture that the teenagers are facing.

The crime the teenagers are charged with is fighting for their freedom. As a mother, as a politician, as a human being, I can't find the right words to express my disgust against these acts.

Today, we strongly condemn Russia and demand for the immediate release and return of Tihran and Mykyta. Those involved in this cruel proceedings in Zaporizhzhia in Ukraine must, without delay, be added to the EU sanctions list.

Eugen Tomac (PPE). – Doamna președintă, doamna comisar, stimați colegi, Europa trece prin cea mai mare provocare pe care o are de înfruntat de la înființarea Uniunii Europene. Însăși motivul pentru care a fost creată Uniunea Europeană este astăzi amenințat de Rusia. Rusia disprețuiește pacea, libertatea, democrația și atacă state. Dar nu doar cu statele se luptă, ci, iată, nu are niciun fel de scrupule și milă în a pedepsi oameni nevinovați, prin tortură, prin deportare, lucru inacceptabil.

Este obligația noastră să îi aducem în fața justiției pe acești criminali, în frunte cu Putin, pentru că numele acestor copii, Tihran Ohanisian și Mîkîta Hanhanov sunt încă doi eroi care se sacrifică, din nefericire, pentru că orgoliul diabolic al lui Putin nu este în stare să oprească acest război nedrept împotriva unor cetățeni nevinovați. Astăzi în Parlament am comemorat victimele deportărilor staliniste și au fost citite peste 2 700 de nume ale victimelor torturii și deportărilor din epoca sovietică.

Iată că, la aproape un secol distanță, oameni nevinovați, copii nevinovați sunt supuși acelorași practici diabolice. Tocmai de aceea, este important ca parlamentul nostru să dezbată, să sancționeze și să nu lase uitării aceste crime împotriva umanității. Trebuie să fim alături de poporul ucrainean în acest război nedrept.

Ivars Ijabs (Renew). – Prezidentes kundze! Komisāri! Kolēģi ! Es nezinu, vai Tihrans un Mikita plānoja aizstāvēt savu dzimteni pret okupantiem ar partizānu metodēm. Es nezinu, vai viņiem tas būtu izdevies, bet es zinu, ka aizstāvēt savu tautu pret genocīdu ir gods un lepnums. Es zinu, ka nolaupīt, deportēt un pārkrievot ukraiņu bērnus ir kara noziegums, par kuru Starptautiskā tribunāla priekšā būs jāatbild Putinam un viņa rokaspuišiem.

Es ļoti ceru, ka Tihrans un Mikita drīz būs brīvībā. Es ceru arī, ka mūsu šodienas rezolūcija tam kaut vai nedaudz palīdzēs. Bet labākais, ko mēs šobrīd varam darīt, ir atbalstīt ukraiņu pretuzbrukumu ar ieročiem, ar informāciju, ar savu balsi un vērsties ar sankcijām pret Tihrana, Mikitas un visu ukraiņu bērnu spīdzinātājiem un deportētājiem.

Diemžēl par deportācijām mums šajā 14. jūnija dienā ir jārunā jau otrreiz. Mēs pieminējām tās padomju noziegumu upuru — latviešu, lietuviešu un igauņu — atceres brīdī un tagad paužam savu gatavību nosodīt deportāciju īstenotājus arī šajā rezolūcijā.

Kadri Simson, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, only three months ago the European Parliament was debating the violation of international law on human rights of children from Ukraine forcibly transferred or deported to Russia. Today we are alarmed with the situation of two teenagers from the city of Berdiansk who face 10 to 20 years in prison for having reportedly tried to sabotage the railway to prevent the Russian armed forces from receiving material supplies.

The reports of them being arbitrarily detained and tortured are appalling. We know that the chance for a fair trial in a territory that is temporarily occupied by Russia is next to zero. For us it is clear: charges against these teenage boys must be dropped. Those who need to be brought to justice are those responsible for the war crimes committed against Ukrainians by the Russian forces and so-called authorities that Russia has imposed in territories it occupies.

We will continue to push for accountability for human rights violations and violations against international law. In a mind in this context, that Russia and Ukraine, for that matter, have ratified the Convention on the Rights of the Child, the rights of these two boys are thus blatantly violated.

As the honourable Members of this Parliament have already discussed, there have been other blatant violations with the forced transfer or deportation of Ukrainian children to Russia.

The EU has imposed sanctions against 16 individuals responsible for the deportation and forced adoption of Ukrainian children, including the Russian Commissioner for Children's Rights, Madam Lvova-Belova, and is ready to continue imposing sanctions. The EU strongly supports measures to ensure accountability, including the investigations of the International Criminal Court and the Ukrainian Prosecutor General.

The EU is committed to strengthening human rights and promoting democracy around the world. The EU continues to urge Russia to stop its war of aggression against Ukraine and immediately, completely and unconditionally withdraw all its troops and military equipment from the entire territory of Ukraine within its internationally recognised borders. The EU will continue its steadfast support to Ukraine to ensure Ukraine wins the war, wins the peace and wins in court.

Przewodnicząca. – Zamykam debatę.

Głosowanie odbędzie się w czwartek 15 czerwca 2023 r.

Oświadczenia pisemne (art. 171)

— Tortury, brutalne przesłuchania, nękanie, porwania – w taki sposób przedstawiciele rosyjskich służb śledczych na terenie okupowanego Berdanska próbowali od września ubiegłego roku wymusić zeznania na Tihranie i Mykycie – dwóch nastoletnich ukraińskich chłopcach. Oskarżani przez agresorów o próbę sabotażu, wraz z rodzinami byli poddawani nieustannym naciskom i prześladowaniom, by tylko przyznali się do winy.

Czy są jeszcze jakieś granice i zasady cywilizowanego świata, których rosyjskie władze nie przekroczyły w swoich działaniach wobec Ukraińskich dzieci? Od ponad półtora roku ukraińskie dzieci giną z rąk rosyjskich żołnierzy, padają ofiarami brutalnych zbrodni, są wywożone tysiącami do Rosji i na Białoruś. Czy są jeszcze jakieś zbrodnie, których rosyjski agresor nie popełnił wobec Ukraińskich dzieci?

Przypadki takie jak Tihrana i Mykyty nadają twarz tym tysiącom dzieci i młodych ludzi niszczonych przez Rosjan, o których być może świat nigdy nie usłyszy lub o których zapomni w natłoku zbrodni popełnianych przez agresora.

Dziś wzywamy władze rosyjskie do natychmiastowego oddalenia wszelkich zarzutów wobec tych dwóch chłopców i zaprzestania tych najgorszych nieludzkich praktyk wobec dzieci w Ukrainie. I podkreślmy jeszcze raz: będziemy się upominać o każde skrzywdzone przez rosyjskiego agresora ukraińskie dziecko i nie spoczniemy, póki wszystkich odpowiedzialnych za zbrodnie nie postawimy przed sądem.

19.2. Humanitäre Lage in Sudan, insbesondere der Tod von Kindern, die im Kreuzfeuer der Gefechte gefangen sind

Przewodnicząca. – Kolejnym punktem porządku dziennego jest debata nad pięcioma projektami rezolucji w sprawie sytuacji humanitarnej w Sudanie, w szczególności śmierci dzieci, które znalazły się w ogniu walki(2023/2736(RSP))1.

1 Patrz protokół posiedzenia.

Tomáš Zdechovský, *autor.* – Paní předsedající, vážená paní komisařko, dámy a pánové, situace v Súdánu je velmi vážná. Povinnost Evropské unie je tedy naléhat na znesvářené strany konfliktu a snažit se o prosazení mírového řešení. Konflikt negativně dopadá na civilní obyvatelstvo, především pak na ty nejzranitelnější, a to jsou děti. Budoucnost Súdánu a v širším smyslu i budoucnost Afriky závisí právě na mladé generaci. Afrika má totiž veškerý potenciál stát se klíčovým kontinentem jednadvacátého století. Konflikt tvrdě dopadá na děti, které jsou často mezi obětmi nebo jsou verbovány jako dětští vojáci. Evropská unie musí udělat vše, co je v jejich silách, aby mladé generaci zajistila bezpečné podmínky, ve kterých vyroste vzdělaná a sebevědomá generace. Jestli se podaří zajistit bezpečné prostředí, tak v Súdánu vyroste generace, která bude schopna vzít osud své země do vlastních rukou. To bude přínosné i pro Evropskou unii, na kterou se sníží migrační tlak, který právě v současné době pochází z Afriky i částečně ze Súdánu. Děti jsou naše

budoucnost, proto je musíme ochraňovat. Děkuji všem, kteří se podíleli na vyváženém textu tohoto usnesení. Ukazuje se, že Evropský parlament dokáže konstruktivním jednáním dosáhnout velmi vyváženého textu, za který se nemusí nikdo stydět a může jej kdykoliv všem znepřáteleným stranám svobodně prezentovat.

Carlos Zorrinho, *Autor.* – Senhora Presidente, Senhora Comissária, voltamos hoje, infelizmente, a falar do Sudão neste Parlamento.

Condenamos o que de mais abjeto e ignóbil se pode esperar de uma guerra.

A morte de dezenas de crianças num orfanato, no meio de uma guerra cruzada sem tréguas ou corredores humanitários que permitissem aceder a comida ou a cuidados básicos de saúde capazes de lhes garantir a sobrevivência, junta-se ao sofrimento de milhares de civis sudaneses que vivem reféns das duas partes do conflito, muitos deles idosos, mulheres, doentes, crianças ou adolescentes que, sem acesso a comida ou a cuidados médicos, tentam sobreviver e sair das zonas de combate, engrossando os números de refugiados.

A nossa veemente denúncia não serve apenas para honrar os mortos e condenar os autores destes crimes de guerra. Temos de ir mais longe.

Por isso, nesta resolução, apelamos a um cessar-fogo imediato com o retorno à mesa de negociações, com vista a alcançar um acordo de paz, e à criação de um roteiro para uma reforma democrática no país.

Apelamos à criação de corredores humanitários que permitam a entrada de agentes humanitários, alimentos, cuidados médicos e a saída do país de quem assim o entender.

Apelamos à aplicação de sanções aos responsáveis por crimes de guerra e violação dos direitos humanos.

Apelamos ao apoio imediato em matéria de ajuda humanitária às vítimas civis deste conflito por parte da União Europeia e dos Estados-Membros.

Temos de agir para que não voltemos a ser confrontados com notícias como as do orfanato Migona, em Cartum, e para que o povo do Sudão possa viver com segurança e dignidade.

Pierrette Herzberger-Fofana, *auteur.* – Madame la Présidente, la guerre qui sévit au Soudan a des répercussions néfastes sur les populations les plus vulnérables, notamment les enfants. Depuis le 15 avril, le conflit au Soudan a fait des milliers de victimes. Selon les dernières estimations, sept enfants sont tués ou blessés chaque heure qui passe depuis le début des affrontements.

Plus de 13,6 millions d'enfants ont besoin d'aide humanitaire dans le domaine de la santé. En effet, on note une recrudescence de maladies qui avaient presque disparu, comme la rougeole. Compte tenu des nombreuses coupures de courant, les vaccins périment vite et les enfants ne peuvent plus être vaccinés. Ainsi, le taux de décès est en augmentation constante. Environ 3 millions d'enfants souffrent de malnutrition ou de déshydratation. Avec la guerre, la situation a empiré.

La question de l'éducation pose un problème majeur. Le fait de ne pas aller à l'école a des conséquences sur la santé physique et mentale des enfants. En outre, 64 % des filles subissent de nombreuses violences sexuelles, et les garçons sont impliqués de force dans le conflit armé. Cette violence est désastreuse pour tous ces enfants, qui n'ont rien à voir avec les causes de la guerre.

L'armée soudanaise et les Forces de soutien rapide restent engagées dans une lutte mortelle pour le pouvoir, tuant ainsi des milliers de civils innocents, déplaçant plus d'un million de personnes et forçant un demi-million d'entre elles à fuir vers les pays voisins. Nous saluons tous les efforts des organismes régionaux et internationaux en faveur d'une solution pacifique. Nous invitons l'Union européenne et ses États membres à augmenter l'aide humanitaire pour les personnes touchées par le conflit. Cette aide doit aussi aller vers les personnes déplacées et toutes celles qui ont trouvé refuge dans les pays frontaliers. Nous appelons à un cessez-le-feu, à un retour des belligérants à la table des négociations en vue de la paix, et au rétablissement du processus démocratique. Protégeons les enfants d'une région dont la culture est l'une des plus anciennes du monde.

Ryszard Czarnecki, *autor.* – Pani Przewodnicząca! Pani Komisarz! Szanowni Państwo! To jest taka chwila, w której ja się cieszę i którą się bardzo martwię. Martwię się, bo oczywiście widzę pewną naszą taką jednak bezsilność w obliczu tego dramatu, tej tragedii, która odbywa się w Sudanie. I zresztą mówię to jako człowiek, który w przyszłym tygodniu udaje się do swojego 22. afrykańskiego państwa z misją Europarlamentu. Wydaje mi się, że trochę znam ten kontynent i mam poczucie, że rzeczywiście Unia Europejska ma instrumenty w ręku, aby wpływać na sytuację w tym kraju.

Ale też wydaje się, że nie robimy wszystkiego, aby egzekwować od tamtej strony, od władz państwowych, także Sudanu, aby robiły to, co do nich należy. Na przykład takie bezwarunkowe dawanie wszelkiej pomocy gospodarczej jest błędem. I to trzeba powiedzieć bardzo wyraźnie.

Ale też cieszę się z takiej dyskusji, bo ona – to się rzadko zdarza w Europarlamencie – pokazuje, że są sprawy, w których jesteśmy razem. Także w sprawie Sudanu. Także w sprawie dzieci z Sudanu.

Miguel Urbán Crespo, *Autor.* – Señora presidenta, en el 2019 el pueblo sudanés derrocó al dictador y exigió democracia, pero sus movilizaciones y sueños fueron traicionados.

Hoy, de nuevo, asistimos a una guerra que, desgraciadamente, puede derivar en una catástrofe humanitaria en el continente africano y, mientras, la Unión Europea permanece impasible, como si la situación no fuera con ella, como si nuestra necropolítica fronteriza no tuviera nada que ver con lo que está pasando.

Les recuerdo que la Unión Europea fue acusada de financiar directa o indirectamente a las Fuerzas de Apoyo Rápido, el principal grupo paramilitar de Sudán, para que ejercieran de guardianes fronterizos. Les financiaron y lavaron su imagen. Como mínimo, se deberían de avergonzar.

La Unión Europea debe exigir un cese inmediato de las hostilidades para poder impulsar una transición democrática hacia un Gobierno civil en Sudán, pero no nos olvidemos de las consecuencias que tienen nuestras políticas de pagar a señores de la guerra para proteger nuestras fronteras de quien huye de la guerra.

Si cambiamos esa política, quizás el pueblo sudanés podrá tener una oportunidad de cambiar su destino.

Stanislav Polčák, *za skupinu PPE.* – Paní předsedající, paní komisařko, dlouhodobě se zde zabýváme situací v Súdánu. Již v roce 2007 se tento Parlament zabýval situací v Chartúmu při bojích mezi Jižním a Severním Súdánem, mezi milicemi, které působí na území Súdánu. A nyní se dotýkáme tématu, které je hodně i citové a nesnižuje samozřejmě hodnotu těch jiných probíraných témat. Ale pokud jde o děti, měli bychom být opravdu rázní. Nemůžeme být v této souvislosti bezmocní. Potřebujeme humanitární koridory, potřebujeme léky, potraviny, zdravotní péči. Lidé nemohou odejít z těchto bojových zón a my můžeme volat jen po příměří. Použijme prosím všechny možnosti pro dopravu potravin, léků – jak jsem řekl–, pro zajištění humanitárních koridorů. Nemůžeme být bezmocní. Doufám, že ani nejsme bezmocní. Volám po ochraně dětí v Súdánu.

Hannes Heide, *on behalf of the S&D Group*. – Madam President, dear Commissioner, according to Unicef, at least 13.6 million children in Sudan are in need of vital humanitarian aid. Newly born babies and infants are dying through malnutrition, dehydration, lack of medical care and the consequences of power failures. Hundreds of children have been killed and thousands seriously injured and abused. Humanitarian aid organisations report that basic medical care is limited due to the security situation, and food shortages have caused that half of all children suffer from hunger.

The European Commission must do everything in its power to ensure that the people of Sudan have access to food, essential goods and medical care. The EU must implement targeted sanctions against General Burhan and General Hemedti and other individuals responsible for human rights violations, including the freezing of personal bank accounts under the EU's global human rights sanctions regime.

A permanent ceasefire agreement has to be the first step. A return to peace talks and democratic reforms have to follow. We must act quickly to resolve the inhuman situation, especially for the affected children of Sudan.

Assita Kanko, *on behalf of the ECR Group*. – Madam President, raped, starved, barred from education, forced off the land during the planting season. Their future is stolen. Millions of Sudanese civilians, including their children, are internally displaced or are trapped in their homes, without food, medical care and other essential services, while humanitarian workers are unable to deliver them supplies.

According to UNICEF, more than 13.6 million children in Sudan are in urgent need of humanitarian assistance. We must step up cooperation with regional and international partners to ensure that a permanent ceasefire agreement is followed by credible political process in Sudan that respects people's desire for democratic reform.

The EU must provide support and humanitarian assistance to those impacted by the conflict, in particular women and children. We must make sure that all parties to the conflict allow and facilitate rapid and unimpeded humanitarian access, as well as protect civilians and civilian infrastructure and prioritise the protection of children.

We must support efforts to establish an independent investigation and accountability mechanism, addressing all alleged human rights violations in Sudan since the coup of October 2021. The people and children of Sudan need our attention and action now.

Thierry Mariani, *au nom du groupe ID*. – Madame la Présidente, la guerre civile qui ravage le Soudan est une catastrophe humanitaire qui ne peut que soulever notre émotion. Aucune des résolutions votées sur le Soudan dans ce Parlement européen n'a eu la moindre incidence, parce que nous nous concentrons sur des désirs idéologiques, plutôt que sur l'intérêt commun du peuple soudanais, de son voisinage et de l'Union européenne. Cet intérêt commun, c'est la stabilité et la sécurité.

Nous devons de toute urgence aider les pays voisins du Soudan qui accueillent les réfugiés. Le Tchad et la République centrafricaine doivent bénéficier de tout notre soutien, afin de prêter assistance aux réfugiés en détresse et de prévenir l'immigration illégale. L'Égypte demande un renforcement massif de l'aide européenne pour l'aider à faire face au flux des Soudanais qui fuient la guerre. D'après le Haut-Commissariat des Nations unies pour les réfugiés, près de 200 000 ressortissants auraient déjà rejoint la communauté soudanaise réfugiée en Égypte.

L'horreur qui frappe les enfants soudanais doit cesser. Si l'Union européenne veut réellement y contribuer, elle doit travailler avec tous les acteurs du conflit et tous les voisins du Soudan, notamment le Tchad, la République centrafricaine et l'Égypte. Il n'y a pas d'autre solution face à la crise humanitaire et migratoire soudanaise. Si nous voulons éviter une nouvelle vague migratoire en Europe, c'est aussi notre intérêt.

Pietro Bartolo (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, lasciar morire i bambini sotto le bombe è disumano tanto quanto lasciarli morire di stenti e di fame. Nelle zone di conflitto sono proprio loro le vittime innocenti del delirio degli uomini. È solo che in alcune parti del mondo, come il Sudan, le guerre si consumano nella totale indifferenza e nel completo disinteresse politico e mediatico.

Sono pochissimi i canali di informazione che ci riportano gli orrori di questa guerra e ancora meno le iniziative prese per cercare di porvi fine. Riportiamo l'attenzione su questo paese martoriato, che l'Occidente ha dominato e sfruttato in passato. Dobbiamo certamente condannare le violenze e chiedere a tutte le parti l'immediata interruzione del conflitto, ma dobbiamo soprattutto aprire canali umanitari subito per permettere a chi è in pericolo di ricevere aiuto e assistenza. Il nostro impegno può fare la differenza. Dobbiamo agire insieme per porre fine alla sofferenza nel Sudan. Nessun bambino dovrebbe morire a causa dei conflitti, nessuno.

Patricia Chagnon (ID). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, chers collègues, j'ai vécu plusieurs années au Soudan dans les années 1980. Depuis, la vie des Soudanais a été rythmée par des conflits, des guerres et la terrifiante misère humaine qui en résulte et qui affecte surtout les enfants. Les Soudanais, victimes directes des combats ou victimes indirectes des famines qui viennent aggraver ces conflits armés, ont tenté, hier comme aujourd'hui, de fuir pour se mettre à l'abri et mettre à l'abri leurs enfants des balles qui sifflent et de la famine qui guette.

L'aide alimentaire d'organismes internationaux se retrouve régulièrement sur le marché noir et est revendue à prix d'or par des réseaux mafieux ou au profit de responsables locaux corrompus. Comment parler de l'état de droit dans un pays qui, depuis son indépendance, a connu tant de coups d'État militaires, qui n'a jamais connu ni la paix durable ni le fonctionnement démocratique, et qui est rongé par une corruption endémique? Comment parler des droits fondamentaux à un peuple qui a faim et qui voit ses enfants mourir? Les droits fondamentaux, pour eux, c'est de pouvoir survivre à la guerre et à la famine, et de voir le bout d'un tunnel de longues souffrances.

Comme je l'ai proposé à maintes reprises, il est urgent de mettre en place des couloirs humanitaires vers des villes d'asile, des villes sous protection internationale, à proximité des centres de crise humanitaires, qui ont pour vocation d'offrir protection, soins, éducation et nourriture aux populations menacées. Aucun Soudanais ne sera rassuré par des paroles venant d'un Parlement européen et par des promesses de meilleur respect de ses droits fondamentaux. Aucun discours, aucun constat, aucune description des horreurs ou incantation, ici, au Parlement, ne va lui apporter la sécurité qu'il recherche et ne va sérieusement le dissuader de partir sur les dangereux chemins de l'émigration. En revanche, il pourrait trouver une réponse rapide et concrète aux menaces qui pèsent sur lui et sur sa famille dans une ville d'asile.

Pour avoir vécu au Soudan, je peux affirmer que le désert que les migrants vont traverser est une étendue de sable avec des températures suffocantes. Le désert, c'est un monstre qui tue. L'humanisme de l'Union européenne, c'est d'agir vite sur le terrain, de prêter main forte pour stabiliser, bien sûr, le pays et son peuple en désarroi, et d'engager le Soudan sur la voie de la reconstruction. C'est de préparer l'avenir des Soudanais, qui n'est pas ici en Europe, mais chez eux, sur la terre de leurs ancêtres.

Carina Ohlsson (S&D). – Fru talman! Den humanitära situationen i Sudan är extremt allvarlig, särskilt för kvinnor och barn. Läget riskerar att förvärras ytterligare. Tusentals människor har flytt sina hem. Barn dör på grund av mat- och vattenbrist och bristande sjukvård. Barnavården står närmast stilla.

Som så ofta används också våldtäkter som ett vapen i konflikten. Kvinnor hade en ledande roll i den sudanesiska revolutionen 2019. Några av oss minns den ikoniska bilden av den unga studenten, Alaa Salah, som klädd i vitt fångade världens uppmärksamhet.

EU och det internationella samfundet måste öka sina ansträngningar för att säkerställa ett permanent elduppehör. Det ligger ett särskilt ansvar på EU att stödja civilsamhällesorganisationer och kvinnoorganisationer i Sudan som kan bidra till långsiktig fred och demokrati.

Efter den arabiska vårens misslyckande med att infria sina löften och motgångarna i Afghanistan har ett slags resignation infunnit sig i västvärlden. Uppgivenhet är dock vår värsta fiende för en fredligare värld.

Zgłoszenia z sali

Jiří Pospíšil (PPE). – Paní předsedající, vždy jsem velmi pozorně poslouchal naše debaty o aktuálních problémech lidských práv. Vždycky se jedná o velké lidské tragédie, ale ve chvíli, kdy se tragédie určité země stane tragédií dětí, tak mě to obzvlášť dojímá. A chci poprosit – a využívám té šance, že jsem tady –, zástupce Komise, abychom udělali co nejrychleji maximum pro to, abychom humanitárně podpořili Súdán. Je to země, kde asi nemá smysl hovořit o nějakých sankcích, o tlaku na vládu nebo o nějakém jiném způsobu vyjednávání s veřejnou autoritou této země. Protože to asi nepomůže. Ale můžeme nyní pomoci humanitární pomocí, humanitárními koridory. A o to chci požádat. Protože opravdu pokud někde umírají hlady děti a jsou to desítky, stovky dětí, které umírají, byť zde je konkrétní příklad jednoho sirotčince na okraji Chartúmu, tak si myslím, že s tím něco zkrátka musíme dělat a musíme pomoci.

(Koniec zgłoszeń z sali)

Kadri Simson, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members of the European Parliament, the European Union strongly condemns the ongoing fighting between the Sudanese Armed Forces and the Rapid Support Forces, which threatens the safety and security of the people of Sudan, as well as the unity and stability of the country and of the whole region.

The EU deplores the loss of lives and the violations of international law, including international human rights law and international humanitarian law, calling on all actors to comply with international humanitarian law and implement an immediate cessation of hostilities without preconditions.

Over two months into the fighting, at least 865 civilians have been killed, including 18 humanitarian workers and over 190 children. More than 6 000 people have been injured. 2 000 people may also have died in fighting in Darfur. Latest figures from the UN show that nearly 1.4 million people have been displaced by the conflict, 330 000 of whom have crossed into neighbouring countries. The humanitarian situation in Sudan has reached breaking point, with around 25 million people in Sudan – almost half of its total population – in urgent need of support, including 450 000 children already displaced.

The EU is working with international partners to provide life-saving support to the most vulnerable, including women and children. Such is the case of about 300 infants, toddlers and older children rescued from an orphanage in Sudan's capital after being trapped amidst fighting. The evacuation, carried out by the International Committee of the Red Cross and Unicef, came after 71 children died from hunger and illness in the facility since mid-April.

Procurement of traditional vaccines remains a critical gap in Sudan to ensuring the continuity of routine immunisation services and avoiding the outbreak of vaccine-preventable diseases.

I would like to commend the efforts to increase flexible humanitarian funding for partners who are maintaining their operations in Sudan. In 2023, the EU has already scaled up its support with EUR 73 million allocated in humanitarian assistance for Sudan. Following the outbreak of violence, the EU has mobilised EUR 200 000 for immediate relief and first-aid assistance to those injured or exposed to high risk.

This EU emergency funding supports the Sudanese Red Crescent Society with first-aid evacuation services and psycho-social support, helping around 70 000 people in Khartoum, Northern State, North Kordofan, South Darfur and North Darfur. The EU is also supporting the Red Cross and Red Crescent societies in Sudan, Egypt, Ethiopia and South Sudan.

The EU has launched a humanitarian air bridge to facilitate the transport of life-saving supplies to our humanitarian partners. As of 1 June, three flights transporting 90 tonnes of essential supplies have arrived at Port Sudan from Dubai. These flights were organised with the support of the UN Humanitarian Response Depot, managed by the World Food Programme. The support provided by the humanitarian air bridge includes water, sanitation, hygiene and shelter items. The operation will allow our humanitarian partners on the ground to deliver immediate assistance to those in need.

Moreover, another EU humanitarian air bridge is connecting Europe and Chad. A first flight from Munich to N'Djamena arrived on 31 May with 90 tonnes of supplies. This operation helps support the displaced population in Chad. More work is naturally being undertaken with neighbouring countries.

Lastly, the EU calls on all actors to allow and facilitate rapid and unimpeded humanitarian access, as well as to protect civilians and ensure the safety of humanitarian personnel. The fighting must end to guarantee their protection and allow space for dialogue and mediation. In this context, the EU supports efforts for an immediate cessation of hostilities, which will lead to a permanent ceasefire agreement, to be negotiated urgently.

Przewodnicząca. – Zamykam debatę.

Głosowanie odbędzie się w czwartek 15 czerwca 2023 r.

19.3. Die Verschlechterung der Lage der Grundfreiheiten in Hongkong, insbesondere der Fall Jimmy Lai

Przewodnicząca. – Kolejnym punktem porządku dziennego jest debata nad czterema projektami rezolucji w sprawie pogorszenia się sytuacji w zakresie podstawowych wolności w Hongkongu, w szczególności sprawy Jimmy'ego Laia (2023/2737(RSP))1.

1 Patrz protokół posiedzenia.

Miriam Lexmann, *author.* – Madam President, dear colleagues, Jimmy Lai faces a life in prison based on trumped up charges. His case is a strong example of how Beijing and the Hong Kong authorities are using the so-called national security law to undermine the rule of law and fundamental rights and freedoms in the city. What are they afraid of ? The answer is simple. They are afraid of freedom loving people like Jimmy Lai because they are the biggest threat to the lies and oppression of the CCP. The European Union must stand with Jimmy Lai and it must stand with Hong Kong. After all, the deterioration of the freedoms and rule of law in Hong Kong also implies us as the growing evidence of sanction evasion through the city continues to show. That's why our response must be principled and clear. We must strengthen the EU office to intensify trial observation. The EU must finally impose targeted sanctions against John Lee and all other Hong Kong and PRC officials responsible for the ongoing human rights crackdown in the city.

And finally, it is time for the EU to review Hong Kong's international status, seen since the loss of its autonomy is in a clear breach of international law. It is only as a result of the autonomy laws that the growing repression and deterioration of the rule of law takes place.

SĒDI VADA: ROBERTS ZĪLE

Priekšsēdētājas vietnieks

Isabel Santos, *Autora.* – Senhor Presidente, o rolo compressor de Xi Jinping não abranda no esmagamento de todas as formas de liberdade e dos direitos humanos.

Partidos pró-democracia, jornalistas, ativistas, órgãos de comunicação social como o *Apple Daily* e o *Stand News*, organizações da sociedade civil, nada nem ninguém, em Hong Kong, fica incólume à sanha repressiva de Pequim.

A Lei de Segurança Nacional tem sido um instrumento útil na mão do regime para a produção das maiores arbitrariedades, pondo termo ao princípio «um país, dois sistemas» e violando a Declaração Conjunta Sino-Britânica, processo que está a ser replicado também em Macau, numa clara violação da Declaração Conjunta Sino-Portuguesa.

Jimmy Lai arrisca a condenação perpétua num processo judicial, sem garantias de imparcialidade. Pedimos a sua libertação imediata e incondicional, bem como de Chow Hang-tung, Albert Ho e de todas as vítimas de detenções arbitrárias.

A União Europeia não pode ficar em silêncio ou fechar os olhos, como também não pode ficar em silêncio ou fechar os olhos no caso de Joseph John, com dupla nacionalidade, portuguesa e chinesa, e o primeiro cidadão da União Europeia vítima da teia persecutória que a Lei de Segurança Nacional ajuda a tecer.

Exigimos a revogação da Lei de Segurança Nacional em Hong Kong e também em Macau e reiteramos o apelo ao Conselho para que acione o Regime Europeu de Sanções por violações de direitos humanos contra John Lee e outros responsáveis de Hong Kong e da República Popular da China.

Georgios Kyrtsos, *author.* – Mr President, the Hong Kong authorities and the Chinese regime must understand that the European Parliament will make the case of publisher and press freedom symbol Jimmy Lai a basic criterion for the evolution of our relations and cooperation. 75 years old, Jimmy Lai, the founder of the now defunct pro-democracy media outlet Apple Daily, in 2020 the Reporters Without Borders Press Freedom Prize laureate has already been sentenced to a total of seven years and five months in prison and still faces a life in prison for supposedly colluding with foreign forces under the national security law adopted by the Chinese regime to suppress dissent in Hong Kong. We demand the immediate release of Jimmy Lai from prison, dropping all charges against him and the repeal of the national security law that suppresses media freedom. We attribute the deterioration of fundamental freedoms in Hong Kong to China's authoritarian strategy that does not recognise the special status of Hong Kong, despite the international obligations that Beijing has assumed. We also note that China even aspires to impose that authoritarian model to independent and sovereign Taiwan. Free Jimmy Lai, thus improving the prospects for our relations and cooperation.

Jordi Solé, *author.* – Mr President, Madam Commissioner, since the Chinese authorities imposed the national security law three years ago, fundamental freedoms, rule of law and judiciary independence in Hong Kong have alarmingly deteriorated. Around 250 people have been arrested. Some media outlets have been forced to close, while labour unions and civil society groups have been disbanded. The case of Jimmy Lai, founder of Apple Daily, detained in February 2021 on trumped-up charges and facing a possible life sentence is probably amongst the ones that best represent the curtailing of freedoms in Hong Kong and the crackdown on the pro-democracy movement and on independent media outlets, their owners and their journalists.

But the list of people persecuted under the national security law is a long one. Let's not forget other activists facing trial later this year, like Chow Hang-tung, placed in solitary confinement during her 34-hour hunger strike, or Albert Ho, whose bail was lifted on futile legal grounds and who suffers from cancer, or Benny Tai, Lee Cheuk-yan, Cyd HO, Joshua Wong and all the other members of the group Hong Kong 47. We urge the government of Hong Kong to immediately release and drop all charges against Jimmy Lai and all the other pro-democracy representatives and activists who have been suffering from state repression due to their commitment to the right to freedom of expression.

Anna Fotyga, *author.* – Mr President, there are areas like commercial trade policy, freedom of internet or freedom of religion that under basic law and the Sino-British Joint Declaration were to clearly differ Hong Kong from mainland China, ruled by the Communist Party.

After the imposing of the national security law on Hong Kong, the fate of freedom-loving people like Jimmy Lai, his co-workers, in particular journalists of media outlets like *Apple Daily* and *Stand News*, were constant examples of harassment, intimidation and prosecution.

Six executives of *Apple Daily* arrested under possibly very harsh conditions plead guilty. Jimmy Lai refused to do so. His court proceedings start in September. We have to stand by people like Jimmy Lai, a very prominent pro-democracy activist and businessman of Hong Kong, fighting there for freedom of his people that are all over the world nowadays.

We should stand by them. We should follow the example of many other actions and impose targeted sanctions on those responsible for intimidating and prosecuting people of Hong Kong.

Jiří Pospíšil, *za skupinu PPE.* – Pane předsedající, chci se připojit ke svým předřečníkům a také zde podpořit politického vězně Jimmyho Laie, který je v zásadě obětí tlaku komunistické Číny na Hongkong. Nesmíme zapomínat, že tento konkrétní případ nespravedlivého stíhání, politického stíhání je důsledkem toho, že Čína porušila své mezinárodní závazky, porušila to, co tvrdila při přebírání Hongkongu, že zachová tamní politický systém, že zachová systém svobody, plurality politických stran, že zachová svobodu projevu a lidská práva pro občany Hongkongu. A tady to je konkrétní případ, který jasně ukazuje, jak se Čína chová. Protlačila právní úpravu, která v zásadě má „chránit" národní bezpečnost a přitom je používána proti osobám, které mají jiné politické názory než komunistická Čína. Mějme se na pozoru a dělejme vše pro to, abychom osvobodili toho politického vězně. Ale základní problém je u komunistické Číny.

Marie-Pierre Vedrenne, *au nom du groupe Renew.* – Monsieur le Président, un peuple résiste et montre que la démocratie, l'état de droit et les droits de l'homme doivent être défendus au péril de sa propre liberté et de sa propre vie. Ce peuple, c'est le peuple de Hong Kong. Il nous montre que les valeurs universelles et la démocratie sont un idéal qui doit être défendu partout dans le monde. Des citoyens sont traqués, enfermés et réprimés. Aujourd'hui, c'est Jimmy Lai que nous mettons en lumière, mais en février dernier, ils étaient 50 à être jugés. Qui peut donner un chiffre exact de toutes ces condamnations et répressions?

Le Parlement européen a le devoir de les soutenir, car, à travers eux, c'est aussi nous, ce que nous sommes et ce que nous portons que les autorités chinoises attaquent. Il est temps de montrer à la Chine que l'Europe ne restera jamais silencieuse, que l'Europe ne se laissera jamais intimider et que l'Europe doit réellement créer les conditions de son autonomie par une unité renforcée, pour ne pas être silencieuse et pour ne pas être intimidée. À l'heure où les autoritarismes s'affirment, montrons toujours au monde, et au peuple de Hong Kong spécifiquement, que l'Europe est avec eux et que nous ne les abandonnerons jamais.

Engin Eroglu (Renew). – Herr Präsident, sehr geehrte Frau Kommissarin. Jimmy Lai steht hier stellvertretend nicht nur für eine zwei- oder dreistellige Anzahl von Menschen, die in China wahrscheinlich lebenslang inhaftiert bleiben werden, weil sie für Grundrechte, für die Grundrechte von Freiheit, gekämpft haben. Wir sehen, dass in Hongkong innerhalb von wenigen Jahren eine komplette Vernichtung von jeglicher Art von Grundrechten vollzogen worden ist. Menschen, die in Freiheit mit westlichen Werten aufgewachsen sind, sind über Nacht aufgestanden und sind in wenigen Jahren jeglicher Freiheit beraubt.

Ich warne uns alle davor – und das ist die große Gefahr -, dass China zum Lehrstuhl gegen unser Wertesystem wird. Ich fordere auch die Kommission auf, alles zu tun, dass das keine Mode macht und dass das nicht exportiert wird, denn da sehe ich die große Gefahr.

Apple Daily war eine ganz normale Zeitung, und für das Herausbringen einer ganz normalen Zeitung wird man inhaftiert, lebenslänglich. Das können wir als Europäische Union, das kann aber auch die Europäische Kommission und das können auch die Mitgliedstaaten nicht einfach nur hinnehmen. Es reicht nicht, nur nach China zu reisen und das immer zu predigen. Ich bin der festen Überzeugung, dass wir dieses menschenverachtende System endlich in seine Schranken verweisen müssen und den Chinesen zeigen müssen, dass das System, das sie aufgebaut haben, nicht in die westliche Welt exportierfähig ist. Ich glaube, das geht nur mit viel Leidenschaft und nicht nur mit Sonntagsreden, denn es gefährdet unser aller Freiheit.

Catch-the-eye procedure

Stanislav Polčák (PPE). – Pane předsedající, na úvod tohoto bodu takový povzdech. Kdyby se v předminulém století Pekingská smlouva podepisovala nikoli na 99 let, ale na 199 let, tak by ještě občany Hongkongu čekalo minimálně skoro jedno století svobody. A právě o svobodu lidí v Hongkongu nám jde. Nejen o Jimmyho Laie, ale také o svobodu všech lidí v Hongkongu, kteří jsou součástí naší širší rodiny. Volám po zacílení sankcí. Porušování lidských práv v Hongkongu je skutečně velmi citlivá záležitost a myslím si, že to musíme dávat patřičně najevo našim kolegům v Číně při našich rozhovorech. A jsem přesvědčen, že musíme přezkoumat mezinárodní status Hongkongu. To je prostě klíčová otázka v kontextu mezinárodního práva. A tento zákon o národní bezpečnosti, který je zaměřen na Hongkong a Macao, musí být součástí našich rozhovorů s čínskými představiteli. Toto je náš dluh, který dlužíme obyvatelům Hongkongu.

Mick Wallace (The Left). – Mr President, I've lost count of the number of times that we've discussed Hong Kong and here. I'm surprised that you're still not giving out about the protests in the place and the treatment of the protesters. Maybe it's because only one protester was killed in two years and he wasn't killed by the Chinese police.

China got Hong Kong back from the Brits in 1997. Hong Kong had never known anything remotely close to democracy under the Brits. It was an empire. There was a colonial empire and a fairly brutal one.

And the idea that we have the right to lecture China about what's going on in Hong Kong. Who, in God's name, are we to be lecturing anybody ? Why don't we actually sort out things in our own place? We are so fond of interfering in other people's business.

We were in China for ten days and we didn't go on an official mission in April, you know what, and it was such an impressive country and such an impressive people. You know what? We should learn to be a bit more tolerant of other cultures and other nations and stop being judgmental and thinking that we are the only ones with values.

(End of catch-the-eye procedure)

Kadri Simson, *Member of the Commission*. – Mr President, honourable Members of the European Parliament, since the last urgency debate on Hong Kong, the situation has continued to deteriorate. The revised ordinance and lawyers now requiring courts to obtain the chief executive's approval before a foreign-based lawyer can represent a client in a case related to national security is of concern.

It is worrying that two days after the adoption of the revised ordinance, the Court of First Instance upheld a government decision to bar the British King's Counsel from representing Jimmy Lai.

Moreover, the ongoing electoral overhaul of the district councils reduces drastically the number of directly elected members to less than one fifth, weakening the ability for people of Hong Kong to choose representatives overlooking district affairs and weakening a distinctive democratic feature of Hong Kong's political system under the one country, two systems principle.

The EU has continued and will continue to raise the situation in Hong Kong, both publicly and privately. Serious concerns for the deterioration of the situation in Hong Kong were raised during the EU-China Human Rights Dialogue in February, as well as in all of the last EU statements made in the UN Human Rights Council.

The UN Human Rights Committee's recommendation to immediately repeal the current national security law and the sedition provisions of the crime ordinance and stop implementing them was echoed in the strongest words at the Human Rights Dialogue with China.

Our work on trial observation continues, focusing on a series of emblematic individual cases, including *Stand News*, the national security law case of the 47 and the case of Jimmy Lai.

We are also committed to following closely the deterioration of the situation of fundamental freedoms in Macau and the alignment of the national security legislation on the drastic one from Hong Kong. Allow me to reassure you that the EU will not lose focus and will continue to stand by the people of Hong Kong.

Sēdes vadītājs. – Debates ir slēgtas.

Balsošana notiks rītdien.

20. Erklärungen zur Abstimmung

Sēdes vadītājs. – Nākamais darba kārtības punkts ir mutiski balsojumu skaidrojumi.

20.1. Gesetz über künstliche Intelligenz (A9-0188/2023 - Brando Benifei, Dragoș Tudorache)

Mutiski balsojumu skaidrojumi

Eugen Tomac (PPE). – Domnule președinte, doamna comisar, vorbim despre un vot care face istorie. Legea privind inteligența artificială, care a primit astăzi aprobarea Parlamentului European, constituie prima reglementare de acest fel din lume. Nu putem ignora faptul că suntem deja ancorați într-o realitate care utilizează din ce în ce mai mult inteligența artificială.

Este așadar esențial să ne asigurăm că evoluția ei rapidă garantează o protecție solidă a drepturilor fundamentale, a sănătății, a siguranței fiecăruia, precum și a democrației și a statului de drept. Prin urmare, furnizorii de modele de inteligență artificială trebuie să fie responsabilizați, să țină cont de un set de obligații care garantează că sistemele lor sunt supravegheate de oameni, că sunt sigure, transparente, urmăribile și nediscriminatorii.

De aceea am votat în favoarea creării unor mecanisme de protecție a cetățenilor pentru ca inteligența artificială să nu fie utilizată în mod abuziv și nedemocratic de către actori statali și entități private care urmăresc să submineze discernământul societăților noastre.

Michaela Šojdrová (PPE). – Pane předsedající, kolegové, dovolte, abych vysvětlila, proč jsem hlasovala pro nařízení, kterým se stanoví harmonizovaná pravidla pro umělou inteligenci. Tento přijatý akt stanoví harmonizovaná pravidla pro vývoj, uvádění na trh a používání systémů umělé inteligence v Evropské unii na základě přiměřeného přístupu založeného na riziku. Podle nařízení jsou v Evropské unii zakázány některé systémy umělé inteligence, jako je sociální skórování, prediktivní policejní práce nebo biometrická kategorizace. Bohužel pozměňovací návrhy naší frakce týkající se biometrické identifikace v reálném čase pro cílené účely, jako je vyhledávání pohřešovaných osob včetně dětí nebo boj proti teroristickým útokům a závažné trestné činnosti, prostě nebyly přijaty. V tomto případě zvítězila ideologie nad bezpečností. Přesto jsem nakonec hlasovala pro usnesení Evropského parlamentu a věřím, že v trialogu bude dosaženo dobrého výsledku.

Jiří Pospíšil (PPE). – Pane předsedající, také jsem podpořil právní úpravu umělé inteligence, ale přihlásil jsem se do možnosti vysvětlit své hlasování, abych zde uvedl právě tu námitku, kterou sdělila i má vzácná kolegyně, poslankyně Šojdrová. Chci sdělit, že mě velmi mrzí, že neprošly pozměňovací návrhy naší frakce PPE, které umožňovaly mnohem efektivnější využití umělé inteligence při identifikaci v rámci biometrické identifikace. Protože jsem přesvědčený, že postup, který prošel, kdy bude nutné čekat na rozhodování soudu atd. v tak stěžejních případech, jako jsou únosy dětí nebo v případech té nejzávažnější trestné činnosti, jako je terorismus, povede k tomu, že efektivita využití umělé inteligence bude výrazně snížena. Říkám to nerad, říkám to tady veřejně. Bylo to zde řečeno, zvítězila ideologie. A moc prosím, abychom se ještě zamysleli, jestli případy únosů dětí, terorismu atd. nezaslouží rychlejší a okamžité nasazení prostředků umělé inteligence.

Mick Wallace (The Left). – Mr President, without proper regulation, AI systems will further increase mass surveillance, structural discrimination, the centralised power of Big Tech and unaccountable public decision-making. The regulation should be governed by a precautionary principle, but the text we voted on today did not include this. It does not ban the use of AI in migration management. The understanding of what is considered high risk was severely watered down. The committee bans discriminatory biometric categorisation, predictive policing, emotive recognition and the mass scraping of images. But the regulation should also ban the automated surveillance of behaviour in public spaces. France is about to introduce this kind of behavioural surveillance in order to alert police to so-called abnormal behaviour at sports events. For decades, football fans have had to live with political policing and inhumane treatment by police simply because they are working class, especially the fans who either sit or stand behind the goals. They deserve better.

Stanislav Polčák (PPE). – Pane předsedající, já jsem tento návrh nařízení podpořil. Je to první regulace tohoto typu na světě, na což můžeme být samozřejmě do jisté míry hrdí. Já jen doufám, že také dokážeme zkrotit obavy, které jsou spojeny s tímto nařízením a hlavně s tímto mechanismem umělé inteligence, že stále ještě dokážeme regulovat tento mechanismus, že je to v naší moci, že tzv. nedržíme pomyslné tlačítko na spoušti. Možná, že planeta Země by si oddechla, kdyby zmizel lidský druh, ale já pevně věřím, že to je pořád ještě v naší moci, že kontrolujeme i tento mechanismus, který se obávám nazvat živočišným druhem. Podle mého názoru je velmi špatně, že jsme nepřijali některé pozměňovací návrhy, které podala skupina PPE. Byly tam i další návrhy, které jsem podpořil svým hlasováním. Ve výsledku jsem ale rád, že byla přijata alespoň nějaká míra regulace, protože právní otázky mechanismu fungování umělé inteligence nebyly uspokojivě vysvětleny, ale alespoň byly tyto návrhy projednány.

20.2. Batterien und Altbatterien (A9-0031/2022 - Achille Variati)

Mutiski balsojumu skaidrojumi

Michaela Šojdrová (PPE). – Pane předsedající, kolegyně a kolegové, dnes jsem podpořila nařízení o bateriích a odpadních bateriích. Jde především o aktualizaci pravidel pro design, výrobu a nakládání s odpady všech typů baterií prodávaných v Evropské unii. Toto stanovisko jsem podpořila právě proto, že jde o další krok v posilování evropské konkurenceschopnosti. Mezi hlavní body tohoto nařízení patří například přísnější požadavky na udržitelnost, výkonnost, označování. Ty vstoupí v platnost přibližně za čtyři roky tak, aby výrobci měli čas se přizpůsobit. Dále je to politika náležité péče neboli *due diligence*, která se bude vztahovat na všechny baterie, ale s pozdější účinností pro průmyslové a přenosné baterie. Bylo také pamatováno na malé a střední podniky, pro které platí výjimka. Platí zde také nová metodika pro sběr, která se mění tak, že nyní bude založena na zohlednění delšího životního cyklu baterií a spotřebičů. Věřím, že celé nařízení bude mít pozitivní dopad pro občany.

Jiří Pospíšil (PPE). – Pane předsedající, nejsem moc příznivcem nových evropských regulací, ale nakonec jsem tedy po určitém váhání podpořil tento návrh, protože je faktem, pokud od roku 2035 přecházíme k plné elektromobilitě a obecně v rámci *Green Deal* posiluje význam baterií, tak asi je třeba určitá právní regulace. To je důvod, proč jsem nakonec po určitém váhání tento návrh podpořil. To, co je důležité, v Evropě vznikají velké gigatovárny, které mají v rámci *(nesrozumitelné slovo)* vyrábět baterie. Vede se velká debata, zda v České republice podobný podnik zřídit či nikoliv. A ve chvíli, kdy takové podniky budou vznikat, budou vyrábět miliony baterií, budou recyklovat miliony baterií, tak asi určitá právní úprava je zde namístě a je vhodná. Takže uvidíme, podívejme se na to s určitým ohledem jisté skepse k další regulaci. Ale asi není možné jinak než takovou regulaci přijmout, protože význam baterie se do budoucnosti zkrátka pro naše hospodářství a mobilitu výrazně zvýší.

Stanislav Polčák (PPE). – Pane předsedající, vypadá to, že problematiku baterií mají potřebu vysvětlovat pouze čeští poslanci, ale snad tomu tak úplně není. Mám za to, že baterie jsou z hlediska transformace evropské energetiky skutečně klíčovou technologií. Mají zásadní význam pro udržitelnou mobilitu a také pro skladování energie z obnovitelných zdrojů. Mimo to jsou nedílnou součástí každodenního života evropských občanů. Také význam těchto baterií lze doložit na číslech. Ze současných 0,7 milionu tun poroste množství baterií na 4,4 milionu tun v roce 2035, takže je potřeba toto téma řešit. Já jsem toto nařízení podpořil, nemám o tom pochybnost a pevně doufám, že se osvědčí tato technologie do budoucna jako udržitelná a i klimaticky příhodná technologie pro naši budoucnost.

20.3. Gewährleistung der Ernährungssicherheit und der langfristigen Widerstandsfähigkeit der Landwirtschaft in der EU (A9-0185/2023 - Marlene Mortler)

Mutiski balsojumu skaidrojumi

Eugen Tomac (PPE). – Domnule președinte, stimați colegi, este un subiect care mă interesează în mod deosebit, pentru că eu vin dintr-o țară cu resurse agricole importante, însă nu suficient valorificate. România are aproape 15 milioane de hectare de teren agricol pe care agricultorii români îl pot transforma în hrană pentru zeci de milioane de cetățeni europeni.

Pentru a reuși să facă acest lucru, ei au nevoie însă de sprijin. Vreau să subliniez că prin țara mea au trecut în ultimele 12 luni peste 60 % din cerealele exportate de Ucraina, iar fermierii români continuă să se confrunte cu foarte mari dificultăți din cauza liberalizării importurilor de produse agricole din Ucraina.

Am votat pentru acest raport în speranța unei repartizări echitabile a resurselor Uniunii Europene. Nivelul plăților directe trebuie ajustat astfel încât acesta să corespundă nevoilor fermierilor. Agricultorii din țara mea se simt în mod cert și pe bună dreptate, nedreptățiți din acest punct de vedere.

Michaela Šojdrová (PPE). – Pane předsedající, kolegyně a kolegové, usnesení o potravinové bezpečnosti a dlouhodobé odolnosti zemědělství v Evropské unii není důležité jen pro zemědělce, ale určitě také pro spotřebitele, protože každý občan chce mít jistotu, že si může koupit cenově dostupné a kvalitní potraviny. A to mu nezajistí nikdo jiný než zemědělci. Nakonec toto usnesení získalo poměrně velkou většinu a dovolte mi zdůraznit jen několik bodů. Především Evropský parlament upozorňuje na to, že nové právní předpisy, které souvisejí se Zelenou dohodou pro Evropu, nesmí vést k poklesu produkce potravin v Evropské unii tak, aby nebyla ohrožena právě potravinová bezpečnost. Evropský parlament vyzývá Komisi, aby přijala nezbytná opatření, která zemědělcům poskytnou jistotu plánování a záruky, které umožní zachovat, případně zvýšit produkci potravin. A také vyzývá Komisi, aby urychlila přijetí právních předpisů týkajících se používání nových šlechtitelských technik s cílem zvýšit výnosy a zvýšit odolnost plodin vůči změnám klimatu a novým patogenům. Proto jsem také toto usnesení podpořila.

Mick Wallace (The Left). – Mr President, the biggest risk to food security and to the long-term resilience of EU agriculture are climate change and the biodiversity crisis. Never has our food system be so industrialised, so chemically intensive, and so global. This is the primary driver of the biodiversity crisis and a massive contributor to the climate crisis.

We are approaching the sixth mass extinction. Global greenhouse gas emissions are at an all-time high. Yet the EPP walked out of negotiations on the Nature Restoration Law and are actively engaging in disinformation about the content of the regulation.

The EPP has repeatedly lied that the regulation would force farmers to abandon 10 % of their farmland. This is not true. Nowhere in the Commission proposal or in Parliament's text is this stated and it is pretty irresponsible to suggest otherwise. History will not be kind to those who vote against the Nature Restoration Law.

Clare Daly (The Left). – Mr President, I voted against this report for a number of reasons, but one of them was the complete failure to recognise the responsibility we bear for food insecurity because of illegal sanctions that we impose.

Reports from even the World Trade Organization and the World Bank have pinpointed the impact that this has had on the fertiliser market and the consequential exacerbation of food insecurity. Soaring prices and export restrictions have driven potash fertiliser prices to their least affordable level in 15 years.

This year, the United Nations Committee on Economic, Social and Cultural Rights, in their Third Periodic Report on Lithuania, pointed out that they were concerned at the measures taken by Lithuania that prevented the transportation of potash from Belarus for third countries in Africa and Latin America, leading to a shortage of fertiliser affecting food security in those countries. They asked Lithuania to change it.

The UN Secretary-General said that we must have a solution to the problem of global food security by looking at the reintegration of food and fertiliser production from Russia and Belarus. If you're giving out about food insecurity, you've got to deal with this.

Stanislav Polčák (PPE). – Pane předsedající, budu vysvětlovat bod, kde jsem po dlouhé době nepodpořil tento návrh zprávy z mnoha důvodů. Myslím, že se v této zprávě nenašla dostatečná rovnováha mezi zájmy zemědělců a ochranou přírodních zdrojů a v zásadě i respektuji vyjádření, které k tomuto bodu dal kolega Wallace. Myslím si, že musíme udělat pro ochranu přírodních zdrojů daleko více. Souhlasím s tím, že musíme snižovat administrativní zátěž zemědělců. Samozřejmě také musíme motivovat mladé zemědělce, aby se tomuto oboru věnovali. Ale nesmíme zapomínat na důležitá témata, jako je ochrana biodiverzity, zákaz nebo velmi výrazná regulace profylaktického užití antibiotik, samozřejmě také užívání pesticidů. V těchto tématech si myslím, že tato zpráva spíše respektuje zájmy výboru AGRI a neodráží úplně zájmy naší budoucnosti. Proto jsem také tuto zprávu nepodpořil.

20.4. Hochwertige Praktika in der EU (A9-0186/2023 - Monica Semedo)

Mutiski balsojumu skaidrojumi

Eugen Tomac (PPE). – Domnule președinte, într-o Europă competitivă, este esențial să le oferim tinerilor oportunitățile reale de a dobândi experiență practică de muncă, iar educația joacă un rol vital în modelarea viitoarelor forțe de muncă. Ea trebuie să evolueze în tandem cu nevoile și cerințele pieței. În acest sens, stagiile de practică sunt cele care contribuie la reducerea decalajului dintre educație și angajare.

Prin urmare, legislația și normele privind stagiile de bună calitate trebuie să faciliteze cooperarea dintre instituțiile de învățământ și angajatori, asigurându-se că tinerii dobândesc abilitățile practice și cunoștințele efective cerute de industrii, având șanse echitabile la a contribui la prosperitatea societăților noastre.

Împreună cu stagiile de practică, educația și formarea vocațională pot fi parte din soluția la criza competențelor și a șomajului. Trebuie să încurajăm tinerii să îmbrățișeze și educația vocațională.

Jiří Pospíšil (PPE). – Pane předsedající, nakonec jsem tento materiál podpořil, a to hlavně z toho důvodu, že jsem přesvědčen o důležitosti stáží jak v Evropské unii u našich orgánů, tak obecně u kteréhokoliv jiného zaměstnavatele. Samozřejmě vidím tu rovinu evropskou, vidím, jak roste zájem mladých lidí o to seznámit se s činností Evropského parlamentu, Evropské komise. Vidím, jak roste zájem mladých Čechů. Českou republiku tady zastupuji a mám z toho radost. Na druhou stranu, nejsem si tak úplně jistý, že je třeba přijímat nějaký rozsáhlý regulační materiál, nějakou speciální právní úpravu. Takže jsem chtěl využít toho, že zde vystupuji, a obhajuji, že jsem pozitivně naladěn a podpořil jsem materiál o stážích, aby na druhou stranu případná právní regulace, která bude, byla co možná nejobecnější, nejstručnější a nevedla k tomu, že se potom zaměstnavatelé budou obávat dávat mladým lidem šanci v rámci stáží.

Sēdes vadītājs. – Slēdzam šo darba kārtības punktu. Tas ir arī pēdējais šodienas darba kārtībā.

21. Tagesordnung der nächsten Sitzung

Sēdes vadītājs. – Nākamā sēde sāksies rītdien, proti, ceturtdien, 2023. gada 15. jūnijā, plkst. 9.00.

22. Genehmigung des Protokolls der laufenden Sitzung

Sēdes vadītājs. – Darba kārtība ir publicēta un ir pieejama Eiropas Parlamenta tīmekļa vietnē.

Šīs sēdes protokolu iesniegs Parlamentam apstiprināšanai rītdien pēcpusdienas sākumā.

23. Schluss der Sitzung

(Sēde tika slēgta plkst. 21.27.)

Legende der verwendeten Zeichen

*	Konsultationsverfahren
***	Zustimmungsverfahren
***I	Ordentliches Gesetzgebungsverfahren, erste Lesung
***II	Ordentliches Gesetzgebungsverfahren, zweite Lesung
***III	Ordentliches Gesetzgebungsverfahren, dritte Lesung

(Das angegebene Verfahren entspricht der von der Kommission vorgeschlagenen Rechtsgrundlage.)

Abkürzungen der Ausschüsse

AFET	Ausschuss für auswärtige Angelegenheiten
DEVE	Entwicklungsausschuss
INTA	Ausschuss für internationalen Handel
BUDG	Haushaltsausschuss
CONT	Haushaltskontrollausschuss
ECON	Ausschuss für Wirtschaft und Währung
EMPL	Ausschuss für Beschäftigung und soziale Angelegenheiten
ENVI	Ausschuss für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit
ITRE	Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie
IMCO	Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz
TRAN	Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr
REGI	Ausschuss für regionale Entwicklung
AGRI	Ausschuss für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung
PECH	Fischereiausschuss
CULT	Ausschuss für Kultur und Bildung
JURI	Rechtsausschuss
LIBE	Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres
AFCO	Ausschuss für konstitutionelle Fragen
FEMM	Ausschuss für die Rechte der Frau und die Gleichstellung der Geschlechter
PETI	Petitionsausschuss

DROI	Unterausschuss Menschenrechte
SEDE	Unterausschuss Sicherheit und Verteidigung
FISC	Unterausschuss für Steuerfragen
SANT	Unterausschuss für öffentliche Gesundheit

Abkürzungen der Fraktionen

PPE	Fraktion der Europäischen Volkspartei (Christdemokraten)
S&D	Fraktion der Progressiven Allianz der Sozialdemokraten im Europäischen Parlament
Renew	Fraktion Renew Europe
Verts/ALE	Fraktion der Grünen/Freie Europäische Allianz
ID	Fraktion Identität und Demokratie
ECR	Fraktion der Europäischen Konservativen und Reformer
The Left	Fraktion Die Linke im Europäischen Parlament – GUE/NGL
NI	Fraktionslos

Amtsblatt
der Europäischen Union

DE
Reihe C

C/2024/1470

16.2.2024

AUSFÜHRLICHE SITZUNGSBERICHTE VOM 15. JUNI 2023

(C/2024/1470)

EUROPÄISCHES PARLAMENT

SITZUNGSPERIODE 2023-2024

Sitzungen vom 12. bis 15. Juni 2023

STRASSBURG

Inhalt

Seite

1. Eröffnung der Sitzung . . . 3
2. Zusammensetzung der Ausschüsse und Delegationen . . . 3
3. Beitritt der Ukraine zum Übereinkommen über die Anerkennung und Vollstreckung ausländischer Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen vom 2. Juli 2019 (Aussprache) . . . 3
4. Wasserkrise in Europa (Aussprache) . . . 6
5. Wiederaufnahme der Sitzung . . . 29
6. Erklärung der Präsidentschaft . . . 29
7. Abstimmungsstunde . . . 29
   - 7.1. Folter und strafrechtliche Verfolgung der ukrainischen Minderjährigen Tihran Ohannissjan und Mykyta Chanhanow durch die Russische Föderation (RC-B9-0268/2023, B9-0268/2023, B9-0269/2023, B9-0284/2023, B9-0285/2023, B9-0288/2023, B9-0290/2023) (Abstimmung) 29
   - 7.2. Humanitäre Lage in Sudan, insbesondere der Tod von Kindern, die im Kreuzfeuer der Gefechte gefangen sind (B9-0271/2023, RC-B9-0291/2023, B9-0291/2023, B9-0292/2023, B9-0293/2023, B9-0294/2023, B9-0295/2023) (Abstimmung) . . . 29
   - 7.3. Die Verschlechterung der Lage der Grundfreiheiten in Hongkong, insbesondere der Fall Jimmy Lai (RC-B9-0276/2023, B9-0276/2023, B9-0282/2023, B9-0286/2023, B9-0287/2023, B9-0289/2023) (Abstimmung) . . . 29
   - 7.4. Zusammensetzung des Europäischen Parlaments (A9-0214/2023 - Loránt Vincze, Sandro Gozi) (Abstimmung) . . . 30
   - 7.5. Prüfung des Einsatzes von Pegasus und ähnlicher Überwachungs- und Spähsoftware (Empfehlung) (B9-0664/2022, B9-0260/2023) (Abstimmung) . . . 30

Inhalt Seite

7.6. EU-Tag für die Opfer der globalen Klimakrise (B9-0296/2023) (Abstimmung) 30

7.7. Beitritt der Ukraine zum Übereinkommen über die Anerkennung und Vollstreckung ausländischer Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen vom 2. Juli 2019 (B9-0267/2023) (Abstimmung) 30

7.8. Nachhaltiger Wiederaufbau der Ukraine und ihre Integration in die euroatlantische Gemeinschaft (RC-B9-0270/2023, B9-0270/2023, B9-0274/2023, B9-0275/2023, B9-0277/2023, B9-0278/2023, B9-0281/2023) (Abstimmung) 30

7.9. Lage in Nicaragua (RC-B9-0272/2023, B9-0272/2023, B9-0273/2023, B9-0279/2023, B9-0280/2023, B9-0283/2023) (Abstimmung) 30

7.10. Lehren aus den Pandora-Papieren und anderen Enthüllungen (A9-0095/2023 - Niels Fuglsang) (Abstimmung) 30

7.11. Umsetzung und Verwirklichung der Ziele für nachhaltige Entwicklung (SDG) (A9-0213/2023 - Udo Bullmann, Petros Kokkalis) (Abstimmung) 31

8. Wiederaufnahme der Sitzung 31

9. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung 31

10. Forderung nach einer europäischen Strategie gegen Geiseldiplomatie (Aussprache) 31

11. Erklärungen zur Abstimmung 36

11.1. Prüfung des Einsatzes von Pegasus und ähnlicher Überwachungs- und Spähsoftware (Empfehlung) (B9-0664/2022, B9-0260/2023) 36

11.2. EU-Tag für die Opfer der globalen Klimakrise (B9-0296/2023) 37

11.3. Nachhaltiger Wiederaufbau der Ukraine und ihre Integration in die euroatlantische Gemeinschaft (RC-B9-0270/2023, B9-0270/2023, B9-0274/2023, B9-0275/2023, B9-0277/2023, B9-0278/2023, B9-0281/2023) 37

11.4. Lage in Nicaragua (RC-B9-0272/2023, B9-0272/2023, B9-0273/2023, B9-0279/2023, B9-0280/2023, B9-0283/2023) 38

11.5. Lehren aus den Pandora-Papieren und anderen Enthüllungen (A9-0095/2023 - Niels Fuglsang) . 38

11.6. Umsetzung und Verwirklichung der Ziele für nachhaltige Entwicklung (SDG) (A9-0213/2023 - Udo Bullmann, Petros Kokkalis) 39

12. Genehmigung des Protokolls der laufenden Sitzung und Übermittlung der angenommenen Texte 40

13. Zeitpunkt der nächsten Sitzungen 40

14. Schluss der Sitzung 40

15. Unterbrechung der Sitzungsperiode 40

AUSFÜHRLICHE SITZUNGSBERICHTE VOM 15. JUNI 2023

PRZEWODNICTWO: EWA KOPACZ

Wiceprzewodnicząca

1. Eröffnung der Sitzung

(Posiedzenie zostało otwarte o godz. 9.00)

2. Zusammensetzung der Ausschüsse und Delegationen

Przewodnicząca. – Krótki komunikat: grupa S&D poinformowała przewodniczącą o decyzji dotyczącej zmian w zakresie powołań do komisji.

Decyzja ta zostanie przedstawiona w protokole dzisiejszego posiedzenia i wchodzi w życie z dniem niniejszego ogłoszenia.

3. Beitritt der Ukraine zum Übereinkommen über die Anerkennung und Vollstreckung ausländischer Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen vom 2. Juli 2019 (Aussprache)

Przewodnicząca. – Kolejnym punktem porządku dziennego jest debata nad pytaniem wymagającym odpowiedzi ustnej skierowanym do Komisji przez Adriána Vázqueza Lázarę w imieniu Komisji Prawnej w sprawie przystąpienia Ukrainy do Konwencji z dnia 2 lipca 2019 r. o uznawaniu i wykonywaniu zagranicznych orzeczeń w sprawach cywilnych i handlowych (O-000024/2023 – B9-0025/23) (2023/2689(RSP)).

Adrián Vázquez Lázara, *author.* – Madam President, Commissioner, dear colleagues, Ukraine has signed and ratified the convention of 2 July 2019 on the recognition and enforcement of foreign judgments in civil or commercial matters, which is called the Judgments Convention, which has also been signed by other countries such as Uruguay, Israel, Costa Rica, the United States and Russia.

The Judgments Convention enters into force one year after the first two parties deposit their instruments of ratification and accession. The European Union acceded to it and Ukraine ratified it in August 2022. If the European Union tacitly accepts Ukraine's accession to the Judgments Convention, it will enter into force on 1 September of this year.

Parliament understands that the Commission's assessment of Ukraine's accession is positive and that the Commission will be in favour of tacitly accepting it. Nevertheless, the current situation in which two sides of a war happen to be signatories of a new convention, to which the European Union is a party and which is entering into force now, calls for an explicit statement accepting Ukraine's accession.

It is important, dear colleagues, that the European Union uses every occasion we are presented with to stand with Ukraine and to stand against the Russian aggression. Such a statement also will reflect the European Union's geopolitical relevance in the current circumstances and emphasise the political significance of the decision.

In full respect of each EU institution's prerogatives, a statement will allow the Commission to accept Ukraine's accession to the Judgments Convention on the EU's behalf under the relevant provisions of the convention.

Given the deadline set down in the Judgments Convention, the need for the institutions to act without delay to show the EU's acceptance of Ukraine's accession to the convention and Parliament's intention to make an appropriate statement in this regard, could the Commission confirm its assessment of Ukraine's accession to the convention? What steps does the Commission intend to take in the future to ensure that Parliament's prerogatives relating to third countries' accession to the Judgments Convention are always fully and formally respected under the Treaties?

Kadri Simson, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, thank you for this debate on the accession of Ukraine to the convention on the recognition and enforcement of foreign judgments in civil or commercial matters. I am replacing Commissioner Reynders, who could not make it today.

In its written assessment of Ukraine's ratification of the Judgments Convention, the Commission concluded that Ukraine has put in place an institutional and legislative framework that ensures respect for fundamental rights and the independence of the judiciary. This would in turn ensure a smooth application of the Judgments Convention. This assessment concluded that Ukraine has the systemic capability to apply the Judgments Convention and to deal satisfactorily with individual problematic cases. Therefore, there are no reasons for the European Union not to establish treaty relations with Ukraine based on the Judgments Convention. The Commission stands by this analysis and reiterates that Ukraine is capable of applying the Judgments Convention.

As regards the procedure to be followed when a third country joins the Judgments Convention, this issue was discussed during the process leading to the EU's accession to the Judgments Convention with Parliament's consent. The Judgments Convention is based on the principle of the acceptance of accessions by other contracting parties and only envisages an objection procedure in exceptional cases.

The Commission therefore takes the view that formal decisions under Article 218 TFEU are required only where the EU intends to object to the establishment of such treaty relations. This approach is in line with the need to implement the EU's obligations under international law in good faith.

At the same time, the Commission is committed to consulting Parliament and to taking its views into account in full compliance with the Treaties and notably the duty of sincere cooperation. This is why, when deciding whether to propose an objection decision, we are committed to consistently informing Parliament of each intended accession of a third country to the Judgments Convention, taking full account of the views expressed. We have delivered on this commitment with a written assessment of Ukraine's ratification and will continue to do so in the future.

Jiří Pospíšil, *za skupinu PPE*. – Paní předsedající, dovolte mi, abych vystoupil i s pozicí naší frakce. My velmi podporujeme Ukrajinu v boji za svobodu a jsme přesvědčeni, že každé gesto, i symbolické, je důležité, jak Ukrajinu podpořit. A já tady chci navázat na to, co bylo řečeno předsedou výboru. Je podle mě správné, aby v případě přistoupení Ukrajiny k Úmluvě o uznávání a výkonu cizích soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech, aby to přistoupení nemělo pouze implicitní, tichý charakter, resp. náš souhlas s přistoupením Ukrajiny, aby neměl pouze implicitní charakter, ale abychom řádně naplnili proceduru a explicitně vyjádřili náš souhlas s ratifikací této úmluvy Ukrajinou.

Myslím si, že by zde mělo padnout jasné rozhodnutí Komise a že by také Parlament takové rozhodnutí měl projednat. Ten důvod je jak právní, protože jak bylo řečeno dnes, Ukrajina je válečnou stranou a je třeba se ujistit a jasně definovat, že ratifikace proběhla ze strany Ukrajiny řádně a v pořádku. Na druhou stranu vedle onoho právního důvodu jsou to politické důvody, které jsem zde již naznačil. Myslím si, že co nejrychlejší vyjádření našeho souhlasu s ratifikací ze strany Ukrajiny jasně vyjadřuje naši podporu Ukrajině a snaze přiblížit se k Evropské unii. Ukrajina permanentně deklaruje snahu v budoucnu vstoupit do Evropské unie. A právě tato Úmluva je takovým drobným střípkem přibližování se Evropské unii ve chvíli, kdy zkrátka rozsudky občanských a obchodních soudů budou vzájemně uznávány a vykonávány. A ta základní, bazální vazba, která bude mezi Evropskou unií a Ukrajinou, jednoznačně posiluje přibližování právních systémů právě v této oblasti. Jedna věc je politická vůle a ochota přijmout Ukrajinu do Evropské unie a druhá věc je

reálná připravenost. A tato úmluva tomu napomáhá.

Georgios Kyrtsos, *on behalf of the Renew Group*. – Madam President, the European institutions are united in accepting Ukraine's accession to the Convention on the recognition and enforcement of foreign judgments in civil or commercial matters (the Judgments Convention). We have to make the appropriate statements for three main reasons.

First, by recognising and enforcing each other's judgments in civil and commercial matters, the ties between the European Union and Ukraine will become stronger. The preparations of Ukraine to join the European Union and the EU's preparations to welcome such an important and big country will be facilitated.

Second, we consider that there are no fundamental obstacles such as related to the independence and efficiency of the judiciary, the fight against corruption or the respect of fundamental rights, which could prevent the EU from entering into trade relations with Ukraine. We understand, of course, that there are problems related to the post-Soviet period of Ukraine and the rise of the oligarchs, but we are satisfied with President Zelenskyy's and the authorities' admission of the difficulties they face and the determination to overcome them. We fully support them on that.

Third, judging from the way Russia is conducting its aggressive war against Ukraine, we reached the conclusion that we are facing an escalating and protracted struggle. We want to send once again the message that we resolutely stand on the side of Ukraine and that we will do whatever it takes for as long as it is needed so that Ukraine and its European perspective will prevail.

Finally, I would like to commend Commissioner Simson, because she was with us late last night and she is still with us early in the morning.

Viola von Cramon-Taubadel, *im Namen der Verts/ALE-Fraktion*. – Frau Präsidentin! Einmal mehr bekräftigt dieses Haus seine Solidarität mit der Ukraine und seine volle Unterstützung für deren Unabhängigkeit, Souveränität und territoriale Integrität. Die Tatsache, dass sich alle Fraktionen einstimmig auf diesen Text geeinigt haben, der den Beitritt der Ukraine zum Anerkennungs- und Vollstreckungsübereinkommen unterstützt, ist ein klares Indiz dafür.

Ihre Entschlossenheit zur Integration in die EU hat die Ukraine auch durch die Ratifizierung dieses Übereinkommens im vergangenen Jahr unter Beweis gestellt. Die Aufnahme von verbindlichen Rechtsbeziehungen zwischen der EU und der Ukraine wird eine bessere Zusammenarbeit und wirksamere Unterstützung für ukrainische Bürgerinnen und auch für Unternehmen in der EU bewirken, da Rechtsunsicherheiten hiermit beseitigt werden.

Umgekehrt wird es auch für EU-Unternehmen attraktiver, in der Ukraine tätig zu werden, da die rechtlichen Risiken gemindert werden. Investitionen in den Wiederaufbau der Ukraine durch die Privatwirtschaft werden attraktiver; sie werden eine weitere Rechtsangleichung durch die Rechtsstaatlichkeit in der Ukraine stärken und die Übertragung von Rechtspraktiken ermöglichen.

Wir begrüßen daher die positive Bewertung durch die Kommission und durch den Rat und unterstützen den Beitritt der Ukraine zu diesem Übereinkommen.

Ангел Джамбазки, *от името на групата ECR*. – Г-жо Председател, от една страна и на първо място, всички институции са съгласни, че украинската страна е изпълнила условията за присъединяване към тази конвенция, при това забележете, изпълнила условията в условията на агресия срещу нея и на война. Това е нещо, което трябва да се отбележи.

От друга страна, присъединяването на Украйна към Конвенцията е необходимо от политическа гледна точка. Това е израз на съпричастност, израз на солидарност и израз на ясна политическа подкрепа от наша страна. Не виждам никаква причина и Парламента, и Комисията, и останалите институции да не одобрят това присъединяване и да не работят за него. Присъединяването към конвенцията е важна и от гледна точка на гражданскоправния оборот и на търговския оборот. Взаимното признаване на съдебните решения ще подпомогне връзките между граждани на Украйна и граждани на държави – членки на Европейския съюз. Взаимното признаване на съдебните решения ще подобри начина, по който работят гражданите на държавите помежду си, и ще помогне на създаването на общи търговски връзки, които ще бъдат необходими във времената, когато украинската държава, инфраструктура и икономика се възстановяват.

Така че това нещо е необходимо и заслужава да бъде направено, за което участвалите в него заслужават и поздравление.

Kadri Simson, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, I thank you for this debate. As I made it clear during my introductory remarks, the Commission remains committed to keep Parliament fully informed of each accession decision to the Judgments Convention and to take the Parliament's view duly into account in line with the duty of sincere cooperation.

Przewodnicząca. – Otrzymałam jeden projekt rezolucji złożony zgodnie z art. 128 ust. 1 Regulaminu.

Zamykam debatę.

Głosowanie odbędzie się w czwartek 15 czerwca 2023 r.

4. Wasserkrise in Europa (Aussprache)

Przewodnicząca. – Kolejnym punktem porządku dziennego jest oświadczenie Komisji w sprawie kryzysu wodnego w Europie (2023/2705(RSP)).

Kadri Simson, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, today's debate shows the strong interest of the European Parliament in securing proper border management across the EU. The Commission fully shares this concern, and I am here in front of you to cover for my colleague, Virginijus Sinkevičius, today.

I would like to dwell for a moment on the word 'crisis', which is at the heart of the debate today. Copernicus satellite imagery acts as a sad confirmation that many parts of the Union face intense difficulty. Some regions are suffering from water scarcity due to the droughts, while others are suffering from floods. Most are suffering from the consequences of water pollution.

But none of this is new. That's why, since the 1970s, EU legislators have been putting in place strong and robust law to protect water and aquatic ecosystems.

So why do we speak of a crisis today? The answer is that the solutions we have successively employed to address the problems facing our waters, and the ways and degrees to which we have implemented them, can only take us so far. We have reached the point where we need to take a different approach.

In New York, at the first Water Conference in almost 50 years, we embraced the objective of achieving water resilience by 2050. Following on from that, the European Council acknowledged the need for action and for a strategic approach to water security. We have a good foundation for such action. EU water legislation is already robust and if it will be respected in full, many elements of the current crisis would be less pressing.

But, as we see from the large number of ongoing infringement cases related to water, this is simply not the case. Despite our efforts to improve water efficiency, water demand continues to grow. At the same time, availability is declining and becoming unpredictable, largely due to deforestation, the ongoing loss of natural wetlands, the overexploitation of aquifers and climate change. We have not yet managed to reduce pollution as much as needed – that has negative effects on aquatic species and enormously reduces the amount of water that is fit for use in various sectors.

In this context, the support of the European Parliament and of the Council for the Commission proposals amending the list of water pollutants and the Urban Wastewater Treatment Directive is fundamental. However, we must remember that water is interlinked with all life. It does not exist as an isolated resource. Our policies must take it into account as well.

Our planet, with all its natural ecosystems, is the engine of the water cycle. We must look after that engine. If we want adequate supplies of clean water, we need to nurture and restore the ecosystems that purify water and hold it in store. I am thinking of our soils, our forests, our rivers and our wetlands.

In this context, the biodiversity strategy and the Commission proposal for a Nature Restoration Law of paramount importance. The Nature Restoration Law introduces restoration targets for wetlands and floodplain restoration that help to withstand droughts and floods, as well as contribute to climate change mitigation. The restoration of urban ecosystems is also part of the Nature Restoration Law, and it will contribute to clean urban areas, making them more resilient to all kinds of natural risks.

Ecosystems that are in good condition are better able to reduce the impacts of extreme events such as storms, floods, droughts and fires, while being generally more resilient. Healthy ecosystems and nature-based solutions are therefore our best insurance policy for adaptive adaptation and disaster risk prevention. The Nature Restoration Law encourages development of those solutions in our cities, farmlands, rivers, lakes and forests. And it is important to make sure that the ground we walk on his sustainable, as we are sustained by it.

In fact, soil and water are intimately connected. Soil plays a crucial role in water sustainability; now between 60 and 70 % of EU soils are degraded. Dry, compacted soils are unable to effectively absorb rain. Healthy soils absorb, store and filter water and are therefore key to ensure resilience in the face of climate change and natural disasters. Sustainable soil management and regeneration practices increase water retention and the capacity of ecosystems, plants and crops to withstand droughts and extreme weather events.

On 5 July, the Commission will put forward a legislative proposal on soil with a view to achieve the vision set out in the soil strategy of healthy soils in the EU by 2050. This law will ensure that authorities and stakeholders are provided with updated and timely data on soil health and take timely actions to increase the resilience of soils. Among many other things, this will help us prevent and act on floods, droughts and soil erosion. This law will therefore be an indispensable tool in our response to the water crisis.

As part of our crisis management, we need to take an integrated approach to landscape. That way, we protect and restore natural ecosystems, which are crucial for delivering services like good quality water, which we need all year round.

An exit from the crisis will require firm action by all parties involved, including water management authorities and sectors like agriculture, industry and energy. The focus should be on solving problems at river basin scale. As most river basins are transboundary, this also requires close cooperation between Member States. This principle applies globally.

Indeed, international rivers should be threads of friendship, not the cause of conflict as they sometimes are. Protecting these ecosystems is in the interest of all. Ecological disasters like the one in the Oder demonstrate the consequences of failures to communicate and to make adequate preparations.

Over the last years, we saw that severe droughts hit different parts of Europe. We must recognise that water scarcity is principally driven by our own actions. Shortages are mainly due to increasing demand, not the decrease in supply. The situation is exacerbated by drought episodes and climate change.

Consequently, the focus must first and foremost be on prevention and adaptation. When these solutions have been implemented, there may still be a need to mitigate losses for the environment, society and the economy. Disasters will strike from time to time.

The EU will always be there to support our citizens, our farmers and our industry. That is why we have instruments like the CAP agricultural reserve, the Union civil protection mechanism and the EU Solidarity Fund. And that is also why we have recently adopted the Union Disaster Resilience Goals that will guide us to better disaster preparedness and response.

However, we must work on ensuring that we protect the well that nourishes us all. And that means seeing the role of all the actors in tackling the water crisis. Flourishing forests, protected river basins, healthy soils, sustainable water usage and efficient water treatment.

Let me conclude by highlighting once more the importance of sustainable, resilient water management and protecting both the quality and quantity of fresh water. We need to focus most closely on pollution prevention, water consumption and flood prevention, and we need to adapt to future threats from climate change and biodiversity loss. Increasing the resilience of the water system and of sectors that rely on it will help us move away from crisis management and towards the proactive management of risks. And we need everyone on board. We need all policy departments, all administrations and all actors involved, the private sector included, to understand and uphold integrated sustainable management.

The recent UN Water Conference showed in stark terms that this water crisis is a shared global concern. It was reassuring to see a joint commitment address it. The EU has the knowledge and the ambition to lead this case. Let us not be the continent that learns the value of water after the well has run dry.

Salvatore De Meo, *a nome del gruppo PPE*. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, in Italia l'anno scorso c'è stato un film di Paolo Virzì dal titolo «Siccità». Un film ambientato in una Roma dove, non piovendo da tre anni, la mancanza d'acqua ha stravolto le regole e le abitudini di tutti. Se fino a qualche anno fa la sua trama avrebbe potuto essere surreale, oggi questo scenario potrebbe diventare sempre più verosimile se non si agisce tempestivamente.

Non credo che serva ribadire come l'acqua sia una risorsa essenziale per la vita e quali siano gli effetti devastanti della siccità sulle persone, l'ambiente e l'economia. Sicuramente l'agricoltura è uno dei settori più colpiti, perché la carenza di acqua compromette la produzione di cibo e la nostra sicurezza alimentare.

Purtroppo, l'acqua, da tutti immaginata come una risorsa naturale infinita, di fatto potrebbe non esserlo. È passato quasi un anno dal dibattito chiesto dal Partito Popolare europeo sull'emergenza siccità in Europa, dove abbiamo chiesto alla Commissione europea proposte concrete per scongiurare e affrontare nuove emergenze che ormai, lasciatemelo dire, non possono più definirsi tali, poiché si tratta di fenomeni più che prevedibili.

Nei giorni scorsi l'Italia ha approvato una legge con cui ha disposto una serie di misure per il contrasto della siccità e per il potenziamento e l'adeguamento delle infrastrutture idriche. È un primo passo, ma non basta, perché anche per la siccità è necessario avere un approccio comune, come abbiamo ascoltato poc'anzi dalla Commissaria. C'è bisogno di un piano straordinario a medio lungo termine che preveda l'ammodernamento delle vecchie infrastrutture, la realizzazione di nuovi invasi, l'incentivo ad un maggior uso delle tecnologie dei dati spaziali per il contenimento e il miglioramento dell'efficienza idrica.

A fronte di uno scenario produttivo così mutato, abbiamo bisogno anche di una legislazione comunitaria sulle tecniche di evoluzione assistita, da non confondersi con gli OGM, al fine di garantire colture resistenti ai fenomeni climatici e nuovi agenti patogeni.

Nel frattempo, le immagini della drammatica alluvione in Emilia-Romagna, così come quelle dei terreni secchi e aridi in Francia e Spagna, mostrano la faccia della stessa medaglia rappresentata dall'acqua e dalla sua gestione, da cui dipende la nostra quotidianità e in particolare la nostra sicurezza alimentare.

Beatrice Covassi, *a nome del gruppo S&D*. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signora Commissaria, l'acqua è un elemento essenziale per la vita umana e per ogni civiltà. L'Europa soffre ormai di una grave siccità dal 2018. Più di un quarto del territorio dell'Unione europea si trova attualmente in condizioni di allarme siccità e l'aumento delle temperature aggrava questo deficit e crea un pericoloso ciclo in cui l'acqua diventa sempre più scarsa.

Questo è un elemento di novità per l'Europa. Ci siamo abituati a considerare la risorsa idrica come abbondante e oggi, invece, dobbiamo guardare ai bacini idrici e alla distribuzione dell'acqua con la consapevolezza di doverci adattare. Quest'anno la Francia ha vissuto il suo inverno più secco degli ultimi sessant'anni. In Italia non nevica e in assenza di nevicate le piogge primaverili possono arrivare a creare disastri come la tragica alluvione in Emilia-Romagna.

Questi dati meteorologici ci dicono oggi che siccità e alluvioni sono sintomi del cambiamento climatico in atto. Questo deve spingerci a ripensare la gestione del territorio con opportune strategie di adattamento e a intervenire sulle infrastrutture idriche per evitare dispersioni e ottimizzare lo stoccaggio.

Vanno anche fatte delle scelte, a partire dal primato del diritto dell'accesso all'acqua potabile fino a pratiche agricole più sostenibili. Ci siamo concentrati a livello europeo sulla tutela e promozione degli standard sanitari. Ora però, di fronte all'evidente sofferenza idrica di tante regioni europee, dobbiamo fare un passo avanti e dare avvio a una strategia idrica europea, a cominciare da interventi per l'adattamento al cambiamento climatico e investimenti in infrastrutture.

Le buone pratiche esistenti vanno sviluppate su scala europea, penso alla raccolta delle acque meteoriche in ambiente urbano e al riutilizzo di quelle reflue per l'agricoltura, e dobbiamo puntare sulla razionalizzazione della domanda d'acqua e quindi dei prelievi e degli usi in tutti i suoi settori.

Cari colleghi, è arrivato il momento di dare una dimensione europea all'acqua.

Vlad-Marius Botoș, *în numele grupului Renew*. – Doamnă vicepreședintă, doamnă comisară, țin să vă felicit pentru analiza dumneavoastră introductivă. Stimați colegi, este foarte bine că avem această dezbatere aici, în plenul Parlamentului European. Ne confruntăm în ultimii ani cu o criză, o criză a apei de la secetă accentuată, temperaturi peste medie, soluri uscate în unele regiuni, la o creștere a nivelului apelor și inundații în alte regiuni.

Nu putem doar să constatăm că există o problemă și să atenționăm statele membre. Avem nevoie de o strategie pentru gestionarea apei la nivelul Uniunii Europene. Mai mult decât atât, avem nevoie de soluții pe termen scurt, mediu și lung pe care să le aplicăm adaptat pentru fiecare regiune în parte.

Poate că pe termen scurt unele constrângeri pot funcționa, dar în agricultură, unde apa este esențială, nu merge acest lucru, iar pe termen mediu și lung este nevoie de soluții viabile pentru care să asigurăm fondurile necesare. Din fericire, datele științifice arată că nu toate regiunile europene se confruntă cu această problemă în acest moment, deci presiunea nu este asupra întregii Uniuni Europene, însă tot datele arată că problema se extinde.

Tocmai de aceea este important să acționăm acum, cât mai putem opri sau încetini acest proces de extindere, fiindcă această problemă a crizei apei în Uniunea Europeană trebuie să ne intereseze pe toți decidenții locali, regionali, naționali, dar și pe noi, cei europeni.

Benoît Biteau, *au nom du groupe Verts/ALE*. – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, mes chers collègues, quand toutes les lois abordant le sujet de l'eau affirment dans leur article 1er que «l'eau est un commun», ce postulat convoque au moins une dimension centrale: celle du partage.

Pour que ce partage soit possible, nous devons absolument assumer la hiérarchie de ses priorités et réaffirmer des fondamentaux: accès à une eau potable de qualité en quantité suffisante – c'est un droit essentiel et fondamental –, restauration de la nature pour garantir le bon état des milieux aquatiques – éminemment stratégique – et le bon fonctionnement du grand cycle de l'eau, afin de recharger les nappes souterraines – lesquelles constituent le seul stockage pertinent de l'eau – et de permettre la satisfaction de la première priorité, l'accès à l'eau potable, mais aussi de la troisième, l'accès à l'«eau économique», celle qui sert à la fourniture d'électricité ou encore à l'irrigation agricole.

Pour que ce partage soit possible, nous devons mobiliser l'ensemble des politiques publiques vers ces objectifs, loin des solutions technicistes telles que les mégabassines, qui engloutissent des volumes financiers publics pharaoniques dans des fuites en avant et ne font qu'accentuer la confiscation de l'eau par une minorité.

Pour que ce partage soit possible, nous devons intégrer une gestion transfrontalière des fleuves qui traversent l'Europe et harmoniser les politiques publiques à l'échelon des bassins versants, et ainsi dépasser le corset des limites administratives.

Pour que ce partage soit possible, nous devons avancer sur l'émergence d'une conférence européenne de l'eau, comme je l'ai sollicité en septembre dernier dans une résolution, pourtant très largement soutenue.

Nous avons donc rendez-vous avec l'histoire sur les sujets du climat, de la biodiversité, de la santé et du partage de l'eau, ce commun, cette ressource vitale qui serait la première victime de notre inaction.

Alors, mes chers collègues, il y a urgence. Nous devons être responsables pour les générations futures et tout mettre en œuvre pour sortir du désert des partages.

Ангел Джамбазки, *от името на групата ECR*. – Г-жо Председател, обикновено не е нужно да се изричат очевидните истини, но да, управлението на водните ресурси е изключително важно. Важно от гледна точка на това, че населението и селското стопанство в държавите – членки на Европейския съюз, ще изискват все повече и повече количества чиста питейна вода и такава за напояване.

Свидетели сме на аномалии като продължителни суши, следвани от сериозни наводнения. Бяха споменати такива в Италия, от няколко дни такава е картината и в България. Градове като Берковица, Етрополе са залети от необичайно големи количества валежи, които водят до тежки наводнения. Затова ресурсът трябва да бъде управляван разумно и мъдро и това е една от областите, в които може да се прави планиране на европейско ниво за това как да се води напояването, как да се организира селското стопанство, така че да не се разходват тези количества вода, които са разходват в момента и да могат да бъдат напоявани необходимите площи, за да посрещнат нуждите на населението от чиста храна, произведена тук в държавите – членки на Европейския съюз. Това може и трябва да бъде направено.

Разбира се, трябва да отчетем и ролята на залитания като „Зелената, климатична сделка", така да го кажем, която подпомогна в много от държавите членки, включително България, да бъдат построени множество малки водноелектрически централи по реките, където може и където не може, където трябва и където не трябва. Малки водноелектрически централи, които разбиват нормалния поток, водят до засушаване и в края на краищата под маската на нещо хубаво и природно всъщност правят точно обратното. Така че това е още един пример за това, че не винаги зелените утопии са полезни.

André Rougé, *au nom du groupe ID*. – Madame la Présidente, chers collègues, un tiers des Français des Antilles et de Mayotte n'ont pas accès à l'eau. Faute de réponse pertinente du gouvernement français, c'est aujourd'hui l'ONU qui, de façon humiliante et sortant de son rôle, parle d'urgence sanitaire et rappelle à la France ses obligations en la matière à la Guadeloupe.

À chaque rencontre entre les Français d'outre-mer et Marine Le Pen, les mêmes craintes surgissent: qu'un jour l'eau cesse tout simplement de couler au robinet. Depuis trop longtemps maintenant, le Rassemblement national lance l'alerte sur cette crise et ses conséquences pour la France du large. L'agriculture, l'éducation, la vie quotidienne et, bien sûr, la santé sont concernées. La crise est la conséquence essentiellement de réseaux d'eau défaillants, voire absents, et de la contamination des sols, notamment par le chlordécone.

Les solutions existent et doivent venir d'une politique de l'eau réellement ambitieuse, favorisant principalement une rénovation des réseaux d'adduction. Pour l'heure, le manque de moyens des collectivités et le manque d'engagement du gouvernement mis en place par Emmanuel Macron condamnent toujours nos compatriotes ultramarins aux coupures récurrentes et aux restrictions.

À ce titre, je demande à la Conférence des présidents de porter à la connaissance de la commission REGI ma proposition de résolution demandant à l'Union européenne un soutien à la France, afin de favoriser l'accès à l'eau dans les régions ultrapériphériques.

Eugenia Rodríguez Palop, *en nombre del Grupo The Left*. – Señora presidenta, el regadío en España supone ya más del 85 % del consumo total de agua y la superficie regada ha seguido aumentando en los últimos años.

La mayor eficiencia en el riego no ha contribuido a reducir su consumo, sino a aumentarlo, más y más en un mundo en el que cada vez hay menos. Esto es lo que pasa cuando se concibe el agua solo como un factor de producción, que se alimenta su gestión irresponsable y medioambientalmente insostenible.

La desertificación y la degradación de las tierras constituyen amenazas actuales y crecientes en la Unión Europea y son consecuencias, en buena parte, de esta visión distorsionada y miope.

Las tres cuartas partes de mi país están en riesgo de desertificación, un proceso que se ha acelerado en los últimos veinte años y en el que influyen las sequías, las altas temperaturas, los incendios, la sobreexplotación de aguas subterráneas, la agricultura intensiva de regadío o un irresponsable desarrollo urbanístico.

Ahora lo estamos viendo en Doñana, donde una propuesta legislativa del Partido Popular amenaza con desecarlo todo, al declarar regable una zona sin agua para favorecer a unos pocos. Una propuesta fantasiosa que dejará sin futuro a la zona y sus productos.

Por este tipo de cosas, es vital que, desde la Unión Europea, se tenga una clara idea de lo que supone una mala política del agua y se adopten las medidas adecuadas. Medidas coherentes, como nos exigió el Tribunal de Cuentas, en las que se contemple también el medio y largo plazo.

No se trata solo de revisar nuestra política de aguas con la Directiva marco o la Directiva sobre el tratamiento de las aguas residuales urbanas, sino que hace falta avanzar por la senda del Pacto Verde que algunos quieren desmantelar.

Sigue extendiéndose la errónea idea de que los agricultores no se benefician de las prácticas ambientales, pero en las zonas cerealísticas, por ejemplo, el Sol ha quemado la Tierra también por exceso de química y la ausencia de fauna y flora ha roto el ciclo que garantizaba la reservas de agua.

Es verdad que en España se han hecho algunas cosas bien, pero aún tenemos que acabar con la sobreexplotación de nuestros acuíferos, su contaminación por exceso de nitratos, la degradación del suelo o la pérdida de biodiversidad. Y no engañemos a los agricultores, porque si no hacemos todo esto los estaremos condenando al desierto, más en el sur que en el norte, claro, pero estaremos generando pobreza, desplazamientos y desesperación. Si no conseguimos mirar más lejos, es eso lo que nos espera.

Κώστας Παπαδάκης (NI). – Κυρία Πρόεδρε, από τη στιγμή που με τη βούλα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και όλων των κυβερνήσεων το νερό είναι εμπόρευμα και ο λαός πελάτης, με τους επιχειρηματικούς ομίλους του κλάδου να θησαυρίζουν και τις ξηρασίες που πλήττουν την Ισπανία και τη Γαλλία, ο λαός είναι αυτός που τους πληρώνει και ως καταναλωτής και ως φορολογούμενος και ως εργαζόμενος στον κλάδο. Σφοδρό χτύπημα δέχονται και οι βιοπαλαιστές αγρότες.

Στην Ελλάδα, η κυβέρνηση της Νέας Δημοκρατίας, όπως και αυτή του ΣΥΡΙΖΑ, ενίσχυσαν την εμπορευματοποίηση του νερού, τη λειτουργία των κρατικών και δημοτικών επιχειρήσεων με ιδιωτικοοικονομικά κριτήρια, σε σύμπραξη με ιδιώτες στην απελευθερωμένη αγορά του νερού, στη βάση του νομικού πλαισίου των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Απέναντί τους, μια ισχυρή λαϊκή στρατηγική αντιπολίτευση με ένα ακόμα πιο δυνατό ΚΚΕ μπορεί να παλέψει μαζί με τον λαό για φθηνό, ελεγμένο, ποιοτικό νερό, με άμεση μείωση 30 % στα τιμολόγια για ανέργους χαμηλόμισθους, ενάντια στην άμεση ιδιωτικοποίηση, συνολικά την εμπορευματοποίηση και την επιχειρηματική λειτουργία κράτους-δημοτικών επιχειρήσεων, με έργα υποδομής, χωρίς συμβάσεις παραχώρησης, ώστε το νερό να συνιστά κοινωνικό αγαθό και όχι εμπόρευμα.

Juan Ignacio Zoido Álvarez (PPE). – Señora presidenta, señora comisaria, verano tras verano, Europa sufre una escasez hídrica de mayor gravedad que la anterior. Y este verano es posible que vivamos la sequía que colma el vaso.

En España, el pasado abril fue el mes más seco desde que guardamos los registros. No hemos comenzado siquiera el verano y las reservas hídricas españolas se encuentran ya por debajo del 50 %, frente al 70 % de apenas hace diez años. Y, además, no se trata de una sequía localizada, que afecta únicamente al sur o a las zonas más áridas. No, la falta de lluvia afecta ya a más del 80 % de todo el campo español.

La sequía es un fenómeno cada vez más frecuente y severo en toda Europa. La combinación de precipitaciones insuficientes y temperaturas extremas está poniendo en peligro nuestra seguridad alimentaria y la subsistencia de miles de agricultores. Por eso es nuestro deber actuar y ofrecer respuestas rápidas y efectivas para ello.

A corto plazo, debemos activar los mecanismos de apoyo financiero de los que dispone la Unión Europea para apoyar a los afectados. Mecanismos como la reserva de crisis, de la que ya hemos hecho uso para socorrer a los productores de trigo de los países fronterizos con Ucrania y que ahora necesitan con urgencia los agricultores y ganaderos mediterráneos.

Y, a largo plazo, debemos invertir en adaptación frente al cambio climático, en tecnología y en sistemas de riego eficientes, y en la modernización y expansión de nuestras infraestructuras hídricas. De las inversiones que hagamos hoy dependerá la supervivencia de los agricultores mañana, y de ello dependerá el futuro de nuestra seguridad alimentaria.

Por tanto, por nosotros y por la sostenibilidad futura de toda Europa, es hora de que actuemos e invirtamos en contra de la sequía.

Christel Schaldemose (S&D). – Fru Formand! Tak for det. Denne sommer ser vi konsekvenserne af klimakrisen endnu tydeligere end nogensinde før. Europa tørster. Floderne tørrer ud, drikkevandspejlet synker, landbruget er presset, og naturen lider. Der er kamp om vandet. Klimaindsatsen i Europa er derfor altafgørende. Vi skal gøre, hvad vi kan, for at undgå yderligere klimaforandringer og samtidig kompensere for det, vi allerede har set. Men det er også helt afgørende, at vi passer godt på det drikkevand, vi har. Og alt for mange steder er drikkevandet forurenet. Det sagde kommissæren også. Blandt andet er det forurenet med PFAS. I mit hjemland er der en ø, der hedder Fanø. Og her var drikkevandet så forurenet med PFAS, at det var sundhedsskadeligt at drikke det. Nu har vandværket investeret i et filter, der kan fjerne PFAS fra drikkevandet. Det er godt nyt for borgerne på Fanø. Men det er symptombehandling, men i det mindste gør man noget. Jeg synes, at der er brug for, at vi handler mere aktivt på europæisk plan for at beskytte det drikkevand, vi allerede har. Og det bør vi gøre ved at indføre et fuldt PFAS-forbud. Derfor vil jeg gerne spørge Kommissionen, om Kommissionen er villig til at revidere REACH-forordningen, så vi kan få dette forbud mod PFAS, så vi kan beskytte det vand, vi allerede har. Det her med at handle her og nu i forhold til PFAS er rigtig, rigtig vigtigt. Det drikkevand, vi har, skal beskyttes, og så skal vi på den lange bane med vores klimaforandringer forhindre, at tingene bliver endnu værre.

Stéphane Bijoux (Renew). – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, l'immense danger qui nous menace nous interdit d'être naïfs. Il faut bien comprendre que, quand Vladimir Poutine fait exploser un barrage hydraulique en Ukraine, c'est bien l'eau qu'il utilise comme une arme de guerre. Parce que Poutine, comme chacun de nous, sait très bien qu'on ne peut pas vivre sans eau. D'ailleurs, l'ONU lance l'alerte sur le fait que, d'ici quelques années, un humain sur deux va manquer d'eau.

Comment pouvons-nous éviter la catastrophe? Notre responsabilité collective est engagée. Il faut d'abord faire évoluer nos modes de vie. La sobriété n'est plus une option, elle est aujourd'hui indispensable. Les petits gestes comme les grandes solutions sont importants, et l'Europe doit impérativement miser et investir sur la recherche et sur l'innovation, sur le traitement des eaux usées, sur la lutte contre le gaspillage. Chaque effort individuel doit être encouragé, et chaque initiative collective doit être consolidée.

Une fois encore, il faut construire le bon équilibre entre tous les usagers de l'eau. Chacun doit faire preuve de responsabilité, mais aussi de solidarité.

Caroline Roose (Verts/ALE). – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, c'est un fait: le changement climatique augmente la fréquence des sécheresses et leur intensité. La crise de l'eau ne fait que commencer, et nous aurions tort de penser qu'elle est seulement liée au dérèglement climatique: elle est aussi le résultat de choix politiques, qui mettent en danger les ressources en eau. L'étalement urbain, l'artificialisation des terres ou encore la disparition des haies font que moins d'eau de pluie pénètre dans le sol pour recharger les nappes phréatiques. Le développement de cultures très gourmandes en eau, concentrées dans quelques régions, amène à ce que des quantités encore plus grandes soient pompées. Enfin, alors que l'on demande des efforts à chacun, on continue à autoriser l'arrosage des golfs ou l'utilisation de canons à neige, qui utilisent des quantités d'eau incroyables.

Face à cela, certains s'enferment dans un modèle dépassé: les bassines, qui permettent à une poignée de gros agriculteurs de s'accaparer deux milliers de mètres cubes d'eau aux dépens des autres. C'est une aberration. Revenons aux fondamentaux. L'eau est un droit humain, l'eau est un bien commun, il faut qu'elle soit gérée et protégée comme telle.

Jorge Buxadé Villalba (ECR). – Señora presidenta, señora comisaria, la Estrategia de la UE sobre la biodiversidad de aquí a 2030 persigue restaurar el flujo libre del agua de al menos 25 000 kilómetros de ríos europeos.

El Gobierno socialista ha destruido en España más de 300 presas y azúdes en los últimos tres años, pero seguimos financiando el plan nacional de agua y la construcción de presas en Marruecos. Sánchez no ha sido presidente del Gobierno, sino administrador de una empresa de derribos, cruces, centrales térmicas y estructuras fluviales.

El ser humano lleva miles de años cuidando, restaurando y cultivando la naturaleza, y adaptándose. La agricultura trajo el sedentarismo y este la ciudad y la civilización. Cuando ustedes combaten la ingeniería, las obras hidráulicas o los regadíos combaten al hombre y la civilización. Cada azud y cada presa es el resultado del esfuerzo, la experiencia y la inteligencia acumulada de años, algo que ustedes y sus expertos desprecian.

La mayoría de las pequeñas presas en España tienen algo más de sesenta años, justo el momento en que España emprendió el camino de la prosperidad, y ustedes quieren volver atrás. En realidad, no quieren restaurar ni los ríos ni la naturaleza. Almacenar y canalizar agua para repartir riqueza por todo el territorio es lo que ha hecho siempre el hombre civilizado, desde Roma hasta nuestros días. Destruir es lo que hacen los bárbaros.

En Europa hay agua suficiente y no sobran presas, sobran informes de expertos climáticos. Con infraestructuras hidráulicas, pueden y deben conectarse todas las cuencas para que las excedentarias distribuyan a las que tienen déficit, y hacerse compatibles los usos agrarios con la protección del patrimonio natural en Doñana, en Daimiel o en el Mar Menor.

Se lo dije ayer, abran paso a la libertad, que nosotros ya estamos aquí.

Paola Ghidoni (ID). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, rappresentanti della Commissione, prima di iniziare chiedo di mandare tutti un abbraccio alle popolazioni dell'Emilia-Romagna ferite ma non certo sconfitte.

Potremmo discutere sulle cause del cambiamento climatico, ma atteniamoci ai fatti. Abbiamo visto le immagini dei disastri provocati dalla siccità, abbiamo visto quelle più recenti di molti territori europei devastati da tempeste e alluvioni. La scienza ci dice che i due fenomeni, siccità e alluvioni, sono in realtà collegati, ma ancora una volta atteniamoci ai fatti e alla scienza, a cui spesso qui molti si appellano.

Uno studio dell'Università di Berkley sostiene che la produzione di carne sintetica inquina fino a venticinque volte più di quella tradizionale. Non solo, ma richiede anche molta più acqua. Le associazioni di coltivatori sostengono che la PAC favorirà le multinazionali a scapito delle imprese agricole a chilometri zero.

Alla luce di questo, ben vengano il monitoraggio, lo scambio di informazioni e le iniziative di sensibilizzazione che la Commissione intende realizzare contro la siccità. Ma senza una modifica della PAC e con lo spreco di fondi pubblici per finanziare la ricerca di carne sintetica, già bocciata dalla scienza, le buone intenzioni serviranno a poco.

Sira Rego (The Left). – Señora presidenta, hace apenas unas semanas estuve en Córdoba, caminando sobre el fondo seco del embalse de Sierra Boyera, el primero en mi país en el que no quedaba ni una gota de agua. Desgraciadamente, si no hacemos algo, no va a ser el último.

España sufre la peor sequía en décadas, con temperaturas anómalas. Todo ello ha provocado que los embalses estén en este momento por debajo de la mitad de su capacidad y que tengamos una situación crítica. Por supuesto, este es uno de los síntomas de la crisis climática.

El cambio climático no es un invento, como pretenden hacernos creer la derecha y la extrema derecha. Es un fenómeno avalado por toda la comunidad científica, que ya nos está golpeando.

Y aquí nos encontramos ante dos modelos. El primero es el de los bulos negacionistas, que dan pie a que, por ejemplo, el PP en España haga una ley para secar y destrozar Doñana. Con eso penaliza a los agricultores que llevan años haciéndolo bien para favorecer el negocio de los que explotan pozos ilegales. El segundo es el de la sensatez, que apuesta por una gestión del agua que afronte que cada vez va a ser más escasa y que tendremos que adaptar la producción y el consumo a esta realidad.

Por tanto, tendremos que destinar recursos para modernizar las infraestructuras, garantizar el control público y tener una planificación sostenible, racional y justa. Por eso, el Ley de restauración de la naturaleza es una herramienta imprescindible para el futuro de Europa y también para la gestión responsable del agua.

Y por eso, el bloqueo otra vez del PP, aliado con la extrema derecha, en realidad revela que frente a los negocios vale todo. Incluso decir cosas tan delirantes como que proteger a las abejas y a los polinizadores pone en peligro la seguridad alimentaria o que regar campos de golf es mucho más importante que dar de beber a la gente.

Necesitamos medidas audaces, que salga adelante esta ley y que se ponga a freno a quienes contaminan y esquilman nuestros recursos.

Maxette Pirbakas (NI). – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, la situation que vous avez décrite il y a quelques instants, celle d'une Europe sans eau potable pour ses habitants, pour son agriculture et pour sa biodiversité, nous la connaissons depuis des années dans les départements français d'outre-mer, par exemple la Guadeloupe. Dans nos départements d'outre-mer, il est très fréquent d'ouvrir un robinet et de ne pas avoir d'eau qui en sort, parce que les canalisations sont défectueuses et que les réseaux sont défaillants. Des pans entiers de la population ont dû apprendre à vivre sans eau courante. Pourtant, nos départements d'outre-mer sont des territoires européens, Madame la Commissaire.

Quand la France se fait condamner, comme encore il y a quelques jours, par un comité de l'ONU, parce qu'elle ne respecte pas le droit à l'eau et à l'assainissement des habitants des départements d'outre-mer, notamment chez moi, à la Guadeloupe, Madame la Commissaire, c'est toute l'Europe qui est condamnée. Si l'Union européenne n'arrive pas à garantir certains droits fondamentaux de ses citoyens, alors elle passe à côté de sa mission essentielle aujourd'hui.

Madame la Commissaire, vous avez compris le sens de ce plaidoyer aujourd'hui, mais promettez-nous une vraie politique européenne de l'eau dans la durée. N'oubliez pas nos territoires français d'outre-mer, qui subissent aujourd'hui un problème de santé humaine.

Pernille Weiss (PPE). – Fru Formand! Det står værre til andre steder end i mit eget land, Danmark. Men når mit ellers så regnfulde lille land i nord i over to uger nu ikke har set en eneste dråbe vand, hvilket faktisk ikke er sket i 17 år, så siger det noget om den katastrofale tilstand, EU står med i form af decideret tørke. En tørke vi faktisk har kunnet måle siden 2018 altså før, vi fik »EU Green Deal« på bordet og senere gik i gang med Fit for 55-pakken af direktiver og forordninger, som siger rigtig meget om alt det grønne, selvfølgelig, men alt, alt for lidt om det blå. I dag må vi altså tørt konstatere, at vi ikke har forstået, at der er altså ikke nogen grøn fremtid uden en sundere, stærkere og større blå økonomi. Derfor er det afgørende, at vi fra lige nu af, midt i sommerens hede, i frygten for skovbrande og udsigten til en elendig høst og lavere egenproduktion af energi, sætter os sammen her i huset, i Rådet, i Kommissionen og sammen med alle dem, der ved bedre end os og hurtigst muligt får skabt en »EU Blue Deal«. Lad os med det samme bruge EIT, Det Europæiske Institut for Innovation, til at få lavet et vand-KIC, et grænseoverskridende og multidisciplinært fællesskab af viden og innovation. Lad os nu begynde at svede lidt mere i de politiske værksteder, for vi er jo ikke uden værktøjer, der kan løse tørken i EU. Vi skal sådan set bare bruge dem nu.

Isabel Carvalhais (S&D). – Senhora Presidente, Caros Colegas, já não há como duvidar da presença das alterações climáticas nas nossas vidas. Fenómenos extremos, como cheias e secas severas, surgem de uma forma cada vez mais violenta e devastadora. Pensemos no drama humano e ambiental das recentes inundações em Itália e, no caso da seca, olhemos para Portugal, que no mês de maio já tinha a totalidade do seu território em seca, com 35% em seca severa ou extrema.

Estes cenários trazem consequências muito gravosas para toda a sociedade, mas, desde logo, para a produção agrícola, para a pecuária extensiva, para todo o nosso mundo rural.

Por isso, é vital que, no imediato, haja medidas de apoio que ajudem os agricultores e as populações rurais mais afetadas a, pelo menos, mitigar estes impactos.

Mas a seca é, e vai continuar a ser, sobretudo um fator crítico para a segurança alimentar na Europa. Por isso, não há como ignorar que precisamos de uma verdadeira estratégia europeia para a gestão hídrica. De contrário, corremos o risco de criar desertos populacionais e ambientais em toda a Europa.

Valter Flego (Renew). – Poštovana predsjedavajuća, klimatske promjene su tu, sada, danas oko nas, a suša i poplave ili nedostatak i višak vode su, nažalost, sve izraženiji. Posebno su klimatske promjene izražene na Mediteranu.

Zato postoji problem i u vodoopskrbi i u proizvodnji hrane. Postavlja se jedino normalno pitanje: Kako pomoći vodoopskrbi? Na dva načina. Prvo, gradnjom vodenih građevina za zadržavanje vode, dakle akumulacijom i, drugo, zamjenom starih cijevi koje puštaju vodu novima.

Naime, znamo da u cijeloj Europi imamo gubitke u vodoopskrbi od 15, 20, 30, pa i više posto. Dakle, to iscuri iz cijevi u zemlju, a s druge strane, kad govorimo o poljoprivredi, znamo da poljoprivrede danas nema bez navodnjavanja.

Zato, poštovana povjerenice Simson, ako želimo s riječi prijeći na djela, ja molim i tražim da se u europskom proračunu planiraju stavke za takve investicije, i to odmah i sada. I opet treba više planirati na Mediteranu, gdje je tlo stjenovito, gdje je krš. I zato, naravno, te investicije su skuplje nego u ravničarskim zemljama.

I na kraju, molim vas, kolege, zapamtite uzrečicu: voda nije sve, ali bez vode sve je ništa i uvijek je bilo i bit će voda, pa život. Hvala na pažnji i krenimo u akciju.

Thomas Waitz (Verts/ALE). – Frau Präsidentin, werte Kommission, Kollegen und Kolleginnen! Ein Drittel der europäischen Bevölkerung leidet bereits heute unter Wasserknappheit. Steppenseen in Mitteleuropa drohen auszutrocknen, und die Wüstenbildung schreitet voran – nicht nur in Spanien, auch in Ungarn oder Österreich zum Beispiel.

Niederschläge bleiben aus oder kommen dann innerhalb von wenigen Minuten oder Stunden in Form von Extremwetterereignissen in Massen vom Himmel herunter. Besonders in der Landwirtschaft müssen wir umdenken. Wir können nicht immer weiter dieselben Kulturen anbauen – mit noch mehr Bewässerung und noch mehr Bewässerung. Wir brauchen trockenheitsresistente Sorten und müssen auf andere Arten umsatteln. Wir brauchen Agroforstsysteme mit Teilbeschattung, um das Wasser am Boden zu halten.

Wir brauchen vor allem die Direktive über die Wiederherstellung der Natur. Die brauchen wir dringend, denn da geht es darum, Flüssen Platz zu geben, Nassgebiete zu erweitern, um das Wasser am Land zu halten, um dem Wasser Zeit zu geben, in den Grundwasserkörper einzudringen. Das ist gut für unsere Bürgerinnen und Bürger, das ist gut für die Biodiversität, und es ist am Ende auch gut für die Landwirtschaft.

Андрей Слабаков (ECR). – Г-жо Председател, аз ще се опитам да бъда съвсем конкретен. Аз лично не виждам никакви проблеми в законната сеч. Все пак хората имат нужда от дървен материал. Виждам обаче огромен проблем в утопичния ентусиазъм на Зелените, защото те не взимат под внимание мнението на експертите. Там, където са сечени едни видове, трябва да се възстановяват същите видове дървета. Категорично съм против промяната на видовия фонд. Не може да се садят дървета, които, както се казва на български, пият вода на мястото на дървета, които задържат вода. Това са елементарни лесовъдни принципи за мен.

За разлика от повечето колеги тука, аз лично съм работил в озеленяването и съм посадил хиляди дървета и все пак съм наясно с основните практики. Радвам се, че Зелените имат огромен ентусиазъм, но трябва да се работи наистина с експерти. В противен случай този комсомолски ентусиазъм ще доведе до екокатастрофа. Устойчиво решение на проблема може да бъде включването на деца до 18 г. като инициатива на държавите членки, които да садят дървета. Аз съм го правил като дете, много дървета съм посадил. За съжаление такива практики не се насърчават. Ако тази практика се осъществи, може да бъдете сигурни, че в държавите членки ще има нови посадени милиони дървета годишно. Държа да подчертая, че тази кампания трябва да бъде постоянна и устойчива, а не спорадична, както винаги предлагат Зелените, един ден в годината да посадим дърво.

Що се отнася до водноелектрическите централи, ще бъда изключително кратък. Те унищожават цели екосистеми, когато са сложени на места, които не са подходящи. Това, че са еко, не ги прави полезни.

Markus Buchheit (ID). – Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Meine allerersten Glückwünsche heute gehen an die Republik Frankreich zum Bau sechs neuer Kernkraftwerke, der da beschlossen worden ist.

Und Sie finden sich damit natürlich in guter Gesellschaft, denn wir haben immerhin 30 bis 45 neue Kernkraftwerke, die in der EU gebaut werden sollen. Nun gehöre ich ja nicht zu der Klimasekte, wie wir sie hier links finden, aber das finde ich doch wieder als CO_2-Reduktionsmaßnahme ganz passend.

Die Franzosen finden sich also in guter Gesellschaft, ich hier im Hause in etwas schlechterer, denn ich bin umgeben von Kollegen, die schon an der Änderung der Zeitumstellung scheitern, aber gleichzeitig denken, hier aus dem Plenarsaal heraus das Weltklima verändern zu können.

Meine Forderung ist eine ganz einfache: Lassen wir doch diese Hybris und setzen wir einen Teil des Kapitals von über 1 - Billion Euro – für den Grünen Deal vorgesehen – jetzt für Wassermanagement ein. Das betrifft ja nicht nur die Bekämpfung von Trockenheiten, die eben jetzt schon in der heutigen Zeit eintreten, sondern natürlich auch Hochwasserereignisse, Hochwasserschutzmaßnahmen. Das Geld ist jetzt erforderlich. Wir müssen nicht kämpfen gegen den Klimawandel in 100 Jahren, wir müssen kämpfen gegen die Extremwetterereignisse heute.

Sandra Pereira (The Left). – Senhora Presidente, em Portugal, se considerarmos os últimos dez anos, só em 2014 é que não se registava uma situação de seca no final do mês de setembro. No final do passado mês de maio, 35% do território estava em situação de seca severa ou extrema.

Os cenários desenvolvidos para Portugal, no que respeita às condições climáticas confirmam preocupações crescentes das populações e dos agricultores e apontam para o aumento da frequência e o agravamento de situações de seca meteorológica, particularmente no sul do país, podendo mesmo intensificar-se no futuro.

Isto implica um aumento do risco e da vulnerabilidade a estes fenómenos, com impactos importantes ao nível das disponibilidades hídricas e, consequentemente, ao nível do setor agrícola, nos planos e nos planos económico e social.

A prevalência no tempo e a maior frequência de ocorrência de condições de seca traduzem-se em menores volumes de armazenamento das albufeiras e na escassez de água para diferentes utilizações.

Os pequenos agricultores, que produzem de forma mais sustentável e respeitadora da natureza, confrontam-se com os aumentos dos custos dos insumos e lutam também contra a falta de recursos hídricos para a rega. E não há inovação e agricultura de precisão que nos valha se a água não existir.

É, pois, necessário adotar medidas estruturais para assegurar uma maior e mais eficaz retenção da água do inverno e de encontrar soluções de mitigação e de resposta às cada vez mais frequentes e acentuadas condições de seca. É necessário reconhecer as dificuldades que as condições de seca representam na produção agrícola e adotar as medidas necessárias para proteger as produções, garantir a continuidade das explorações e promover a fixação das populações e, no imediato, assegurar as condições aos agricultores e produtores pecuários para que não percam a totalidade das produções, para a salvaguarda dos animais e para assegurar os rendimentos necessários para manterem a atividade.

É imprescindível mudar o modo de produção, respeitando os limites da natureza, promovendo a biodiversidade e restaurando o que foi perdido. Somente, assim, garantiremos um futuro digno, onde a seca não seja uma sentença de morte no nosso país.

Marc Tarabella (NI). – Madame la Présidente, il est plus que temps de prendre conscience que l'eau est une ressource vitale. Sa raréfaction dans de nombreux pays européens est l'une des nombreuses conséquences d'un réchauffement climatique que même les plus climatosceptiques ne peuvent plus nier sans passer pour des dingues.

La situation est grave, mais pas encore désespérée. Des solutions existent. Elles passent par une réelle prise de conscience de la valeur de l'eau, une meilleure gestion de celle-ci par la recherche de nouvelles ressources.

Attention également à faire les bons choix. Quand je vois que les États, pour combler ce manque d'anticipation, se lancent aveuglément dans la désalinisation de l'eau, mais avec des procédés extrêmement énergivores – qui plus est avec des énergies fossiles –, je m'interroge.

Je m'interroge aussi sur le faible intérêt pour le recyclage des eaux usées: 1 % seulement en France, 2 % dans l'Union européenne. Là aussi, il est temps de passer au XXIe siècle.

Enfin, il ne faut pas avoir peur, comme je le défends depuis longtemps, d'oser le changement dans les méthodes agricoles, d'oser la sélection de plantes mieux adaptées et d'oser l'agroécologie. Ce n'est pas avec des mesurettes au compte-gouttes que nous sortirons de cette crise majeure.

Seán Kelly (PPE). – *A Uachtaráin,* Commissioner, last year, Europe grappled with the effects of the hottest summer on record. We witnessed droughts across the EU, resulting in the second-lowest river flow and the second-largest wildfire burn area on record for Europe. And this year might even be worse. The unfortunate reality we are facing is that there will be hotter and drier summers to come, and water scarcity and drought will become more frequent.

It is therefore imperative that the EU is equipped with strong policies in place to prevent and to mitigate the effects of water stress conditions. I'm calling on the Commission for increased action in safeguarding Europe's water resources. Existing legislation should be monitored regularly to ensure that appropriate revisions are made. Europe's water policy must be effective and respond swiftly to the most up-to-date scientific knowledge.

Water reuse policies offer sustainable solutions to alleviate water scarcity. Instead of relying solely on freshwater supplies, we can maximize the use of treated waste water, thereby reducing the pressure on natural water sources. By reusing water for non-drinkable purposes, we can conserve freshwater resources and ensure their availability for essential needs, such as drinking, sanitation and hygiene. By treating and reusing waste water, we can alleviate water scarcity, enhance water retention and promote responsible water management practices.

Also, at Member State level – especially in my own country, Ireland – there are far too many leaking and burst pipes. It is imperative that this is properly addressed as a matter of urgency. Leaking water is water wasted, and we cannot afford to waste any more water.

Marcos Ros Sempere (S&D). – Señora presidenta, señora comisaria, ya está aquí. Hemos pasado las últimas décadas alertando de la amenaza que supone el cambio climático, pero hace tiempo que no es una amenaza, sino una realidad. Es uno de los dos grandes problemas que pueden acabar con nuestro medio ambiente. La sequía que asola a Europa nos muestra la gravedad de la situación. Pero no es solo el cambio climático. La acción humana es otro gran problema. Los usos y abusos del agua a lo largo y ancho de la Unión Europea han provocado un gran daño.

En la Región de Murcia y otras comunidades españolas limítrofes lo conocemos bien: extracciones ilegales de agua y acuíferos sobreexplotados y contaminados que terminan provocando la degradación del Mar Menor, una joya medioambiental de la Unión Europea.

Debemos actuar ya, y hacerlo en los dos ámbitos: combatir el cambio climático y poner orden en la gestión de los recursos hídricos. Hay que acabar con las explotaciones ilegales y las acciones que contaminan las aguas, especialmente las aguas subterráneas. Estos problemas ya están aquí y tenemos que afrontarlos cuanto antes.

Irène Tolleret (Renew). – Madame la Présidente, mon pays, la France, est en déficit hydrique depuis trois années consécutives. La sécheresse progresse inexorablement du sud de notre Union européenne vers le nord. Elle touche particulièrement les agriculteurs européens, responsables de notre sécurité alimentaire, et risque de mettre en péril la qualité de vie de nos concitoyens, sans parler de l'augmentation des incendies, même en hiver. Les cultures sont déjà très touchées, mais les prairies aussi, car il n'est pas question de les irriguer.

Face à un changement climatique qui s'accélère à pas de géant, nous avons aussi besoin de solutions très rapides pour améliorer la gestion de l'eau. La nouvelle PAC a introduit de nouvelles restrictions sur les investissements pour augmenter les surfaces irriguées. Il faut donc mettre en place des solutions innovantes. Mon pays, la France, y travaille dans le cadre de son programme «Varenne de l'eau», mais nous avons besoin de solutions au niveau européen.

Que faut-il donc faire? Tout d'abord, il faut encourager la construction de citernes d'eau de pluie et l'utilisation des eaux usées dans le secteur agricole. Nous devons mieux utiliser cette ressource.

Deuxièmement, il faut augmenter la résilience des cultures, et pour cela le débat sur les nouvelles techniques génomiques doit être abordé sans tabou et sans délai. À mon avis, la proposition de la Commission que nous attendons arrive déjà très tard.

Troisièmement, nous devons promouvoir l'introduction de variétés plus résistantes et aider les agriculteurs à passer à des pratiques agronomiques qui sont plus économes en eau.

Pour finir, j'aimerais souligner la nécessité de mettre en œuvre au niveau européen des systèmes assurantiels efficaces qui limitent le niveau de détresse de nos agriculteurs face au changement climatique. Tous ensemble, réduisons notre consommation d'eau, réutilisons l'eau et substituons les usages de l'eau, en priorisant la consommation humaine et les agriculteurs.

Ana Miranda (Verts/ALE). – Senhora Presidente, Senhora Comissária, vou falar da seca na Galiza. No país dos 1 000 rios também há falta de água. Os padrões de chuvas estão a mudar num contexto de urgência climática. A disponibilidade de água na Galiza está condicionada pela rede de abastecimento dimensionada em função das condições húmidas.

Faltam infraestruturas de armazenamento de águas pluviais excedentes e sistemas de rega que poupem água. Os agricultores precisam de captações que lhes garantam poder produzir.

No meu país, o meio rural produtivo sofre. Há perdas económicas significativas pelo aumento dos custos produtivos de insumos na agricultura e a produção de frutas exige que o Governo galego preste ajuda e compense os efeitos da seca.

Precisamos, Senhora Comissária, de uma estratégia hídrica, de mecanismos públicos na Europa para lutar contra a seca prolongada e severa que também afeta países húmidos como o meu.

Joachim Stanisław Brudziński (ECR). – Pani Przewodnicząca! Pani Komisarz! Polska posiada najniższe zasoby wody w Europie. Jedynie 7% wody przepływającej przez Polskę jest retencjonowane. W wyniku zmian klimatycznych poziom w polskich głównych rzekach spadł w zeszłym roku do kilkunastu centymetrów. W tym roku w moim okręgu wyborczym, to jest w województwie zachodniopomorskim i lubuskim, deszcz nie padał przez ponad miesiąc, co nie jest już anomalią, lecz standardem pogodowym. Cel przyjęty przez polski rząd to program rozwoju retencji zwiększający zasoby wody do 15% do 2027 roku.

Niestety, nasi niemieccy sąsiedzi, którzy notabene sami uregulowali wszystkie swoje rzeki, blokują nasze działania. My pracujemy w Strasburgu. Każdy z nas może zobaczyć, jak uregulowany jest Ren, rzeka graniczna Francji i Niemiec. Natomiast w przypadku celu przyjętego przez nasz rząd, to ze strony naszych niemieckich sąsiadów wygląda na to, że obrali oni sobie za cel blokowanie wszelkich inwestycji na granicznej rzece, jaką jest Odra. Komisja Europejska, EBOR oraz EBI zablokowały środki na inwestycje przeciwpowodziowe i przeciwsuszowe na rzece Odrze. Zbiorniki, na które zgodziła się Komisja, to tzw. „zbiorniki suche". Przykładem takiego zbiornika jest zbiornik w Raciborzu na Odrze, który miał być największym rezerwuarem wody w Polsce, a jest suchą pustynią. Stopnie wodne na Odrze, podnoszące poziom wody, są notorycznie blokowane przez stronę niemiecką. Projektowany zbiornik Wielowieś Klasztorna na wysychającej Wielkopolsce nie został zaakceptowany przez Komisję Europejską. Skutki tej polityki, prowadzonej – było nie było (wszystko na to wskazuje) – pod dyktando niemieckie, będą katastrofalne dla bezpieczeństwa wodnego Europy.

Wzywam Komisję do wprowadzenia rzeczywistej zmiany polityki, a nie tylko fikcyjnej walki z suszą.

Paolo Borchia (ID). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, la crisi idrica ha evidenziato diversi problemi in Europa: dalla distribuzione disuguale delle risorse alla sicurezza idrica per le attività umane, l'agricoltura e l'allevamento del bestiame.

Adesso, senza perdersi in soluzioni poco praticabili e avventurose, le priorità immediate sono legate agli investimenti in infrastrutture idriche moderne e a prova di eccessiva dispersione. Parliamo di costruire invasi, bacini artificiali di captazione, parliamo di ammodernamento di condotte e canali per eliminare le perdite. Sono soluzioni concrete. Si investe per risparmiare risorsa e per aggiungere sicurezza.

Inoltre, e questo è un ragionamento più di prospettiva, è necessario promuovere un uso consapevole e sostenibile dell'acqua. Va aperta inoltre una seria riflessione anche sul tema dei vincoli con cui gli operatori pubblici devono fare i conti. Troppa burocrazia rallenta gli investimenti. Misure locali con un costo elevato per unità di emissione abbattuta sono irrilevanti, costituiscono uno spreco di risorse. Sarebbe preferibile impiegarle dove la riduzione delle emissioni è molto meno costosa.

Si sta combattendo, colleghi, una guerra santa al cambiamento climatico, con gli alfieri del pensiero unico che sono pronti a mimetizzare l'ideologia con la scienza. C'è chi finanzia la paura, c'è chi finanzia chi imbratta le opere d'arte e blocca il traffico. Ecco, magari dite a questi signori di finanziare anche qualche opera utile per fronteggiare l'emergenza idrica.

Antoni Comín i Oliveres (NI). – Madame la Présidente, il y a quelques minutes, j'ai pu voter en faveur de la loi pour la restauration de la nature. Restaurer la nature est indispensable si nous ne voulons pas nous retrouver dans des situations comme celle que nous vivons actuellement: une période de sécheresse historique, qui ne connaît plus des frontières Nord-Sud, parce que les facteurs qui la provoquent nous affectent tous. Les hivers sont de plus en plus chauds, secs et doux dans toute l'Union, et spécialement dans le sud et dans l'ouest de l'Europe.

Il est inacceptable que certains proposent d'appuyer sur le bouton «pause» quand il s'agit de lutter contre le changement climatique. La loi sur la restauration de la nature, que certains pays et certains groupes politiques de ce Parlement cherchent à arrêter, propose déjà de restaurer les écosystèmes aquatiques, lesquels sont responsables, entre autres, de la lutte contre les inondations et les crues.

Il est urgent d'adapter la législation-cadre européenne en matière d'eau car nous disposons de moins d'eau, et sa qualité a baissé. Il est vital que toute législation nous permettant d'atténuer les conséquences du dérèglement climatique soit défendue par ce Parlement sans la moindre hésitation. Notre avenir à tous est en jeu.

Deirdre Clune (PPE). – Madam President, Madam Commissioner, water scarcity driven by climate change and unsustainable practice poses a significant threat to a way of life here in Europe. The sight of empty reservoirs, stranded boats, previously submerged infrastructure is becoming more and more common. And as of April, over a quarter of the continent was in drought. And it's likely that the situation will further deteriorate in the coming months. And rising temperatures are making it so much harder to recover and creating that dangerous cycle. And we have heard it from many speakers here this morning from their own countries, rising temperatures, high temperatures that have never been seen before being recorded is becoming a daily occurrence in our media in Ireland with our mild climate and our coastal landscape is reaching warning levels of soil-moisture deficits. The deficit does have serious consequences for our agricultural industry as crops so much rely on sufficient moisture in our soils to thrive.

So it is imperative that we take action to address the crisis here to address these challenges. Collaboration between policymakers, scientists, engineers, farmers producing our food is so important. Sharing knowledge, best practices and resources. We can develop sustainable climate-resilient agricultural systems and mitigate against water scarcity. So now so many cities and towns have been told that we have a hosepipe ban being implemented. That's not good enough for our citizens. They need to see water storage facilities being developed. We all know where we are going on this and we need to react.

Here in Parliament yesterday we had the AI vote that will help to address climate change. I, as a shadow, am working on the Wastewater Treatment Directive, we are prioritising the reuse of treated wastewater for agriculture and irrigation. Our Environment Committee is voting on the Nature Restoration Law this morning. All these are things that we can do here to improve our water quality and to address the serious deterioration in standards across Europe. So we need improved infrastructure. We must implement water management strategies because water is a natural resource and, to me, to preserve that is what we need to do for sustainable development for those future generations of our continent.

Brando Benifei (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, il fiume Po completamente asciutto, fiumi e torrenti scomparsi e assenza di pioggia per mesi. L'Italia questa primavera appariva esattamente così. Solo un mese fa, invece, un altro scenario completamente diverso: l'Emilia-Romagna sott'acqua, fiumi esondati, frane, morti, sfollati. Questo non è un paradosso. Il cambiamento climatico sta alterando i cicli idrologici, allungando i periodi di siccità alternati da frequenti periodi di fortissime piogge.

Così non va bene, dobbiamo agire. Oggi si voterà la risoluzione sulla Giornata mondiale per le vittime del cambiamento climatico e tra due giorni si celebra la Giornata mondiale contro la desertificazione e la siccità. Questi temi sono delle priorità del *Green Deal* europeo e dobbiamo continuare quindi a lavorare per la strategia per l'adattamento ai cambiamenti climatici, così come su tutte le proposte della Commissione.

Dobbiamo essere efficaci, realisti, concreti, ma anche ambiziosi, perché altrimenti non avremo un futuro. Sono fatti quelli di cui parliamo, non opinioni. Serve un'economia efficiente, con maggiore risparmio idrico. Non esiste un pianeta B, non esiste alternativa.

Anna Deparnay-Grunenberg (Verts/ALE). – Frau Präsidentin, meine Damen und Herren! Sie kennen es bestimmt, wenn ein Küchenschwamm so trocken ist, dass, wenn wir versuchen, ihn zu benutzen, das Wasser einfach wegrutscht und überhaupt nichts mehr in diesen Schwamm hineingeht. Das kennen wir alle. Ein alltägliches Phänomen.

Was hat das mit der Diskussion hier zu tun? Unsere Landschaften trocknen ebenso aus, und das Problem ist, dass eben, auch wenn es viel regnet – wie jetzt in diesem Frühling –, wir durch die erhöhte Temperatur des Klimawandels auch eine sofortige Ausdünstung haben und wir es nicht mehr schaffen, unsere Landschaften voll Wasser zu halten.

Was müssen wir tun? Wir müssen erstens natürlich heraus aus dem fossilen Zeitalter. Wir bemühen uns alle, und unsere Diskussionen in unseren Heimatländern zeigen, wie schwierig das ist. Was müssen wir zweitens tun? Wir müssen auch mit der Durchwurzelung unserer Landschaften wieder besser arbeiten. Wir müssen naturnahe Waldwirtschaft, tiefgründige Böden, die Mischwälder nach vorne bringen. Wir müssen auch neue Agroforstsysteme kreieren. Wir müssen auch kleinstrukturierte Landschaften wiederherstellen, und wir müssen unsere Gewässer renaturieren. Das wissen wir.

Wir sollten jetzt, wo wir die Konsequenzen sehen, mal schnell agieren.

Beata Kempa (ECR). – Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo! Europa umiera bez wody. Gdybyśmy tak naprawdę na inwestycje hydrotechniczne wydali 30% kwoty, którą przeznaczyliśmy na przykład na projekty związane z panelami słonecznymi czy wiatrakami, to myślę, że udałoby się przynajmniej powstrzymać proces wysuszania w Europie.

Przede wszystkim wody potrzebuje superintensywne rolnictwo. Dlatego musimy wprowadzić nowe inwestycje, szczególnie w tereny rolnicze i wiejskie, aby tam pomóc naszym rolnikom w gromadzeniu i oczyszczaniu wody. Więcej środków na oczyszczalnie, zbiorniki retencyjne – to powinien być nasz cel, dlatego że kryzys klimatyczny ma uderzyć w nas, według szacunków, od 2050 do 2070 roku. Ale kryzys wody jest już faktem. Jest aktualny i wymaga przede wszystkim bardzo pilnych środków zaradczych.

To jest problem przede wszystkim transgraniczny. Dotyka wszystkich. Dlatego środki proponowane przez Komisję Europejską powinny mieć charakter dotacji pilnej i nie powinny być ograniczone decyzjami politycznymi. To jest nasze bezpieczeństwo, nie tylko ekonomiczne, ale przede wszystkim również zdrowotne, żywnościowe i w każdym rozmiarze jedno z najważniejszych wyzwań, z jakimi przychodzi w tej chwili zmierzyć się Europie.

Marie Dauchy (ID). – Madame la Présidente, chers collègues, la question de la crise de l'eau est un problème éminemment transversal, car l'eau est partout et elle sert à tous les usages. Elle est nécessaire à notre alimentation et à notre hygiène, elle conditionne notre production agricole et industrielle, elle se répercute sur l'attractivité et la vivabilité de nos territoires, et elle est elle-même grandement affectée par nos modes de vie et par le changement climatique.

Nous ne surmonterons pas un problème d'une telle ampleur par des incantations, c'est-à-dire avec des solutions prônées par l'écologie politique telle qu'elle est actuellement développée. Comment faire confiance à des politiques qui, prétendant répondre au changement climatique, prônent la mise en place d'une mobilité tout électrique, quand on sait que la production d'une seule batterie équivaut à la consommation annuelle en eau de 500 personnes? Comment faire confiance à des politiques qui, prétendant restaurer la nature, veulent détruire les retenues d'eau essentielles à la régulation des flux aquifères? Le temps est évidemment trop court pour aborder ici toutes les absurdités des politiques pseudo-écologistes mises en place à Bruxelles ou pour développer l'ensemble des solutions viables.

La crise de l'eau sera surmontée par un changement radical et logique, par la mise en cause du modèle libre-échangiste toujours prôné par les institutions européennes, par l'orientation de nos politiques environnementales vers davantage de localisme et par une réelle confiance dans la science, en lieu et place de l'idéologie.

José Manuel Fernandes (PPE). – Senhora Presidente, Caras e Caros Colegas, a água é um bem essencial e um recurso limitado e, por isso, tem de ser gerido com competência, à escala nacional e à escala europeia.

Desde logo, temos de combater o desperdício. No meu país, em Portugal, 190 mil milhões de litros são desperdiçados anualmente da água destinada ao consumo humano. Há que combater este desperdício e investir na eficiência e na manutenção dos nossos sistemas.

Além disso, é necessária a interligação dos sistemas de abastecimento público de água e, se necessário, apostar e investir em centrais de digitalização. Além disso, porque sabemos que é uma competência nacional, mas ainda que o seja, a União Europeia não se pode, no entanto, demitir das suas obrigações e tem de incentivar os Estados-Membros a cumprir objetivos no combate ao desperdício.

Por isso, sugiro à Comissão um plano europeu para a utilização eficiente deste recurso da água. É, ainda, necessária uma coordenação eficiente e uma coordenação europeia para a gestão hídrica.

A água é essencial ao consumo humano, mas também à agricultura. E no meu país, 35% do território, em maio, estava numa situação de seca severa e extrema. É necessário investir no armazenamento da água para darmos a possibilidade aos agricultores de continuarem a produzir alimentos a preços acessíveis.

E não faltam recursos aos Estados-Membros: os planos de recuperação e resiliência, o FEDER, o Fundo de Coesão, o FEADER. É necessário que a Comissão Europeia incentive os Estados-Membros a usarem os milhares de milhões de euros, a tempestade de milhões que têm, para gerir bem este recurso essencial à vida humana, essencial à agricultura e essencial, também, até, em termos da diversidade.

É o futuro dos cidadãos que está em causa. Não podemos perder esta oportunidade que os fundos europeus nos dão.

Monika Beňová (S&D). – Vážená pani predsedajúca, voda je to najdôležitejšie, čo máme. Potrebujeme ju každý. Potrebuje ju pôda, potrebujú ju zvieratá, vtáky, potrebujeme ju my, ľudia. Podľa dostupných výskumov, aj keď ostatné týždne síce zapršalo, zostali minimálne od roku 2018 hladiny podzemnej vody na celom kontinente nízke. Všade je sucho, v ktorom sa nachádzame, a toto sucho môže byť najsilnejšie v zaznamenanej histórii. Najviac postihnutými sú síce krajiny na juhu Európskej únie, ale aj časti mojej krajiny Slovenska, a to hlavne počas minulého roka, boli veľmi silne postihnuté nedostatkom vody. Musíme myslieť na našich občanov a na naše poľnohospodárstvo. Apelujem na predstaviteľov Európskej komisie, aby sme našli financie a investície do civilnej infraštruktúry s vodou, ako sú napríklad studne či vodné rezervoáre v najviac postihnutých oblastiach. Komisia a Európska rada by mali taktiež navrhnúť konkrétne kroky a riešenia aj preventívneho charakteru a bezodkladne začať pripravovať Európsku úniu na najhoršie scenáre vo vodnom hospodárstve. Pretože vyhráme len vtedy, keď budeme dobre pripravení. Z tohto miesta by som chcela apelovať, ale aj na súčasnú slovenskú úradnícku vládu, aby výrazne posilnili kapitolu v pláne obnovy k udržateľnému hospodáreniu s vodnými zdrojmi.

Nicolae Ștefănuță (Verts/ALE). – Doamnă președintă, secetele din 2022 au redus substanțial recoltele noastre. Nici iarna nu a fost mai bine în Europa. Rezultate: seceta solului, debite scăzute ale râurilor și stocare redusă de apă în rezervoare. Proiecțiile climatice indică faptul că în sudul și în centrul Europei vor deveni verile și mai uscate, și mai calde pe parcursul secolului nostru, iar consecințele vor fi devastatoare pentru sectorul agricol.

Deja se calculează că pierderile economice sunt de 9 miliarde acum, pe un scenariu de creștere de 1,5 °, pe un scenariu de 2 ° ajungem la 31 de miliarde, iar la 3 ° ajungem la 45 de miliarde. Și acolo mă întreb chiar despre viitorul speciei umane și despre viitorul continentului european.

Însă votul, chiar de astăzi, din Comisia de mediu arată că oamenii politici sunt încă iresponsabili și nu le pasă de aceste scenarii. Ce le pasă, sunt aceste retorici populiste care nu ne încălzesc și nu ne țin de foame. Să ne fie clar, fără natură, nu vom avea viitor, nu vom avea ape curate, aer responsabil și soluri fertile și nu vom avea nici oameni.

Bartosz Arłukowicz (PPE). – Pani Przewodnicząca! Szanowna Pani Komisarz! To, co wydarzyło się na Odrze w Polsce w ciągu ostatniego roku, było największą katastrofą ekologiczną, jaką widzieliśmy w ciągu ostatnich kilkudziesięciu lat w Polsce. To był dramatyczny widok. Mieszkam w Szczecinie, w mieście, wokół którego widzieliśmy tysiące kilogramów, a w całym kraju setki ton śniętych ryb. Wędkarze, organizacje pozarządowe, służby, wszyscy alarmowali rząd o tym, że Odra jest zatruwana. Mimo wszystko doszło do tej niewyobrażalnej katastrofy. Widok wędkarzy, zwykłych obywateli, którzy odławiali własnymi siatkami śnięte ryby, te które wypłynęły, był widokiem wstrząsającym. Ciszę nad Odrą po jej zatruciu zapamiętałem na bardzo długo.

Do dzisiaj nie mamy wyjaśnienia, kto, dlaczego i w jaki sposób zatruł Odrę. Media donoszą, że winne tej sytuacji mogą być wielkie firmy, być może państwowe – tego do dzisiaj nie wyjaśniono. Minęło wiele miesięcy od pierwszego zatrucia Odry, a tymczasem zapowiada się, że będziemy mieli powtórkę z tej tragicznej sytuacji. Jak wynika z kontroli przeprowadzonej przez posłów do polskiego parlamentu Dariusza Jońskiego i Michała Szczerbę, już pierwszego marca tego roku odnotowano pierwszy stopień zagrożenia złotą algą, a dwa dni później był to już trzeci stopień. Zaobserwowano także śnięte ryby, pierwsze 200 kilogramów w starorzeczu Odry. Kontrola w polskich wodach ujawniła aż 1122 nielegalne wyloty do Odry. Tylko 117 zostało czasowo zamkniętych. 151 spraw trafiło na policję. Uwaga: od września tamtego roku wydano aż 138 nowych pozwoleń prawnych na zrzucanie ścieków przemysłowych do Odry.

Wszystko to pokazuje, że rząd nie radzi sobie z tą sytuacją, która dotknęła Odrę, naszą rzekę, ale również wspólną rzekę. Dlatego apeluję jeszcze raz do wszystkich: zróbmy wszystko, aby uratować Odrę. Zwracam się także do Komisji o pilne wyjaśnienie tej sprawy.

Clara Aguilera (S&D). – Señora presidenta, todos coincidimos. Nadie pone en duda que hay una gran sequía. Yo soy española y en mi país padecemos de primera mano la sequía. Hemos tenido grandes olas de sequía. La última, que se está produciendo ahora, es la peor.

Por tanto, necesitamos que este recurso limitado y esencial se gestione mejor. Que lo gestionen mejor los Estados miembros. Yo critico la gestión de las cuencas hidrográficas de mi país. Creo que no ha habido una gestión adecuada.

También la Comisión puede hacer más. Hace falta una estrategia europea del agua porque, como hemos dicho todos, el agua es un recurso limitado y esencial, pero que necesitamos de primera mano. Son necesarias propuestas concretas de acción directa. De acción directa. Si no, lo pasaremos mal. Hay que fomentar una cultura del ahorro del agua entre las personas. ¿Cómo es posible que no estemos ya diciendo, en mi país y en otros, que se debe ahorrar agua y que el grifo hay que cerrarlo para no tirar agua?

Pero la agricultura, señorías, también necesita el agua. Si no hay agua en la agricultura, la agricultura no tiene futuro. Démosle mejores infraestructuras de ahorro y de futuro.

PŘEDSEDNICTVÍ: DITA CHARANZOVÁ

místopředsedkyně

Martin Häusling (Verts/ALE). – Frau Präsidentin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Ja, wir haben es mit einem sehr ernsten Problem zu tun. Ein Drittel der Menschheit leidet schon unter Wassermangel, und demnächst wird es die Hälfte der Menschheit sein. Auch in Europa haben wir eine ähnliche Situation, und wir müssen umdenken in vielen Bereichen.

Vor allem müssen wir umdenken in der Landwirtschaft. Müssen wir wirklich Feuchtgebiete trockenlegen, um Erdbeeren und Avocados anzubauen? Das ist doch eine Frage, die man sich stellen muss.

Wie geht Landwirtschaft eigentlich mit Böden um? Wir müssen die Wasserspeicherfähigkeit unserer Böden verbessern. Wir müssen umdenken. Wir müssen Schwammlandschaften schaffen. Und wir müssen Permakultur und Agroforst in den Mittelpunkt stellen. Wir müssen aber auch die Versiegelung stoppen. Und wir müssen ganz dringend auch die illegale Wasserentnahme stoppen, was in vielen Regionen ein Problem ist, und Bewässerungssysteme optimieren.

Aber ein Punkt ist hier viel zu wenig diskutiert worden: Wir müssen unsere Wälder schützen. Die Wälder sind der größte Wasserspeicher. Wenn wir uns nicht daranmachen, Wälder naturgerecht umzubauen, werden wir auch diesen Wasserspeicher verlieren.

Aber der Kernpunkt der Politik ist: Wir müssen ganz, ganz dringend den CO_2-Ausstoß beenden, sonst kommen wir aus der Katastrophe nicht mehr heraus.

Daniel Buda (PPE). – Doamnă președintă, Leonardo da Vinci spunea că apa este forța motrice a întregii naturi, iar astăzi vedem că resursele de apă din Europa sunt din ce în ce mai limitate. Extragem de opt ori mai multă apă decât făceam acum un secol, iar mai mult de o treime din populația lumii se confruntă cu o lipsă acută a apei. Anul trecut am avut cea mai secetoasă vară din ultimii 500 de ani. Vedem țări precum Spania, care, din cauza secetei și a lipsei de apă, are aproape întreaga recoltă de măsline compromisă.

În același timp, fenomene de secetă extremă se manifestă peste tot în Europa, concomitent cu existența unor inundații greu de controlat, cum ar fi în Italia. Dacă nu inversăm această tendință, problemele legate de apă vor afecta 17 % din populația europeană și 13 % din PIB ul Europei până în 2050.

Un procent semnificativ de apă este folosit în agricultură, iar în acest context solicit ferm Comisiei Europene să aloce resurse financiare considerabile sectorului agricol, astfel încât fermierii să aibă acces la sisteme inteligente de utilizare a apei. Trebuie să fim realiști și să înțelegem că sistemele de irigații în agricultură sunt greu accesibile din punct de vedere financiar pentru fermieri, ceea ce poate să pună în pericol inclusiv securitatea alimentară.

Așadar, haideți, dragi colegi, să abordăm urgent această problemă prin măsuri care pot fi implementate de către toate statele Uniunii Europene și nu numai, deoarece această criză a apei cu care ne confruntăm va avea efecte dezastruoase în viitor.

(Vorbitorul a fost de acord să răspundă unei intervenții de tip „cartonaș albastru”)

Bogdan Rzońca (ECR), *pytanie zadane przez podniesienie niebieskiej kartki.* – Ja się w zasadzie zgadzam z Pana wypowiedzią całkowicie, natomiast brakło mi propozycji pomysłu z Pana strony. Otóż jest Pan członkiem największej grupy politycznej w Parlamencie Europejskim. Ta grupa ma przemożny wpływ na to, co dzieje się z pieniędzmi unijnymi, z budżetem Unii Europejskiej. W tej chwili trwa przegląd wieloletnich ram finansowych, czyli budżetu Unii Europejskiej. Chciałbym poznać Pana zdanie, Pana stanowisko. Czy będzie Pan poprzez grupę działał tak, żeby znalazły się większe środki finansowe na właśnie kwestie wodne?

Daniel Buda (PPE), *răspuns la o întrebare adresată în conformitate cu procedura „cartonașului albastru”.* – Mulțumesc foarte mult pentru întrebare, stimată colegă. Evident că am venit aici cu soluții și m-am referit la ceea ce înseamnă investițiile în agricultură, și anume în sistemele de irigații, pentru că peste 65 % din apa utilizată astăzi este în domeniul agriculturii. Și eu cred că investițiile cele mai serioase trebuie să fie canalizate în această direcție, deoarece fermierii au nevoie să aibă acces la resurse financiare care să le permită dezvoltarea unor sisteme de irigații în așa fel încât să putem utiliza cât se poate de rațional apa.

Și evident că, ați văzut, fermierii, nu pot să facă singuri acest lucru și au nevoie de resurse financiare care trebuie să vină de la Comisia Europeană. Să fie foarte clar!

Paolo De Castro (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signora Commissaria, dopo un inverno siccitoso, le violente precipitazioni delle scorse settimane hanno causato vittime e sommerso centri abitati e decine di migliaia di ettari coltivati, mettendo in ginocchio imprese e aziende agricole in molte regioni europee.

In Emilia-Romagna in solo due settimane sono caduti oltre quattro miliardi di metri cubi d'acqua, il triplo del fabbisogno annuo dell'intera regione. Risulta evidente come la frequenza delle precipitazioni stia progressivamente diminuendo, aumentando la concentrazione in periodi brevissimi.

Per far fronte a questa situazione l'Unione europea deve mettere in campo azioni di prevenzione, inclusi investimenti per lo sviluppo rurale finanziabili con i fondi di Next GenerationEU, a partire da uno straordinario piano per la realizzazione di piccoli invasi a livello aziendale, in grado di garantire un'adeguata indipendenza idrica ai nostri agricoltori, oltre alla possibilità di utilizzare questi bacini come casse di espansione nel caso di eventi calamitosi.

Anche questa volta i nostri cittadini si stanno dimostrando pronti a rialzarsi nonostante le enormi difficoltà. Tocca a noi non farci trovare impreparati di fronte alla futura crisi idrica.

Manuela Ripa (Verts/ALE). – Frau Präsidentin! Trinkwasser wird immer knapper. Durch den Klimawandel war die Situation in vielen Teilen Europas bereits im Winter dramatisch – dadurch Ernteausfälle in Spanien, Trinkwasserknappheit in Südfrankreich, Tote durch sintflutartige Regenfälle nach einer Winterdürre in Italien. In Deutschland kündigen Landkreise jetzt schon Wassersparen an.

Dem müssen wir entgegenwirken. Die Maßnahmen kennen wir. Einige davon: die massive Versiegelung unserer Böden stoppen, mehr Grünflächen schaffen, damit der Regen versickern und ins Grundwasser gelangen kann; und wir dürfen keine Industrieansiedlungen in Wasserschutzgebieten zulassen, wie es bei der Tesla-Ansiedlung in Brandenburg geschehen ist! Wir müssen dem Thema Wasserknappheit endlich höchste Priorität einräumen und deutlich machen, dass sauberes Wasser ein Allgemeingut ist und bleiben muss.

Das Dürremanagement in den europäischen Ländern ist sehr unterschiedlich. Im Klartext heißt das: Die EU hat noch keinen Plan gegen Dürre. So wie ich schon lange auf EU-Ebene ein Bodenschutzgesetz fordere, so fordere ich auch eine Dürreschutzverordnung.

Stanislav Polčák (PPE). – Paní předsedající, vážená paní komisařko, více než čtvrtina kontinentu je od dubna postižena suchem a je to už několikáté jaro. Mnoho zemí se připravuje na opakování toho loňského suchého léta i v tomto roce. A možná dokonce ještě v horší podobě. Chránit přírodu, lesy, půdu, naši krajinu, to si myslím, že je jednoznačně v našem jasném zájmu. Je to i v zájmu našich dětí. Proto jsem rád, že návrh na zamítnutí *Nature Restoration Law* neprošel. Letos v létě budou Španělsko, jižní Portugalsko, Itálie, Francie zřejmě obzvláště zranitelné, ale také Polsko a další regiony, rovněž Bulharsko, Rumunsko, Řecko. Všechny tyto země vykazují jasné signály zranitelnosti z hlediska právě hrozby sucha. Evropská observatoř sucha indikuje nedostatek vody dokonce i v severských zemích. Jedná se o politicky stále citlivější téma, přičemž nedostatek vody má ničivé dopady na následující odvětví – zemědělství, energetiku, průmysl, dokonce i jaderné elektrárny. Jsem přesvědčen, že krize nedostatku vody by se měla dostat na vyšší místo v našem seznamu politických priorit. Vlády i Komise by se tímto problémem měly skutečně zabývat a zvážit ještě další reakce na současnou i v budoucnu očekávanou, možná ještě vážnější krizi nedostatku vody v přírodě.

Carmen Avram (S&D). – Doamna președintă, acum două zile vorbeam aici despre securitatea alimentară. Azi discutăm despre elementul principal care asigură această securitate, apa. Criza europeană a apei nu e determinată însă doar de schimbările climatice și de lipsa de investiții, ci și, uneori, de aritmetica ciudată a Comisiei Europene.

De exemplu, țara mea, România, are a șasea cea mai mare suprafață agricolă utilizată din UE, aproape 15 milioane de hectare. Dintre acestea, peste 2 milioane au nevoie de investiții în sisteme secundare de irigații și management sustenabil al apei. Totuși, în pofida încercărilor repetate ale României, Comisia nu acceptă să finanțeze decât o treime din această suprafață.

Solicit deci reprezentanților Comisiei să ne spună, nu neapărat pe baza căror calcule au decis să priveze de apă trei sferturi din suprafața care poate fi irigată, ci când au de gând să reanalizeze situația, să refacă aritmetica și să le dea României și fermierilor ei un drept care li se cuvine, acela de a produce hrană sustenabilă la adevăratul potențial pentru zeci de milioane de oameni.

Alice Kuhnke (Verts/ALE). – Fru talman! Vattenbristen är en global kris. Vi vet att cirka två miljarder människor inte har tillgång till dricksvatten i länder långt borta från oss. Men nu är krisen också här. Europa håller på att torka ut i solen. Från norr till söder lyser det rött på kartorna.

Förra sommaren var den varmaste sommaren på 500 år som uppmätts i Europa, och i år håller vi redan på att slå det rekordet. En stor del beror på klimatförändringarna, men inte allt. I EU förbrukar vi mer vatten än någonsin, både i hushåll och inom industrin, och enorma mängder vatten förorenas och slösas bort. Det är oacceptabelt.

Vi måste göra allt vi kan i EU och globalt nu. Vi har verktygen. Det som krävs är politisk vilja.

Henna Virkkunen (PPE). – Arvoisa puhemies, arvoisa komissaari, kuivuus on yhä paheneva ongelma myös Euroopassa. Viime kesä oli EU:n ilmastonmuutospalvelun Copernicuksen mukaan mittaushistorian kuumin Euroopassa, ja nyt alkanut kesä enteilee samaa. Euroopan hellejaksot pidentyvät ja ankaroituvat tulevaisuudessa. Se tarkoittaa yhä uusia lämpöennätyksiä, pahenevaa kuivuutta, maastopaloja ja myös tulvia.

On selvää, että samaan aikaan kun meidän on toimittava ilmastonmuutoksen hillitsemiseksi, meidän täytyy entisestään parantaa toimia ilmastonmuutokseen sopeutumiseksi ja varautumiseksi kaikilla tasoilla. Erityisesti nyt tänään keskustellaan veden osalta. EU:n tasolla kuivuuteen voidaan reagoida nopealla aikavälillä hätätoimenpiteillä unionin pelastuspalvelumekanismin kautta. Euroopan laajuisia varoitusjärjestelmiä on jo käytössä, mutta ennen kaikkea on tärkeää, että jokainen jäsenvaltio varautuisi nyt systemaattisesti ja jatkuvasti veden niukkuuteen kansallisella tasolla.

Erityisen tärkeää tämä on ruokaturvan osalta. Meillä tuhlataan vielä liikaa vettä. Ruoan tuotannossa tarvitaan paljon nykyistä parempaa veden uudelleenkäyttöä. Samoin on lisättävä ilmastokestäviä lajikkeita ja viljelyjärjestelmien monimuotoisuutta.

Myös energian ja liikenteen alalla täytyy nyt vakavasti varautua lisääntyviin häiriöihin esimerkiksi rahtiliikenteen vesiväylillä, vesivoimaloissa ja voimalaitoksissa. Tästä meillä on jo viime kesältä huonoja esimerkkejä ydinvoiman osalta. Jouduimme isoihin vaikeuksiin kuivuuden vuoksi.

Juomaveden osalta on tärkeää edistää veden säästöä kotitalouksissa ja samoin lisättävä toimituksiin ja varastointiin liittyvää infrastruktuuria. Myös metsäpalojen osalta tarvitaan parempaa varautumista. Siinä aktiivisella metsänhoidolla on iso rooli, ja tämä vaikuttaa myös ilmastonmuutoksen hillintään.

Lídia Pereira (PPE). – Senhora Presidente, Senhora Comissária, Caros Colegas, há seca e ela vai piorar. Por termos água sempre disponível nas nossas torneiras, não temos a maioria da população preocupada. E, ao não termos a maioria da população preocupada, os governos e a Comissão também estão pouco preocupados. E, se têm pouca preocupação, têm ainda menos ação.

Afinal, por exemplo, em Portugal, 30% da água captada escoa para o solo sem ser utilizada, porque as redes de abastecimento estão obsoletas. Mas ninguém parece realmente preocupado com isso. Um luxo a que nenhum país se devia dar, muito menos numa altura de seca severa e extrema, como acontece em muitas áreas dos países.

O ano passado foi extremamente difícil, com uma situação de seca extrema e pergunto: o que é que foi feito? O que é que mudámos? O que é que aprendemos?

Precisamos de reduzir as perdas de água nas redes de abastecimento público, reforçar a capacidade de armazenamento das albufeiras e as reservas públicas de água, potenciar o aproveitamento de águas pluviais, aumentar a eficiência na rega, aumentar a sensibilização para a poupança de água, entre muitas outras coisas.

Infelizmente, muitos governos, como o de António Costa, só se preocupam com duas coisas: a manchete de hoje e a manchete do jornal de amanhã. Precisamos de mais e precisamos de muito melhor.

Dan-Ștefan Motreanu (PPE). – Doamnă președintă, doamnă comisară, seceta provoacă daune de nouă miliarde de euro anual în Uniunea Europeană, iar acest cost va crește semnificativ odată cu intensificarea schimbărilor climatice. Ieri am adoptat în plenul parlamentului o rezoluție referitoare la asigurarea securității alimentare, prin care solicităm imperativ Comisiei Europene instituirea unui program specific pentru a sprijini statele membre în dezvoltarea de noi sisteme de irigații eficiente, inteligente, precum și în finalizarea și modernizarea instalațiilor existente.

Apa dulce reprezintă o resursă din ce în ce mai limitată și mai prețioasă. Tocmai de aceea, noul program ar trebui să sprijine statele membre în utilizarea în agricultură a apelor urbane reziduale tratate, în construirea de rezervoare și de sisteme de captare a apei de ploaie, precum și în utilizarea unor surse alternative de apă, precum apa subterană sau desalinizarea apei marine.

Reamintesc faptul că încă din 2020, am solicitat, într-o rezoluție, Comisiei Europene să elaboreze un plan clar și să asigure finanțarea necesară pentru combaterea deșertificării în cele 13 state membre afectate, însă, din păcate, cel puțin până în acest moment, constat că măsurile și rezultatele concrete au întârziat să apară.

Catch-the-eye procedure

Domènec Ruiz Devesa (S&D). – Señora presidenta Dita Charanzová, muchas gracias a la comisaria y al resto de colegas por el debate.

Yo me sumo a los llamados en favor de seguir combatiendo el cambio climático como principal herramienta para combatir la sequía, así como otras medidas como la racionalización en el uso del agua, las medidas de ahorro y el uso de depuradoras.

Pero también creo que es preciso, desde la Comisión, un apoyo más claro y más rotundo al instrumento de los trasvases entre cuencas excedentarias y cuencas deficitarias. Este instrumento tradicional forma parte también de nuestro arsenal y no debe ser estigmatizado. Seguramente, es incluso una mejor herramienta, por ejemplo, que sobreexplotar los acuíferos subterráneos.

Recordemos: trasvases como el del Tajo-Segura, que es fundamental para el consumo humano y el desarrollo agrícola de la provincia de Alicante, tienen que recibir un apoyo claro por parte de la Comisión Europea.

(End of catch-the-eye procedure)

Kadri Simson, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, this heated debate shows the importance of this topic, but it also shows its complexity. There are no easy solutions, but we need our action to be bold and decisive. The approach we recommend is proactive and based around preparedness and adaptation. Success will depend on how willing Member States are to act, how willing they are to involve all stakeholders, how willing they are to support the Commission's proposals for new legislation and how willing they are to improve the implementation of the existing rules.

Member States are implementing integrated river basin management through the Water Framework Directive, and some have adopted trout management plans for vulnerable river basins. These practices must be promoted and improved. Adaptation solutions will be required in every aspect of life, in every sector, and in the short, medium and long term. In agriculture, this means a more efficient use of water, waste water reuse, soil management, vegetation cover, drought-resistant crops, or even the restoration of damaged areas.

In energy and transport, this includes preparing for disruptions to waterways as regards transport, hydropower and cooling for power plants. For drinking water, this means promoting leakage reductions or, as a last resort, additional infrastructure for supply.

Nature-based solutions are particularly well suited for climate resilience to water impacts, and must be upscaled. Let's think about nature-based solutions first and, where that is not feasible, let's opt for a mix of hybrid solutions.

Adaptation is one part of the story. We must also be committed to climate mitigation because it is still possible to avoid the worst predictions for climate change. The Commission will continue to contribute to research, guidance, promotion and the supporting of good practices with a view to preventing and reducing any possible effects caused by water scarcity and droughts.

President. — Thank you very much, Madam Commissioner.

The debate is closed.

Written statements (Rule 171)

Milan Brglez (S&D), *pisno*. – Kriza preskrbe z vodo je resna. Ne zgolj zaradi izsuševanja vodnih virov, temveč tudi njihovega onesnaževanja. Zgolj 40 odstotkov rek in jezer ima ocenjeno dobro kemijsko stanje, medtem ko je 30 odstotkov podzemnih voda, ki v večji meri predstavljajo vir pitne vode, onesnaženih!

Vse večji pritiski na vodne vire pa pomenijo tudi vse večji finančni izziv za ljudi in države članice, ki že sedaj na letni ravni porabijo kar 100 milijard evrov za zagotavljanje oskrbe z vodo ter sanitarne ureditve. Zaščita voda pomeni varovanje naravnih habitatov, pomeni varovanje zdravja ljudi in je nepogrešljivo sredstvo za zagotavljanje varne preskrbe s hrano, še zlasti v boju z dolgotrajnimi sušnimi obdobji.

V tem pogledu je okvirna direktiva o vodah prelomen dokument, ki je v dvajsetih letih veljavnosti pomembno spremenil naš odnos do vode in vodnega okolja. Kljub temu nam trenutne razmere narekujejo, da moramo storiti več.

Prav zato kot poročevalec Evropskega parlamenta pričakujem, da bo Svet pod španskim predsedstvom pričel z resnim in odločnim delom na področju revizije predmetne zakonodaje. Ob tem bi pa želel še posebej poudariti, da moramo za doseganje dobrega statusa voda v skladu s predpisi narediti ključne premike tudi pri sprejemu področne zakonodaje, kot sta zakon o obnovi narave in uredba o trajnostni rabi pesticidov.

Estrella Durá Ferrandis (S&D), *por escrito*. – Tanto la sequía como las inundaciones están directamente relacionadas con el cambio climático, un fenómeno cuyos efectos son ya muy tangibles en Europa. La creciente escasez de agua está generando problemas y tensiones cuya resolución requiere acciones resolutivas. La actual situación de sequía en Europa es preocupante y anticipa lo que podría ser la nueva normalidad en el continente. España es un país en el que la sequía está siendo particularmente dura. El sector agrario español está siendo gravemente afectado por esta sequía, en concreto los cultivos de secano como los cereales o el olivo han sufrido pérdidas dramáticas. Alrededor de un 75 % del territorio español está en riesgo de desertificación. Es necesario desarrollar medidas para avanzar en la adaptación al cambio climático y la lucha contra fenómenos como la sequía, las inundaciones y la desertificación. La restauración de llanuras aluviales y humedales y la gestión sostenible de los suelos son medidas cruciales para este fin. Evitar la sobreexplotación de acuíferos y buscar una mayor eficiencia en todos los usos del agua son pasos de vital importancia para posibilitar que España esté en una mejor posición de cara a un futuro con una menor disponibilidad de recursos hídricos.

Lina Gálvez Muñoz (S&D), *por escrito*. – Tanto la sequía como las inundaciones están directamente relacionadas con el cambio climático, un fenómeno cuyos efectos son ya muy tangibles en Europa. La creciente escasez de agua está generando problemas y tensiones cuya resolución requiere acciones resolutivas. La actual situación de sequía en Europa es preocupante y anticipa lo que podría ser la nueva normalidad en el continente. España es un país en el que la sequía está siendo particularmente dura. El sector agrario español está siendo gravemente afectado por esta sequía, en concreto los cultivos de secano como los cereales o el olivo han sufrido pérdidas dramáticas. Alrededor de un 75 % del territorio español está en riesgo de desertificación. Es necesario desarrollar medidas para avanzar en la adaptación al cambio climático y la lucha contra fenómenos como la sequía, las inundaciones y la desertificación. La restauración de llanuras aluviales y humedales y la gestión sostenible de los suelos son medidas cruciales para este fin. Evitar la sobreexplotación de acuíferos y buscar una mayor eficiencia en todos los usos del agua son pasos de vital importancia para posibilitar que España esté en una mejor posición de cara a un futuro con una menor disponibilidad de recursos hídricos.

Alicia Homs Ginel (S&D), *por escrito*. – Tanto la sequía como las inundaciones están directamente relacionadas con el cambio climático, un fenómeno cuyos efectos son ya muy tangibles en Europa. La creciente escasez de agua está generando problemas y tensiones cuya resolución requiere acciones resolutivas. La actual situación de sequía en Europa es preocupante y anticipa lo que podría ser la nueva normalidad en el continente. España es un país en el que la sequía está siendo particularmente dura. El sector agrario español está siendo gravemente afectado por esta sequía, en concreto los cultivos de secano como los cereales o el olivo han sufrido pérdidas dramáticas. Alrededor de un 75 % del territorio español está en riesgo de desertificación. Es necesario desarrollar medidas para avanzar en la adaptación al cambio climático y la lucha contra fenómenos como la sequía, las inundaciones y la desertificación. La restauración de llanuras aluviales y humedales y la gestión sostenible de los suelos son medidas cruciales para este fin. Evitar la sobreexplotación de acuíferos y buscar una mayor eficiencia en todos los usos del agua son pasos de vital importancia para posibilitar que España esté en una mejor posición de cara a un futuro con una menor disponibilidad de recursos hídricos.

Romana Jerković (S&D), *napisan*. – Drago mi je što raspravljamo o ovoj temi jer su vode ključan strateški resurs bez kojeg nema života na Zemlji. Hrvatska prema izvješću Europske agencije za okoliš spada u skupinu od tri europske zemlje s najvećim kumulativnim udjelom šteta od ekstremnih vremenskih i klimatskih događaja u odnosu na bruto nacionalni proizvod.

Hrvatska ima sreću jer je prema UNESCOV-om izvješću o vodnim zalihama, na europskom visokom trećem mjestu po bogatstvu vodnih resursa. Hrvatska raspolaže s 32.818 prostornih metara godišnje obnovljive pitke vode po stanovniku te je stoga među 30 vodom najbogatijih zemalja svijeta, a oko 90 posto vodoopskrbe u Hrvatskoj osigurava se iz zaliha podzemnih voda koje su iznimne zdravstvene čistoće.

Hrvatska ima veliku obavezu očuvati ovaj ključan resurs, a to je u ovim kriznim vremenima moguće samo disciplinirano provedbom projekata prilagodbe klimatskim promjenama, odnosno sustavima ozelenjivanja poljoprivrede, melioracijom, koja u Hrvatskoj, nažalost, nije razgranata, te sustavima obrana od poplava, kojima smo također izloženi.

Tu bih htjela posebno naglasiti i važnost implementacije projekata agrošumarstva te europske suradnje na ranom uzbunjivanju od ekstremnih vremenskih promjena.

Javi López (S&D), *por escrito*. – Tanto la sequía como las inundaciones están directamente relacionadas con el cambio climático, un fenómeno cuyos efectos son ya muy tangibles en Europa. La creciente escasez de agua está generando problemas y tensiones cuya resolución requiere acciones resolutivas. La actual situación de sequía en Europa es preocupante y anticipa lo que podría ser la nueva normalidad en el continente. España es un país en el que la sequía está siendo particularmente dura. El sector agrario español está siendo gravemente afectado por esta sequía, en concreto los cultivos de secano como los cereales o el olivo han sufrido pérdidas dramáticas. Alrededor de un 75 % del territorio español está en riesgo de desertificación. Es necesario desarrollar medidas para avanzar en la adaptación al cambio climático y la lucha contra fenómenos como la sequía, las inundaciones y la desertificación. La restauración de llanuras aluviales y humedales y la gestión sostenible de los suelos son medidas cruciales para este fin. Evitar la sobreexplotación de acuíferos y buscar una mayor eficiencia en todos los usos del agua son pasos de vital importancia para posibilitar que España esté en una mejor posición de cara a un futuro con una menor disponibilidad de recursos hídricos.

César Luena (S&D), *por escrito*. – Tanto la sequía como las inundaciones están directamente relacionadas con el cambio climático, un fenómeno cuyos efectos son ya muy tangibles en Europa. La creciente escasez de agua está generando problemas y tensiones cuya resolución requiere acciones resolutivas. La actual situación de sequía en Europa es preocupante y anticipa lo que podría ser la nueva normalidad en el continente. España es un país en el que la sequía está siendo particularmente dura. El sector agrario español está siendo gravemente afectado por esta sequía, en concreto los cultivos de secano como los cereales o el olivo han sufrido pérdidas dramáticas. Alrededor de un 75 % del territorio español está en riesgo de desertificación. Es necesario desarrollar medidas para avanzar en la adaptación al cambio climático y la lucha contra fenómenos como la sequía, las inundaciones y la desertificación. La restauración de llanuras aluviales y humedales y la gestión sostenible de los suelos son medidas cruciales para este fin. Evitar la sobreexplotación de acuíferos y buscar una mayor eficiencia en todos los usos del agua son pasos de vital importancia para posibilitar que España esté en una mejor posición de cara a un futuro con una menor disponibilidad de recursos hídricos.

Nacho Sánchez Amor (S&D), *por escrito*. – Tanto la sequía como las inundaciones están directamente relacionadas con el cambio climático, un fenómeno cuyos efectos son ya muy tangibles en Europa. La creciente escasez de agua está generando problemas y tensiones cuya resolución requiere acciones resolutivas. La actual situación de sequía en Europa es preocupante y anticipa lo que podría ser la nueva normalidad en el continente. España es un país en el que la sequía está siendo particularmente dura. El sector agrario español está siendo gravemente afectado por esta sequía, en concreto los cultivos de secano como los cereales o el olivo han sufrido pérdidas dramáticas. Alrededor de un 75 % del territorio español está en riesgo de desertificación. Es necesario desarrollar medidas para avanzar en la adaptación al cambio climático y la lucha contra fenómenos como la sequía, las inundaciones y la desertificación. La restauración de llanuras aluviales y humedales y la gestión sostenible de los suelos son medidas cruciales para este fin. Evitar la sobreexplotación de acuíferos y buscar una mayor eficiencia en todos los usos del agua son pasos de vital importancia para posibilitar que España esté en una mejor posición de cara a un futuro con una menor disponibilidad de recursos hídricos.

(The sitting was suspended at 11.01)

IN THE CHAIR: MARC ANGEL

Vice-President

5. Wiederaufnahme der Sitzung

(The sitting resumed at 12.16)

6. Erklärung der Präsidentschaft

President. – The President has asked me to make a short statement, before we vote, on the tragedy that unfolded yesterday in international waters off the coast of Greece.

79 people are reported to have lost their lives. Around 100 have thankfully been rescued so far, and rescue operations by the Greek Coastguard are ongoing.

Details are still being established. However, there are suggestions that over 750 people were crammed on to a small fishing boat, with children in the hold. None of the people on board were wearing life jackets.

The European Parliament pays its respects to the victims and praises the ongoing rescue efforts.

7. Abstimmungsstunde

President. – The next item is the vote.

(For the results and other details of the vote: see Minutes)

7.1. Folter und strafrechtliche Verfolgung der ukrainischen Minderjährigen Tihran Ohannissjan und Mykyta Chanhanow durch die Russische Föderation (RC-B9-0268/2023, B9-0268/2023, B9-0269/2023, B9-0284/2023, B9-0285/2023, B9-0288/2023, B9-0290/2023) (Abstimmung)

7.2. Humanitäre Lage in Sudan, insbesondere der Tod von Kindern, die im Kreuzfeuer der Gefechte gefangen sind (B9-0271/2023, RC-B9-0291/2023, B9-0291/2023, B9-0292/2023, B9-0293/2023, B9-0294/2023, B9-0295/2023) (Abstimmung)

7.3. Die Verschlechterung der Lage der Grundfreiheiten in Hongkong, insbesondere der Fall Jimmy Lai (RC-B9-0276/2023, B9-0276/2023, B9-0282/2023, B9-0286/2023, B9-0287/2023, B9-0289/2023) (Abstimmung)

7.4. Zusammensetzung des Europäischen Parlaments (A9-0214/2023 - Loránt Vincze, Sandro Gozi) (Abstimmung)

— *Before the vote:*

Loránt Vincze, *rapporteur.* – Mr President, no need to take the floor. We agreed with the co-rapporteur that in this given situation, when there are so many divergences on this file, we would rather proceed with the votes.

— *After the vote on Amendment 2:*

Sven Simon (PPE). – Mr President, colleagues, I think with this vote on the composition of the next Parliament, we send different messages in different Member States. In some Member States, increasing the number of seats will be understood as a free-for-all at the expense of the taxpayer. In other Member States, taking seats away from them will equally not be understood, and will strengthen Eurosceptics in these places.

As pro-Europeans, we can do two things at the same time: be mindful of our responsibility towards the taxpayers and stand in solidarity with our colleagues in the East and South-East who are affected by demographic changes. In our time, colleagues, European unity is more important than decimal points on a distribution scale.

That is why I ask for the following amendment to Article 3(1): 'The composition of the European Parliament remains as it is.'

I ask you to allow the vote on that amendment. Those who rise against it, rise against a solution that would unite us all.

(The oral amendment was not accepted)

7.5. Prüfung des Einsatzes von Pegasus und ähnlicher Überwachungs- und Spähsoftware (Empfehlung) (B9-0664/2022, B9-0260/2023) (Abstimmung)

7.6. EU-Tag für die Opfer der globalen Klimakrise (B9-0296/2023) (Abstimmung)

7.7. Beitritt der Ukraine zum Übereinkommen über die Anerkennung und Vollstreckung ausländischer Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen vom 2. Juli 2019 (B9-0267/2023) (Abstimmung)

7.8. Nachhaltiger Wiederaufbau der Ukraine und ihre Integration in die euroatlantische Gemeinschaft (RC-B9-0270/2023, B9-0270/2023, B9-0274/2023, B9-0275/2023, B9-0277/2023, B9-0278/2023, B9-0281/2023) (Abstimmung)

7.9. Lage in Nicaragua (RC-B9-0272/2023, B9-0272/2023, B9-0273/2023, B9-0279/2023, B9-0280/2023, B9-0283/2023) (Abstimmung)

7.10. Lehren aus den Pandora-Papieren und anderen Enthüllungen (A9-0095/2023 - Niels Fuglsang) (Abstimmung)

7.11. Umsetzung und Verwirklichung der Ziele für nachhaltige Entwicklung (SDG) (A9-0213/2023 - Udo Bullmann, Petros Kokkalis) (Abstimmung)

President. — That concludes the vote.

(The sitting was suspended at 12.57)

VORSITZ: RAINER WIELAND

Vizepräsident

8. Wiederaufnahme der Sitzung

(Die Sitzung wird um 15.00 Uhr wieder aufgenommen.)

9. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung

Der Präsident. – Das Protokoll der gestrigen Sitzung und die angenommenen Texte sind verfügbar.

Ich sehe keine Einwände.

Das Protokoll ist damit genehmigt.

10. Forderung nach einer europäischen Strategie gegen Geiseldiplomatie (Aussprache)

Der Präsident. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über die Erklärung der Kommission zur Forderung nach einer europäischen Strategie gegen Geiseldiplomatie (2023/2734(RSP)).

Kadri Simson, *Member of the Commission.* – Mr President, honourable Members of the European Parliament, the recent release of EU citizens, including EU-Iranian dual citizens unjustly detained in Iran, is very positive news. In the past few weeks, six European citizens unjustly detained in Iran came back to Europe and their families, two Austrian-Iranian citizens, one Belgian, one French-Irish, one French and one Danish citizen.

However, these recent releases happened in the context of a growing number of illegitimate detentions involving EU citizens in Iran. The EU continues to urge Iran to release all of EU citizens under arbitrary detention. Our thoughts are with those still in the country and their families.

The European Union made clear its united position and coordinated approach on EU citizens detained in Iran in the conclusions of the Foreign Affairs Council in December 2022 and in the statement of the High Representative on behalf of the EU of 20 February 2023.

In order to have consular access, be able to intervene and work for the release of all EU citizens, we must keep our critical engagement with Iran. The EU and Member States must keep diplomatic channels open. At the same time, the EU Member States are also recommending to their nationals to avoid travelling to Iran, in line with their respective national risk assessments due to the acute risks.

It is worth reminding that these consular cases are under the national competence of each Member State. This is why we have strengthened our coordination with the Member States but let me stress that the High Representative and his team are using every opportunity to express our firmest disapproval to the Iranian authorities towards this new, disturbing and unacceptable trend of detentions. It is also worth stressing that these consular cases are all quite different, often require discretion and that, unfortunately, there is no one-size-fits-all solution.

The EU will continue to intervene and support whenever deemed necessary by the Member States involved. For instance, we have used every official opportunity, as well as more discreet channels, to discuss the EU cases with the Iranian authorities, always in full coordination with the consular efforts by Member States who have primary consular responsibilities.

We will continue to work relentlessly for the freedom of unjustly detained EU citizens.

Seán Kelly, *on behalf of the PPE Group*. – *A Uachtaráin*, Commissioner Kadri, I welcome this debate and call on the Commission to bring forward a European strategy on hostage diplomacy. Hostage diplomacy – the calculated detention of foreign citizens by state actors in an attempt to gain leverage over another country – is worryingly becoming more and more frequent, as Commissioner Kadri Simson pointed out. Notably, hostage diplomacy appears to have become a tool of foreign policy for certain states, notably Iran.

Individual liberty and our freedom of movement are things that we take for granted until the moment they are gone from us. We can only imagine the fear and hopelessness that citizens who are detained unlawfully as hostages must feel. Hostages are often placed in prison, in poor conditions, under fabricated charges and even under the threat of execution. We think also of the pain and suffering that their loved ones would feel back home.

The use of individuals as pawns in geopolitical games is wrong. It is a violation of human rights and must be thoroughly condemned. What is more, the nations that perpetrate these heinous acts rely on the fact that Western politicians will cave in to their demands due to the pressure of family members and civil society groups calling for the hostages release. This is a cruel attempt to use our much-valued democratic freedoms against us.

In January, we call for the release of Belgian national, Olivier Vandecasteele, a humanitarian worker taken hostage by Iran. He was released in May, thankfully. The same month, Bernard Phelan, an Irishman originally from County Tipperary, was also released after six and a half months of unlawful detention in an Iranian prison.

I would like to commend the hard work of the Irish consular services and their European counterparts in securing the release of these two hostages, as well as the liberation of other victims of hostage diplomacy.

In recent years, collaboration through our diplomatic networks bilaterally and multilaterally, as well as economic and political measures, for example, on sanctions, is key towards developing a European approach to hostage diplomacy. Together we are stronger. We should use our combined diplomatic weight and knowledge to protect our citizens from harm and try and put an end to hostage diplomacy.

Evin Incir, *on behalf of the S&D Group*. – Mr President, Commissioner, colleagues, to take innocent people hostage by arbitrarily detaining them and threatening them with execution is unacceptable, a violation of all kinds of rules and bases of international law. It is evident that the EU Member States, at this moment, unfortunately, do not have enough leverage to combat this practice. We cannot let ourselves be put in a situation where we pay large sums, or release terrorists, or become silent because of a lack of a strategy on countering hostage taking and blackmailing.

We have all witnessed how the oppressive regimes, such as the one in Iran and others, use hostages as diplomatic tools. While some European citizens have been released through lengthy negotiations – which is important, of course, and which saved lives – our Member States, however, lack the leverage to effectively combat hostage diplomacy. I have myself recently met with a lot of the family members of hostages taken in Iran and learned about the unbelievable human suffering that the Iranians' hostage diplomacy causes.

To be silent and continue with the status quo cannot and must never be an option for us in the European Union, because these horrendous regimes are bullies: when they know that one certain behaviour is successful for them, they continue to practice the same. But I also want to say that I do believe that one of the core problems is also the lack of a joint EU foreign policy in some fields. The only way the EU can really become stronger in that, against the oppressing regimes, is when the latter know that the EU is not talking with 27 different votes on foreign policies, but rather with a joint one.

Nevertheless, the EU must respond against authoritarian regimes that are using innocent human beings as a means to pressure our freedoms and human rights. I therefore think it is essential that we have a European strategy to counter hostage diplomacy and improve our cooperation to release all EU citizens and to ensure that the regimes cannot continue using this hostage diplomacy as a tool over and over again. It is only when we have a real and clear strategy jointly, and we act in cooperation with each other, that we can ensure that hostage diplomacy belongs to the past and is not used in the future.

Samira Rafaela, *on behalf of the Renew Group*. – Mr President, after 456 days of illegal imprisonment, I am very happy with the news that Olivier Vandecasteele, together with two Austrians in one day and have been freed from their Iranian cells. Unfortunately, their cases are not the only ones. There are dozens of European citizens from many Member States detained by Iran and other regimes, and since 2010, over 66 people with an EU or double nationality have been detained in Iran. A prime example is the case of Nazanin Zaghari-Ratcliffe, of which I had the pleasure to meet her husband in 2020. In the case of Vandecasteele, the Belgian Government exchanged him for a convicted Iranian terrorist and in the case of Zaghari-Ratcliffe, the UK Government paid a sum worth hundreds of millions of euros to achieve her release.

This is part of a larger trend that these regimes are implementing, a trend which is called hostage diplomacy. Regimes like Iran use our European citizens as bargaining tools to get these things done. And this is completely unacceptable and unethical. So this House has strongly condemned this phenomenon and called for the immediate release of the detainees, most recently in the European Parliament resolution of January 2023 on the executions and protests in Iran. However, the Member States alone often do not have enough leverage to combat the horrific violations of the rights of EU citizens as they find themselves obliged to pay large sums of money or exchange convicted terrorists for their citizens.

So therefore, I call on the Commission to implement a European strategy to counter hostage diplomacy, including a specialised task force that can effectively respond and coordinate when EU citizens are being held hostage by Iran and other regimes because the consulates and the embassies cannot do it alone. The practice has shown that. So there is a special task force needed with special expertise coordinated among the 27 Member States to respond to hostage diplomacy and the blackmailing, of course, of these EU Member States. So Iran and other regimes using hostage diplomacy can only be stopped through cooperation at EU level and we can only protect our citizens if we work together. We must realise that the impact is for the whole EU and not only one single country. So let us work together and protect our citizens from hostile regimes.

Ангел Джамбазки, *от името на групата ECR*. – Г-н Председател, разумно е предложението да има обща политика по отношение на дипломациите на държавите – членки на Европейския съюз, когато става дума за заложници, за такива кризи и за обща политика, която да отговаря едновременно, еднакво и координирано, и това би трябвало да бъде общата политика на Европейския съюз. Това е една от разумните области, в които може да има такава обща политика.

Но когато си говорим за такава обща политика, нещо, което е разумно, би трябвало да си отговорим имат ли обща политика Европейският съюз, Европейската комисия, Европейският парламент, когато трети държави се опитват да използват своята дипломация в ущърб на някои от държавите членки? И мога да ви разкажа един такъв пример. Примерът е с доклада, който трябва да се гласува в комисията по външни работи и се отнася до напредъка на Република Северна Македония към Европейския съюз. Там в момента буквално имате държани за заложници хората, които се самоопределят като македонски граждани или северно македонски граждани с българско национално самосъзнание, и продължава натискът върху тях, и продължава тормозът върху тях, и продължава да им бъде отказано правото да се самоопределят така, както искат. А това право, правото на самоопределение, е не само европейско, то е основно човешко право във всички харти, всички документи.

И тук въпросът ми е какво правим ние в този Европейски парламент и какво прави Комисията, какво прави върховният представител по външната политика по отношение на защитата на правата и законните интереси на тези хора, които буквално са държани като заложници от властите в една държава, която е много по-близка до Белград и до Кремъл, отколкото до каквато и да било европейска позиция, европейска ориентация. И ние сме свидетели как в тази зала има наши колеги, които сигурно също са държани като заложници от тази власт по един или друг начин, които предлагат и променят текстове в документи на Европейския парламент. Много по-скандално от „Катаргейт“, много по-скандално от всички други вмешателства във вътрешните работи на Европейския съюз, на държавите членки и на този Парламент.

Как ние като Европейски парламент да реагираме, когато наши колеги, заложници тук, по някаква причина синхронизирано предлагат текстове, които искат да изтрият защитата на човешките права, правото на самоопределение, да изтрият факти, които се случват в Република Северна Македония и в които виждаме ясно отношение към хора, които се самоопределят като българи, въпреки че имат своето гражданство на Република Северна Македония. Ето на това нещо би трябвало да бъде обърнато внимание. Кажете, г-н Председател, с какво ви разгневих? *(председателят отнема думата на оратора)*

President. – Colleague, you are bright enough to know that you are far away from the issue of this discussion.

Angel Dzhambazki (ECR). – No, I am absolutely not. We are talking about counter hostage diplomacy and this is the very centre of …

President. – Yes, but we are talking about hostage in a criminal way and not disputes between states, which is your case.

Angel Dzhambazki (ECR). – Well, I am talking about a third state interfering in a European Union problem.

President. – No, sorry, but we are clearly not discussing that. You heard the previous speakers. You are misusing a debate and I call you to order. So you are, anyhow, at the end of your speaking time.

Angel Dzhambazki (ECR). – So you are asking me not to say what I want to say?

President. – No, no, no. We have clear Rules of Procedure. Here everybody in the House has the freedom of the world, and we have enough opportunities, particularly with the one-minute speeches, to take the floor. But you used an issue which has another title for a thing which is …

Angel Dzhambazki (ECR). – Which is the same.

President. – Which is in the interest of your Member State, which is your home affairs policy, and which concerns a dispute with another state. Therefore, I call you to order and do not intend to discuss it with you.

Angel Dzhambazki (ECR). – Okay, but human rights and the right of self-determination is not an issue of the Member States?

President. – Sorry, you cannot discuss it with me. I conduct the session here and I call you to order and your speaking time is finished.

Angel Dzhambazki (ECR). – So I will finish here, but I won't …

(The President cut off the speaker)

Joachim Kuhs, *im Namen der ID-Fraktion.* – Herr Präsident, Frau Kommissarin, werte Kollegen! Es ist natürlich erschreckend, dass es in Ländern wie dem Iran mehrfach zu Vorfällen gekommen ist, bei denen Bürger von Mitgliedstaaten als Geiseln gehalten und inhaftiert oder sogar getötet wurden.

Ich denke, jeder hier, wie am Donnerstagnachmittag ja üblich, kann dieser Bewertung zustimmen. Allerdings bin ich nicht der Auffassung, dass es die Aufgabe der EU ist, etwas gegen diese Verbrechen zu unternehmen. Denn, werte Kollegen, wir sind doch kein Staat, und es gibt Gott sei Dank auch noch keine Vereinigten Staaten von Europa, zumal ja kein europäisches Volk existiert. Dieses heute diskutierte Problem müssen wir daher von den jeweils betroffenen Staaten lösen lassen.

Jeder Mitgliedstaat muss sich um seine Bürger kümmern. Er muss Maßnahmen gegen diese Unrechtsstaaten ergreifen, keine Frage – und im Fall des belgischen Staatsbürgers Olivier Vandecasteele also Belgien, im Fall von Cécile Kohler und Jacques Paris Frankreich usw. Deshalb fordere ich diese Länder auf, sich um ihrer Bürger zu kümmern und rasch Maßnahmen zu ergreifen.

Und sorry, liebe Kollegen, es macht leider keinen Sinn, dass wir nach Brüssel schauen und auf die Kommission schauen und Lösungen fordern für dieses Problem. Das können nur die Mitgliedstaaten lösen.

Mick Wallace, *on behalf of The Left Group.* – Mr President, brutal regimes who torture, murder, execute and bomb people on a daily basis. The Israelis, the US, the Saudis, for example. They are our business partners, so we don't care what they do. Countries that resist Western imperialism, who fight back against regime-change operations or even overthrow Western puppet regimes, countries like Iran, Cuba, Venezuela, Bolivia, Yemen, Syria, Palestine. These countries we attack.

The US, NATO and their partners when not bombing these countries are strangling them to death. Tens, if not hundreds of thousands, of people are dying each year from illegal Western sanctions and embargoes, from lack of access to medicine and functional infrastructure. The hostility against Iran is intense. Iranian scientists are assassinated by Israelis. The US drone bombed the revered General Soleimani, the man who did most of defeat ISIS in Iraq. Infrastructure is targeted and destroyed. The Israelis routinely blow up oil tankers destined for other sanctioned countries. The US imprisons individuals suspected of violating their illegal sanctions against Iran, taking them hostages. The US wouldn't even relax the sanctions regime during the Covid-19 crisis. Weapons are being smuggled into Iran to arm forces hostile to the government.

You could possibly understand the Iranian Government's paranoia about spies and infiltrators. The murder of Palestinians, the bombing and starving of Yemenis, the beheading and the brutal treatment of women in Saudi Arabia, Syrians dying from cholera. This meets silence. But for Iran, we pass countless resolutions about every human rights violation, real or imagined. We call for sanctions while engaging in unhinged, blatant racist discourse. The groups are calling for a special task force to deal with so-called hostile foreign regimes. What you need to do is stop being hostile to foreign governments. You need to stop promoting NATO lies and stop interfering in other countries, stop behaving like colonialists. Because we don't use our platform to parrot narrow talking points, this allowed us to be instrumental in securing the release of Irishman Bernard Phelan from an Iranian prison on humanitarian grounds last month. This is what is possible if you engage with countries in a spirit of mutual respect. Iran wants normal relations with the West. That is what the entire JCPOA deal was about. It was the US who did not want normal relations with Iran. That the EU has sat by and let things deteriorate to this point is an indictment of the concept of European diplomacy, as is their failure to look for peace in the war in Ukraine because it does not suit US-NATO.

Virginie Joron (ID). – Monsieur le Président, chers collègues, ce mandat von der Leyen restera dans l'histoire comme un ouragan institutionnel. L'administration de Bruxelles avale tous les sujets régaliens: le nucléaire, les vaccins et notre santé mentale, la répartition des migrants pour qu'ils arrivent près de chez vous, les livraisons d'armes – avec, au passage, la création d'un «Titanic» financier de 800 milliards d'euros. Et, pour le digestif, Bruxelles s'imagine grand chambellan de la diplomatie européenne, avec la porcelaine qui va avec.

Aujourd'hui, vous venez donc nous parler d'une stratégie européenne de diplomatie des otages. Mais qui, dans le monde, peut vous faire confiance? À part les secrets de Pfizer, vous n'avez jamais rien su garder – pour ce qui concerne nos intérêts vitaux. Faillite industrielle, faillite numérique, faillite sécuritaire: vous importez l'asile au lieu de laisser les fous chez eux. L'horreur d'Annecy, la torture de Lola: quand tout cela va-t-il finir? Allez-vous demain décider que l'on peut échanger un terroriste chez nous contre un Européen chez eux?

L'histoire a démontré que ce sont les services de l'État français, la DGSE, qui sont allés sauver nos otages français par la force ou par la négociation. Qui, ici, partirait mourir dans une nuit froide pour sauver les nôtres?

Spontane Wortmeldungen

Clare Daly (The Left). – Madam President, Bernard Phelan, an Irish citizen, was released from Iran in the last weeks, and that is very much to be welcomed. It was, of course, a product of diplomacy by Irish state services, but also by Iranian diplomats. And diplomacy by national Member States is the way in which we deal with this.

To listen to some colleagues, you would think they want to ape the American model, which is: 'We don't pay for hostages'. Which means that people end up getting dead, or their families go into debt secretly paying the hostages by taking out massive loans. Now, the real question here is: why does this happen? Countries that we will not allow to have normal relations with us resort to abnormal tactics in return. That does not make it right, but it does help to explain it.

We have had the exclusion of Iran from many different situations. The consequences of the sanctions, felt throughout Iranian society, are deep and painful. If we want to treat countries with respect, we have to treat them as equals, and diplomacy is the only way to resolve matters.

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Kadri Simson, *Member of the Commission*. – Mr President, honourable Members, the debate today testifies to Parliament's continued interest and solidarity with European citizens detained in Iran and I will share your input with my colleague, High Representative Joseph Borrell.

While our support and solidarity is crucial, it is also important not to disclose here more details regarding specific individual cases. We must always be aware of the risks of undermining ongoing consular efforts. Let me stress, once again, that the EU will continue to follow these cases in full coordination with the Member States involved and to use open channels to urge for the release of all detained EU nationals in Iran.

Der Präsident. – Die Aussprache ist geschlossen.

11. Erklärungen zur Abstimmung

Der Präsident. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgen die Erklärungen zur Abstimmung.

11.1. Prüfung des Einsatzes von Pegasus und ähnlicher Überwachungs- und Spähsoftware (Empfehlung) (B9-0664/2022, B9-0260/2023)

Mündliche Stimmerklärungen

Clare Daly (The Left). – Mr President, this was a very good report. It pointed out and was clear that Pegasus hacking and spyware is an attack on democracy and human rights. It's sensitive to the power imbalance between those carrying out surveillance and those under it. It denounces stockpiling of zero day exploits. It does not spare EU Member States. It calls out Ireland for playing host to the cyber arms trade. And it is unequivocal that Israel is the global hub for spy companies.

But I had to abstain because it does not ban this spyware outright. The problem is bigger than spyware. There's a nexus between it, state hacking, disinformation and electoral interference. Israel leads the world in all the dark arts. The Foreign Interference Committee heard from experts recently that Israel is a global disinformation epicentre where the companies operate on the basis that as long as you don't meddle in Israel, the US or Russia, you can do what you like. And yet we call Israel our friend.

Unless there's consequences, this will keep happening. We need to change the relationships between the EU and Israel.

Γεώργιος Κύρτσος (Renew). – Κύριε Πρόεδρε, θεωρώ μεγάλης σημασίας τη σημερινή υπερψήφιση της σύστασης για διερεύνηση της χρήσης του λογισμικού Pegasus και αντίστοιχου κατασκοπευτικού λογισμικού παρακολούθησης και μάλιστα με ψήφους 411 υπέρ, 97 κατά. Με βάση το σκεπτικό της έκθεσης της επιτροπής PEGA, καταδικάζεται ρητά η παράνομη χρήση κατασκοπευτικού λογισμικού από κυβερνήσεις των κρατών μελών ή μέλη των κυβερνήσεων. Επισημαίνεται ότι υπάρχουν στοιχεία για διαφόρων ειδών και βαθμών παραβιάσεις ή κακή διαχείριση των νόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης από την Πολωνία, την Ουγγαρία και την Ελλάδα.

Έχοντας υποστεί παρακολούθηση των τηλεφώνων μου από την Εθνική Υπηρεσία Πληροφοριών με εντολή της ελληνικής κυβέρνησης, επειδή υποτίθεται ότι ήμουν κίνδυνος για την εθνική ασφάλεια, αξιολογώ σαν μεγάλης σημασίας τη σημερινή ψηφοφορία. Ένα μεγάλο ευχαριστώ στη συνάδελφο Sophie in 't Veld, του Renew Europe, που αναδείχθηκε σε πρωταγωνίστρια αυτής της επιτυχημένης προσπάθειας.

11.2. EU-Tag für die Opfer der globalen Klimakrise (B9-0296/2023)

Mündliche Stimmerklärungen

Ангел Джамбазки (ECR). – Г-н Председател, убедено гласувах против тази инициатива на Европейския съюз за жертвите на световната криза в областта на климата. Това е някаква поредна безумица, да правим ден за жертвите на климата. Смятам, че това е една истерична, алармистка, невярна политика, която се опитва да вмени, да вмени вина на европейските общества за това, че са индустриализирани, че имат някакъв напредък, че произвеждат нещо, че нещо правят. Дори самият г-н Тимерманс, който много силно липсва в тази зала, според мен не може да ни покаже нито една жертва на климатичните промени, но би трябвало тук да защити тази безумна идея.

Това, което представлява този акт и което се опитват да ни пробутат алармистите в климатичната политика, не е нищо различно от това да ни кажат за пореден път как не трябва да има индустрия в Европа, как всичко трябва отиде в Китай, как всичко трябва да отиде в Русия, как всичко трябва да отиде в Турция, те да си правят каквото си искат, без да отчитат, че ние живеем на една единствена планета. И ако се замърсява в Китай, то все едно се замърсява навсякъде. Така че гласувах против. И също така искам да Ви кажа, уважаеми г-н председател, преди да сте чукнал с чукчето, че съм твърдо против нарушаването на човешките права на българите в Македония.

11.3. Nachhaltiger Wiederaufbau der Ukraine und ihre Integration in die euroatlantische Gemeinschaft (RC-B9-0270/2023, B9-0270/2023, B9-0274/2023, B9-0275/2023, B9-0277/2023, B9-0278/2023, B9-0281/2023)

Mündliche Stimmerklärungen

Ангел Джамбазки (ECR). – Г-н Председател, за разлика от предишния доклад за този гласувах убедено „за“. Безспорно украинският народ и нация искат да се откъснат от сфера на влияние, която е извън европейската, и да бъдат част от Европейския съюз и от НАТО.

Този процес започна преди 10 години по времето на управление, което беше предизвикало много силни протести в тази държава, така че и Украйна, и хората в Украйна заслужават да имат правото на избор и да живеят според този избор. По тази причина гласувах в подкрепа на този доклад и вярвам, че когато и както се възстанови мирът в тази част на Европа, той трябва да бъде в териториалните граници на Украйна, международно признати с Будапещенското споразумение, протокола от Будапеща от 1994 г., защото това е волята на хората, които живеят в Украйна.

Clare Daly (The Left). – Mr President, of course I believe that the European Union must contribute to Ukraine's reconstruction, but I had to vote against this resolution because practically every single thing in it about Ukraine and European security is wrong. It trumpets the 2008 Bucharest decision that Ukraine will join NATO, a decision which was warned could lead to a war, which it has. It pushes to integrate Ukraine into the Euro-Atlantic community, the very circumstances which caused the civil war in 2014, because, of course, while some Ukrainians want this, others don't. And this resolution just doubles down on all of this. And even if Ukraine won back all of its territory, this plan would leave the country permanently divided and unstable. It talks about securing peace by expanding NATO – seriously? NATO, the instrument of US empire in the post-Cold War period, the arms industries pimp, NATO, which makes more war more likely everywhere. The only viable peace in Europe is a different security setup in which the sovereignty, territorial integrity and security of all is guaranteed.

Ivan Vilibor Sinčić (NI). – Poštovani potpredsjedniče, guranje Ukrajine u NATO je upravo ono što je i započelo ovaj sukob. Odnosno, nije bitno samo članstvo, nego infrastruktura koja dolazi s tim članstvom.

Moja politika je ista od početka. Protiv sam ratnohuškačkih izjava koje dolaze, nažalost, sa zapada. U Ukrajini se mora postići mir i može se ići ili u diplomatske razgovore, u mir ili u još veću katastrofu.

Ono što vidimo je da je, nažalost, već preko 300 tisuća ukrajinskih vojnika stradalo. Vidimo da je zemlja zadužena za mnoge generacije, da je razorena, a nastavkom ovakve politike, ne uviđajući kakvo je pravo stanje na terenu, nastavljamo, nažalost, putem nestanka ukrajinskog naroda i nestanka ukrajinske države.

To ne mogu poduprijeti. Uložimo ove napore koje dajemo na oružje u mir da se napokon riješi trajno ovo pitanje.

Piernicola Pedicini (Verts/ALE). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, oggi si è votata questa importante risoluzione, ma paradossalmente, e anche ironicamente, alla fine di questo voto tutti i parlamentari sono andati tranquillamente a mangiare. E perciò io voglio leggere alcune frasi di questa risoluzione affinché i cittadini si rendano conto di quello che si è deciso in quest'Aula.

L'obiettivo finale della comunità internazionale dovrebbe essere il collasso militare delle forze russe, il pieno ripristino dell'integrità territoriale ucraina, la necessità di ulteriore intensificazione dell'assistenza finanziaria e militare, un immediato dispiegamento di ulteriori attrezzature moderne, tra cui aerei da combattimento, missili ed elicotteri occidentali, la richiesta di un piano di azione accelerato per l'adesione alla NATO dell'Ucraina.

Insomma, questa risoluzione sembra scritta da folli. Chi scrive questa risoluzione pensa davvero che eventualmente la Russia accetti il collasso militare senza ricorrere al nucleare? Stiamo facendo credere agli ucraini che davvero sia possibile ripristinare la sua integrità territoriale senza portare il mondo a un conflitto nucleare? Pensate davvero che sia una buona idea che l'Ucraina sia integrata nella NATO? Noi stiamo andando dritti alla terza guerra mondiale.

11.4. Lage in Nicaragua (RC-B9-0272/2023, B9-0272/2023, B9-0273/2023, B9-0279/2023, B9-0280/2023, B9-0283/2023)

Mündliche Stimmerklärungen

Mick Wallace (The Left). – Mr President, the recent report on human rights in Nicaragua makes a series of allegations and grave ones against the Nicaraguan Government, and these should be taken very seriously. But if you actually care about the people of Nicaragua, we wouldn't be sanctioning them because sanctions hurt the ordinary people the most. I would like to commend Mr Borrell for going to Cuba, but I don't understand why he can't have as good an attitude to Nicaragua. Instead of demonising Nicaragua, we should engage with them and show them some respect and we might make some more progress. We engage with Cuba, a country that excels in the field of medicine, health care, sustainable agriculture and education. Recently, Cuba has been going through a series of political reforms, democratic participation in the March legislative elections was higher than most EU countries could possibly achieve, and in September, the population voted to approve the most progressive family code in the world. But Cuba's biggest challenge is US sanctions. And I wish Mr Borrell would challenge those US sanctions, which have gone on for over 60 years and are illegal and violent.

11.5. Lehren aus den Pandora-Papieren und anderen Enthüllungen (A9-0095/2023 - Niels Fuglsang)

Mündliche Stimmerklärungen

Ангел Джамбазки (ECR). – Г-н Председател, досиетата „Пандора“ показаха много неща. На първо място, уязвимостта на системите ни да бъдат укривани огромни средства в офшорни зони и данъчни убежища. Това е възможно, защото Европейският парламент и редица европейски институции са обект на външно влияние. Такъв беше „Катаргейт“. Това беше какво? Външно влияние да бъдат променяни документи на Европейския парламент.

Аз питам обаче кога и къде ще се види и кога Европейският парламент, Европейският съюз ще започнат да разглеждат посериозно външните влияния и начина, по който външните влияния влияят върху тази зала, за да бъдат променяни документите на тази зала. Защото, уважаеми г-н Председател, си мисля, че е време да се разгледа начинът, по който се получават проекти за промяна на документи, например докладът, за който говорих преди малко.

И се чудя след „Катаргейт“ дали няма да има „Скопиегейт“, и се чудя документите „Пандора“ дали няма да покажат наши колеги някъде, които трябва да обясняват защо и как внасят предложения за промени в някои закони? Защото за разлика от много колеги в тази зала, аз мисля, че човешките права, като тези на българите в Македония, не са двустранни отношения, а са европейски въпрос.

Piernicola Pedicini (Verts/ALE). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, i sistemi democratici occidentali sono in piena crisi, perché ormai è evidente a tutti che la politica non rappresenta la volontà dei semplici cittadini. La politica rappresenta sempre di più gli interessi dei poteri finanziari, delle massonerie, dei fondi internazionali, dell'industria del petrolio, di quella dei farmaci e dei pesticidi, e di quella delle armi.

Perciò, per ridare fiducia ai cittadini nel nostro sistema democratico, il ruolo del giornalismo investigativo deve essere protetto di fronte alla denuncia per elusione, evasione fiscale, corruzione, criminalità organizzata e riciclaggio di denaro, ma soprattutto devono essere protetti quei giornalisti investigativi che denunciano crimini di guerra. E l'Unione europea non dovrebbe considerare sopportabile la persecuzione a cui viene sottoposto Julian Assange per il fatto stesso che abbia rivelato gli sporchi segreti delle guerre e abbia rivelato il fallimento sistemico delle nostre istituzioni democratiche secondo i principi dello Stato di diritto.

Ivan Vilibor Sinčić (NI). – Poštovani, potpredsjedniče, priča o Pandora papirima nije prva takva priča. Imali smo prije Panama papire i razne druge.

Radi se o tome koliko je naš svijet raslojen i kolika je razlika između bogatih i siromašnih, između elita i običnih građana. Radi se o izbjegavanju poreza. Dakle, ljudi nose novac iz zemalja u kojima su ga zaradili offshore u neke druge zemlje. U ovom konkretnom slučaju radi se o Švicarskoj, Panami, Emiratima i nekim drugim zemljama.

Da biste uopće otvorili račun u tim bankama, možete to pronaći na internetu, treba vam polog. Znači, to vam je višak. To vam nije prihod koji trošite. To vam je višak od 100 tisuća eura, 250 tisuća franaka, pola milijuna dolara.

Tko ima taj novac? Radni ljudi, obični ljudi, građani taj novac nemaju. Dakle, imaju ga samo pripadnici elita ili državnici ili kriminalci ili možda neke slavne osobe.

I sad, kako stati na kraj tome da oni ne plaćaju porez i da iznose taj novac? Nalazim rješenje jedino u tome da se strogo prati kakav novac i kada odlazi iz zemlje te da se kontrolira porijeklo imovine, što bi ne samo spriječilo novi kriminal nego bi ga i preveniralo prema budućnosti.

11.6. Umsetzung und Verwirklichung der Ziele für nachhaltige Entwicklung (SDG) (A9-0213/2023 - Udo Bullmann, Petros Kokkalis)

Mündliche Stimmerklärungen

Piernicola Pedicini (Verts/ALE). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, l'Agenda 2030 per lo sviluppo sostenibile è uno strumento chiave per affrontare le sfide globali dal punto di vista sociale e ambientale, ma vi sono importanti mancanze di dati per il monitoraggio regionale del Sud dell'Unione.

Allora mi corre l'obbligo di riportare le vere ragioni per cui l'Italia, il paese dal quale provengo, mostra i risultati peggiori in termini di povertà, disoccupazione, disuguaglianze, crisi dei prezzi alimentari, degrado ambientale e perdita di biodiversità. Tutto questo avviene perché l'Italia è un paese che fa gli interessi di solo una parte del suo territorio. In Italia è normale che la spesa pubblica al Centro-Nord sia 17 000 EUR, mentre al Sud 13 000 EUR. È normale che per un bambino del Nord si possa spendere 3 500 EUR per l'istruzione, ma al Sud 19 EUR. In Italia è normale che l'alta velocità ferroviaria sia 84 % al Nord e soltanto il 16 % al Sud. Allora, Presidente, l'Unione europea deve intervenire per impedire che i governi italiani usino una parte del paese come colonia e per assicurare pari diritti sociali e civili a tutti i suoi cittadini.

Der Präsident. – Damit ist dieser Tagesordnungspunkt geschlossen.

12. Genehmigung des Protokolls der laufenden Sitzung und Übermittlung der angenommenen Texte

Der Präsident. – Das Protokoll dieser Sitzung wird dem Parlament zu Beginn der nächsten Sitzung zur Genehmigung vorgelegt.

Wenn es keine Einwände gibt, werde ich die in der heutigen Sitzung angenommenen Entschließungen den in diesen Entschließungen genannten Personen und Gremien übermitteln.

13. Zeitpunkt der nächsten Sitzungen

Der Präsident. – Die nächste Tagung findet vom 10. bis zum 13. Juli 2023 statt.

14. Schluss der Sitzung

Der Präsident. – Wir sind am Ende dieser Plenarwoche angelangt. Ich darf mich bei allen Diensten bedanken, dass sie uns so gut durch die Woche begleitet haben – trotz der Hitze und trotz so mancher Unrundigkeiten und Unvorhersehbarkeiten, die wir diese Woche hatten. Deshalb ist mein Dank in dieser Woche besonders.

(Die Sitzung wird um 15.43 Uhr geschlossen.)

15. Unterbrechung der Sitzungsperiode

Der Präsident. – Ich erkläre die Sitzungsperiode des Europäischen Parlaments für unterbrochen.

Legende der verwendeten Zeichen

*	Konsultationsverfahren
***	Zustimmungsverfahren
***I	Ordentliches Gesetzgebungsverfahren, erste Lesung
***II	Ordentliches Gesetzgebungsverfahren, zweite Lesung
***III	Ordentliches Gesetzgebungsverfahren, dritte Lesung

(Das angegebene Verfahren entspricht der von der Kommission vorgeschlagenen Rechtsgrundlage.)

Abkürzungen der Ausschüsse

AFET	Ausschuss für auswärtige Angelegenheiten
DEVE	Entwicklungsausschuss
INTA	Ausschuss für internationalen Handel
BUDG	Haushaltsausschuss
CONT	Haushaltskontrollausschuss
ECON	Ausschuss für Wirtschaft und Währung
EMPL	Ausschuss für Beschäftigung und soziale Angelegenheiten
ENVI	Ausschuss für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit
ITRE	Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie
IMCO	Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz
TRAN	Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr
REGI	Ausschuss für regionale Entwicklung
AGRI	Ausschuss für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung
PECH	Fischereiausschuss
CULT	Ausschuss für Kultur und Bildung
JURI	Rechtsausschuss
LIBE	Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres
AFCO	Ausschuss für konstitutionelle Fragen
FEMM	Ausschuss für die Rechte der Frau und die Gleichstellung der Geschlechter
PETI	Petitionsausschuss

DROI	Unterausschuss Menschenrechte
SEDE	Unterausschuss Sicherheit und Verteidigung
FISC	Unterausschuss für Steuerfragen
SANT	Unterausschuss für öffentliche Gesundheit

Abkürzungen der Fraktionen

PPE	Fraktion der Europäischen Volkspartei (Christdemokraten)
S&D	Fraktion der Progressiven Allianz der Sozialdemokraten im Europäischen Parlament
Renew	Fraktion Renew Europe
Verts/ALE	Fraktion der Grünen/Freie Europäische Allianz
ID	Fraktion Identität und Demokratie
ECR	Fraktion der Europäischen Konservativen und Reformer
The Left	Fraktion Die Linke im Europäischen Parlament – GUE/NGL
NI	Fraktionslos

Amtsblatt
der Europäischen Union

DE
Reihe C

C/2024/1483

16.2.2024

Bekanntmachung der Einleitung eines Antisubventionsverfahrens betreffend die Einfuhren bestimmter Kraftfahrzeugräder aus Aluminium mit Ursprung in Marokko

(C/2024/1483)

Der Europäischen Kommission (im Folgenden „Kommission“) liegt ein Antrag nach Artikel 10 der Verordnung (EU) 2016/1037 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2016 über den Schutz gegen subventionierte Einfuhren aus nicht zur Europäischen Union gehörenden Ländern ([1]) (im Folgenden „Grundverordnung“) vor, dem zufolge die Einfuhren bestimmter Kraftfahrzeugräder aus Aluminium mit Ursprung in Marokko subventioniert sind und dadurch den Wirtschaftszweig der Union schädigen ([2]).

1. Antrag

Der Antrag wurde am 3. Januar 2024 vom Verband europäischer Hersteller von Fahrzeugrädern (im Folgenden „Antragsteller“) eingereicht. Der Antrag wurde im Sinne des Artikels 10 Absatz 6 der Grundverordnung im Namen des Wirtschaftszweigs der Union für bestimmte Kraftfahrzeugräder aus Aluminium gestellt.

Eine allgemein einsehbare Fassung des Antrags und die Analyse, inwieweit der Antrag von den Unionsherstellern unterstützt wird, sind in dem zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmten Dossier verfügbar. Abschnitt 5.6 dieser Bekanntmachung enthält Informationen über den Zugang zum Dossier für interessierte Parteien.

2. Untersuchte Ware

Diese Untersuchung betrifft Räder aus Aluminium für Kraftfahrzeuge der Positionen 8701 bis 8705, auch mit Zubehör, auch mit Reifen (im Folgenden „untersuchte Ware“).

Interessierte Parteien, die Informationen zur Warendefinition übermitteln möchten, müssen dies binnen 10 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung ([3]) tun.

3. Subventionsbehauptung

Bei der angeblich subventionierten Ware handelt es sich um die untersuchte Ware mit Ursprung in Marokko (im Folgenden „betroffenes Land“), die derzeit unter den KN-Codes ex 8708 70 10 und ex 8708 70 50 (TARIC-Codes 8708 70 10 15, 8708 70 10 50, 8708 70 50 15 und 8708 70 50 50) eingereiht wird. Die KN- und TARIC-Codes werden nur informationshalber und unbeschadet einer späteren Änderung der zolltariflichen Einreihung angegeben. Der Gegenstand dieser Untersuchung unterliegt der Definition der untersuchten Ware in Abschnitt 2.

Der Antrag enthält ausreichende Nachweise dafür, dass die Hersteller der untersuchten Ware im betroffenen Land in den Genuss verschiedener Subventionen der marokkanischen Regierung gekommen sind.

Die mutmaßlichen Subventionspraktiken bestehen unter anderem in i) einem direkten Transfer von Geldern und potenziellen direkten Transfers von Geldern oder Verbindlichkeiten, ii) einem Verzicht auf oder einer Nichterhebung von Abgaben durch die Regierung und iii) der Bereitstellung von Waren oder Dienstleistungen durch die Regierung zu einem geringeren als dem angemessenen Entgelt. Der Antragsteller nannte unter anderem folgende mutmaßliche Praktiken: Zuschüsse und Steuerbefreiungen oder -ermäßigungen. Außerdem habe die Regierung Land zu einem geringeren als dem angemessenen Entgelt bereitgestellt.

In dem Antrag wird ferner angeführt, dass einer der Hersteller der untersuchten Ware zusätzlich zu den direkt von der marokkanischen Regierung gewährten Subventionen auch in den Genuss von Subventionen im Rahmen der Zusammenarbeit zwischen den Regierungen Marokkos und der Volksrepublik China zur Förderung von Investitionen in Marokko im Zusammenhang mit der Initiative „Neue Seidenstraße“ kommt. Der Antrag enthält Beweise für die Zusammenarbeit zwischen der marokkanischen und der chinesischen Regierung, außerdem für direkte Zuschüsse der Regierung der Volksrepublik China oder anderer, regionaler Regierungen (einschließlich Körperschaften des öffentlichen Rechts), für eine direkt oder indirekt dem ausführenden marokkanischen Hersteller durch staatseigene oder staatlich kontrollierte chinesische Unternehmen gewährte Vorzugsfinanzierung sowie für die Bereitstellung von Waren oder

([1]) ABl. L 176 vom 30.6.2016, S. 55.

([2]) Der allgemeine Begriff „Schädigung“ im Sinne des Artikels 2 Buchstabe d der Grundverordnung bedeutet, dass ein Wirtschaftszweig der Union bedeutend geschädigt wird oder geschädigt zu werden droht oder dass die Errichtung eines Wirtschaftszweigs der Union erheblich verzögert wird.

([3]) Bezugnahmen auf die Veröffentlichung dieser Bekanntmachung sind als Bezugnahmen auf die Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im *Amtsblatt der Europäischen Union* zu verstehen.

Dienstleistungen zu einem geringeren als dem angemessenen Entgelt. Angesichts des Kontexts dieser Zusammenarbeit kommen diese Regelungen dem Antrag zufolge dem in chinesischem Eigentum stehenden ausführenden Hersteller in Marokko zugute. Zusammen mit diesem Vorbringen wurde eine Beschreibung der Zusammenarbeit zwischen der chinesischen und der marokkanischen Regierung sowie der konkreten Projekte vorgelegt.

Der Antragsteller brachte vor, dass die genannten Maßnahmen Subventionen darstellten, da sie eine finanzielle Beihilfe der Regierung Marokkos oder anderer, regionaler Regierungen (einschließlich Körperschaften des öffentlichen Rechts) beinhalteten und den Herstellern der untersuchten Ware daraus ein Vorteil erwachse. Diese Subventionen seien spezifisch für ein Unternehmen oder einen Wirtschaftszweig, dessen Tätigkeit gefördert werde, und seien daher spezifisch und anfechtbar.

Im Lichte des Artikels 10 Absätze 2 und 3 der Grundverordnung erstellte die Kommission einen Vermerk über die Hinlänglichkeit der Beweise mit einer Bewertung aller ihr vorliegenden Beweise zu dem betroffenen Land; auf dieser Grundlage leitet die Kommission die Untersuchung ein. Der Vermerk ist in dem zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmten Dossier enthalten.

Die Kommission behält sich das Recht vor, andere relevante Subventionen zu untersuchen, die möglicherweise im Laufe der Untersuchung bekannt werden.

4. **Behauptung bezüglich Schädigung und Schadensursache**

Der Antragsteller legte Beweise dafür vor, dass die Einfuhren der untersuchten Ware aus dem betroffenen Land in absoluten Zahlen und gemessen am Marktanteil insgesamt erheblich gestiegen sind, was auf einen voraussichtlichen erheblichen Einfuhranstieg hindeutet.

Aus den vom Antragsteller vorgelegten Beweisen geht hervor, dass die Menge und die Preise der eingeführten untersuchten Ware sich unter anderem auf die Verkaufsmengen, die in Rechnung gestellten Preise und den Marktanteil des Wirtschaftszweigs der Union negativ ausgewirkt und dadurch die Gesamtergebnisse des Wirtschaftszweigs der Union nachteilig beeinflusst haben.

5. **Verfahren**

Die Kommission kam nach Unterrichtung der Mitgliedstaaten zu dem Schluss, dass der Antrag vom Wirtschaftszweig der Union oder in seinem Namen gestellt wurde und dass die vorliegenden Beweise die Einleitung eines Verfahrens rechtfertigen; sie leitet daher nach Artikel 10 der Grundverordnung eine Untersuchung ein.

Bei der Untersuchung wird geprüft, ob die untersuchte Ware mit Ursprung im betroffenen Land subventioniert wird und ob der Wirtschaftszweig der Union durch die subventionierten Einfuhren geschädigt wurde.

Sollte sich dies bestätigen, wird weiter geprüft, ob die Einführung von Maßnahmen nicht etwa dem Unionsinteresse zuwiderliefe.

Der marokkanischen Regierung wurden Konsultationen angeboten.

5.1. *Untersuchungszeitraum und Bezugszeitraum*

Die Untersuchung von Subventionierung und Schädigung umfasst den Zeitraum vom 1. Januar 2023 bis zum 31. Dezember 2023 (im Folgenden „Untersuchungszeitraum“). Die Untersuchung der für die Schadensanalyse relevanten Entwicklungen betrifft den Zeitraum vom 1. Januar 2020 bis zum Ende des Untersuchungszeitraums (im Folgenden „Bezugszeitraum“).

5.2. *Stellungnahmen zum Antrag und zur Einleitung der Untersuchung*

Interessierte Parteien, die zum Antrag (zum Beispiel zu Angelegenheiten im Zusammenhang mit der Schädigung oder der Schadensursache) oder zu Aspekten im Zusammenhang mit der Einleitung der Untersuchung (zum Beispiel zu der Frage, inwieweit der Antrag unterstützt wird) Stellung nehmen möchten, müssen dies binnen 37 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung tun.

Anträge auf Anhörung, die die Einleitung der Untersuchung betreffen, müssen binnen 15 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung gestellt werden.

5.3. ***Verfahren zur Subventionsermittlung***

Die ausführenden Hersteller ([4]) der untersuchten Ware in dem betroffenen Land und die Behörden des betroffenen Landes werden gebeten, bei der Untersuchung der Kommission mitzuarbeiten. Angesichts der Vorbringen zu der engen Zusammenarbeit zwischen der Regierung Marokkos und der Regierung der Volksrepublik China zur Förderung von Investitionen in der marokkanischen Automobilbranche, ersucht die Kommission auch die Behörden der Volksrepublik China, als interessierte Partei bei dieser Untersuchung mitzuarbeiten.

5.3.1. *Untersuchung der ausführenden Hersteller*

5.3.1.1. Verfahren zur Auswahl der zu untersuchenden ausführenden Hersteller in Marokko

a) Stichprobenverfahren

Da im betroffenen Land möglicherweise eine Vielzahl ausführender Hersteller von dem Verfahren betroffen ist und da es gilt, die Untersuchung fristgerecht abzuschließen, kann die Kommission die Zahl der zu untersuchenden ausführenden Hersteller auf ein vertretbares Maß beschränken, indem sie eine Stichprobe bildet (im Folgenden „Stichprobenverfahren"). Das Stichprobenverfahren wird nach Artikel 27 der Grundverordnung durchgeführt.

Damit die Kommission über die Notwendigkeit eines Stichprobenverfahrens entscheiden und gegebenenfalls eine Stichprobe bilden kann, werden alle ausführenden Hersteller oder die in ihrem Namen handelnden Vertreter hiermit gebeten, der Kommission binnen 7 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung Angaben zu ihren Unternehmen vorzulegen. Was die mutmaßlichen von der Volksrepublik China im Rahmen der Initiative „Neue Seidenstraße" in Marokko gewährten Subventionen anbelangt, so wird der betreffende ausführende Hersteller möglicherweise darum ersucht, in diesem Kontext für notwendig erachtete einschlägige Informationen zu mit ihm verbundenen Unternehmen in der Volksrepublik China zu übermitteln. Diese Angaben sind über TRON.tdi unter folgender Adresse zu übermitteln: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/AS703_SAMPLING_FORM_FOR_EXPORTING_PRODUCER. Informationen zum Zugriff auf TRON enthält Abschnitt 5.8.

Die Kommission hat ferner mit den Behörden des betroffenen Landes Kontakt aufgenommen, um die Informationen einzuholen, die sie für die Auswahl der Stichprobe der ausführenden Hersteller benötigt; zum selben Zweck kontaktiert sie möglicherweise auch die ihr bekannten Verbände ausführender Hersteller.

Ist die Bildung einer Stichprobe erforderlich, können die ausführenden Hersteller auf der Grundlage der größten repräsentativen Menge der Ausfuhren in die Union ausgewählt werden, die in der zur Verfügung stehenden Zeit in angemessener Weise untersucht werden kann. Alle der Kommission bekannten ausführenden Hersteller, die Behörden des betroffenen Landes und die Verbände der ausführenden Hersteller werden von der Kommission (gegebenenfalls über die Behörden des betroffenen Landes) darüber in Kenntnis gesetzt, welche Unternehmen für die Stichprobe ausgewählt wurden.

Sobald die Kommission die erforderlichen Informationen erhalten hat, um eine Stichprobe der ausführenden Hersteller zu bilden, teilt sie den betroffenen Parteien mit, ob sie in die Stichprobe einbezogen wurden. Sofern nichts anderes bestimmt ist, müssen die ausführenden Hersteller, die für die Stichprobe ausgewählt wurden, binnen 30 Tagen nach Bekanntgabe der Entscheidung über ihre Einbeziehung in die Stichprobe einen ausgefüllten Fragebogen übermitteln.

Der Fragebogen für ausführende Hersteller steht in dem zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmten Dossier und auf der Website der GD Handel (https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2716) zur Verfügung.

Die Kommission nimmt in das zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmte Dossier einen Vermerk zur Stichprobenauswahl auf. Stellungnahmen zur Stichprobenauswahl müssen binnen 3 Tagen nach Bekanntgabe der Entscheidung über die Stichprobe eingehen.

Der Fragebogen wird auch allen der Kommission bekannten Verbänden ausführender Hersteller sowie den Behörden des betroffenen Landes zur Verfügung gestellt.

([4]) Ein ausführender Hersteller ist ein Unternehmen im betroffenen Land, das die untersuchte Ware herstellt und in die Union ausführt, entweder direkt oder über einen Dritten, auch über ein verbundenes Unternehmen, das an der Herstellung, den Inlandsverkäufen oder der Ausfuhr der untersuchten Ware beteiligt ist.

Unbeschadet des Artikels 28 der Grundverordnung gelten Unternehmen, die ihrer möglichen Einbeziehung in die Stichprobe zugestimmt haben, jedoch hierfür nicht ausgewählt werden, als mitarbeitend (im Folgenden „nicht in die Stichprobe einbezogene mitarbeitende ausführende Hersteller"). Unbeschadet des Buchstaben b darf der Ausgleichszoll, der gegebenenfalls auf die von diesen Herstellern stammenden Einfuhren erhoben wird, die gewogene durchschnittliche Subventionsspanne, die für die in die Stichprobe einbezogenen ausführenden Hersteller ermittelt wird, nicht übersteigen ([5]).

b) Individuelle Höhe der anfechtbaren Subventionen für nicht in die Stichprobe einbezogene Unternehmen

Nach Artikel 27 Absatz 3 der Grundverordnung können nicht in die Stichprobe einbezogene mitarbeitende ausführende Hersteller beantragen, dass die Kommission für sie die jeweilige individuelle Höhe der anfechtbaren Subventionen ermittelt. Sofern nichts anderes bestimmt ist, müssen ausführende Hersteller, die die Ermittlung der individuellen Höhe der anfechtbaren Subventionen beantragen möchten, den Fragebogen binnen 30 Tagen nach Bekanntgabe der Stichprobe ordnungsgemäß ausgefüllt zurücksenden. Der Fragebogen für ausführende Hersteller steht in dem zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmten Dossier und auf der Website der GD Handel (https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2716) zur Verfügung.

Die Kommission wird prüfen, ob nicht in die Stichprobe einbezogenen mitarbeitenden ausführenden Herstellern die Ermittlung der individuellen Höhe der anfechtbaren Subventionen nach Artikel 27 Absatz 3 der Grundverordnung gewährt werden kann.

Allerdings sollten sich nicht in die Stichprobe einbezogene mitarbeitende ausführende Hersteller, die die Ermittlung der individuellen Höhe der anfechtbaren Subventionen beantragen, darüber im Klaren sein, dass die Kommission dennoch beschließen kann, für sie nicht die jeweilige individuelle Höhe der anfechtbaren Subventionen zu ermitteln, wenn beispielsweise die Zahl der zu untersuchenden mitarbeitenden ausführenden Hersteller – einschließlich der in die Stichprobe einbezogenen – so groß ist, dass eine solche Ermittlung eine zu große Belastung darstellen und den fristgerechten Abschluss der Untersuchung verhindern würde.

5.3.2. *Untersuchung der unabhängigen Einführer* ([6])

Die unabhängigen Einführer, die die untersuchte Ware aus Marokko in die Union einführen, werden gebeten, bei dieser Untersuchung mitzuarbeiten.

Da möglicherweise eine Vielzahl unabhängiger Einführer von dem Verfahren betroffen ist und da es gilt, die Untersuchung fristgerecht abzuschließen, kann die Kommission die Zahl der zu untersuchenden unabhängigen Einführer auf ein vertretbares Maß beschränken, indem sie eine Stichprobe bildet (im Folgenden „Stichprobenverfahren"). Das Stichprobenverfahren wird nach Artikel 27 der Grundverordnung durchgeführt.

Damit die Kommission über die Notwendigkeit eines Stichprobenverfahrens entscheiden und gegebenenfalls eine Stichprobe bilden kann, werden alle unabhängigen Einführer oder die in ihrem Namen handelnden Vertreter hiermit gebeten, der Kommission binnen 7 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung die im Anhang erbetenen Angaben zu ihren Unternehmen vorzulegen.

([5]) Nach Artikel 15 Absatz 3 der Grundverordnung bleiben anfechtbare Subventionen, deren Höhe Null beträgt, geringfügig ist oder nach Maßgabe von Artikel 28 der Grundverordnung ermittelt wurde, unberücksichtigt.

([6]) Dieser Abschnitt betrifft nur Einführer, die nicht mit ausführenden Herstellern verbunden sind. Einführer, die mit ausführenden Herstellern verbunden sind, müssen Anhang I des Fragebogens für die betreffenden ausführenden Hersteller ausfüllen. Nach Artikel 127 der Durchführungsverordnung (EU) 2015/2447 der Kommission vom 24. November 2015 mit Einzelheiten zur Umsetzung von Bestimmungen der Verordnung (EU) Nr. 952/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung des Zollkodex der Union gelten zwei Personen als verbunden, wenn a) sie leitende Angestellte oder Direktoren im Unternehmen der anderen Person sind, b) sie Teilhaber oder Gesellschafter von Personengesellschaften sind, c) sie sich in einem Arbeitgeber-Arbeitnehmer-Verhältnis zueinander befinden, d) eine dritte Person unmittelbar oder mittelbar 5 % oder mehr der im Umlauf befindlichen stimmberechtigten Anteile oder Aktien beider Personen besitzt, kontrolliert oder hält, e) eine von ihnen unmittelbar oder mittelbar die andere kontrolliert, f) beide von ihnen unmittelbar oder mittelbar von einer dritten Person kontrolliert werden, g) sie beide zusammen unmittelbar oder mittelbar eine dritte Person kontrollieren oder h) sie Mitglieder derselben Familie sind (ABl. L 343 vom 29.12.2015, S. 558). Nach Artikel 5 Absatz 4 der Verordnung (EU) Nr. 952/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung des Zollkodex der Union ist eine „Person" eine natürliche Person, eine juristische Person oder eine Personenvereinigung, die keine juristische Person ist, die jedoch nach Unionsrecht oder nach einzelstaatlichem Recht die Möglichkeit hat, im Rechtsverkehr wirksam aufzutreten (ABl. L 269 vom 10.10.2013, S. 1).

Ferner kann die Kommission mit den ihr bekannten Einführerverbänden Kontakt aufnehmen, um die Informationen einzuholen, die sie für die Auswahl der Stichprobe der unabhängigen Einführer benötigt.

Ist die Bildung einer Stichprobe erforderlich, können die Einführer auf der Grundlage der größten repräsentativen Verkaufsmenge der untersuchten Ware in der Union ausgewählt werden, die in der zur Verfügung stehenden Zeit angemessen untersucht werden kann. Alle der Kommission bekannten unabhängigen Einführer und Einführerverbände werden von ihr davon in Kenntnis gesetzt, welche Unternehmen für die Stichprobe ausgewählt wurden.

Sobald die Kommission die erforderlichen Informationen erhalten hat, um eine Stichprobe zu bilden, teilt sie den betroffenen Parteien ihre Entscheidung bezüglich der Einführerstichprobe mit. Die Kommission nimmt ferner einen Vermerk zur Stichprobenauswahl in das zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmte Dossier auf. Stellungnahmen zur Stichprobenauswahl müssen binnen 3 Tagen nach Bekanntgabe der Entscheidung über die Stichprobe eingehen.

Die Kommission wird den in die Stichprobe einbezogenen unabhängigen Einführern Fragebogen zur Verfügung stellen, um die für ihre Untersuchung benötigten Informationen einzuholen. Sofern nichts anderes bestimmt ist, müssen die Parteien binnen 30 Tagen nach Bekanntgabe der Entscheidung über die Stichprobe einen ausgefüllten Fragebogen übermitteln.

Der Fragebogen für Einführer steht in dem zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmten Dossier und auf der Website der GD Handel (https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2716) zur Verfügung.

5.4. *Verfahren zur Feststellung einer Schädigung und zur Untersuchung der Unionshersteller*

Die Feststellung einer Schädigung stützt sich auf eindeutige Beweise und erfordert eine objektive Prüfung der Menge der subventionierten Einfuhren sowie ihrer Auswirkungen auf die Preise in der Union und auf den Wirtschaftszweig der Union. Zwecks Feststellung, ob der Wirtschaftszweig der Union geschädigt wird, werden die Unionshersteller der untersuchten Ware gebeten, bei der Untersuchung der Kommission mitzuarbeiten.

Da eine Vielzahl von Unionsherstellern betroffen ist und da es gilt, die Untersuchung fristgerecht abzuschließen, hat die Kommission beschlossen, die Zahl der zu untersuchenden Unionshersteller auf ein vertretbares Maß zu beschränken, indem sie eine Stichprobe bildet (im Folgenden „Stichprobenverfahren“). Das Stichprobenverfahren wird nach Artikel 27 der Grundverordnung durchgeführt.

Die Kommission hat eine vorläufige Stichprobe der Unionshersteller gebildet. Genauere Angaben dazu können dem zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmten Dossier entnommen werden. Die interessierten Parteien werden hiermit aufgefordert, zur vorläufigen Stichprobe Stellung zu nehmen. Ferner müssen andere Unionshersteller oder die in ihrem Namen handelnden Vertreter, die der Auffassung sind, dass bestimmte Gründe für die Einbeziehung ihres Unternehmens in die Stichprobe sprechen, die Kommission binnen 7 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung kontaktieren. Sofern nichts anderes bestimmt ist, müssen alle Stellungnahmen zur vorläufigen Stichprobe binnen 7 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung bei der Kommission eingegangen sein.

Alle der Kommission bekannten Unionshersteller und/oder Verbände von Unionsherstellern werden von ihr darüber in Kenntnis gesetzt, welche Unternehmen für die endgültige Stichprobe ausgewählt wurden.

Sofern nichts anderes bestimmt ist, müssen die Unionshersteller, die für die Stichprobe ausgewählt wurden, binnen 30 Tagen nach Bekanntgabe der Entscheidung über ihre Einbeziehung in die Stichprobe einen ausgefüllten Fragebogen übermitteln.

Der Fragebogen für Unionshersteller steht in dem zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmten Dossier und auf der Website der GD Handel (https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2716) zur Verfügung.

5.5. *Verfahren zur Prüfung des Unionsinteresses*

Sollten Subventionierung und eine dadurch verursachte Schädigung festgestellt werden, so ist nach Artikel 31 der Grundverordnung zu entscheiden, ob die Einführung von Ausgleichsmaßnahmen nicht etwa dem Unionsinteresse zuwiderliefe. Die Unionshersteller, die Einführer und ihre repräsentativen Verbände, die Verwender und ihre repräsentativen Verbände, die Gewerkschaften sowie repräsentative Verbraucherorganisationen werden gebeten, der Kommission Informationen zum Unionsinteresse zu übermitteln.

Sofern nichts anderes bestimmt ist, müssen die Informationen zur Bewertung des Unionsinteresses binnen 37 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung übermittelt werden. Die Angaben können entweder in einem frei gewählten Format oder in einem von der Kommission erstellten Fragebogen gemacht werden. Die Fragebogen, darunter auch der Fragebogen für Verwender der untersuchten Ware, stehen in dem zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmten Dossier und auf der Website der GD Handel (https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2716) zur Verfügung. Nach Artikel 31 der Grundverordnung übermittelte Informationen werden nur dann berücksichtigt, wenn sie zum Zeitpunkt ihrer Übermittlung durch Beweise belegt sind.

5.6. *Interessierte Parteien*

Um bei der Untersuchung mitarbeiten zu können, müssen interessierte Parteien wie ausführende Hersteller, Unionshersteller, Einführer und ihre repräsentativen Verbände, Verwender und ihre repräsentativen Verbände, Gewerkschaften sowie repräsentative Verbraucherorganisationen zunächst nachweisen, dass ein objektiver Zusammenhang zwischen ihrer Tätigkeit und der untersuchten Ware besteht.

Ausführende Hersteller, Unionshersteller, Einführer und repräsentative Verbände, die Informationen nach den Verfahren der Abschnitte 5.3.1, 5.3.2 und 5.4 zur Verfügung gestellt haben, gelten als interessierte Parteien, wenn ein objektiver Zusammenhang zwischen ihrer Tätigkeit und der untersuchten Ware besteht.

Andere Parteien können erst dann als interessierte Partei bei der Untersuchung mitarbeiten, wenn sie sich bei der Kommission gemeldet haben, und nur dann, wenn ein objektiver Zusammenhang zwischen ihrer Tätigkeit und der untersuchten Ware besteht. Die Einstufung als interessierte Partei gilt unbeschadet der Anwendung des Artikels 28 der Grundverordnung.

Der Zugang zu dem zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmten Dossier erfolgt über TRON.tdi unter folgender Adresse: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI. Um Zugang zu erhalten, sollten die Parteien den Anweisungen auf dieser Webseite folgen ([7]).

5.7. *Möglichkeit der Anhörung durch die untersuchenden Kommissionsdienststellen*

Jede interessierte Partei kann eine Anhörung durch die untersuchenden Kommissionsdienststellen beantragen.

Der entsprechende Antrag ist schriftlich zu stellen und zu begründen; er muss ferner eine Zusammenfassung der Punkte enthalten, die die interessierte Partei während der Anhörung erörtern möchte. Die Anhörung ist auf die von den interessierten Parteien im Voraus schriftlich dargelegten Punkte beschränkt.

Für die Anhörungen gilt folgender Zeitrahmen:

— Anhörungen, die vor der Einführung vorläufiger Maßnahmen stattfinden sollen, sollten binnen 15 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung beantragt werden, und die Anhörung findet in der Regel binnen 60 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung statt.

— Nach dem vorläufigen Stadium sollten Anträge binnen 5 Tagen nach dem Datum des vorläufigen Unterrichtungsdokuments oder des Informationspapiers gestellt werden, und die Anhörung findet in der Regel binnen 15 Tagen nach der Mitteilung bezüglich des Unterrichtungsdokuments oder dem Datum des Informationspapiers statt.

— Im endgültigen Stadium sollten Anträge binnen 3 Tagen nach dem Datum der Unterrichtung über die endgültigen Feststellungen gestellt werden, und die Anhörung findet in der Regel innerhalb der Frist für Stellungnahmen zur endgültigen Unterrichtung statt. Im Falle einer weiteren Unterrichtung über die endgültigen Feststellungen sollten Anträge unmittelbar nach Erhalt dieses weiteren Unterrichtungsdokuments gestellt werden, und die Anhörung findet in der Regel innerhalb der Frist für Stellungnahmen zu dieser Unterrichtung statt.

Der genannte Zeitrahmen berührt nicht das Recht der Kommissionsdienststellen, in hinreichend begründeten Fällen auch Anhörungen außerhalb des jeweils genannten Zeitrahmens zu akzeptieren und in hinreichend begründeten Fällen Anhörungen zu verweigern. Wird ein Antrag auf Anhörung von den Kommissionsdienststellen abgelehnt, werden der betreffenden Partei die Gründe für die Ablehnung mitgeteilt.

([7]) Bei technischen Problemen wenden Sie sich bitte per E-Mail (trade-service-desk@ec.europa.eu) oder telefonisch Tel. +32 22979797 an den Trade Service Desk.

Grundsätzlich können die Anhörungen nicht zur Darlegung von Sachinformationen genutzt werden, die noch nicht im Dossier enthalten sind. Im Interesse einer guten Verwaltung und um die Kommissionsdienststellen in die Lage zu versetzen, bei der Untersuchung voranzukommen, können die interessierten Parteien nach einer Anhörung jedoch aufgefordert werden, neue Sachinformationen vorzulegen.

5.8. *Schriftliche Beiträge, Übermittlung ausgefüllter Fragebogen und Schriftwechsel*

Der Kommission für die Zwecke von Handelsschutzuntersuchungen vorgelegte Angaben müssen frei von Urheberrechten sein. Bevor interessierte Parteien der Kommission Angaben und/oder Daten vorlegen, für die Urheberrechte Dritter gelten, müssen sie vom Urheberrechtsinhaber eine spezifische Genehmigung einholen, die es der Kommission ausdrücklich gestattet, a) die Angaben und Daten für die Zwecke dieses Handelsschutzverfahrens zu verwenden und b) den an dieser Untersuchung interessierten Parteien die Angaben und Daten so vorzulegen, dass sie ihre Verteidigungsrechte wahrnehmen können.

Alle von interessierten Parteien übermittelten schriftlichen Beiträge, die vertraulich behandelt werden sollen, müssen den Vermerk „Sensitive“ ([8]) (zur vertraulichen Behandlung) tragen; dies gilt auch für entsprechende mit dieser Bekanntmachung angeforderte Informationen, ausgefüllte Fragebogen und sonstige Schreiben. Parteien, die im Laufe der Untersuchung Informationen vorlegen, werden gebeten, ihren Antrag auf vertrauliche Behandlung zu begründen.

Parteien, die Informationen mit dem Vermerk „Sensitive“ übermitteln, müssen nach Artikel 29 Absatz 2 der Grundverordnung eine nichtvertrauliche Zusammenfassung vorlegen, die den Vermerk „For inspection by interested parties“ (zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien) trägt. Diese Zusammenfassung sollte so ausführlich sein, dass sie ein angemessenes Verständnis des wesentlichen Inhalts der vertraulichen Informationen ermöglicht.

Kann eine Partei, die vertrauliche Informationen vorlegt, ihren Antrag auf vertrauliche Behandlung nicht triftig begründen oder legt sie keine nichtvertrauliche Zusammenfassung der Informationen im vorgeschriebenen Format und in der vorgeschriebenen Qualität vor, so kann die Kommission solche Informationen unberücksichtigt lassen, sofern nicht anhand geeigneter Quellen in zufriedenstellender Weise nachgewiesen wird, dass die Informationen richtig sind.

Interessierte Parteien werden gebeten, alle Beiträge und Anträge, darunter auch gescannte Vollmachten und Bescheinigungen, über TRON.tdi (https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI) zu übermitteln. Mit der Verwendung von TRON.tdi oder E-Mail erklären sich die interessierten Parteien mit den Regeln für die elektronische Übermittlung von Unterlagen im Leitfaden zum „SCHRIFTWECHSEL MIT DER EUROPÄISCHEN KOMMISSION BEI HANDELSSCHUTZUNTERSUCHUNGEN“ einverstanden, der auf der Website der Generaldirektion Handel veröffentlicht ist: https://europa.eu/!7tHpY3. Die interessierten Parteien müssen ihren Namen sowie ihre Anschrift, Telefonnummer und eine gültige E-Mail-Adresse angeben und sollten sicherstellen, dass die genannte E-Mail-Adresse zu einer aktiven offiziellen Mailbox führt, die täglich eingesehen wird. Hat die Kommission die Kontaktdaten erhalten, so kommuniziert sie ausschließlich über TRON.tdi oder per E-Mail mit den interessierten Parteien, es sei denn, diese wünschen ausdrücklich, alle Unterlagen von der Kommission auf einem anderen Kommunikationsweg zu erhalten, oder die Art der Unterlage macht den Versand per Einschreiben erforderlich. Weitere Regeln und Informationen bezüglich des Schriftverkehrs mit der Kommission, einschließlich der Grundsätze für Übermittlungen über TRON.tdi oder per E-Mail, können dem genannten Leitfaden für interessierte Parteien entnommen werden.

Postanschrift der Kommission:

Europäische Kommission
Generaldirektion Handel
Direktion G
Büro: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-Mail-Adresse für Angelegenheiten, die die Subventionierung betreffen: TRADE-AS703-ARW-SUBSIDY@ec.europa.eu

E-Mail-Adresse für Angelegenheiten, die die Schädigung betreffen: TRADE-AS703-ARW-INJURY@ec.europa.eu

([8]) Eine Unterlage mit dem Vermerk „Sensitive“ gilt als vertraulich im Sinne des Artikels 29 der Grundverordnung und des Artikels 12.4 des WTO-Übereinkommens über Subventionen und Ausgleichsmaßnahmen. Sie ist ferner nach Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 1049/2001 des Europäischen Parlaments und des Rates (ABl. L 145 vom 31.5.2001, S. 43) geschützt.

6. **Zeitplan für die Untersuchung**

Nach Artikel 11 Absatz 9 der Grundverordnung wird die Untersuchung, wenn möglich, innerhalb von 12 Monaten abgeschlossen, spätestens jedoch 13 Monate nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung. Nach Artikel 12 Absatz 1 der Grundverordnung können vorläufige Maßnahmen eingeführt werden, und zwar spätestens 9 Monate nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung.

Im Einklang mit Artikel 29 a der Grundverordnung erteilt die Kommission 4 Wochen vor der Einführung vorläufiger Maßnahmen Auskünfte über die geplante Einführung der vorläufigen Zölle. Interessierte Parteien können diese Auskünfte binnen 4 Monaten nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung schriftlich anfordern. Den interessierten Parteien werden 3 Arbeitstage eingeräumt, um schriftlich zur Richtigkeit der Berechnungen Stellung zu nehmen.

Falls die Kommission beabsichtigt, keine vorläufigen Zölle einzuführen, die Untersuchung aber fortzusetzen, werden die interessierten Parteien 4 Wochen vor Ablauf der Frist nach Artikel 12 Absatz 1 der Grundverordnung schriftlich von der Nichteinführung der Zölle in Kenntnis gesetzt.

Sofern nichts anderes bestimmt ist, werden den interessierten Parteien grundsätzlich 15 Tage eingeräumt, um schriftlich zu den vorläufigen Feststellungen oder zum Informationspapier Stellung zu nehmen, und 10 Tage, um schriftlich zu den endgültigen Feststellungen Stellung zu nehmen. Gegebenenfalls wird in weiteren Unterrichtungen über die endgültigen Feststellungen die Frist angegeben, in der interessierte Parteien schriftlich dazu Stellung nehmen können.

7. **Vorlage von Informationen**

In der Regel können interessierte Parteien nur innerhalb der in den Abschnitten 5 und 6 dieser Bekanntmachung angegebenen Fristen Informationen vorlegen. Bei der Vorlage sonstiger, nicht unter diese Abschnitte fallender Informationen sollte folgender Zeitrahmen eingehalten werden:

— Sofern nichts anderes bestimmt ist, sollten Informationen für das Stadium der vorläufigen Feststellungen binnen 70 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung vorgelegt werden.

— Sofern nichts anderes bestimmt ist, sollten interessierte Parteien nach Ablauf der Frist für Stellungnahmen zur Unterrichtung über die vorläufigen Feststellungen oder zum Informationspapier im Stadium der vorläufigen Feststellungen keine neuen Sachinformationen vorlegen. Nach Ablauf dieser Frist können interessierte Parteien nur dann neue Sachinformationen vorlegen, wenn sie nachweisen können, dass diese neuen Sachinformationen erforderlich sind, um Tatsachenbehauptungen anderer interessierter Parteien zu widerlegen, und wenn diese neuen Sachinformationen außerdem innerhalb der für den rechtzeitigen Abschluss der Untersuchung zur Verfügung stehenden Zeit überprüft werden können.

— Um die Untersuchung innerhalb der vorgeschriebenen Fristen abzuschließen, nimmt die Kommission nach Ablauf der Frist für Stellungnahmen zur endgültigen Unterrichtung bzw. gegebenenfalls nach Ablauf der Frist für Stellungnahmen zur weiteren Unterrichtung über die endgültigen Feststellungen keine Beiträge der interessierten Parteien mehr an.

8. **Möglichkeit, zu den Beiträgen anderer Parteien Stellung zu nehmen**

Zur Wahrung der Verteidigungsrechte sollten die interessierten Parteien die Möglichkeit haben, sich zu den von anderen interessierten Parteien vorgelegten Informationen zu äußern. Dabei dürfen die interessierten Parteien nur auf die in den Beiträgen der anderen interessierten Parteien vorgebrachten Punkte eingehen und keine neuen Punkte ansprechen.

Diese Stellungnahmen sollten innerhalb des folgenden Zeitrahmens abgegeben werden:

— Sofern nichts anderes bestimmt ist, sollten Stellungnahmen zu Informationen, die von anderen interessierten Parteien vor Ablauf der Frist für die Einführung vorläufiger Maßnahmen vorgelegt wurden, spätestens am 75. Tag nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung abgegeben werden.

— Stellungnahmen zu Informationen, die von anderen interessierten Parteien auf die Unterrichtung über die vorläufigen Feststellungen oder das Informationspapier hin vorgelegt wurden, sollten, sofern nichts anderes bestimmt ist, binnen 7 Tagen nach Ablauf der Frist für Stellungnahmen zu den vorläufigen Feststellungen oder zum Informationspapier abgegeben werden.

— Stellungnahmen zu Informationen, die von anderen interessierten Parteien auf die endgültige Unterrichtung hin vorgelegt wurden, sollten, sofern nichts anderes bestimmt ist, binnen 3 Tagen nach Ablauf der Frist für Stellungnahmen zu der endgültigen Unterrichtung abgegeben werden. Im Falle einer weiteren Unterrichtung über die endgültigen Feststellungen sollten Stellungnahmen zu Informationen, die von anderen interessierten Parteien auf diese Unterrichtung hin vorgelegt wurden, spätestens am Tag nach Ablauf der Frist für Stellungnahmen zu dieser Unterrichtung abgegeben werden, sofern nichts anderes bestimmt ist.

Der genannte Zeitrahmen berührt nicht das Recht der Kommission, in hinreichend begründeten Fällen zusätzliche Informationen von den interessierten Parteien anzufordern.

9. **Verlängerung der in dieser Bekanntmachung vorgesehenen Fristen**

Eine Verlängerung der in dieser Bekanntmachung vorgesehenen Fristen sollte nur in Ausnahmefällen beantragt werden und wird nur bei Nachweis eines wichtigen Grundes gewährt.

In jedem Fall sind Verlängerungen von Fristen für die Beantwortung der Fragebogen normalerweise auf 3 Tage begrenzt; grundsätzlich werden höchstens 7 Tage gewährt.

In Bezug auf die Fristen für die Vorlage anderer Informationen nach dieser Bekanntmachung sind Verlängerungen auf 3 Tage begrenzt, sofern nicht nachgewiesen wird, dass außergewöhnliche Umstände vorliegen.

10. **Mangelnde Bereitschaft zur Mitarbeit**

Verweigern interessierte Parteien den Zugang zu den erforderlichen Informationen oder erteilen sie diese nicht fristgerecht oder behindern sie die Untersuchung erheblich, so können nach Artikel 28 der Grundverordnung vorläufige oder endgültige positive oder negative Feststellungen auf der Grundlage der verfügbaren Informationen getroffen werden.

Wird festgestellt, dass eine interessierte Partei unwahre oder irreführende Informationen vorgelegt hat, so können diese Informationen unberücksichtigt bleiben; stattdessen können die verfügbaren Informationen zugrunde gelegt werden.

Arbeitet eine interessierte Partei nicht oder nur eingeschränkt mit und stützen sich die Feststellungen daher nach Artikel 28 der Grundverordnung auf die verfügbaren Informationen, so kann dies zu einem Ergebnis führen, das für diese Partei ungünstiger ist, als wenn sie mitgearbeitet hätte.

Werden die Antworten nicht elektronisch übermittelt, so gilt dies nicht als mangelnde Bereitschaft zur Mitarbeit, sofern die interessierte Partei darlegt, dass die Übermittlung der Antwort in der gewünschten Form die interessierte Partei über Gebühr zusätzlich belasten würde oder mit unangemessenen zusätzlichen Kosten verbunden wäre. In diesem Fall sollte die interessierte Partei unverzüglich mit der Kommission Kontakt aufnehmen.

11. **Anhörungsbeauftragte**

Interessierte Parteien können sich an die Anhörungsbeauftragte für Handelsverfahren wenden. Sie befasst sich mit Anträgen auf Zugang zum Dossier, Streitigkeiten über die Vertraulichkeit von Unterlagen, Anträgen auf Fristverlängerung und sonstigen Anträgen in Bezug auf die Verteidigungsrechte der interessierten Parteien oder von Dritten, die sich während des Verfahrens ergeben.

Die Anhörungsbeauftragte kann Anhörungen ansetzen und vermittelnd zwischen interessierten Parteien und den Dienststellen der Kommission tätig werden, um zu gewährleisten, dass die interessierten Parteien ihre Verteidigungsrechte umfassend wahrnehmen können. Eine Anhörung durch die Anhörungsbeauftragte ist schriftlich zu beantragen und zu begründen. Die Anhörungsbeauftragte prüft die Gründe, aus denen der jeweilige Antrag gestellt wird. Solche Anhörungen sollten nur stattfinden, wenn die Fragen nicht zeitnah mit den Dienststellen der Kommission geklärt wurden.

Alle Anträge sind frühzeitig zu stellen, um die geordnete Abwicklung des Verfahrens nicht zu gefährden. Zu diesem Zweck sollten interessierte Parteien die Anhörungsbeauftragte zum frühestmöglichen Zeitpunkt nach Eintritt des Ereignisses, das ein Tätigwerden ihrerseits rechtfertigt, um eine Intervention ersuchen. Die Anhörungsbeauftragte prüft die Gründe für Anträge auf ihre Intervention, die Art der aufgeworfenen Probleme und die Auswirkungen dieser Probleme auf die Verteidigungsrechte, wobei den Interessen einer guten Verwaltung und dem fristgerechten Abschluss der Untersuchung gebührend Rechnung getragen wird.

Weiterführende Informationen und Kontaktdaten können interessierte Parteien den Webseiten der Anhörungsbeauftragten im Internet-Auftritt der GD Handel entnehmen: https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_en

12. **Verarbeitung personenbezogener Daten**

Alle im Rahmen dieser Untersuchung erhobenen personenbezogenen Daten werden nach der Verordnung (EU) 2018/1725 des Europäischen Parlaments und des Rates ([9]) verarbeitet.

Ein Vermerk zum Datenschutz, mit dem alle natürlichen Personen über die Verarbeitung personenbezogener Daten im Rahmen der handelspolitischen Schutzmaßnahmen der Kommission unterrichtet werden, ist auf der Website der GD Handel abrufbar: https://europa.eu/!vr4g9W

([9]) Verordnung (EU) 2018/1725 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Oktober 2018 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten durch die Organe, Einrichtungen und sonstigen Stellen der Union, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 45/2001 und des Beschlusses Nr. 1247/2002/EG (ABl. L 295 vom 21.11.2018, S. 39).

ANHANG

☐	„Sensitive version“ (zur vertraulichen Behandlung)
☐	Version „For inspection by interested parties“ (zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien)

(Zutreffendes bitte ankreuzen)

ANTISUBVENTIONSVERFAHREN BETREFFEND DIE EINFUHREN BESTIMMTER KRAFTFAHRZEUGRÄDER AUS ALUMINIUM MIT URSPRUNG IN MAROKKO

INFORMATIONEN FÜR DIE AUSWAHL DER STICHPROBE DER UNABHÄNGIGEN EINFÜHRER

Dieses Formular soll unabhängigen Einführern dabei helfen, die unter Abschnitt 5.3.2 der Einleitungsbekanntmachung angeforderten Informationen zur Stichprobenauswahl bereitzustellen.

Beide Fassungen, die „Sensitive version“ (zur vertraulichen Behandlung) und die „Version for inspection by interested parties“ (zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien), sollten nach Maßgabe der Angaben in der Einleitungsbekanntmachung an die Kommission zurückgesandt werden.

1. NAME UND KONTAKTDATEN

Machen Sie bitte folgende Angaben zu Ihrem Unternehmen:

Name des Unternehmens	
Anschrift	
Kontaktperson	
E-Mail-Adresse	
Telefon	

2. UMSATZ UND VERKAUFSMENGE

Geben Sie für den Untersuchungszeitraum bitte Folgendes an: den Gesamtumsatz des Unternehmens in EUR und – für die untersuchte Ware im Sinne der Einleitungsbekanntmachung – den Wert der Einfuhren und der Weiterverkäufe auf dem Unionsmarkt nach der Einfuhr aus Marokko in EUR sowie die entsprechende Menge als Stückzahl und in Tonnen.

	Menge (als Stückzahl)	Menge (in Tonnen)	Wert (in EUR)
Gesamtumsatz Ihres Unternehmens (in EUR)			
Einfuhren der untersuchten Ware mit Ursprung in Marokko			
Einfuhren der untersuchten Ware (jeglichen Ursprungs)			
Weiterverkäufe der untersuchten Ware auf dem Unionsmarkt nach der Einfuhr aus Marokko			

3. GESCHÄFTSTÄTIGKEITEN IHRES UNTERNEHMENS UND DER VERBUNDENEN UNTERNEHMEN ([1])

Bitte machen Sie Angaben zu den genauen Geschäftstätigkeiten des Unternehmens und aller verbundenen Unternehmen (bitte auflisten und Art der Verbindung mit Ihrem Unternehmen angeben), die an Herstellung und/oder Verkauf (im Inland oder zur Ausfuhr) der untersuchten Ware beteiligt sind. Zu diesen Tätigkeiten könnten unter anderem der Einkauf der untersuchten Ware oder ihre Herstellung im Rahmen von Unterauftragsvereinbarungen, ihre Verarbeitung oder der Handel mit ihr gehören.

Name und Standort des Unternehmens	Geschäftstätigkeiten	Art der Verbindung

4. SONSTIGE ANGABEN

Machen Sie bitte sonstige sachdienliche Angaben, die der Kommission aus der Sicht des Unternehmens bei der Stichprobenbildung von Nutzen sein könnten.

5. ERKLÄRUNG

Mit der Übermittlung der genannten Angaben erklärt sich das Unternehmen mit seiner etwaigen Einbeziehung in die Stichprobe einverstanden. Wird das Unternehmen in die Stichprobe einbezogen, muss es einen Fragebogen ausfüllen und einem Besuch in seinen Betriebsstätten zustimmen, welcher der Überprüfung seiner Angaben dient. Lehnt ein Unternehmen eine Einbeziehung in die Stichprobe ab, wird es bei dieser Untersuchung als nicht mitarbeitendes Unternehmen geführt. Die Kommission trifft die Feststellungen in Bezug auf nicht mitarbeitende Einführer auf der Grundlage der verfügbaren Informationen; dies kann zu einem Ergebnis führen, das für das betreffende Unternehmen ungünstiger ist, als wenn es mitgearbeitet hätte.

Unterschrift des/der Bevollmächtigten:

Name und Funktion des/der Bevollmächtigten:

Datum:

([1]) Nach Artikel 127 der Durchführungsverordnung (EU) 2015/2447 der Kommission vom 24. November 2015 mit Einzelheiten zur Umsetzung von Bestimmungen der Verordnung (EU) Nr. 952/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung des Zollkodex der Union gelten zwei Personen als verbunden, wenn a) sie leitende Angestellte oder Direktoren im Unternehmen der anderen Person sind, b) sie Teilhaber oder Gesellschafter von Personengesellschaften sind, c) sie sich in einem Arbeitgeber-Arbeitnehmer-Verhältnis zueinander befinden, d) eine dritte Person unmittelbar oder mittelbar 5 % oder mehr der im Umlauf befindlichen stimmberechtigten Anteile oder Aktien beider Personen besitzt, kontrolliert oder hält, e) eine von ihnen unmittelbar oder mittelbar die andere kontrolliert, f) beide von ihnen unmittelbar oder mittelbar von einer dritten Person kontrolliert werden, g) sie beide zusammen unmittelbar oder mittelbar eine dritte Person kontrollieren oder h) sie Mitglieder derselben Familie sind (ABl. L 343 vom 29.12.2015, S. 558). Nach Artikel 5 Absatz 4 der Verordnung (EU) Nr. 952/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung des Zollkodex der Union ist eine „Person“ eine natürliche Person, eine juristische Person oder eine Personenvereinigung, die keine juristische Person ist, die jedoch nach Unionsrecht oder nach einzelstaatlichem Recht die Möglichkeit hat, im Rechtsverkehr wirksam aufzutreten (ABl. L 269 vom 10.10.2013, S. 1).

C/2024/1484

16.2.2024

Bekanntmachung der Einleitung eines Antidumpingverfahrens betreffend die Einfuhren von Glasfasergarnen mit Ursprung in der Volksrepublik China

(C/2024/1484)

Der Europäischen Kommission (im Folgenden „Kommission“) liegt ein Antrag nach Artikel 5 der Verordnung (EU) 2016/1036 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2016 über den Schutz gegen gedumpte Einfuhren aus nicht zur Europäischen Union gehörenden Ländern ([1]) (im Folgenden „Grundverordnung“) vor, dem zufolge die Einfuhren von Glasfasergarnen mit Ursprung in der Volksrepublik China gedumpt sind und dadurch den Wirtschaftszweig der Union schädigen ([2]).

1. Antrag

Der Antrag wurde am 3. Januar 2024 von Glass Fibre Europe (im Folgenden „Antragsteller“) eingereicht. Der Antrag wurde im Namen des Wirtschaftszweigs der Union für Glasfasergarne im Sinne des Artikels 5 Absatz 4 der Grundverordnung gestellt.

Eine allgemein einsehbare Fassung des Antrags und die Analyse, inwieweit der Antrag von den Unionsherstellern unterstützt wird, sind in dem zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmten Dossier verfügbar. Abschnitt 5.6 dieser Bekanntmachung enthält Informationen über den Zugang zum Dossier für interessierte Parteien.

2. Untersuchte Ware

Diese Untersuchung betrifft Glasfasergarne, auch gezwirnt, (im Folgenden „Glasfasergarne“ oder „untersuchte Ware“), ausgenommen Vorgarne (Lunten) und Glascord.

Interessierte Parteien, die Informationen zur Warendefinition übermitteln möchten, müssen dies binnen 10 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung ([3]) tun.

3. Dumpingbehauptung

Bei der mutmaßlich gedumpten Ware handelt es sich um die untersuchte Ware mit Ursprung in der Volksrepublik China (im Folgenden „betroffenes Land“), die derzeit unter den KN-Codes ex 7019 13 00 und ex 7019 19 00 (TARIC-Codes 7019 13 00 10, 7019 13 00 15, 7019 13 00 20, 7019 13 00 25, 7019 13 00 30, 7019 13 00 50, 7019 13 00 87, 7019 13 00 94, 7019 19 00 30 und 7019 19 00 85) eingereiht wird. Die KN- und TARIC-Codes werden nur informationshalber angegeben und unbeschadet einer späteren Änderung der zolltariflichen Einreihung. Der Gegenstand dieser Untersuchung unterliegt der Definition der untersuchten Ware in Abschnitt 2.

Dem Antragsteller zufolge ist es aufgrund nennenswerter Verzerrungen im Sinne des Artikels 2 Absatz 6a Buchstabe b der Grundverordnung nicht angemessen, die Inlandspreise und -kosten in der Volksrepublik China zu verwenden.

Zur Untermauerung der Behauptung, dass nennenswerte Verzerrungen bestehen, stützte sich der Antragsteller auf die Informationen in der für die Zwecke von Handelsschutzuntersuchungen erstellten Arbeitsunterlage der Kommissionsdienststellen über nennenswerte wirtschaftliche Verzerrungen in der Volksrepublik China ([4]). Insbesondere seien bei Herstellung und Verkauf der untersuchten Ware offenbar die Verzerrungen gegeben, die unter anderem in den Kapiteln über Grund und Boden, Energie, Kapital, Rohstoffe und Arbeit angeführt seien, sowie Verzerrungen, die sich speziell auf die Glasindustrie auswirkten.

Darüber hinaus stützten sich die Antragsteller auf öffentlich zugängliche Informationen, insbesondere auf den 14. Fünfjahresplan für die nationale wirtschaftliche und soziale Entwicklung der Volksrepublik China und den Rahmen der langfristigen Ziele für 2035, den 14. Fünfjahresplan für die Entwicklung der Glasfaserindustrie, den 14. Fünfjahresplan für die Entwicklung der Rohstoffindustrie, den 14. Fünfjahresplan für die Entwicklung der Baustoffindustrie, den

([1]) ABl. L 176 vom 30.6.2016, S. 21.

([2]) Der allgemeine Begriff „Schädigung“ im Sinne des Artikels 3 Absatz 1 der Grundverordnung bedeutet, dass ein Wirtschaftszweig der Union bedeutend geschädigt wird oder geschädigt zu werden droht oder dass die Errichtung eines Wirtschaftszweigs der Union erheblich verzögert wird.

([3]) Bezugnahmen auf die Veröffentlichung dieser Bekanntmachung sind als Bezugnahmen auf die Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im *Amtsblatt der Europäischen Union* zu verstehen.

([4]) Commission Staff Working Document on Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations vom 20. Dezember 2017, SWD(2017) 483 final/2, abrufbar unter: https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD(2017)483&lang=de

14. Fünfjahresplan zur Entwicklung der intelligenten Fertigung, den Bericht über die mineralischen Ressourcen in China 2020 und 2021 sowie die Bekanntmachung des Staatsrats über die Einleitung der Initiative „Made in China (2025)", das Verzeichnis der Wirtschaftszweige, die ausländische Investitionen anziehen möchten (Ausgabe 2022) und den Leitfaden für die strukturelle Anpassung der Industrie (Fassung 2019). Der Antragsteller stützte sich auch auf zusätzliche einschlägige aktualisierte Beweise für Verzerrungen in Bezug auf die Ware und die für sie verwendeten Rohstoffe sowie auf die Feststellungen der Kommission in mehreren Antidumpinguntersuchungen aus jüngster Zeit.

Daher stützt sich die Dumpingbehauptung nach Artikel 2 Absatz 6a Buchstabe a der Grundverordnung auf einen Vergleich eines Normalwerts, der rechnerisch ermittelt wurde anhand von Herstell- und Umsatzkosten, die unverzerrte Preise oder Vergleichswerte widerspiegeln, mit dem Preis der untersuchten Ware bei der Ausfuhr in die Union (auf der Stufe ab Werk).

Aus diesem Vergleich ergeben sich für das betroffene Land erhebliche Dumpingspannen.

Angesichts der vorliegenden Informationen vertritt die Kommission die Auffassung, dass im Sinne des Artikels 5 Absatz 9 der Grundverordnung genügend Beweise vorliegen, die tendenziell darauf hindeuten, dass es aufgrund nennenswerter Verzerrungen mit Auswirkungen auf Preise und Kosten nicht angemessen ist, die Inlandspreise und -kosten des betroffenen Landes heranzuziehen, und dass somit die Einleitung einer Untersuchung nach Artikel 2 Absatz 6a der Grundverordnung gerechtfertigt ist.

Der Länderbericht steht in dem zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmten Dossier und auf der Website der GD Handel zur Verfügung ([5]).

4. **Behauptung bezüglich Schädigung und Schadensursache**

Der Antragsteller behauptete, dass die Leistung des Wirtschaftszweigs der Union durch die Einfuhren von Glasfasergarnen aus China stark gefährdet worden und in jüngster Zeit bereits eine bedeutende Schädigung eingetreten sei.

Der Antragsteller legte Beweise dafür vor, dass die Einfuhren der untersuchten Ware aus dem betroffenen Land in absoluten Zahlen und gemessen am Marktanteil insgesamt erheblich gestiegen sind, was auf einen voraussichtlichen beträchtlichen Einfuhranstieg hindeutet.

Darüber hinaus legte der Antragsteller Beweise dafür vor, dass in der VR China ausreichend freie Kapazitäten vorhanden sind und dass eine erhebliche Ausweitung dieser Kapazitäten unmittelbar bevorsteht, was auf einen voraussichtlichen beträchtlichen Anstieg gedumpter Einfuhren hindeutet, der eine Schädigung nach sich ziehen würde.

Aus den vom Antragsteller vorgelegten Beweisen geht ferner hervor, dass die Preise der eingeführten untersuchten Ware sich unter anderem auf die Verkaufsmengen des Wirtschaftszweigs der Union negativ ausgewirkt und dadurch die Gesamtergebnisse des Wirtschaftszweigs der Union sehr nachteilig beeinflusst haben. Außerdem geht aus den Beweisen hervor, dass der Wirtschaftszweig der Union nicht in der Lage ist, seine Preise entsprechend dem Anstieg der Herstellkosten, einschließlich der Energiepreise, zu erhöhen.

Schließlich legte der Antragsteller auch Beweise für einen Anstieg der Lagerbestände vor.

5. **Verfahren**

Die Kommission kam nach Unterrichtung der Mitgliedstaaten zu dem Schluss, dass der Antrag im Namen des Wirtschaftszweigs der Union gestellt wurde und dass die vorliegenden Beweise die Einleitung eines Verfahrens rechtfertigen; sie leitet daher nach Artikel 5 der Grundverordnung eine Untersuchung ein.

Bei der Untersuchung wird geprüft, ob die untersuchte Ware mit Ursprung in dem betroffenen Land gedumpt ist und ob der Wirtschaftszweig der Union durch die gedumpten Einfuhren geschädigt wird.

Sollte sich dies bestätigen, wird nach Artikel 21 der Grundverordnung weiter geprüft, ob die Einführung von Maßnahmen nicht etwa nicht im Interesse der Union liegen würde.

([5]) Im Länderbericht zitierte Dokumente sind auf hinreichend begründeten Antrag ebenfalls erhältlich.

5.1 *Untersuchungszeitraum und Bezugszeitraum*

Die Untersuchung von Dumping und Schädigung betrifft den Zeitraum vom 1. Januar 2023 bis zum 31. Dezember 2023 (im Folgenden „Untersuchungszeitraum“). Die Untersuchung der für die Schadensanalyse relevanten Entwicklungen betrifft den Zeitraum vom 1. Januar 2020 bis zum Ende des Untersuchungszeitraums (im Folgenden „Bezugszeitraum“).

5.2 *Stellungnahmen zum Antrag und zur Einleitung der Untersuchung*

Interessierte Parteien, die zum Antrag (zum Beispiel zu Angelegenheiten im Zusammenhang mit der Schädigung oder der Schadensursache) oder zu Aspekten im Zusammenhang mit der Einleitung der Untersuchung (zum Beispiel zu der Frage, inwieweit der Antrag unterstützt wird) Stellung nehmen möchten, müssen dies binnen 37 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung tun.

Anträge auf Anhörung, die die Einleitung der Untersuchung betreffen, müssen binnen 15 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung gestellt werden.

5.3 *Verfahren zur Dumpingermittlung*

Die ausführenden Hersteller ([6]) der untersuchten Ware aus dem betroffenen Land sind gebeten, bei der Untersuchung der Kommission mitzuarbeiten.

5.3.1 *Untersuchung der ausführenden Hersteller*

a) Stichprobenverfahren

Da im betroffenen Land eine Vielzahl ausführender Hersteller von dem Verfahren betroffen sein dürfte, kann die Kommission, um die Untersuchung fristgerecht abschließen zu können, die Zahl der zu untersuchenden ausführenden Hersteller auf ein vertretbares Maß beschränken, indem sie eine Stichprobe bildet (im Folgenden „Stichprobenverfahren“). Das Stichprobenverfahren wird nach Artikel 17 der Grundverordnung durchgeführt.

Damit die Kommission über die Notwendigkeit eines Stichprobenverfahrens entscheiden und gegebenenfalls eine Stichprobe bilden kann, werden alle ausführenden Hersteller oder die in ihrem Namen handelnden Vertreter gebeten, der Kommission binnen 7 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung Angaben zu ihrem Unternehmen vorzulegen. Diese Angaben sind über TRON.tdi (im Folgenden „TRON“) unter folgender Adresse zu übermitteln: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/AD702_SAMPLING_FORM_FOR_EXPORTING_PRODUCER. Informationen zum Zugriff auf TRON enthalten die Abschnitte 5.6 und 5.8.

Die Kommission hat ferner mit den Behörden der Volksrepublik China Kontakt aufgenommen, um die Informationen einzuholen, die sie für die Auswahl der Stichprobe der ausführenden Hersteller benötigt; zum selben Zweck kontaktiert sie möglicherweise auch die ihr bekannten Verbände ausführender Hersteller.

Ist die Bildung einer Stichprobe erforderlich, können die ausführenden Hersteller auf der Grundlage der größten repräsentativen Menge der Ausfuhren in die Union ausgewählt werden, die in der zur Verfügung stehenden Zeit in angemessener Weise untersucht werden kann. Alle der Kommission bekannten ausführenden Hersteller, die Behörden des betroffenen Landes und die Verbände der ausführenden Hersteller werden von der Kommission (gegebenenfalls über die Behörden der Volksrepublik China) darüber in Kenntnis gesetzt, welche Unternehmen für die Stichprobe ausgewählt wurden.

Sobald die Kommission die erforderlichen Informationen erhalten hat, um eine Stichprobe der ausführenden Hersteller zu bilden, teilt sie den betroffenen Parteien mit, ob sie in die Stichprobe einbezogen wurden. Sofern nichts anderes bestimmt ist, müssen die ausführenden Hersteller, die für die Stichprobe ausgewählt wurden, binnen 30 Tagen nach Bekanntgabe der Entscheidung über ihre Einbeziehung in die Stichprobe einen ausgefüllten Fragebogen übermitteln.

Die Kommission nimmt in das zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmte Dossier einen Vermerk zur Stichprobenauswahl auf. Stellungnahmen zur Stichprobenauswahl müssen binnen 3 Tagen nach Bekanntgabe der Entscheidung über die Stichprobe eingehen.

Der Fragebogen für ausführende Hersteller steht in dem zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmten Dossier und auf der Website der GD Handel (https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2715) zur Verfügung.

([6]) Ein ausführender Hersteller ist ein Unternehmen im betroffenen Land, das die untersuchte Ware herstellt und in die Union ausführt, entweder direkt oder über einen Dritten, auch über ein verbundenes Unternehmen, das an der Herstellung, den Inlandsverkäufen oder der Ausfuhr der untersuchten Ware beteiligt ist.

Der Fragebogen wird auch allen der Kommission bekannten Verbänden ausführender Hersteller sowie den Behörden des betroffenen Landes zur Verfügung gestellt.

Unbeschadet des Artikels 18 der Grundverordnung gelten ausführende Hersteller, die ihrer Einbeziehung in die Stichprobe zugestimmt haben, jedoch hierfür nicht ausgewählt werden, als mitarbeitend (im Folgenden „nicht in die Stichprobe einbezogene mitarbeitende ausführende Hersteller“). Unbeschadet des Abschnitts 5.3.1 Buchstabe b darf der Antidumpingzoll, der gegebenenfalls auf die von diesen Herstellern stammenden Einfuhren erhoben wird, die gewogene durchschnittliche Dumpingspanne nicht übersteigen, die für die in die Stichprobe einbezogenen ausführenden Hersteller ermittelt wird ([7]).

b) Individuelle Dumpingspanne für nicht in die Stichprobe einbezogene ausführende Hersteller

Nach Artikel 17 Absatz 3 der Grundverordnung können nicht in die Stichprobe einbezogene mitarbeitende ausführende Hersteller beantragen, dass die Kommission für sie eine unternehmensspezifische Dumpingspanne (im Folgenden „individuelle Dumpingspanne“) ermittelt. Sofern nichts anderes bestimmt ist, müssen ausführende Hersteller, die eine individuelle Dumpingspanne beantragen möchten, den Fragebogen binnen 30 Tagen nach Bekanntgabe der Stichprobe ordnungsgemäß ausgefüllt zurücksenden. Der Fragebogen für ausführende Hersteller steht in dem zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmten Dossier und auf der Website der GD Handel (https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2715) zur Verfügung. Die Kommission wird prüfen, ob nicht in die Stichprobe einbezogenen mitarbeitenden ausführenden Herstellern ein unternehmensspezifischer Zoll nach Artikel 9 Absatz 5 der Grundverordnung gewährt werden kann.

Allerdings sollten sich nicht in die Stichprobe einbezogene mitarbeitende ausführende Hersteller, die eine individuelle Dumpingspanne beantragen, darüber im Klaren sein, dass die Kommission dennoch beschließen kann, keine individuelle Dumpingspanne für sie zu ermitteln, wenn beispielsweise die Zahl der zu untersuchenden mitarbeitenden ausführenden Hersteller – einschließlich der in die Stichprobe einbezogenen – so groß ist, dass eine solche Ermittlung eine zu große Belastung darstellen und den fristgerechten Abschluss der Untersuchung verhindern würde.

5.3.2 *Zusätzliches Verfahren für das betroffene Land, in dem nennenswerte Verzerrungen auftreten*

Vorbehaltlich der Bestimmungen dieser Bekanntmachung werden alle interessierten Parteien gebeten, unter Vorlage von Informationen und sachdienlichen Nachweisen ihren Standpunkt zur Anwendung des Artikels 2 Absatz 6a der Grundverordnung darzulegen. Sofern nichts anderes bestimmt ist, müssen diese Informationen und sachdienlichen Nachweise binnen 37 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung bei der Kommission eingehen.

Insbesondere fordert die Kommission alle interessierten Parteien auf, zu den im Antrag angegebenen Inputs und Codes des Harmonisierten Systems (HS) Stellung zu nehmen, ein geeignetes repräsentatives Land oder geeignete repräsentative Länder vorzuschlagen und Hersteller der untersuchten Ware in diesen Ländern zu nennen. Diese Informationen und sachdienlichen Nachweise müssen binnen 15 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung bei der Kommission eingehen.

Kurz nach der Einleitung der Untersuchung unterrichtet die Kommission nach Artikel 2 Absatz 6a Buchstabe e der Grundverordnung durch einen Vermerk in dem zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmten Dossier die von der Untersuchung betroffenen Parteien über die relevanten Quellen (gegebenenfalls auch über die Auswahl eines geeigneten repräsentativen Drittlands), welche die Kommission zur Ermittlung des Normalwerts nach Artikel 2 Absatz 6a heranzuziehen beabsichtigt. Im Einklang mit Artikel 2 Absatz 6a Buchstabe e können die von der Untersuchung betroffenen Parteien binnen 10 Tagen zu dem Vermerk Stellung nehmen.

Für die endgültige Auswahl eines angemessenen repräsentativen Drittlands wird die Kommission prüfen, ob der wirtschaftliche Entwicklungsstand in den betreffenden Drittländern ähnlich ist wie im betroffenen Land, ob die untersuchte Ware in diesen Drittländern tatsächlich hergestellt und verkauft wird und ob die entsprechenden Daten ohne Weiteres verfügbar sind. Gibt es mehr als ein repräsentatives Drittland, werden gegebenenfalls Länder bevorzugt, in denen ein angemessener Sozial- und Umweltschutz besteht. Den der Kommission vorliegenden Informationen zufolge könnte Thailand ein geeignetes repräsentatives Drittland sein.

([7]) Nach Artikel 9 Absatz 6 der Grundverordnung bleiben Dumpingspannen, deren Höhe null beträgt, geringfügig ist oder nach Maßgabe des Artikels 18 der Grundverordnung ermittelt wurde, unberücksichtigt.

In diesem Zusammenhang fordert die Kommission alle Hersteller im betroffenen Land auf, ihr innerhalb von 15 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung Informationen über die bei der Herstellung der untersuchten Ware verwendeten Vormaterialien (Rohstoffe und Halbzeug) und den entsprechenden Energieverbrauch zu übermitteln. Diese Angaben sind über TRON.tdi unter folgender Adresse zu übermitteln: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/AD702_INFO_ON_INPUTS_FOR_EXPORTING_PRODUCER_FORM. Informationen zum Zugriff auf TRON enthalten die Abschnitte 5.6 und 5.8.

Sachinformationen zu Kosten und Preisen nach Artikel 2 Absatz 6a Buchstabe a der Grundverordnung müssen darüber hinaus binnen 65 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung vorgelegt werden. Solche Sachinformationen sollten ausschließlich aus öffentlichen Quellen stammen, die ohne Weiteres verfügbar sind.

5.3.3 ***Untersuchung der unabhängigen Einführer*** [8] [9]

Die unabhängigen Einführer, die die untersuchte Ware aus dem betroffenen Land in die Union einführen, werden gebeten, bei dieser Untersuchung mitzuarbeiten.

Da eine Vielzahl unabhängiger Einführer von dem Verfahren betroffen sein dürfte und da es gilt, die Untersuchung fristgerecht abzuschließen, kann die Kommission die Zahl der zu untersuchenden unabhängigen Einführer auf ein vertretbares Maß beschränken, indem sie eine Stichprobe bildet (im Folgenden „Stichprobenverfahren"). Das Stichprobenverfahren wird nach Artikel 17 der Grundverordnung durchgeführt.

Damit die Kommission über die Notwendigkeit eines Stichprobenverfahrens entscheiden und gegebenenfalls eine Stichprobe bilden kann, werden alle unabhängigen Einführer oder die in ihrem Namen handelnden Vertreter gebeten, der Kommission binnen 7 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung die im Anhang erbetenen Angaben zu ihren Unternehmen vorzulegen.

Ferner kann die Kommission mit den ihr bekannten Einführerverbänden Kontakt aufnehmen, um die Informationen einzuholen, die sie für die Auswahl der Stichprobe der unabhängigen Einführer benötigt.

Ist die Bildung einer Stichprobe erforderlich, können die Einführer auf der Grundlage der größten repräsentativen Verkaufsmenge der untersuchten Ware in der Union ausgewählt werden, die in der zur Verfügung stehenden Zeit angemessen untersucht werden kann.

Sobald die Kommission die erforderlichen Informationen erhalten hat, um eine Stichprobe zu bilden, teilt sie den betroffenen Parteien ihre Entscheidung bezüglich der Einführerstichprobe mit. Die Kommission nimmt ferner einen Vermerk zur Stichprobenauswahl in das zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmte Dossier auf. Stellungnahmen zur Stichprobenauswahl müssen binnen 3 Tagen nach Bekanntgabe der Entscheidung über die Stichprobe eingehen.

Die Kommission wird den in die Stichprobe einbezogenen unabhängigen Einführern Fragebogen zur Verfügung stellen, um die für ihre Untersuchung benötigten Informationen einzuholen. Sofern nichts anderes bestimmt ist, müssen die Parteien binnen 30 Tagen nach Bekanntgabe der Entscheidung über die Stichprobe einen ausgefüllten Fragebogen übermitteln.

Der Fragebogen für Einführer steht in dem zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmten Dossier und auf der Website der GD Handel (https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2715) zur Verfügung.

([8]) Dieser Abschnitt betrifft nur Einführer, die nicht mit ausführenden Herstellern verbunden sind. Einführer, die mit ausführenden Herstellern verbunden sind, müssen Anhang I des Fragebogens für die betreffenden ausführenden Hersteller ausfüllen. Nach Artikel 127 der Durchführungsverordnung (EU) 2015/2447 der Kommission vom 24. November 2015 mit Einzelheiten zur Umsetzung von Bestimmungen der Verordnung (EU) Nr. 952/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung des Zollkodex der Union gelten zwei Personen als verbunden, wenn a) sie leitende Angestellte oder Direktoren im Unternehmen der anderen Person sind, b) sie Teilhaber oder Gesellschafter von Personengesellschaften sind, c) sie sich in einem Arbeitgeber-Arbeitnehmer-Verhältnis zueinander befinden, d) eine dritte Person unmittelbar oder mittelbar 5 % oder mehr der im Umlauf befindlichen stimmberechtigten Anteile oder Aktien beider Personen besitzt, kontrolliert oder hält, e) eine von ihnen unmittelbar oder mittelbar die andere kontrolliert, f) beide von ihnen unmittelbar oder mittelbar von einer dritten Person kontrolliert werden, g) sie beide zusammen unmittelbar oder mittelbar eine dritte Person kontrollieren oder h) sie Mitglieder derselben Familie sind (ABl. L 343 vom 29.12.2015, S. 558). Nach Artikel 5 Absatz 4 der Verordnung (EU) Nr. 952/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung des Zollkodex der Union ist eine „Person" eine natürliche Person, eine juristische Person oder eine Personenvereinigung, die keine juristische Person ist, die jedoch nach Unionsrecht oder nach einzelstaatlichem Recht die Möglichkeit hat, im Rechtsverkehr wirksam aufzutreten (ABl. L 269 vom 10.10.2013, S. 1).

([9]) Die von unabhängigen Einführern vorgelegten Daten können im Rahmen dieser Untersuchung auch zu anderen Zwecken als zur Dumpingermittlung herangezogen werden.

5.4 *Verfahren zur Feststellung einer Schädigung und zur Untersuchung der Unionshersteller*

Die Feststellung einer Schädigung stützt sich auf eindeutige Beweise und erfordert eine objektive Prüfung der Menge der gedumpten Einfuhren sowie ihrer Auswirkungen auf die Preise in der Union und auf den Wirtschaftszweig der Union. Zwecks Feststellung, ob der Wirtschaftszweig der Union geschädigt wird, werden die Unionshersteller der untersuchten Ware gebeten, bei der Untersuchung der Kommission mitzuarbeiten.

Da eine Vielzahl von Unionsherstellern betroffen ist und da es gilt, die Untersuchung fristgerecht abzuschließen, hat die Kommission beschlossen, die Zahl der zu untersuchenden Unionshersteller auf ein vertretbares Maß zu beschränken, indem sie eine Stichprobe bildet (im Folgenden „Stichprobenverfahren"). Das Stichprobenverfahren wird nach Artikel 17 der Grundverordnung durchgeführt.

Die Kommission hat eine vorläufige Stichprobe der Unionshersteller gebildet. Genauere Angaben dazu können dem zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmten Dossier entnommen werden. Die interessierten Parteien werden aufgefordert, zur vorläufigen Stichprobe Stellung zu nehmen. Ferner müssen andere Unionshersteller oder die in ihrem Namen handelnden Vertreter, die der Auffassung sind, dass bestimmte Gründe für die Einbeziehung ihres Unternehmens in die Stichprobe sprechen, die Kommission binnen 7 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung kontaktieren. Sofern nichts anderes bestimmt ist, müssen alle Stellungnahmen zur vorläufigen Stichprobe binnen 7 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung bei der Kommission eingegangen sein.

Alle der Kommission bekannten Unionshersteller und Verbände von Unionsherstellern werden von ihr darüber in Kenntnis gesetzt, welche Unternehmen für die endgültige Stichprobe ausgewählt wurden.

Sofern nichts anderes bestimmt ist, müssen die Unionshersteller, die für die Stichprobe ausgewählt wurden, binnen 30 Tagen nach Bekanntgabe der Entscheidung über ihre Einbeziehung in die Stichprobe einen ausgefüllten Fragebogen übermitteln.

Der Fragebogen für Unionshersteller steht in dem zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmten Dossier und auf der Website der GD Handel (https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2715) zur Verfügung.

5.5 *Verfahren zur Prüfung des Unionsinteresses*

Sollten Dumping und eine dadurch verursachte Schädigung festgestellt werden, ist nach Artikel 21 der Grundverordnung zu entscheiden, ob die Einführung von Antidumpingmaßnahmen nicht etwa dem Unionsinteresse zuwiderliefe. Die Unionshersteller, die Einführer und ihre repräsentativen Verbände, die Verwender und ihre repräsentativen Verbände, die Gewerkschaften sowie repräsentative Verbraucherorganisationen werden gebeten, der Kommission Informationen dazu zu übermitteln, ob die Einführung von Maßnahmen dem Unionsinteresse zuwiderliefe. Um bei der Untersuchung mitarbeiten zu können, müssen die repräsentativen Verbraucherorganisationen nachweisen, dass ein objektiver Zusammenhang zwischen ihrer Tätigkeit und der untersuchten Ware besteht.

Sofern nichts anderes bestimmt ist, müssen die Informationen zur Bewertung des Unionsinteresses binnen 37 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung übermittelt werden. Die Angaben können entweder in einem frei gewählten Format oder in einem von der Kommission erstellten Fragebogen gemacht werden. Die Fragebogen, darunter auch der Fragebogen für Verwender der untersuchten Ware, stehen in dem zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmten Dossier und auf der Website der GD Handel (https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2715) zur Verfügung. Nach Artikel 21 der Grundverordnung übermittelte Informationen werden nur dann berücksichtigt, wenn sie zum Zeitpunkt ihrer Übermittlung durch Beweise belegt sind.

5.6 *Interessierte Parteien*

Um bei der Untersuchung mitarbeiten zu können, müssen interessierte Parteien wie ausführende Hersteller, Unionshersteller, Einführer und ihre repräsentativen Verbände, Verwender und ihre repräsentativen Verbände, Gewerkschaften sowie repräsentative Verbraucherorganisationen nachweisen, dass ein objektiver Zusammenhang zwischen ihrer Tätigkeit und der untersuchten Ware besteht.

Ausführende Hersteller, Unionshersteller, Einführer und repräsentative Verbände, die Informationen nach den Verfahren der Abschnitte 5.3.1, 5.3.3 und 5.4 zur Verfügung gestellt haben, gelten als interessierte Parteien, wenn ein objektiver Zusammenhang zwischen ihrer Tätigkeit und der untersuchten Ware besteht.

Andere Parteien können erst dann als interessierte Partei bei der Untersuchung mitarbeiten, wenn sie sich bei der Kommission gemeldet haben, und nur dann, wenn ein objektiver Zusammenhang zwischen ihrer Tätigkeit und der untersuchten Ware besteht. Die Einstufung als interessierte Partei gilt unbeschadet der Anwendung des Artikels 18 der Grundverordnung.

Der Zugang zu dem zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien bestimmten Dossier erfolgt über TRON.tdi unter folgender Adresse: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI. Um Zugang zu erhalten, folgen Sie bitte den Anweisungen auf dieser Webseite ([10]).

5.7 *Möglichkeit der Anhörung durch die untersuchenden Kommissionsdienststellen*

Jede interessierte Partei kann eine Anhörung durch die untersuchenden Kommissionsdienststellen beantragen.

Der entsprechende Antrag ist schriftlich zu stellen und zu begründen; er muss ferner eine Zusammenfassung der Punkte enthalten, die die interessierte Partei während der Anhörung erörtern möchte. Die Anhörung ist auf die von den interessierten Parteien im Voraus schriftlich dargelegten Punkte beschränkt.

Für die Anhörungen gilt folgender Zeitrahmen:

— Anhörungen, die vor Ablauf der Frist für die Einführung vorläufiger Maßnahmen stattfinden sollen, sollten binnen 15 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung beantragt werden. Die Anhörung findet in der Regel binnen 60 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung statt.

— Nach dem Stadium der vorläufigen Feststellungen sollten Anträge binnen 5 Tagen nach dem Datum der Unterrichtung über die vorläufigen Feststellungen oder des Informationspapiers gestellt werden. Die Anhörung findet in der Regel binnen 15 Tagen nach der Mitteilung bezüglich des Unterrichtungsdokuments oder dem Datum des Informationspapiers statt.

— Im Stadium der endgültigen Feststellungen sollten Anträge binnen 3 Tagen nach dem Datum der Unterrichtung über die endgültigen Feststellungen gestellt werden. Die Anhörung findet in der Regel innerhalb der Frist für Stellungnahmen zur endgültigen Unterrichtung statt. Im Falle einer weiteren Unterrichtung über die endgültigen Feststellungen sollten Anträge unmittelbar nach Erhalt dieses weiteren Unterrichtungsdokuments gestellt werden. Die Anhörung findet in der Regel innerhalb der Frist für Stellungnahmen zu dieser Unterrichtung statt.

Der genannte Zeitrahmen berührt nicht das Recht der Kommissionsdienststellen, in hinreichend begründeten Fällen auch Anhörungen außerhalb des jeweils genannten Zeitrahmens zu akzeptieren und in hinreichend begründeten Fällen Anhörungen zu verweigern. Wird ein Antrag auf Anhörung von den Kommissionsdienststellen abgelehnt, werden der betreffenden Partei die Gründe für die Ablehnung mitgeteilt.

Grundsätzlich können die Anhörungen nicht zur Darlegung von Sachinformationen genutzt werden, die noch nicht im Dossier enthalten sind. Im Interesse einer guten Verwaltung und um die Kommissionsdienststellen in die Lage zu versetzen, bei der Untersuchung voranzukommen, können die interessierten Parteien nach einer Anhörung jedoch aufgefordert werden, neue Sachinformationen vorzulegen.

5.8 *Schriftliche Beiträge, Übermittlung ausgefüllter Fragebogen und Schriftwechsel*

Der Kommission für die Zwecke von Handelsschutzuntersuchungen vorgelegte Angaben müssen frei von Urheberrechten sein. Bevor interessierte Parteien der Kommission Angaben oder Daten vorlegen, für die Urheberrechte Dritter gelten, müssen sie vom Urheberrechtsinhaber eine spezifische Genehmigung einholen, die es der Kommission ausdrücklich gestattet, a) die Angaben und Daten für die Zwecke dieses Handelsschutzverfahrens zu verwenden und b) den an dieser Untersuchung interessierten Parteien die Angaben und Daten so vorzulegen, dass sie ihre Verteidigungsrechte wahrnehmen können.

([10]) Bei technischen Problemen wenden Sie sich bitte per E-Mail (trade-service-desk@ec.europa.eu) oder telefonisch (Tel. + 32 22979797) an den Trade Service Desk.

Alle von interessierten Parteien übermittelten schriftlichen Beiträge, die vertraulich behandelt werden sollen, müssen den Vermerk „Sensitive“ (zur vertraulichen Behandlung) ([11]) tragen; dies gilt auch für entsprechende mit dieser Bekanntmachung angeforderte Informationen, ausgefüllte Fragebogen und sonstige Schreiben. Parteien, die im Laufe der Untersuchung Informationen vorlegen, werden gebeten, ihren Antrag auf vertrauliche Behandlung zu begründen.

Parteien, die Informationen mit dem Vermerk „Sensitive“ übermitteln, müssen nach Artikel 19 Absatz 2 der Grundverordnung eine nichtvertrauliche Zusammenfassung vorlegen, die den Vermerk „For inspection by interested parties“ (zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien) trägt. Diese Zusammenfassung sollte so ausführlich sein, dass sie ein angemessenes Verständnis des wesentlichen Inhalts der vertraulichen Informationen ermöglicht.

Kann eine Partei, die vertrauliche Informationen vorlegt, ihren Antrag auf vertrauliche Behandlung nicht triftig begründen oder legt sie keine nichtvertrauliche Zusammenfassung der Informationen im vorgeschriebenen Format und in der vorgeschriebenen Qualität vor, kann die Kommission solche Informationen unberücksichtigt lassen, sofern nicht aus geeigneten Quellen in zufriedenstellender Weise nachgewiesen wird, dass die Informationen richtig sind.

Interessierte Parteien werden gebeten, alle Beiträge und Anträge, darunter auch Anträge auf Registrierung als interessierte Partei, gescannte Vollmachten und Bescheinigungen, über TRON.tdi (https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI) zu übermitteln. Mit der Verwendung von TRON.tdi oder E-Mail erklären sich die interessierten Parteien mit den Regeln für die elektronische Übermittlung von Unterlagen im Leitfaden zum „SCHRIFTWECHSEL MIT DER EUROPÄISCHEN KOMMISSION BEI HANDELSSCHUTZUNTERSUCHUNGEN“ einverstanden, der auf der Website der GD Handel veröffentlicht ist: https://europa.eu/!7tHpY3. Die interessierten Parteien müssen ihren Namen sowie ihre Anschrift, Telefonnummer und eine gültige E-Mail-Adresse angeben und sollten sicherstellen, dass die genannte E-Mail-Adresse zu einer aktiven offiziellen Mailbox führt, die täglich eingesehen wird. Hat die Kommission die Kontaktdaten erhalten, so kommuniziert sie ausschließlich über TRON.tdi oder per E-Mail mit den interessierten Parteien, es sei denn, diese wünschen ausdrücklich, alle Unterlagen von der Kommission auf einem anderen Kommunikationsweg zu erhalten, oder die Art der Unterlage macht den Versand per Einschreiben erforderlich. Weitere Regeln und Informationen bezüglich des Schriftverkehrs mit der Kommission, einschließlich der Grundsätze für Übermittlungen über TRON.tdi oder per E-Mail, können dem genannten Leitfaden für interessierte Parteien entnommen werden.

Postanschrift der Kommission:

Europäische Kommission
Generaldirektion Handel
Direktion G
Büro: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-Mail: TRADE-AD702-GFY-DUMPING@ec.europa.eu

TRADE-AD702-GFY-INJURY@ec.europa.eu

6. **Zeitplan für die Untersuchung**

Im Einklang mit Artikel 6 Absatz 9 der Grundverordnung wird die Untersuchung in der Regel binnen 13 Monaten, spätestens jedoch binnen 14 Monaten nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung abgeschlossen. Nach Artikel 7 Absatz 1 der Grundverordnung können vorläufige Maßnahmen eingeführt werden, und zwar im Normalfall spätestens 7 Monate, allerspätestens jedoch 8 Monate nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung.

Im Einklang mit Artikel 19a der Grundverordnung erteilt die Kommission 4 Wochen vor der Einführung vorläufiger Maßnahmen Auskünfte über die geplante Einführung der vorläufigen Zölle. Den interessierten Parteien werden 3 Arbeitstage eingeräumt, um schriftlich zur Richtigkeit der Berechnungen Stellung zu nehmen.

Falls die Kommission beabsichtigt, keine vorläufigen Zölle einzuführen, die Untersuchung aber fortzusetzen, werden die interessierten Parteien mittels eines Informationspapiers 4 Wochen vor Ablauf der Frist nach Artikel 7 Absatz 1 der Grundverordnung von der Nichteinführung der Zölle in Kenntnis gesetzt.

([11]) Eine Unterlage mit dem Vermerk „Sensitive“ gilt als vertraulich im Sinne des Artikels 19 der Grundverordnung und des Artikels 6 des WTO-Übereinkommens zur Durchführung des Artikels VI des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens 1994 (Antidumping-Übereinkommen). Sie ist ferner nach Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 1049/2001 des Europäischen Parlaments und des Rates (ABl. L 145 vom 31.5.2001, S. 43) geschützt.

Sofern nichts anderes bestimmt ist, werden den interessierten Parteien 15 Tage eingeräumt, um schriftlich zu den vorläufigen Feststellungen oder zum Informationspapier Stellung zu nehmen, und 10 Tage, um schriftlich zu den endgültigen Feststellungen Stellung zu nehmen. Gegebenenfalls wird in weiteren Unterrichtungen über die endgültigen Feststellungen die Frist angegeben, in der interessierte Parteien schriftlich dazu Stellung nehmen können.

7. **Vorlage von Informationen**

In der Regel können interessierte Parteien nur innerhalb der in den Abschnitten 5 und 6 dieser Bekanntmachung angegebenen Fristen Informationen vorlegen. Bei der Vorlage sonstiger, nicht unter diese Abschnitte fallender Informationen sollte folgender Zeitrahmen eingehalten werden:

— Sofern nichts anderes bestimmt ist, sollten Informationen für das Stadium der vorläufigen Feststellungen binnen 70 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung vorgelegt werden.

— Sofern nichts anderes bestimmt ist, sollten interessierte Parteien nach Ablauf der Frist für Stellungnahmen zur Unterrichtung über die vorläufigen Feststellungen oder zum Informationspapier im Stadium der vorläufigen Feststellungen keine neuen Sachinformationen vorlegen. Nach Ablauf dieser Frist können interessierte Parteien nur dann neue Sachinformationen vorlegen, wenn sie nachweisen können, dass diese neuen Sachinformationen erforderlich sind, um Tatsachenbehauptungen anderer interessierter Parteien zu widerlegen, und wenn diese neuen Sachinformationen außerdem innerhalb der für den rechtzeitigen Abschluss der Untersuchung zur Verfügung stehenden Zeit überprüft werden können.

— Um die Untersuchung innerhalb der vorgeschriebenen Fristen abschließen zu können, nimmt die Kommission nach Ablauf der Frist für Stellungnahmen zur Unterrichtung über die endgültigen Feststellungen beziehungsweise nach Ablauf der Frist für Stellungnahmen zu einer weiteren Unterrichtung über die endgültigen Feststellungen keine Beiträge der interessieren Parteien mehr an.

8. **Möglichkeit, zu den Beiträgen anderer Parteien Stellung zu nehmen**

Zur Wahrung der Verteidigungsrechte sollten die interessierten Parteien die Möglichkeit haben, sich zu den von anderen interessierten Parteien vorgelegten Informationen zu äußern. Dabei dürfen die interessierten Parteien nur auf die in den Beiträgen der anderen interessierten Parteien vorgebrachten Punkte eingehen und keine neuen Punkte ansprechen.

Diese Stellungnahmen sollten innerhalb des folgenden Zeitrahmens abgegeben werden:

— Sofern nichts anderes bestimmt ist, sollten Stellungnahmen zu Informationen, die von anderen interessierten Parteien vor Ablauf der Frist für die Einführung vorläufiger Maßnahmen vorgelegt wurden, spätestens am 75. Tag nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung abgegeben werden.

— Stellungnahmen zu Informationen, die von anderen interessierten Parteien auf die Unterrichtung über die vorläufigen Feststellungen oder das Informationspapier hin vorgelegt wurden, sollten, sofern nichts anderes bestimmt ist, binnen 7 Tagen nach Ablauf der Frist für Stellungnahmen zu den vorläufigen Feststellungen oder zum Informationspapier abgegeben werden.

— Stellungnahmen zu Informationen, die von anderen interessierten Parteien auf die endgültige Unterrichtung hin vorgelegt wurden, sollten, sofern nichts anderes bestimmt ist, binnen 3 Tagen nach Ablauf der Frist für Stellungnahmen zu der endgültigen Unterrichtung abgegeben werden. Im Falle einer weiteren Unterrichtung über die endgültigen Feststellungen sollten Stellungnahmen zu Informationen, die von anderen interessierten Parteien auf diese Unterrichtung hin vorgelegt wurden, spätestens am Tag nach Ablauf der Frist für Stellungnahmen zu dieser Unterrichtung abgegeben werden, sofern nichts anderes bestimmt ist.

Der genannte Zeitrahmen berührt nicht das Recht der Kommission, in hinreichend begründeten Fällen zusätzliche Informationen von den interessierten Parteien anzufordern.

9. **Verlängerung der in dieser Bekanntmachung vorgesehenen Fristen**

Eine Verlängerung der in dieser Bekanntmachung vorgesehenen Fristen sollte nur in Ausnahmefällen beantragt werden und wird nur bei Nachweis eines wichtigen Grundes gewährt.

In jedem Fall sind Verlängerungen von Fristen für die Beantwortung der Fragebogen normalerweise auf 3 Tage begrenzt; grundsätzlich werden höchstens 7 Tage gewährt.

In Bezug auf die Fristen für die Vorlage anderer Informationen nach dieser Bekanntmachung sind Verlängerungen auf 3 Tage begrenzt, sofern nicht nachgewiesen wird, dass außergewöhnliche Umstände vorliegen.

10. **Mangelnde Bereitschaft zur Mitarbeit**

Verweigern interessierte Parteien den Zugang zu den erforderlichen Informationen oder erteilen sie diese nicht fristgerecht oder behindern sie die Untersuchung erheblich, so können nach Artikel 18 der Grundverordnung vorläufige oder endgültige positive oder negative Feststellungen auf der Grundlage der verfügbaren Informationen getroffen werden.

Wird festgestellt, dass eine interessierte Partei unwahre oder irreführende Informationen vorgelegt hat, so können diese Informationen unberücksichtigt bleiben; stattdessen können die verfügbaren Informationen zugrunde gelegt werden.

Arbeitet eine interessierte Partei nicht oder nur eingeschränkt mit und stützen sich die Feststellungen daher nach Artikel 18 der Grundverordnung auf die verfügbaren Informationen, so kann dies zu einem Ergebnis führen, das für diese Partei ungünstiger ist, als wenn sie mitgearbeitet hätte.

Werden die Antworten nicht elektronisch übermittelt, so gilt dies nicht als mangelnde Bereitschaft zur Mitarbeit, sofern die interessierte Partei darlegt, dass die Übermittlung der Antwort in der gewünschten Form die interessierte Partei über Gebühr zusätzlich belasten würde oder mit unangemessenen zusätzlichen Kosten verbunden wäre. In diesem Fall sollte die interessierte Partei unverzüglich mit der Kommission Kontakt aufnehmen.

11. **Anhörungsbeauftragte**

Interessierte Parteien können sich an die Anhörungsbeauftragte für Handelsverfahren wenden. Sie befasst sich mit Anträgen auf Zugang zum Dossier, Streitigkeiten über die Vertraulichkeit von Unterlagen, Anträgen auf Fristverlängerung und sonstigen Anträgen in Bezug auf die Verteidigungsrechte der interessierten Parteien oder von Dritten, die sich während des Verfahrens ergeben.

Die Anhörungsbeauftragte kann Anhörungen ansetzen und vermittelnd zwischen interessierten Parteien und den Dienststellen der Kommission tätig werden, um zu gewährleisten, dass die interessierten Parteien ihre Verteidigungsrechte umfassend wahrnehmen können. Eine Anhörung durch die Anhörungsbeauftragte ist schriftlich zu beantragen und zu begründen. Die Anhörungsbeauftragte prüft die Gründe, aus denen der jeweilige Antrag gestellt wird. Solche Anhörungen sollten nur stattfinden, wenn die Fragen nicht zeitnah mit den Dienststellen der Kommission geklärt wurden.

Interessierte Parteien werden gebeten, die in Abschnitt 5.7 dieser Bekanntmachung angegebenen Fristen auch in Bezug auf Interventionen der Anhörungsbeauftragten, einschließlich Anhörungen, einzuhalten. Alle Anträge sind frühzeitig zu stellen, um die geordnete Abwicklung des Verfahrens nicht zu gefährden. Zu diesem Zweck sollten interessierte Parteien die Anhörungsbeauftragte zum frühestmöglichen Zeitpunkt nach Eintritt des Ereignisses, das ein Tätigwerden ihrerseits rechtfertigt, um eine Intervention ersuchen. Die Anhörungsbeauftragte prüft die Gründe für Anträge auf ihre Intervention, die Art der aufgeworfenen Probleme und die Auswirkungen dieser Probleme auf die Verteidigungsrechte, wobei den Interessen einer guten Verwaltung und dem fristgerechten Abschluss der Untersuchung gebührend Rechnung getragen wird.

Weiterführende Informationen und Kontaktdaten können interessierte Parteien den Webseiten der Anhörungsbeauftragten im Internet-Auftritt der Generaldirektion Handel entnehmen: https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_en

12. **Verarbeitung personenbezogener Daten**

Alle im Rahmen dieser Untersuchung erhobenen personenbezogenen Daten werden nach der Verordnung (EU) 2018/1725 des Europäischen Parlaments und des Rates ([12]) verarbeitet.

Ein Vermerk zum Datenschutz, mit dem alle natürlichen Personen über die Verarbeitung personenbezogener Daten im Rahmen der handelspolitischen Schutzmaßnahmen der Kommission unterrichtet werden, ist auf der Website der GD Handel abrufbar: https://europa.eu/!vr4g9W

([12]) Verordnung (EU) 2018/1725 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Oktober 2018 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten durch die Organe, Einrichtungen und sonstigen Stellen der Union, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 45/2001 und des Beschlusses Nr. 1247/2002/EG (ABl. L 295 vom 21.11.2018, S. 39).

ANHANG

☐	Sensitive version (zur vertraulichen Behandlung)
☐	Version for inspection by interested parties (zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien)

(Zutreffendes bitte ankreuzen)

ANTIDUMPINGVERFAHREN BETREFFEND DIE EINFUHREN VON GLASFASERGARNEN MIT URSPRUNG IN DER VOLKSREPUBLIK CHINA

INFORMATIONEN FÜR DIE AUSWAHL DER STICHPROBE DER UNABHÄNGIGEN EINFÜHRER

Dieses Formular soll unabhängigen Einführern dabei helfen, die unter Abschnitt 5.3.3 der Einleitungsbekanntmachung angeforderten Informationen zur Stichprobenauswahl bereitzustellen.

Beide Fassungen, die „Sensitive version" (zur vertraulichen Behandlung) und die „Version for inspection by interested parties" (zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien), sollten nach Maßgabe der Angaben in der Einleitungsbekanntmachung an die Kommission zurückgesandt werden.

1. NAME UND KONTAKTDATEN

Machen Sie bitte folgende Angaben zu Ihrem Unternehmen:

Name des Unternehmens	
Anschrift	
Kontaktperson	
E-Mail-Adresse	
Telefon	

2. UMSATZ UND VERKAUFSMENGE

Geben Sie für den Untersuchungszeitraum bitte Folgendes an: den Gesamtumsatz des Unternehmens in EUR und – für die untersuchte Ware im Sinne der Einleitungsbekanntmachung – den Wert der Einfuhren und der Weiterverkäufe auf dem Unionsmarkt nach der Einfuhr aus der Volksrepublik China in EUR sowie die entsprechende Menge in Tonnen.

	Tonnen	Wert (in EUR)
Gesamtumsatz Ihres Unternehmens (in EUR)		
Einfuhren der untersuchten Ware mit Ursprung in der Volksrepublik China		
Einfuhren der untersuchten Ware (jeglichen Ursprungs)		
Weiterverkäufe der untersuchten Ware auf dem Unionsmarkt nach der Einfuhr aus der Volksrepublik China		

3. GESCHÄFTSTÄTIGKEITEN IHRES UNTERNEHMENS UND DER VERBUNDENEN UNTERNEHMEN [1]

Bitte machen Sie Angaben zu den genauen Geschäftstätigkeiten des Unternehmens und aller verbundenen Unternehmen (bitte auflisten und Art der Verbindung mit Ihrem Unternehmen angeben), die an Herstellung oder Verkauf (im Inland oder zur Ausfuhr) der untersuchten Ware beteiligt sind. Zu diesen Tätigkeiten könnten unter anderem der Einkauf der untersuchten Ware oder ihre Herstellung im Rahmen von Unterauftragsvereinbarungen, ihre Verarbeitung oder der Handel mit ihr gehören.

Name und Standort des Unternehmens	Geschäftstätigkeiten	Art der Verbindung

4. SONSTIGE ANGABEN

Machen Sie bitte sonstige sachdienliche Angaben, die der Kommission aus der Sicht Ihres Unternehmens bei der Stichprobenbildung von Nutzen sein könnten.

5. ERKLÄRUNG

Mit der Übermittlung der genannten Angaben erklärt sich das Unternehmen mit seiner etwaigen Einbeziehung in die Stichprobe einverstanden. Wird das Unternehmen in die Stichprobe einbezogen, muss es einen Fragebogen ausfüllen und einem Besuch in seinen Betriebsstätten zustimmen, welcher der Überprüfung seiner Angaben dient. Lehnt ein Unternehmen eine Einbeziehung in die Stichprobe ab, wird es bei dieser Untersuchung als nicht mitarbeitendes Unternehmen geführt. Die Kommission trifft die Feststellungen in Bezug auf nicht mitarbeitende Einführer auf der Grundlage der verfügbaren Informationen; dies kann zu einem Ergebnis führen, das für das betreffende Unternehmen ungünstiger ist, als wenn es mitgearbeitet hätte.

Unterschrift des/der Bevollmächtigten:

Name und Funktion des/der Bevollmächtigten:

Datum:

[1] Nach Artikel 127 der Durchführungsverordnung (EU) 2015/2447 der Kommission vom 24. November 2015 mit Einzelheiten zur Umsetzung von Bestimmungen der Verordnung (EU) Nr. 952/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung des Zollkodex der Union gelten zwei Personen als verbunden, wenn a) sie leitende Angestellte oder Direktoren im Unternehmen der anderen Person sind, b) sie Teilhaber oder Gesellschafter von Personengesellschaften sind, c) sie sich in einem Arbeitgeber-Arbeitnehmer-Verhältnis zueinander befinden, d) eine dritte Person unmittelbar oder mittelbar 5 % oder mehr der im Umlauf befindlichen stimmberechtigten Anteile oder Aktien beider Personen besitzt, kontrolliert oder hält, e) eine von ihnen unmittelbar oder mittelbar die andere kontrolliert, f) beide von ihnen unmittelbar oder mittelbar von einer dritten Person kontrolliert werden, g) sie beide zusammen unmittelbar oder mittelbar eine dritte Person kontrollieren oder h) sie Mitglieder derselben Familie sind (ABl. L 343 vom 29.12.2015, S. 558). Nach Artikel 5 Absatz 4 der Verordnung (EU) Nr. 952/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung des Zollkodex der Union ist eine „Person“ eine natürliche Person, eine juristische Person oder eine Personenvereinigung, die keine juristische Person ist, die jedoch nach Unionsrecht oder nach einzelstaatlichem Recht die Möglichkeit hat, im Rechtsverkehr wirksam aufzutreten (ABl. L 269 vom 10.10.2013, S. 1).

C/2024/1485

16.2.2024

Veröffentlichung einer Mitteilung über die Genehmigung einer Standardänderung der Produktspezifikation eines Namens im Weinsektor gemäß Artikel 17 Absätze 2 und 3 der Delegierten Verordnung (EU) 2019/33 der Kommission

(C/2024/1485)

Die Veröffentlichung der vorliegenden Mitteilung erfolgt gemäß Artikel 17 Absatz 5 der Delegierten Verordnung (EU) 2019/33 der Kommission ([1]).

MITTEILUNG ÜBER DIE GENEHMIGUNG EINER STANDARDÄNDERUNG

„Haspengouwse wijn“

PDO-BE-A1492-AM04

Datum der Mitteilung: 24.11.2023

BESCHREIBUNG UND BEGRÜNDUNG DER GENEHMIGTEN ÄNDERUNG

1. **Abgrenzung des geografischen Gebiets**

Hinzufügung von 2 Teilgemeinden.

Begründung: Das Gebiet der Ursprungsbezeichnung wird um zwei Teilgemeinden erweitert, die nicht zum Hespengau gehören, aber in Bezug auf die Bodenbeschaffenheit ähnlich sind. In diesen Gemeinden gibt es Rebflächen, für die die Eigentümer langfristig die g. U. beantragen möchten. Es handelt sich um die beiden folgenden Teilgemeinden von Zoutleeuw: Halle-Booienhoven und Ossenweg.

EINZIGES DOKUMENT

1. **Name(n)**

Haspengouwse wijn

2. **Art der geografischen Angabe**

g. U. – geschützte Ursprungsbezeichnung

3. **Kategorien von Weinbauerzeugnissen**

1. Wein

4. **Beschreibung des Weins/der Weine**

1. Analytische Eigenschaften

KURZBESCHREIBUNG

Der Mindestgehalt an natürlichem Alkohol muss 8 % vol betragen. Der Gesamtalkoholgehalt muss mindestens 9 % vol betragen. Im Falle einer Erhöhung des natürlichen Alkoholgehalts darf der Gesamtalkoholgehalt 13,5 % vol nicht überschreiten. Der Gesamtsäuregehalt in g H2SO4/1 (Gesamtsäuregehalt) muss mindestens 3,5 g/l, ausgedrückt in Weinsäure, bzw. 46,6 Milliäquivalent je Liter betragen.

Analyseparameter, die nicht in diesem Abschnitt enthalten sind, entsprechen den in den EU-Rechtsvorschriften festgelegten Grenzwerten.

([1]) ABl. L 9 vom 11.1.2019, S. 2.

Allgemeine Analysemerkmale	
Maximaler Gesamtalkoholgehalt (in % vol):	
Minimaler vorhandener Alkoholgehalt (in % vol)	8,5
Mindestgesamtsäure	3,5 Milliäquivalent pro Liter
Maximaler Gehalt an flüchtiger Säure (in Milliäquivalent je Liter)	
Höchstgehalt an Schwefeldioxid (mg/l):	

2. Organoleptische Eigenschaften

KURZBESCHREIBUNG

Weißweine: zart, elegant, fruchtig oder blumig, gelegentlich mit etwas mineralischem Aroma. Eher fein als kräftig. Gut strukturierte Säure und gekennzeichnet durch einen mäßigen Alkoholgehalt (11 bis 12 % vol). Die Reifung in Holzfässern kann bestimmten Weinen zugute kommen. Dies gilt auch für die Roséweine. Rotweine: fruchtiger, frischer Stil. Diese Weine weisen die Eigenschaften „aller" nördlichen Rotweine auf. Je nach Rebsorte und Jahrgang können sie jedoch eine gewisse Tanninstruktur aufweisen. Die Reifung in Holzfässern wird häufiger genutzt. Mäßiger Alkoholgehalt (11-12,5 % vol). Sie werden am besten nicht zu warm serviert (15-17 °C). Die organoleptische Prüfung wird vom Akkreditierungsausschuss durchgeführt und erstreckt sich auf Farbe, Klarheit, Geruch und Geschmack. Für die Anerkennung bis zur Ursprungsbezeichnung muss eine Mindestpunktzahl erreicht werden. Nur Weine, die die analytischen Eigenschaften erfüllen, werden organoleptisch geprüft. Die Arbeitsweise des Akkreditierungsausschusses wird durch eine Geschäftsordnung geregelt.

5. **Weinbereitungsverfahren**

5.1. *Spezifische önologische Verfahren*

1. Anreicherung

Spezifisches önologisches Verfahren

Der natürliche Alkoholgehalt der frischen Trauben, des teilvergorenen Traubenmosts oder des noch gärenden neuen Weins darf ausschließlich im Erzeugerbetrieb durch die Zugabe von Saccharose, Traubenmostkonzentrat oder rektifiziertem Traubenmostkonzentrat erhöht werden.

2. Entsäuerung

Spezifisches önologisches Verfahren

Der Wein kann teilweise entsäuert werden. Die Entsäuerung von Wein darf nur bis zur Höchstmenge von 1 g je Liter, ausgedrückt in Weinsäure, d. h. von 13,3 Milliäquivalent je Liter, durchgeführt werden.

5.2. *Höchsterträge*

1. Durchschnittshöchstertrag für die Sorten Müller-Thurgau, Kerner, Ortega, Bacchus, Würzer und Dornfelder

   80 Hektoliter je Hektar

2. Für die übrigen Sorten

   55 Hektoliter je Hektar

6. **Abgegrenztes geografisches Gebiet**

Das für die Erzeugung von „Haspengouwse wijn“ abgegrenzte Gebiet liegt in der Weinbauzone A im Hespengau, d. h. den Städten und/oder Gemeinden Alken, Bilzen, Borgloon, Gingelom, Halle-Booienhoven, Heers, Herk-de-Stad, Herstappe, Hoeselt, Kortessem, Nieuwerkerken, Ossenweg, Riemst, Sint-Truiden, Tongeren, Wellen.

7. **Keltertraubensorte(n)**

Auxerrois B

Bacchus B

Bianca B

Chardonnay B

Domina N

Dornfelder N

Kerner B

Müller Thurgau B

Optima B

Ortega B

Pinot Blanc B

Pinot Gris G

Pinot Noir N - Vroege Loonse

Regent N

Riesling B

Schönburger Rs - Rosa Muscat

Siegerrebe Rs - Sieger

Würzer B

8. **Beschreibung des Zusammenhangs bzw. der Zusammenhänge**

8.1. *Lage*

Der Boden und der Untergrund im Hespengau bestehen aus hespengauischem Ton und Mergel. Die klimatischen Bedingungen im Hespengau sind ideal, da die nördliche Lage während der Reifezeit längere Tageslichtzeiten mit sich bringt. Darüber hinaus gewährleisten Hanglagen eine gute Entwässerung und einen optimalen Sonneneinstrahlungswinkel. Die Südhänge zeichnen sich durch ein Mikroklima aus.

8.2. *Einzelheiten des Erzeugnisses*

Weine mit außergewöhnlicher Komplexität: cremig und mineralisch mit ausreichendem Säuregehalt.

8.3. *Ursächlicher Zusammenhang*

Die Qualität und die Eigenschaften von „Haspengouwse wijn“ sind in erster Linie auf die besonderen Eigenschaften des Bodens, des Untergrunds, der Landschaft und der idealen klimatischen Bedingungen (die Südhänge sind durch ein Microklima geprägt) zurückzuführen.

Der Lehm des Hespengau verleiht dem Wein seine Cremigkeit, während der Mergel für die Mineralität verantwortlich zeichnet, wodurch Weine mit außergewöhnlicher Komplexität entstehen. Diese Eigenschaften findet man nur im Wein, wenn seine Mineralkonzentration aus dem Boden ausreichend hoch ist. Daher wird der Hektarertrag des „Haspengouwse wijn“ bewusst auf maximal 55 hl/ha begrenzt. Dieser niedrige Ertrag gewährleistet auch eine ausreichende Reife (Zuckerkonzentration) der Trauben.

Die nördliche Lage bedingt darüber hinaus mehr Tageslichtstunden während der Reifezeit als in den südlichen Weinbaugebieten und gewährleistet auch einen ausreichenden Säuregehalt (in den südlichen Gebieten ist dies aufgrund der Wärme problematisch).

Weine aus dem Hespengau sind das Ergebnis eines einzigartigen Terroirs und können nicht mit anderen Erzeugnissen verglichen werden.

9. **Weitere wesentliche Bedingungen (Verpackung, Kennzeichnung, sonstige Anforderungen)**

Verarbeitung von Trauben zu Wein in unmittelbarer Nähe des geografischen Gebiets

Rechtsrahmen:

EU-Vorschriften

Art der weiteren Bedingung:

Ausnahme in Bezug auf die Erzeugung in dem abgegrenzten geografischen Gebiet

Beschreibung der Bedingung:

Die Verarbeitung der Trauben zu Traubenmost und des Traubenmostes zu Wein erfolgt in dem geografischen Gebiet, in dem die Trauben geerntet werden, oder – nach vorheriger Genehmigung durch den Akkreditierungsausschuss – in unmittelbarer Nähe des geografischen Gebiets. Für die Erzeugung von „Haspengouwse wijn“ mit kontrollierter Ursprungsbezeichnung müssen die Trauben zu 100 % aus dem zugelassenen Erzeugungsgebiet stammen.

Link zur Produktspezifikation

http://lv.vlaanderen.be/nl/landbouwbeleid/kwaliteitssystemen/beschermde-oorsprongsbenamingen-bob-en-beschermde-geografische

C/2024/1487

16.2.2024

Veröffentlichung einer Mitteilung über die Genehmigung einer Standardänderung der Produktspezifikation eines Namens im Weinsektor gemäß Artikel 17 Absätze 2 und 3 der Delegierten Verordnung (EU) 2019/33 der Kommission

(C/2024/1487)

Die Veröffentlichung der vorliegenden Mitteilung erfolgt gemäß Artikel 17 Absatz 5 der Delegierten Verordnung (EU) 2019/33 der Kommission ([1]).

MITTEILUNG ÜBER DIE GENEHMIGUNG EINER STANDARDÄNDERUNG

„Heuvellandse wijn“

PDO-BE-A1426-AM04

Datum der Mitteilung: 24.11.2023

BESCHREIBUNG UND BEGRÜNDUNG DER GENEHMIGTEN ÄNDERUNG

1. **Beschreibung des Weins**

   Die Beschreibung der Weine wurde hinsichtlich der analytischen und organoleptischen Eigenschaften verbessert und geändert.

   Begründung: Die frühere Beschreibung wurde als zu allgemein und nicht spezifisch genug erachtet und daher geändert.

2. **Weinbereitungsverfahren**

   Der Text der Beschreibung wurde geändert, der Inhalt nicht.

   Begründung: Das Wort „oënologisch“ wird im gesamten Dokument durch das Wort „oenologisch“ ersetzt (betrifft nur die niederländische Fassung). Darüber hinaus wurden redundante Teile gestrichen.

3. **Höchstertrag je Hektar**

   Der Höchstertrag wird aktualisiert, um den geltenden Normen Rechnung zu tragen, getrennt für Weiß-, Rosé- und Rotweine.

   Begründung: die Höchsterträge werden unter Berücksichtigung des Potenzials der verschiedenen Rebsorten aktualisiert.

4. **Abgrenzung des geografischen Gebiets**

   Anpassung des Wortlauts und Hinzufügung von Klarstellungen.

   Begründung: Zur Verbesserung eines Tippfehlers wird der Name „Nieuwkerken“ durch „Nieuwkerke“ ersetzt. Es wird auch darauf hingewiesen, dass, wenn Parzellen in benachbarten Gemeinden liegen, die Rebzeilen aber innerhalb einer Gemeinde beginnen, die Teil des Gebiets der Ursprungsbezeichnung ist, diese Parzellen ebenfalls als Teil des Gebiets der Ursprungsbezeichnung betrachtet werden.

5. **Anpassung der Keltertraubensorten**

   Änderung des Katalogs.

   Eine Reihe von Rebsorten wurde gestrichen, da sie nicht (viel) verwendet werden: Riesling, Cabernet-Sauvignon und Muskat.

   Folgende Rebsorten werden eingeführt: Pinot Blanc, Phoenix, Sauvignon Blanc, Solaris, Souvignier Gris, Acolon, Cabernet Cortis, Cabernet Dorsa, Gamay, Pinot Meunier, Rondo Syrah und Zweigelt.

   Begründung: die Notwendigkeit, die für die Erzeugung von Weinen in der Umgebung des Hespengau definierten Sorten zu aktualisieren und anzupassen, einschließlich neuer Sorten, die für die Charakterisierung der Weine in der Region relevant sind (vgl. ursächlicher Zusammenhang).

([1]) ABl. L 9 vom 11.1.2019, S. 2.

6. **Weitere Bedingungen**

Die Bedingungen werden vereinfacht. Redundante Elemente werden gestrichen.

Begründung: Die Streichung redundanter Elemente verbessert die Lesbarkeit.

7. **Informationen über Interessenträger – Kontrollstellen und Aufsichtsbehörden**

Aktualisierung der Informationen.

Begründung: Die Kontaktdaten sind veraltet und werden aktualisiert, um der aktuellen Situation Rechnung zu tragen. Dies ist notwendig, um sicherzustellen, dass die Produktspezifikation den geltenden Rechtsvorschriften entspricht.

EINZIGES DOKUMENT

1. **Name(n)**

Heuvellandse wijn

2. **Art der geografischen Angabe**

g. U. – geschützte Ursprungsbezeichnung

3. **Kategorien von Weinbauerzeugnissen**

1. Wein

4. **Beschreibung des Weins/der Weine**

1. Analytische Eigenschaften

KURZBESCHREIBUNG

Der Mindestgehalt an natürlichem Alkohol muss 9 % vol betragen.

Der vorhandene Alkoholgehalt muss mindestens 10 % vol betragen.

Der Gesamtalkoholgehalt muss mindestens 9 % vol betragen. Im Falle einer Erhöhung des natürlichen Alkoholgehalts darf der Gesamtalkoholgehalt 13 % vol nicht überschreiten.

Der Gesamtsäuregehalt in Gramm (Gesamtgehalt an Säuren) muss mindestens 5 g/l betragen, ausgedrückt als Weinsäure.

Analyseparameter, die nicht in diesem Abschnitt enthalten sind, entsprechen den in den EU-Rechtsvorschriften festgelegten Grenzwerten.

Allgemeine Analysemerkmale	
Maximaler Gesamtalkoholgehalt (in % vol):	
Minimaler vorhandener Alkoholgehalt (in % vol)	9
Mindestgesamtsäure	5 Gramm pro Liter, ausgedrückt als Weinsäure
Maximaler Gehalt an flüchtiger Säure (in Milliäquivalent je Liter)	
Höchstgehalt an Schwefeldioxid (mg/l):	

2. Organoleptische Eigenschaften

KURZBESCHREIBUNG

Weißweine: fein, elegant, fruchtig und/oder blumig, manchmal mit feinem oder starkem mineralischen Aroma. Schöner strukturierter Säuregehalt und gekennzeichnet durch einen niedrigen Alkoholgehalt. Die Reifung in Holzfässern kann bestimmten Weinen zugute kommen.

Roséweine: fein, elegant, fruchtig oder blumig, manchmal mit feinem mineralischen Aroma. Schöner strukturierter Säuregehalt.

Rotweine: fruchtig, frisch oder einfach kräftig. Diese Weine weisen die Eigenschaften „aller" nördlichen Rotweine auf. Je nach Rebsorte und Jahrgang können sie jedoch eine gewisse Tanninstruktur aufweisen. Die Reifung in Holzfässern kann bestimmten Weinen zugute kommen.

Die organoleptische Prüfung wird vom Akkreditierungsausschuss durchgeführt und erstreckt sich auf Farbe, Klarheit, Aroma und Geschmack. Der Bewertungsbogen wurde in die Haushaltsordnung des Akkreditierungsausschusses aufgenommen.

Nur Weine, die die analytischen Eigenschaften erfüllen, werden organoleptisch geprüft.

5. **Weinbereitungsverfahren**

5.1. *Spezifische önologische Verfahren*

1. Anreicherung

Spezifisches önologisches Verfahren

Bei frischen Weintrauben, teilweise gegorenem Traubenmost oder noch in Gärung befindlichem neuen Wein und ausschließlich im Weinbaubetrieb darf der natürliche Alkoholgehalt durch Zugabe von Saccharose, konzentriertem Traubenmost oder rektifiziertem Traubenmostkonzentrat erhöht werden.

Der Wein kann teilweise entsäuert werden. Die Entsäuerung von Wein darf nur bis zur Höchstmenge von 1 g je Liter, ausgedrückt in Weinsäure, d. h. von 13,3 Milliäquivalent je Liter, durchgeführt werden.

2. Entsäuerung

Spezifisches önologisches Verfahren

Der Wein kann teilweise entsäuert werden. Die Entsäuerung von Wein darf nur bis zur Höchstmenge von 1 g je Liter, ausgedrückt in Weinsäure, d. h. von 13,3 Milliäquivalent je Liter, durchgeführt werden.

6. **Höchsterträge**

1. Durchschnittlicher Höchstertrag, gemessen über einen Zeitraum von drei Jahren für Weißweine und Rotweine der Sorten Chardonnay, Chenin Blanc, Johanniter

65 Hektoliter je Hektar

2. Durchschnittlicher Höchstertrag, gemessen über einen Zeitraum von drei Jahren für Weißweine und Rotweine der Sorten Kerner, Müller-Thurgau, Pinot Blanc

65 Hektoliter je Hektar

3. Durchschnittlicher Höchstertrag, gemessen über einen Zeitraum von drei Jahren für Weißweine und Rotweine der Sorten Phoenix Sauvignon Blanc, Siegerrebe

65 Hektoliter je Hektar

4. Durchschnittlicher Höchstertrag, gemessen über einen Zeitraum von drei Jahren für Weißweine und Rotweine der Sorten Solaris, Cabernet Cortis, Cabernet Dorsa

65 Hektoliter je Hektar

5. Durchschnittlicher Höchstertrag, gemessen über einen Zeitraum von drei Jahren für Weißweine und Rotweine der Sorten Gamay, Pinot Meunier, Regent, Rondo, Syrah

65 Hektoliter je Hektar

6. Durchschnittlicher Höchstertrag, gemessen über einen Zeitraum von drei Jahren für Weißweine und Rotweine der Sorten Pinot Gris, Pinot Noir

55 Hektoliter je Hektar

7. Durchschnittlicher Höchstertrag, gemessen über einen Zeitraum von drei Jahren für Roséweine der Sorten Cabernet Cortis, Cabernet Dorsa, Gamay,

75 Hektoliter je Hektar

8. Durchschnittlicher Höchstertrag, gemessen über einen Zeitraum von drei Jahren für Roséweine der Sorten Pinot Meunier, Pinot Noir, Regent, Rondo, Syrah

75 Hektoliter je Hektar

9. Durchschnittlicher Höchstertrag, gemessen über einen Zeitraum von drei Jahren für die Sorten Acolon, Auxerrois, Dornfelder, Souvignier Gris, Zweigelt

80 Hektoliter je Hektar

7. **Abgegrenztes geografisches Gebiet**

Das für die Erzeugung von „Heuvellandse wijn“ abgegrenzte Gebiet liegt in der Weinbauzone A im Heuvelland, d. h. in folgenden Gemeinden: De Klijte, Dranouter, Kemmel, Loker, Nieuwkerke, Reningelst, Westouter, Wijtschate, Wulvergem.

Wenn Parzellen in benachbarten Gemeinden liegen, die Rebzeilen aber innerhalb einer Gemeinde beginnen, die Teil des Gebiets der Ursprungsbezeichnung ist, werden diese Parzellen ebenfalls als Teil des Gebiets der Ursprungsbezeichnung betrachtet.

8. **Keltertraubensorte(n)**

Acolon

Auxerrois B

Cabernet Cortis

Cabernet Dorsa

Chardonnay B

Dornfelder N

Gamay N

Johanniter B

Kerner B

Müller Thurgau B

Phoenix

Pinot Blanc B

Pinot Gris G

Pinot Meunier N

Pinot Noir N - Vroege Loonse

Regent N

Rondo

Sauvignon Blanc

Siegerrebe Rs - Sieger

Solaris

Souvignier Gris

Syrah

Zweigelt

9. **Beschreibung des Zusammenhangs bzw. der Zusammenhänge**

9.1. *Lage*

Das Heuvelland zeichnet sich durch ein kühles Klima mit kühlen Nächten aus, was dem Weinbau förderlich ist.

Aufgrund der Nähe zur Nordsee sind die Winter milder und zu niedrige Temperaturen, die sich nachteilig auf die Trauben auswirken würden, kommen nicht vor.

Die Parzellen befinden sich hauptsächlich auf nach Süden ausgerichteten, gut entwässerten Hanglagen und Hügeln, und zwar auf den Südseiten der Hügel Monteberg, Kemmelberg, Banebergen Vidaigneberg, Rodeberg, Zwarteberg und Scherpenberg.

Das Heuvelland verfügt über einen mageren sauren Sand/Lehmboden mit sehr guter Entwässerung dank des Eisensandsteins im Boden und einem tiefen Grundwasserspiegel.

9.2. *Einzelheiten des Erzeugnisses*

„Heuvellandse wijnen“ haben einen aromatischen, mineralischen und frischen Charakter. Die Weine können recht leicht bis mäßig vollmundig sein. Sie zeichnen sich aufgrund der Kombination von Rebsorte und Bodenbeschaffenheit in der Regel durch ein Kräuter- und Blumenbouquet aus.

Je nach Jahrgang und Rebsorte kann „Heuvellandse wijn“ von 2 bis zu mehr als 5 Jahre aufbewahrt werden.

Die Schaumweine sind recht körperreich, elegant und komplex.

9.3. *Ursächlicher Zusammenhang*

Die Reifezeit ist aufgrund des kühlen Klimas und der frischen Nächte lang. Dadurch können sich mehr Aromen entwickeln, ohne zu viel Zucker zu erzeugen. Dies führt zu aromatischen Weinen, die stets ihre Frische behalten. Der Alkoholgehalt ist dann im Allgemeinen niedrig, d. h. er liegt unter 12,5 %.

Der Eisensandstein an der Oberfläche sorgt für ein wärmeres Mikroklima, das es den Trauben ermöglicht, jeweils etwas besser zu reifen, um einen Wein mit ausgewogener Süße/Säure zu erhalten.

Durch die trockenen und mageren Böden erreicht der Rebstock schneller die Phase der Wachstumsverlangsamung oder des Wachstumsstops. Dies sorgt dafür, dass die Photosynthese effizienter wird und mehr Polyphenole und sekundäre Metaboliten erzeugt werden. Dies verleiht den Weinen mehr Struktur und Aroma und eine längere Haltbarkeit.

Aufgrund des kühlen Klimas und der oben beschriebenen günstigen Bedingungen können wir Weiß- und Rotweine herstellen, wenn auch in manchen Jahren leichter als in anderen. Auf der anderen Seite erzeugen die in einem solchen Klima angebauten Trauben nur einen geringen Zuckergehalt und weisen stets einen ausreichenden Säuregehalt auf. Dadurch können im Heuvelland sehr feine Schaumweine hergestellt werden.

10. **Weitere wesentliche Bedingungen (Verpackung, Kennzeichnung, sonstige Anforderungen)**

Verarbeitung von Trauben zu Wein in unmittelbarer Nähe des geografischen Gebiets

Rechtsrahmen:

EU-Vorschriften

Art der weiteren Bedingung:

Ausnahme in Bezug auf die Erzeugung in dem abgegrenzten geografischen Gebiet

Beschreibung der Bedingung:

Um die geschützte Ursprungsbezeichnung „Heuvellandse wijn“ zu erhalten, muss beim Sekretariat des Akkreditierungsausschusses ein Antrag gestellt werden. Jeder Erzeuger aus dem abgegrenzten Erzeugungsgebiet kann eine vollständige Akte einreichen, um die Akkreditierung zu erhalten. Eine Mindestproduktion von 60 Litern pro Partie ist erforderlich, um einen Antrag auf Akkreditierung stellen zu können.

Die Verarbeitung der Trauben zu Traubenmost und des Traubenmostes zu Wein erfolgt in dem geografischen Gebiet, in dem die Trauben geerntet werden, oder – nach vorheriger Genehmigung durch den Akkreditierungsausschuss – in unmittelbarer Nähe des geografischen Gebiets.

Link zur Produktspezifikation

http://lv.vlaanderen.be/nl/landbouwbeleid/kwaliteitssystemen/beschermde-oorsprongsbenamingen-bob-en-beschermde-geografische

C/2024/1490

16.2.2024

Veröffentlichung einer Mitteilung über die Genehmigung einer Standardänderung der Produktspezifikation eines Namens im Weinsektor gemäß Artikel 17 Absätze 2 und 3 der Delegierten Verordnung (EU) 2019/33 der Kommission

(C/2024/1490)

Die Veröffentlichung der vorliegenden Mitteilung erfolgt gemäß Artikel 17 Absatz 5 der Delegierten Verordnung (EU) 2019/33 der Kommission ([1]).

MITTEILUNG ÜBER DIE GENEHMIGUNG EINER STANDARDÄNDERUNG

„Hagelandse wijn“

PDO-BE-A1499-AM04

Datum der Mitteilung: 24.11.2023

BESCHREIBUNG UND BEGRÜNDUNG DER GENEHMIGTEN ÄNDERUNG

1. Höchstertrag je Hektar

Der Höchstertrag wird entsprechend den geltenden Standards aktualisiert.

Begründung: die Höchsterträge werden unter Berücksichtigung des Potenzials der verschiedenen Rebsorten aktualisiert.

2. Abgrenzung des geografischen Gebiets

Das Gebiet der Bezeichnung wird um zwei Gemeinden erweitert, die administrativ nicht zum Hageland gehören; dies gilt jedoch auch für viele andere Gemeinden, die dennoch in das Gebiet der Bezeichnung Hageland aufgenommen wurden. In diesen Gemeinden gibt es Rebflächen, für die die Eigentümer langfristig die g. U. beantragen möchten.

Dabei handelt es sich um die Gemeinden Bertem und Oud-Heverlee.

Darüber hinaus wird beschlossen, zwei Teilgemeinden von Zoutleeuw in das Gebiet der g. U. „Haspengouwse wijn“ aufzunehmen (siehe Änderungsantrag für die g. U. „Haspengouwse wijn“).

Zoutleeuw besteht derzeit aus fünf Teilgemeinden: Budingen, Dormaal, Halle-Booienhoven, Helen-Bos und Ossenweg. Ossenweg und Halle-Booienhoven wurden in das Gebiet der g. U. „Haspengouwse wijn“ aufgenommen. Daher wurde Zoutleeuw aus der g. U. „Hagelandse wijn“ gestrichen und durch Budingen, Dormaal und Helen-Bos ersetzt.

3. Anpassung der Keltertraubensorten

Änderung des Katalogs.

Eine Reihe von Rebsorten wurde gestrichen, da sie nicht (viel) verwendet werden: Optima, Domina, Sirius, Bianca, Würzer, Schönburger und Pinot Noir précoce.

Folgende Rebsorten werden eingeführt: Grüner Veltliner, Muscaris, Solaris, Souvignier Gris, Acolon, Cabernet Cortis, Cabernet Dorsa, Cabernet Jura, Cabernet Sauvignon, Léon Millot, Pinot Meunier, Pinotin und Tempranillo.

([1]) ABl. L 9 vom 11.1.2019, S. 2.

Die Schreibweise der Sorte Lemberger wird korrigiert (ursprünglich als Limberger bezeichnet).

Begründung: die Notwendigkeit, die für die Erzeugung von Weinen in der Umgebung des Hagelands definierten Sorten zu aktualisieren und anzupassen, einschließlich neuer Sorten, die für die Charakterisierung der Weine in der Region relevant sind (vgl. ursächlicher Zusammenhang).

4. **Weitere Bedingungen**

Die Bedingungen werden vereinfacht. Redundante Elemente werden gestrichen.

Begründung: Die Streichung redundanter Elemente verbessert die Lesbarkeit.

5. **Informationen über Interessenträger – Kontrollstellen und Aufsichtsbehörden**

Aktualisierung der Informationen.

Begründung: Die Kontaktdaten sind veraltet und werden aktualisiert, um der aktuellen Situation Rechnung zu tragen. Dies ist notwendig, um sicherzustellen, dass die Produktspezifikation den geltenden Rechtsvorschriften entspricht.

EINZIGES DOKUMENT

1. **Name(n)**

Hagelandse wijn

2. **Art der geografischen Angabe**

g. U. – geschützte Ursprungsbezeichnung

3. **Kategorien von Weinbauerzeugnissen**

1. Wein

4. **Beschreibung des Weins/der Weine**

1. Analytische Eigenschaften

KURZBESCHREIBUNG

Der Mindestgehalt an natürlichem Alkohol muss 8 % vol betragen. Der Gesamtalkoholgehalt muss mindestens 9 % vol betragen. Im Falle einer Erhöhung des natürlichen Alkoholgehalts darf der Gesamtalkoholgehalt 13,5 % vol nicht überschreiten. Der Gesamtsäuregehalt in g H2SO4/1 (Gesamtsäuregehalt) muss mindestens 3,5 g/l, ausgedrückt in Weinsäure, bzw. 46,6 Milliäquivalent je Liter betragen.

Analyseparameter, die nicht in diesem Abschnitt enthalten sind, entsprechen den in den EU-Rechtsvorschriften festgelegten Grenzwerten.

Allgemeine Analysemerkmale	
Maximaler Gesamtalkoholgehalt (in % vol):	
Minimaler vorhandener Alkoholgehalt (in % vol)	8,5
Mindestgesamtsäure	3,5 Gramm pro Liter, ausgedrückt als Weinsäure
Maximaler Gehalt an flüchtiger Säure (in Milliäquivalent je Liter)	
Höchstgehalt an Schwefeldioxid (mg/l):	

2. Organoleptische Eigenschaften

KURZBESCHREIBUNG

Weißweine: zart, elegant, fruchtig oder blumig, gelegentlich mit etwas mineralischem Aroma. Eher fein als kräftig. Gut strukturierte Säure und gekennzeichnet durch einen mäßigen Alkoholgehalt (11 bis 12 % vol). Die Reifung in Holzfässern kann bestimmten Weinen zugute kommen. Dies gilt auch für die Roséweine. Rotweine: fruchtiger, frischer Stil. Diese Weine weisen die Eigenschaften „aller" nördlichen Rotweine auf. Je nach Rebsorte und Jahrgang können sie jedoch eine gewisse Tanninstruktur aufweisen. Die Reifung in Holzfässern wird häufiger genutzt. Mäßiger Alkoholgehalt (11-12,5 % vol). Sie werden am besten nicht zu warm serviert (15-17 °C). Die organoleptische Prüfung wird vom Akkreditierungsausschuss durchgeführt und erstreckt sich auf Farbe, Klarheit, Geruch und Geschmack. Für die Anerkennung bis zur Ursprungsbezeichnung muss eine Mindestpunktzahl erreicht werden. Nur Weine, die die analytischen Eigenschaften erfüllen, werden organoleptisch geprüft. Die Arbeitsweise des Akkreditierungsausschusses wird durch eine Geschäftsordnung geregelt.

5. **Weinbereitungsverfahren**

5.1. *Spezifische önologische Verfahren*

1. Anreicherung

Spezifisches önologisches Verfahren

Bei frischen Weintrauben, teilweise gegorenem Traubenmost oder noch in Gärung befindlichem neuen Wein und ausschließlich im Weinbaubetrieb darf der natürliche Alkoholgehalt durch Zugabe von Saccharose, konzentriertem Traubenmost oder rektifiziertem Traubenmostkonzentrat erhöht werden.

2. Entsäuerung

Spezifisches önologisches Verfahren

Der Wein kann teilweise entsäuert werden. Die Entsäuerung von Wein darf nur bis zur Höchstmenge von 1 g je Liter, ausgedrückt in Weinsäure, d. h. von 13,3 Milliäquivalent je Liter, durchgeführt werden.

5.2. *Höchsterträge*

1. Auxerrois, Bacchus, Cabernet Cortis, Cabernet Jura, Cabernet Sauvignon, Chardonnay, Grüner Veltliner, Léon Millot, Müller-Thurgau

80 Hektoliter je Hektar

2. Muscaris, Ortega, Pinot Blanc, Pinot Gris, Pinot Meunier, Pinot Noir, Pinotin, Regent, Riesling, Siegerrebe, Solaris, Souvignier Gris

80 Hektoliter je Hektar

3. Acolon, Cabernet Dorsa, Dornfelder, Johanitter, Kerner, Lemberger, Merlot, Tempranillo

90 Hektoliter je Hektar

6. **Abgegrenztes geografisches Gebiet**

Das für die Erzeugung von „Hagelandse wijn" abgegrenzte Gebiet liegt in der Weinbauzone A im Hageland, d. h. in den Städten und/oder Gemeinden Aarschot, Begijnendijk, Bekkevoort, Bertem, Bierbeek, Boutersem, Budingen, Diest, Dormaal, Geetbets, Glabbeek, Halen, Helen-Bos, Hoegaarden, Holsbeek, Kortenaken, Landen, Leuven, Linter, Lubbeek, Oud-Heverlee, Rotselaar, Scherpenheuvel-Zichem, Tielt-Winge, Tienen und Tremelo

7. **Keltertraubensorte(n)**

Acolon

Auxerrois B

Bacchus B

Cabernet Cortis

Cabernet Dorsa

Cabernet Jura

Cabernet Sauvignon

Chardonnay B

Dornfelder N

Grüner Veltliner

Johanniter B

Kerner B

Lemberger N

Léon-Millot

Merlot N

Muscaris

Müller Thurgau B

Ortega B

Pinot Blanc B

Pinot Gris G

Pinot Meunier N

Pinot Noir N - Vroege Loonse

Pinotin

Regent N

Riesling B

Siegerrebe Rs - Sieger

Solaris

Souvignier Gris

Tempranillo

8. **Beschreibung des Zusammenhangs bzw. der Zusammenhänge**

8.1. *Lage*

Die Parzellen befinden sich hauptsächlich auf nach Süden ausgerichteten, gut entwässerten Hanglagen und Hügeln. Bei den Hügeln, die nach Südwesten bis Nordosten ausgerichtet sind, handelt es sich um Sandbänke, die nach dem Rückgang des Meeres vor 7 Millionen Jahren exponiert wurden. Die Hänge der Hügel sind eisenreich.

8.2. *Wichtige Rebsorten innerhalb des abgegrenzten geografischen Gebiets*

Eines der Merkmale des Hageland ist das breite Spektrum an Rebsorten. Einige Winzer produzieren sortenreine Weine, während andere Verschnitte herstellen. Deshalb hat das Hageland so viele verschiedene Weine. Eine erste Weinart sind die an Bourgogne erinnernden Chardonnay-Weine. Eine zweite Weinart sind die Weine aus Pinot-Trauben, die eher einem Elsasswein ähneln, und eine dritte Art die Sorten Müller-Thurgau, die in Richtung luxemburgische Weine gehen. Auch Rotweine werden erzeugt, wenn auch in kleineren Mengen.

Weine aus dem Hageland weisen besondere Eigenschaften wie Mineralität, Eleganz, Finesse und gut strukturierte Säure auf.

8.3. *Ursächlicher Zusammenhang*

Die Qualität dieser Weine ist zum Teil darauf zurückzuführen, dass sich die Rebflächen an nach Süden gerichteten Hanglagen befinden und die Erträge deutlich unter den zulässigen Mengen gehalten werden.

Die Eigenschaften des Bodens und dessen Eisengehalt verleihen den Weinen aus dem Hageland besondere Eigenschaften wie Mineralität, Eleganz, Finesse und eine gut strukturierte Säure, was sie auf ein internationales Niveau bringt.

Viele der Rebflächen sind relativ jung. Es wurde jedoch festgestellt, dass sich die Qualität des Weins mit jedem Jahr, in dem die Rebflächen altern, verbessert (höherer Zuckergehalt und ausgewogenerer Säuregehalt).

9. **Weitere wesentliche Bedingungen (Verpackung, Kennzeichnung, sonstige Anforderungen)**

Verarbeitung von Trauben zu Wein in unmittelbarer Nähe des geografischen Gebiets

Rechtsrahmen:

EU-Vorschriften

Art der weiteren Bedingung:

Ausnahme in Bezug auf die Erzeugung in dem abgegrenzten geografischen Gebiet

Beschreibung der Bedingung:

Die Verarbeitung der Trauben zu Traubenmost und des Traubenmostes zu Wein erfolgt in dem geografischen Gebiet, in dem die Trauben geerntet werden, oder – nach vorheriger Genehmigung durch den Akkreditierungsausschuss – in unmittelbarer Nähe des geografischen Gebiets. Für die Erzeugung von „Hagelandse wijn" mit kontrollierter Ursprungsbezeichnung müssen die Trauben zu 100 % aus dem zugelassenen Erzeugungsgebiet stammen.

Link zur Produktspezifikation

http://lv.vlaanderen.be/nl/landbouwbeleid/kwaliteitssystemen/beschermde-oorsprongsbenamingen-bob-en-beschermde-geografische

Amtsblatt
der Europäischen Union

DE
Reihe C

C/2024/1607

16.2.2024

Vernetzung von Organisationen, die in den Bereichen, auf die sich der Auftrag der Europäischen Behörde für Lebensmittelsicherheit (EFSA) erstreckt, tätig sind

(C/2024/1607)

Artikel 36 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 178/2002 ([1]) schreibt Folgendes vor: „*Auf Vorschlag des Geschäftsführenden Direktors erstellt der Verwaltungsrat (der Europäischen Behörde für Lebensmittelsicherheit) ein zu veröffentlichendes Verzeichnis der von den Mitgliedstaaten benannten zuständigen Organisationen, die die Behörde einzeln oder im Rahmen von Netzen bei der Erfüllung ihres Auftrags unterstützen können.*“

Das Verzeichnis wurde vom Verwaltungsrat der EFSA erstmals am 19. Dezember 2006 erstellt; seitdem wird es

i. auf Vorschlag des Geschäftsführenden Direktors der EFSA regelmäßig aktualisiert. Berücksichtigt werden dabei die vorgenommenen Überprüfungen bzw. die von den Mitgliedstaaten vorgelegten neuen Benennungsvorschläge (gemäß Artikel 2 Absatz 4 der Verordnung (EG) Nr. 2230/2004 der Kommission ([2])); und

ii. auf der Website der EFSA veröffentlicht; die Website enthält das jeweils aktuelle Verzeichnis der zuständigen Organisationen.

Die betreffenden Angaben sind auf der Website der EFSA unter folgenden Links abrufbar:

i. das vom Verwaltungsrat der EFSA erstellte aktuelle Verzeichnis der zuständigen Organisationen unter 9. Februar 2024 – http://www.efsa.europa.eu/de/partnersnetworks/scorg

Diese Mitteilung und insbesondere die Links zu den angegebenen Webseiten werden von der EFSA laufend aktualisiert.

Nähere Auskünfte erhalten Sie unter folgender E-Mail-Adresse: Cooperation.Article36@efsa.europa.eu

([1]) Verordnung (EG) Nr. 178/2002 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 28. Januar 2002 zur Festlegung der allgemeinen Grundsätze und Anforderungen des Lebensmittelrechts, zur Errichtung der Europäischen Behörde für Lebensmittelsicherheit und zur Festlegung von Verfahren zur Lebensmittelsicherheit (ABl. L 31 vom 1.2.2002, S. 1).

([2]) Verordnung (EG) Nr. 2230/2004 der Kommission vom 23. Dezember 2004 zur Festlegung der Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG) Nr. 178/2002 des Europäischen Parlaments und des Rates betreffend das Netz der Organisationen, die in Bereichen tätig sind, auf die sich der Auftrag der Europäischen Behörde für Lebensmittelsicherheit erstreckt, ABl. L 379 vom 24.12.2004, S. 64, in der zuletzt geänderten Fassung.

Amtsblatt
der Europäischen Union

DE
Reihe C

C/2024/1612

16.2.2024

Vorherige Anmeldung eines Zusammenschlusses

(Sache M.11390 — RHEINMETALL / KNDS / UAB LITHUANIA DEFENSE SERVICES JV)

Für das vereinfachte Verfahren infrage kommender Fall

(Text von Bedeutung für den EWR)

(C/2024/1612)

1. Am 8. Februar 2024 ist die Anmeldung eines geplanten Zusammenschlusses nach Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates ([1]) bei der Kommission eingegangen.

Diese Anmeldung betrifft folgende Unternehmen:

— Rheinmetall Landsysteme GmbH („RLS“, Deutschland), kontrolliert von Rheinmetall AG („Rheinmetall“),

— Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG („KMW“, Deutschland), kontrolliert von KNDS N.V. („KNDS“, Niederlande),

— UAB Lithuania Defense Services („LDS“), gemeinsam kontrolliert von RLS und KMW.

RLS und KMW werden im Sinne des Artikels 3 Absatz 1 Buchstabe b und Absatz 4 der Fusionskontrollverordnung die gemeinsame Kontrolle über LDS erwerben.

Der Zusammenschluss erfolgt durch Erwerb von Anteilen an einem neu gegründeten Gemeinschaftsunternehmen.

2. Die beteiligten Unternehmen sind in folgenden Geschäftsbereichen tätig:

— RLS ist in den Bereichen Entwicklung, Herstellung, Reparatur und Vertrieb von militärischen Ketten- und Radfahrzeugen, Turmsystemen und ABC-Aufklärungssystemen sowie in der Auftrags- und Serviceabwicklung tätig. RLS steht vollständig im Eigentum von Rheinmetall, das in der Herstellung und Lieferung von Verteidigungsgütern und Automobilkomponenten tätig ist.

— KMW entwickelt, fertigt und betreut Produkte, die von hochgeschützten Radfahrzeugen über Luftabwehr- und Artilleriesysteme bis hin zu Kampfpanzer, Schützenpanzern und Brückenlegesystemen reicht. KMW ist Teil von KNDS, eines deutsch-französischen Zusammenschlusses im Bereich militärische Landsysteme.

— LDS erbringt Wartungsleistungen für militärische Ketten- und Radfahrzeuge, vor allem in den baltischen Staaten und in Polen.

3. Die Kommission hat nach vorläufiger Prüfung festgestellt, dass das angemeldete Rechtsgeschäft unter die Fusionskontrollverordnung fallen könnte. Die endgültige Entscheidung zu diesem Punkt behält sie sich vor.

Dieser Fall kommt für das vereinfachte Verfahren im Sinne der Bekanntmachung der Kommission über ein vereinfachtes Verfahren für bestimmte Zusammenschlüsse gemäß der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates ([2]) infrage.

4. Alle betroffenen Dritten können bei der Kommission zu diesem Vorhaben Stellung nehmen.

Die Stellungnahmen müssen bei der Kommission spätestens 10 Tage nach dieser Veröffentlichung eingehen. Dabei ist stets folgendes Aktenzeichen anzugeben:

M.11390 — RHEINMETALL / KNDS / UAB LITHUANIA DEFENSE SERVICES JV

([1]) ABl. L 24 vom 29.1.2004, S. 1 („Fusionskontrollverordnung“).
([2]) ABl. C 160 vom 5.5.2023, S. 1.

Die Stellungnahmen können der Kommission per E-Mail oder Post übermittelt werden, wobei folgende Kontaktangaben zu verwenden sind:

E-Mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Postanschrift:

Europäische Kommission
Generaldirektion Wettbewerb
Registratur Fusionskontrolle
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

C/2024/1614

16.2.2024

Vorherige Anmeldung eines Zusammenschlusses

(Sache M.11317 — OEP HITCH / EMC / CBM)

Für das vereinfachte Verfahren infrage kommender Fall

(Text von Bedeutung für den EWR)

(C/2024/1614)

1. Am 8. Februar 2024 ist die Anmeldung eines geplanten Zusammenschlusses nach Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates ([1]) bei der Kommission eingegangen.

Diese Anmeldung betrifft folgende Unternehmen:

— OEP Hitch B.V. („OEP Hitch“, Niederlande), kontrolliert von OEP Coöperatief,

— EMC S.r.l. („EMC“, Italien), kontrolliert von Herrn Enrico Cornia,

— CBM S.p.A. („CBM“, Italien), kontrolliert von EMC.

OEP Hitch und EMC werden im Sinne des Artikels 3 Absatz 1 Buchstabe b und Absatz 4 der Fusionskontrollverordnung die gemeinsame Kontrolle über CBM erwerben.

Der Zusammenschluss erfolgt durch Erwerb von Anteilen.

2. Die beteiligten Unternehmen sind in folgenden Geschäftsbereichen tätig:

— OEP Hitch ist ein nach niederländischem Recht gegründetes Unternehmen, das unter der direkten Kontrolle von OEP Coöperatief steht und Teil der Investitionsstruktur des OEP Fund VIII ist.

— EMC ist eine italienische Holdinggesellschaft, die vollständig im Eigentum und unter der alleinigen Kontrolle von Herrn Enrico Cornia steht. EMC wurde eigens für den geplanten Zusammenschluss gegründet und besitzt oder kontrolliert keine anderen Unternehmen als CBM.

— CBM ist ein italienisches Unternehmen, das Kopplungs-, Schlepp- und Hubwerksysteme für nicht straßengebundene Fahrzeuge entwirft und herstellt und sich auf die Herstellung von Traktoranbausystemen wie Dreipunktaufhängungen, Anhängerkupplungen und Kupplungshaken spezialisiert hat.

3. Die Kommission hat nach vorläufiger Prüfung festgestellt, dass das angemeldete Rechtsgeschäft unter die Fusionskontrollverordnung fallen könnte. Die endgültige Entscheidung zu diesem Punkt behält sie sich vor.

Dieser Fall kommt für das vereinfachte Verfahren im Sinne der Bekanntmachung der Kommission über ein vereinfachtes Verfahren für bestimmte Zusammenschlüsse gemäß der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates ([2]) infrage.

4. Alle betroffenen Dritten können bei der Kommission zu diesem Vorhaben Stellung nehmen.

Die Stellungnahmen müssen bei der Kommission spätestens 10 Tage nach dieser Veröffentlichung eingehen. Dabei ist stets folgendes Aktenzeichen anzugeben:

M. 11317 — OEP HITCH / EMC / CBM

Die Stellungnahmen können der Kommission per E-Mail oder Post übermittelt werden, wobei folgende Kontaktangaben zu verwenden sind:

E-Mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

([1]) ABl. L 24 vom 29.1.2004, S. 1 („Fusionskontrollverordnung“).
([2]) ABl. C 160 vom 5.5.2023, S. 1.

Postanschrift:

Europäische Kommission
Generaldirektion Wettbewerb
Registratur Fusionskontrolle
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

C/2024/1620

16.2.2024

Veröffentlichung einer Mitteilung über die Genehmigung einer Standardänderung der Produktspezifikation eines Namens im Weinsektor gemäß Artikel 17 Absätze 2 und 3 der Delegierten Verordnung (EU) 2019/33 der Kommission

(C/2024/1620)

Die Veröffentlichung der vorliegenden Mitteilung erfolgt gemäß Artikel 17 Absatz 5 der Delegierten Verordnung (EU) 2019/33 der Kommission ([1]).

MITTEILUNG ÜBER DIE GENEHMIGUNG EINER STANDARDÄNDERUNG

„León“

PDO-ES-A0882-AM04

Datum der Mitteilung: 15.11.2023

BESCHREIBUNG UND BEGRÜNDUNG DER GENEHMIGTEN ÄNDERUNG

1. **Anpassung der analysemerkmale für gereifte weiß- und Roséweine**

Beschreibung:

Es werden die physikalisch-chemischen und organoleptischen Parameter spezifiziert, durch die sich gereifte Weiß- und Roséweine von nicht gereiften Weinen unterscheiden.

Diese Änderung betrifft Nummer 2 Buchstaben a und b „Analysemerkmale des Erzeugnisses“ der Produktspezifikation und Punkt 4 des Einzigen Dokuments.

Art der Änderung: Standardänderung (mit Änderung des Einzigen Dokuments). Diese Änderung entspricht keiner der in Artikel 105 Absatz 2 der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 über eine gemeinsame Marktorganisation vorgesehenen Änderungsarten. Die Eigenschaften und das Profil des Erzeugnisses, die in den Ausführungen zum Zusammenhang beschrieben sind und die auf dem Zusammenspiel von natürlichen und menschlichen Faktoren beruhen, bleiben unverändert.

Begründung:

In diesem Zusammenhang war die Erzeugung von gereiften Weiß- und Roséweinen gemäß der Produktspezifikation zwar erlaubt, doch diese Art der Erzeugung wurde aufgrund der Tatsache, dass sich der Reifungsprozess auf bestimmte Parameter wie den Gehalt an flüchtiger Säure auswirken kann, bei der Bewertung der physikalisch-chemischen Parameter nicht korrekt berücksichtigt.

Vorliegend wird die Entwicklung des Gehalts an flüchtiger Säure, die für gereifte Rotweine definiert ist, mit der Entwicklung des Gehalts an flüchtiger Säure bei der Erzeugung von gereiften Weiß- und Roséweinen gleichgestellt.

2. **Aufnahme neuer weinarten: liebliche und süße weine, Kategorie 1 – Wein**

Beschreibung:

Angesichts der Marktnachfrage und der Erzeugung in den Kellereien, die sich im geografischen Gebiet der Ursprungsbezeichnung León befinden, muss die Erzeugung von süßen und lieblichen Weinen innerhalb der Weine mit der geschützten Ursprungsbezeichnung León berücksichtigt werden.

Ebenso müssen ihre physikalisch-chemischen und organoleptischen Eigenschaften festgelegt werden, zumindest im Rahmen der geforderten Parameter gemäß der Durchführungsverordnung (EU) 2019/34 der Kommission vom 17. Oktober 2018 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 des Europäischen Parlaments. Darüber hinaus müssen die önologischen Verfahren angepasst werden, um der neuen Erzeugung von süßen und lieblichen Weinen Rechnung zu tragen.

Diese Änderung betrifft Nummer 2 Buchstaben a und b, Nummer 3 Buchstabe b und Nummer 8 Buchstabe b.3 der Produktspezifikation sowie Punkt 4 und Punkt 5.1 des Einzigen Dokuments.

Art der Änderung: Standardänderung (mit Änderung des Einzigen Dokuments). Wie bereits in der obigen Beschreibung dargelegt, werden durch diese Änderungen keine wesentlichen Eigenschaften des Erzeugnisses Wein mit der g. U. León verändert, die sich aus dem Zusammenspiel zwischen natürlichen und menschlichen Faktoren ergeben. Entscheidend hierfür ist, dass der besondere Charakter der Weine aus dem Gebiet erhalten bleibt, da sie aus denselben zugelassenen Sorten erzeugt werden, jedoch mit einem höheren Zuckergehalt. Die Änderung wirkt sich

([1]) ABl. L 9 vom 11.1.2019, S. 2.

nicht auf den Zusammenhang aus, da diese Weine in dem Gebiet, für das die geschützte Ursprungsbezeichnung gilt, angesichts der neuen Marktnachfrage bereits in erheblichem Maße erzeugt werden. Demzufolge ist davon auszugehen, dass diese Änderung keiner der in Artikel 105 Absatz 2 der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 über eine gemeinsame Marktorganisation aufgeführten Änderungsarten entspricht.

Begründung:

In den Kellereien des Gebiets wurden diese Weine bereits erzeugt, hergestellt aus Trauben von geschützten Rebflächen, aus zugelassenen Sorten und in registrierten Kellereien, sie konnten jedoch nicht unter der Ursprungsbezeichnung León vermarktet werden, weil sie nicht in der Produktspezifikation aufgeführt waren.

Diese Weine wurden analysiert, um zu überprüfen, ob die für Weine mit der geschützten Ursprungsbezeichnung León festgelegten physikalisch-chemischen und organoleptischen Qualitätsparameter eingehalten werden. Die Weine behalten die mit den zugelassenen Rebsorten, insbesondere den Rebsorten Prieto Picudo und Albarín, verbundenen Eigenschaften bei, und der besondere Charakter der Weine mit der Ursprungsbezeichnung León bleibt erhalten, jedoch mit einem höheren Zuckergehalt.

Diese neuen Erzeugnisse fallen ebenfalls in die Kategorie „Wein“ gemäß den in Anhang VII Teil II der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 vorgesehenen Kategorien von Weinbauerzeugnissen. Die neuen Erzeugnisse entsprechen den geltenden Rechtsvorschriften und der Marktnachfrage.

3. **Aufnahme einer neuen roten Rebsorte für die Erzeugung von weinen mit der geschützten Ursprungs Bezeichnung León: Rebsorte Negro Saurí**

Beschreibung:

Die zugelassene rote Rebsorte „Negro Saurí“ wird aufgenommen. Es handelt sich um eine einheimische Nebensorte, die im geografischen Gebiet der Ursprungsbezeichnung León vorkommt.

Die Änderung betrifft Nummer 3 Buchstabe c „Einschränkungen bei der Weinbereitung“ und Nummer 6 „Keltertraubensorten“ der Produktspezifikation sowie Punkt 5.1 und Punkt 7 des Einzigen Dokuments.

Art der Änderung: Standardänderung (mit Änderung des Einzigen Dokuments). Diese Änderung entspricht keiner der in Artikel 105 Absatz 2 der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 über eine gemeinsame Marktorganisation aufgeführten Änderungsarten. Die Eigenschaften und das Profil des Erzeugnisses, die in den Ausführungen zum Zusammenhang beschrieben sind und die auf dem Zusammenspiel von natürlichen und menschlichen Faktoren beruhen, bleiben unverändert.

Begründung:

Eines der Ziele der Ursprungsbezeichnung besteht darin, die Umstellung alter Rebflächen zu fördern und dabei einheimische Sorten zu erhalten, um den Verlust der genetischen Vielfalt zu vermeiden. Eine breite genetische Grundlage ist nicht nur unerlässlich, damit die Rebflächen angesichts neuer Schädlinge und Krankheiten und trotz Einschränkungen mit Blick auf die bodenklimatischen Bedingungen überleben können. Sie trägt auch dazu bei, die Weine zu differenzieren und spezifische Eigenschaften für Experimente und Innovationen im Bereich der Weinqualität zu schaffen.

Die Sorte Negro Saurí gilt als Nebensorte innerhalb der Ursprungsbezeichnung León und wird als Synonym für die Sorte Merenzao angegeben. Sie zeichnet sich durch einen mittleren Austrieb, eine frühe Reife und einen moderaten Ertrag aus und hat eine weniger intensive Farbe als andere rote Sorten. Aufgrund der Kompaktheit der in der Regel kleinen bis mittelgroßen Trauben mit mittelgroßen Beeren und infolge ihrer guten Erträge ist die Sorte anfällig für Echten Mehltau und auch für Botrytis. Sie ist empfindlich und anfällig für Krankheiten. Sie reift unregelmäßig und schnell und erfordert zum Ende der Weinlese ein Höchstmaß an Aufmerksamkeit. Wenn sie jedoch gut ausgereift ist, ist sie sehr edel und elegant.

Es wurden verschiedene Studien durchgeführt, die den Zusammenhang zwischen der Nebensorte Negro Saurí und dem geografischen Gebiet der Ursprungsbezeichnung León belegen und untermauern, dass die aus ihr gewonnenen Weine die für die Ursprungsbezeichnung León erforderliche Qualität aufweisen. Aus diesem Grund wird es als angemessen und notwendig erachtet, diese Sorte als zugelassene Sorte in die Produktspezifikation für die Ursprungsbezeichnung León aufzunehmen, um das Erbe der heimischen Rebflächen zu erhalten.

4. **Reifungsbedingungen**

Beschreibung:

Die Bedingung in Bezug auf das Alter der Eichenholzfässer und die Verpflichtung, die Reifung ab dem 1. November des Erntejahres zu berechnen, werden gestrichen. Ebenso wird klargestellt, dass die Angaben „Crianza“, „Reserva“ und „Gran Reserva“ auch für Roséweine und Weißweine verwendet werden dürfen.

Diese Änderung betrifft Nummer 3 Buchstabe b.3 und Nummer 8 Buchstabe b.3 der Produktspezifikation sowie Punkt 5.1 des Einzigen Dokuments.

Art der Änderung: Standardänderung (mit Änderung des Einzigen Dokuments). Die Reifungsbedingungen in der Produktspezifikation werden lediglich entsprechend den geltenden Rechtsvorschriften geändert. Diese Änderung entspricht keiner der in Artikel 105 Absatz 2 der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 über eine gemeinsame Marktorganisation aufgeführten Änderungsarten.

Begründung:

Beide Anforderungen stellen keine direkten Bedingungen in Bezug auf die Qualität der erzeugten Weine mit der Ursprungsbezeichnung León dar.

In Bezug auf die traditionellen Angaben zur Reifung ist es bei der Kennzeichnung von Weiß- und Roséweinen möglich, Artikel 112 Buchstabe b der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 anzuwenden, sofern die vorgeschriebene Mindestreifezeit eingehalten wird.

5. **Aktualisierung des Rechtsrahmens**

Beschreibung:

Im Abschnitt „Rechtsrahmen" wird der Verweis auf eine bereits aufgehobene Vorschrift geändert und durch die geltende ersetzt.

Diese Änderung betrifft Nummer 8 Buchstabe a der Produktspezifikation, jedoch nicht das Einzige Dokument.

Art der Änderung: Standardänderung (ohne Änderung des Einzigen Dokuments). Diese Änderung entspricht keiner der in Artikel 105 Absatz 2 der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 über eine gemeinsame Marktorganisation aufgeführten Änderungsarten.

Begründung:

Die Änderung dient der Aktualisierung der Verweise auf Rechtsvorschriften.

6. **Aktualisierung des Abschnitts über Kontrollen**

Beschreibung:

Der Consejo Regulador de la Denominación de Origen León (für die Ursprungsbezeichnung León zuständiger Marktverband) wird als zuständige Kontrollstelle eingeführt.

Diese Änderung betrifft Nummer 9 Buchstabe a der Produktspezifikation, jedoch nicht das Einzige Dokument.

Art der Änderung: Standardänderung (ohne Änderung des Einzigen Dokuments). Es wird nur die Stelle geändert, die dafür zuständig ist, die Produktspezifikation gemäß den geltenden Vorschriften zu überprüfen. Diese Änderung entspricht keiner der in Artikel 105 Absatz 2 der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 über eine gemeinsame Marktorganisation aufgeführten Änderungsarten.

Begründung:

Der für die Ursprungsbezeichnung León zuständige Marktverband wurde gemäß der Norm ISO/IEC 17065:2012 akkreditiert. Im Anschluss daran hat die zuständige Behörde – das Instituto Tecnológico Agrario de Castilla y León (Institut für Agrartechnologie von Kastilien und León) – gemäß Artikel 116a der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 über eine gemeinsame Marktorganisation Kontrollaufgaben an den Marktverband übertragen.

EINZIGES DOKUMENT

1. **Name(n)**

León

2. **Art der geografischen Angabe**

g. U. – geschützte Ursprungsbezeichnung

3. **Kategorien von Weinbauerzeugnissen**

1. Wein

4. **Beschreibung des Weines/der Weine**

1. WEIN – gereifte und nicht gereifte Weißweine

KURZBESCHREIBUNG

Die aus den Rebsorten Albarín Blanco, Verdejo und Godello hergestellten Weißweine haben einen hervorragenden Geschmack; sie sind aromatisch ausgewogen, frisch und komplex.

* Mindestalkoholgehalt: 10,5 % vol.

* Maximaler Gehalt an flüchtiger Säure bei gereiftem Weißwein: 0,7 g/l bis 10 % vol, plus 0,06 g/l für jedes Grad Alkohol über 10 % vol.

Allgemeine Analysemerkmale	
Maximaler Gesamtalkoholgehalt (in % vol)	
Minimaler vorhandener Alkoholgehalt (in % vol)	10,5
Mindestgesamtsäure	4,3 g/l, ausgedrückt als Weinsäure
Maximaler Gehalt an flüchtiger Säure (in mäq/l)	11,67
Höchstgehalt an Schwefeldioxid (in mg/l)	160

2. WEIN – gereifte und nicht gereifte Roséweine

KURZBESCHREIBUNG

Die Prieto Picudo-Roséweine sind sehr aromatisch und frisch (mit hohem natürlichem Säuregehalt); im Geschmack sind sie körper- und strukturreich (Gleichgewicht zwischen Alkohol- und Säuregehalt).

* Mindestalkoholgehalt: 11 % vol.

* Maximaler Gehalt an flüchtiger Säure bei gereiftem Roséwein: 0,7 g/l bis 10 % vol, plus 0,06 g/l für jedes Grad Alkohol über 10 % vol.

Allgemeine Analysemerkmale	
Maximaler Gesamtalkoholgehalt (in % vol)	
Minimaler vorhandener Alkoholgehalt (in % vol)	11
Mindestgesamtsäure	4,3 g/l, ausgedrückt als Weinsäure
Maximaler Gehalt an flüchtiger Säure (in mäq/l)	11,67
Höchstgehalt an Schwefeldioxid (in mg/l)	160

3. WEIN – Rotweine

KURZBESCHREIBUNG

Starke Farbintensität, aromatisch (rote und schwarze Früchte), fleischig und körperreich, leicht adstringierend und lang.

* Mindestalkoholgehalt: 11,5 % vol.

Allgemeine Analysemerkmale	
Maximaler Gesamtalkoholgehalt (in % vol)	
Minimaler vorhandener Alkoholgehalt (in % vol)	11,5
Mindestgesamtsäure	4,3 g/l, ausgedrückt als Weinsäure
Maximaler Gehalt an flüchtiger Säure (in mäq/l)	11,67
Höchstgehalt an Schwefeldioxid (in mg/l)	150

4. WEIN – gereifte Rotweine

KURZBESCHREIBUNG

Bewahren die Eigenschaften der Rebsorte (P Picudo), weisen aber eine höhere Komplexität auf, sind weniger adstringierend, ausgewogen, tanninbetont und haben einen langen Abgang.

* Mindestalkoholgehalt: 12 % vol.

* Der Höchstgehalt an Essigsäure wird auf folgende Weise berechnet: 0,7 g/l bis 10 % vol, plus 0,06 g/l für jedes Grad Alkohol über 10 % vol.

Allgemeine Analysemerkmale	
Maximaler Gesamtalkoholgehalt (in % vol)	
Minimaler vorhandener Alkoholgehalt (in % vol)	12
Mindestgesamtsäure	4,3 g/l, ausgedrückt als Weinsäure
Maximaler Gehalt an flüchtiger Säure (in mäq/l)	
Höchstgehalt an Schwefeldioxid (in mg/l)	150

5. Wein – liebliche Weine – Weißweine, Roséweine und Rotweine

KURZBESCHREIBUNG

Die lieblichen Weine sind sehr aromatisch und frisch (hoher natürlicher Säuregehalt) sowie ausgewogen in Bezug auf ihren Alkohol-, Säure- und Restzuckergehalt.

* Mindestalkoholgehalt: 9 % vol.

* Gesamtzuckergehalt, ausgedrückt in Gramm pro Liter Glukose + Fruktose: mehr als 18 und weniger als 45 g/l.

Allgemeine Analysemerkmale	
Maximaler Gesamtalkoholgehalt (in % vol)	
Minimaler vorhandener Alkoholgehalt (in % vol)	9
Mindestgesamtsäure	3,5 g/l, ausgedrückt als Weinsäure

Maximaler Gehalt an flüchtiger Säure (in mäq/l)	13,33
Höchstgehalt an Schwefeldioxid (in mg/l)	200

6. WEINE – süße Weine – Weißweine, Roséweine und Rotweine

KURZBESCHREIBUNG

Die süßen Weine sind sehr aromatisch und frisch (hoher natürlicher Säuregehalt) sowie ausgewogen in Bezug auf ihren Alkohol-, Säure- und Restzuckergehalt.

* Mindestalkoholgehalt: 9 % vol.

* Gesamtzuckergehalt, ausgedrückt in Gramm pro Liter Glukose + Fruktose: > 45 g/l.

Allgemeine Analysemerkmale	
Maximaler Gesamtalkoholgehalt (in % vol)	
Minimaler vorhandener Alkoholgehalt (in % vol)	9
Mindestgesamtsäure	3,5 g/l, ausgedrückt als Weinsäure
Maximaler Gehalt an flüchtiger Säure (in mäq/l)	13,33
Höchstgehalt an Schwefeldioxid (in mg/l)	200

5. **Weinbereitungsverfahren**

5.1. *Spezifische önologische Verfahren*

Spezifisches önologisches Verfahren

— Potenzieller Mindestalkoholgehalt der Traube: 11,5 % (rot), 10,5 % (weiß).

— Maximale Extraktionsausbeute: 74 l pro 100 kg Trauben.

— Für Weine, bei denen die Angabe „Crianza“, „Reserva“ oder „Gran Reserva“ verwendet werden soll.

— Bei der Erzeugung von süßen und lieblichen Weinen muss ein Teil des natürlichen Zuckers der Traube erhalten bleiben und die alkoholische Gärung durch ein nach den geltenden Rechtsvorschriften zulässiges Verfahren unterbrochen werden.

Einschlägige Einschränkung bei der Weinbereitung

— Der Weißwein wird aus den weißen Rebsorten Verdejo, Albarín Blanco und Godello gekeltert.

— Der Roséwein wird zu mindestens 60 % aus den roten Hauptrebsorten Prieto Picudo, Mencía und/oder Negro Saurí gekeltert. Für die verbleibenden 40 % werden die zugelassenen roten Sorten Tempranillo und Garnacha und/oder weiße Rebsorten verwendet.

— Der Rotwein wird zu mindestens 60 % aus den roten Hauptrebsorten Prieto Picudo und/oder Mencía und/oder Negro Saurí gekeltert. Für die verbleibenden 40 % können die zuvor genannten roten Rebsorten verwendet werden.

Anbauverfahren

1. Die Pflanzdichte für weiße und rote Rebsorten schwankt zwischen 1 100 und 4 000 Stöcken pro Hektar; dies gilt sowohl für Rebstöcke der Gobelet-Erziehung als auch für solche der Spaliererziehung, was für die Gobelet-, die Spaliererziehung und ihre Varianten einen Grenzwert von maximal 40 000 produktiven Knospen pro Hektar bedeutet.

5.2. *Höchsterträge*

1. Weiße Rebsorten in Gobelet-Erziehung

   7 000 kg Trauben pro Hektar

   51,80 hl pro Hektar

2. Weiße Rebsorten in Spaliererziehung

   10 000 kg Trauben pro Hektar

   74 hl pro Hektar

3. Rote Rebsorten in Gobelet-Erziehung

   6 000 kg Trauben pro Hektar

   44,44 hl pro Hektar

4. Rote Rebsorten in Spaliererziehung

   8 000 kg Trauben pro Hektar

   59,20 hl pro Hektar

6. **Abgegrenztes geografisches gebiet**

— Provinz Léon:

Algadefe, Alija del Infantado, Antigua (La), Ardón, Armunia (Pd.), Bañeza (La), Bercianos del Páramo, Bercianos del Real Camino, Burgo Ranero (El), Cabreros del Río, Calzada del Coto, Campazas, Campo de Villavidel, Castilfalé, Castrocalbón, Castrotierra de Valmadrigal, Cebrones del Río, Cimanes de la Vega, Corbillos de los Oteros, Cubillas de los Oteros, Chozas de Abajo, Fresno de la Vega, Fuentes de Carvajal, Gordaliza del Pino, Gordoncillo, Grajal de Campos, Gusendos de los Oteros, Izagre, Joarilla de las Matas, Laguna de Negrillos, Matadeón de los Oteros, Matanza, Onzonilla, Pajares de los Oteros, Palacios de la Valduerna, Pobladura de Pelayo García, Pozuelo del Páramo, Quintana del Marco, Quintana y Congosto, Riego de la Vega, Roperuelos del Páramo, Sahagún, San Adrián del Valle, San Esteban de Nogales, San Millán de los Caballeros, Santa Cristina de Valmadrigal, Santa Elena de Jamuz, Santa María del Monte Cea, Santas Martas, Santovenia de la Valdoncina, Toral de los Guzmanes, Valdemora, Valderas, Valdevimbre, Valencia de Don Juan, Valverde Enrique, Vallecillo, Vega de Infanzones, Villabraz, Villademor de la Vega, Villamandos, Villamañán, Villamontán de la Valduerna, Villamoratiel de las Matas, Villanueva de las Manzanas, Villaornate y Castro, Villaquejida, Villaturiel und Zotes del Páramo.

— Provinz Valladolid:

Becilla de Valderaduey, Bustillo de Chaves, Cabezón de Valderaduey, Castrobol, Castroponce, Cuenca de Campos, Mayorga, Melgar de Abajo, Melgar de Arriba, Monasterio de Vega, Quintanilla del Molar, Roales de Campos, Saelices de Mayorga, Santervas de Campos, Unión de Campos (La), Valdunquillo, Villacid de Campos, Villagómez la Nueva und Villalba de la Loma.

7. **Keltertraubensorte(n)**

ALBARIN BLANCO

GARNACHA TINTA

GODELLO

MENCÍA

MERENZAO – NEGRO SAURÍ

PRIETO PICUDO

TEMPRANILLO

VERDEJO

8. **Beschreibung des zusammenhangs bzw. der zusammenhänge**

WEIN

1. Roséweine, die aus der Sorte Prieto Picudo gekeltert wurden, stechen durch ihre Frische hervor, Rotweine dieser Sorte durch ihre Qualität. Beide Eigenschaften ergeben sich aus den organoleptischen Merkmalen der Traube, die wiederum aus den klimatischen Bedingungen des Gebiets, der Bodenbeschaffenheit und dem Einfluss der menschlichen Faktoren resultieren.

2. Bei der Beschreibung der klimatischen Bedingungen des Gebiets wurden einige Aspekte hervorgehoben, die dazu beitragen, zu verstehen, warum die Sorte Prieto Picudo, die Grundlage der Weine der g. U. León, anders und einzigartig ist:

— Die vielen Sonnenstunden, von denen die Blätter und die Trauben in den Sommermonaten profitieren, erleichtern der Pflanze die Photosynthese, was die Anreicherung von Zucker und Polyphenolen begünstigt, die die intensiven, warmen Farben der Rosé- und Rotweine bedingen.

— Die Temperaturunterschiede zwischen Tag und Nacht in den Sommermonaten (tagsüber herrschen heiße Temperaturen, über Nacht sinken die Temperaturen merklich ab) ermöglichen der Pflanze die Zellatmung, die wiederum die Entwicklung des charakteristischen natürlichen Säuregehalts begünstigt. Daher erreichen die Säurewerte des Mostes rund 5,5 g/l Weinsäuregehalt, was später die so typische Frische der Roséweine ausmacht.

  Die Temperaturunterschiede begünstigen außerdem die korrekte Entwicklung und Anreicherung von Polyphenolen in den Trauben aufgrund der vielen Sonnenstunden, von denen die Weinberge im Sommer profitieren.

— Des Weiteren kann hervorgehoben werden, dass die Sorte Prieto Picudo sich durch eine hohe aromatische Intensität der Weine auszeichnet. Damit die Weine diese aromatischen Merkmale aufweisen, ist es notwendig, dass die Anreicherung von Terpenen in der Haut der Trauben, die für die Aromen verantwortlich sind, korrekt stattfindet; die hohen Temperaturen, die in den Sommermonaten erreicht werden, spielen dabei eine wesentliche Rolle.

— Diese hohen Temperaturen und die vielen Sonnenstunden in den Sommermonaten begünstigen die Photosynthese und ermöglichen die Anreicherung von Zucker in den Trauben, was später zu einem erhöhten Alkoholgehalt führt. Dieser Faktor und der erhöhte natürliche Säuregehalt der Rebsorte ermöglichen es den Winzern und Kellermeistern, die von der Ursprungsbezeichnung Gebrauch machen möchten, junge frische Rotweine und lang gereifte Rotweine herzustellen.

— Die Herbstmonate des Gebiets sind mild und etwas regnerisch, was für eine gute letzte Reifephase der Trauben entscheidend ist. Diese gute letzte Reifephase schlägt sich in der Ausgewogenheit, die zwischen Alkoholgehalt, Säure und Polyphenolen erreicht wird, nieder.

— Um Unregelmäßigkeiten bei der Erzeugung der Sorte Prieto Picudo zu verhindern, wurde bereits in der vorliegenden Produktspezifikation angeführt, dass die Winzer den sogenannten langen Schnitt anwenden, um die Erzeugung der Sorte zu begünstigen und zu kontrollieren und Erzeugnisse von hoher Qualität zu gewährleisten.

— Die unterschiedlichen, zuvor beschriebenen Böden zeichnen sich alle durch einen geringen Gehalt an organischer Substanz aus. Daraus ergeben sich Erzeugnisse von Qualität sowohl bei roten als auch bei weißen Sorten. Besonders die weißen Sorten erhalten ihren hervorragenden aromatischen Ausdruck durch die besonders leichten, leicht lehmigen Böden mit einem geringen Gehalt an organischer Substanz und hervorragenden internen Entwässerungseigenschaften mit einer guten Wasserrückhaltefähigkeit, einer guten Belüftungsfähigkeit und Durchdringbarkeit für die Wurzeln, einem niedrigen Mineralsalzgehalt, Tiefe und einem geeigneten Kalkgehalt. All diese Bedingungen sind Voraussetzung für den Erhalt von Weißweinen hoher Qualität.

— Zuletzt ist erneut die Erzeugung von Roséweinen im Madreo-Verfahren hervorzuheben. Dieses Verfahren wird nur in diesem Gebiet angewendet; viele Kellereien keltern neben dem auf herkömmliche Weise hergestellten Roséwein immer einige Liter des Mostes mithilfe dieses Herstellungsverfahrens.

9. **Weitere wesentliche Bedingungen (Verpackung, Kennzeichnung, sonstige Anforderungen)**

Rechtsrahmen:

Einzelstaatliches Recht

Art der weiteren Bedingung:

Verpackung im abgegrenzten geografischen Gebiet

Beschreibung der Bedingung:

Das Weinbereitungsverfahren umfasst die Abfüllung und die Reifung des Weines, sodass die in der Produktspezifikation beschriebenen organoleptischen und physikalisch-chemischen Eigenschaften nur dann gewährleistet werden können, wenn alle Weinbereitungsvorgänge im Erzeugungsgebiet stattfinden. Um die Qualität, den Ursprung und die Kontrolle des Weins zu gewährleisten und vor dem Hintergrund, dass die Abfüllung der durch die g. U. León geschützten Weine einer der entscheidenden Schritte ist, um sicherzustellen, dass die während des Herstellungsprozesses und der Reifung entwickelten Merkmale, die in der Produktspezifikation definiert sind, erhalten bleiben, muss dieser Vorgang in den Abfüllanlagen der Weinkellereien innerhalb des in der genannten Produktspezifikation aufgeführten Erzeugungsgebiets erfolgen.

Rechtsrahmen:

Einzelstaatliches Recht

Art der weiteren Bedingung:

Zusätzliche Kennzeichnungsvorschriften

Beschreibung der Bedingung:

— Auf den Etiketten kann die traditionelle Angabe „Denominación de Origen“ (Ursprungsbezeichnung) anstelle von „Denominación de Origen Protegida“ (geschützte Ursprungsbezeichnung) verwendet werden.

— Auf dem Etikett muss das Erntejahr aufgeführt werden, auch wenn die Weine nicht gereift wurden.

— Bei den Weinen dürfen die traditionellen Begriffe „Crianza“, „Reserva“ und „Gran Reserva“ auf dem Etikett angegeben werden, solange die Bestimmungen aus den geltenden Rechtsvorschriften eingehalten werden.

— Der Name der kleineren geografischen Einheit aus Nummer 4 der Produktspezifikation (Gemeindegebiete) darf zusammen mit der Angabe „Vino de Pueblo“ immer dann verwendet werden, wenn der geschützte Wein zu 85 % aus Trauben der Parzellen des genannten Gemeindegebiets gekeltert wurde.

Link zur produktspezifikation

www.itacyl.es/documents/20143/342640/PCC+DOP+LEON_MOD+2023.docx/35df7b64-2575-325e-4904-168ce8f12a40

C/2024/1627

16.2.2024

Vorherige Anmeldung eines Zusammenschlusses

(Sache M.11385 — PERMIRA / BLACKSTONE / ADEVINTA)

Für das vereinfachte Verfahren infrage kommender Fall

(Text von Bedeutung für den EWR)

(C/2024/1627)

1. Am 25. Januar 2024 ist die Anmeldung eines geplanten Zusammenschlusses nach Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates [1] bei der Kommission eingegangen.

Diese Anmeldung betrifft folgende Unternehmen:

— Permira Holdings Limited („Permira“, Guernsey),

— Blackstone Inc. („Blackstone“, Vereinigte Staaten), kontrolliert von der Blackstone Group Management L.L.C., die ihrerseits unter der alleinigen Kontrolle von Stephen A. Schwarzman steht,

— Adevinta ASA („Adevinta“, Norwegen).

Permira und Blackstone werden im Sinne des Artikels 3 Absatz 1 Buchstabe b der Fusionskontrollverordnung die gemeinsame Kontrolle über die Gesamtheit von Adevinta übernehmen.

Der Zusammenschluss erfolgt im Wege eines am 21. November 2023 angekündigten öffentlichen Übernahmeangebots und durch Erwerb von Anteilen.

2. Die beteiligten Unternehmen sind in folgenden Geschäftsbereichen tätig:

— Permira ist eine Private-Equity-Gesellschaft, die für Investmentfonds Anlageverwaltungsleistungen erbringt. Permira kontrolliert mehrere Portfolio-Unternehmen, die im Konsumgüter-, Dienstleistungs-, Gesundheits- und Technologiesektor tätig sind.

— Blackstone ist ein weltweit tätiger Vermögensverwalter.

3. Das Unternehmen Adevinta ist in folgenden Geschäftsbereichen tätig: weltweit tätiges reines Online-Kleinanzeigen-Unternehmen, das in verschiedenen Gebieten in der EU sowie in Kanada und Brasilien tätig ist.

4. Die Kommission hat nach vorläufiger Prüfung festgestellt, dass das angemeldete Rechtsgeschäft unter die Fusionskontrollverordnung fallen könnte. Die endgültige Entscheidung zu diesem Punkt behält sie sich vor.

Dieser Fall kommt für das vereinfachte Verfahren im Sinne der Bekanntmachung der Kommission über ein vereinfachtes Verfahren für bestimmte Zusammenschlüsse gemäß der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates [2] infrage.

5. Alle betroffenen Dritten können bei der Kommission zu diesem Vorhaben Stellung nehmen.

Die Stellungnahmen müssen bei der Kommission spätestens 10 Tage nach dieser Veröffentlichung eingehen. Dabei ist stets folgendes Aktenzeichen anzugeben:

M.11385 — PERMIRA / BLACKSTONE / ADEVINTA

[1] ABl. L 24 vom 29.1.2004, S. 1 („Fusionskontrollverordnung“).
[2] ABl. C 160 vom 5.5.2023, S. 1.

Die Stellungnahmen können der Kommission per E-Mail oder Post übermittelt werden, wobei folgende Kontaktangaben zu verwenden sind:

E-Mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Postanschrift:

Europäische Kommission
Generaldirektion Wettbewerb
Registratur Fusionskontrolle
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

C/2024/1635

16.2.2024

Bekanntmachung der Kommission gemäß Artikel 16 Absatz 4 der Verordnung (EG) Nr. 1008/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates über gemeinsame Vorschriften für die Durchführung von Luftverkehrsdiensten in der Gemeinschaft

Gemeinwirtschaftliche Verpflichtungen im Linienflugverkehr

(Text von Bedeutung für den EWR)

(C/2024/1635)

Mitgliedstaat	Portugal
Flugstrecke(n)	Lissabon / Horta / Lissabon Funchal / Ponta Delgada / Funchal Lissabon / Santa Maria / Lissabon Lissabon / Pico / Lissabon Funchal / Terceira / Funchal
Datum des Inkrafttretens der gemeinwirtschaftlichen Verpflichtungen	31. März 2024
Anschrift, bei der der Text und sonstige einschlägige Informationen und/oder Unterlagen im Zusammenhang mit den gemeinwirtschaftlichen Verpflichtungen angefordert werden können	Alle Unterlagen sind abrufbar unter: http://www.anogov.com Weitere Auskünfte erhalten Sie unter: Ministerium für Infrastruktur Kabinett des Ministers für Infrastruktur Av. Barbosa du Bocage, nº 5 1049-039 Lisboa, PORTUGAL Tel. +351 936967775 E-Mail: gabinete.mi@mi.gov.pt Webseite: www.portugal.gov.pt

C/2024/1636

16.2.2024

Bekanntmachung der Kommission gemäß Artikel 17 Absatz 5 der Verordnung (EG) Nr. 1008/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates über gemeinsame Vorschriften für die Durchführung von Luftverkehrsdiensten in der Gemeinschaft

Ausschreibung für die Durchführung von Linienflugdiensten aufgrund gemeinwirtschaftlicher Verpflichtungen

(Text von Bedeutung für den EWR)

(C/2024/1636)

Mitgliedstaat	Portugal
Betroffene Flugstrecken	Lissabon / Horta / Lissabon Funchal / Ponta Delgada / Funchal Lissabon / Santa Maria / Lissabon Lissabon / Pico / Lissabon Funchal / Terceira / Funchal
Laufzeit des Vertrags	5 Jahre ab der Aufnahme des Flugbetriebs
Frist für die Angebotsabgabe	62 Tage ab dem Datum der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung
Anschrift, bei der der Text der Ausschreibung und andere einschlägige Informationen und/oder Unterlagen im Zusammenhang mit der öffentlichen Ausschreibung und den gemeinwirtschaftlichen Verpflichtungen angefordert werden können	Alle Unterlagen sind abrufbar unter: http://www.anogov.com Weitere Auskünfte erhalten Sie unter: Ministerium für Infrastruktur Kabinett des Ministers für Infrastruktur Av. Barbosa du Bocage, nº 5 1049-039 Lisboa, PORTUGAL Tel. +351 936967775 E-Mail: gabinete.mi@mi.gov.pt Webseite: www.portugal.gov.pt